O'KELLY

ABONNEMENT

11 F. POISSONNIÈRE

1

RB120,242

PURCHASED FOR THE

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

FROM THE

HUMANITIES RESEARCH COUNCIL SPECIAL GRANT

FOR

Collection Theatre Lyrique

LA FIANCÉE

Opéra-Comique

en trois actes

Représentée pour la 1.ère fois sur le Théâtre Royal

de l'Opéra-Comique

le 10 Janvier 1829

Paroles de M.r Scribe

Musique de

D. F. E. AUBER

Partition 150.f.s Parties d'Orchest.

à PARIS, chez E. TROUPENAS Editeur du Répertoire des Opéras français avec Acc.t de [illegible]

1

LA FIANCÉE

PERSONNAGES.	ACTEURS.
M. DE SALDORF, Chambellan	Mrs FILLY.
FRÉDÉRIC DE LOWEINSTEIN, Colonel	LEMONNIER.
FRITZ, Tapissier	CHOLLET.
Mme CHARLOTTE, Modiste et lingère	Mmes LEMONNIER.
HENRIETTE, Une de ses ouvrières	PRADHER.
MINA, Autre ouvrière	MARIETTE.

Demoiselles de comptoir.

Soldats de la milice bourgeoise, Tyroliens.

Seigneurs et Dames de la cour, Domestiques, etc.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

OUVERTURE .... Page 1

ACTE I.

Nº 1. INTRODUCTION. Mme Charlotte, Henriette, Mina, demoiselles de comptoir .... Page 34.

Nº 2. AIR. Fritz .... — 63.

Nº 3. DUO. Fritz, Henriette .... — 94.

Nº 4. AIR. Saldorf .... — 124.

Nº 5. AIR. Frédéric .... — 134.

Nº 6. FINALE. Saldorf, Frédéric, Fritz, {Demoiselles de comptoir, Soldats de la milice, Seigneurs et Dames de la cour, Domestiques.} .... — 144.

ACTE II.

Nº 7. INTRODUCTION. Saldorf, Fritz, Mme Charlotte, Henriette, Mina, Tyroliens, Demoiselles de comptoir .... — 240.

Nº 8. ROMANCE. Frédéric, Henriette .... — 314.

Nº 9. TRIO et FINALE. Saldorf, Frédéric, Fritz, Mme Charlotte, Henriette, Mina, Tyroliens, Demoiselles de comptoir — 320.

ACTE III.

ENTR'ACTE .... — 416.

Nº 10. DUO. Fritz, Mme Charlotte .... — 421.

Nº 11. ROMANCE. Henriette .... — 442.

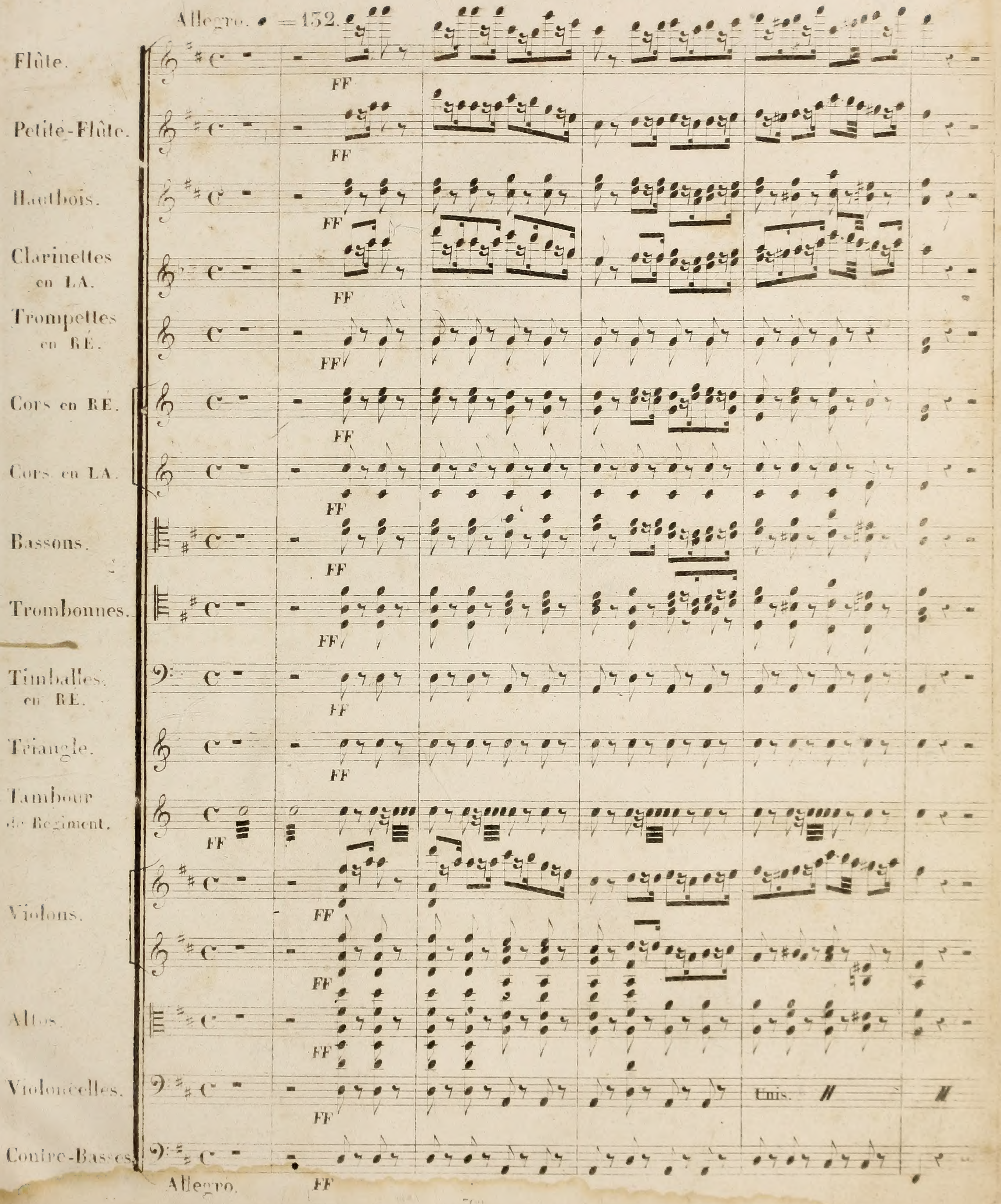
Nº 12. DUO. Henriette, Frédéric .... — 446.

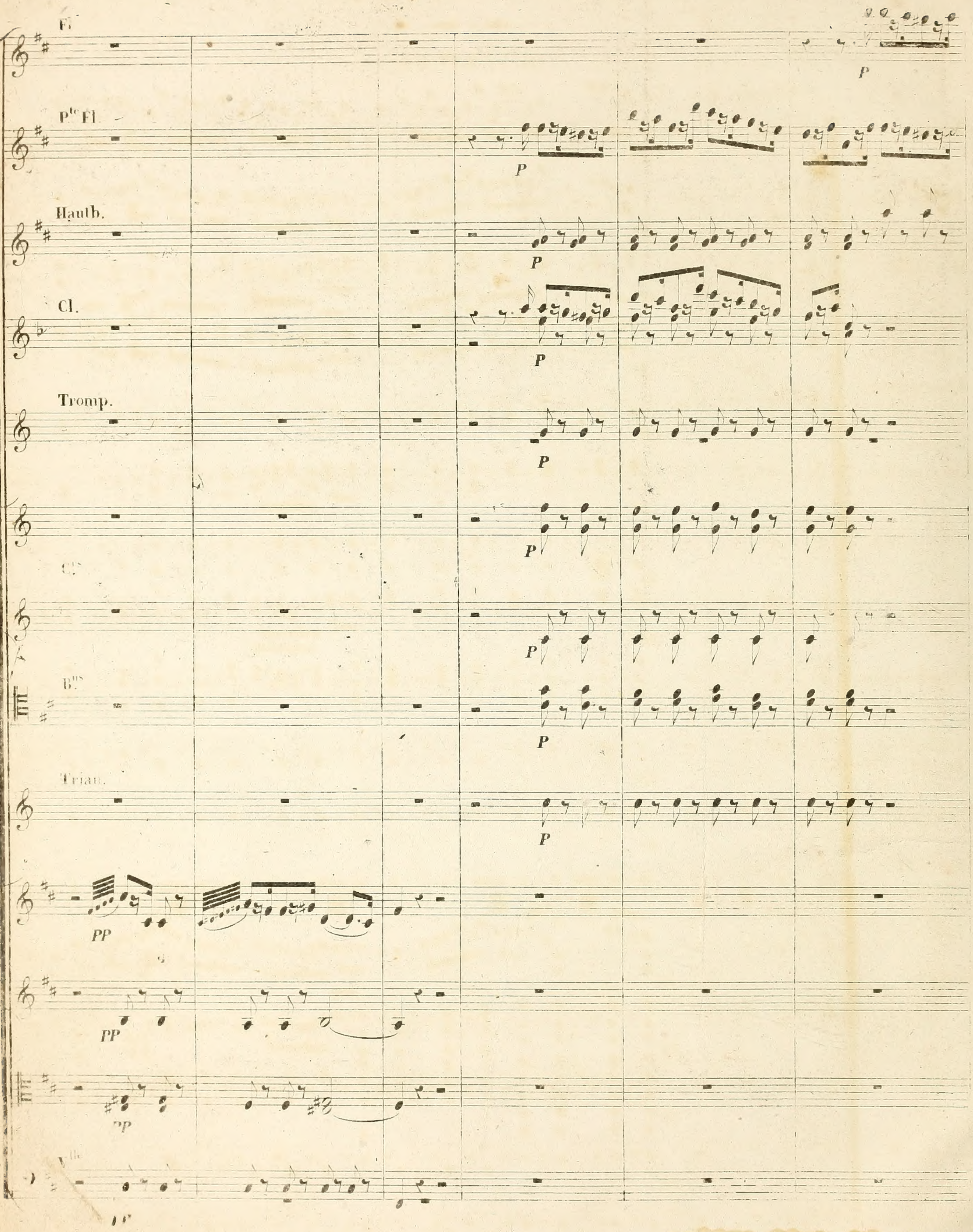
Nº 13. QUATUOR et CHŒUR. Saldorf, Fritz, Mme Charlotte, Henriette, Mina, demoiselles de comptoir .... — 461.

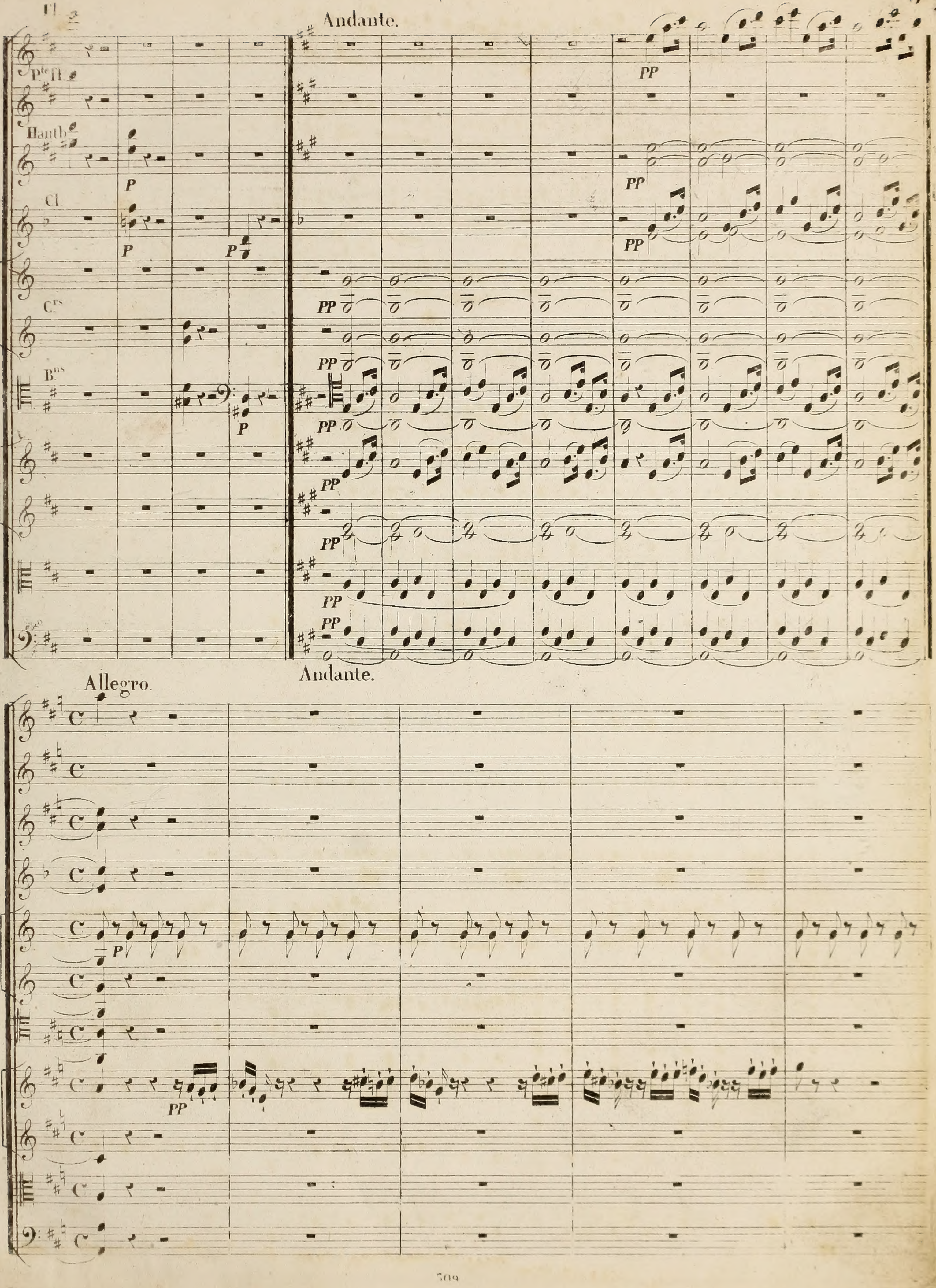
Nº 14. CHŒUR FINAL. Saldorf, Frédéric, Fritz, Mme Charlotte, Henriette, Mina, demoiselles de comptoir .... — 487.

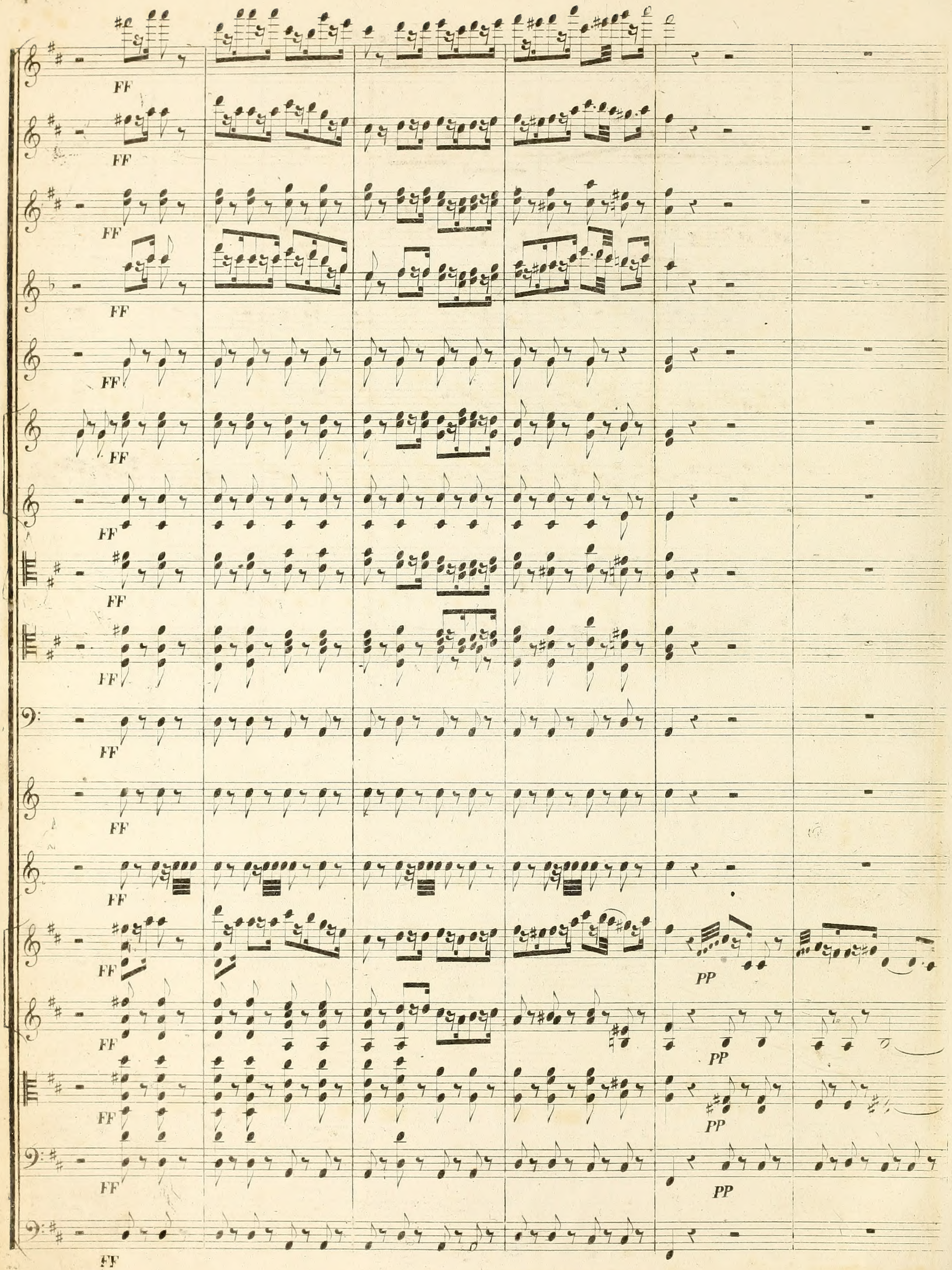
LA FIANCÉE.

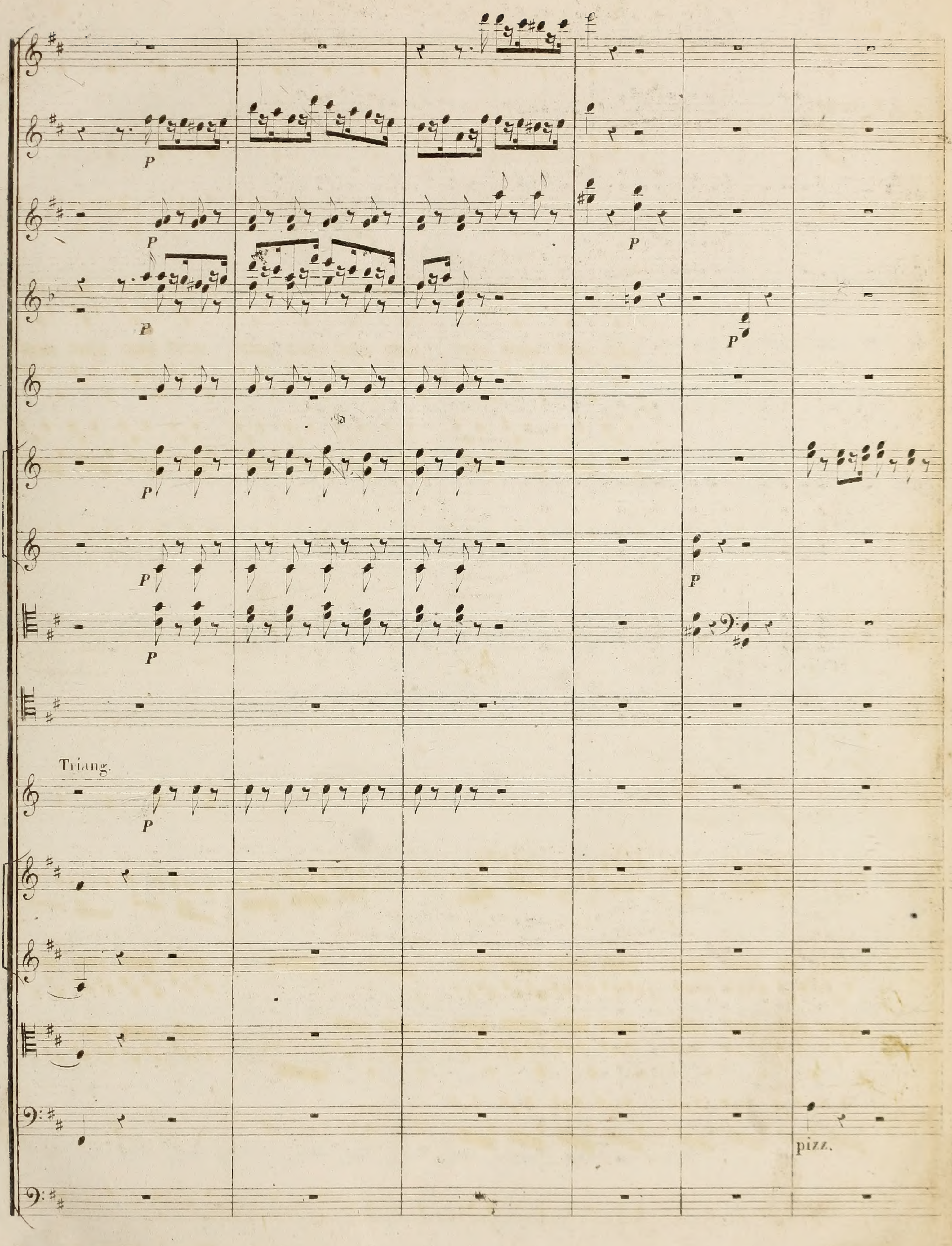
OUVERTURE.

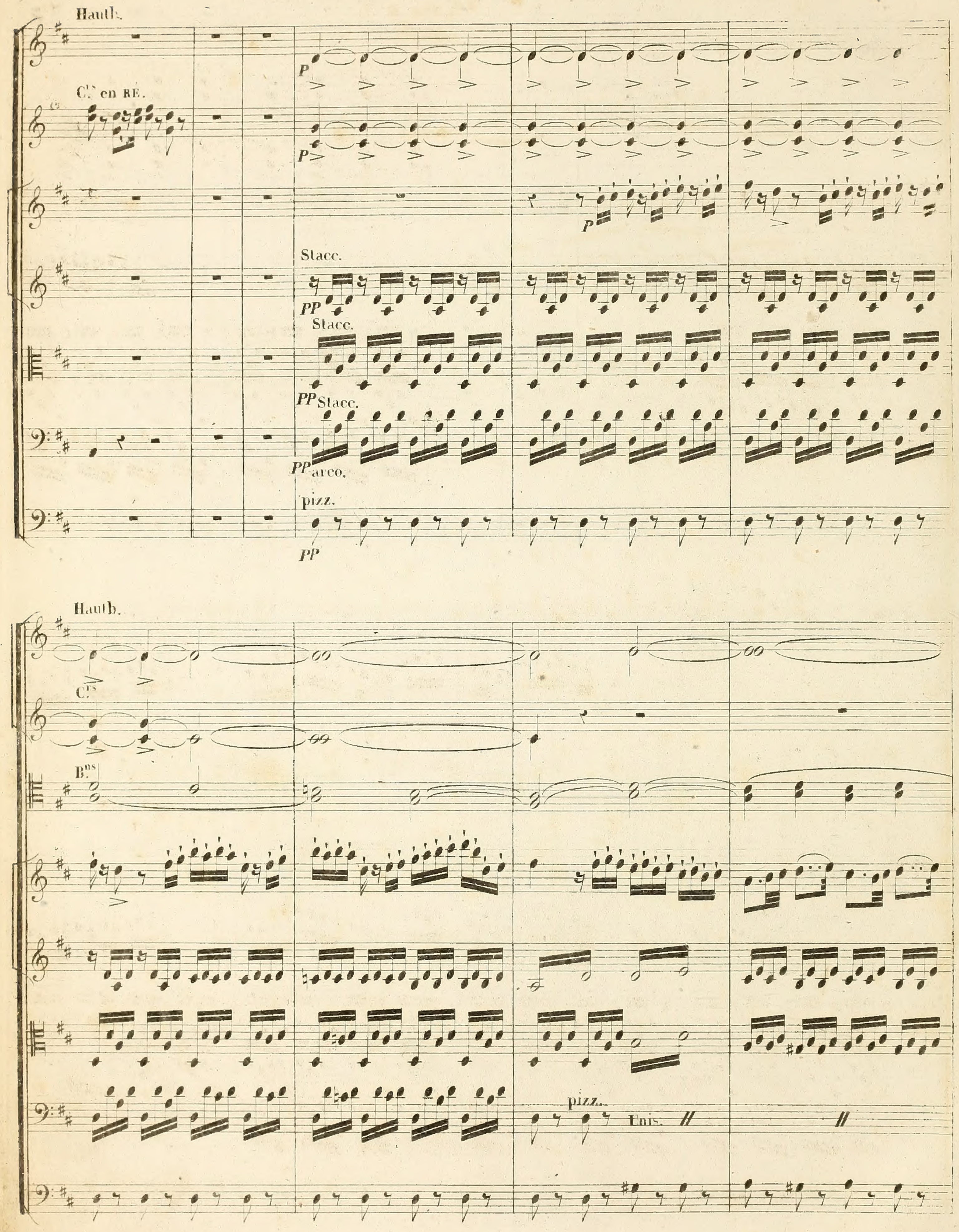


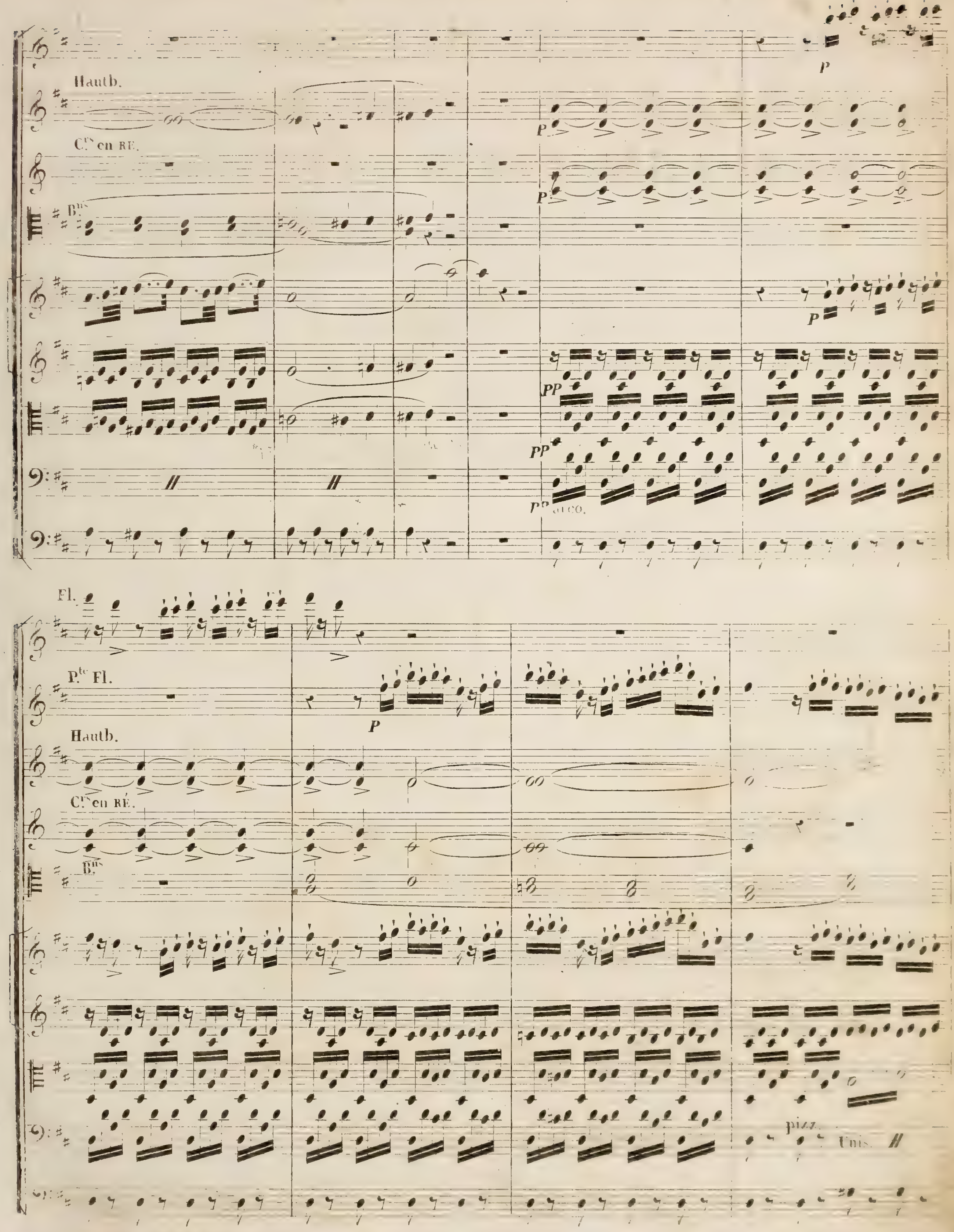

Fl
P
Pte Fl
P
Hautb.
P
Cl.
P
Tromp.
P
P
P
P
Trian.
P
PP
PP
PP

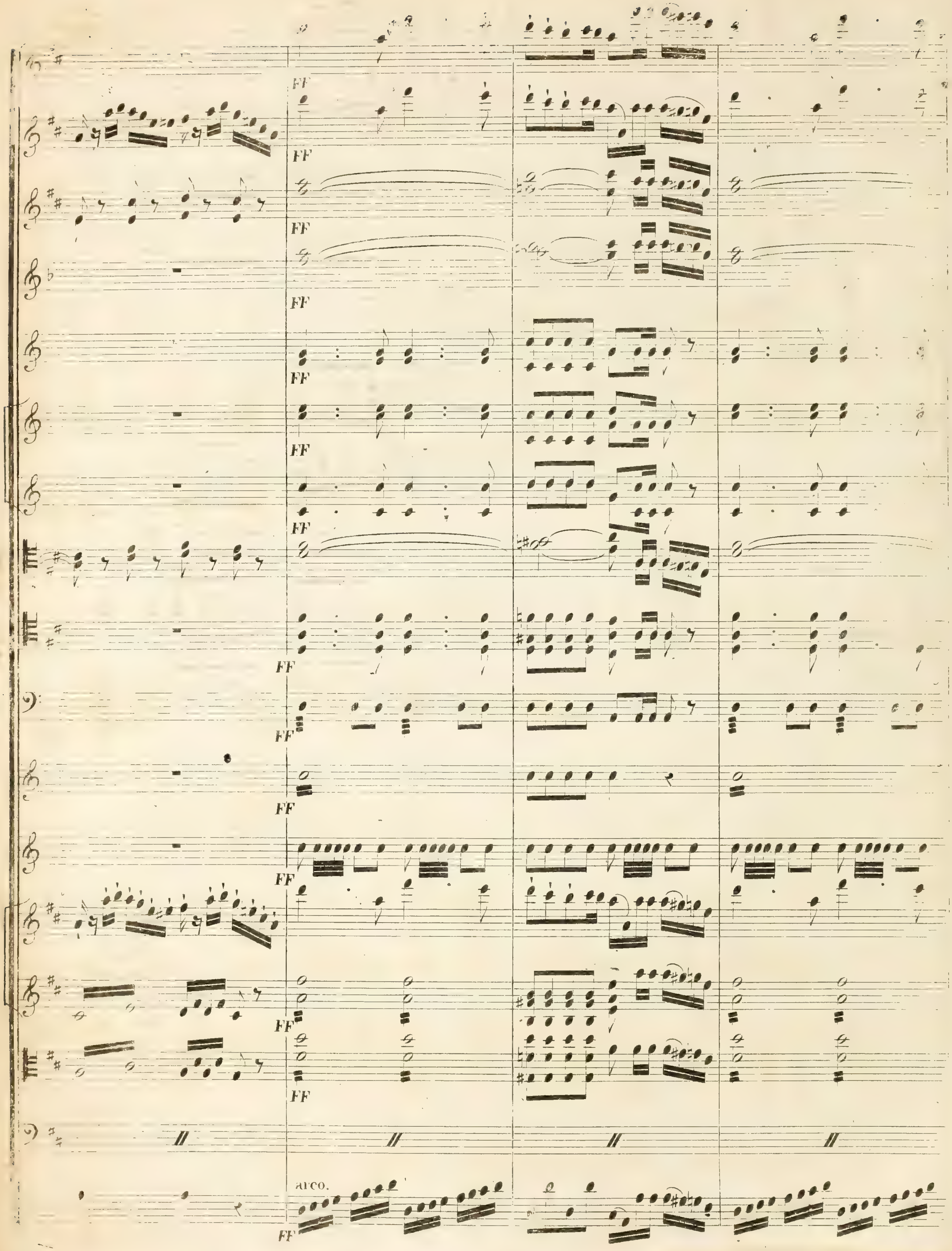

Fl.
Pte fl.
Hautb.
Cl.
Cs
Bns
Andante.
Andante.
Allegro
PP
P

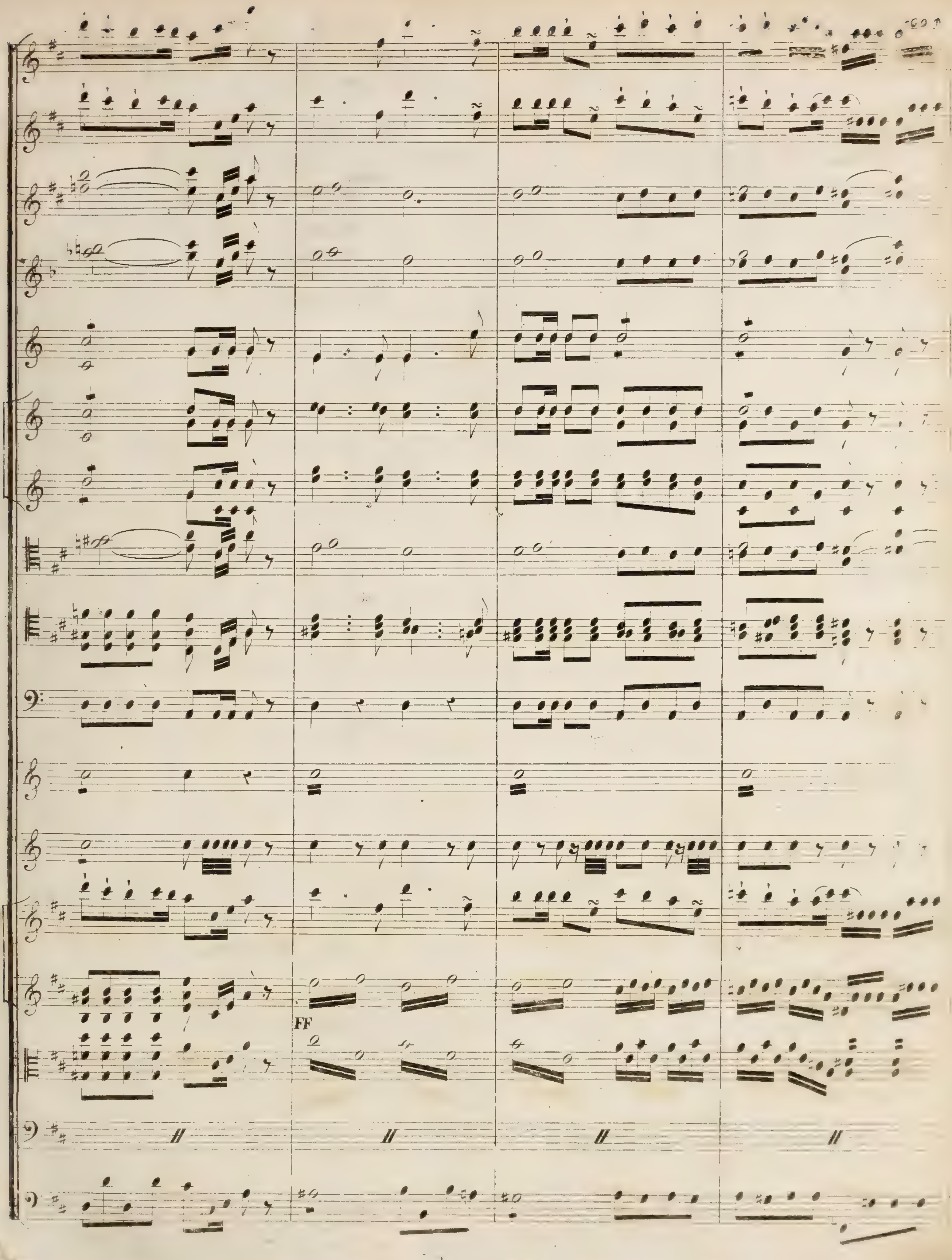

FF
PP

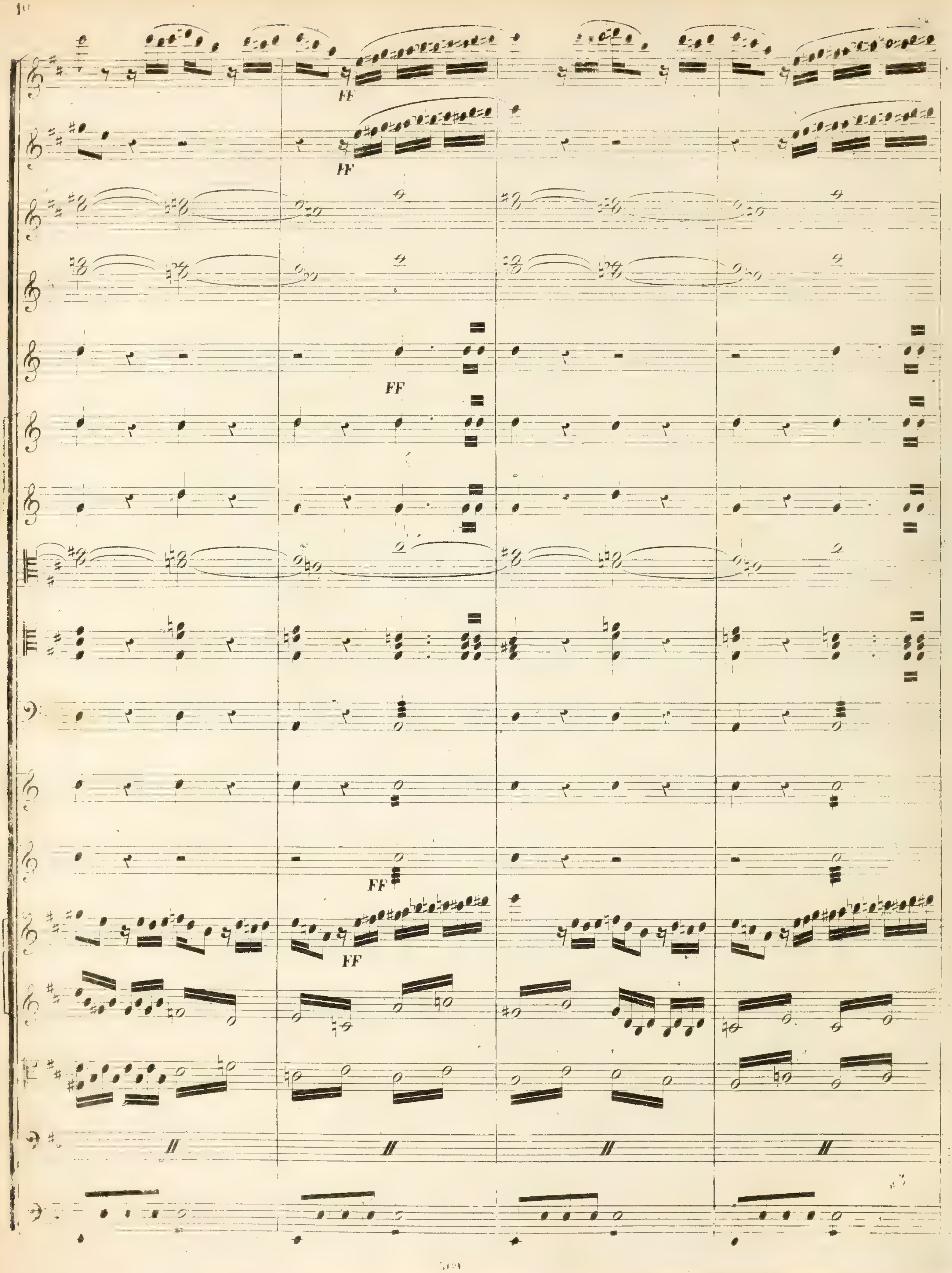

P
Triang.
pizz.

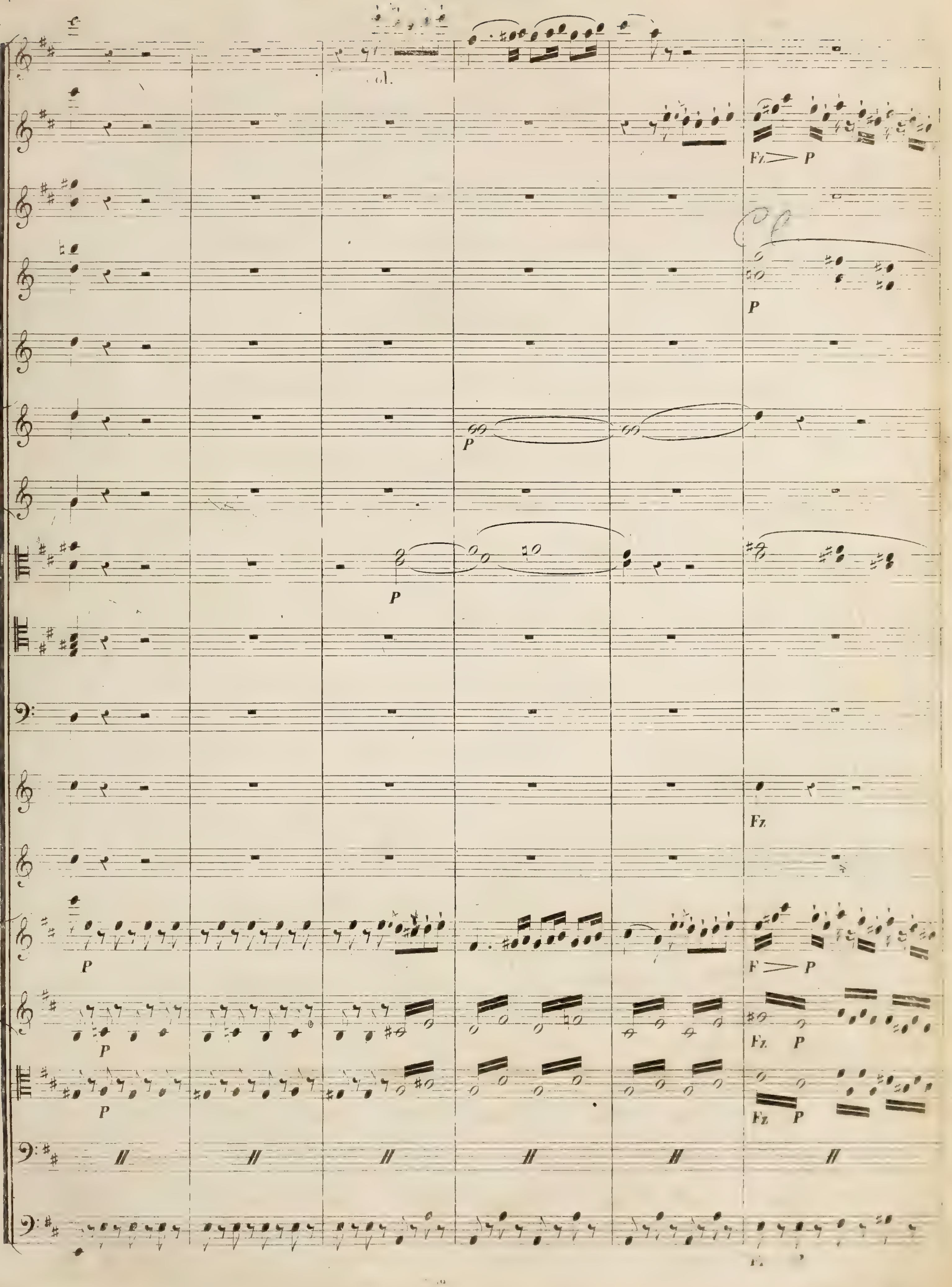

Hauth.
Cl.s en RÉ.
P
Stacc.
PP
Stacc.
PP Stacc.
PP arco.
pizz.
PP
Hauth.
Cl.es
B.ns
pizz.
Unis.

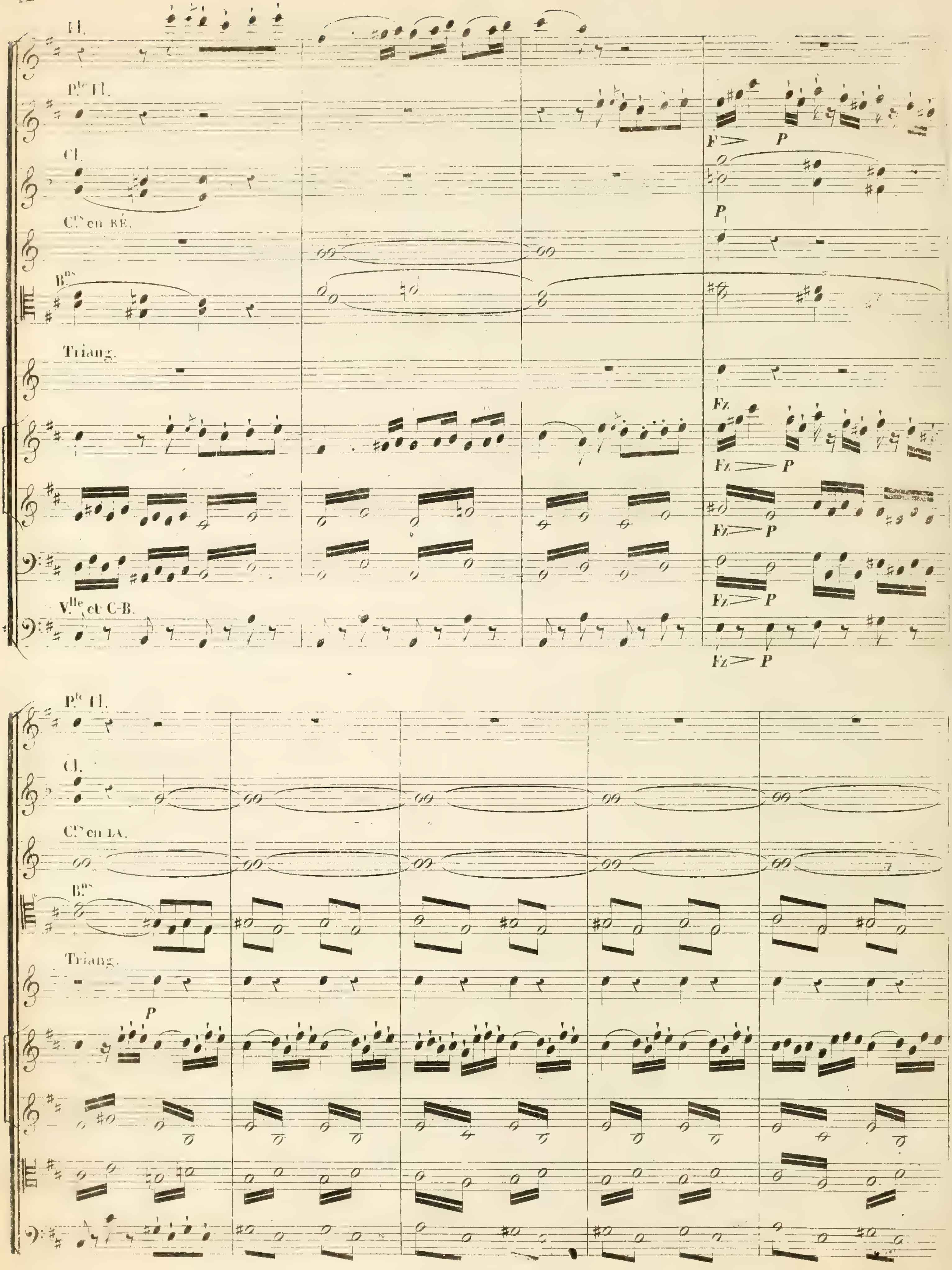

Hautb.
Crs en RÉ.
Bns
P
PP
arco.
Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Crs en RÉ.
Bns
pizz.
Unis.

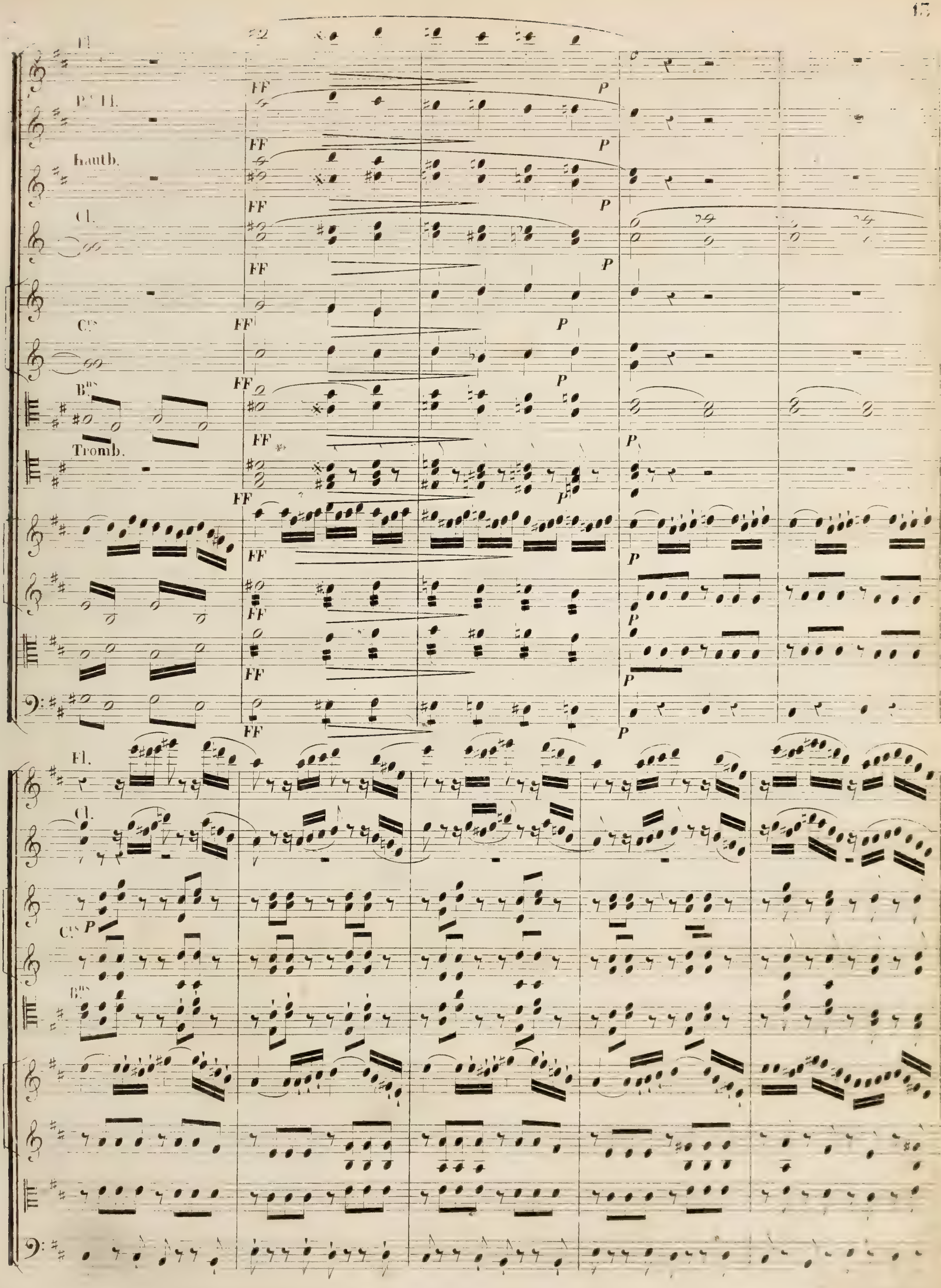

FF
arco.

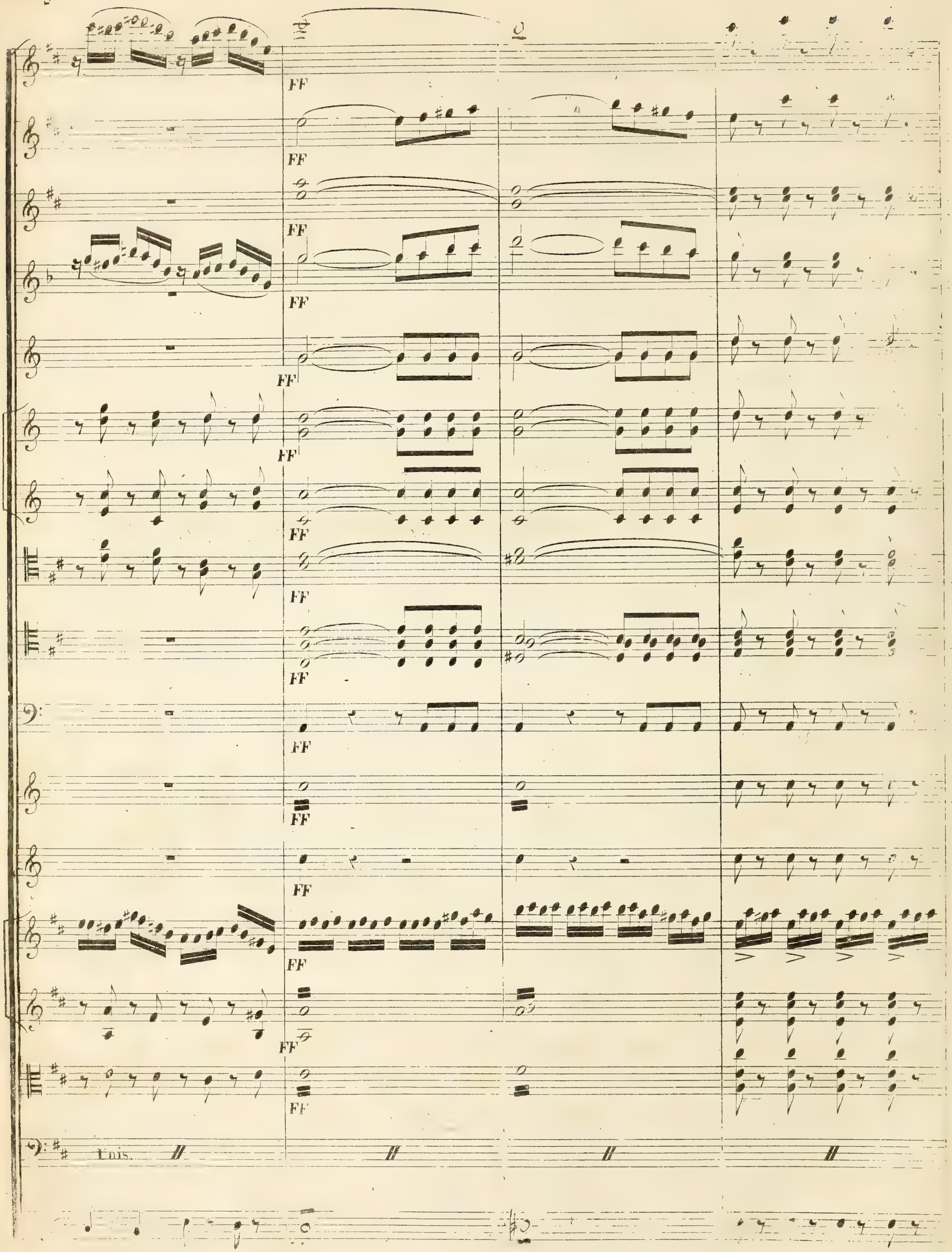

FF

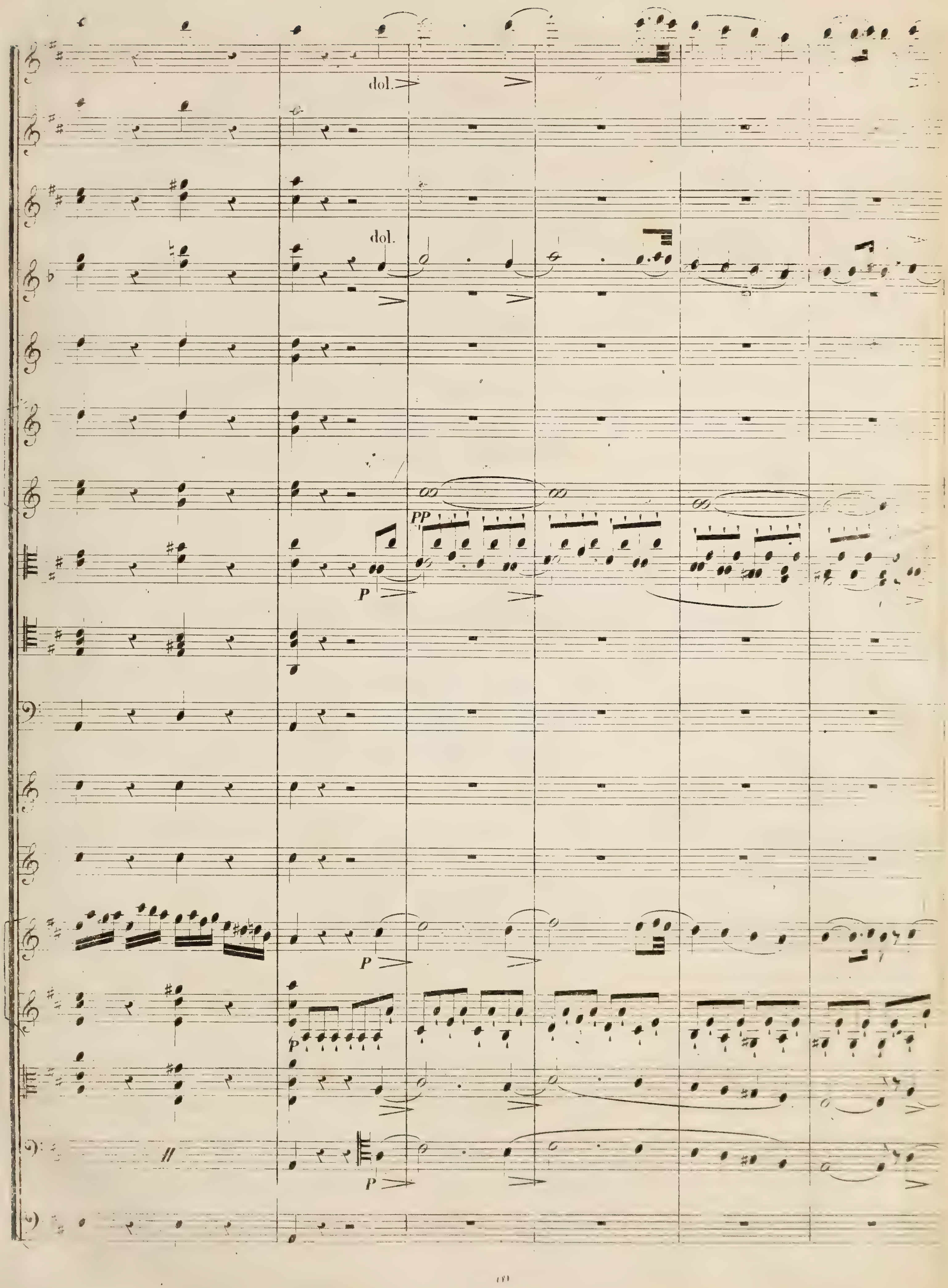

FF
FF
FF
FF
FF

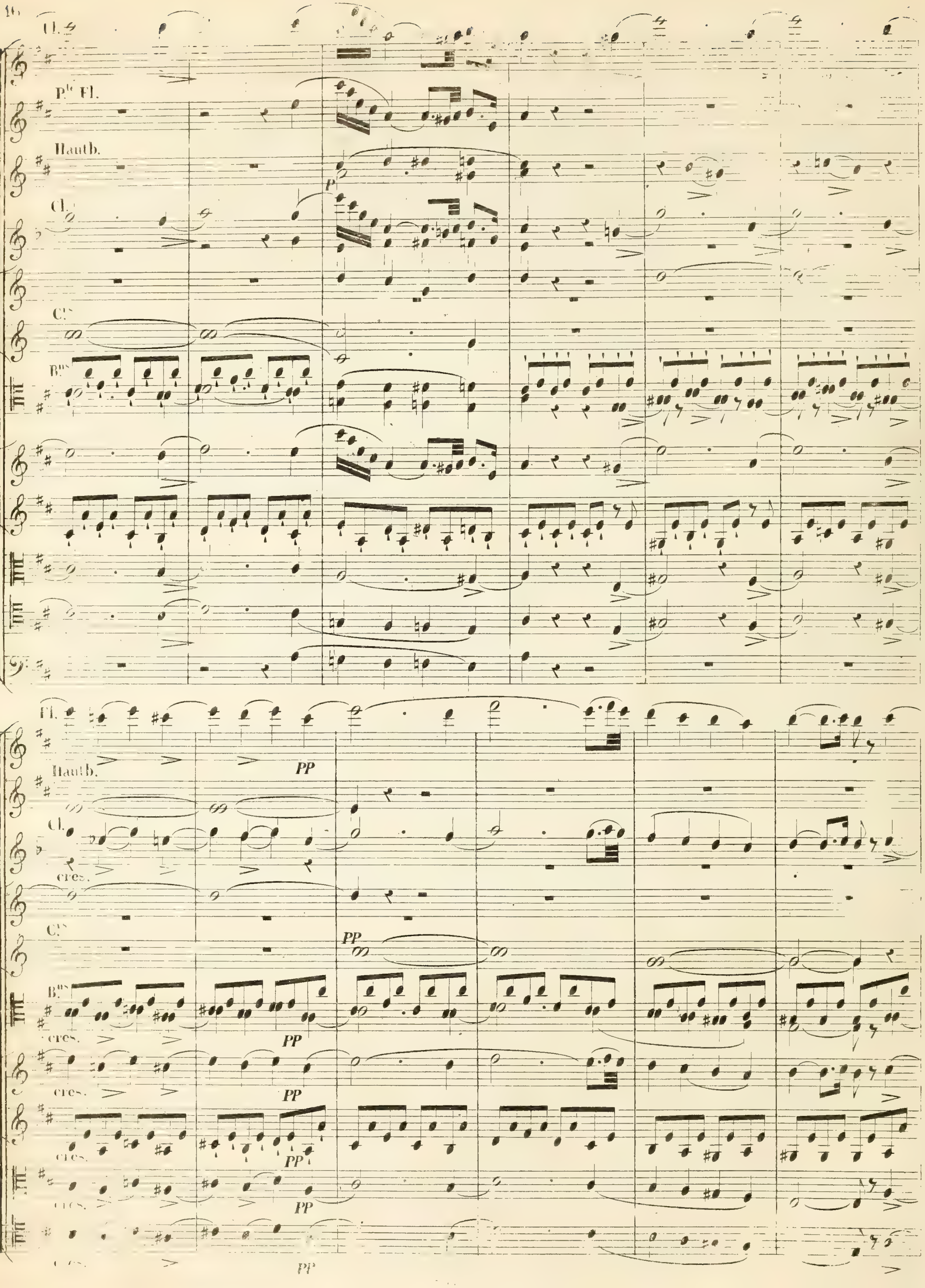

Fz P
P
P
P
Fz
P
F P
P
Fz P
P
Fz P

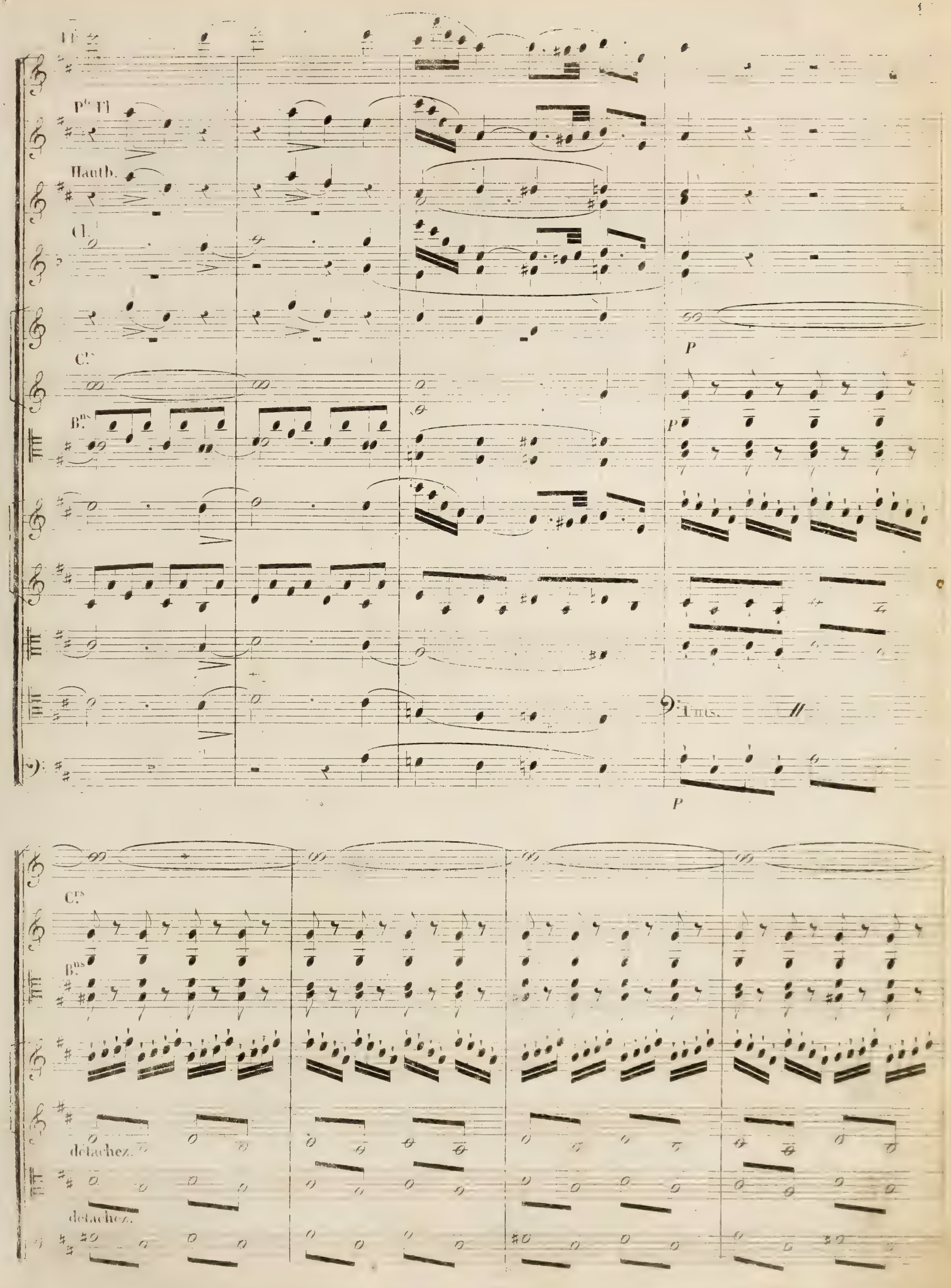

Fl.
Pte Fl.
Cl.
Crs en RÉ.
Bns
Triang.
Vlle et C-B.
Pte Fl.
Cl.
Crs en LA.
Bns
Triang.

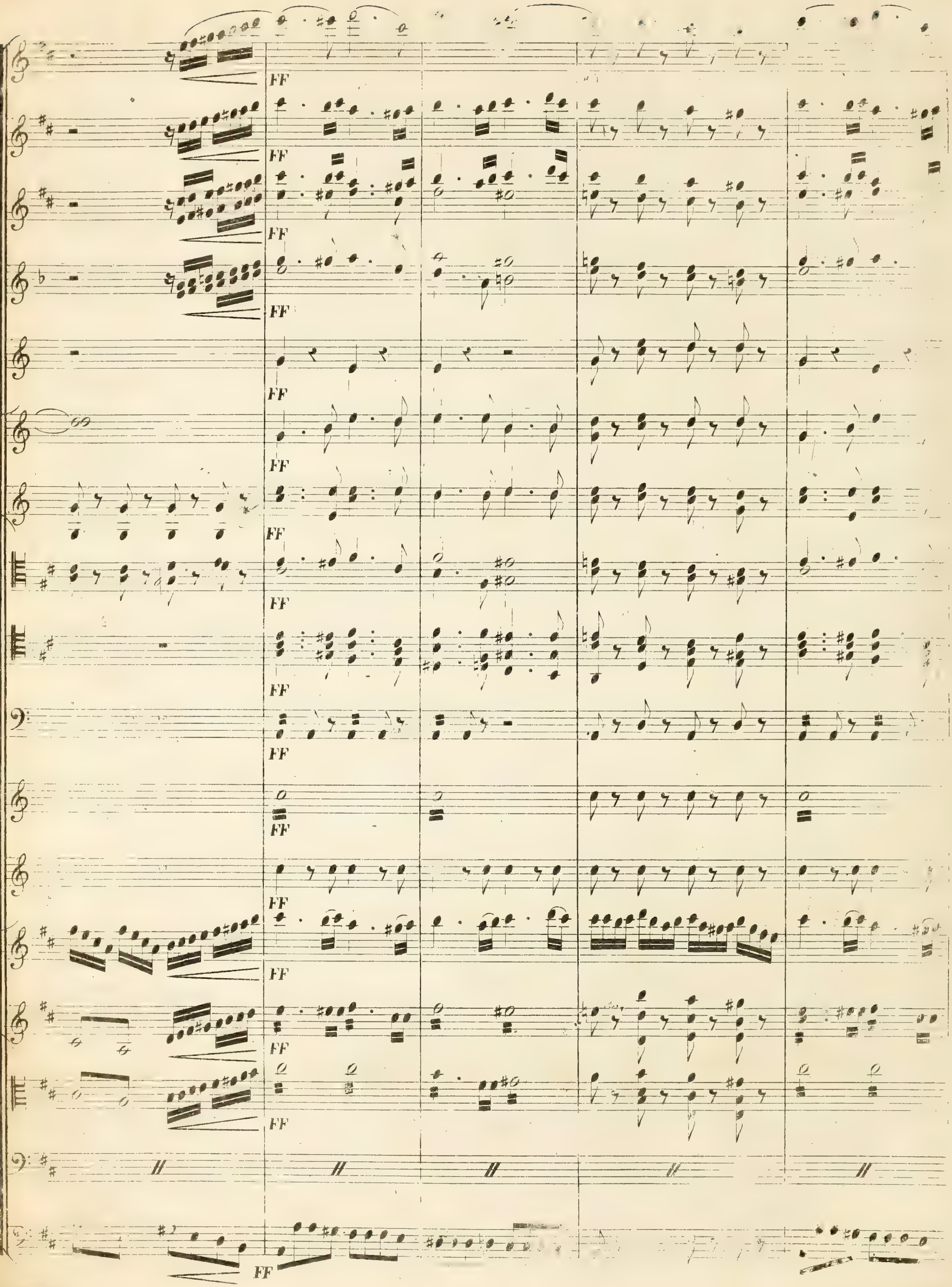

Fl.
P.te Fl.
hautb.
Cl.
C.rs
B.ns
Tromb.
FF
P
Fl.
Cl.
C.rs P
B.ns

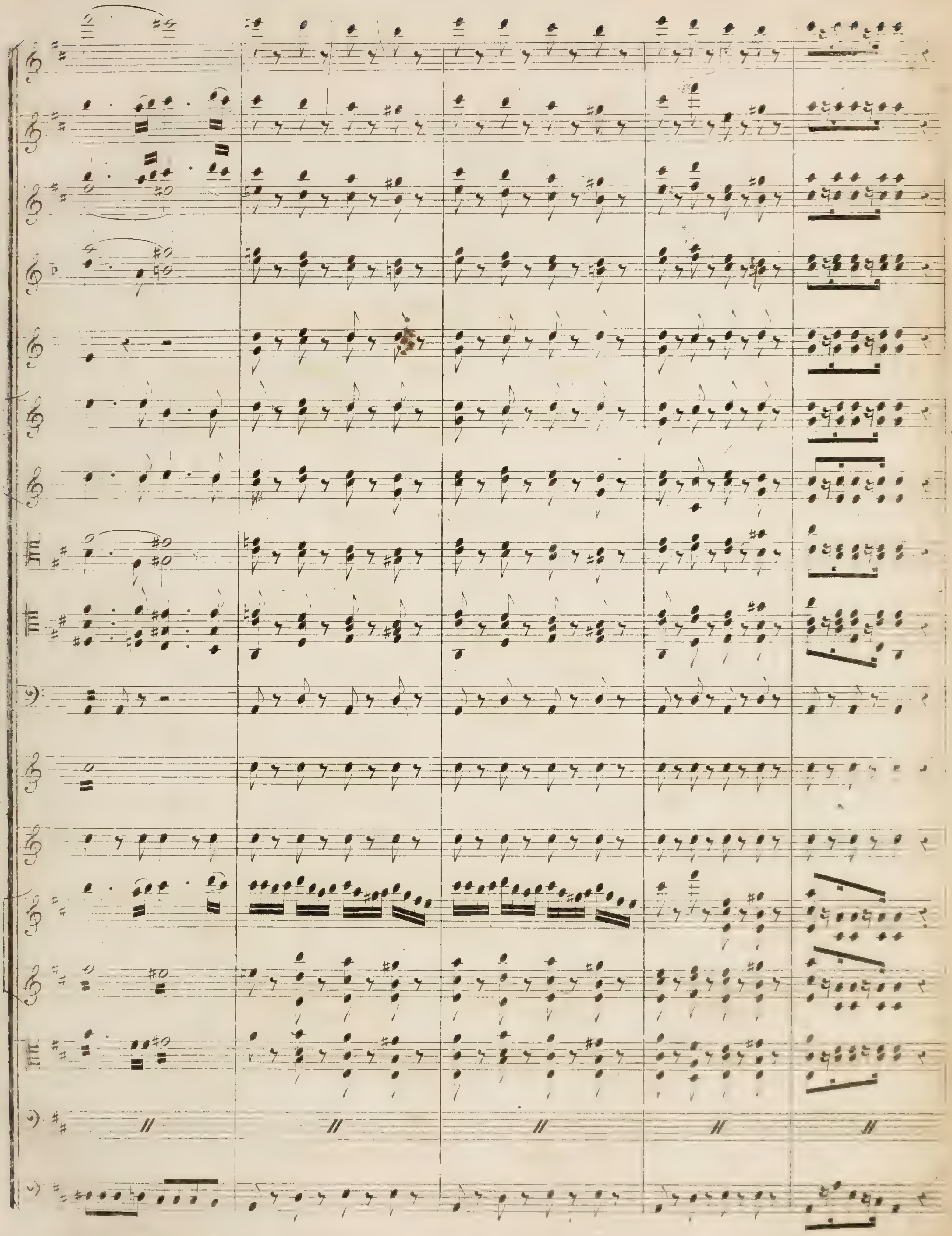

FF
Unis.

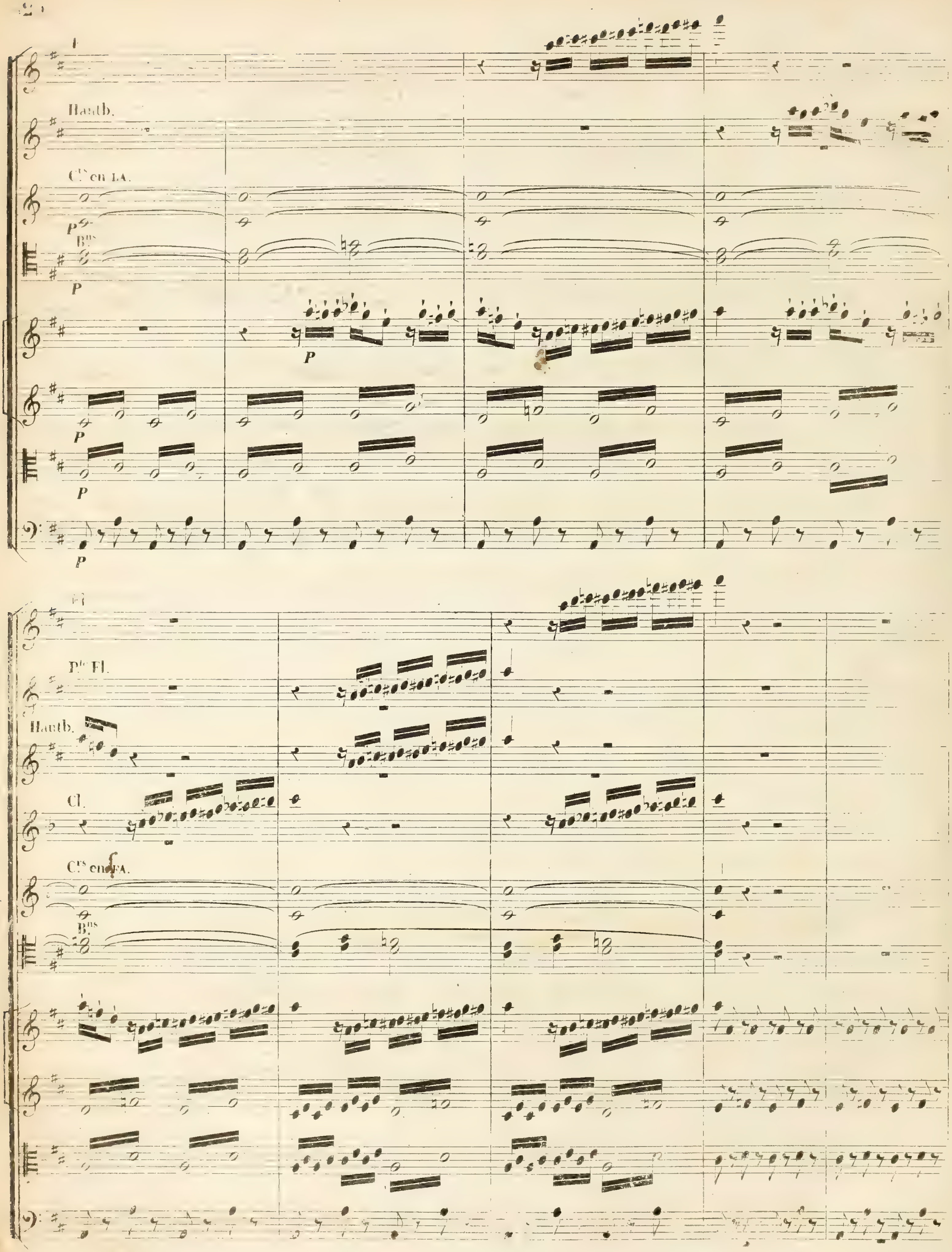

dol.
dol.
pp
p
p
p
p

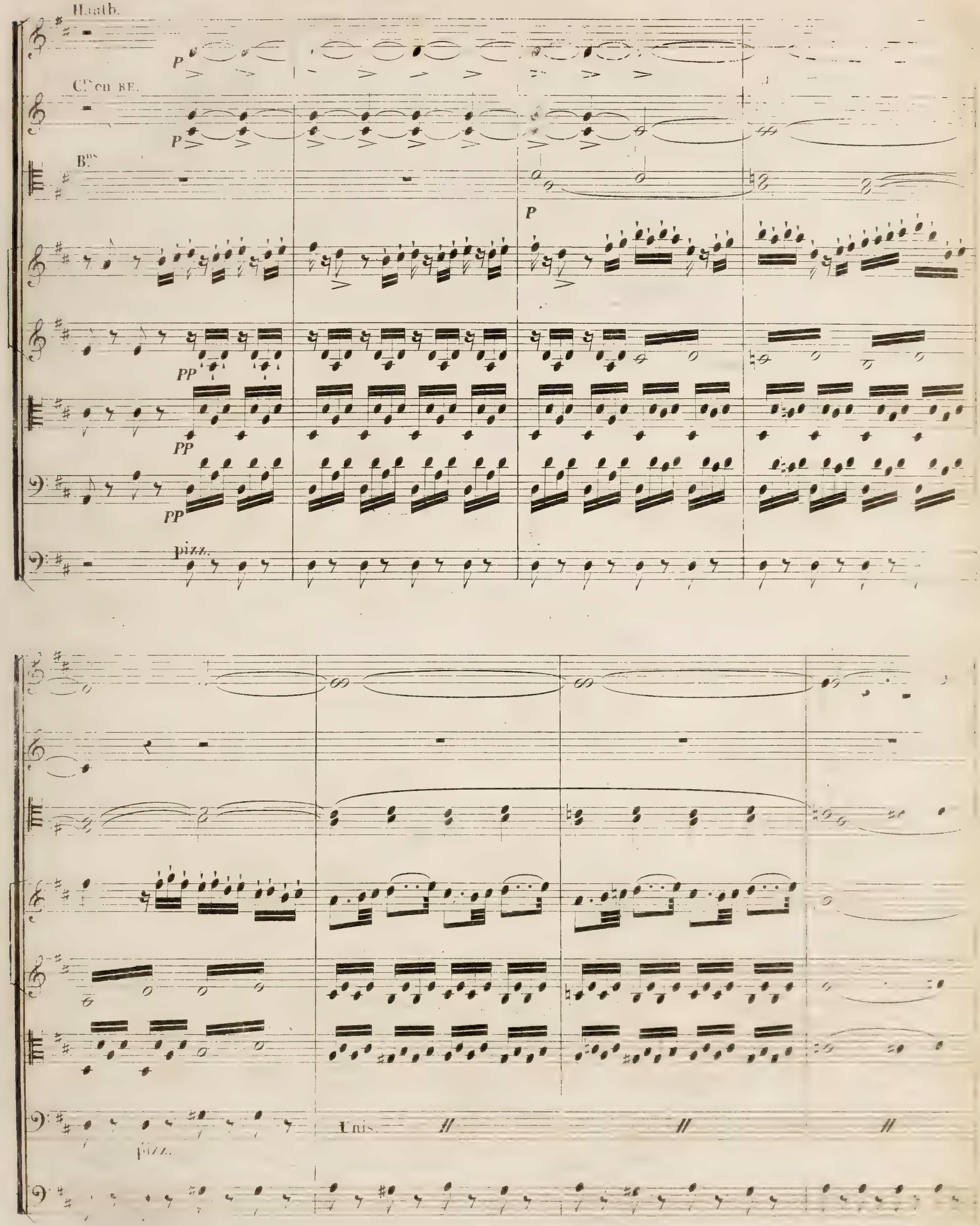

Fl.
P.te Fl.
Hautb.
Cl.
C.s
B.ns
P
Fl.
Hautb.
Cl.
C.s
B.ns
cres.
PP

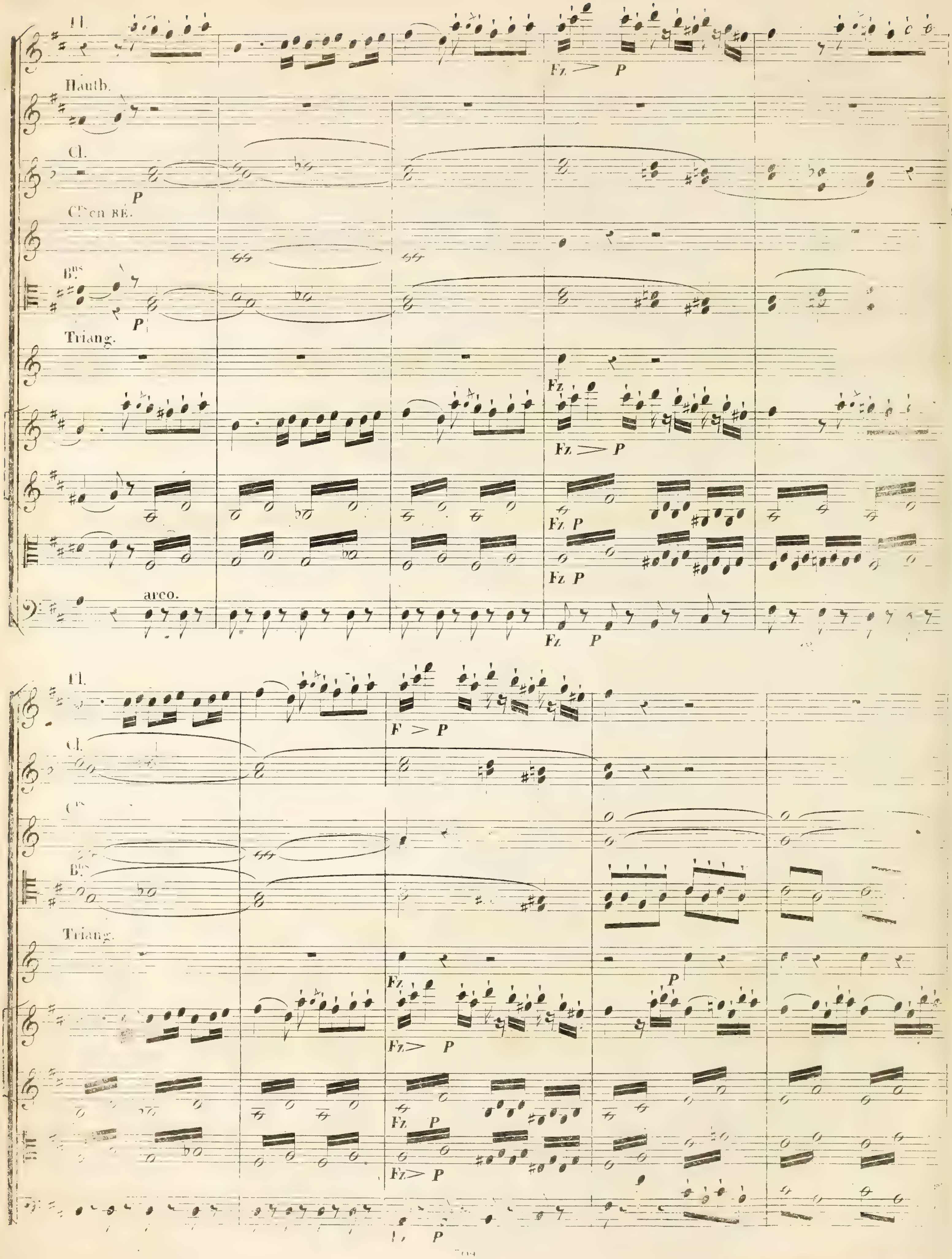

Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
Tutti.
Crs
Bns
détachez.
détachez.

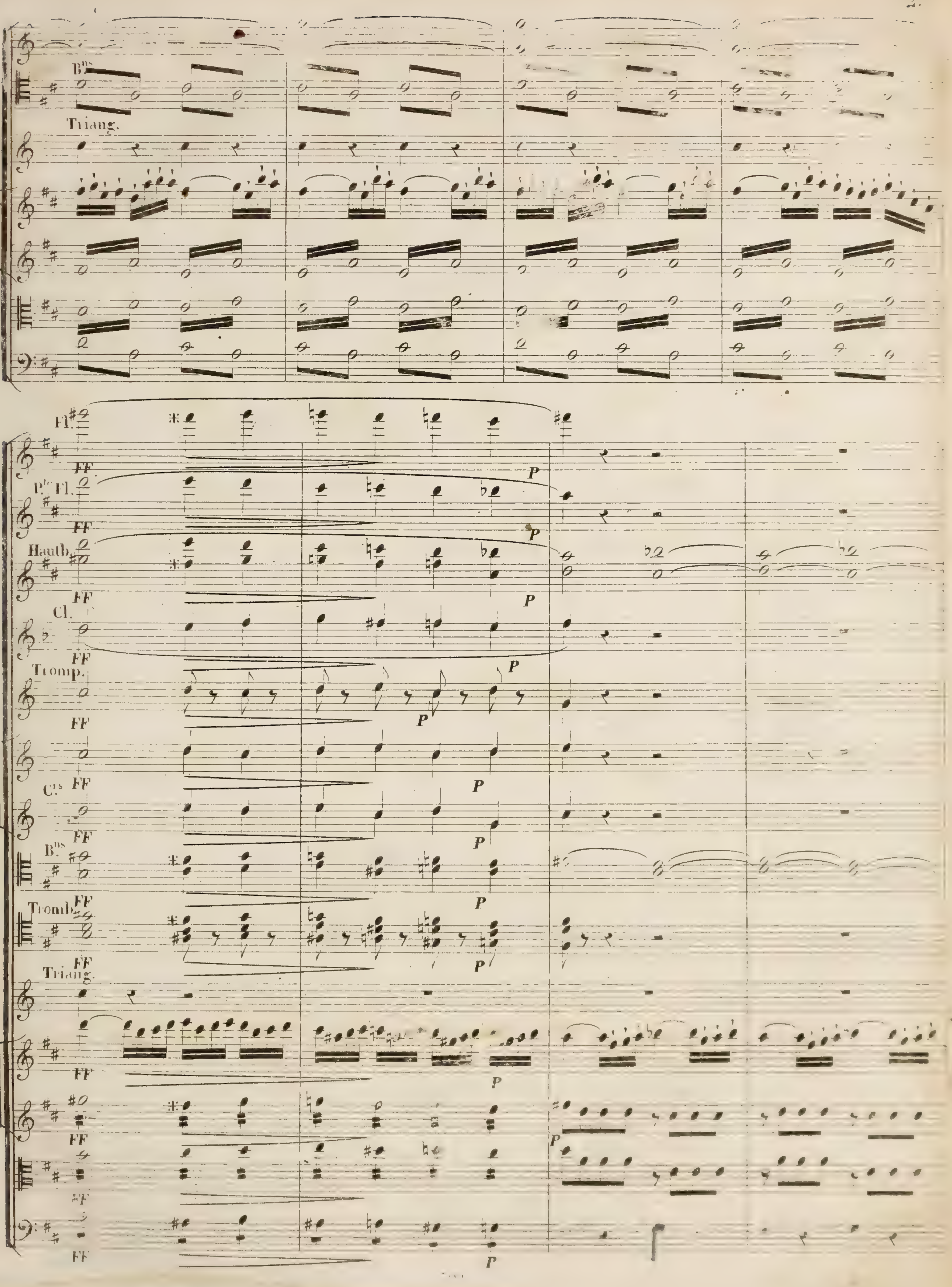

FF

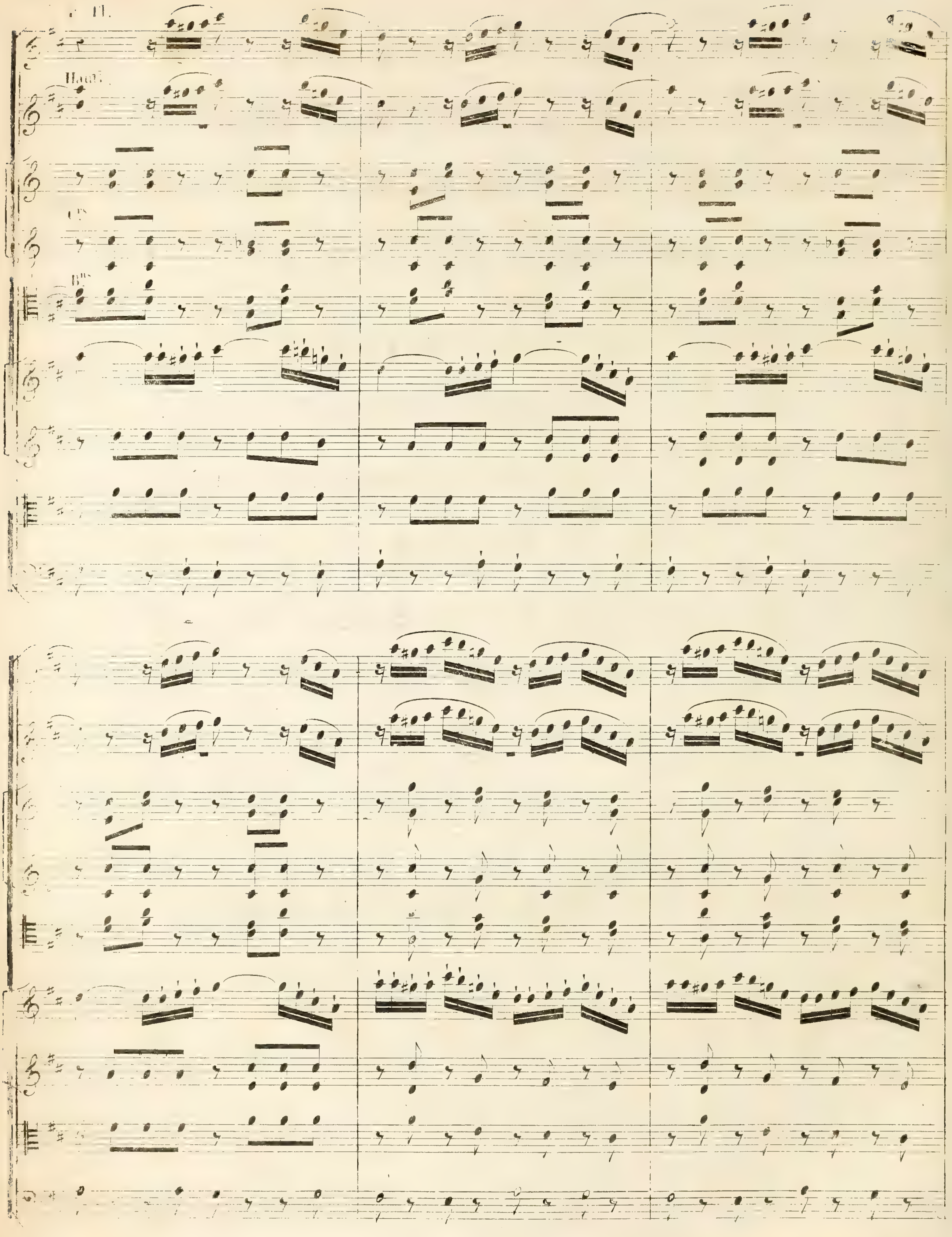


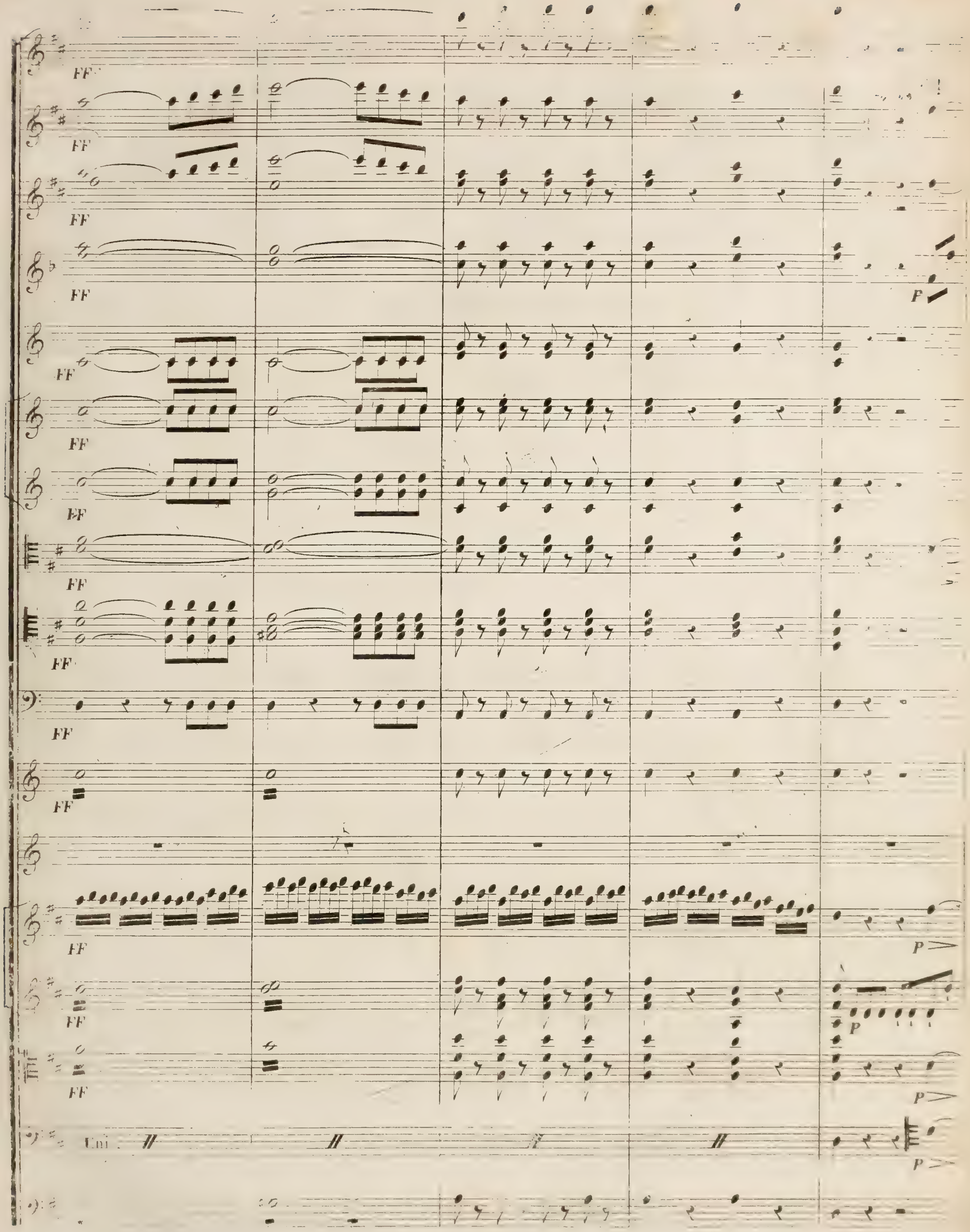

Hautb.
C.rs en LA.
Bns
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
C.rs en FA.
Bns

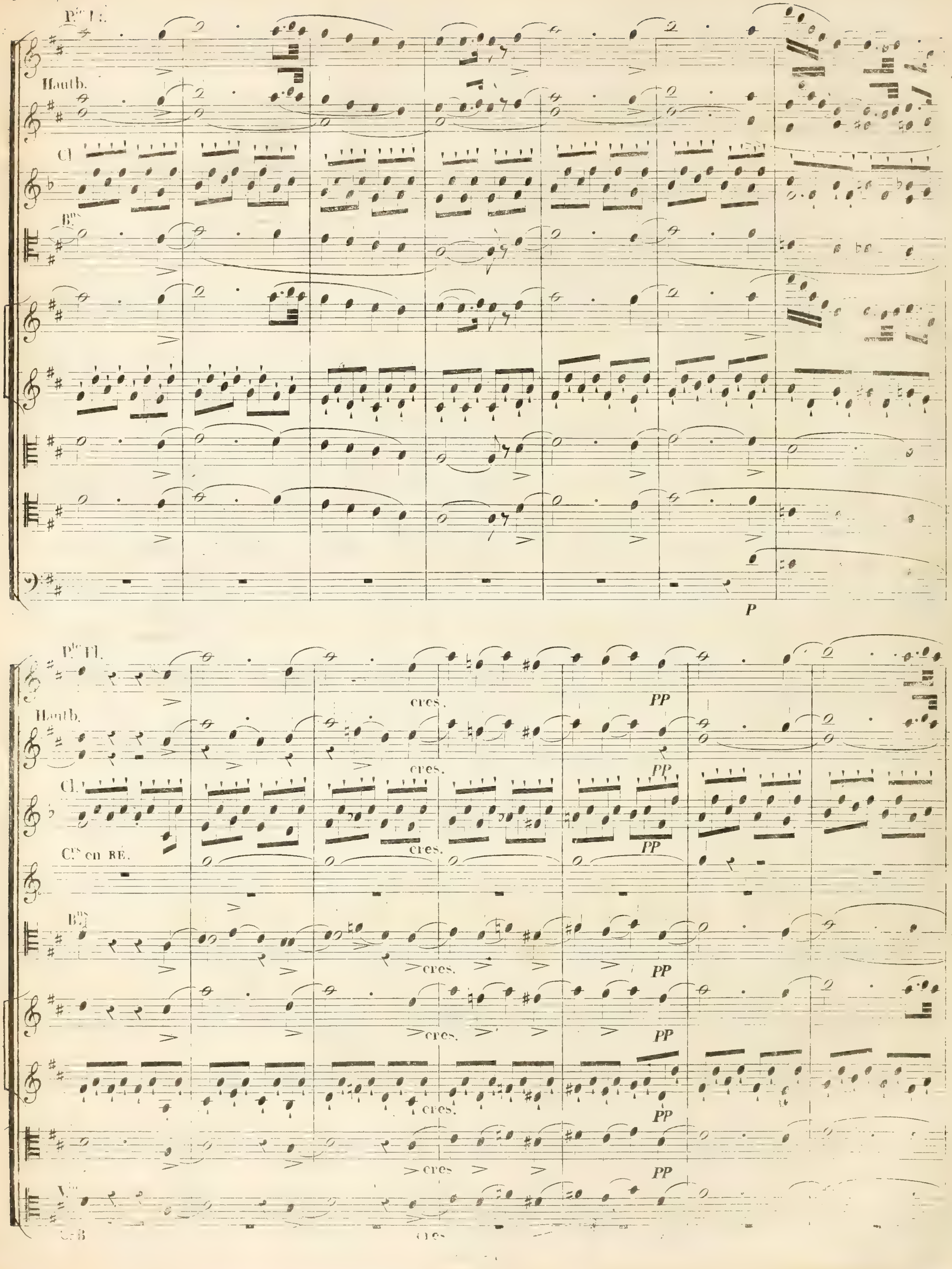

Hautb.
Cl.ts en RE.
B.ns
pizz.
Unis.
pizz.

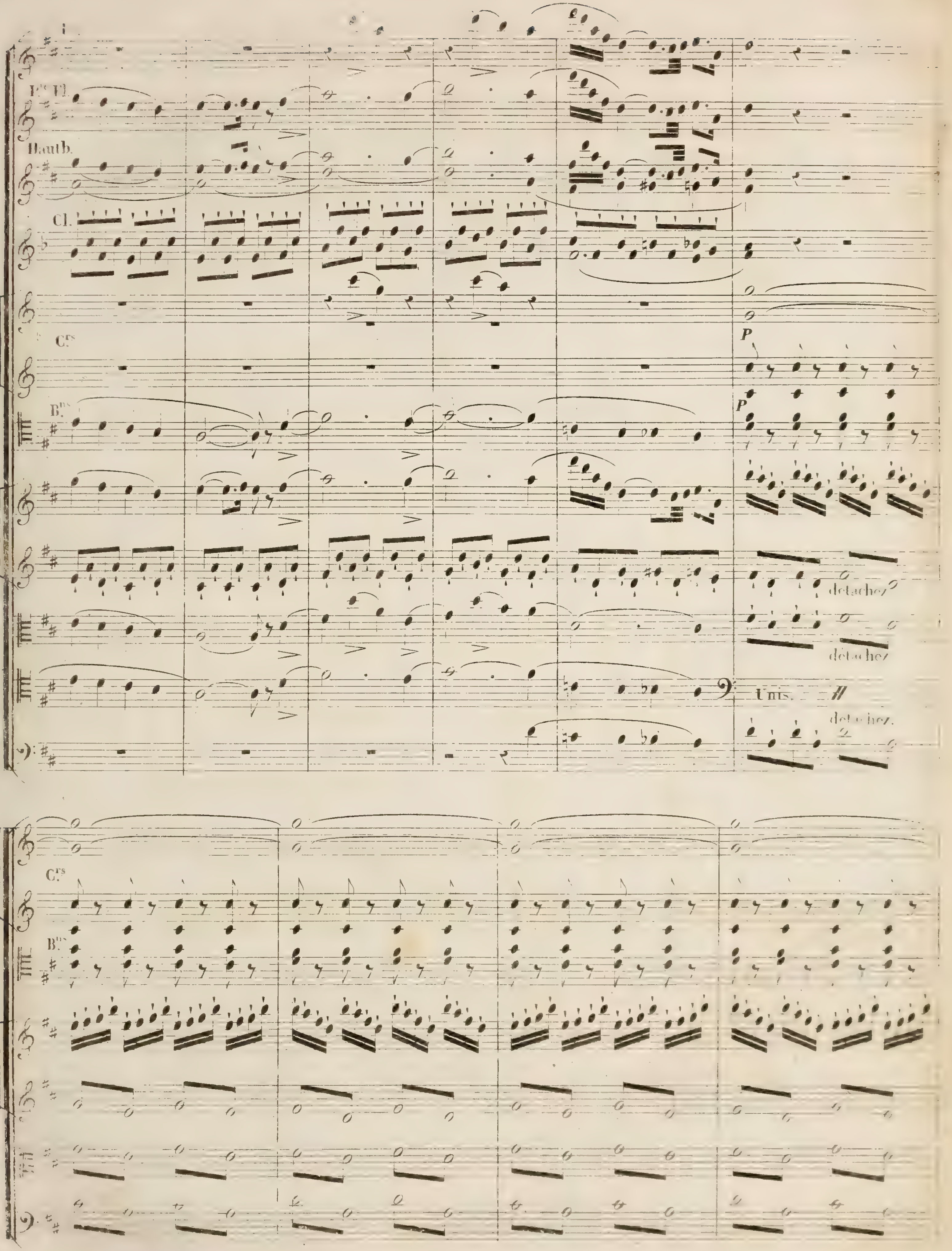

Fl.
Hauth.
Cl.
Cors en RÉ.
Bns
Triang.
arco.
Fz > P
Fz P
F > P
P


Bns
Triang.
Fl.
FF
P
Pte Fl.
FF
P
Hautb.
FF
P
Cl.
FF
Tromp.
FF
P
FF
Cs
P
FF
P
Bns
FF
P
Tromb.
FF
P
Triang.
FF
P
FF
P
FF
FF
P

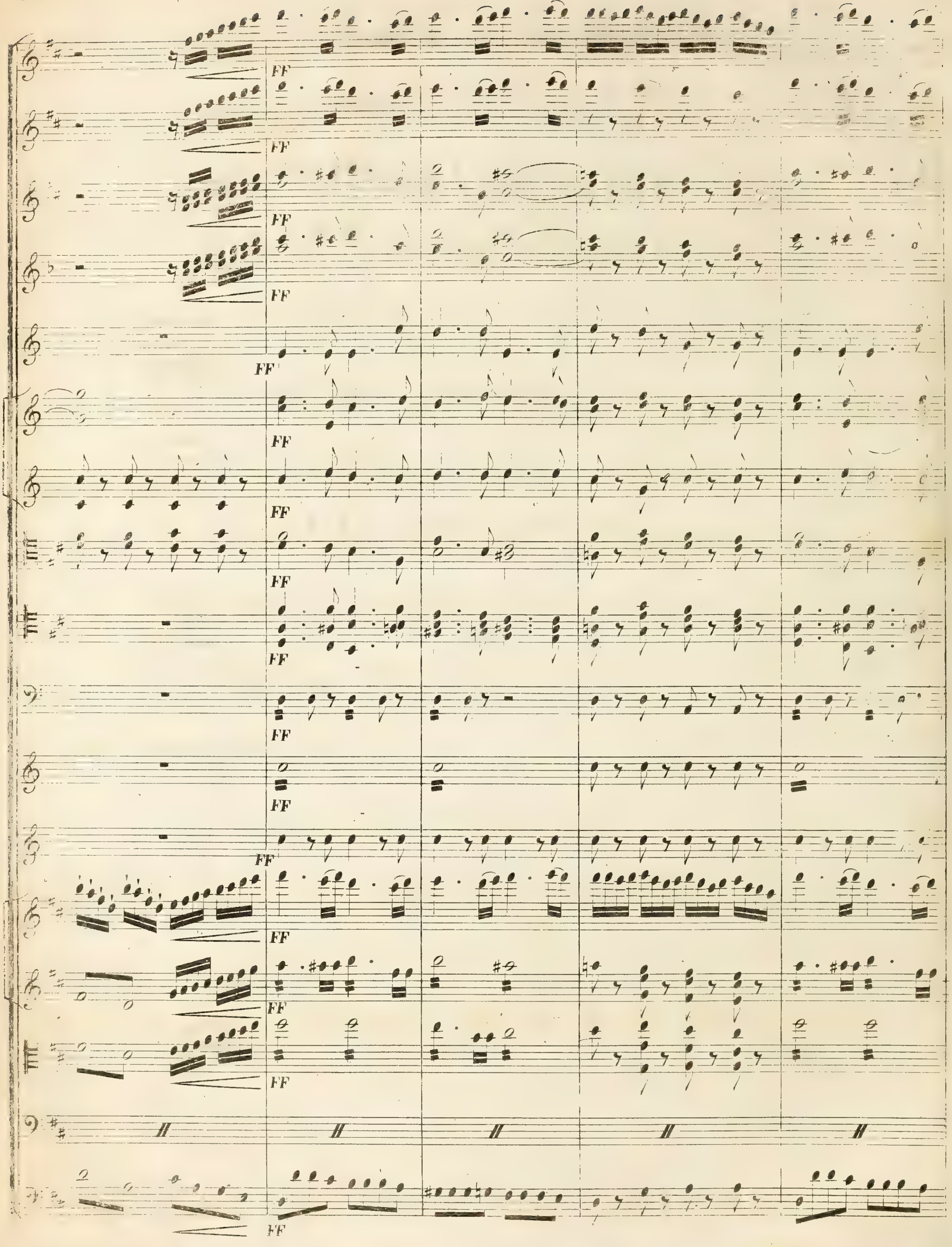


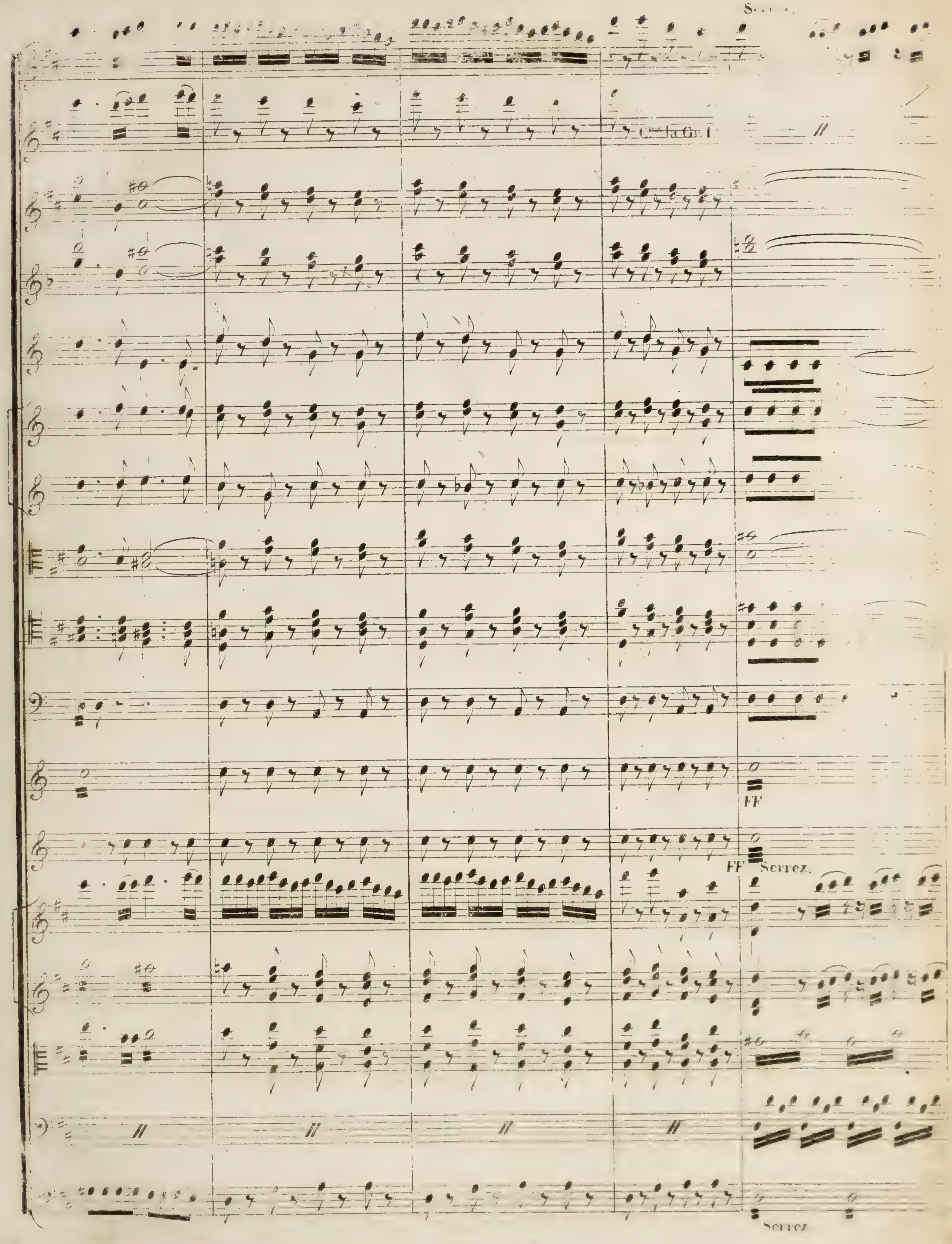

FF
P
Uni

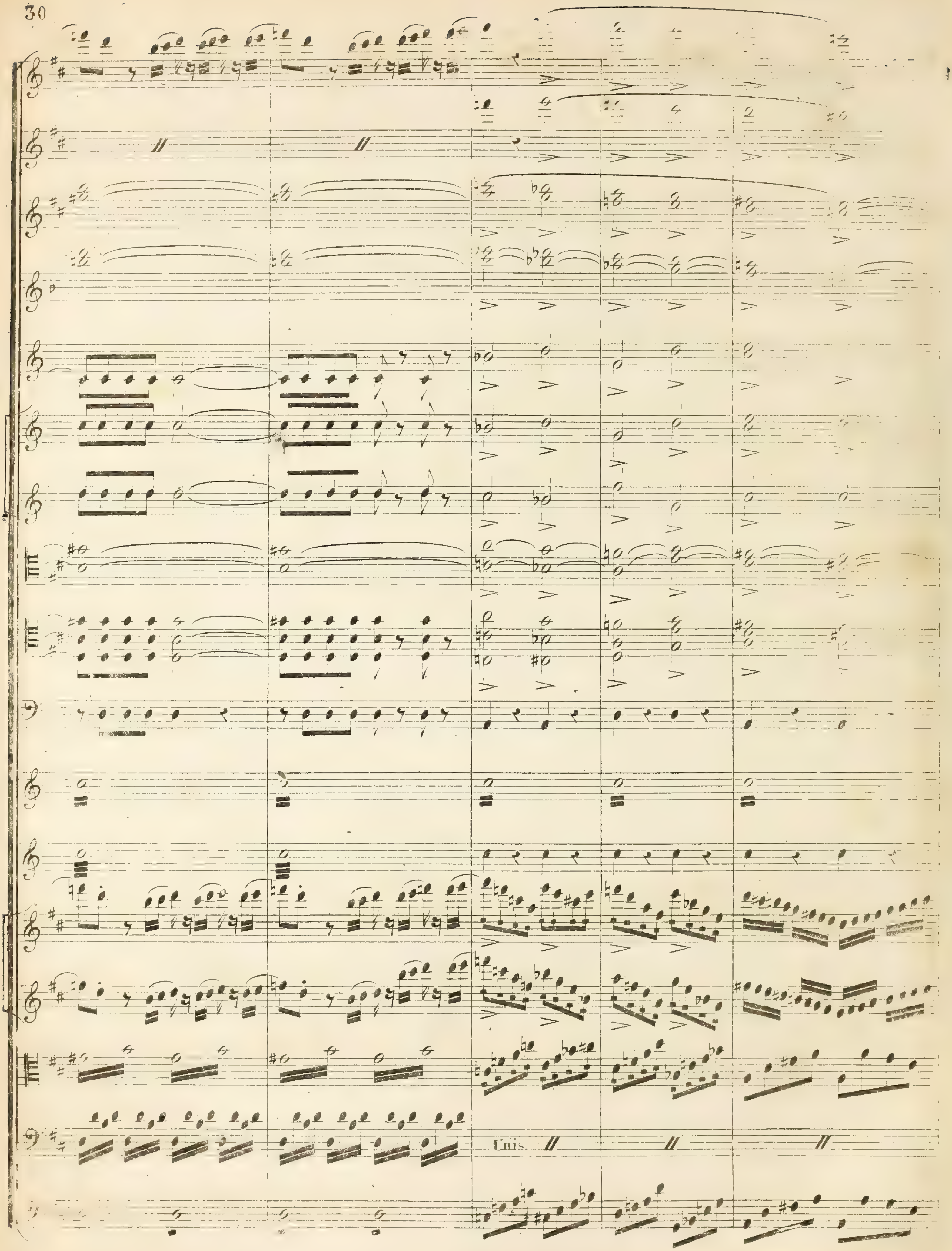

Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Bns
P
Pte Fl.
cres.
PP
Hautb.
cres.
PP
Cl.
cres.
PP
Crs en RE.
Bns
cres.
PP
cres.
PP
cres.
PP
cres
PP
Vlle
C.B
cres

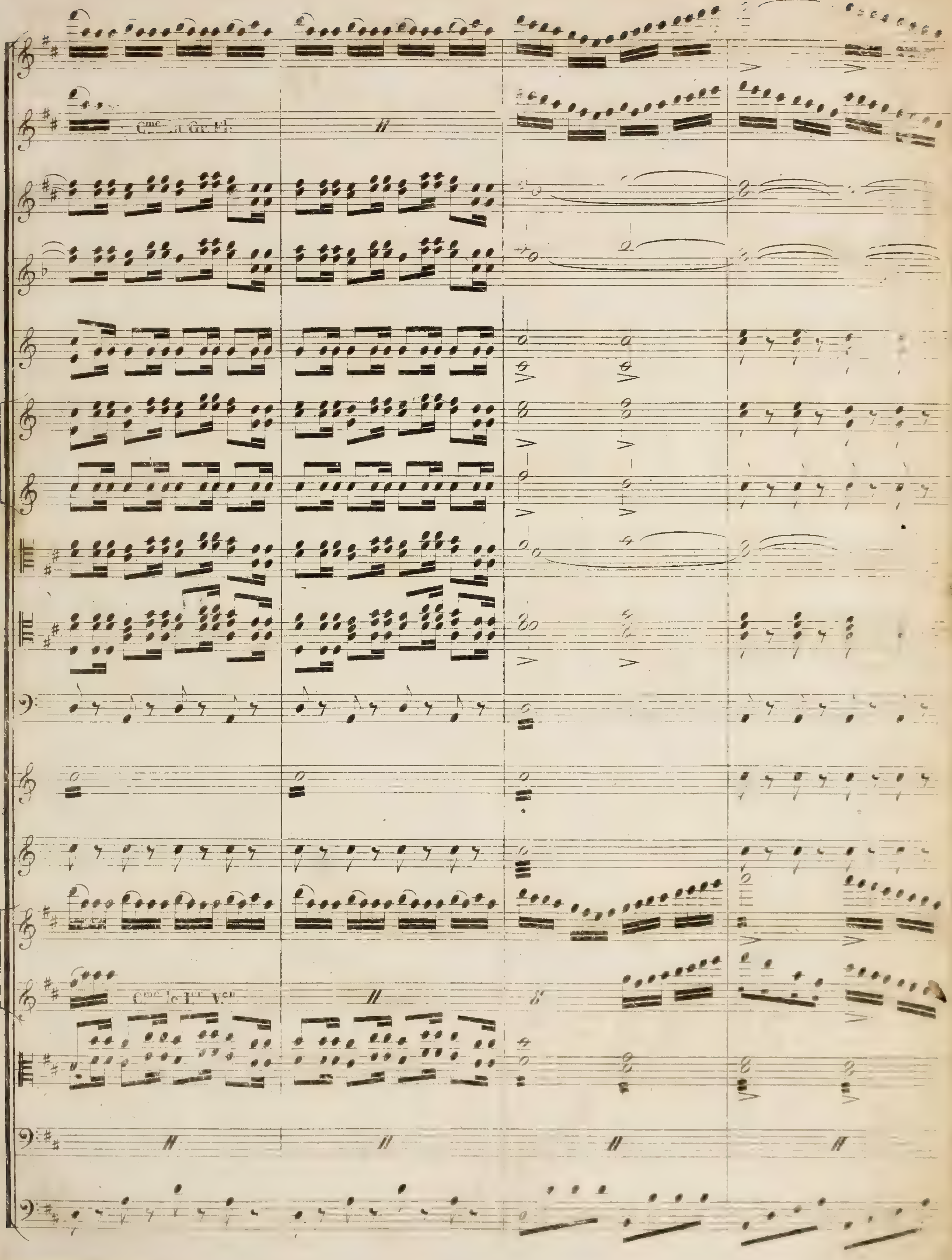


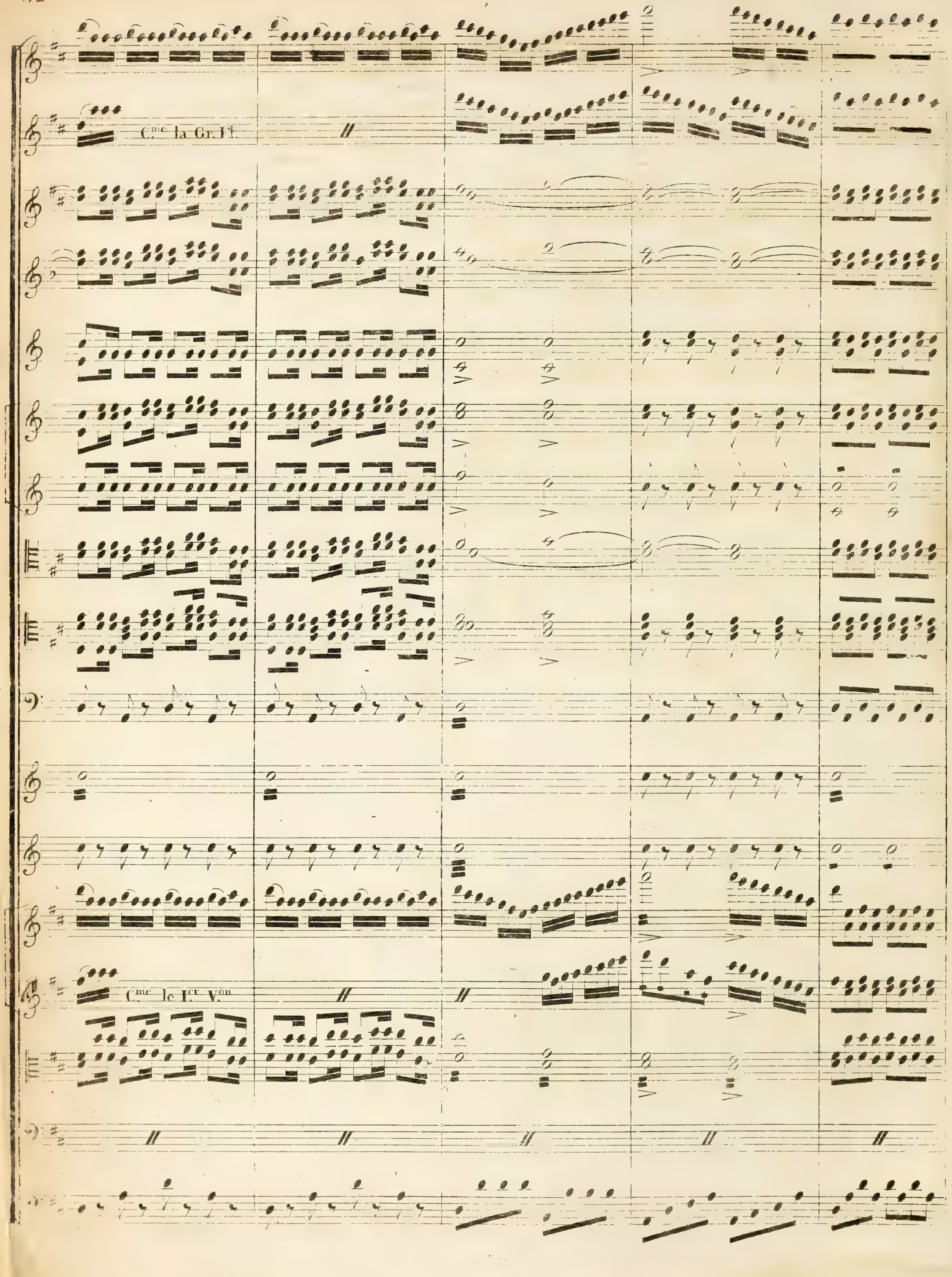
Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
P
detachez
detachez
Unis.
detachez
Crs
Bns

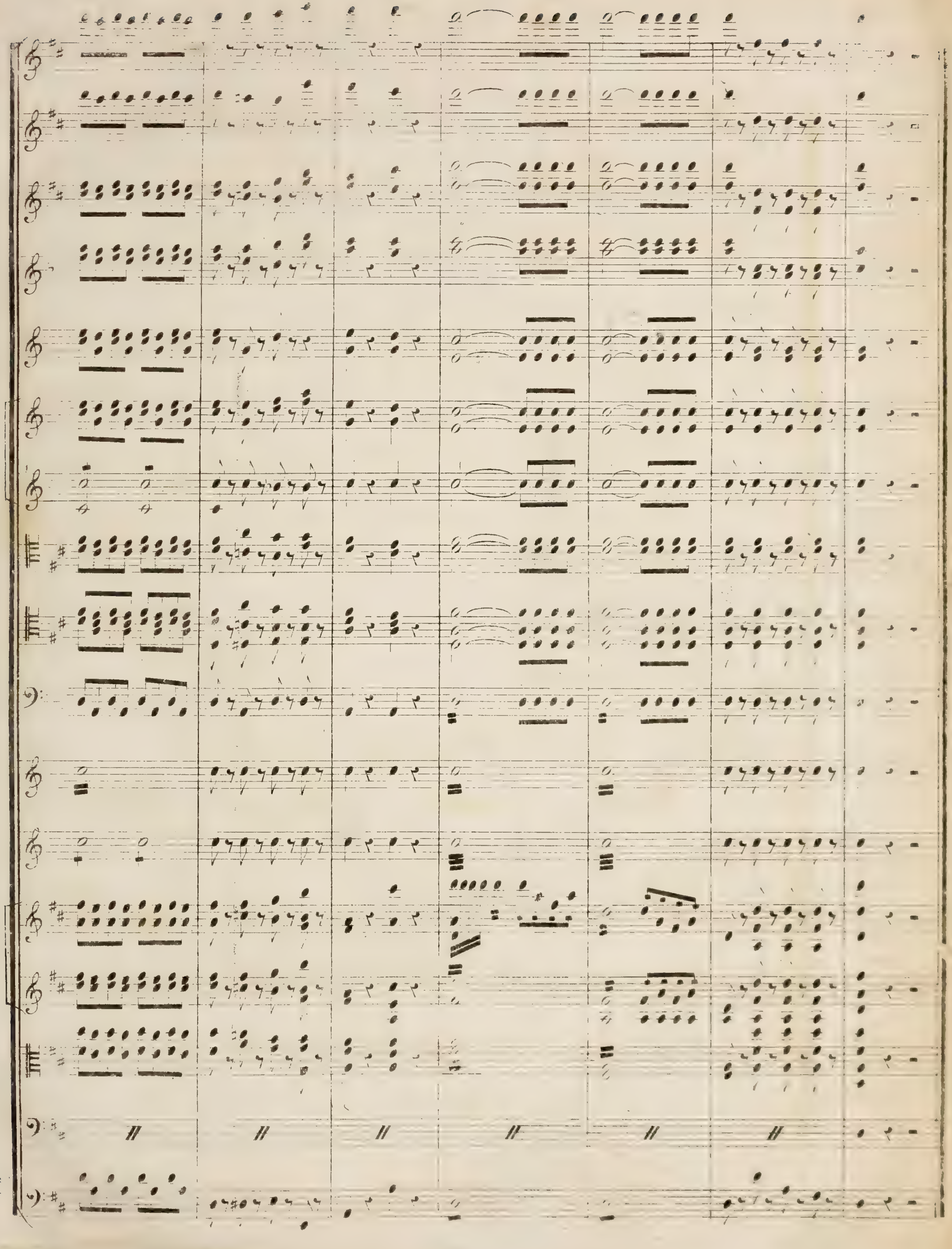

FF

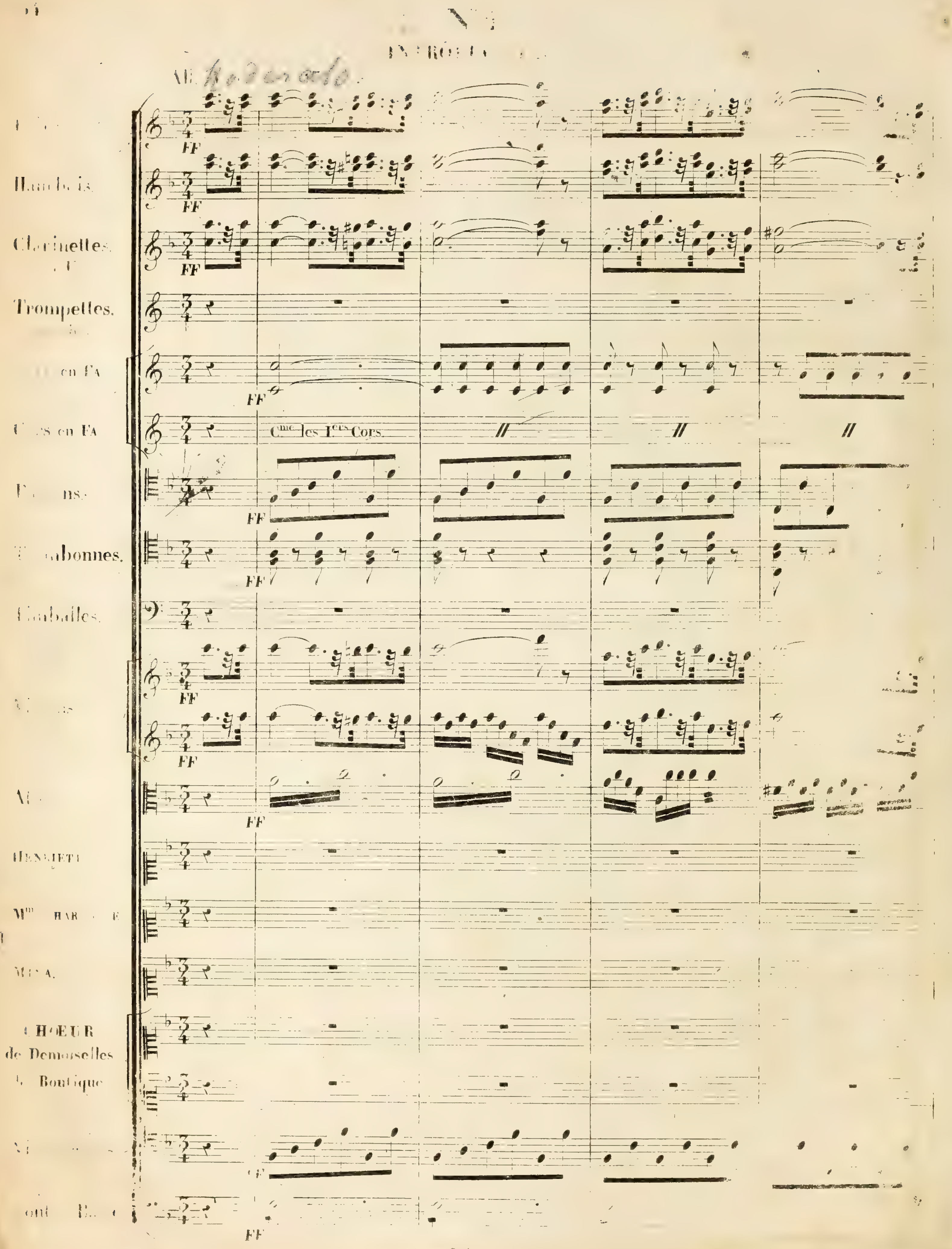

FF
FF
Serrez.
Serrez.


Unis.

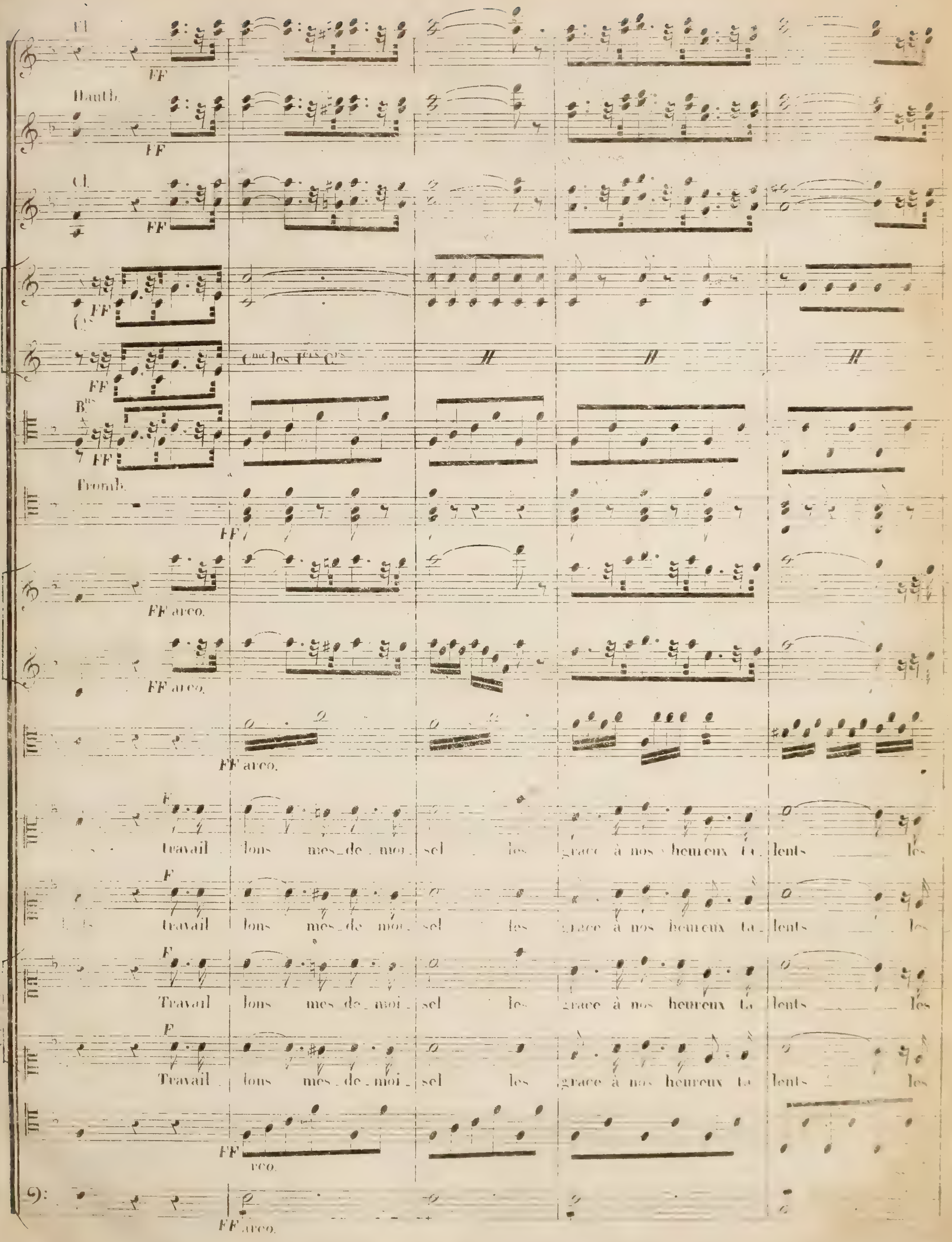

C^me la Gr. Fl:
C^me le 1er V^on

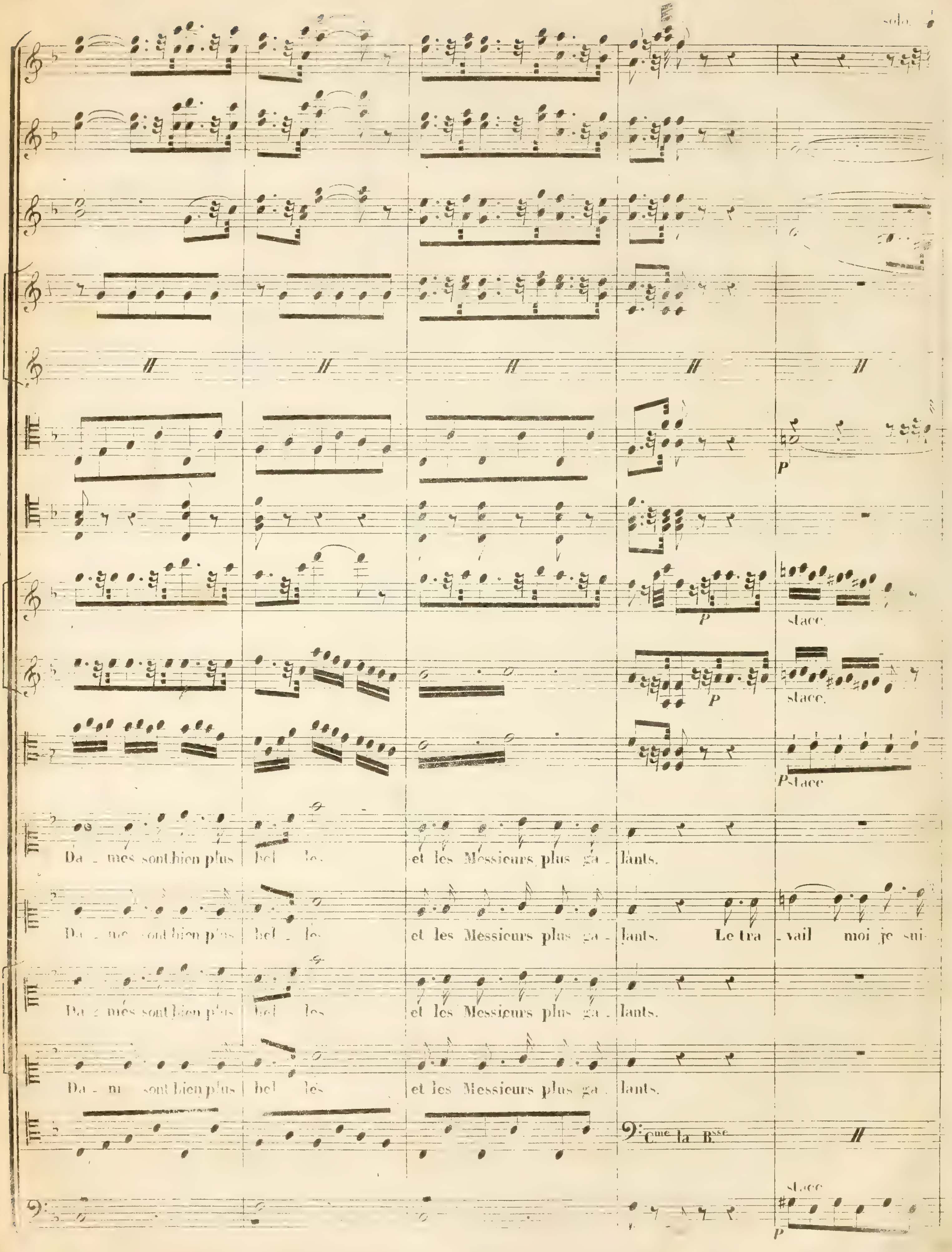

Cme la Gr. Fl.
Cme le 1er Von

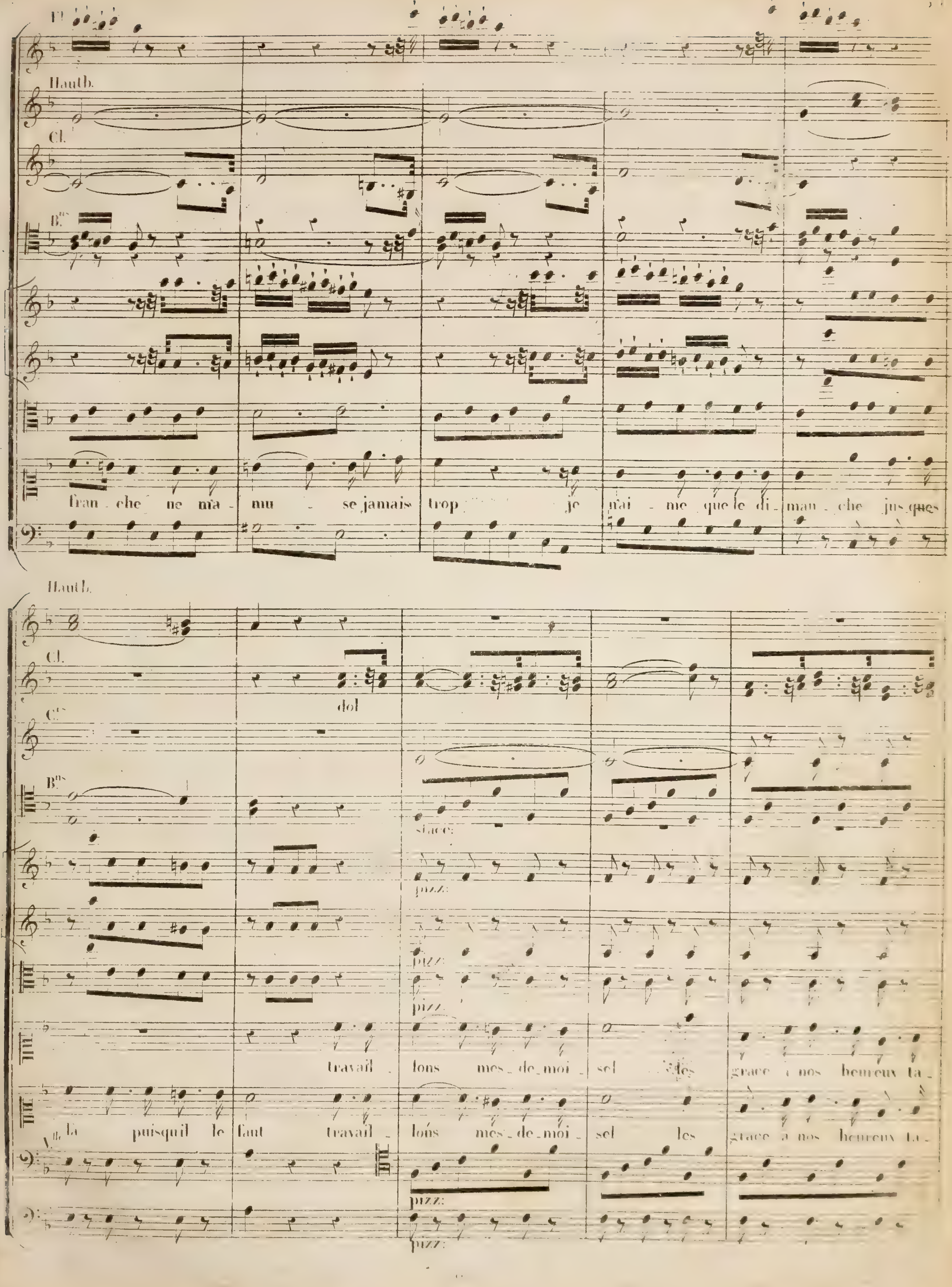


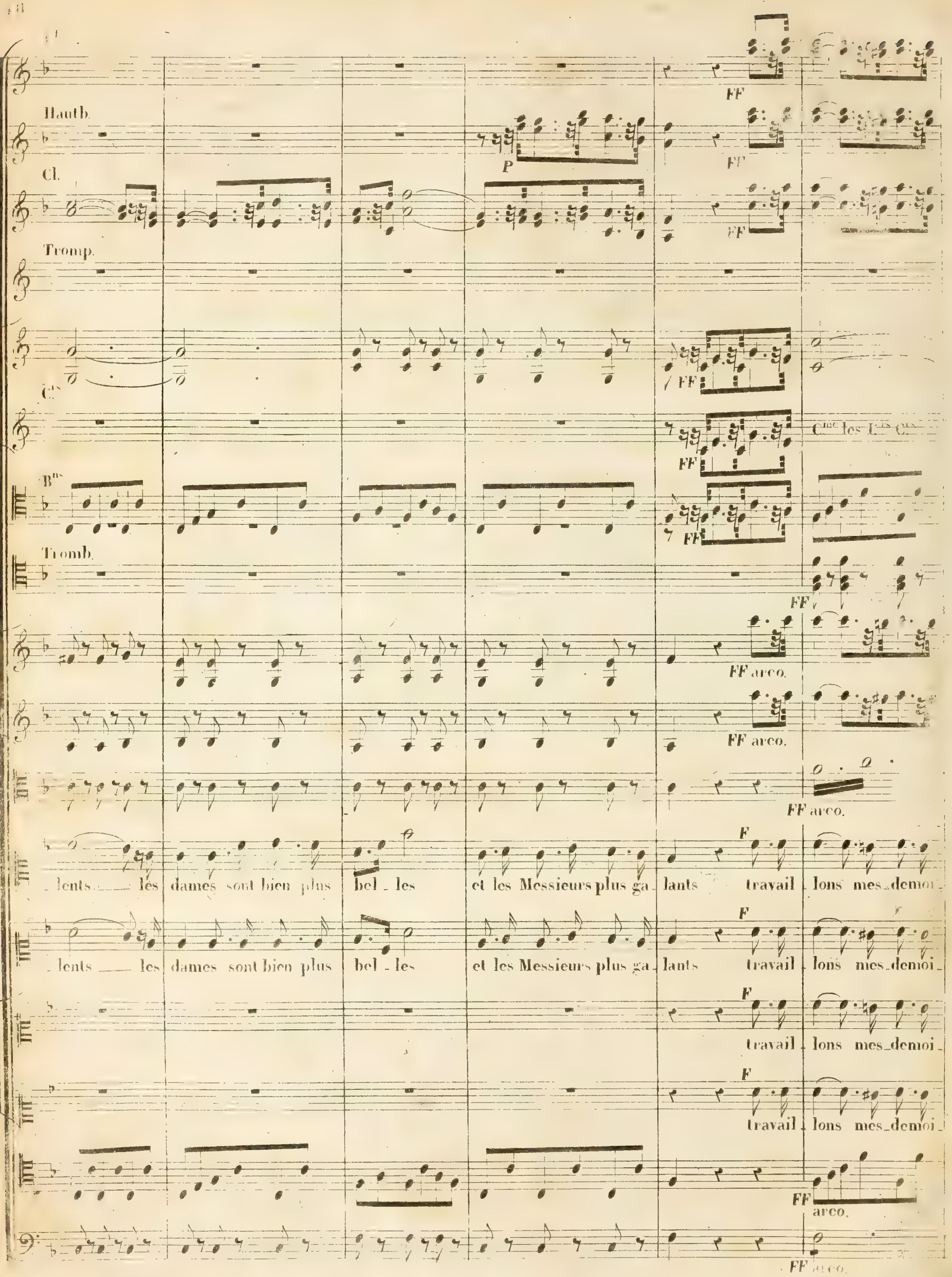


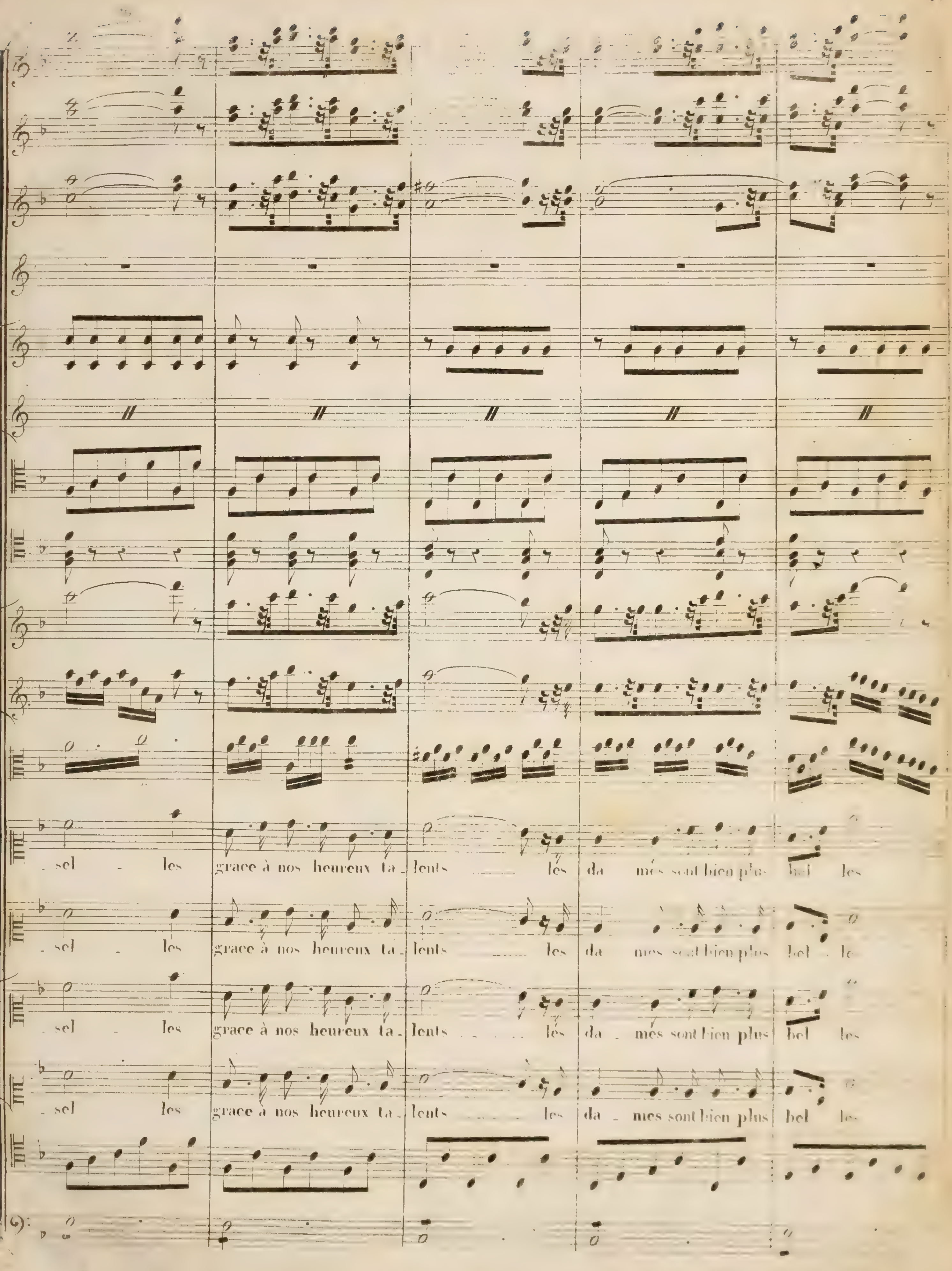
Hautbois.
Clarinettes.
Trompettes.
en FA
Cors en FA
Cme les 1ers Cors
FF
CHŒUR
de Demoiselles
Boutique

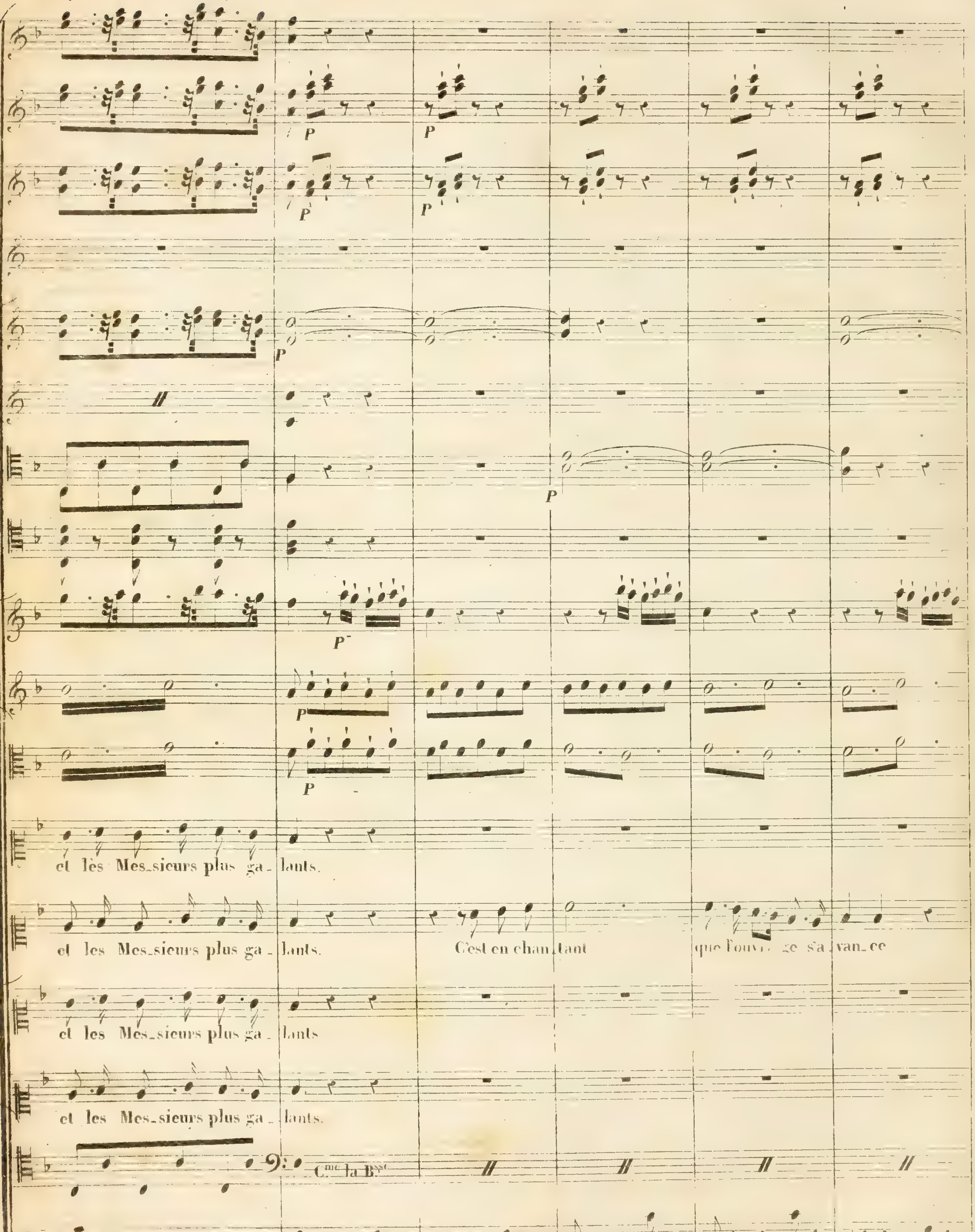

Fl.
FF
Hauth.
Cl.
Cme les 1ers Crs
Bns
Tromb.
FF arco.
travail lons mes_de_moi_sel les grace à nos heureux ta_lents les
Travail lons mes_de_moi_sel les grace à nos heureux ta_lents les

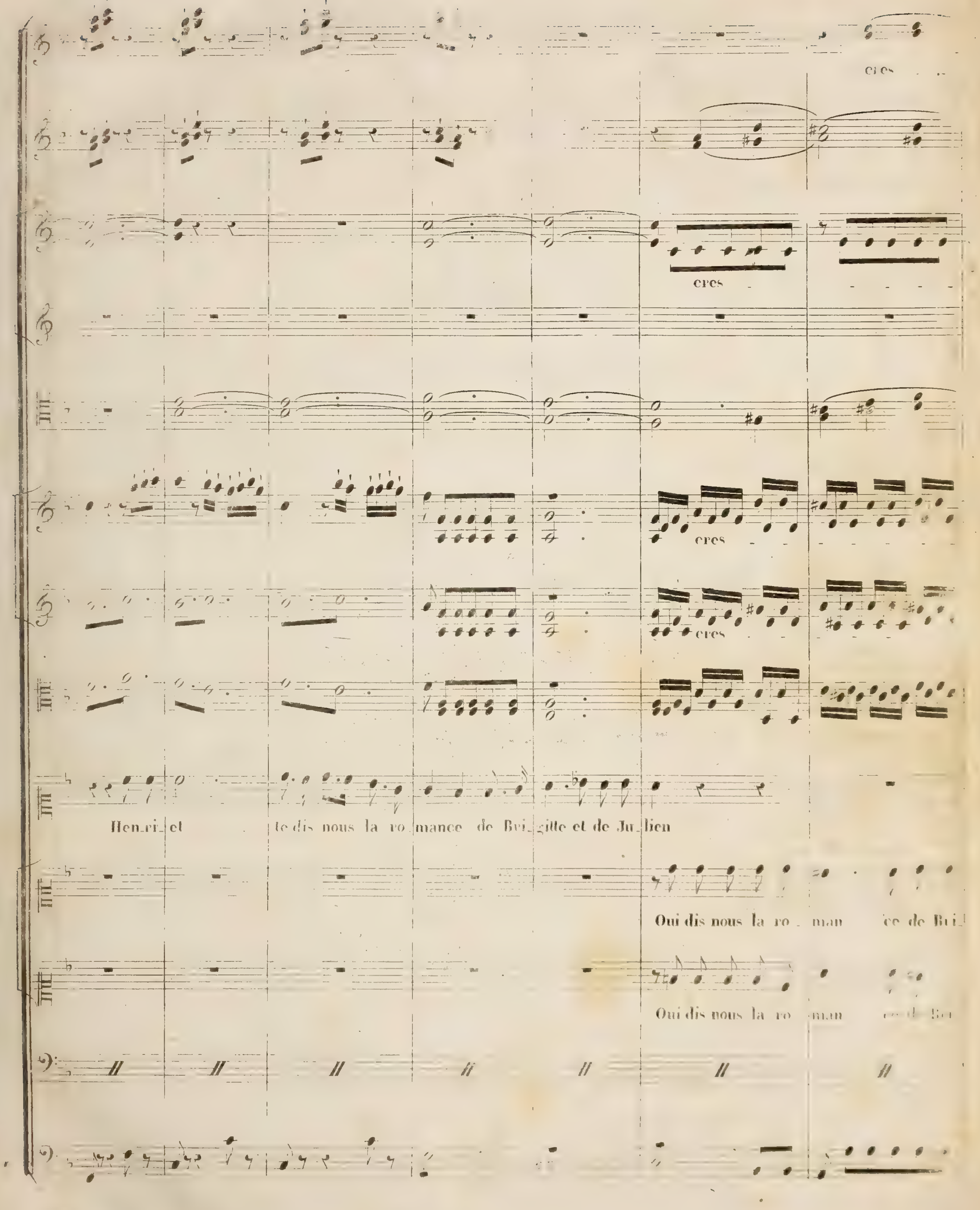

solo
stacc.
P
Da _ mes sont bien plus bel _ les. et les Messieurs plus ga _ lants.
Da _ mes sont bien plus bel _ les. et les Messieurs plus ga _ lants. Le tra _ vail moi je sui-
Da _ mes sont bien plus bel _ les. et les Messieurs plus ga _ lants.
Da _ mes sont bien plus bel _ les. et les Messieurs plus ga _ lants.
Cme la Bsse

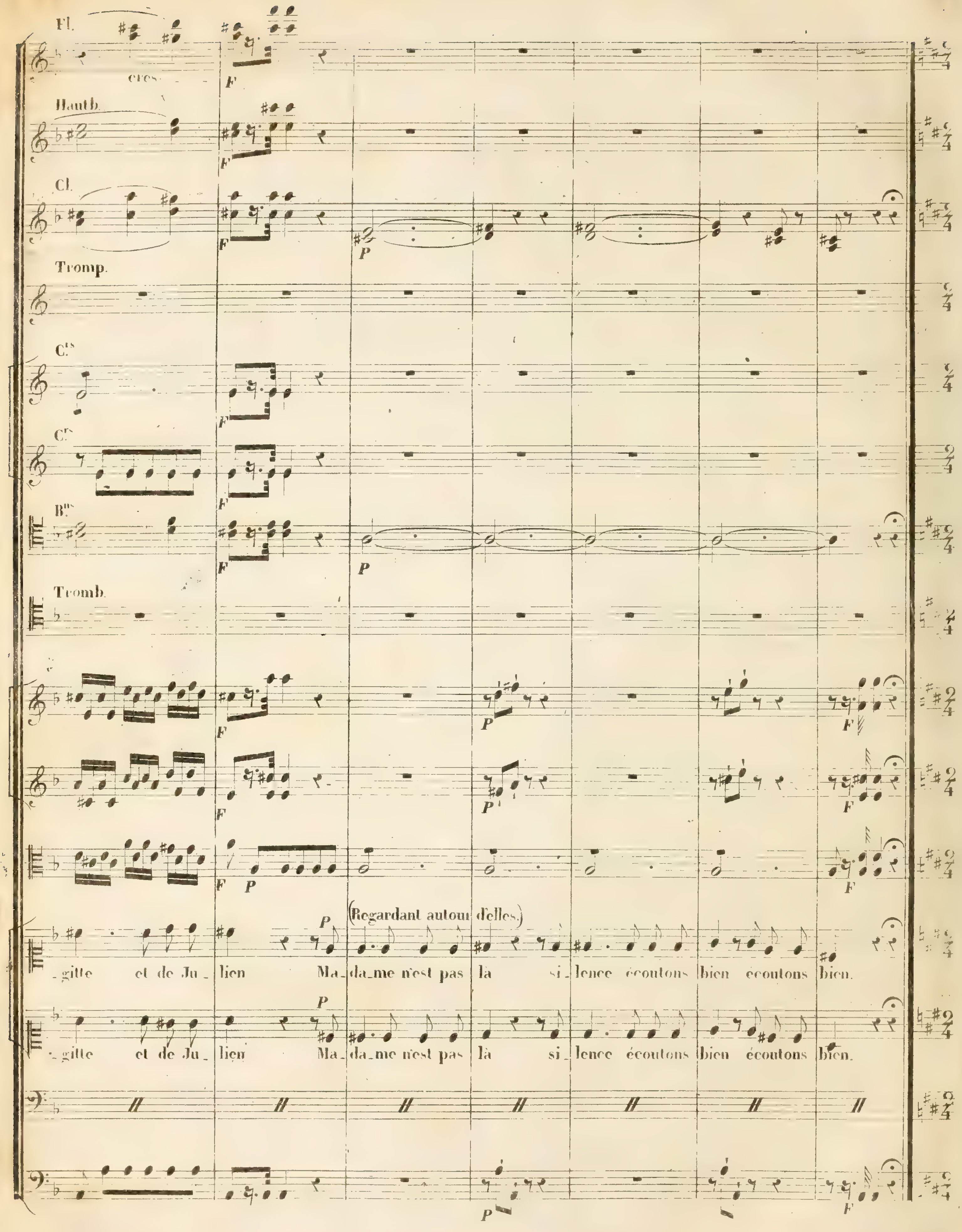

Fl.
Hautb.
Cl.
B.ns
fran_che ne m'a_mu_se jamais trop je n'ai_me que le di_man_che jusques
Hautb.
Cl.
dol
C.ns
B.ns
stacc:
pizz:
pizz:
pizz:
travail_lons mes_de_moi_sel les grace à nos heureux ta_
là puisquil le faut travail_lons mes_de_moi_sel les grace à nos heureux ta_
pizz:
pizz:

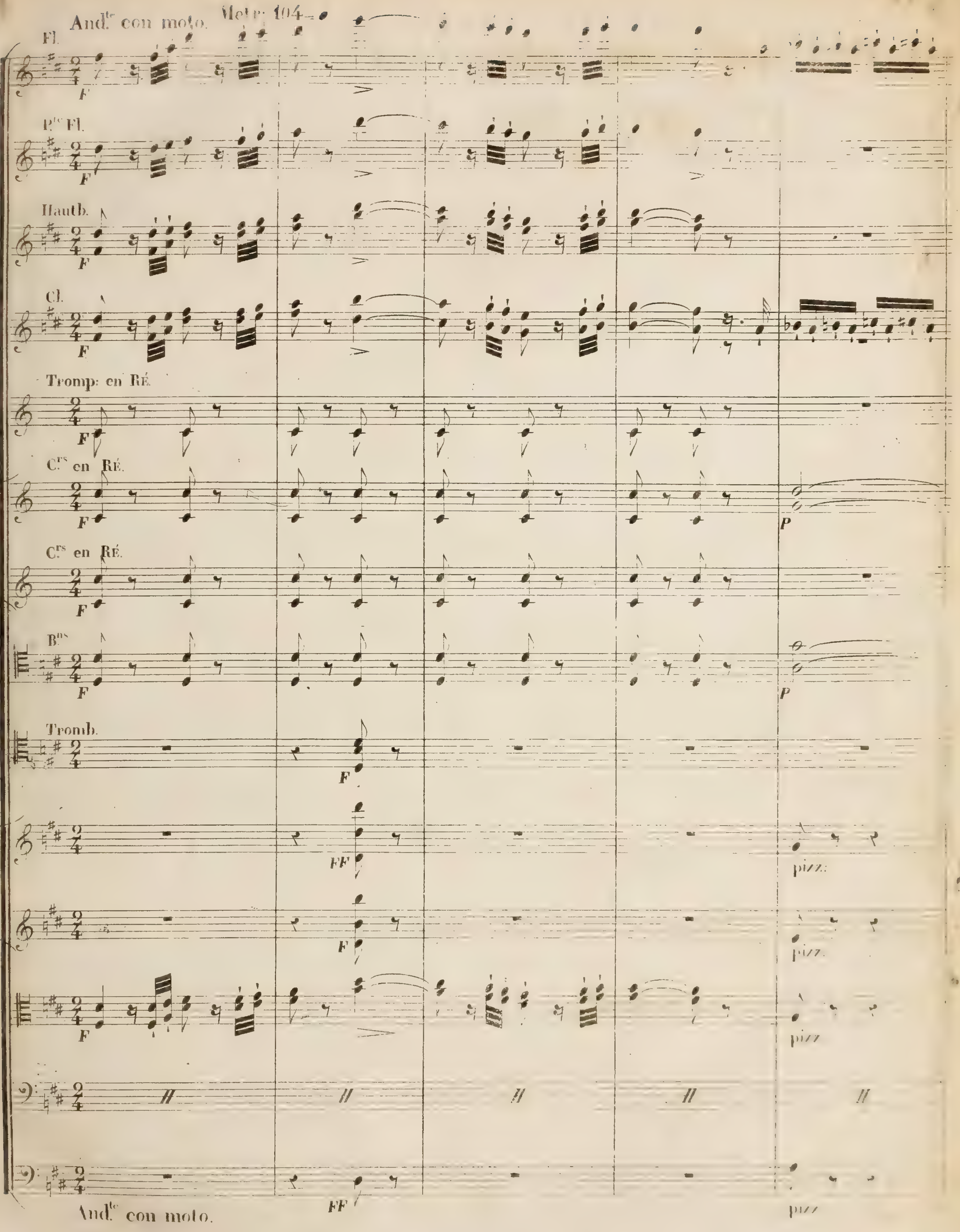

Hauth.
Cl.
Tromp.
Tromb.
FF
FF arco.
lents les dames sont bien plus bel - les et les Messieurs plus ga - lants travail - lons mes - demoi -
travail - lons mes - demoi -

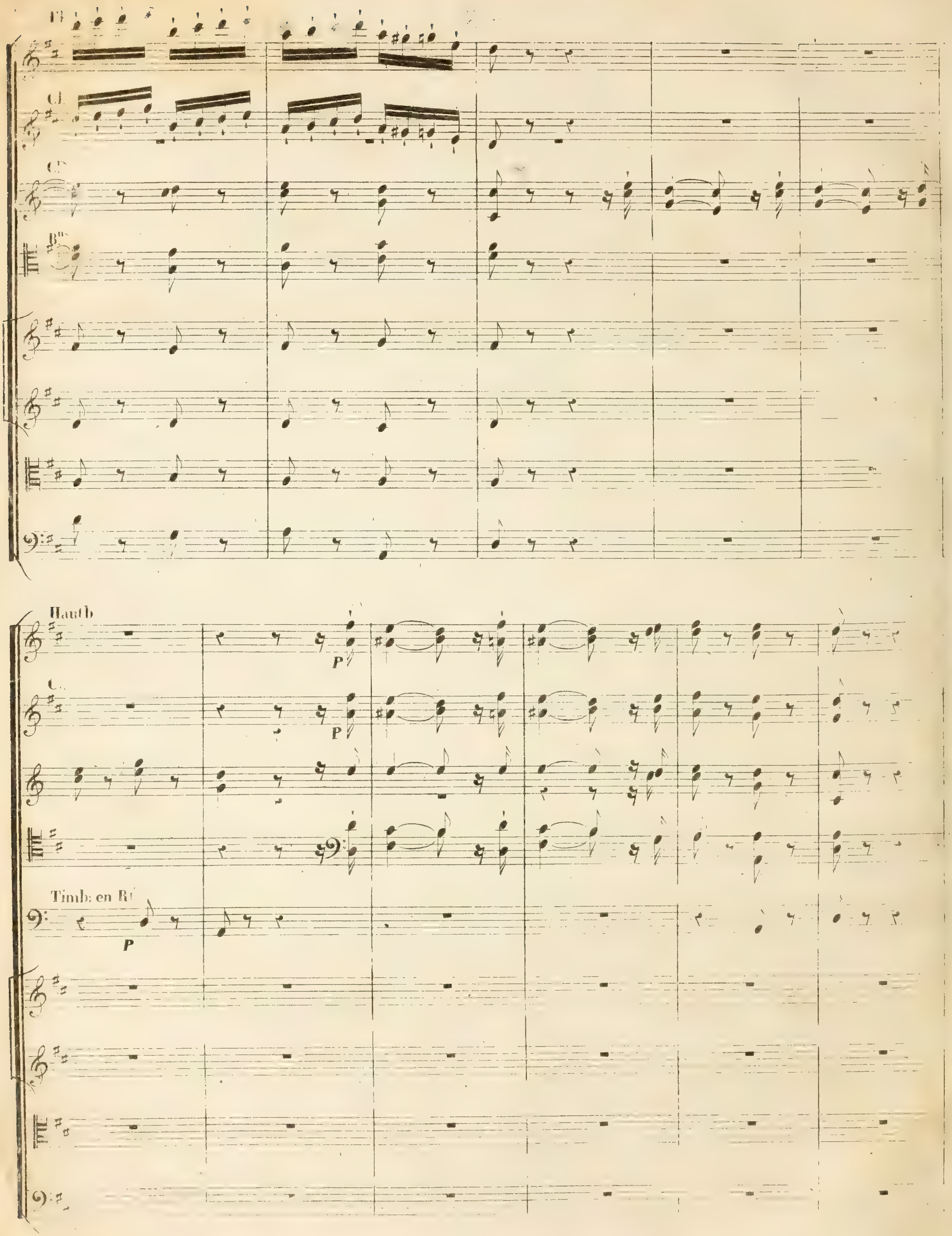

sel les grace à nos heureux ta_lents les da mes sont bien plus bel les
sel les grace à nos heureux ta_lents les da mes sont bien plus bel les
sel les grace à nos heureux ta_lents les da_mes sont bien plus bel les
sel les grace à nos heureux ta_lents les da_mes sont bien plus bel les

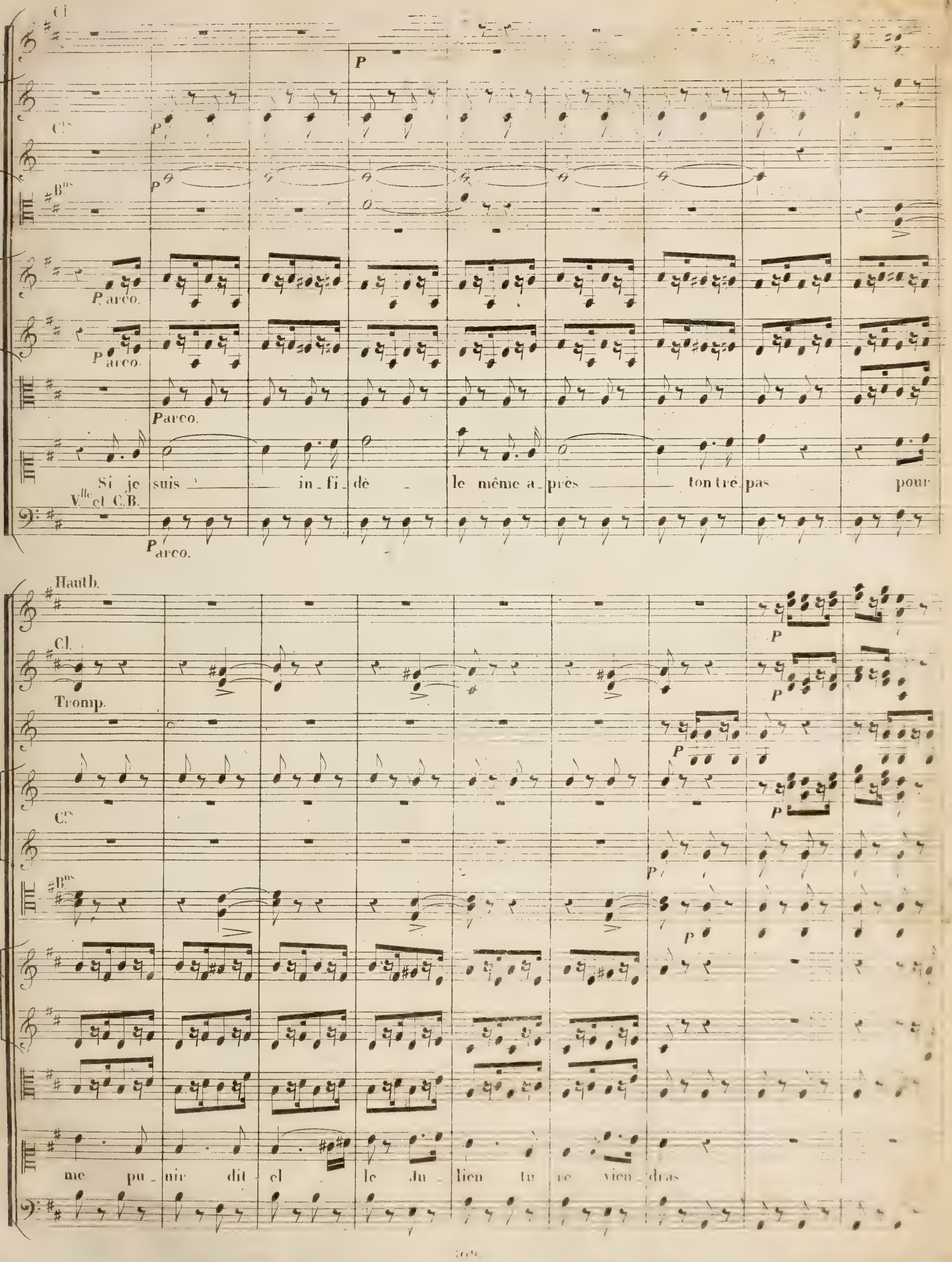

et les Messieurs plus galants.
et les Mes_sieurs plus ga_lants.
C'est en chan_tant
que l'ouv_ge s'a_van_ce
et les Mes_sieurs plus ga_lants
et les Mes_sieurs plus ga_lants.
Cme la Bsse

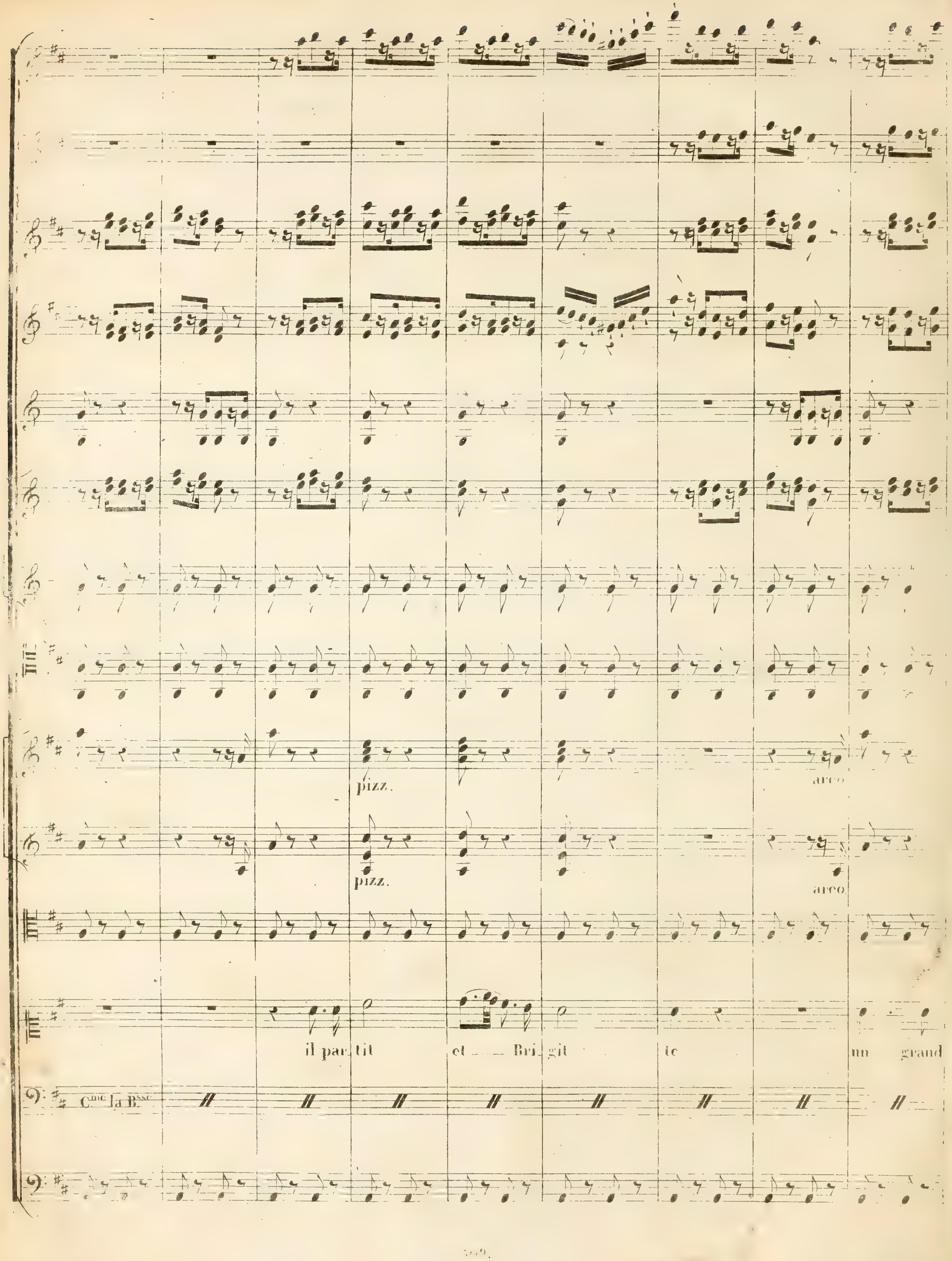

cres
cres
cres
cres
Hen_ri_et te dis nous la ro_mance de Bri_gitte et de Ju_lien
Oui dis nous la ro_man ce de Bri
Oui dis nous la ro_man

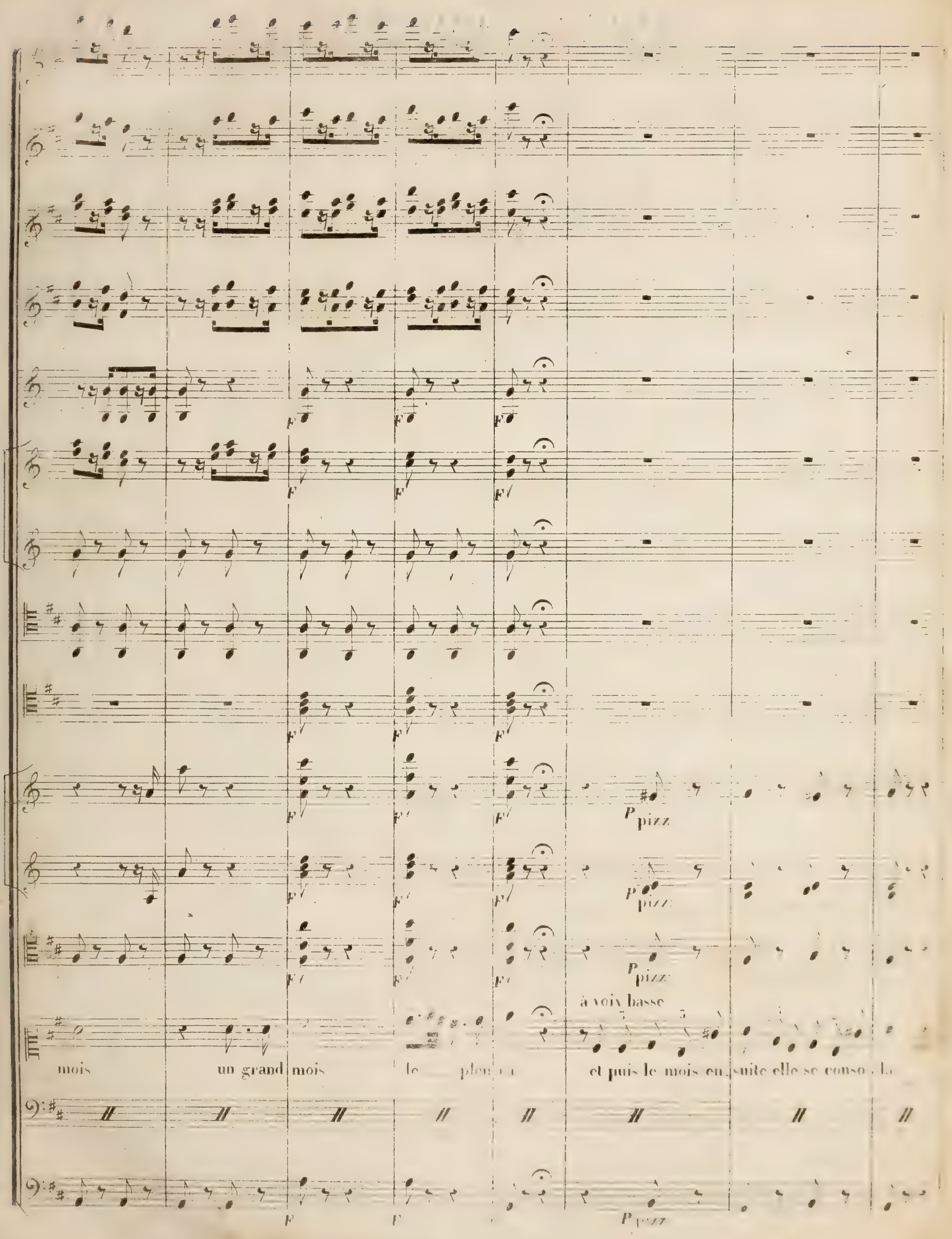

Fl.
cres
F
Hautb.
Cl.
P
Tromp.
C^{rs}
B^{ns}
Tromb.
(Regardant autour d'elles.)
_gitte et de Ju_lien Ma_da_me n'est pas là si_lence écoutons bien écoutons bien.
_gitte et de Ju_lien Ma_da_me n'est pas là si_lence écoutons bien écoutons bien.

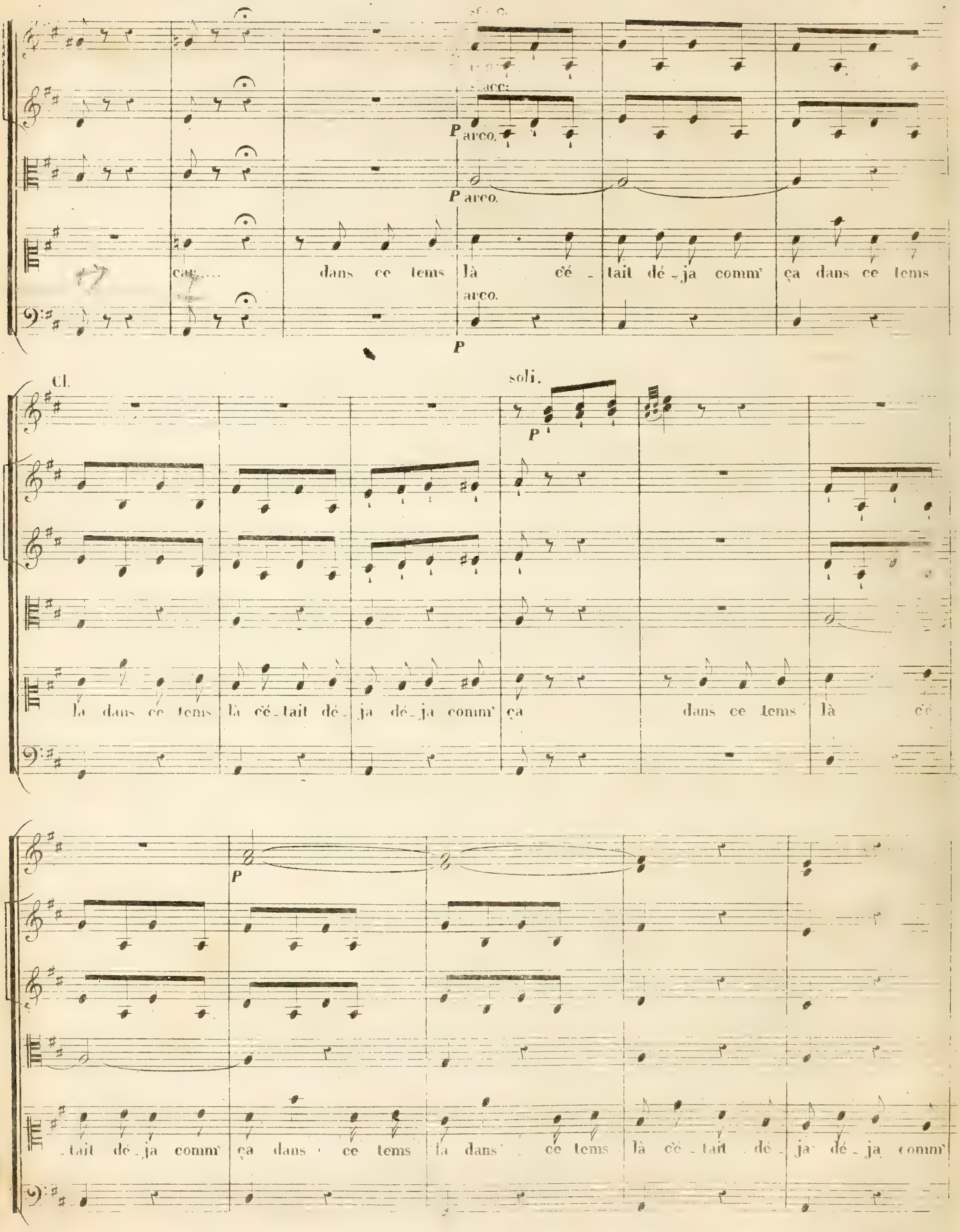

And.te con moto. Metr: 104
Fl.
P.te Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp: en RÉ.
C.rs en RÉ.
C.rs en RÉ.
B.ns
Tromb.
pizz:
pizz.
pizz
pizz
And.te con moto.

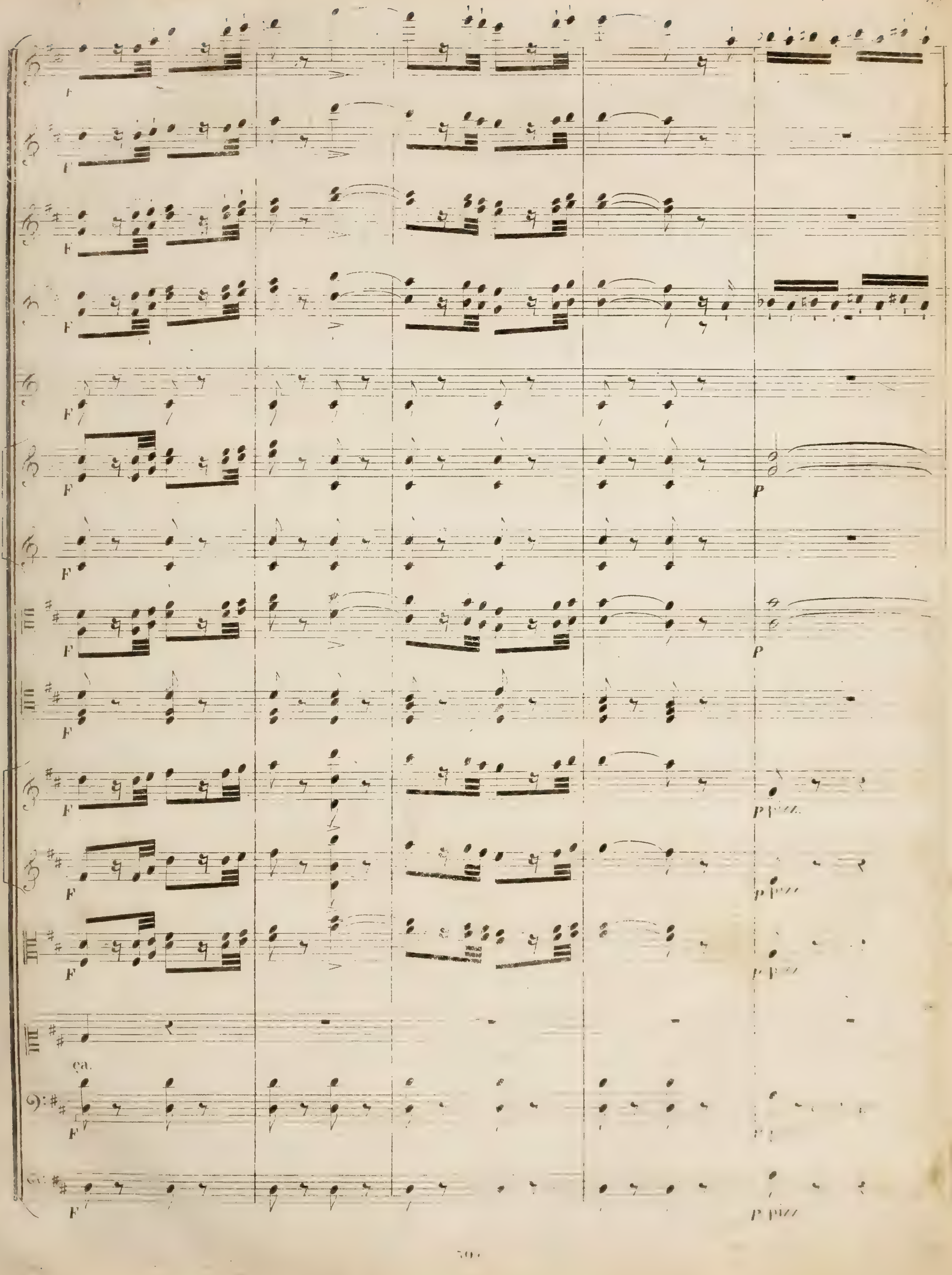

Fl
Cl.
Cors
Bns
Hautb
C.
P
Timb: en Ré
P

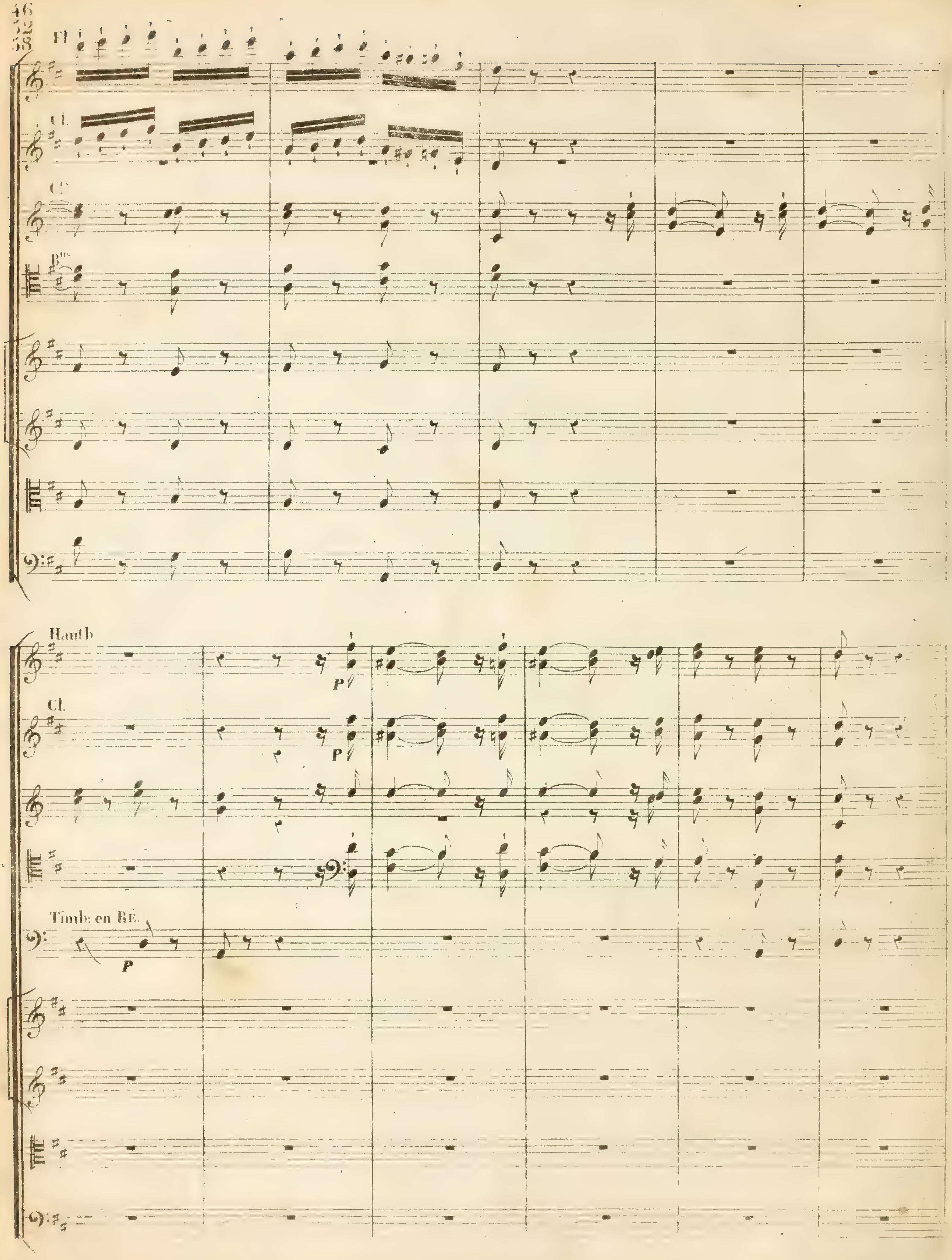

Cl.
Cᵒˢ
Bⁿˢ
P arco.
Si je suis in_fi_dè _ le même a_près ton tré_pas pour
Vˡˡᵉ et C.B.
Hautb.
Cl.
Tromp.
Cᵒˢ
Bⁿˢ
me pu_nir dit_el _ le Ju_lien tu re vien_dras

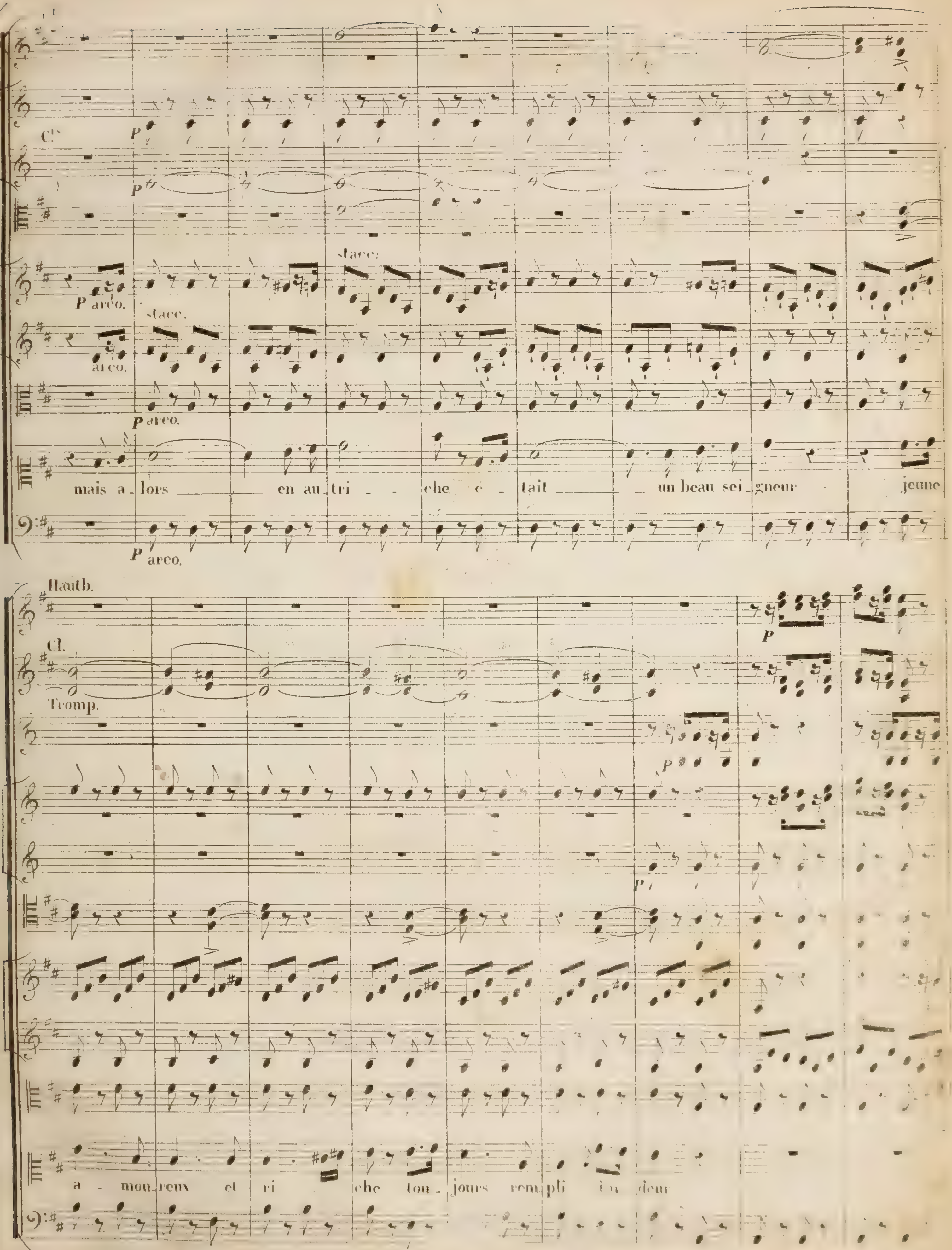

pizz.
arco
pizz.
arco
il par tit et Bri git te un grand
Cbie la Bsse

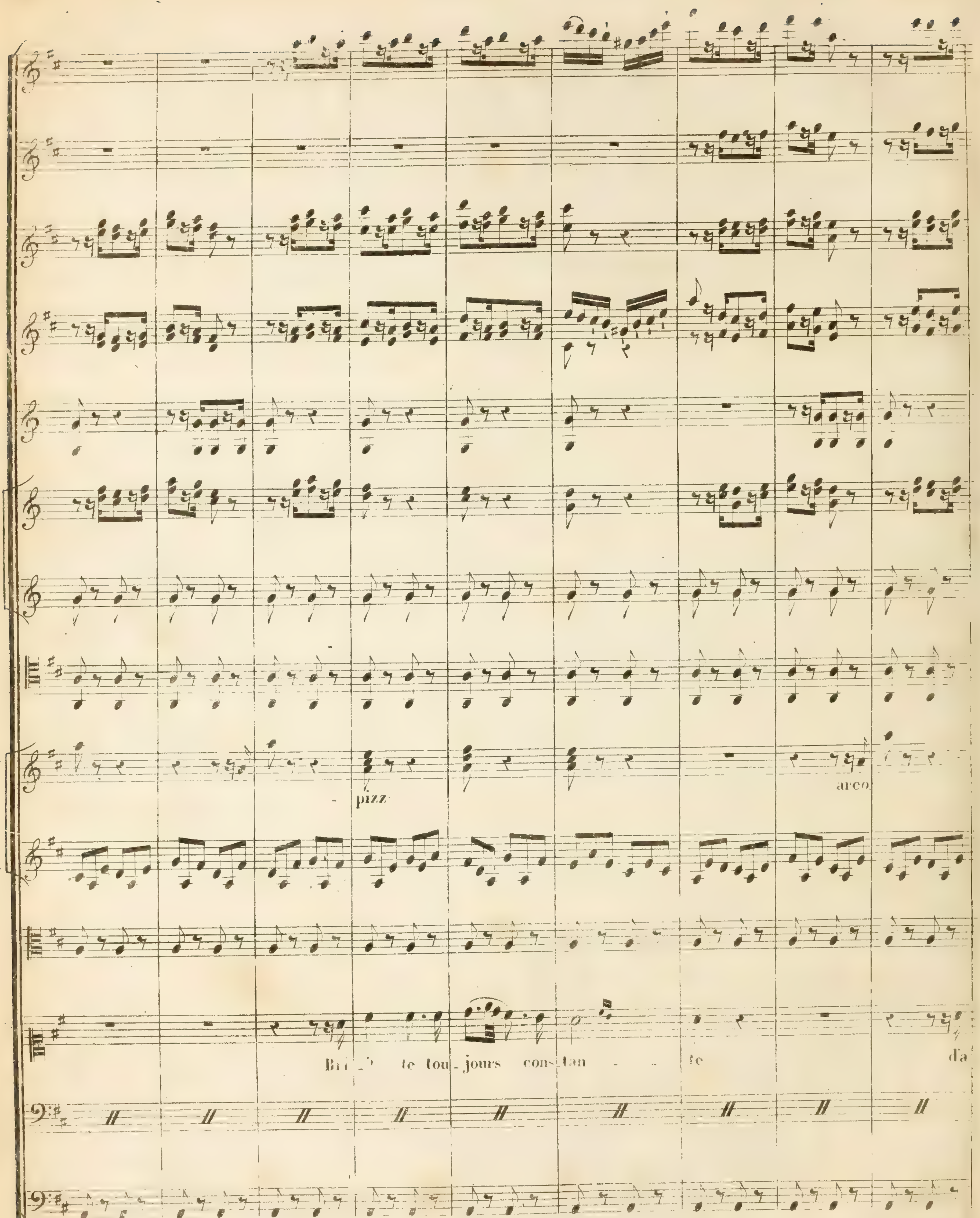

à voix basse
mois
un grand mois
le
et puis le mois ensuite elle se conso la
pizz

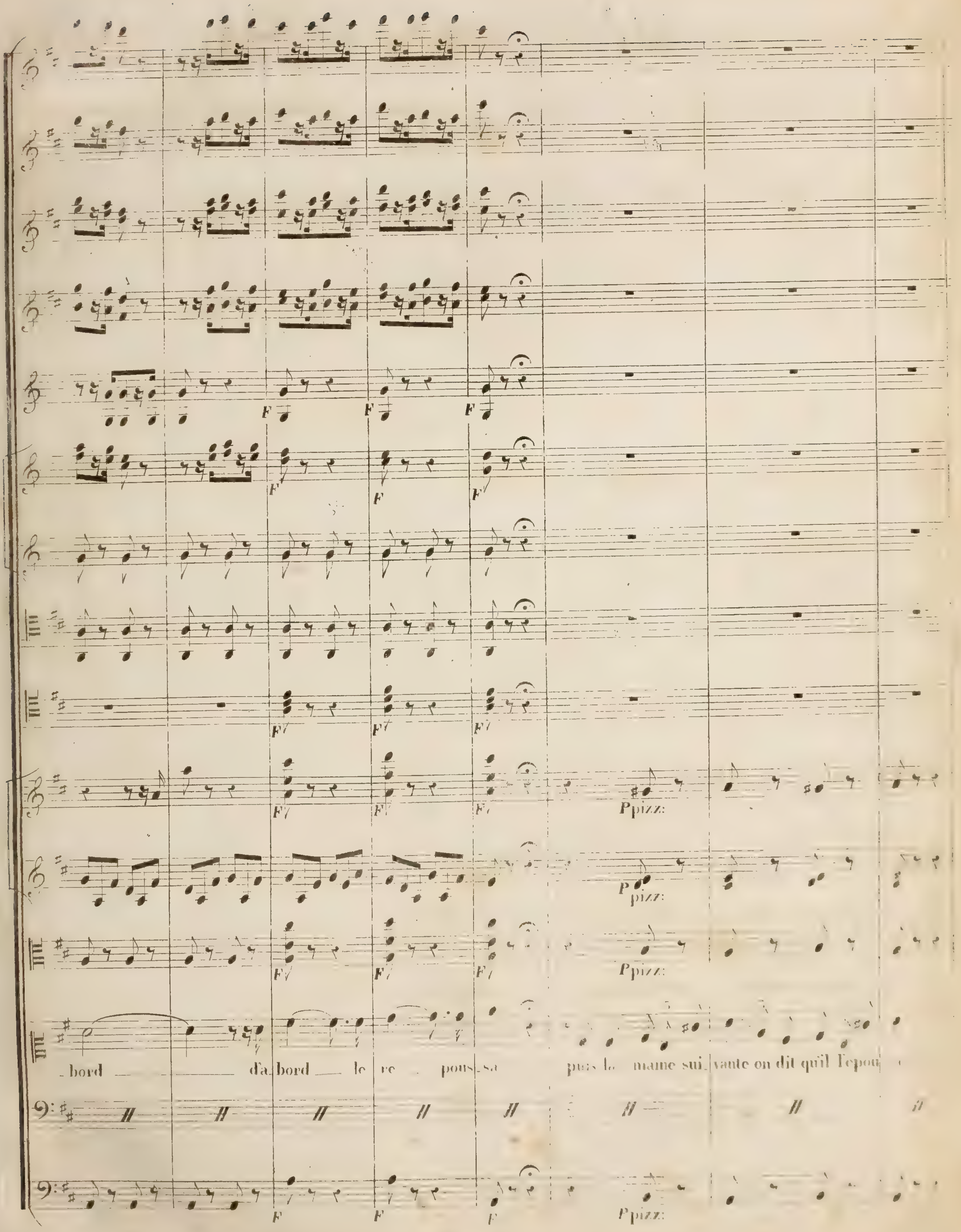

arco.
P arco.
car....
dans ce tems là c'é _ tait dé _ ja comm' ça dans ce tems
Cl.
soli.
la dans ce tems là c'é _ tait dé _ ja dé _ ja comm' ça
dans ce tems là c'é _
_ tait dé _ ja comm' ça dans ce tems là dans ce tems là c'é _ tait dé _ ja dé _ ja comm'

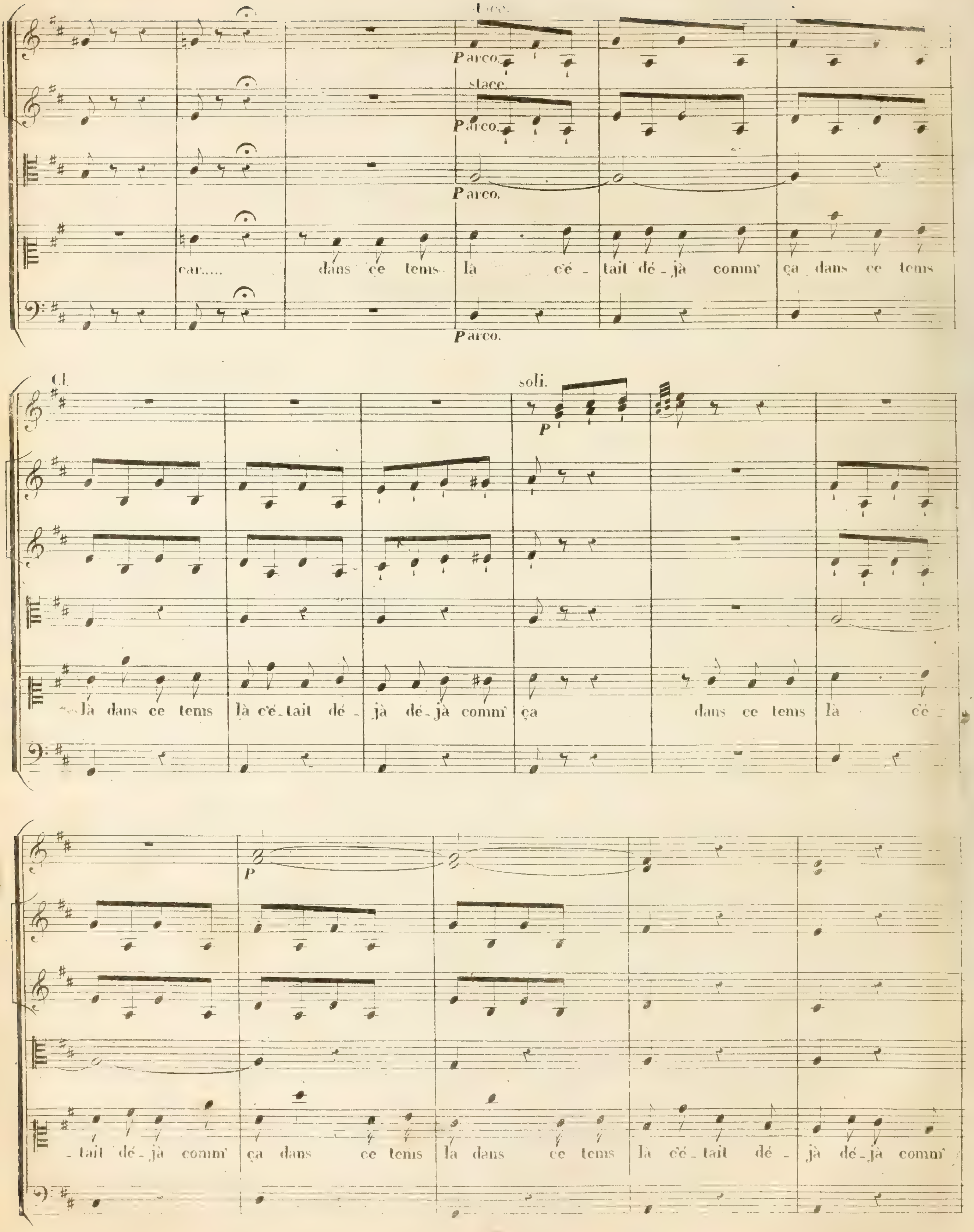

pizz.

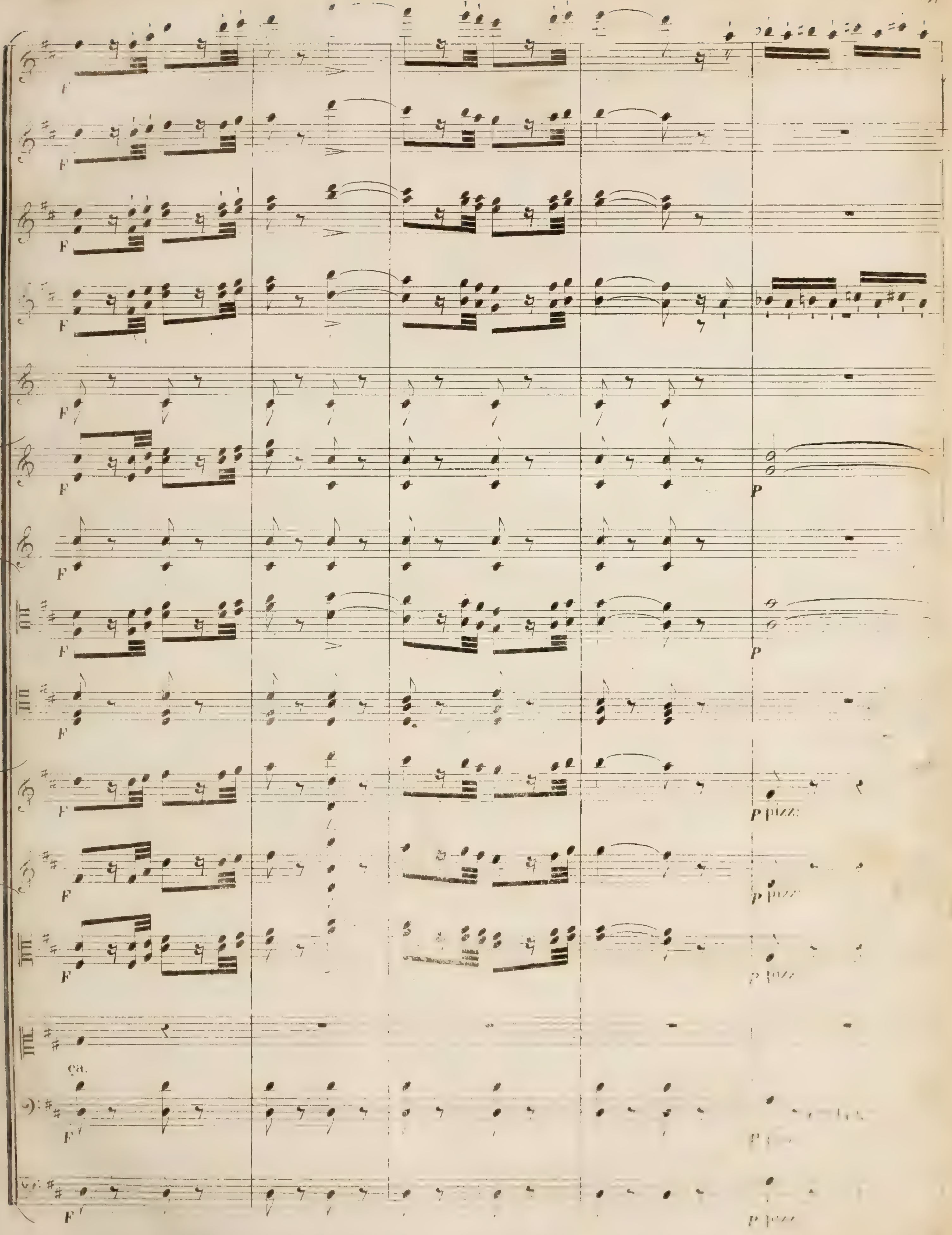

46
52
58
Fl
Cl.
Crs
Bns
Hautb
Cl.
P
P
Timb: en RE.
P

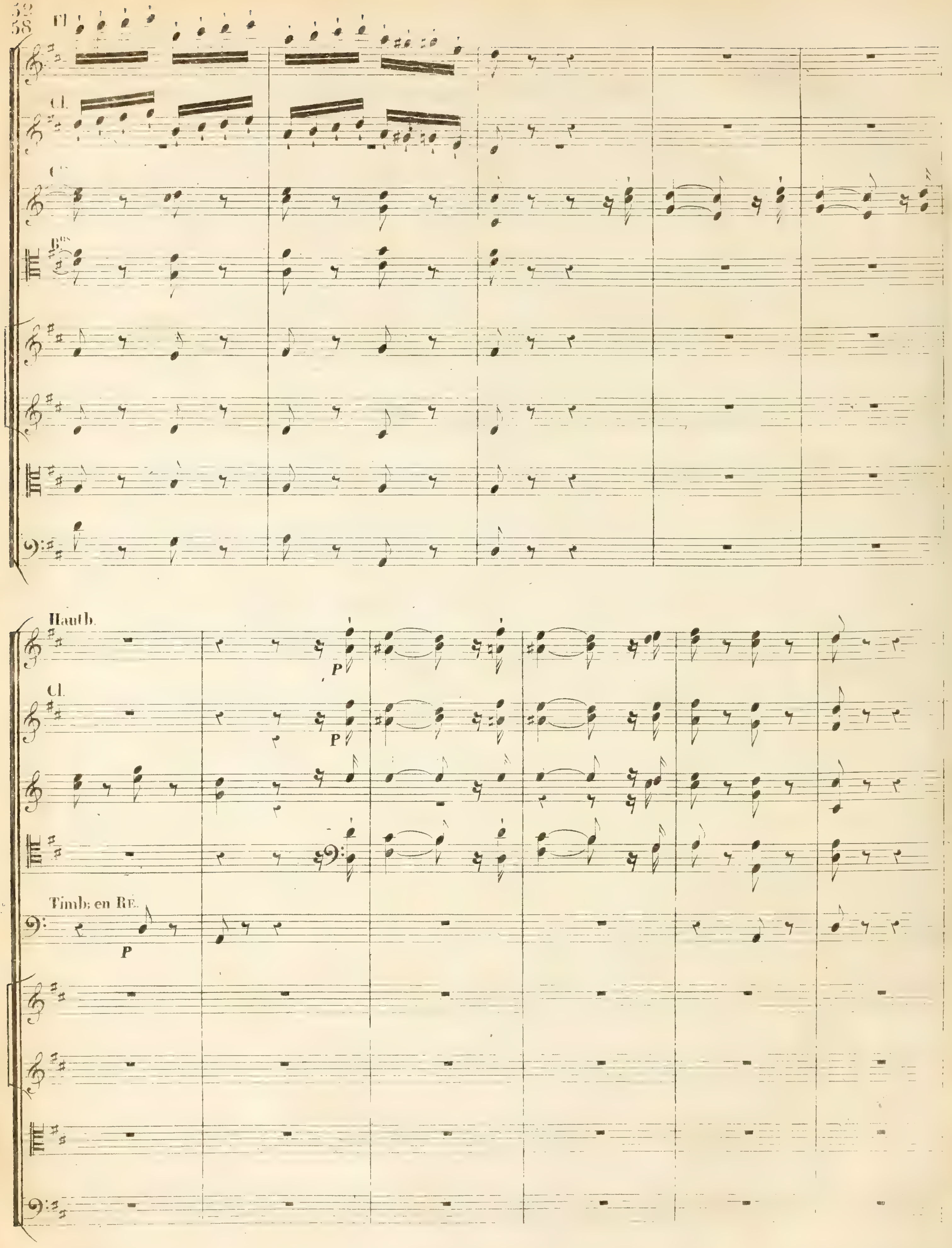

Cl.
P arco.
stacc.
arco.
P arco.
mais a_lors en au_tri_che c_tait un beau sei_gneur jeune
Hauth.
Cl.
Tromp.
a_mou_reux et ri_che tou_jours rem_pli

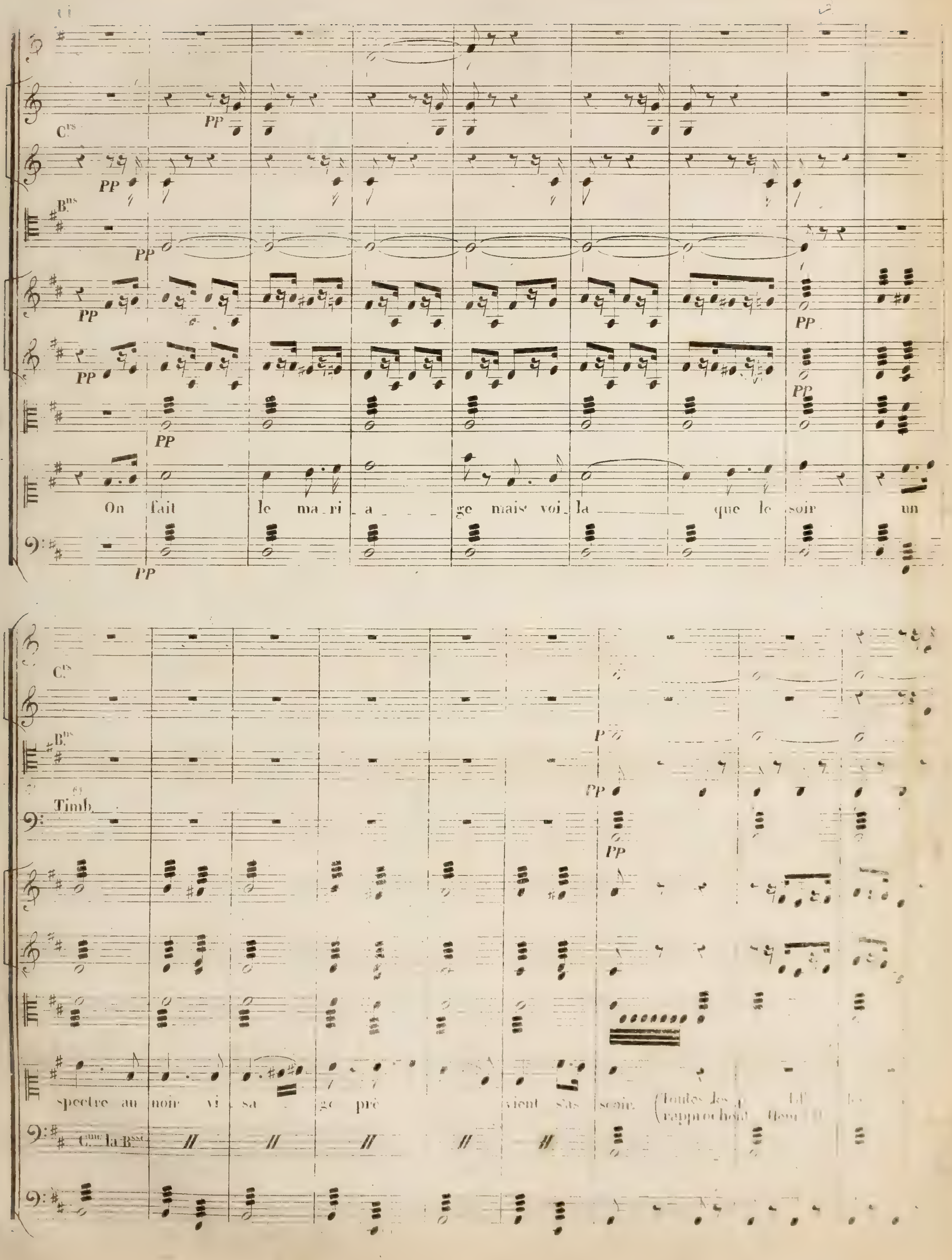

pizz
arco
Bri_ te tou_jours cons_tan - - te
d'a

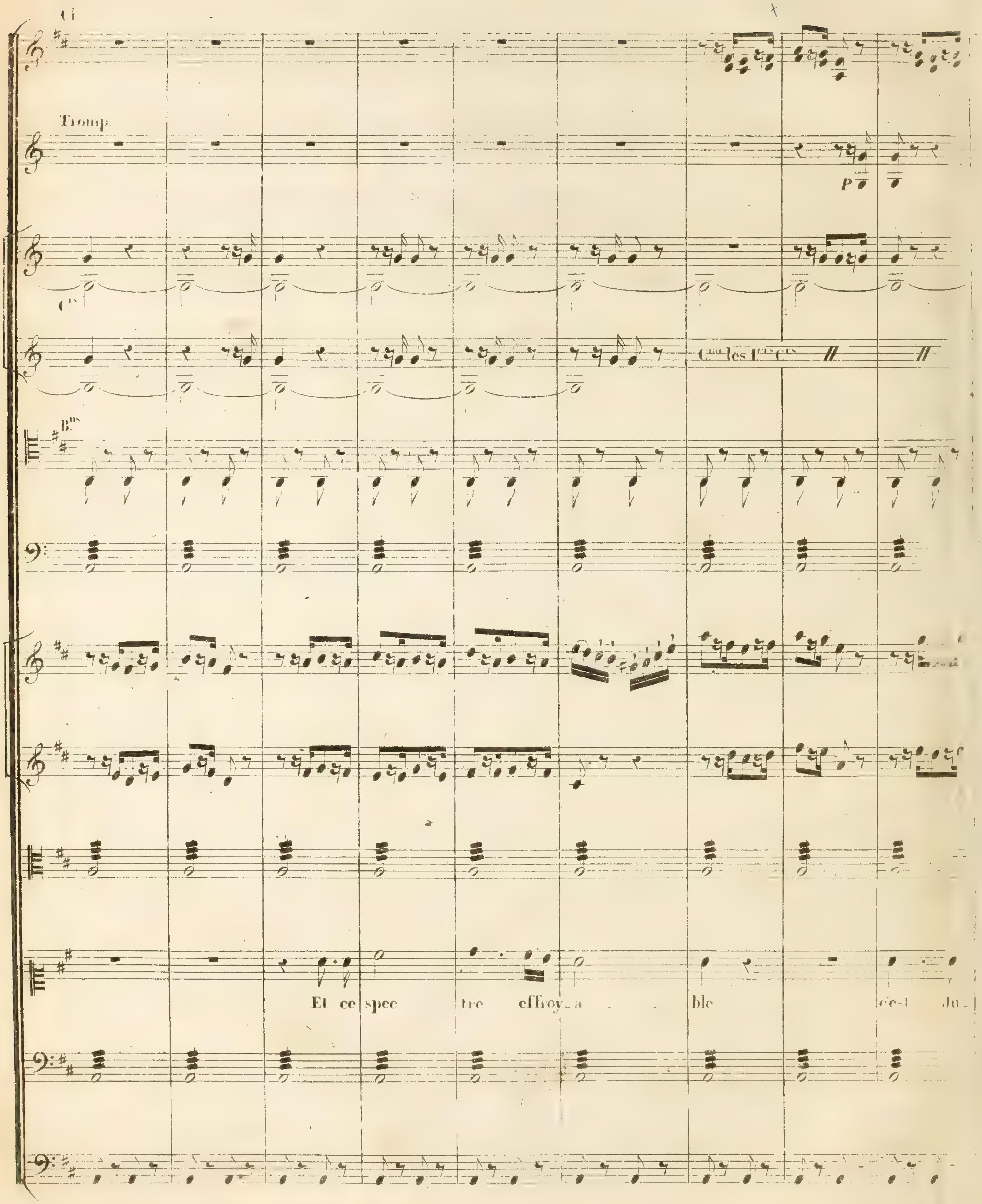

F
P pizz:
bord d'a bord le re pous sa puis la maine sui vante on dit qu'il l'epou

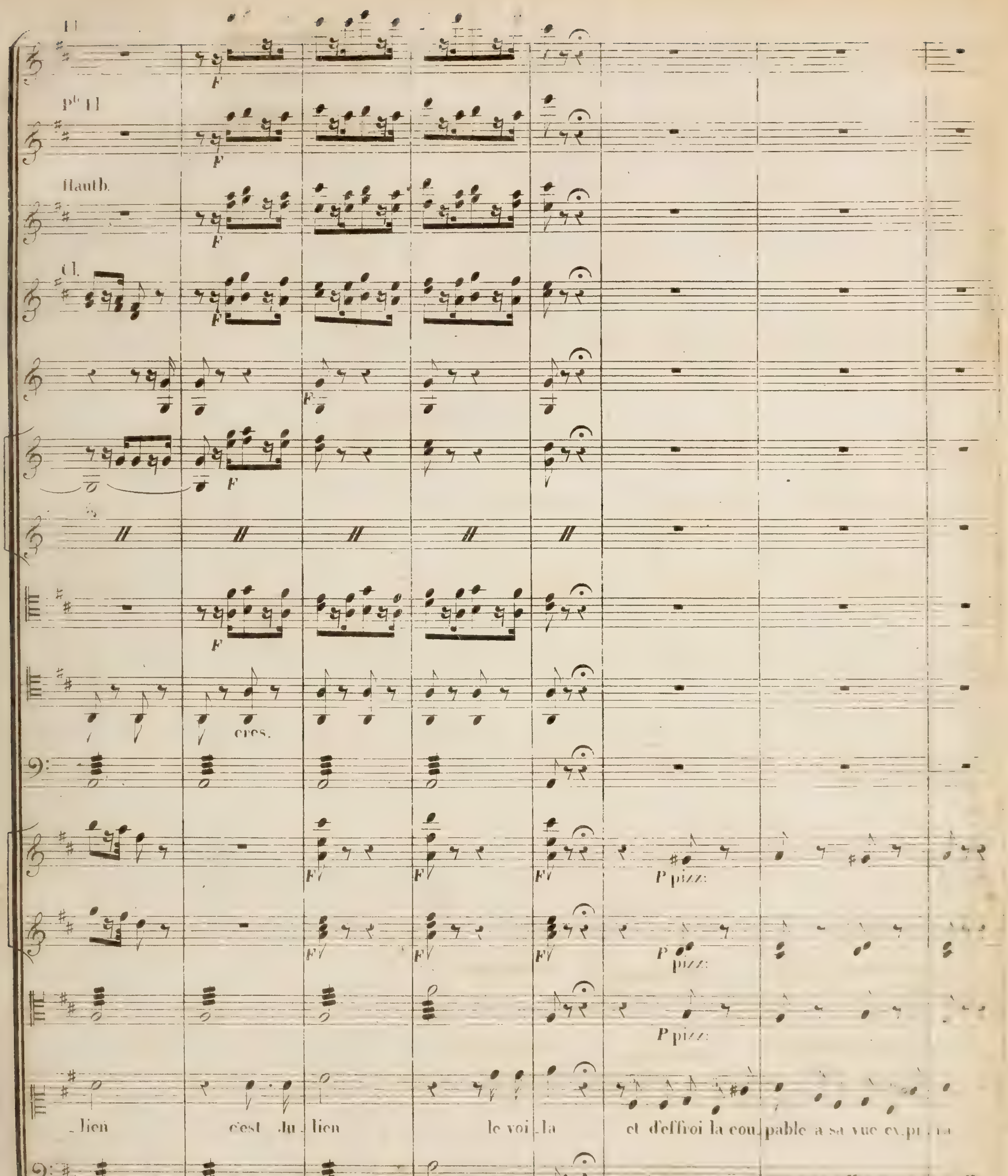

P arco.
stacc.
P arco.
P arco.
car..... dans ce tems là c'é_tait dé_jà comm' ça dans ce tems
P arco.
Cl.
soli.
P
là dans ce tems là c'é_tait dé_jà dé_jà comm' ça dans ce tems là c'é_
P
_tait dé_jà comm' ça dans ce tems là dans ce tems là c'é_tait dé_jà dé_jà comm'

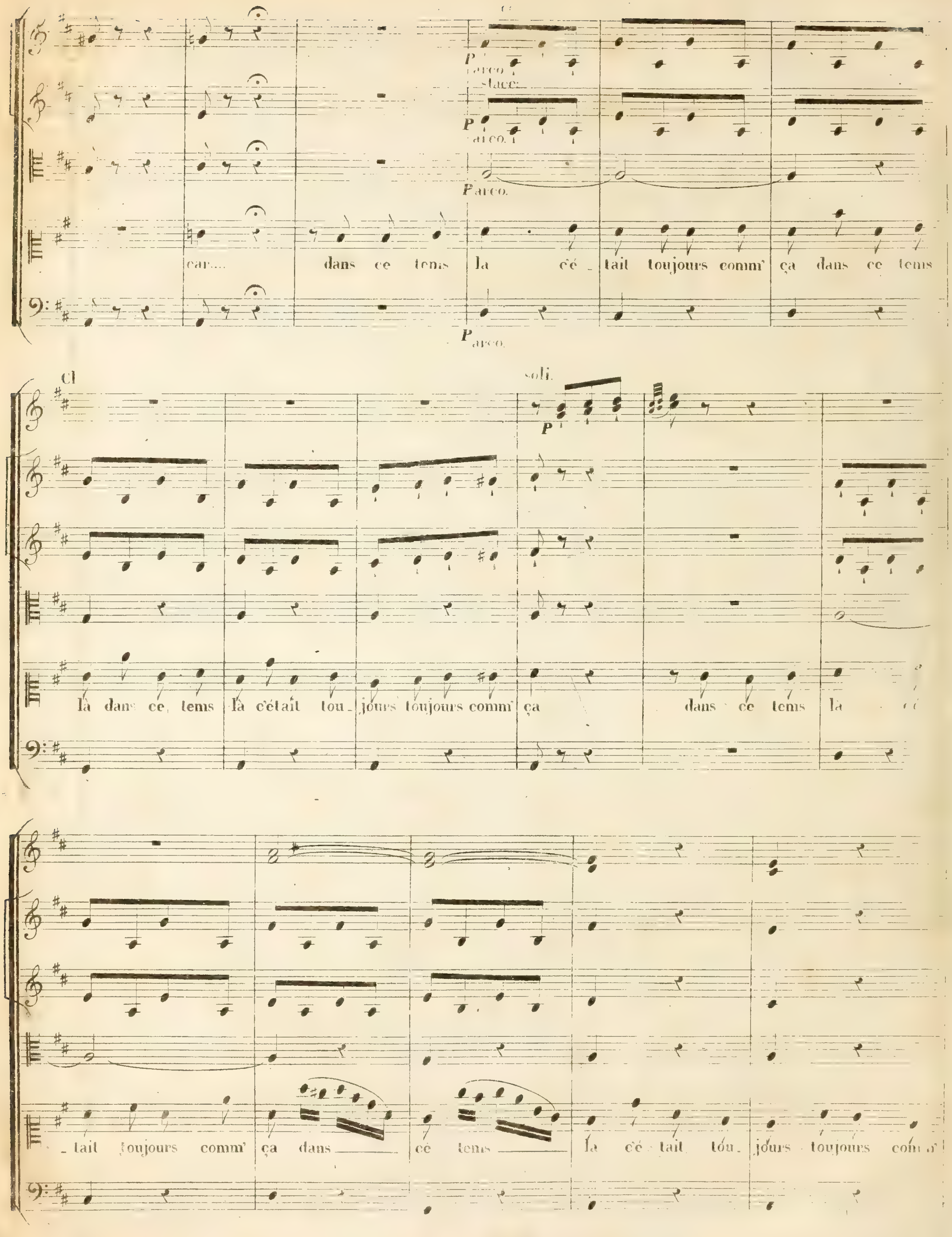

F
P
pizz.
ca.

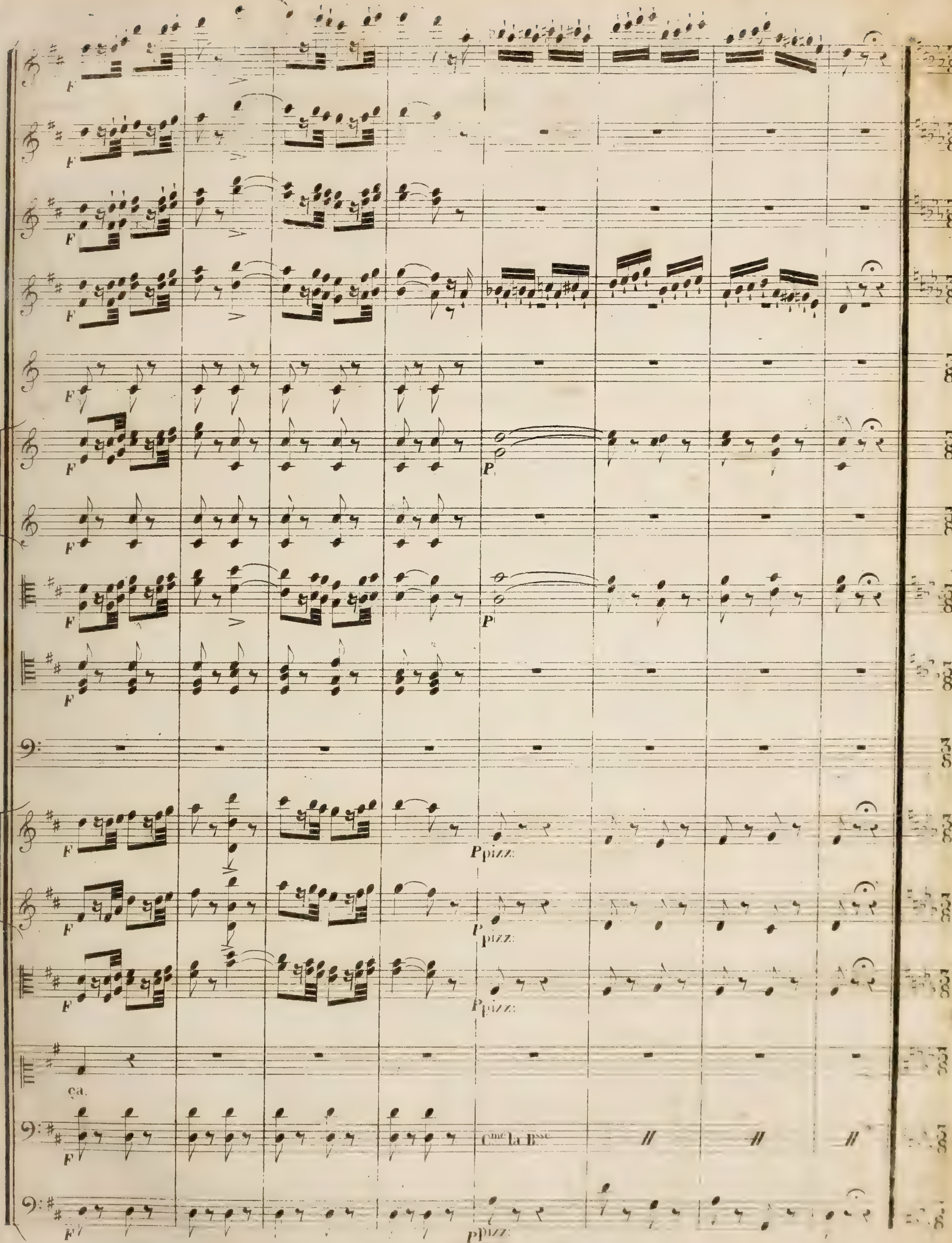

Fl.
Cl.
Cors
Bns
Hauth.
P
Cl.
P
Timb: en RE.
P

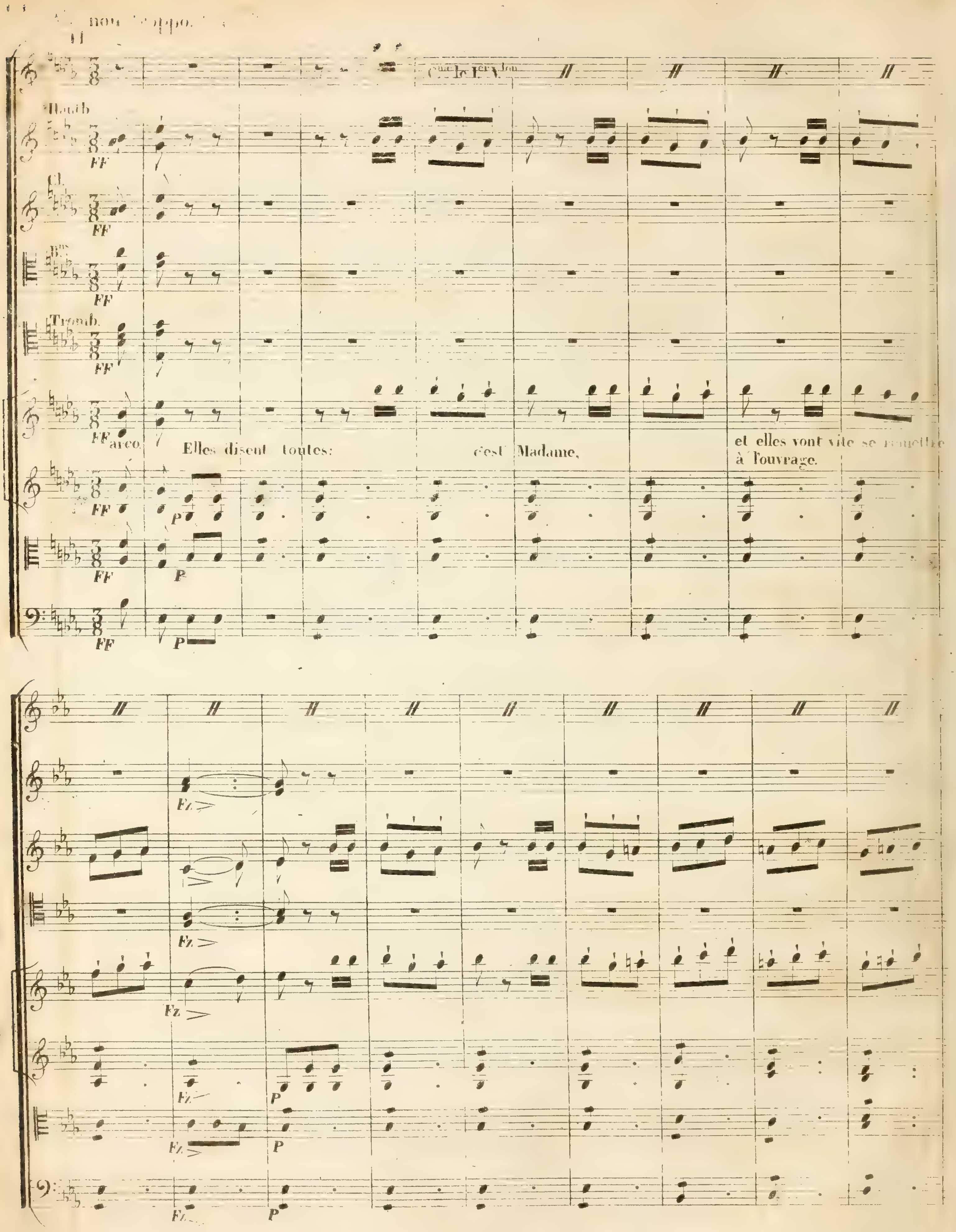

Crs
Bns
PP
On fait le ma_ri_a_ge mais voi_la que le soir un
Timb.
spectre au noir vi_sa ge pré vient s'as seoir.
Cme la Bsse
P

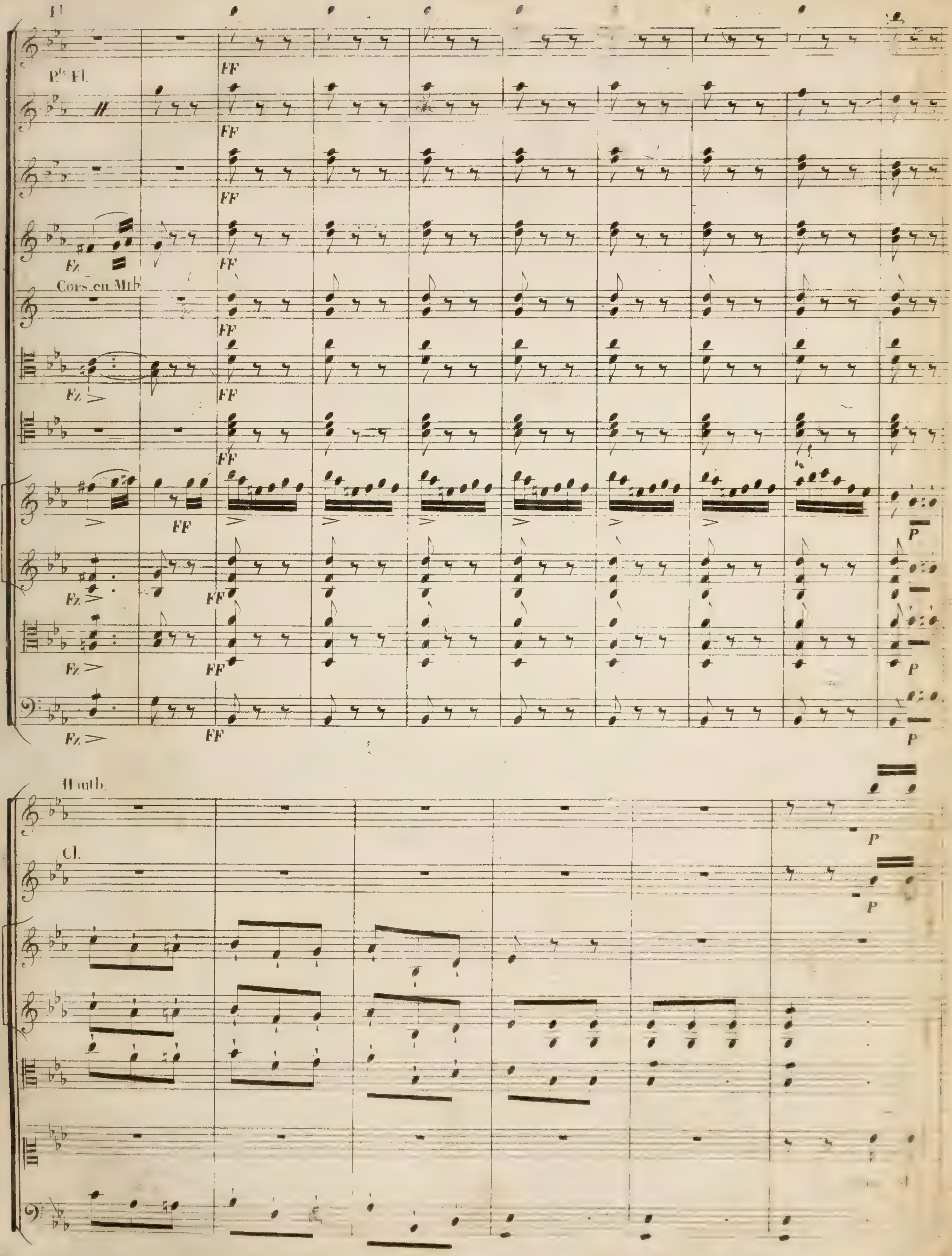

Tromp.
Et ce spec tre effroy_a ble c'est Ju_

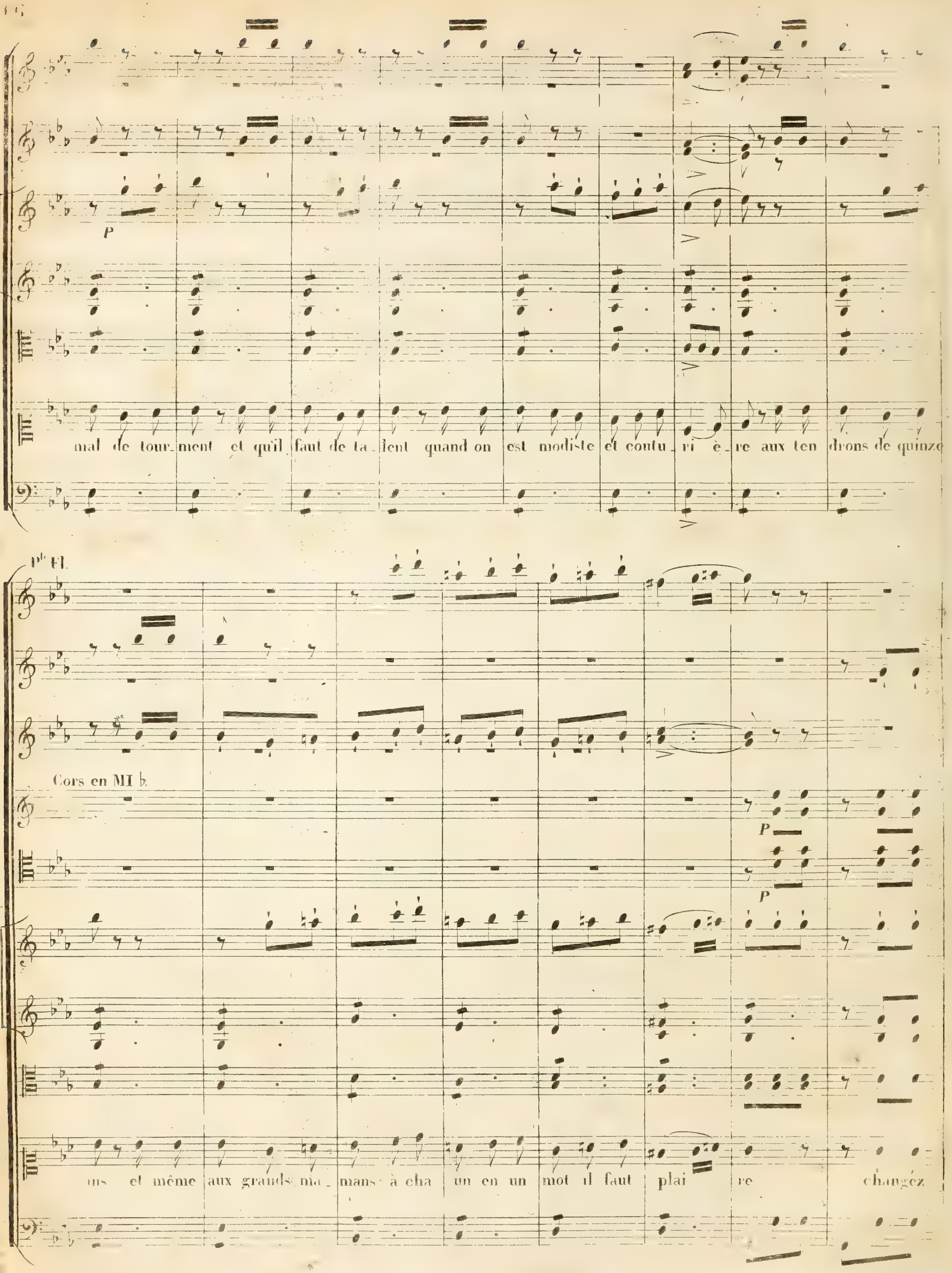

Fl
Pte Fl
Hautb.
Cl.
F
cres.
P pizz:
lien c'est Ju lien le voi la et d'effroi la cou pable a sa vue ex pi ra
Cme la Bsse

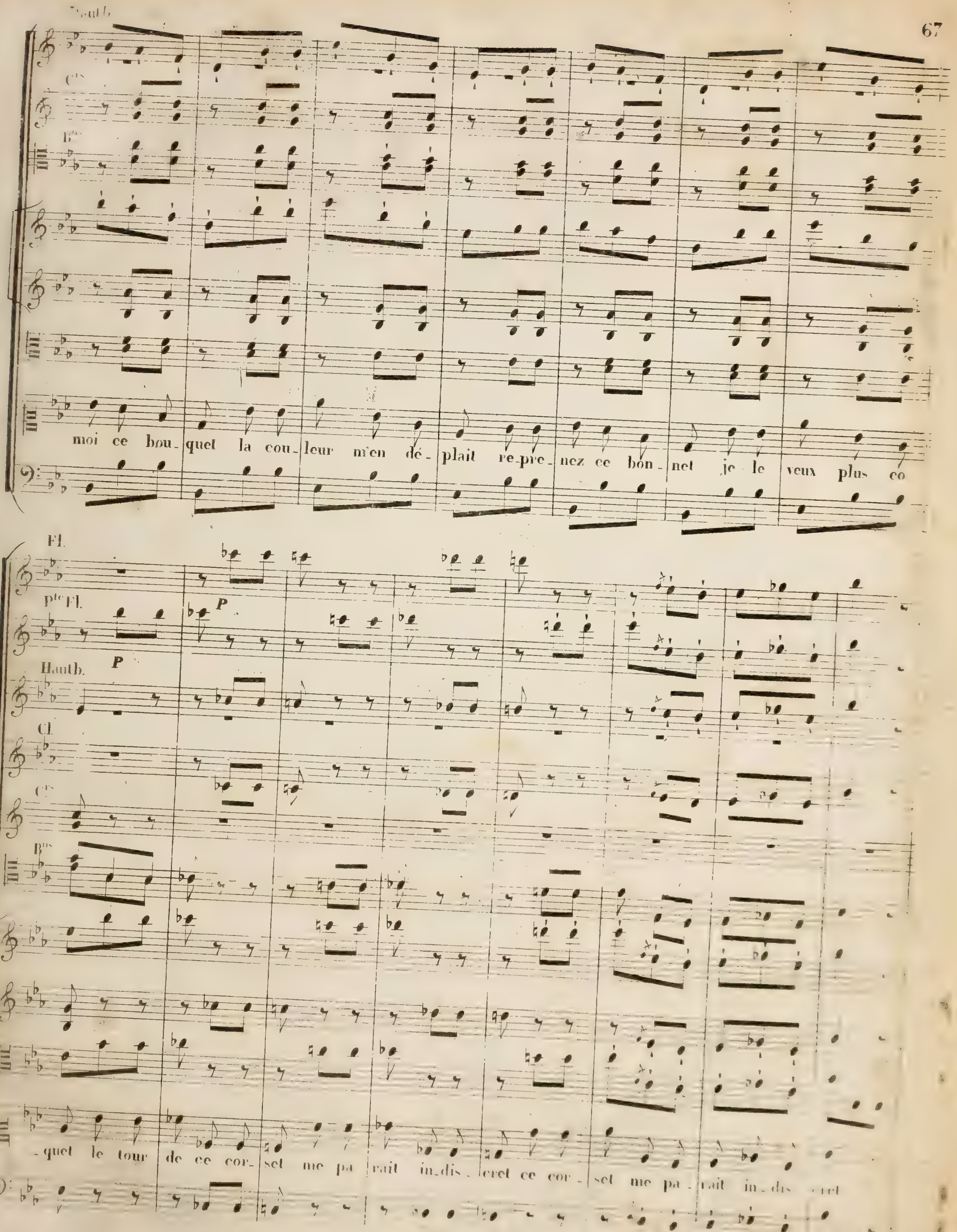

P arco
stacc.
P arco
P arco
car... dans ce tems la c'é_tait toujours comm' ça dans ce tems
P arco
Cl
soli
P
là dans ce tems là c'était tou_jours toujours comm' ça dans ce tems la c'é
_tait toujours comm' ça dans ce tems la c'é tait tou_jours toujours comm'

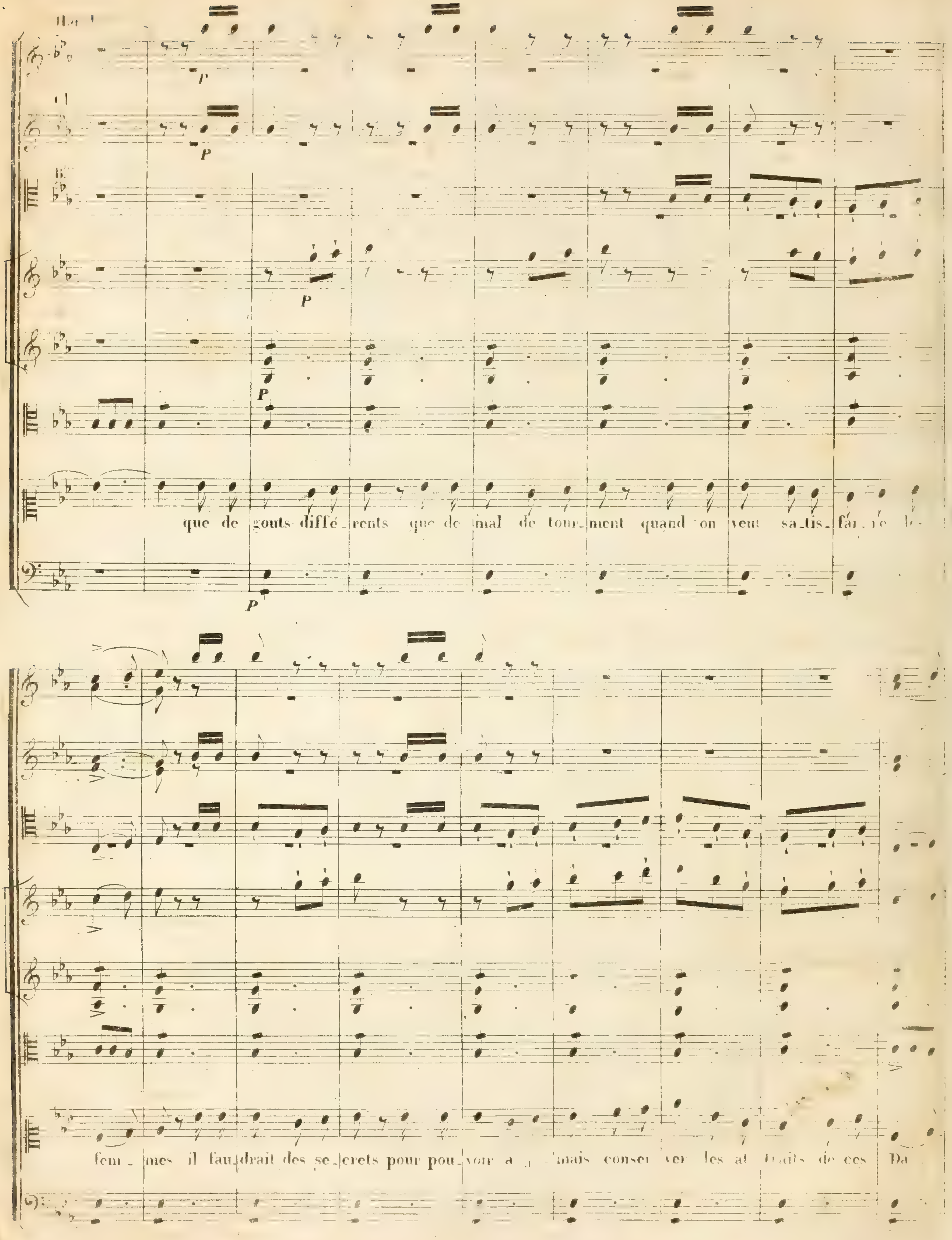

F
P
P pizz:
ça.
Cme la Bsse
P pizz:

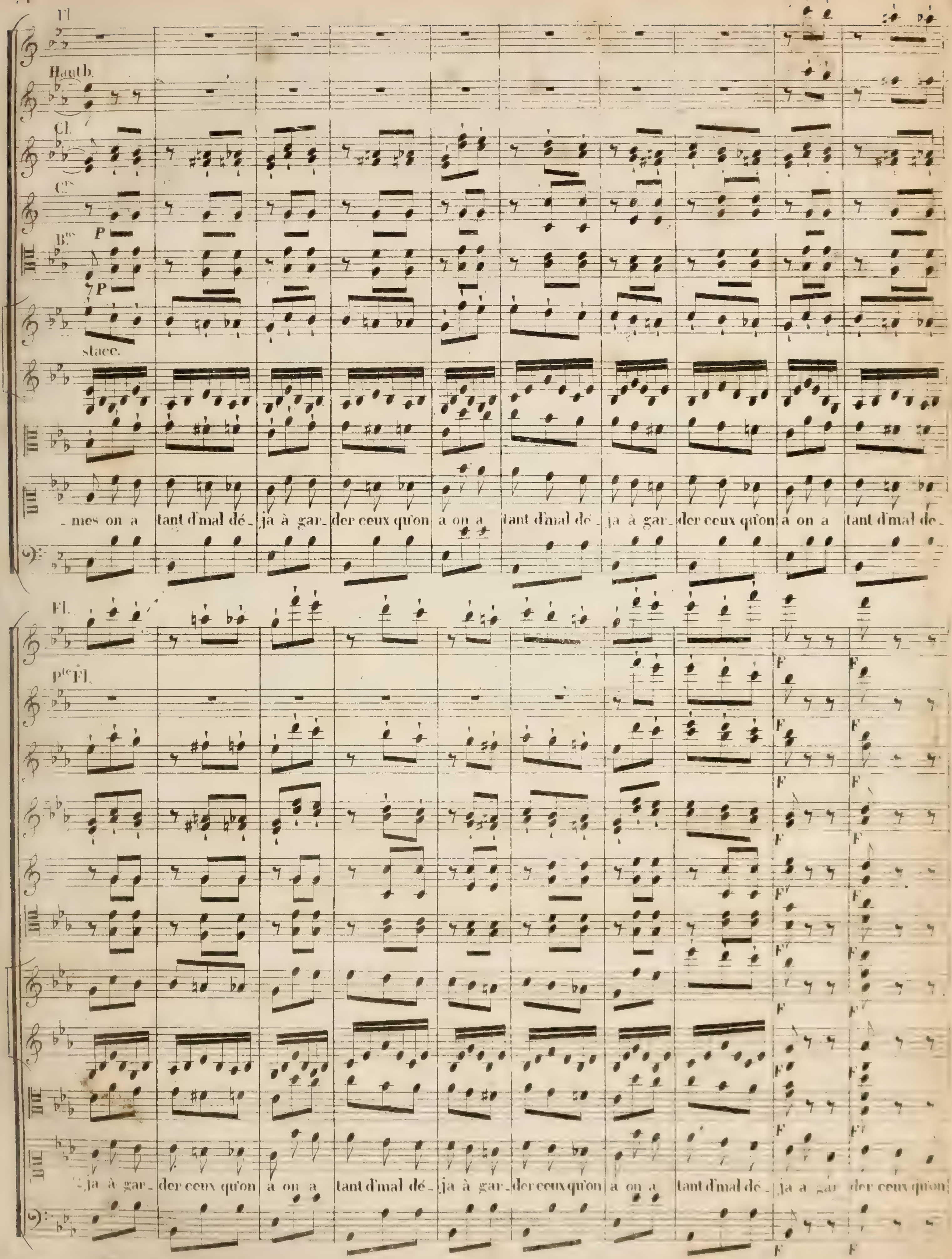

non troppo.
Hautb.
Cl.
Tromb.
arco.
Elles disent toutes:
c'est Madame,
et elles vont vite se remettre à l'ouvrage.
FF
P
Fz

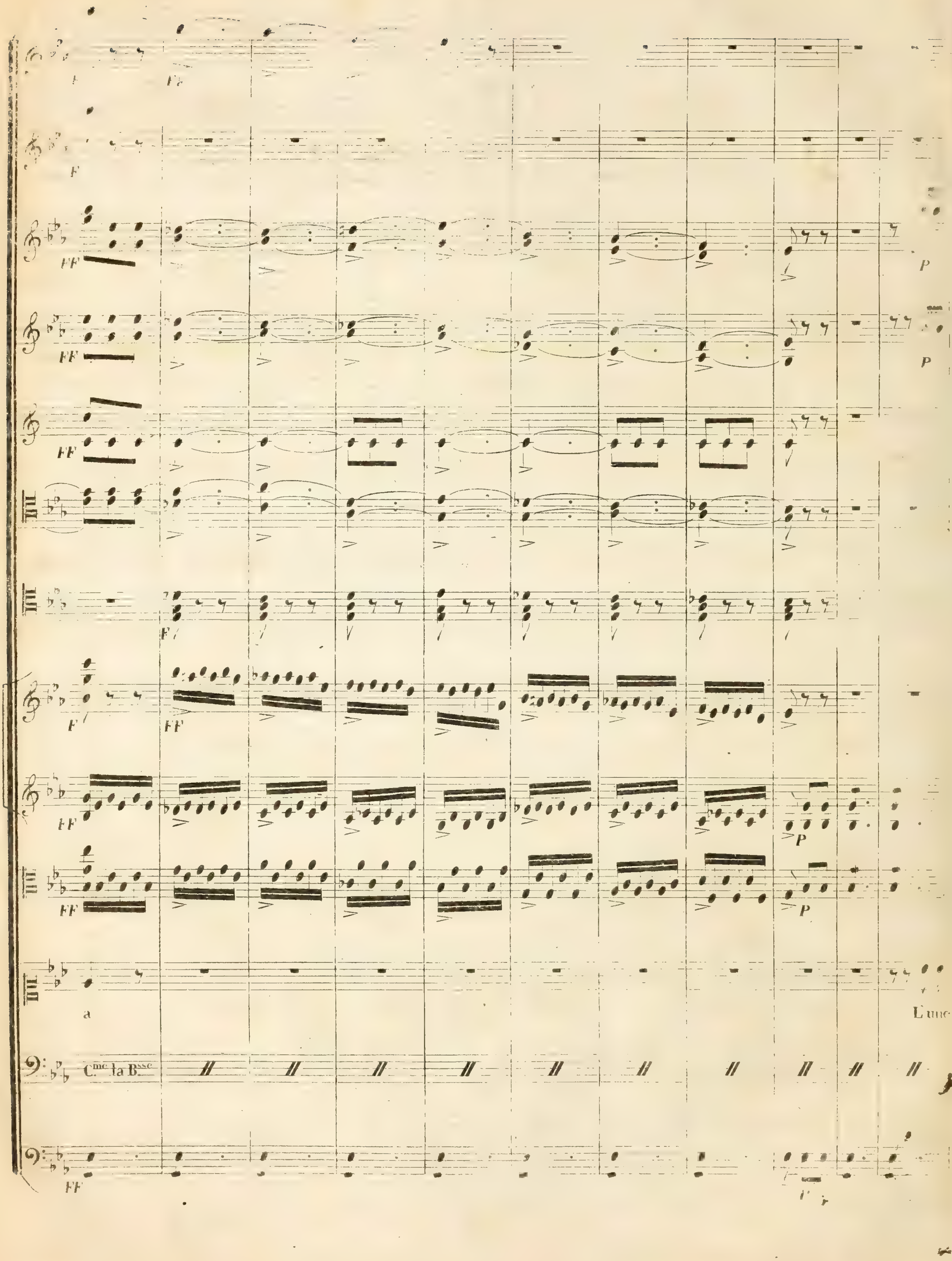

Fl
P.te Fl.
FF
Fz
Cors en Mi b
Hauth.
Cl.
P

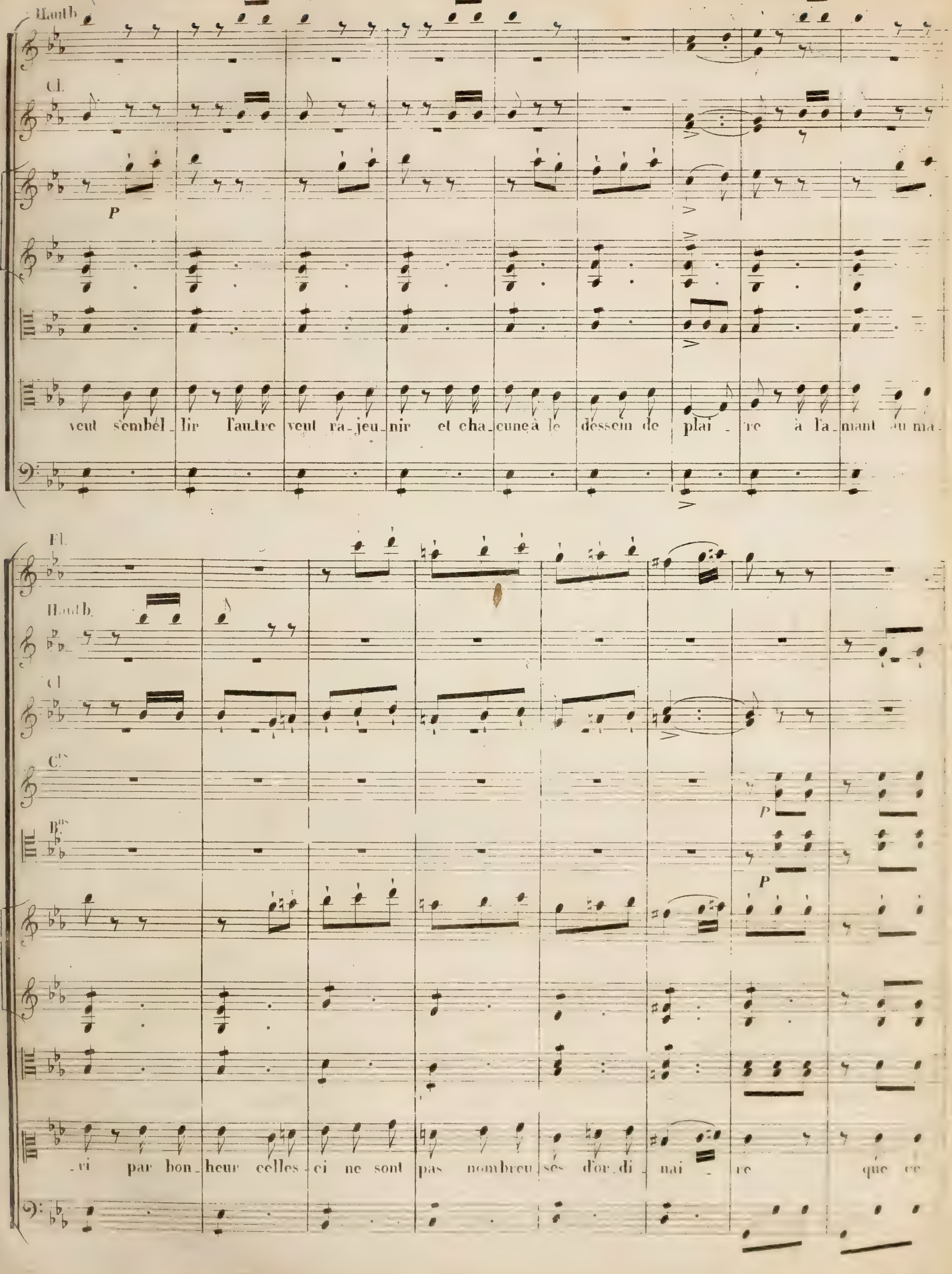

P
mal de tour_ment et qu'il faut de ta_lent quand on est modiste et coutu_ri è_re aux ten drons de quinze
Pte Fl.
Cors en MI ♭
P
P
ans et même aux grands ma_mans à cha un en un mot il faut plai re changez

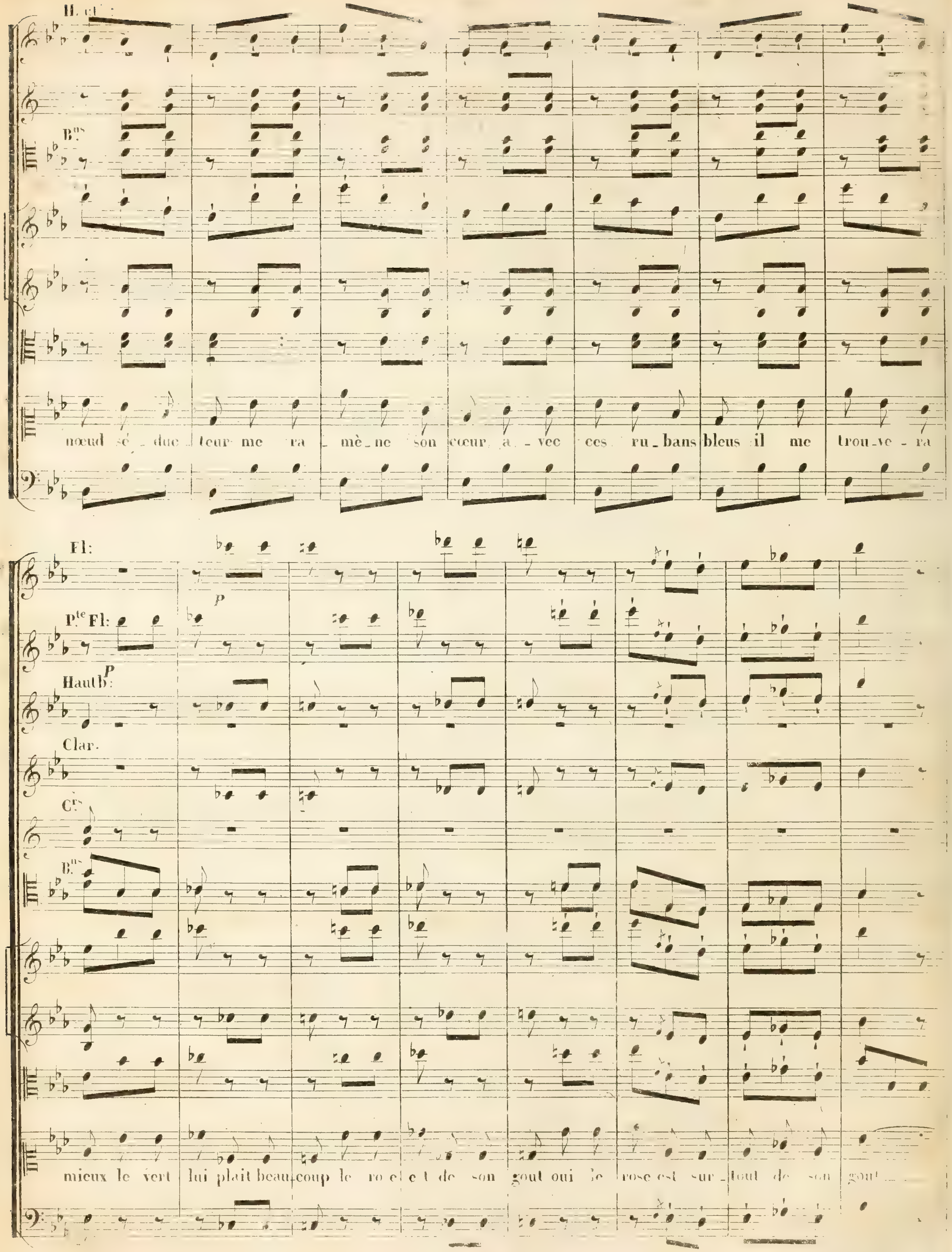

Hautb.
Clts
Bns
moi ce bou_quet la cou_leur m'en dé_plait re_pre_nez ce bon_net je le veux plus co
Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
P
P
_quet le tour de ce cor_set me pa_rait in_dis_cret ce cor_set me pa_rait in_dis_cret

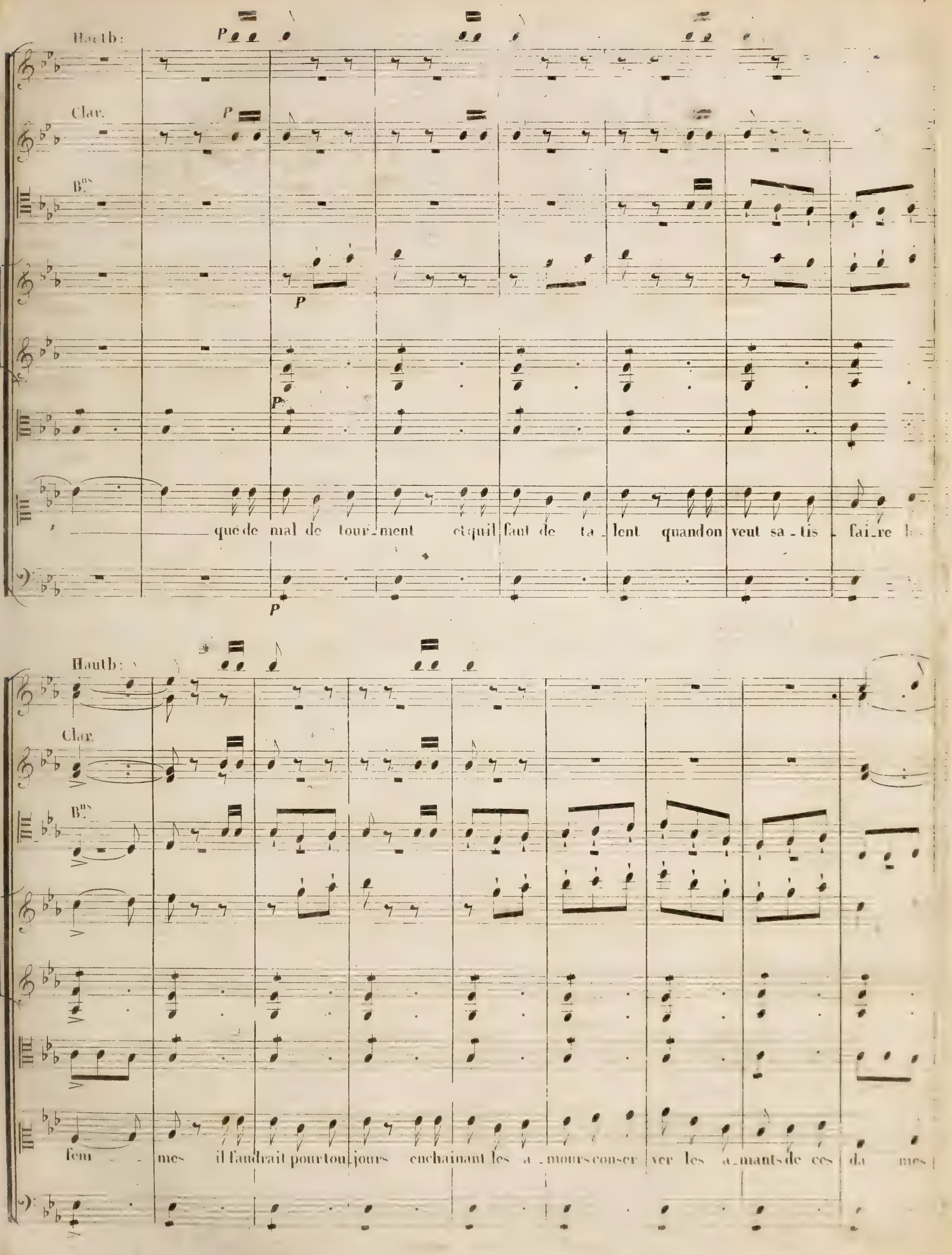

que de gouts diffé_rents que de mal de tour_ment quand on veut sa_tis_faire les
fem_mes il fau_drait des se_crets pour pou_voir a_jamais conser_ver les at_traits de ces Da_


Fl
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
P
stacc.
_mes on a tant d'mal dé_ja à gar_der ceux qu'on a on a tant d'mal dé_ja à gar_der ceux qu'on a on a tant d'mal de_
Fl.
Pte Fl.
F
_ja à gar_der ceux qu'on a on a tant d'mal dé_ja à gar_der ceux qu'on a on a tant d'mal dé_ja a gar der ceux qu'on

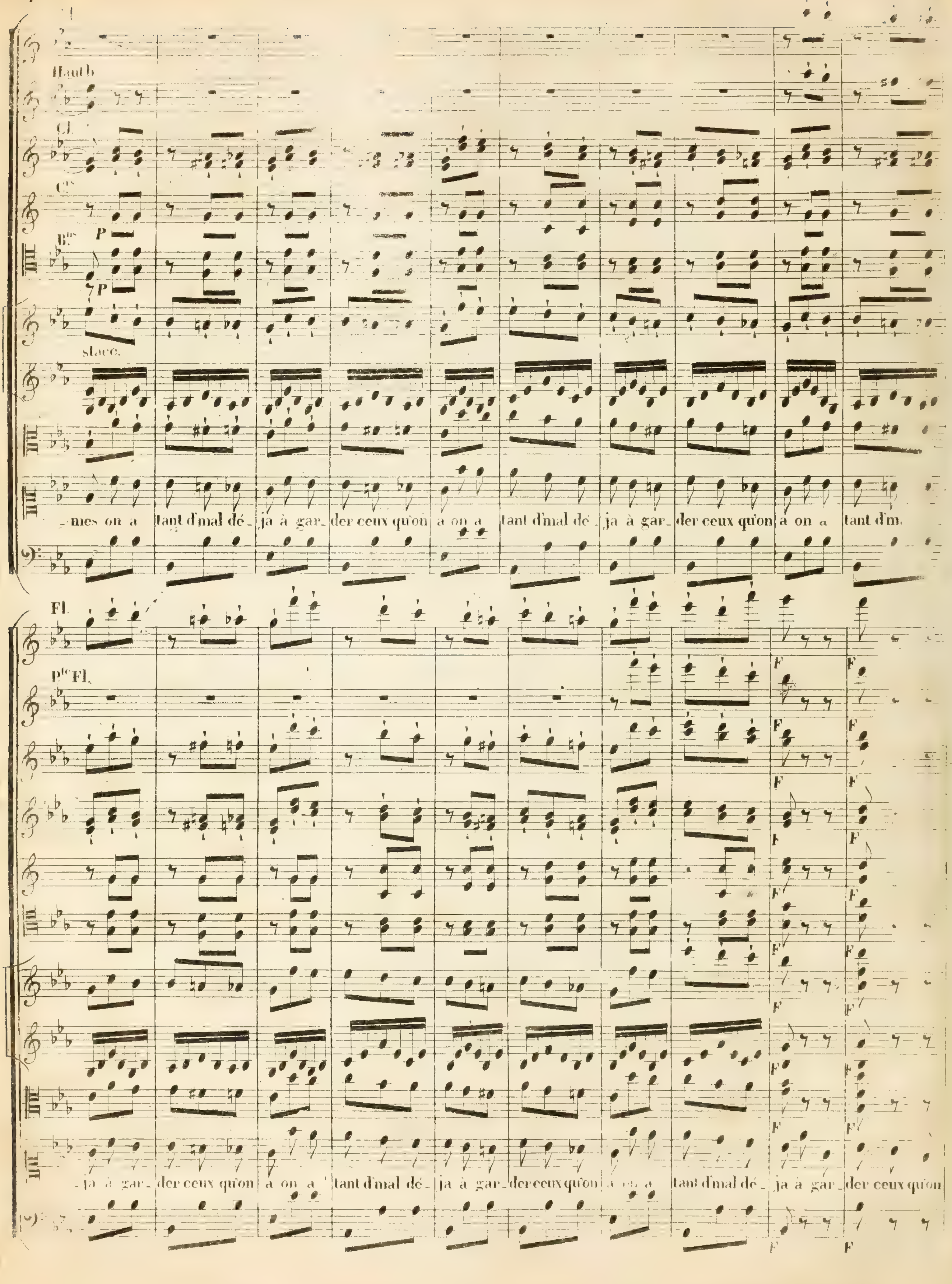

C.me la B.sse
a
L'une

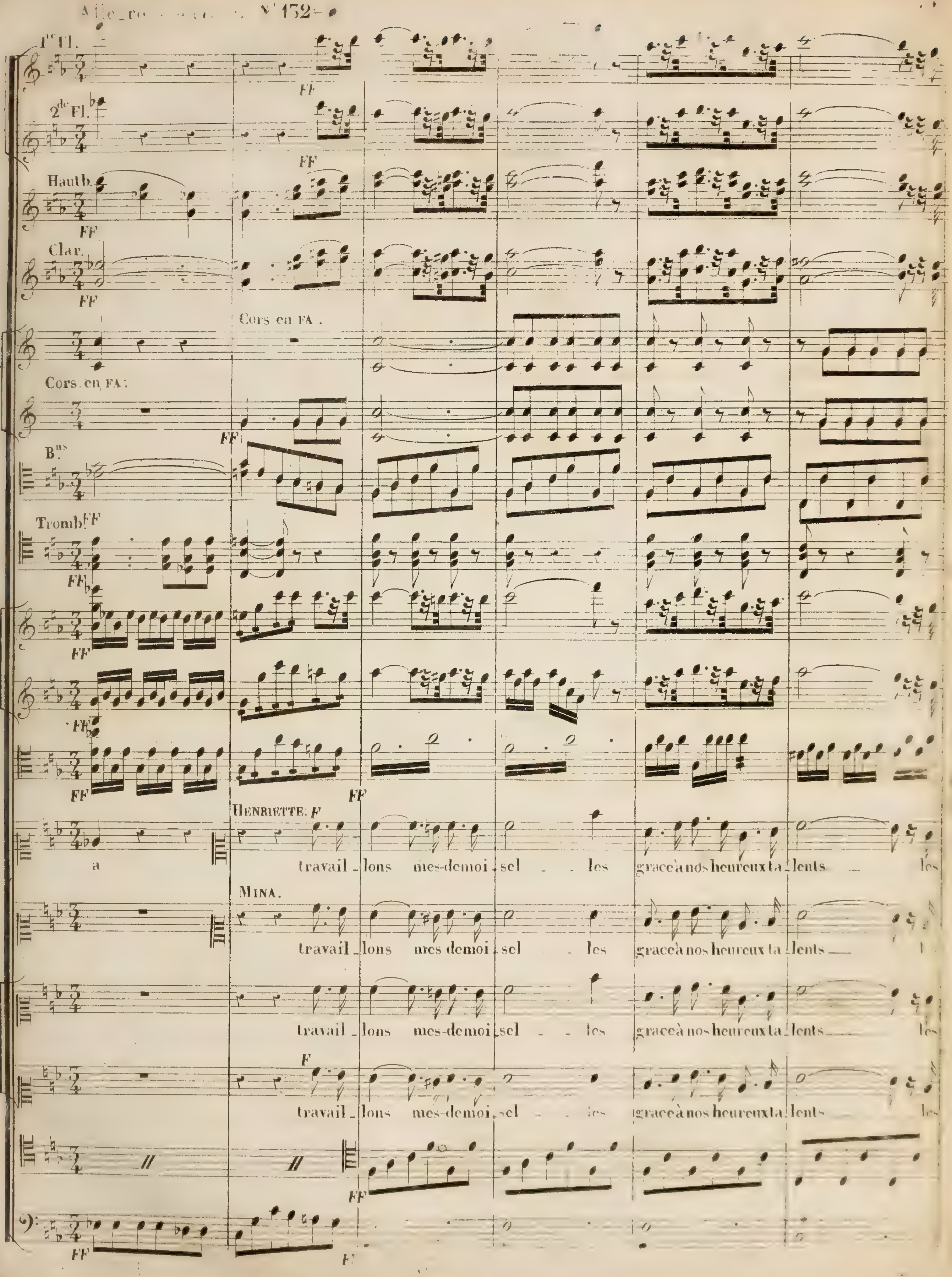

Hauth.
Cl.
veut s'embél_lir l'au_tre veut ra_jeu_nir et cha_cune à le dessein de plai_re à l'a_mant au ma_
Fl.
Hauth.
Cl.
_ri par bon_heur celles_ci ne sont pas nombreu_ses d'or_di_nai_re que ce

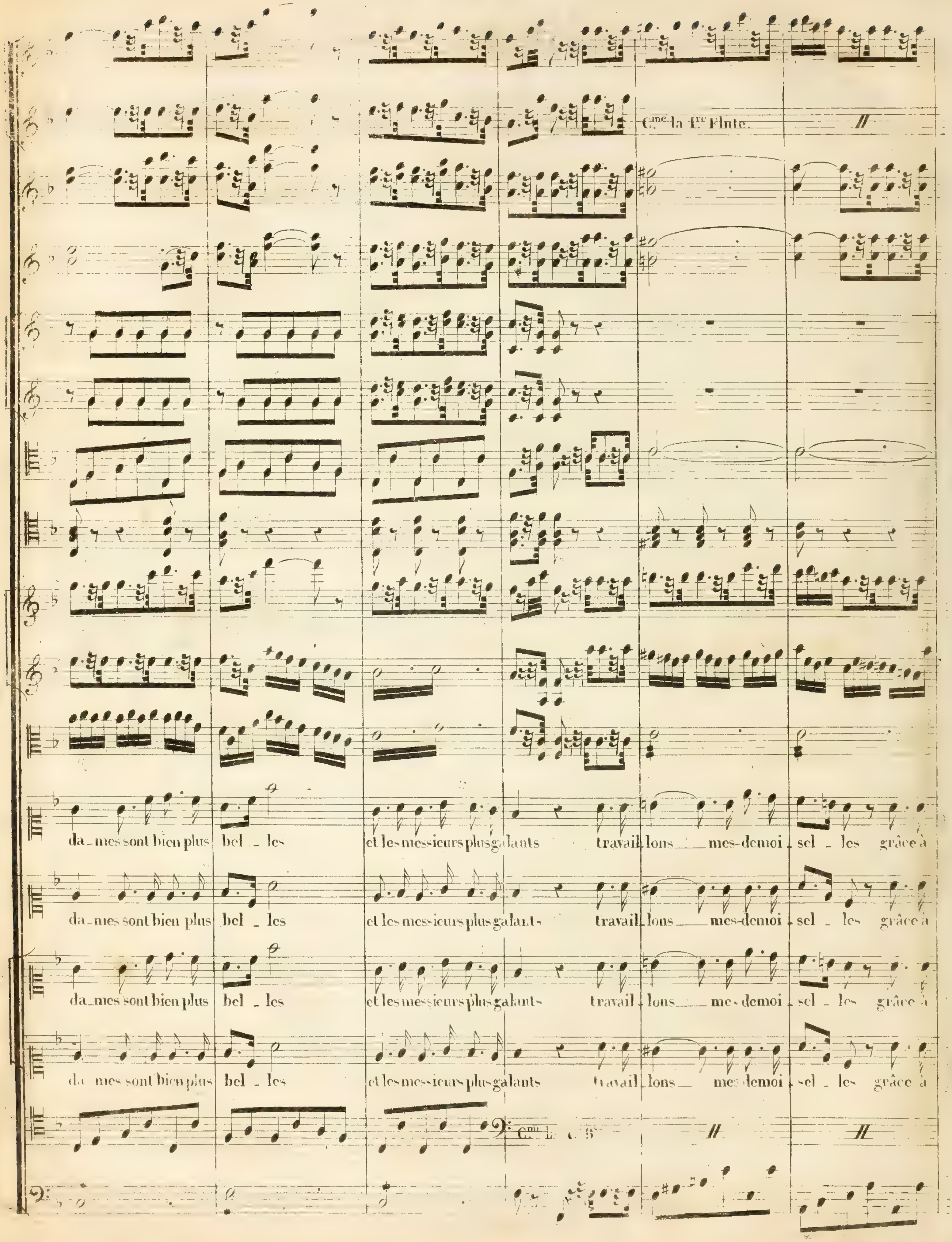

Bns
nœud sé _ duc _ teur me ra _ mè _ ne son cœur, a _ vec ces ru _ bans bleus il me trou _ ve _ ra
Fl:
Pte Fl:
Hautb:
Clar.
Crs
Bns
mieux le vert lui plait beau_coup le
son gout oui le rose est sur _ tout de son gout

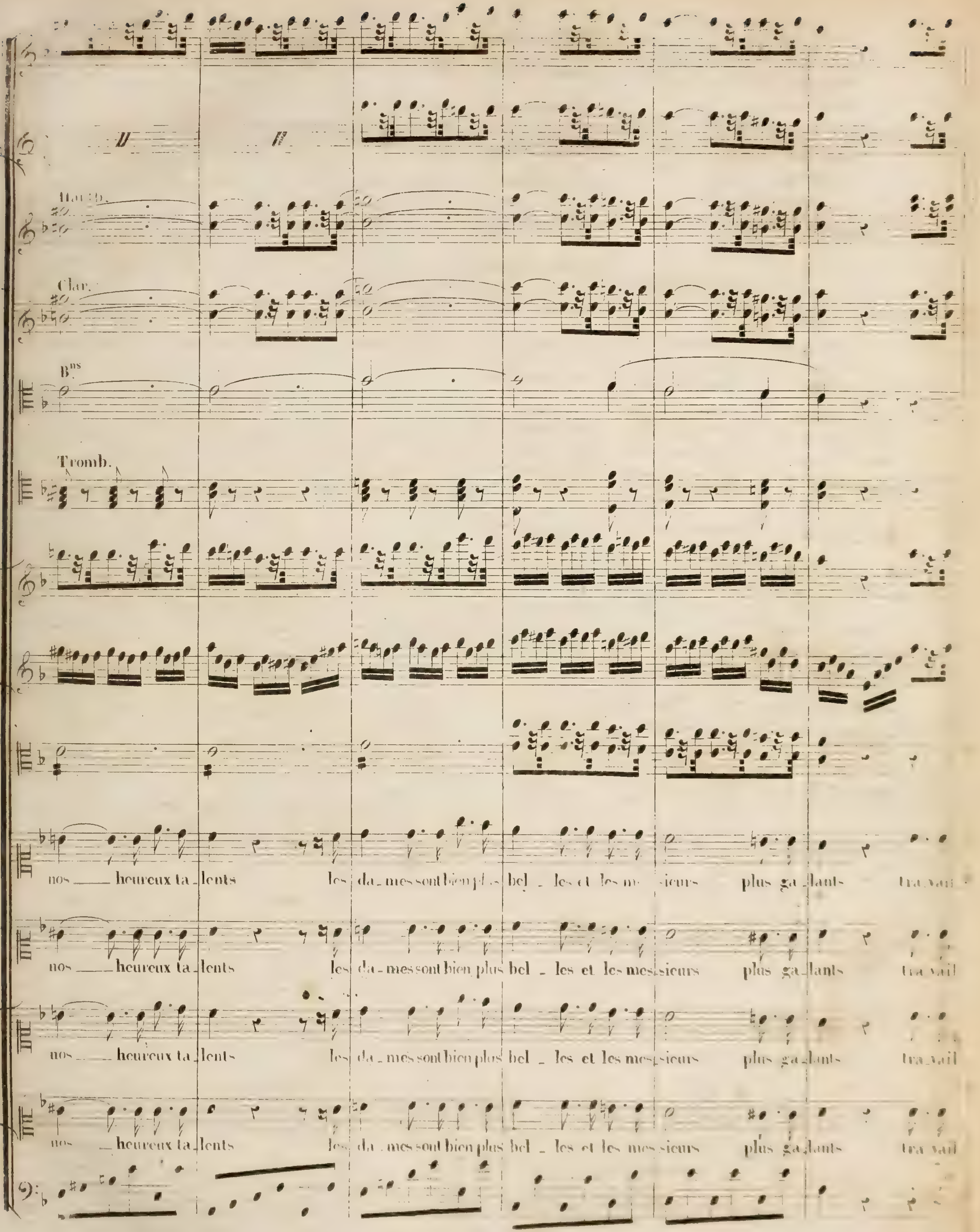


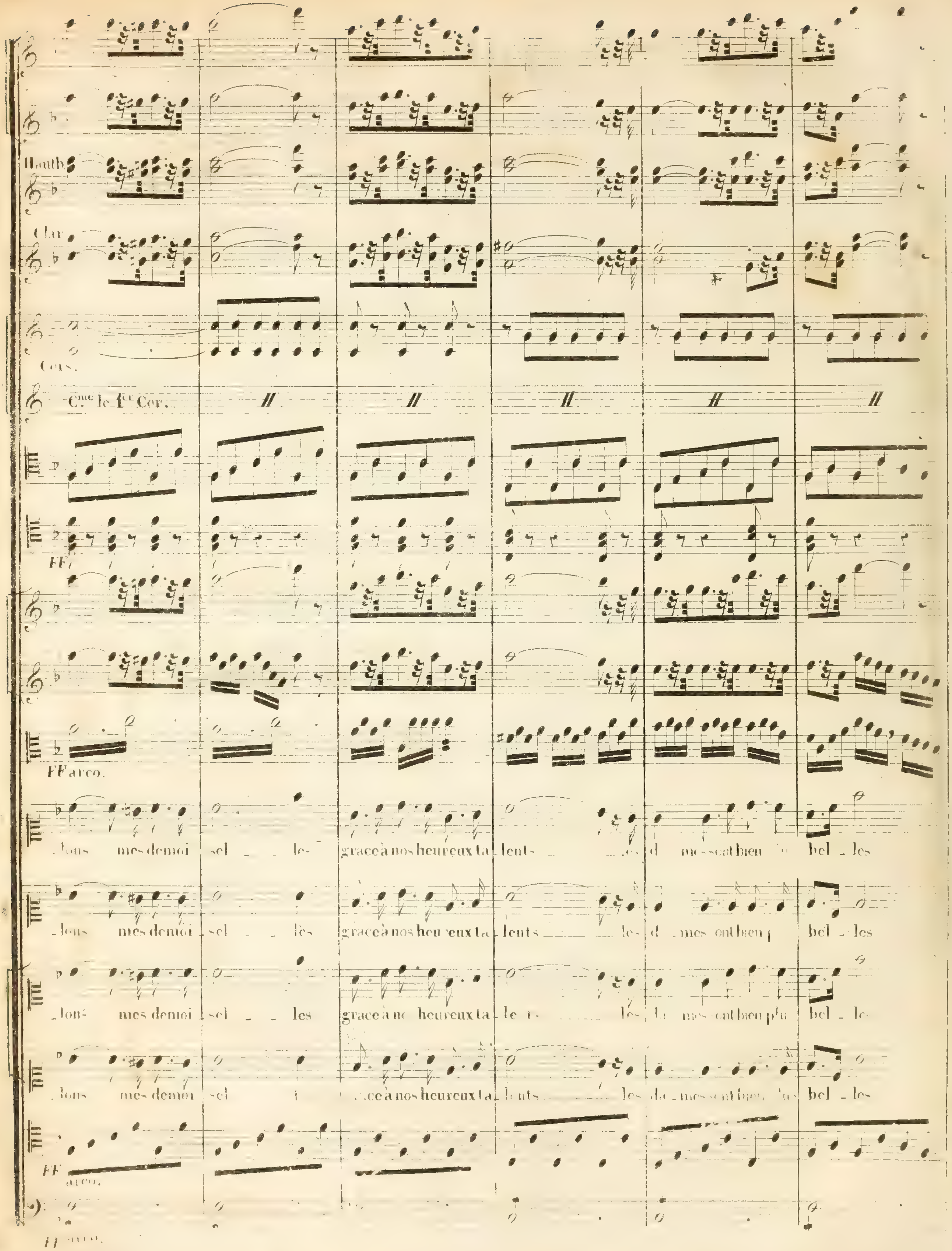
Hautb:
Clar.
B.ns
que de mal de tour_ment et qu'il faut de ta_lent quand on veut sa_tis_fai_re le
Hautb:
Clar.
B.ns
fem_mes il faudrait pour toujours enchainant les a_mours conser_ver les a_mants de ces da_mes

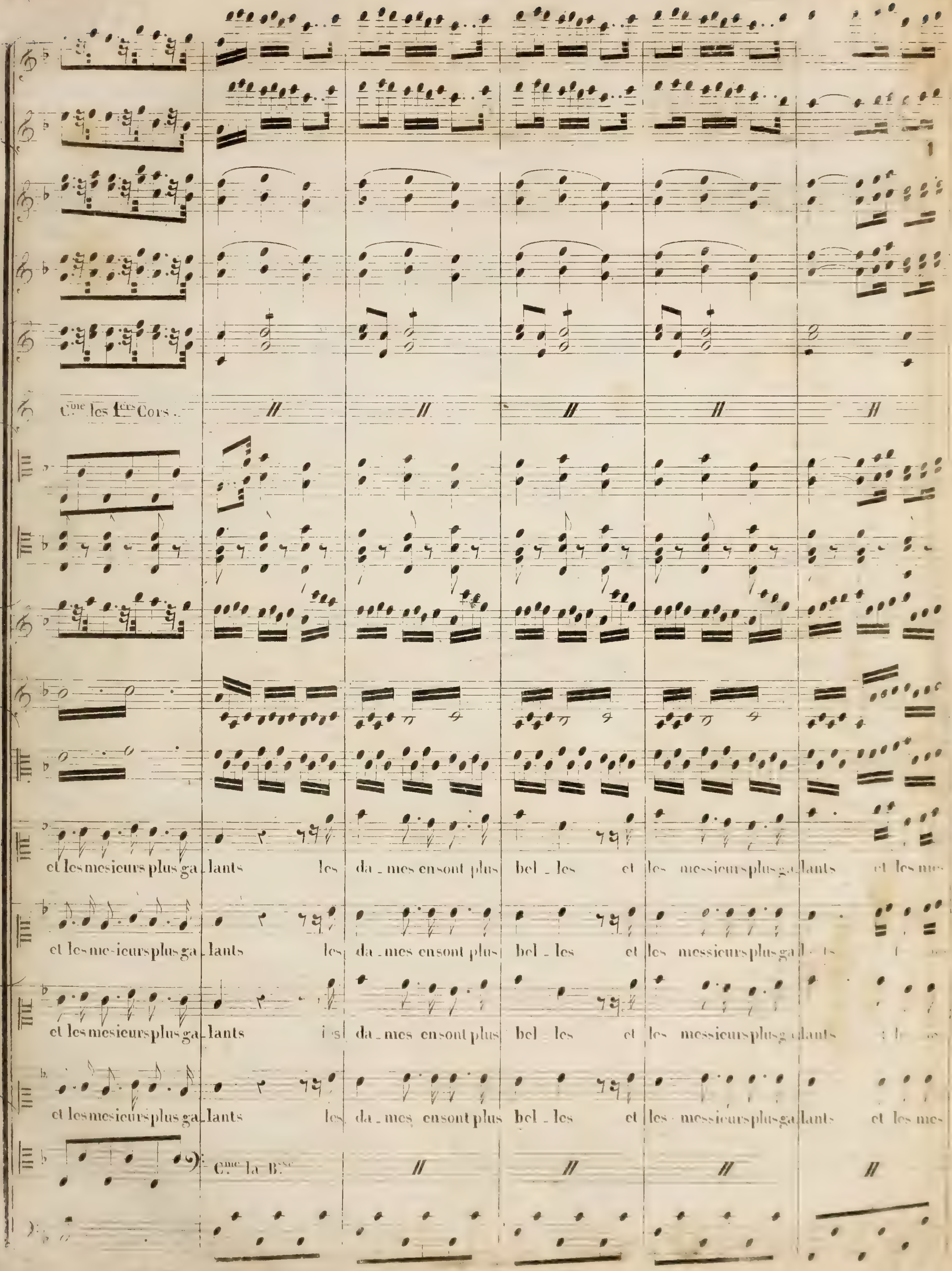

Hauth
Cl.
Cs
Bns
P
P
stacc.
mes on a tant d'mal dé ja à gar der ceux qu'on a on a tant d'mal dé ja à gar der ceux qu'on a on a tant d'm
Fl.
Ptte Fl.
F
ja à gar der ceux qu'on a on a tant d'mal dé ja à gar der ceux qu'on a on a tant d'mal dé ja à gar der ceux qu'on


N° 132
1re Fl.
2de Fl.
Hautb.
Clar.
Cors en FA.
Cors en FA.
Bns
Tromb.
HENRIETTE.
a
travail _ lons mes-demoi _ sel _ _ les grace à nos heureux ta _ lents _ les
MINA.
travail _ lons mes demoi _ sel _ _ les grace à nos heureux ta _ lents
travail _ lons mes-demoi _ sel _ _ les grace à nos heureux ta _ lents _ les
travail _ lons mes-demoi _ sel _ _ les grace à nos heureux ta _ lents _ les

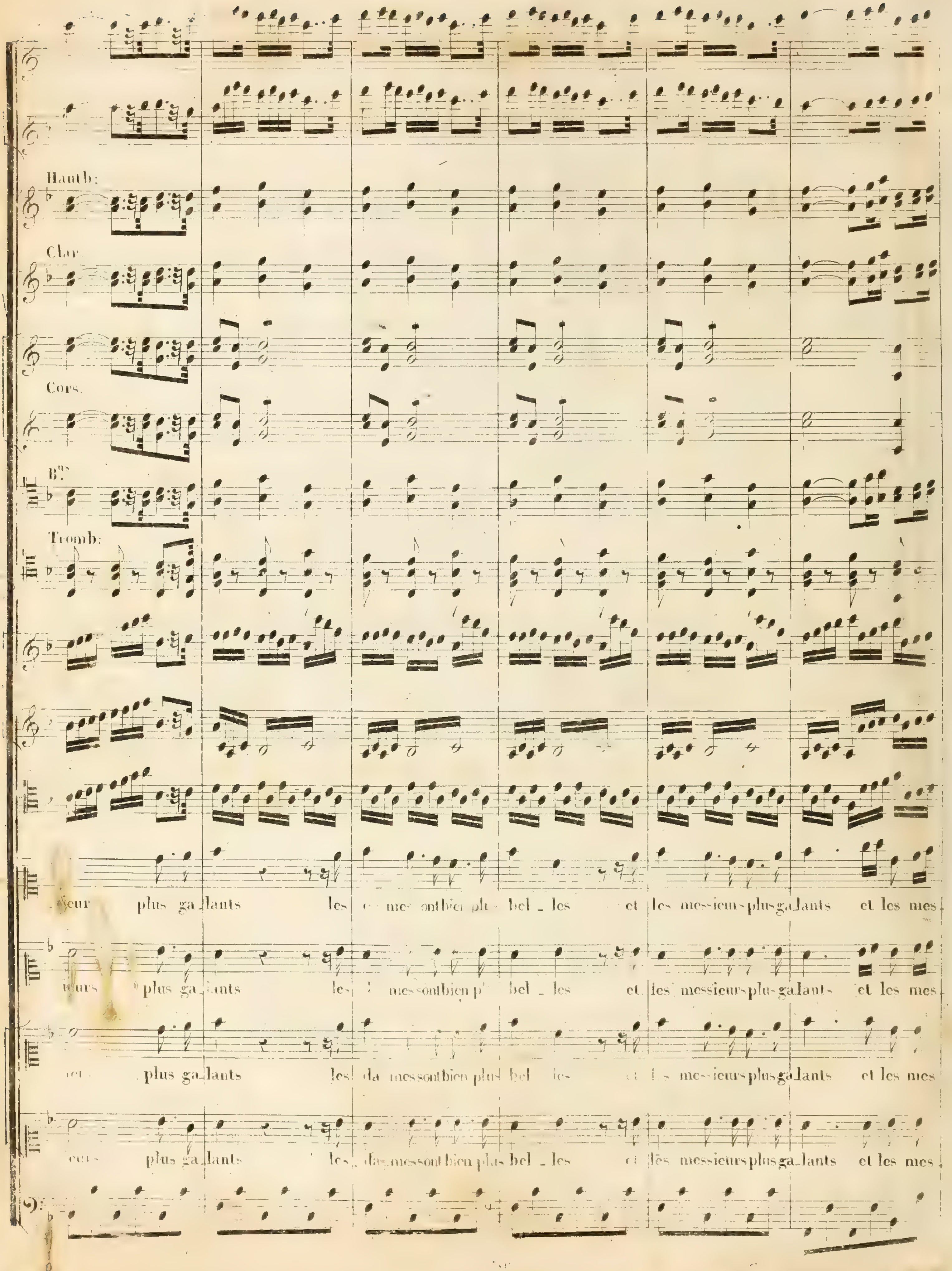

Cme la 1re Flute.
da_mes sont bien plus bel_les et les messieurs plus galants travail_lons mes-demoi_sel_les grâce à
da_mes sont bien plus bel_les et les messieurs plus galants travail_lons mes-demoi_sel_les grâce à
da_mes sont bien plus bel_les et les messieurs plus galants travail_lons mes-demoi_sel_les grâce à
da_mes sont bien plus bel_les et les messieurs plus galants travail_lons mes-demoi_sel_les grâce à

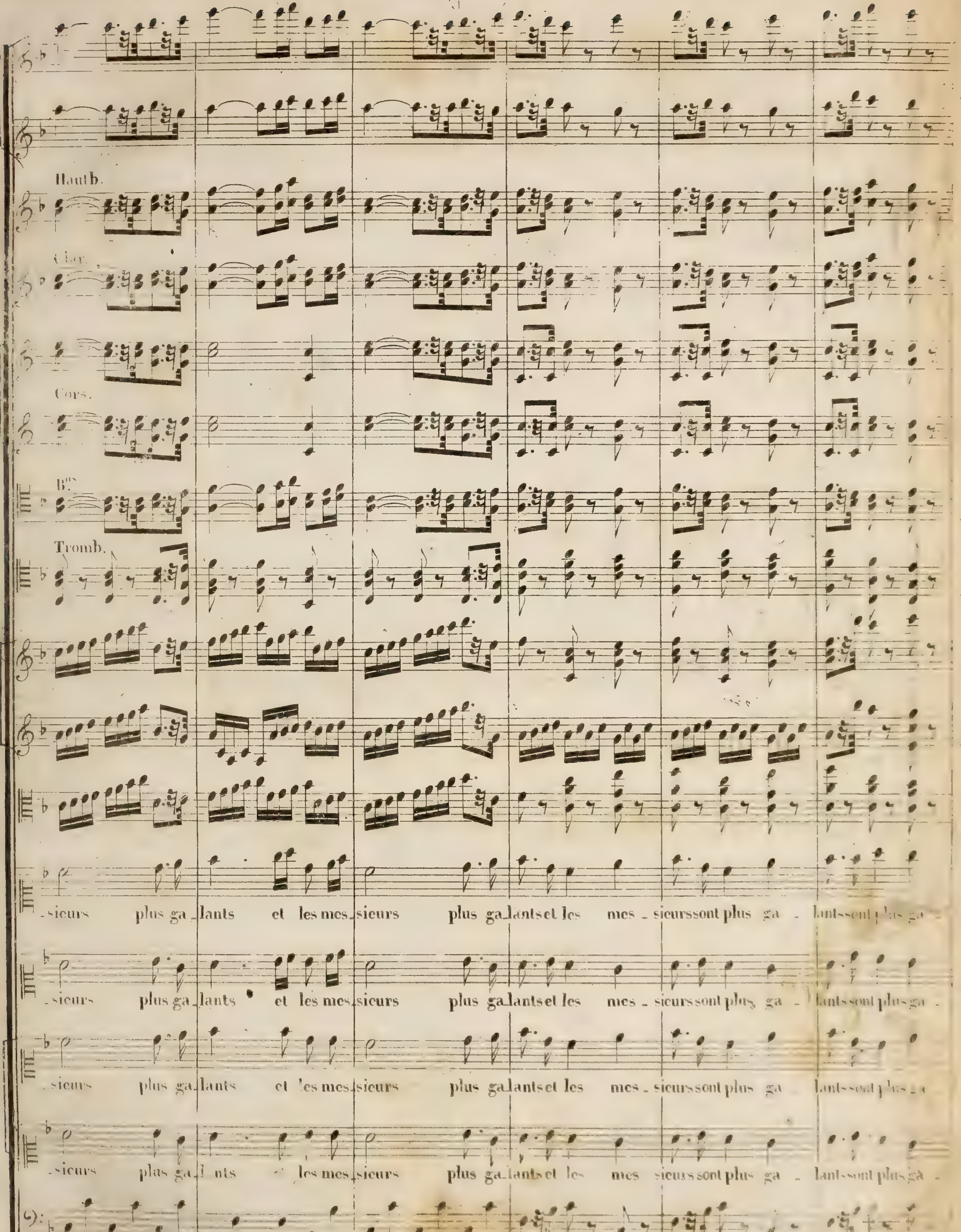

Clar.
Tromb.
nos heureux ta_lents les da_mes sont bien plus bel_les et les mes_sieurs plus ga_lants tra_vail
nos heureux ta_lents les da_mes sont bien plus bel_les et les mes_sieurs plus ga_lants tra_vail
nos heureux ta_lents les da_mes sont bien plus bel_les et les mes_sieurs plus ga_lants tra_vail
nos heureux ta_lents les da_mes sont bien plus bel_les et les mes_sieurs plus ga_lants tra_vail


Hautb.
Clar.
Cors.
C.me le 1.er Cor.
FF
FF arco.
FF
arco.
arco.

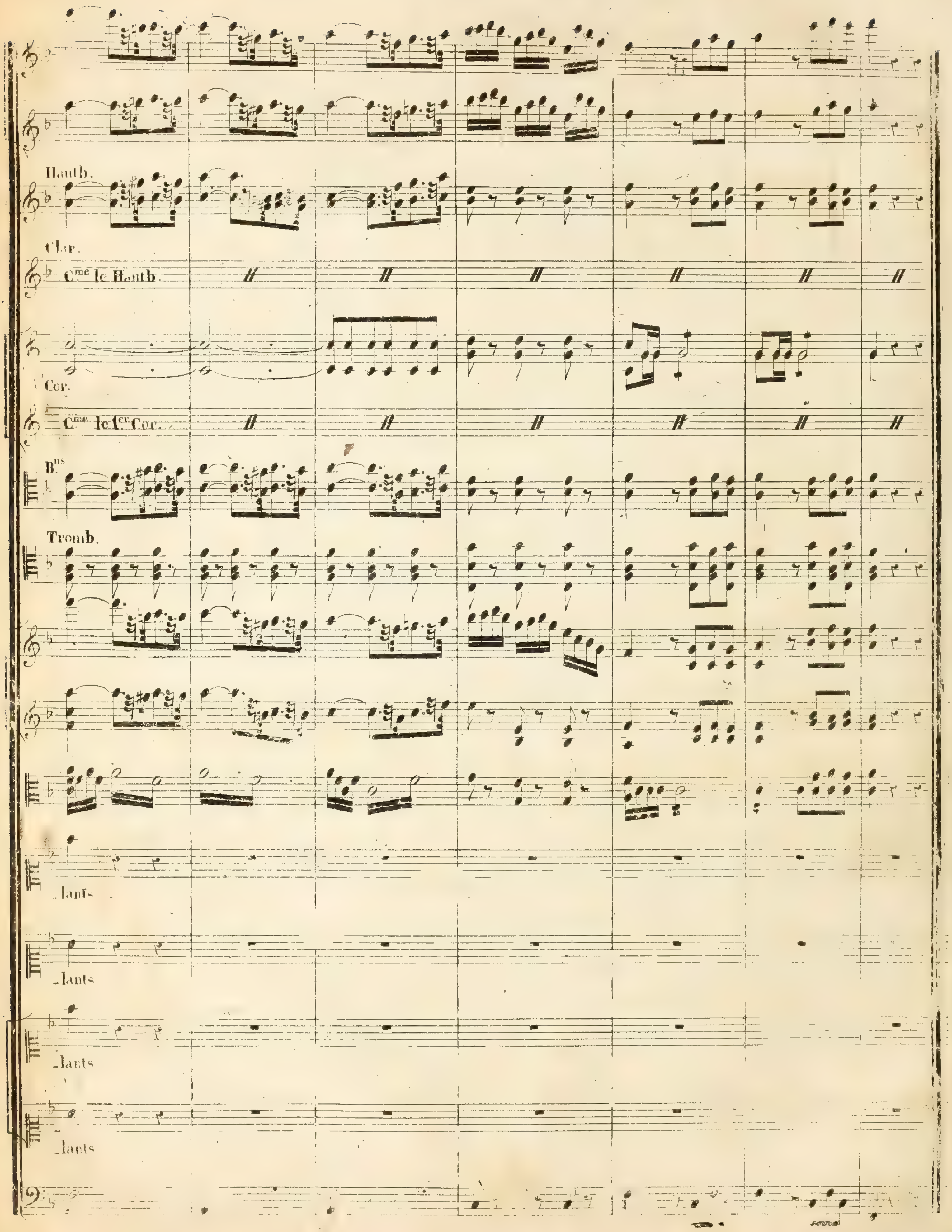


C.me les 1.ers Cors
et les mesieurs plus ga_lants les da_mes en sont plus bel_les et les messieurs plus ga_lants et les mes
C.me la B.sse


Hautb:
Clar.
Cors.
Bns
Tromb:
plus ga_lants les mes ontbien plu bel _ les et les messieurs plus ga_lants et les mes
plus ga_lants les messontbien bel _ les et les messieurs plus ga_lants et les mes
plus ga_lants les da messontbien plus bel les messieurs plus ga_lants et les mes
plus ga_lants les da messontbien plus bel _ les les messieurs plus ga_lants et les mes

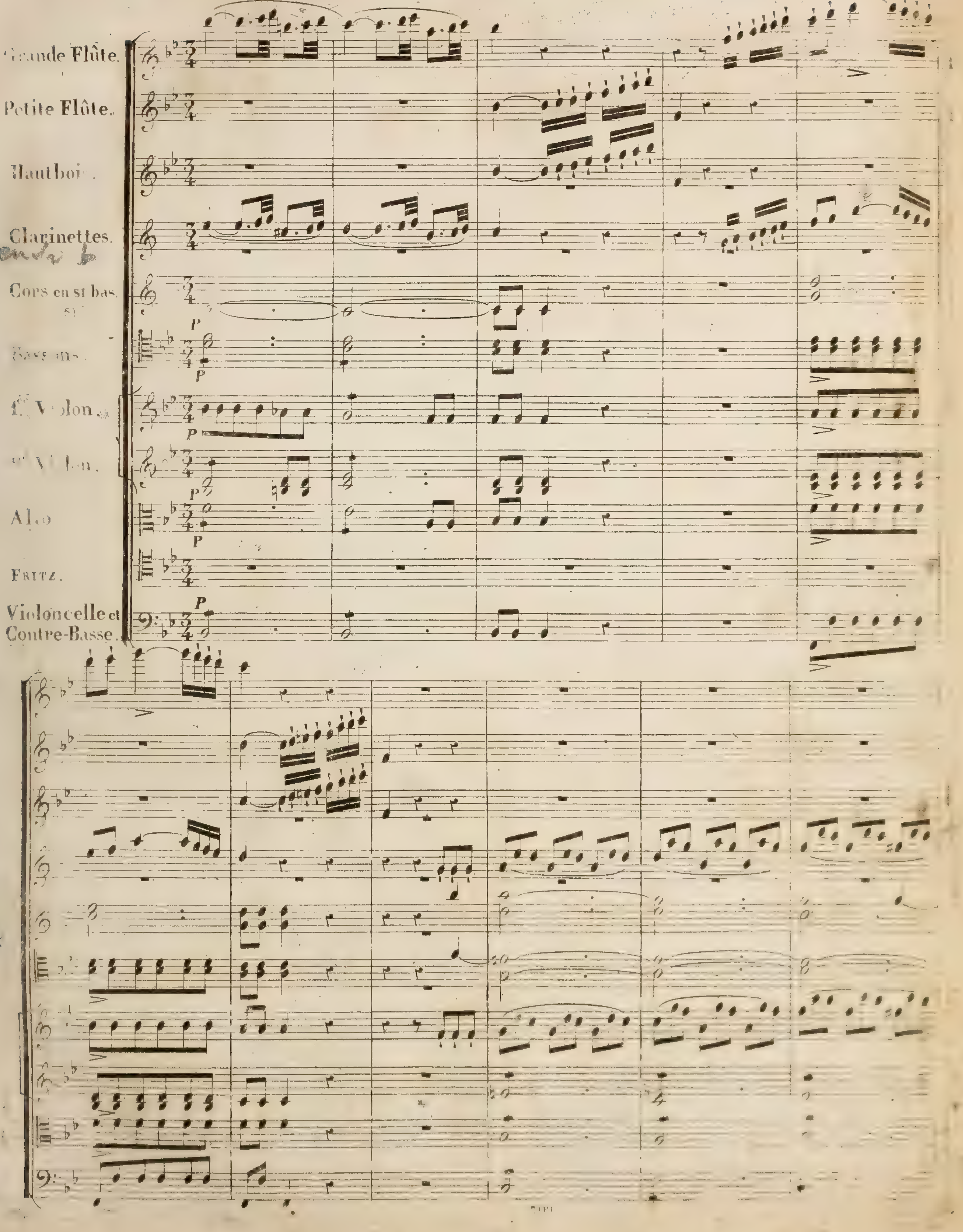


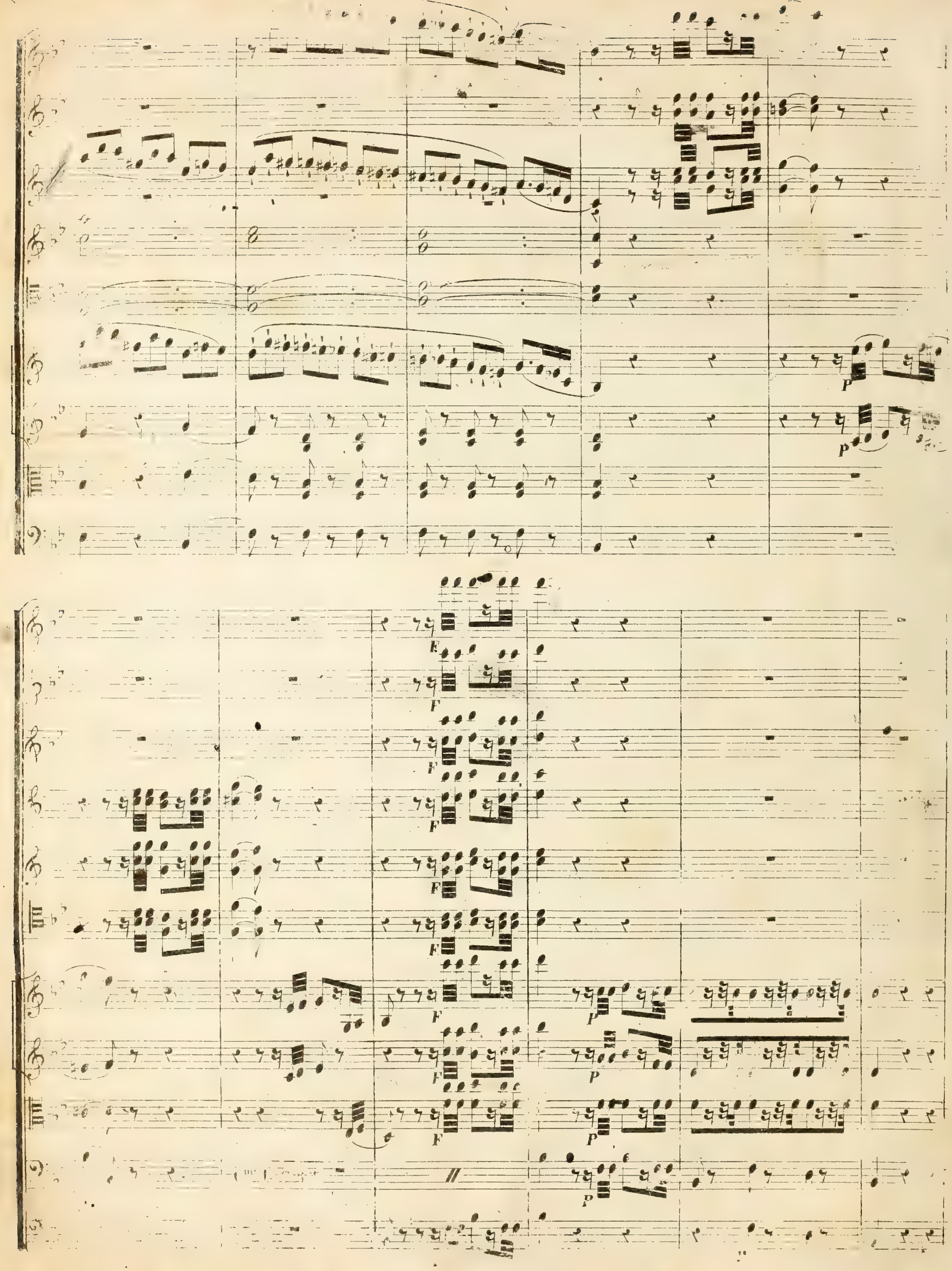
Hautb.
Clar.
Cors.
Bns
Tromb.
-sieurs plus ga_lants et les mes_sieurs plus ga_lants et les mes_sieurs sont plus ga_lants sont plus ga_
-sieurs plus ga_lants et les mes_sieurs plus ga_lants et les mes_sieurs sont plus ga_lants sont plus ga_
-sieurs plus ga_lants et les mes_sieurs plus ga_lants et les mes_sieurs sont plus ga_lants sont plus ga_
-sieurs plus ga_lants les mes_sieurs plus ga_lants et les mes sieurs sont plus ga_lants sont plus ga_

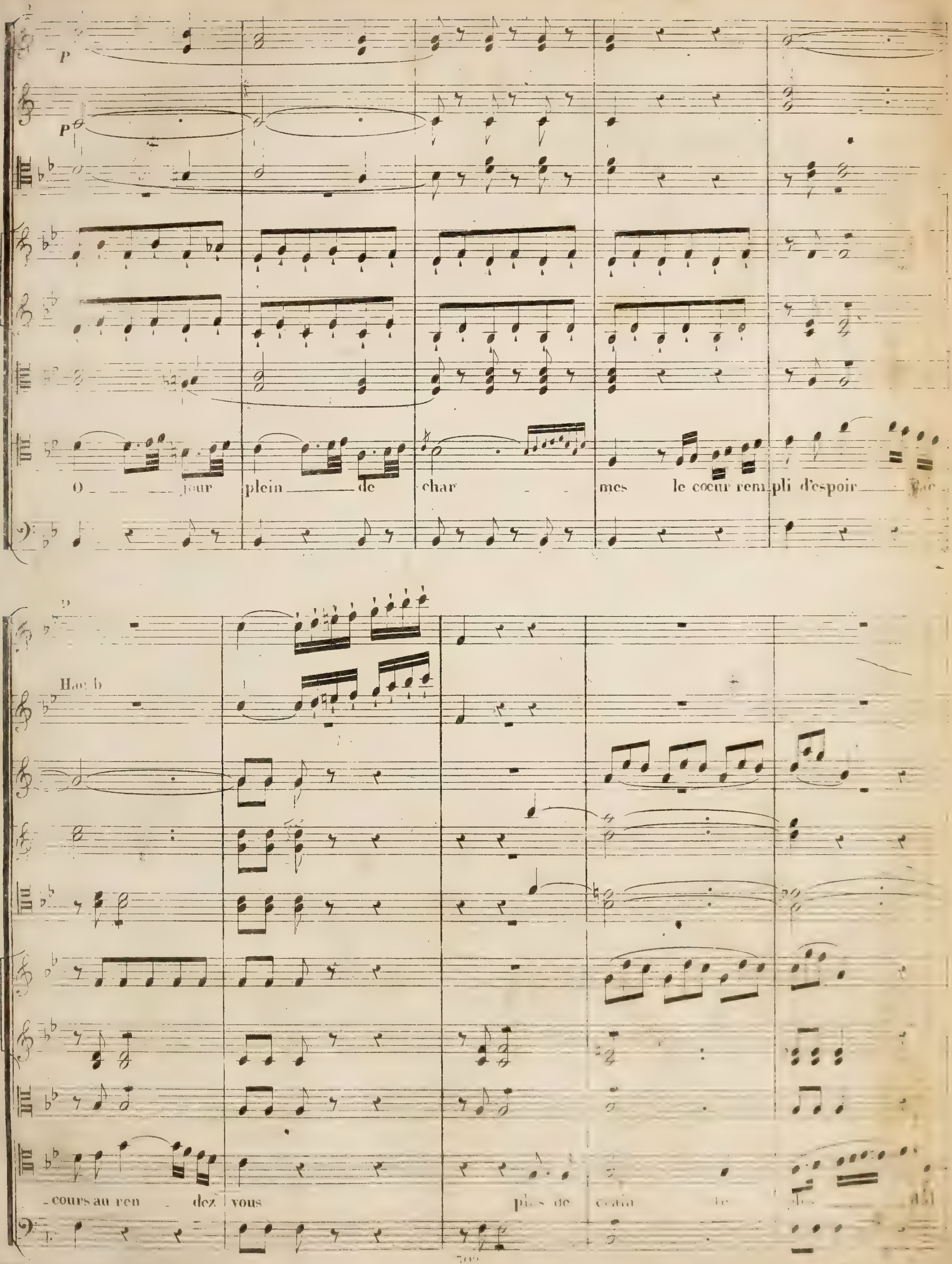

Hautb.
Clar.
Cme le Hautb.
Cor.
Cme le 1er Cor.
Bns
Tromb.
-lants
-lants
-lants
-lants

allons dépêchons!.. m'avez-vous entendue? **N.° 2.**

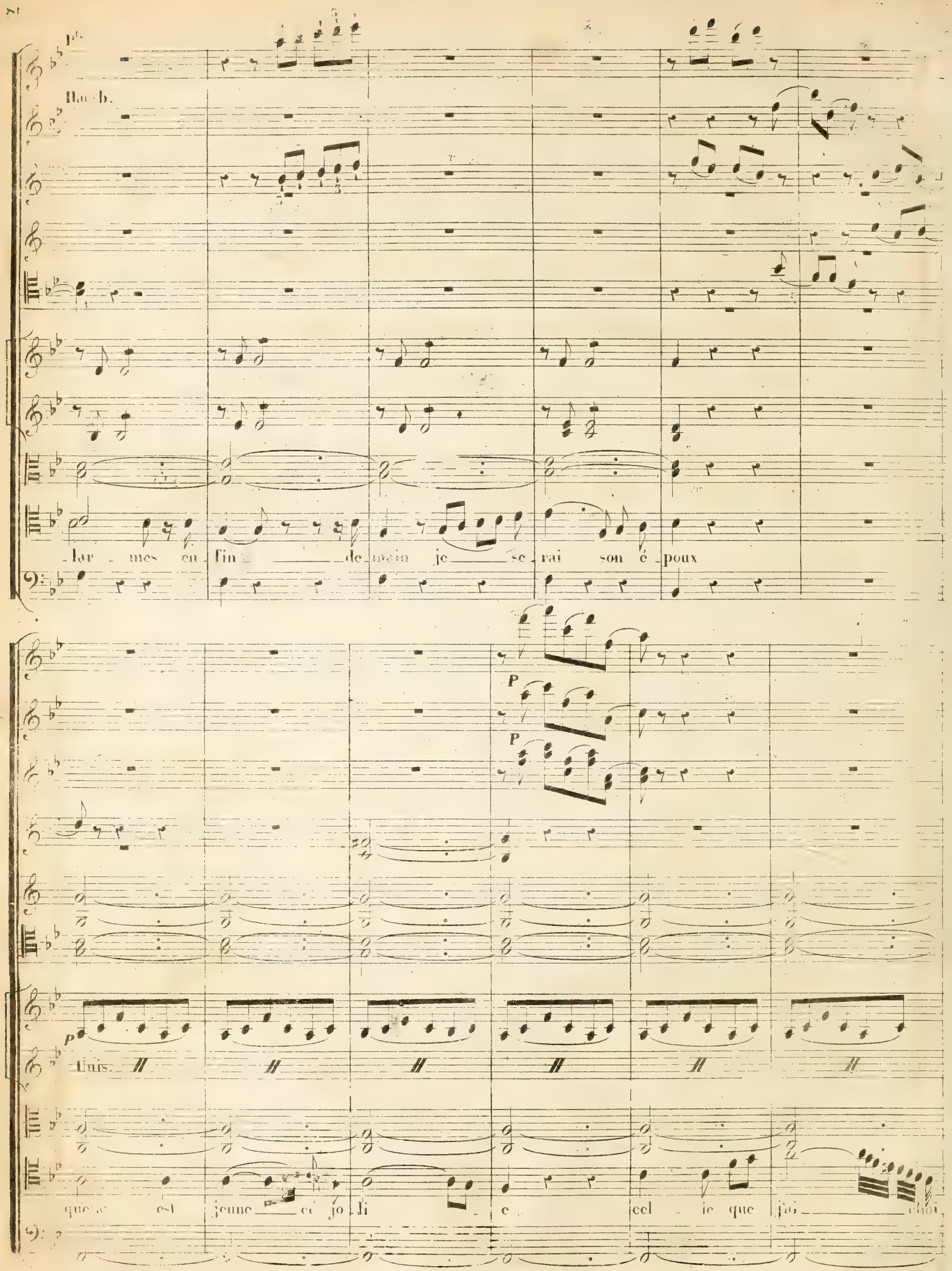
And.te con moto. N.° 96 = ♩ AIR.

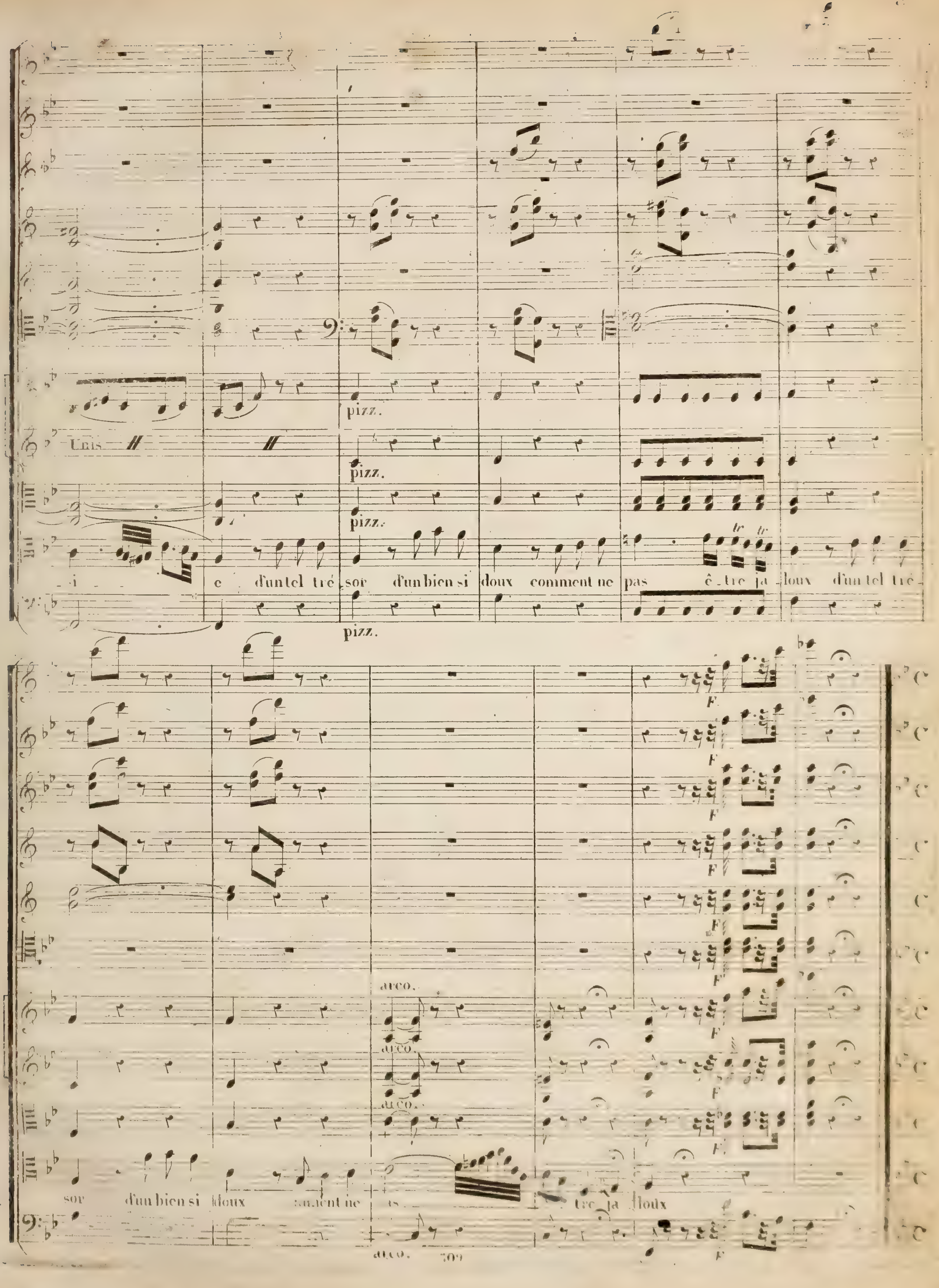


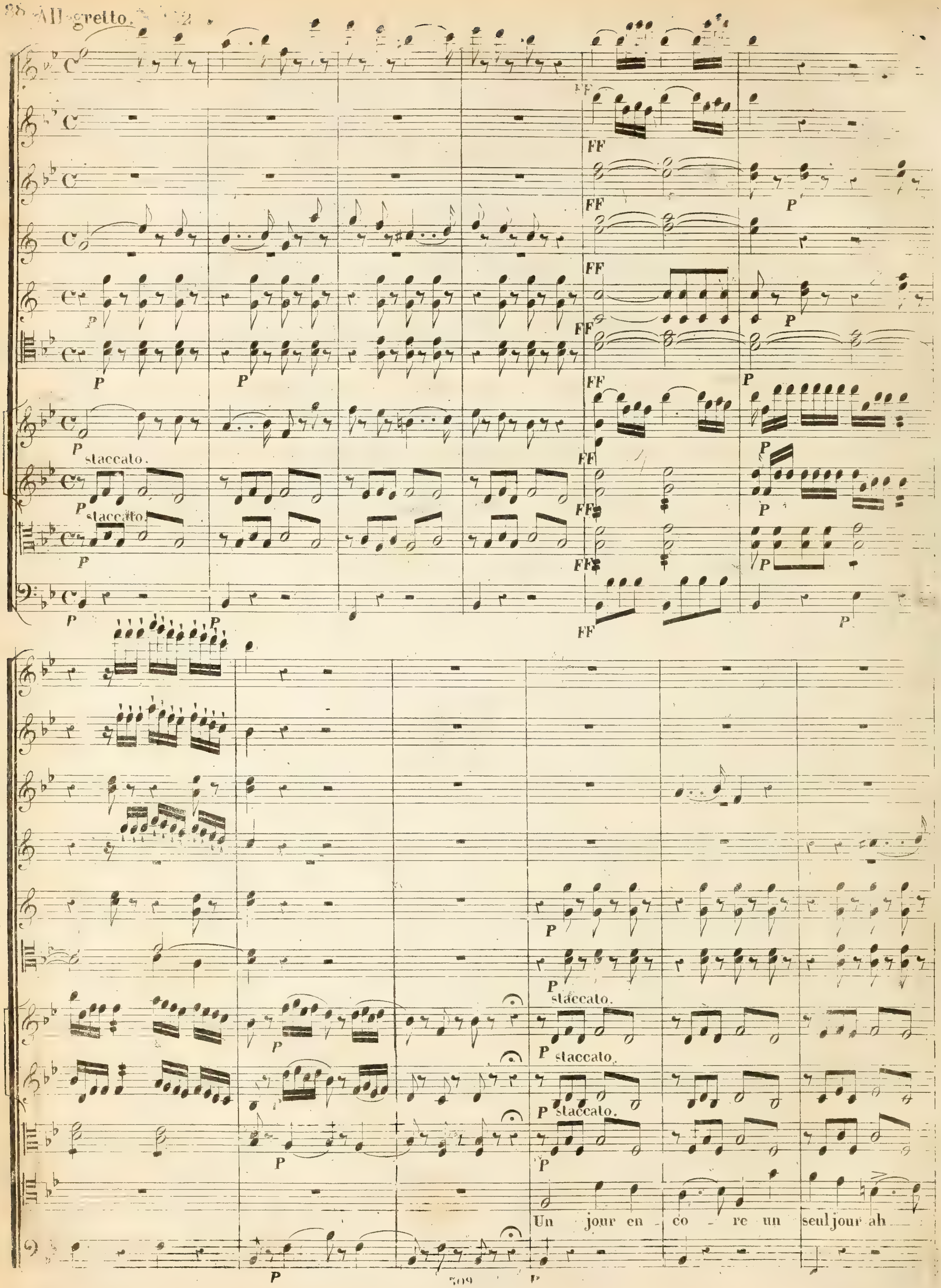


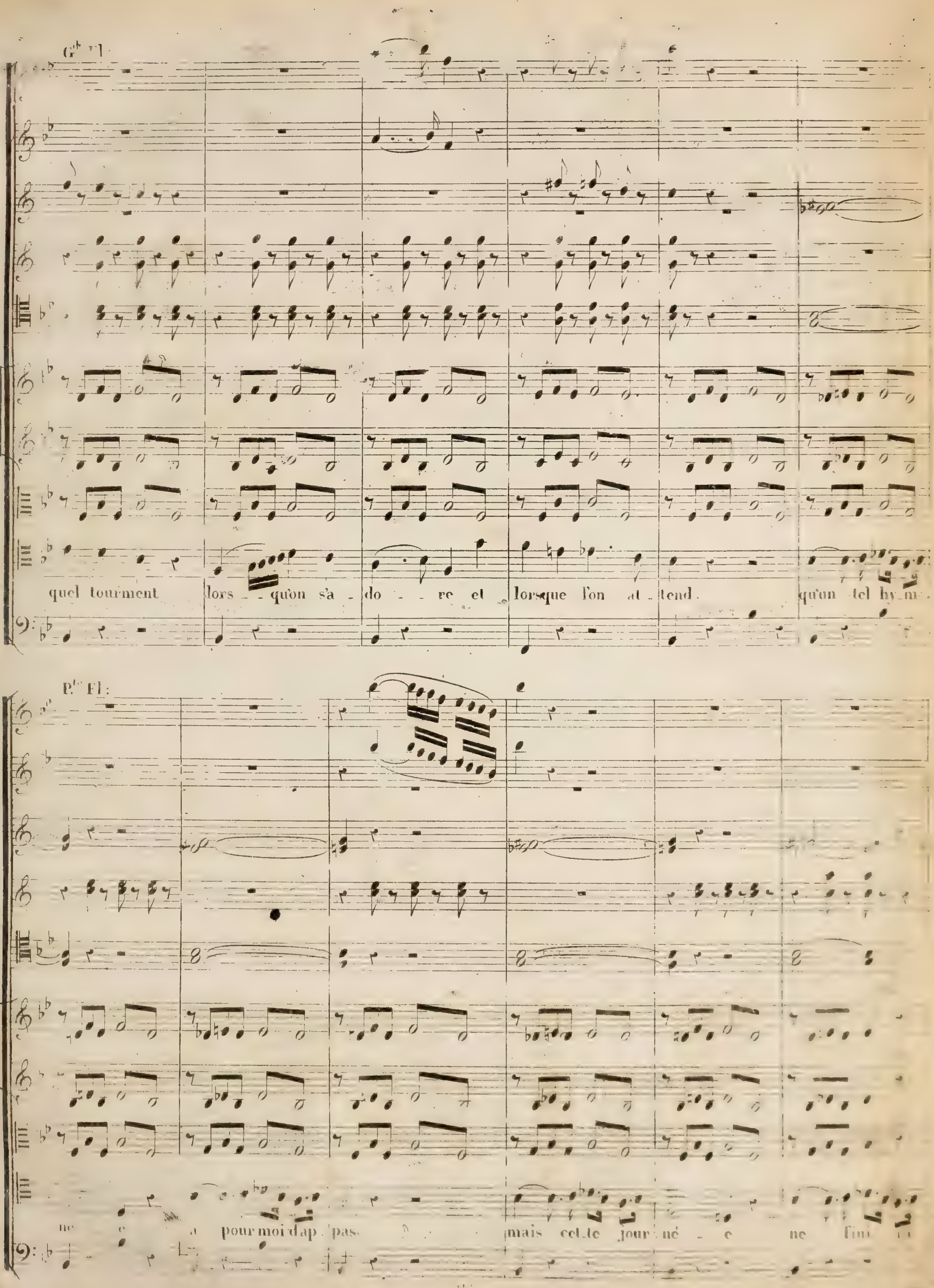


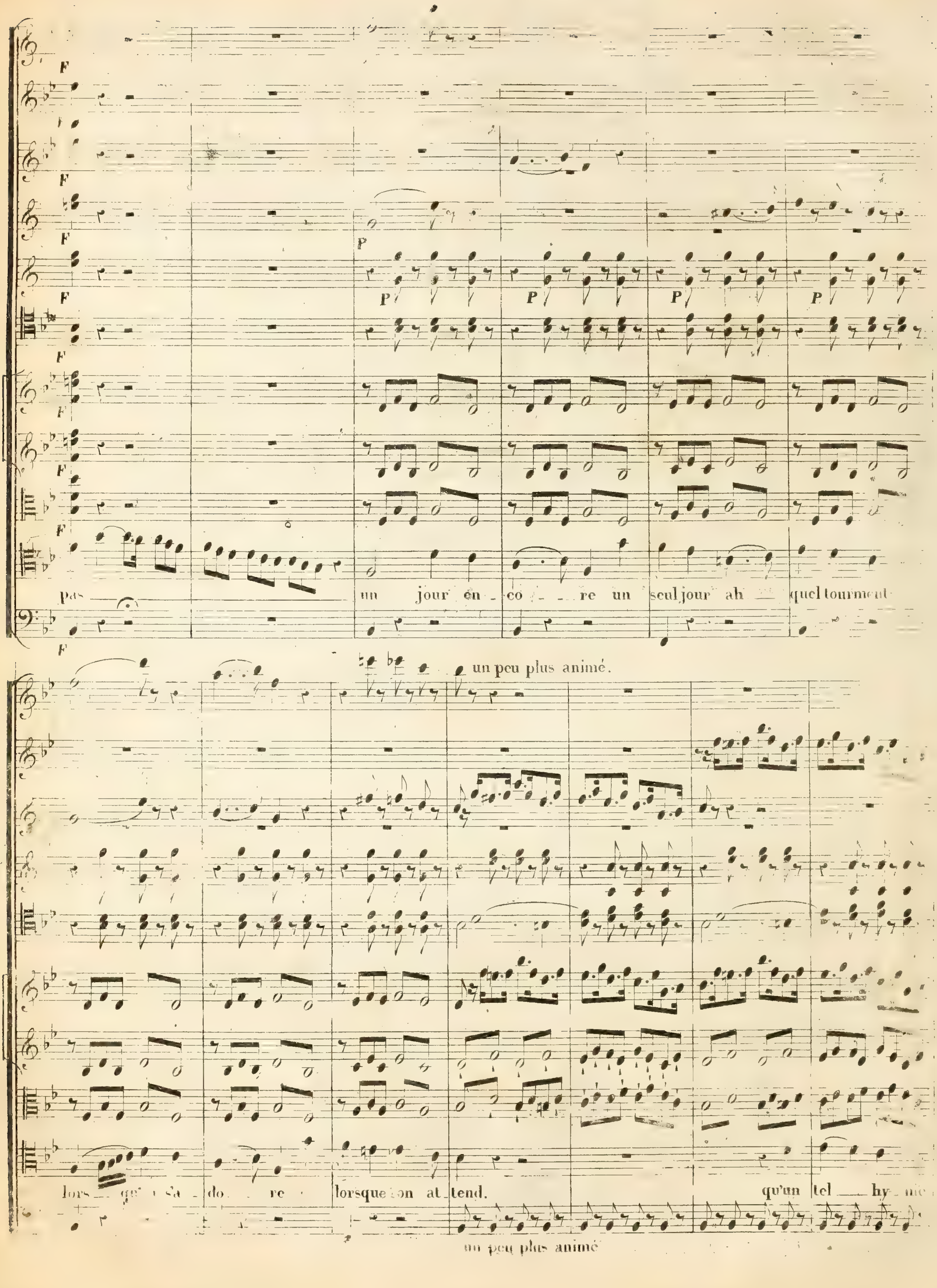
O jour plein de char mes le coeur rempli d'espoir
cours au ren dez vous

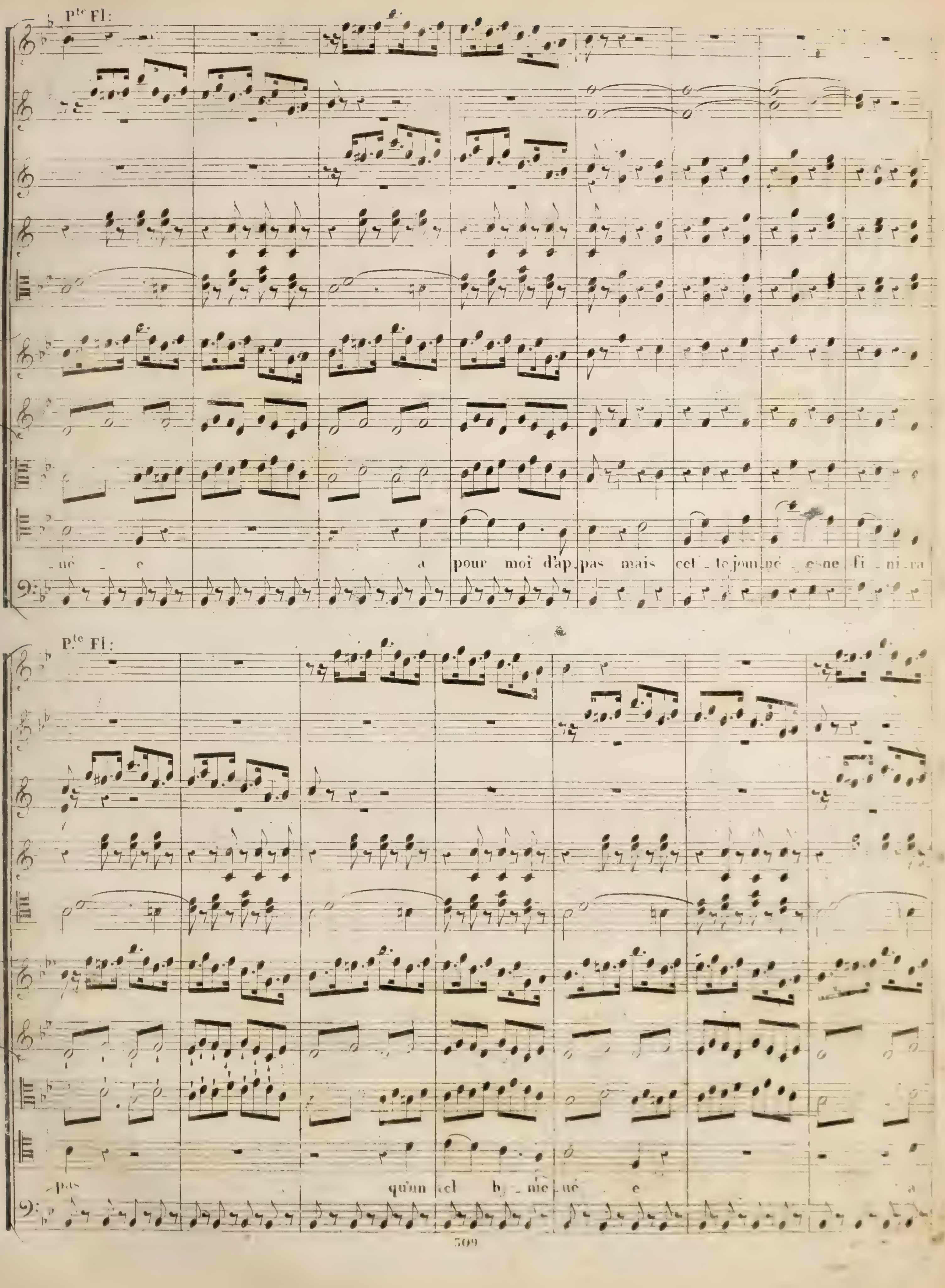

Fl.
Hautb.
-lar - mes en fin - de main je se rai son é poux
Unis.
qu'elle est jeune et jo li e cel - le que j'ai choisi

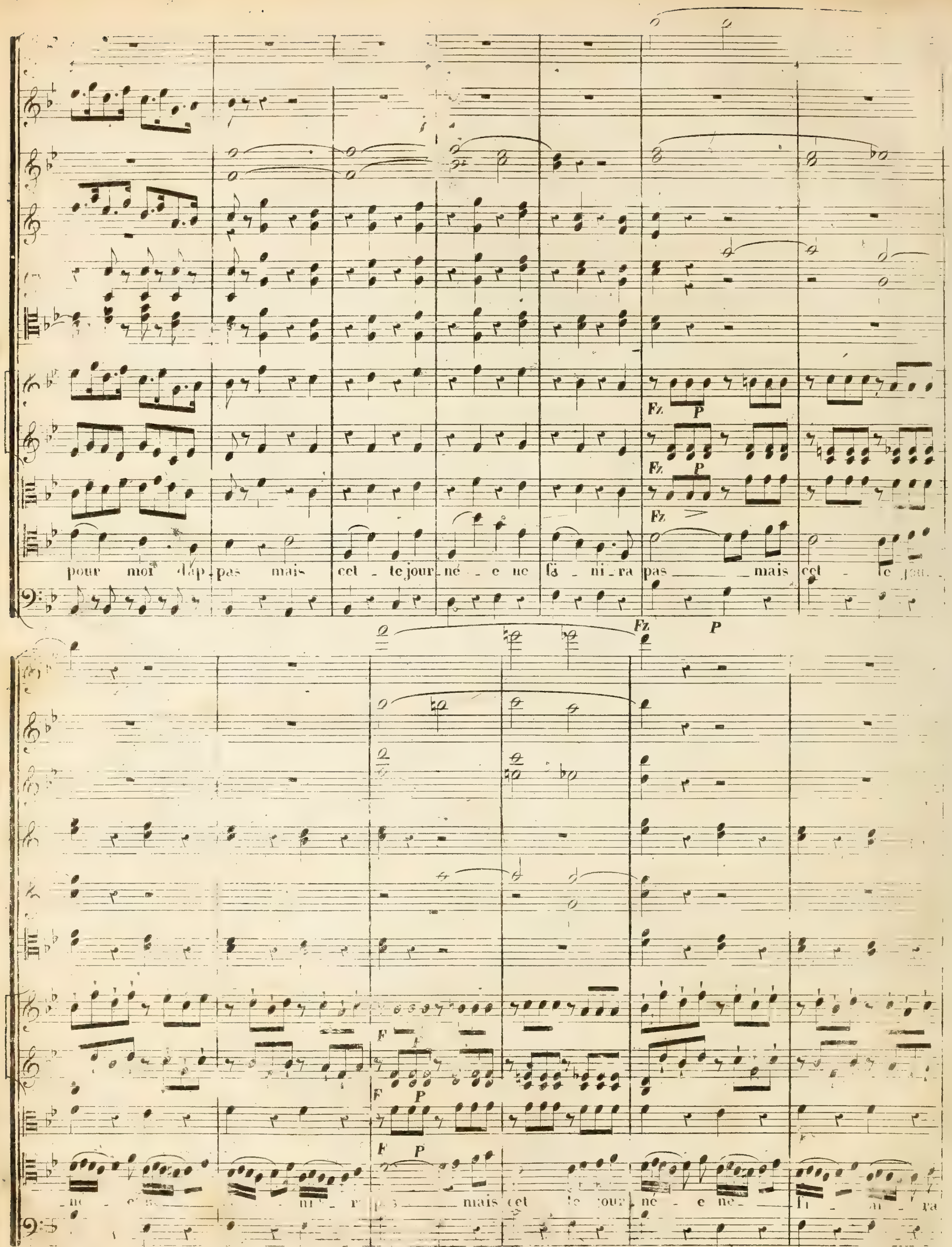

Unis
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
d'un tel tré sor d'un bien si doux comment ne pas ê tre ja loux d'un tel tré
sor d'un bien si doux
tre ja loux
arco.
arco.
arco.
arco.
F


Allegretto.
staccato.
staccato.
staccato.
staccato.
staccato.
Un jour en - co - re un seul jour ah

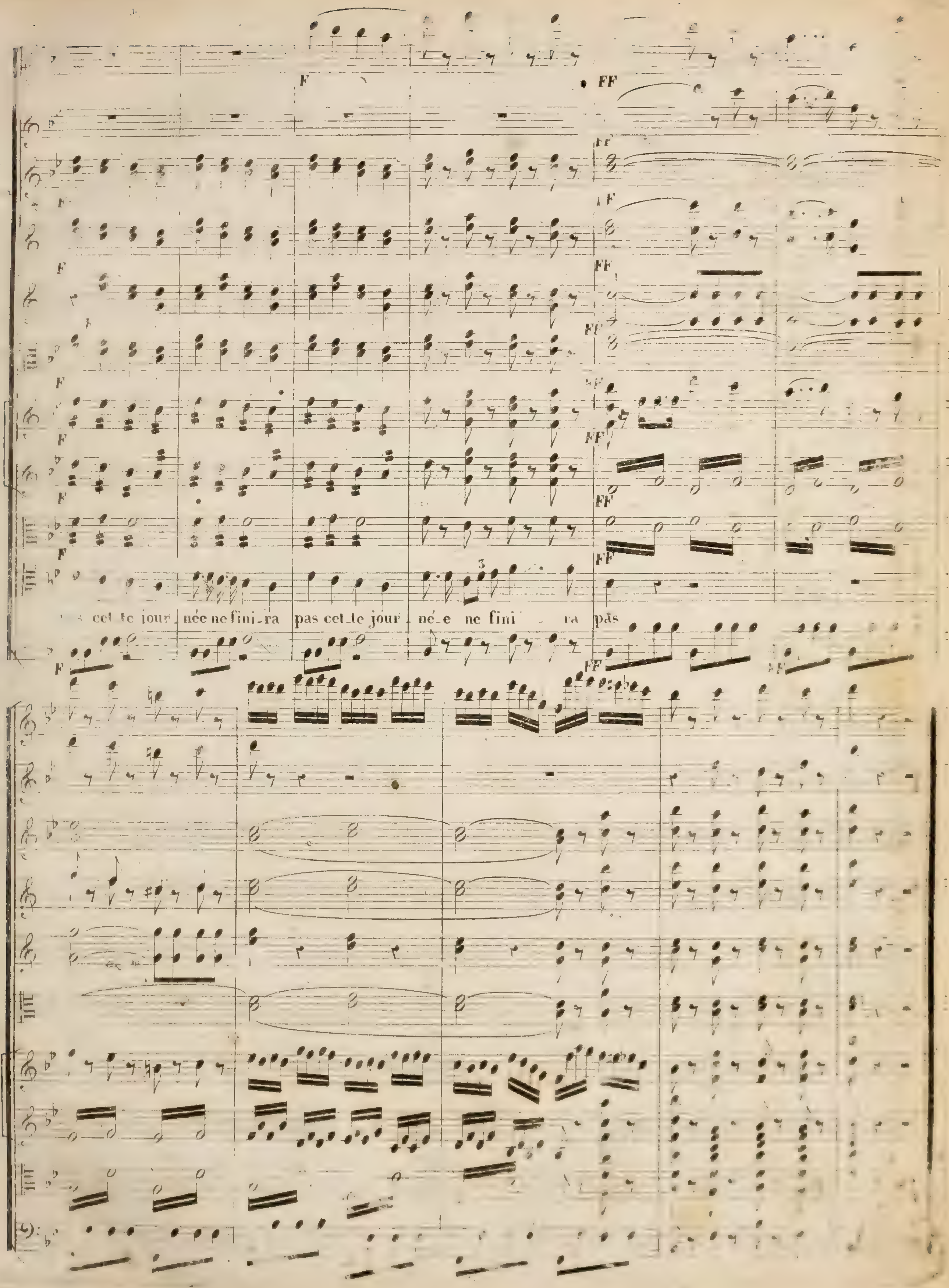

Gde Fl
quel tourment lors qu'on s'a do re et lorsque l'on at tend.
P.te Fl:
pour moi d'ap pas
mais cet te jour né e ne

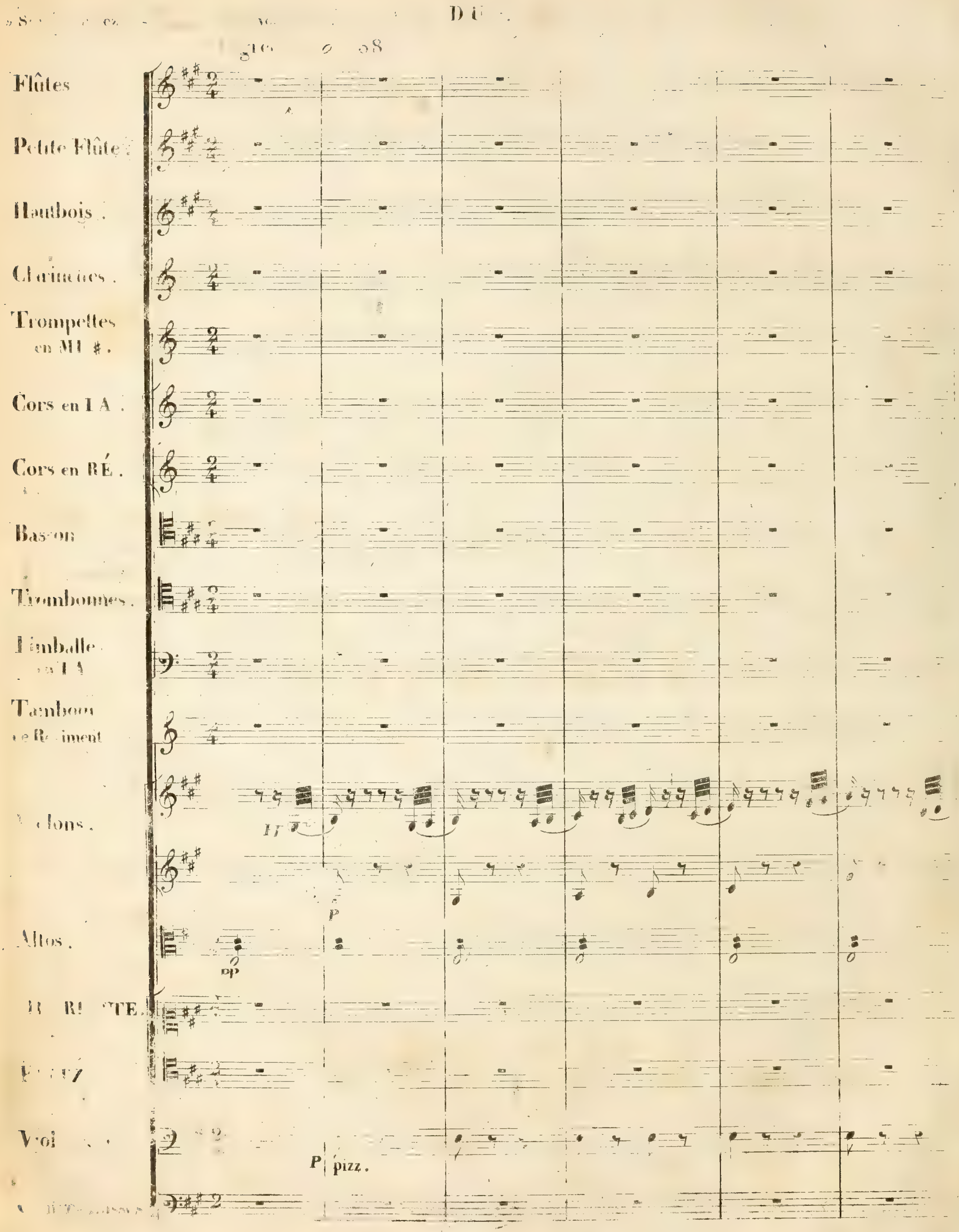

pas
un jour en-co-re un seul jour ah quel tourment
un peu plus animé.
lors ... do - re lorsque on at-tend.
qu'un tel hy-
un peu plus animé

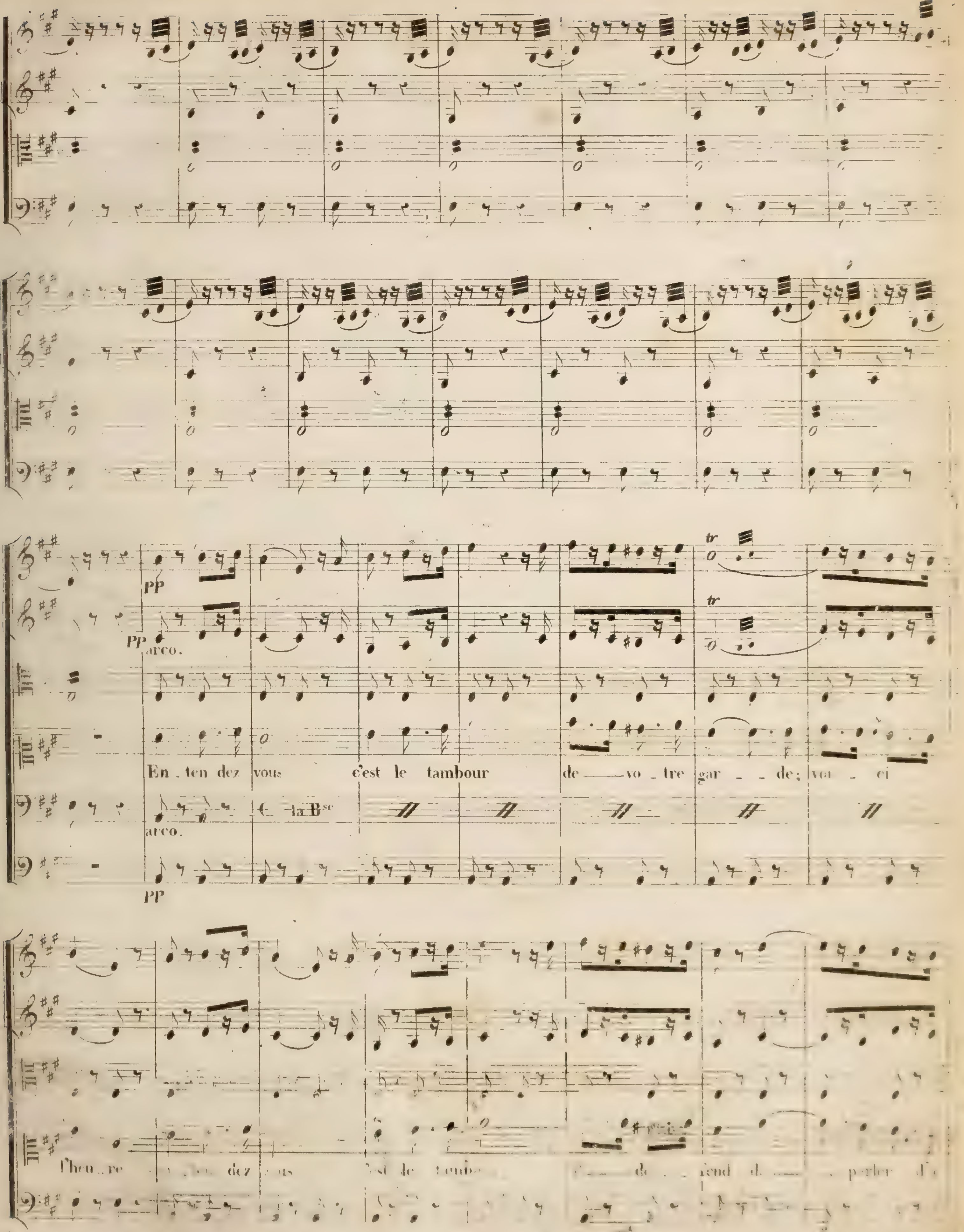

Pte Fl:
né e a pour moi d'ap pas mais cet te jour né e ne fi ni ra
Pte Fl:
pas qu'un tel hy mé né e a

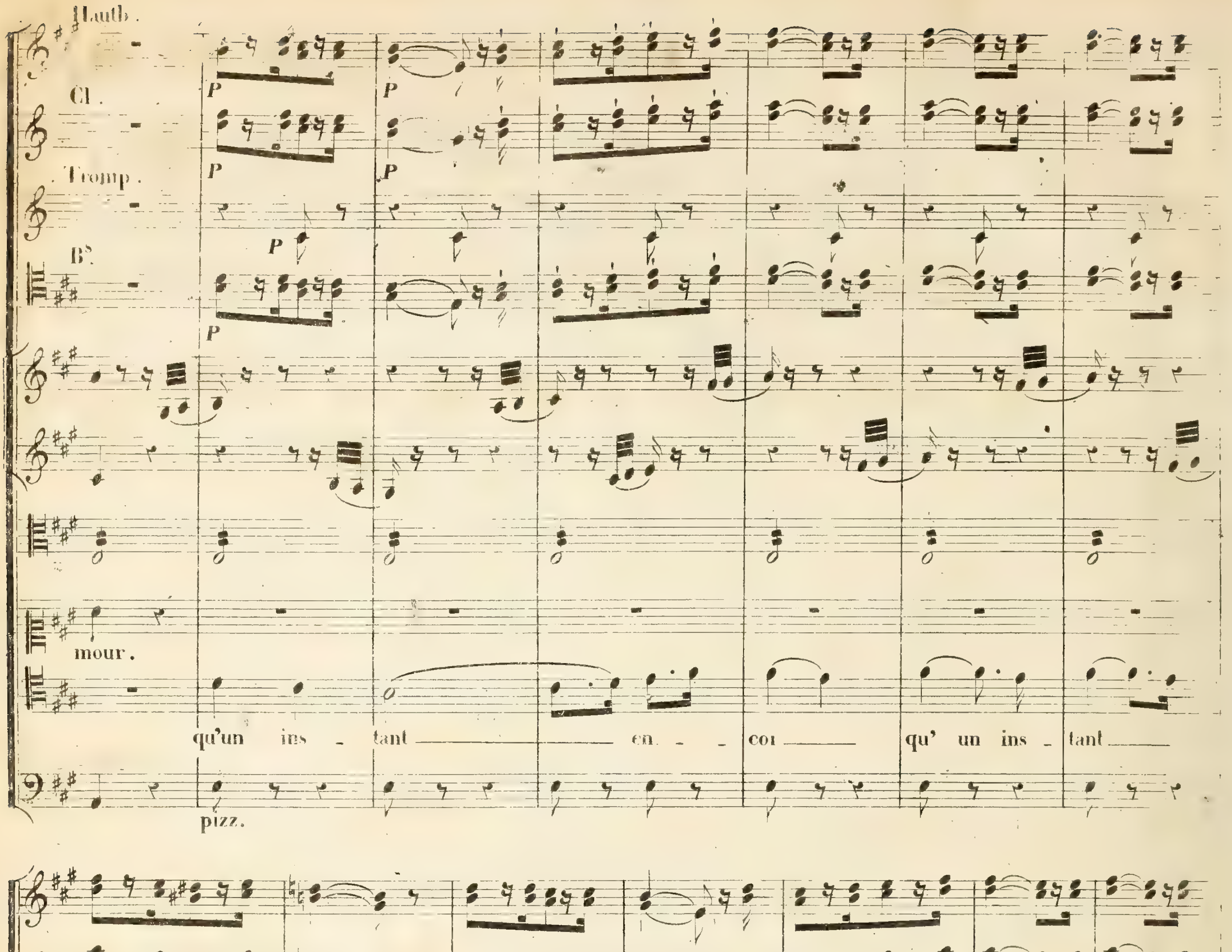


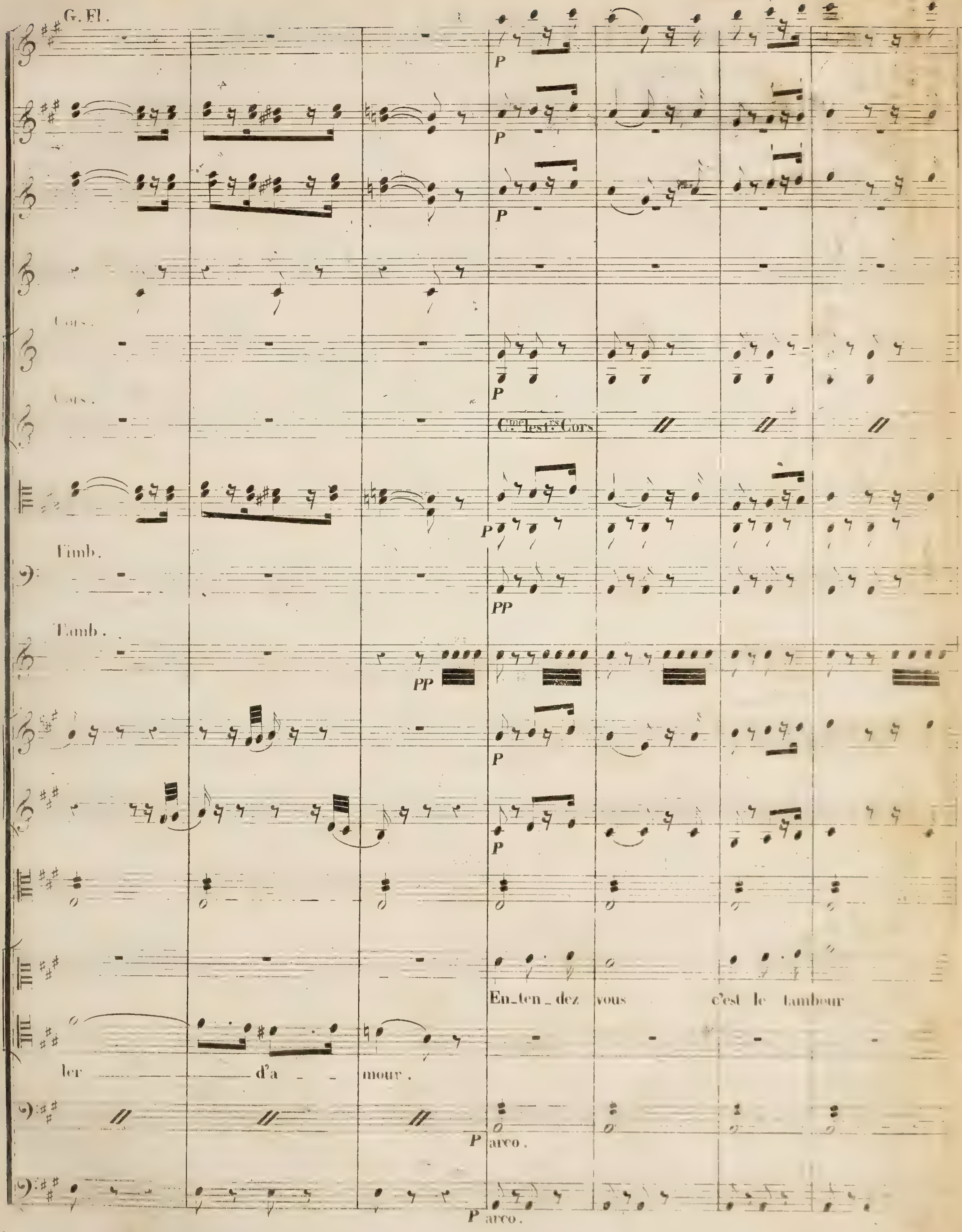
Fz
P
pour moi
pas mais cet - te jour - né - e ne
ni - ra pas mais cet
F
P
mais cet
né - e ne

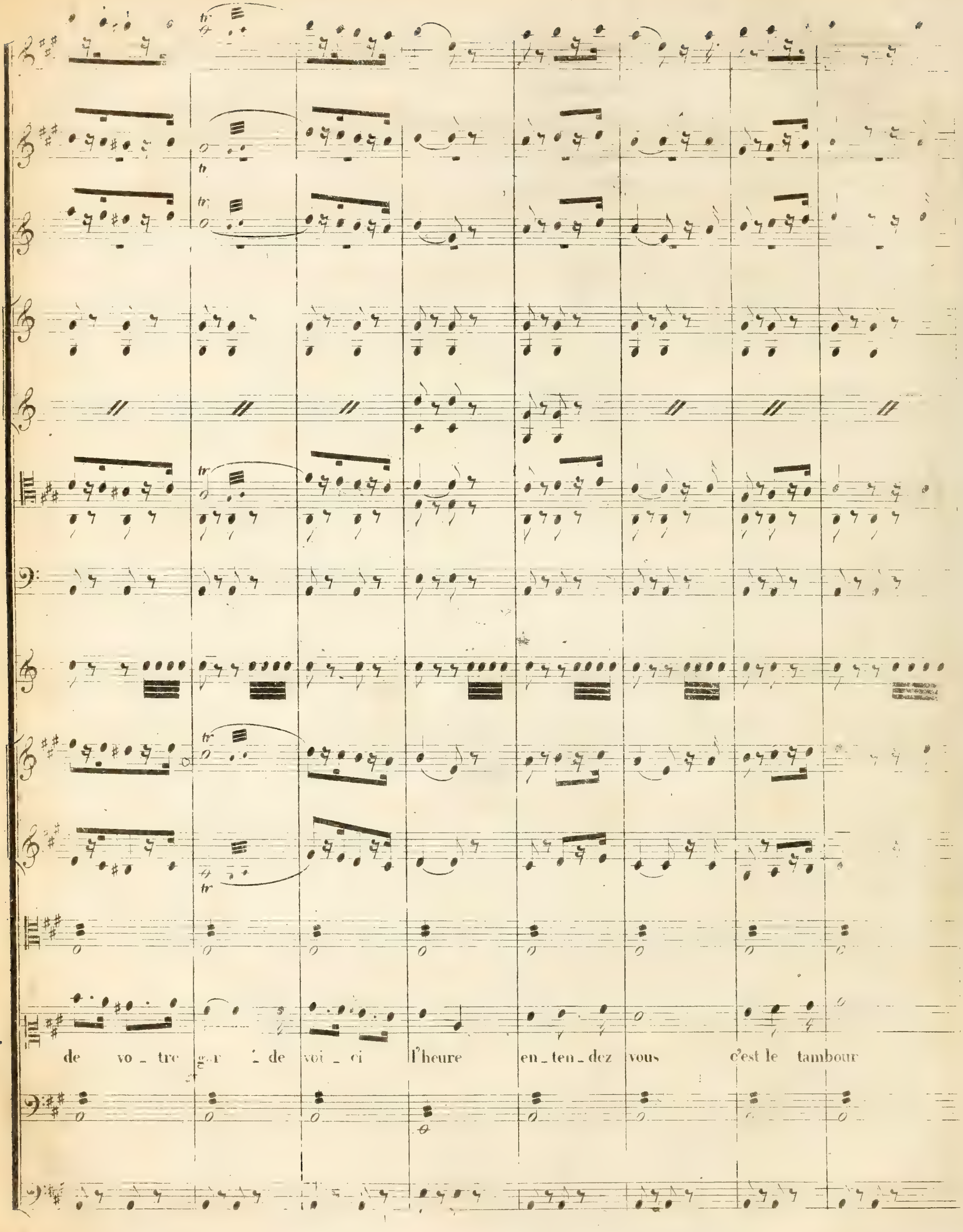

F
FF
cet_te jour née ne fini_ra pas cet_te jour né_e ne fini _ ra pas

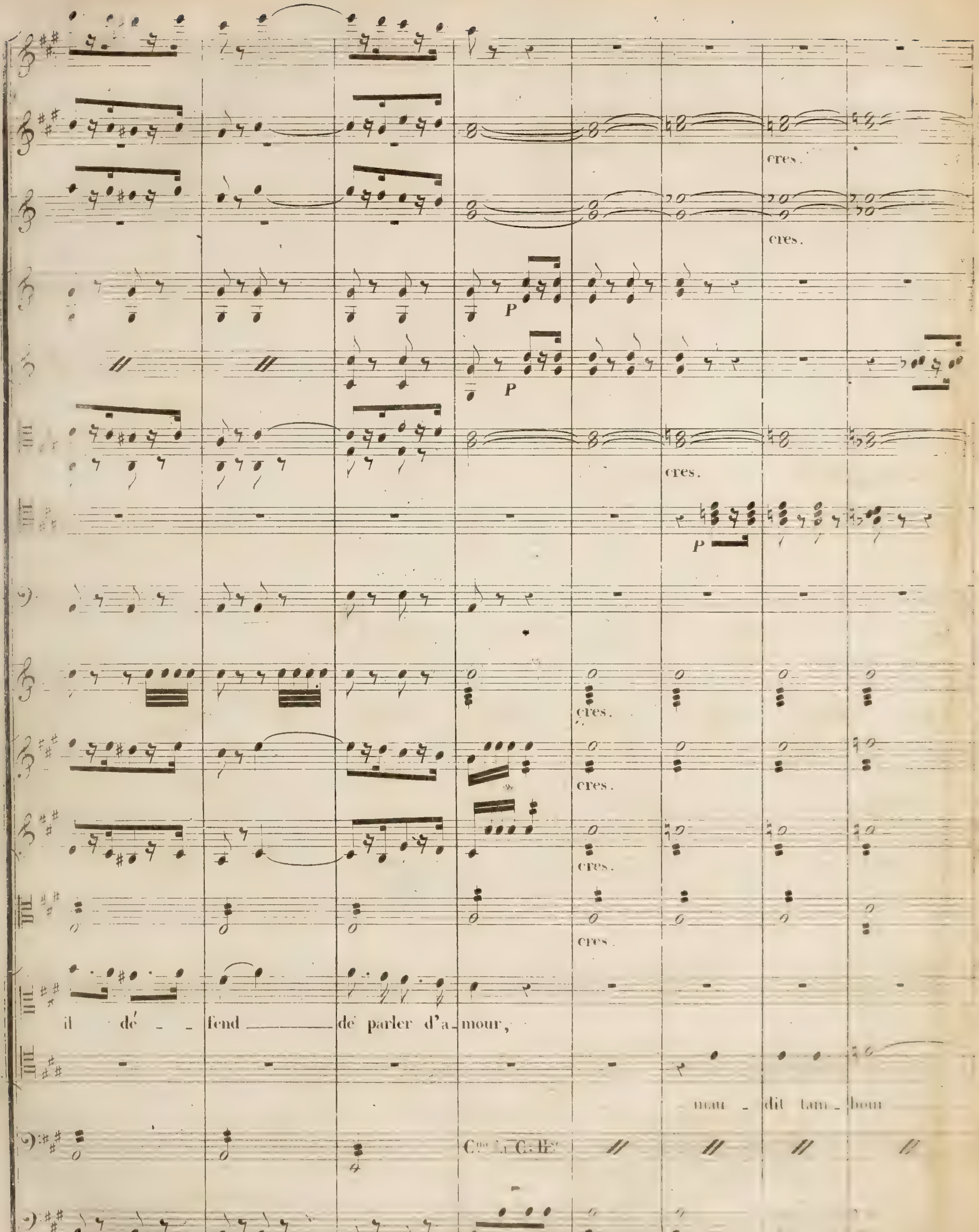

Flûtes
Petite Flûte
Hautbois
Trompettes
Cors en RÉ
Altos
pizz.

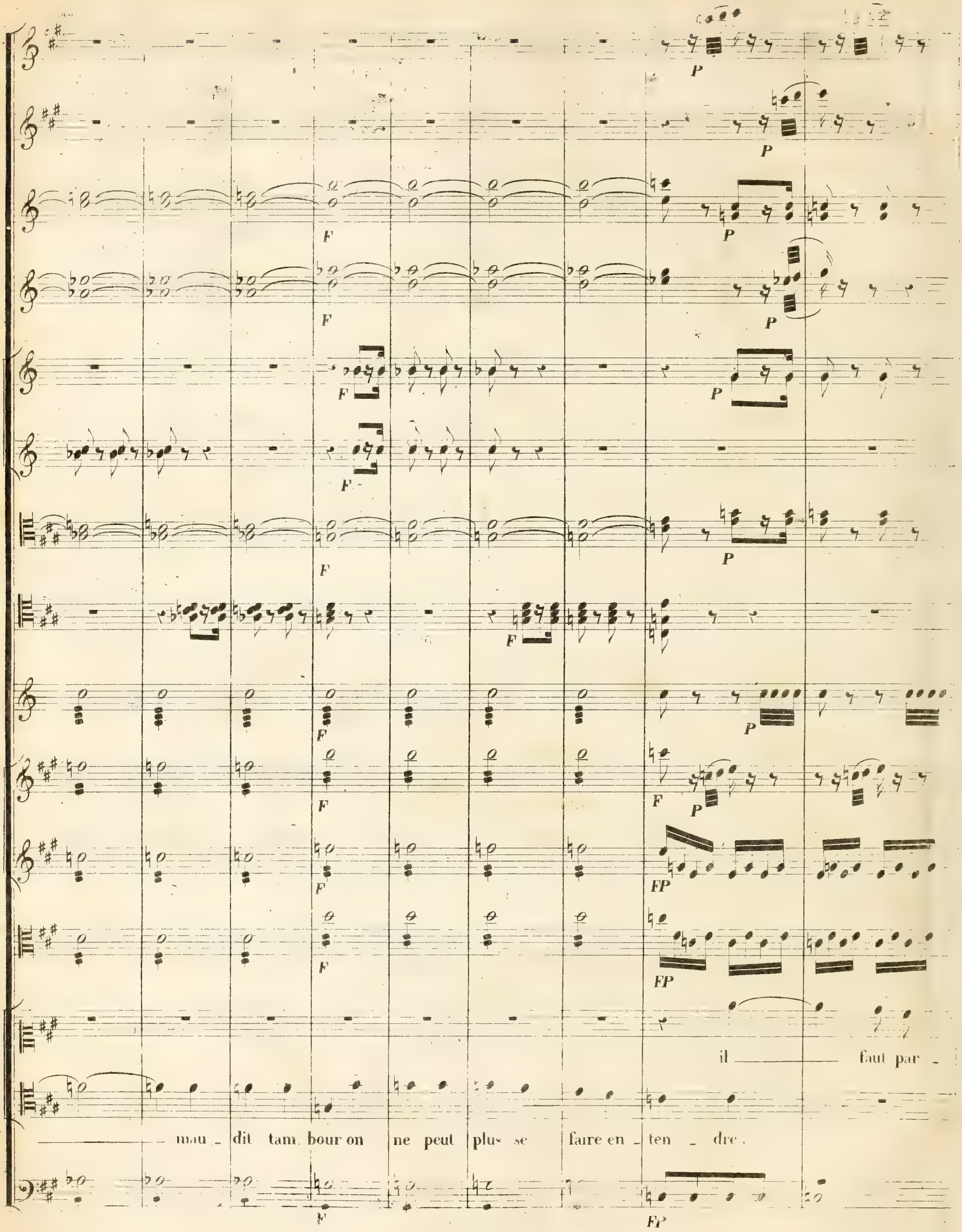

PP
PP
arco.
En ten dez vous c'est le tambour de vo tre gar de; voi ci
la Bse
arco.
PP
l'heu re
dez

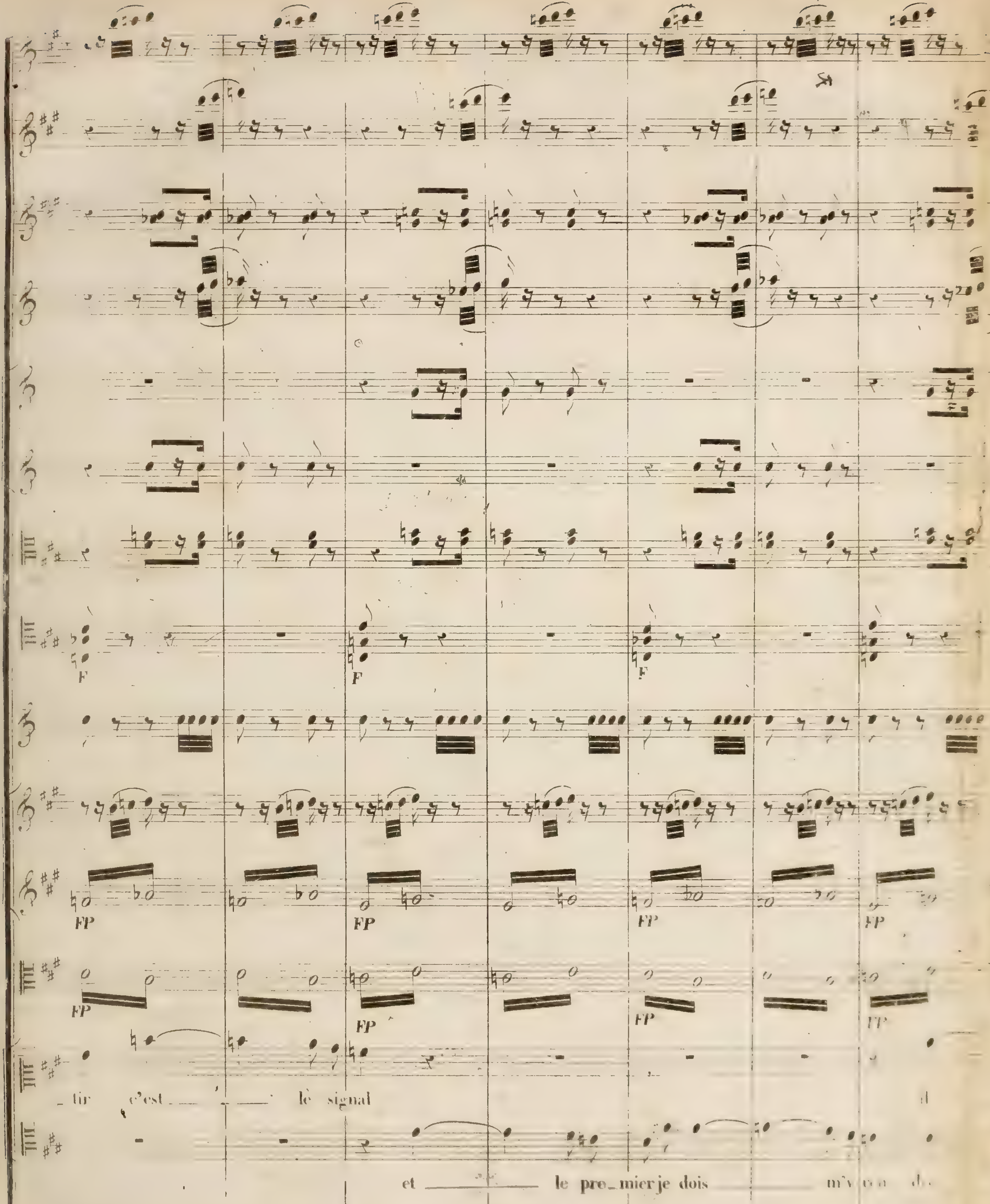

Hauth.
Cl.
Tromp.
mour.
qu'un ins _ tant ___ en _ _ coi ___ qu' un ins _ tant ___
pizz.
je ___ de _ _ meu _ re, lais _ sez moi vous par _ ler ___ vous par _

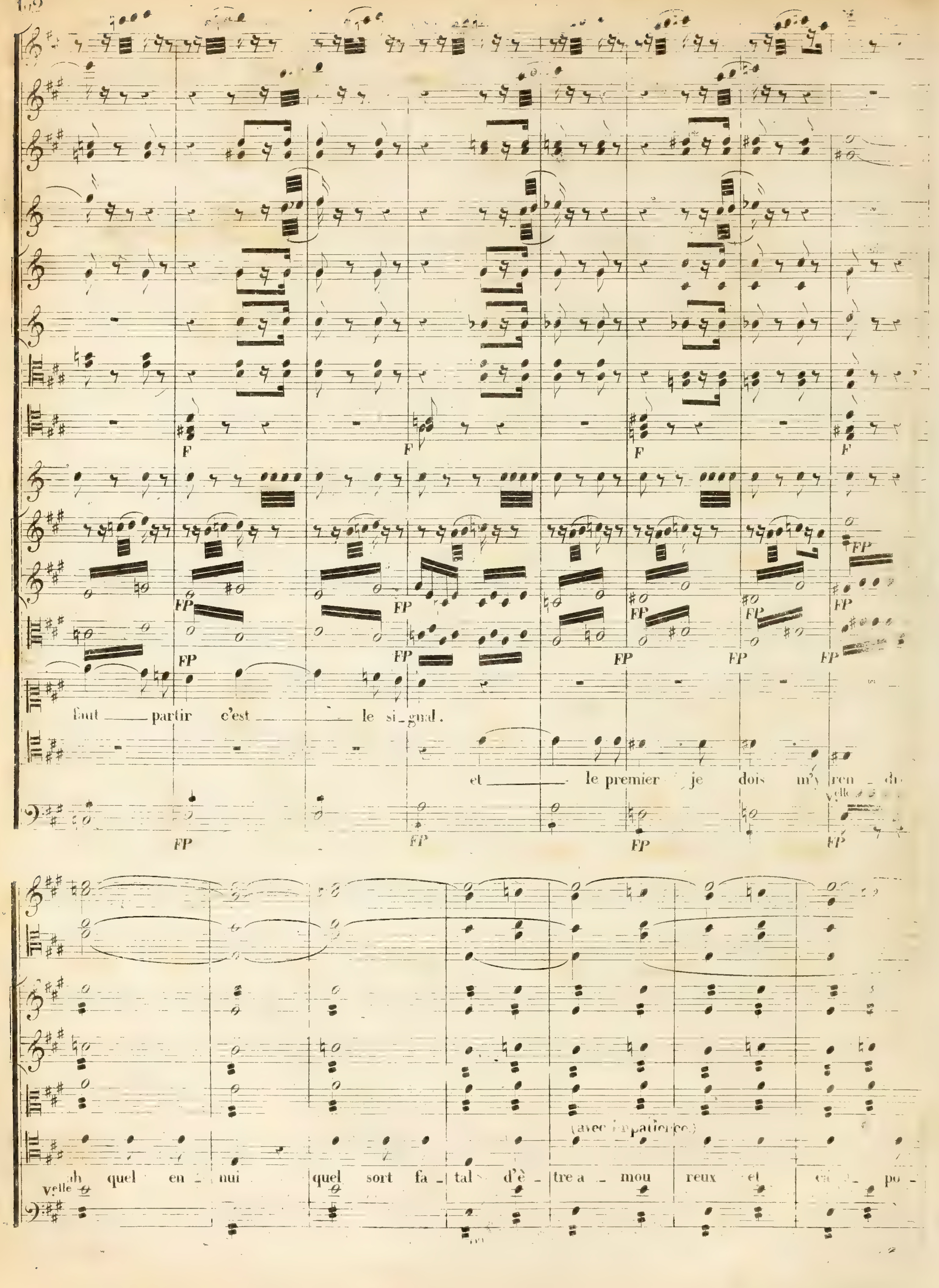

G. Fl.
P
P
P
Cors.
P
Cors.
Timb.
PP
Tamb.
PP
P
P
En_ten_dez vous c'est le tambour
ler d'a _ _ mour.
P arco.
P arco.

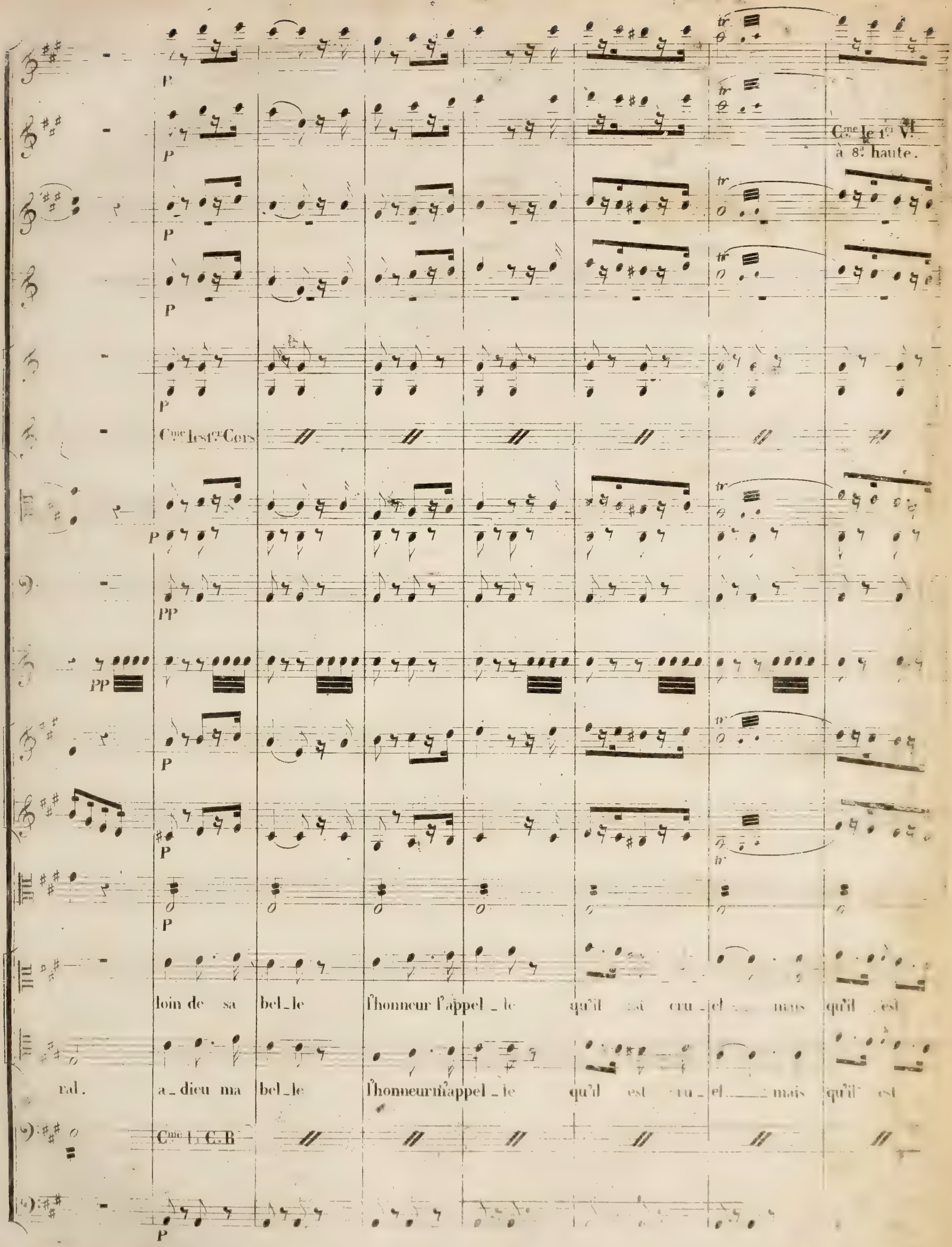

tr
de vo _ tre ge _ r _ de voi _ ci l'heure en _ ten _ dez vous c'est le tambour

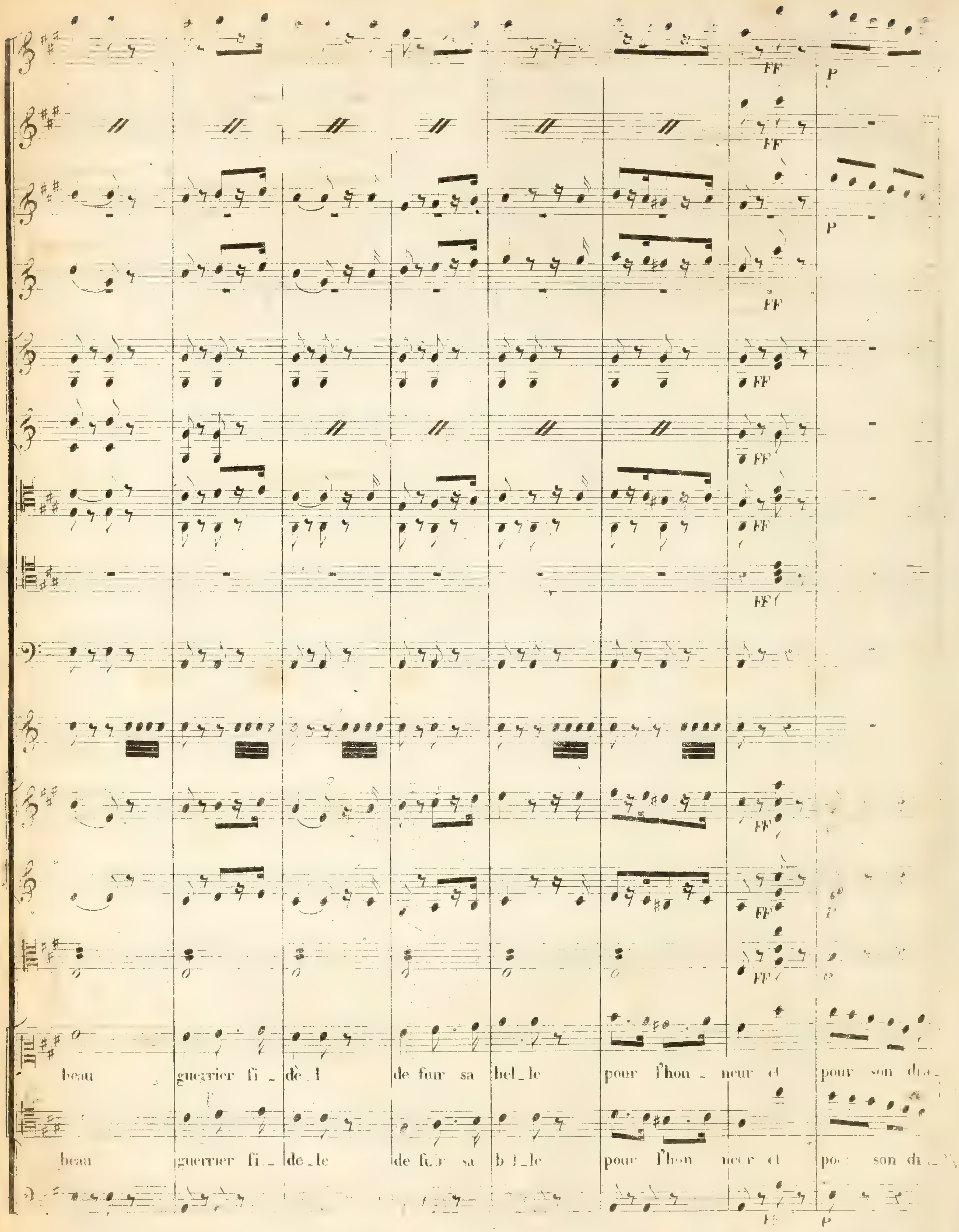

cres.
P
il dé _ _ fend de parler d'a_mour,
mau _ dit tam_bour

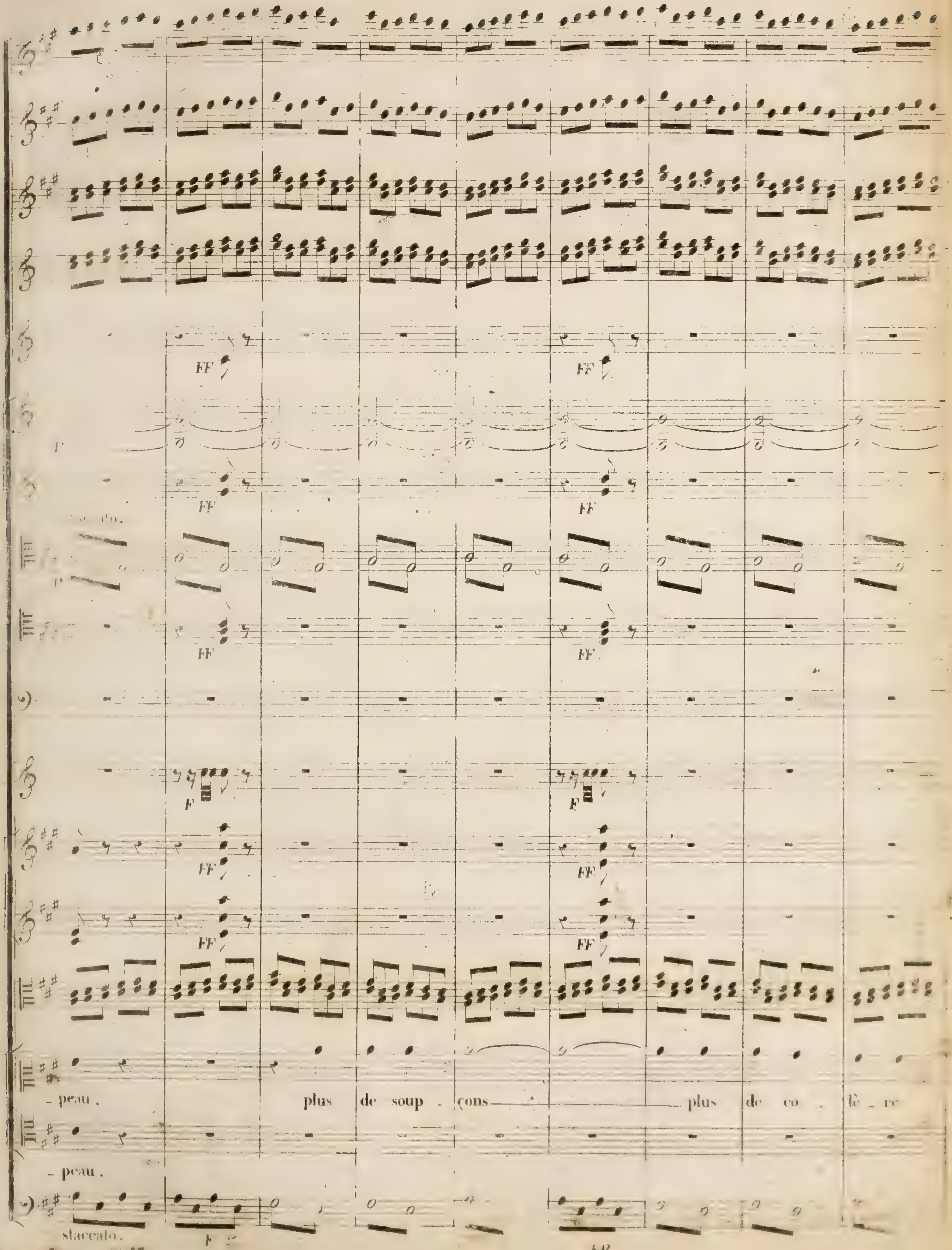

F
P
FP
il ___ faut par -
mau - dit tam. bour on ne peut plus se faire en - ten - dre .

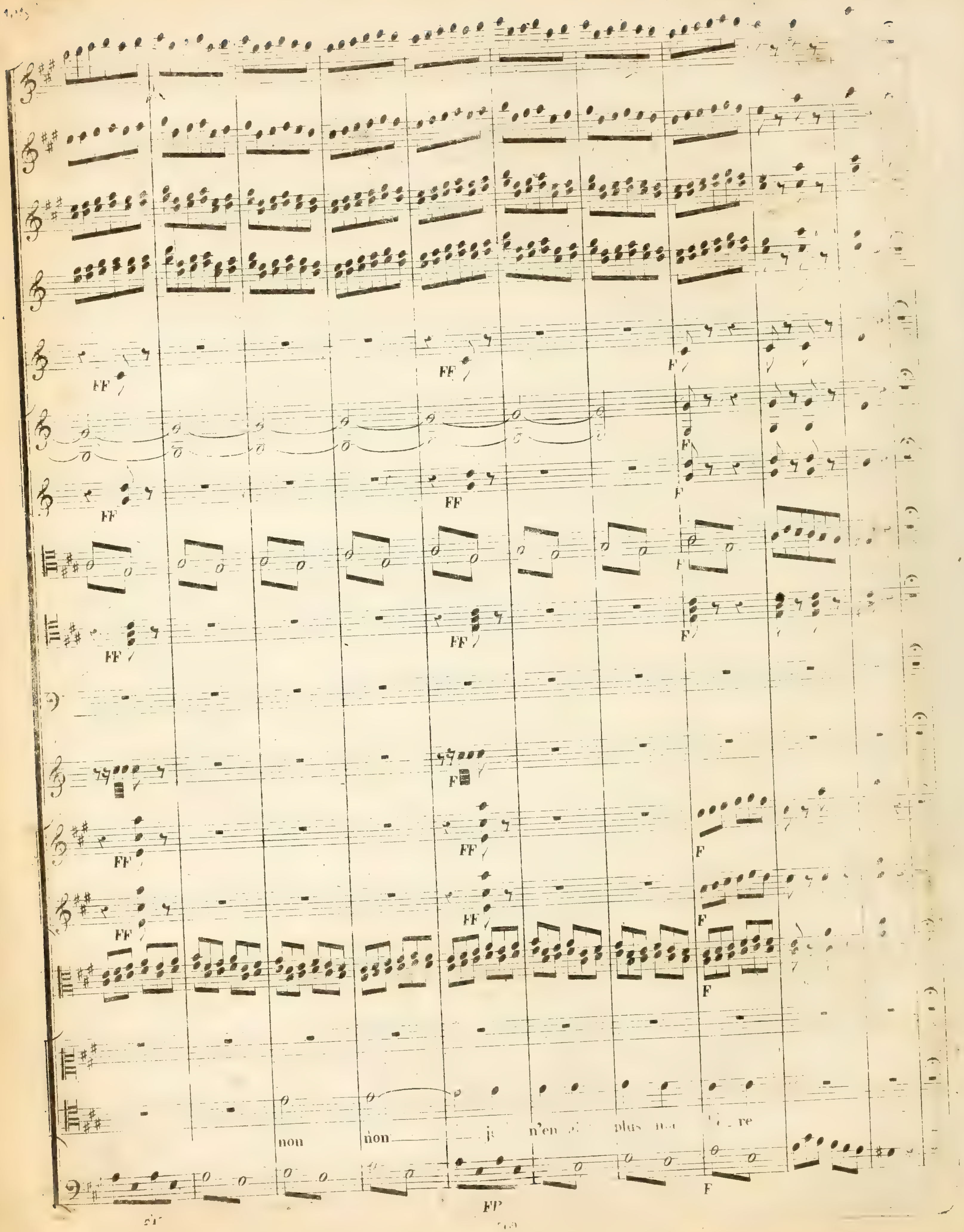

F
FP
tir c'est le signal
et le pre_mier je dois

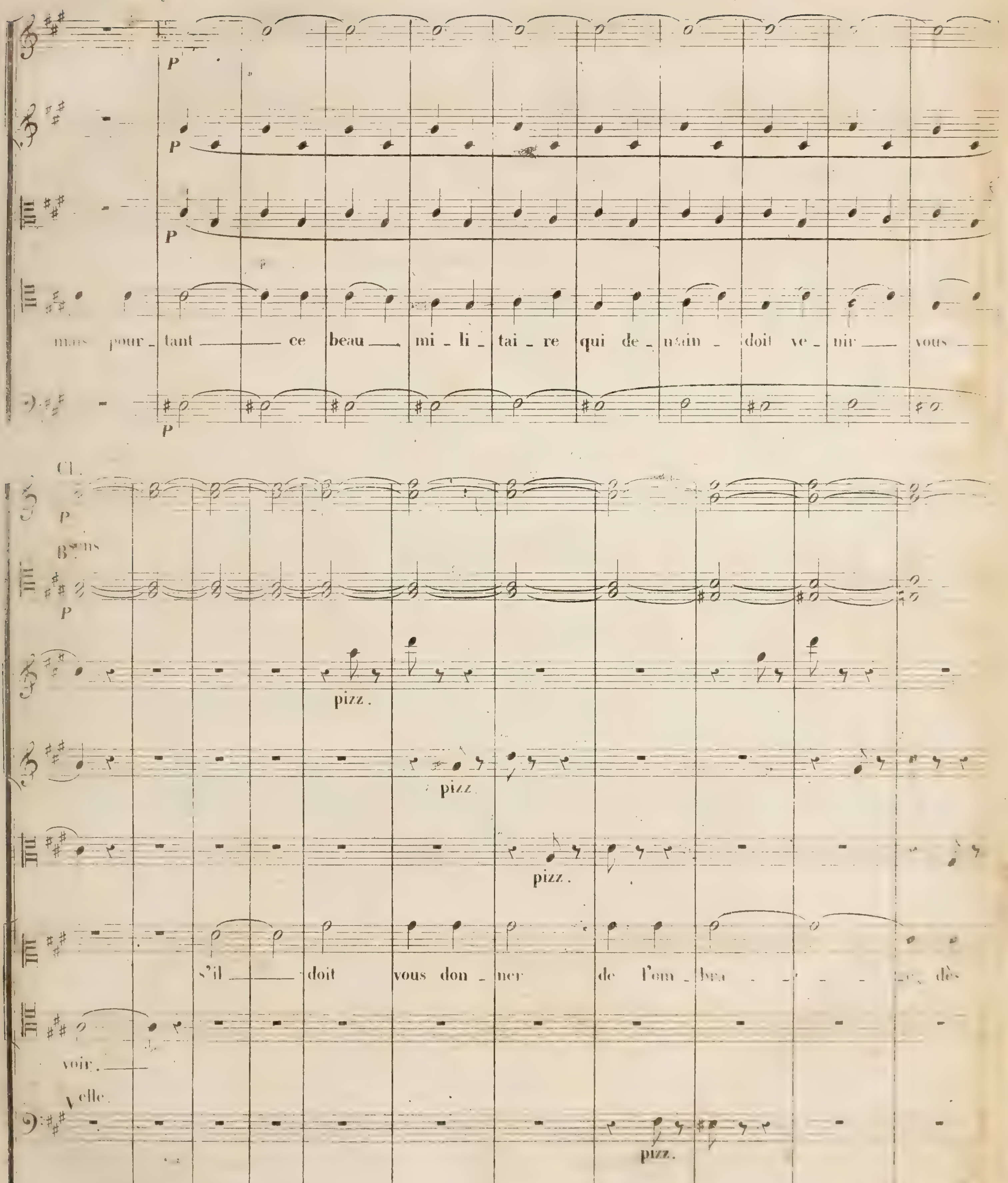

faut partir c'est le si_gnal.
et le premier je dois m'y ren_dre
(avec impatience)
ah quel en_nui quel sort fa_tal d'ê_tre a_mou reux et

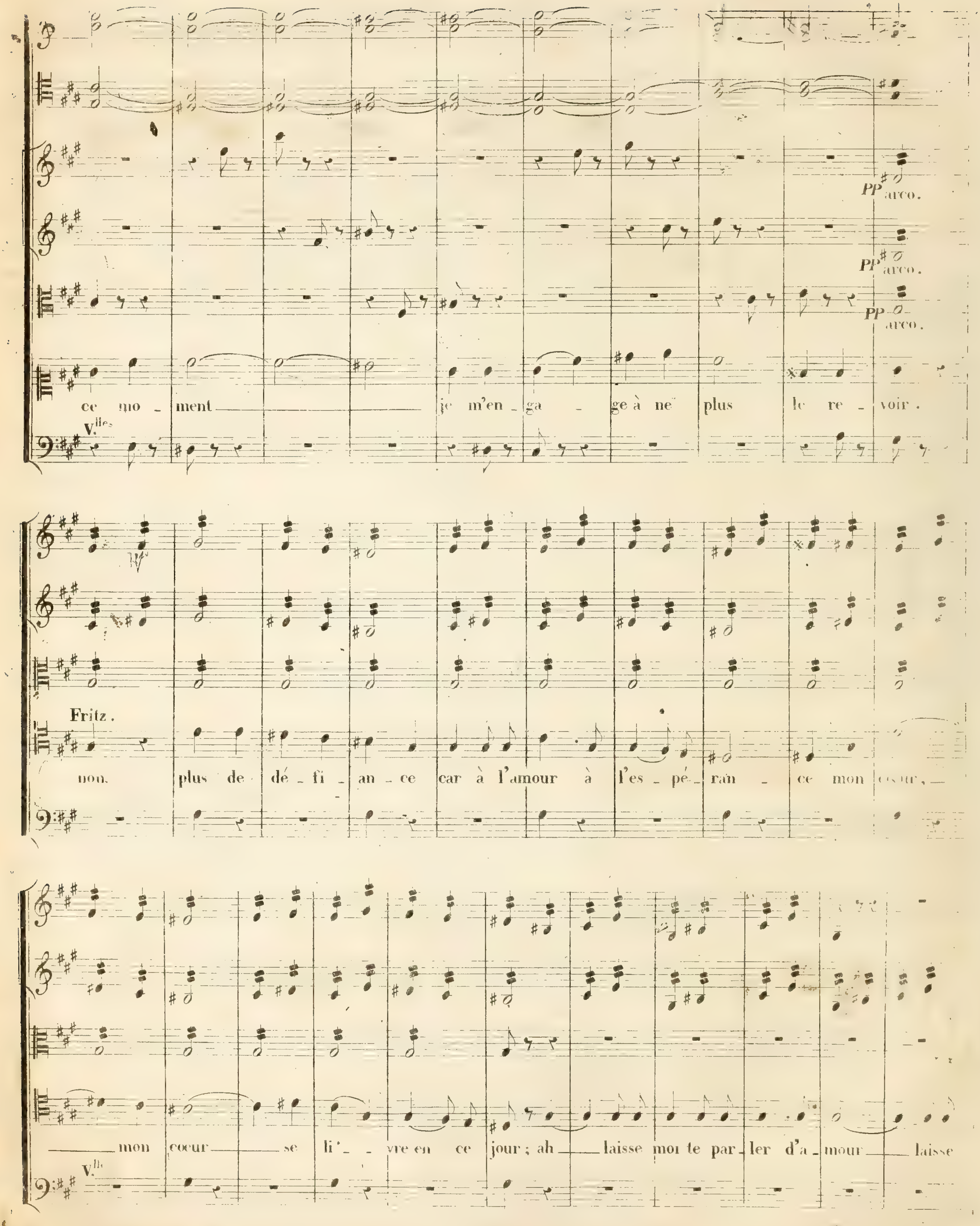

Cme le 1er Vl. à 8e haute.
Cme les 1ers Cors
loin de sa bel_le l'honneur l'appel_le qu'il est cru_el mais qu'il est
ral.
a_dieu ma bel_le l'honneur m'appel_le qu'il est cru_el mais qu'il est
Cme 1. C.B

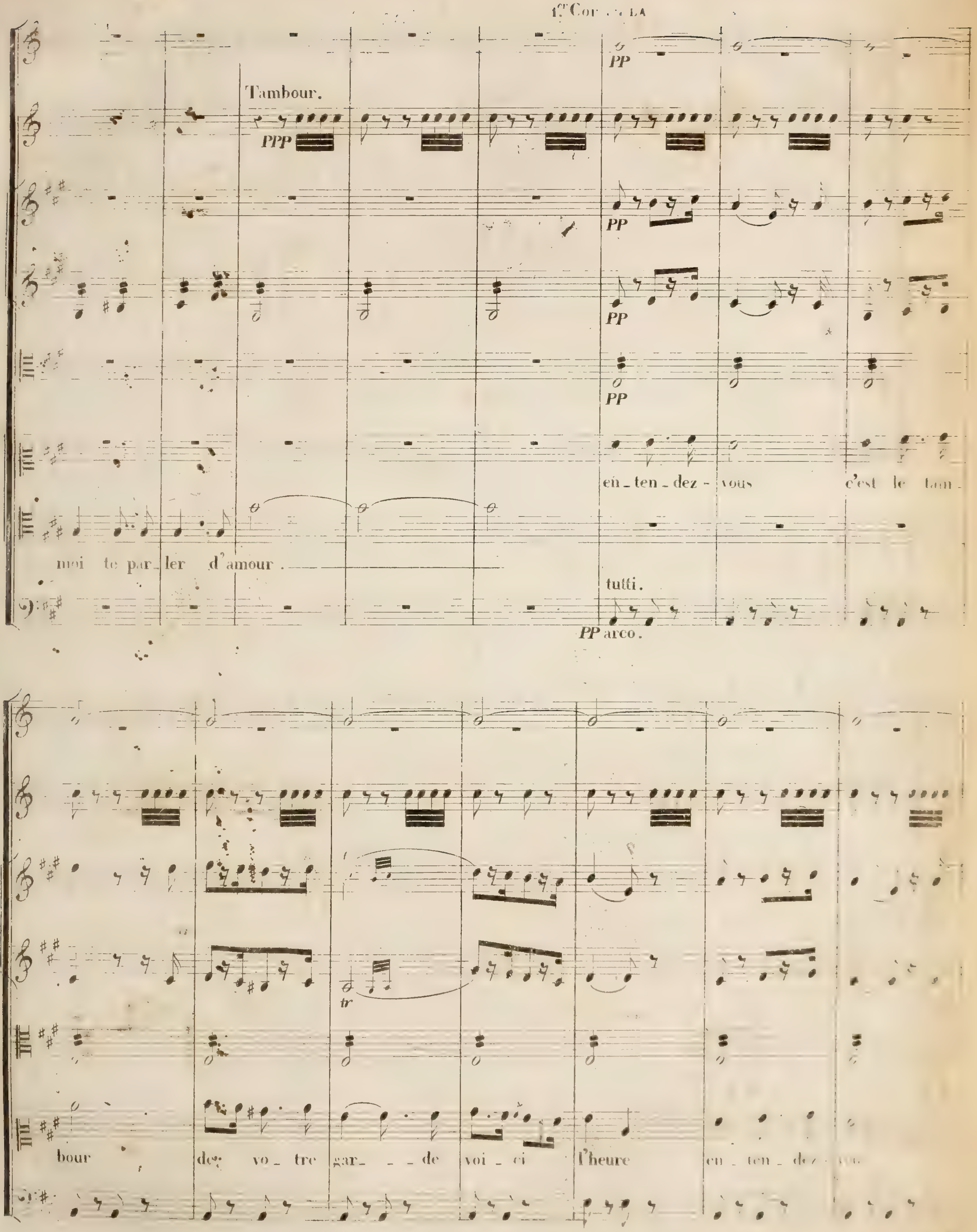

beau guerrier fi _ dè _ l de fuir sa bel _ le pour l'hon _ neur et pour son
beau guerrier fi _ de _ le de fuir sa b _ le pour l'hon neur et pour son

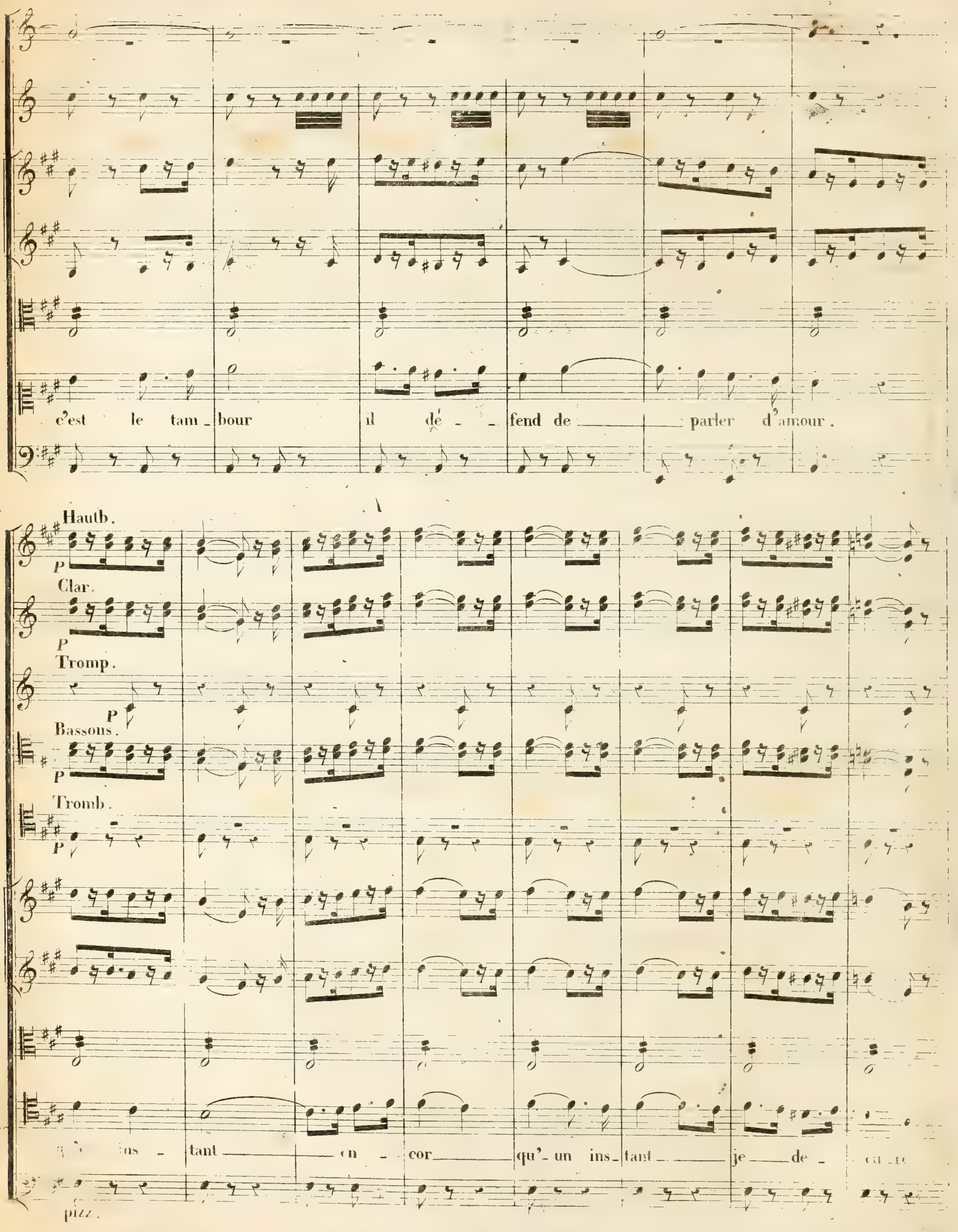

FF
F
- peau .
plus de soup - çons
plus de co - lè - re
- peau .
staccato .
FP

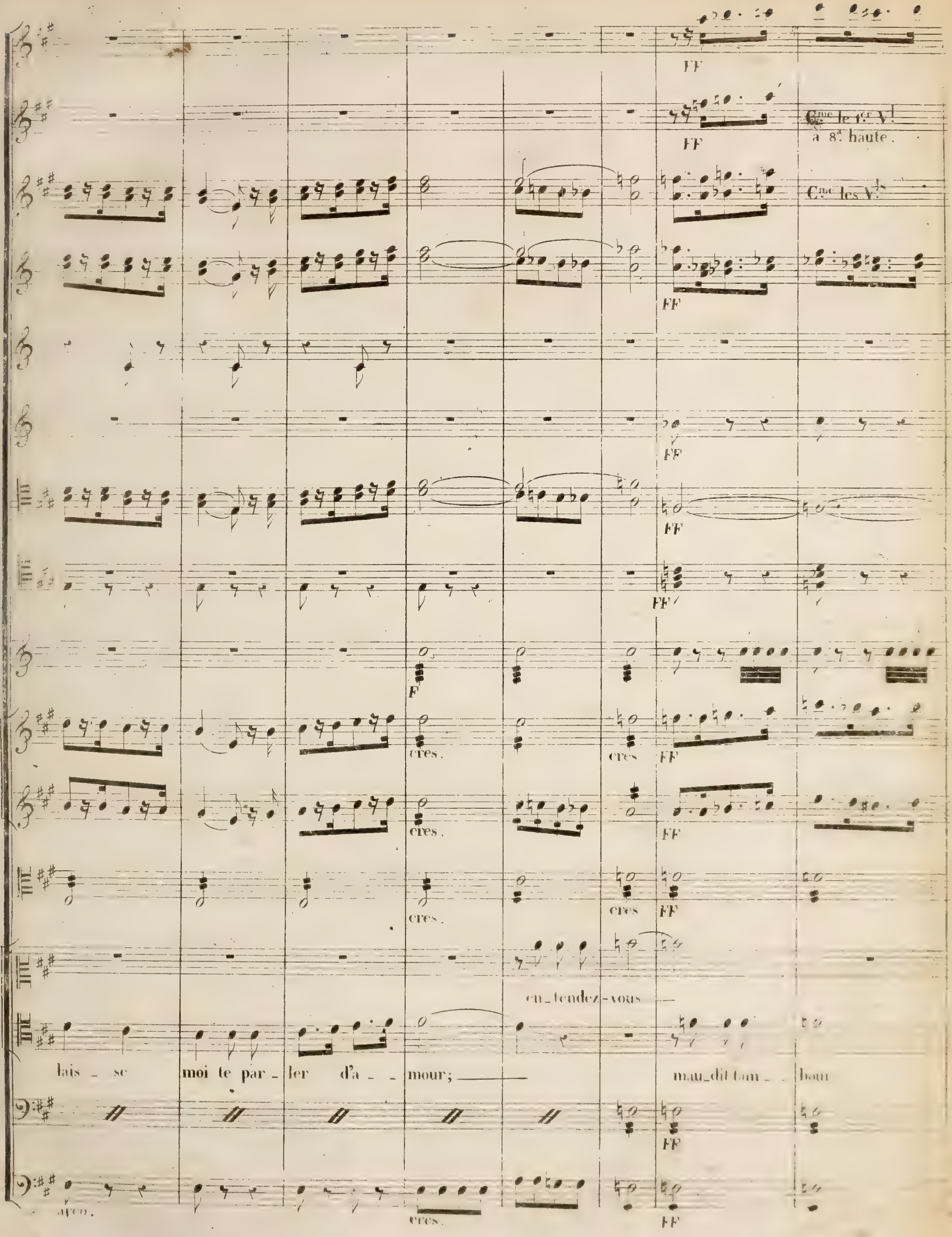

FF
F
non
non
n'en
plus
re
FP

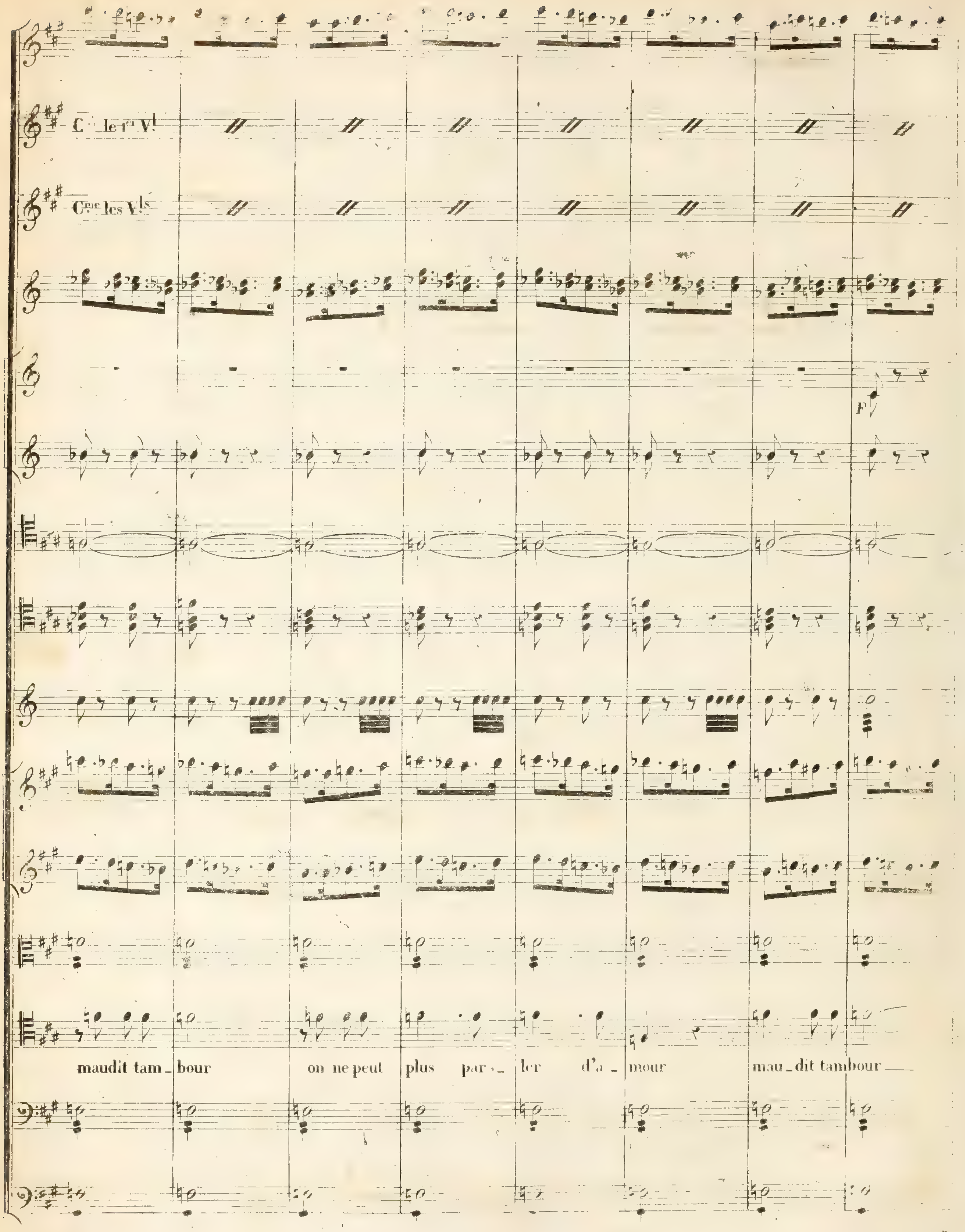

mais pour_tant ce beau_ mi_li_tai_re qui de_main_ doit ve_nir vous
Cl.
pizz.
s'il doit vous don_ner de l'om_bra
voir.
Velle.

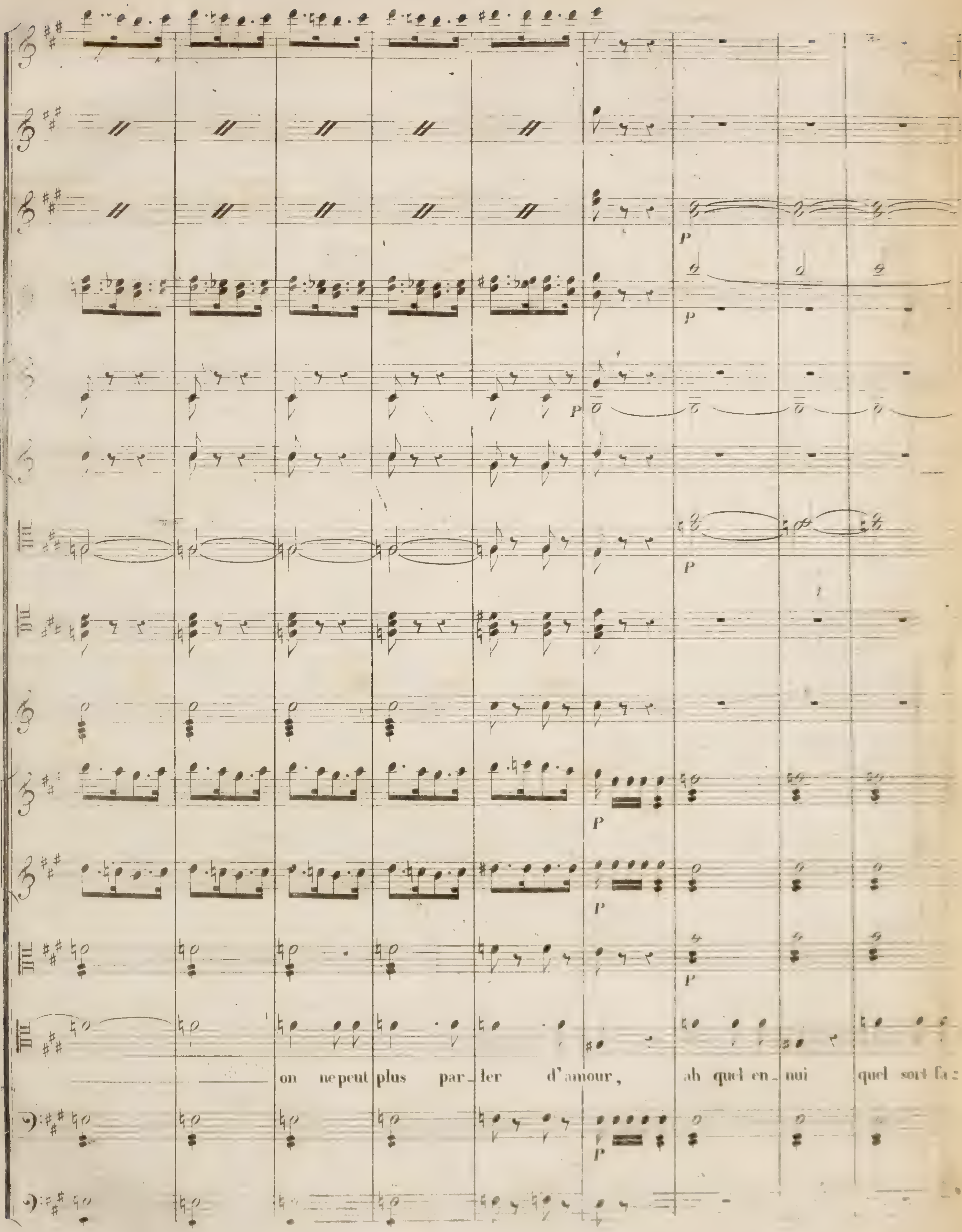

PP arco.
PP arco.
PP arco.
ce mo_ment je m'en_ga_ge à ne plus le re_voir.
V.lles
Fritz.
non. plus de dé_fi_an_ce car à l'amour à l'es_pé_ran_ce mon cœur,
mon cœur se li_vre en ce jour; ah laisse moi te par_ler d'a_mour laisse
V.lle

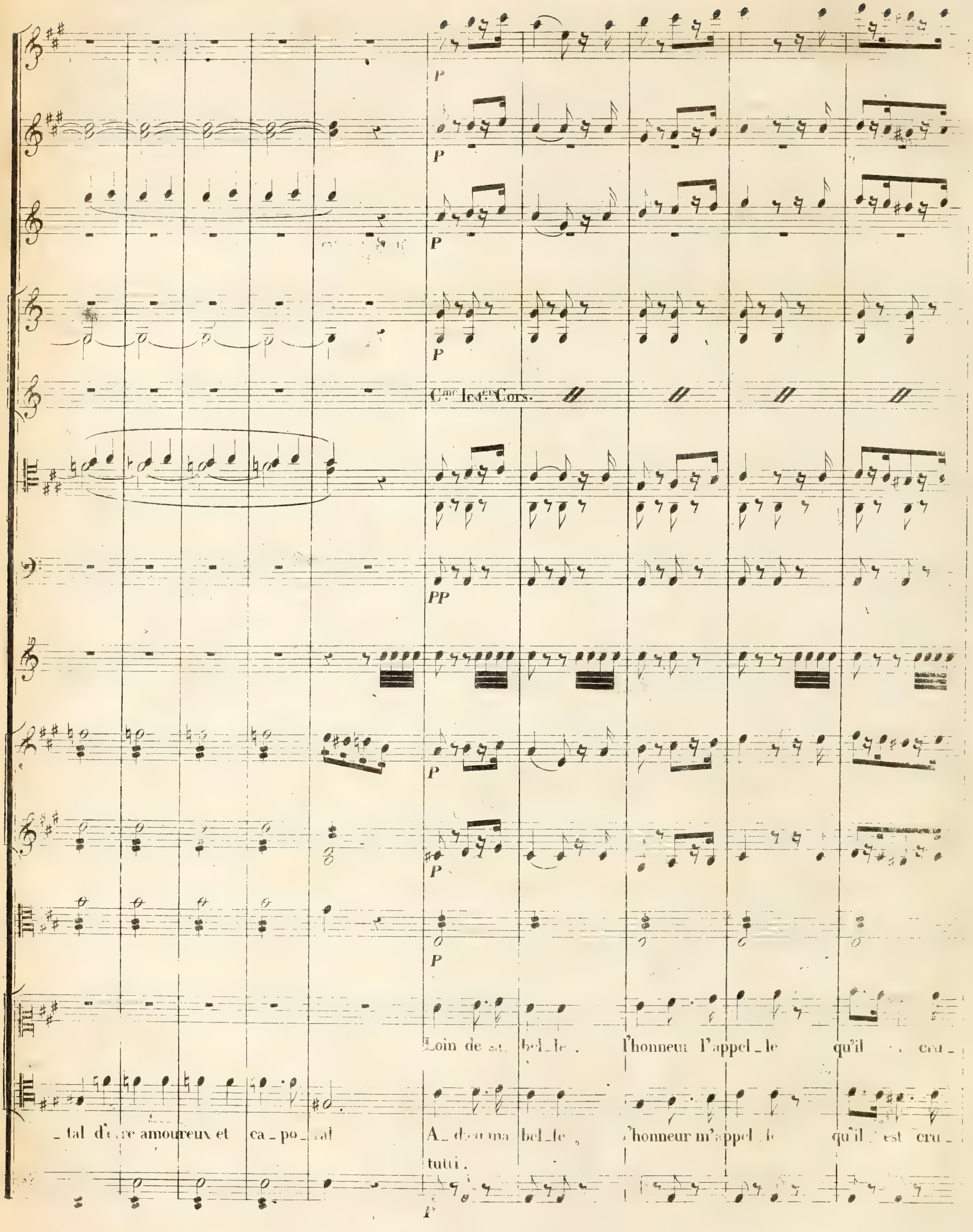

1er Cor
Tambour.
PPP
PP
moi te par_ler d'amour.
en_ten_dez - vous c'est le tam_
tutti.
PP arco.
tr
bour de vo_tre gar_ _ de voi_ci l'heure en_ten_dez

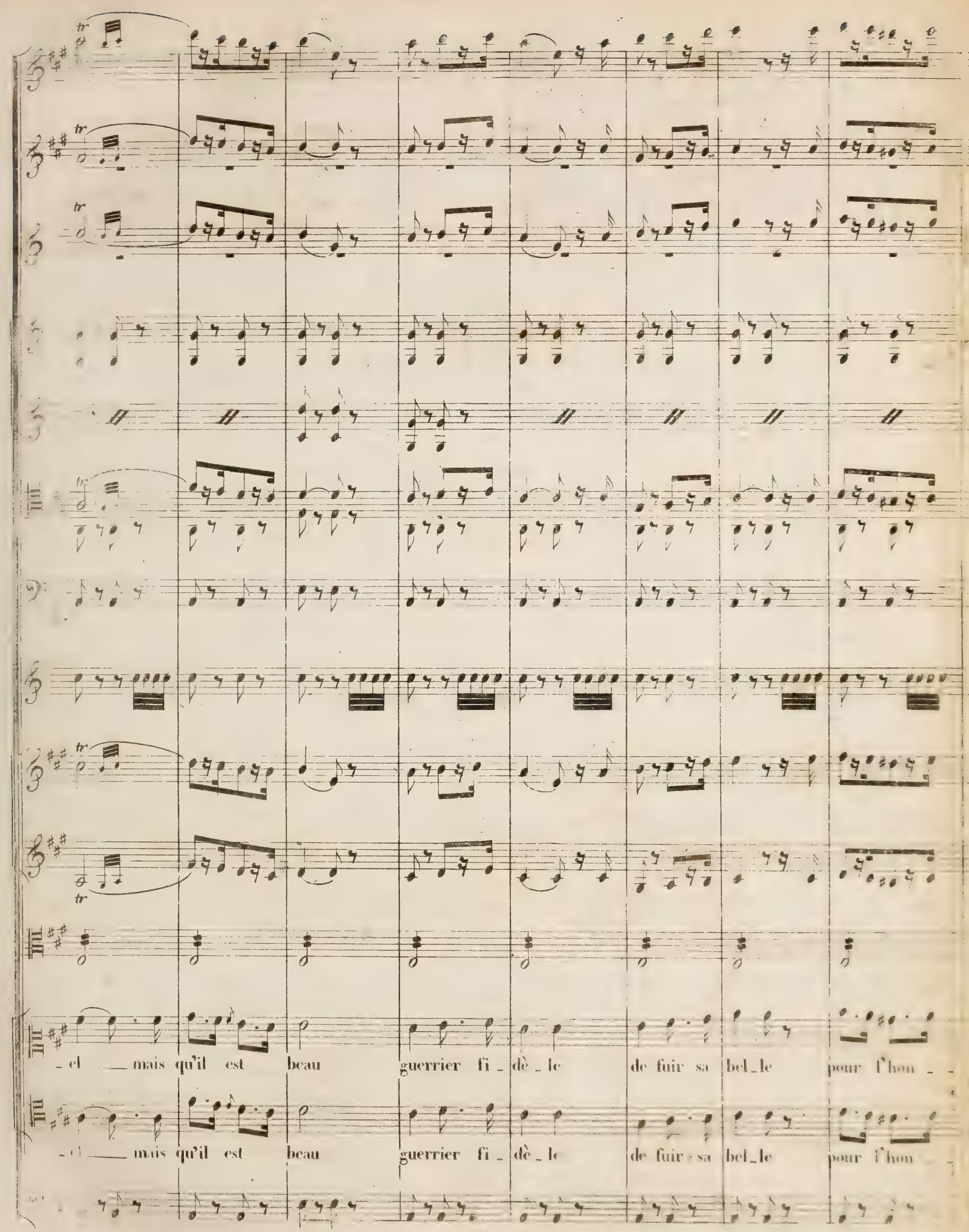

c'est le tam_bour il dé_fend de parler d'amour.
Hautb.
Clar.
Tromp.
Bassons.
Tromb.
ins_tant en_cor qu'un ins_tant je de
pizz.


FF
Cme le 1er Vl à 8e haute.
Cme les Vl
F
cres.
en_tendez-vous
lais_se moi te par_ler d'a_ _mour;
mau_dit tam_ _bour
arco.

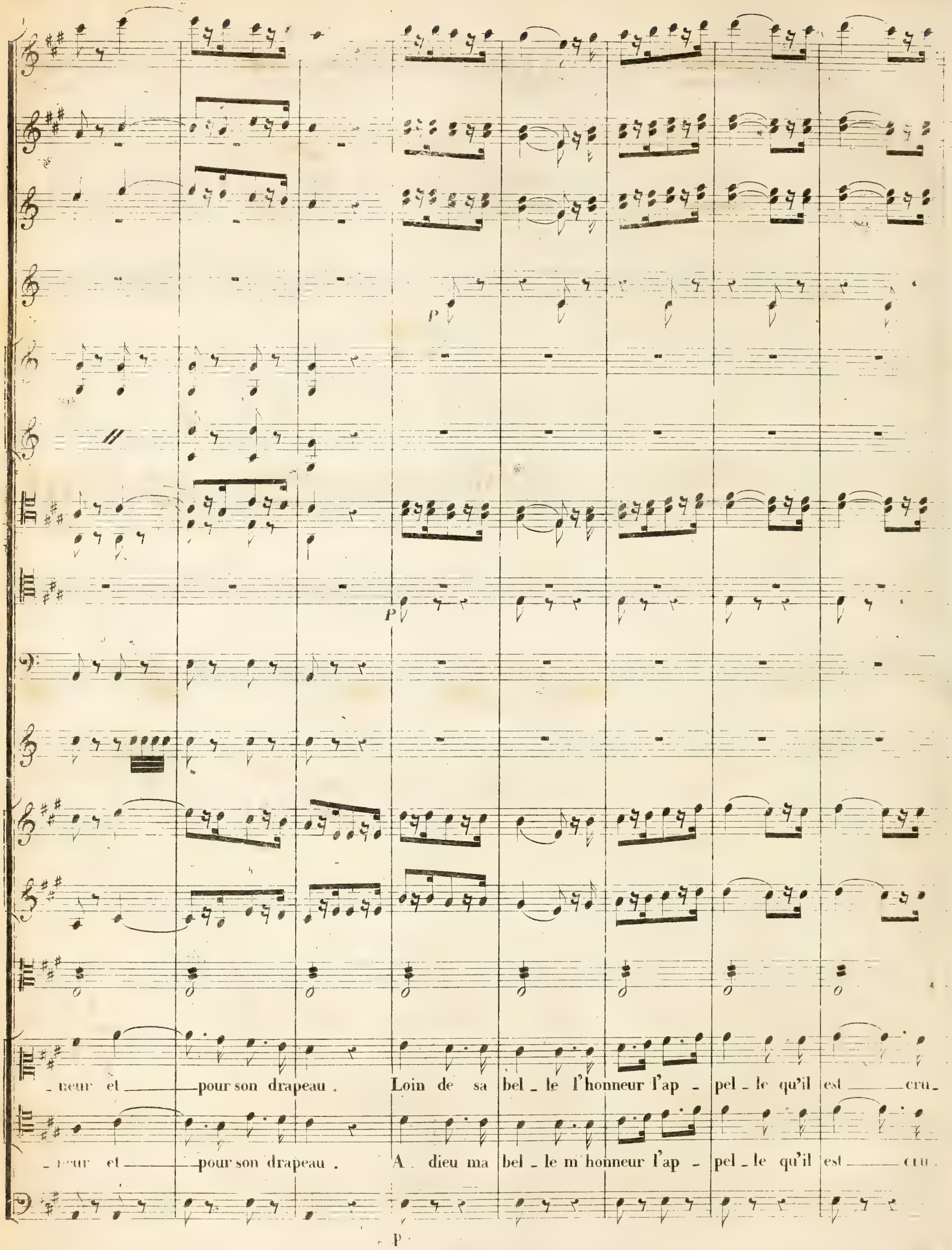

C. le 1er Vl
Cme les Vls
F
maudit tam_ bour
on ne peut
plus par_ ler
d'a_ mour
mau_dit tambour

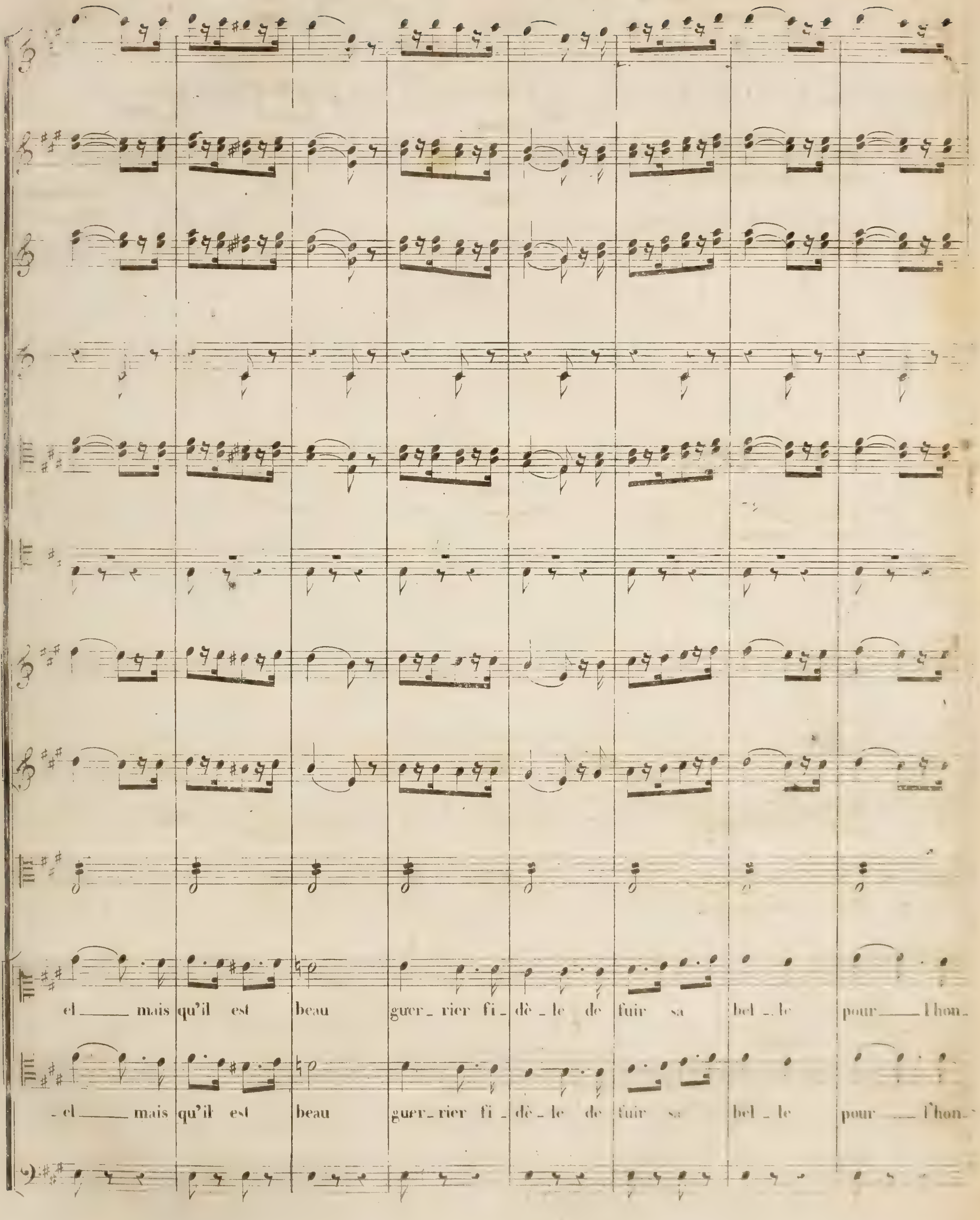

on ne peut plus par_ler d'amour, ah quel en_nui quel sort fa_

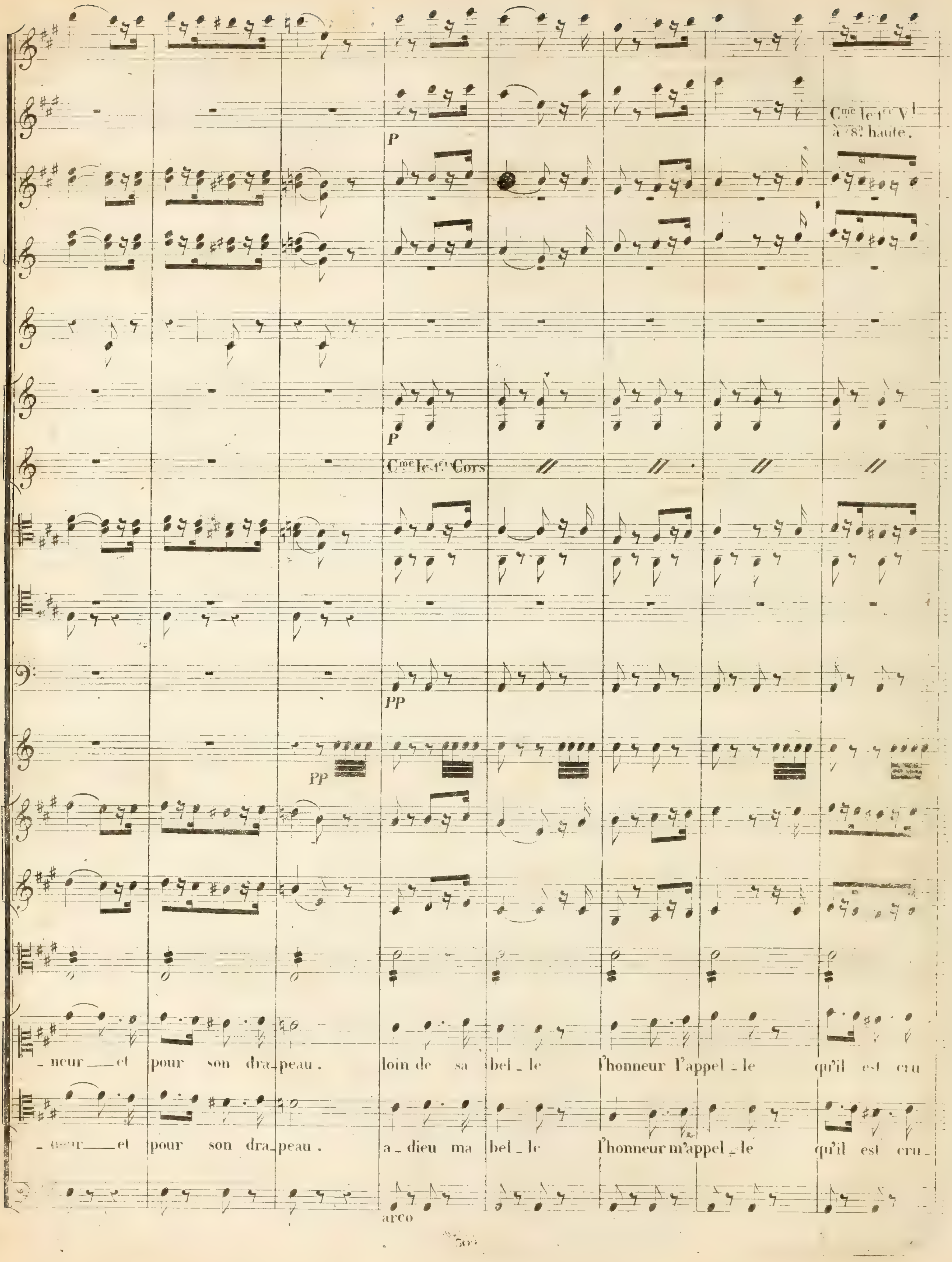

Loin de sa bel_le, l'honneur l'appel_le qu'il
_tal d'être amoureux et ca_po_ral
A_dieu ma bel_le, l'honneur m'appel_le qu'il est cru_
tutti.

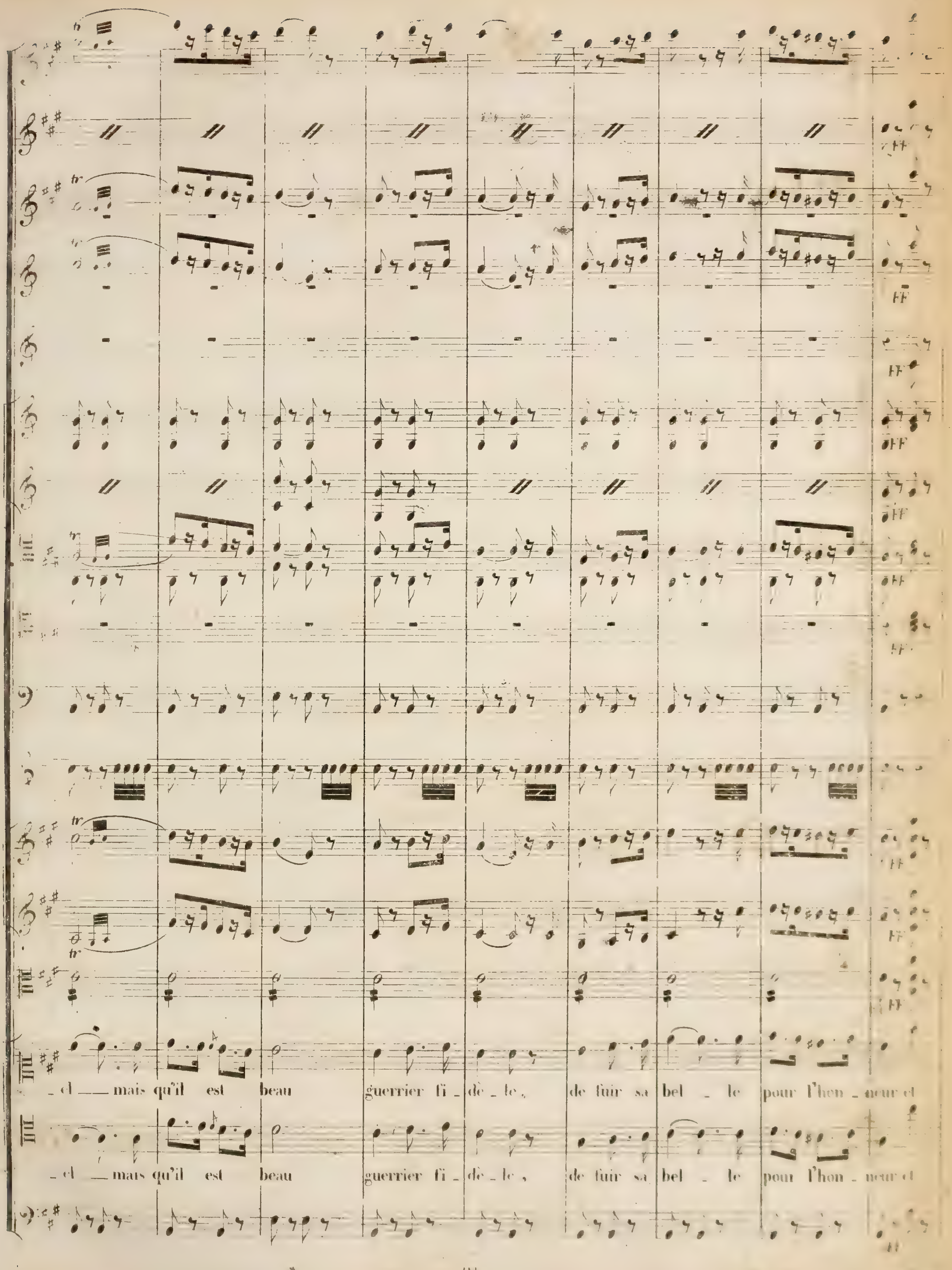


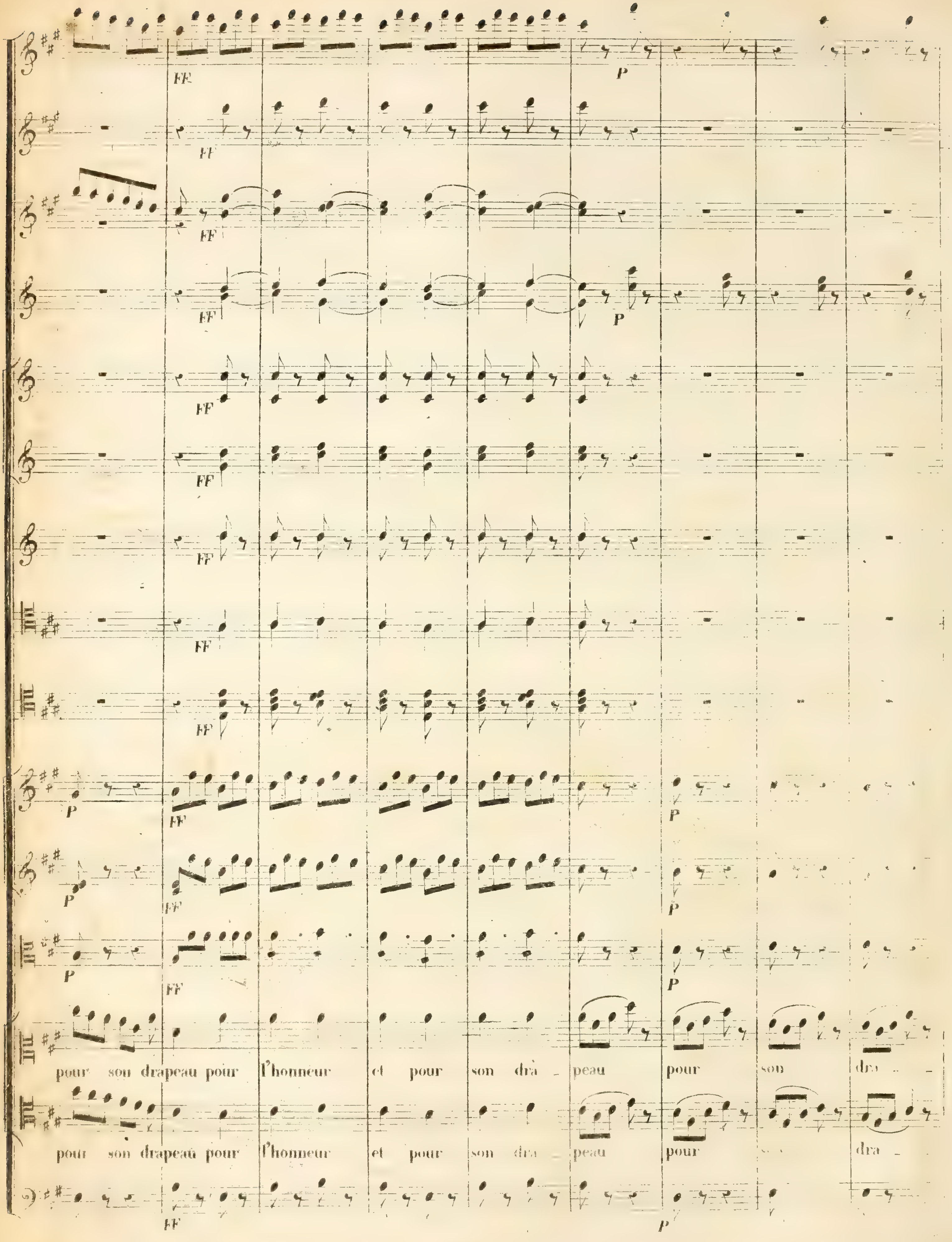
_el ___ mais qu'il est beau guerrier fi _ dè _ le de fuir sa bel _ le pour l'hon _
_el ___ mais qu'il est beau guerrier fi _ dè _ le de fuir sa bel _ le pour l'hon _

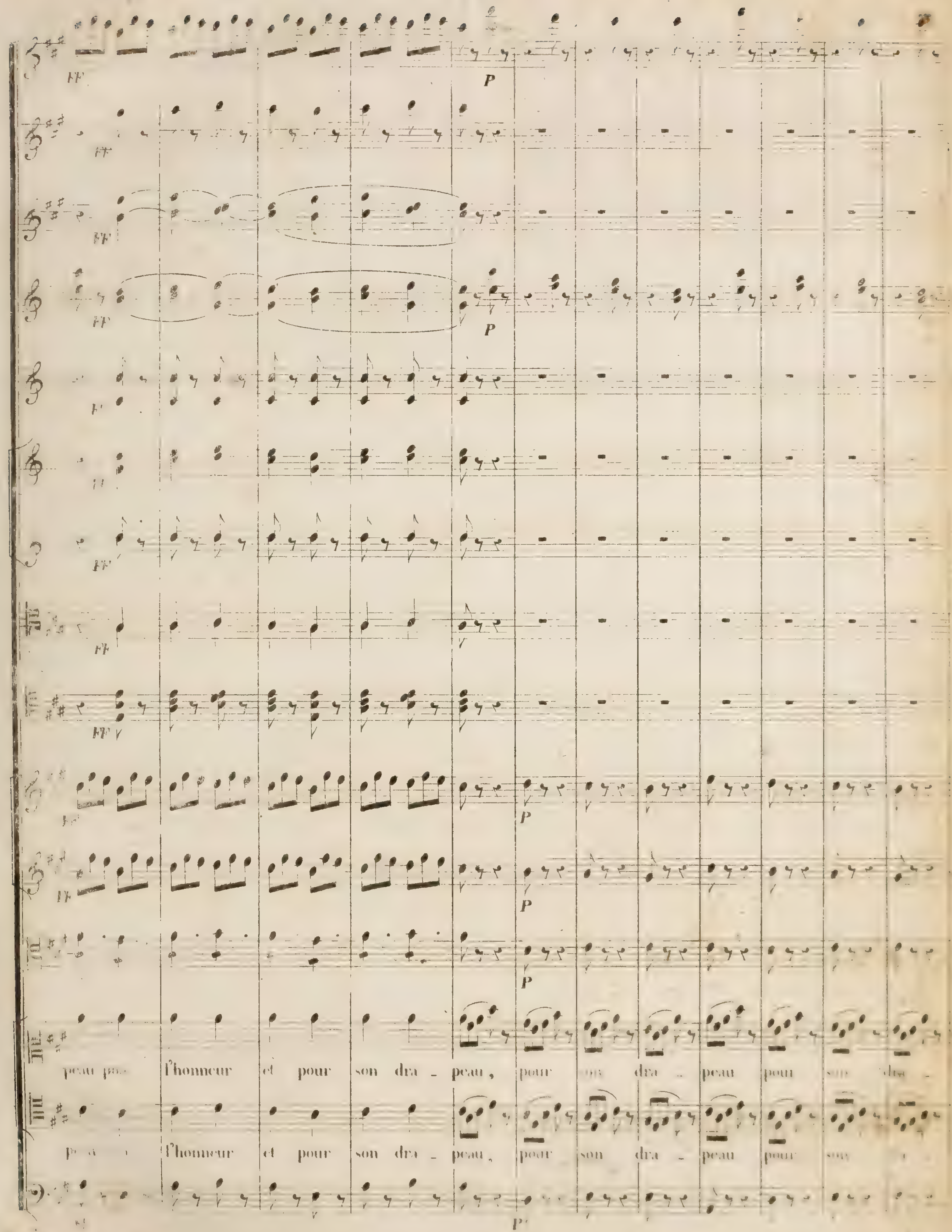

_neur et ___ pour son drapeau. Loin de sa bel _ le l'honneur l'ap _ pel _ le qu'il est ___ cru_
_neur et ___ pour son drapeau. A _ dieu ma bel _ le m honneur l'ap _ pel _ le qu'il est ___ cru.

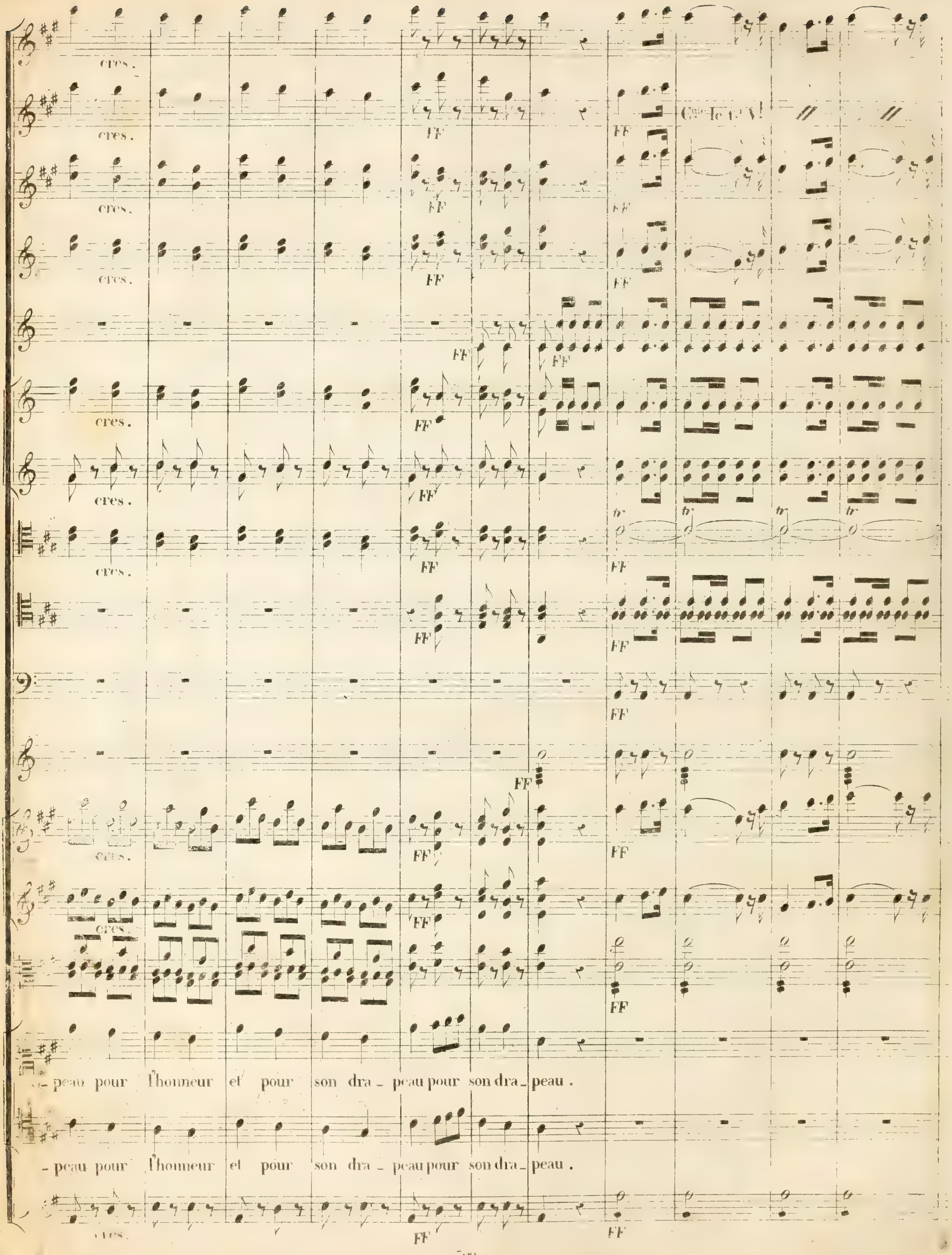

el ___ mais qu'il est beau guer-rier fi-dè-le de fuir sa bel-le pour ___ l'hon-
-el ___ mais qu'il est beau guer-rier fi-dè-le de fuir sa bel-le pour ___ l'hon-

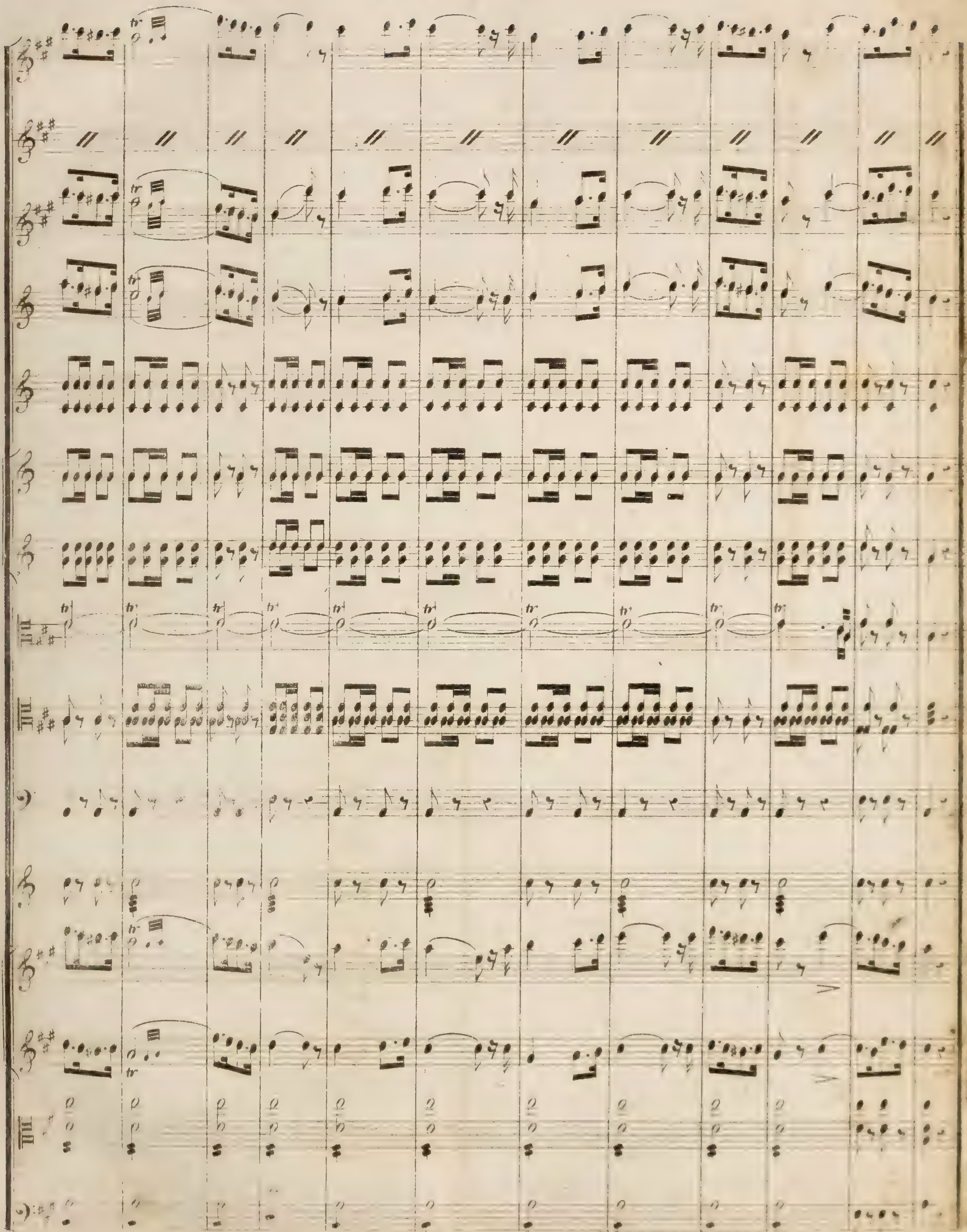

Cme le 1er Vl à 8e haute.
P
P
Cme le 1er Cors
PP
PP
- neur et pour son dra_peau. loin de sa bel_le l'honneur l'appel_le qu'il est cru
- neur et pour son dra_peau. a_dieu ma bel_le l'honneur m'appel_le qu'il est cru_
arco


- el — mais qu'il est beau guerrier fi - dè - le, de fuir sa bel - le pour l'hon - neur et
- el — mais qu'il est beau guerrier fi - dè - le, de fuir sa bel - le pour l'hon - neur et


pour son drapeau pour l'honneur et pour son dra _ peau pour son dra _
pour son drapeau pour l'honneur et pour son dra _ peau pour dra _


FF
P
l'honneur et pour son dra _ peau, pour son dra _ peau pour
l'honneur et pour son dra _ peau, pour son dra _ peau pour

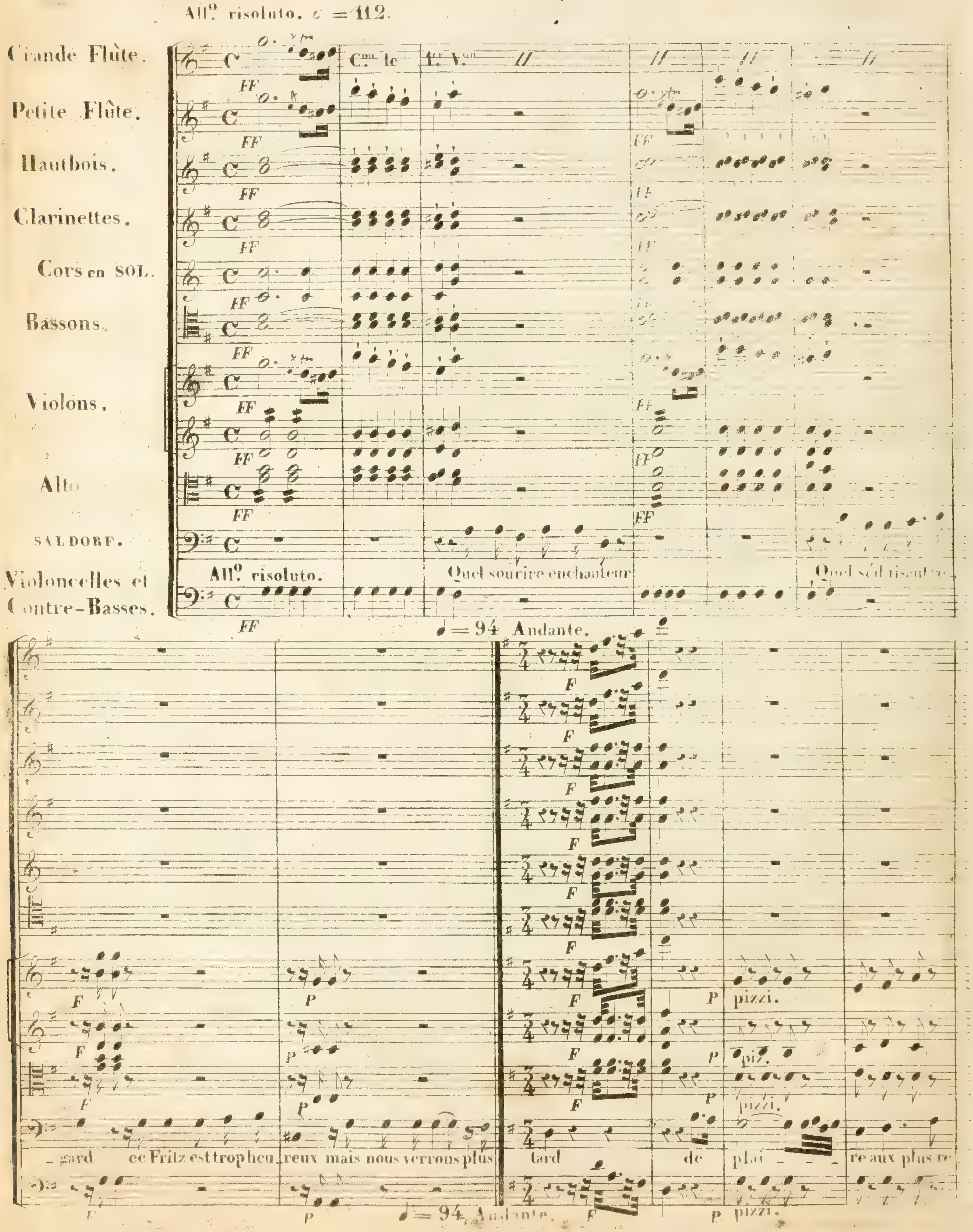

cres.
FF
tr
-peau pour l'honneur et pour son dra_peau pour son dra_peau.
-peau pour l'honneur et pour son dra_peau pour son dra_peau.

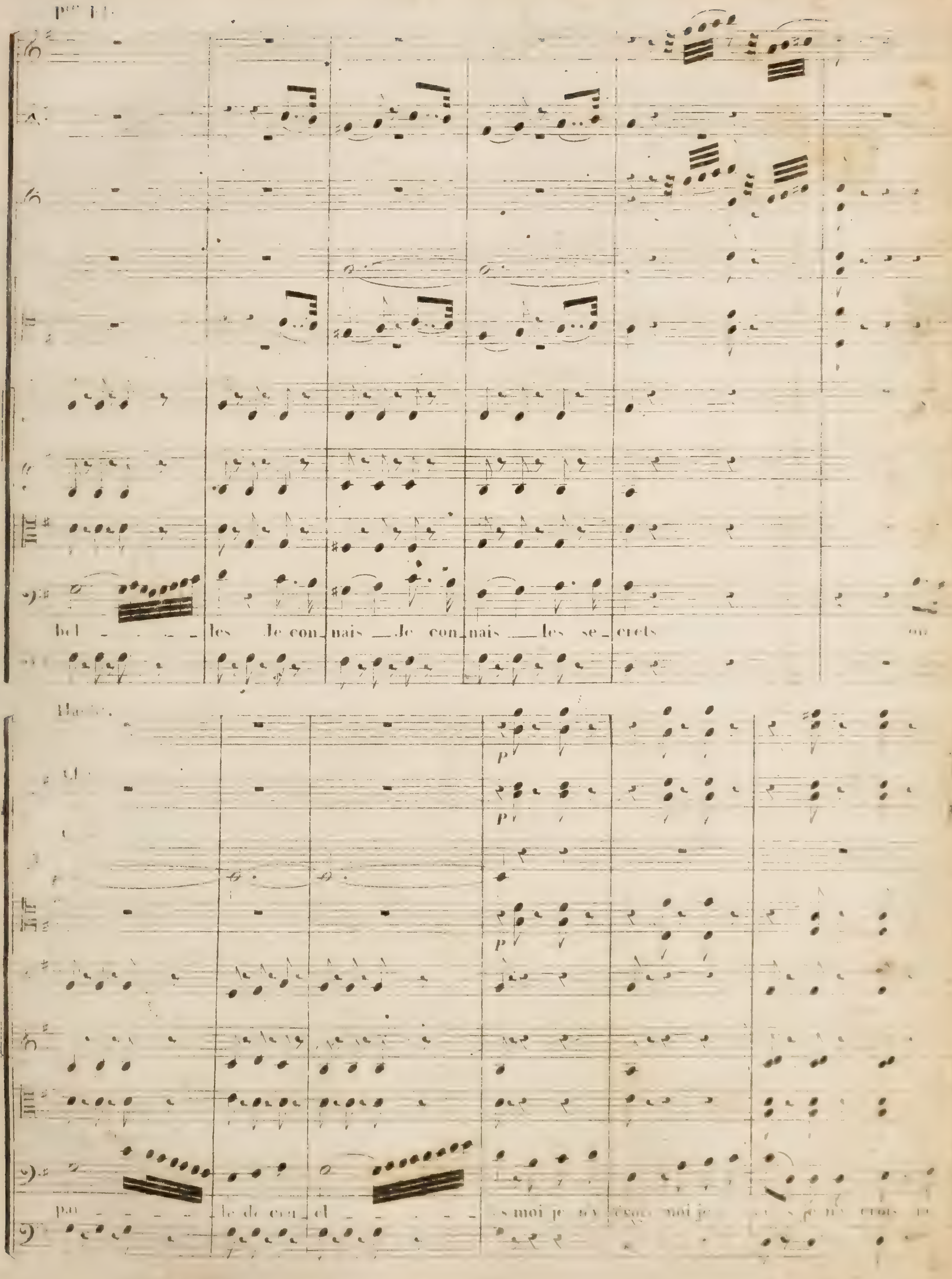


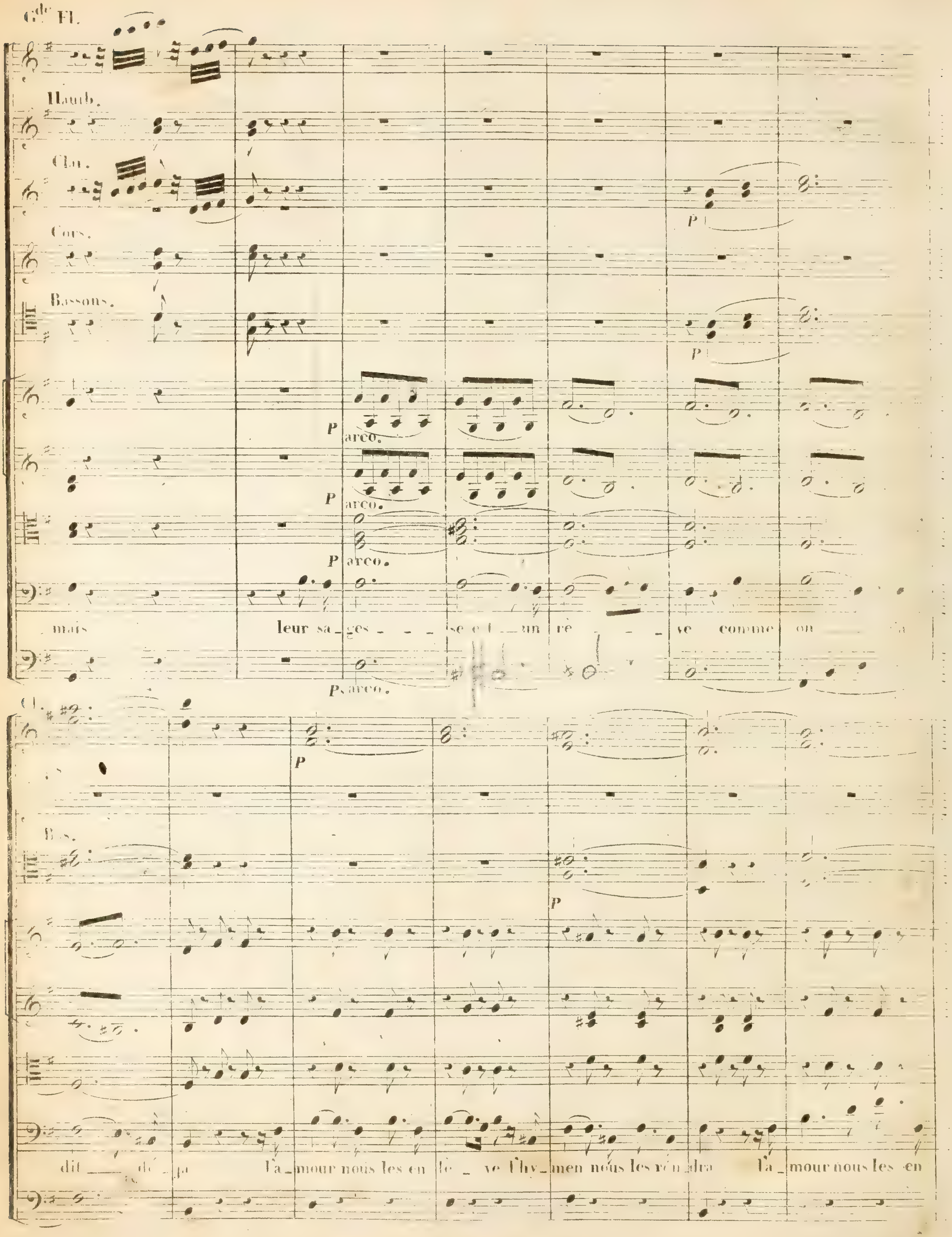
Elle est charmante cette petite »

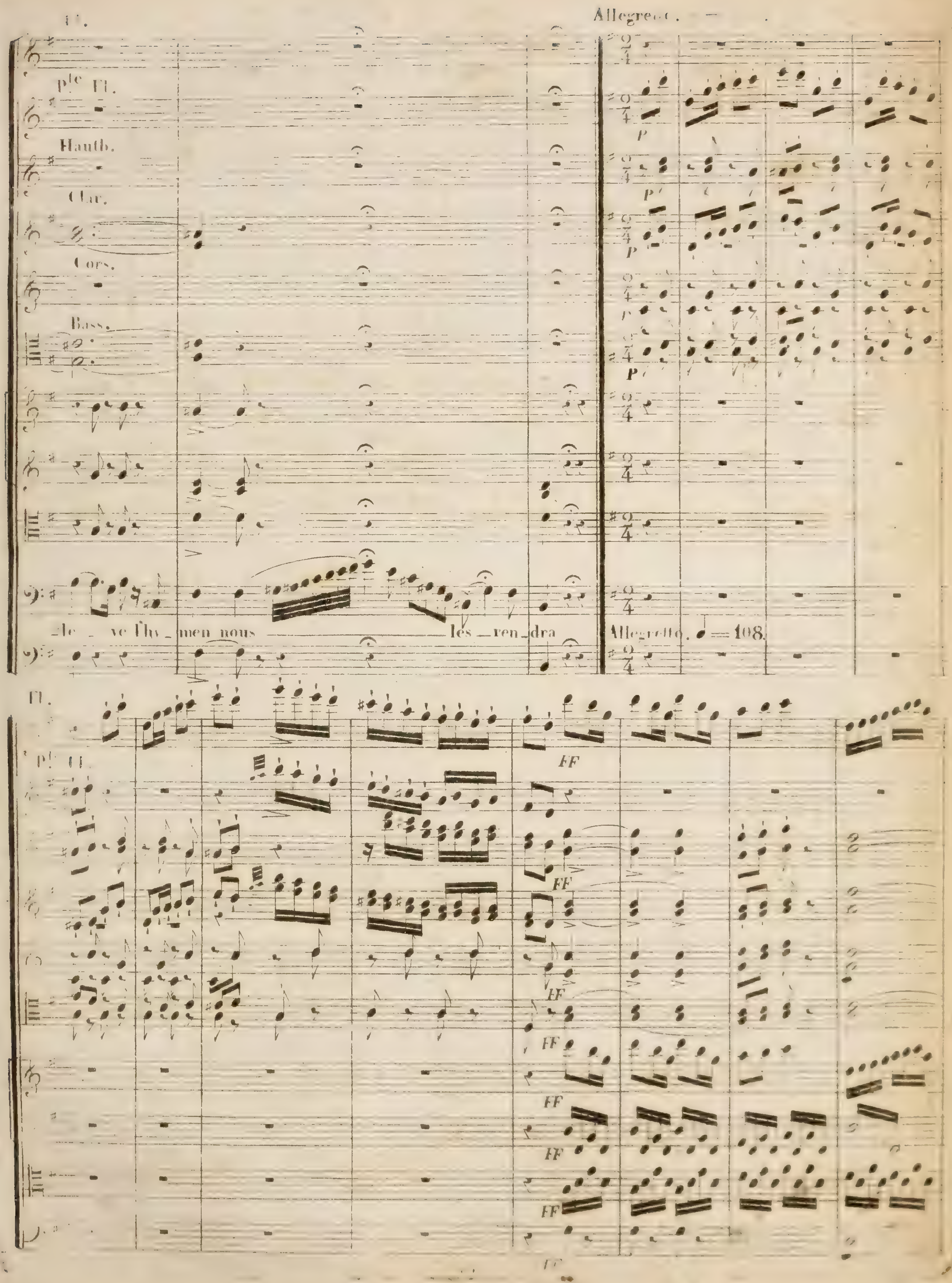
N° 4.

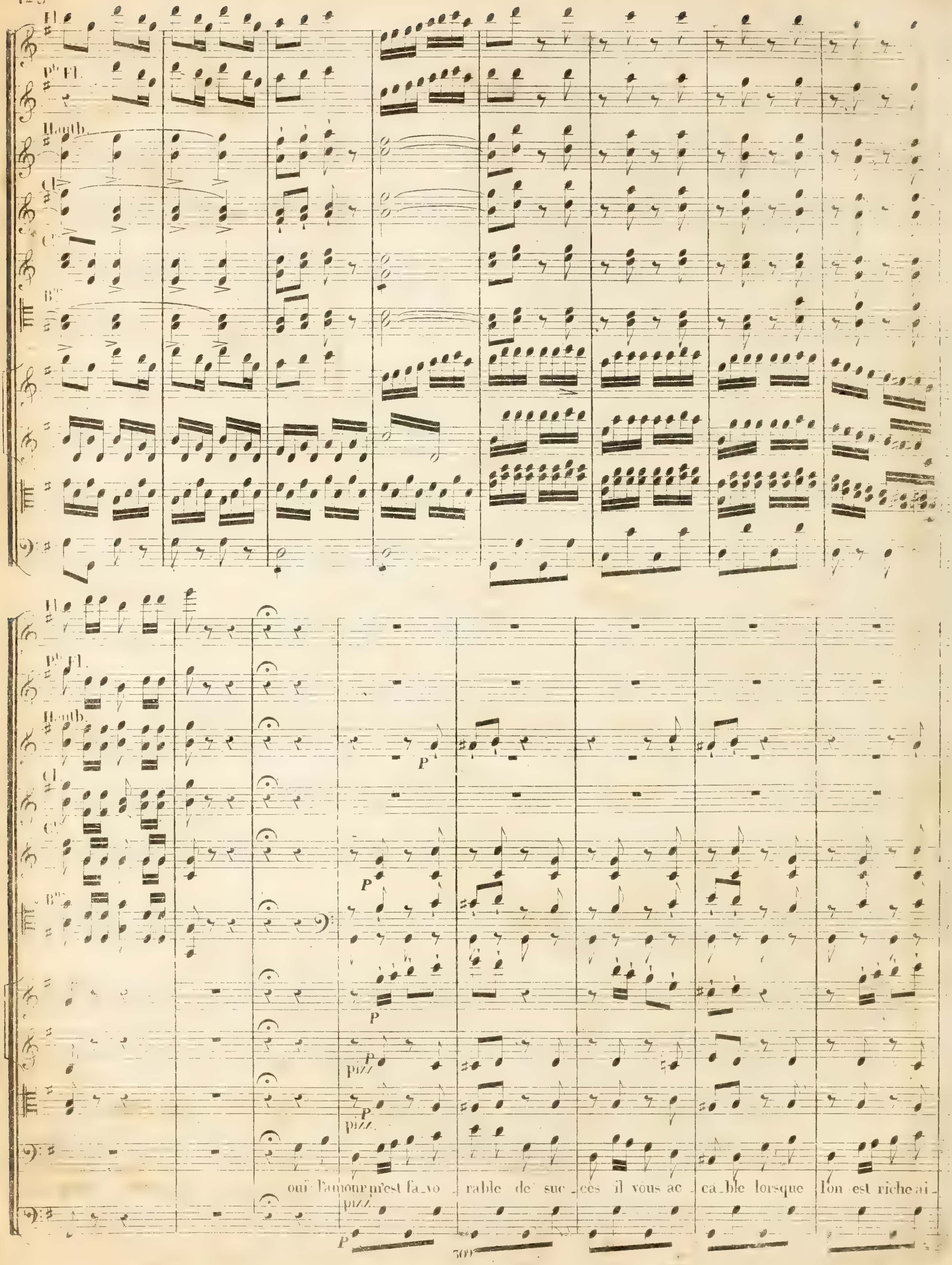
AIR.

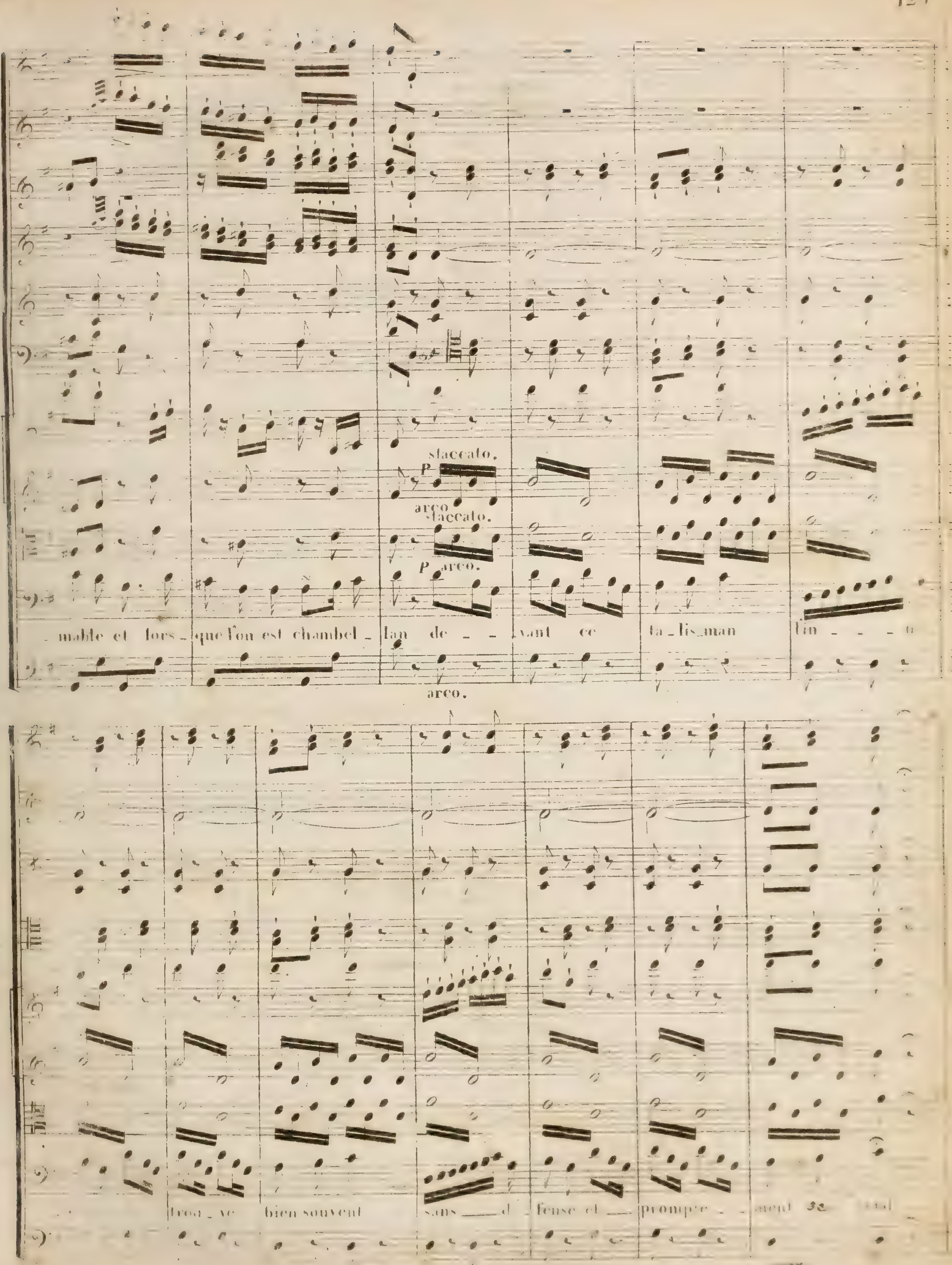


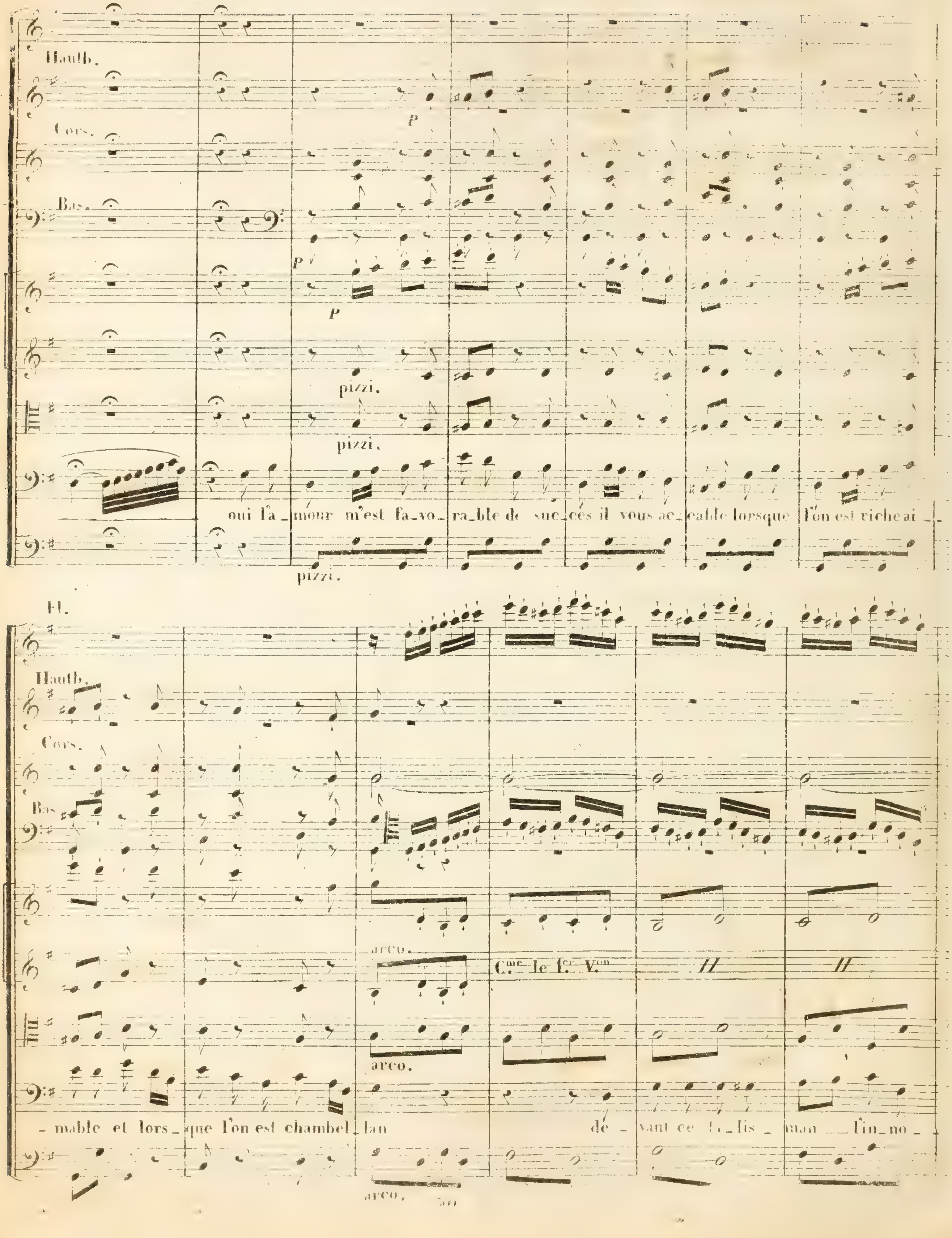

bel _ _ _ les Je con_nais _ Je con_nais _ les se_crets
ou
par _ _ _ le de cru_el _ _ _ _ _

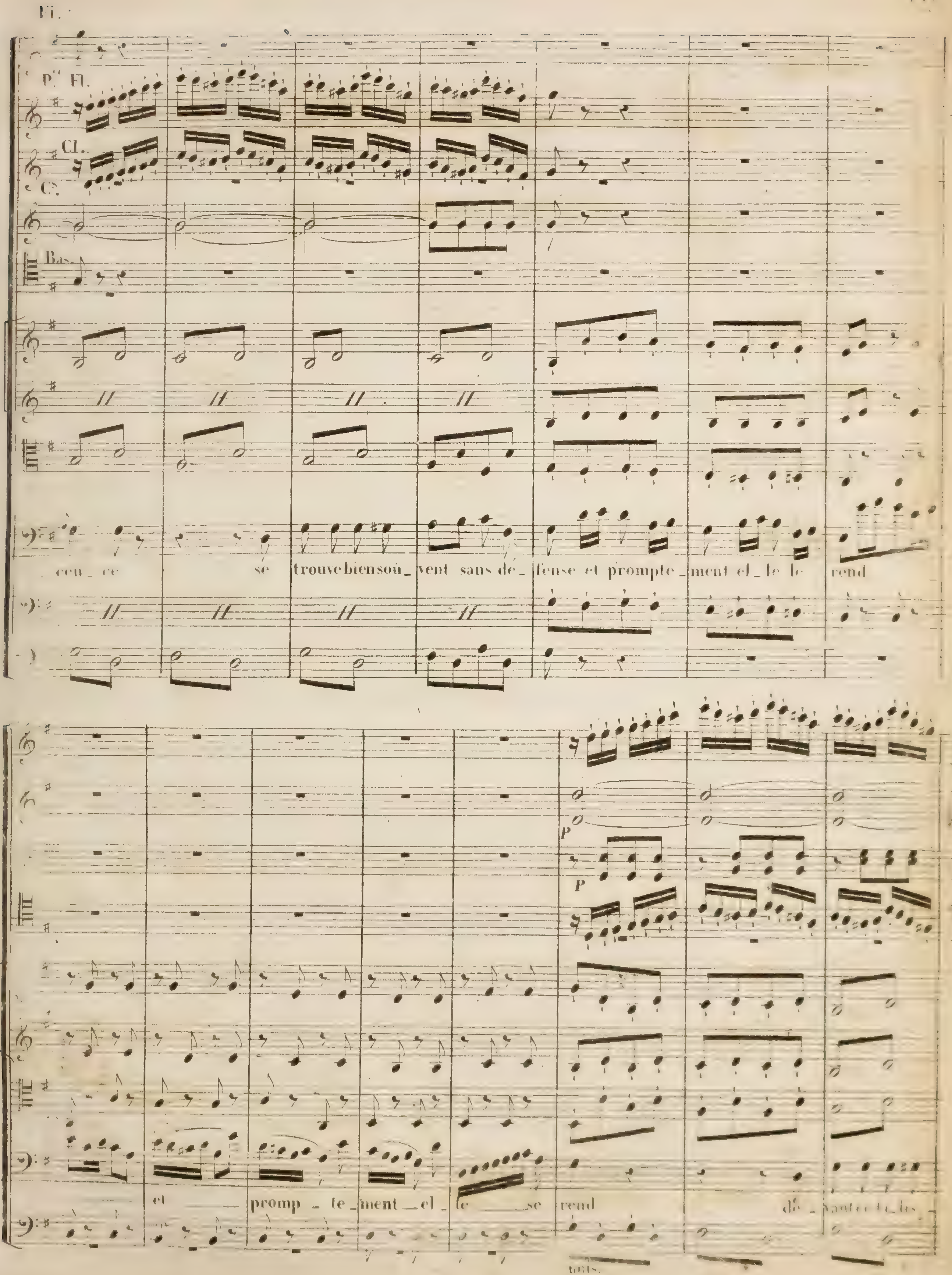

Gde Fl.
Haub.
Cla.
Cors.
Bassons.
arco.
arco.
arco.
mais
leur sa_ges
ve comme on
arco.
Cl.
dit
l'a_mour nous les en
ve l'hy_men nous les ren_dra
l'a_mour nous les en

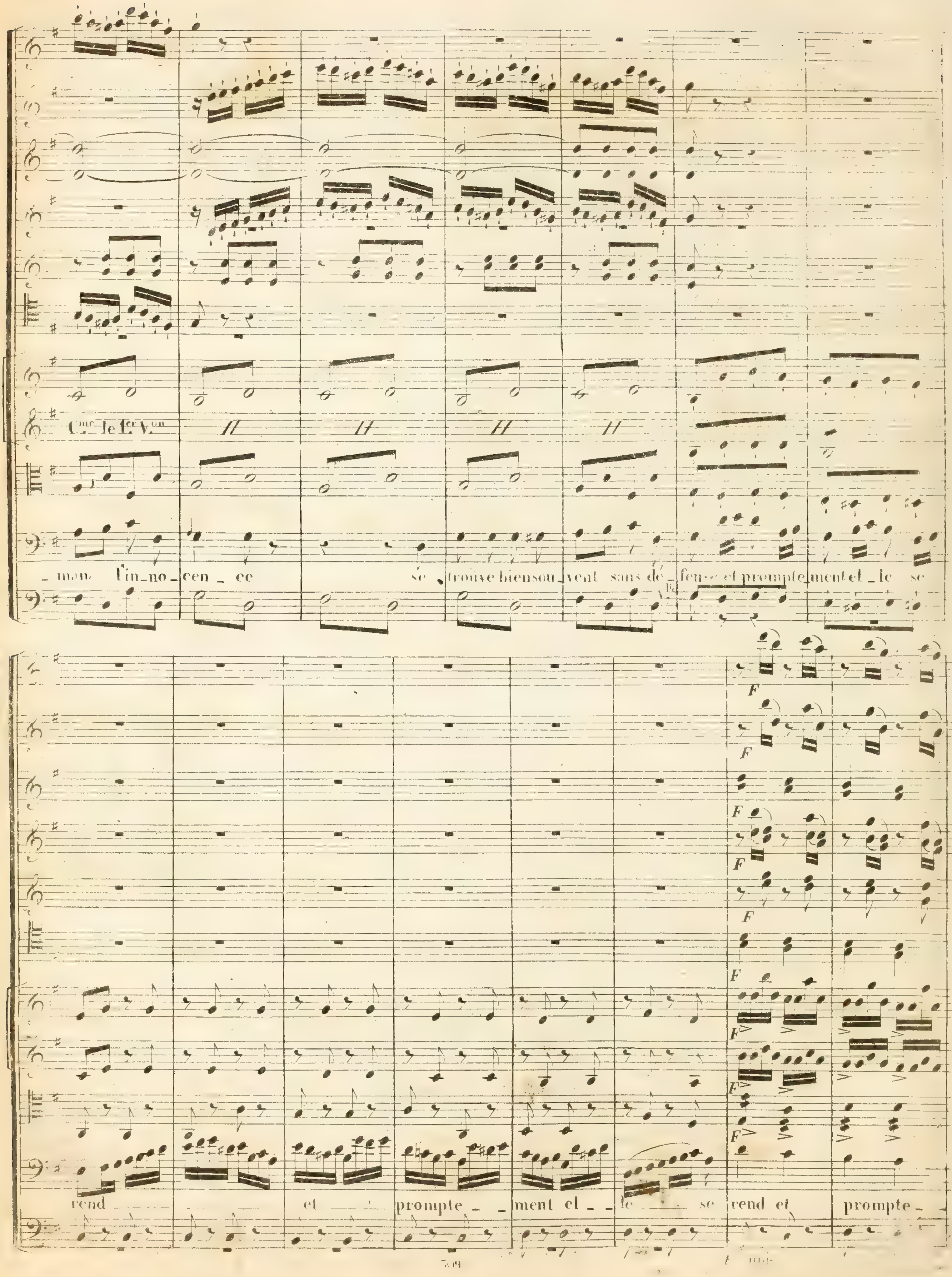

Allegretto.
Pte Fl.
Hauth.
Clar.
Cors.
Bass.
le ve l'hy men nous les ren dra
Allegretto. ♩= 108.
Fl.
Pte Fl.

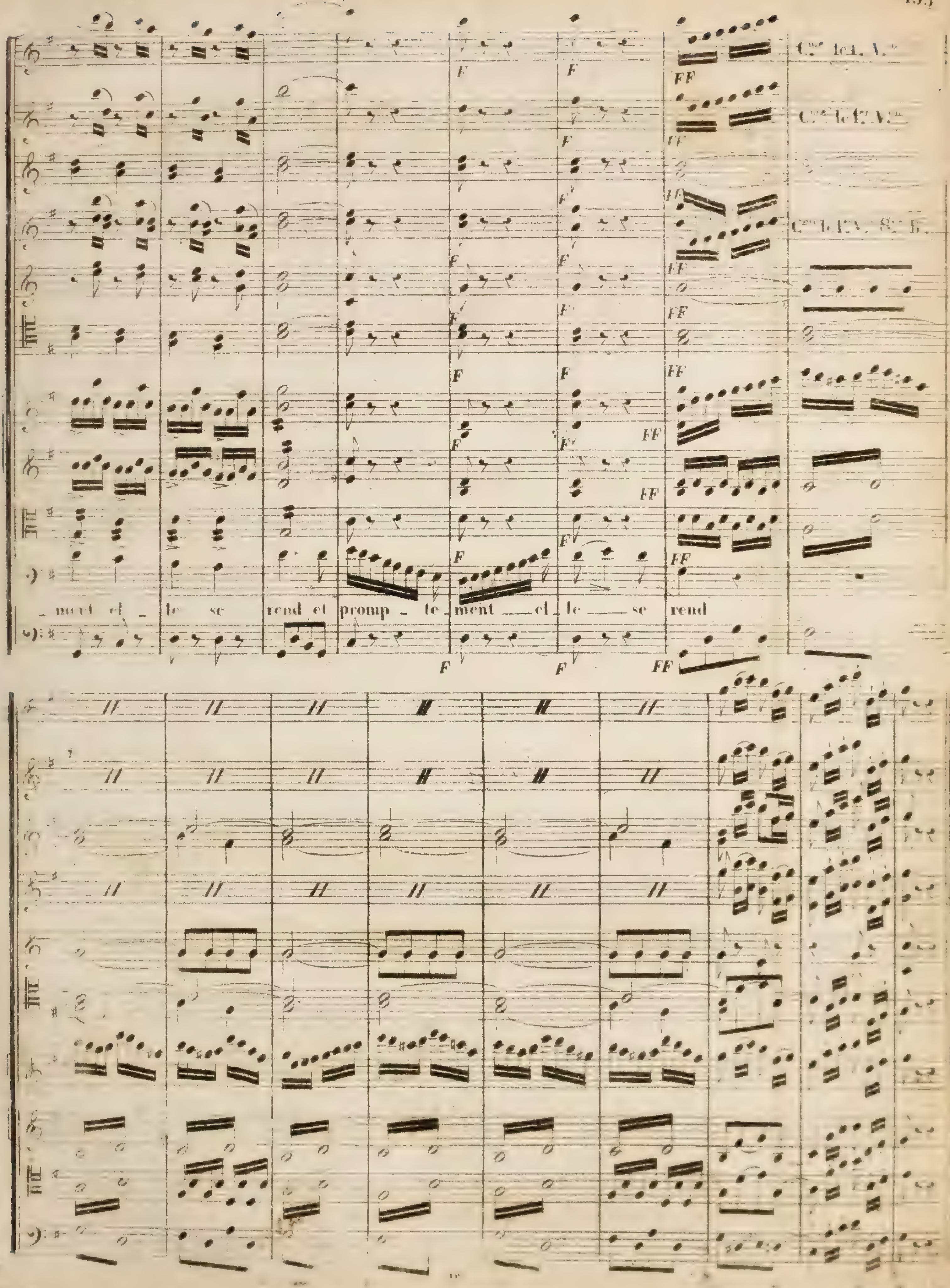

Fl.
Pte Fl.
Hauth.
Cl.
Cors
Bns
pizz.
oui l'amour m'est fa_vo _rable de suc_cès il vous ac _ca_ble lorsque l'on est riche ai_


staccato.
P
arco
staccato.
P arco.
mable et lors_ que l'on est chambel_ lan de _ _ vant ce ta_lis_man
arco.
trou_ve bien souvent
fense et
prompte_ ment


Hautb.
Cors.
Bas.
pizzi.
pizzi.
oui l'a_mour m'est fa_vo_ra_ble de suc_cès il vous ac_cable lorsque l'on est riche ai_
pizzi.
Fl.
Hautb.
Cors.
Bas.
arco.
Cme le 1er Von
arco.
_mable et lors_que l'on est chambel_lan de_vant ce ta_lis_man l'in_no_
arco.


Fl.
Pᵗᵉ Fl.
Cl.
Bas.
cen _ ce
se
trouve bien soû _
vent sans dé _
fense et prompte _
ment el _ le le
rend
et
promp _ te _ ment _ el _ le
se
rend
dé _

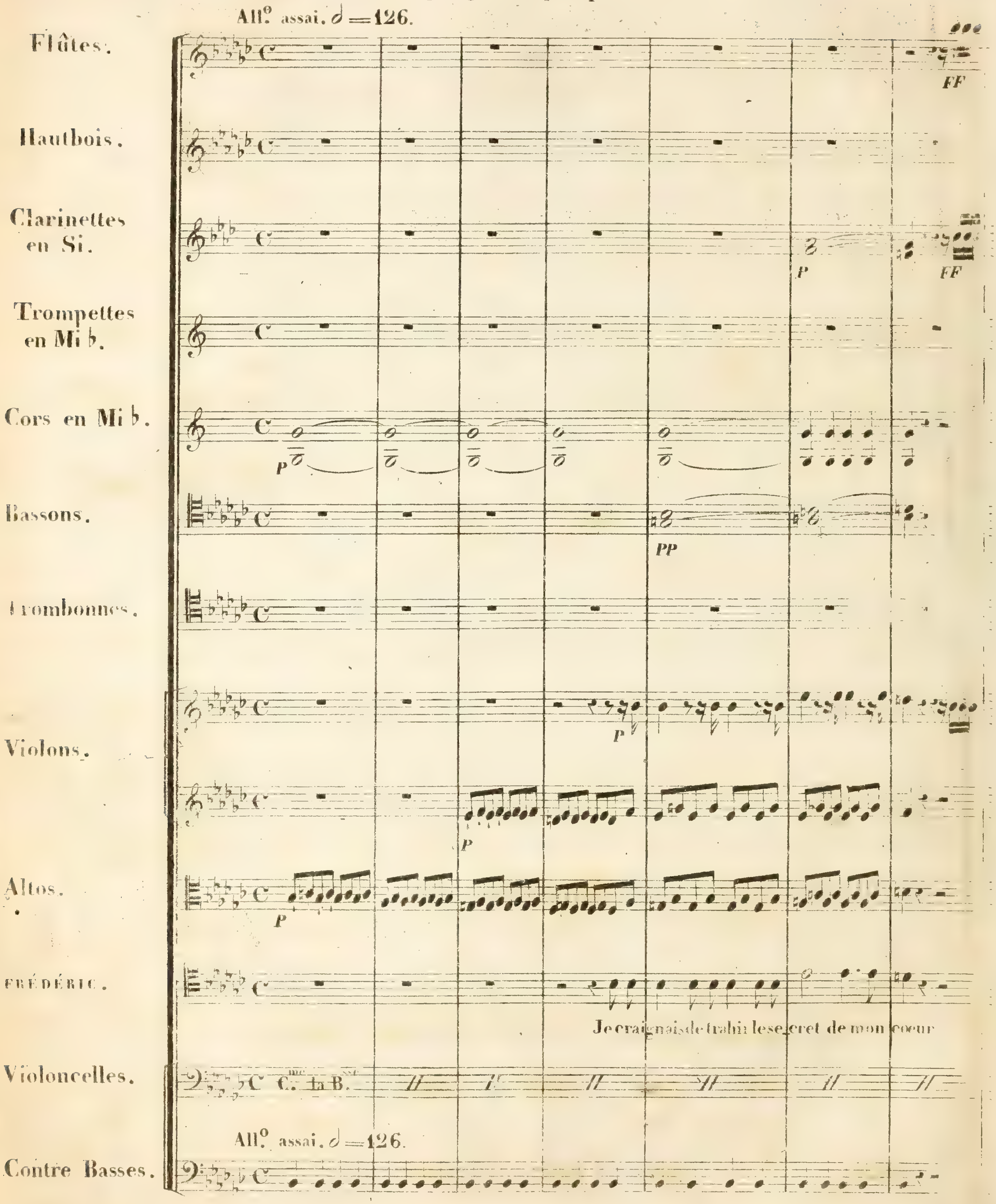

Cme le 1er Von
_man l'in_no_cen_ce se trouve biensou_vent sans dé_fen_se et prompte_ment el_le se
rend et prompte_ment el_le se rend et prompte_
F

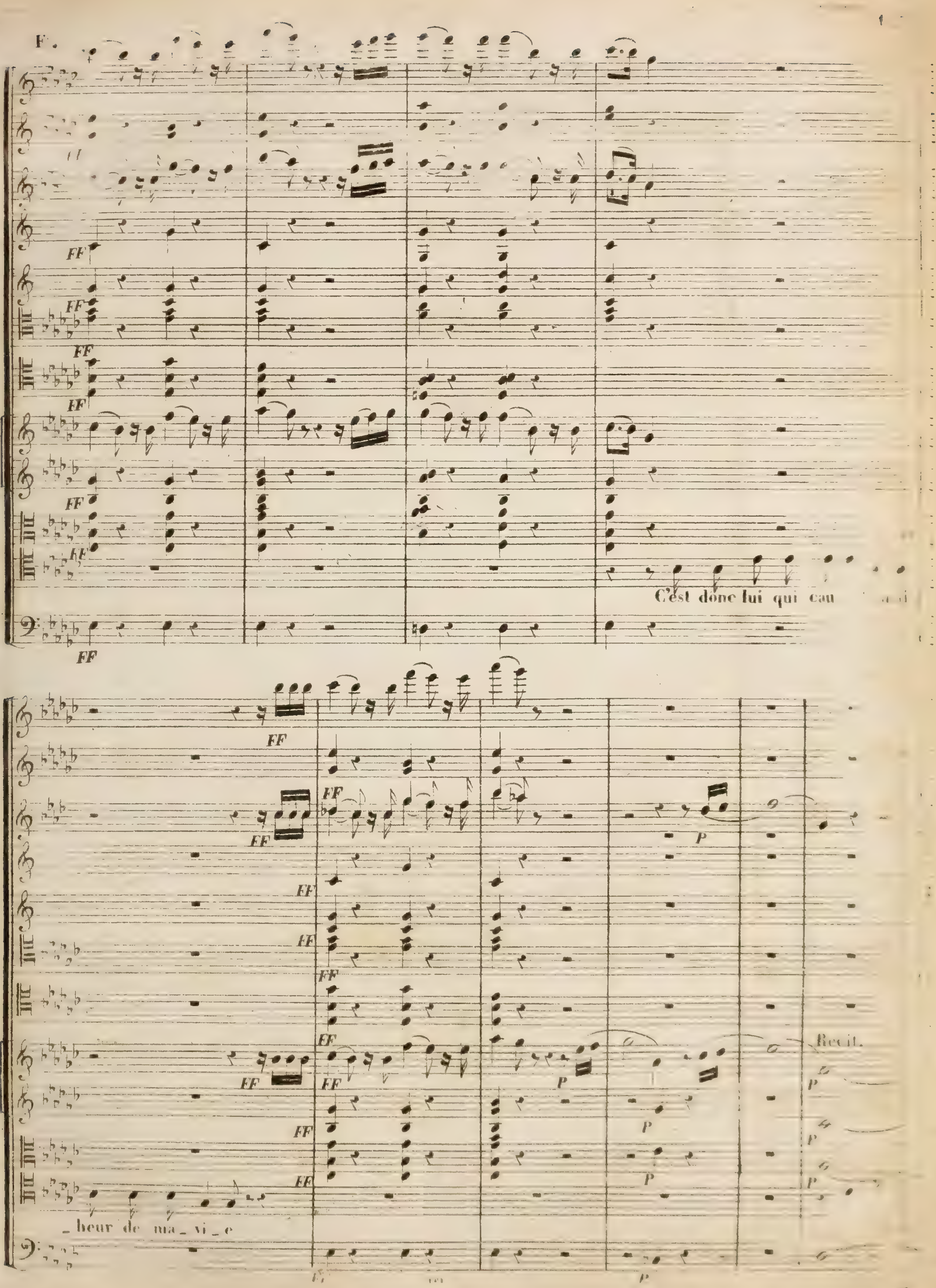

mort el _ le se rend et promp _ te _ ment _ el _ le _ se rend

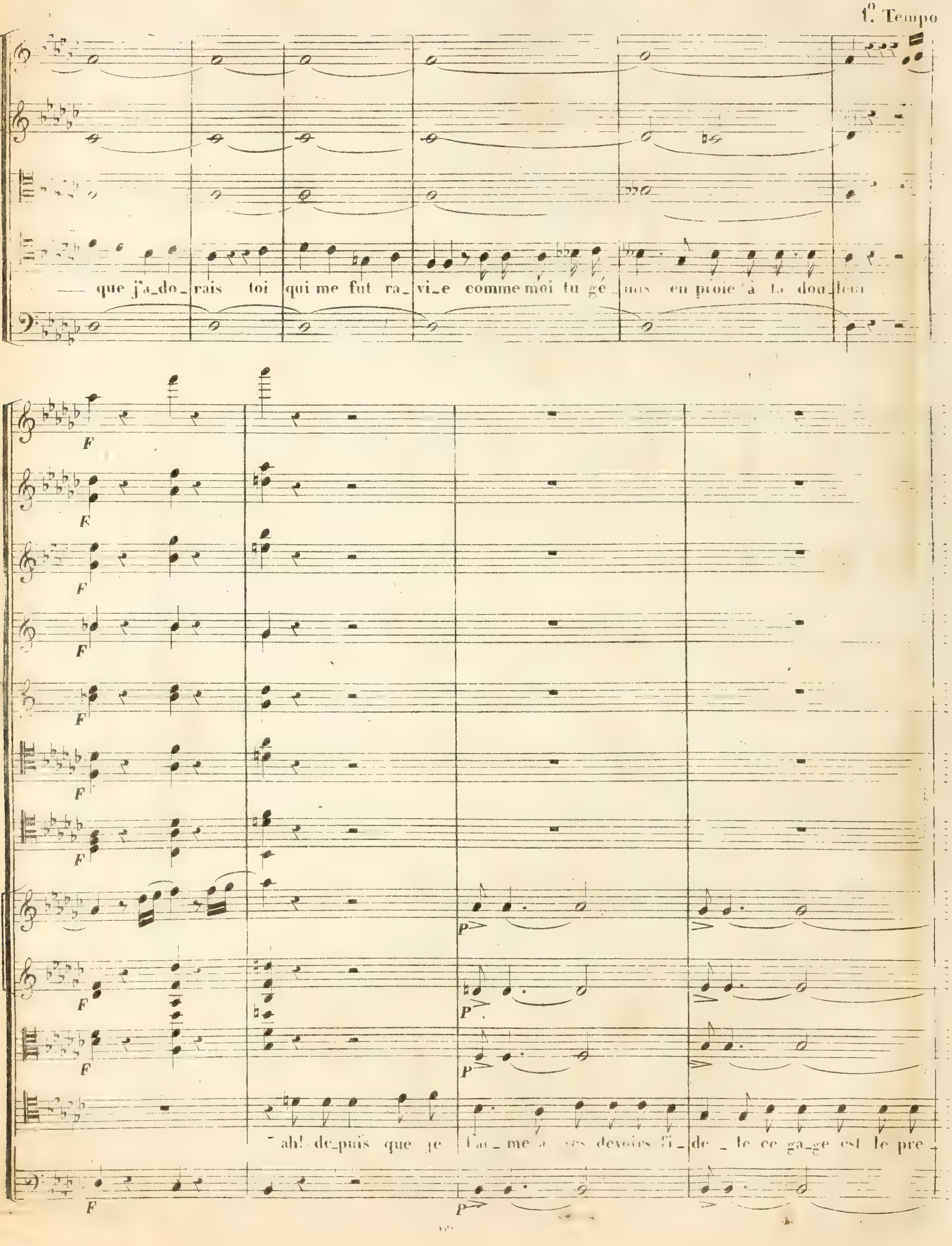
N° 5.

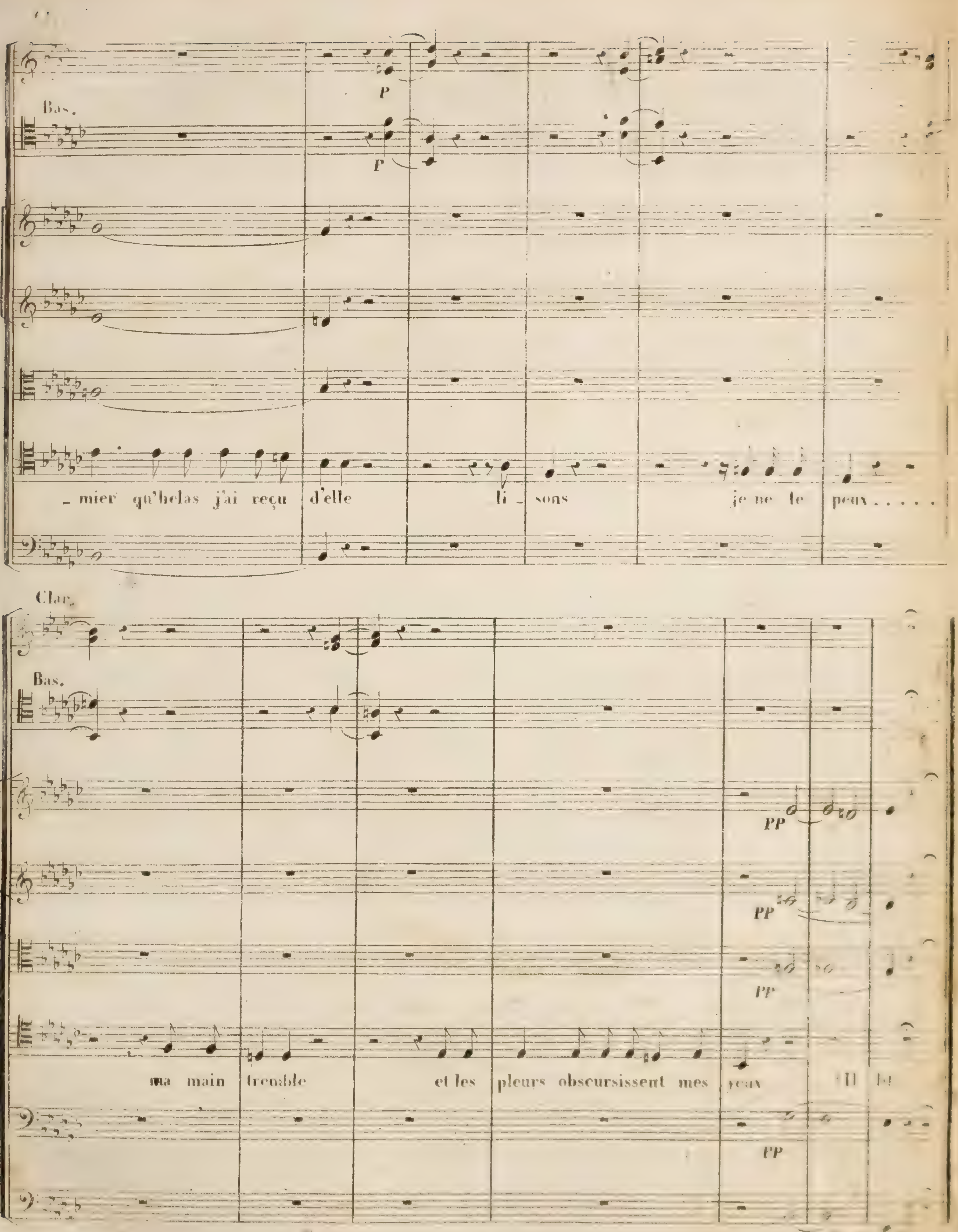
AIR.

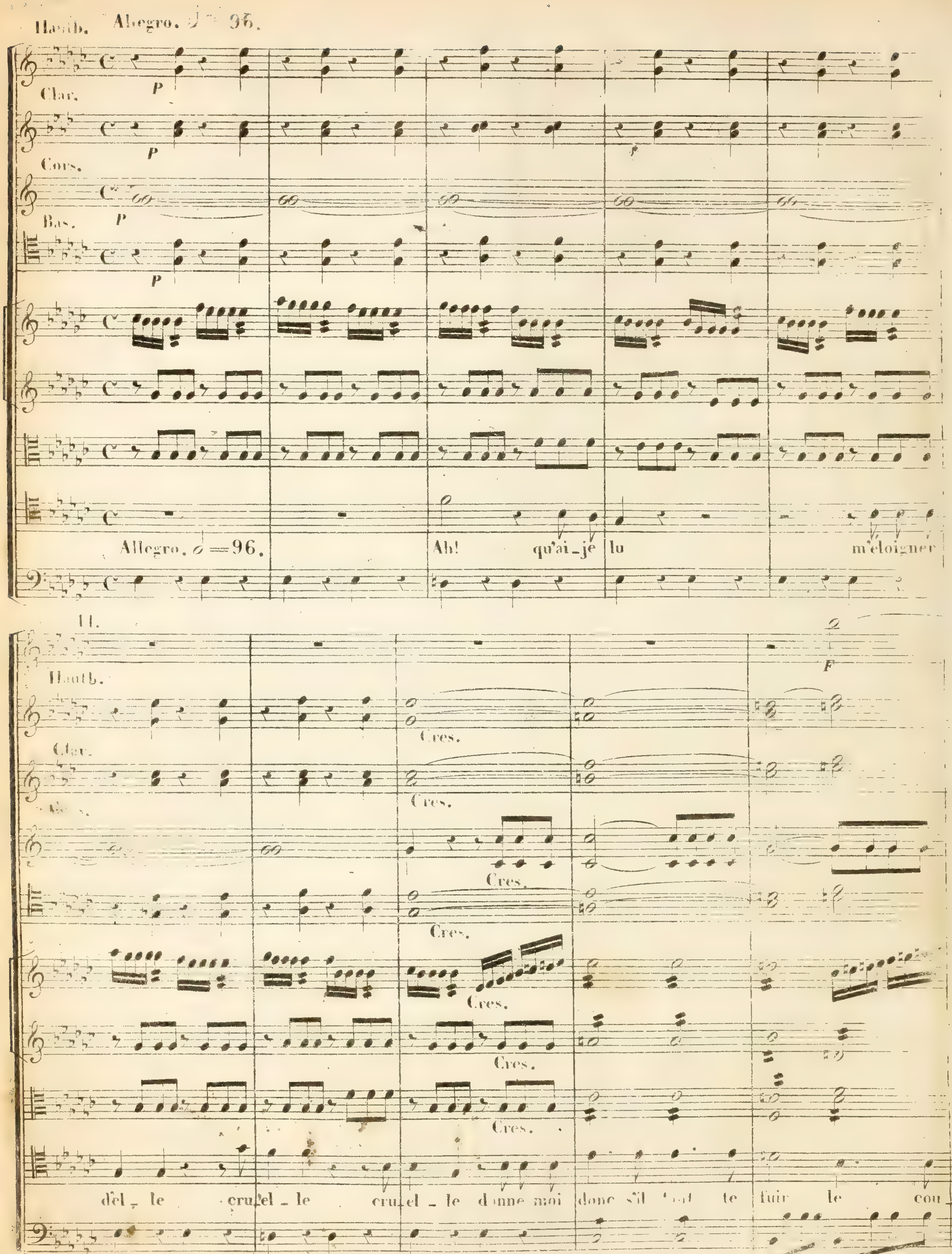
P... ne con... ance des lettres de sa femme, c'est plus prudent, qu'en pensez-vous?»

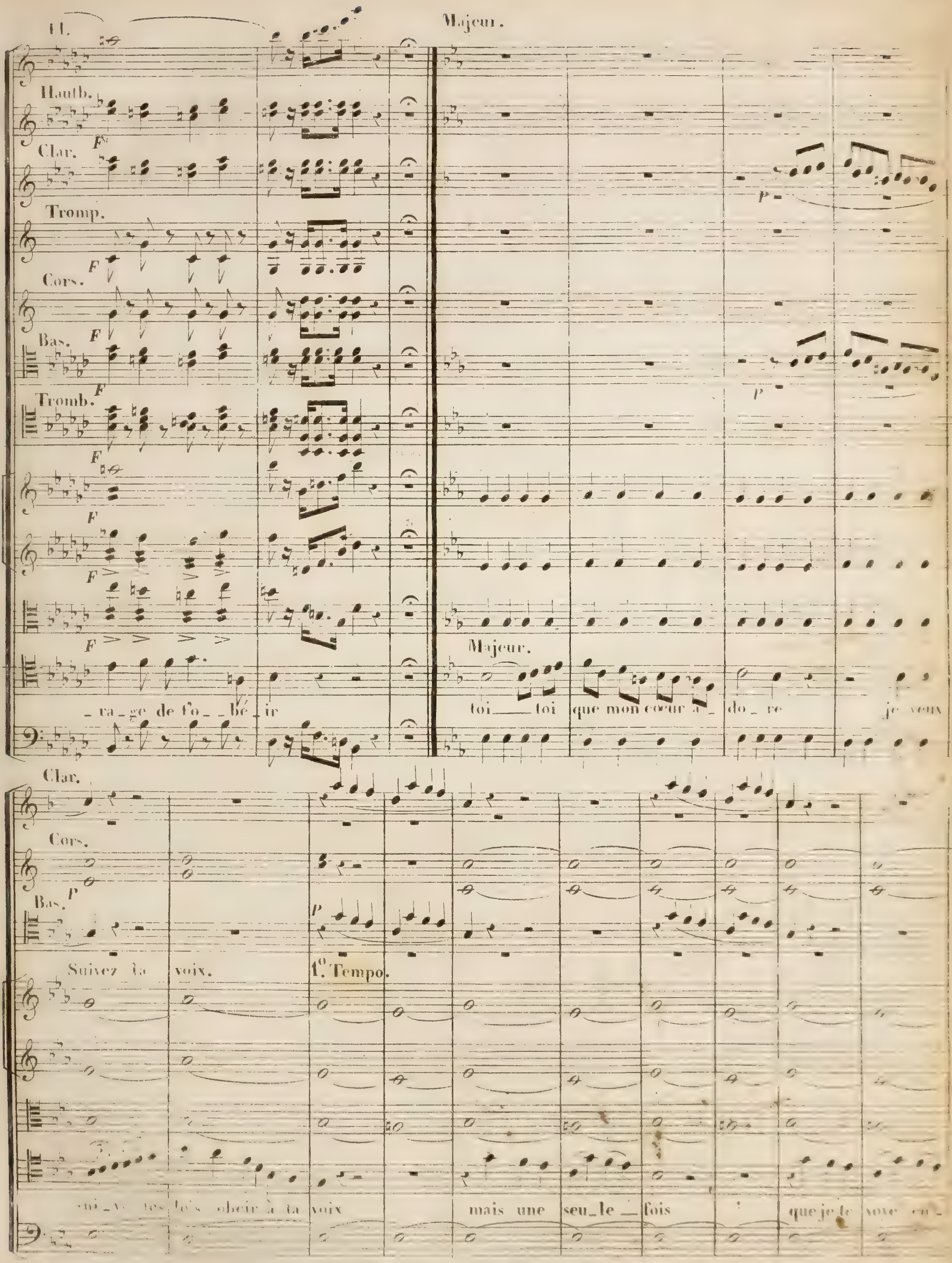


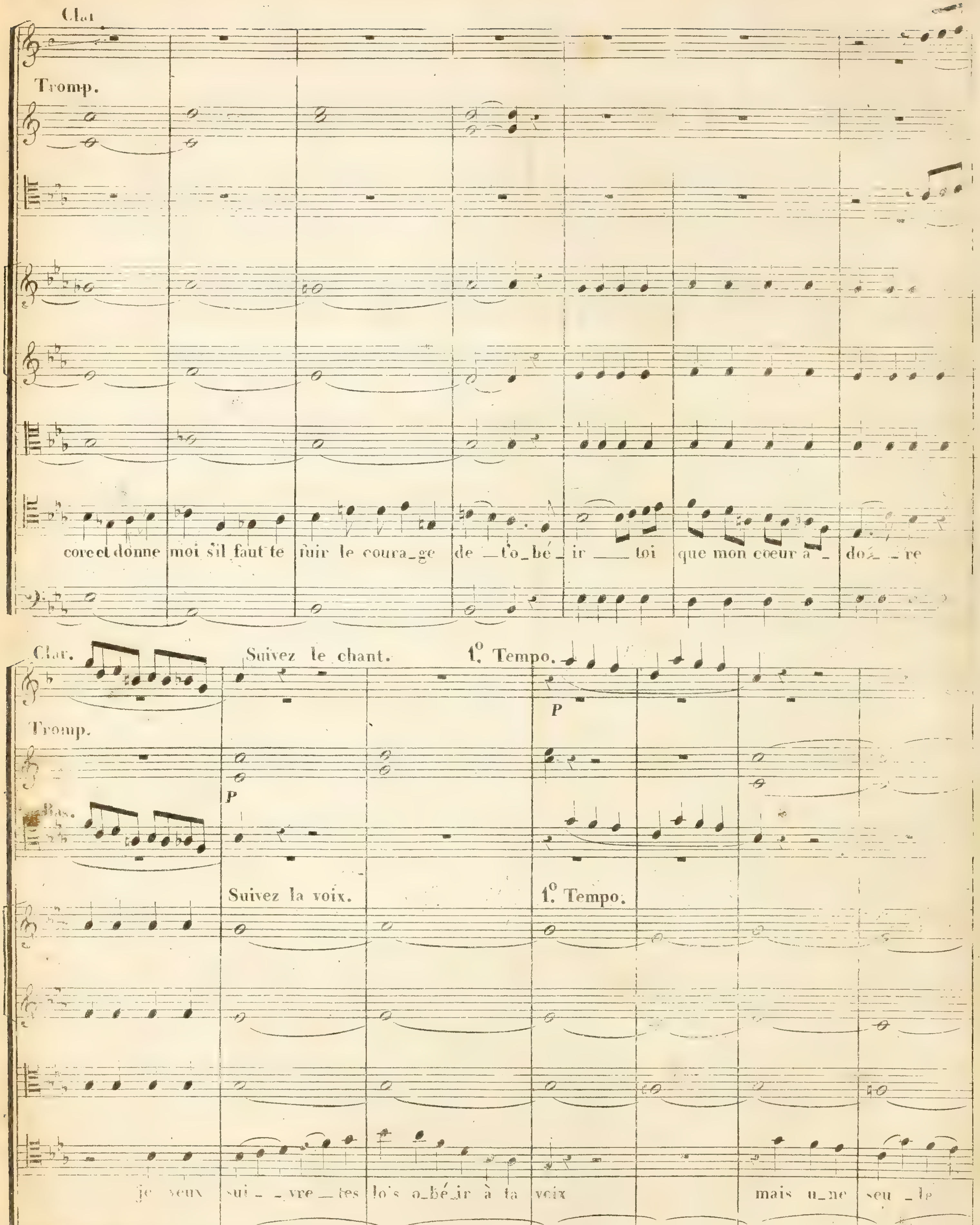

F.
FF
C'est donc lui qui cau
_ heur de ma _ vi _ e
Recit.
P

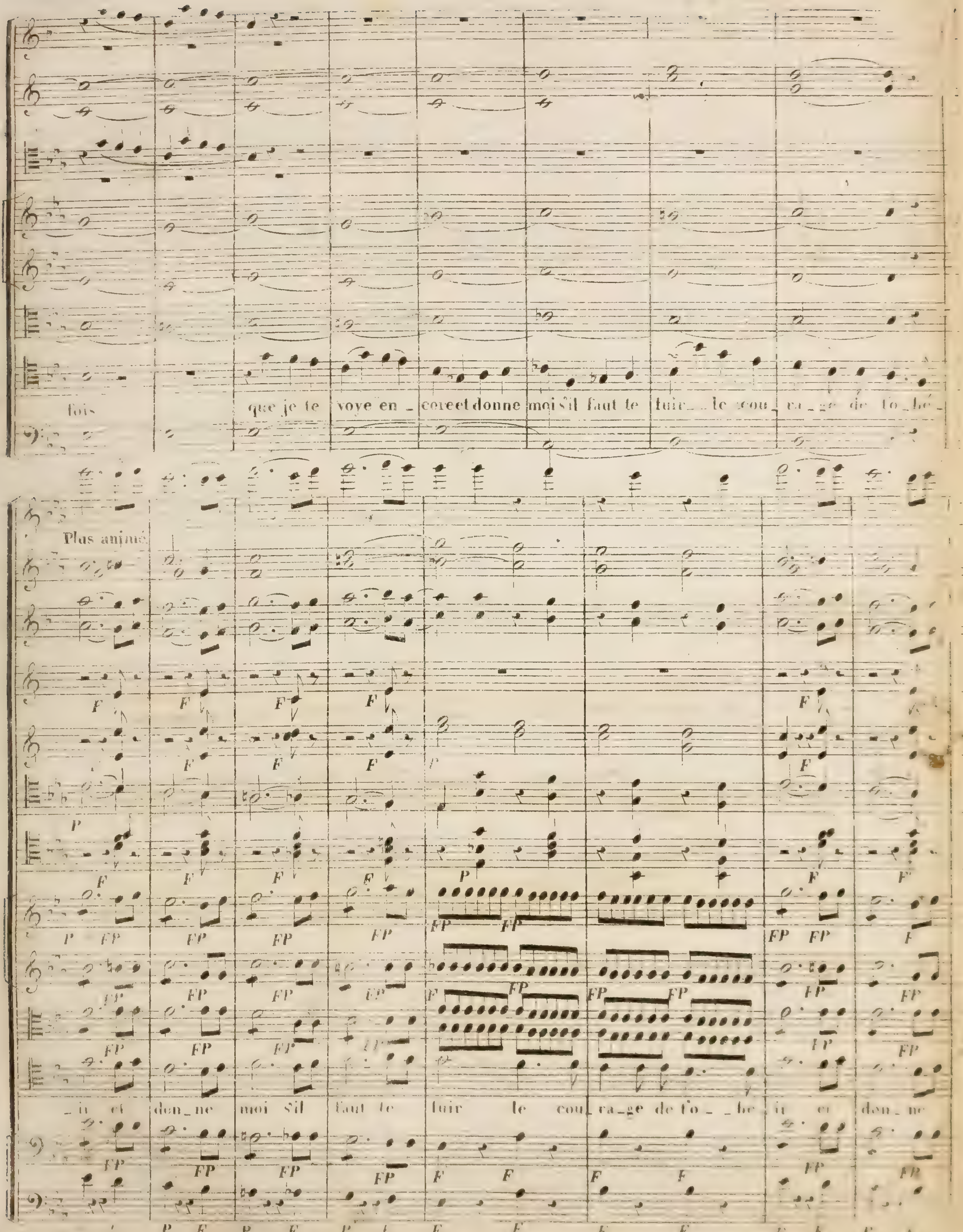

1° Tempo
que j'a_do_rais toi qui me fut ra_vi_e comme moi tu gé_mis en proie à ta dou_leur
ah! de_puis que je t'ai_me à ses devoirs fi_de_le ce ga_ge est le pre_

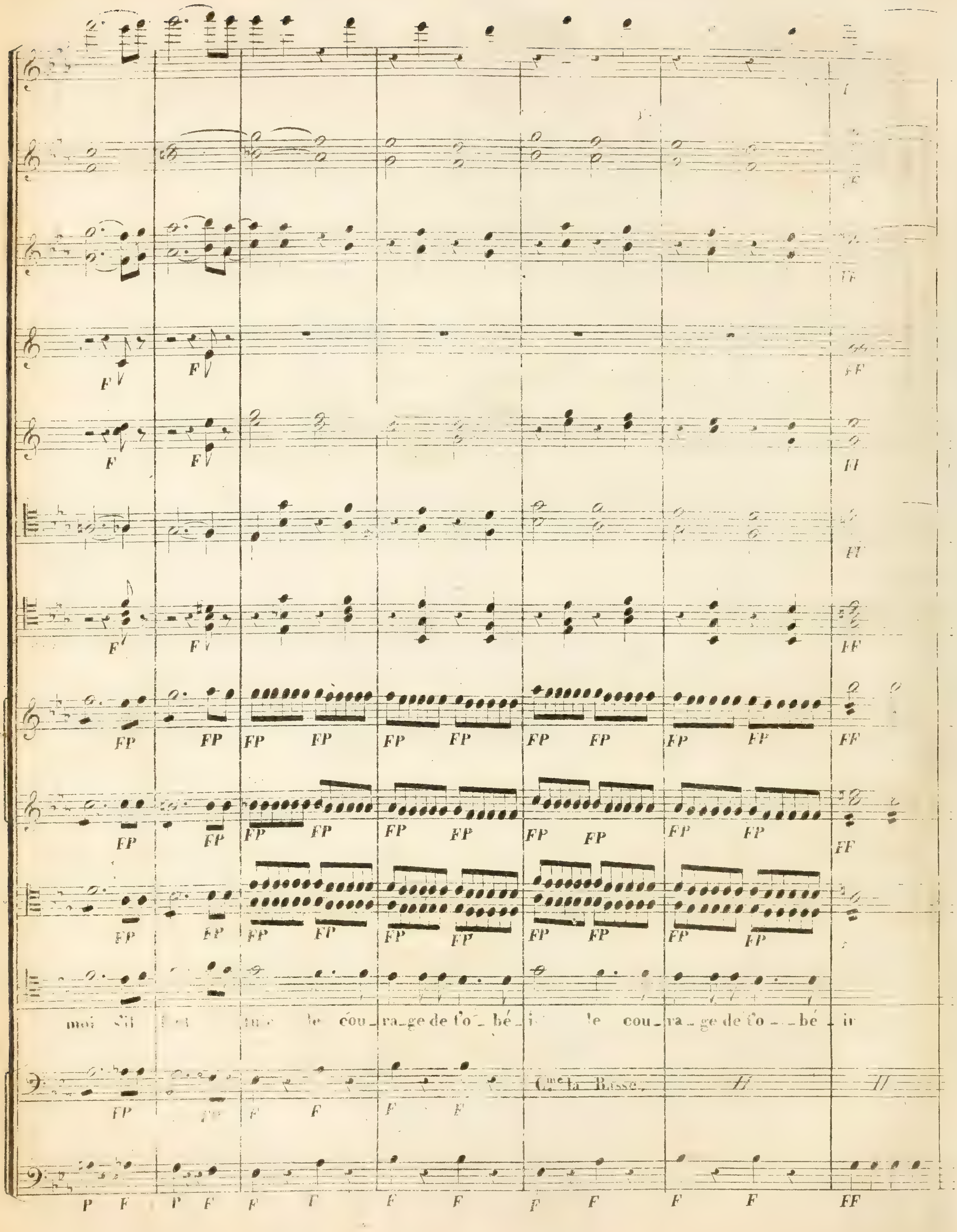

Bas.
P
P
- mier qu'helas j'ai reçu d'elle
li - sons
je ne le peux.....
Clar.
Bas.
PP
PP
PP
PP
ma main tremble
et les pleurs obscurcissent mes yeux

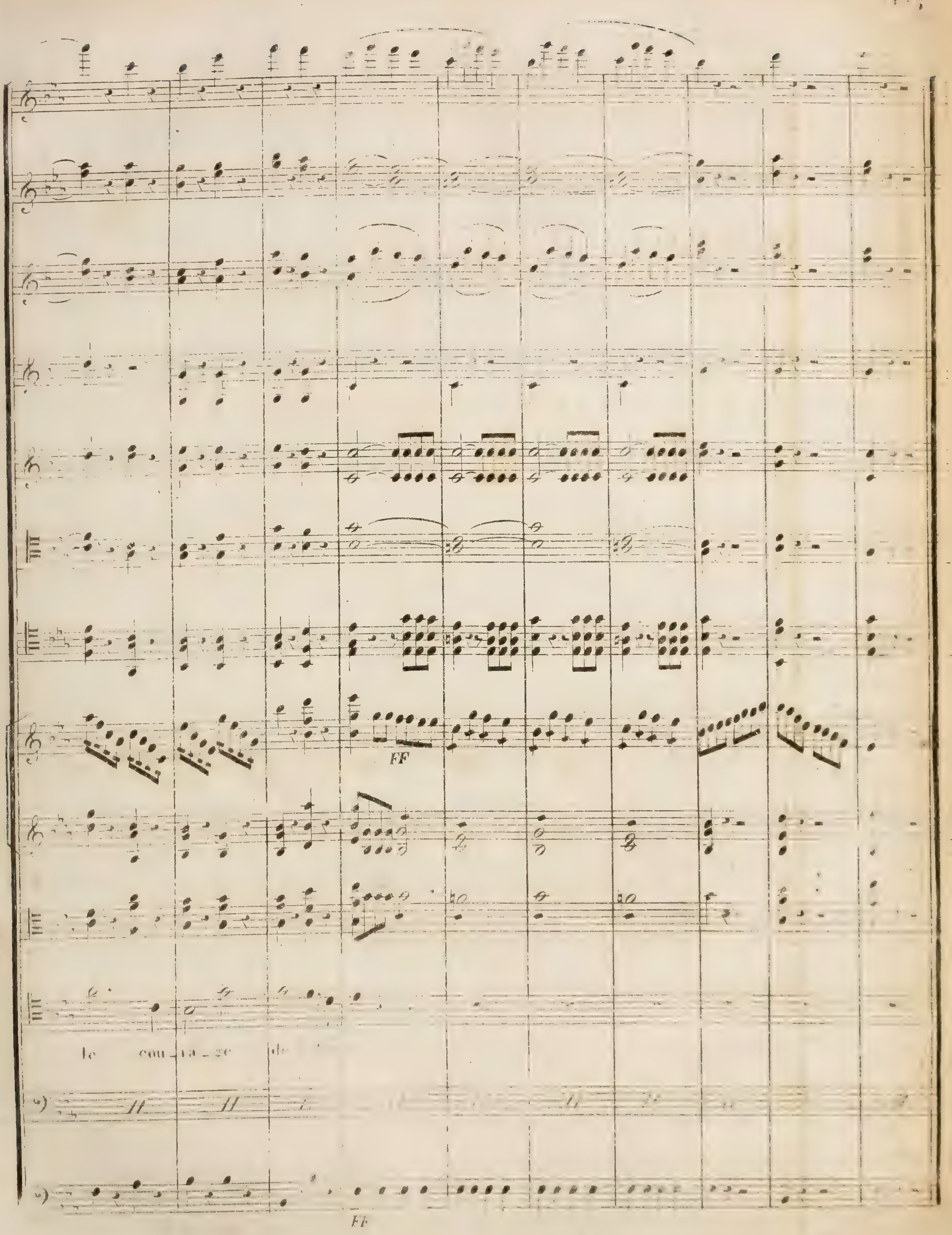

Hautb. Allegro. = 96.
Clar.
Cors.
Bas.
Allegro. = 96.
Ah! qu'ai_je lu m'eloigner
11.
Hautb.
Clar.
Cres.
d'el_le cruel_le cruel_le donne moi donc s'il te fuir le cou_
F


Majeur.
Hautb.
Clar.
Tromp.
Cors.
Bas.
Tromb.
Majeur.
toi toi que mon coeur a_ do_re
Clar.
Cors.
Bas.
Suivez ta voix.
1.° Tempo.
mais une seu_le _ fois
que je te voye


Clar.
Tromp.
core et donne moi s'il faut te fuir le coura_ge de t'o_bé_ir toi que mon coeur a_dore
Clar.
Suivez le chant.
1° Tempo.
P
Tromp.
P
Bas.
Suivez la voix.
1° Tempo.
je veux sui_vre tes lois o_bé_ir à ta voix
mais u_ne seu_le

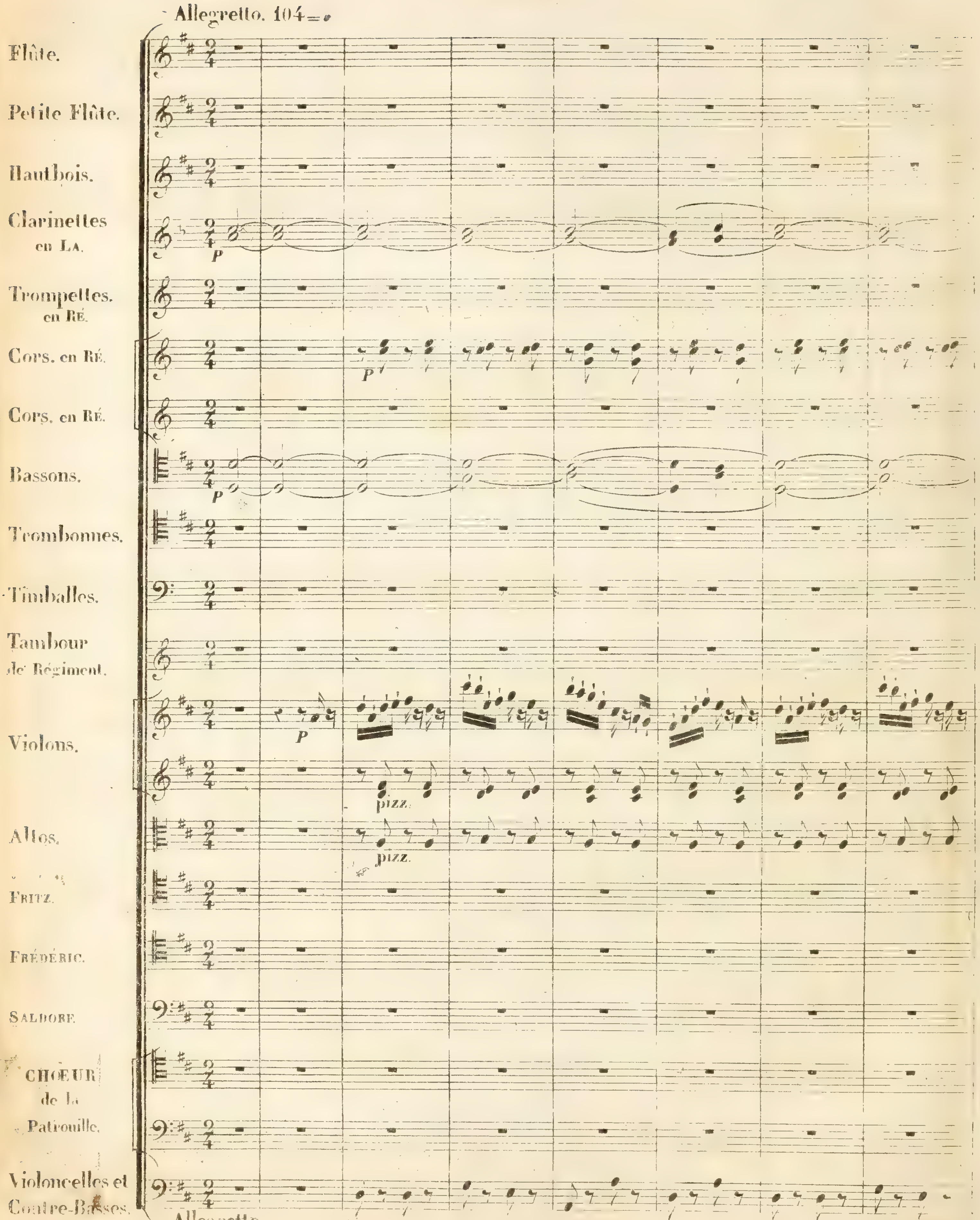

fois
que je te
voye en _
core et donne
moi s'il faut te
fuir _ le cou
ra _ ge de to _ bé _
Plus animé
F
P
FP
it et
don _ ne
moi s'il
faut te
fuir
le
cou
ra _ ge de to _ _ be
it et
don _ ne

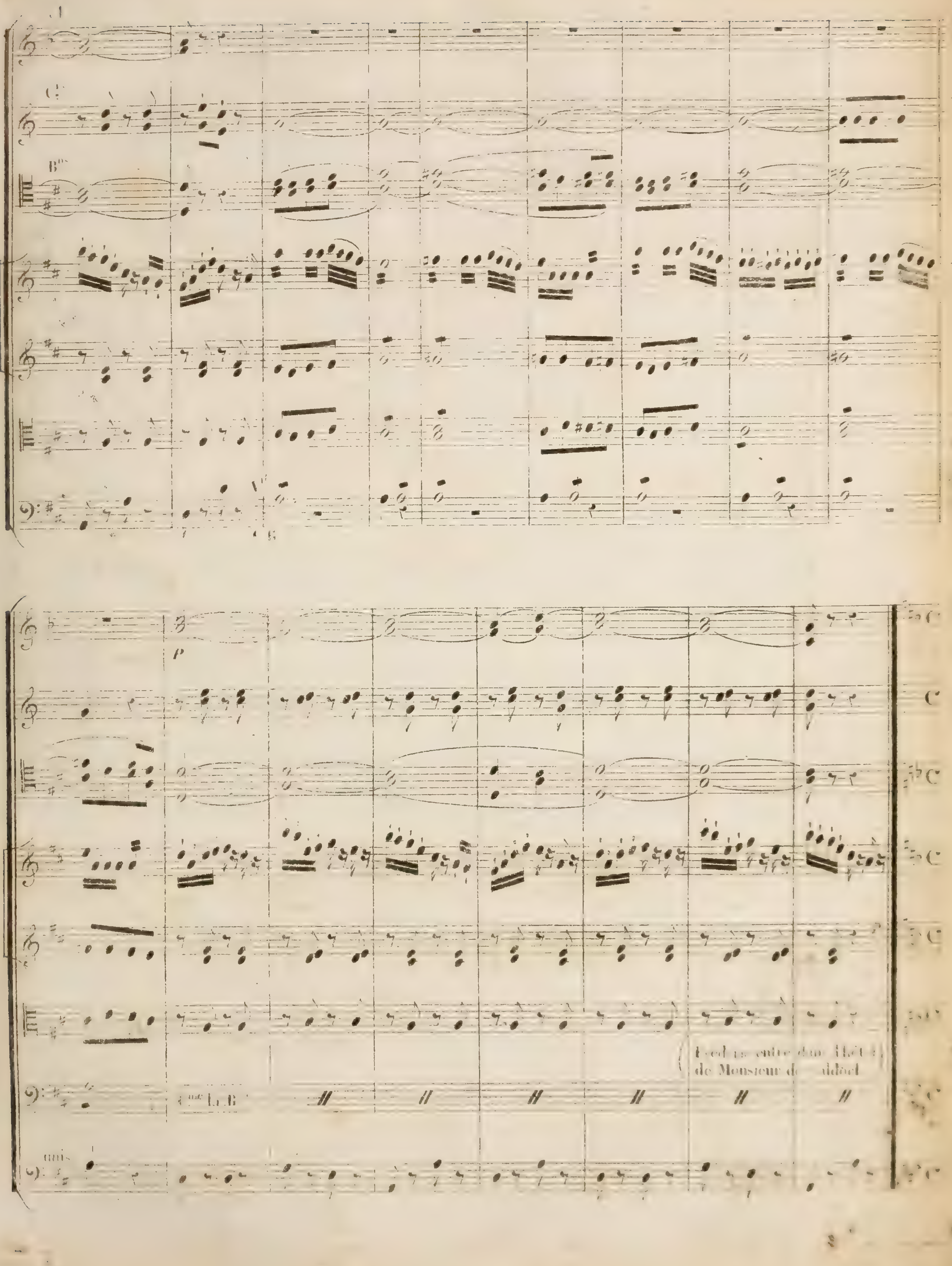

cou_ra_ge de t'o_bé_i
le cou_ra_ge de t'o_bé_ir
Cme la Basse.

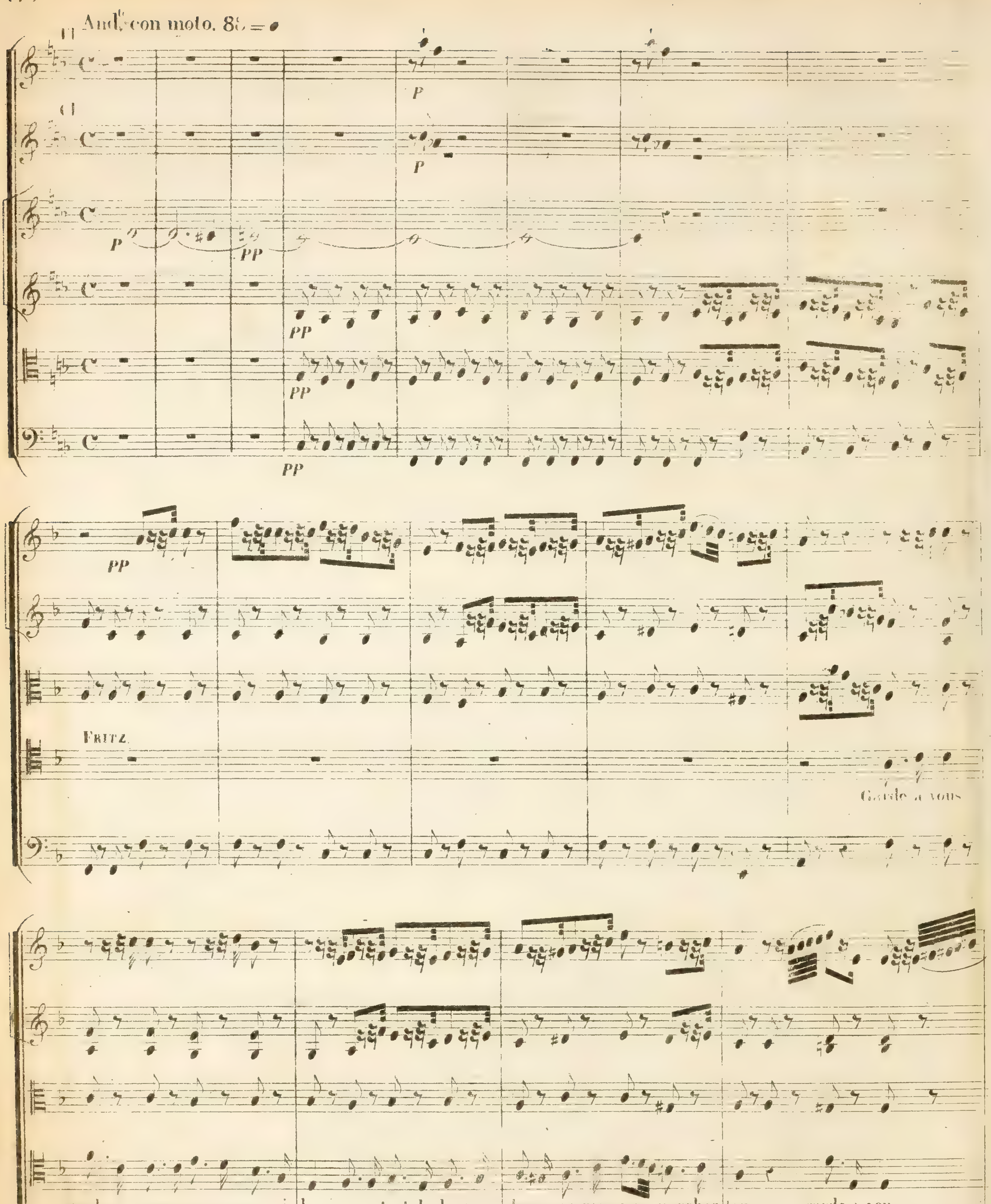

FF
le cou_ra_ge de
FF

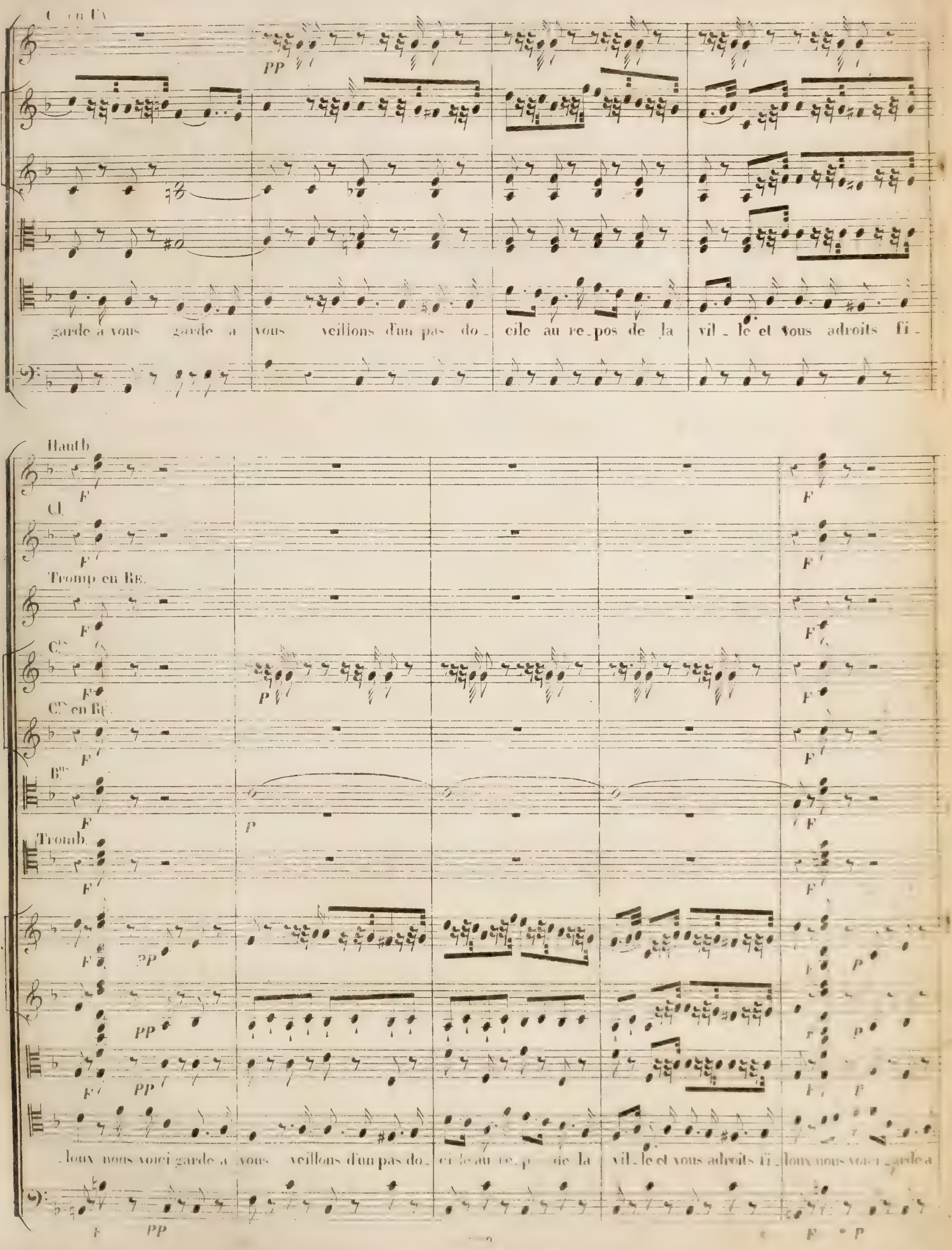
N° 6.

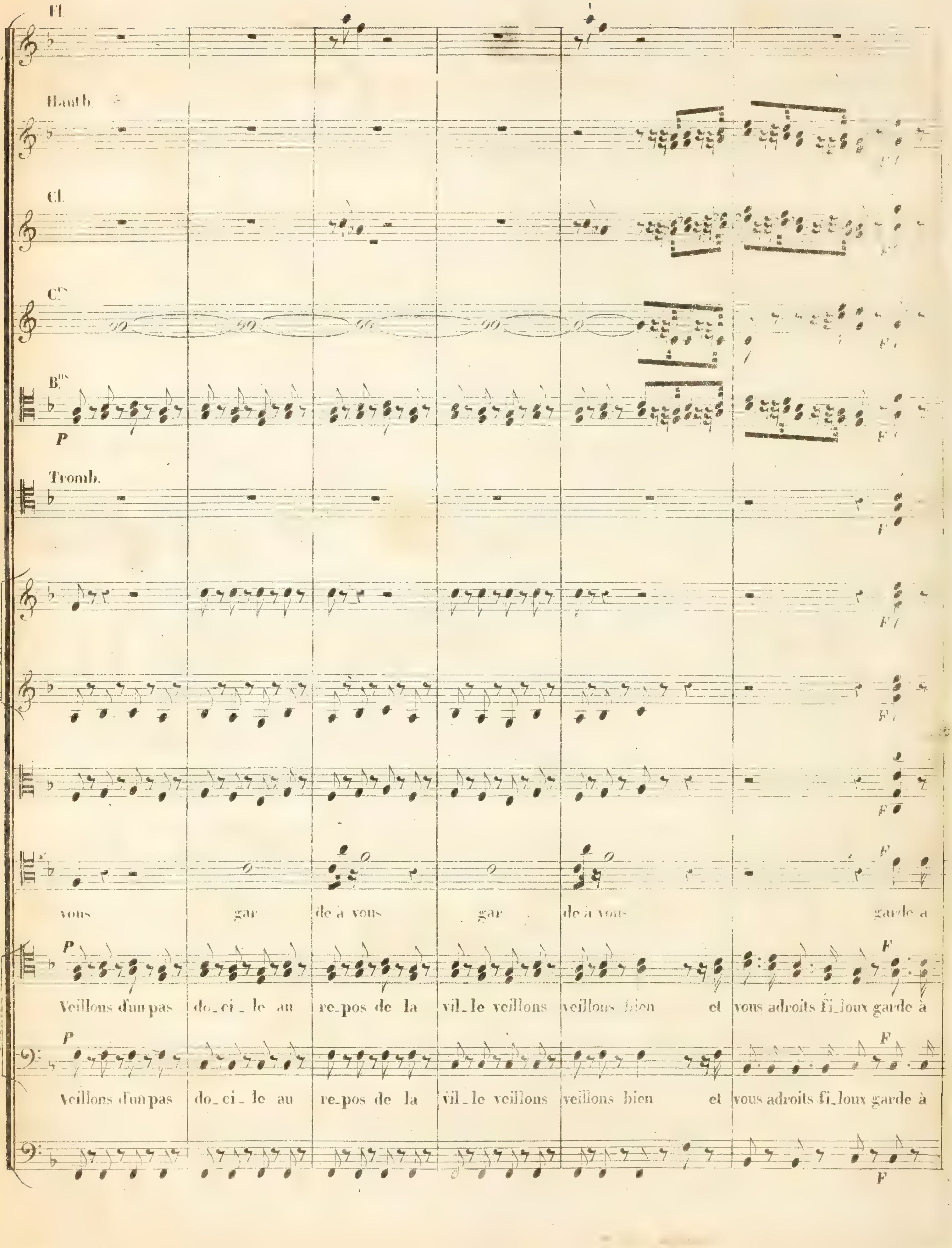
FINAL.

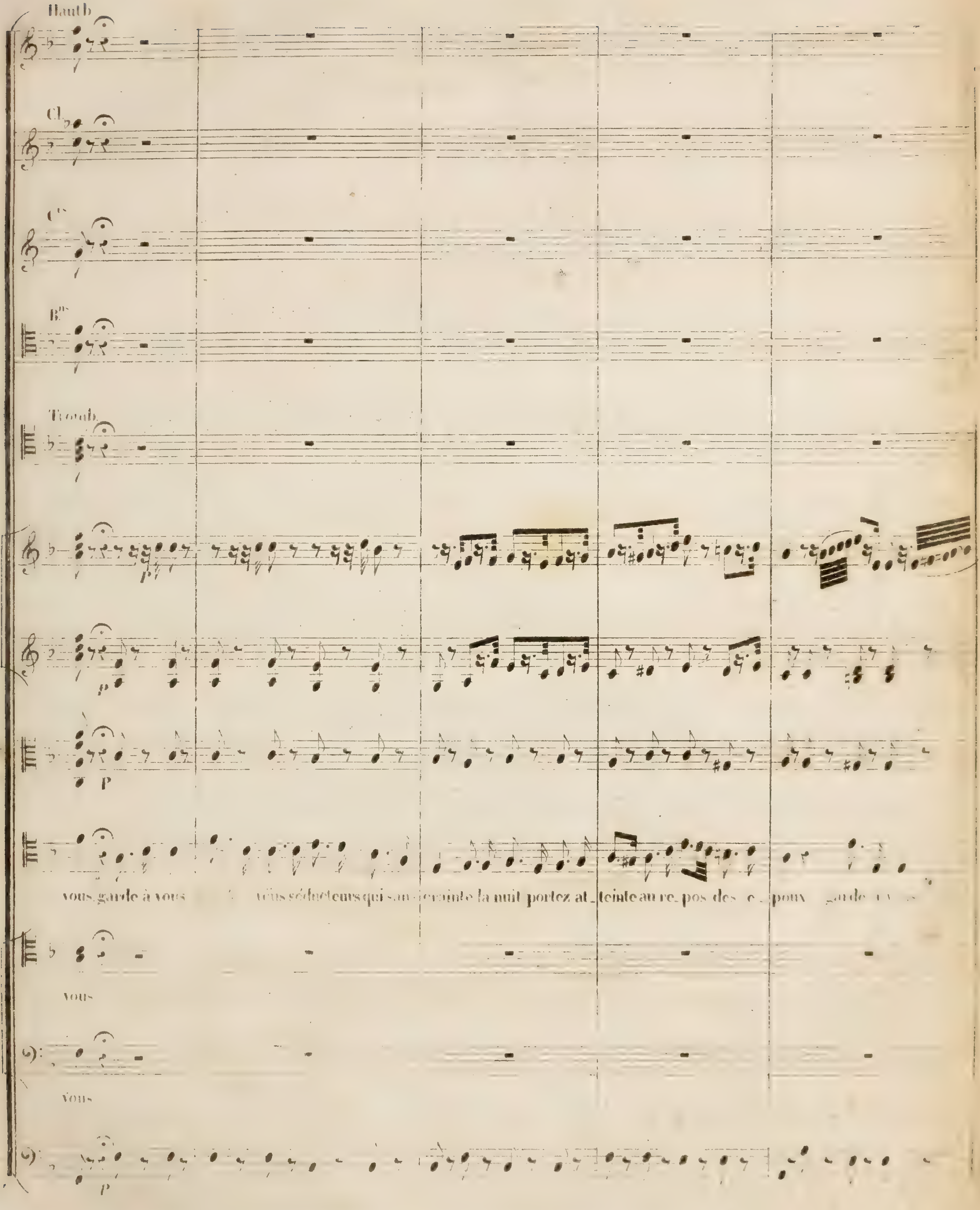

Allegretto. 104 =
Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en La.
Trompettes. en Ré.
Cors. en Ré.
Cors. en Ré.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes.
Tambour de Régiment.
Violons.
Altos.
Fritz.
Frédéric.
Saldorf.
Chœur de la Patrouille.
Violoncelles et Contre-Basses.
p
pizz.
Allegretto.

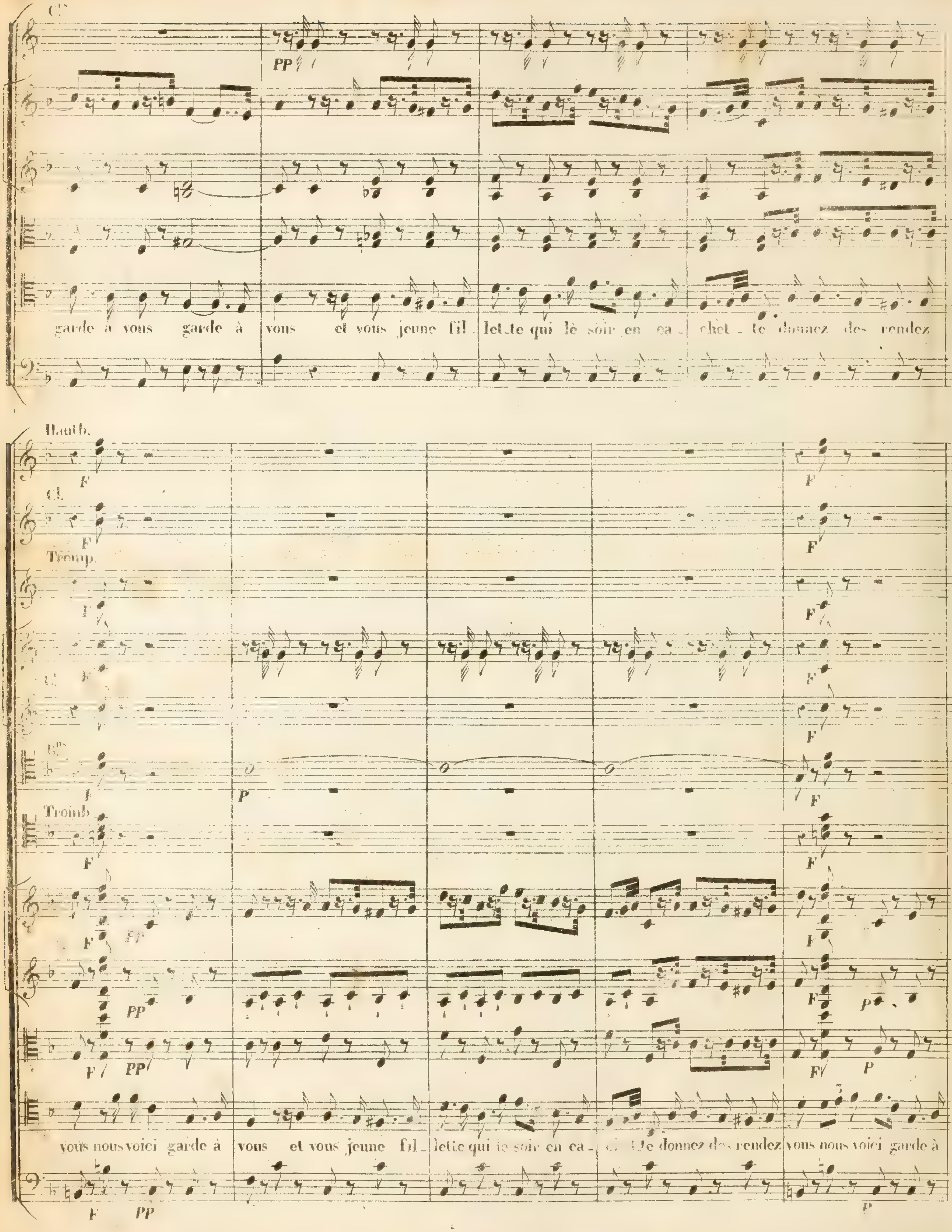

Cl.
p
de Monsieur

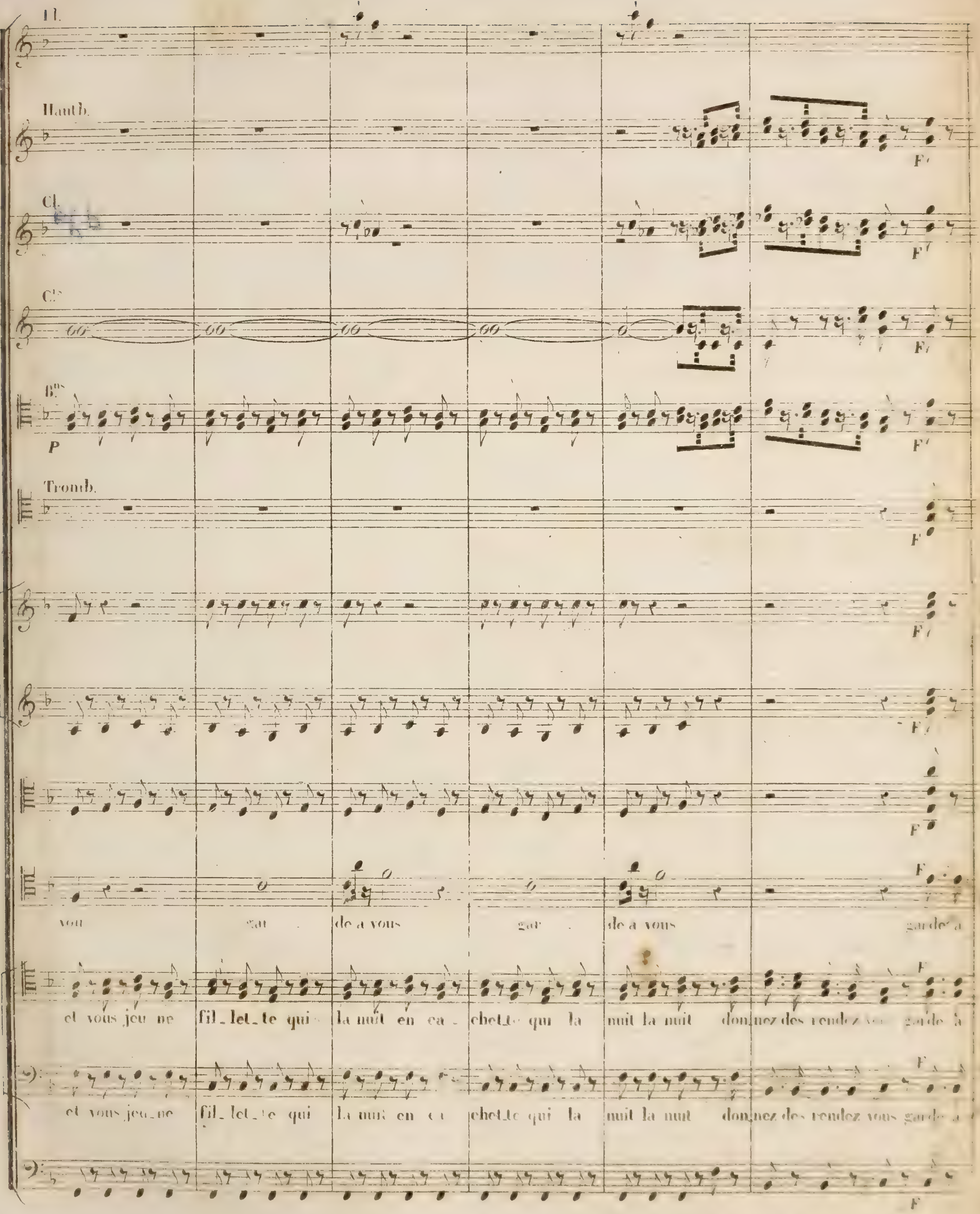

And.te con moto. 88 =
Fl
Cl
P
PP
FRITZ
Garde à vous
garde à vous avançons en si_len_ce surtout de la pru_dence sur mes pas marchez tous garde à vous

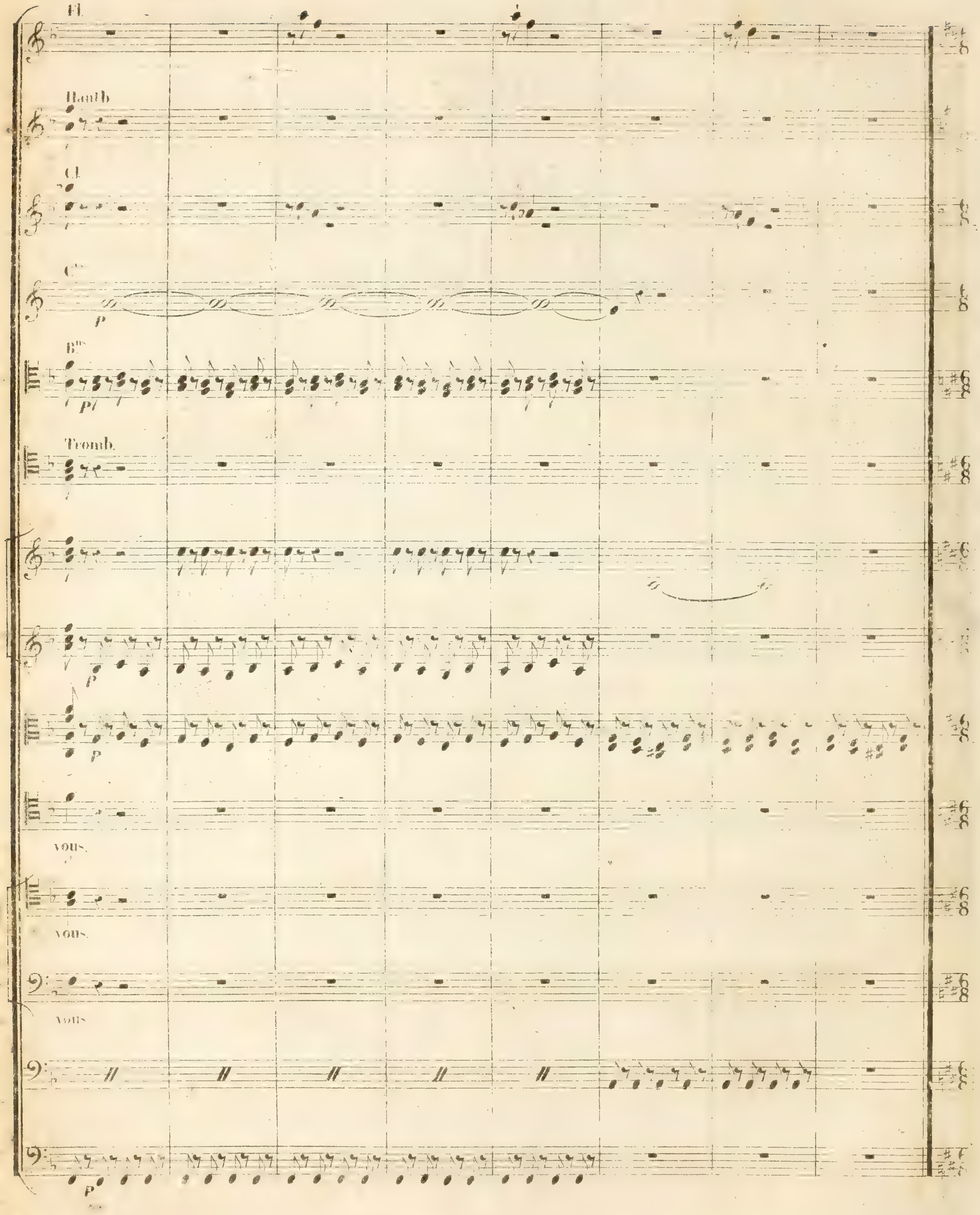

garde à vous garde à vous veillons d'un pas do_cile au re_pos de la vil_le et vous adroits fi_
Hautb.
Cl.
Tromp en RE.
Cl.es en RE.
B.ns
Tromb.
loux nous voici garde à vous veillons d'un pas do
_loux nous voici garde a

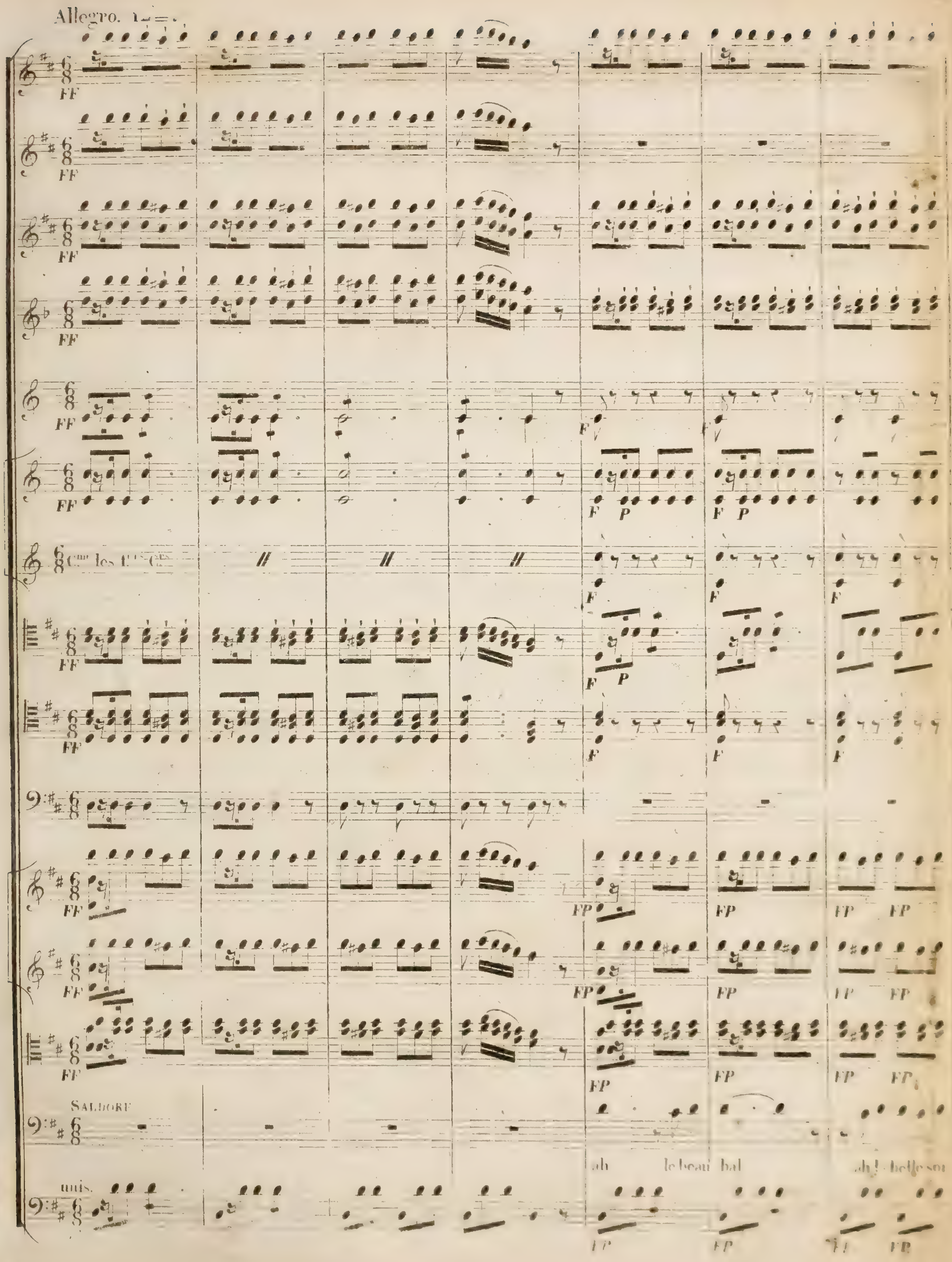

Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
Tromb.
vous gar de à vous gar de à vous garde à
Veillons d'un pas do_ci_le au re_pos de la vil_le veillons veillons bien et vous adroits fi_loux garde à
CHOEUR.
Veillons d'un pas do_ci_le au re_pos de la vil_le veillons veillons bien et vous adroits fi_loux garde à

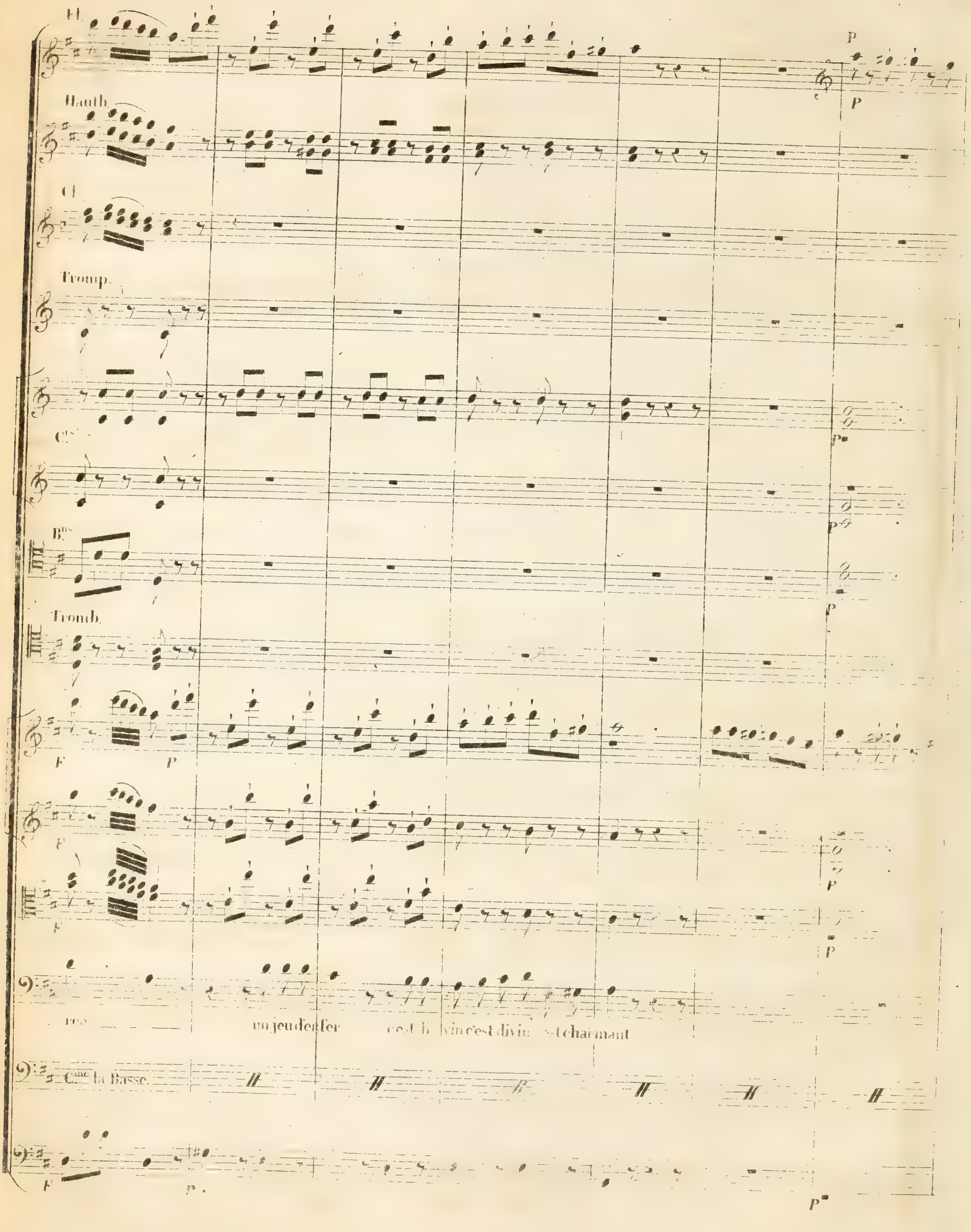

Hautb
Cl
Bns
Tromb
vous, garde à vous
vous séducteurs qui sans crainte la nuit portez atteinte au repos des époux
vous
vous

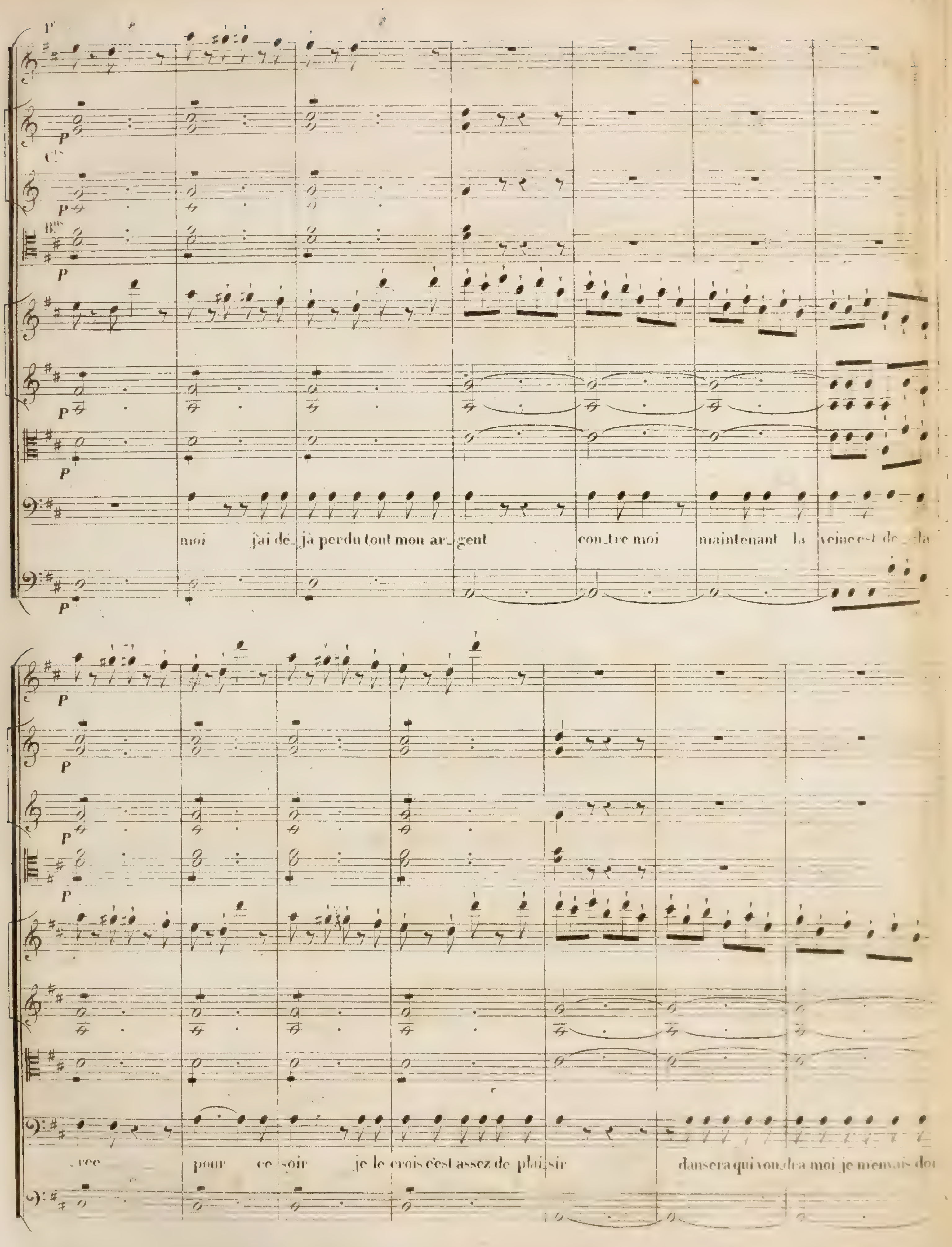

C.
garde à vous garde à vous et vous jeune fil_let_te qui le soir en ca_chet_te donnez des rendez
Hauth.
Cl.
Tromp.
Tromb
vous nous voici garde à vous et vous jeune fil_lette qui le soir en ca_chette donnez des rendez vous nous voici garde à


Fl.
Hauth.
Cl.
Cors
Bons
P
Tromb.
F
vou
gar
de a vous
gar
de a vous
garde a
et vous jeu ne
fil_let_te qui
la nuit en ca_
chet_te qui la
nuit la nuit
donnez des rendez vous garde a
et vous jeu_ne
fil_let_te qui
la nuit en ca
chet_te qui la
nuit la nuit
donnez des rendez vous garde a

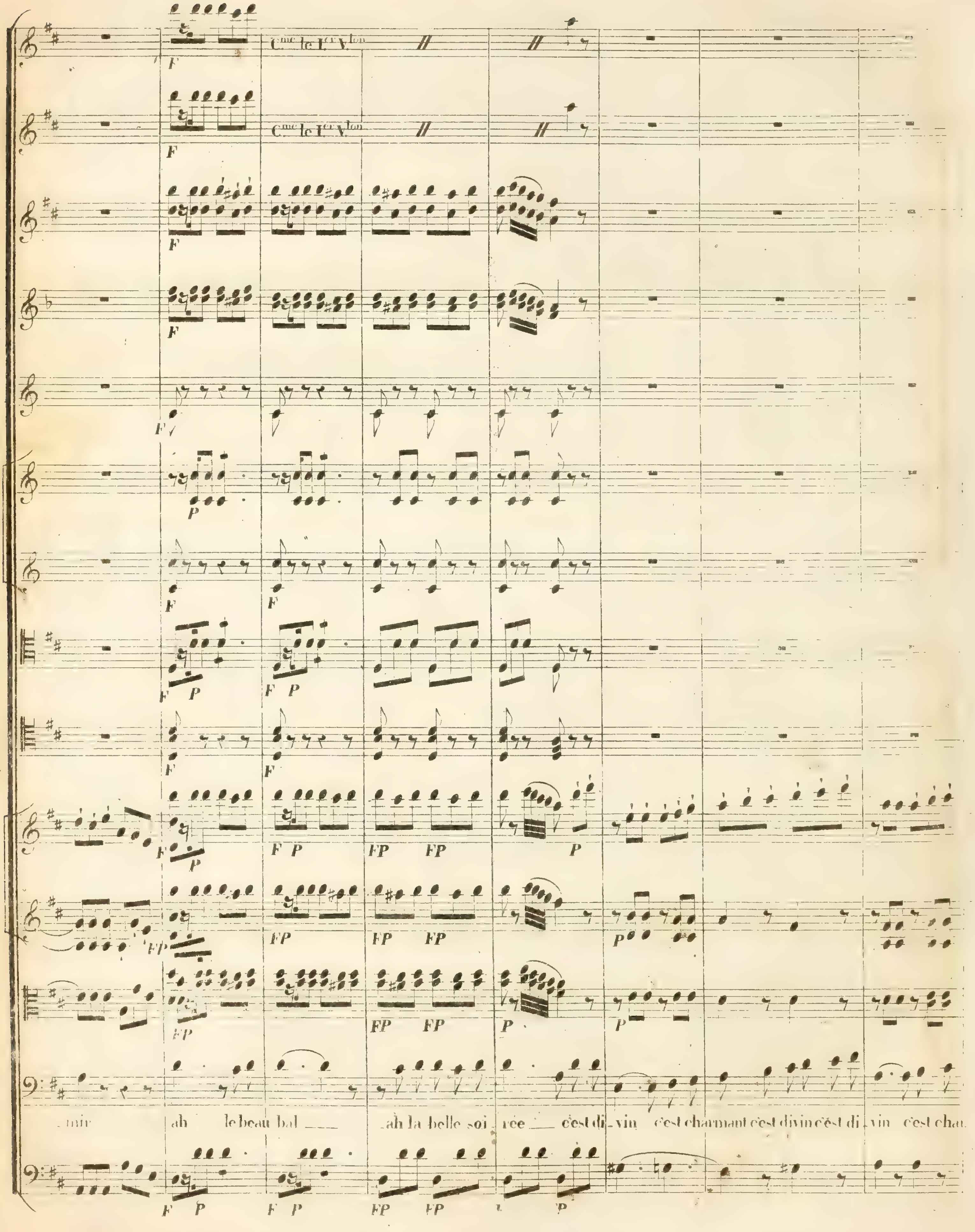

Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
Bns
Tromb.
vous.
vous.
vous.

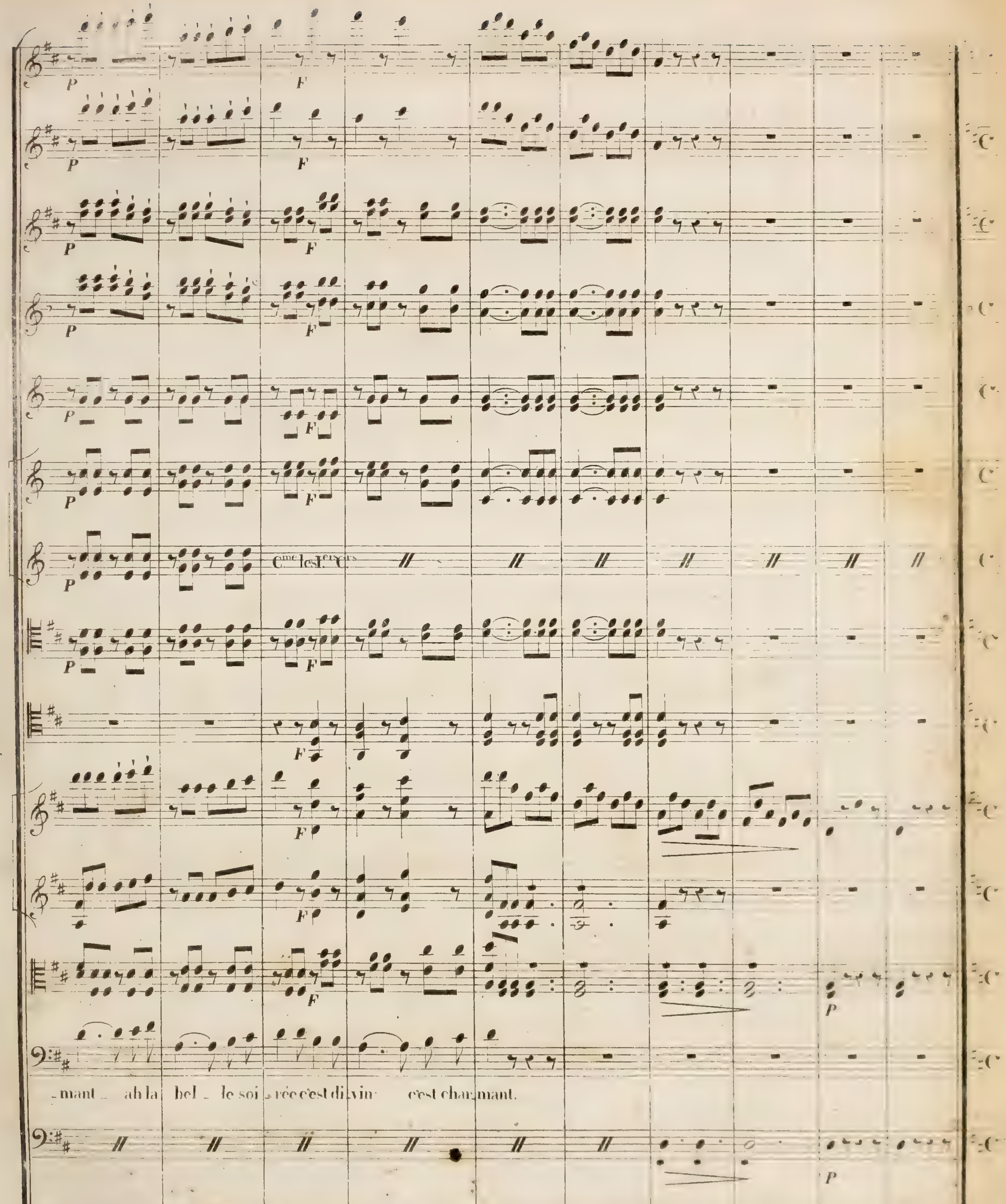

Allegro.
FF
SALDORF
ah le beau bal
ah! belle soi
unis.
FP


Fl.
Hauth.
Cl.
Tromp.
Tromb.
un jeu d'enfer
vin c'est divin
C^me la Basse.

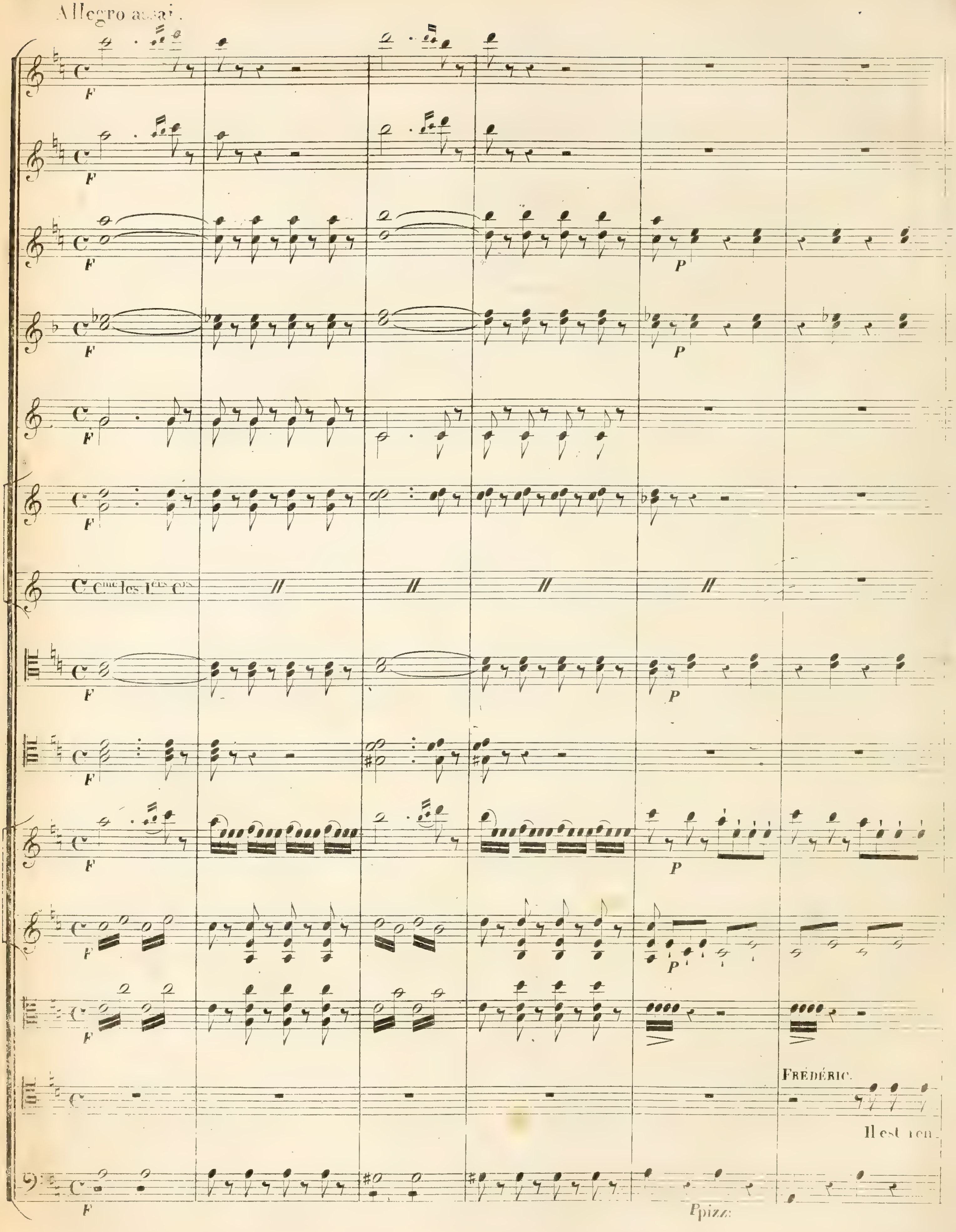


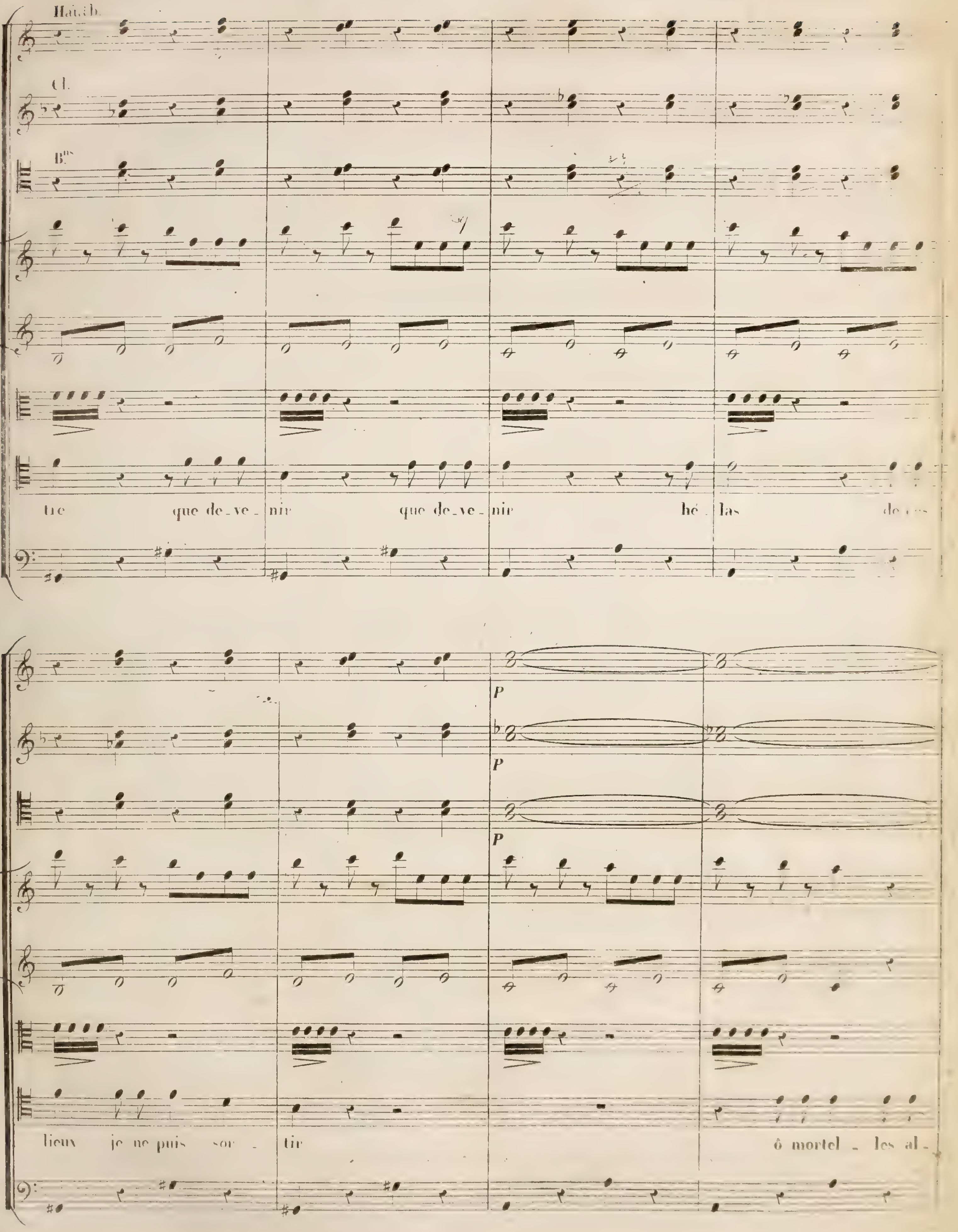
moi j'ai dé_jà perdu tout mon ar_gent
con_tre moi
maintenant la
pour ce soir je le crois c'est assez de plai_sir

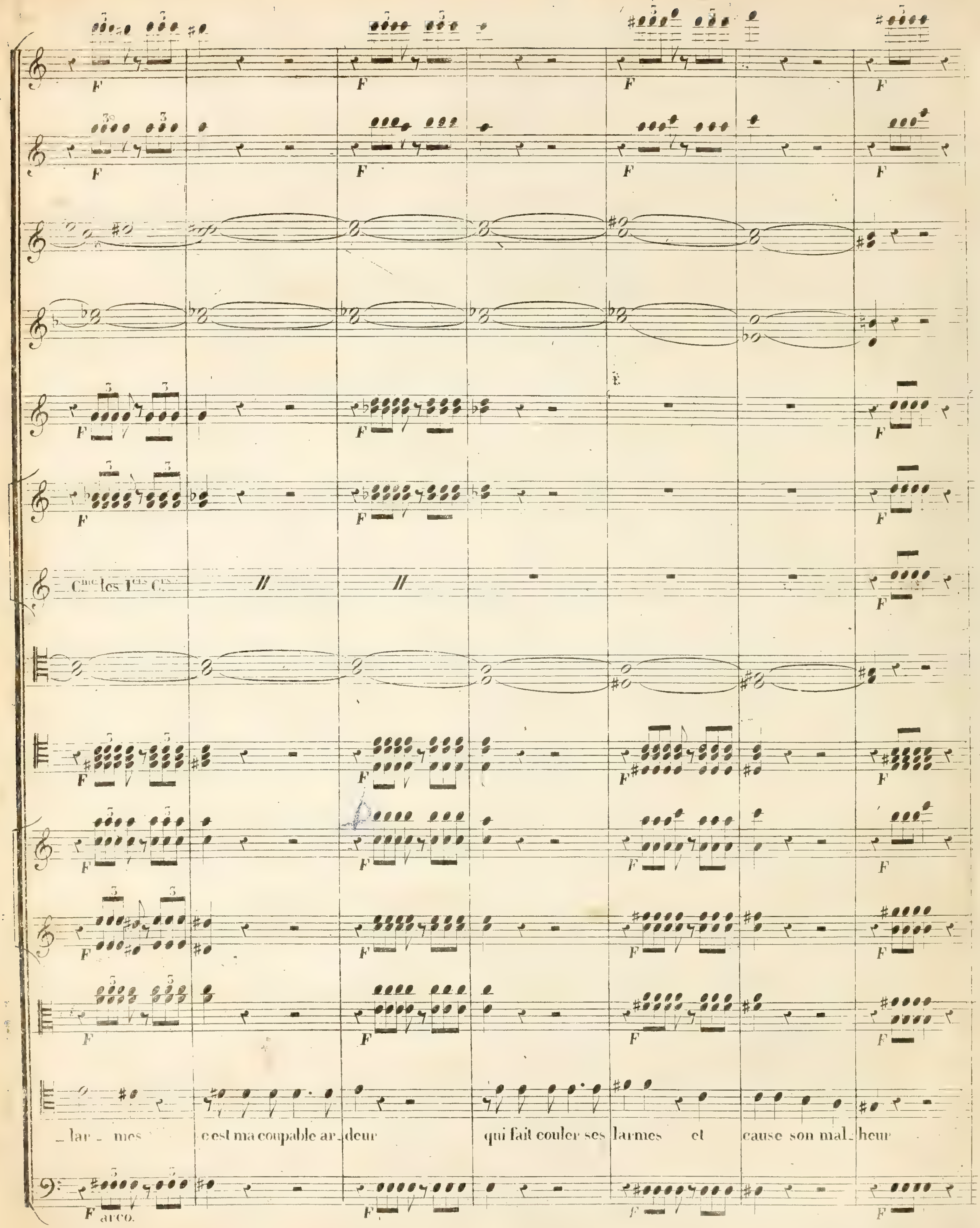

C.me le 1.er V.lon
C.me le 1.er V.lon
_mir ah le beau bal ___ ah la belle soi_rée ___ c'est di_vin c'est charmant c'est divin c'est di_vin c'est chan

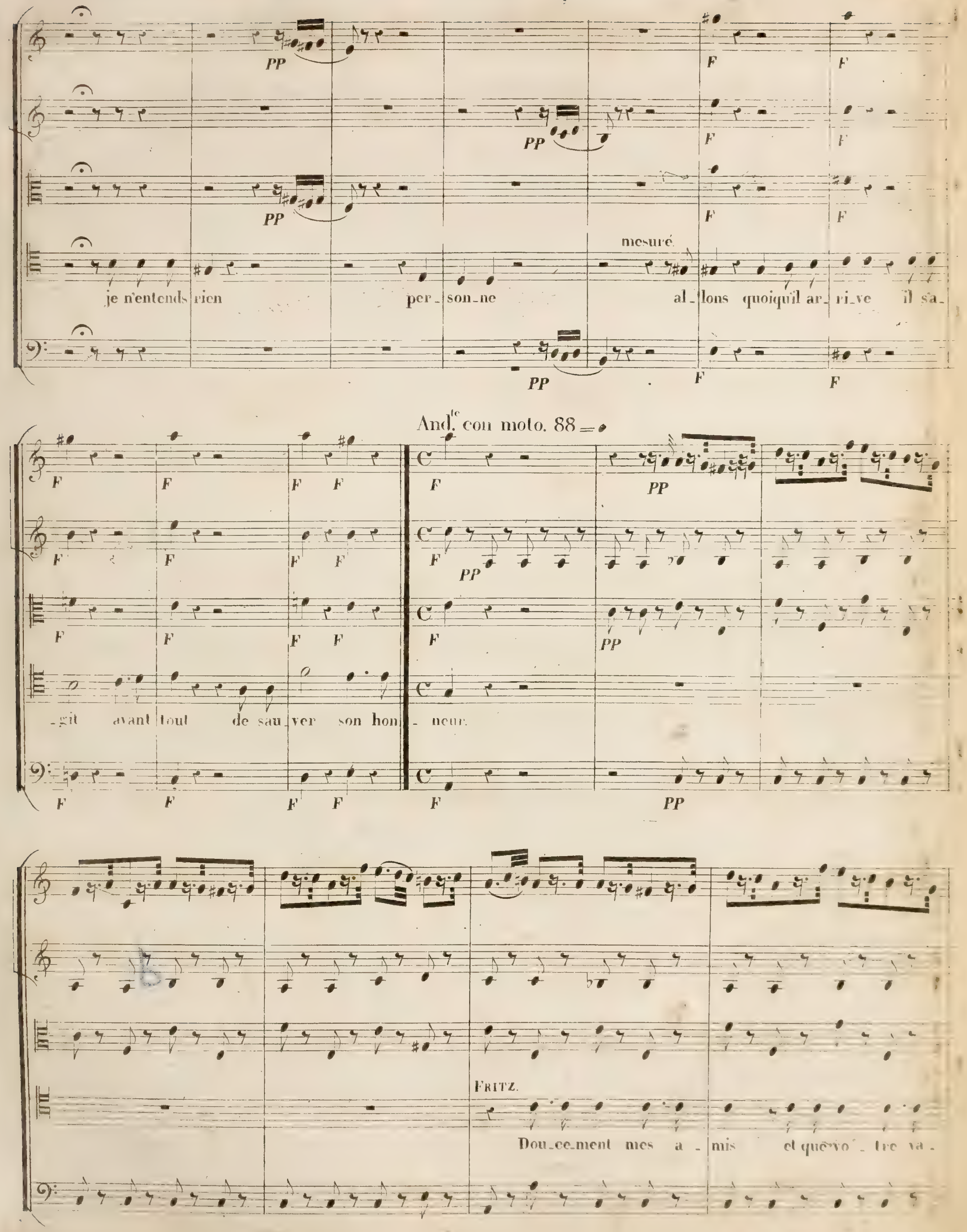


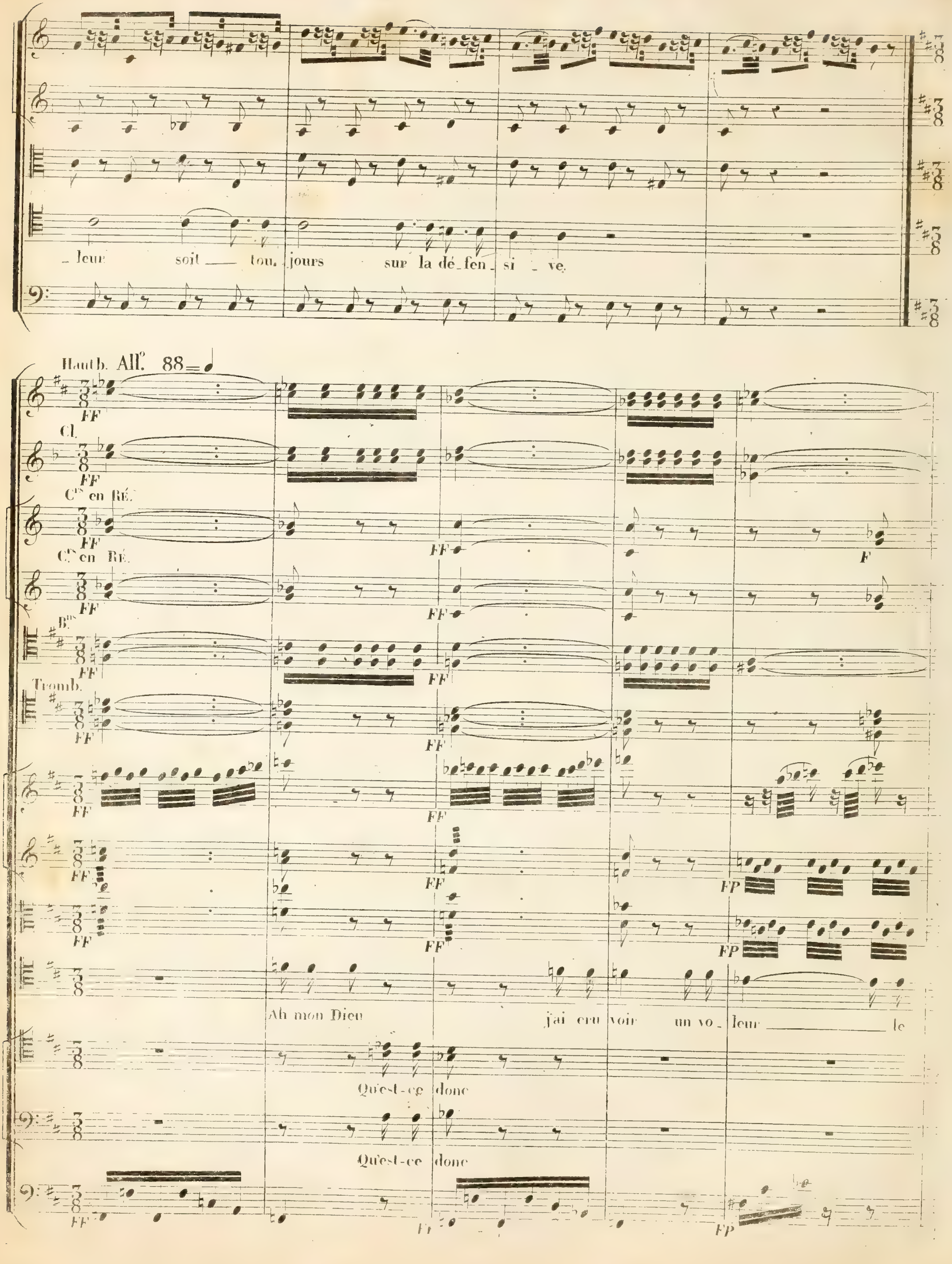
P
F
Cme les 1ers Crs
- mant - ah la bel - le soi - rée c'est di - vin c'est charmant.

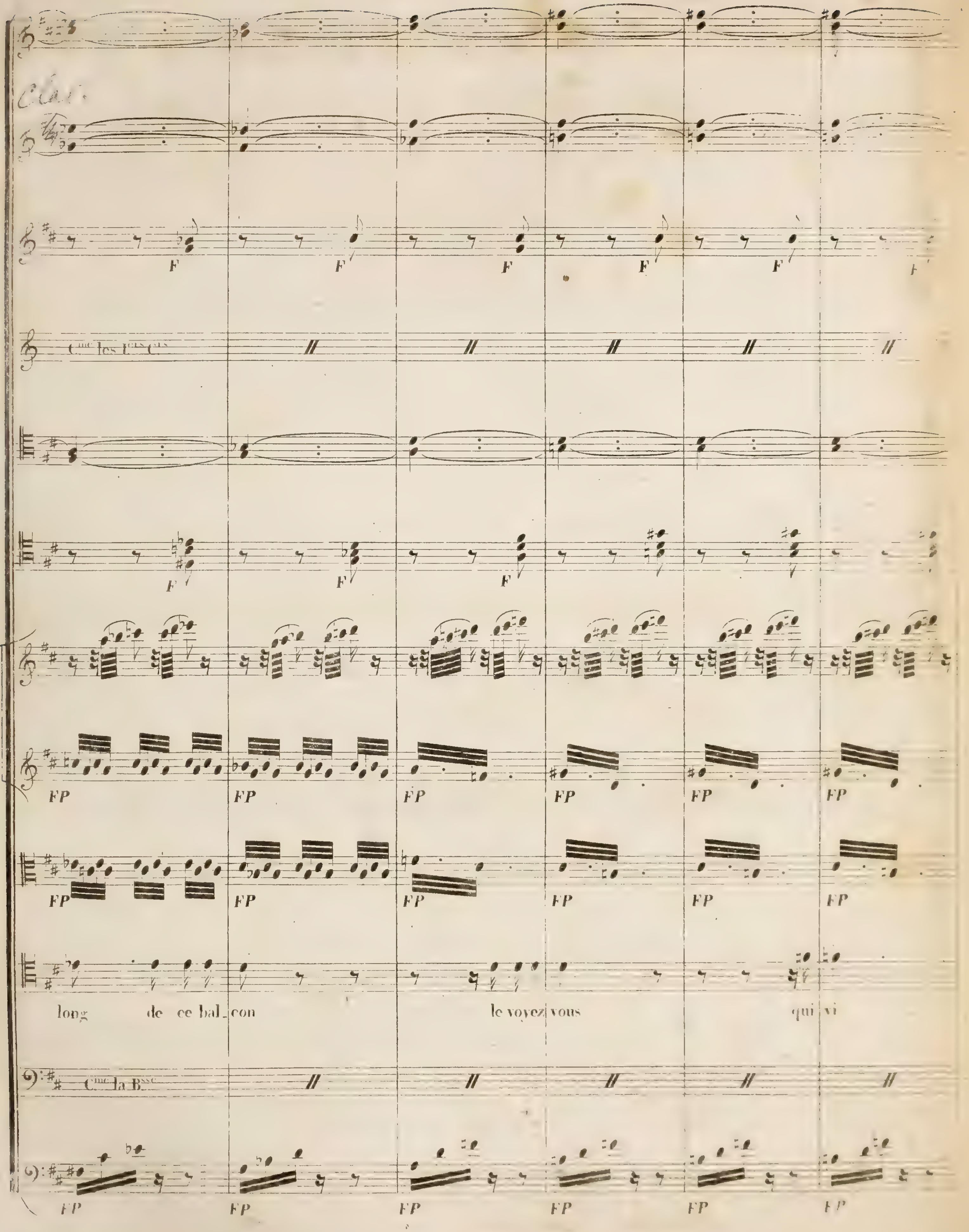

Allegro assai.
FRÉDÉRIC.
Il est ren
P pizz:

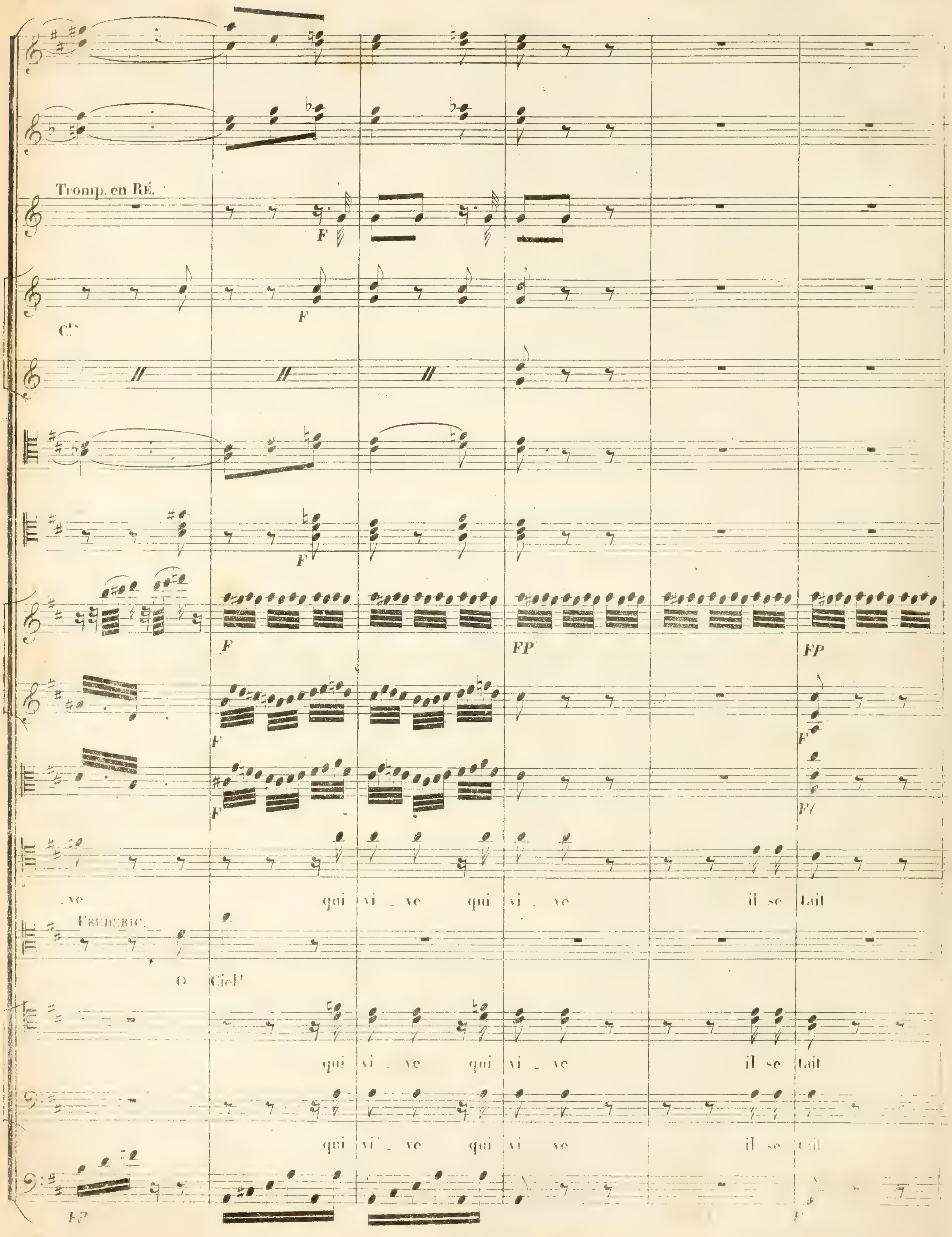

Hautb.
Cl.
B.ns
tre que de_ve_nir que de_ve_nir hé_las de ces
p
p
p
lieux je ne puis sor_tir ô mortel_les al_

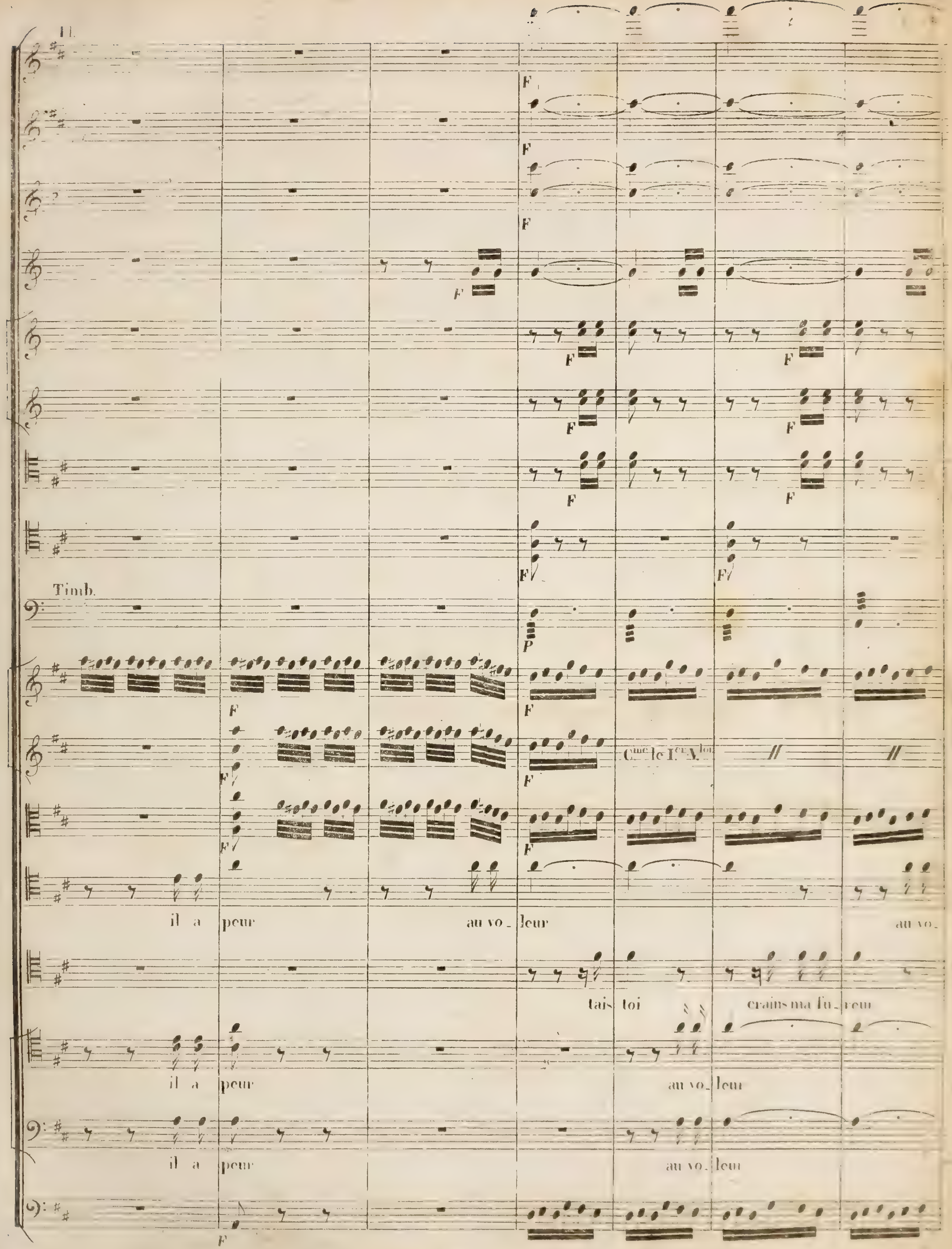

_lar _ mes
c'est ma coupable ar_deur
qui fait couler ses larmes
et
cause son mal_heur
arco.

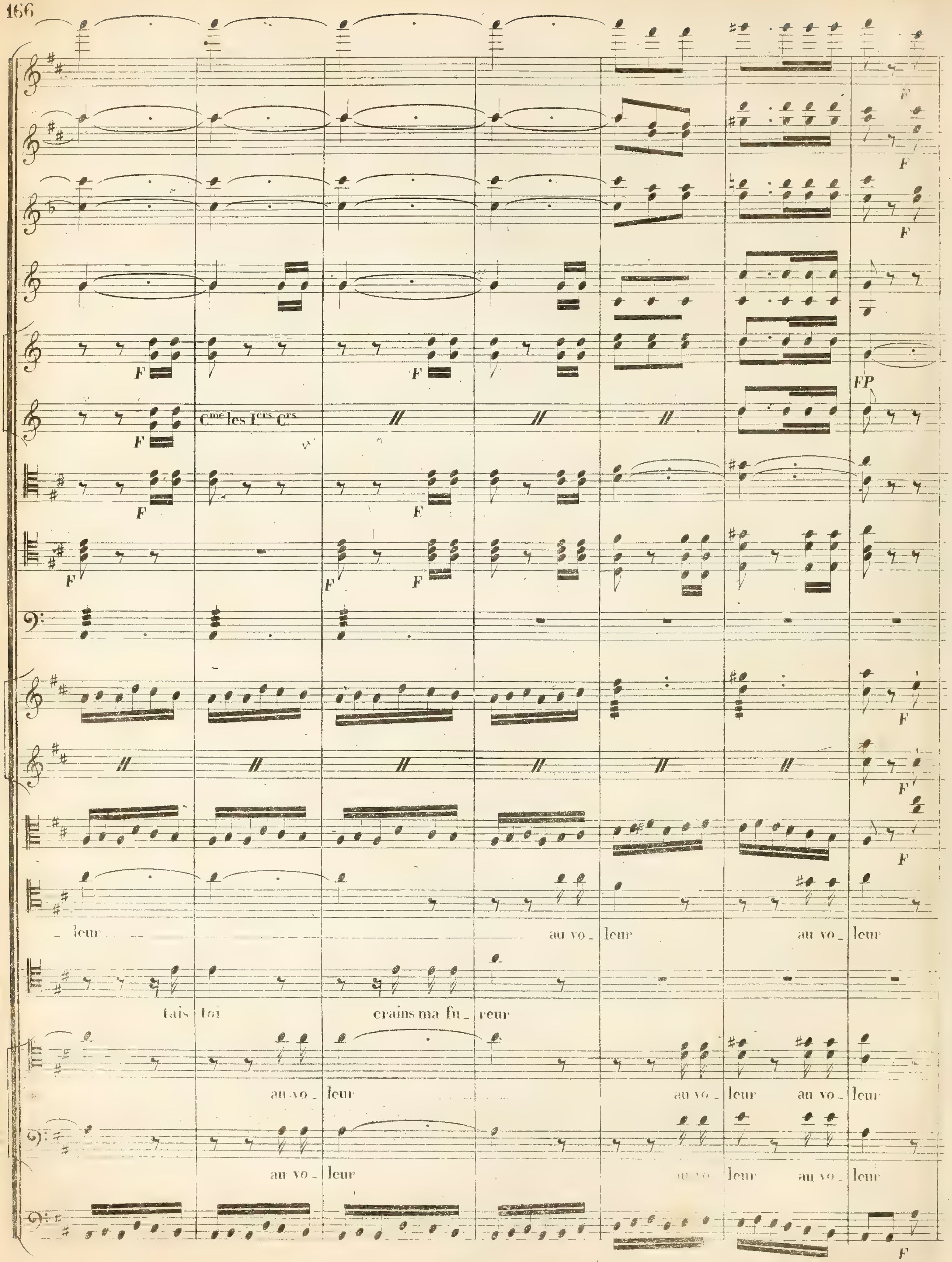

mesuré.
je n'entends rien per_son_ne al_lons quoiqu'il ar_ri_ve il s'a_
And.te con moto. 88
_git avant tout de sau_ver son hon_neur.
Fritz.
Dou_ce_ment mes a_mis et que vo_tre va_

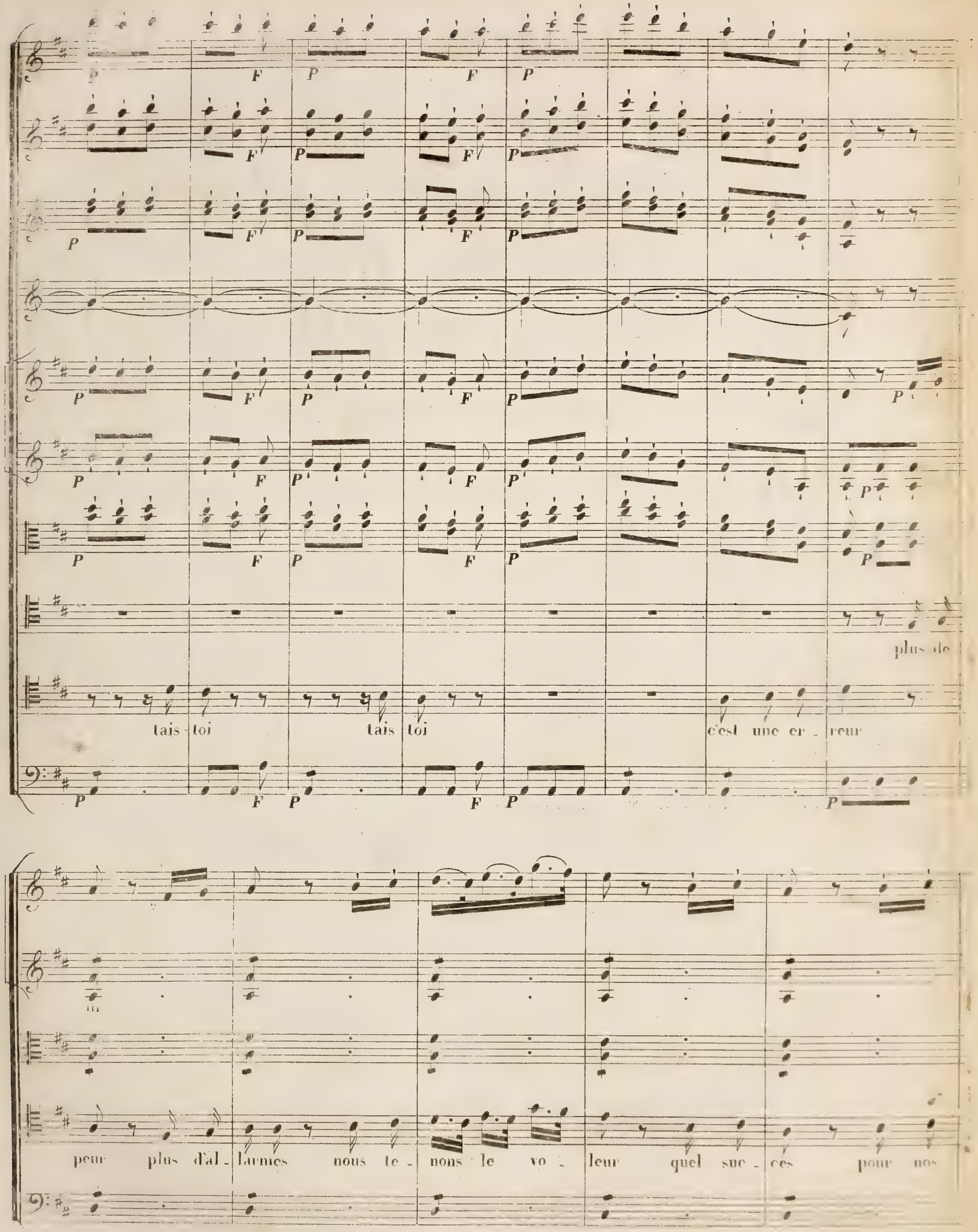

_leur soit __ tou_jours sur la dé_fen_si_ve.
Hautb. All°. 88 =
FF
Cl.
Cors en RÉ.
Cors en RÉ.
Tromb.
FP
Ah mon Dieu j'ai cru voir un vo_leur ___ le
Qu'est-ce donc
Qu'est-ce donc

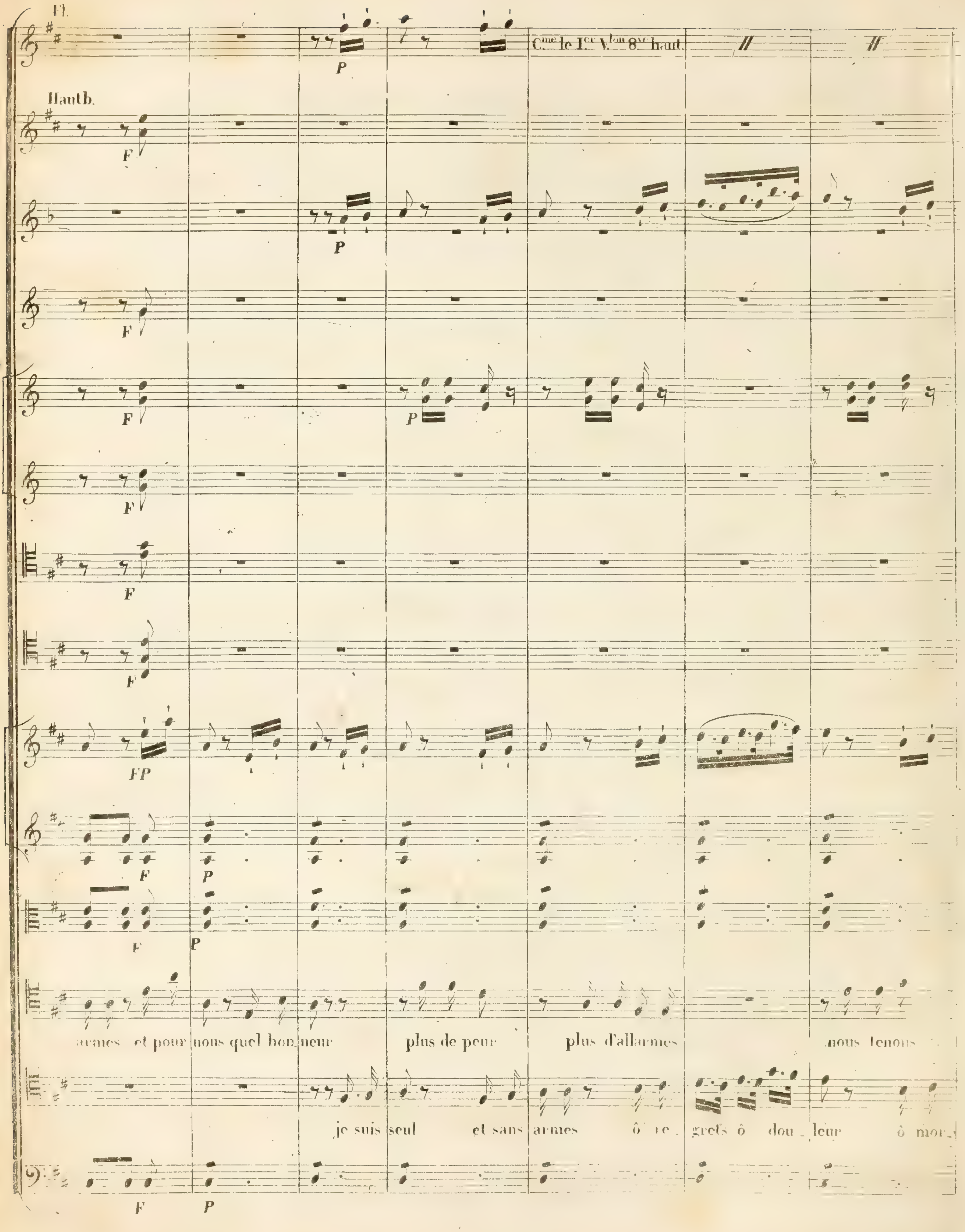

Clar.
Cme les 1ers Cors
F
FP
long de ce bal_con le voyez vous qui vi
Cme la Bsse

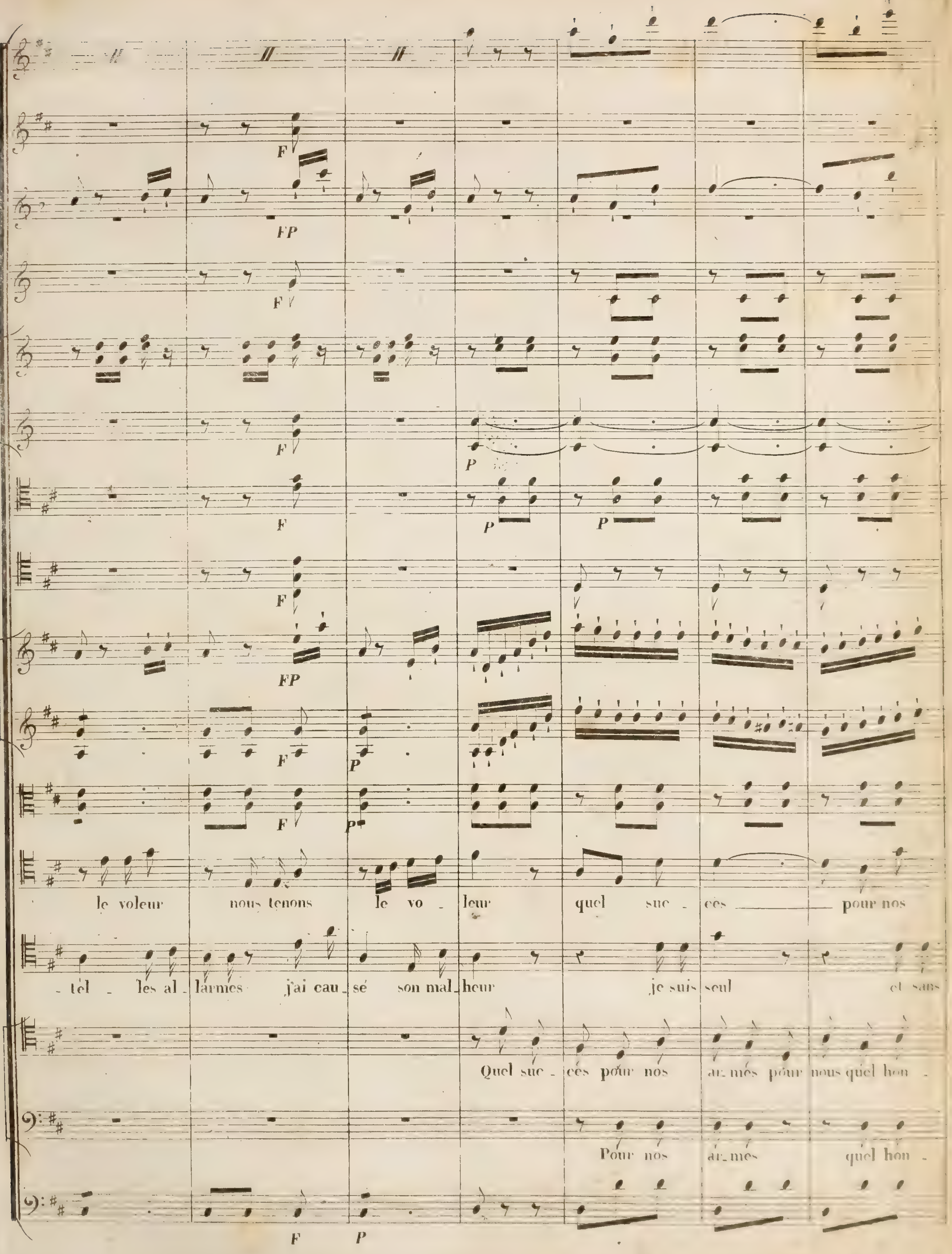

Tromp. en RÉ.
F
Cl.
F
FP
FP
F
F
F
F
ve
qui vi _ ve qui vi _ ve il se tait
FRÉDÉRIC.
O Ciel!
qui vi _ ve qui vi _ ve il se tait
qui vi' _ ve qui vi ve
FP

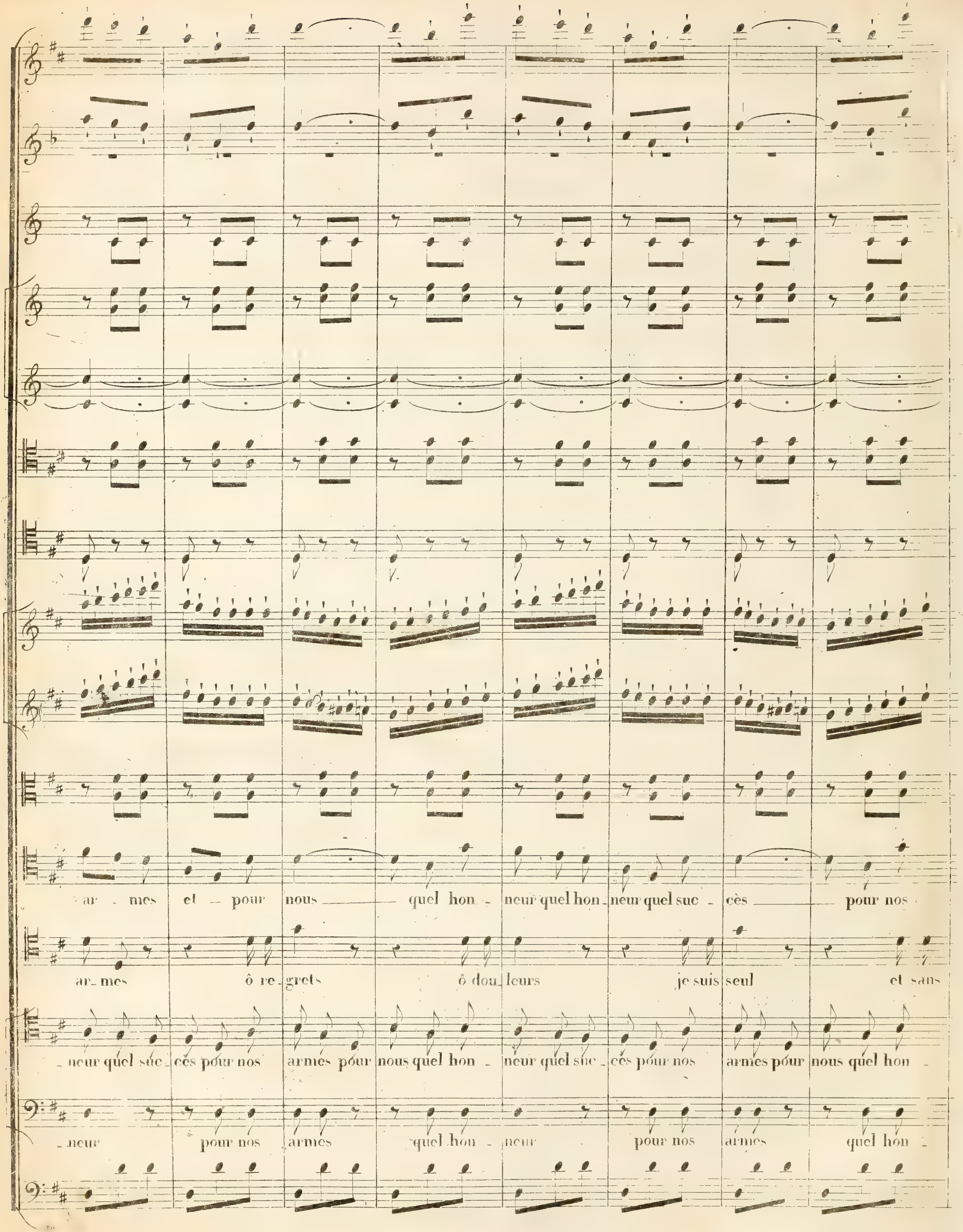

Timb.
il a peur au vo_leur
tais toi crains ma fu_reur
au vo_
il a peur au vo_leur
il a peur au vo_leur

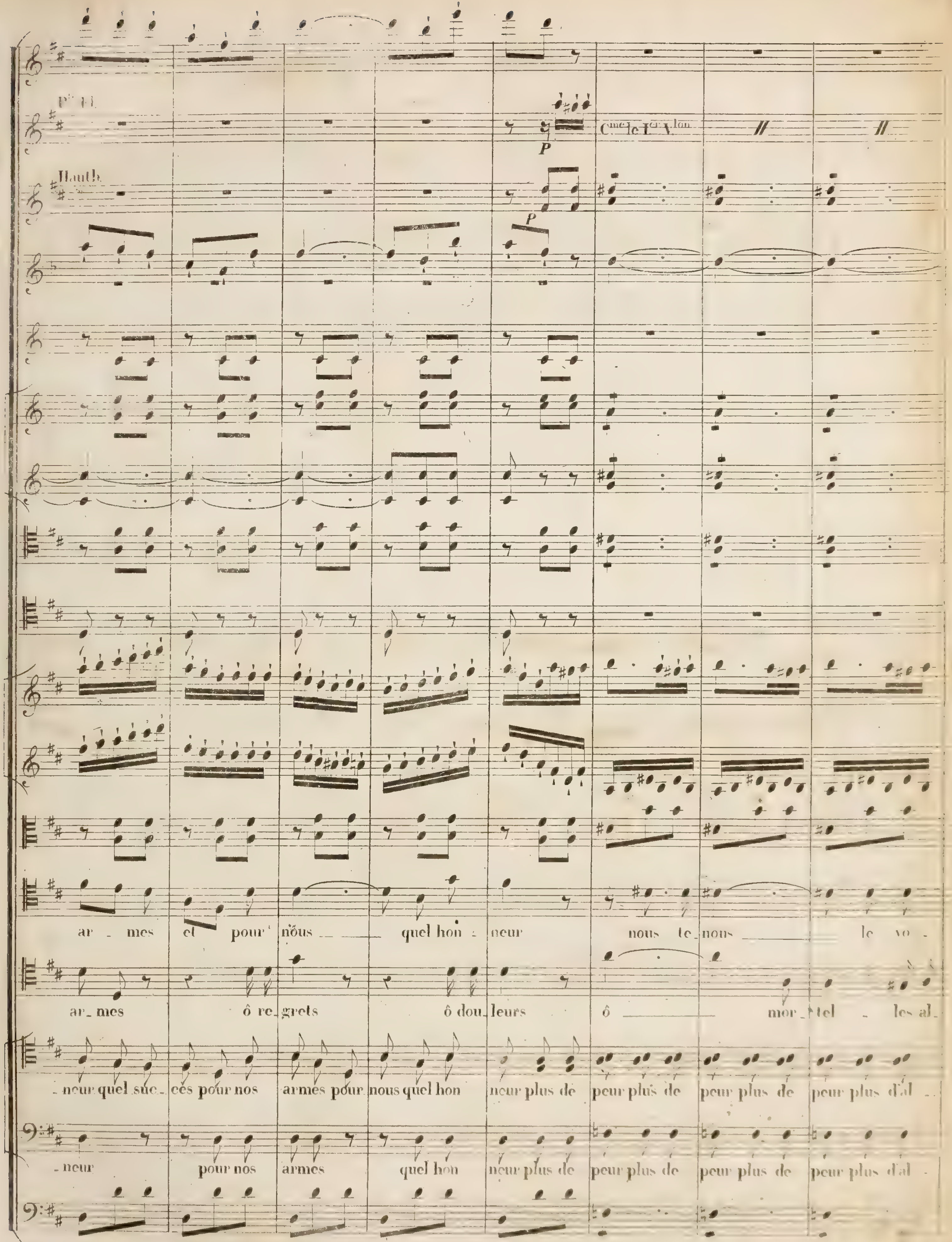

Cme les Iers Crs
FP
leur
au vo_ leur
au vo_ leur
tais toi
crains ma fu_ reur
au vo_ leur
au vo_ leur
au vo_ leur
au vo_ leur
au vo_ leur
au vo_ leur
au vo_ leur
au vo_ leur

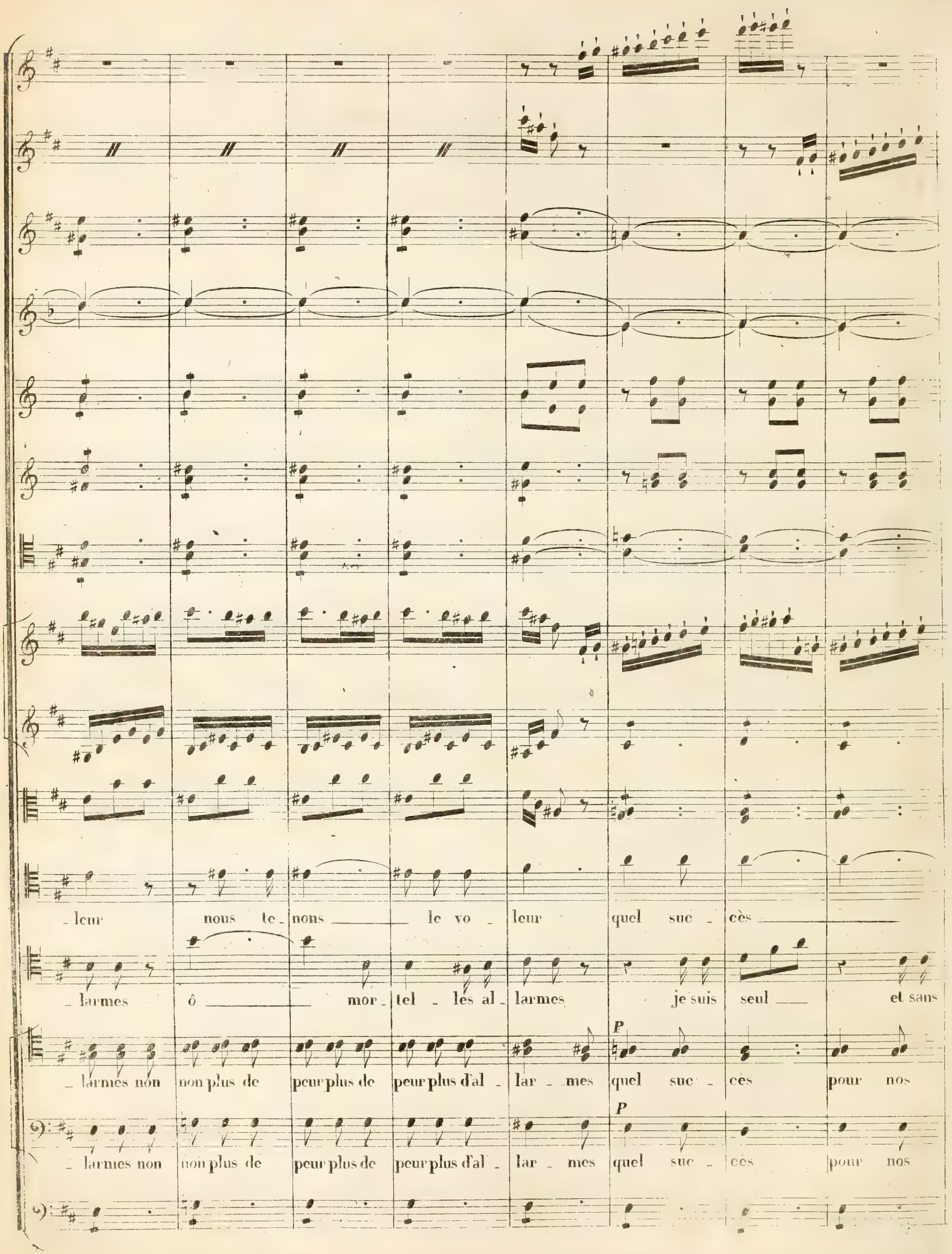

plus de
tais - toi
tais toi
c'est une er - reur
peur plus d'al - larmes nous te - nons le vo - leur quel suc - cès pour nos

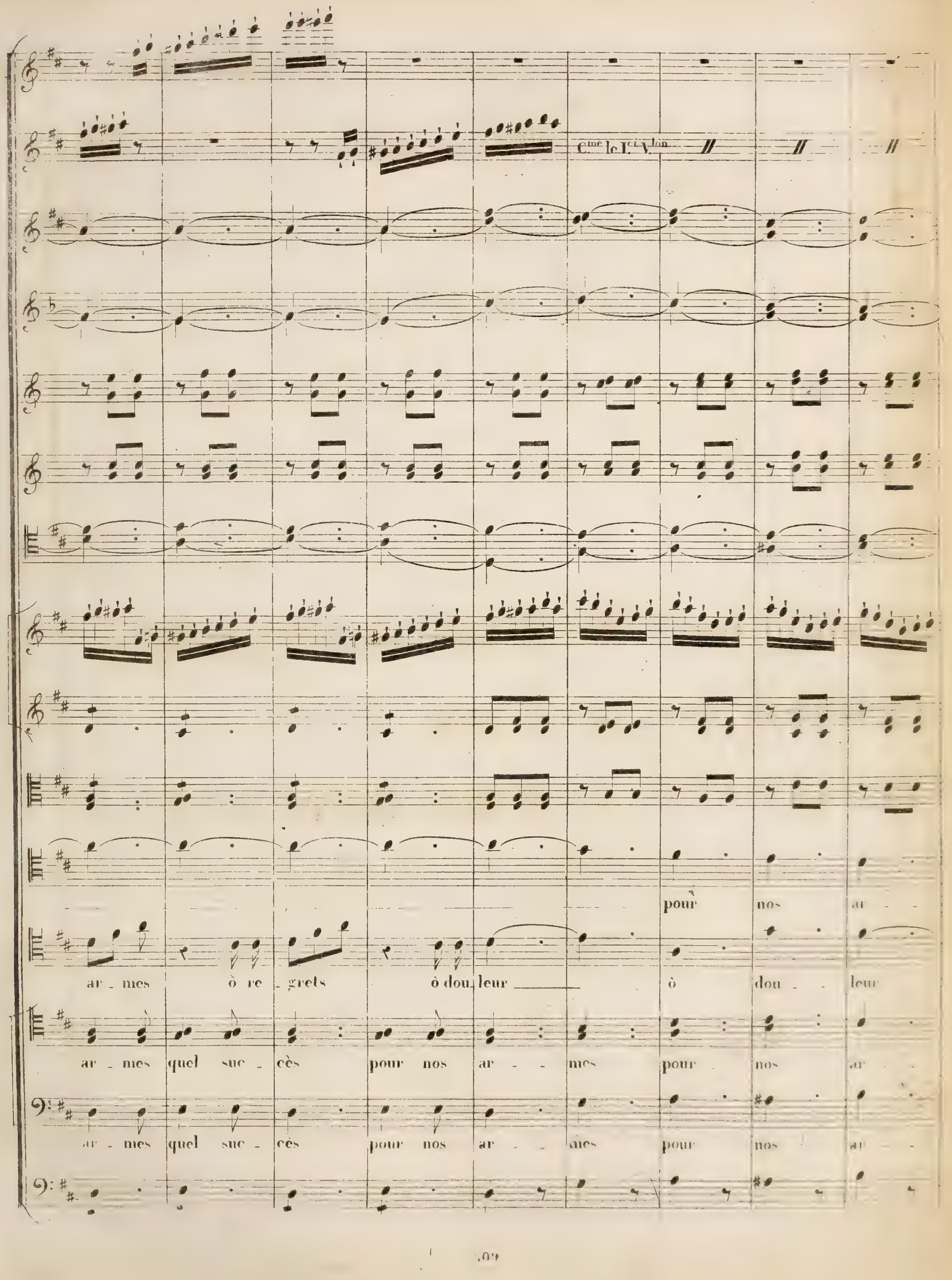

Fl.
Hautb.
C.me le 1.er V.lon 8.ve haut.
armes et pour nous quel hon_neur plus de peur plus d'allarmes nous tenons
je suis seul et sans armes ô re_grets ô dou_leur ô mor_

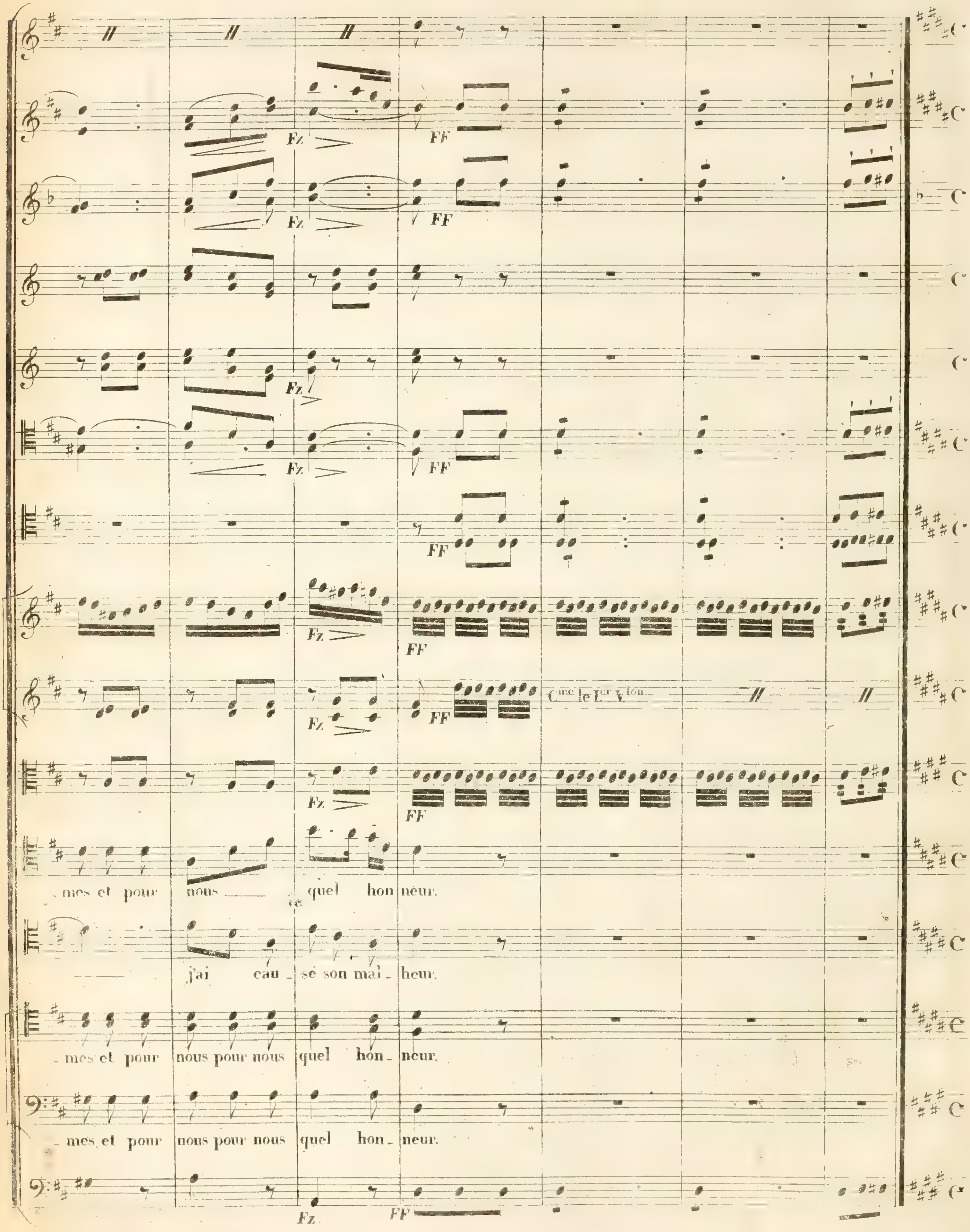

F
FP
F
F
P
P
P
F
FP
F
P
F
P
le voleur nous tenons le vo_leur quel suc_cès pour nos
_tel _ les al_larmes j'ai cau_sé son mal_heur je suis seul et sans
Quel suc_cès pour nos ar_mes pour nous quel hon_
Pour nos ar_mes quel hon_
F P

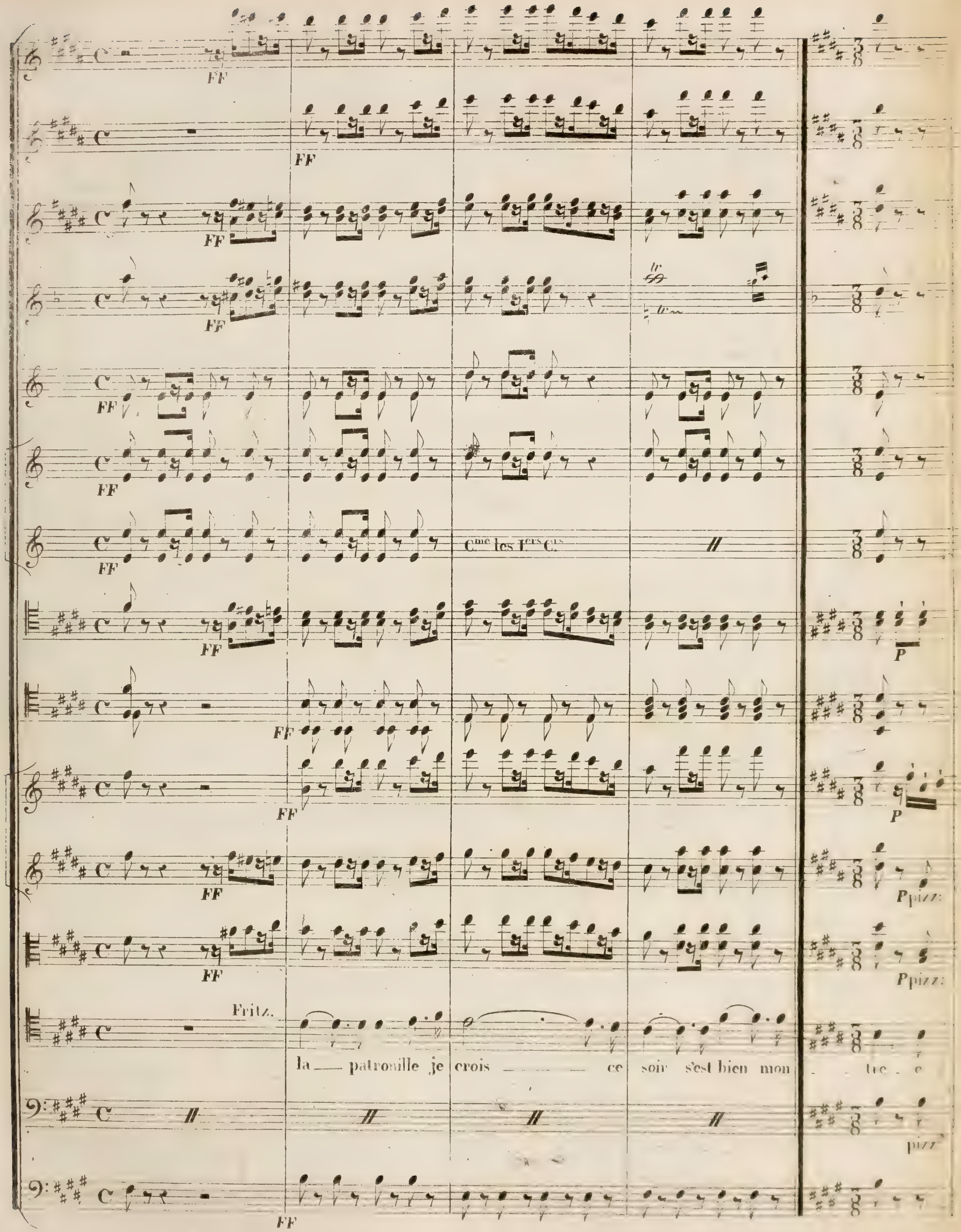

ar - mes et - pour nous quel hon - neur quel hon - neur quel suc - cès pour nos
ar - mes ô re - grets ô dou - leurs je suis seul et sans
- neur quel suc - cès pour nos armes pour nous quel hon - neur quel suc - cès pour nos armes pour nous quel hon -
- neur pour nos armes quel hon - neur pour nos armes quel hon -

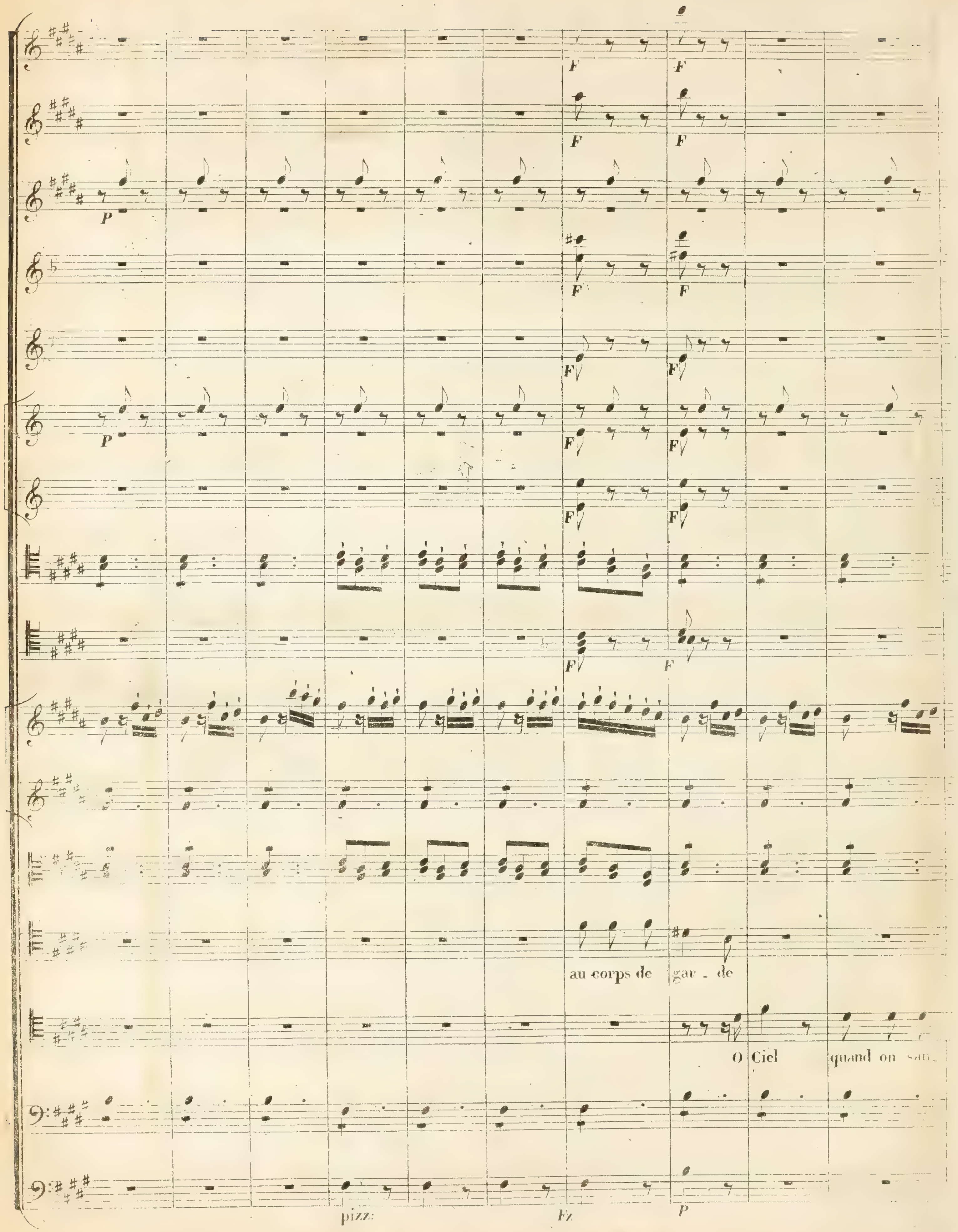

Pᵗᵉˢ Fl.
Hauth.
P
Cme le 1er Vlon
ar - mes et pour nous quel hon - neur nous te - nons le vo -
ar - mes ô re - grets ô dou - leurs ô mor - tel les al -
- neur quel suc - cès pour nos armes pour nous quel hon neur plus de peur plus de peur plus de peur plus d'al -
- neur pour nos armes quel hon neur plus de peur plus de peur plus de peur plus d'al -

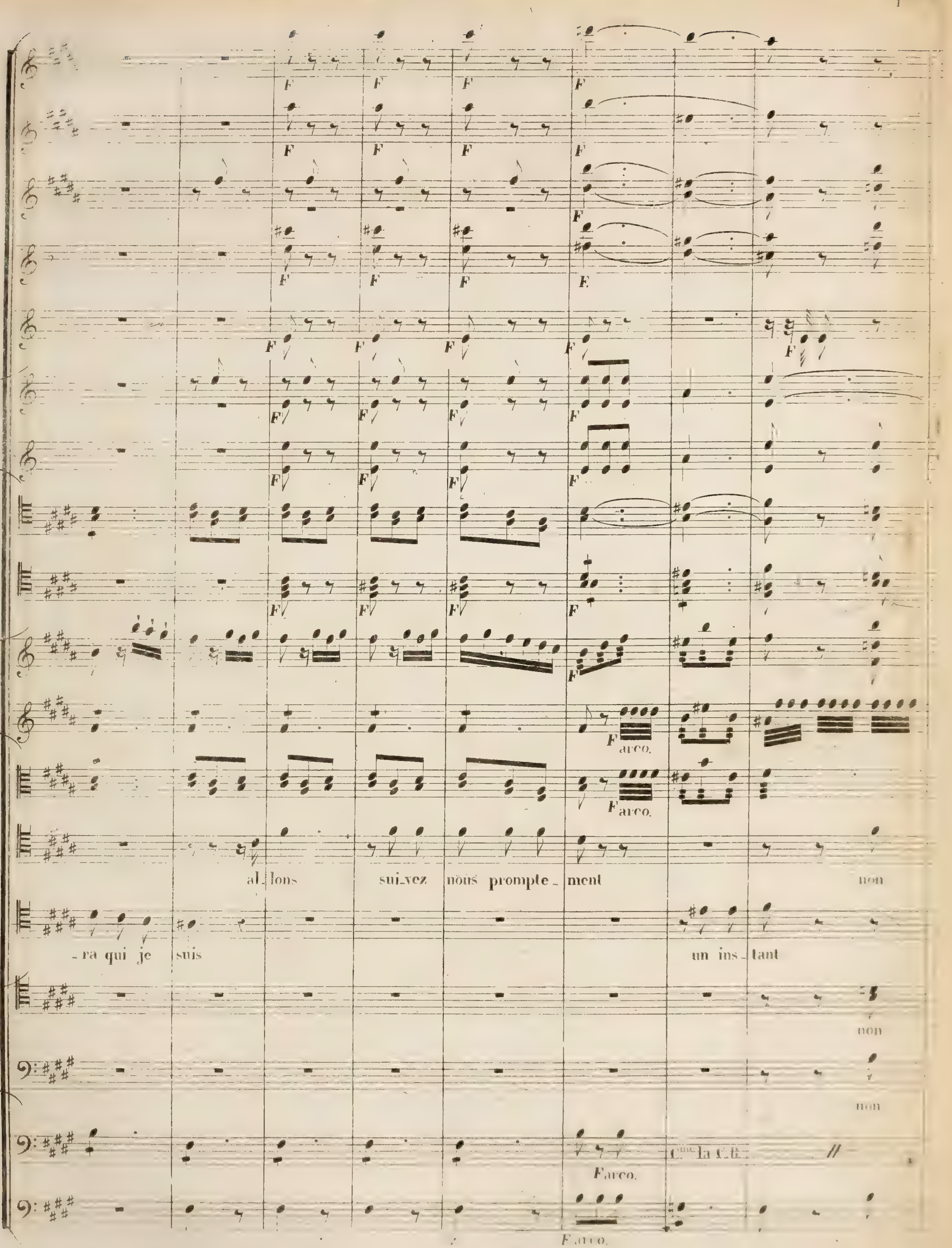

_leur nous te_nons le vo_leur quel suc_cès
_larmes ô mor_tel _ les al_larmes je suis seul et sans
P
_larmes non non plus de peur plus de peur plus d'al_lar_mes quel suc_cès pour nos
P
_larmes non non plus de peur plus de peur plus d'al_lar_mes quel suc_cès pour nos

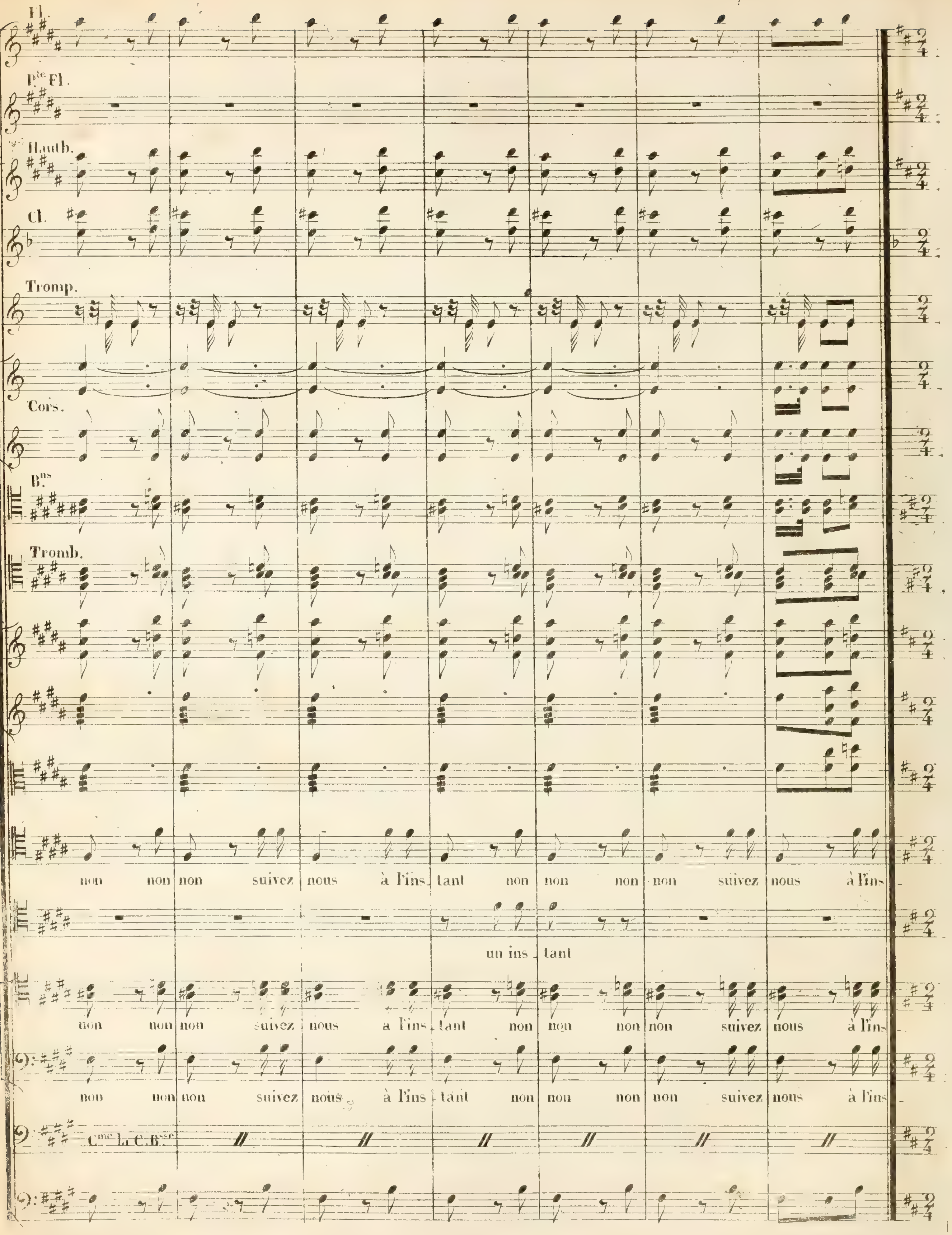

Cme le 1er Vlon
pour nos ar -
ar - mes ô re - grets ô dou - leur ô dou - leur
ar - mes quel suc - cès pour nos ar - mes pour nos ar -
ar - mes quel suc - cès pour nos ar - mes pour nos ar -

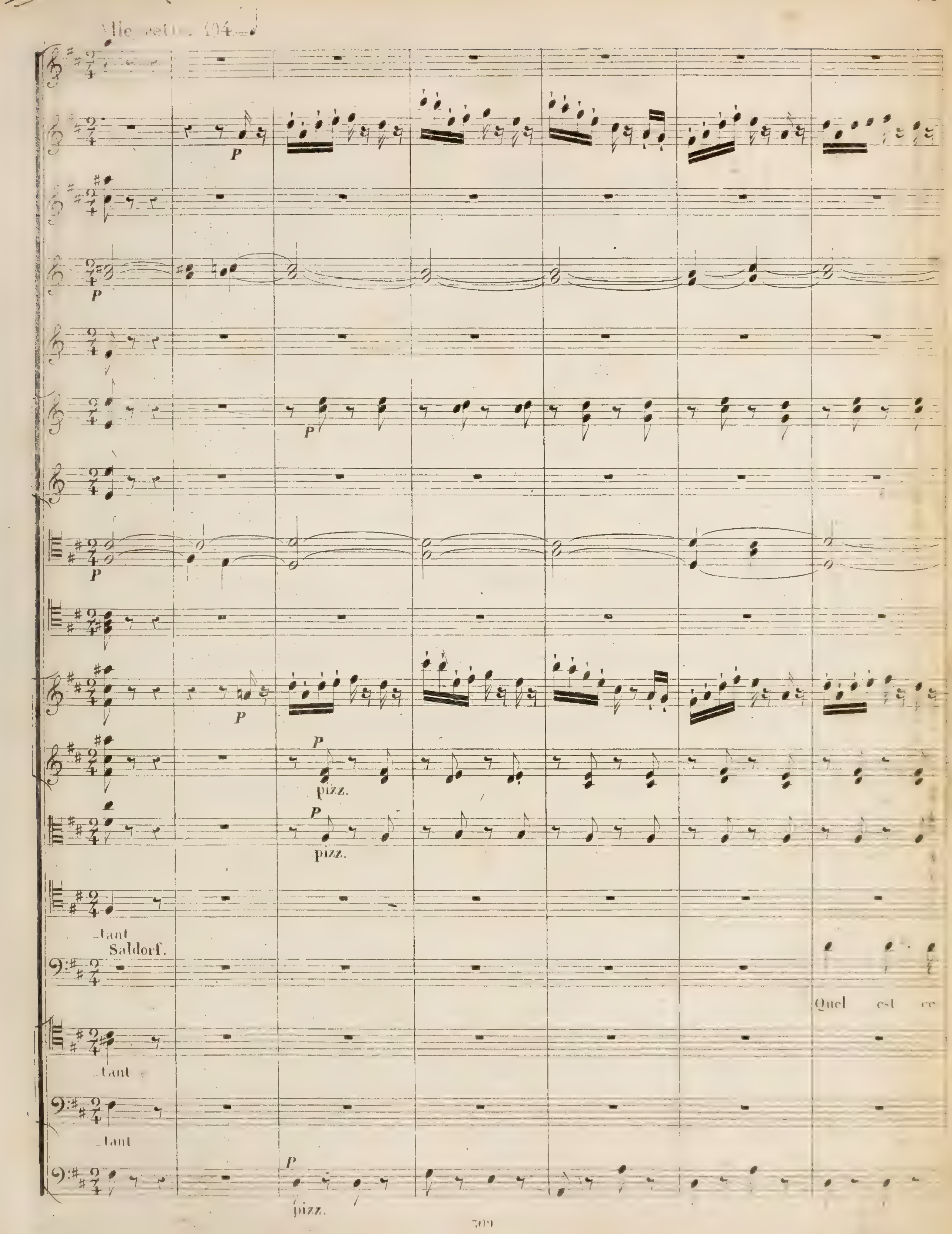

Fz
FF
Cme le 1er Vlon.
_mes et pour nous ___ quel hon neur.
___ j'ai cau _ sé son mai _ heur.
_mes et pour nous pour nous quel hon _ neur.
_mes et pour nous pour nous quel hon _ neur.

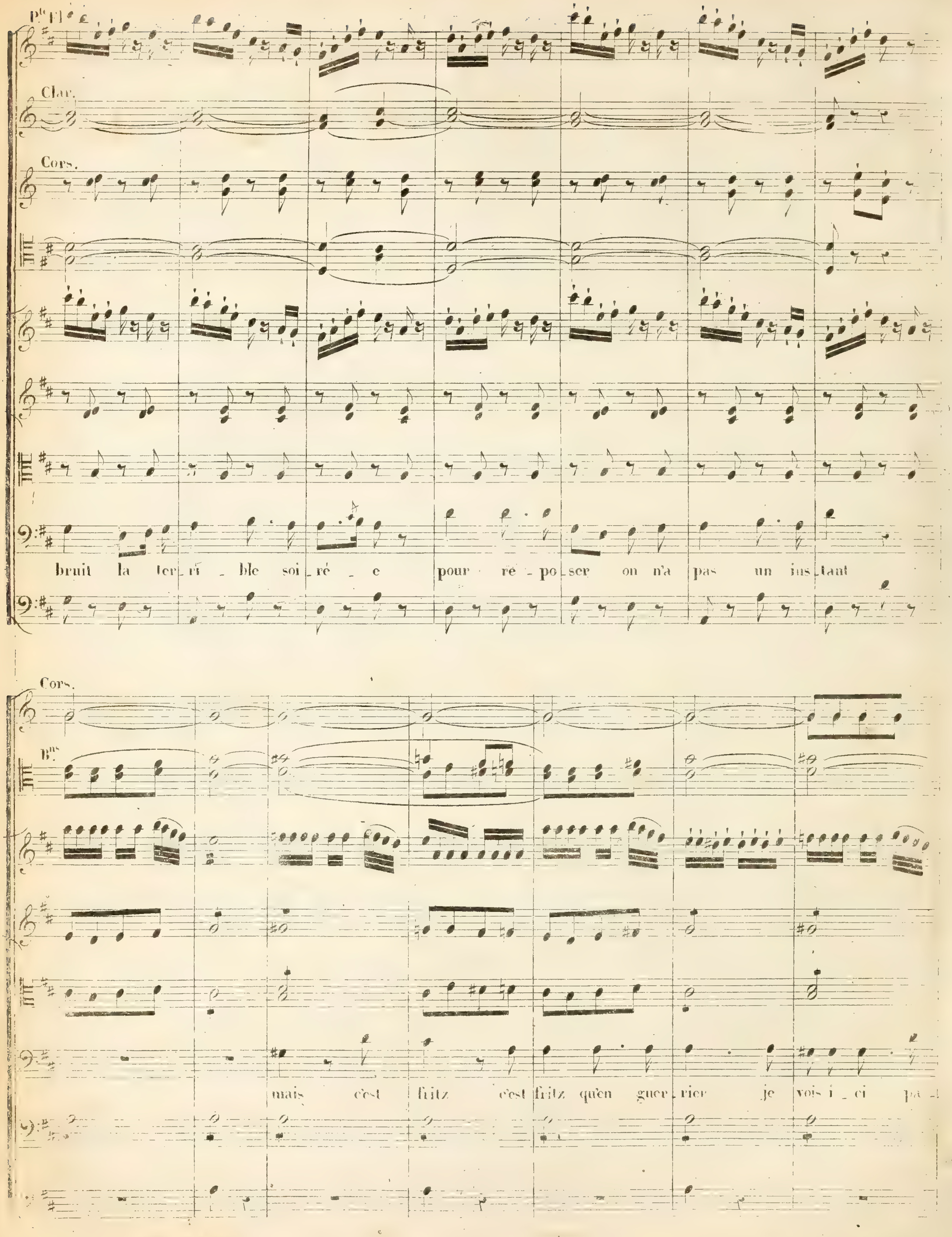

FF
Cme les 1ers Cls
Fritz.
la — patrouille je crois — ce soir s'est bien mon - tre - e
P
Ppizz:
pizz

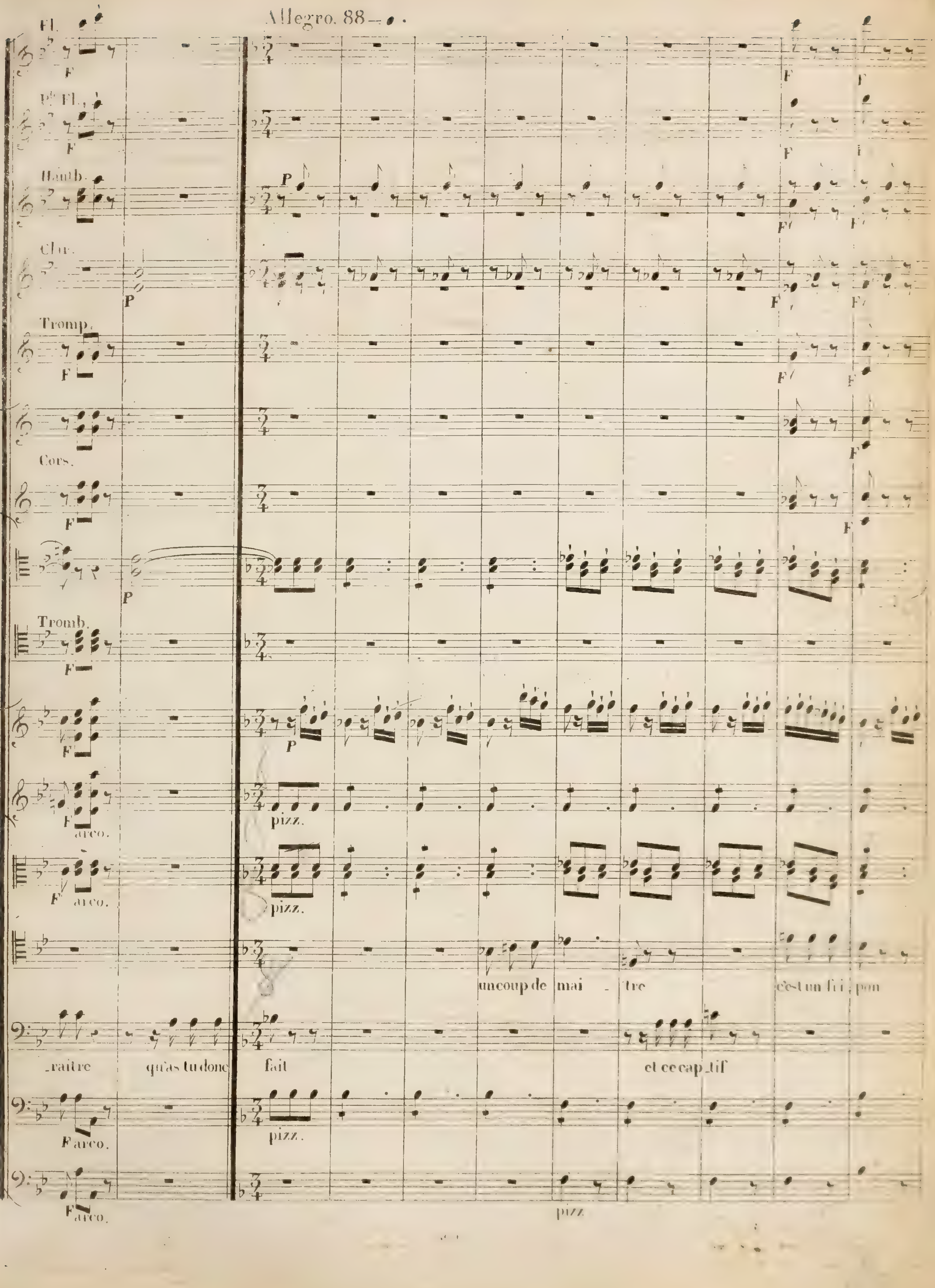

P
F
F
F
F
F
F
au corps de gar - de
O Ciel quand on sau-
pizz:
Fz
P


F
arco.
al_lons sui_vez nous prompte_ment
non
_ra qui je suis
un ins_tant
non
non
Cᵐᵉ la C.B.
F arco.

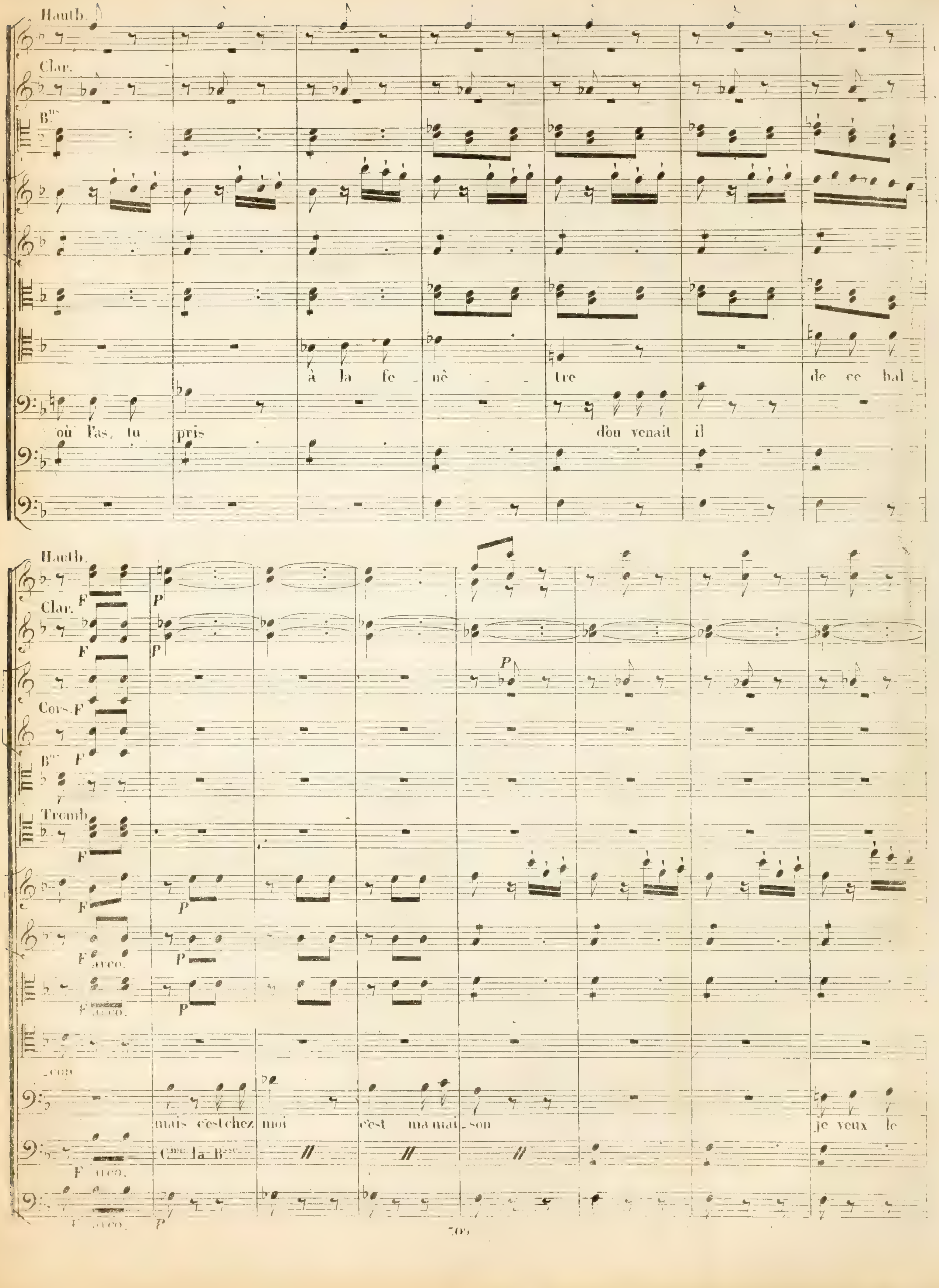

Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
Cors.
Bns
Tromb.
non non non suivez nous à l'ins_ tant non non non non suivez nous à l'ins_
un ins_ tant
non non non suivez nous à l'ins_ tant non non non non suivez nous à l'ins_
non non non suivez nous à l'ins_ tant non non non non suivez nous à l'ins_
Cme la C.Bsse

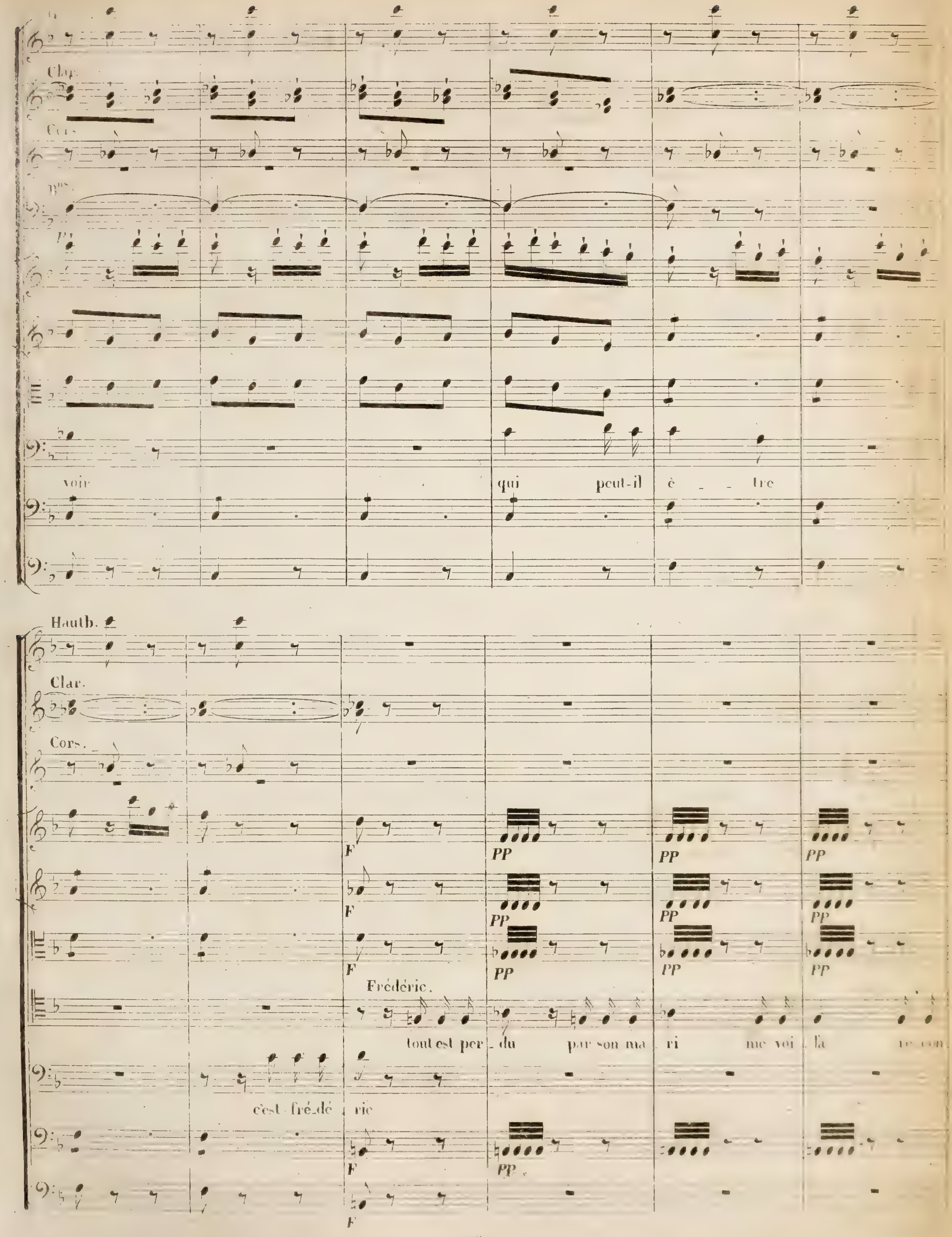

Allegretto. 104
p
pizz.
_tant
Saldorf.
Quel est ce
_tant
_tant

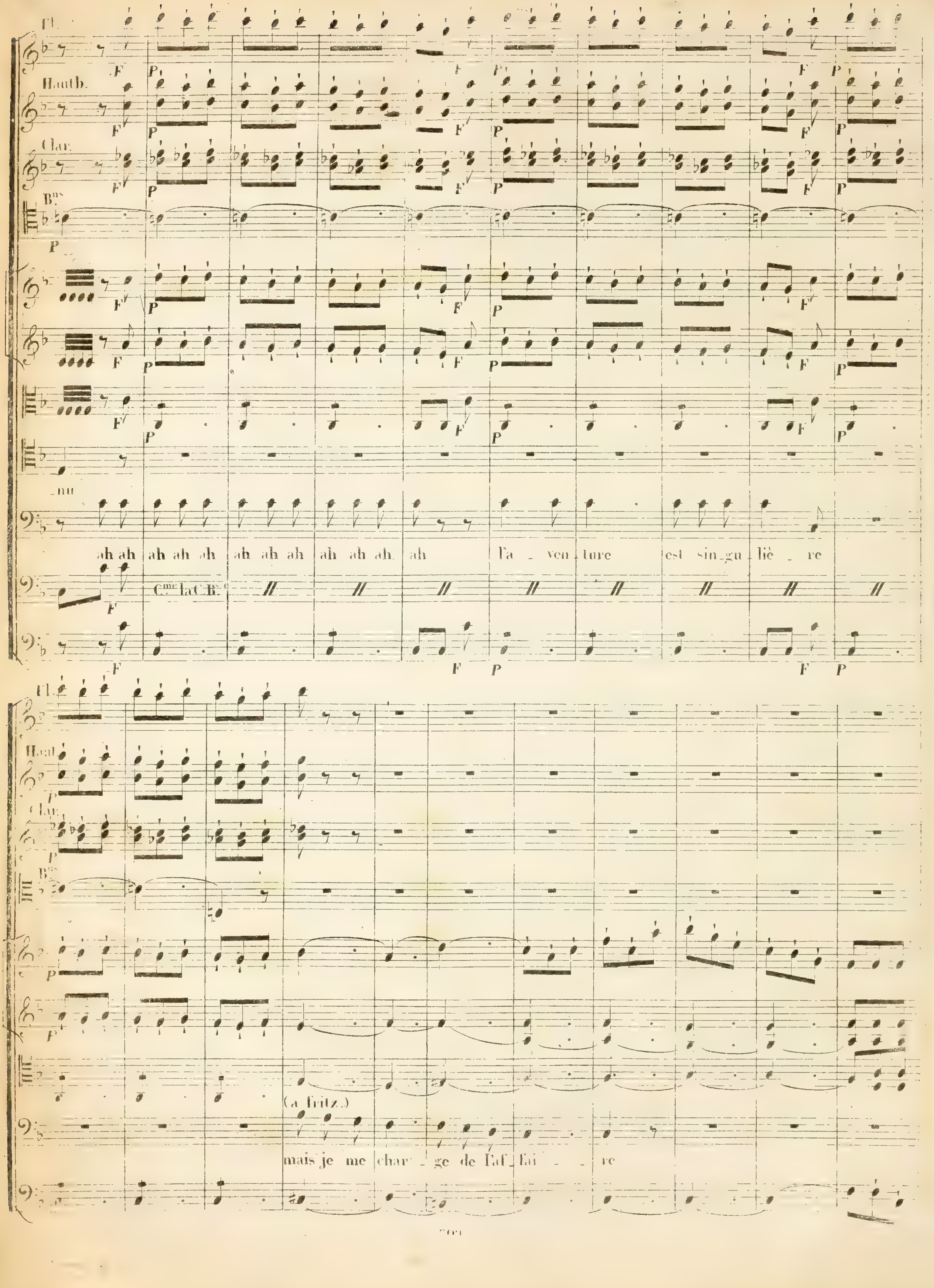

Pte Fl.
Clar.
Cors.
bruit la ter_ri _ ble soi_ré _ e pour ré _ po_ser on n'a pas un ins_tant
Cors.
Bns
mais c'est fritz c'est fritz qu'en guer_rier je vois i _ ci pa_

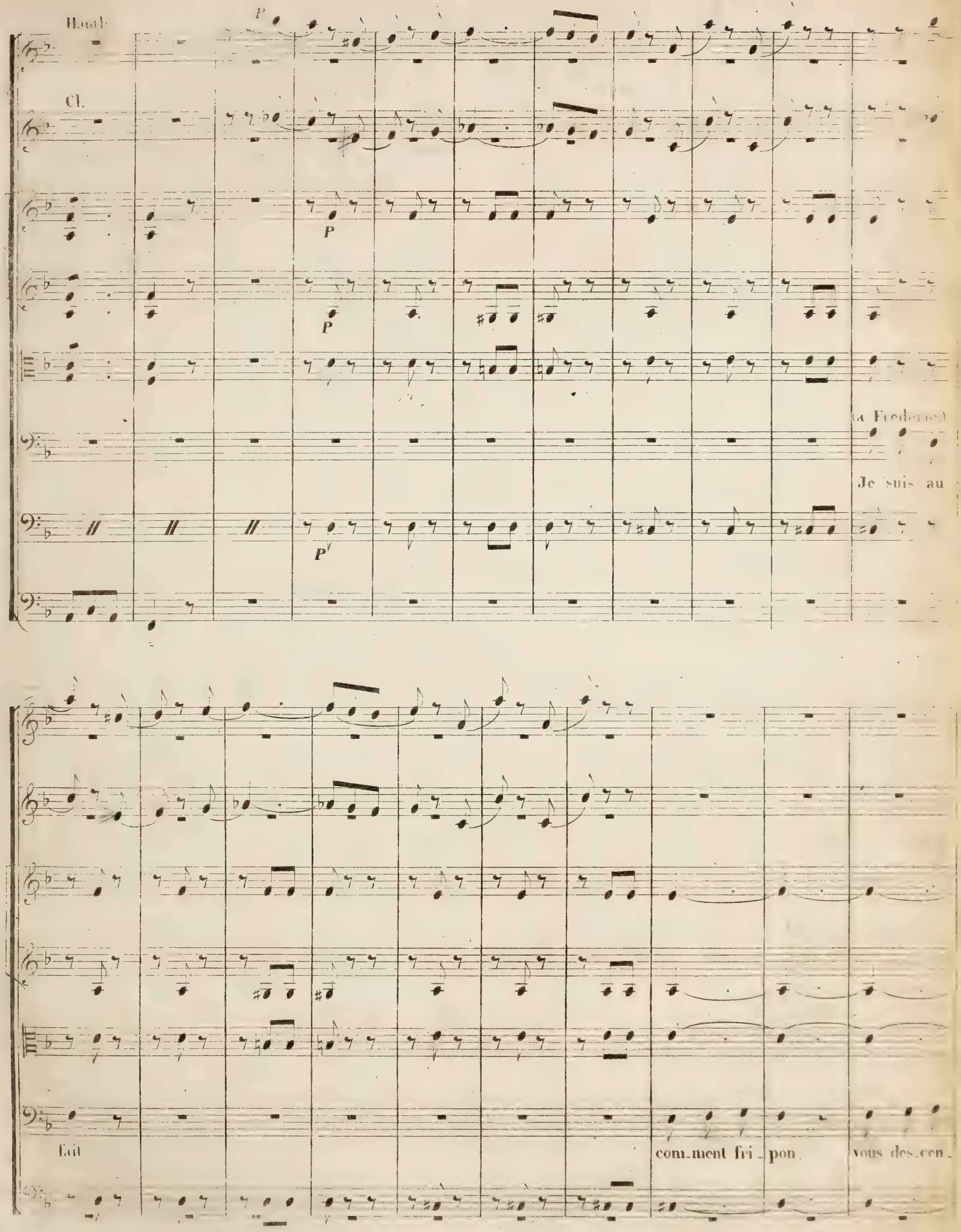


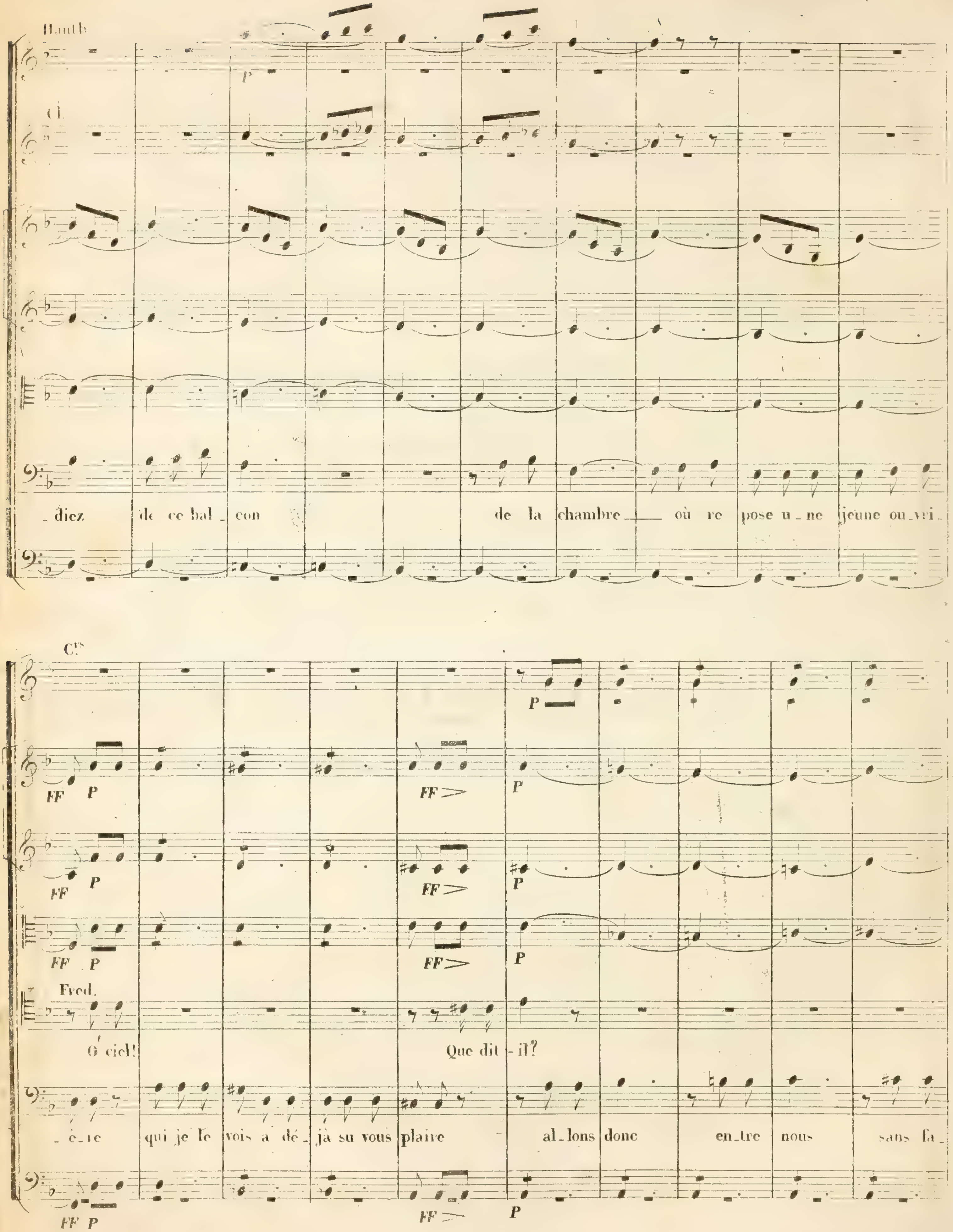
Allegro. 88
Fl.
F
Pte Fl.
F
Hautb.
P
F
Clar.
P
F
Tromp.
F
Cors.
F
P
Tromb.
F
P
F
arco.
pizz.
F arco.
pizz.
uncoup de mai _ tre
c'est un fi _ pon
_traitre
qu'as tu donc
fait
et ce cap _ tif
F arco.
pizz.
F arco.
pizz

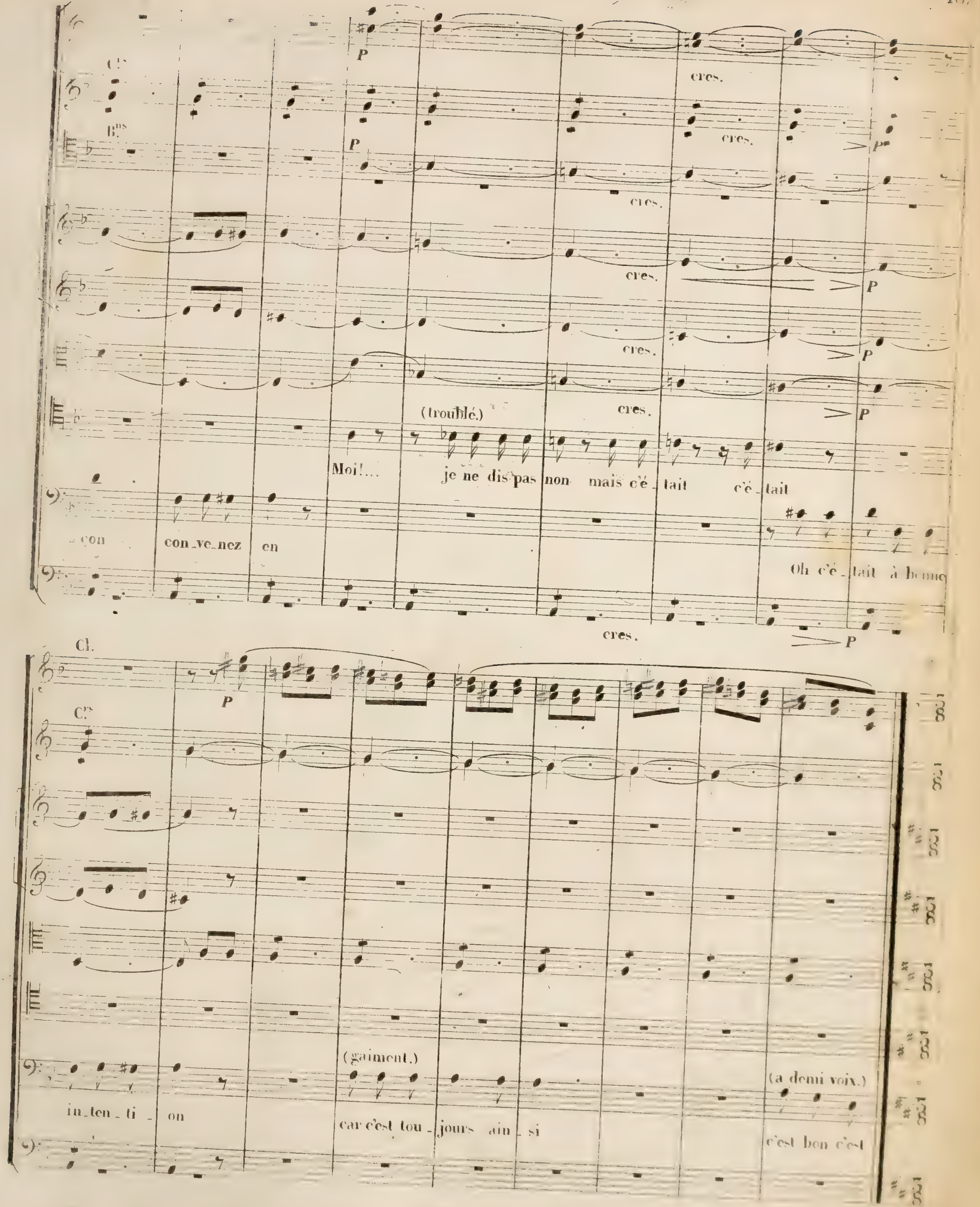

Hautb.
Clar.
Bns
à la fe nê tre
de ce bal
où l'as tu pris
d'ou venait il
Hautb.
Clar.
Cors.
Bns
Tromb
mais c'est chez moi c'est ma mai son
je veux le

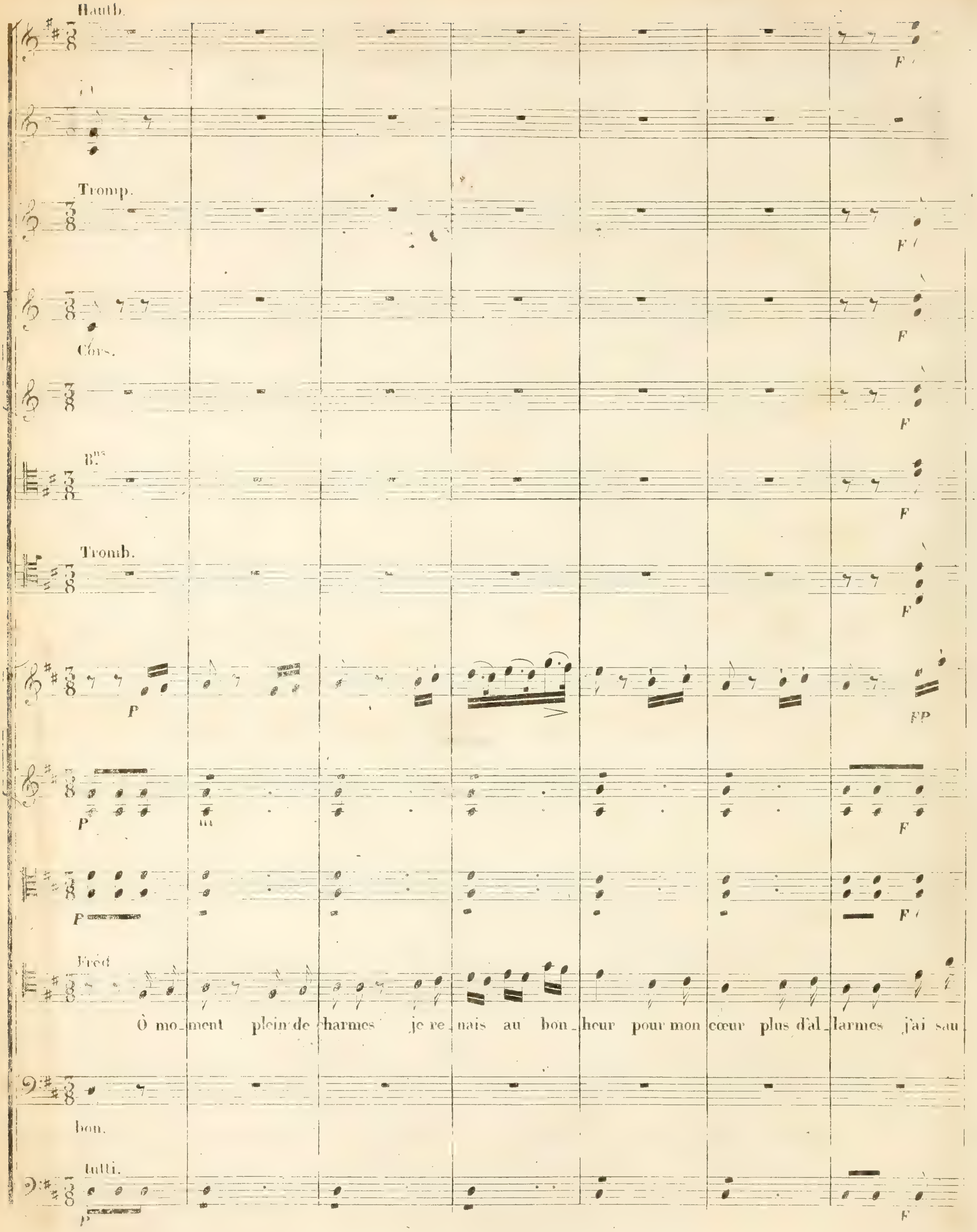

Clar.
Cors
voir
qui peut-il ê - - tre
Hauth.
Clar.
Cors.
F
PP
Frédéric.
tout est per_du par son ma_ri me voi_là
c'est fré_dé_ric

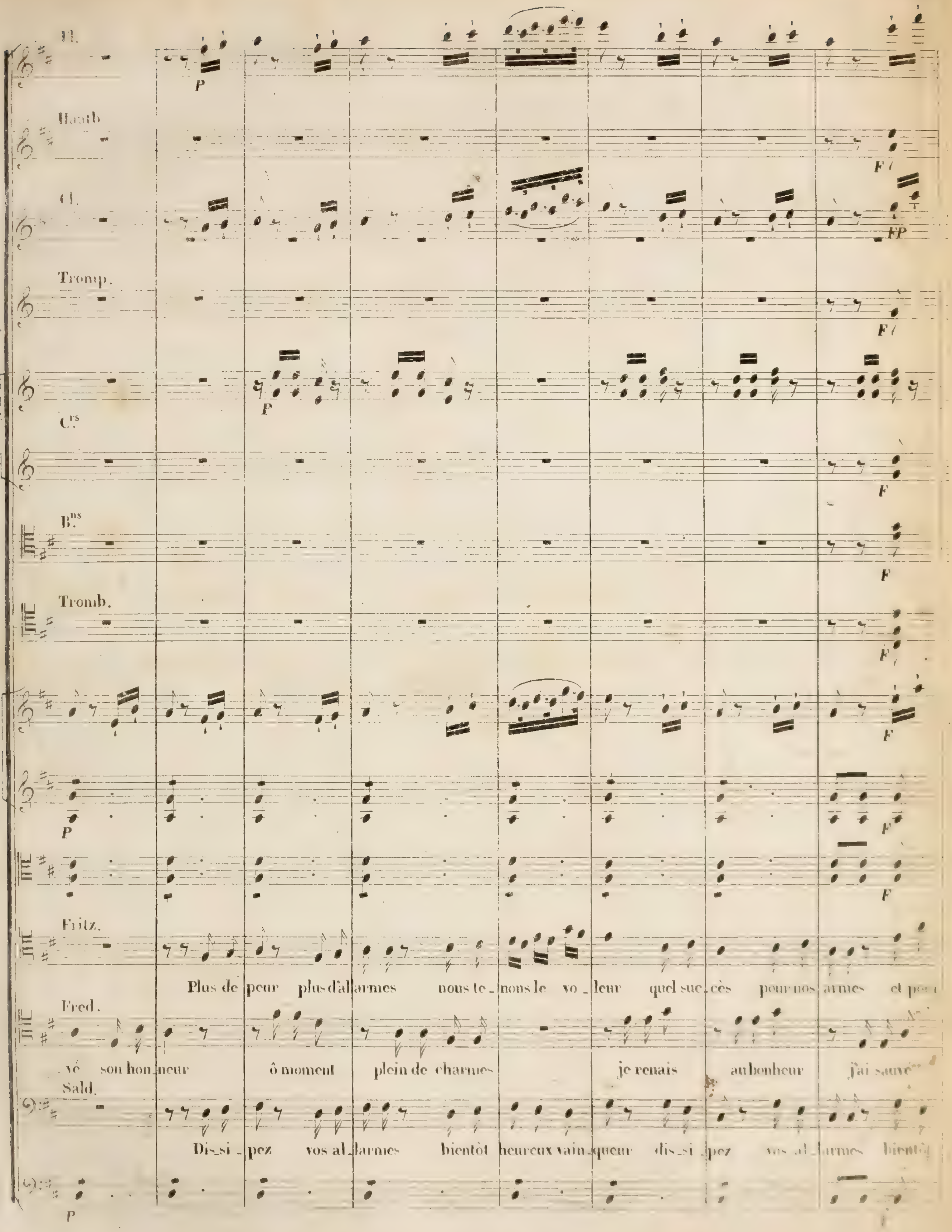

Fl.
Hautb.
Clar.
Bns
nu
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
l'a _ ven_ture est sin_gu_liè _ re
Cme la C.B.e
Fl.
Haut.
Clar.
Bns
(a fritz.)
mais je me char _ ge de l'af_fai _ _ re

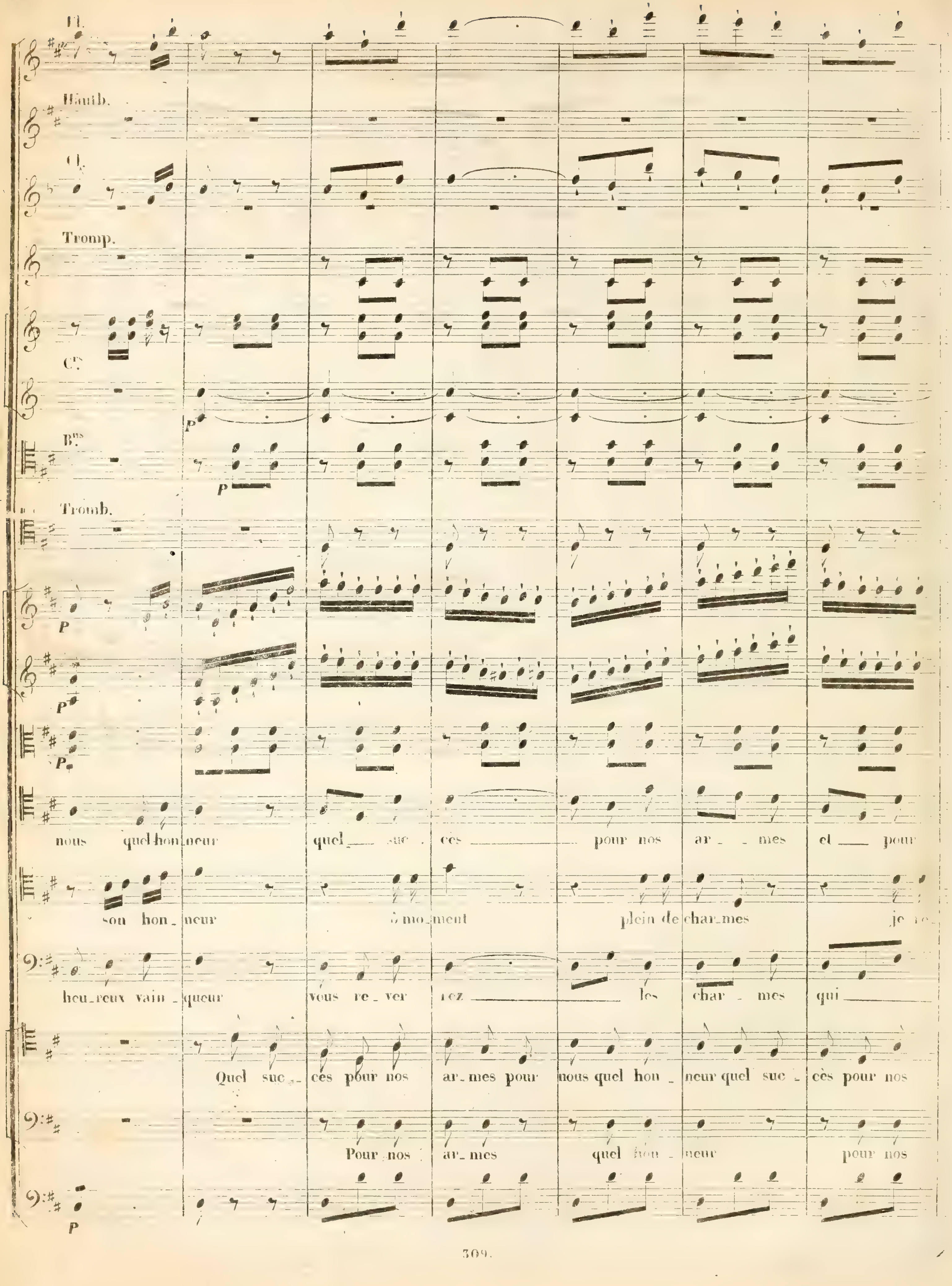

Hautb
Cl.
P
(à Frederic)
Je suis au
fait
com_ment fri_pon.
vous des_cen_


Hauth.
P
Cl.
diez de ce bal con de la chambre ___ où re pose u_ne jeune ou_vri_
Crs
P
FF P
FF
FF P
FF
Fred.
O ciel!
Que dit _ il?
_è_re qui je le vois a dé_ jà su vous plaire al_lons donc en_tre nous sans fa_
FF P
FF
P

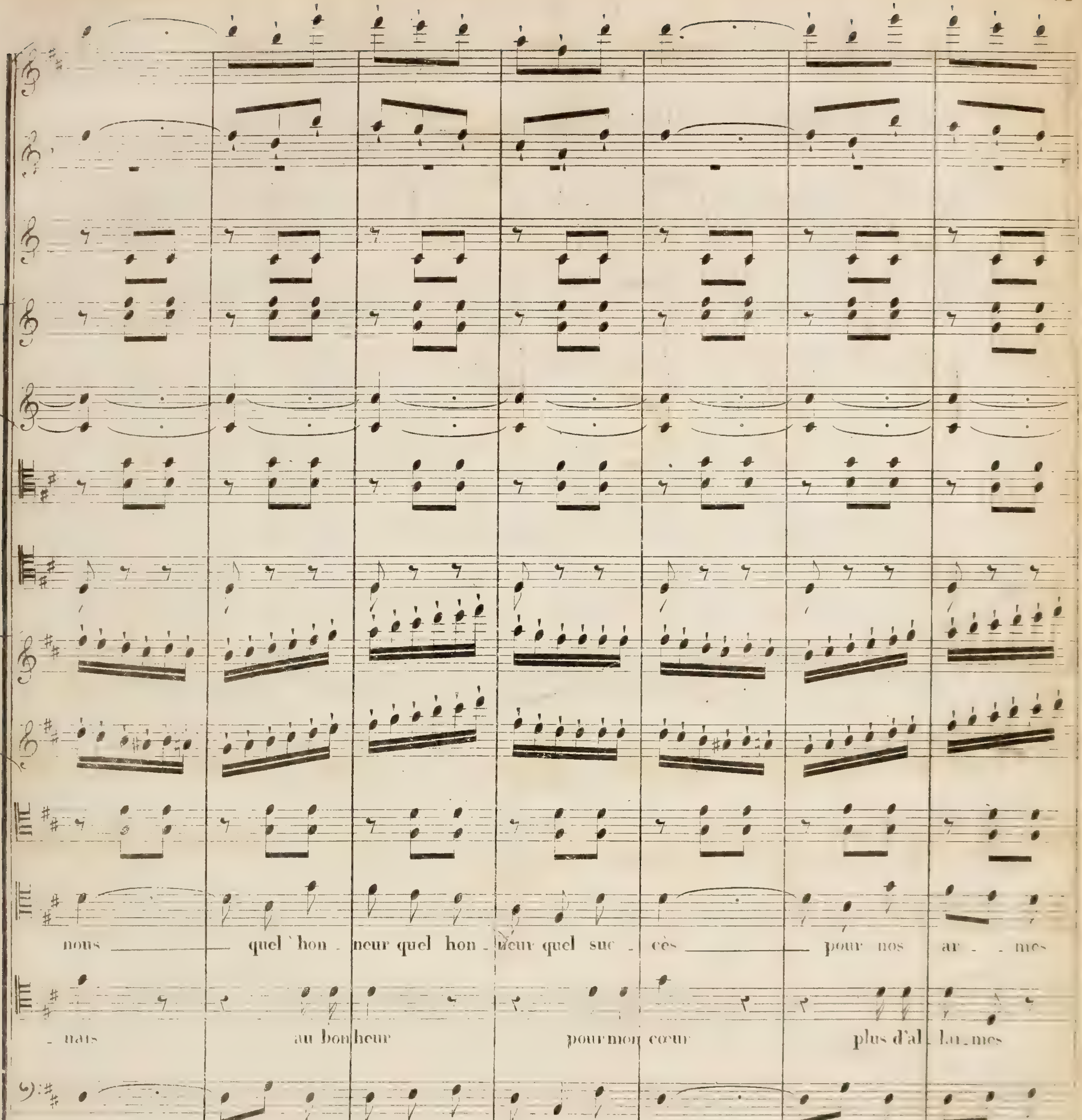

Cl.
cres.
(troublé.)
Moi!... je ne dis pas non mais c'é_tait c'é_tait
çon convenez en
Oh c'é_tait à bonne
Cl.
(gaiment.)
in_ten_ti_on
car c'est tou_jours ain_si
(a demi voix.)
c'est bon c'est

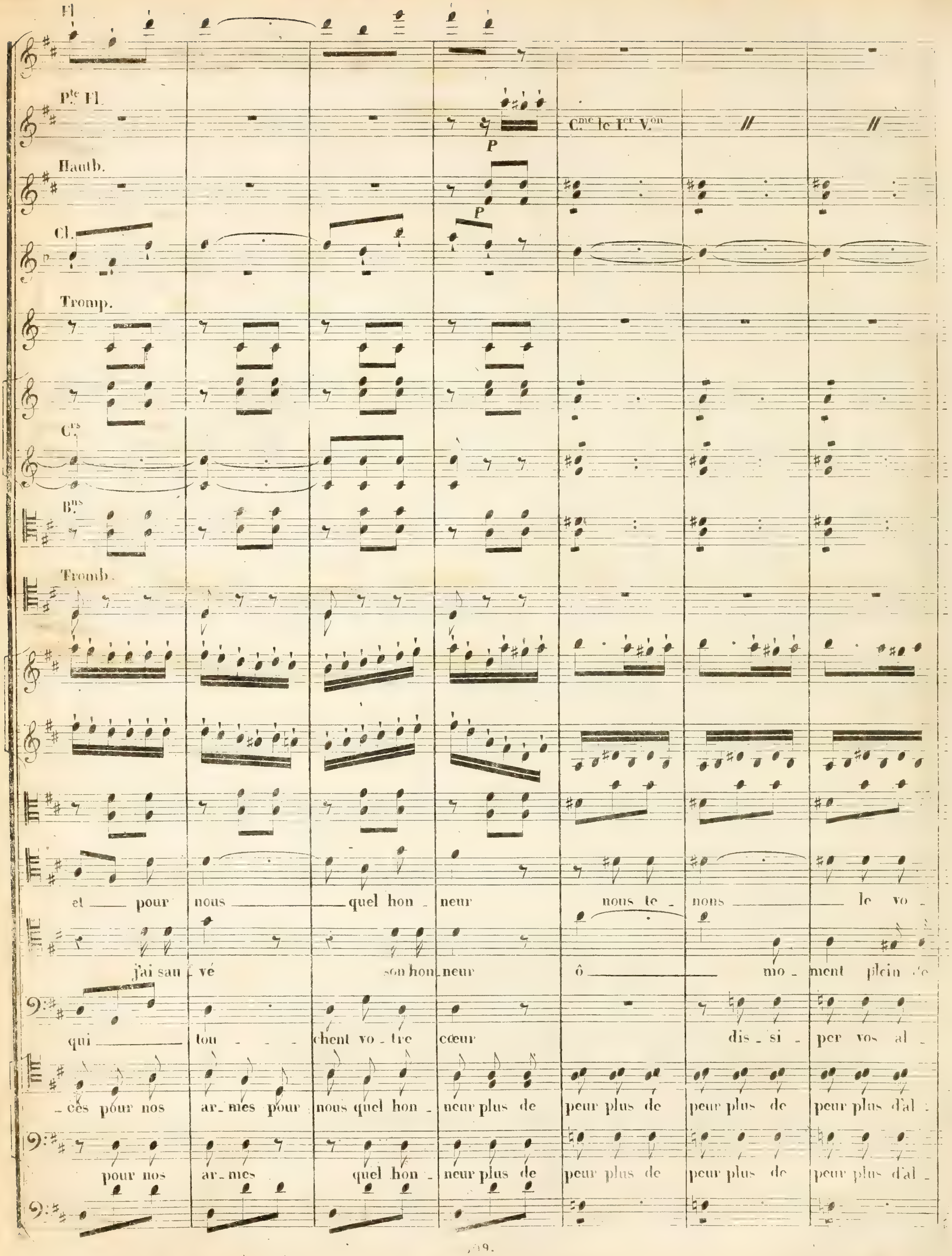

Hautb.
Tromp.
Cors.
Bns.
Tromb.
Fréd.
Ô mo_ment plein de charmes je re_nais au bon_heur pour mon cœur plus d'al_larmes j'ai sau
bon.
tutti.

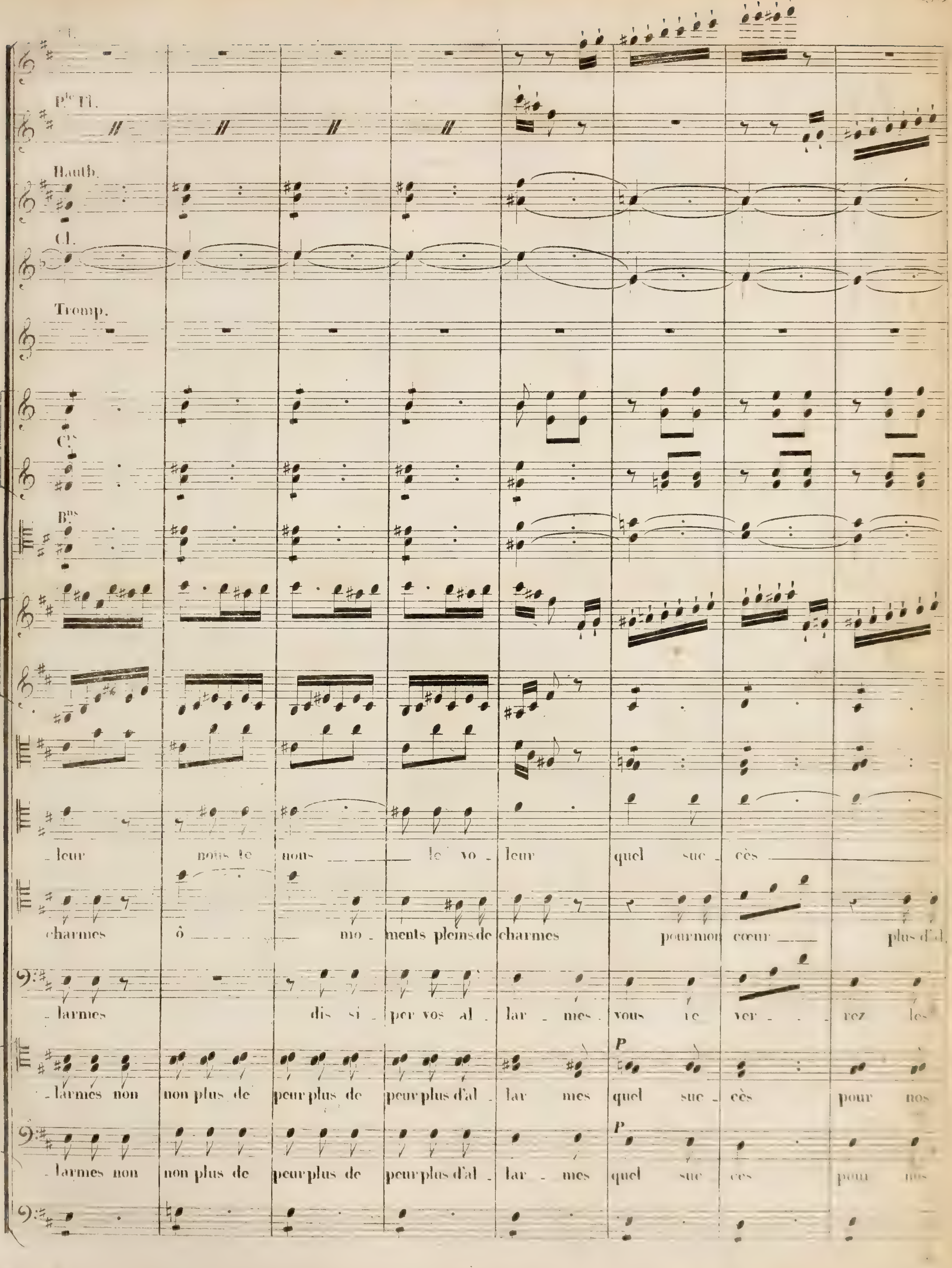

Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
C.rs
B.ns
Tromb.
Fritz.
Plus de peur plus d'alarmes nous te_nons le vo_leur quel suc_cès pour nos armes et pour
Fred.
_vé son honneur ô moment plein de charmes je renais au bonheur j'ai sauvé
Sald.
Dis_si_pez vos al_larmes bientôt heureux vain_queur dis_si_pez vos al_larmes bientôt

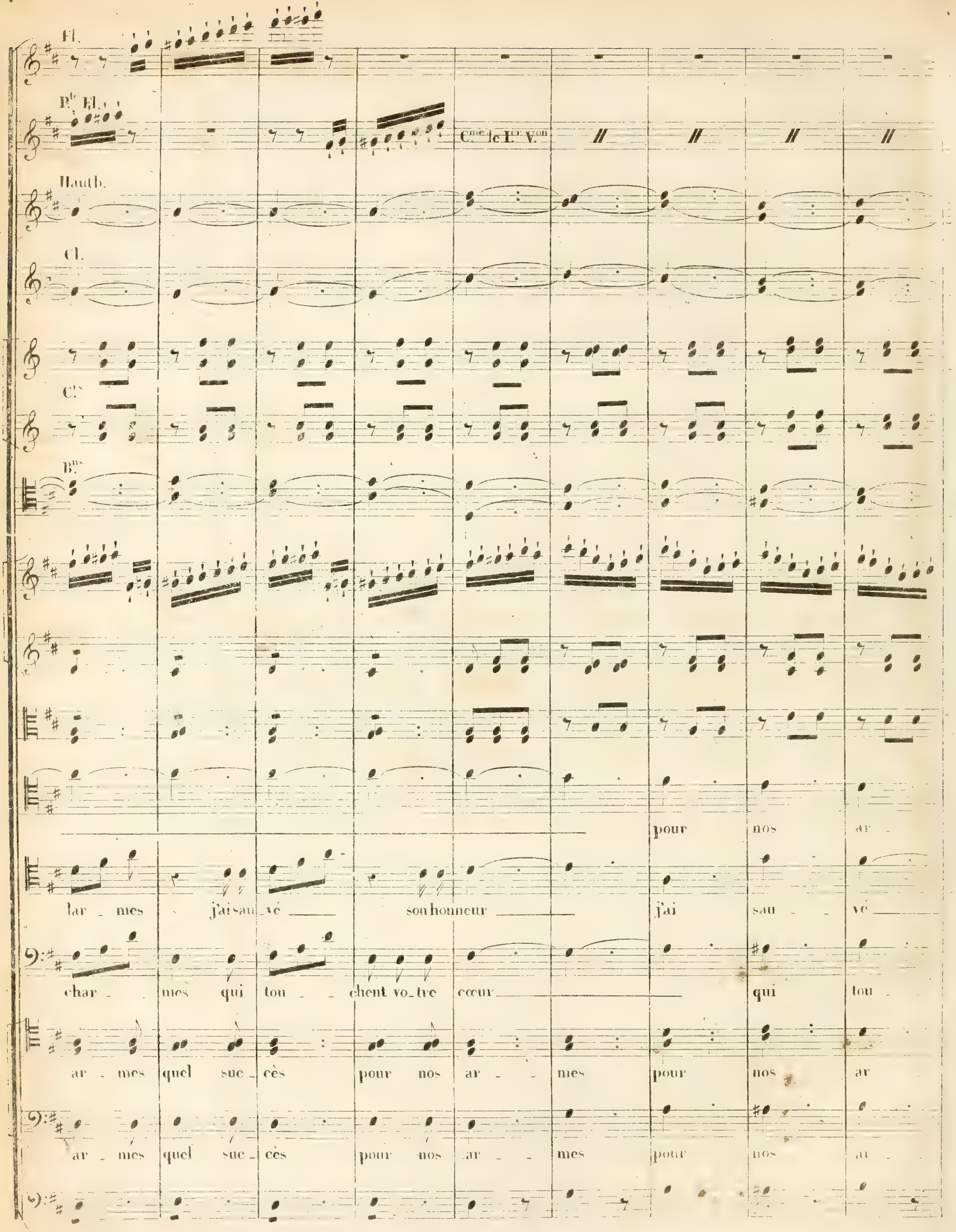


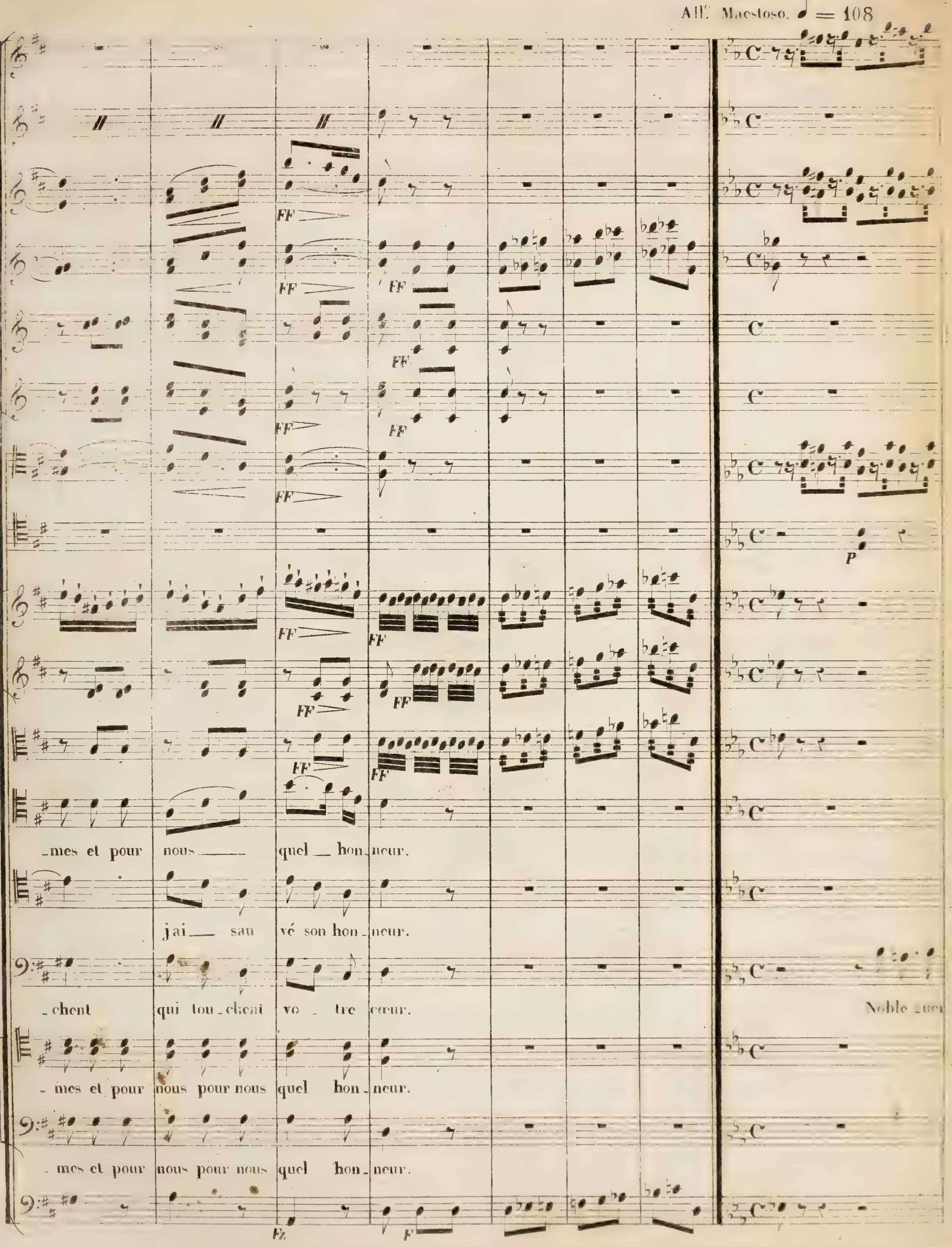
Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
C.rs
B.ns
Tromb.
nous quel hon_neur quel_ suc_cès pour nos ar_mes et pour
son hon_neur ô mo_ment plein de char_mes je re_
heu_reux vain_queur vous re_ver rez les char_mes qui
Quel suc_cès pour nos ar_mes pour nous quel hon_neur quel suc_cès pour nos
Pour nos ar_mes quel hon_neur pour nos

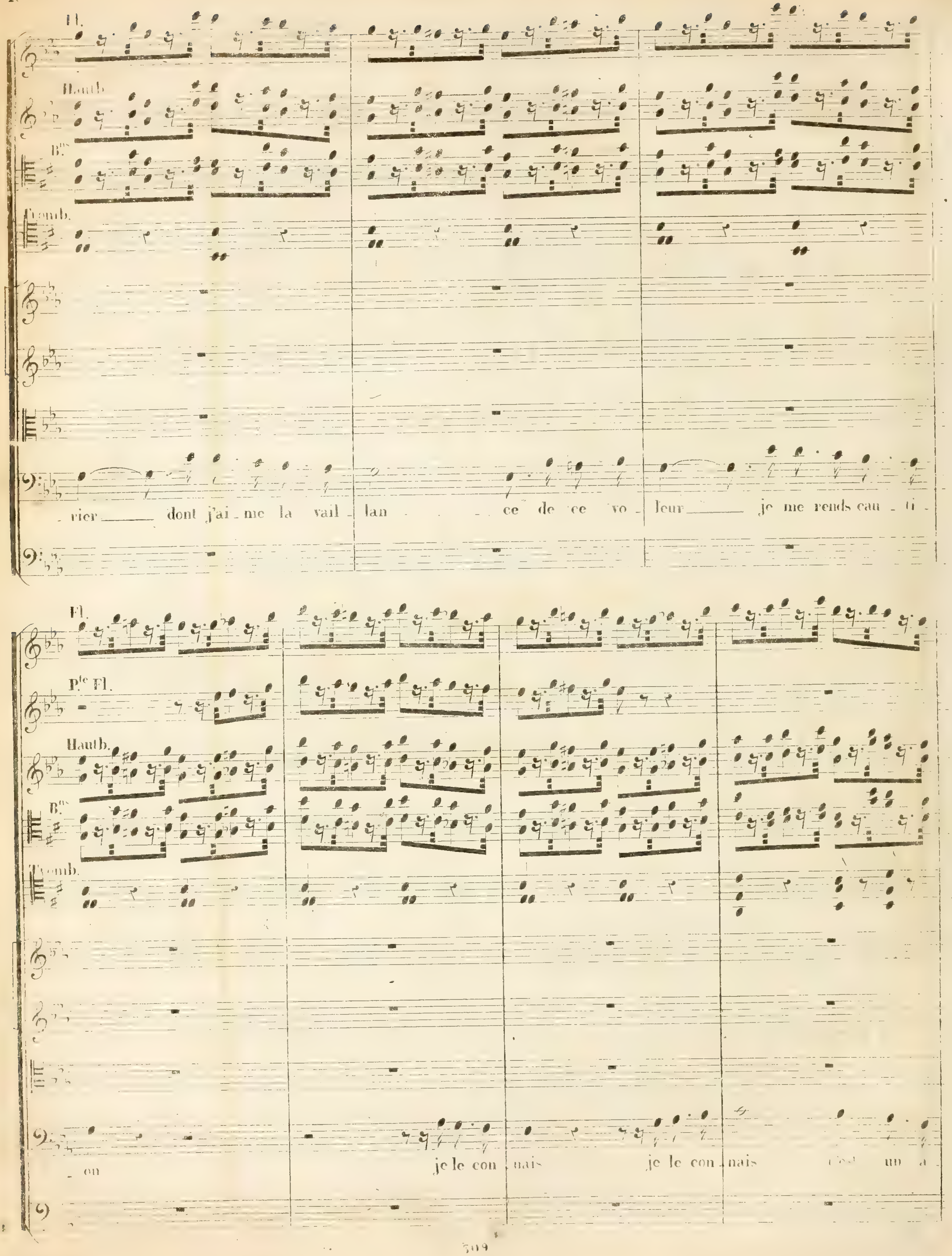

nous quel hon - neur quel hon - neur quel suc - cès pour nos ar - mes
- nais au bon heur pour mon cœur plus d'al lar - mes
tou - chent vo - tre cœur vous re - ver - rez les char - mes
ar - mes pour nous quel hon - neur quel suc - cès pour nos ar - mes pour nous quel hon - neur quel suc -
ar - mes quel hon - neur pour nos ar - mes quel hon - neur

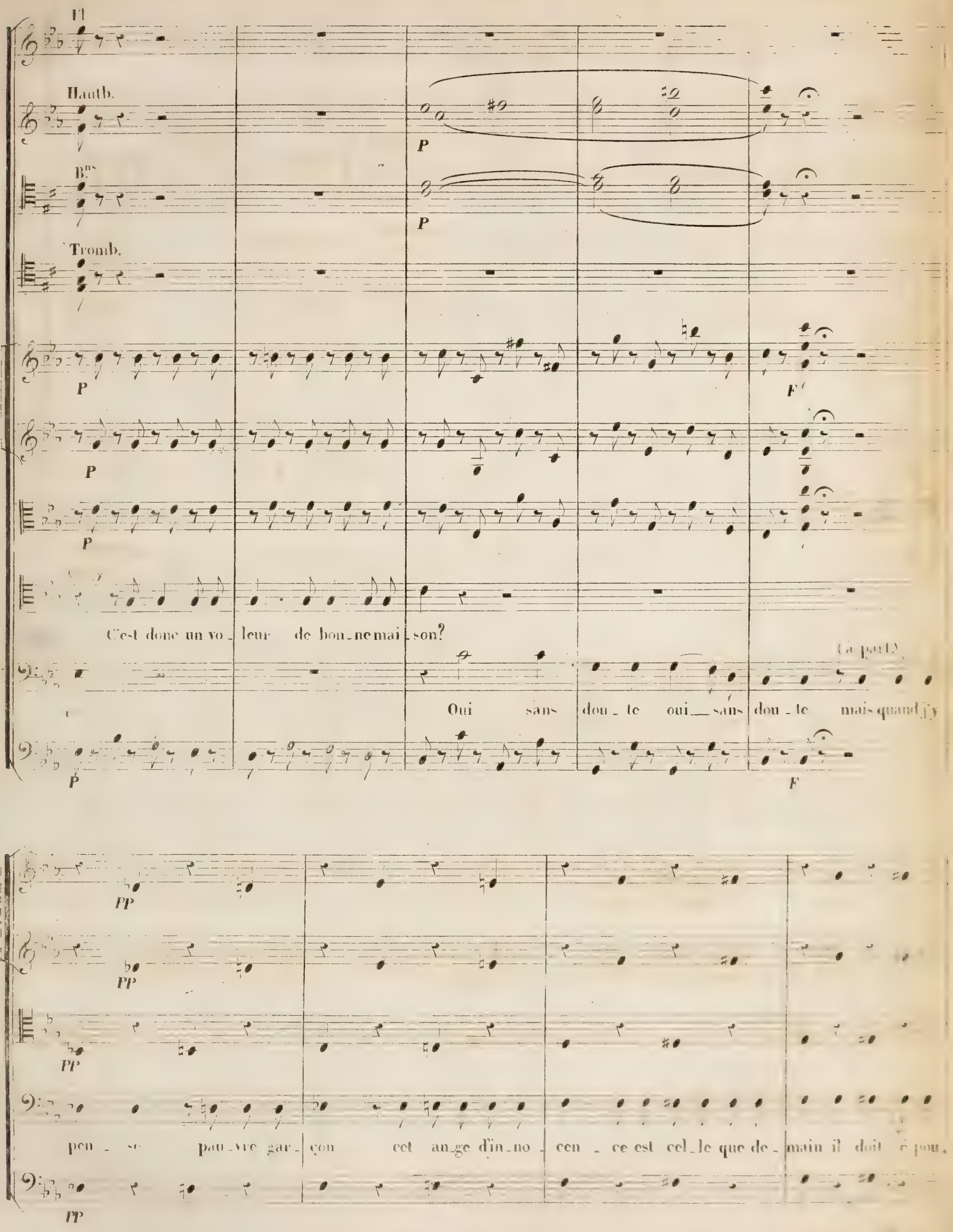

Fl.
Pte Fl.
Cme le Ier Von
Hautb.
Cl.
Tromp.
Crs
Bns
Tromb.
et pour nous quel hon - neur nous te - nons le vo -
j'ai sau - vé son hon - neur ô mo - ment plein de
qui tou - chent vo - tre cœur dis - si - per vos al -
- ces pour nos ar - mes pour nous quel hon - neur plus de peur plus de peur plus de peur plus d'al -
pour nos ar - mes quel hon - neur plus de peur plus de peur plus de peur plus d'al -

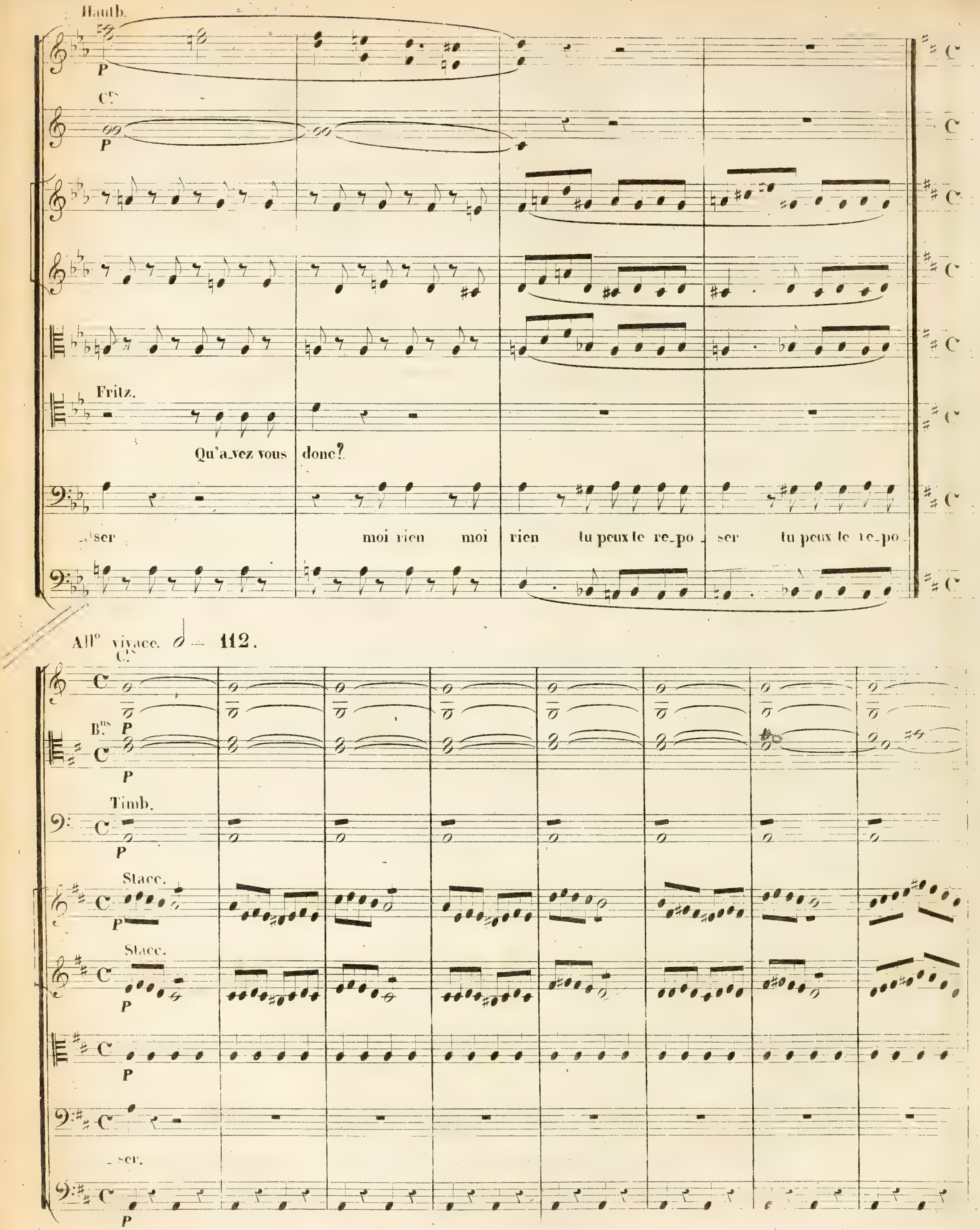

P.le Fl.
Hauth.
Cl.
Tromp.
Cs.
Bns
leur nous te nous le vo leur quel suc cès
charmes ô mo ments pleins de charmes pour mon cœur plus d'al
larmes dis si per vos al lar mes vous te ver rez les
larmes non non plus de peur plus de peur plus d'al lar mes quel suc cès pour nos
larmes non non plus de peur plus de peur plus d'al lar mes quel suc cès pour nos

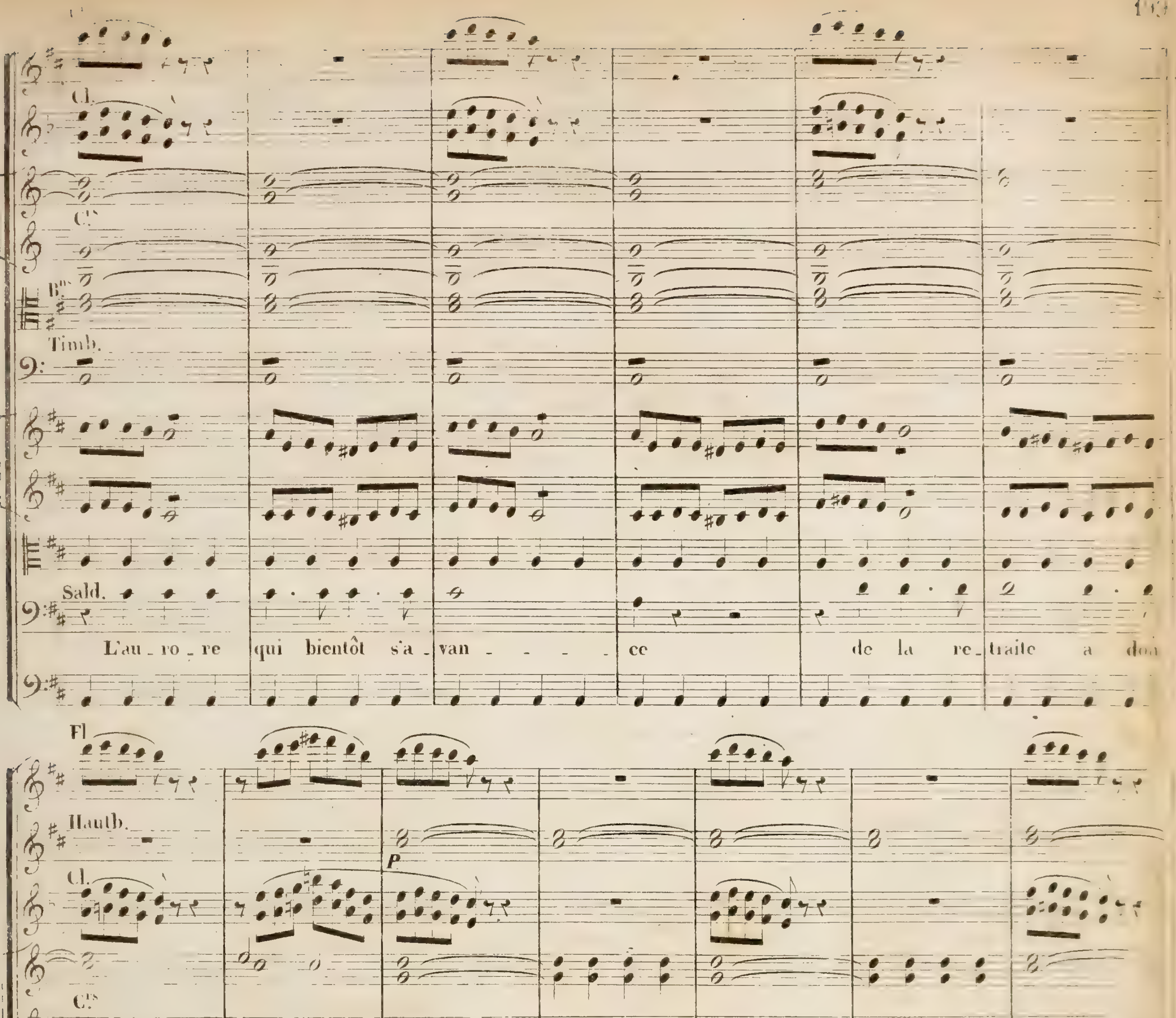

Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Bns
pour nos ar_
lar_mes j'ai sau_vé son honneur j'ai sau_vé
char_mes qui tou_chent vo_tre cœur qui tou_
ar_mes quel suc_cès pour nos ar_mes pour nos ar
ar_mes quel suc_cès pour nos ar_mes pour nos ar_

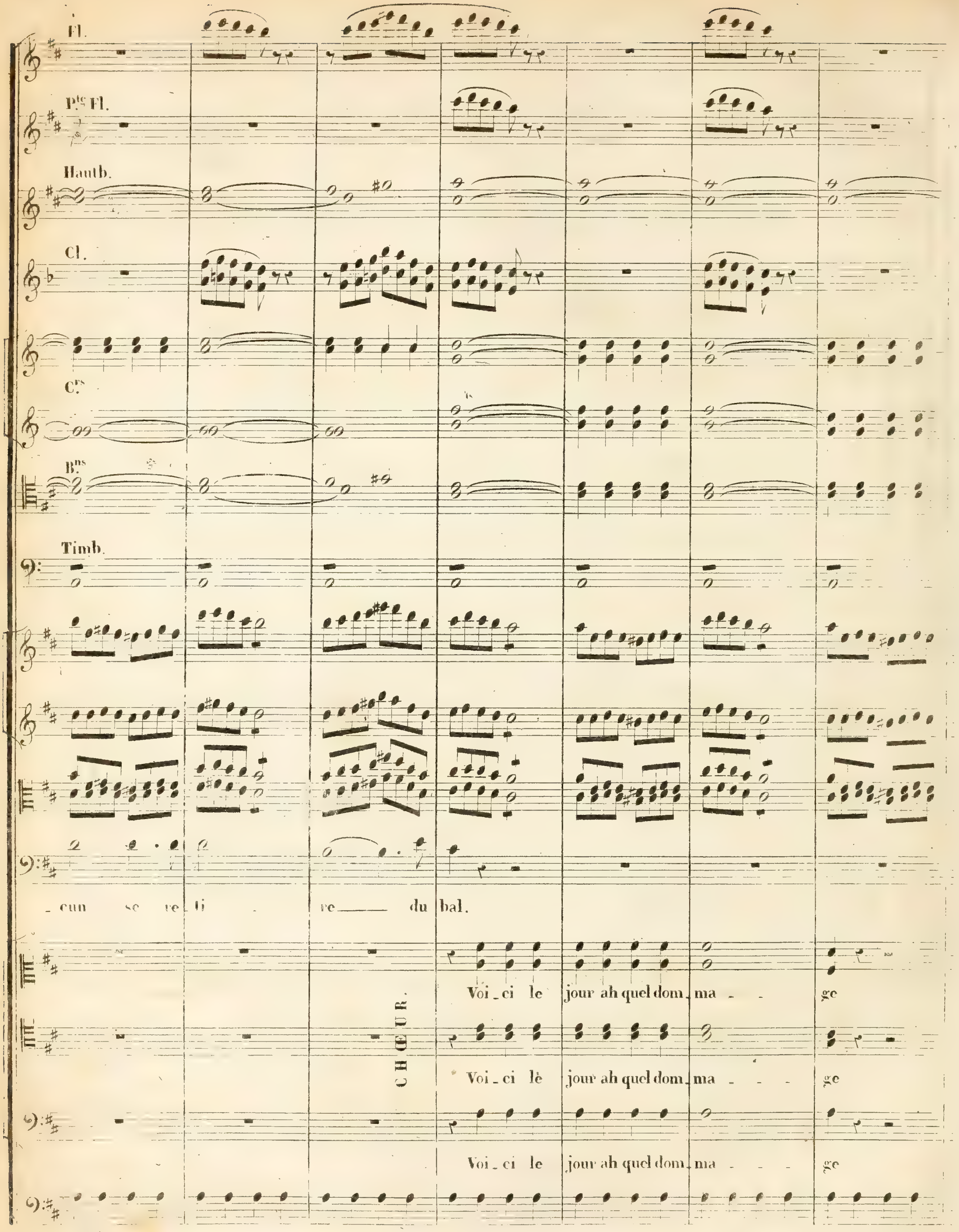

All.° Maestoso. ♩ = 108
_mes et pour nous quel _ hon_neur.
jai _ sau vé son hon_neur.
_chent qui tou_chent vo _ tre cœur.
Noble cœu
_ mes et pour nous pour nous quel hon_neur.
_ mes et pour nous pour nous quel hon_neur.

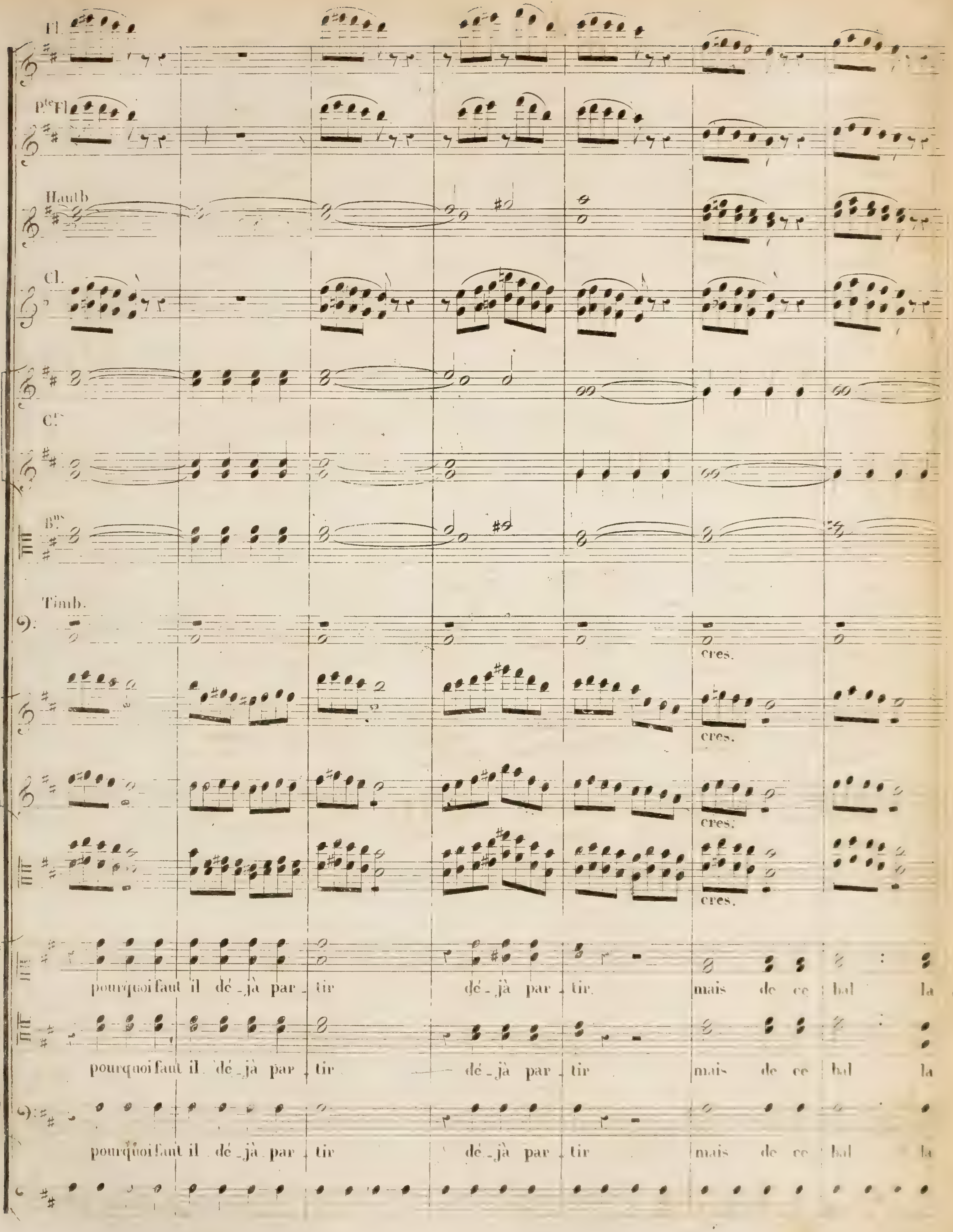

Fl.
Hautb.
Bns
Tromb.
rier dont j'ai-me la vail-lan-ce de ce vo-leur je me rends cau-ti-
Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Bns
Tromb.
-on je le con-nais je le con-nais c'est un a-

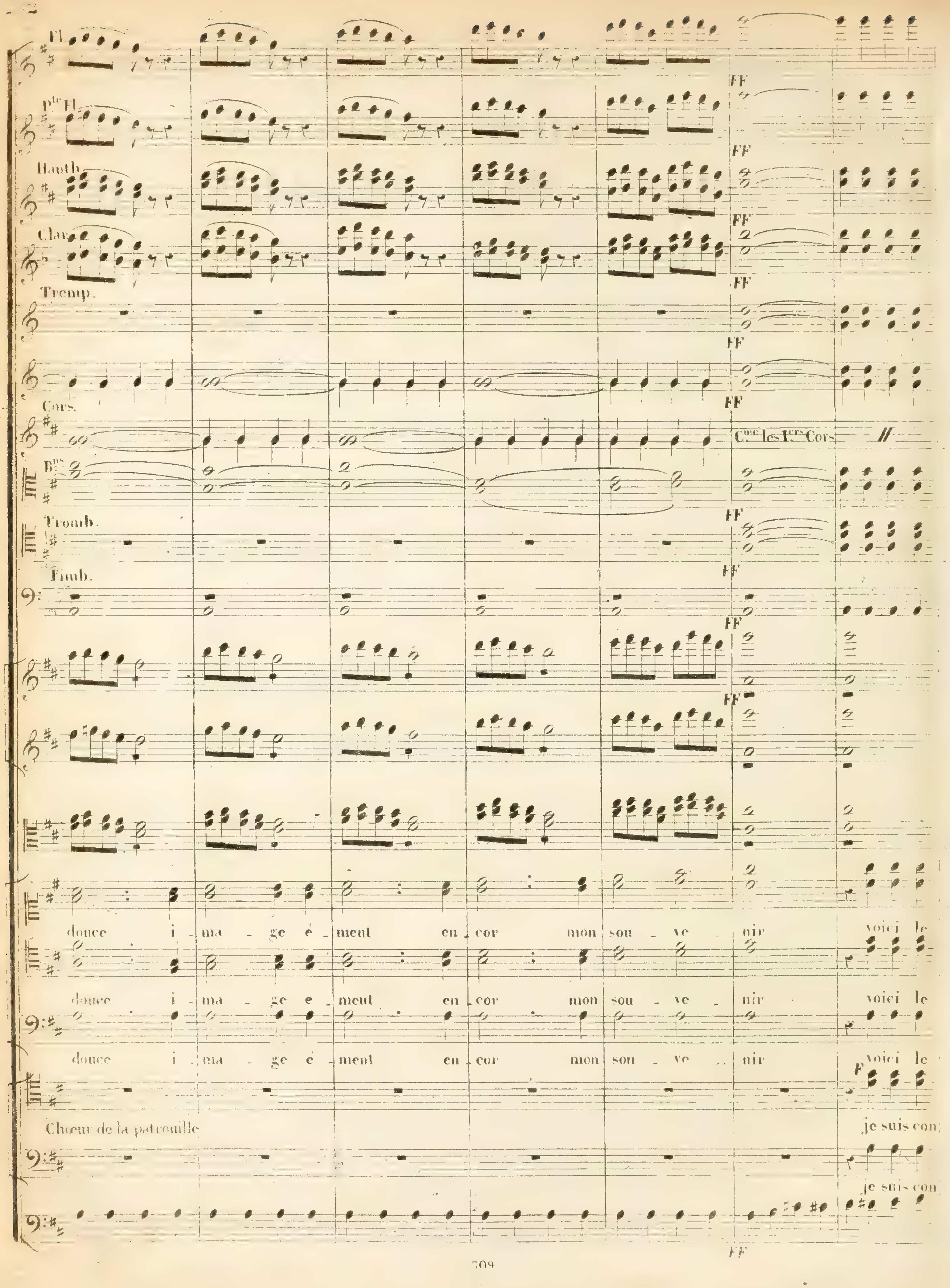

Fl
Hautb.
Bns
Tromb.
P
P
P
P
P
P
F
C'est donc un vo_leur de bon_ne mai_son?
(à part)
Oui sans dou_te oui_sans dou_te mais quand j'y
P
F
PP
PP
PP
pen_se pau_vre gar_çon cet an_ge d'in_no_cen_ce est cel_le que de_main il doit é_pou_
PP

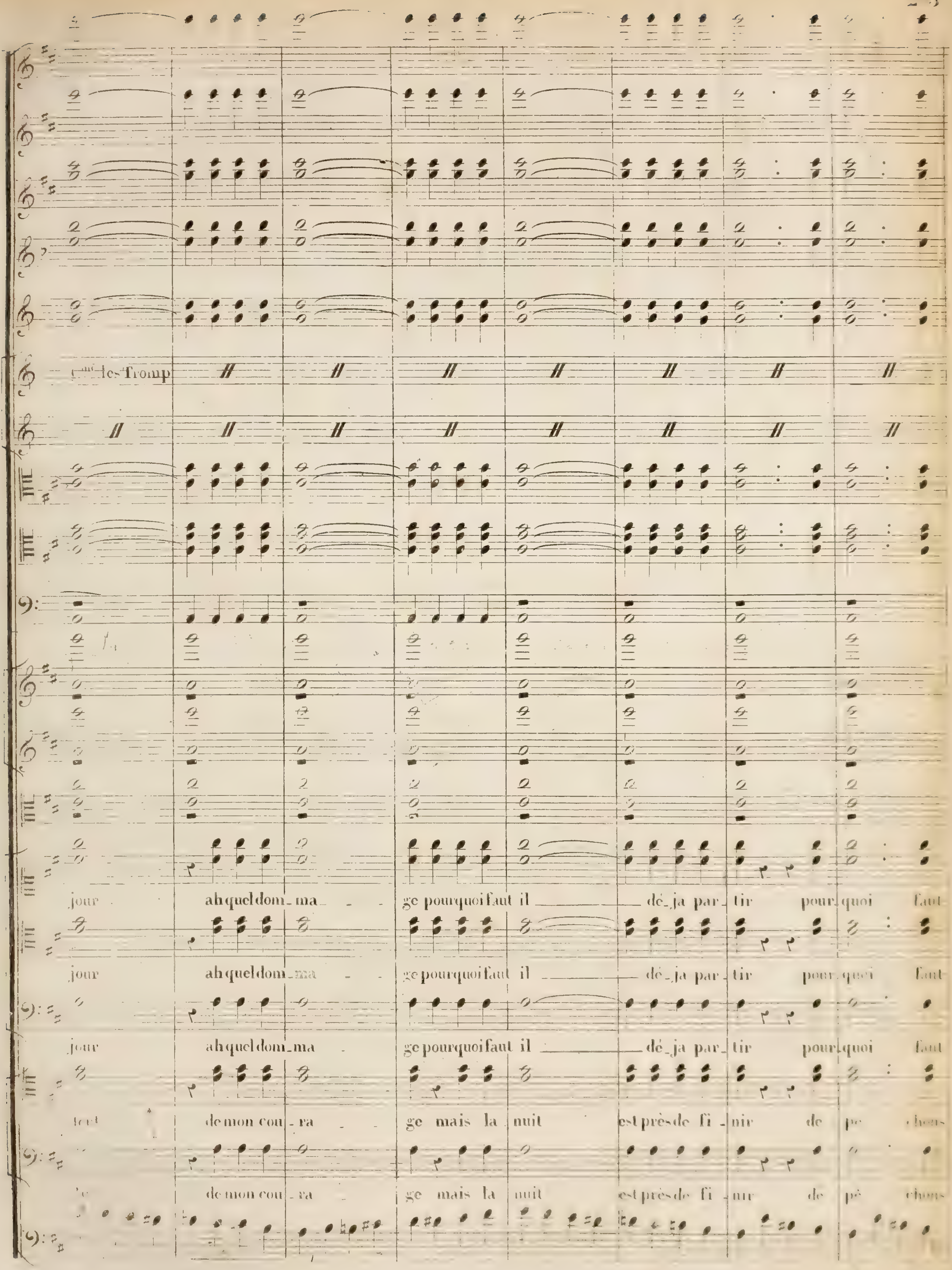

Hautb.
Cˢ
Fritz.
Qu'a_vez vous donc?
_ser moi rien moi rien tu peux te re_po _ ser tu peux te re_po _
All° vivace. 𝅗𝅥 = 112.
Cˢ
Bᵒⁿˢ
Timb.
Stacc.
Stacc.
_ ser.

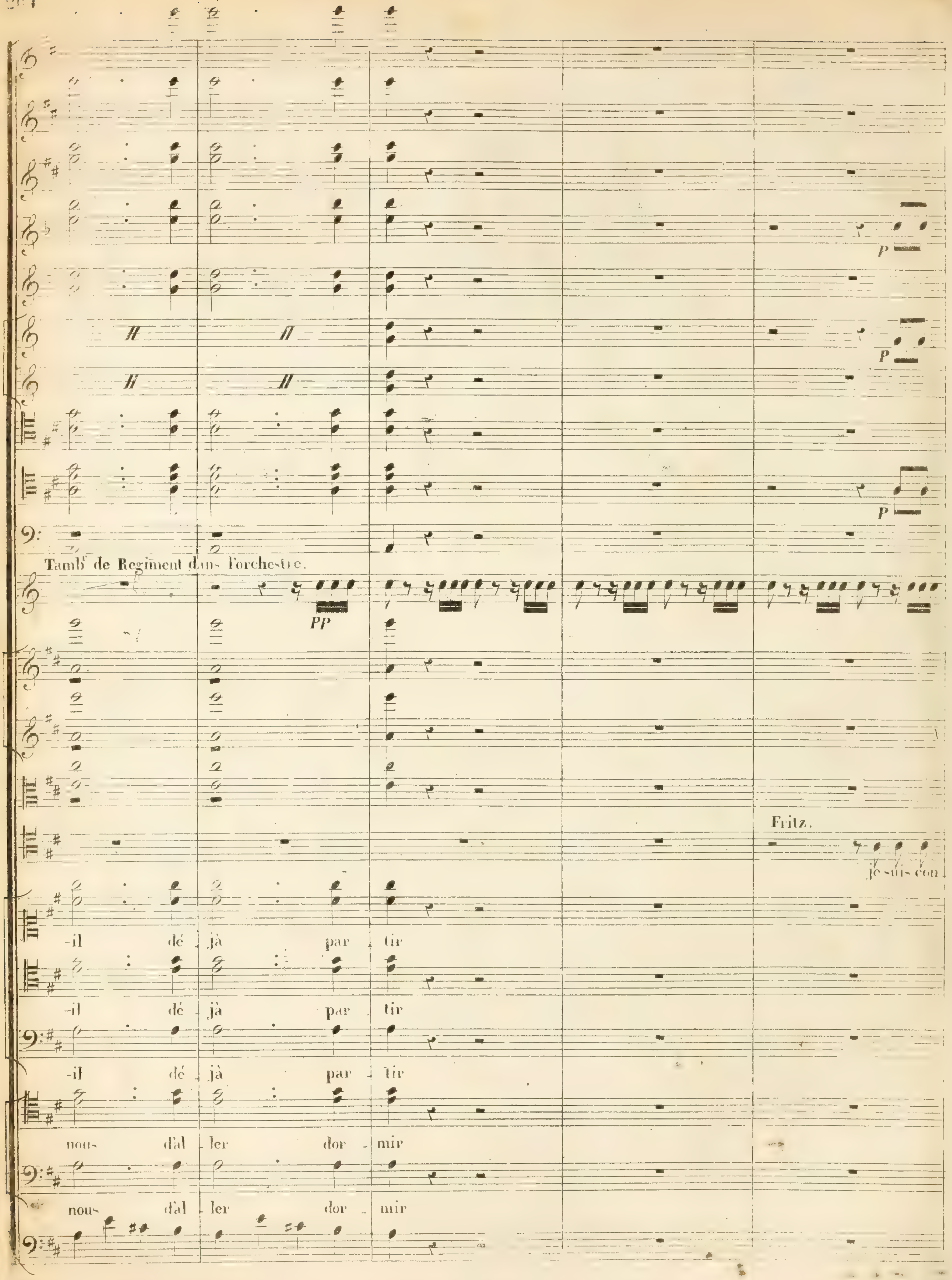

Cl.
Cors
Bons
Timb.
Sald.
L'au_ro_re qui bientôt s'a_van_ _ _ _ce de la re_traite a don_
Fl
Hautb.
P
Cl.
Cors
B.
Timb.
_né le signal
cha

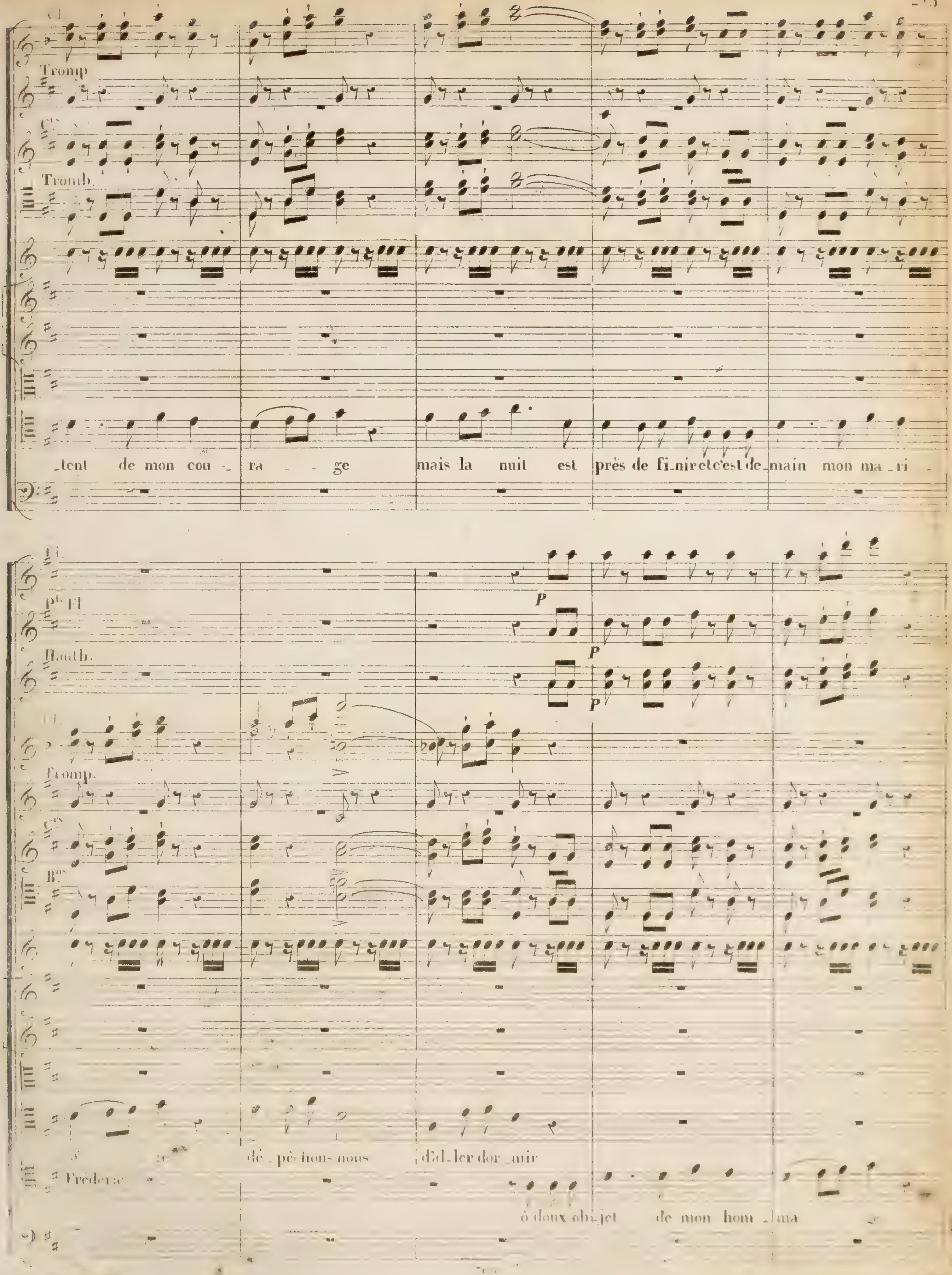

Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
Timb.
_cun se re_ti re du bal.
CHŒUR.
Voi_ci le jour ah quel dom_ma_ ge
Voi_ci le jour ah quel dom_ma_ ge
Voi_ci le jour ah quel dom_ma_ ge


Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
Timb.
cres.
cres.
cres.
cres.
pourquoi faut il dé_jà par_tir dé_jà par_tir. mais de ce bal la
pourquoi faut il dé_jà par_tir dé_jà par_tir mais de ce bal la
pourquoi faut il dé_jà par_tir dé_jà par_tir mais de ce bal la

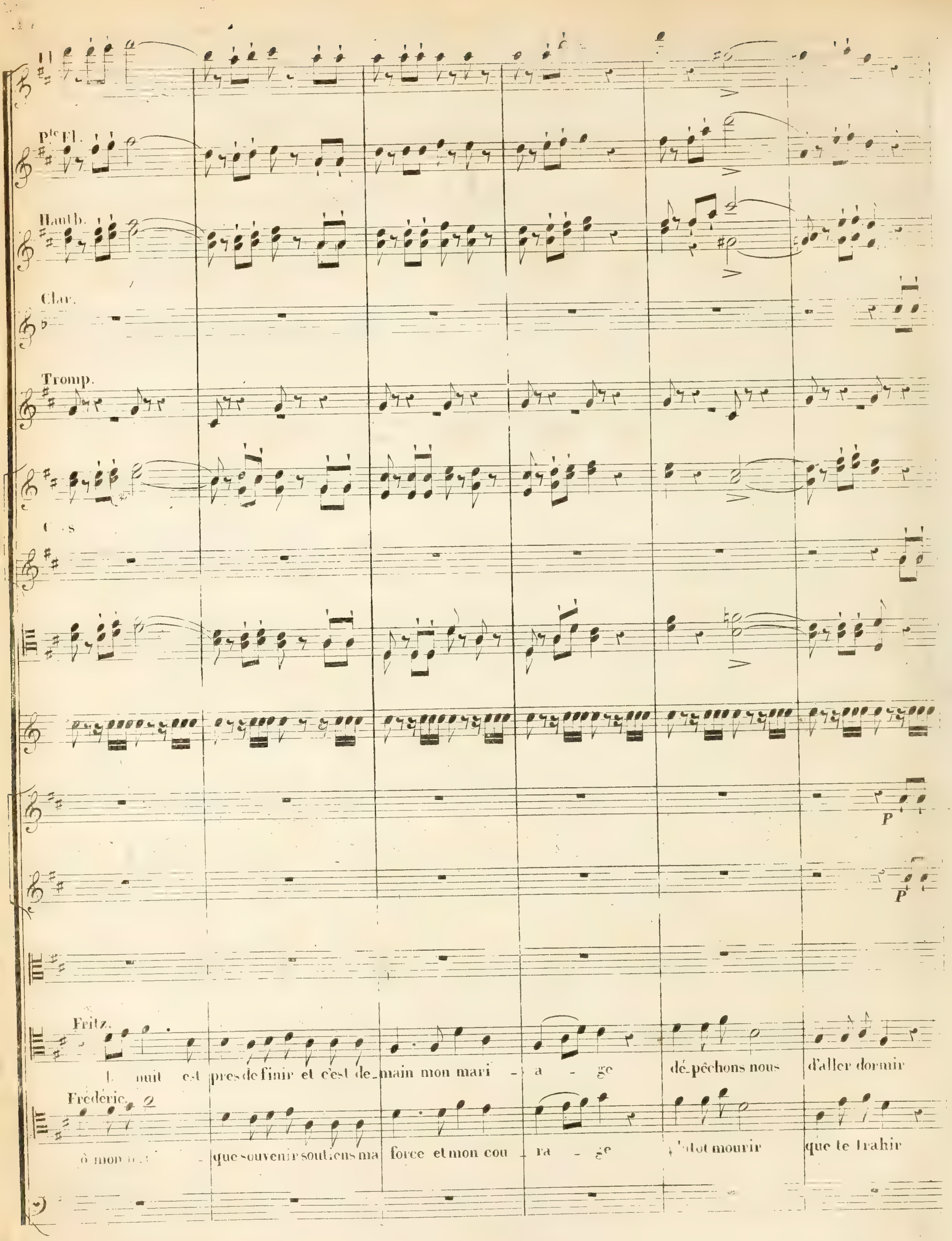

Fl.
Pte Fl.
Hauth.
Clar.
Tromp.
Cors.
Bns
Tromb.
Timb.
FF
Cne les Iers Cors
douce i - ma - ge é - ment en - cor mon sou - ve - nir voici le
douce i - ma - ge e - ment en - cor mon sou - ve - nir voici le
douce i - ma - ge é - ment en - cor mon sou - ve - nir voici le
F
Chœur de la patrouille
je suis con
je suis con

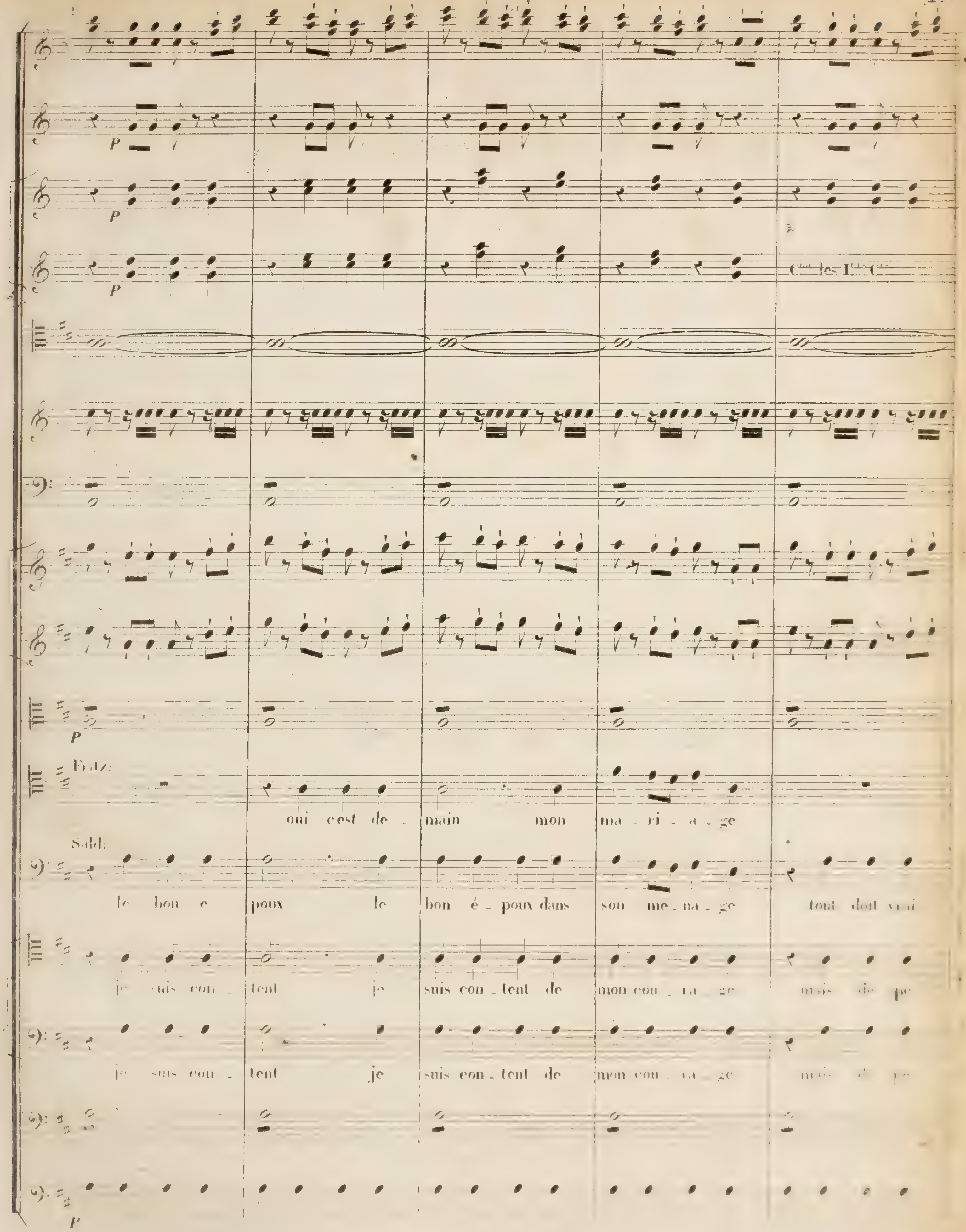

les Tromp
jour ah quel dom_ma_ ge pourquoi faut il dé_ja par_tir pour quoi faut
jour ah quel dom_ma ge pourquoi faut il dé_ja par_tir pour quoi faut
jour ah quel dom_ma ge pourquoi faut il dé_ja par_tir pour quoi faut
de mon cou_ra ge mais la nuit est près de fi_nir de pê chons
de mon cou_ra ge mais la nuit est près de fi_nir de pê chons

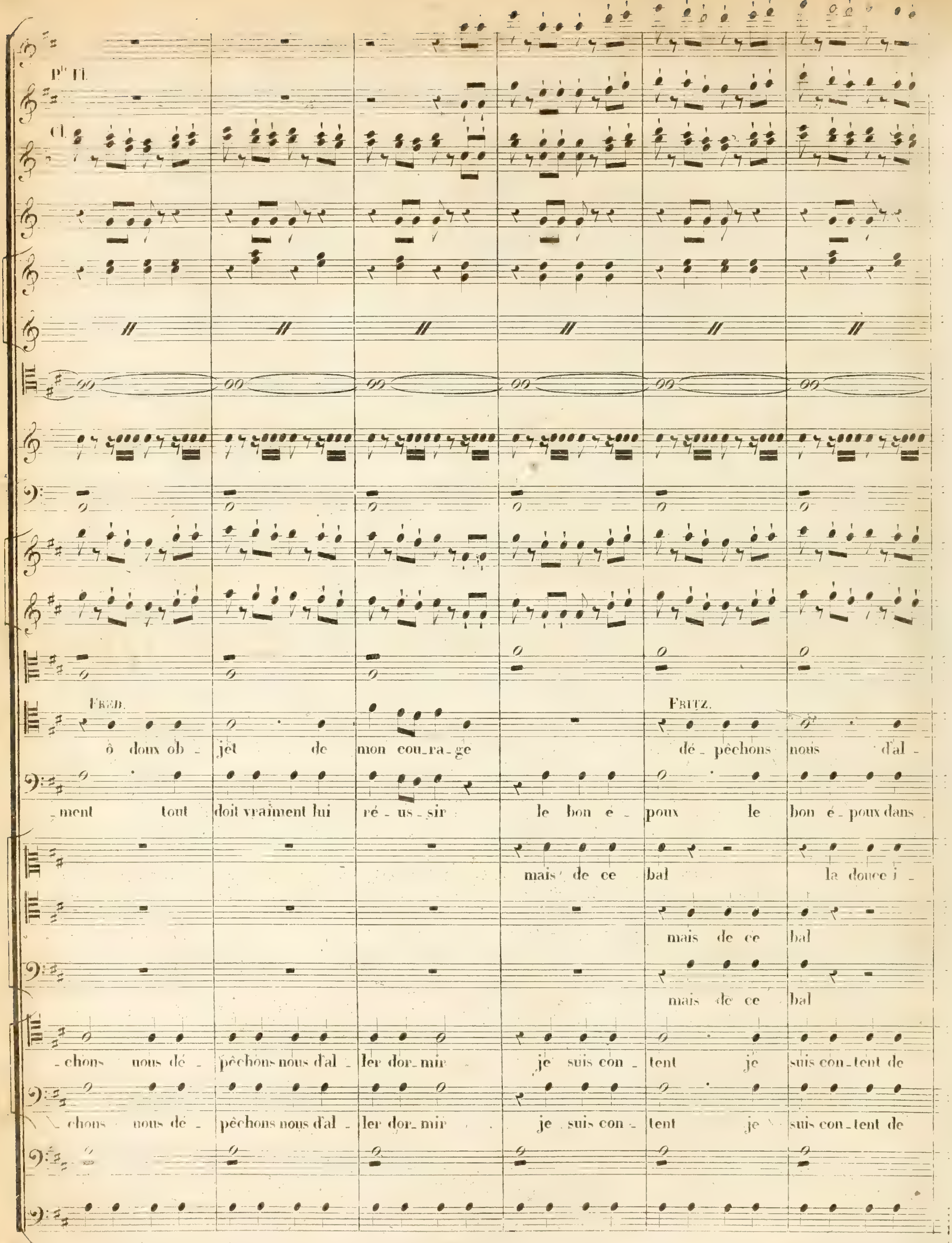

Tamb.r de Regiment dans l'orchestre.
PP
P
Fritz.
je suis con
-il dé jà par tir
nous d'al ler dor mir



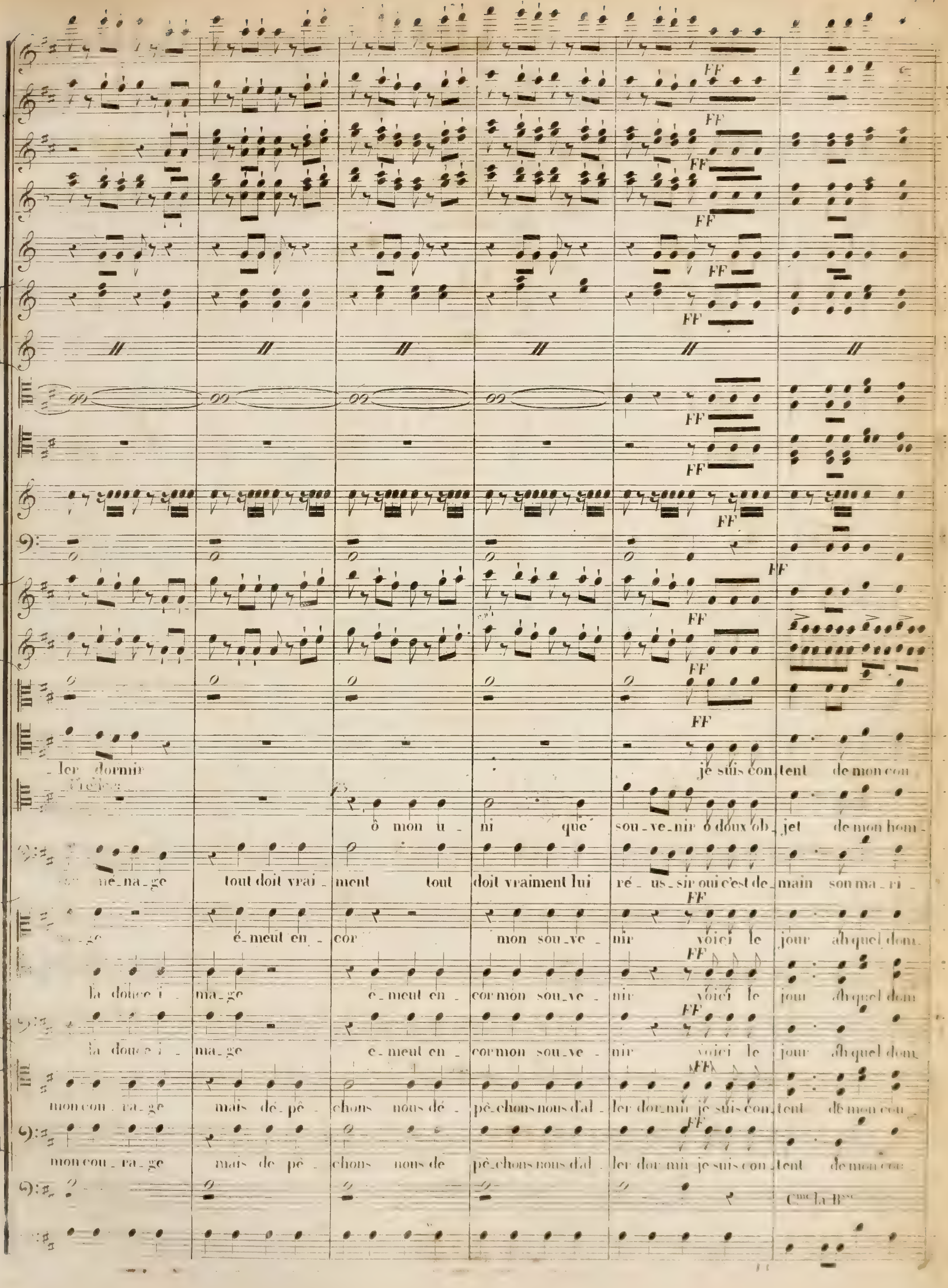
Cl.
Tromp
Cors
Tromb.
_tent de mon cou _ ra _ _ ge
mais la nuit est près de fi_niretc'est de_main mon ma_ri _
Fl.
Pte Fl
Hautb.
Cl.
Tromp.
Cors
Bns
dé _ pê_chons-nous d'al_ler dor_mir
Frédéric
ô doux ob_jet de mon hom_ma

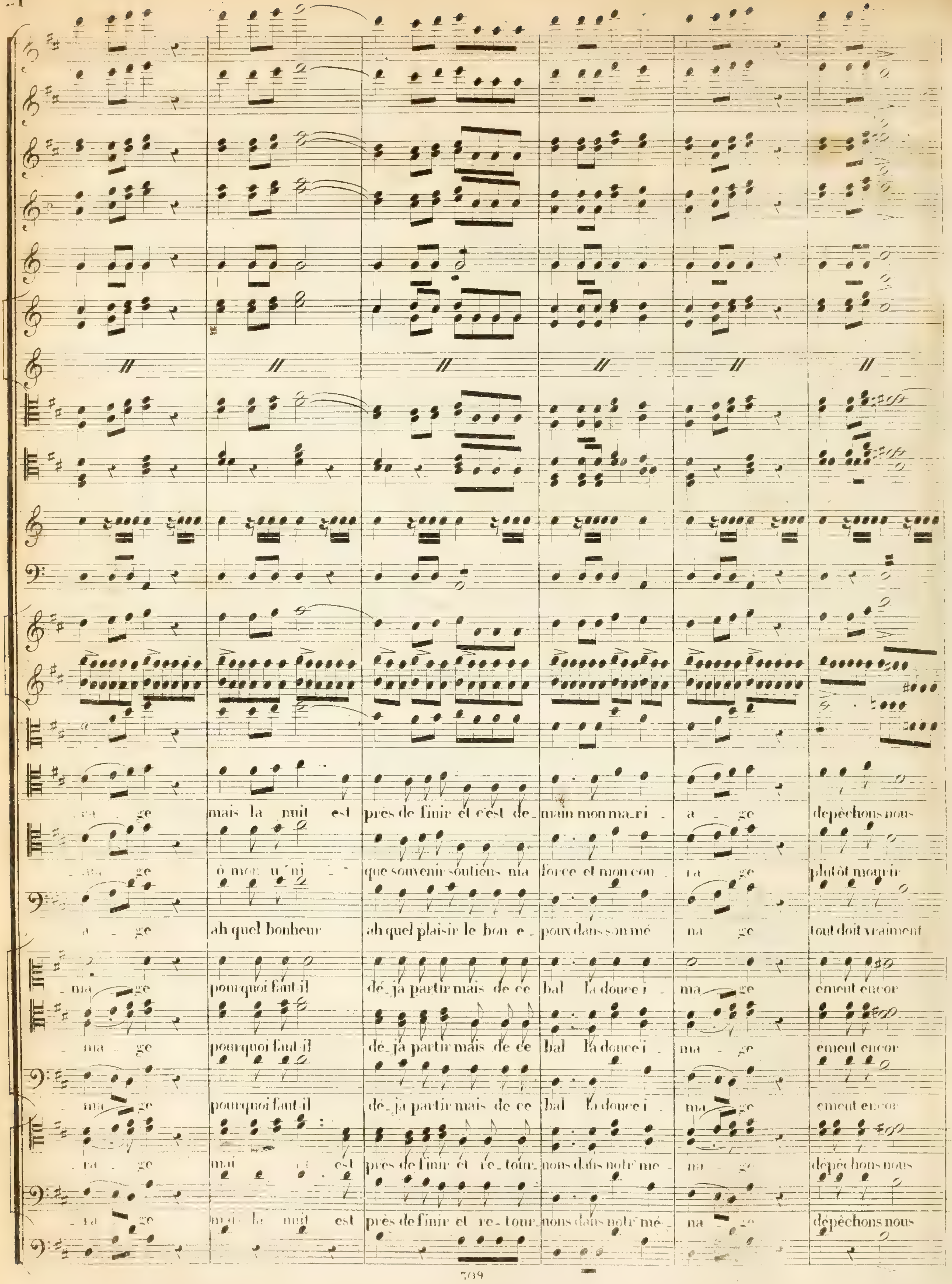

Pte Fl.
Hautb.
Clar.
Tromp.
Fritz.
pres de finir et c'est de_main mon mari - a - ge
dé_pêchons nous
d'aller dormir
Frédéric.
que souvenir soutiens ma force et mon cou - ra - ge
mourir
que te trahir

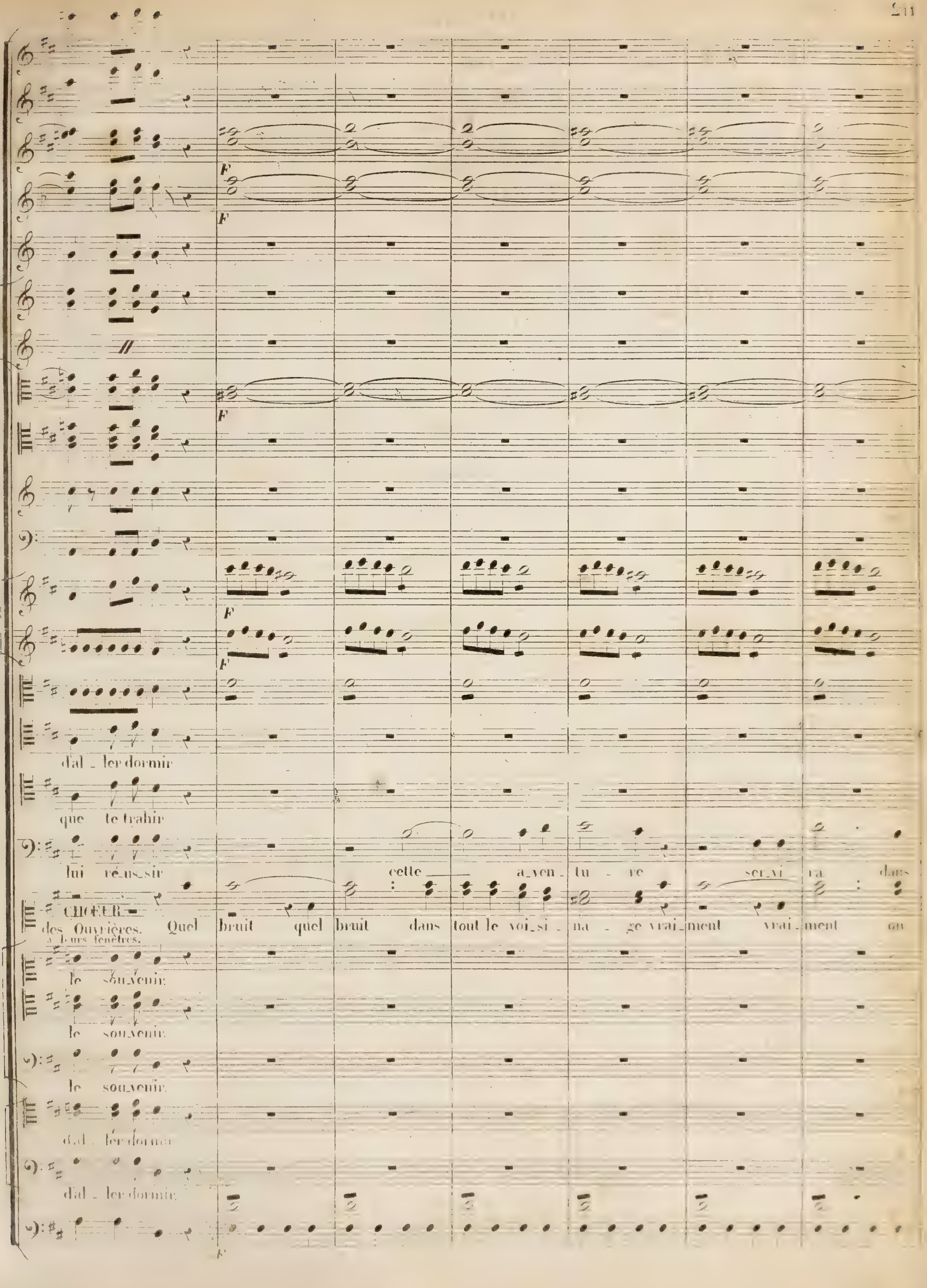

Cᵐᵉˢ les Iᵉʳˢ Cˢ
Fritz:
oui c'est de _ main mon ma _ ri _ a _ ge
Sald:
le bon é _ poux le bon é _ poux dans son mé _ na _ ge tout doit vrai
je suis con _ tent je suis con _ tent de mon cou _ ra _ ge mais de pe
je suis con _ tent je suis con _ tent de mon cou _ ra _ ge mais de pe

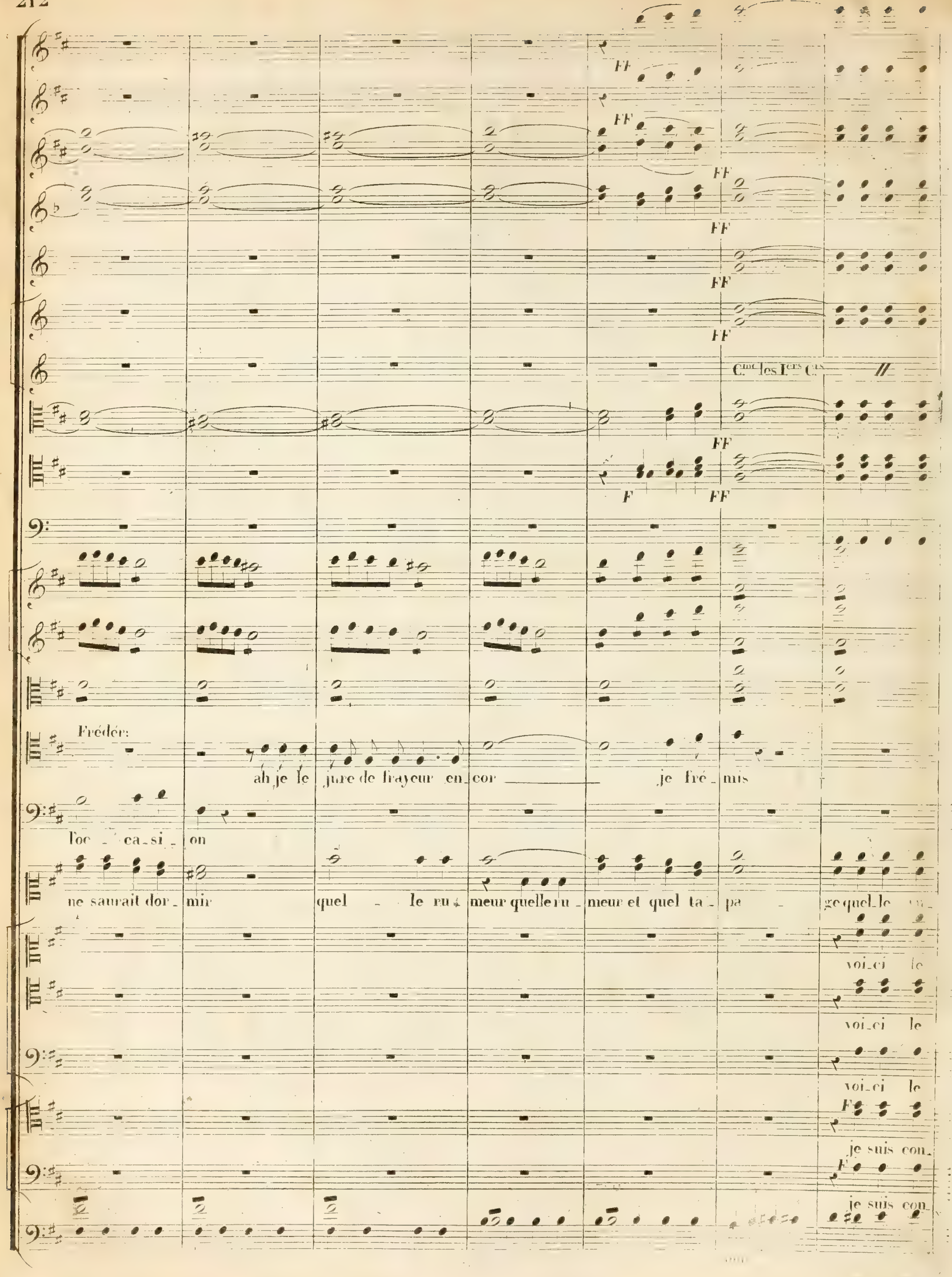


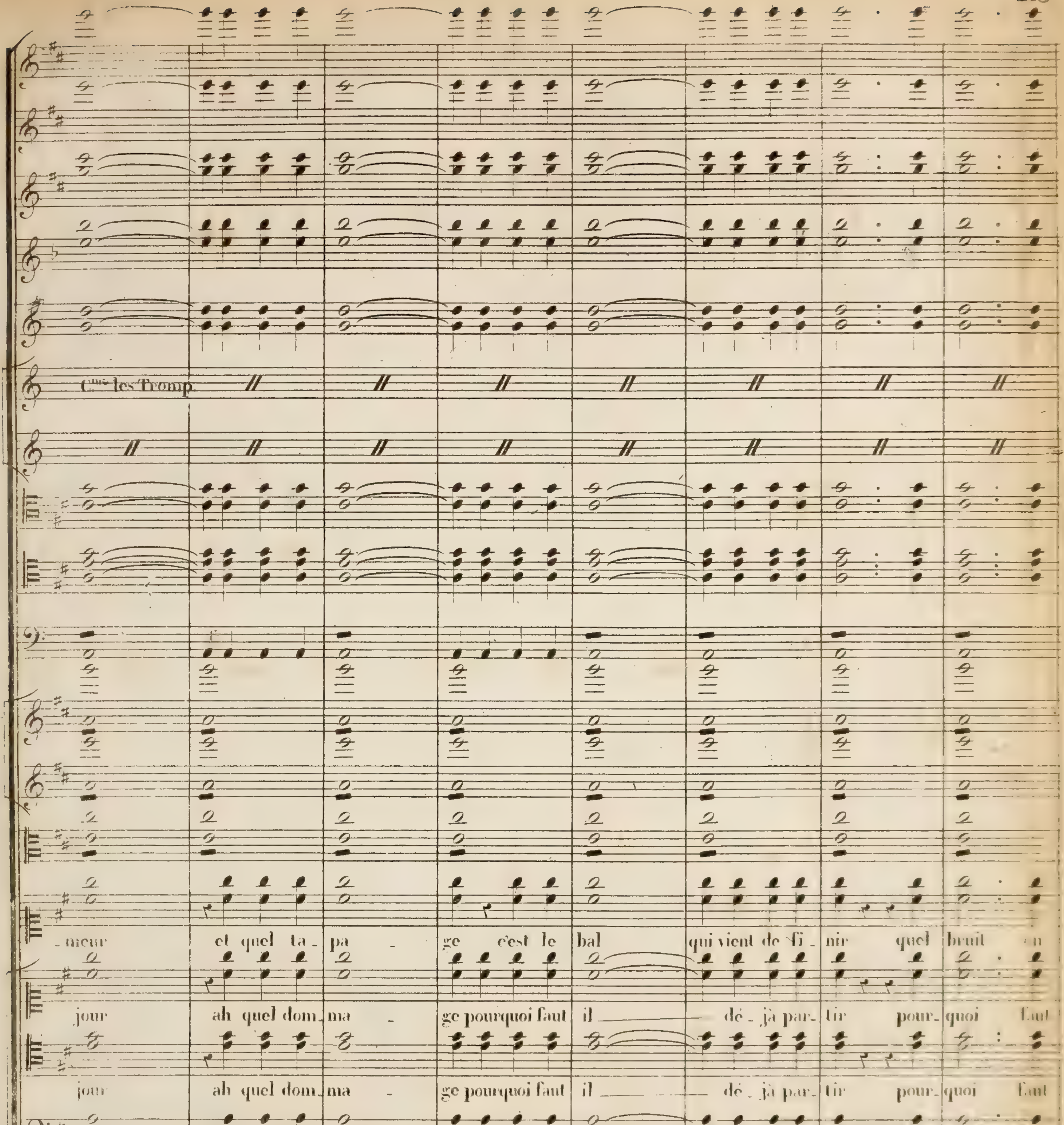
Pts Fl.
Cl.
Fred.
ô doux ob - jet de mon cou_ra_ge
Fritz.
dé - pêchons nous d'al -
_ment tout doit vraiment lui ré _ us _ sir le bon é _ poux le bon é _ poux dans
mais de ce bal la douce i -
mais de ce bal
mais de ce bal
_chons nous dé - pêchons nous d'al - ler dor_mir je suis con - tent je suis con_tent de
_chons nous dé - pêchons nous d'al - ler dor_mir je suis con - tent je suis con_tent de

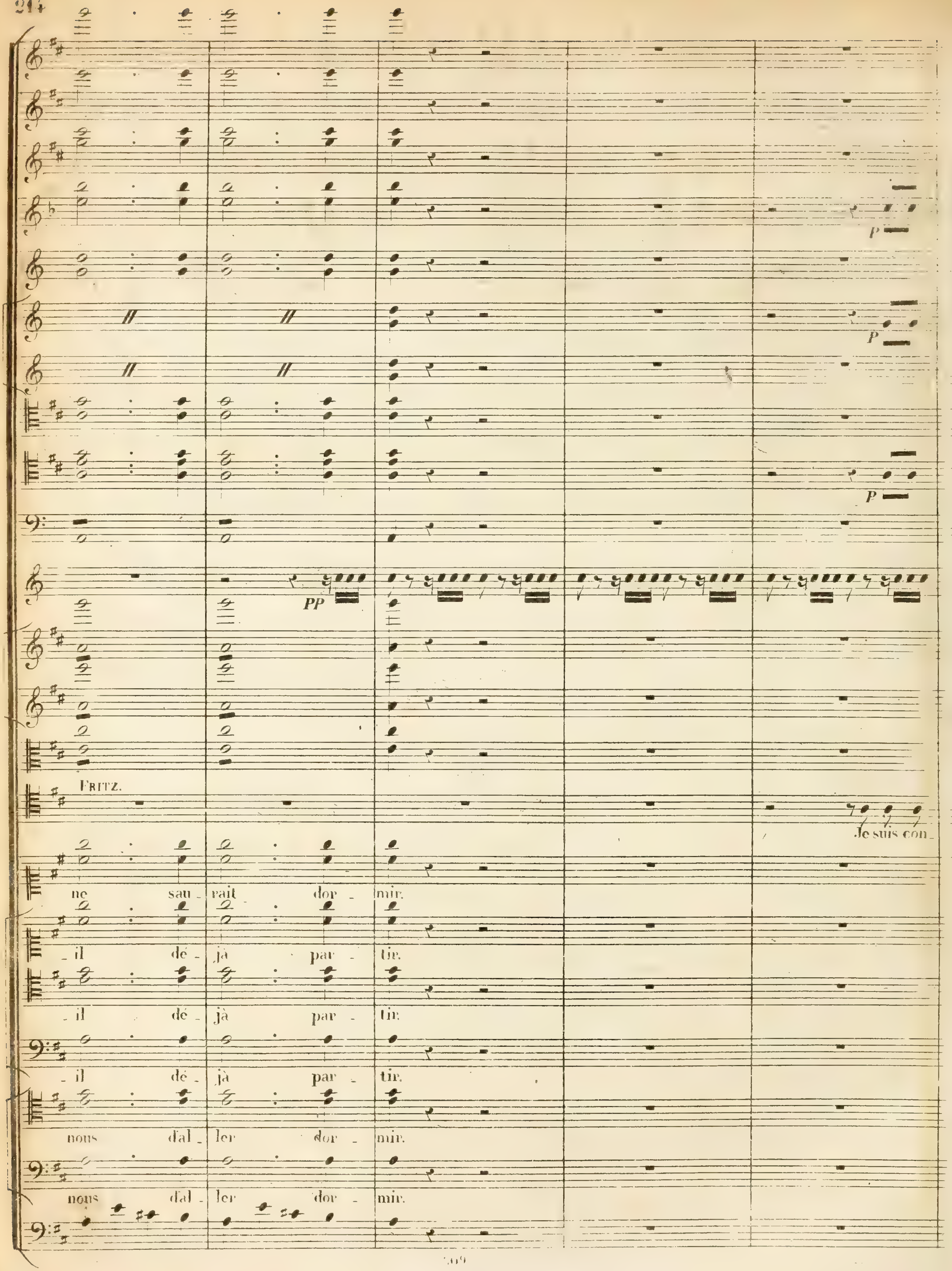

FF
_ler dormir
je suis con_tent de mon cou_
ô mon u_ni que sou_ve_nir ô doux ob_jet de mon hom_
mé_na_ge tout doit vrai_ment tout doit vraiment lui ré_us_sir oui c'est de_main son ma_ri_
é_meut en_cor mon sou_ve_nir voici le jour ah quel dom_
la douce i_ma_ge é_meut en_cor mon sou_ve_nir voici le jour ah quel dom
la douce i_ma_ge é_meut en_cor mon sou_ve_nir voici le jour ah quel dom_
mon cou_ra_ge mais dé_pê_chons nous dé_pê_chons nous d'al_ler dor_mir je suis con_tent de mon cou_
mon cou_ra_ge mais de pê_chons nous de pê_chons nous d'al_ler dor_mir je suis con_tent de mon cou_
Cme la Bsse

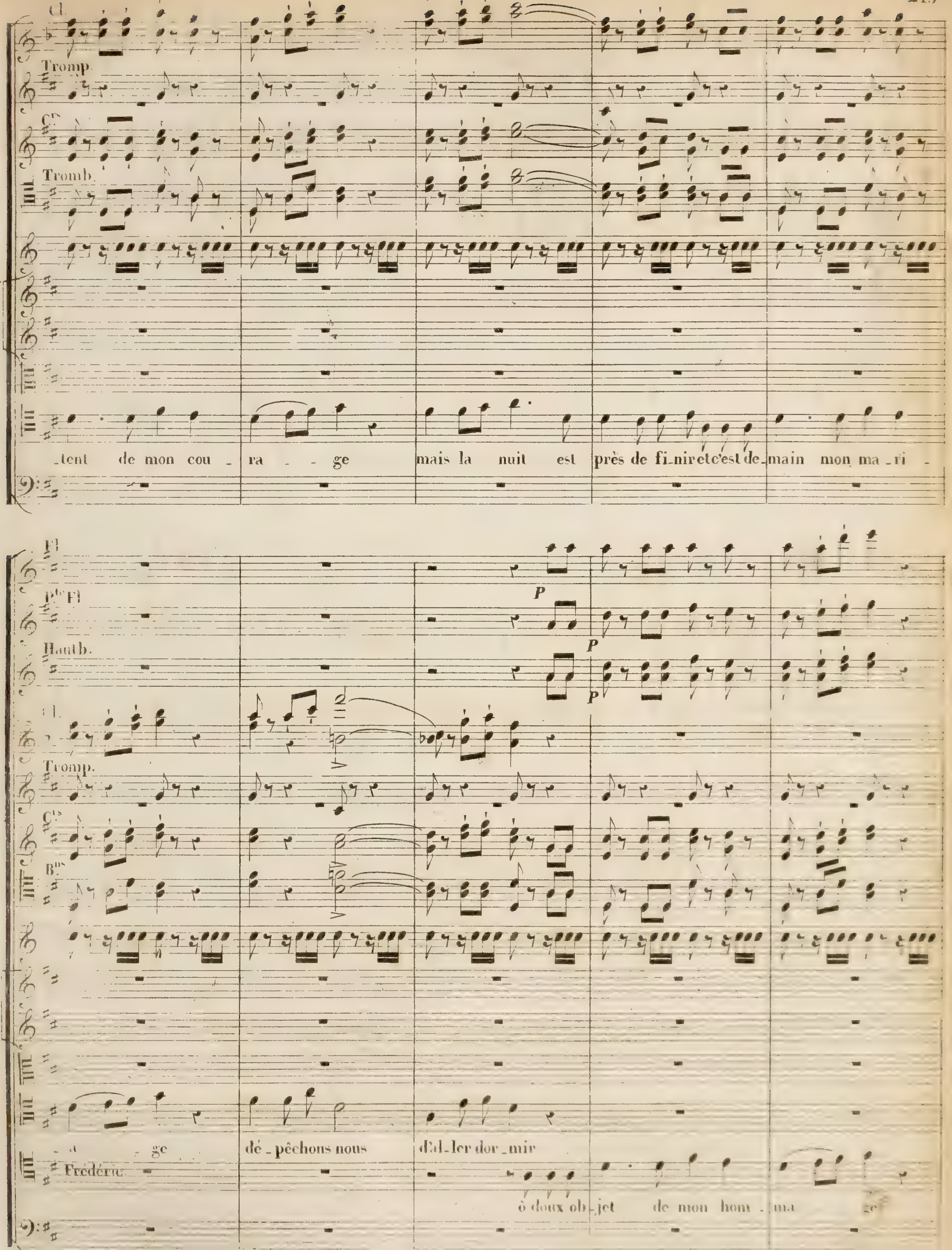

ge mais la nuit est près de finir et c'est de_ main mon ma_ri _ a _ ge dépêchons nous
ge ô mon u_ni que souvenir soutiens ma force et mon cou_ ra _ ge plutôt mourir
a _ ge ah quel bonheur ah quel plaisir le bon e_ poux dans son mé na ge tout doit vraiment
ma _ ge pourquoi faut-il dé_jà partir mais de ce bal la douce i_ ma _ ge émeut encor
ma _ ge pourquoi faut il dé_jà partir mais de ce bal la douce i_ ma _ ge émeut encor
ma _ ge pourquoi faut-il dé_jà partir mais de ce bal la douce i_ ma _ ge émeut encor
ra _ ge est près de finir et re_tour_ nons dans notr' me_ na _ ge dépêchons nous
ra _ ge est près de finir et re_tour_ nons dans notr' mé_ na _ ge dépêchons nous

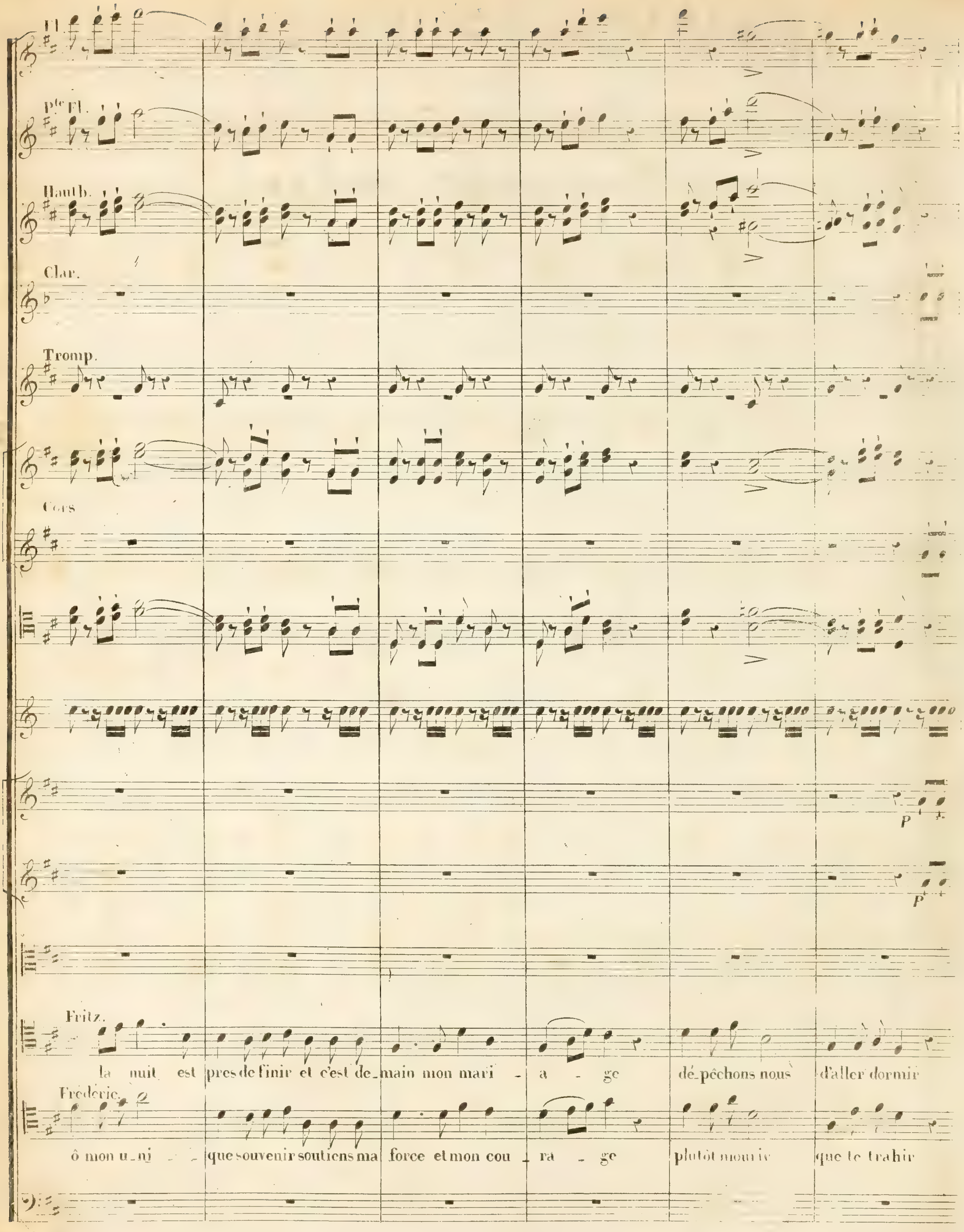

d'al _ ler dormir
que te trahir
lui ré_us_sir
cette a_ven_tu _ re ser_vi _ ra dans
CHOEUR
des Ouvrières.
à leurs fenêtres.
Quel bruit quel bruit dans tout le voi_si _ na _ ge vrai_ment vrai_ment on
le sou_venir.
le sou_venir.
le sou_venir.
d'al _ ler dormir
d'al _ ler dormir

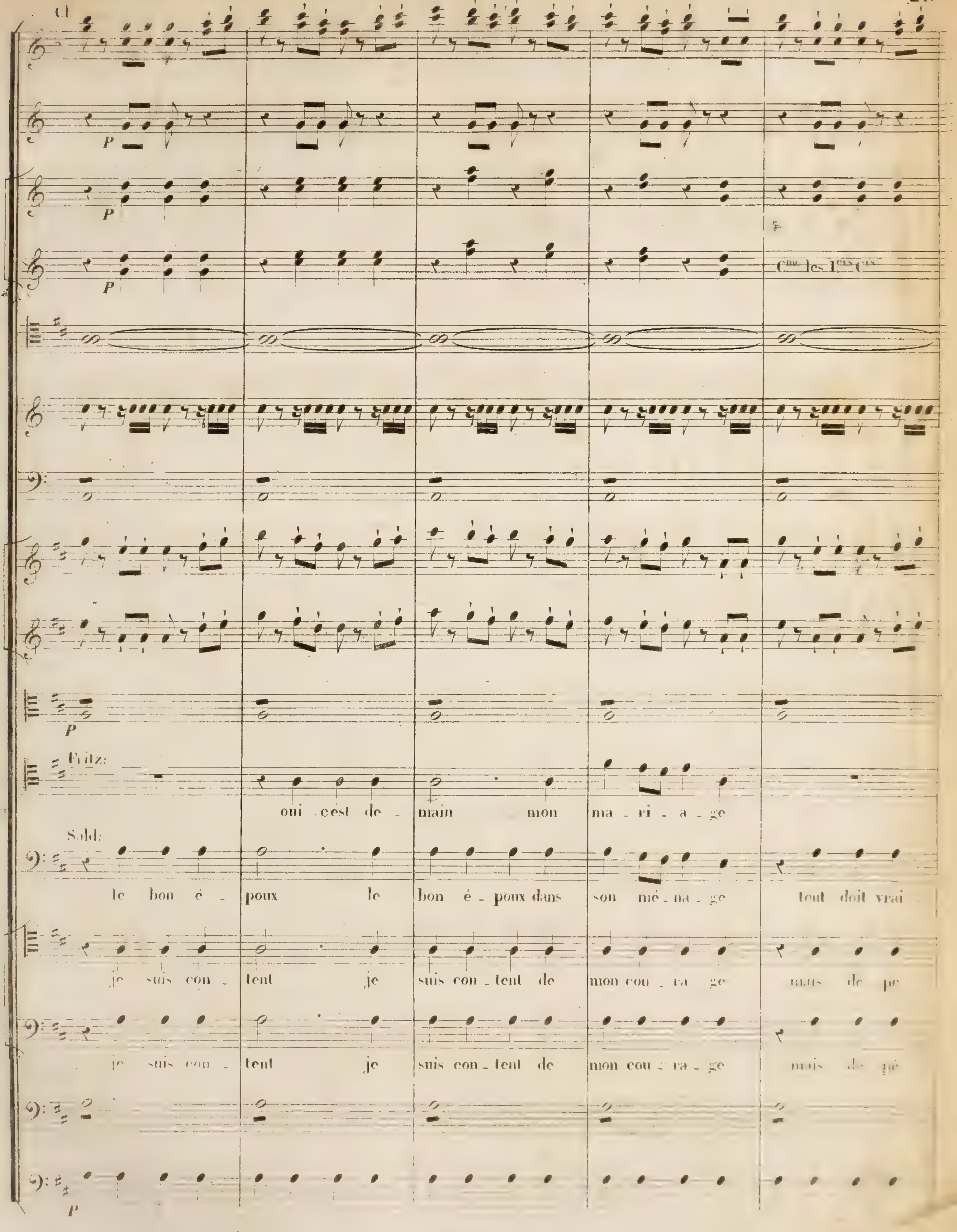

FF
Cᵐᵉ les Iᵉʳˢ Cˢ
F
Frédér:
ah je le jure de frayeur en_cor je fré_mis
l'oc_ca_si_on
ne saurait dor_mir quel le ru_meur quelle ru_meur et quel ta_pa ge quel_le
voi_ci le
voi_ci le
voi_ci le
je suis con_
je suis con_

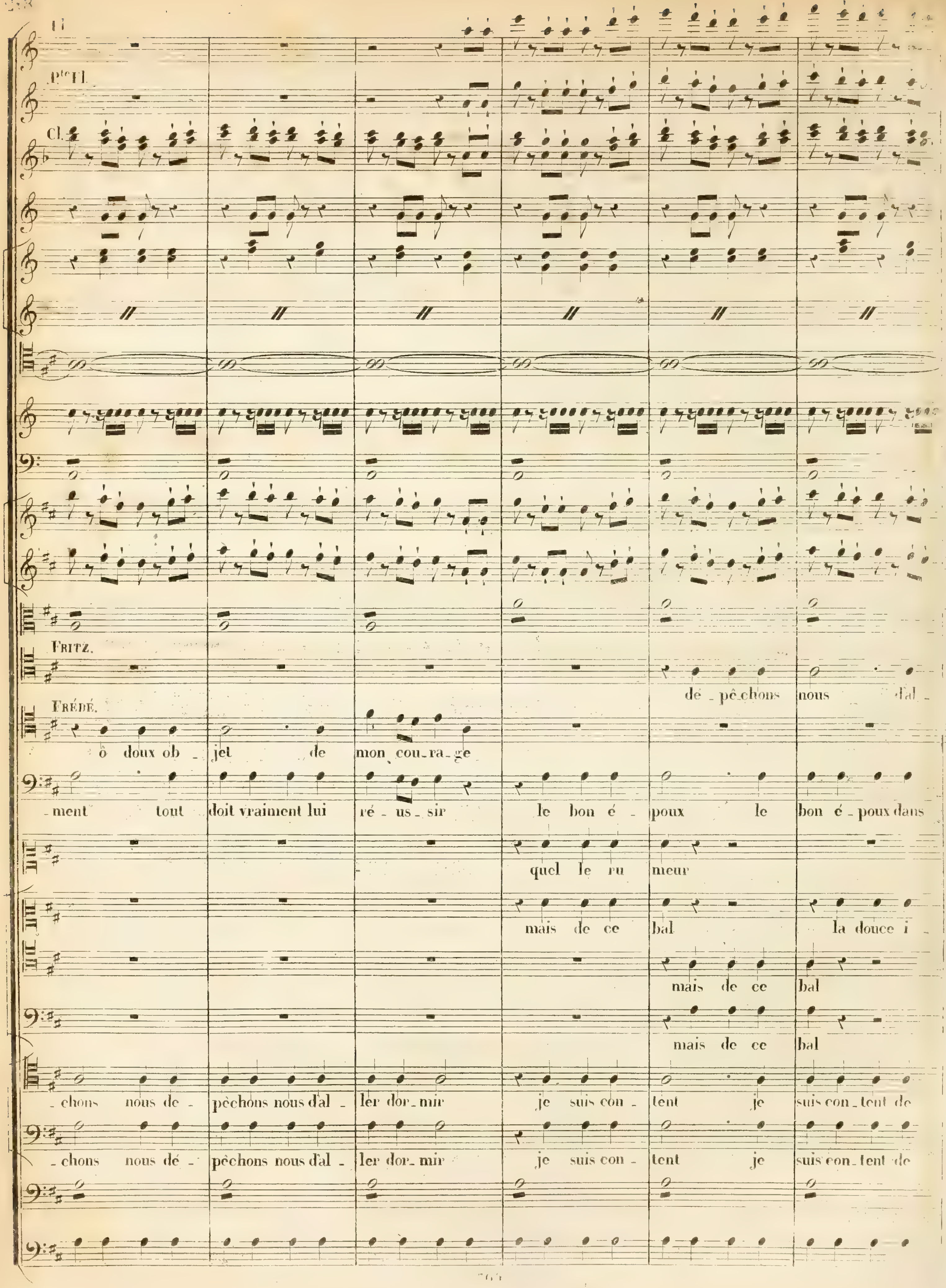

Cmes les Tromp.
meur et quel ta - pa - ge c'est le bal qui vient de fi - nir quel bruit en
jour ah quel dom - ma - ge pourquoi faut il dé - jà par - tir pour - quoi faut
jour ah quel dom - ma - ge pourquoi faut il dé - jà par - tir pour - quoi faut
jour ah quel dom - ma - ge pourquoi faut il dé - jà par - tir pour - quoi faut
tent de mon cou - ra - ge mais la nuit est près de fi - nir dé pê chons
tent de mon cou - ra - ge mais la nuit est près de fi - nir dé pê chons

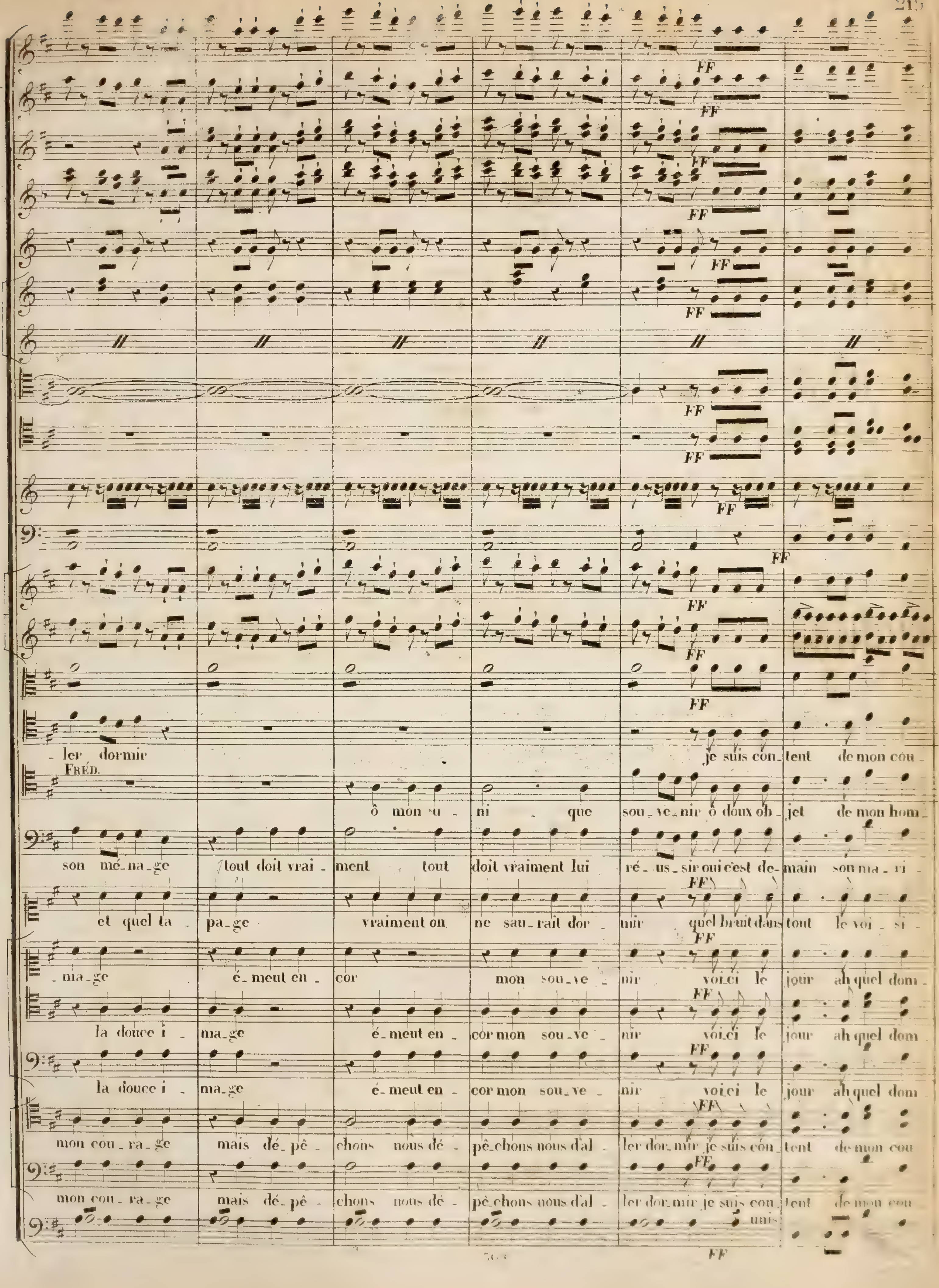

pp
p
p
p
Fritz.
Je suis con_
ne sau_ rait dor_ mir.
_il dé_ jà par_ tir.
_il dé_ jà par_ tir.
_il dé_ jà par_ tir.
nous d'al_ ler dor_ mir.
nous d'al_ ler dor_ mir.

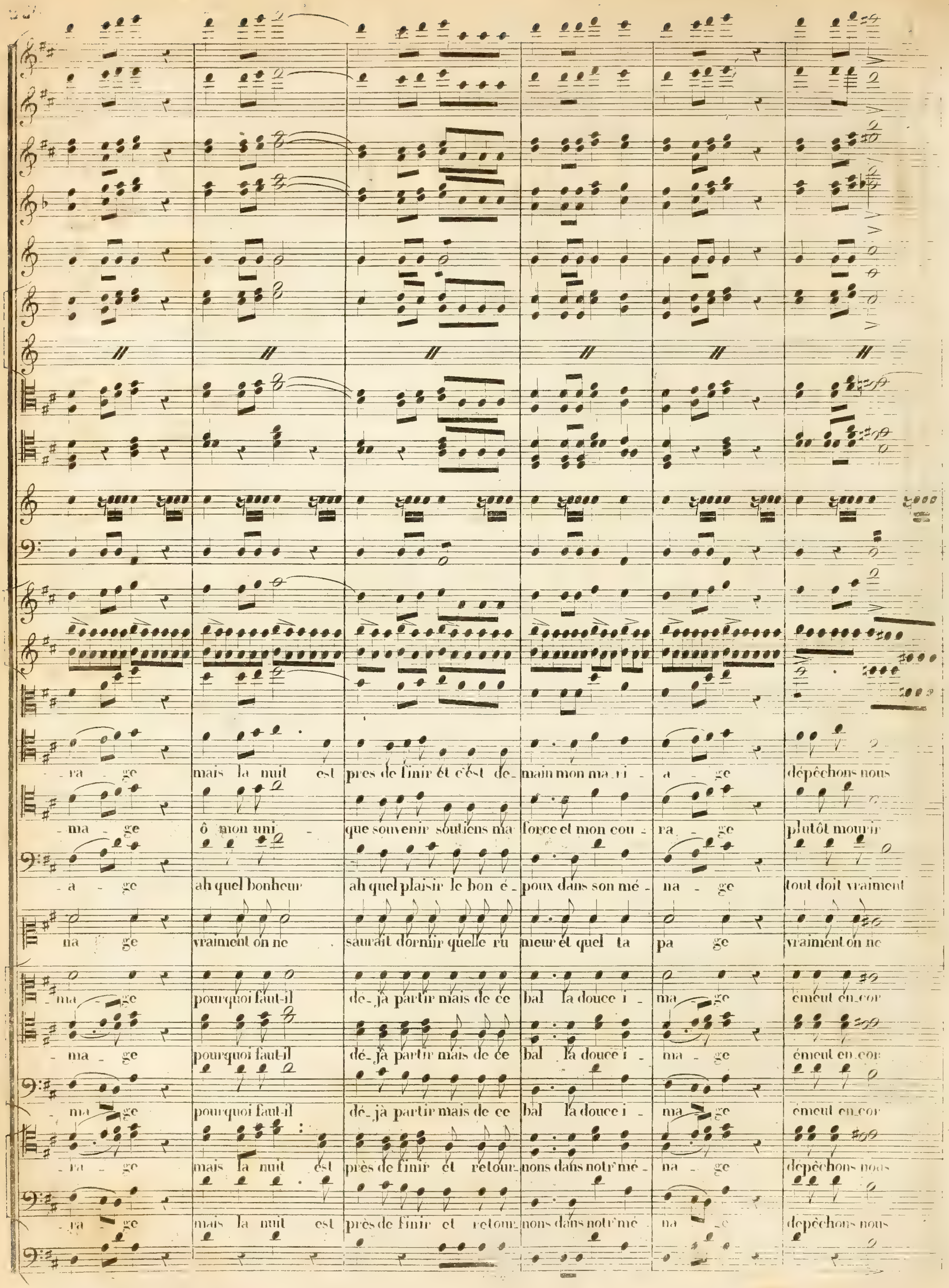

Cl.
Tromp.
Cors
Tromb.
_tent de mon cou _ ra _ _ ge mais la nuit est près de fi_nir et c'est de_main mon ma_ri _
Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
Cors
Bns
_ a _ ge dé_pêchons nous d'al_ler dor_mir
Frédéric
ô doux ob_jet de mon hom_ma _ ge


Fl.
P^te Fl.
Hautb.
Clar.
Tromp.
Cors
p
p
Fritz.
la nuit est pres de finir et c'est de_main mon mari - a - ge dé_pêchons nous d'aller dormir
Frédéric.
ô mon u_ni - - que souvenir soutiens ma force et mon cou - ra - ge plutôt mourir que te trahir

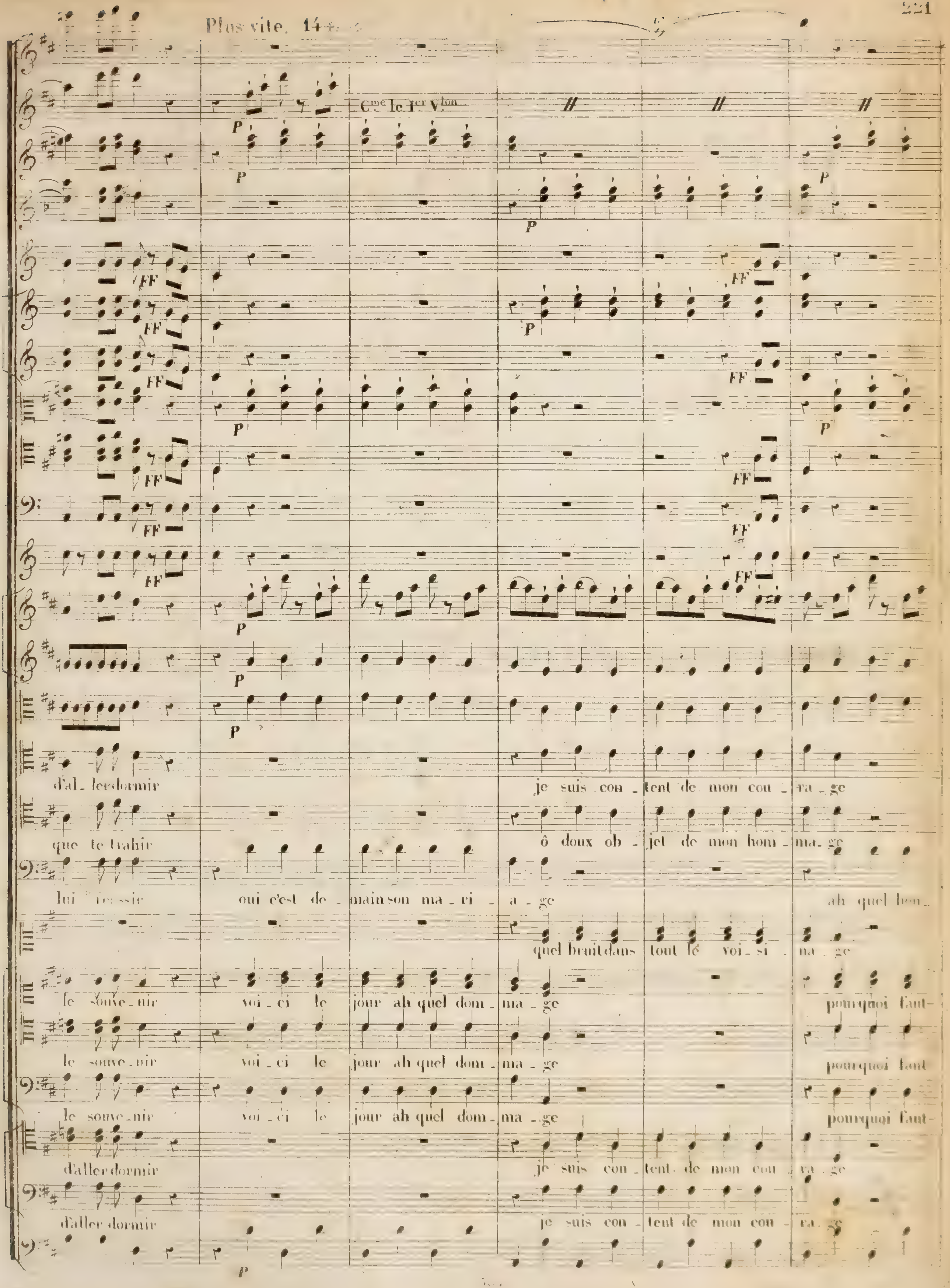

Cl.
Fritz:
oui c'est de - main mon ma - ri - a - ge
Sald:
le bon é - poux le bon é - poux dans son mé - na - ge tout doit vrai
je suis con - tent je suis con - tent de mon cou - ra - ge mais de pe
je suis con - tent je suis con - tent de mon cou - ra - ge mais de pe

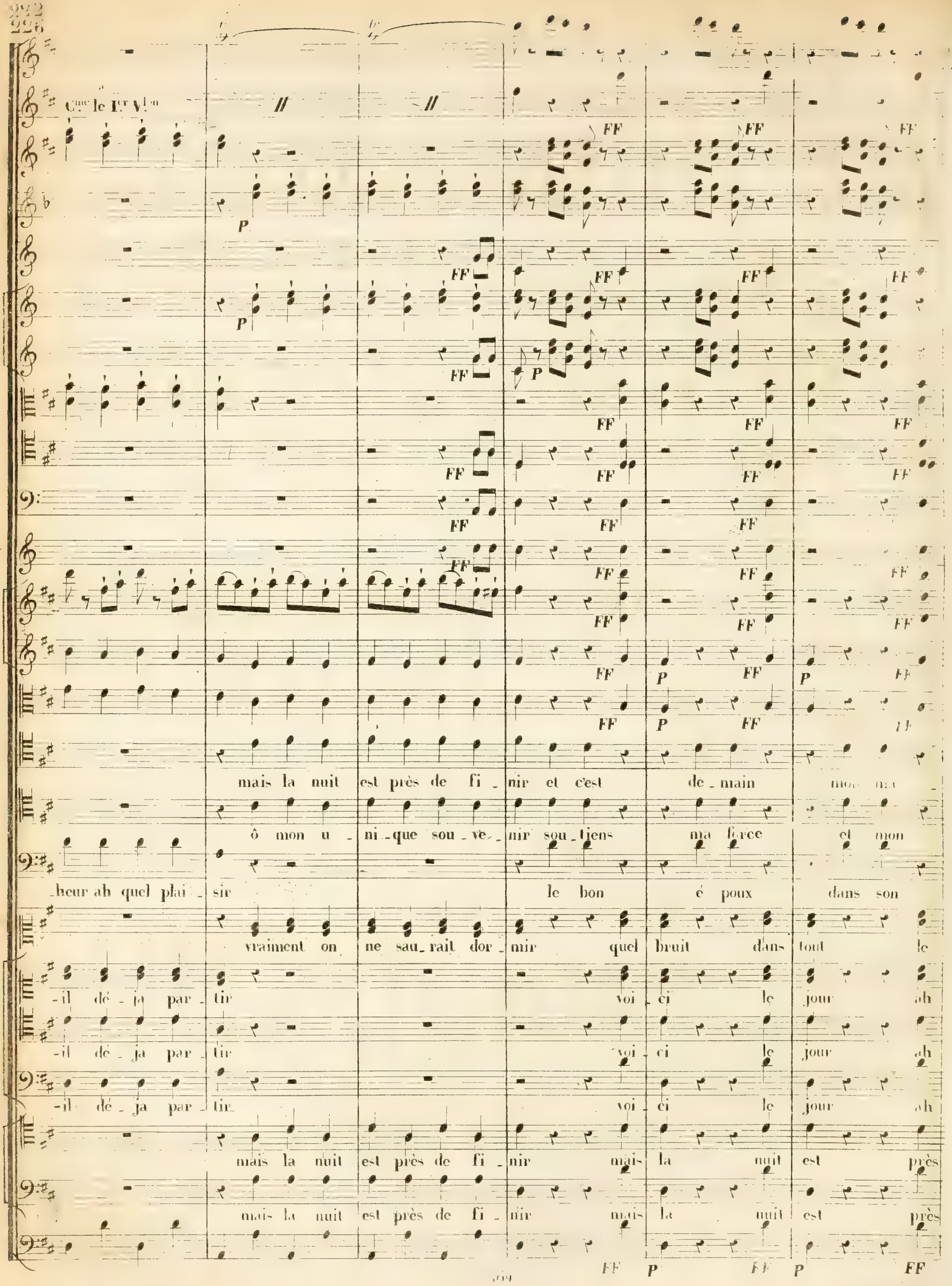

P.te Fl.
Cl.
Fritz.
dé_pê_chons nous d'al_
Frédé.
ô doux ob_jet de mon cou_ra_ge
_ment tout doit vraiment lui ré_us_sir le bon é_poux le bon é_poux dans
quel le ru meur
mais de ce bal la douce i_
mais de ce bal
mais de ce bal
_chons nous dé_pêchons nous d'al_ler dor_mir je suis con_tent je suis con_tent de
_chons nous dé_pêchons nous d'al_ler dor_mir je suis con_tent je suis con_tent de

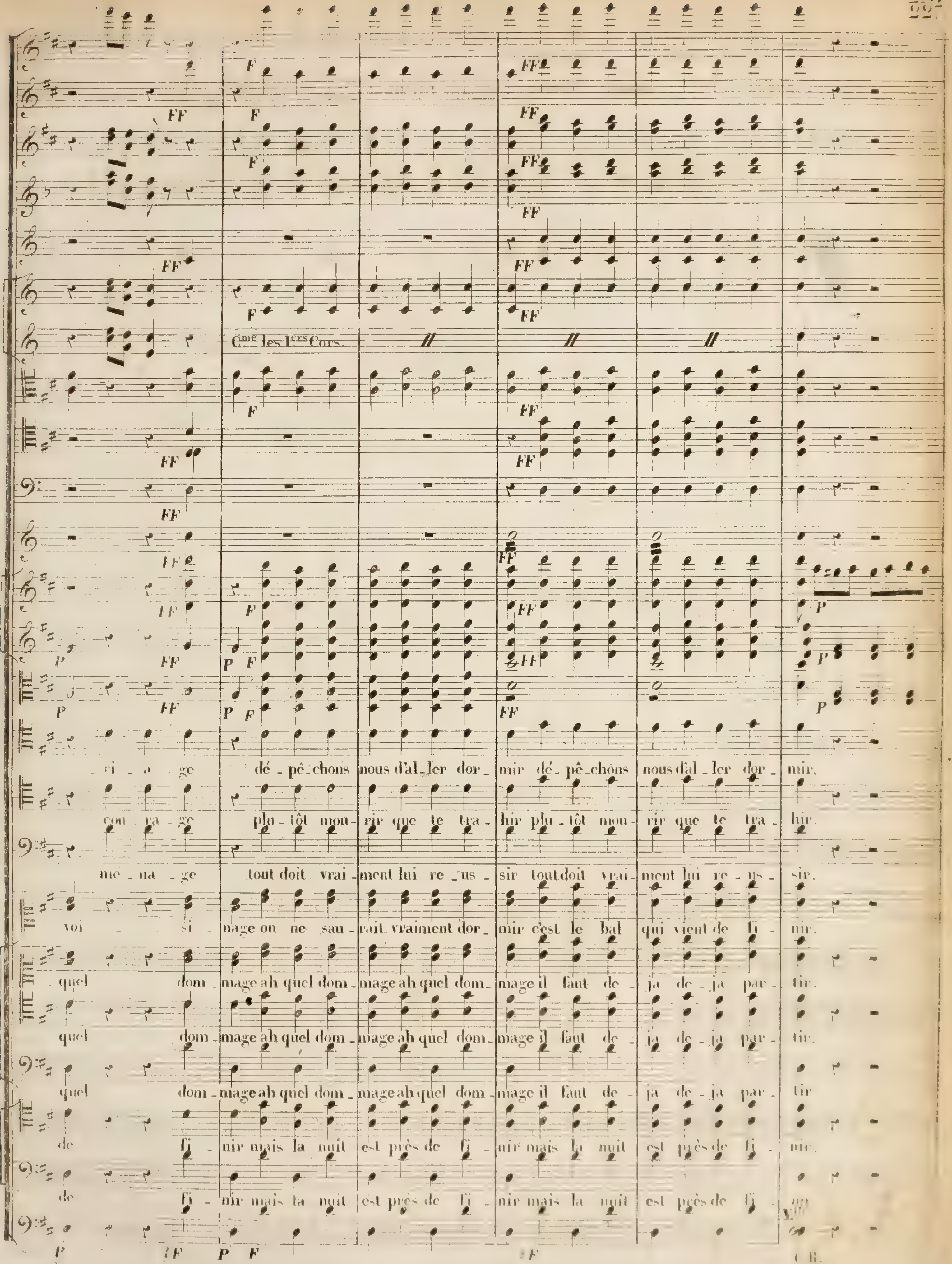

FF
_ler dormir je suis con_tent de mon cou_
FRÉD.
ô mon u_ni _ que sou_ve_nir ô doux ob_jet de mon hom_
son mé_na_ge tout doit vrai_ment tout doit vraiment lui ré_us_sir oui c'est de_main son ma_ri_
et quel ta_pa_ge vraiment on ne sau_rait dor_mir quel bruit dans tout le voi_si_
_ma_ge é_meut en_cor mon sou_ve_nir voi_ci le jour ah quel dom_
la douce i_ma_ge é_meut en_cor mon sou_ve_nir voi_ci le jour ah quel dom
la douce i_ma_ge é_meut en_cor mon sou_ve_nir voi_ci le jour ah quel dom
mon cou_ra_ge mais dé_pê_chons nous dé_pê_chons nous d'al_ler dor_mir je suis con_tent de mon cou
mon cou_ra_ge mais dé_pê_chons nous dé_pê_chons nous d'al_ler dor_mir je suis con_tent de mon cou
unis

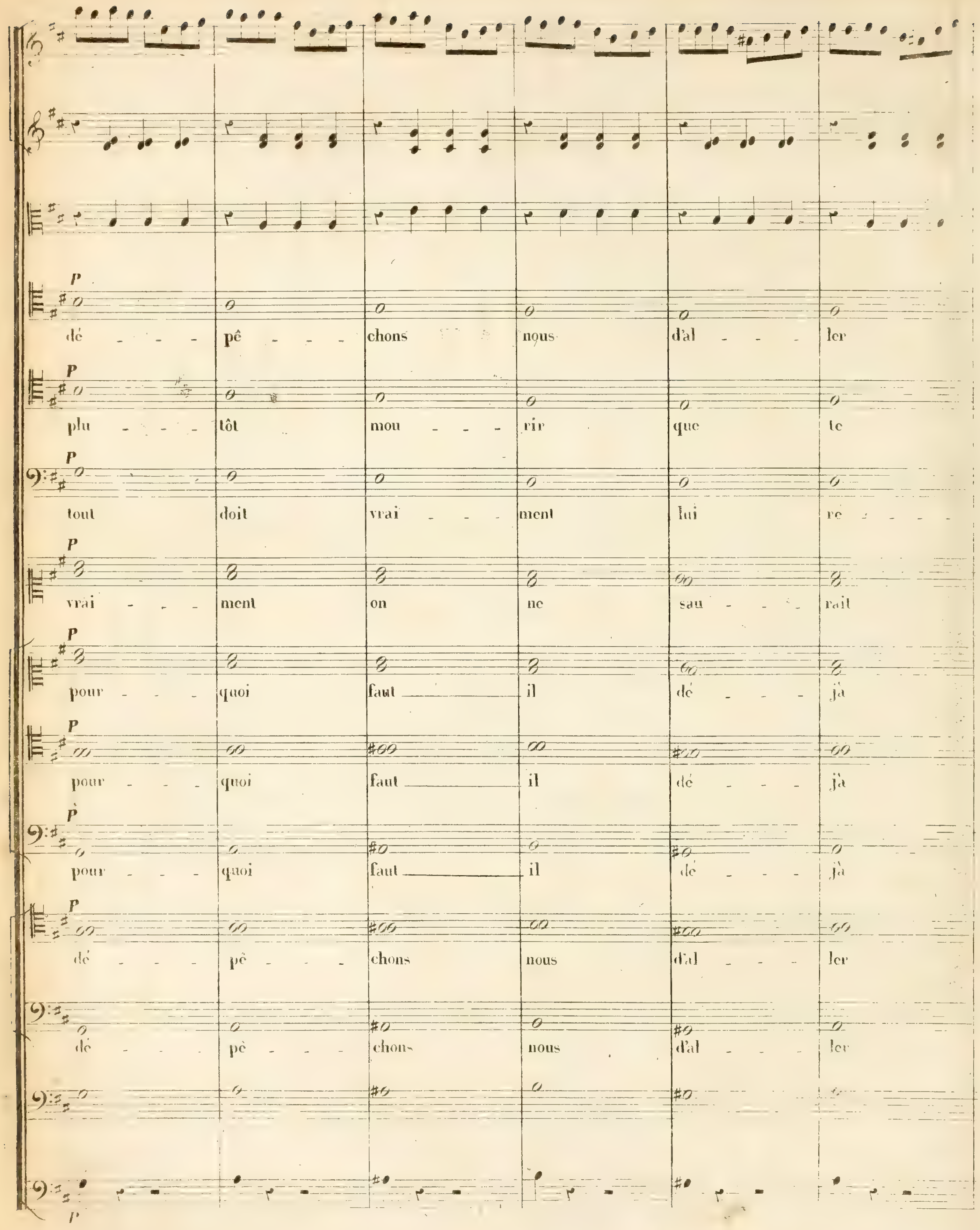


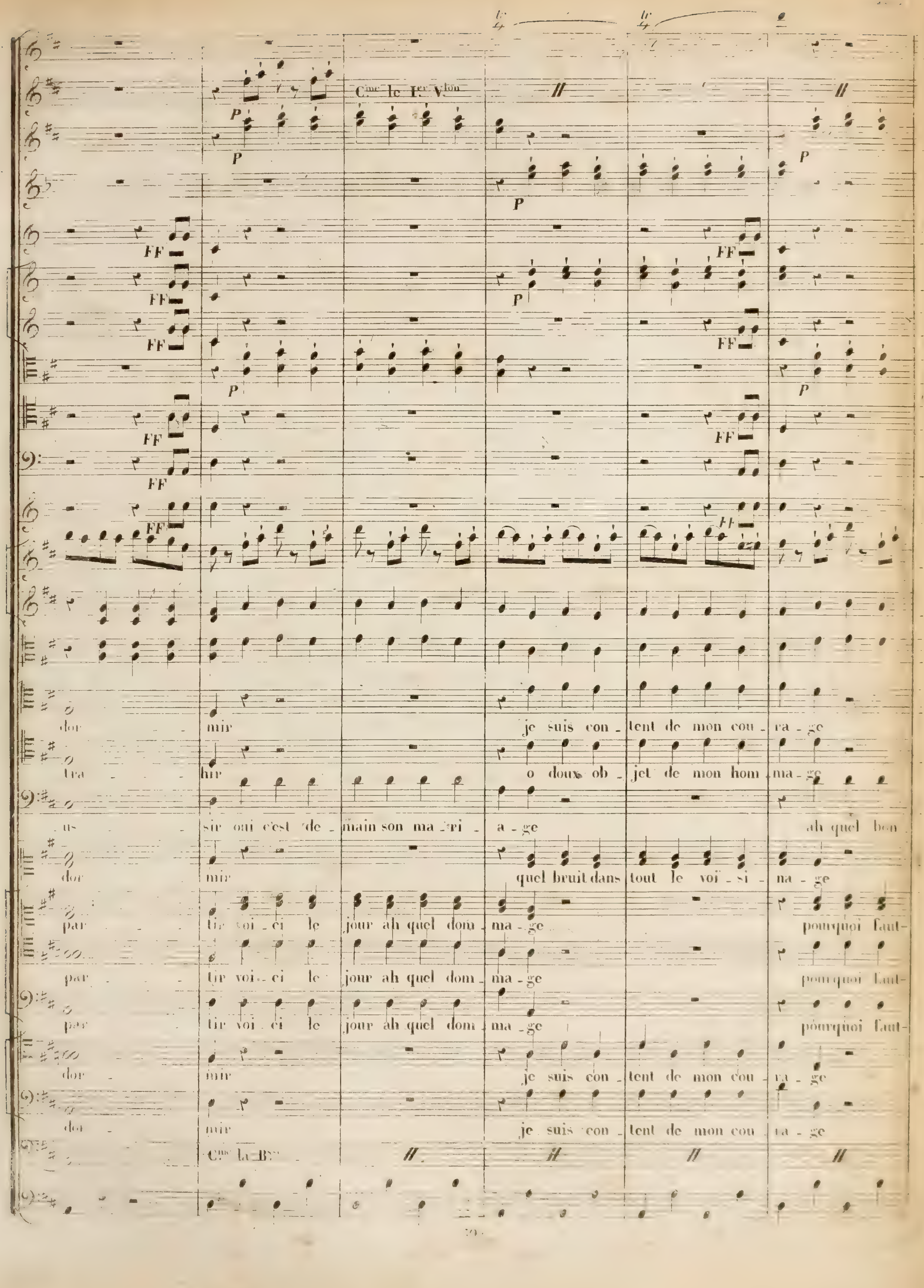
- ra - ge mais la nuit est près de finir et c'est de - main mon ma - ri - a - ge dépêchons nous
- ma - ge ô mon uni - que souvenir soutiens ma force et mon cou - ra - ge plutôt mourir
- a - ge ah quel bonheur ah quel plaisir le bon é - poux dans son mé - na - ge tout doit vraiment
na ge vraiment on ne saurait dormir quelle ru meur et quel ta pa ge vraiment on ne
- ma - ge pourquoi faut-il de - jà partir mais de ce bal la douce i - ma - ge émeut en cor
- ma - ge pourquoi faut-il dé - jà partir mais de ce bal la douce i - ma - ge émeut en cor
- ma - ge pourquoi faut-il dé - jà partir mais de ce bal la douce i - ma - ge émeut en cor
- ra - ge mais la nuit est près de finir et retour - nons dans notr' mé - na - ge dépêchons nous
- ra - ge mais la nuit est près de finir et retour - nons dans notr' mé - na - ge dépêchons nous

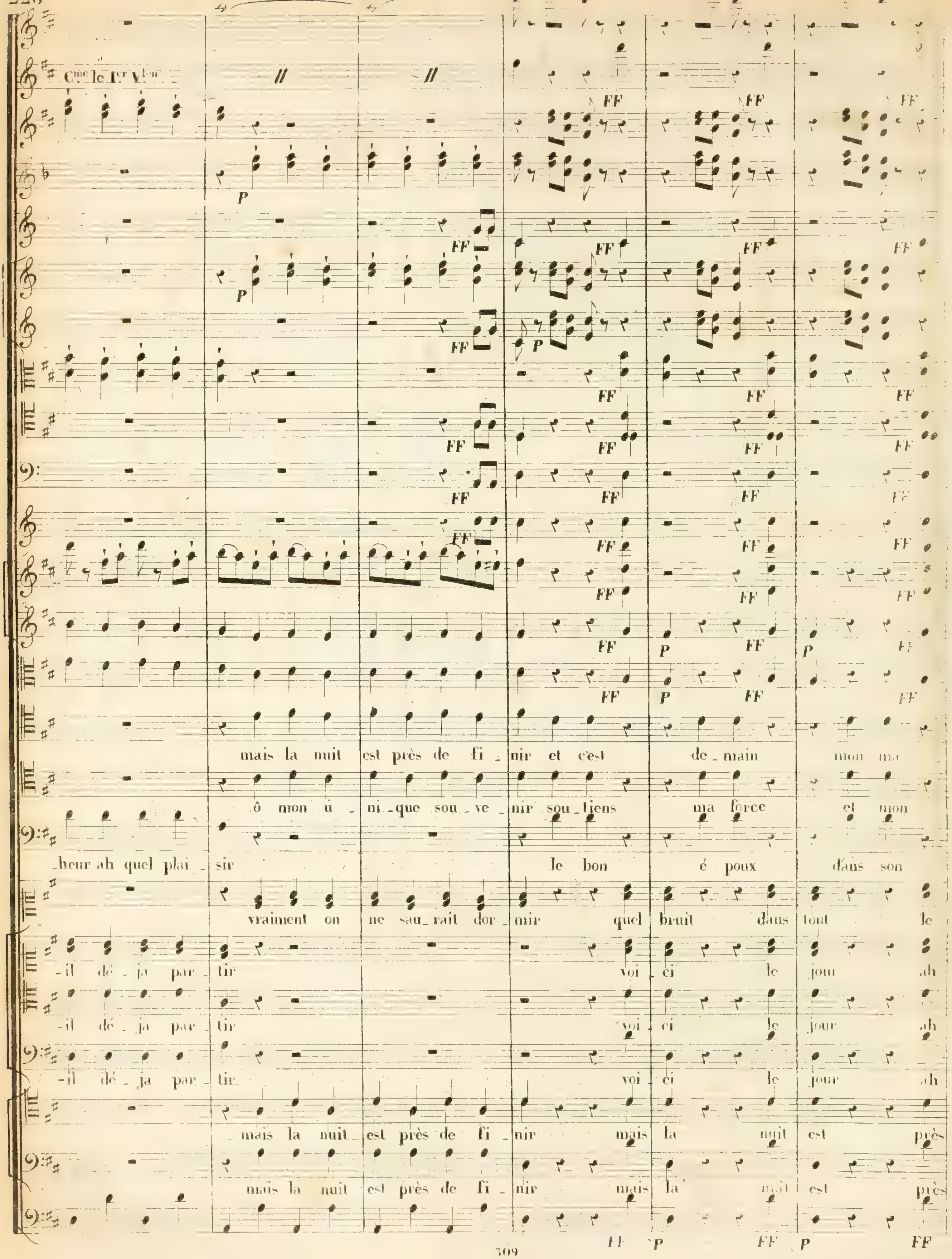

Plus vite. 144
Cme le 1er Vlon
FF
P
d'al _ ler dormir
je suis con _ tent de mon cou _ ra _ ge
que te trahir
ô doux ob _ jet de mon hom _ ma _ ge
oui c'est de _ main son ma _ ri _ a _ ge
ah quel bon _
quel bruit dans tout le voi _ si _ na _ ge
le souve _ nir
voi _ ci le jour ah quel dom _ ma _ ge
pourquoi faut-
d'aller dormir
je suis con _ tent de mon cou _ ra _ ge

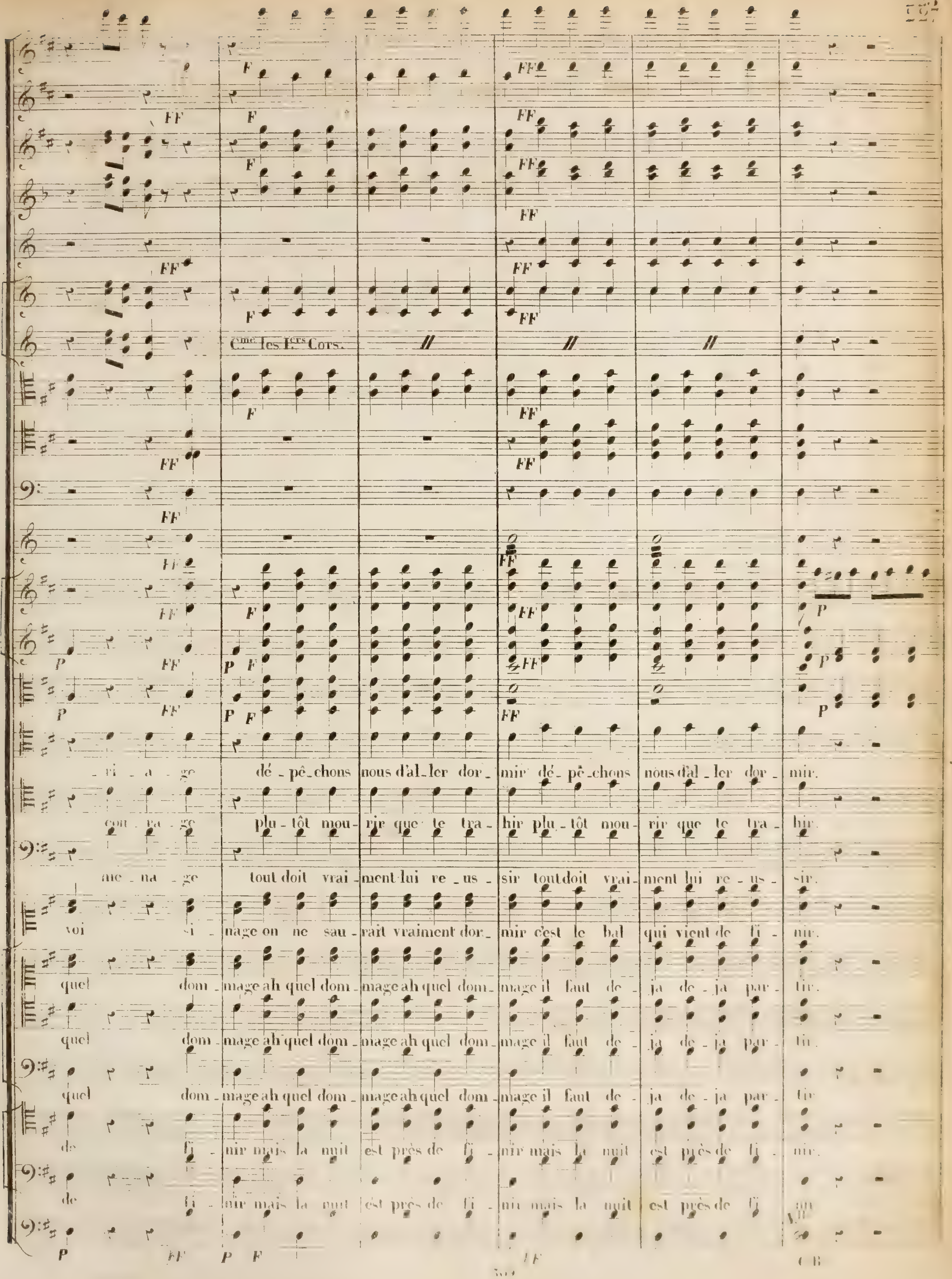

Cne le 1er Vlon
mais la nuit est près de fi _ nir et c'est de _ main
ô mon u _ ni _ que sou _ ve _ nir sou _ tiens ma force et mon
_heur ah quel plai _ sir le bon é poux dans son
vraiment on ne sau _ rait dor _ mir quel bruit dans tout le
_il dé _ ja par _ tir voi _ ci le jour ah
_il dé _ ja par _ tir voi _ ci le jour ah
_il dé _ ja par _ tir voi _ ci le jour ah
mais la nuit est près de fi _ nir mais la nuit est près
mais la nuit est près de fi _ nir mais la nuit est près

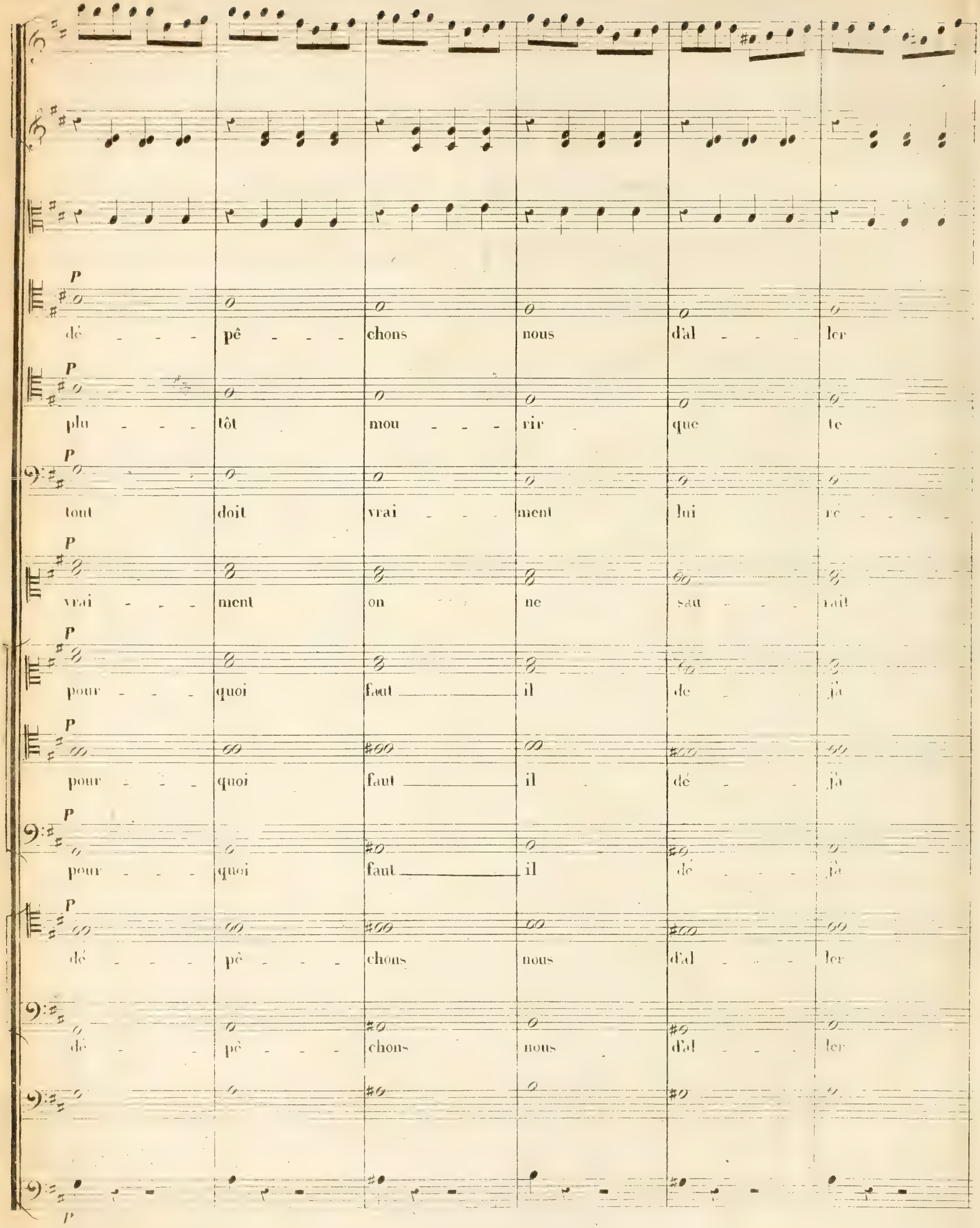

Cᵐᵉ les 1ᵉʳˢ Cors.
FF
F
P
_ ri _ a _ ge dé _ pê _ chons nous d'al _ ler dor _ mir dé _ pê _ chons nous d'al _ ler dor _ nir.
cou _ ra _ ge plu _ tôt mou _ rir que te tra _ hir plu _ tôt mou _ rir que te tra _ hir.
me _ na _ ge tout doit vrai _ ment lui re _ us _ sir tout doit vrai _ ment lui re _ us _ sir.
voi _ si _ nage on ne sau _ rait vraiment dor _ mir c'est le bal qui vient de fi _ nir.
quel dom _ mage ah quel dom _ mage ah quel dom _ mage il faut de _ ja de _ ja par _ tir.
quel dom _ mage ah quel dom _ mage ah quel dom _ mage il faut de _ ja de _ ja par _ tir.
quel dom _ mage ah quel dom _ mage ah quel dom _ mage il faut de _ ja de _ ja par _ tir
de fi _ nir mais la nuit est près de fi _ nir mais la nuit est près de fi _ nir.
de fi _ nir mais la nuit est près de fi _ nir mais la nuit est près de fi _ nir.
C B.

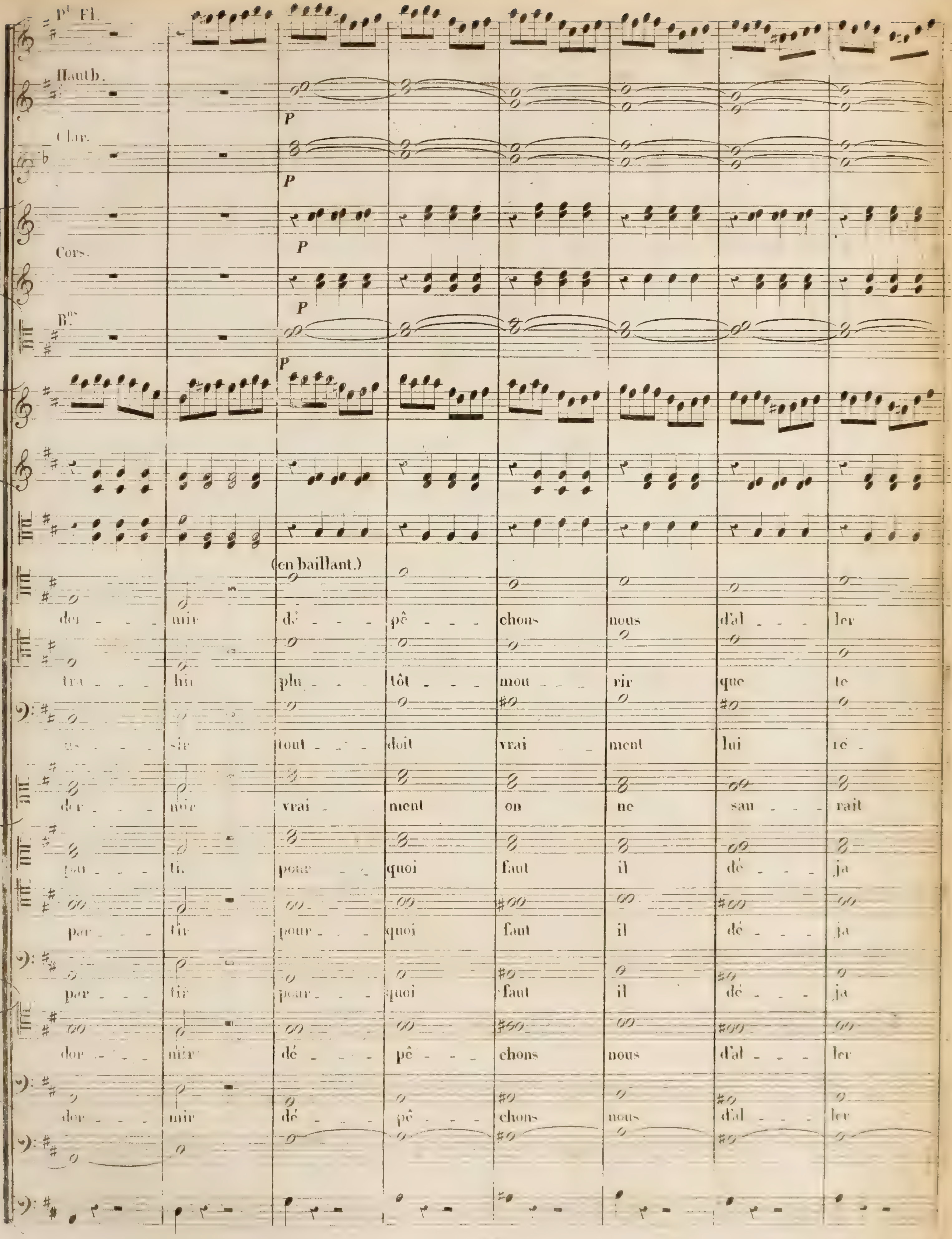

dé - - - pê - - - chons nous d'al - - - ler
plu - - - tôt mou - - - rir que te
tout doit vrai - - - ment lui re - - -
vrai - - - ment on ne sau - - - rait
pour - - - quoi faut il dé - - - jà
pour - - - quoi faut il dé - - - jà
pour - - - quoi faut il dé - - - jà
dé - - - pê - - - chons nous d'al - - - ler
dé - - - pê - - - chons nous d'al - - - ler

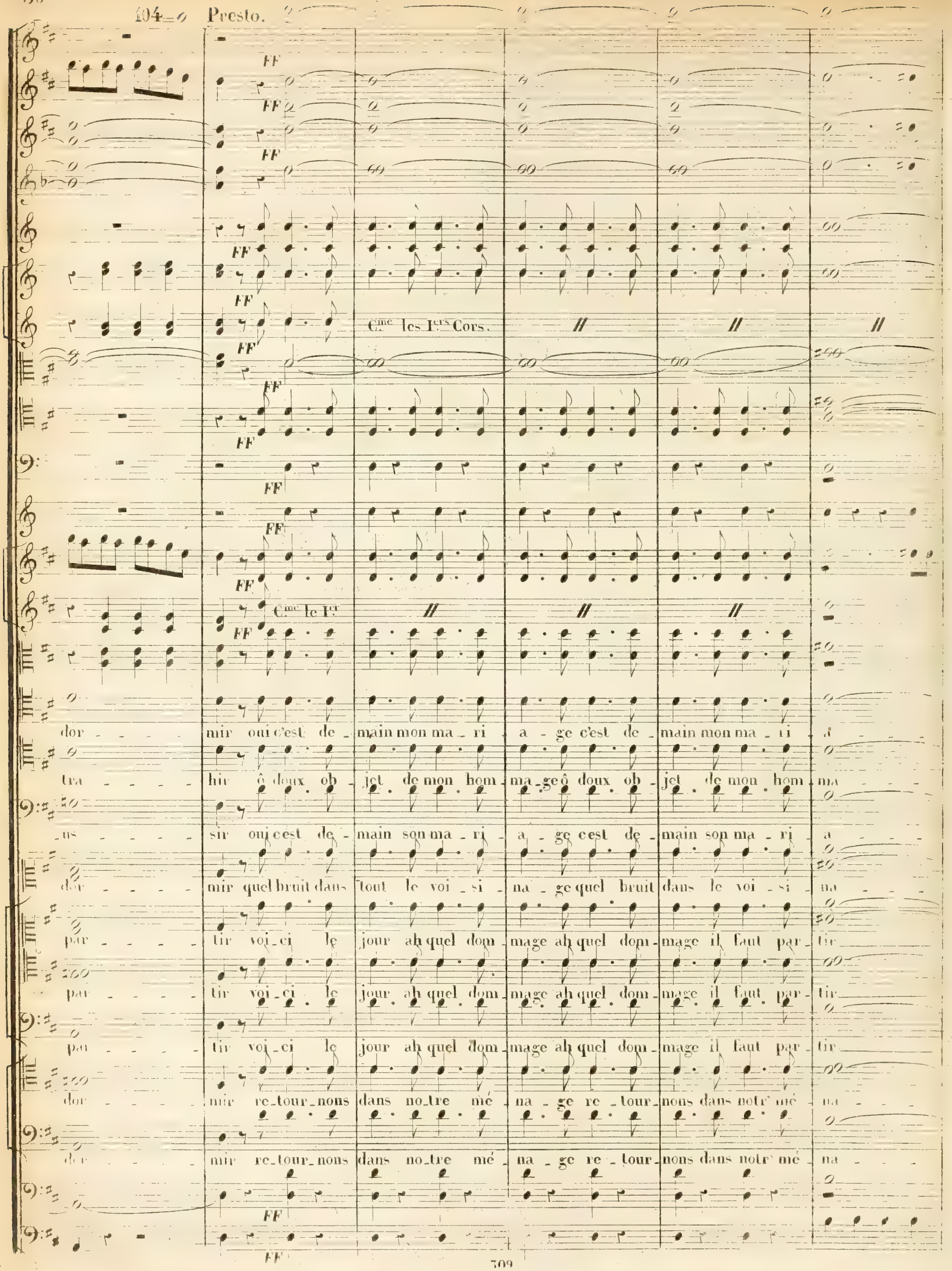

Cne le Ier Vlon
dor - mir je suis con_tent de mon cou_ra_ge
tra - hir o doux ob_jet de mon hom_ma_ge
us - sir oui c'est de_main son ma_ri_a_ge ah quel bon
dor mir quel bruit dans tout le voi_si_na_ge
par - tir voi_ci le jour ah quel dom_ma_ge pourquoi faut-
par - tir voi_ci le jour ah quel dom_ma_ge pourquoi faut-
par - tir voi_ci le jour ah quel dom_ma_ge pourquoi faut-
dor - mir je suis con_tent de mon cou_ra_ge
dor - mir je suis con_tent de mon cou_ra_ge
Cne la Bse

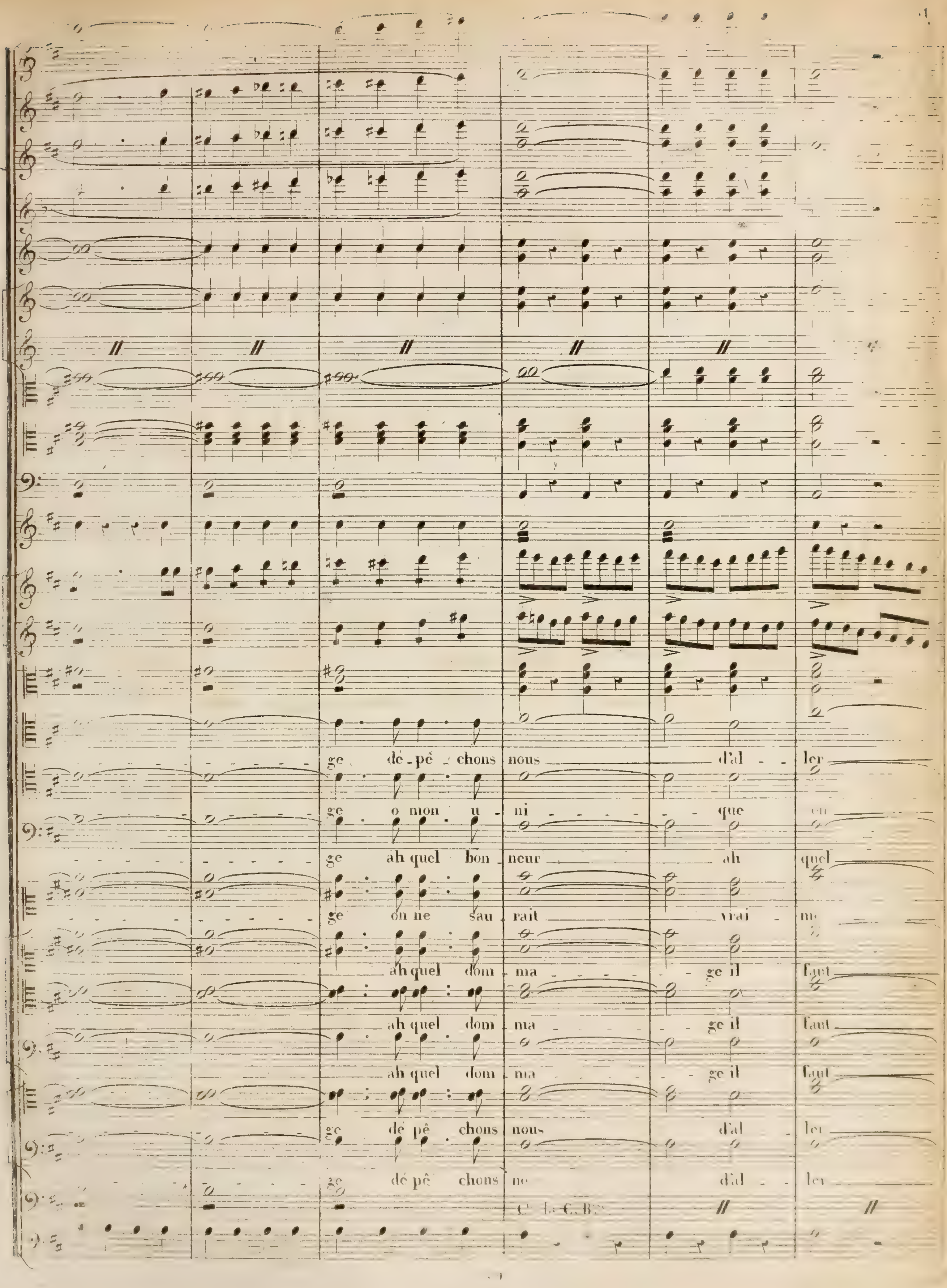

Cmc le 1er Vlon
mais la nuit est près de fi _ nir et c'est de _ main mon ma
ô mon u _ ni _ que sou _ ve _ nir sou _ tiens ma force et mon
_heur ah quel plai _ sir le bon é _ poux dans son
vraiment on ne sau _ rait dor _ mir quel bruit dans tout le
_il dé _ ja par _ tir voi _ ci le jour ah
_il dé _ ja par _ tir voi _ ci le jour ah
_il dé _ ja par _ tir voi _ ci le jour ah
mais la nuit est près de fi _ nir mais la nuit est près
mais la nuit est près de fi _ nir mais la nuit est près

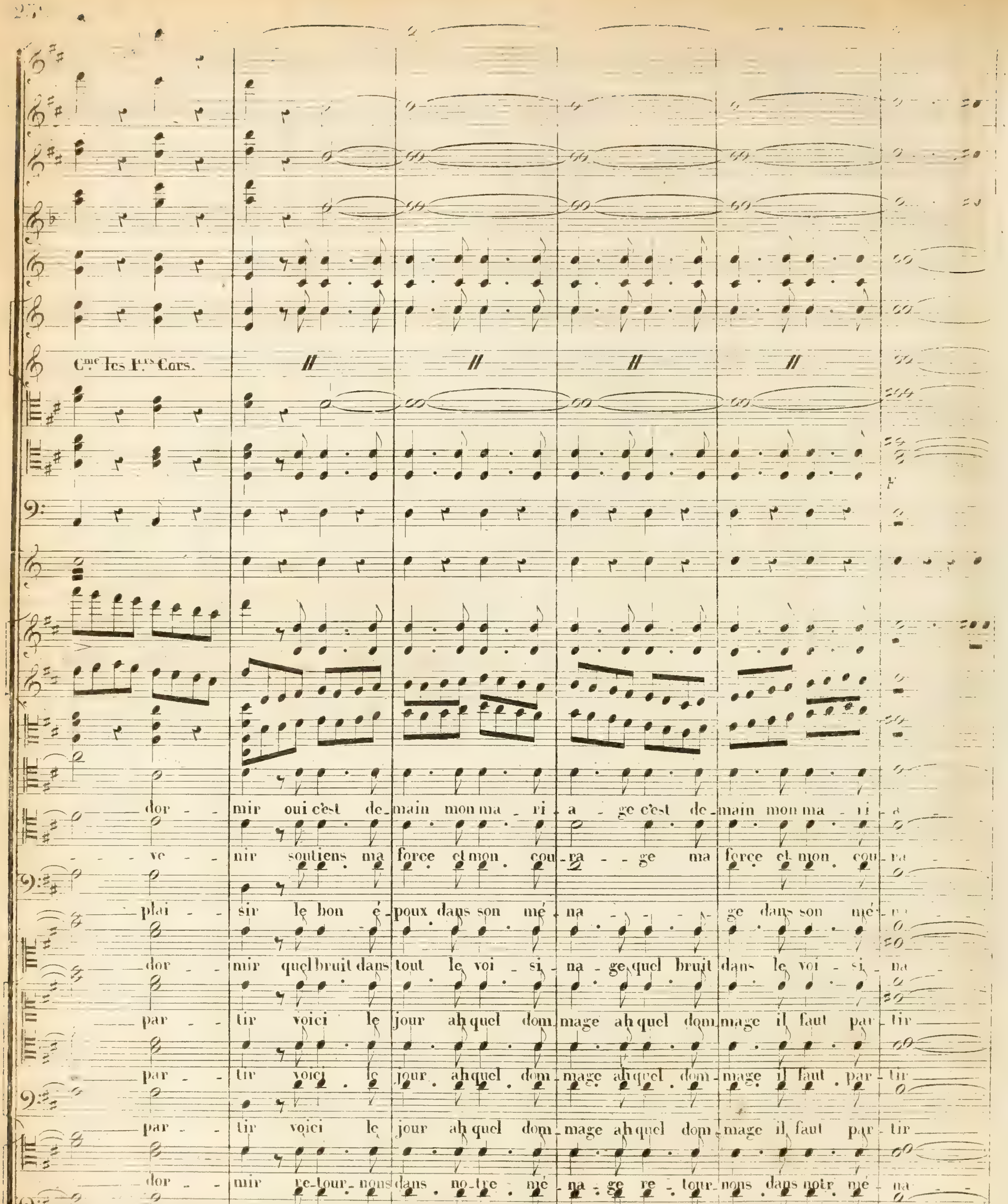

FF
F
P
C.me les I.ers Cors.
ri - a - ge dé - pê - chons nous d'al - ler dor - mir dé - pê - chons nous d'al - ler dor - mir.
cou - ra - ge plu - tôt mou - rir que te tra - hir plu - tôt mou - rir que te tra - hir.
me - na - ge tout doit vrai - ment lui re - us - sir tout doit vrai - ment lui re - us - sir.
voi - si - nage on ne sau - rait vraiment dor - mir c'est le bal qui vient de fi - nir.
quel dom - mage ah quel dom - mage ah quel dom - mage il faut de - ja de - ja par - tir.
quel dom - mage ah quel dom - mage ah quel dom - mage il faut de - ja de - ja par - tir.
quel dom - mage ah quel dom - mage ah quel dom - mage il faut de - ja de - ja par - tir
de fi - nir mais la nuit est près de fi - nir mais la nuit est près de fi - nir.
de fi - nir mais la nuit est près de fi - nir mais la nuit est près de fi - nir
C.B

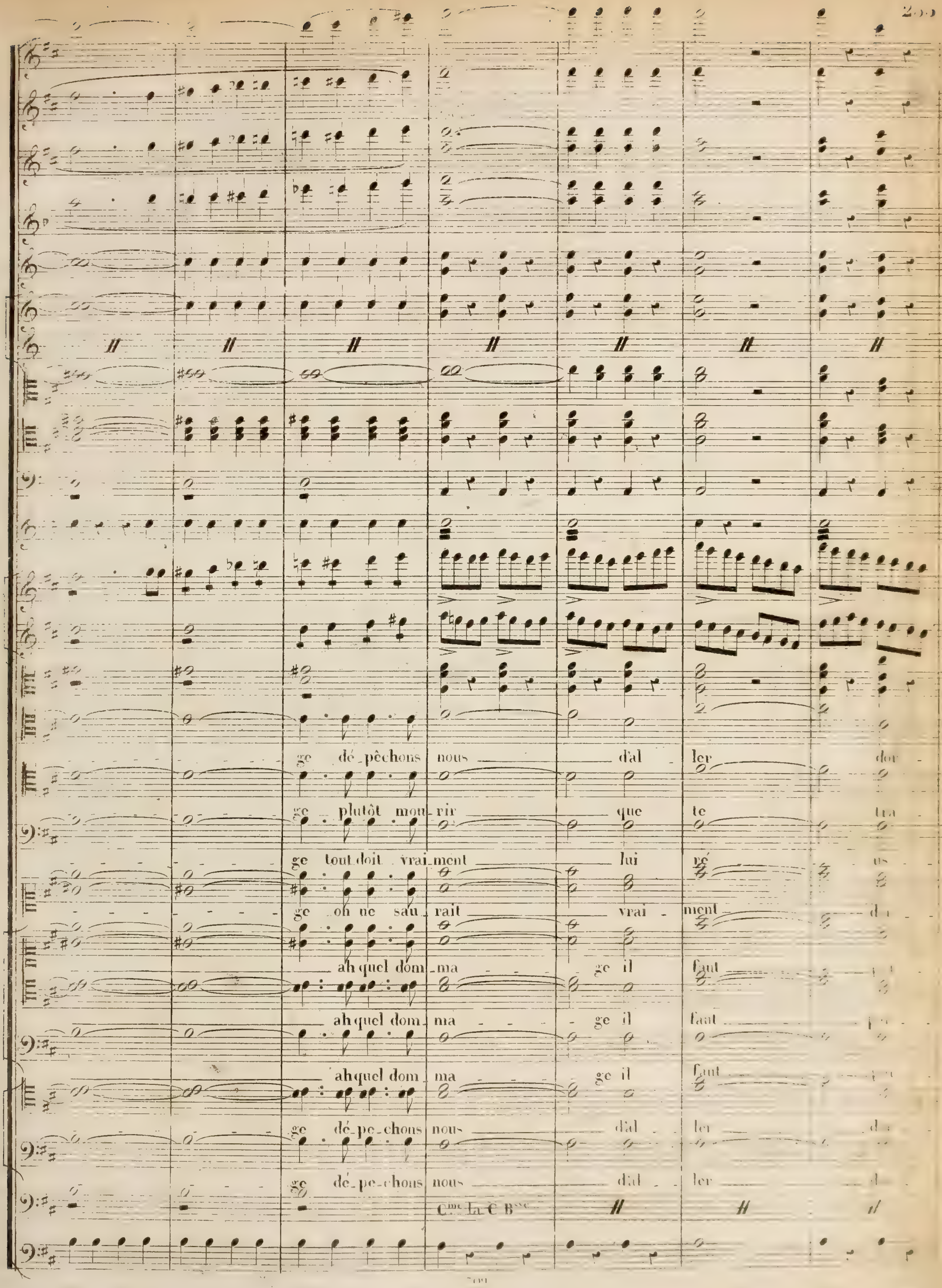

dé - - - pê - - - chons nous d'al - - - ler
plu - - - tôt mou - - - rir - que te
tout doit vrai - - ment lui ré - - - -
vrai - - - ment on ne sau - - - rait!
pour - - - quoi faut il de - jà
pour - - - quoi faut il dé - - jà
pour - - - quoi faut il dé - - - jà
dé - - - pê - - - chons nous d'al - - - ler
dé - - pê - - - chons nous d'al - - - ler
p

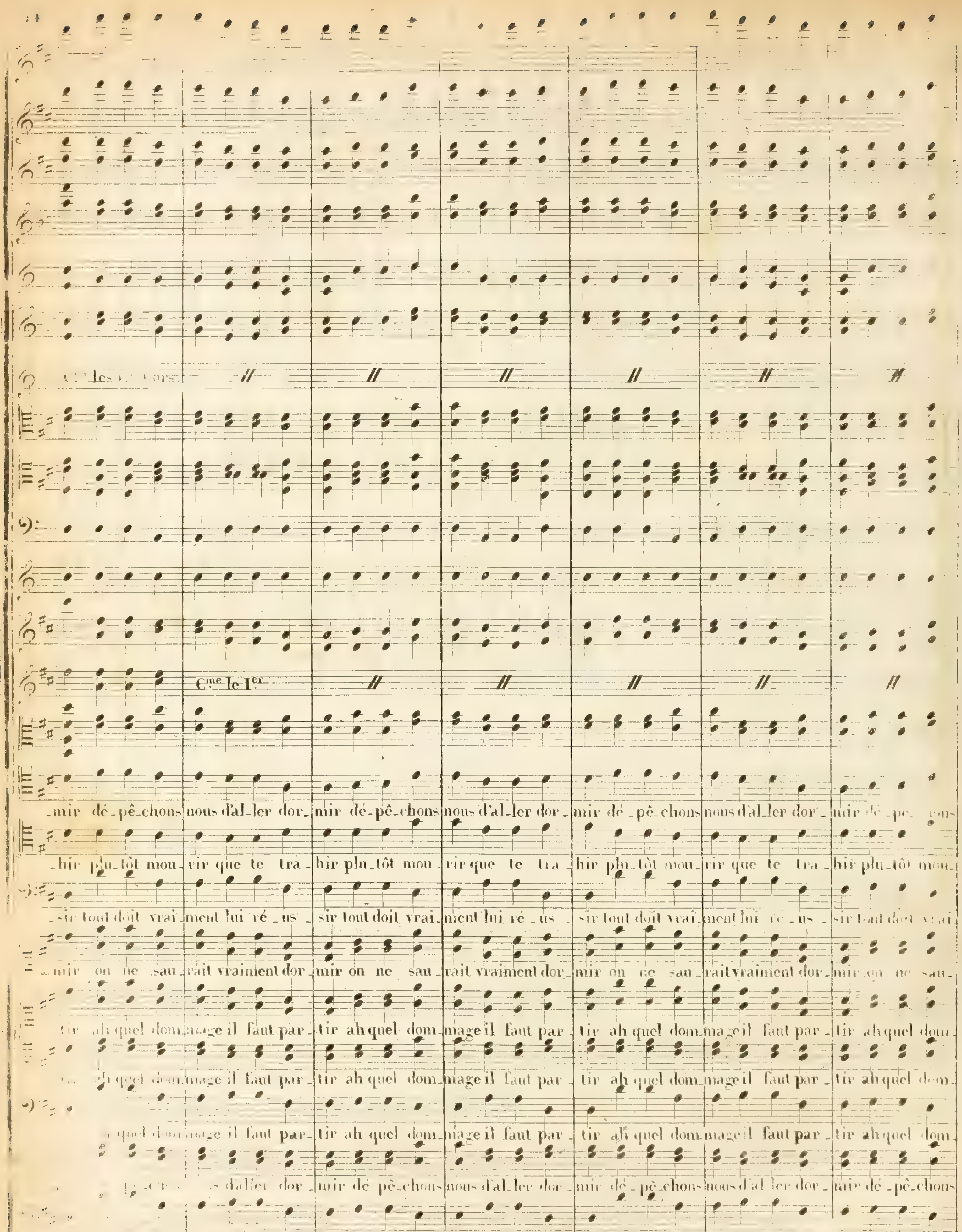

Pt. Fl.
Hautb.
Clar.
Cors.
Bns.
p
(en baillant.)
dor - - - mir dé - - - pê - - - chons nous d'al - - - ler
tra - - - hir plu - - - tôt - - - mou - - - rir que te
tout - - - doit vrai - - - ment lui ré -
dor - - - mir vrai - ment on ne sau - - - rait
par - - - tir pour - - quoi faut il dé - - - ja
par - - - tir pour - - quoi faut il dé - - - ja
par - - - tir pour - - quoi faut il dé - - - ja
dor - - - mir dé - - - pê - - - chons nous d'al - - - ler
dor - - - mir dé - - - pê - - - chons nous d'al - - - ler

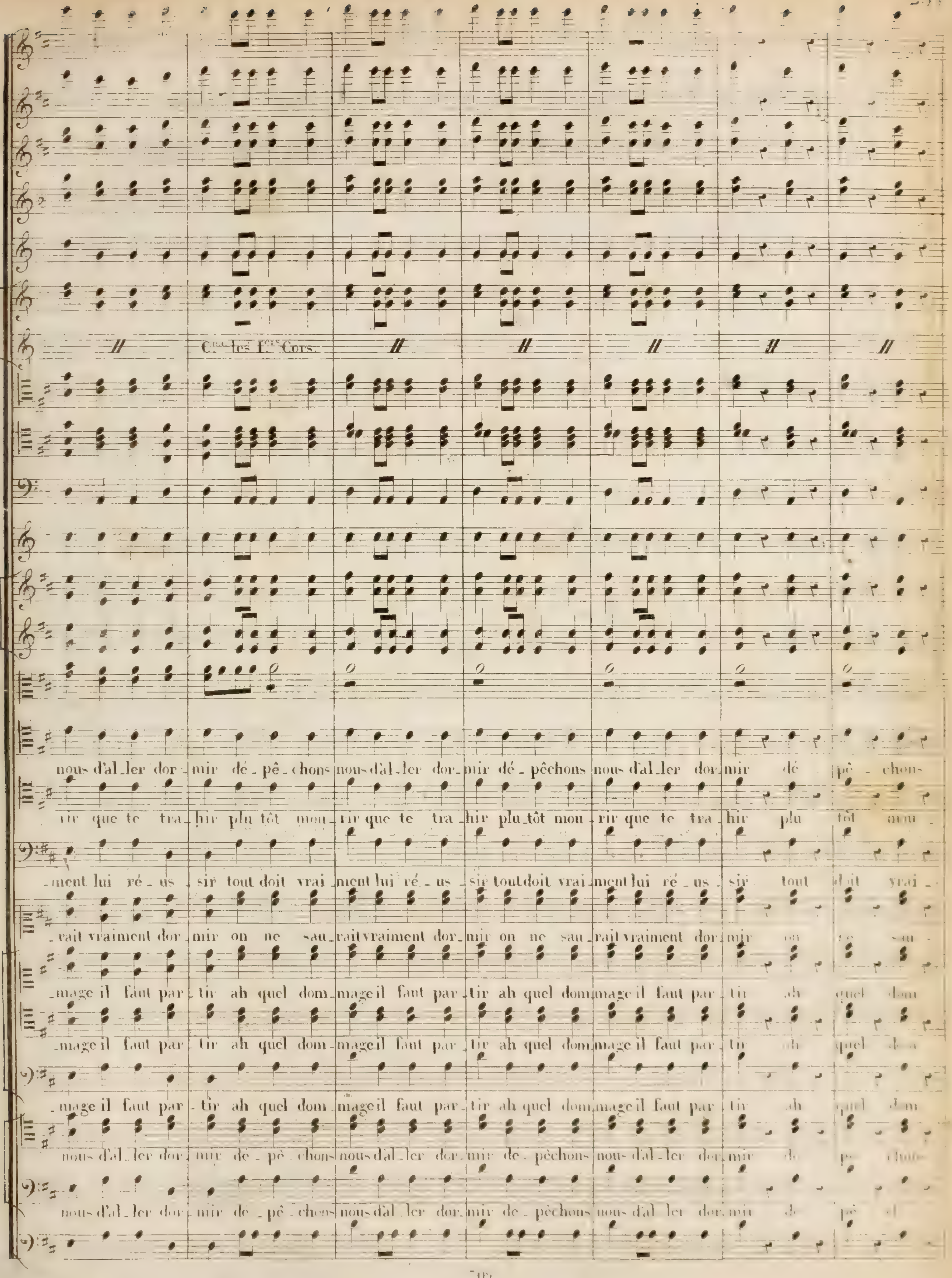

104
Presto.
FF
Cme les 1ers Cors.
Cme le 1er
dor - mir oui c'est de - main mon ma - ri - a - ge c'est de - main mon ma - ri - a
tra - hir ô doux ob - jet de mon hom - ma - ge ô doux ob - jet de mon hom - ma
-us - sir oui c'est de - main son ma - ri - a - ge c'est de - main son ma - ri - a
dor - mir quel bruit dans tout le voi - si - na - ge quel bruit dans le voi - si - na
par - tir voi - ci le jour ah quel dom - mage ah quel dom - mage il faut par - tir
par - tir voi - ci le jour ah quel dom - mage ah quel dom - mage il faut par - tir
par - tir voi - ci le jour ah quel dom - mage ah quel dom - mage il faut par - tir
dor - mir re - tour - nons dans no - tre mé - na - ge re - tour - nons dans notr' mé - na
dor - mir re - tour - nons dans no - tre mé - na - ge re - tour - nons dans notr' mé - na

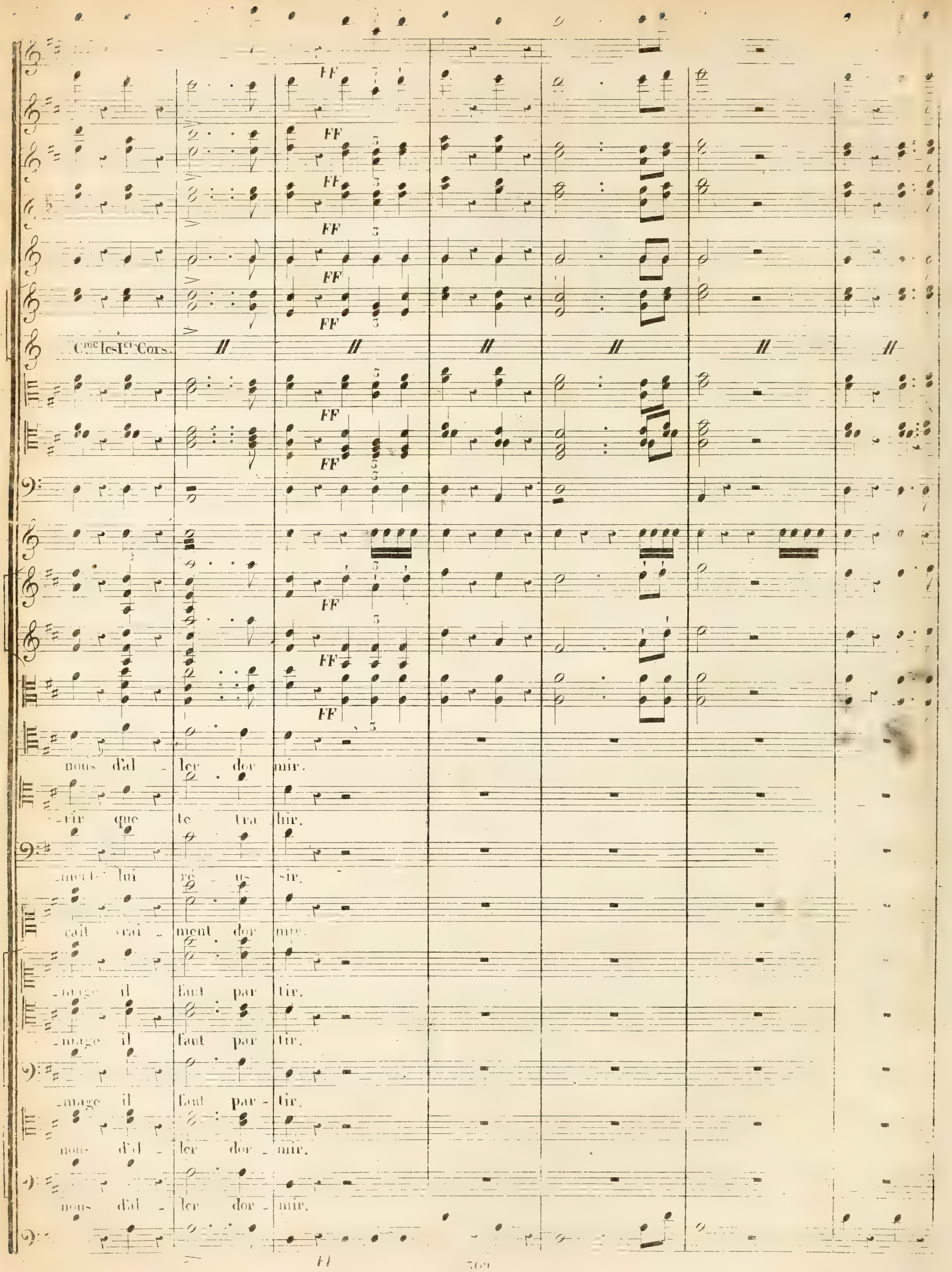

ge dé_pê_chons nous d'al_ler
ge o mon u_ni que en
ge ah quel bon_heur ah quel
ge on ne sau_rait vrai
ah quel dom_ma ge il faut
ah quel dom_ma ge il faut
ah quel dom_ma ge il faut
ge dé pê chons nous d'al ler
ge dé pê chons d'al ler

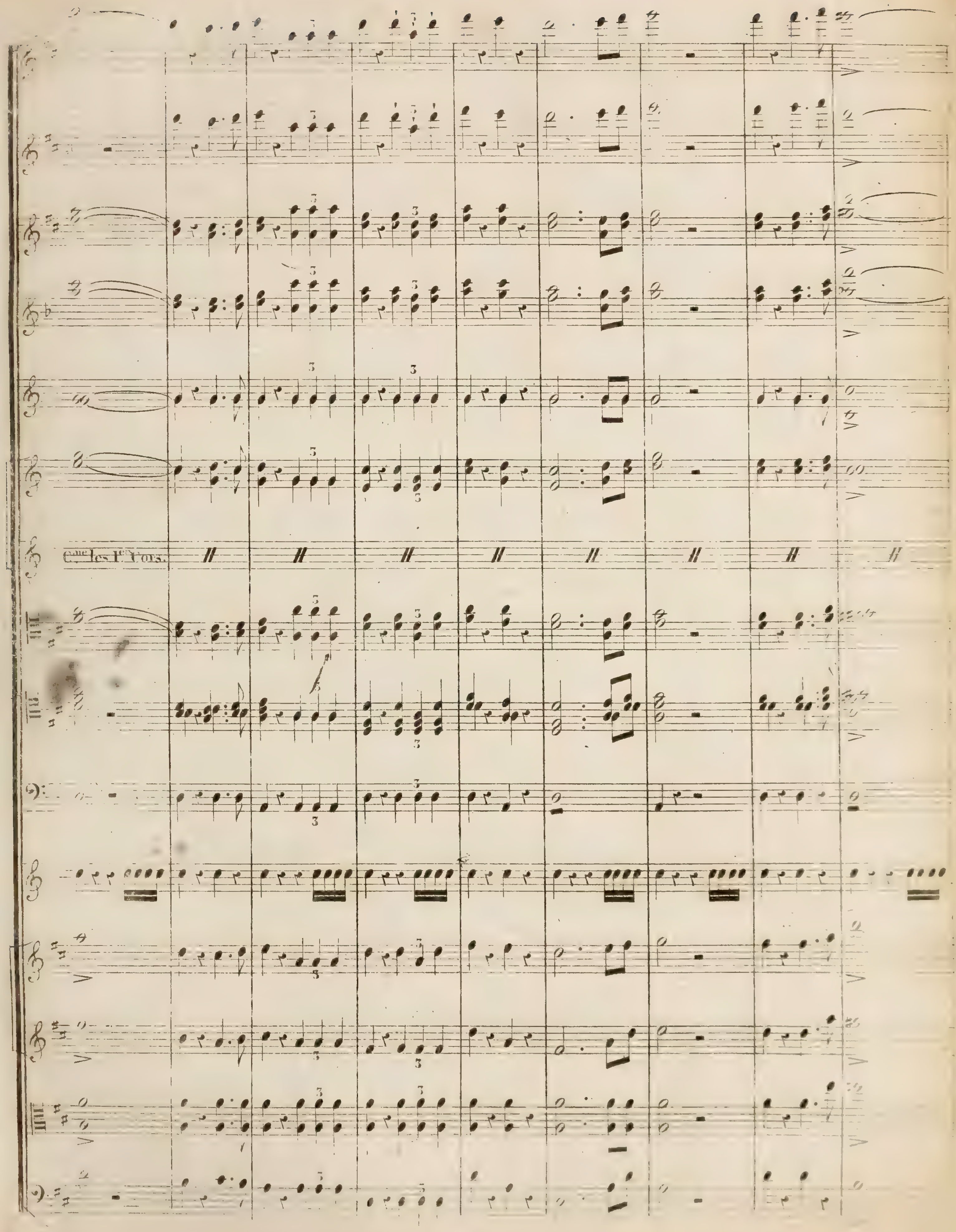

Cme les 1ers Cors.
dor - mir oui c'est de_main mon ma - ri - a - ge c'est de_main mon ma - ri - a
ve - nir soutiens ma force et mon cou_ra - - ge ma force et mon cou_ra
plai - sir le bon é_poux dans son mé_na - - - - ge dans son mé_na
dor - mir quel bruit dans tout le voi - si - na - ge quel bruit dans le voi - si - na
par - tir voici le jour ah quel dom_mage ah quel dom_mage il faut par_tir
par - tir voici le jour ah quel dom_mage ah quel dom_mage il faut par_tir
par - tir voici le jour ah quel dom_mage ah quel dom_mage il faut par_tir
dor - mir re_tour_nons dans no_tre mé_na - ge re - tour_nons dans notr mé_na
mir re_tour_nons dans no_tre mé_na - ge re - tour_nons dans notr mé_na

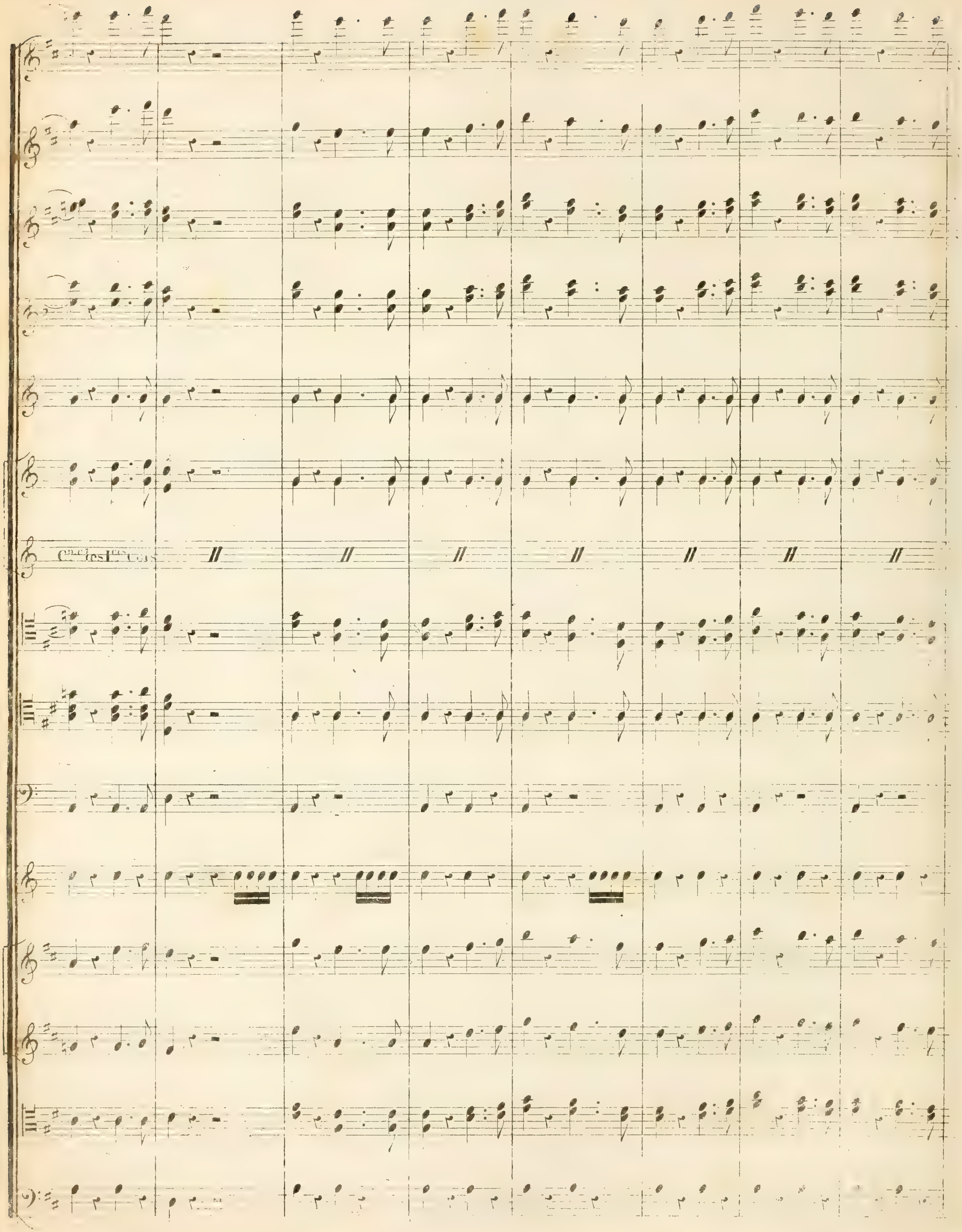

ge dé_pêchons nous d'al_ler
ge plutôt mou_rir que te
ge tout doit vrai_ment lui
ge oh ne sau_rait vrai_ment
ah quel dom_ma ge il faut
ah quel dom_ma ge il faut
ah quel dom_ma ge il faut
ge dé_pe_chons nous d'al_ler
ge dé_pe_chons nous d'al_ler

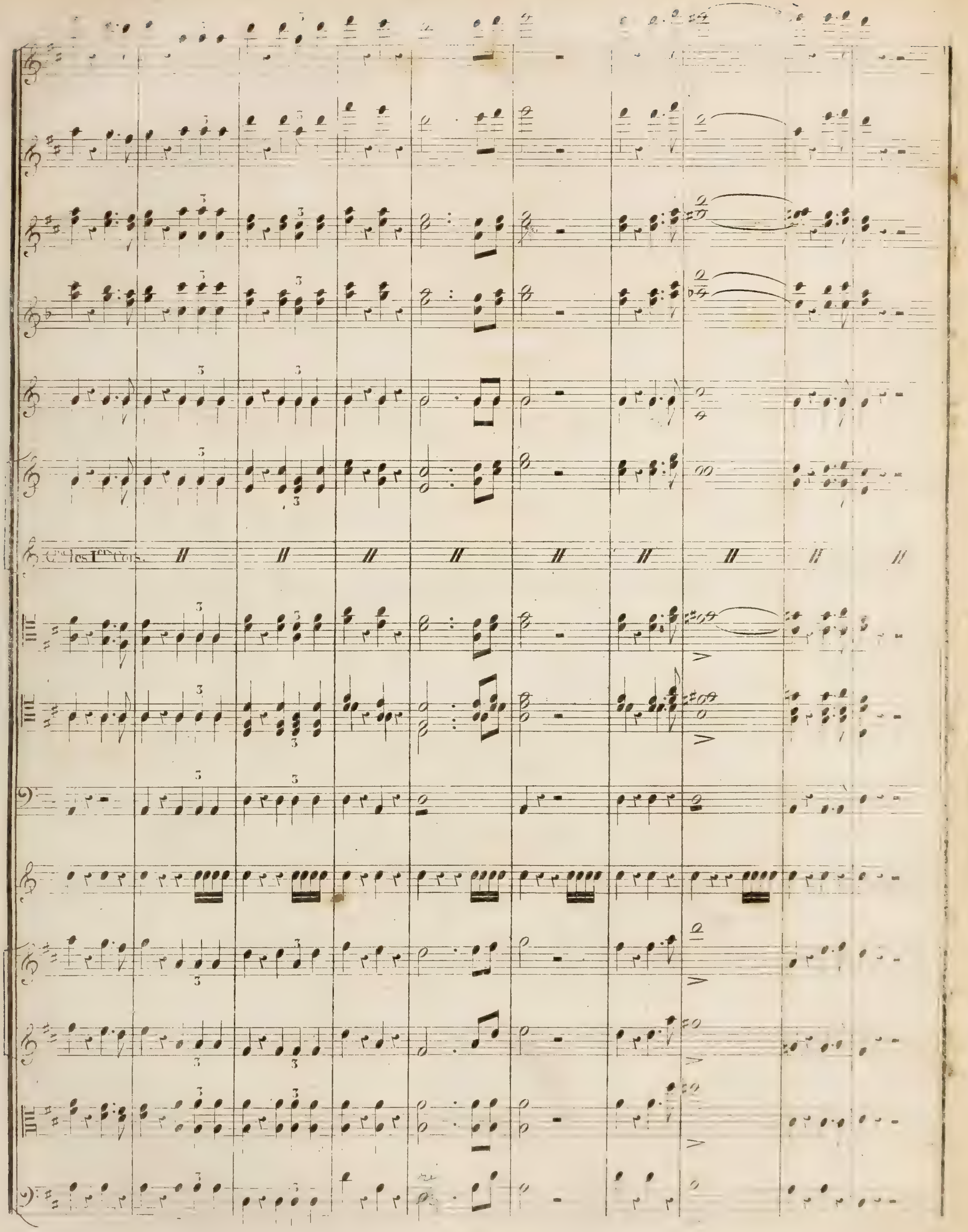

les 4 Cors
Cme le 1er
mir dé-pê-chons nous d'al-ler dor-mir dé-pê-chons nous d'al-ler dor-mir dé-pê-chons nous d'al-ler dor-mir
hir plu-tôt mou-rir que te tra-hir plu-tôt mou-rir que te tra-hir plu-tôt mou-rir que te tra-hir plu-tôt mou-
sir tout doit vrai-ment lui ré-us-sir tout doit vrai-ment lui ré-us-sir tout doit vrai-ment lui ré-us-
mir on ne sau-rait vraiment dor-mir on ne sau-rait vraiment dor-mir on ne sau-rait vraiment dor-mir on ne sau-
tir ah quel dom-mage il faut par-tir ah quel dom-mage il faut par-tir ah quel dom-mage il faut par-tir ah quel dom-
mage il faut par-tir ah quel dom-mage il faut par-tir ah quel dom-mage il faut par-tir ah quel dom-
mage il faut par-tir ah quel dom-mage il faut par-tir ah quel dom-mage il faut par-tir ah quel dom-
d'aller dor-mir dé-pê-chons nous d'al-ler dor-mir dé-pê-chons nous d'al-ler dor-mir dé-pê-chons
pê-chons nous d'aller dor-mir dé-pê-chons nous d'al-ler dor-mir dé-pê-chons nous d'al-ler dor-mir dé-pê-chons


Cor. les I.ers Cors.
nous d'al_ler dor_mir dé_pê_chons nous d'al_ler dor_mir dé_pêchons nous d'al_ler dor_mir dé_pê_chons
_rir que te tra_hir plu tôt mou_rir que te tra_hir plu_tôt mou_rir que te tra_hir plu tôt mou_
_ment lui ré_us_sir tout doit vrai_ment lui ré_us_sir tout doit vrai_ment lui ré_us_sir tout doit vrai_
_rait vraiment dor_mir on ne sau_rait vraiment dor_mir on ne sau_rait vraiment dor_mir on ne sau_
_mage il faut par_tir ah quel dom_mage il faut par_tir ah quel dom_mage il faut par_tir ah quel dom
_mage il faut par_tir ah quel dom_mage il faut par_tir ah quel dom_mage il faut par_tir ah quel
_mage il faut par_tir ah quel dom_mage il faut par_tir ah quel dom_mage il faut par_tir ah quel dom
nous d'al_ler dor_mir dé_pê_chons nous d'al_ler dor_mir dé_pêchons nous d'al_ler dor_mir
nous d'al_ler dor_mir dé_pê_chons nous d'al_ler dor_mir de_pêchons nous d'al_ler dor_mir dé pê


Cme les 1ers Cors.
FF
nous d'al - ler dor - mir.
te tra - hir.
lui ré - us - sir.
vrai - ment dor - mir.
il faut par - tir.
il faut par - tir.
il faut par - tir.
nous d'al - ler dor - mir.
nous d'al - ler dor - mir.


Cme les 1rs Cors.

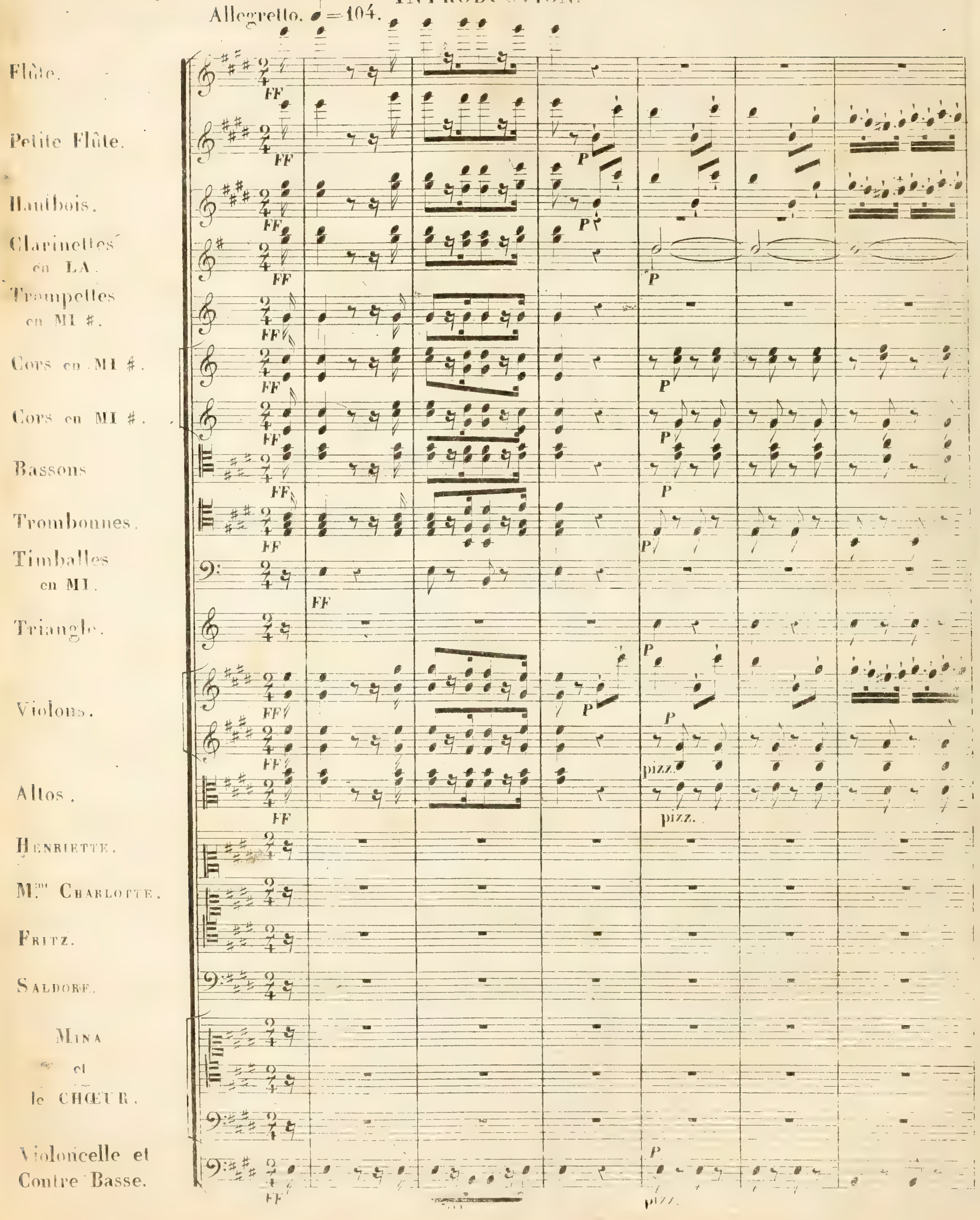

C.me les 1.ers Cors

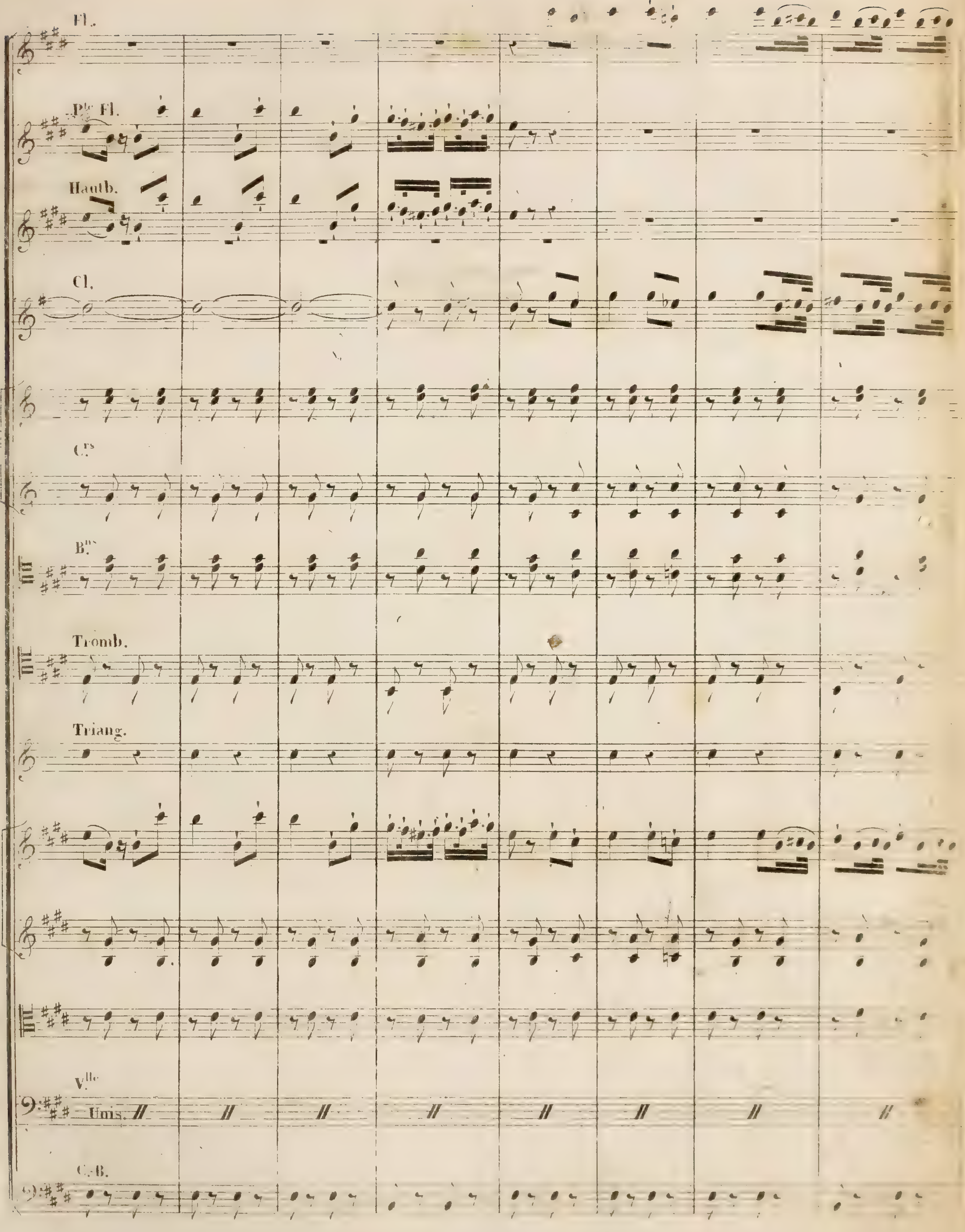

Cᵗᵉ les 1ᵉʳˢ Cors.

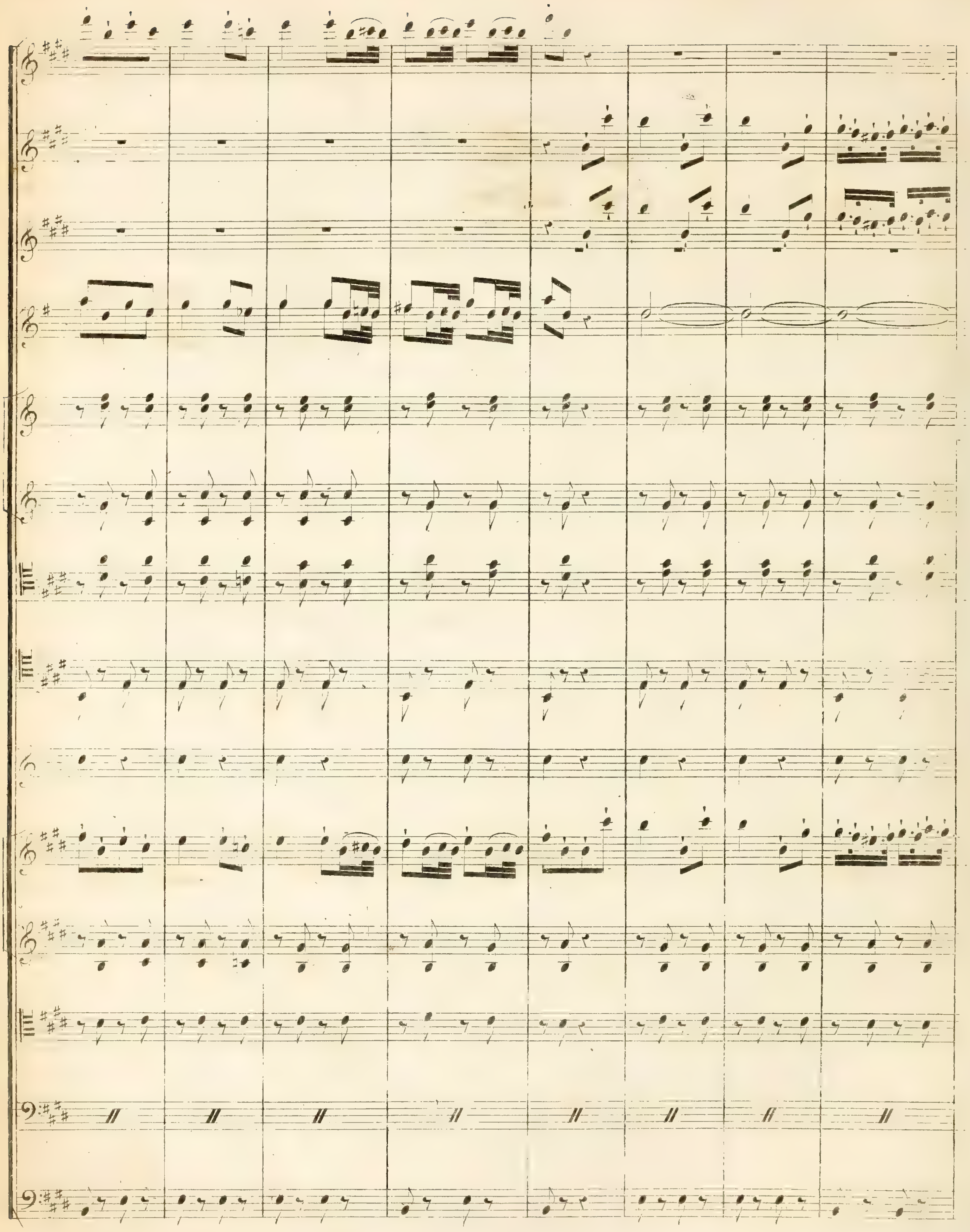
ACTE II.

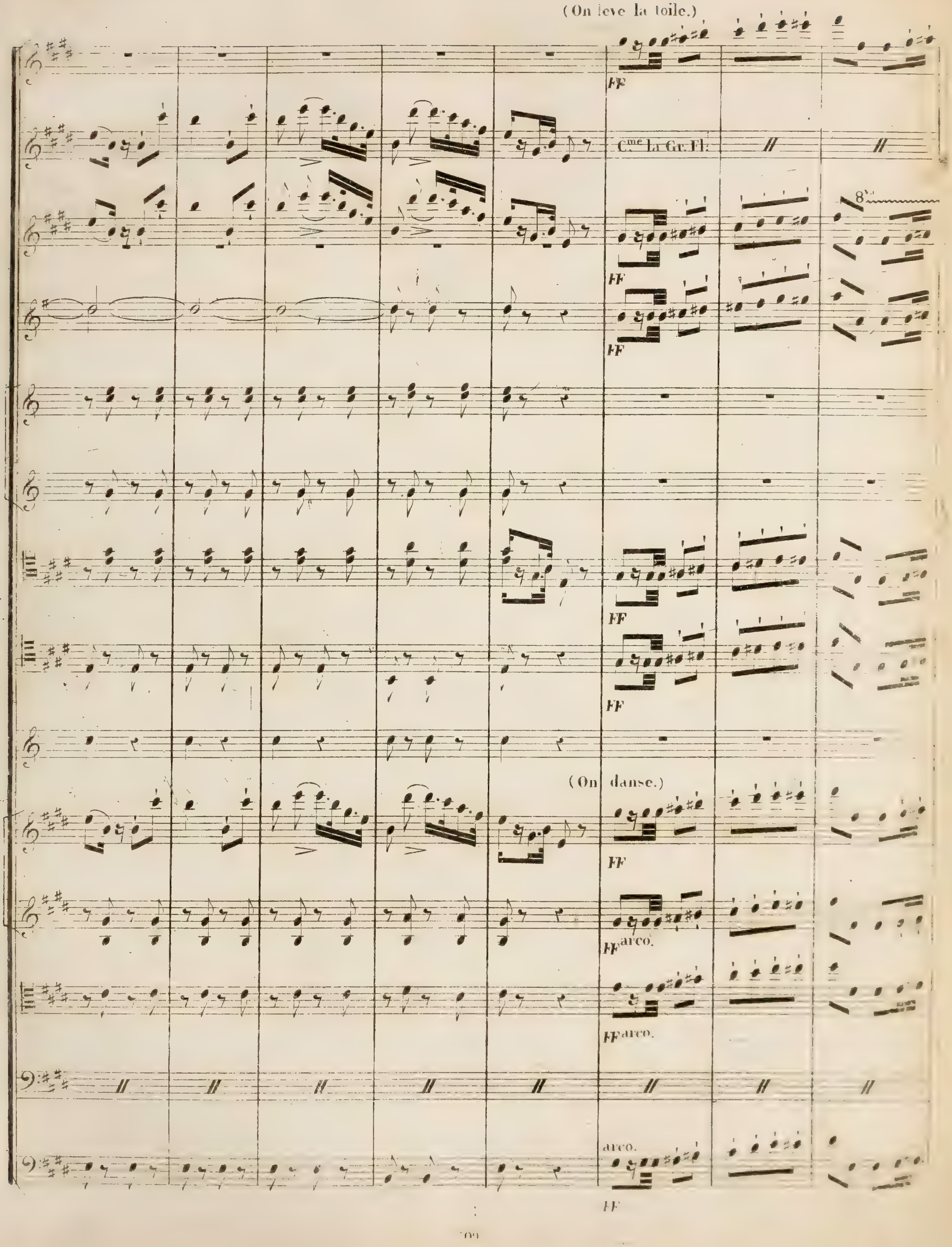
N° 7.

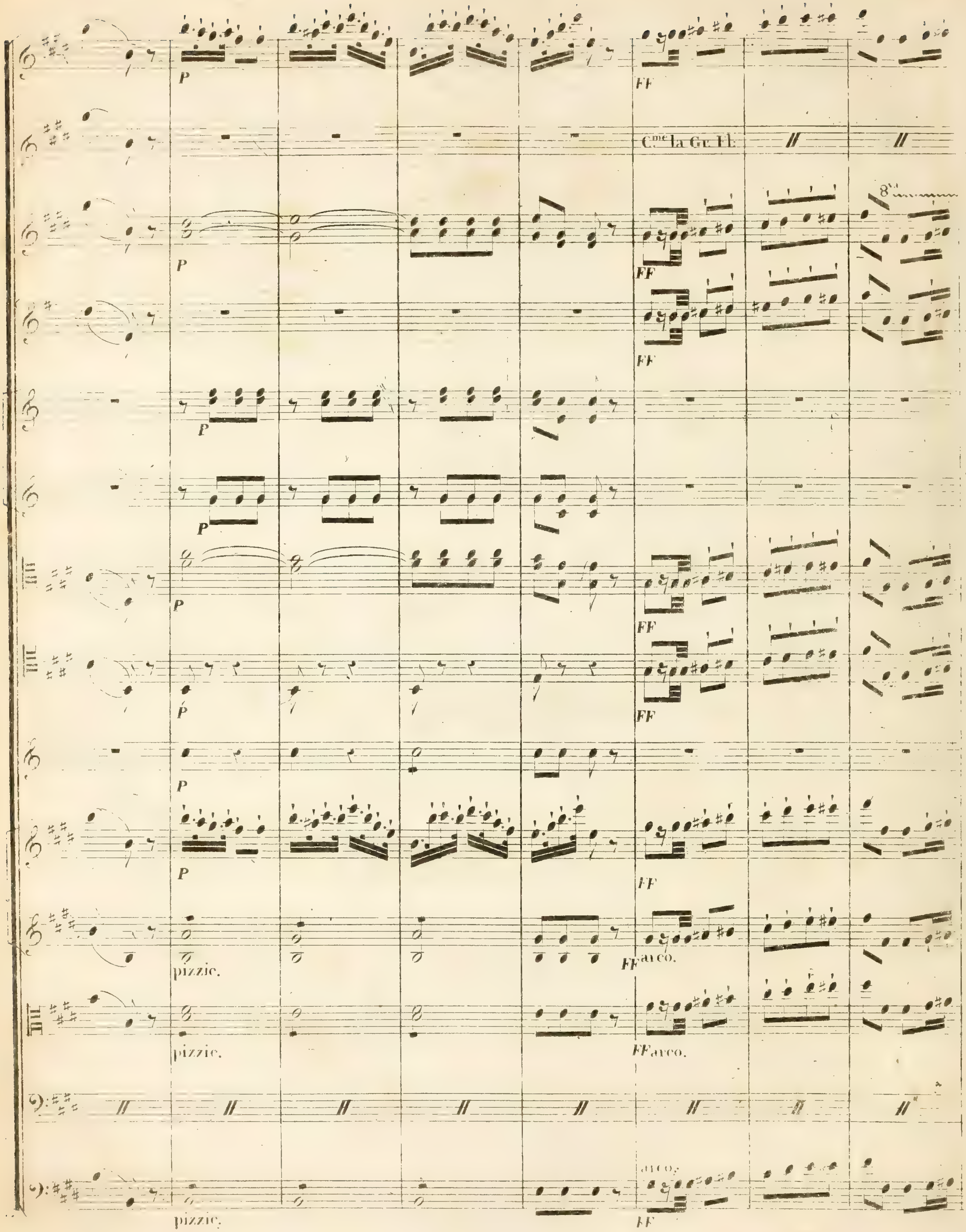
INTRODUCTION.

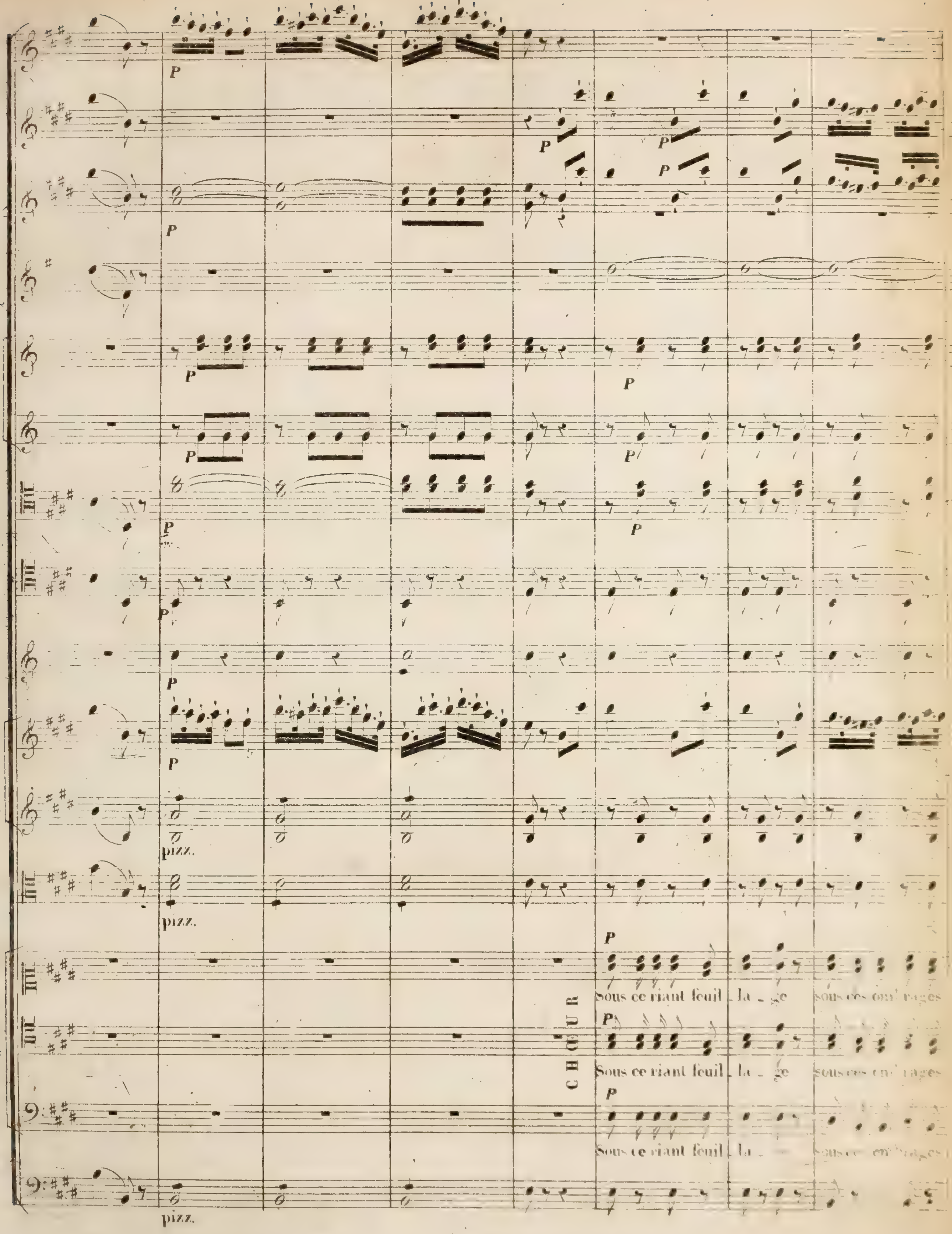


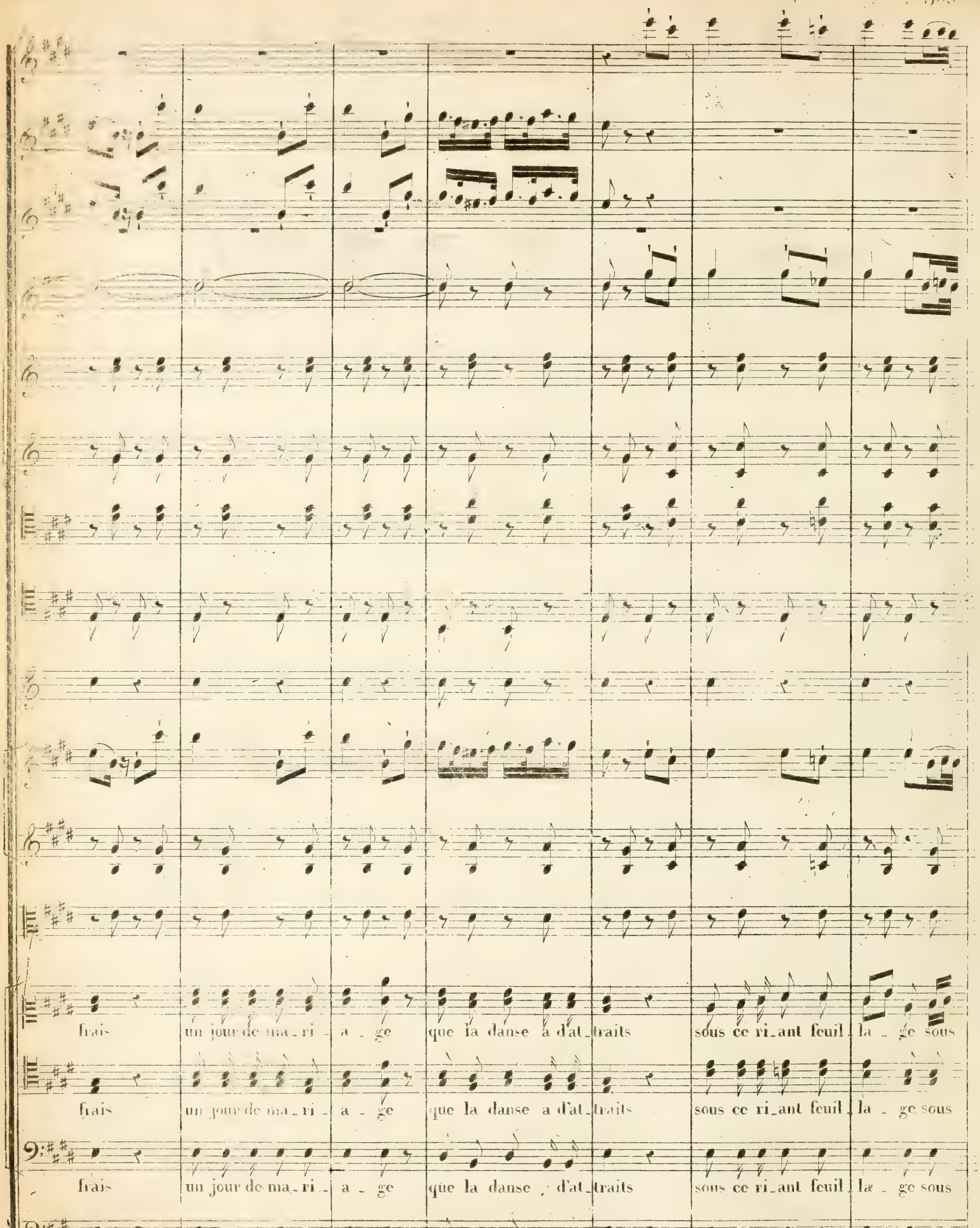

Fl.
P^le Fl.
Hautb.
Cl.
C.^rs
B.^ns
Tromb.
Triang.
V.^lle
Unis.
C.-B.

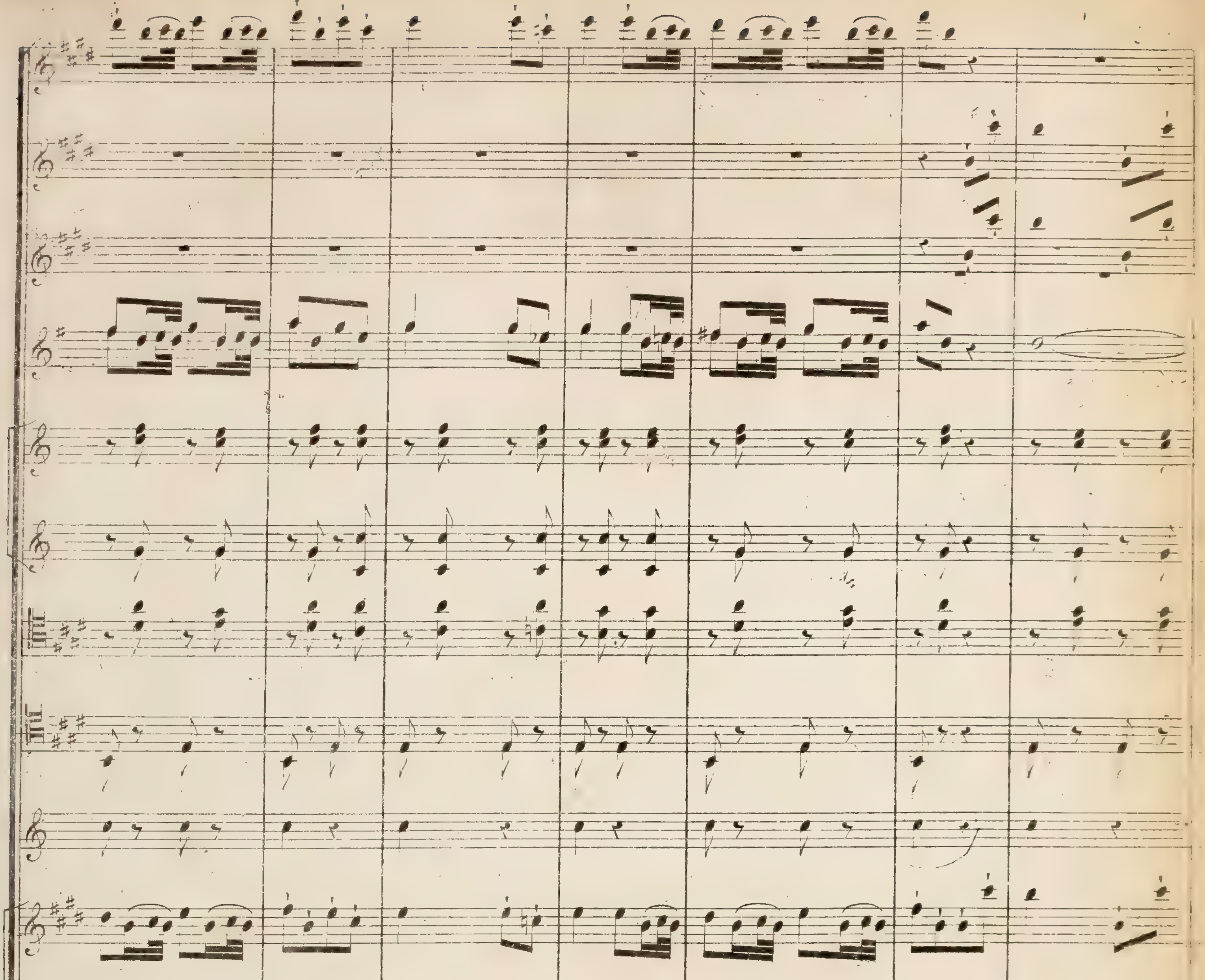


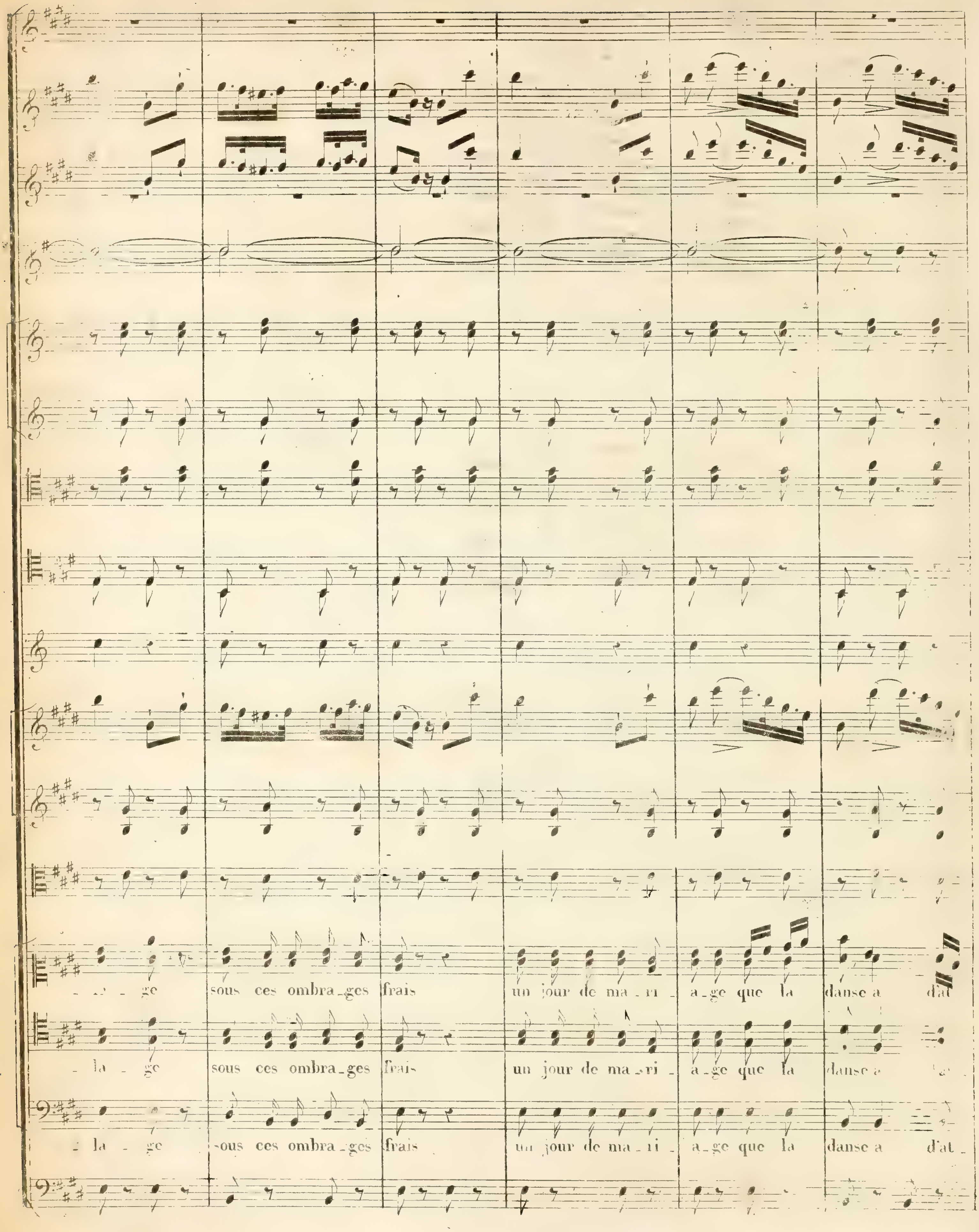

(On leve la toile.)
FF
Cme la Gr. Fl.
8va
(On danse.)
arco.
FF

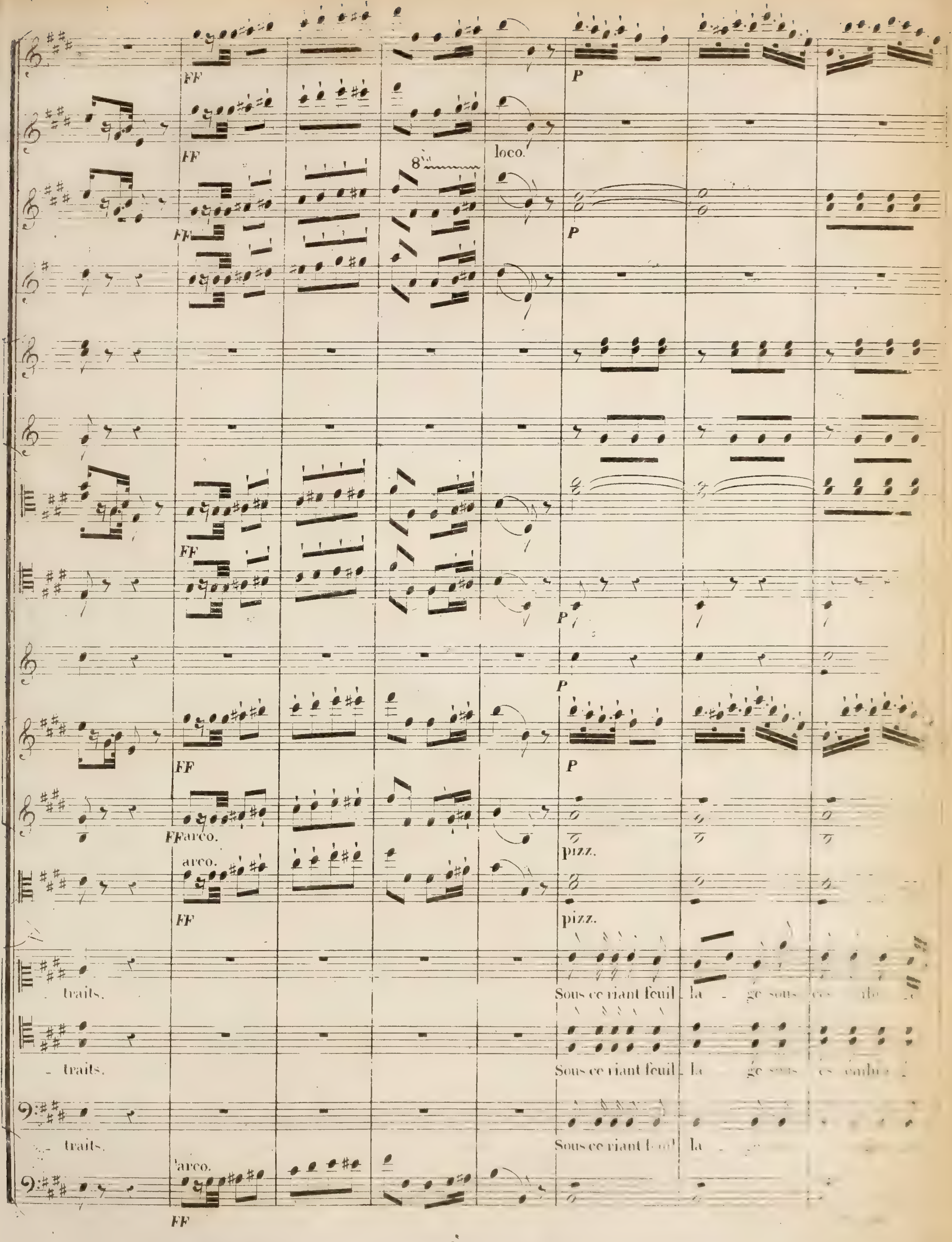

P
FF
C.me la Gr. Fl.
8va
pizzic.
arco.
FF arco.

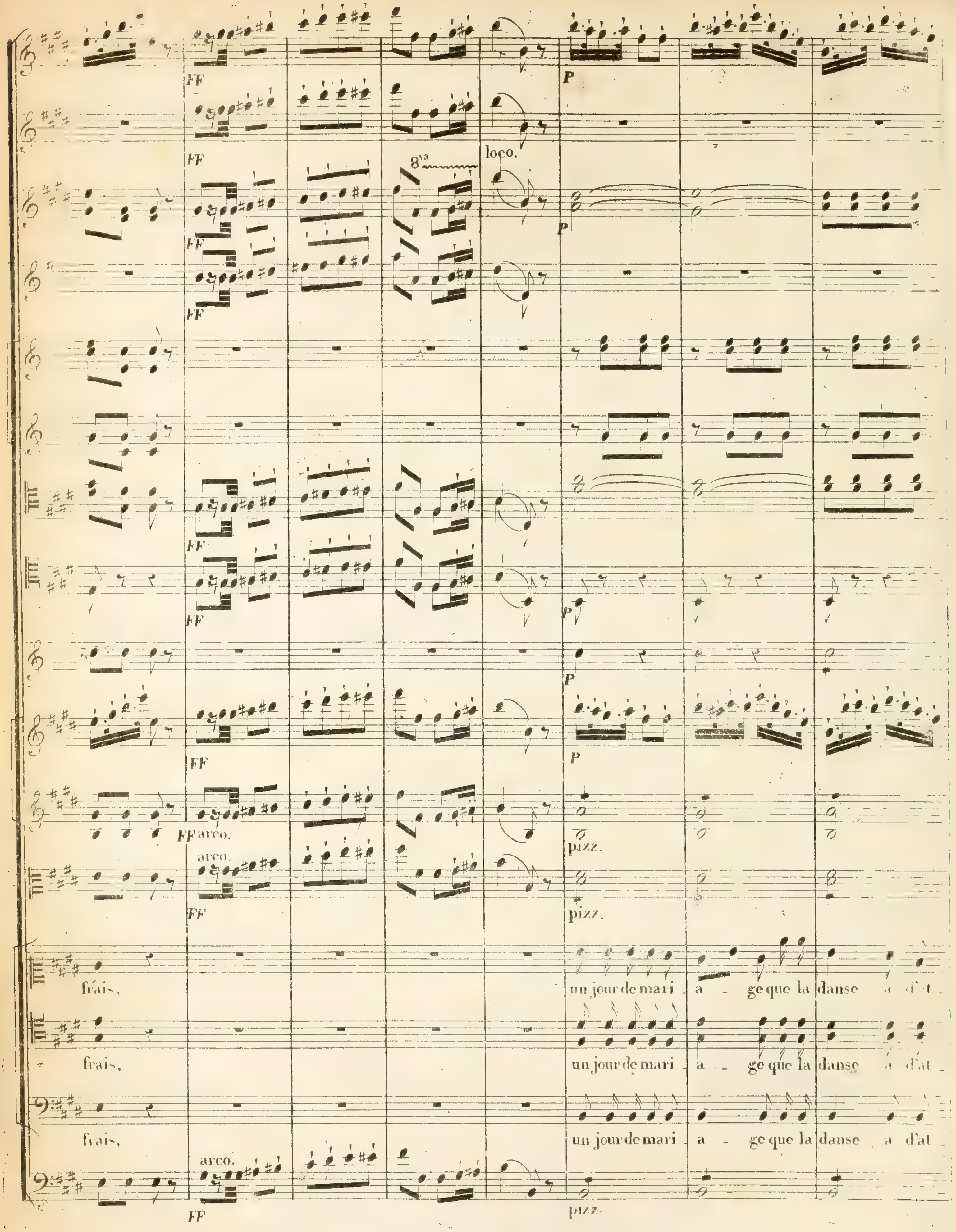

p
pizz.
CHŒUR
Sous ce riant feuil _ la _ ge
sous ces om_brages
Sous ce riant feuil _ la _ ge
sous ces om_brages
Sous ce riant feuil _ la _
sous ces om_brages

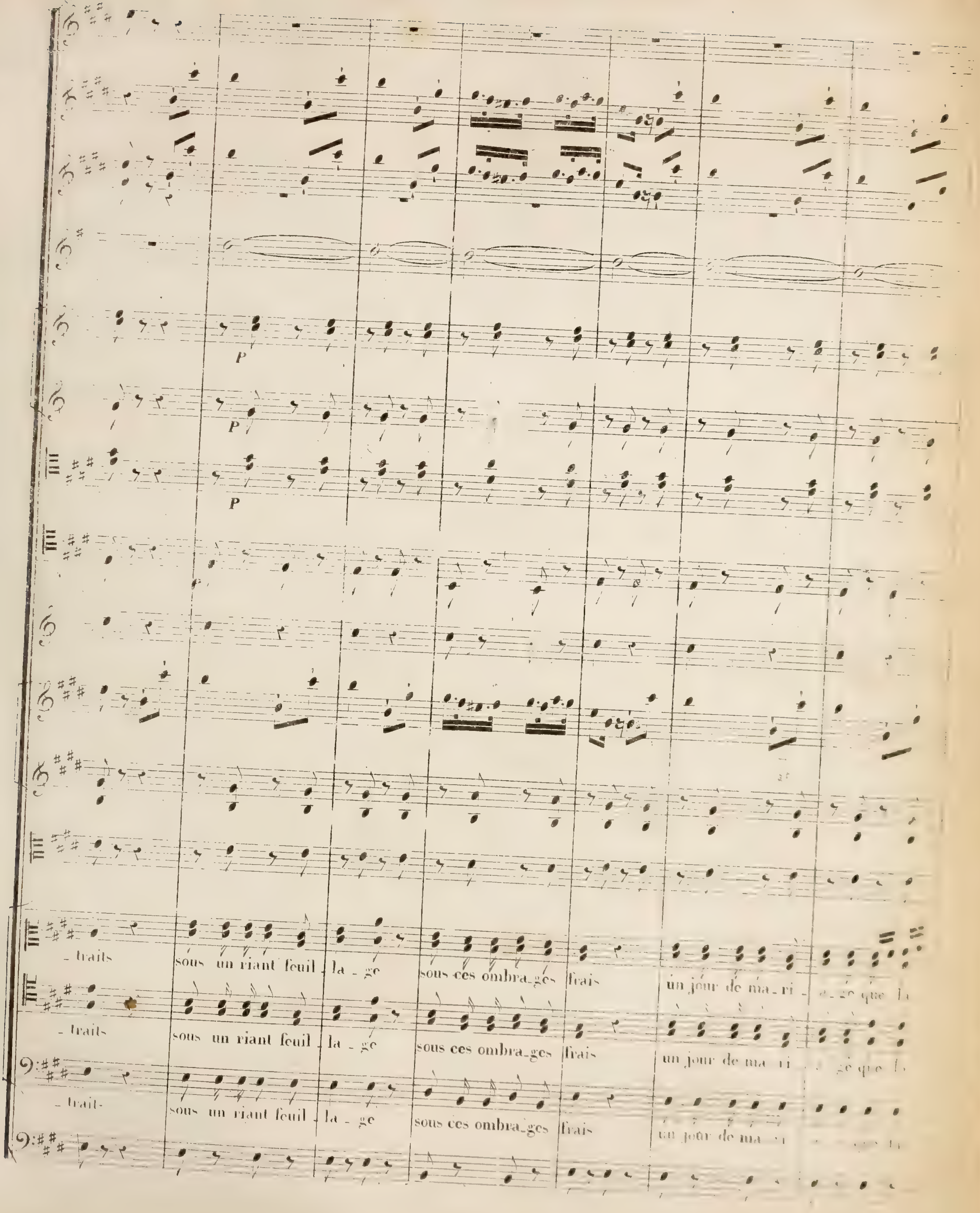

frais un jour de ma_ri_ a_ ge que la danse a d'at_traits sous ce ri_ant feuil_ la_ ge sous
frais un jour de ma_ri_ a_ ge que la danse a d'at_traits sous ce ri_ant feuil_ la_ ge sous
frais un jour de ma_ri_ a_ ge que la danse d'at_traits sous ce ri_ant feuil_ la_ ge sous

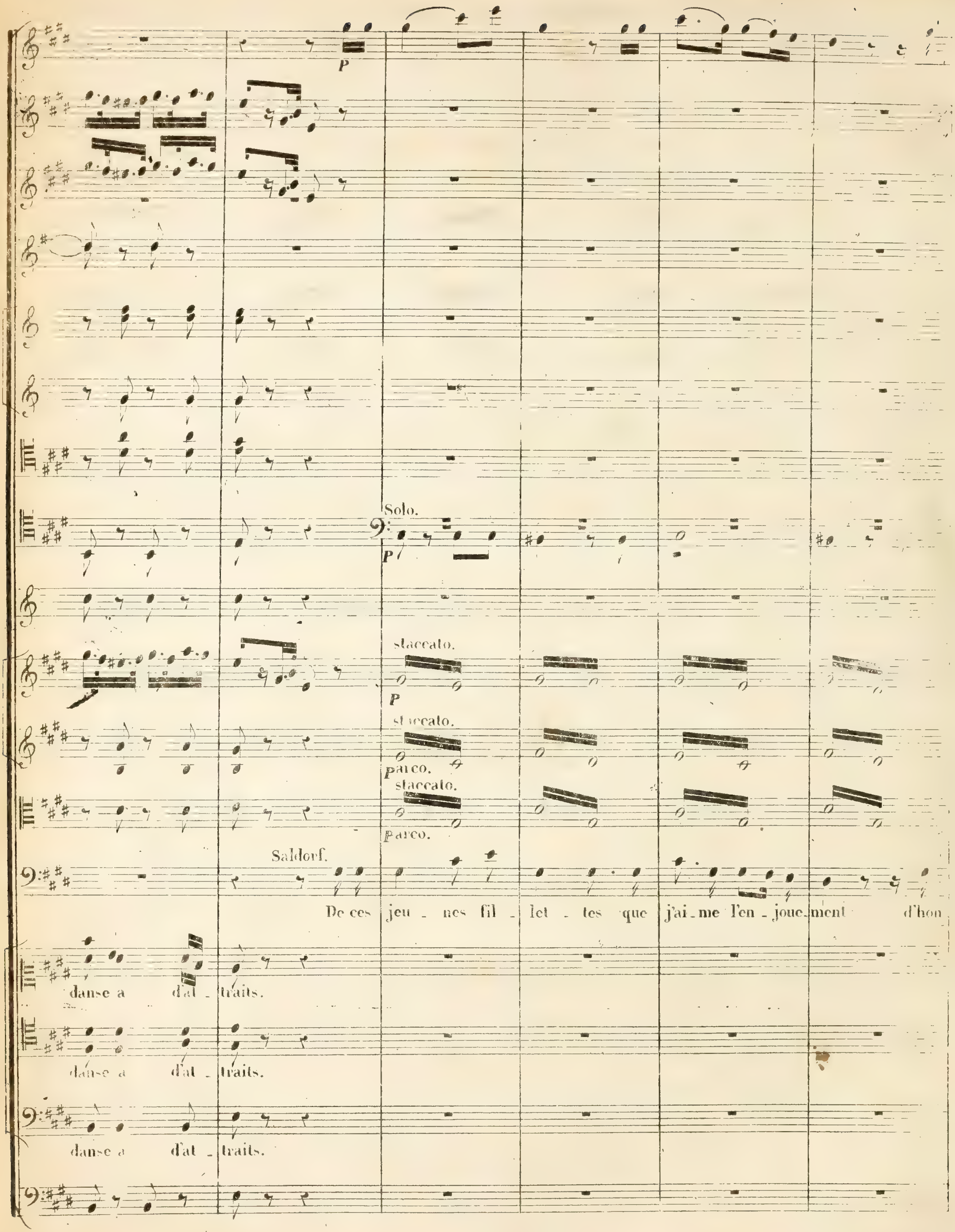

ces ombra_ges frais un jour de ma_ri _ a _ ge que la danse a d'at_traits
cés ombra_ges frais un jour de ma_ri _ a _ ge que la danse a d'at_traits
ces ombra_ges frais un jour de ma_ri _ a _ ge que la danse a d'at_traits

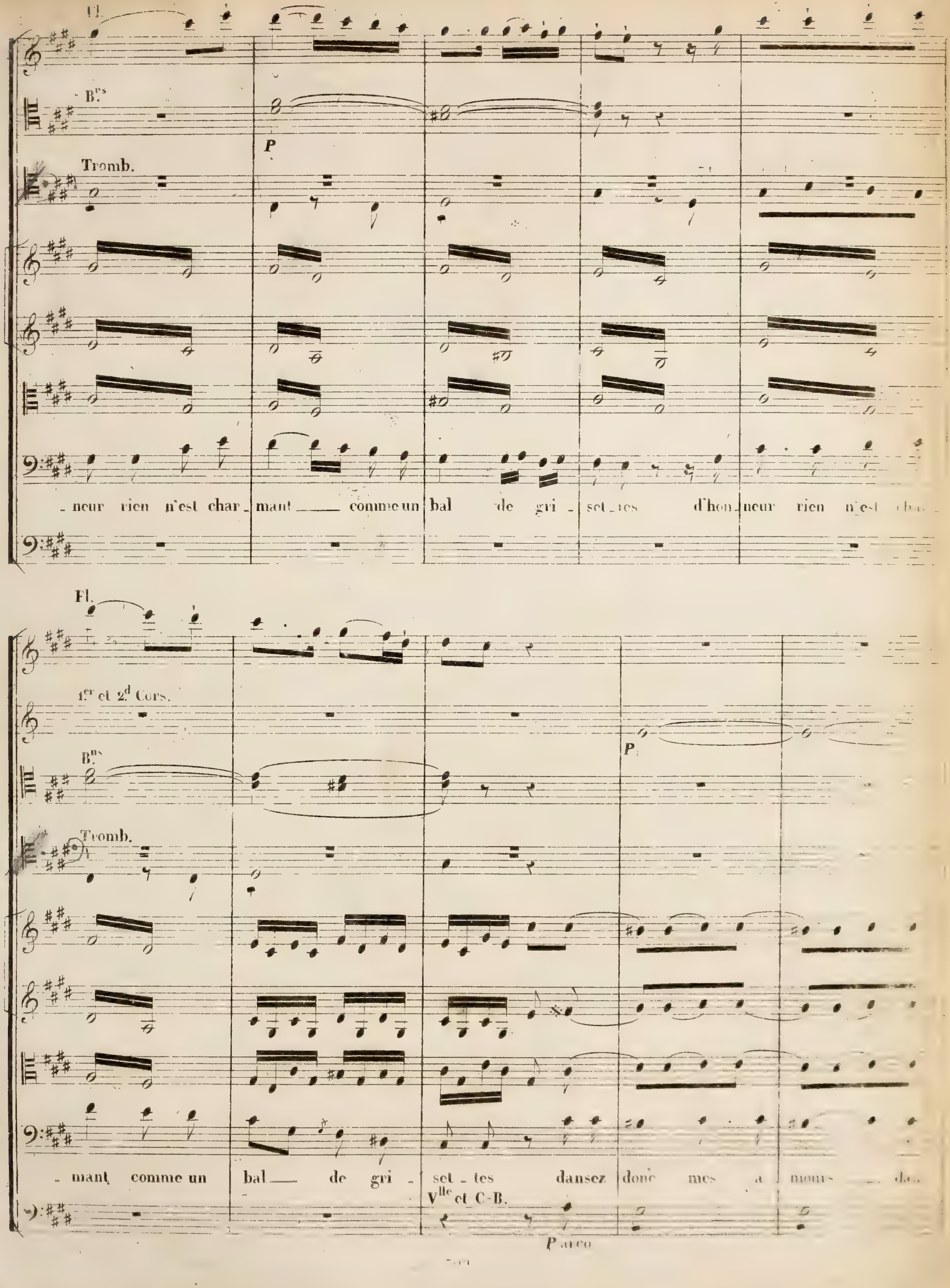

ge sous ces ombra_ges frais un jour de ma_ri_a_ge que la danse a d'at
la_ge sous ces ombra_ges frais un jour de ma_ri_a_ge que la danse a
la_ge sous ces ombra_ges frais un jour de ma_ri_a_ge que la danse a d'at_

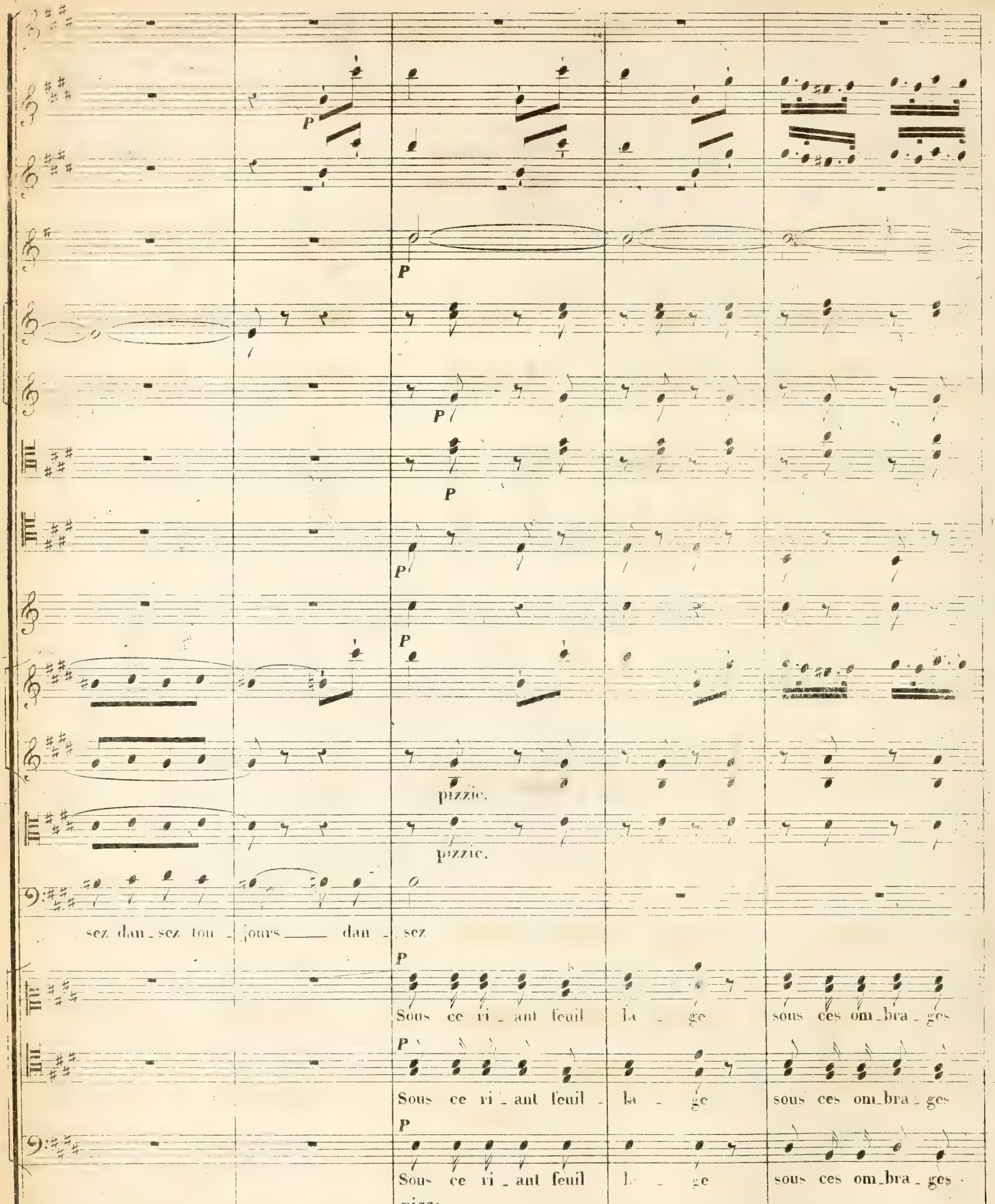

FF
FF
loco.
8va
FF
P
P
FF
P
P
FF
P
FFarco.
pizz.
arco.
pizz.
FF
traits.
Sous ce riant feuil
la
traits.
Sous ce riant feuil
la
traits.
Sous ce riant
la
arco.
FF

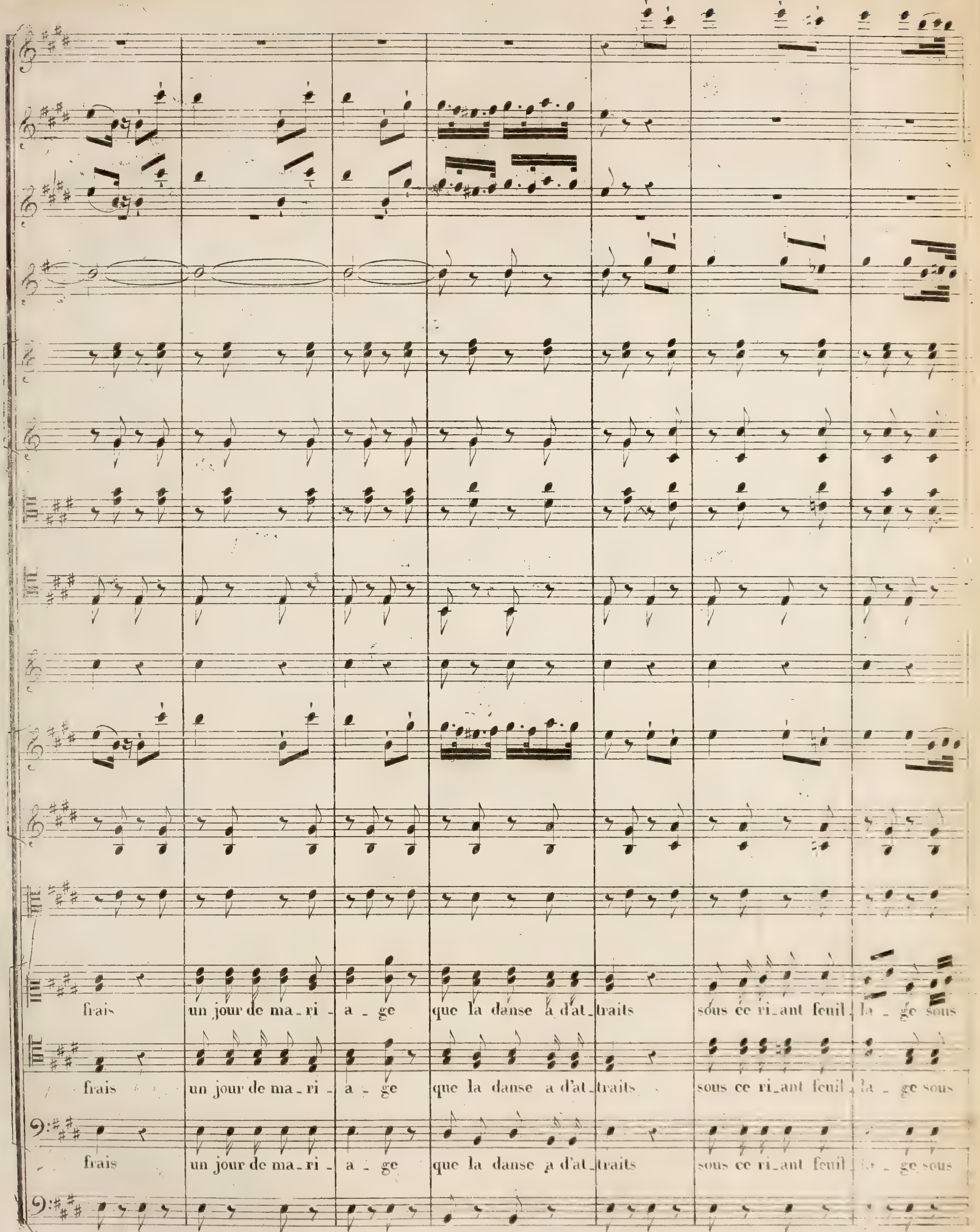

FF
8va
loco.
P
arco.
pizz.
frais,
un jour de mari _ a _ ge que la danse a d'at _
frais,
un jour de mari _ a _ ge que la danse a d'at _
frais,
un jour de mari _ a _ ge que la danse a d'at _

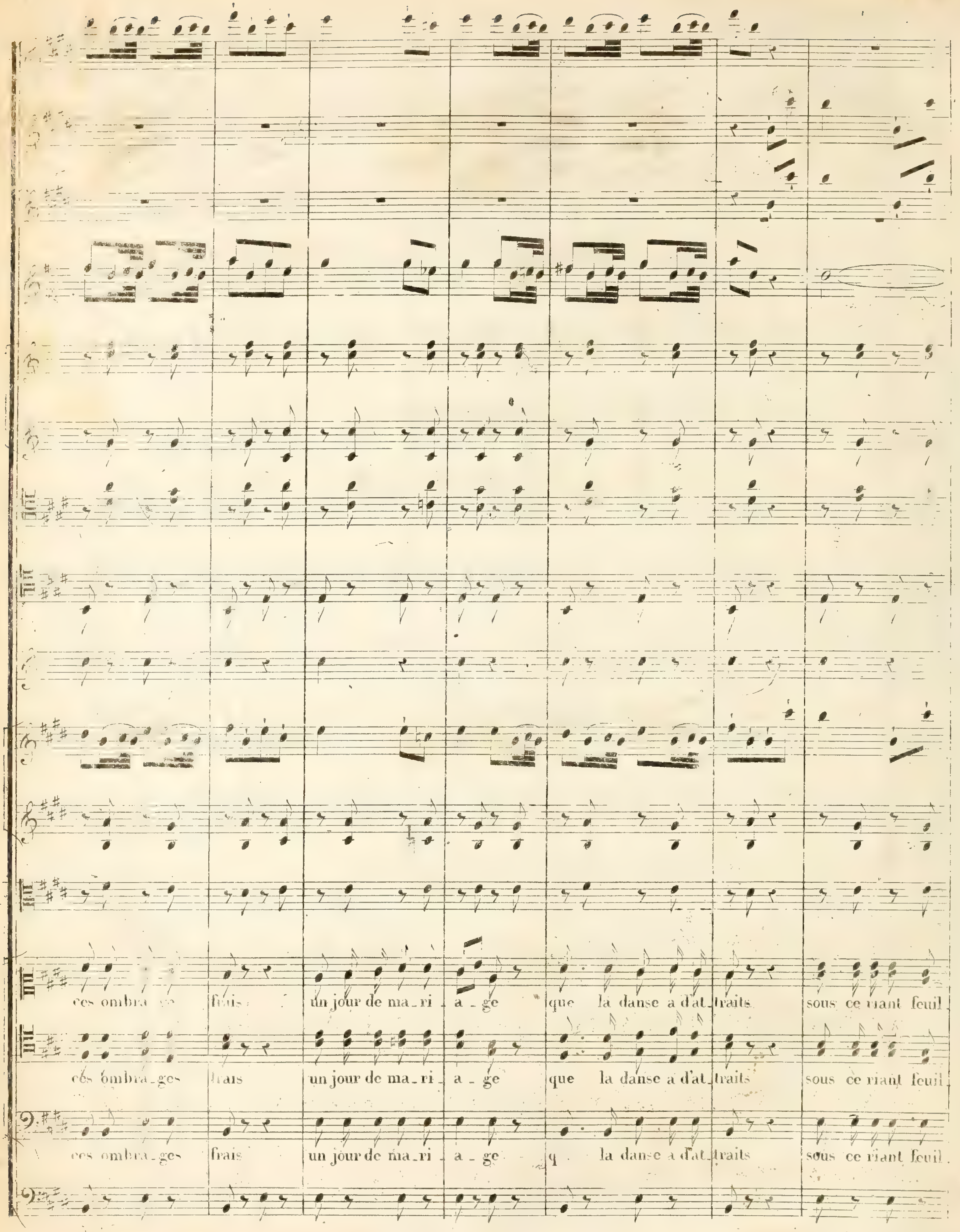

P
P
P
- traits
sous un riant feuil - la - ge
sous ces ombra-ges frais
un jour de ma - ri - a - ge que la
- traits
sous un riant feuil - la - ge
sous ces ombra-ges frais
un jour de ma - ri - a - gé que la
- traits
sous un riant feuil - la - ge
sous ces ombra-ges frais
un jour de ma - ri

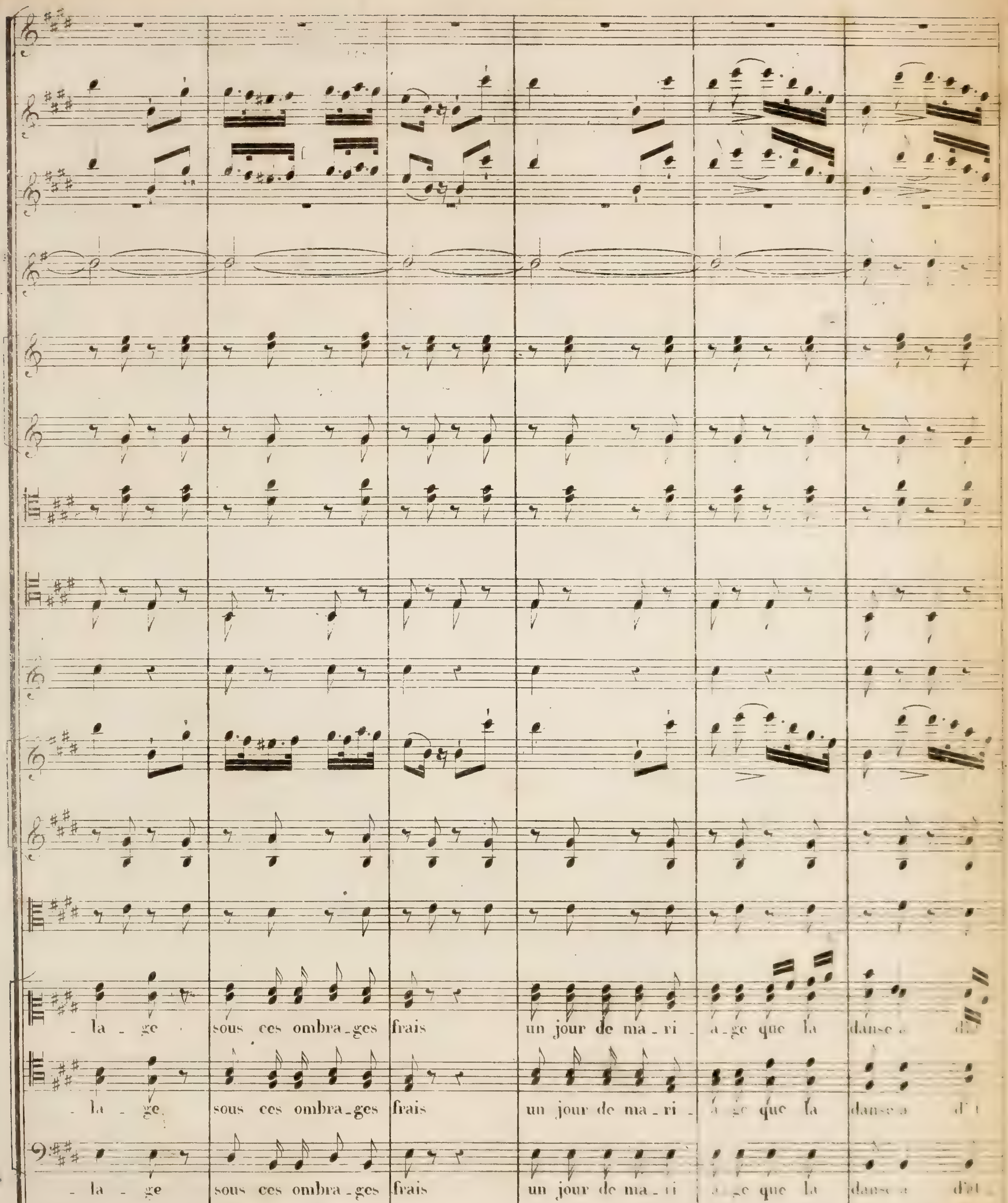

P
Solo.
P
staccato.
P
staccato.
P arco.
staccato.
P arco.
Saldorf.
De ces jeu _ nes fil _ let _ tes que j'ai _ me l'en _ joue_ment d'hon
danse a d'at _ traits.
danse a d'at _ traits.
danse a d'at _ traits.

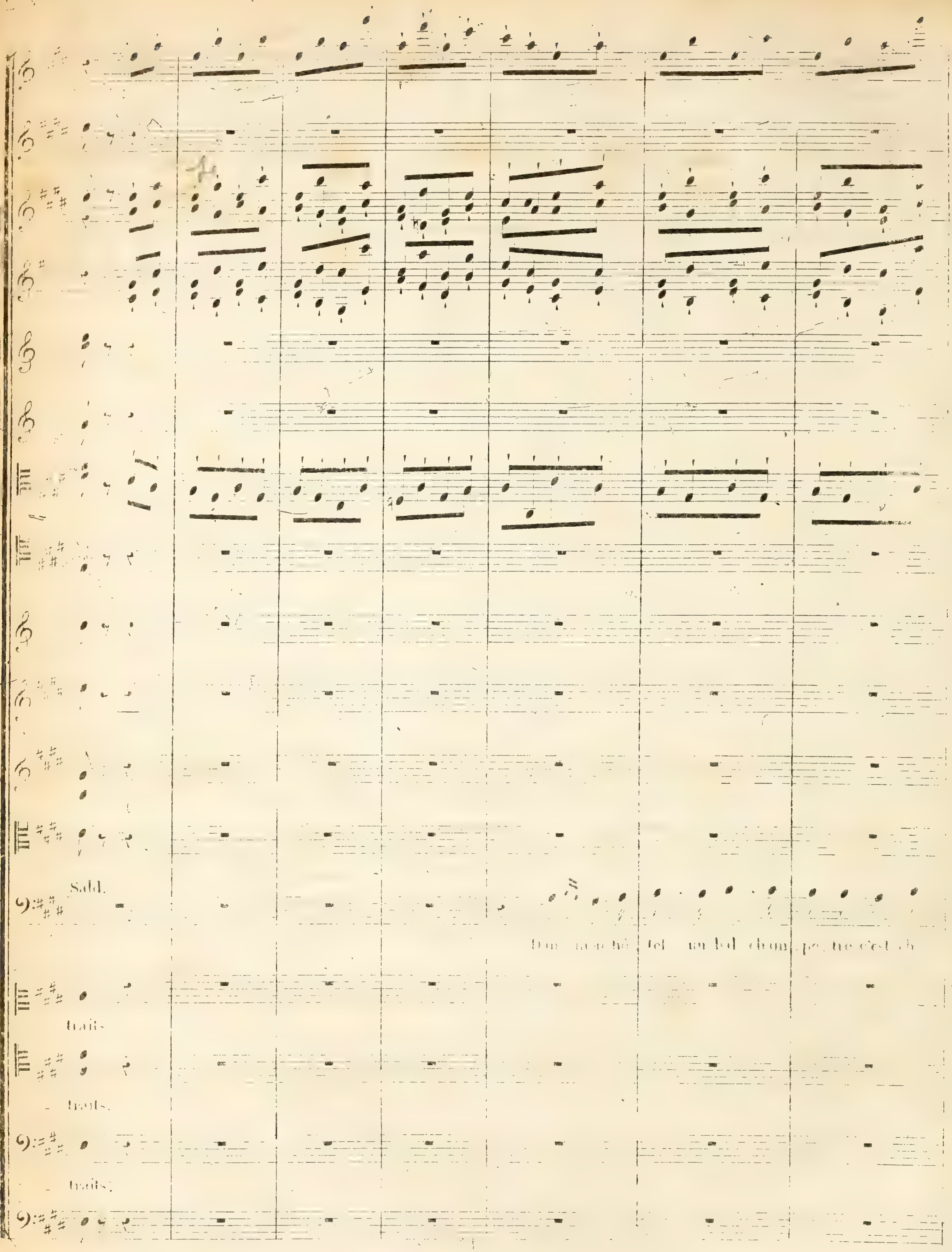

Fl.
B.ns
Tromb.
P
_neur rien n'est char_mant ___ comme un bal de gri _ set _ tes d'hon_neur rien n'est cha_
Fl.
1.er et 2.d Cors.
B.ns
Tromb.
P
_mant comme un bal ___ de gri _ set _ tes dansez donc mes a_mours
Vlle et C-B.
P arco

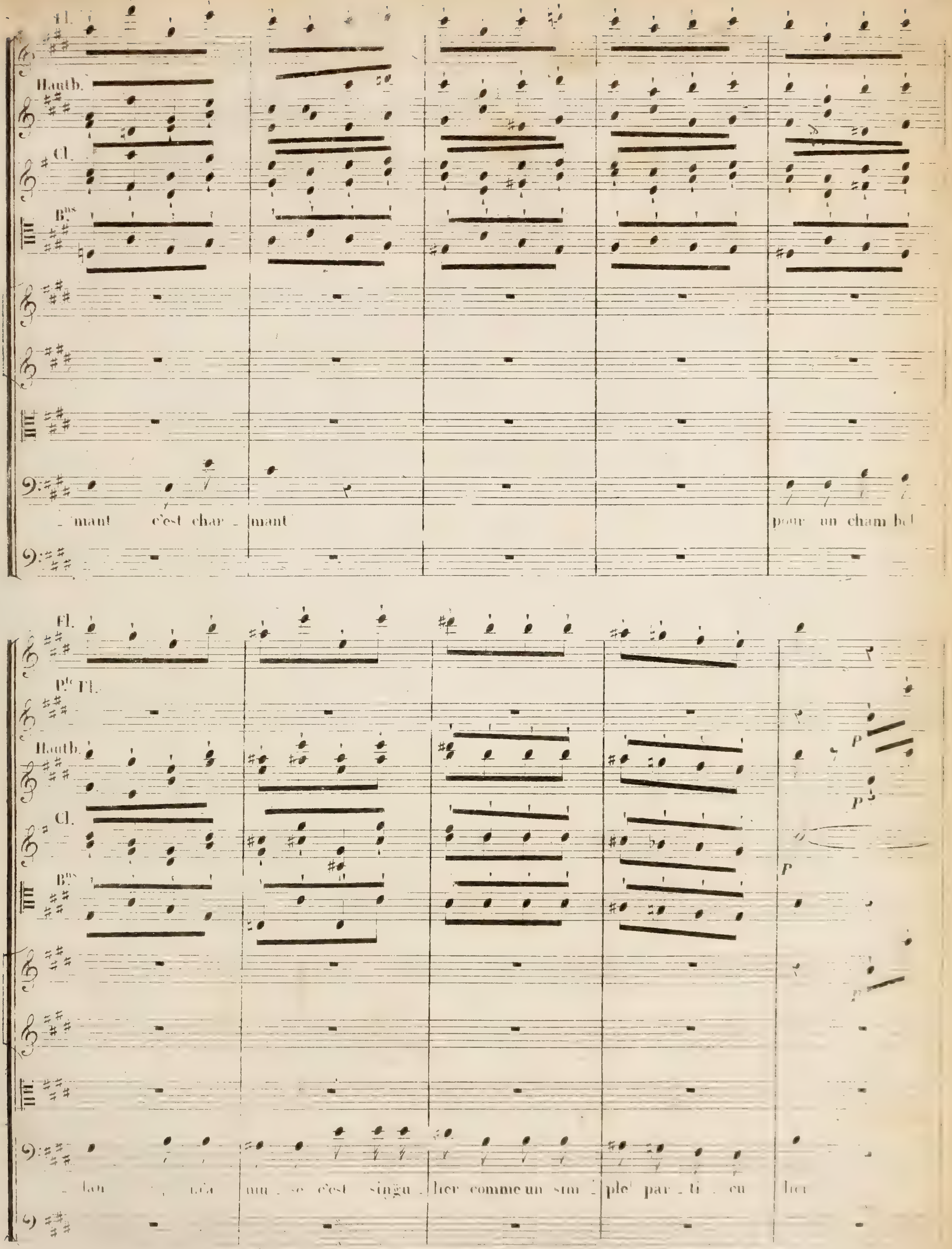

P
P
P
P
pizzic.
pizzic.
sez dan_sez tou_jours dan_sez
Sous ce ri_ant feuil_la_ge sous ces om_bra_ges
Sous ce ri_ant feuil_la_ge sous ces om_bra_ges
Sous ce ri_ant feuil_la_ge sous ces om_bra_ges
pizz:

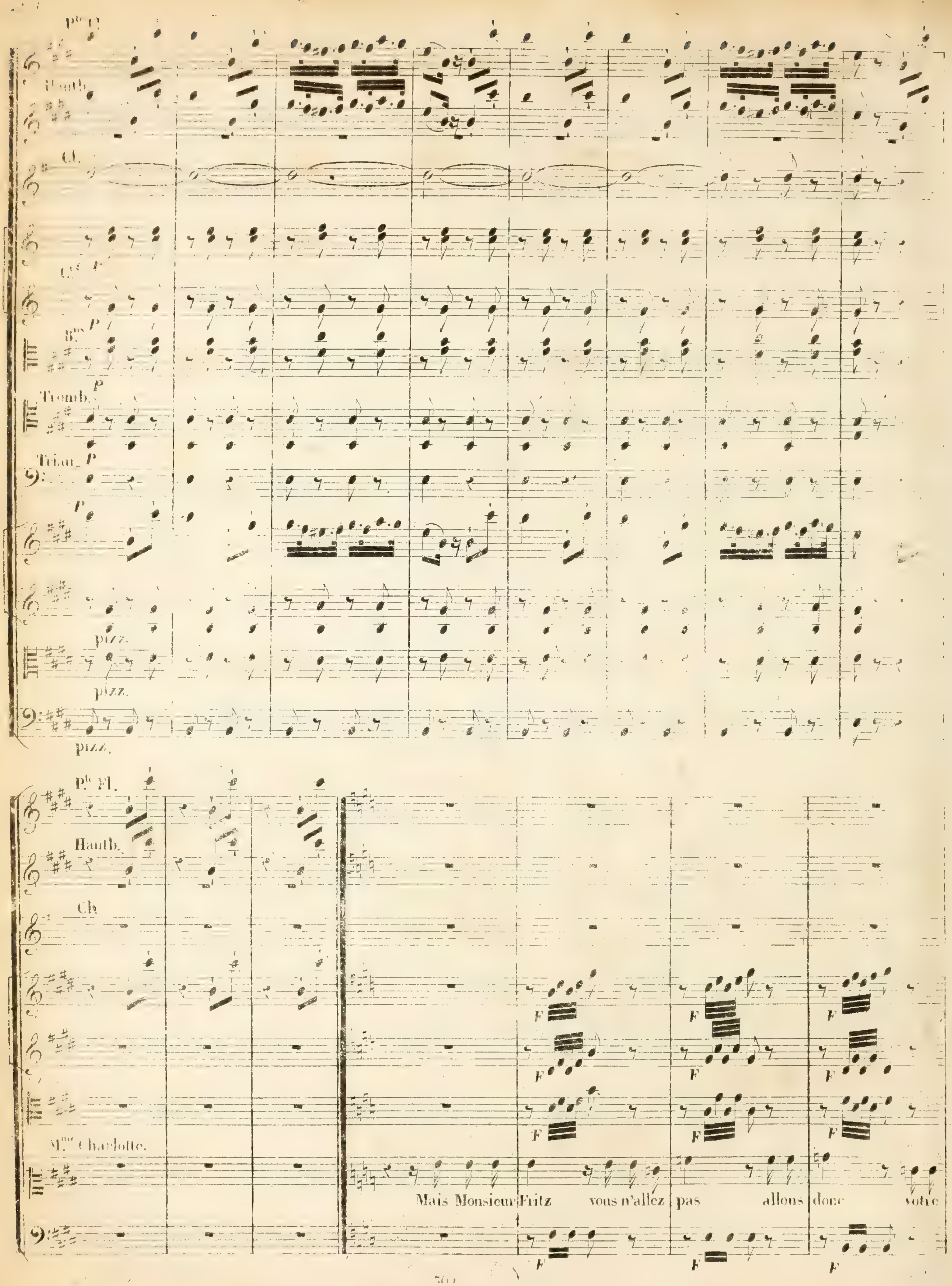

frais
un jour de ma_ri _ a _ ge
que la danse a d'at_traits
sous ce ri_ant feuil_la _ ge sous
frais
un jour de ma_ri _ a _ ge
que la danse a d'at_traits
sous ce ri_ant feuil_la _ ge sous
frais
un jour de ma_ri _ a _ ge
que la danse a d'at_traits
sous ce ri_ant feuil_la _ ge sous


ces ombra_ges frais un jour de ma_ri_a_ge que la danse a d'at_traits sous ce riant feuil
ces ombra_ges frais un jour de ma_ri_a_ge que la danse a d'at_traits sous ce riant feuil
ces ombra_ges frais un jour de ma_ri_a_ge q la danse a d'at_traits sous ce riant feuil

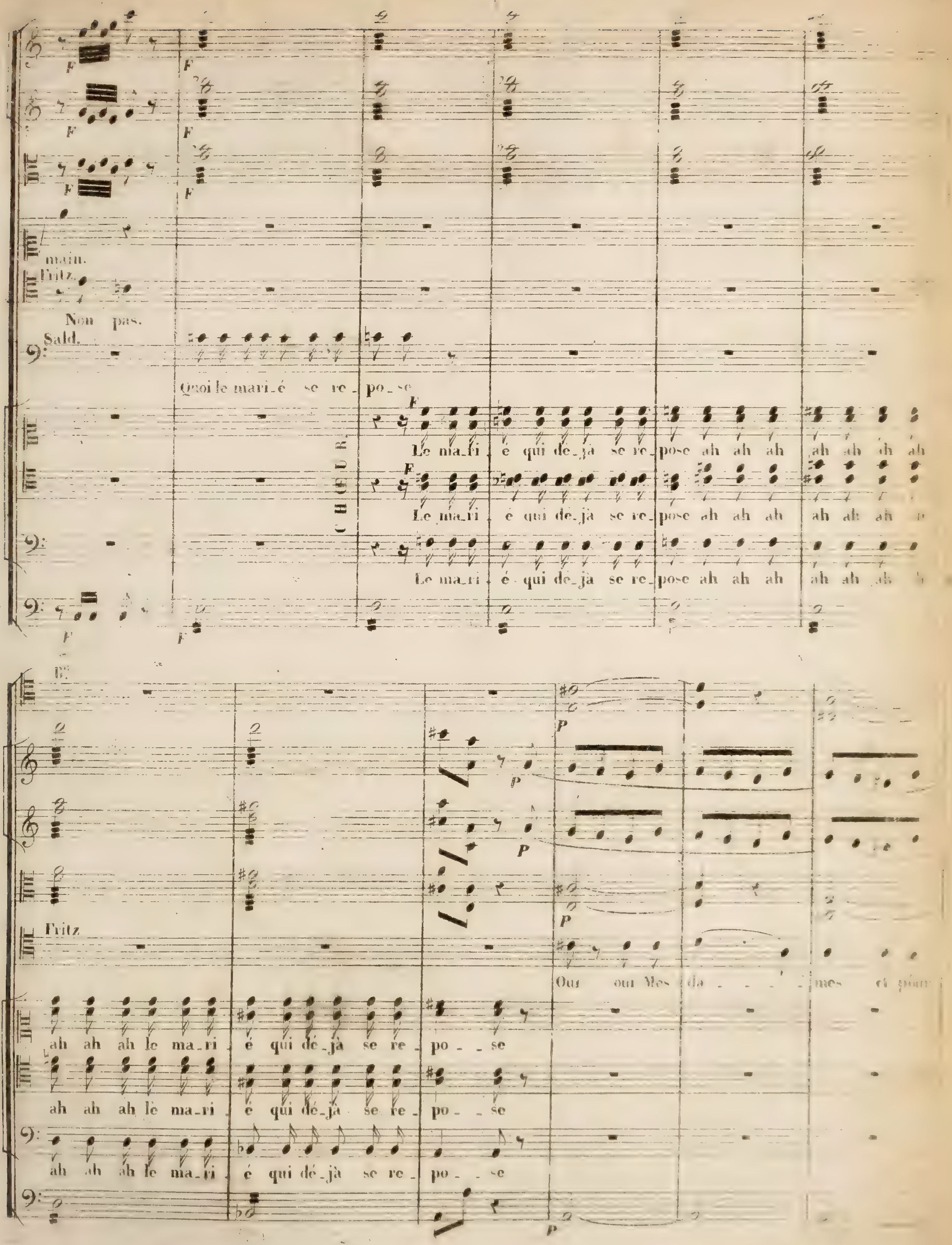

- la - ge sous ces ombra_ges frais un jour de ma - ri - a_ge que la danse a
- la - ge sous ces ombra_ges frais un jour de ma - ri - a_ge que la danse a
- la - ge sous ces ombra_ges frais un jour de ma - ri - a_ge que la danse a



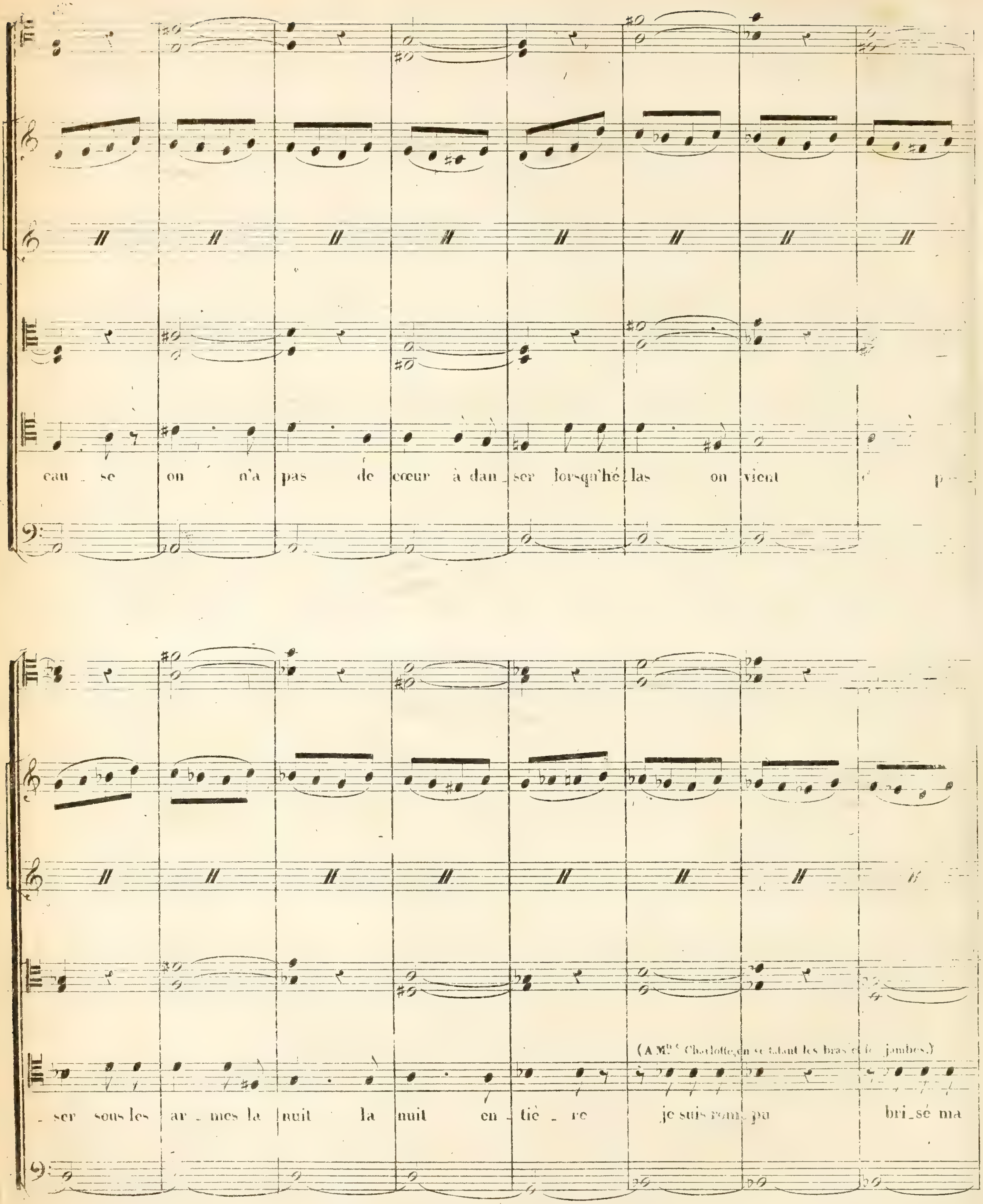

Fl.
Hautb.
Cl.
Bns
- mant c'est char - mant
pour un cham bel
Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Bns
- lan
mu - se c'est singu - lier comme un sim - ple par - ti - cu lier

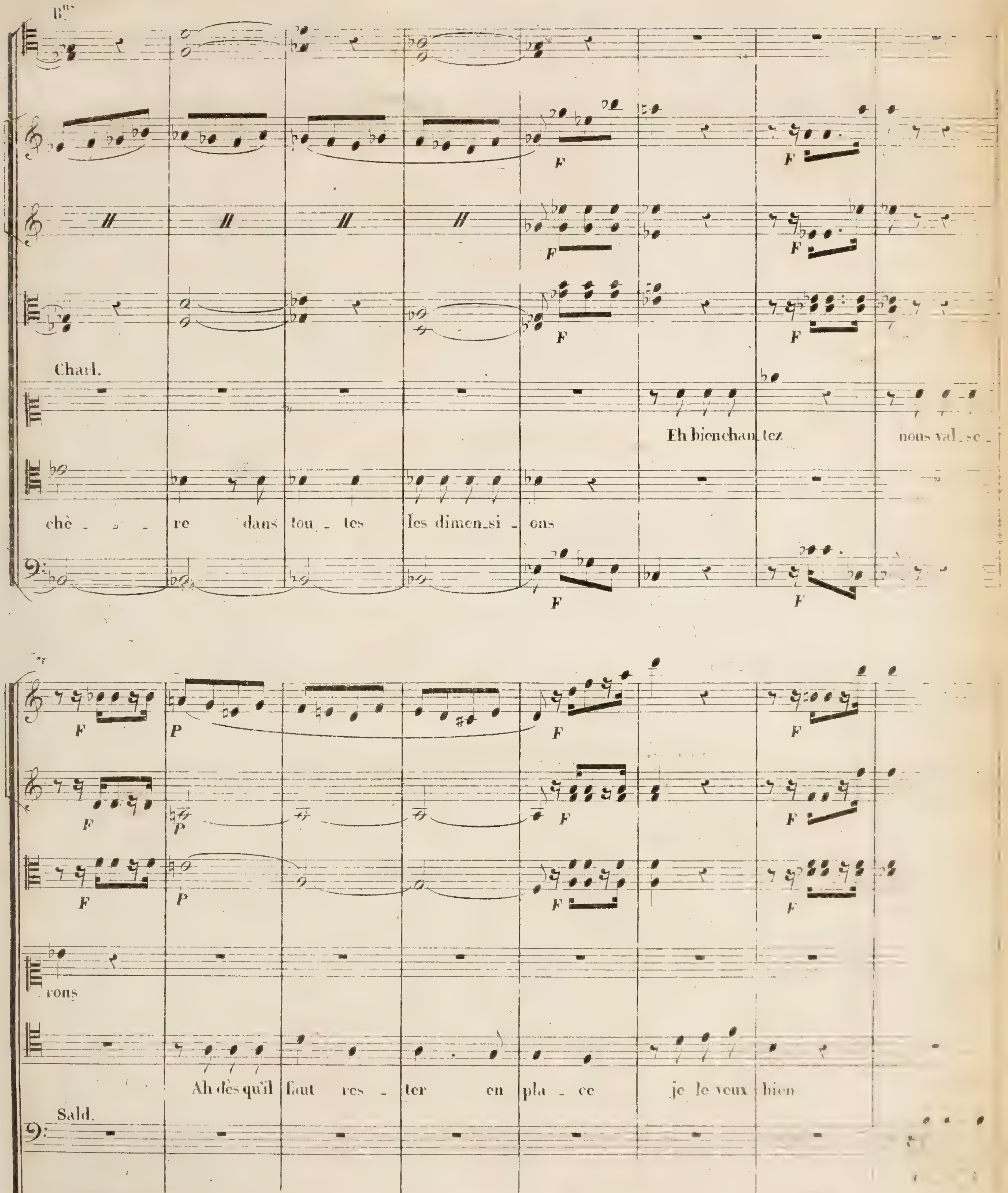


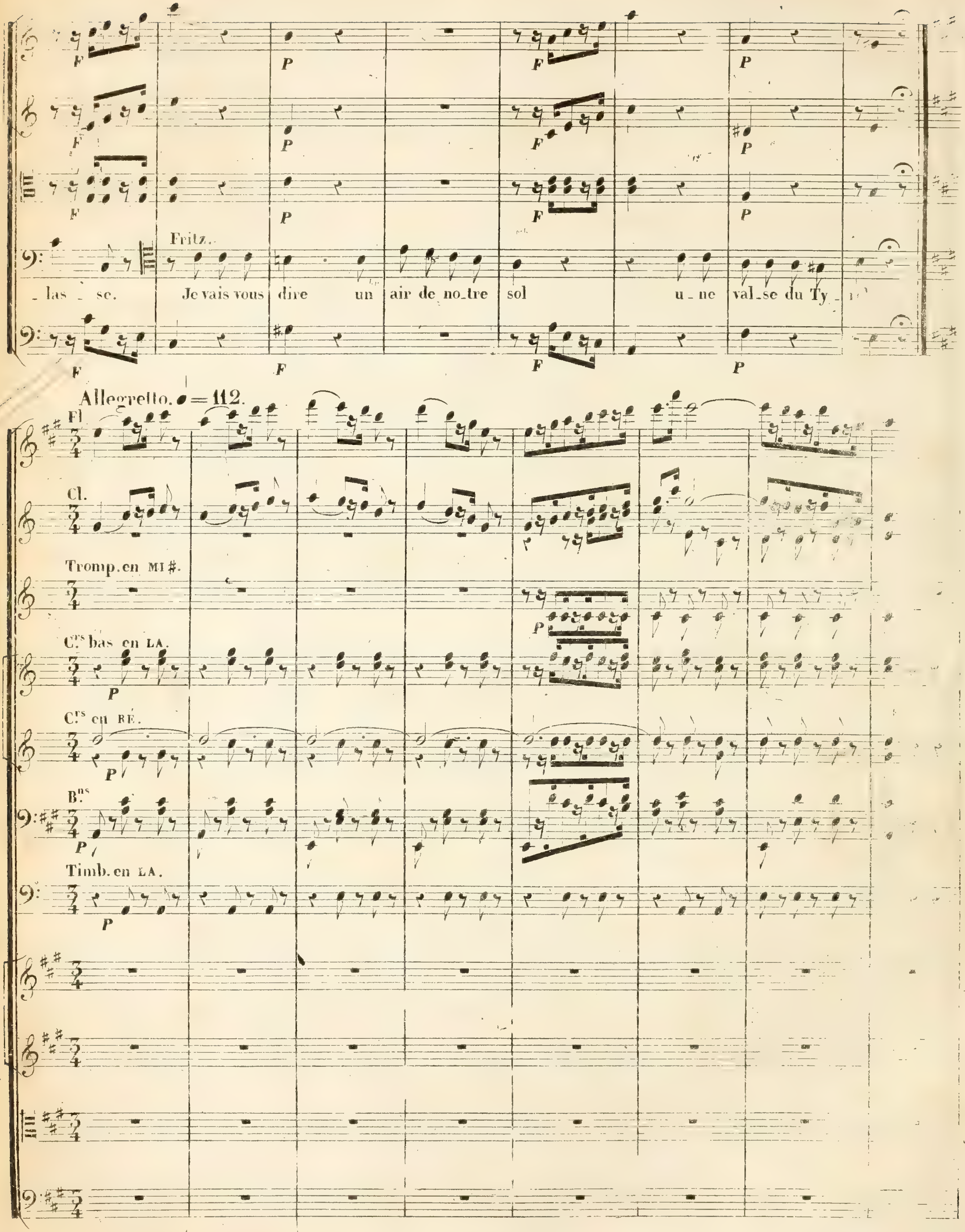
Pte Fl.
Hauth.
Cl.
Cors F
Bons
Tromb.
Trian.
pizz.
pizz.
pizz.
Pte Fl.
Hauth.
Cl.
Mlle Charlotte.
Mais Monsieur Fritz vous n'allez pas allons donc votre

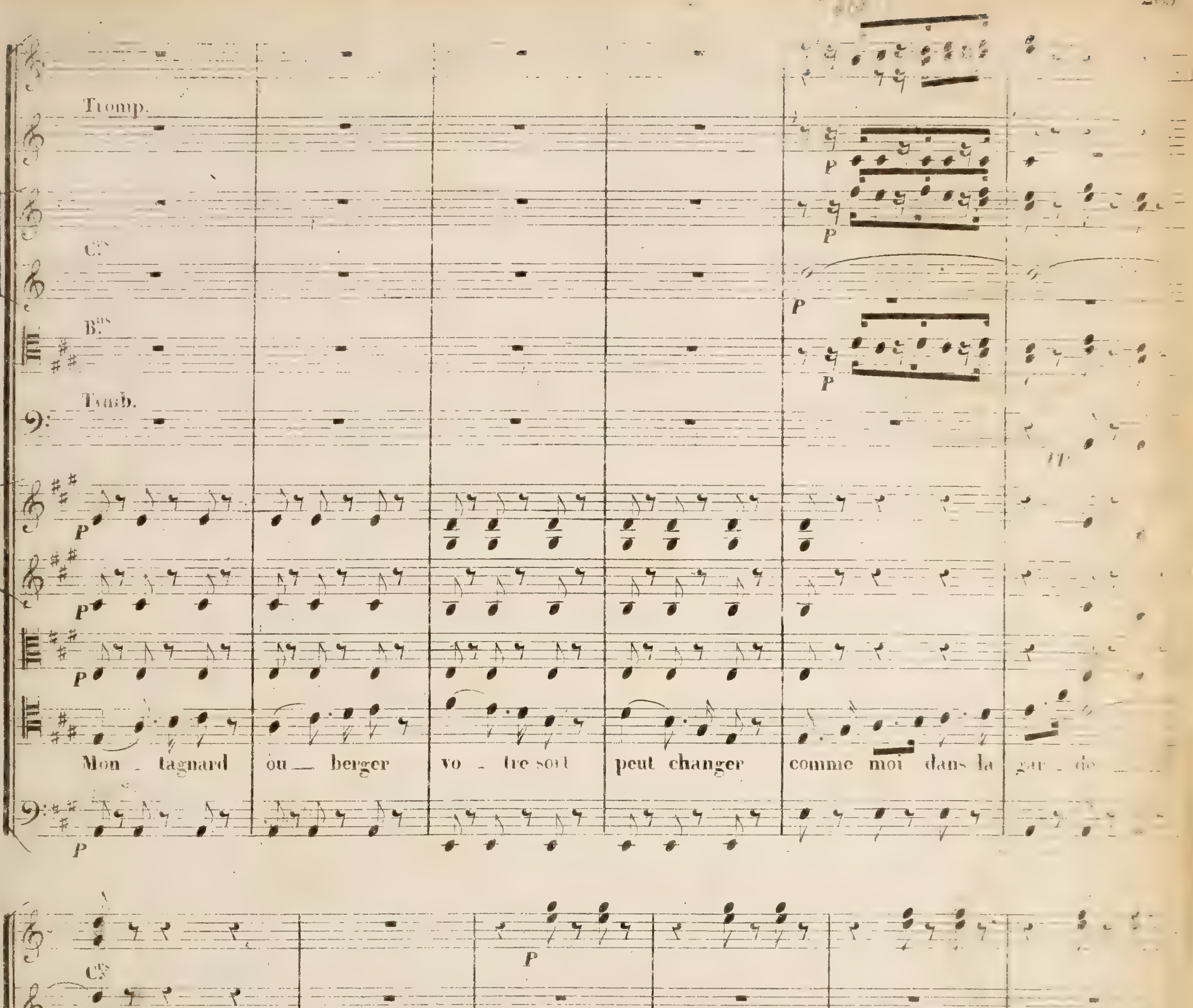


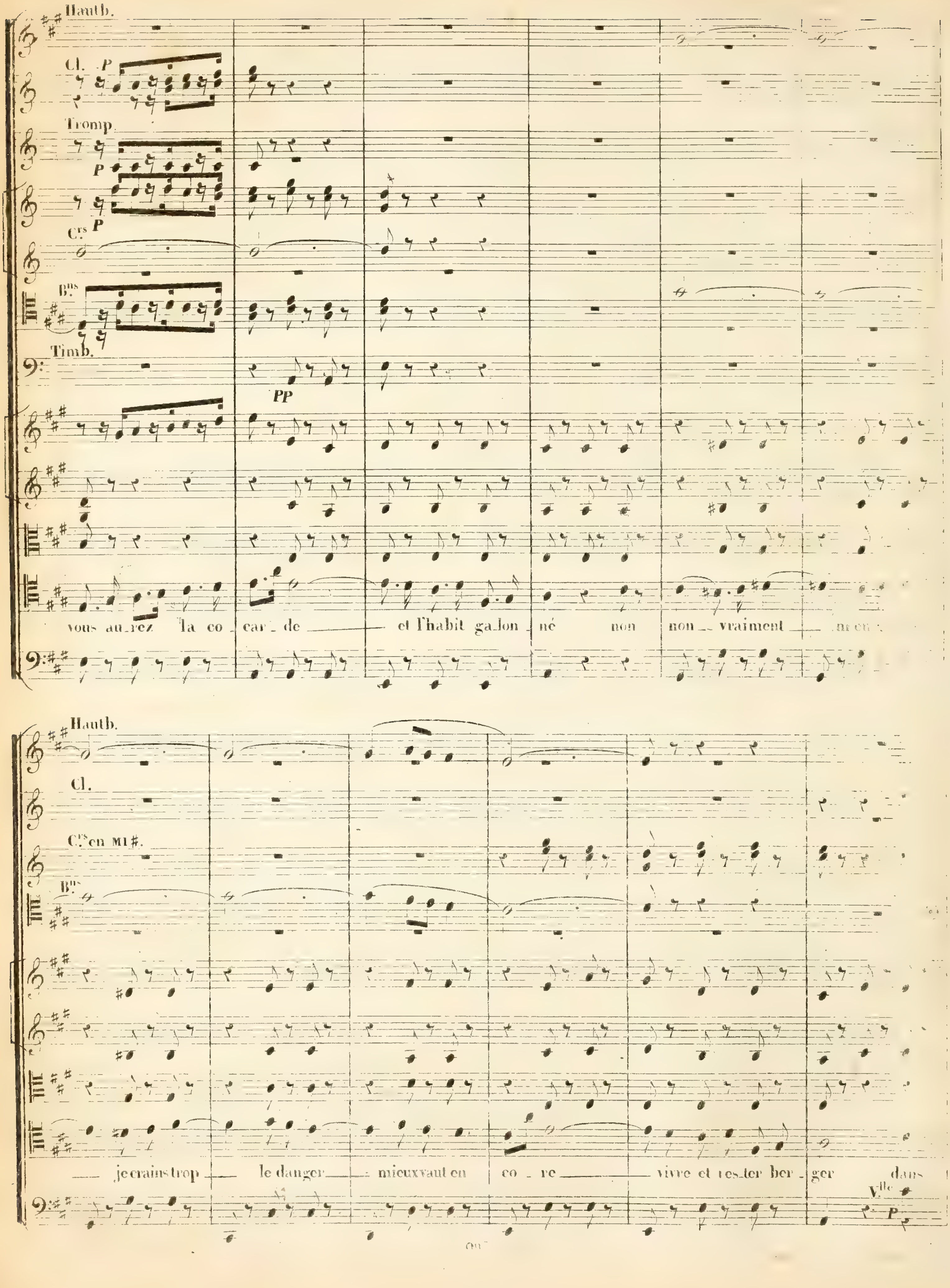
main.
Fritz.
Non pas.
Sald.
Quoi le mari_é se re_po_se
CHŒUR
Le ma_ri_é qui dé_jà se re_pose ah ah ah ah ah ah ah
Le ma_ri_é qui dé_jà se re_pose ah ah ah ah ah ah
Le ma_ri_é qui dé_jà se re_pose ah ah ah ah ah
Fritz
Oui oui Mes_da_mes et pour
ah ah ah le ma_ri_é qui dé_jà se re_po_se
ah ah ah le ma_ri_é qui dé_jà se re_po_se
ah ah ah le ma_ri_é qui dé_jà se re_po_se

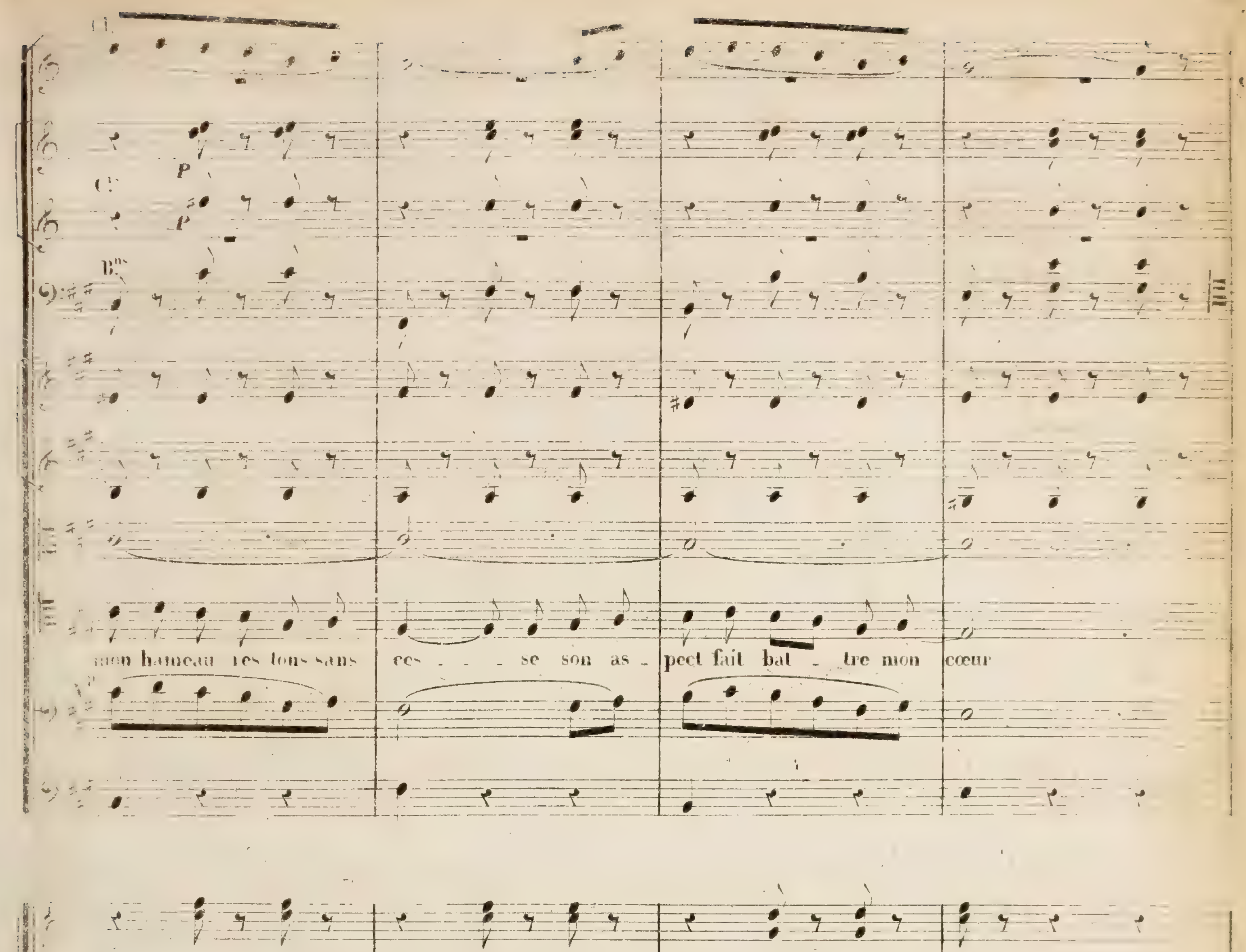

cau _ se on n'a pas de cœur à dan _ ser lorsqu'hé _ las on vient
_ ser sous les ar _ mes la nuit la nuit en _ tiè _ re
(A Mlle Charlotte, en se tâtant les bras et les jambes.)
je suis rom_pu bri_sé ma

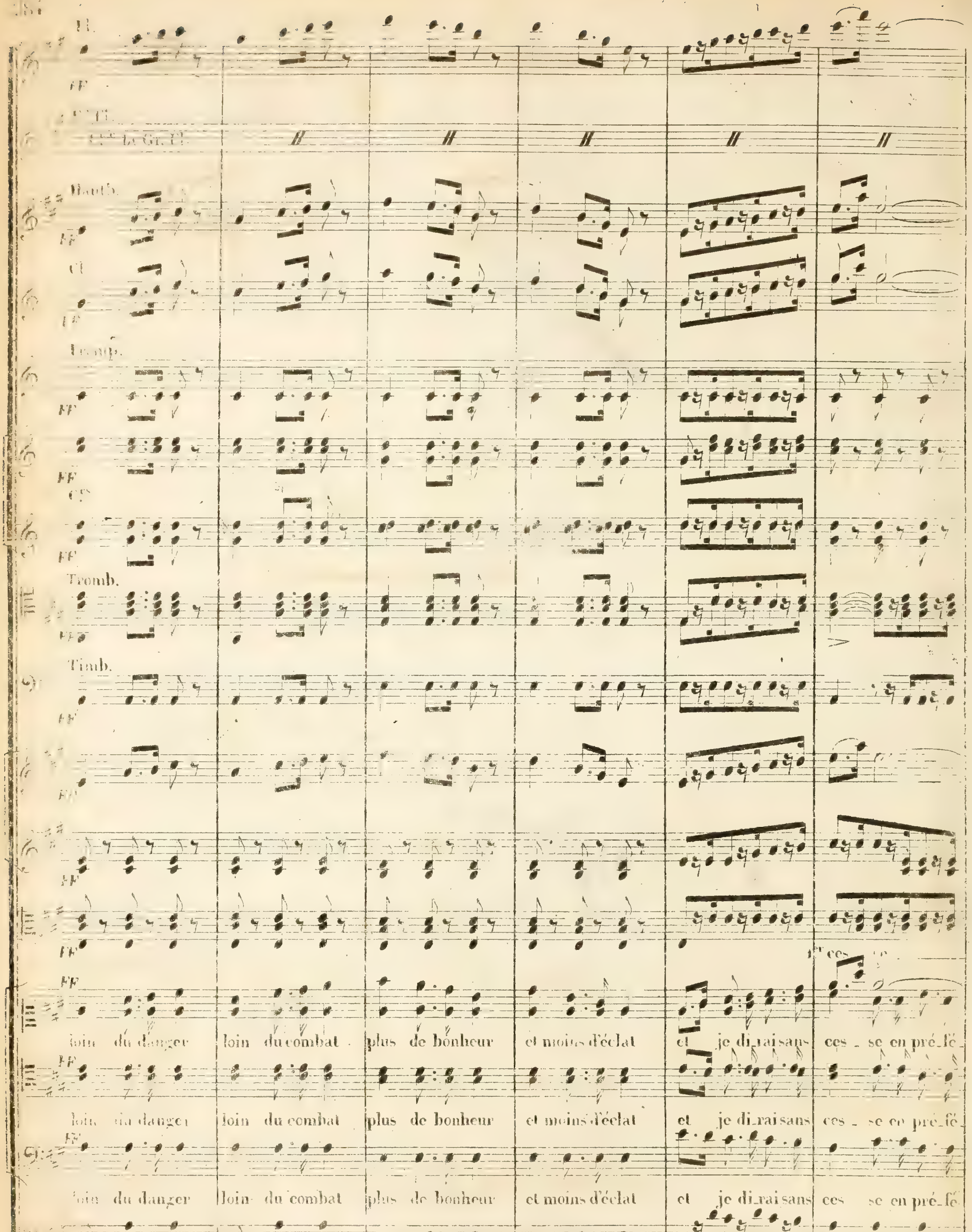

B.ns
Charl.
Eh bienchan tez
nous val_se_
chè_ _ re dans tou_ tes les dimen_si_ons
F
rons
P
Ah dès qu'il faut res_ ter en pla_ ce je le veux bien
Sald.

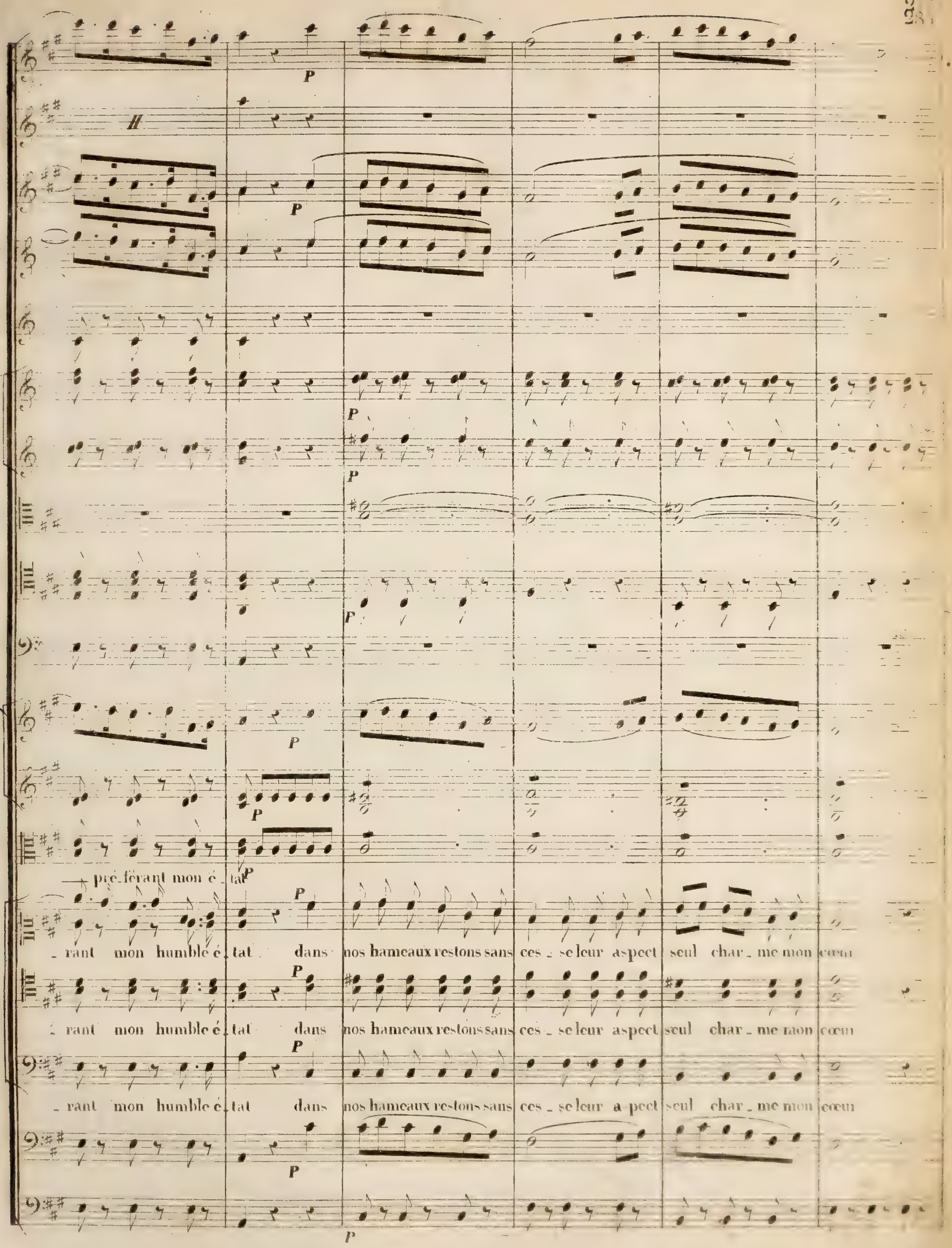

Fritz.
- las - se. Je vais vous dire un air de no_tre sol u_ne val_se du Ty_
Allegretto. ♩= 112.
Fl.
Cl.
Tromp. en MI
Crs bas en LA.
Crs en RÉ.
Bns
Timb. en LA.

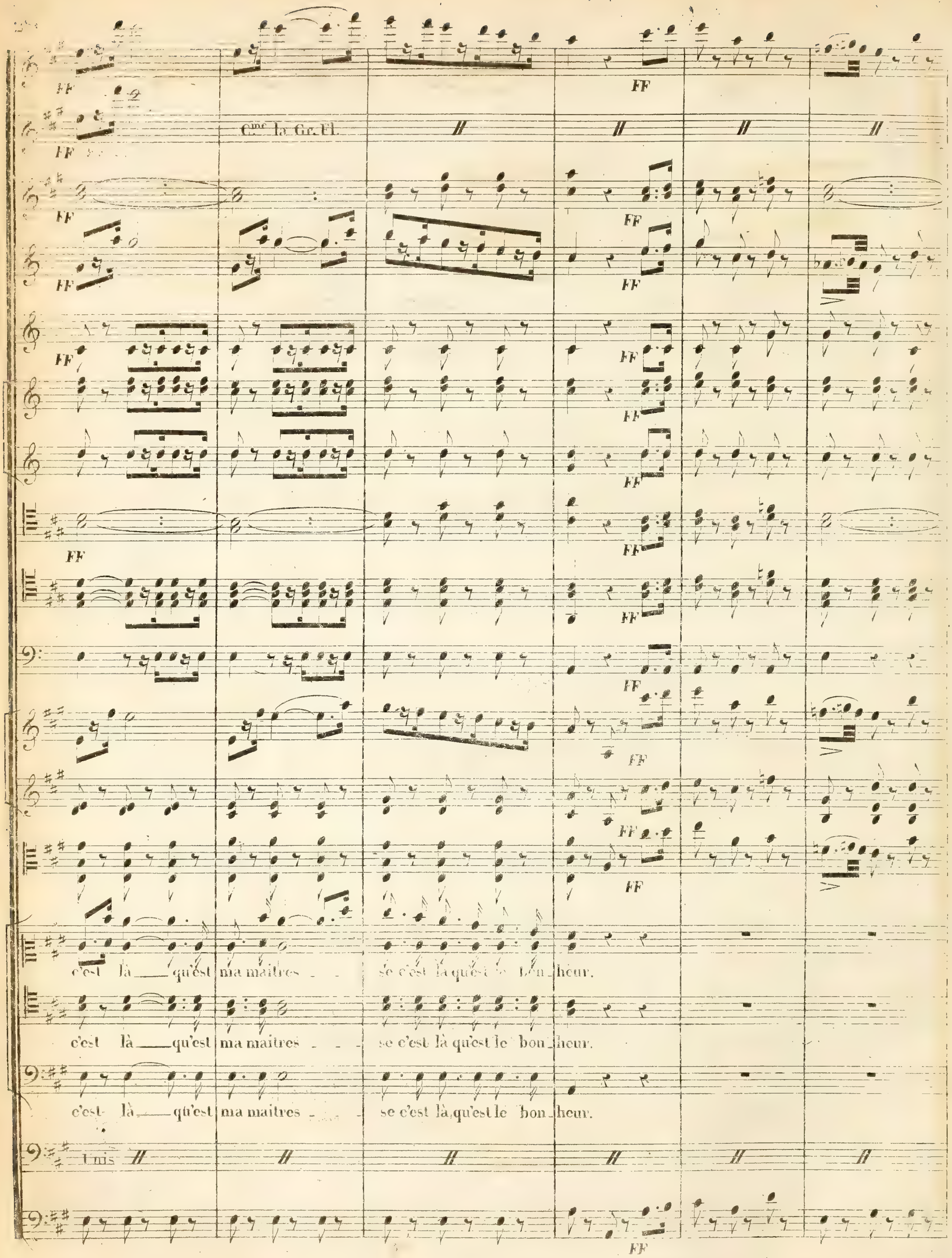

Tromp.
Cors
Bns
Timb.
Mon - tagnard ou — berger vo - tre sort peut changer comme moi dans la gar - de
— il faut vous en_ga_ger quel — état for tu_né vous — se

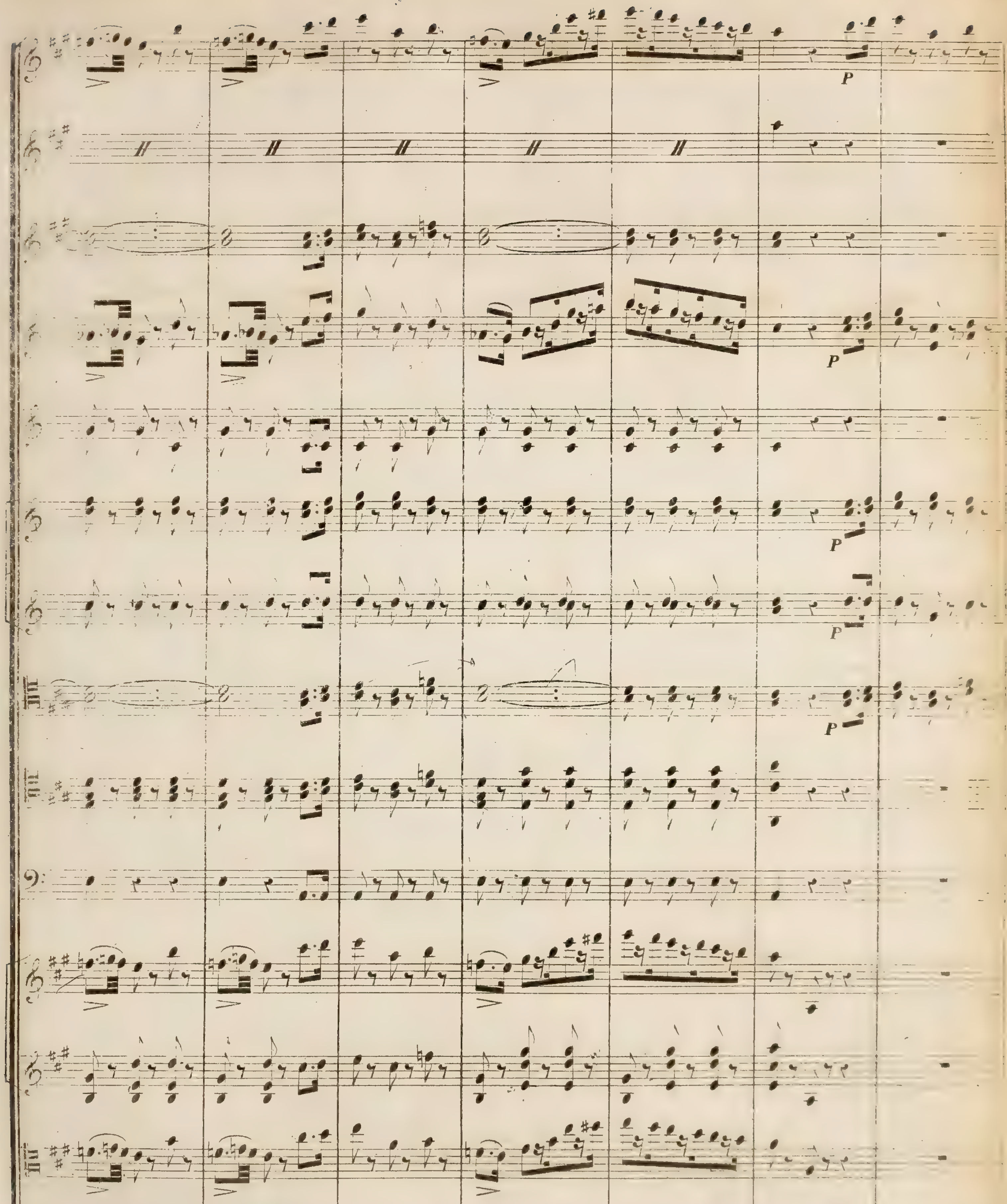

Hauth.
Cl.
Tromp.
Crs
Bns
Timb.
P
PP
vous au_rez la co_car_de et l'habit ga_lon_né non non_vraiment
Hauth.
Cl.
Crs en MI#.
Bns
je crains trop le danger mieux vaut en co_re vivre et res_ter ber_ger dans
Vlle
P

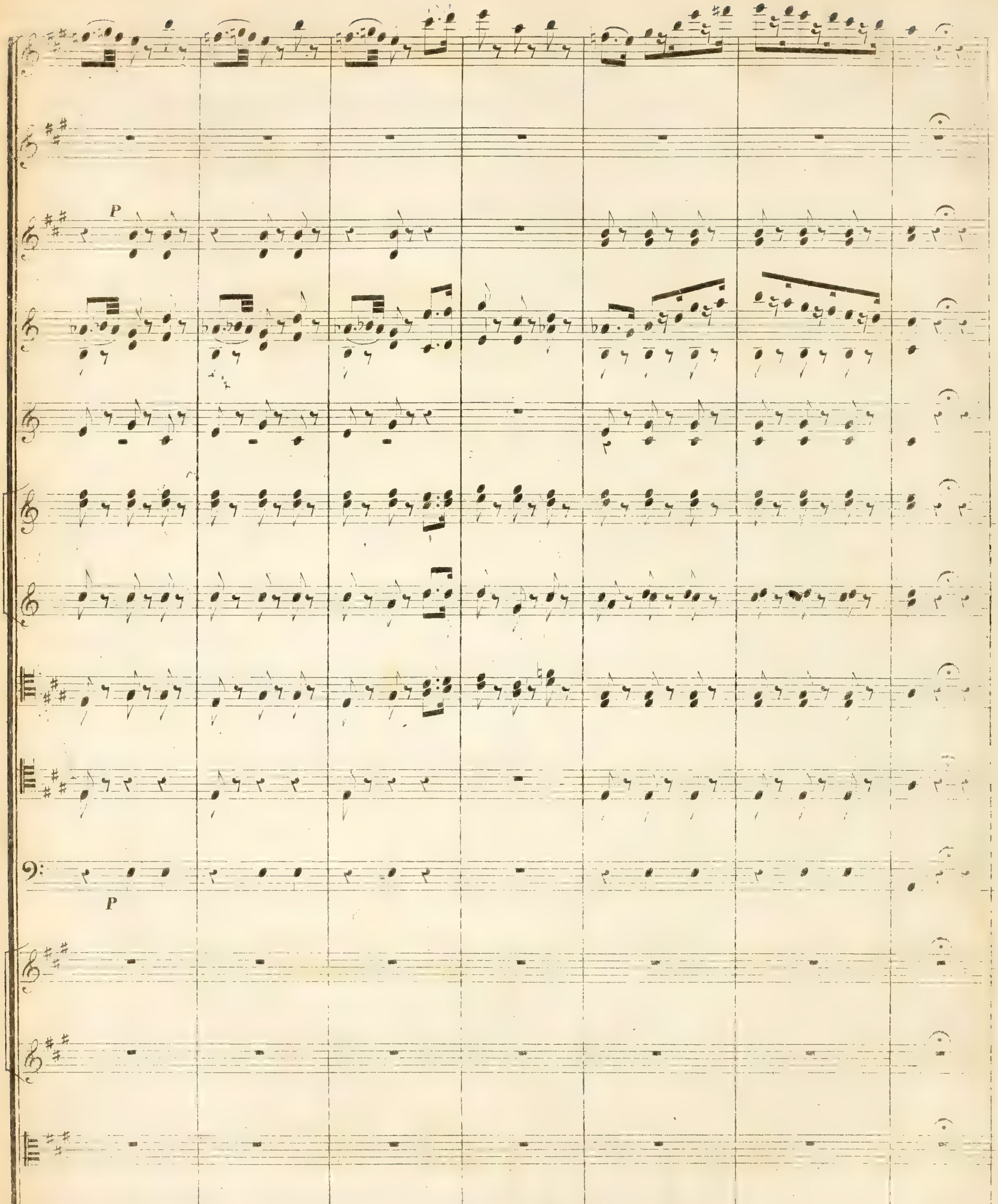

mon hameau res tons sans ces - - - se son as - pect fait bat - tre mon cœur
c'est là ___ qu'est ma maitres - - - - - se c'est là qu'est le bon - heur
Cmt la C.B.
FF

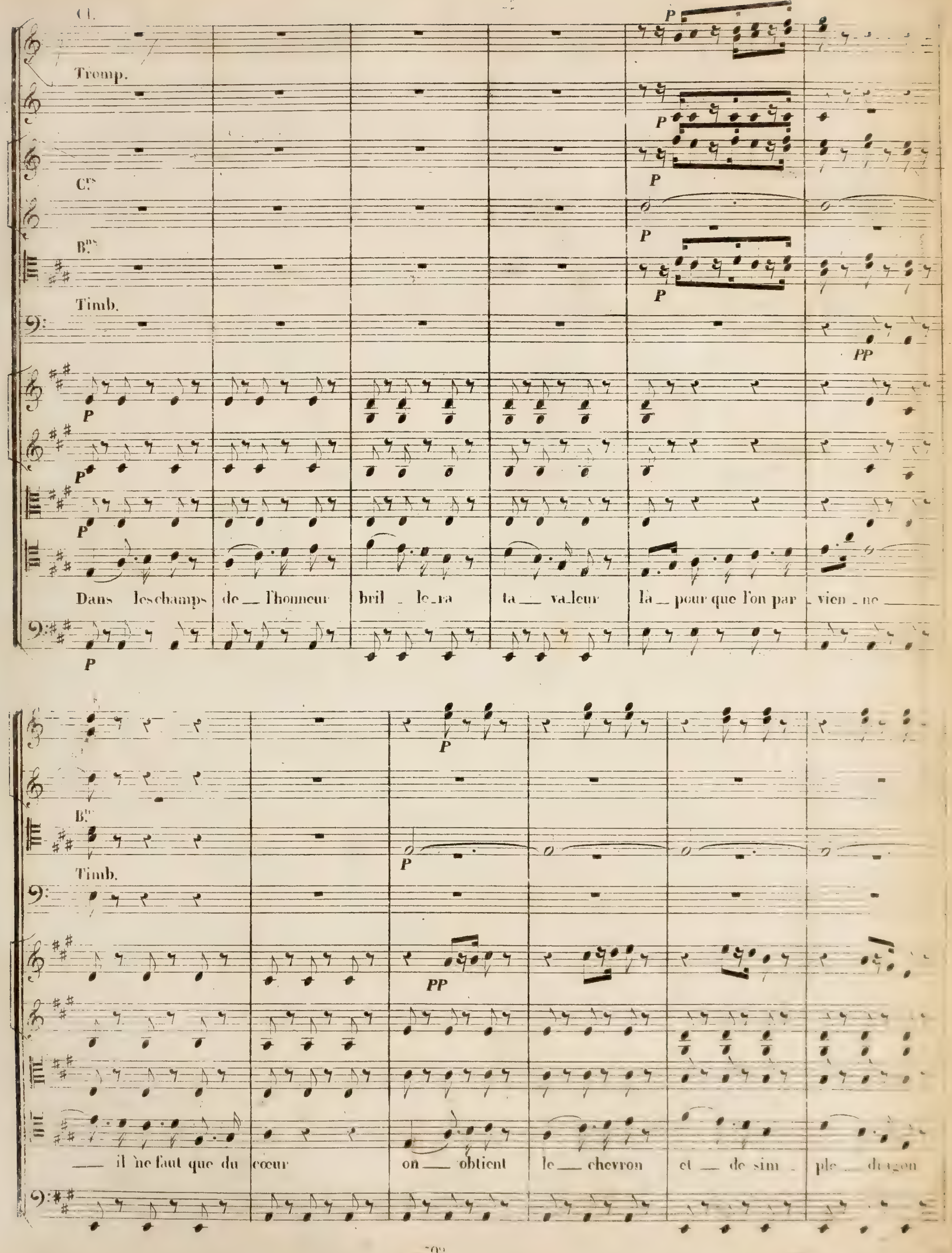

Fl.
Hautb.
Cl.
Tromb.
Timb.
loin du danger loin du combat plus de bonheur et moins d'éclat et je di_rai sans ces _ se en pré_fé_
loin du danger loin du combat plus de bonheur et moins d'éclat et je di_rai sans ces _ se en pré_fé_
loin du danger loin du combat plus de bonheur et moins d'éclat et je di_rai sans ces _ se en pré_fé_

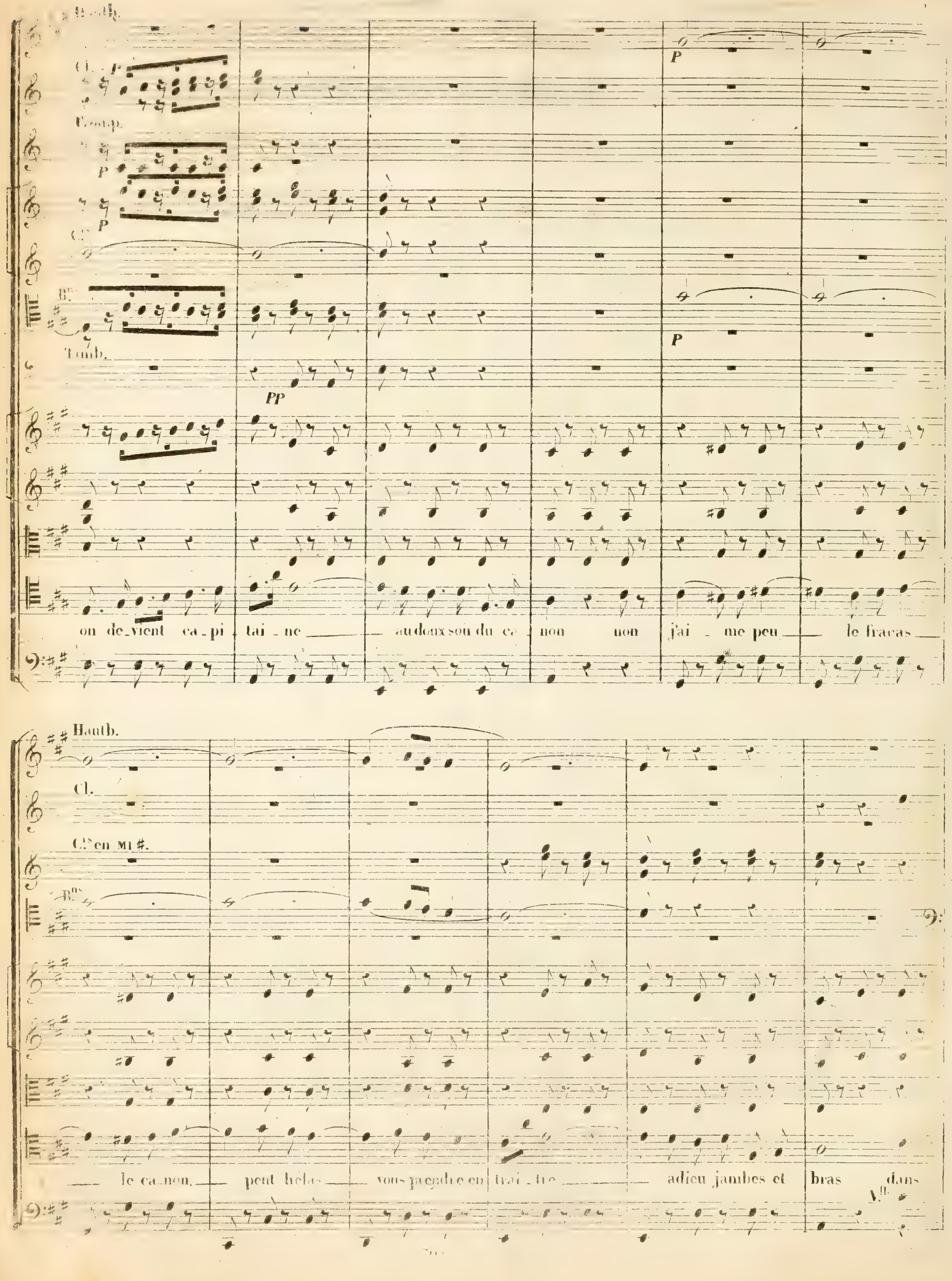

pré_férant mon é_tat
_rant mon humble é_tat dans nos hameaux restons sans ces_se leur aspect seul char_me mon cœur
_rant mon humble é_tat dans nos hameaux restons sans ces_se leur aspect seul char_me mon cœur
_rant mon humble é_tat dans nos hameaux restons sans ces_se leur a_pect seul char_me mon cœur

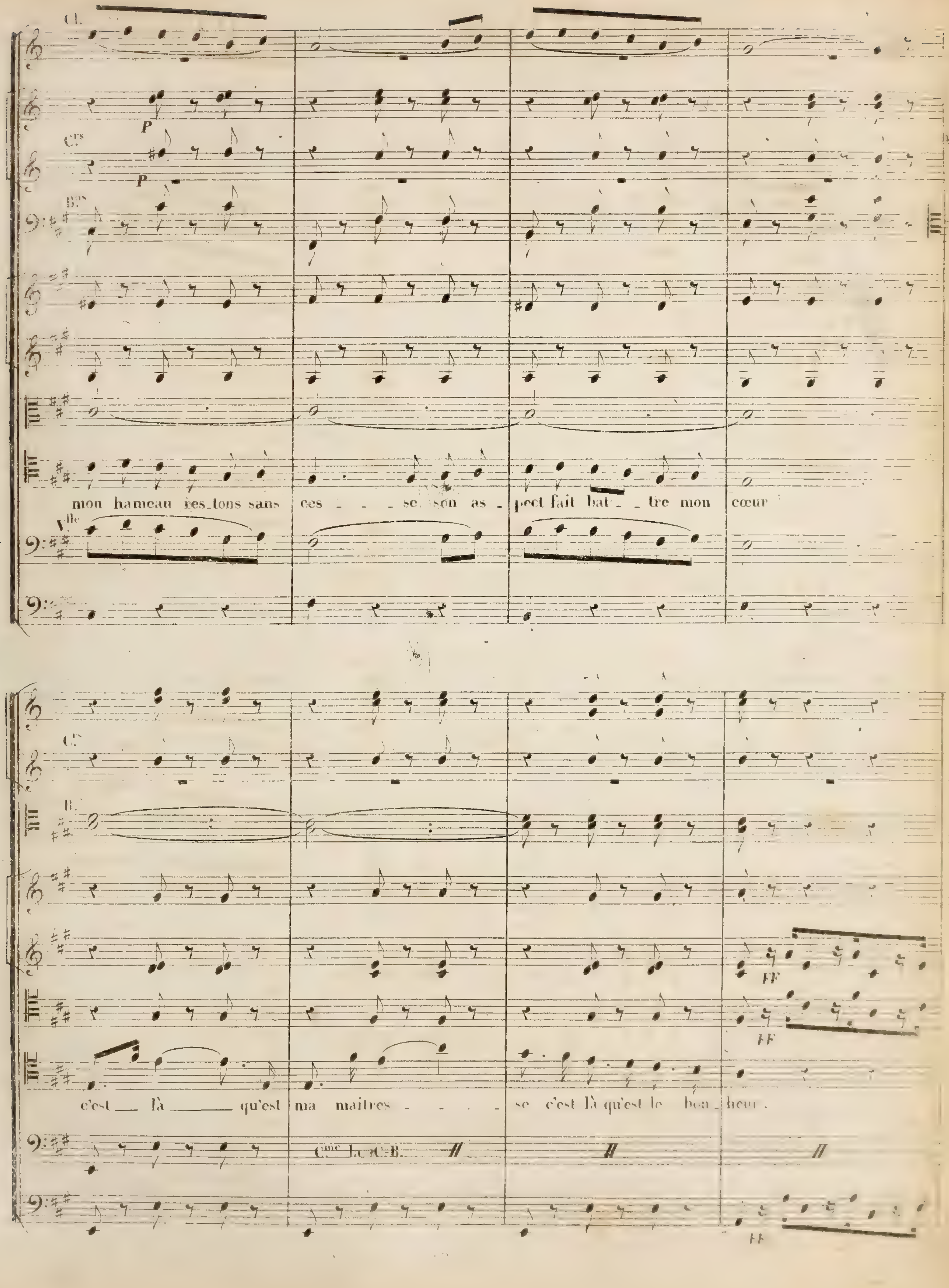

FF
Cme la Gr. Fl.
c'est là qu'est ma maitres se c'est là qu'est le bon heur.
c'est là qu'est ma maitres se c'est là qu'est le bon heur.
c'est là qu'est ma maitres se c'est là, qu'est le bon heur.
Unis

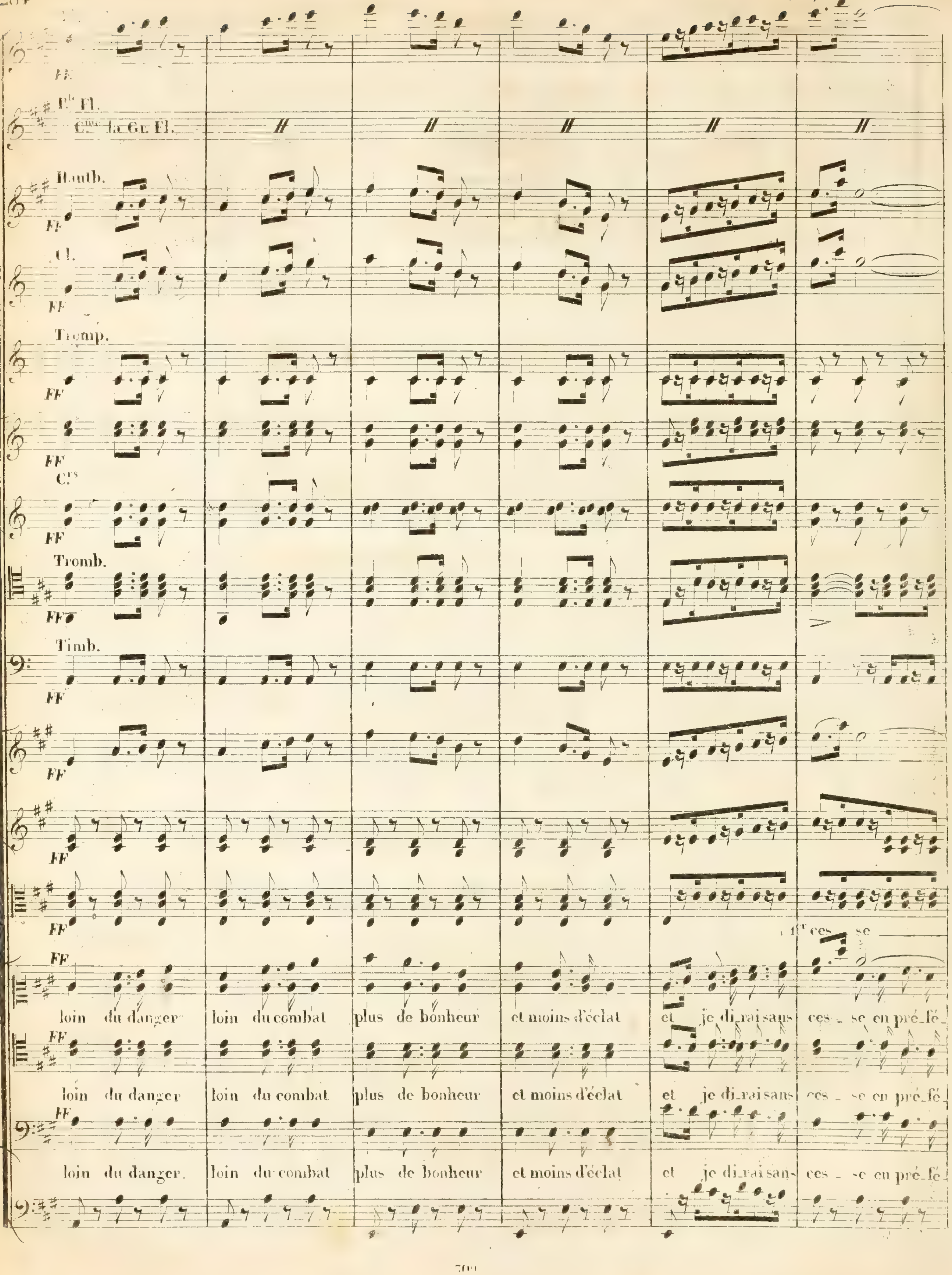

P
P
P
P
P

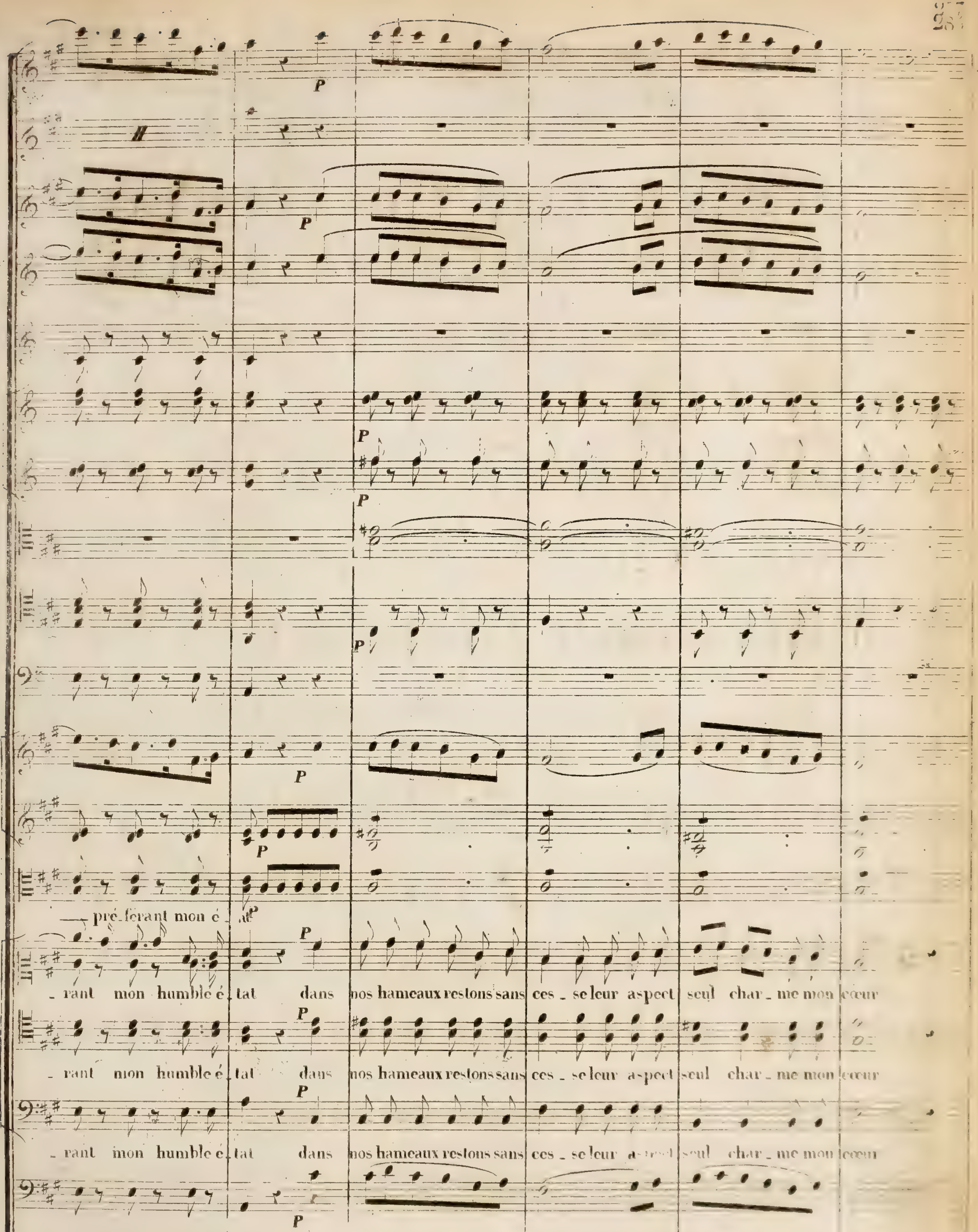

P
P

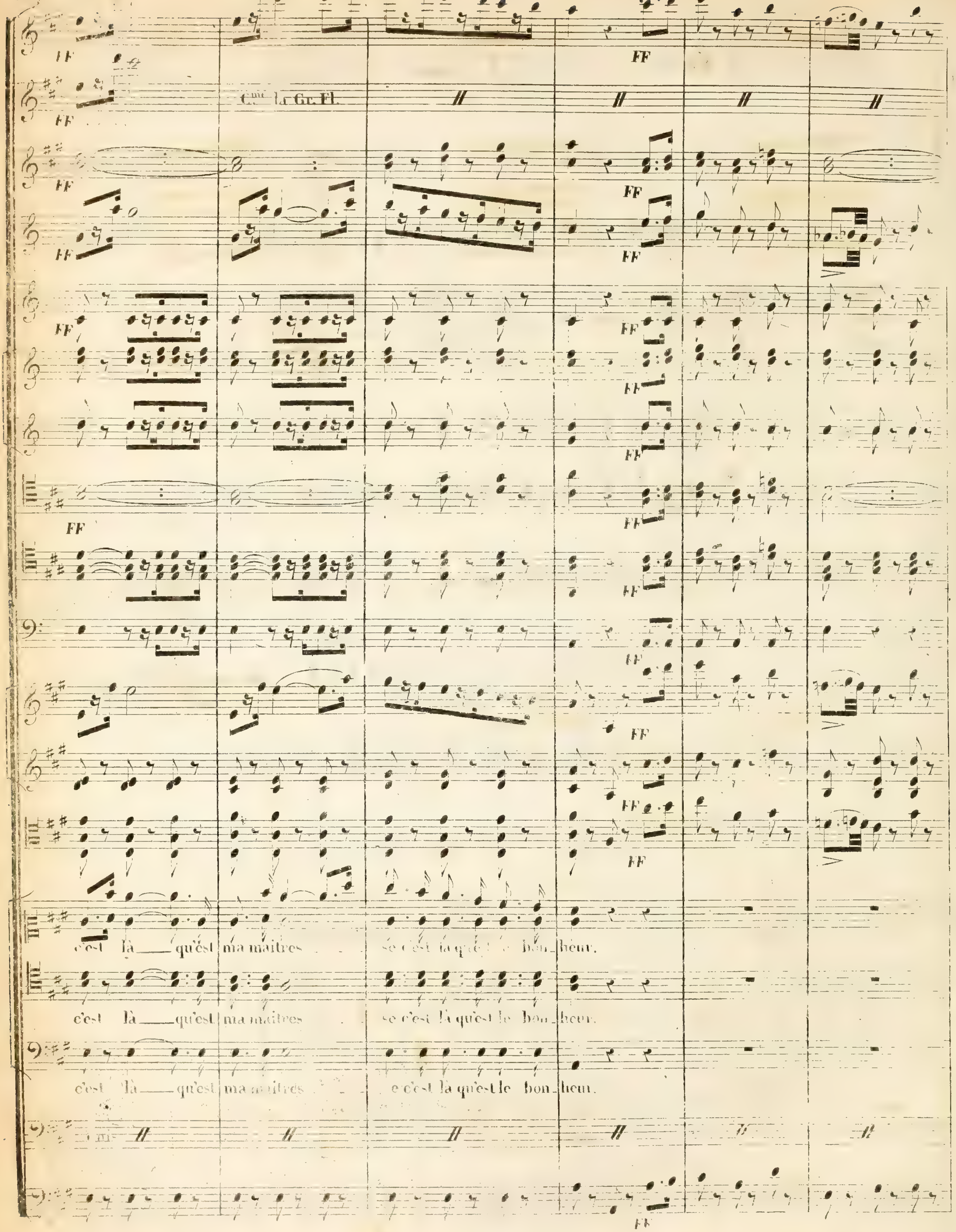

Cl.
Tromp.
Cns
Bns
Timb.
Dans les champs de __ l'honneur bril _ le _ ra ta __ va_leur là __ pour que l'on par _ vien _ ne
__ il ne faut que du cœur on __ obtient le __ chevron et __ de sim _ ple __ dragon
Bns
Timb.

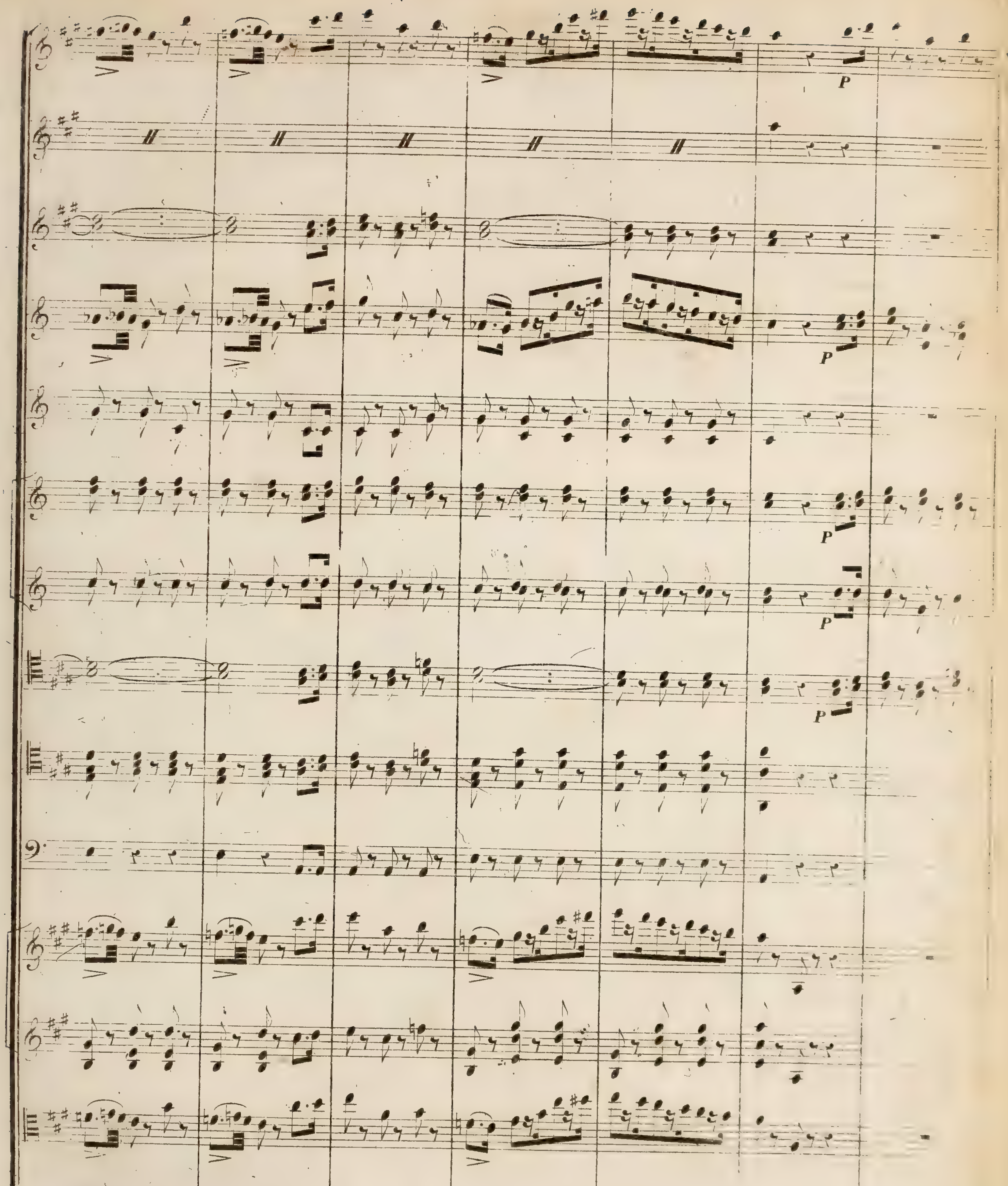

Hauth.
Cl.
Timb.
on de_vient ca_pi_tai_ne au doux son du ca_non non j'ai_me peu le fracas
Hauth.
Cl.
le ca_non, peut hélas vous prendre en traî_tre adieu jambes et bras dans

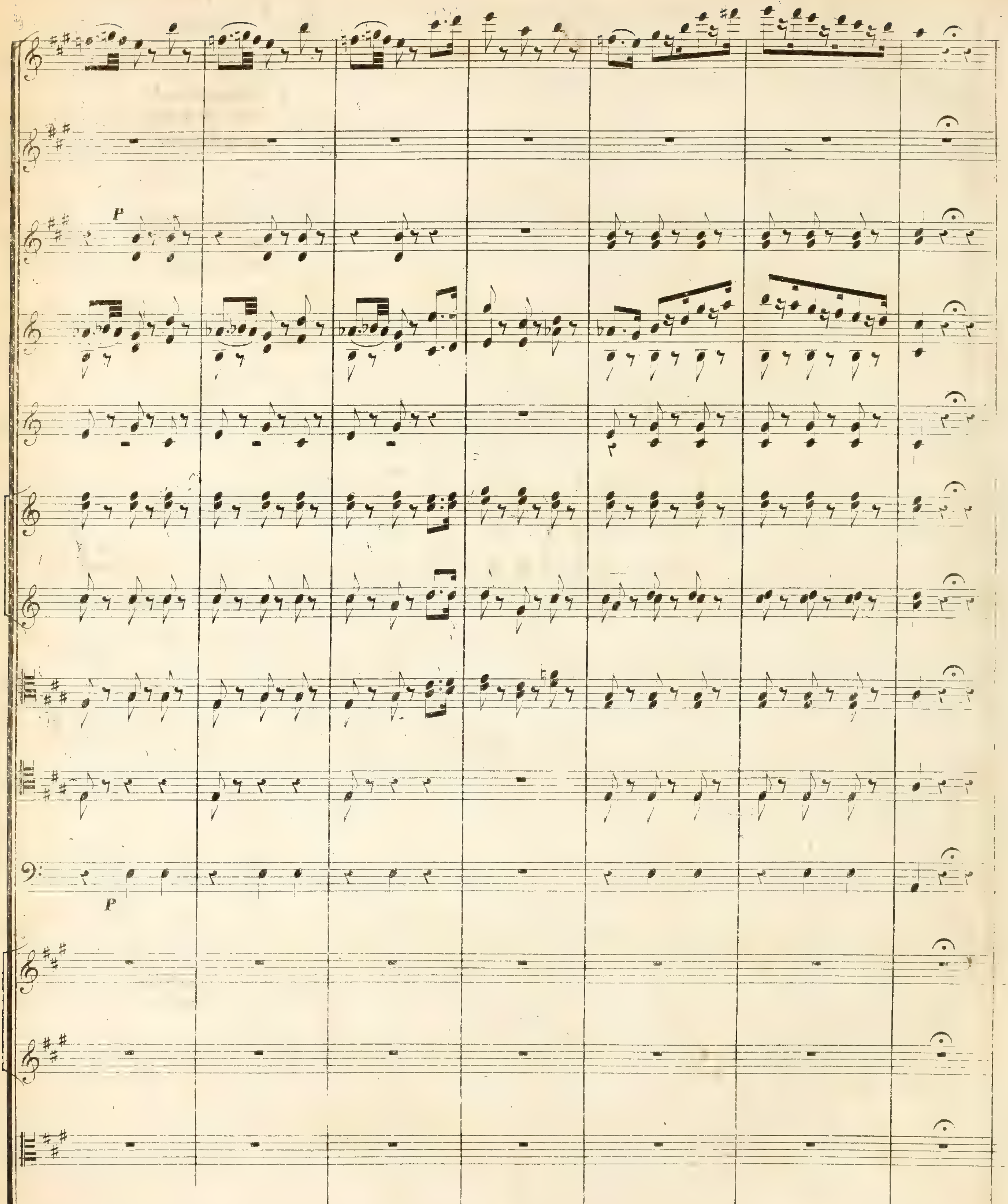

Cl.
Crs
Bns
P
mon hameau res_tons sans ces _ _ _ se. son as _ pect fait bat _ _ tre mon cœur
Vlle
c'est là qu'est ma maitres _ _ _ _ se c'est là qu'est le bon_heur.
Cme la C-B.
FF

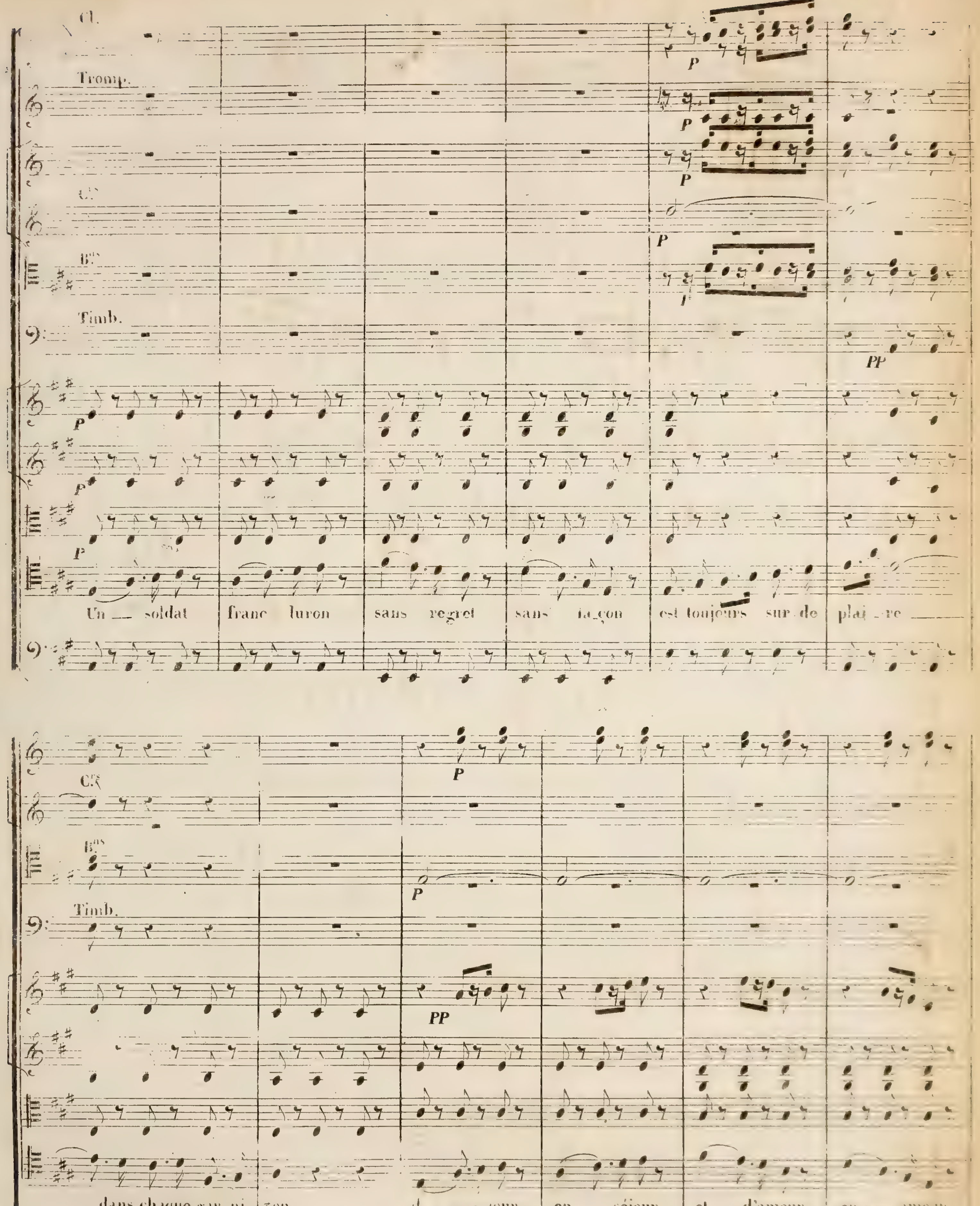

FF
P.tes Fl.
G.des Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
C.rs
Tromb.
Timb.
1.er ces _ se
loin du danger loin du combat plus de bonheur et moins d'éclat et je di_rai sans ces _ se en pré_fé
loin du danger loin du combat plus de bonheur et moins d'éclat et je di_rai sans ces _ se en pré_fé
loin du danger. loin du combat plus de bonheur et moins d'éclat et je di_rai sans ces _ se en pré_fé

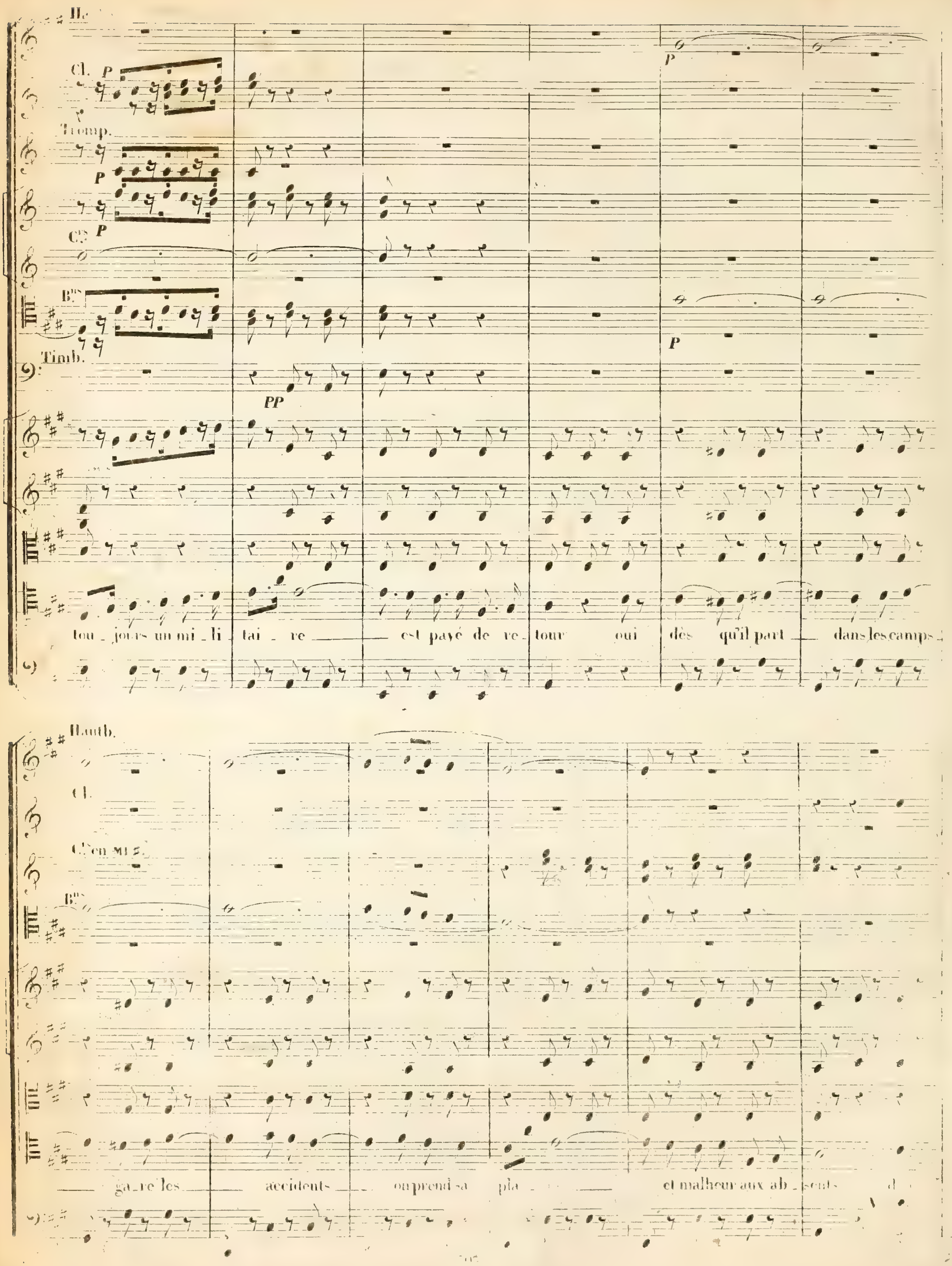

pré_férant mon é_tat
_rant mon humble é_tat dans nos hameaux restons sans ces_se leur aspect seul char_me mon cœur
_rant mon humble é_tat dans nos hameaux restons sans ces_se leur a_spect seul char_me mon cœur
_rant mon humble é_tat dans nos hameaux restons sans ces_se leur seul char_me mon cœur

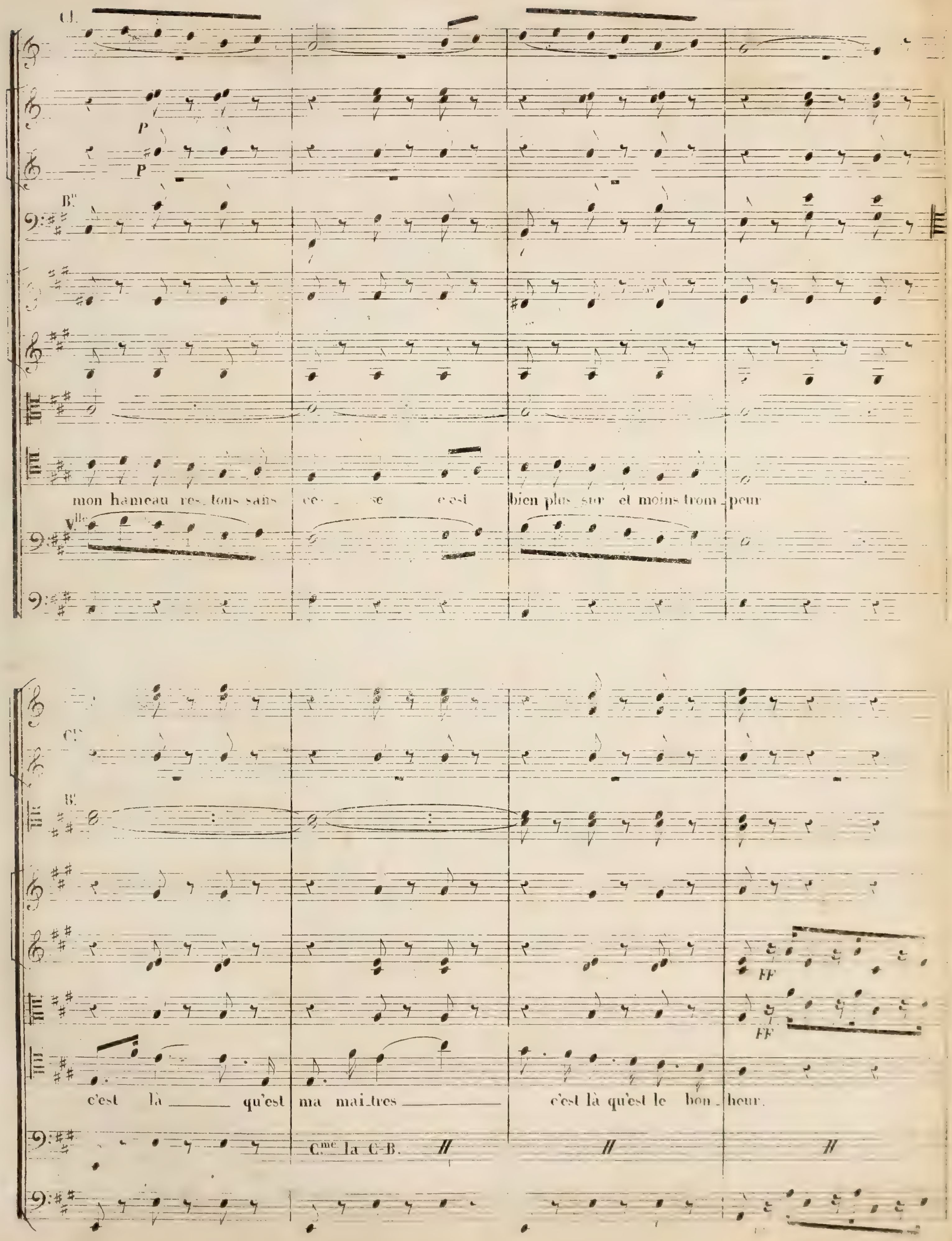

FF
C.me la Gr. Fl.
c'est là qu'est ma maitres se c'est là qu'est le bon_heur.
c'est là qu'est ma maitres se c'est là qu'est le bon_heur.
c'est là qu'est ma maitres se c'est là qu'est le bon_heur.

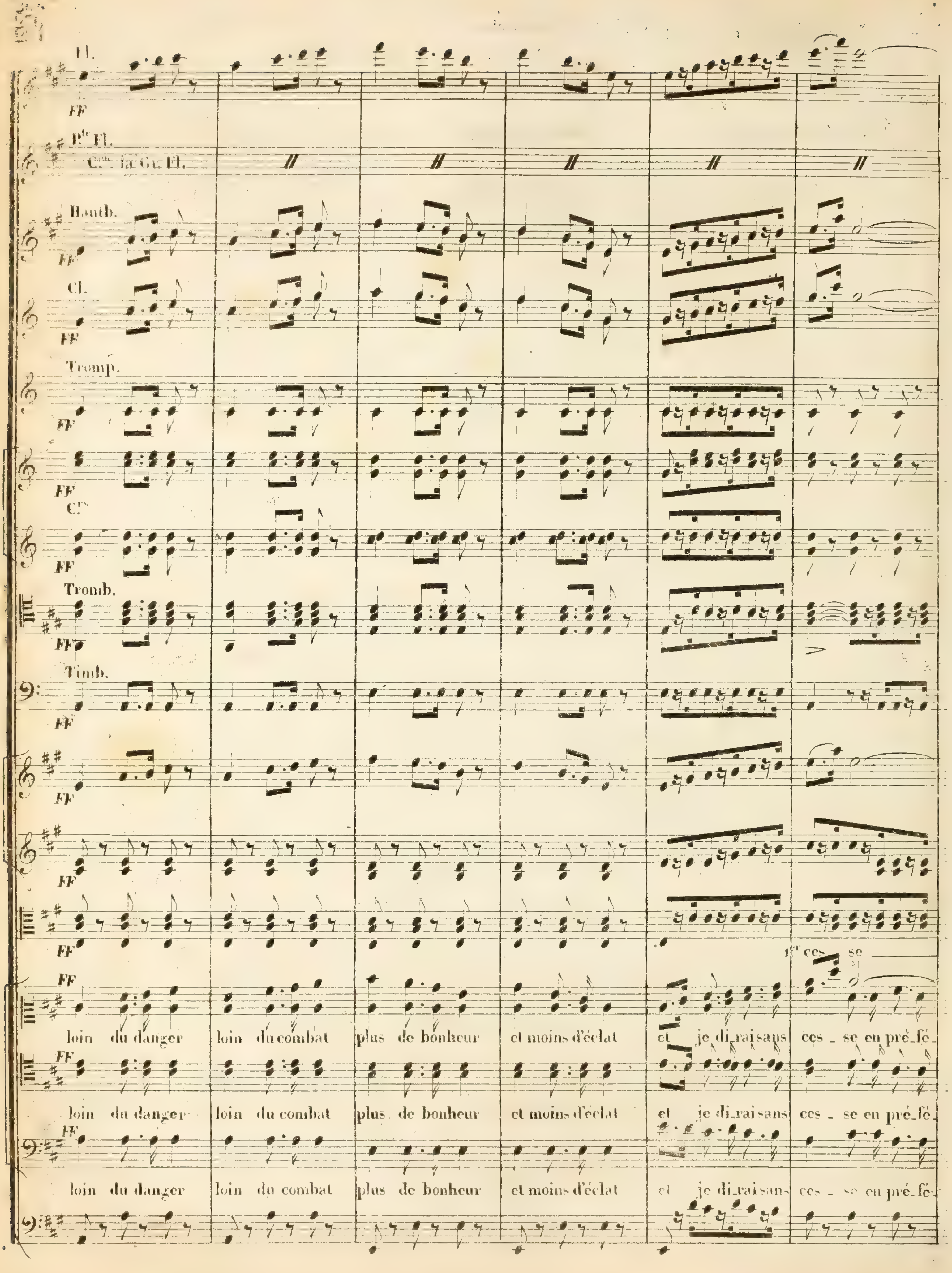


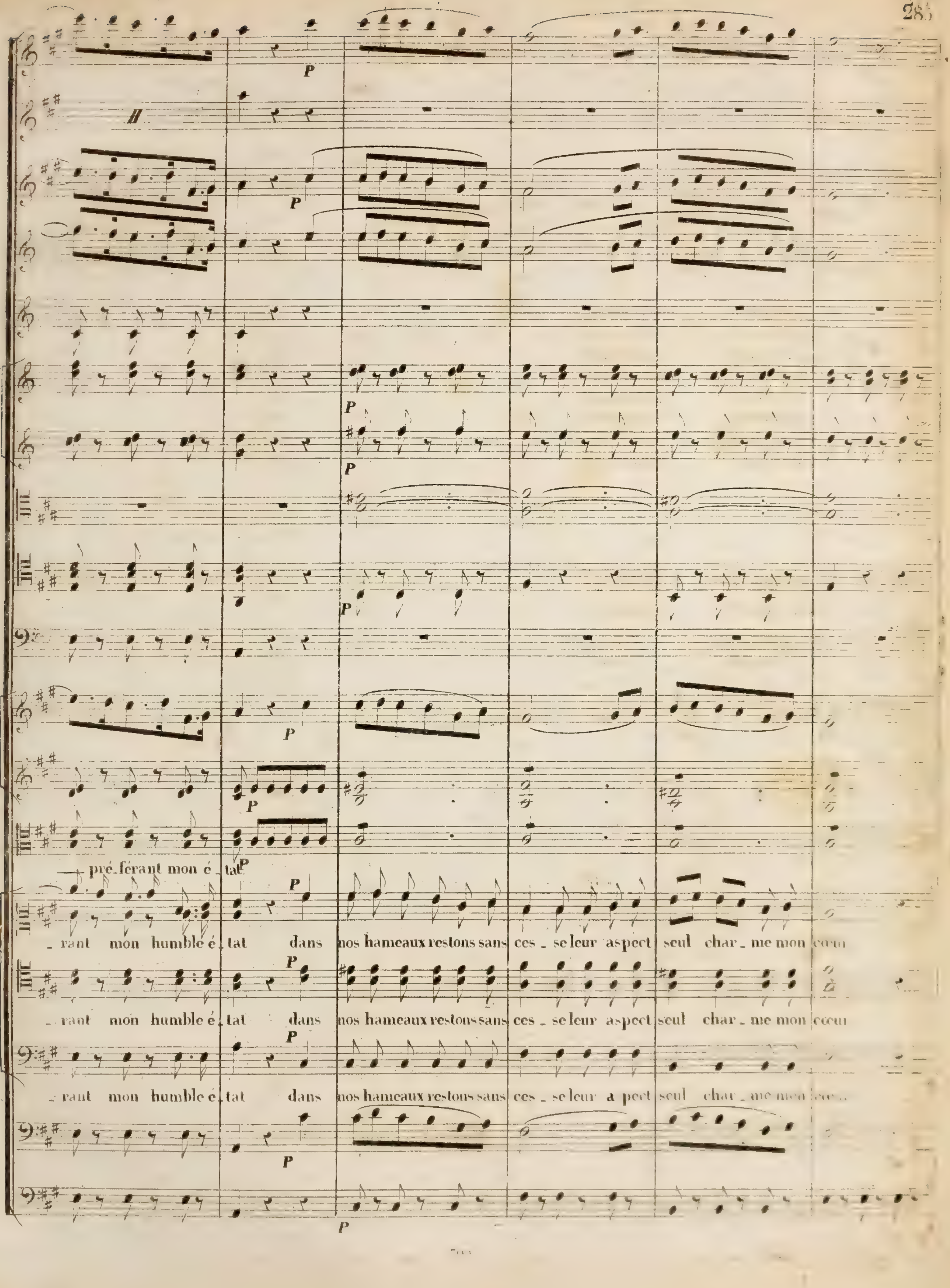

P
P

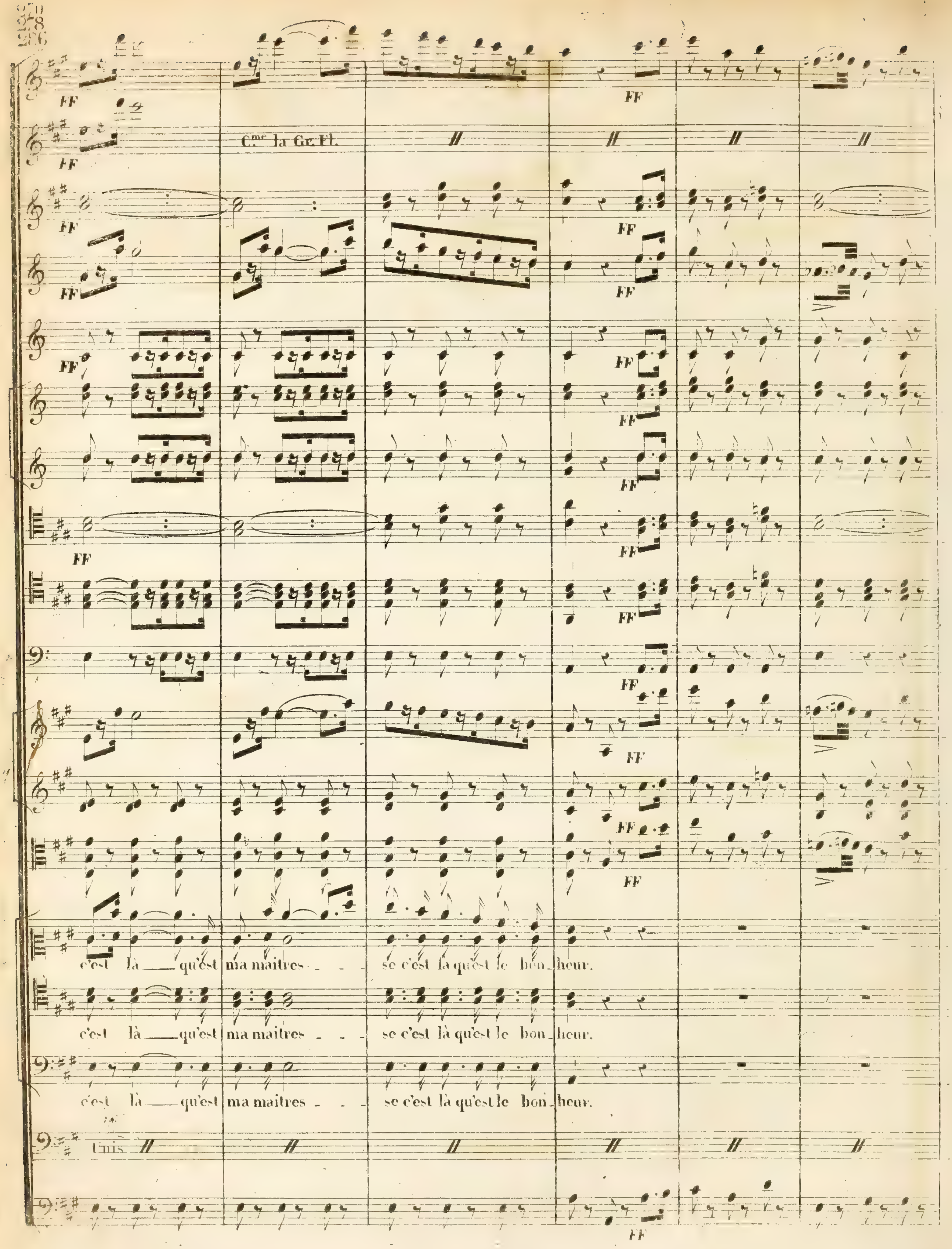

Cl.
Tromp.
Timb.
P
PP
Un — soldat franc luron sans regret sans façon est toujours sur de plai - re
Timb.
dans chaque gar - ni - son
séjour en — séjour et — d'amour en — amour

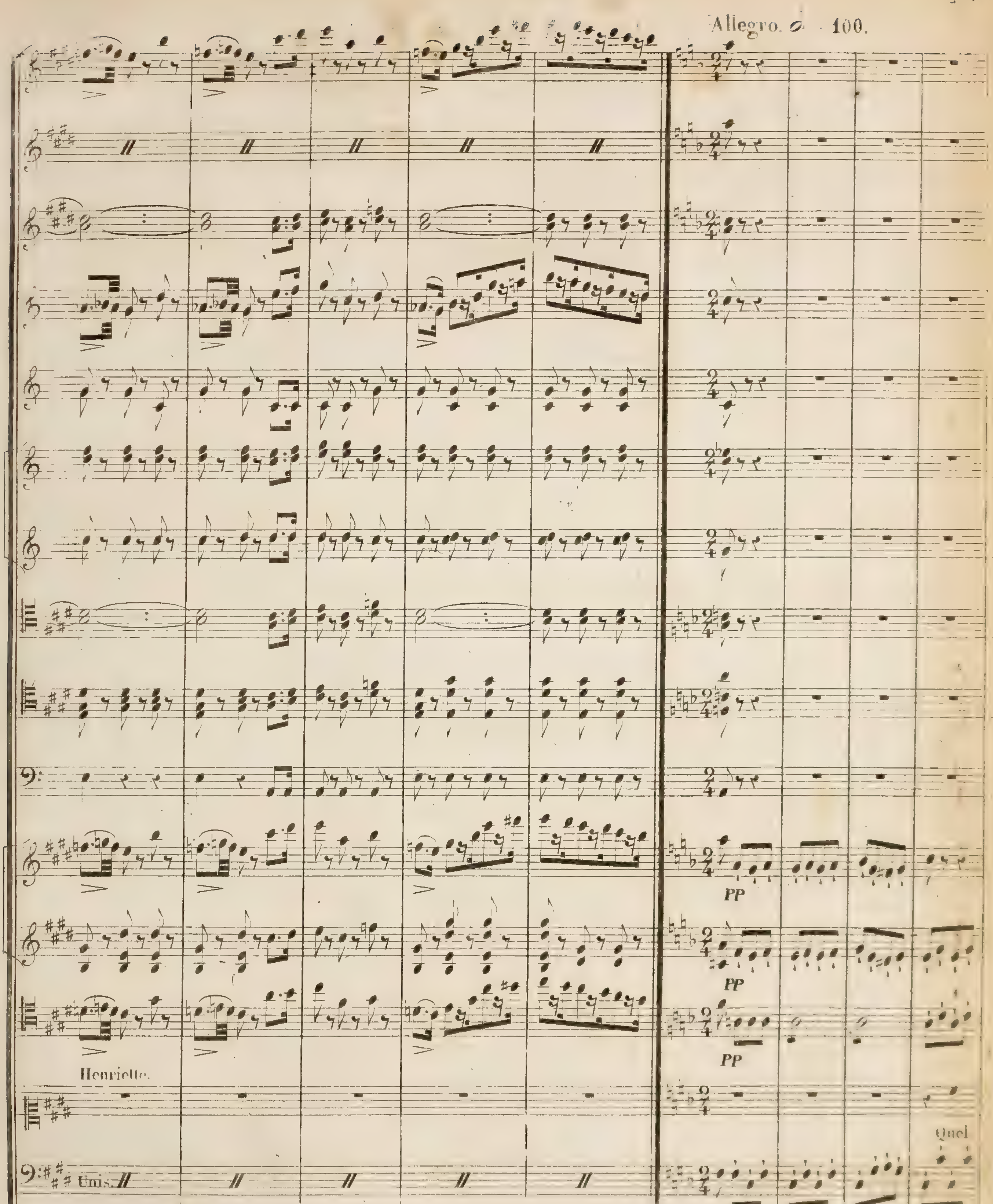

Cl.
Tromp.
Timb.
tou_jours un mi_li_tai_re
est payé de re_tour
oui dès qu'il part
dans les camps
Hautb.
Cl.
Bons
ga_re les
accidents
on prend sa pla
et malheur aux ab_sents

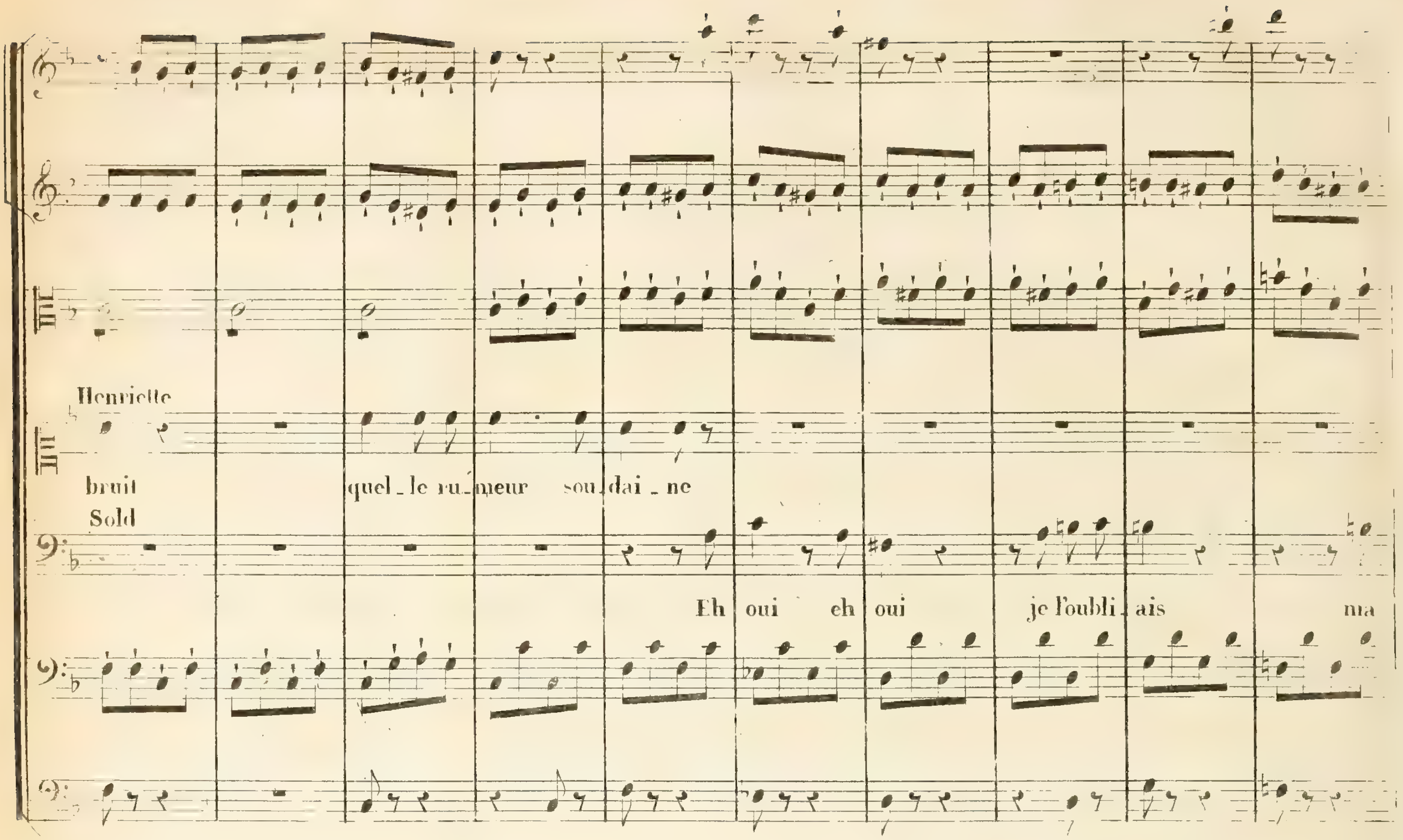

Cl.
P
P
Bns
mon hameau res_tons sans ce_ _ se c'est bien plus_sur et moins trom_peur
Vlles
Crs
Bns
FF
FF
c'est là qu'est ma mai_tres c'est là qu'est le bon_heur.
Cme la C-B.


Fl.
FF
Pte Fl.
Cm. la Gr. Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
Crs
Tromb.
Timb.
1rs ces _ se
loin du danger loin du combat plus de bonheur et moins d'éclat et je di_rai sans ces _ se en pré_fé_
loin du danger loin du combat plus de bonheur et moins d'éclat et je di_rai sans ces _ se en pré_fé_
loin du danger loin du combat plus de bonheur et moins d'éclat et je di_rai sans ces _ se en pré_fé_

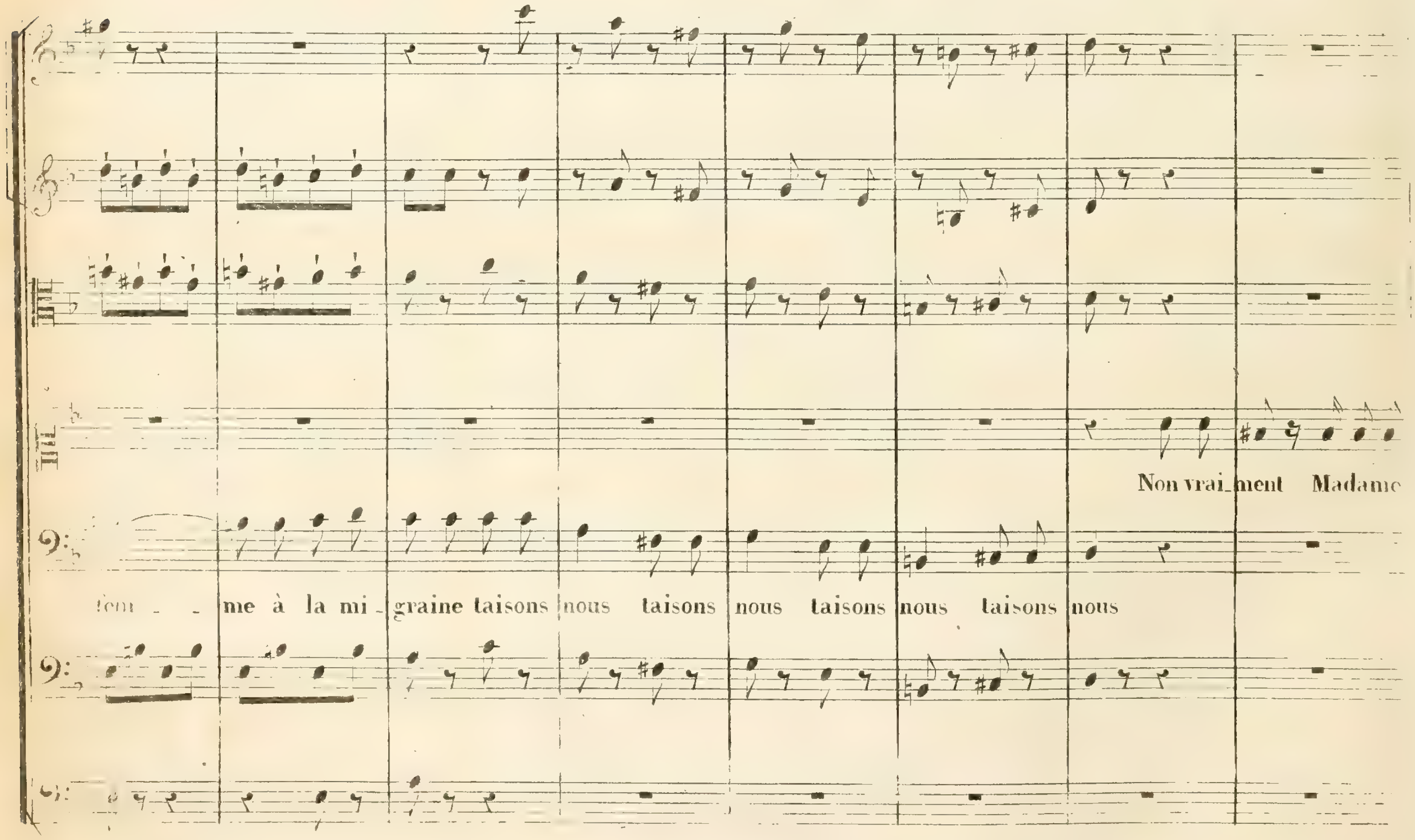

pré_férant mon é_tat
_rant mon humble é_tat dans nos hameaux restons sans ces_se leur aspect seul char_me mon cœur
_rant mon humble é_tat dans nos hameaux restons sans ces_se leur aspect seul char_me mon cœur
_rant mon humble é_tat dans nos hameaux restons sans ces_se leur aspect seul char_me mon cœur


FF
Cme la Gr. Fl.
c'est là — qu'est ma maitres - - se c'est là qu'est le bon_heur.
c'est là — qu'est ma maitres - - se c'est là qu'est le bon_heur.
c'est là — qu'est ma maitres - - se c'est là qu'est le bon_heur.
Unis

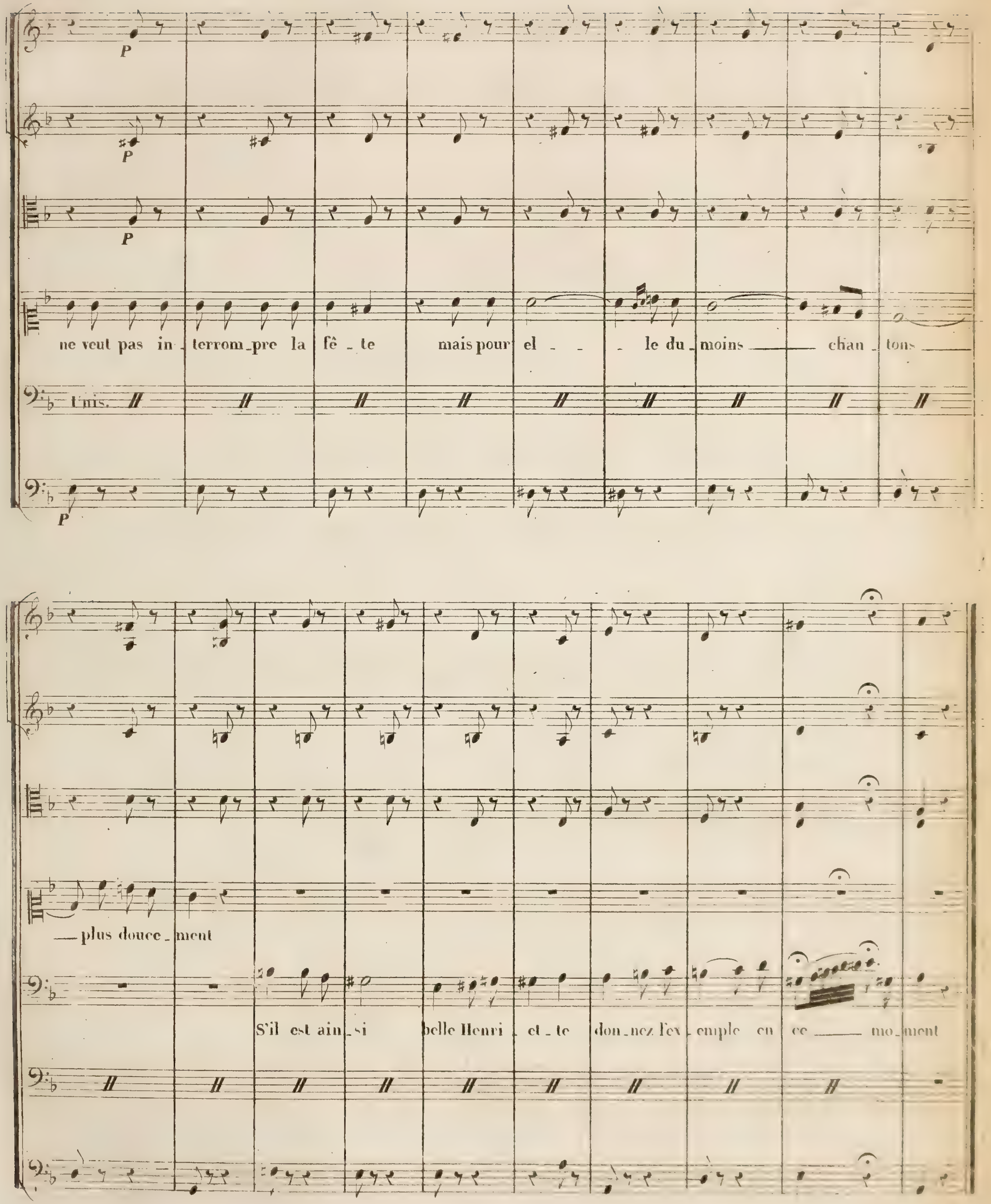

Allegro. 𝅗𝅥 = 100.
Henriette.
Unis.
PP
PP
PP
PP
Quel
PP

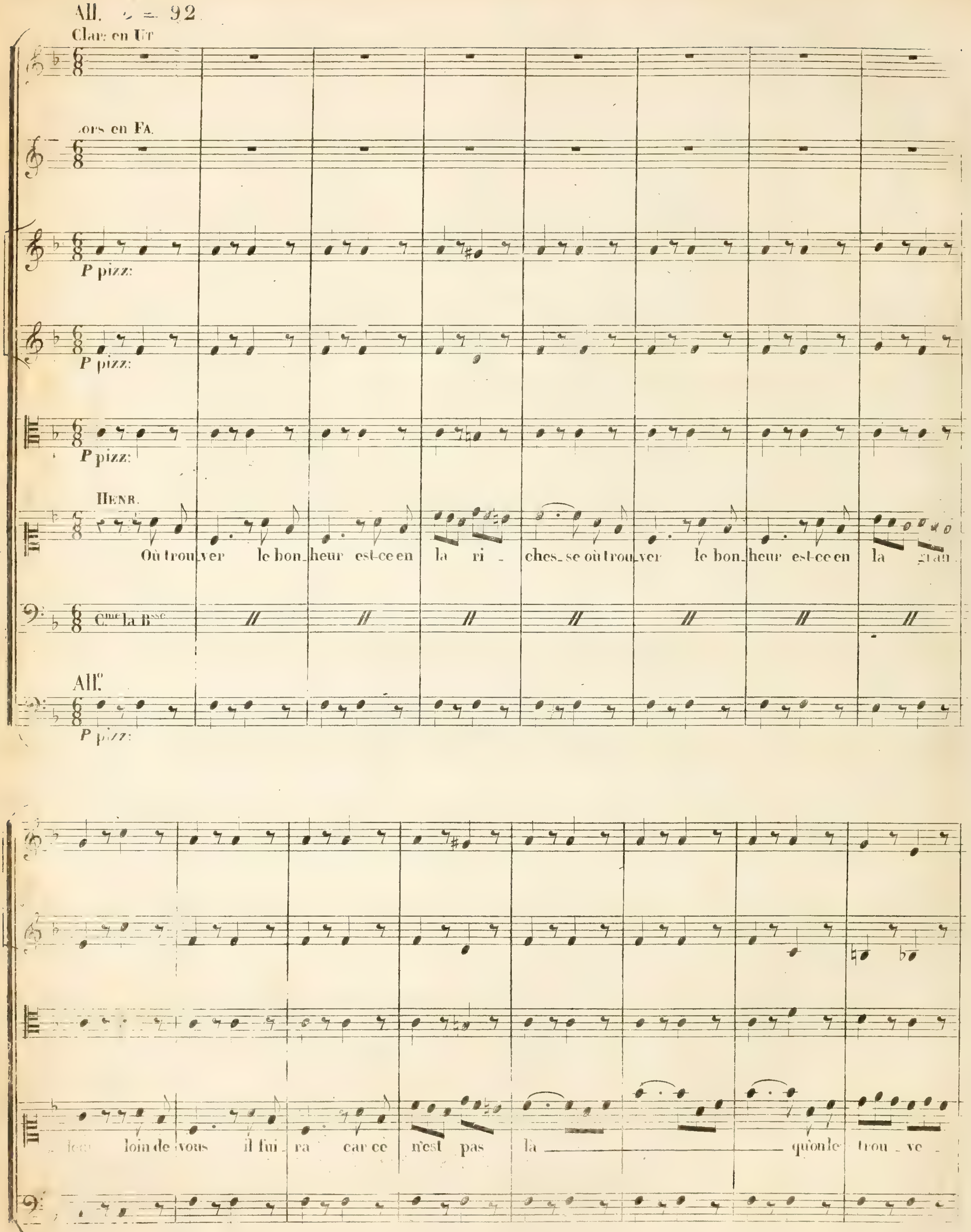


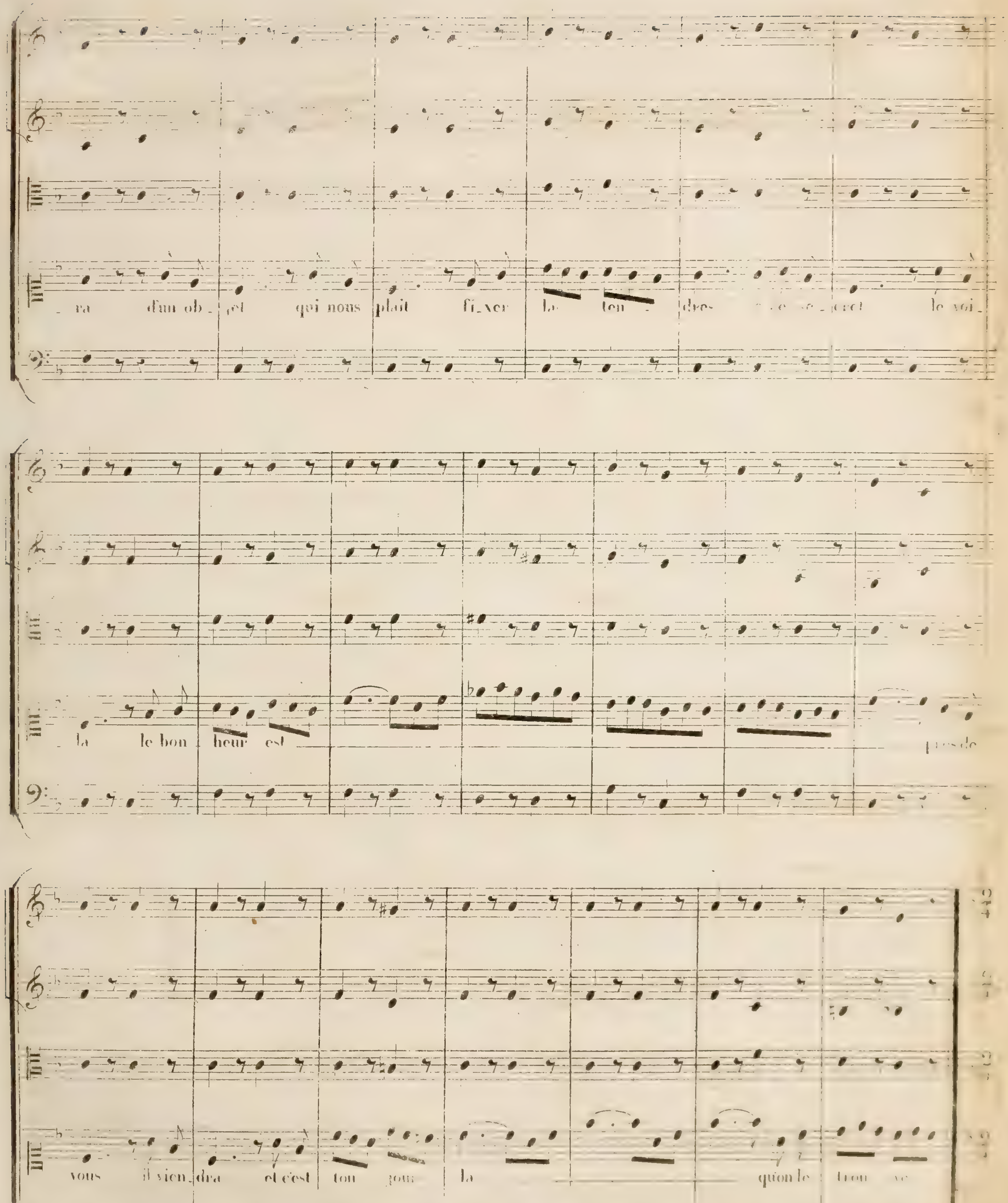
Henriette
bruit
quel_le ru_meur sou_dai_ne
Sold
Eh oui eh oui je l'oubli_ais ma

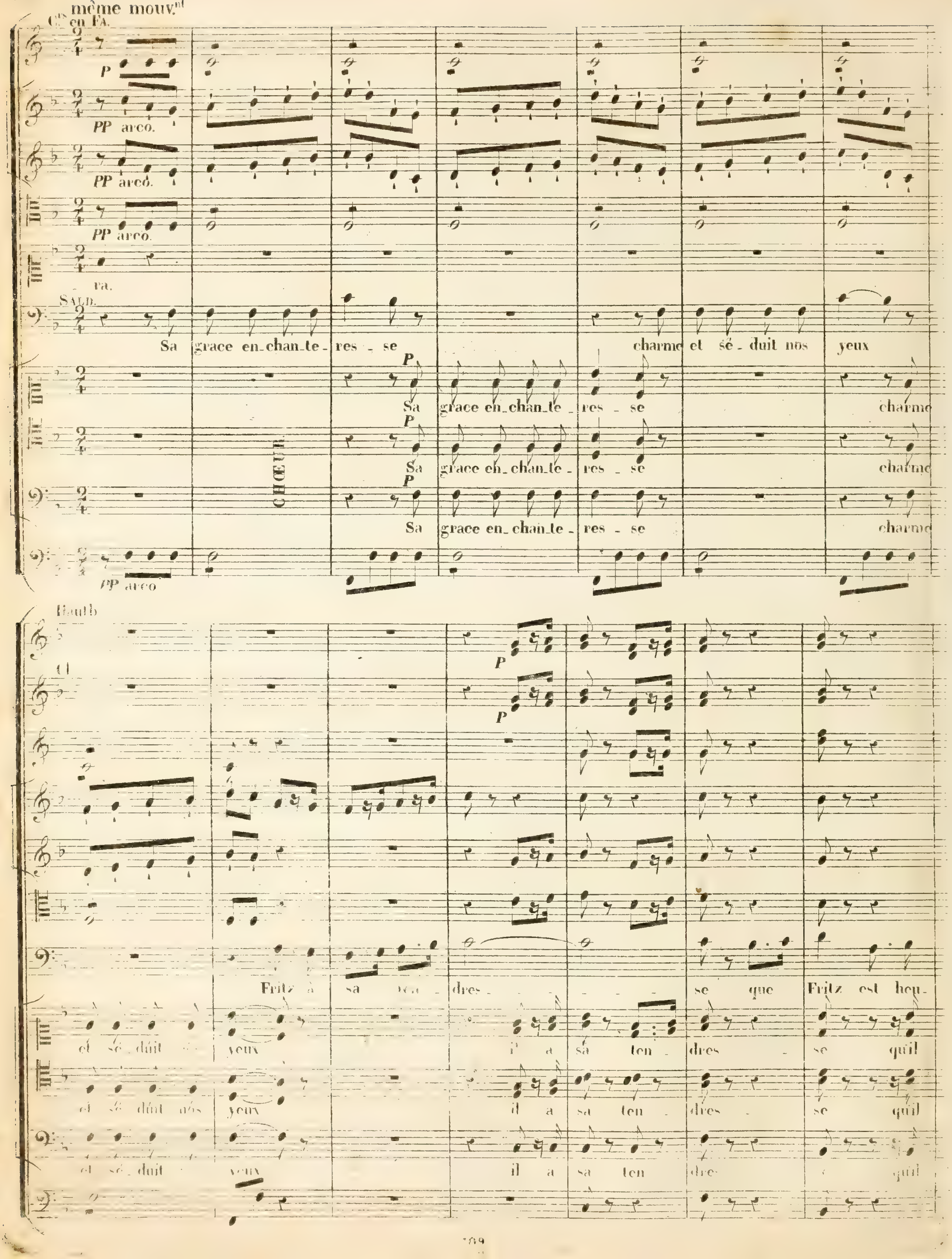


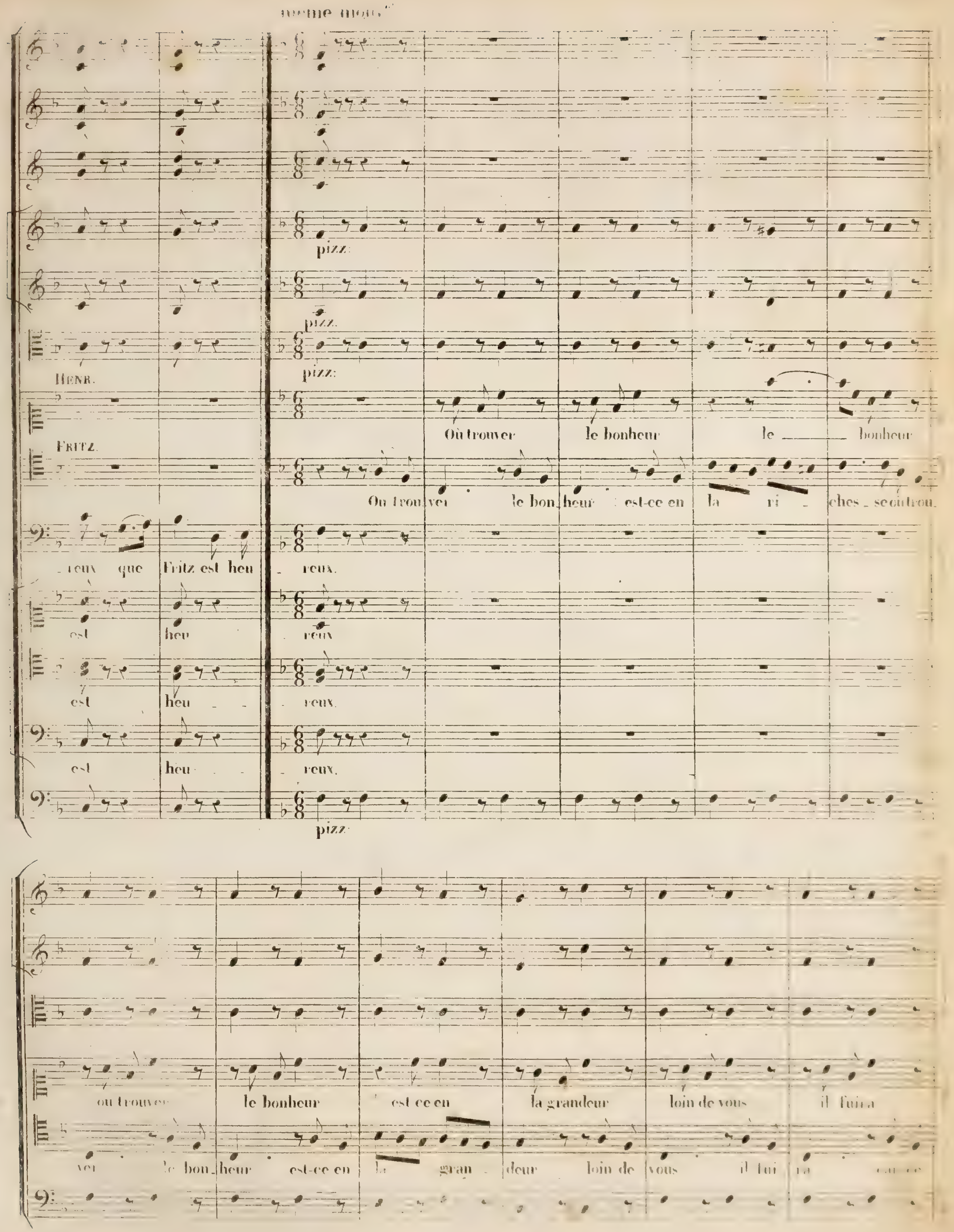
Non vrai_ment Madame
fem_me à la mi_graine taisons nous taisons nous taisons nous taisons nous

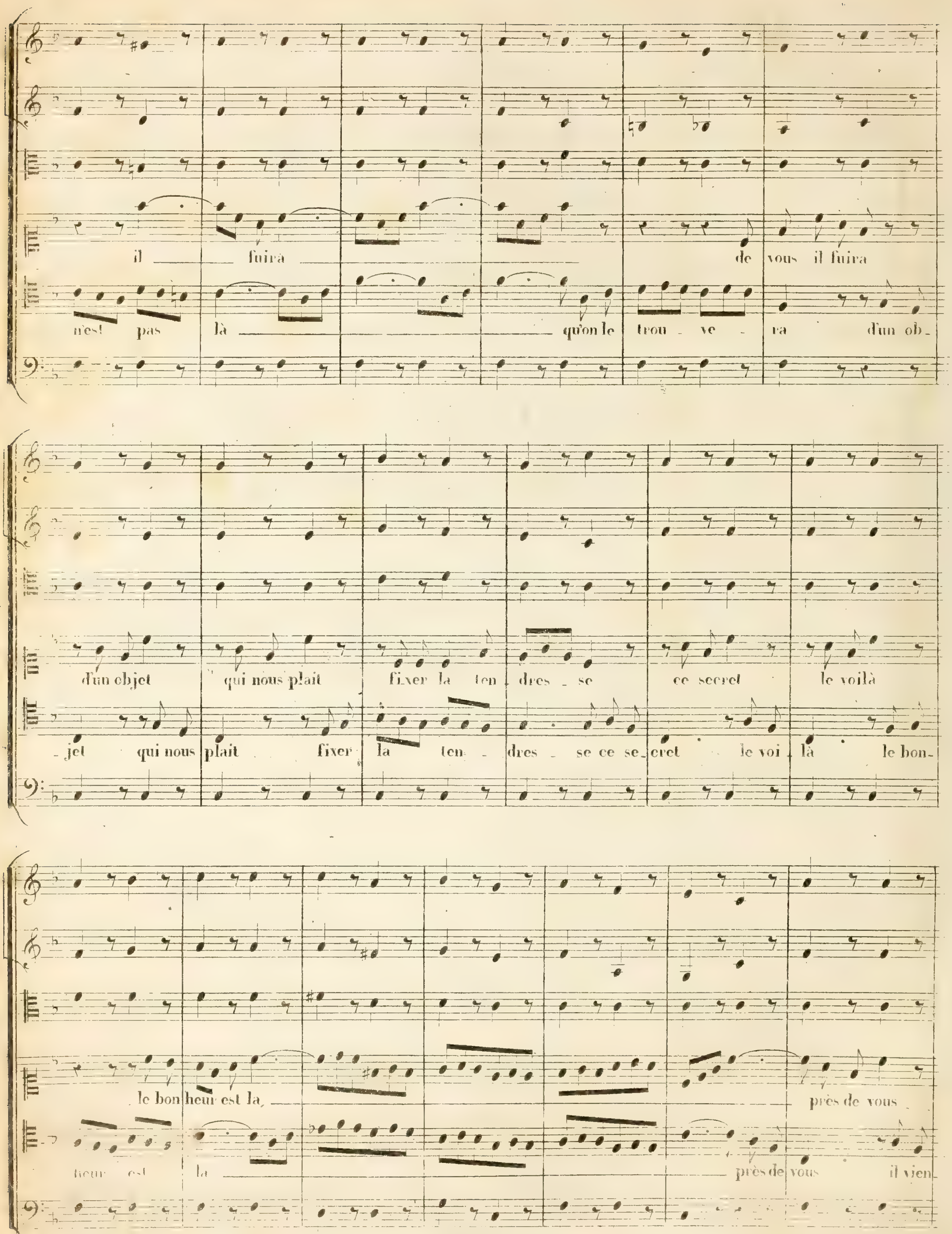

ne veut pas in_terrom_pre la fê_te mais pour el_ _ _le du_moins chan_tons
Unis.
plus douce_ment
S'il est ain_si belle Henri_et_te don_nez l'ex_emple en ce mo_ment

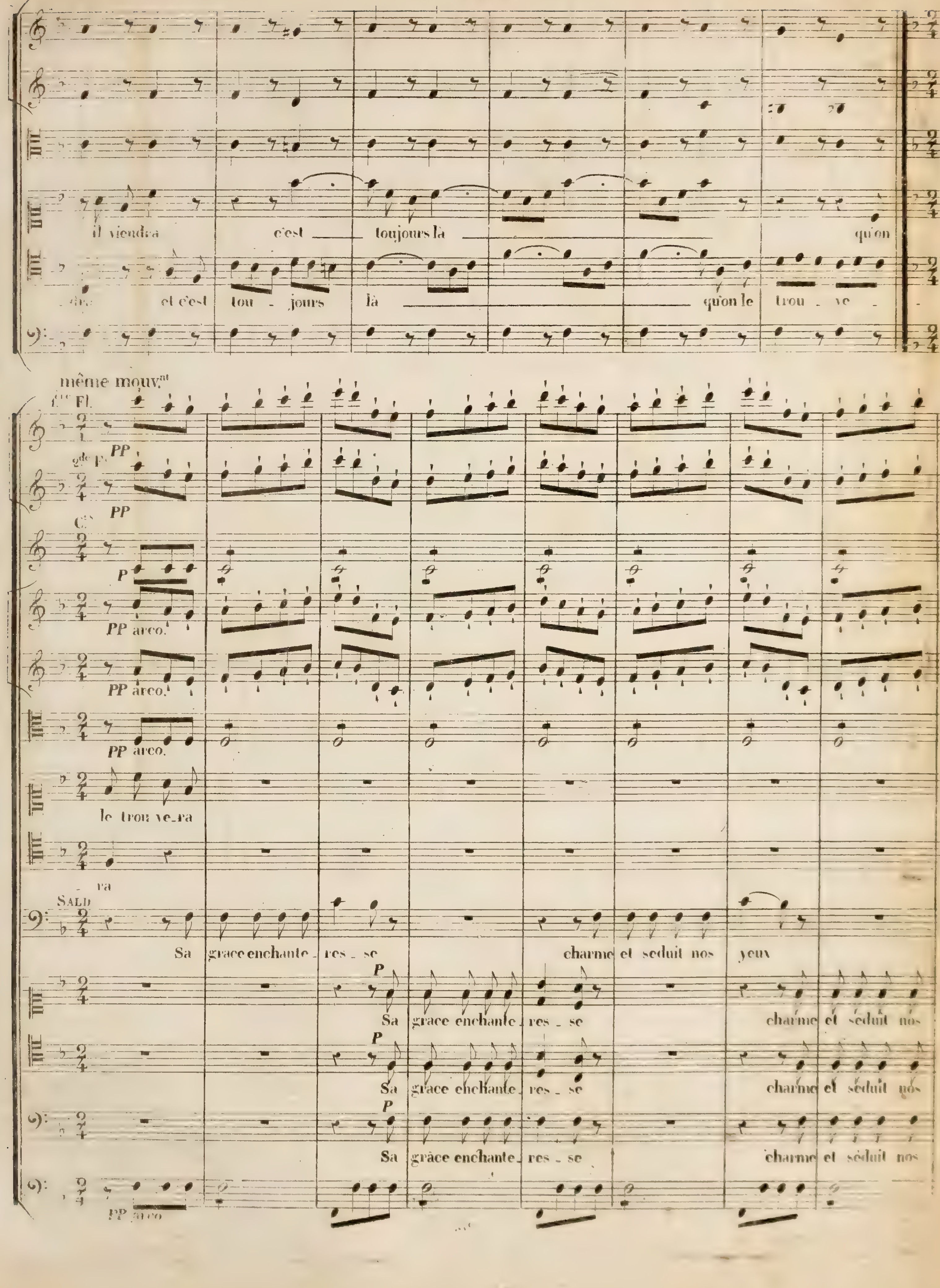

All. = 92
Clar: en Ut
Cors en Fa.
P pizz:
P pizz:
P pizz:
Henr.
Où trouver le bonheur est-ce en la ri_ches_se où trouver le bonheur est-ce en la gran
Cme la Bsse
Allo
P pizz:
loin de vous il fui_ra car ce n'est pas là qu'on le trou_ve

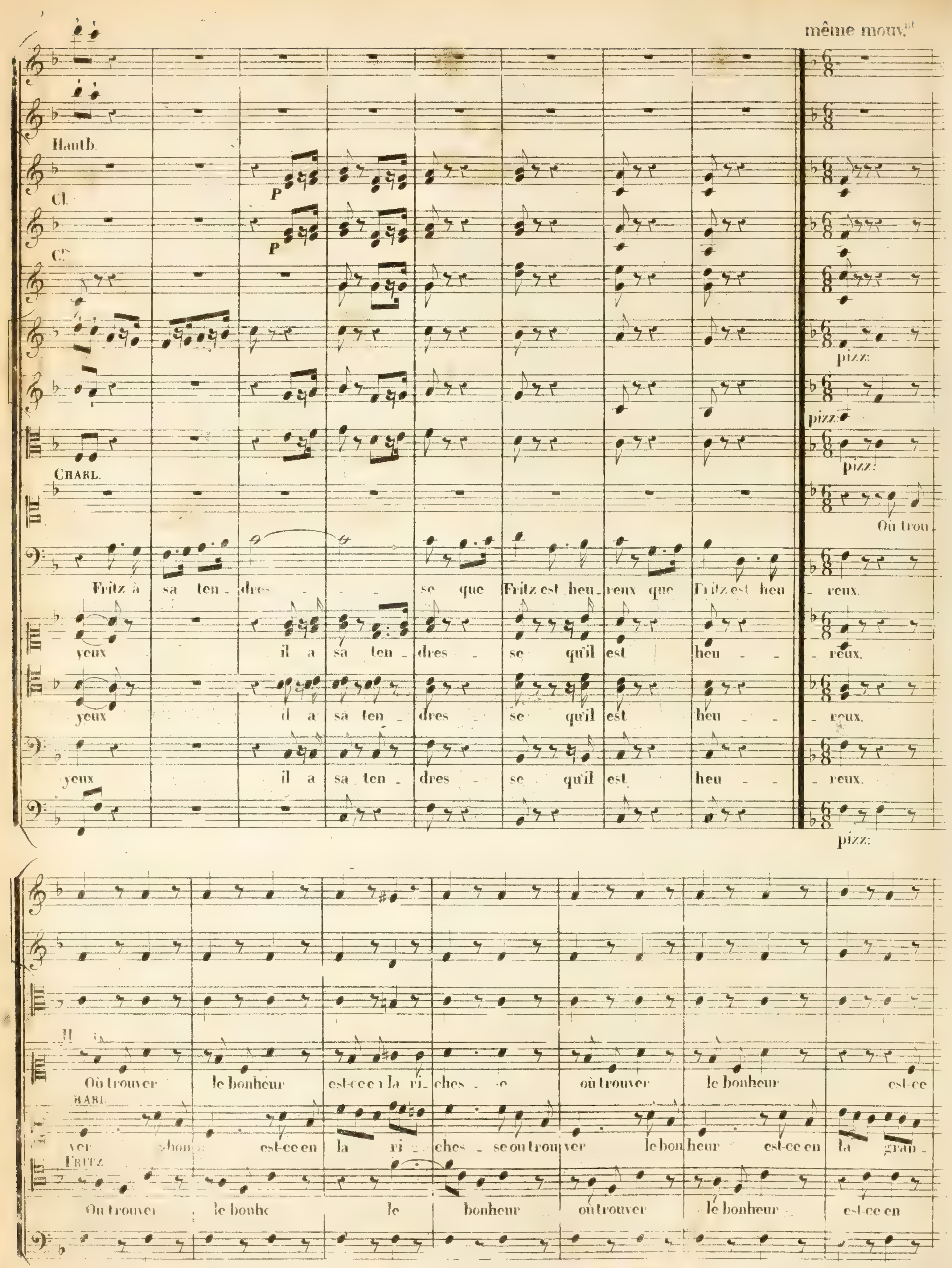

ra d'un ob_jet qui nous plait fi_xer la ten_dres
la le bon_heur est
vous il vien_dra et c'est la qu'on le

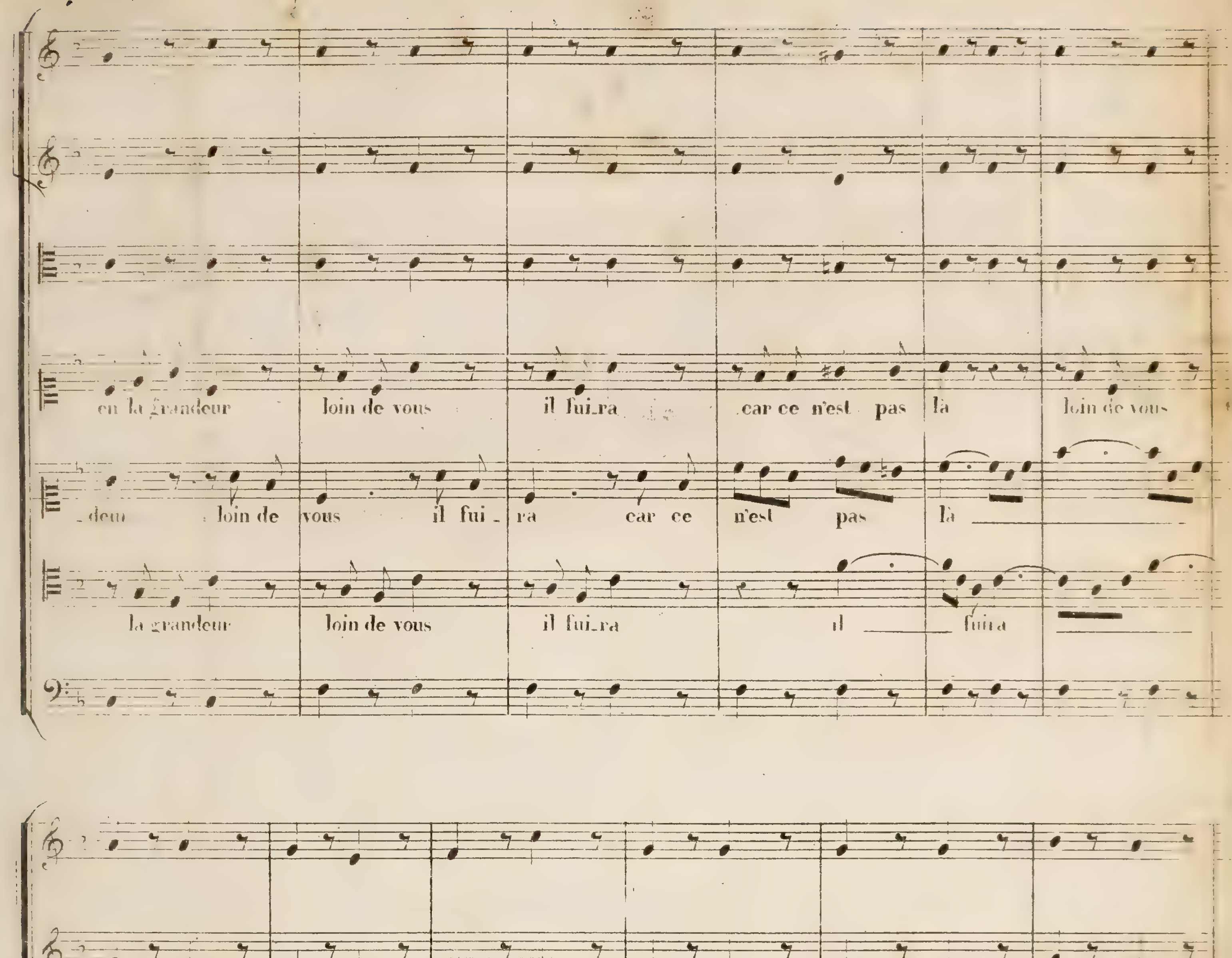

même mouvt
Cors en FA.
PP arco.
SALD.
Sa grace en_chan_te_res_se charme et sé_duit nos yeux
Sa grace en_chan_te_res_se charme
CHŒUR
Hautb.
Fl.
Fritz à sa ten_dres_se que Fritz est heu_
et sé_duit nos yeux il a sa ten_dres_se quil

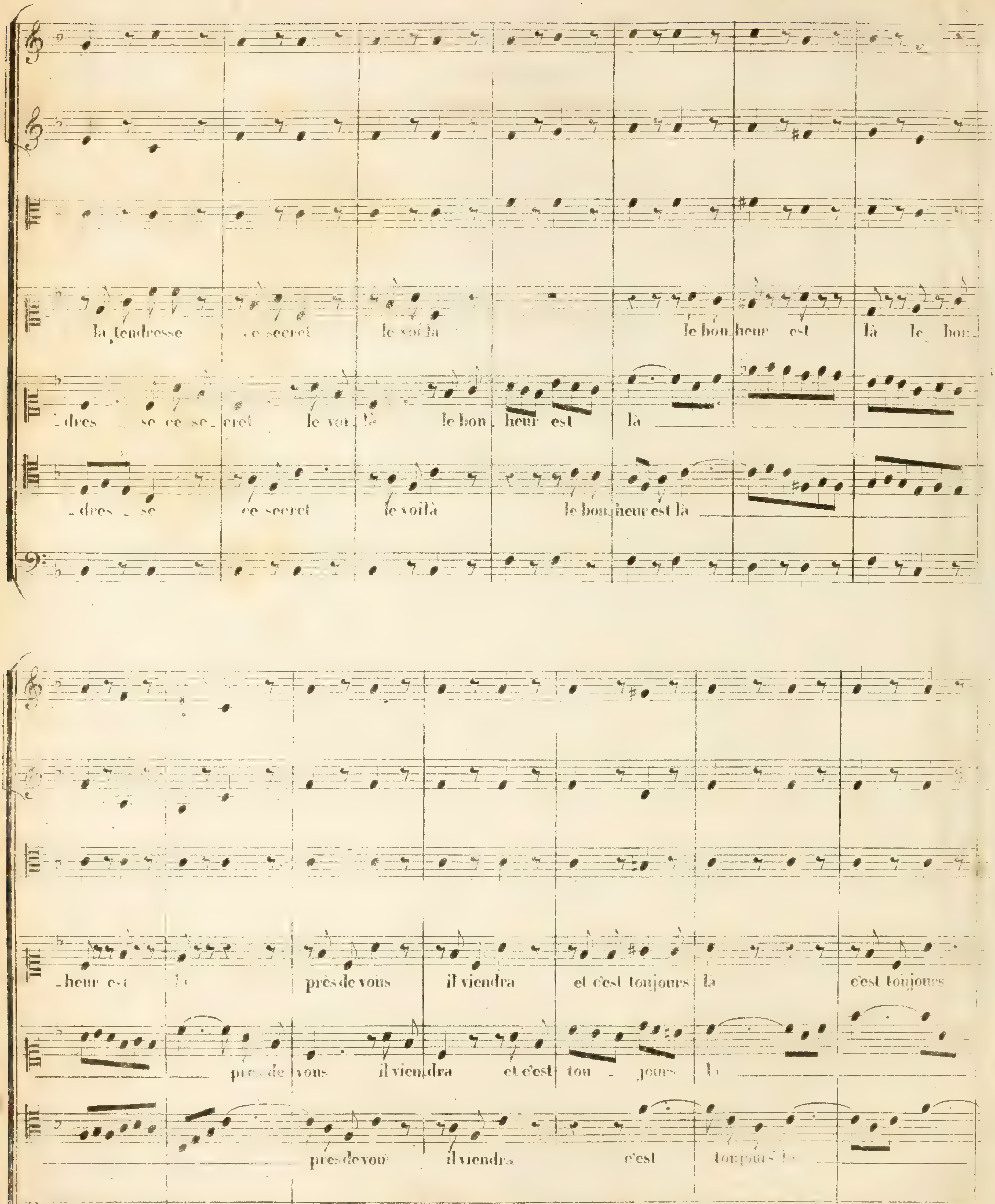

même mouv.t
pizz.
HENR.
Où trouver le bonheur le bonheur
FRITZ.
Où trouver le bonheur est-ce en la ri-ches-se où trou-
-reux que Fritz est heu-reux.
est heu-reux
est heu-reux.
est heu-reux.
ou trouver le bonheur est ce en la grandeur loin de vous il fuira
ver le bonheur est-ce en la gran-deur loin de vous il fui-ra

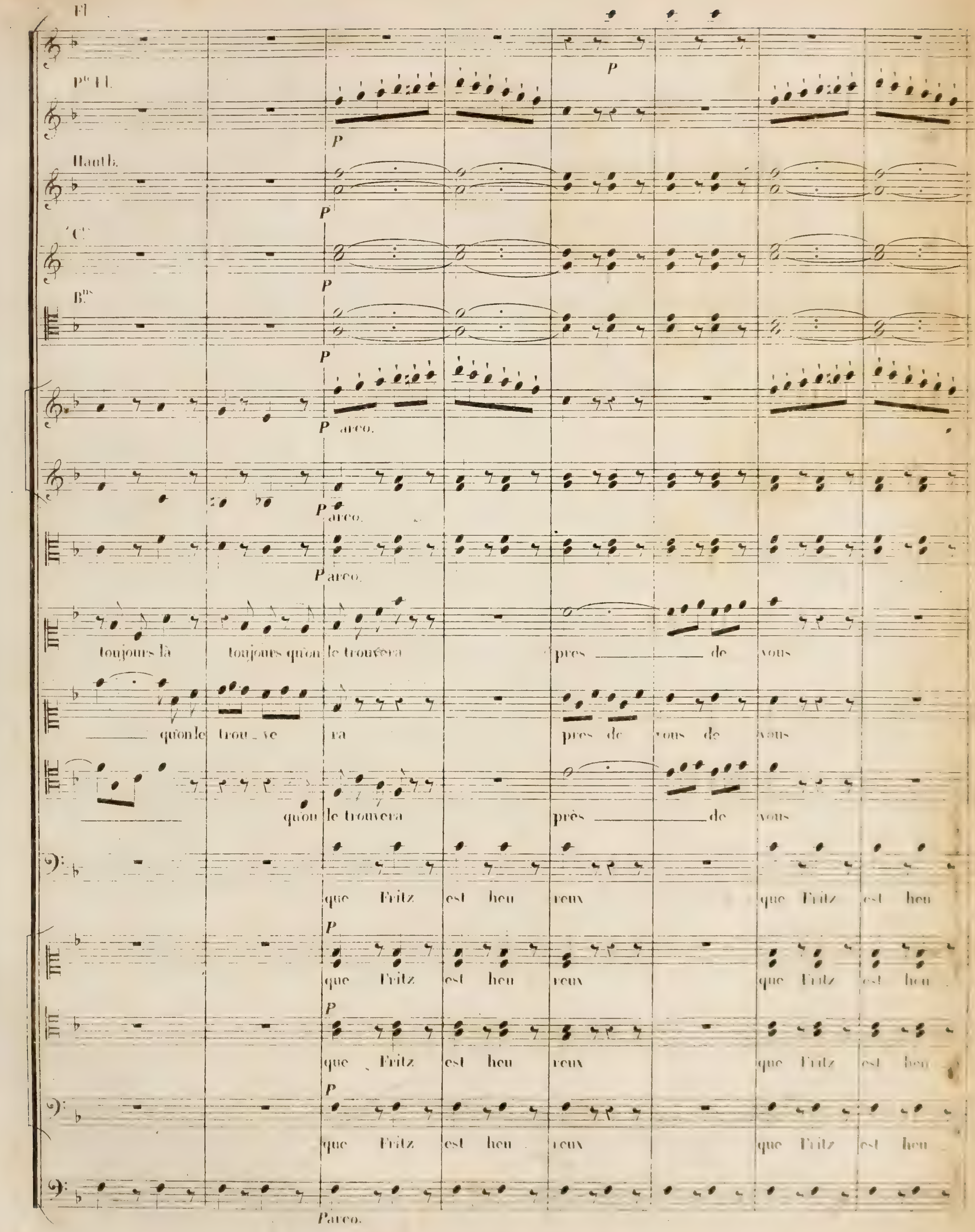

il fuira de vous il fuira
n'est pas là qu'on le trou - ve - ra d'un ob -
d'un objet qui nous plait fixer la ten - dres - se ce secret le voilà
- jet qui nous plait fixer la ten - dres - se ce se - cret le voi - là le bon -
le bon heur est là, près de vous
heur est là près de vous il vien

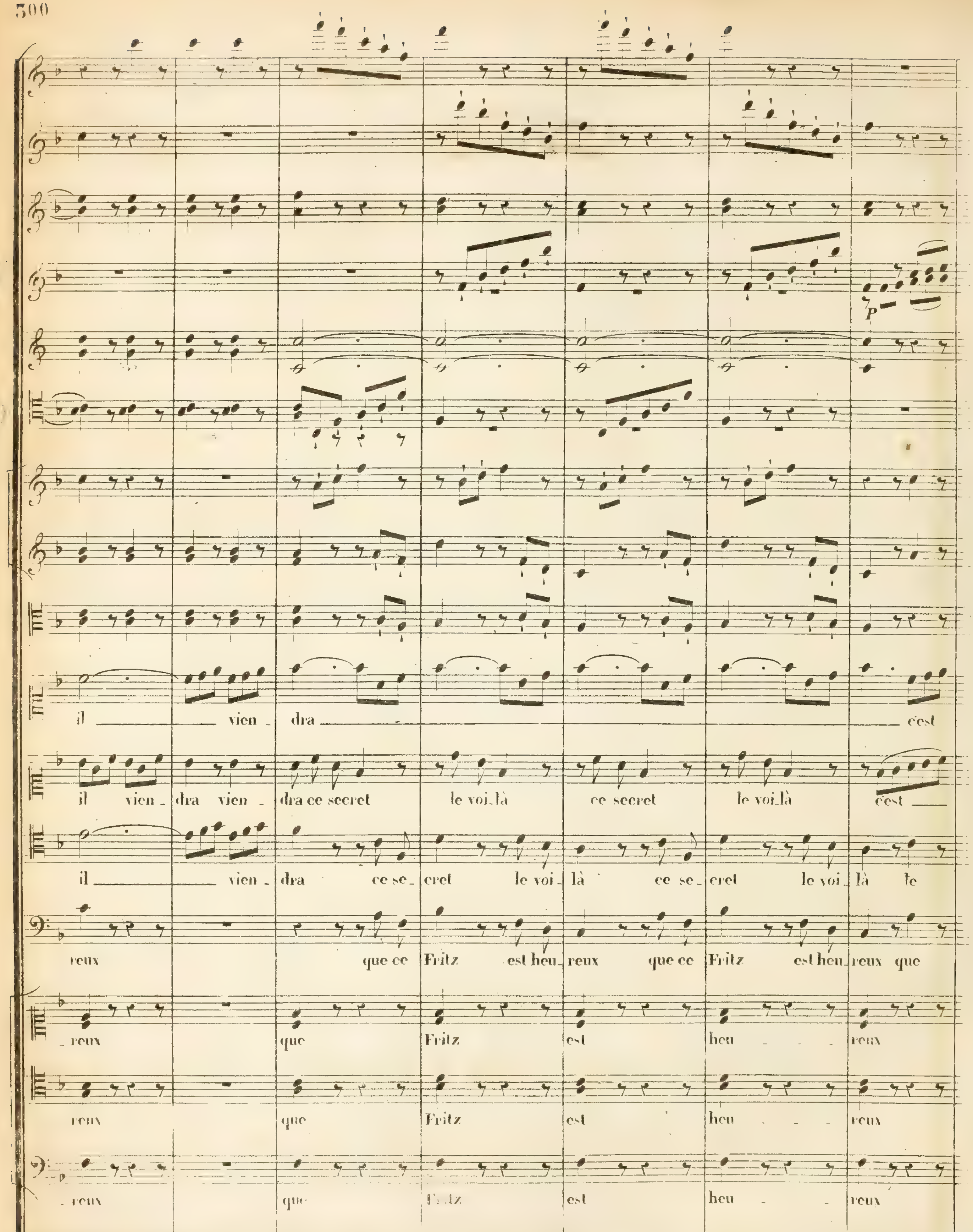

il viendra
c'est toujours là
qu'on
dra
et c'est tou - jours là
qu'on le trou - ve -
même mouvt
1re Fl.
PP
2de F.
PP
Cs
P
PP arco.
PP arco.
PP arco.
le trou ve_ra
ra
SALD
Sa grace enchante - res - se
charme et seduit nos yeux
P
Sa grace enchante - res - se
charme et seduit nos
P
Sa grace enchante - res - se
charme et séduit nos
P
Sa grâce enchante - res - se
charme et séduit nos
PP arco

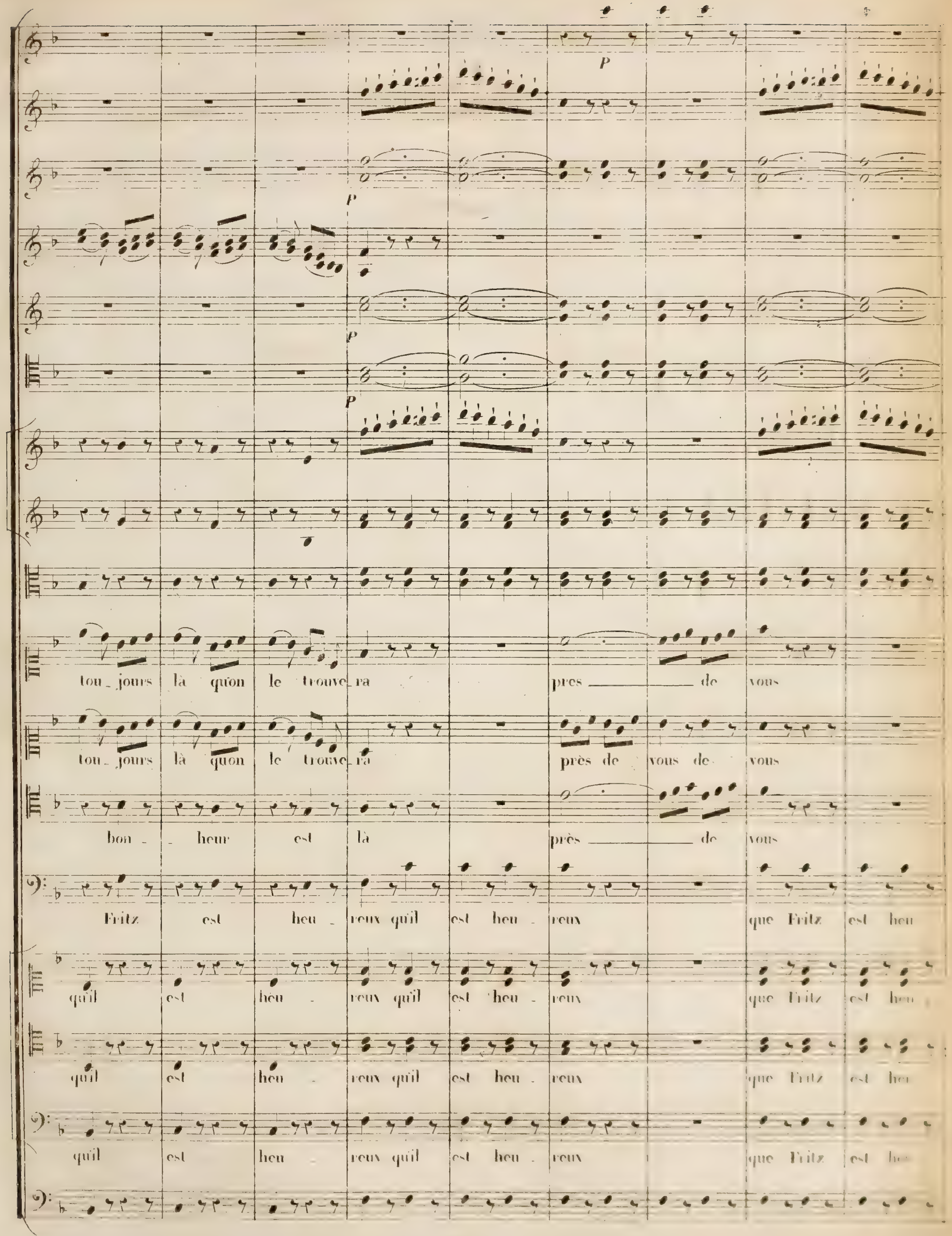

même mouv.t
Hautb.
Cl.
C.rs
pizz:
CHARL.
Où trou_
Fritz à sa ten_dres_ se que Fritz est heu_reux que Fritz est heu_ reux.
yeux il a sa ten_dres_ se qu'il est heu_ reux.
yeux il a sa ten_dres_ se qu'il est heu_ reux.
yeux il a sa ten_dres_ se qu'il est heu_ reux.
pizz:
Où trouver le bonheur est-ce en la ri_ches_ se où trouver le bonheur est-ce
CHARL.
ver est-ce en la ri_ches_ se où trou_ver le bon_heur est-ce en la gran_
FRITZ
Où trouver le bonheur le bonheur où trouver le bonheur est-ce en

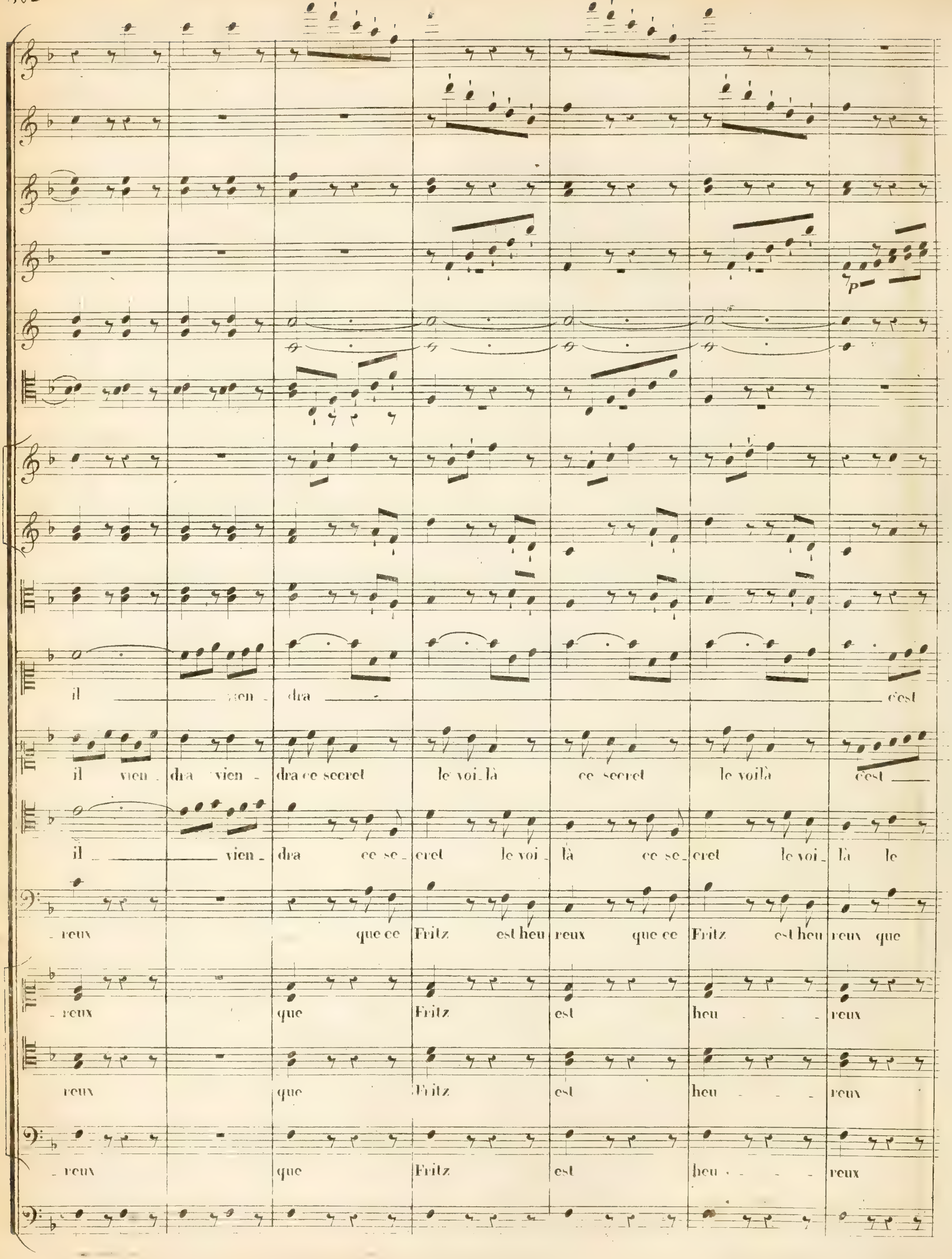

en la grandeur loin de vous il fui_ra car ce n'est pas là loin de vous
_deur loin de vous il fui_ra car ce n'est pas là
la grandeur loin de vous il fui_ra il fui_ra
il fuira loin de vous il fuira d'un objet qui nous plait fi_ver
qu'on le trou_ve_ra d'un ob_jet qui nous plait fi_ver la ten
de vous il fuira d'un objet qui nous plait fi_ver la ten

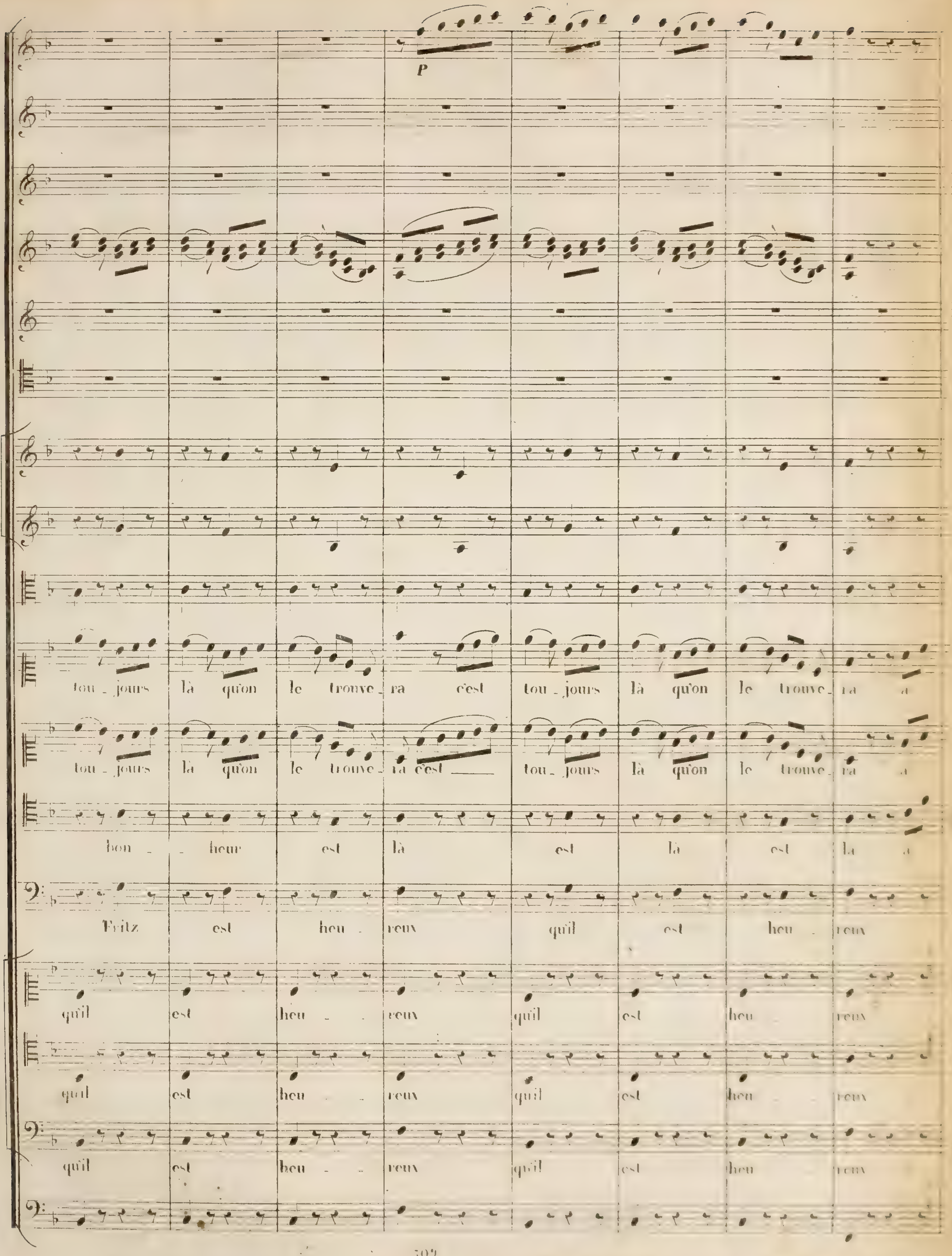

la tendresse ce secret le voilà le bonheur est là le bon-
-dresse ce secret le voilà le bonheur est là
-dresse ce secret le voilà le bonheur est là
-heur est là près de vous il viendra et c'est toujours là c'est toujours
près de vous il viendra et c'est toujours là
près de vous il viendra c'est toujours là

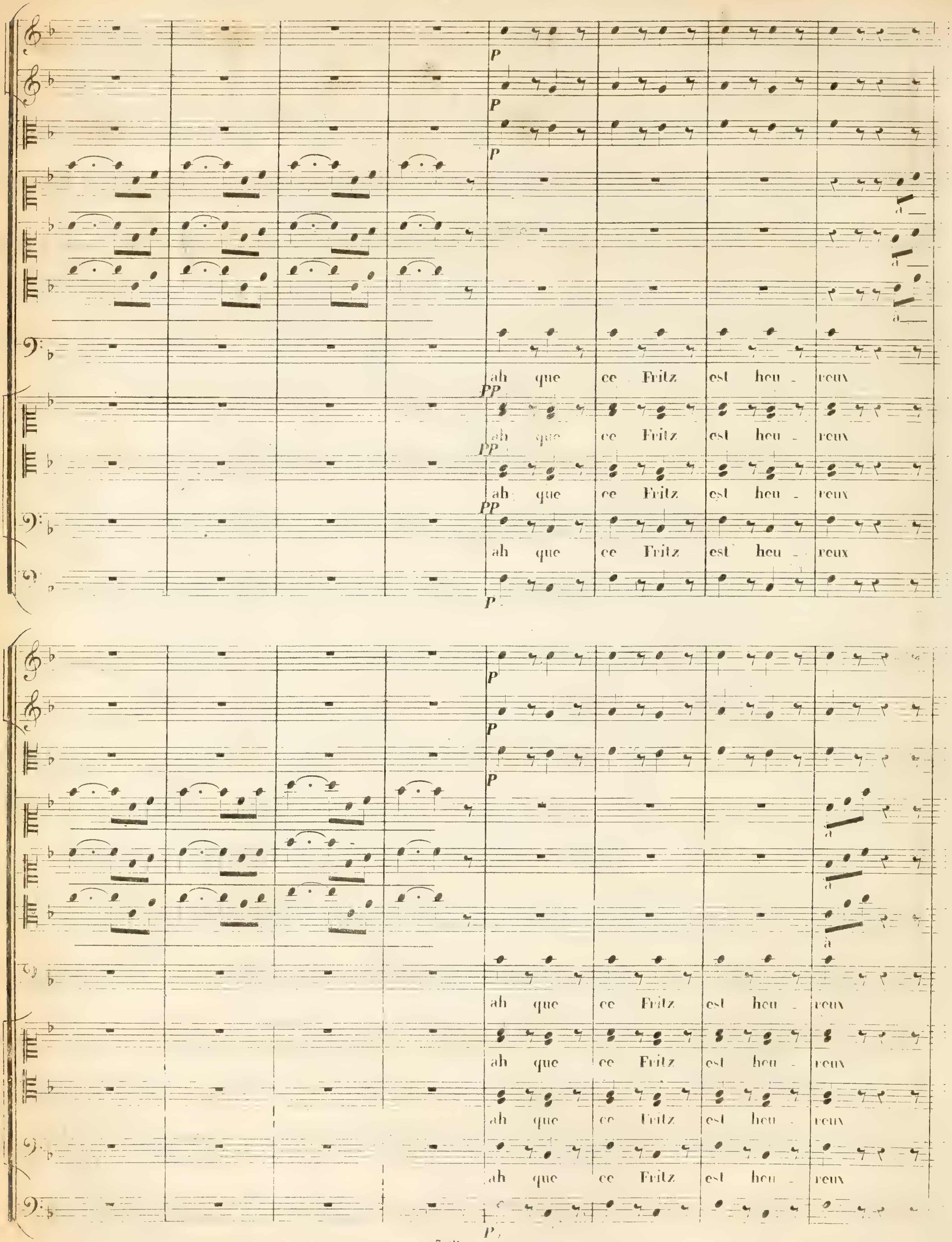

Fl
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Bns
P
P arco.
toujours là toujours qu'on le trouvera près de vous
qu'on le trou _ ve ra près de vous de vous
qu'on le trouvera près de vous
que Fritz est heu reux que Fritz est heu
que Fritz est heu reux que Fritz est heu
que Fritz est heu reux que Fritz est heu
que Fritz est heu reux que Fritz est heu
P arco.

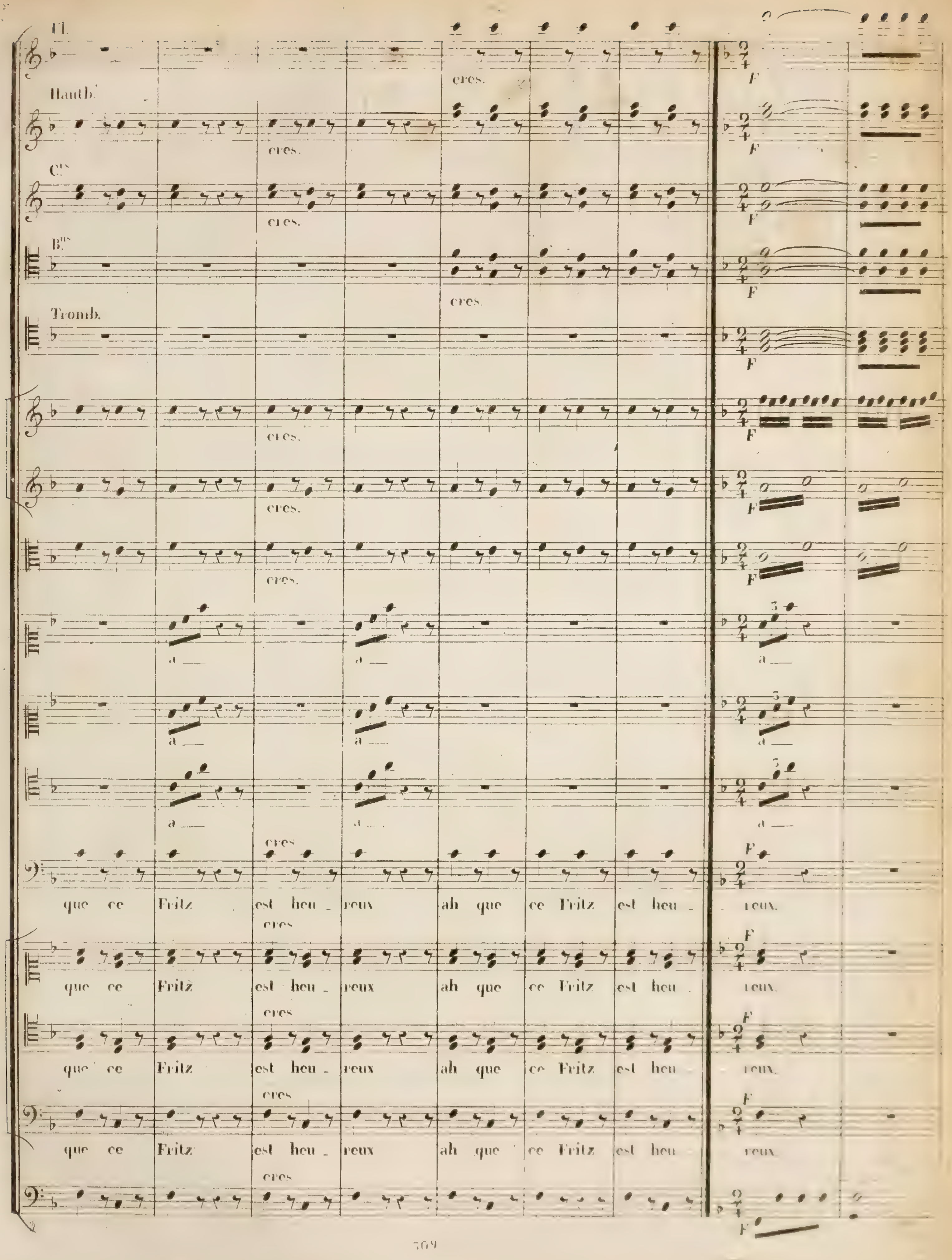

il vien _ dra c'est
il vien _ dra vien _ dra ce secret le voi_là ce secret le voi_là c'est
il vien _ dra ce se_cret le voi _ là ce se_cret le voi_là le
reux que ce Fritz est heu_reux que ce Fritz est heu_reux que
_reux que Fritz est heu _ _ reux
reux que Fritz est heu _ _ reux
_reux que Fritz est heu _ _ reux

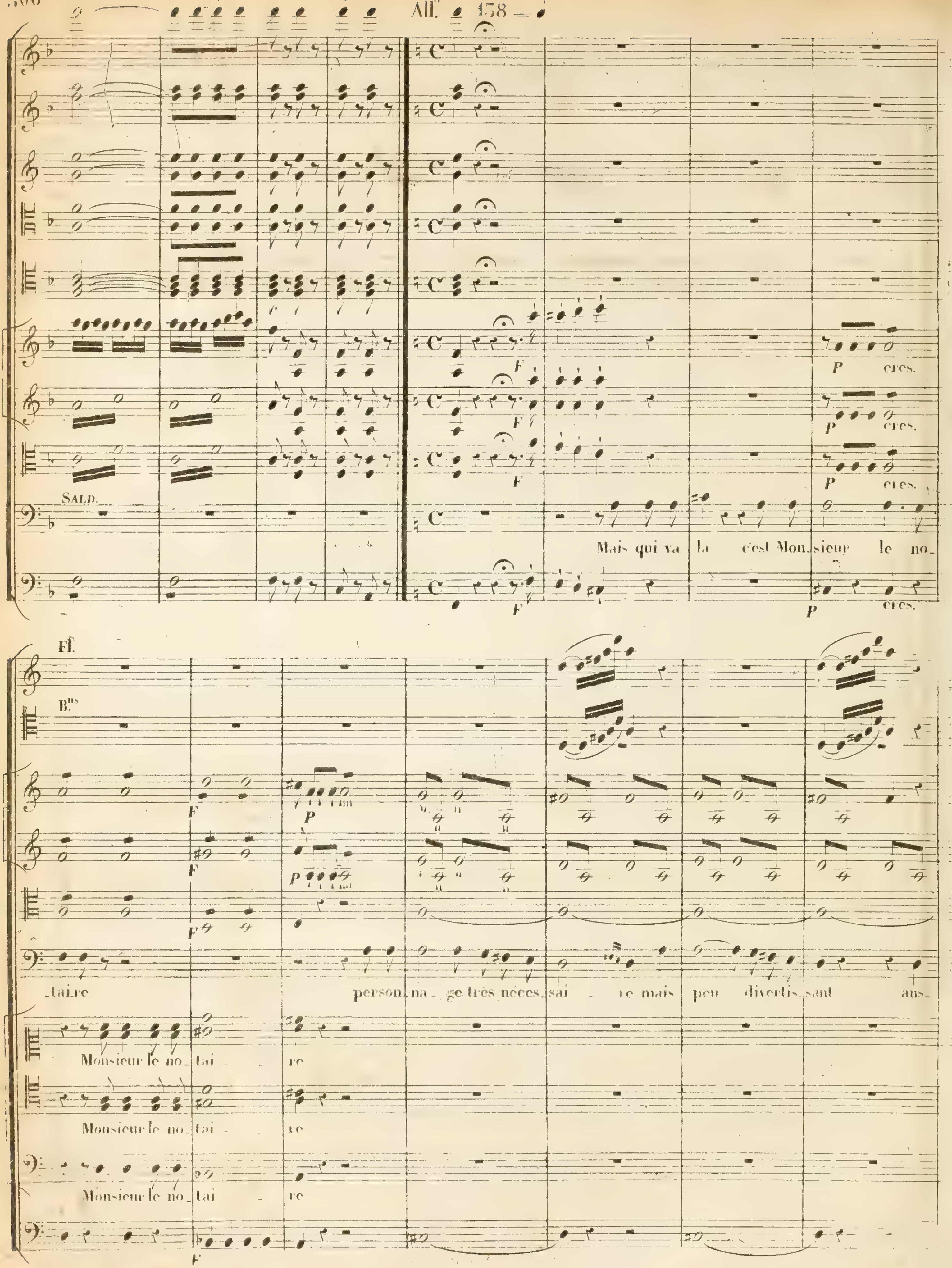

tou_jours là qu'on le trouve_ra
pres de vous
tou_jours là qu'on le trouve_ra
près de vous de vous
bon_heur est là
près de vous
Fritz est heu_reux qu'il est heu_reux
que Fritz est heu
qu'il est heu_reux qu'il est heu_reux
que Fritz est heu
qu'il est heu_reux qu'il est heu_reux
que Fritz est heu
qu'il est heu_reux qu'il est heu_reux
que Fritz est heu

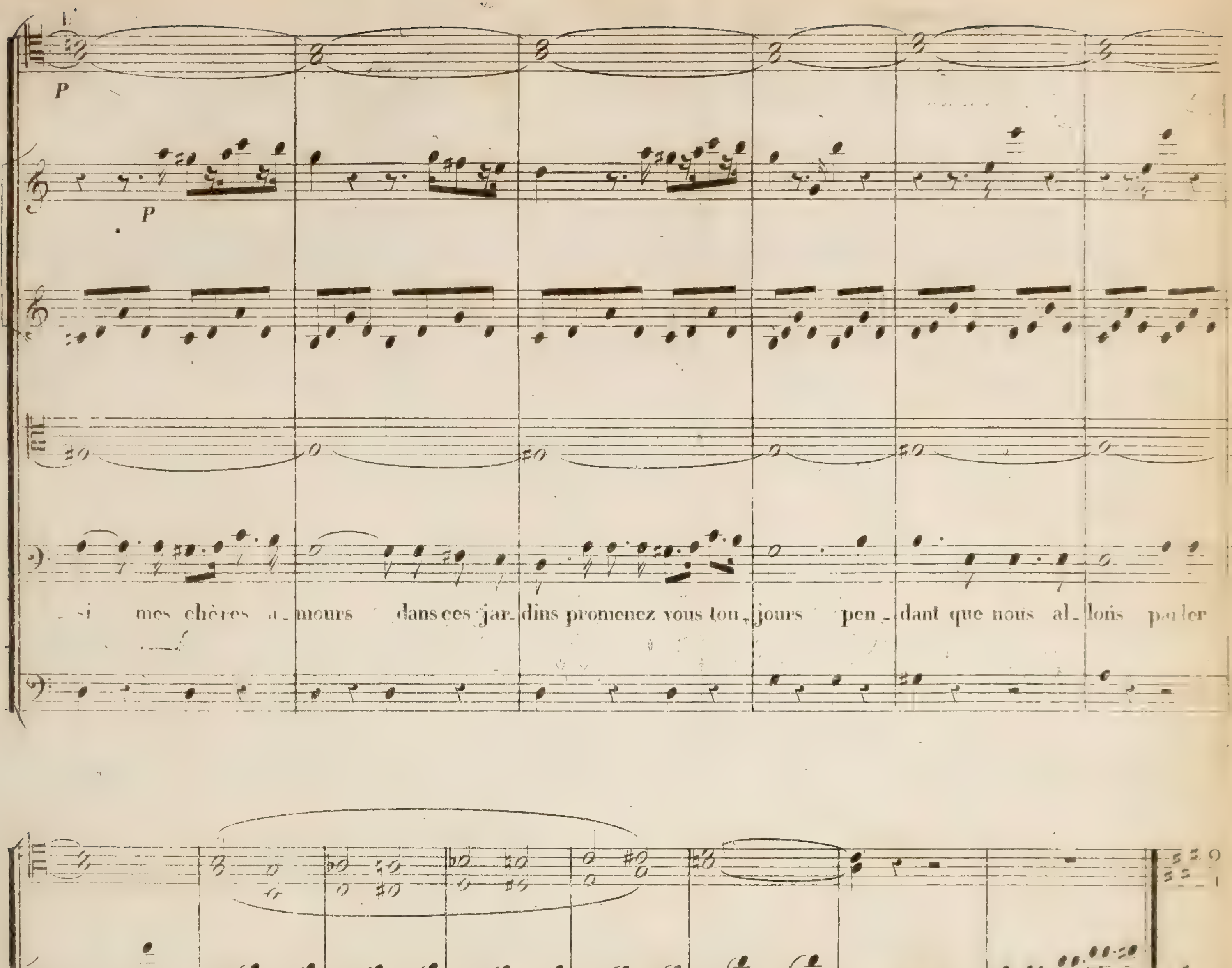

il vien _ dra c'est
il vien _ dra vien _ dra ce secret le voi _ là ce secret le voilà c'est
il vien _ dra ce se _ cret le voi _ là ce se _ cret le voi _ là le
_ reux que ce Fritz est heu reux que ce Fritz est heu reux que
_ reux que Fritz est heu - - reux
reux que Fritz est heu - - reux
_ reux que Fritz est heu - - - reux

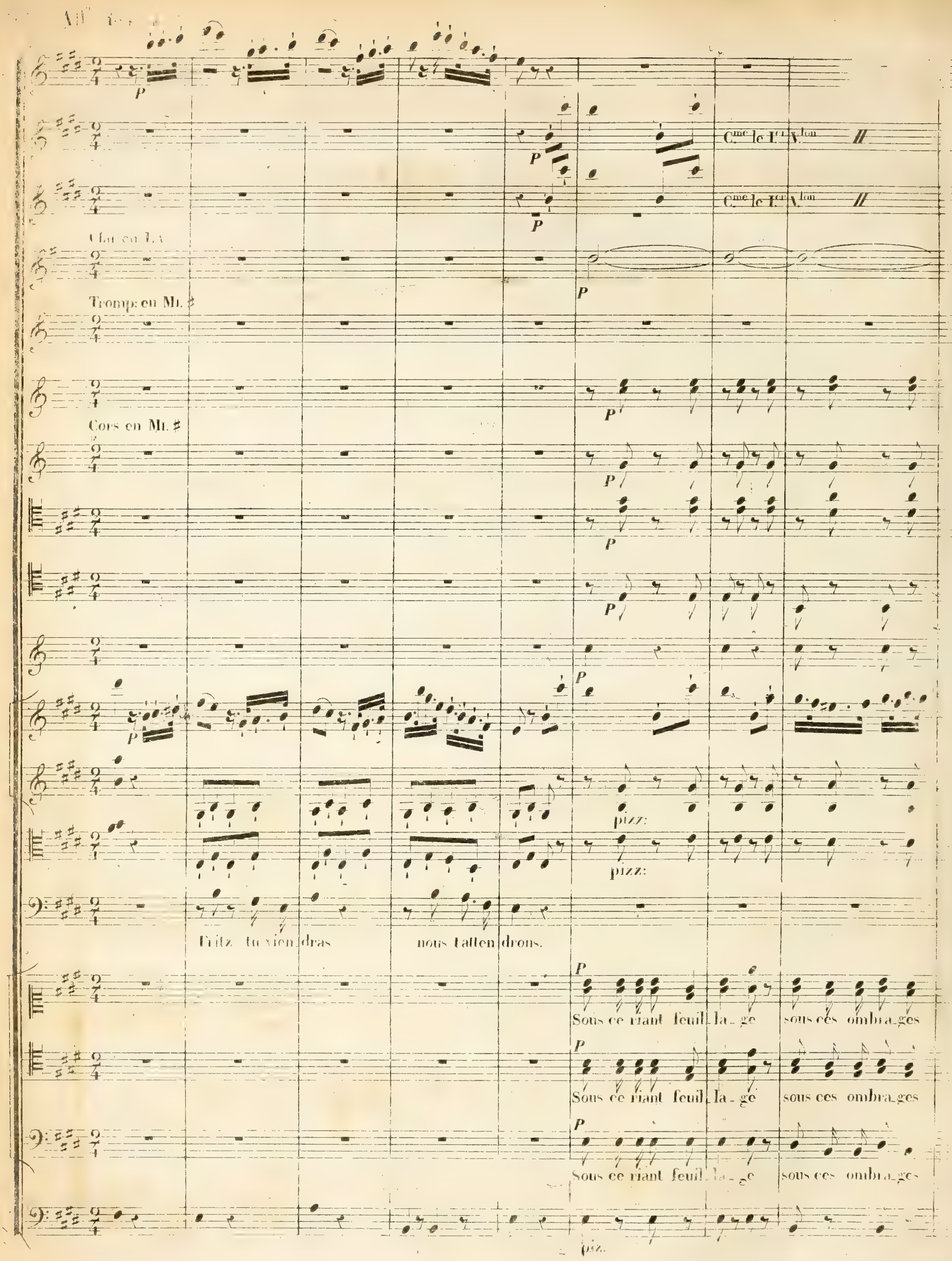

p
tou_jours là qu'on le trouve_ra c'est tou_jours là qu'on le trouve_ra a
tou_jours là qu'on le trouve_ra c'est tou_jours là qu'on le trouve_ra a
bon_ _heur est là est là est là a
Fritz est heu_ reux qu'il est heu_ reux
qu'il est heu_ _reux qu'il est heu reux
qu'il est heu_ _reux qu'il est heu_ reux
qu'il est heu_ _reux qu'il est heu reux

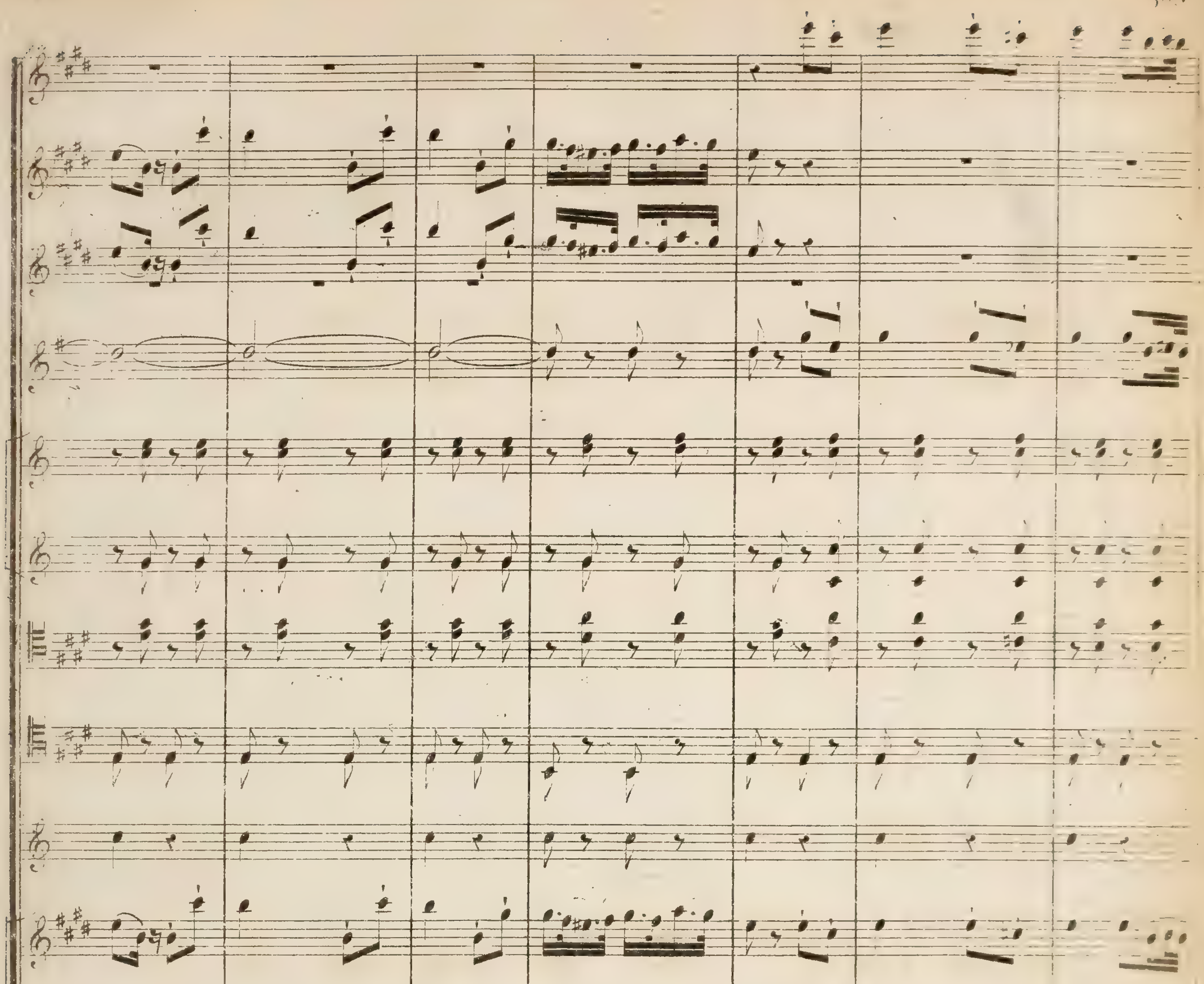

P
P
P
ah que ce Fritz est heu - reux
PP
ah que ce Fritz est heu - reux
PP
ah que ce Fritz est heu - reux
PP
ah que ce Fritz est heu - reux
P
P
P
P
ah que ce Fritz est heu - reux
ah que ce Fritz est heu - reux
ah que ce Fritz est heu - reux
ah que ce Fritz est heu - reux
P

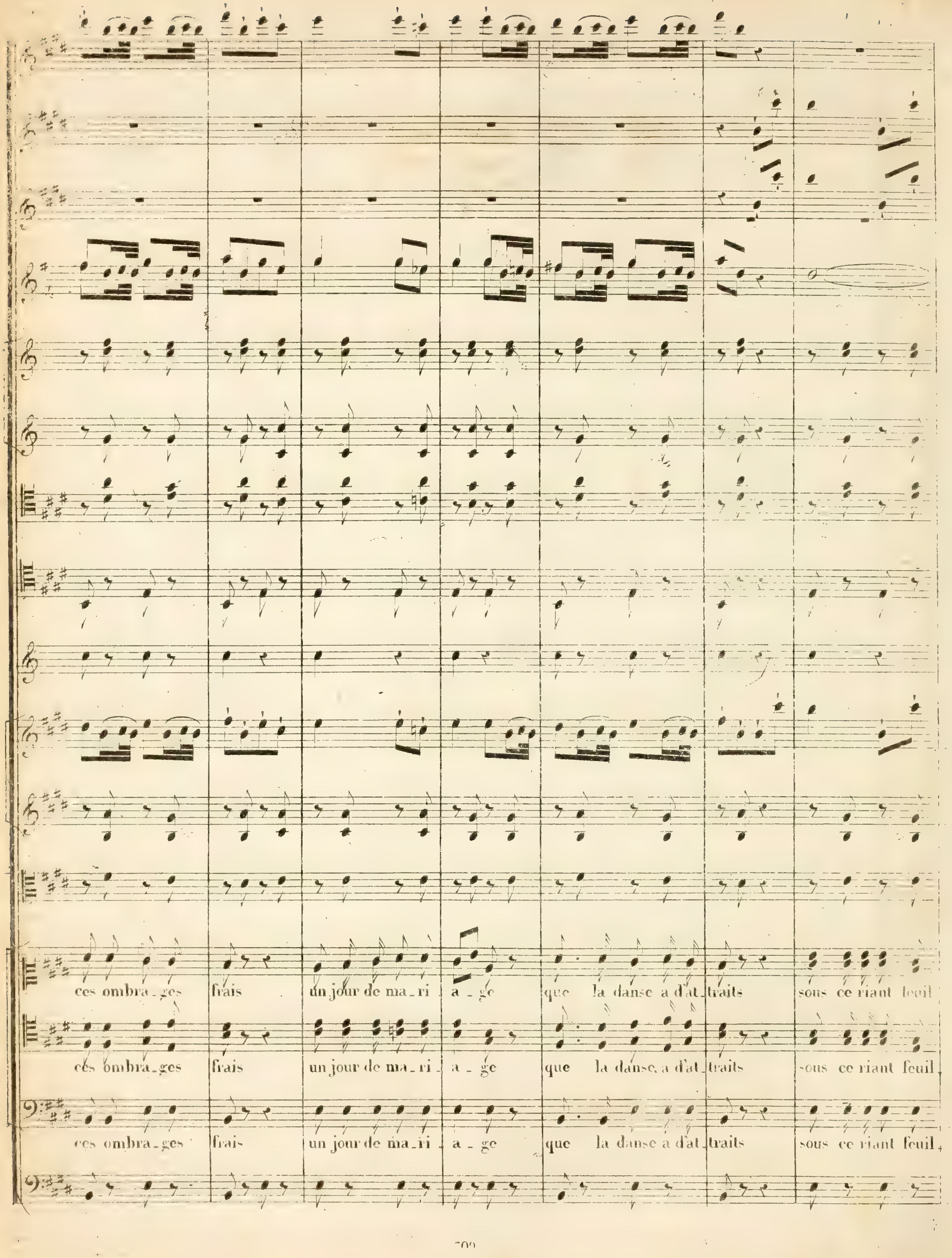

Fl.
cres.
Hauth.
cres.
F
Cl.
cres.
F
B.ns
cres.
F
Tromb.
F
cres.
F
cres.
F
cres.
F
a
a
a
cres
que ce Fritz est heu_ reux ah que ce Fritz est heu_ _reux.
cres
F
que ce Fritz est heu_ reux ah que ce Fritz est heu_ _reux.
cres
F
que ce Fritz est heu_ reux ah que ce Fritz est heu_ _reux.
cres
F
que ce Fritz est heu_ reux ah que ce Fritz est heu_ _reux.
cres
F

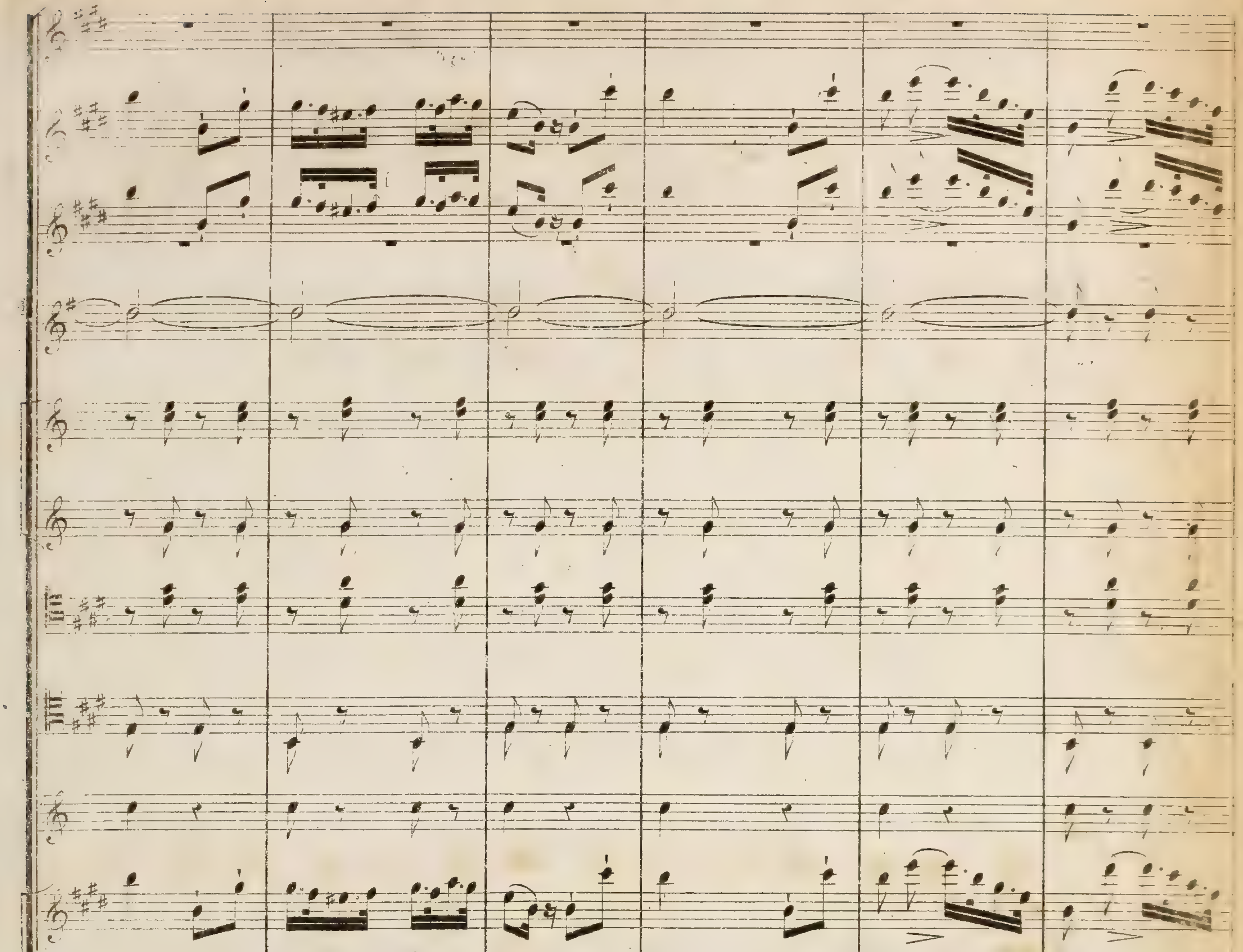

All.o = 138
Sald.
Mais qui va là c'est Mon_sieur le no_
_tai_re person_na_ge très néces_sai_re mais peu divertis_sant aus_
Fl.
B.ns
Monsieur le no_tai_re
Monsieur le no_tai_re
Monsieur le no_tai_re
P cres.
F

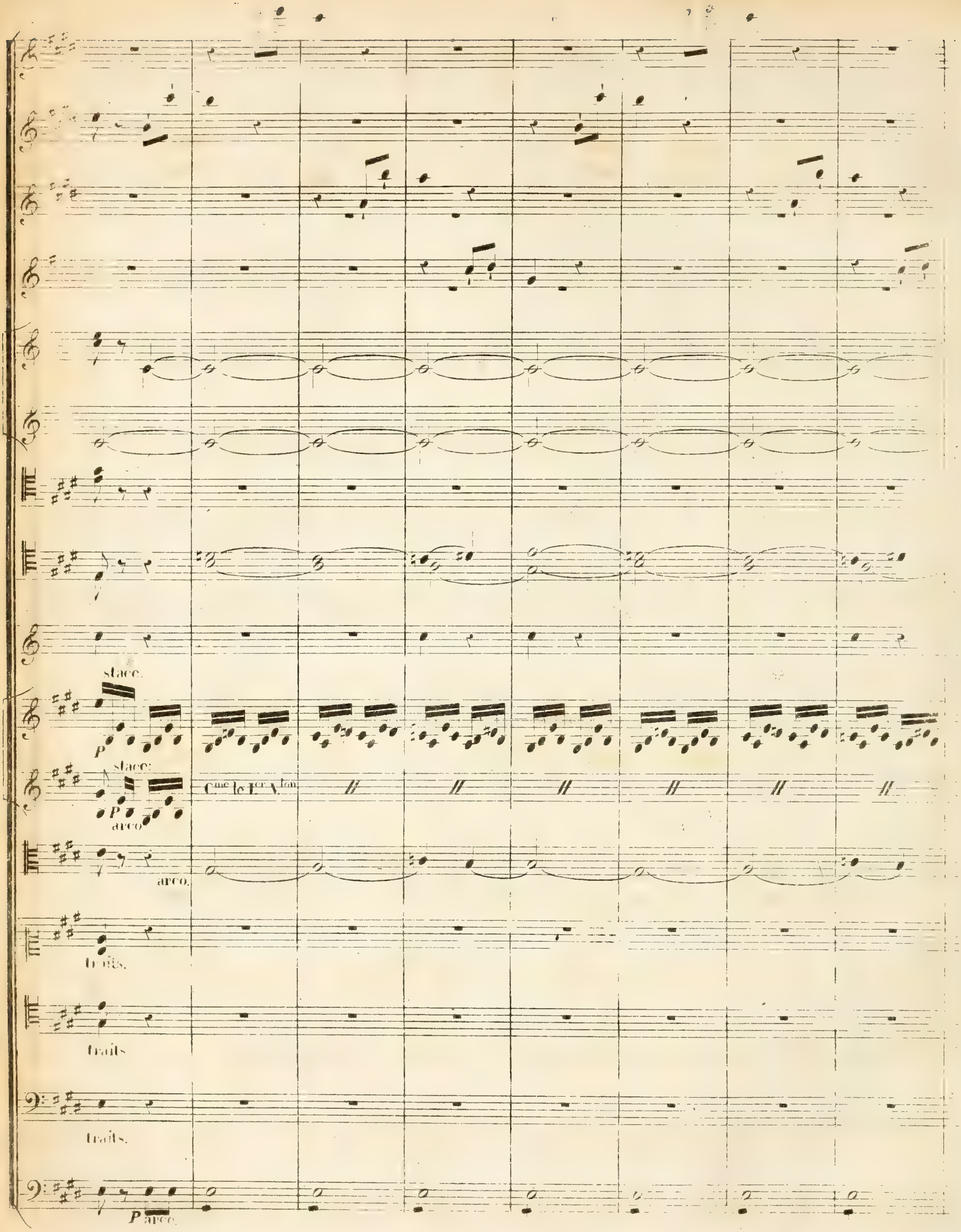

si mes chères a_mours dans ces jar_dins promenez vous tou_jours pen_dant que nous al_lons parler
dot et dou_aire et dres_ser le con_trat dans la forme or_di_nai_ re

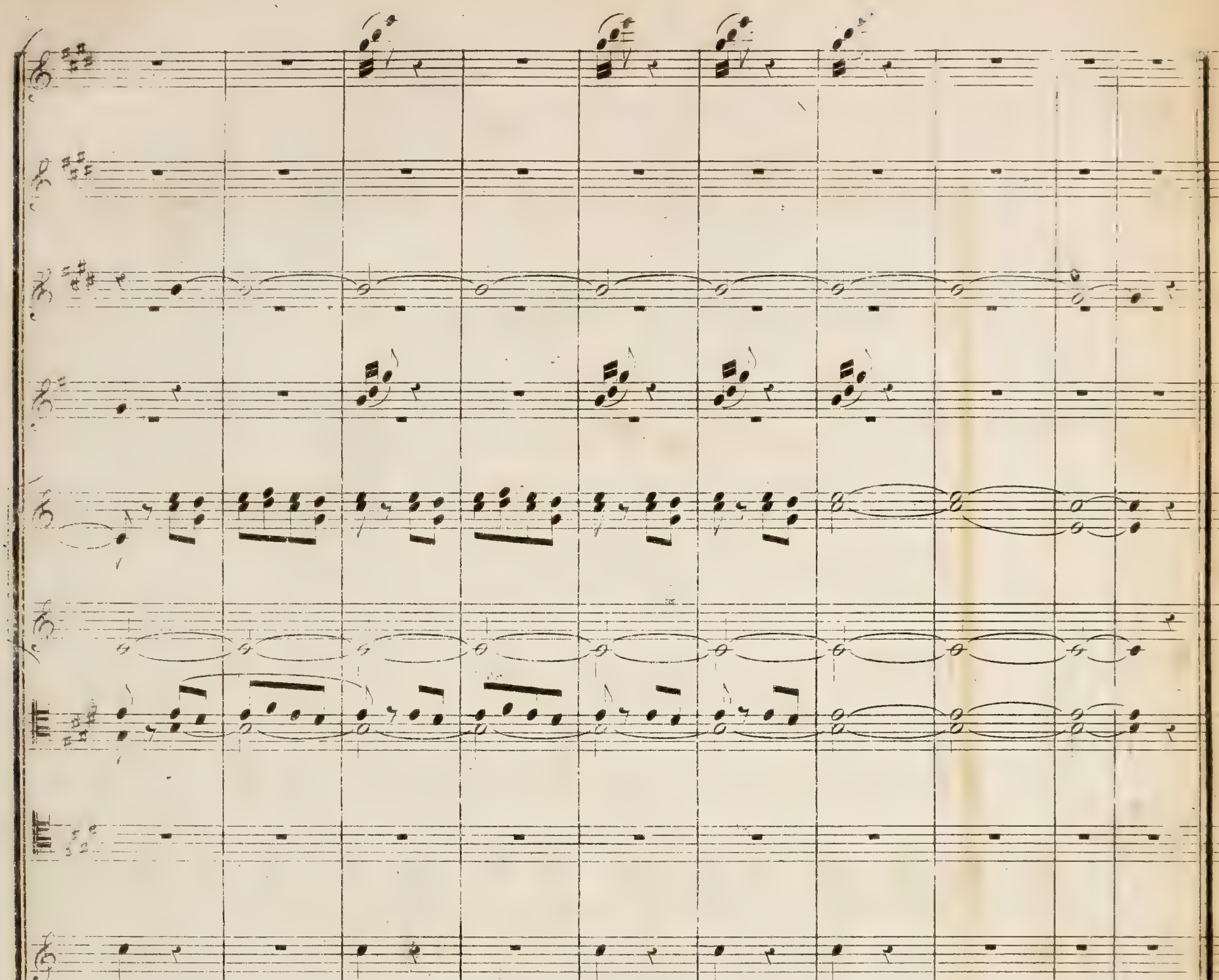

Cme le 1er V.lon
Cme le 1er V.lon
Clar en LA
Tromp: en MI ♯
Cors en MI ♯
pizz:
pizz:
Fritz tu viendras nous t'attendrons.
Sous ce riant feuillage sous ces ombrages
Sous ce riant feuillage sous ces ombrages
Sous ce riant feuillage sous ces ombrages
piz.


frais
un jour de ma_ri_a_ge
que la danse a d'at_traits
sous ce ri_ant feuil_la_ge sous
frais
un jour de ma_ri_a_ge
que la danse a d'at_traits
sous ce ri_ant feuil_la_ge sous
frais
un jour de ma_ri_a_ge
que la danse a d'at_traits
sous ce ri_ant feuil_la_ge sous


ces ombra_ges frais un jour de ma_ri _ a _ ge que la danse a d'at_traits sous ce riant feuil
ces ombra_ges frais un jour de ma_ri _ a _ ge que la danse, a d'at_traits sous ce riant feuil,
ces ombra_ges frais un jour de ma_ri _ a _ ge que la danse a d'at_traits sous ce riant feuil,


- la - ge sous ces ombra_ges frais un jour de ma_ri - a_ge que la danse a d'at
- la - ge sous ces ombra_ges frais un jour de ma_ri - a_ge que la danse a d'at
- la - ge sous ces ombra_ges frais un jour de ma_ri - a_ge que la danse a d'at

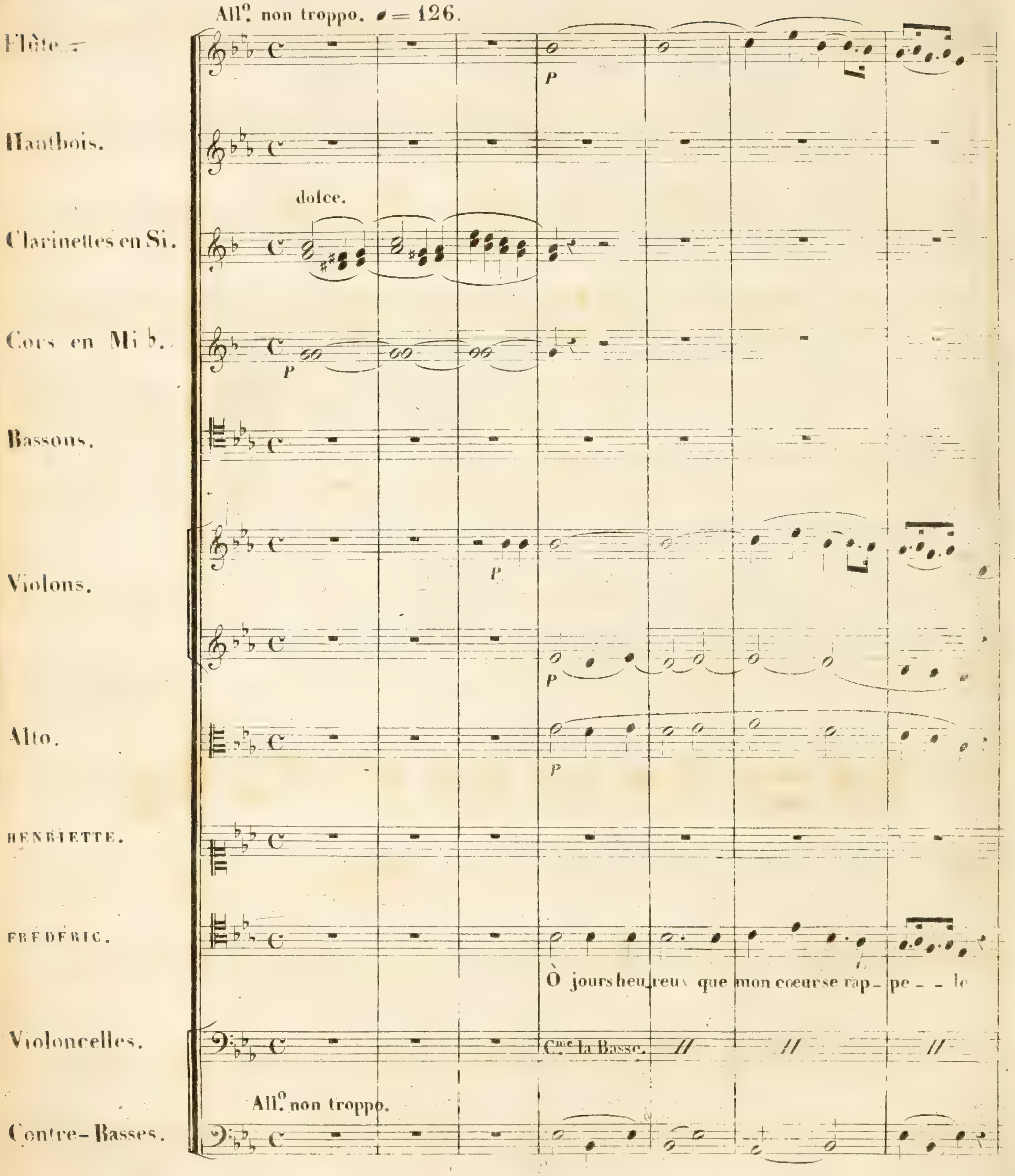

stacc.
p
stacc:
p
arco
Cme le 1er V.lon
arco.
traits.
traits
traits.
p arco.

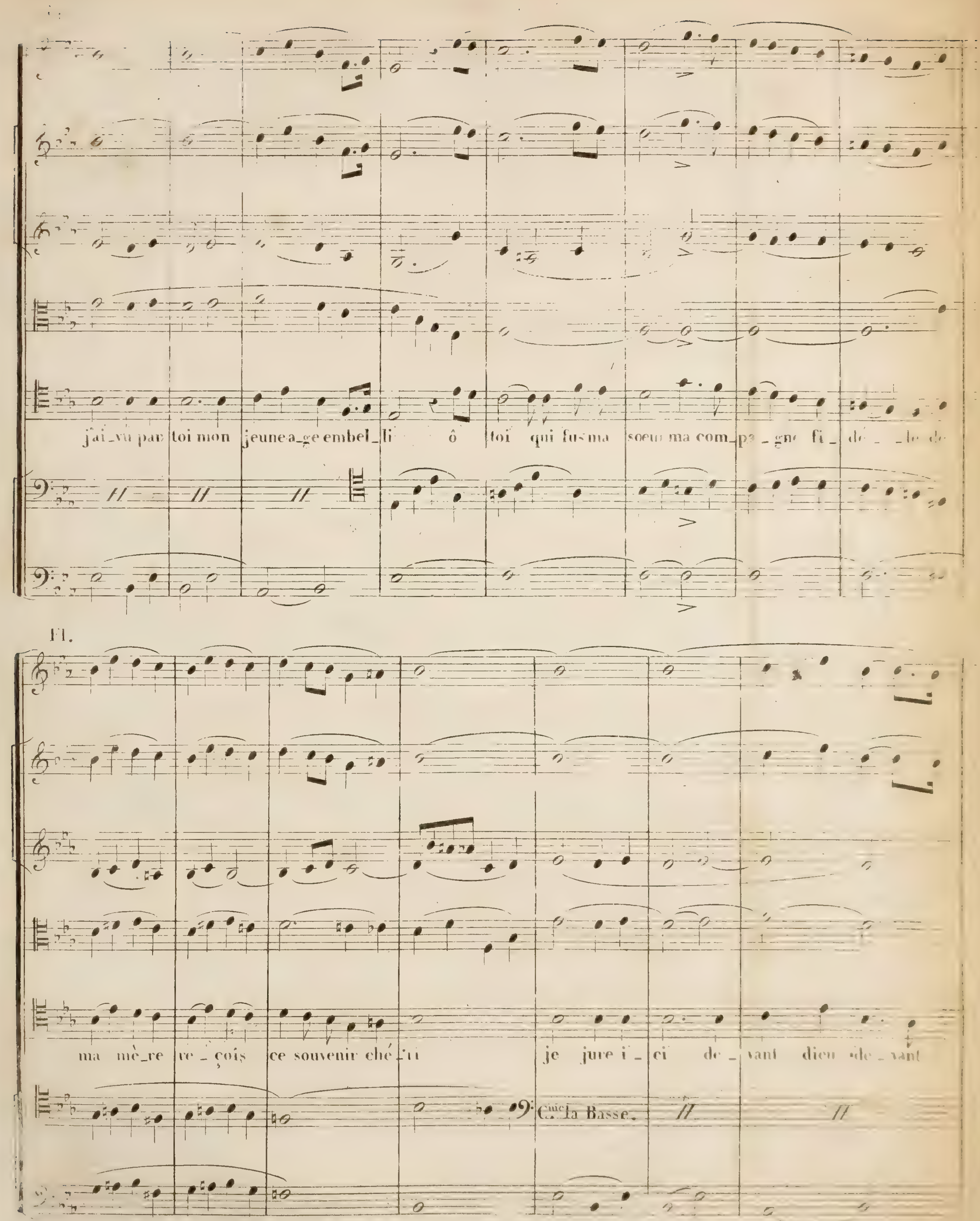

pp
Cme la Bsse

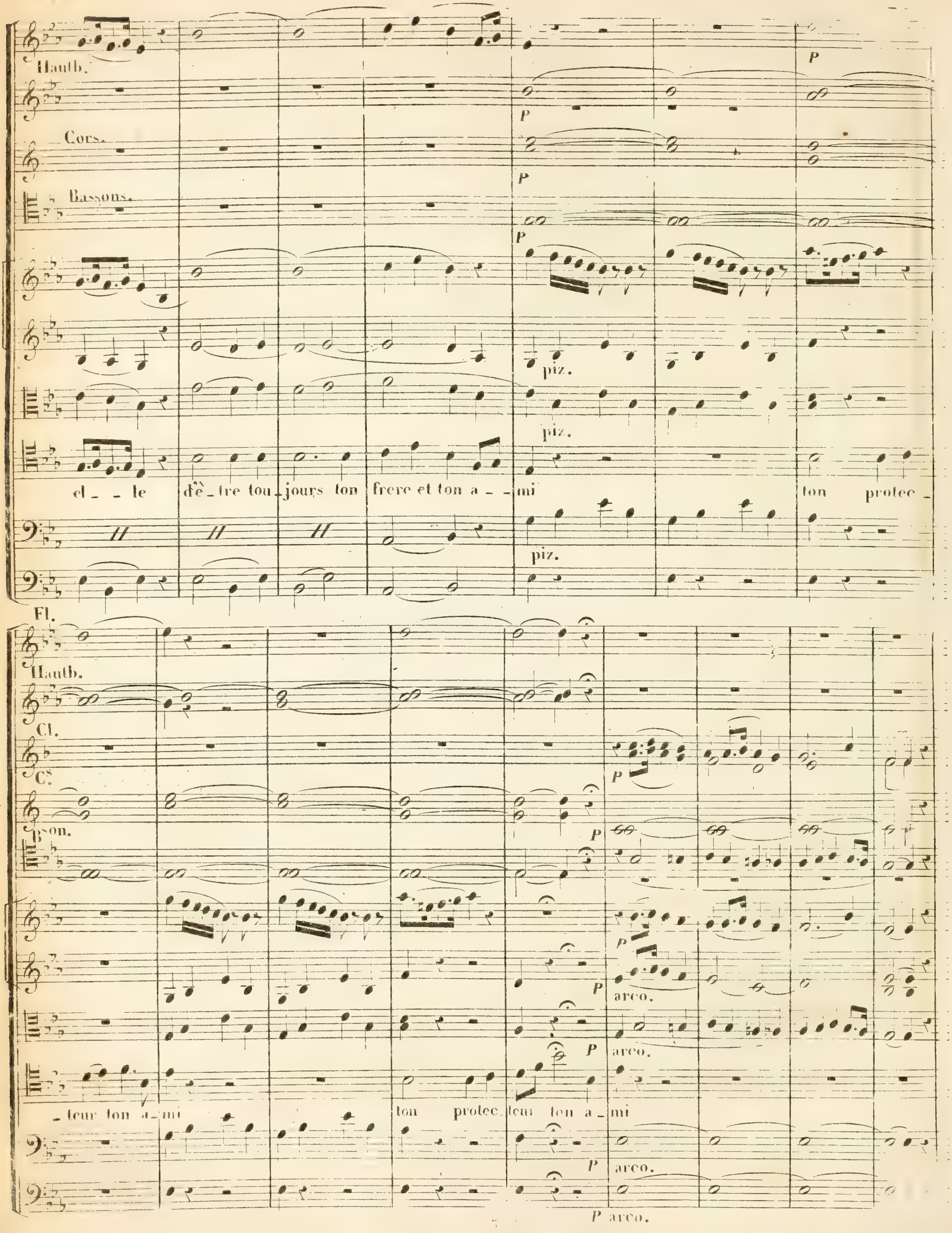
N° 8.

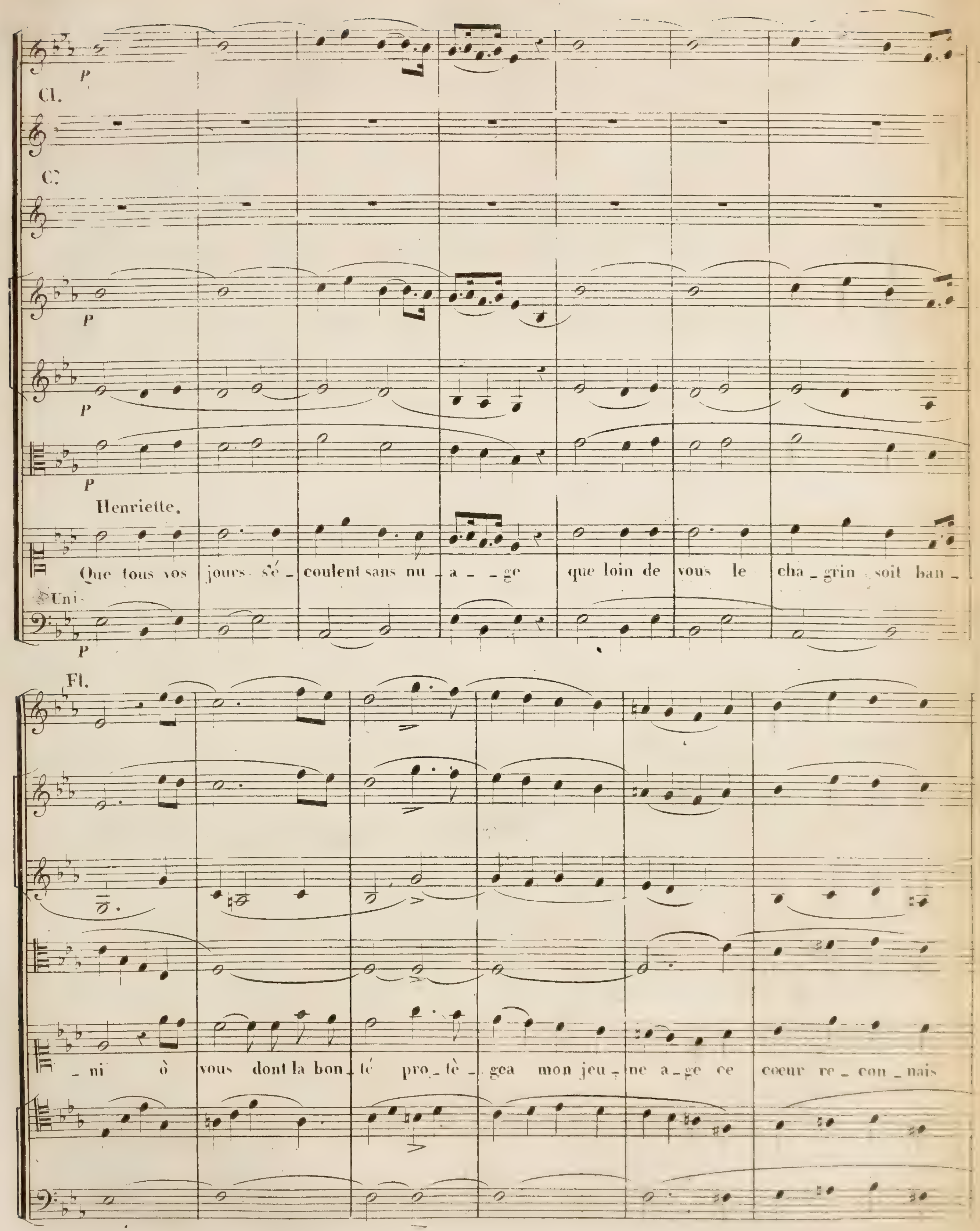
DUO.

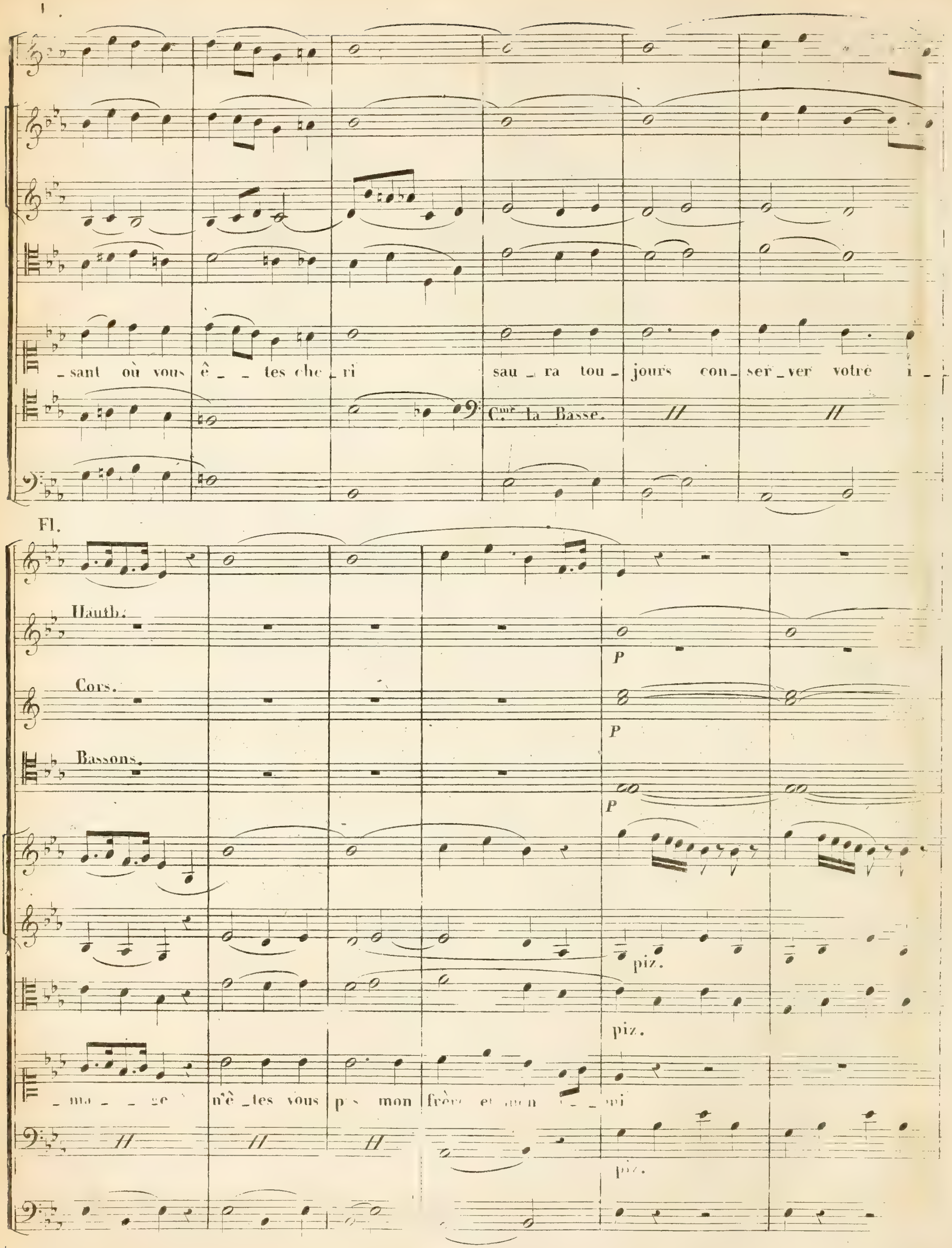
» A Mme de Saldorf, mais en attenda

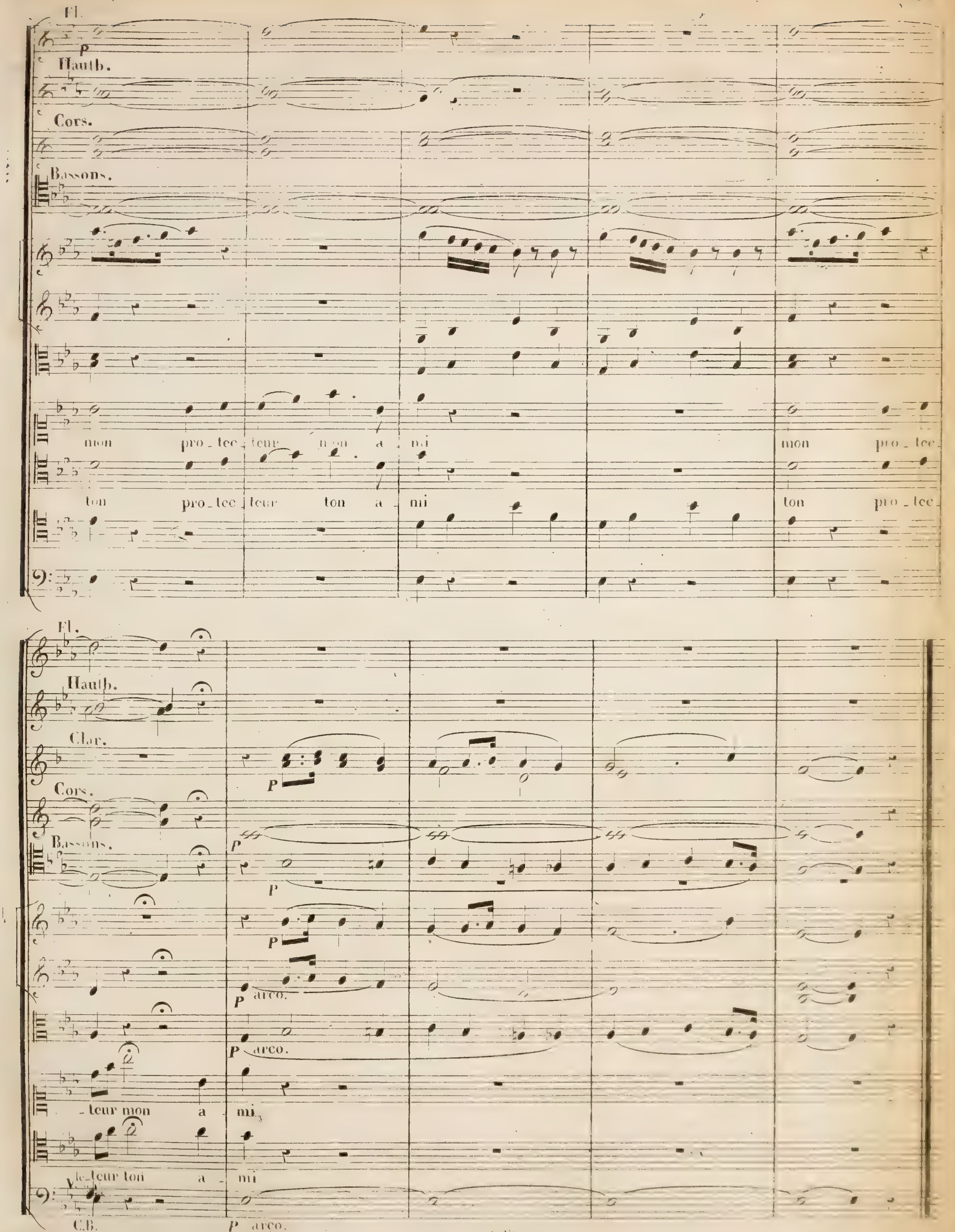



j'ai_vu par toi mon jeune a_ge embel_li ô toi qui fus ma soeur ma com_pa_gne fi_dè_le de
Fl.
ma mè_re re_çois ce souvenir ché_ri je jure i_ci de_vant dieu de_vant
C. la Basse.


Hautb.
Cors.
Bassons.
piz.
el _ _ le d'ê _ tre tou _ jours ton frere et ton a _ _ mi
ton protec _
_ teur ton a _ mi
ton protec _ teur ton a _ mi
Fl.
Hautb.
Cl.
Cs.
Bson.
arco.
P arco.


Cl.
Henriette.
Que tous vos jours s'é_coulent sans nu_a_ge que loin de vous le cha_grin soit ban_
Uni
Fl.
_ni ô vous dont la bon_té pro_tè_gea mon jeu_ne a_ge ce cœur re_con_nais

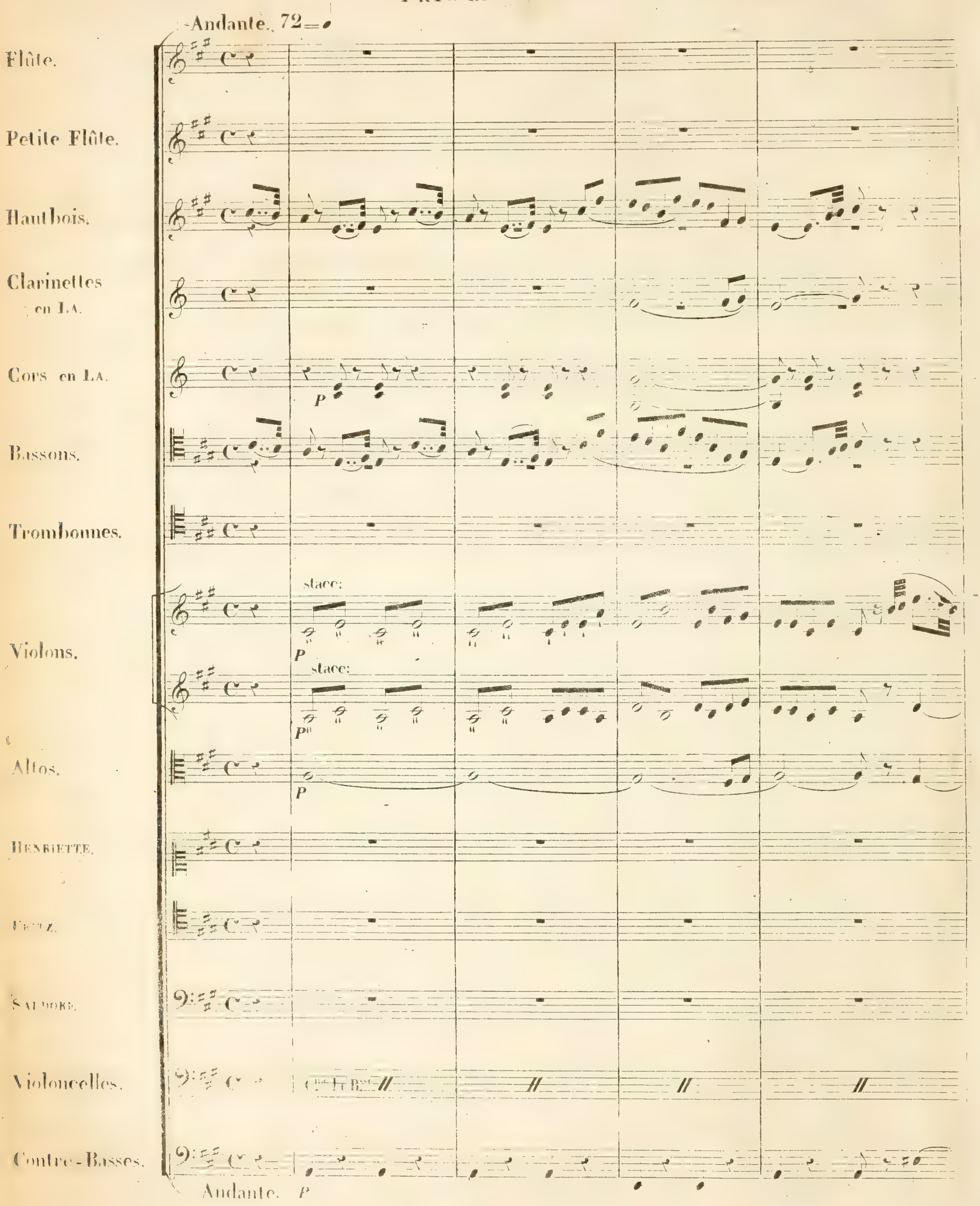

_ sant où vous ê _ _ tes che _ ri
sau _ ra tou _ jours con _ ser _ ver votre i _
Cme la Basse.
Fl.
Hauth.
Cors.
Bassons.
p
piz.
_ ma _ _ ge n'ê _ tes vous
mon frère et mon
mi

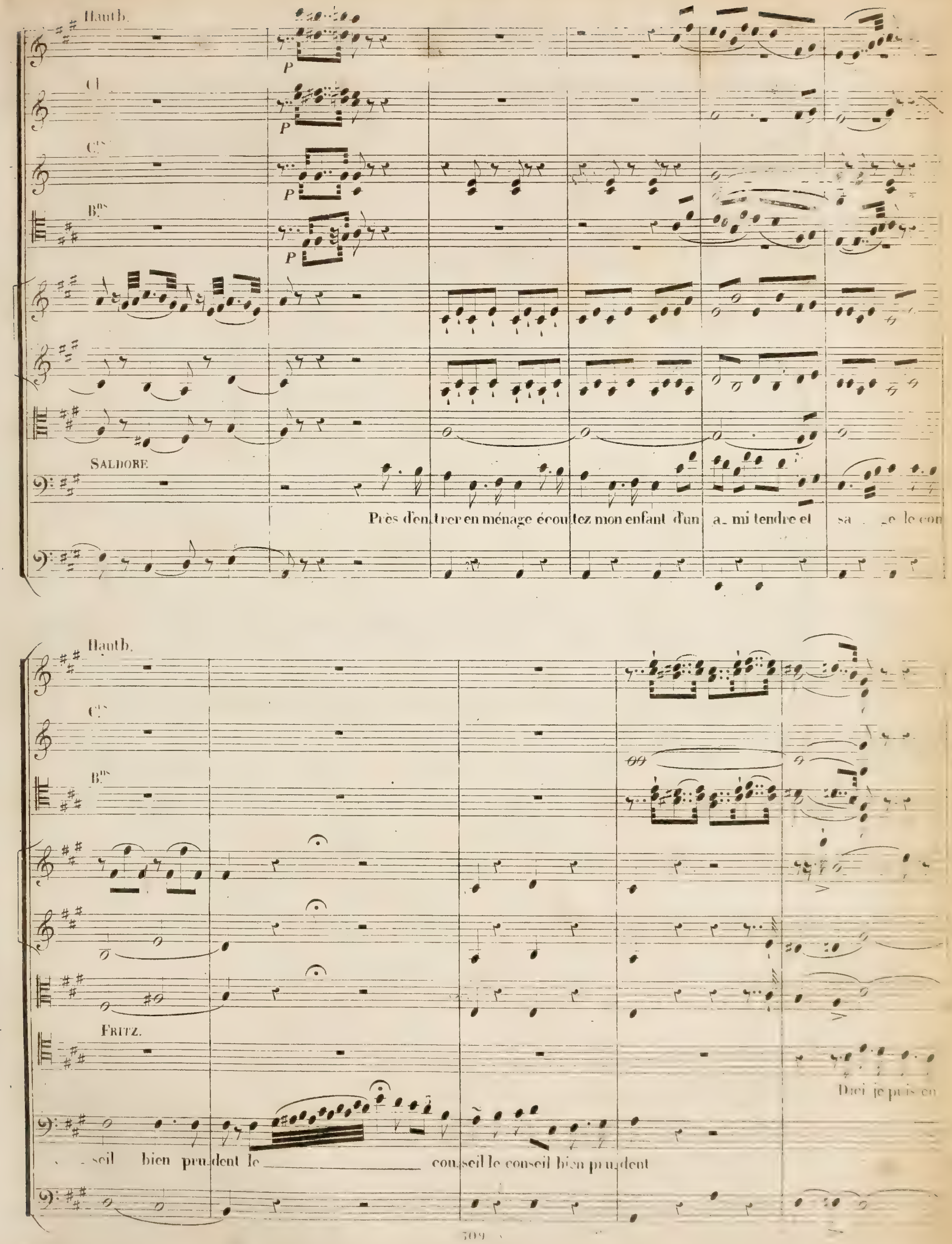

Fl.
Hautb.
Cors.
Bassons.
mon pro_tec_teur mon a_mi
ton pro_tec_teur ton a_mi
mon pro_tec_
ton pro_tec_
Fl.
Hautb.
Clar.
Cors.
Bassons.
arco.
arco.
_teur mon a mi
_teur ton a mi
V.
C.B.
arco.

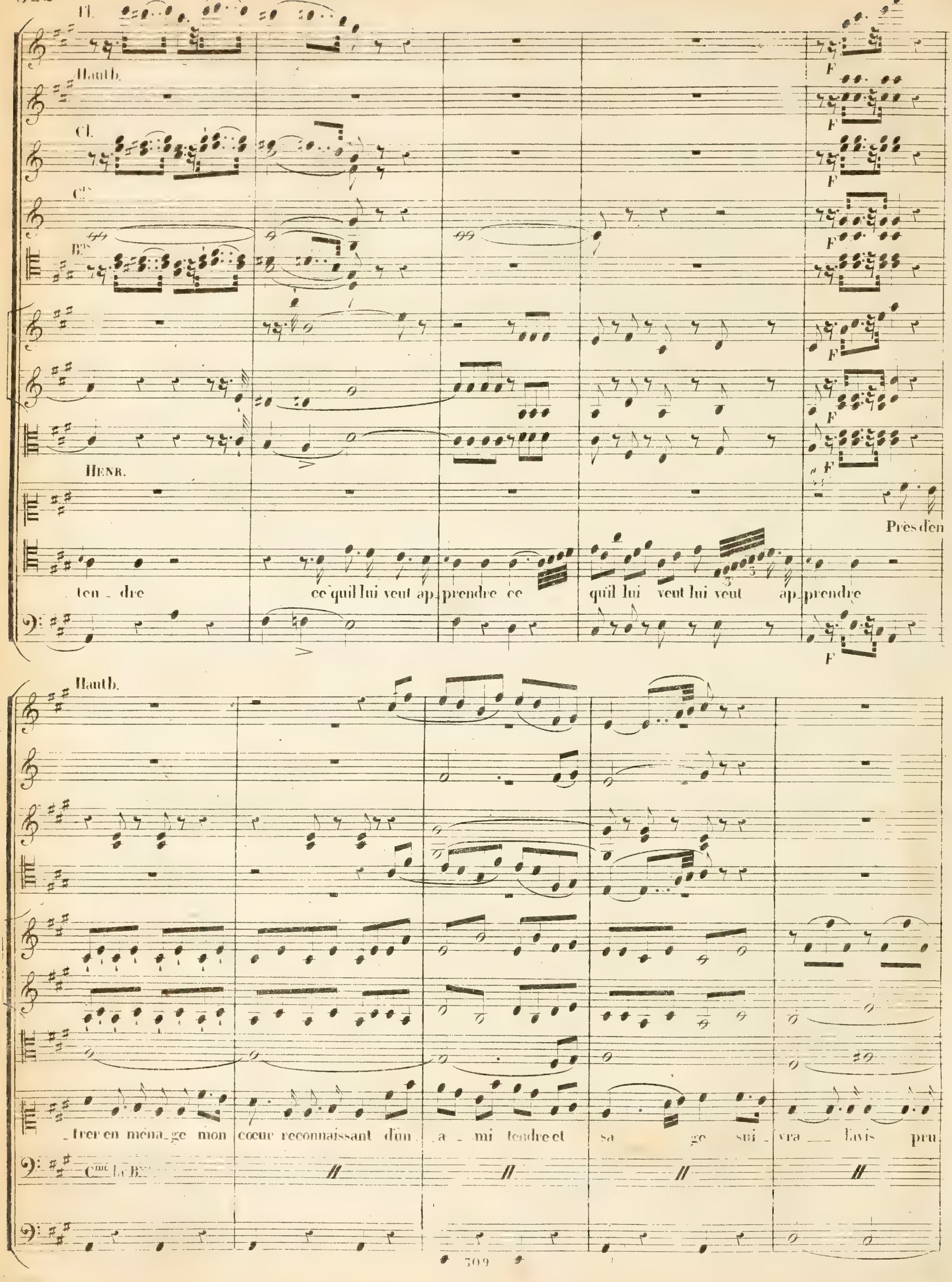
 Eh bien tu n'es pas parti? : si vraiment, je m'en vais écouter."

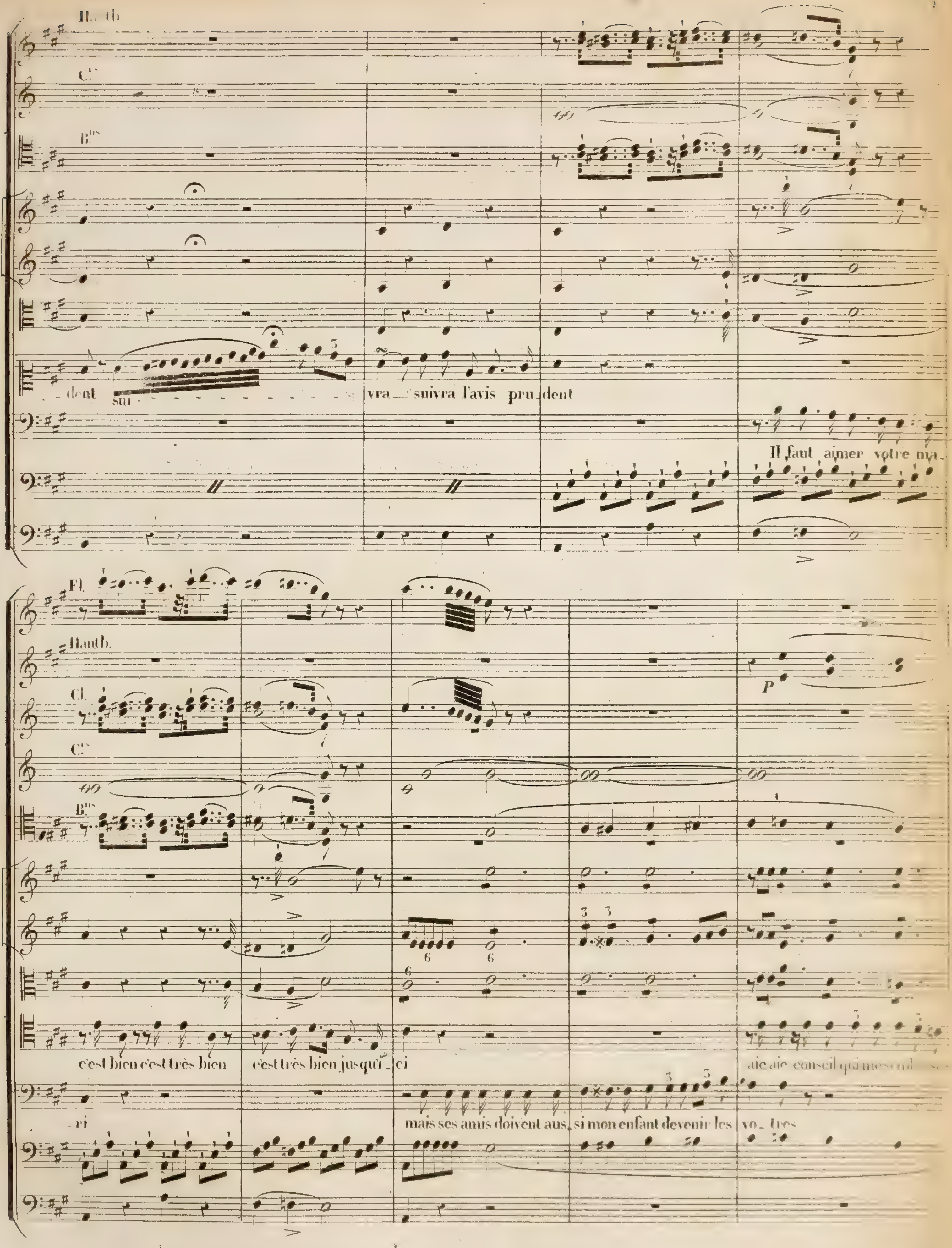
N.° 9.

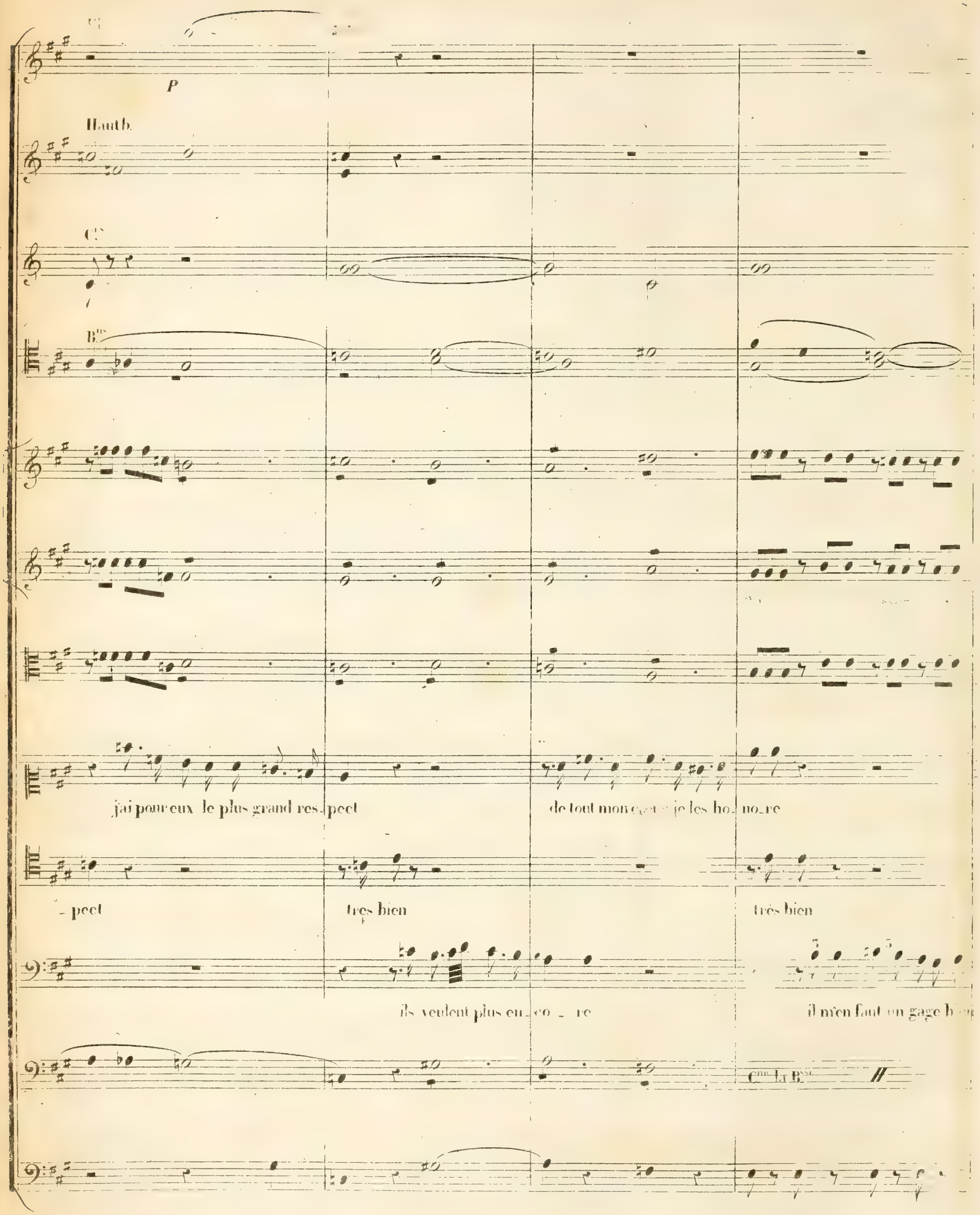
TRIO ET FINAL.

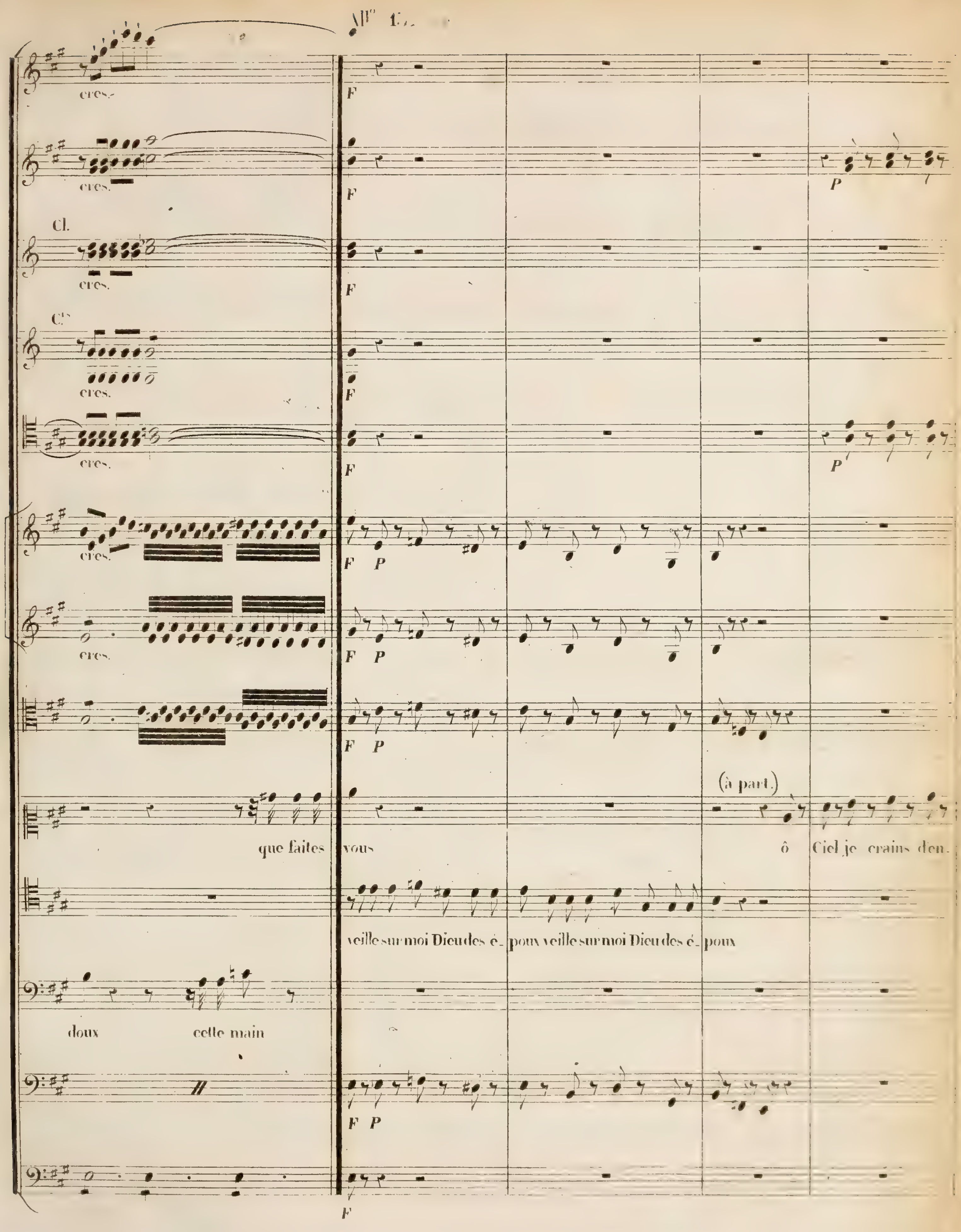


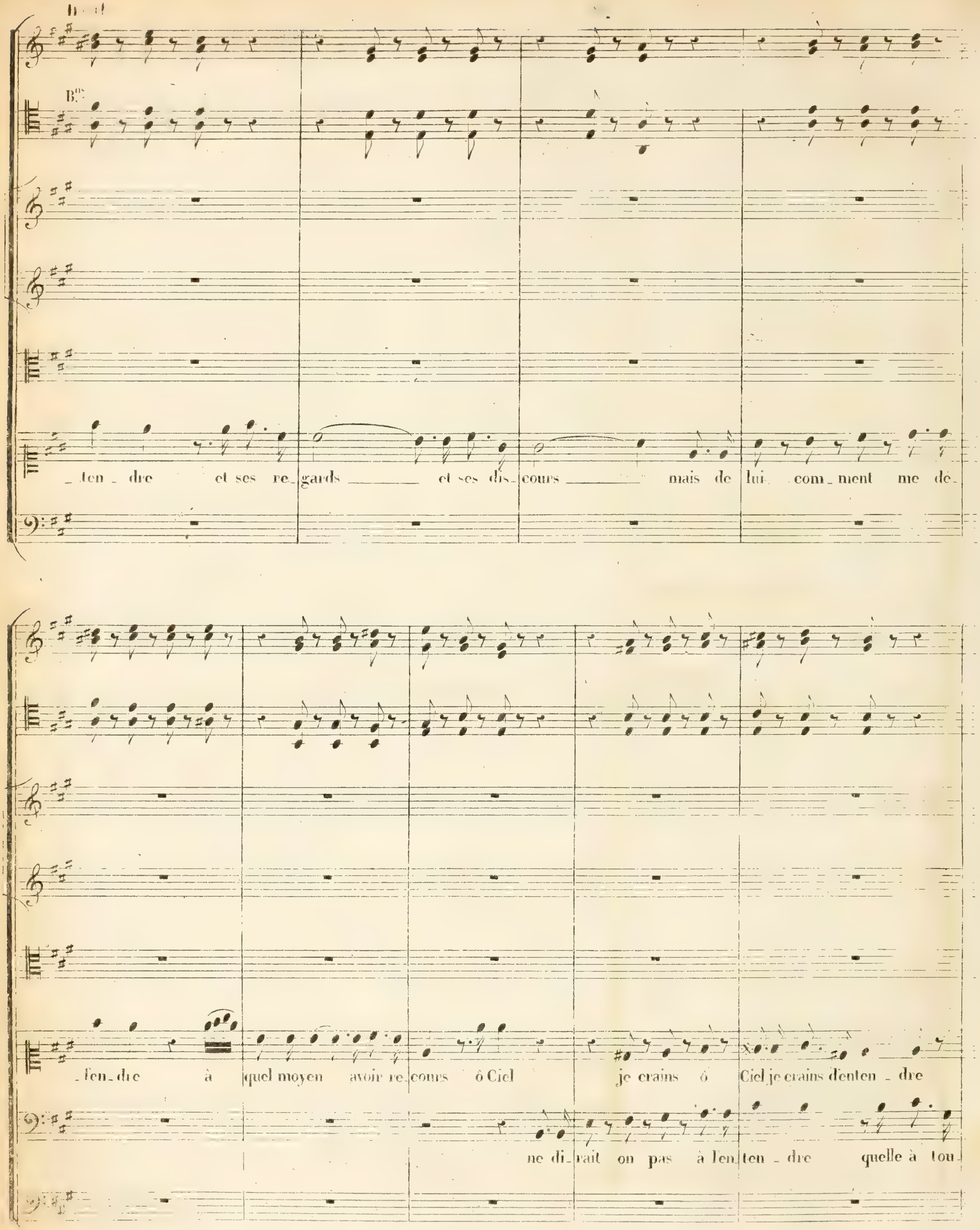

Hauth.
Cl.
Cors
Bns
SALDORE
Près d'entrer en ménage écoutez mon enfant d'un a_ mi tendre et sa _ ge le con
Hauth.
Cors
Bns
FRITZ.
Ici je puis en
_ seil bien prudent le _______ conseil le conseil bien prudent

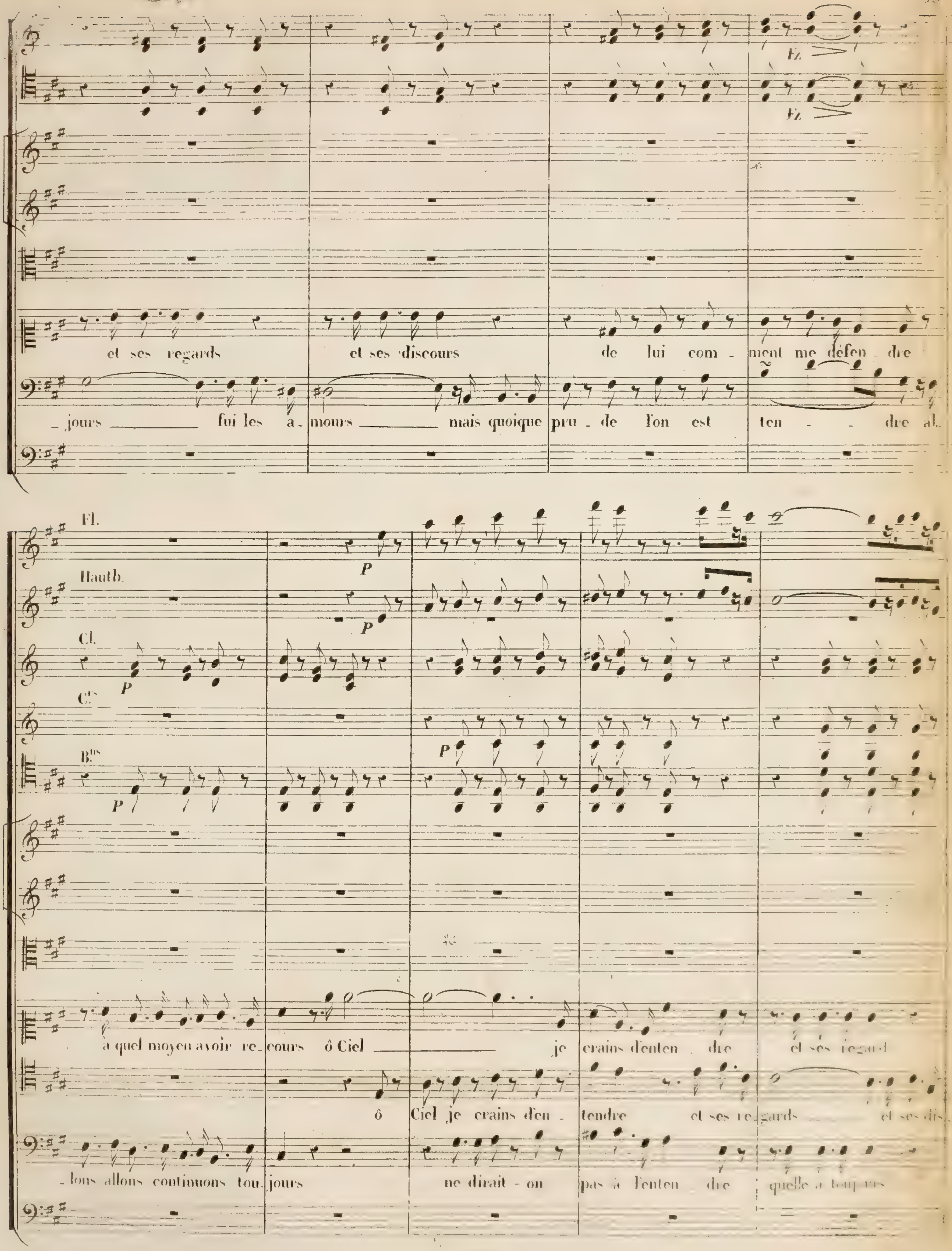

Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
Bons
Henr.
Près d'en
ten _ dre ce qu'il lui veut ap_prendre ce qu'il lui veut lui veut ap_prendre
F
Hautb.
_trer en ména_ge mon cœur reconnaissant d'un _a _ mi tendre et sa _ ge sui _ vra _ l'avis pru_
Cme. I. e B.

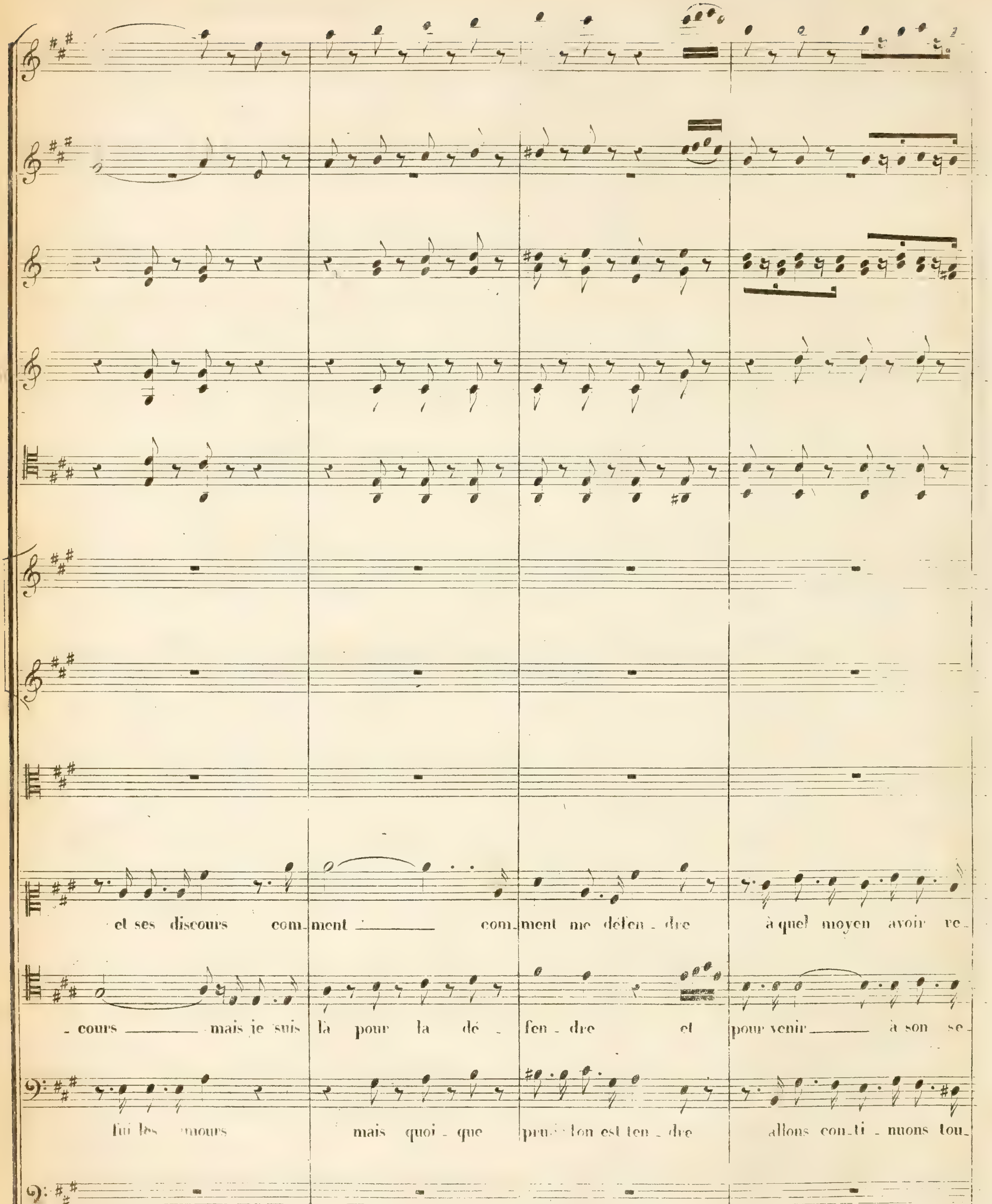

Fl.
Hautb.
Cl.
dent su vra suivra l'avis pru_dent
Il faut aimer votre ma_
c'est bien c'est très bien
c'est très bien jusqu'i_ci
_ri
mais ses amis doivent aus_si mon enfant devenir les
vo_tres

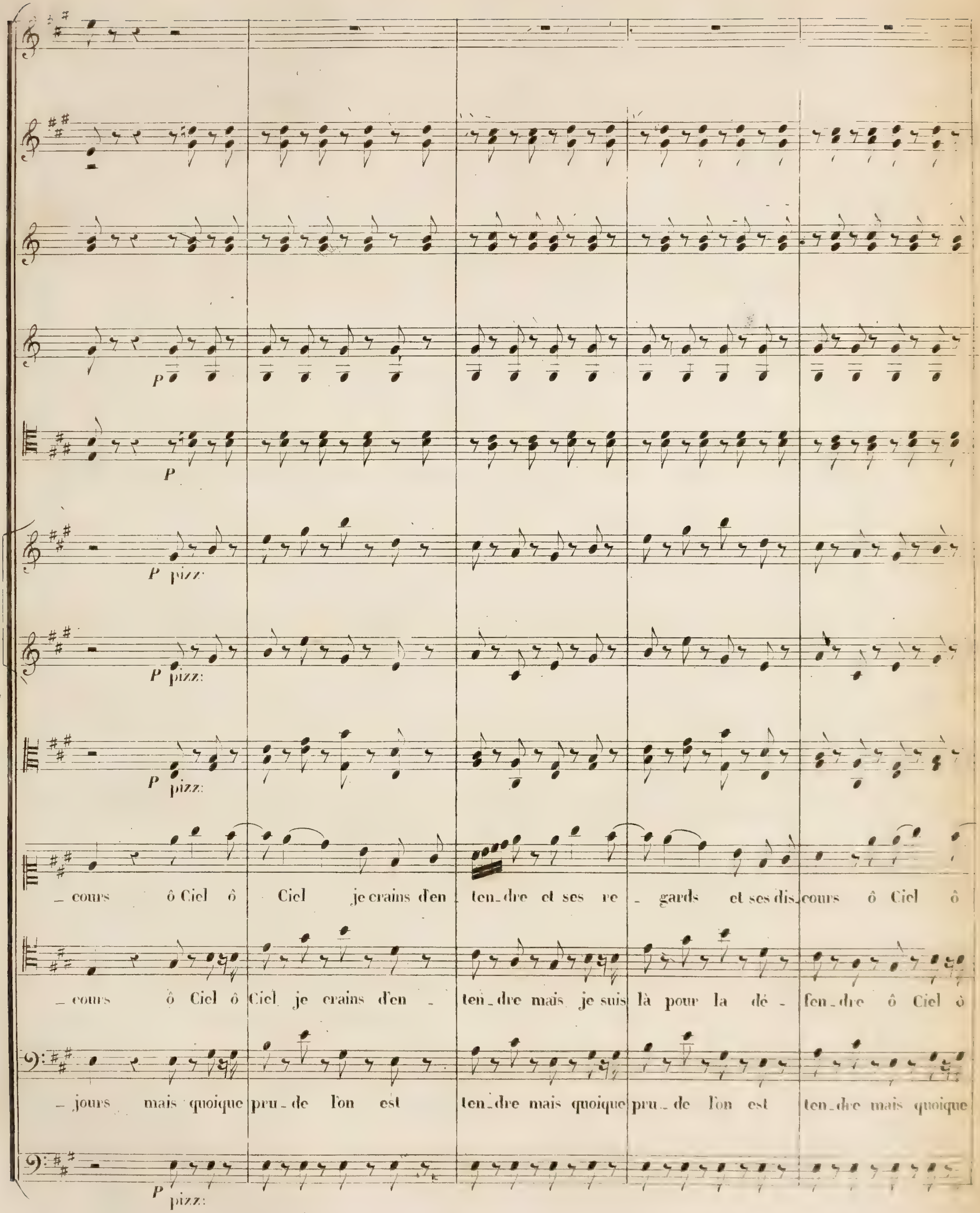

P
Hauth.
Cors
Bns
j'ai pour eux le plus grand res_pect
de tout mon cœur je les ho_no_re
_pect
très bien
très bien
ils veulent plus en_co_re
il m'en faut un gage bien
Cnes et Bses

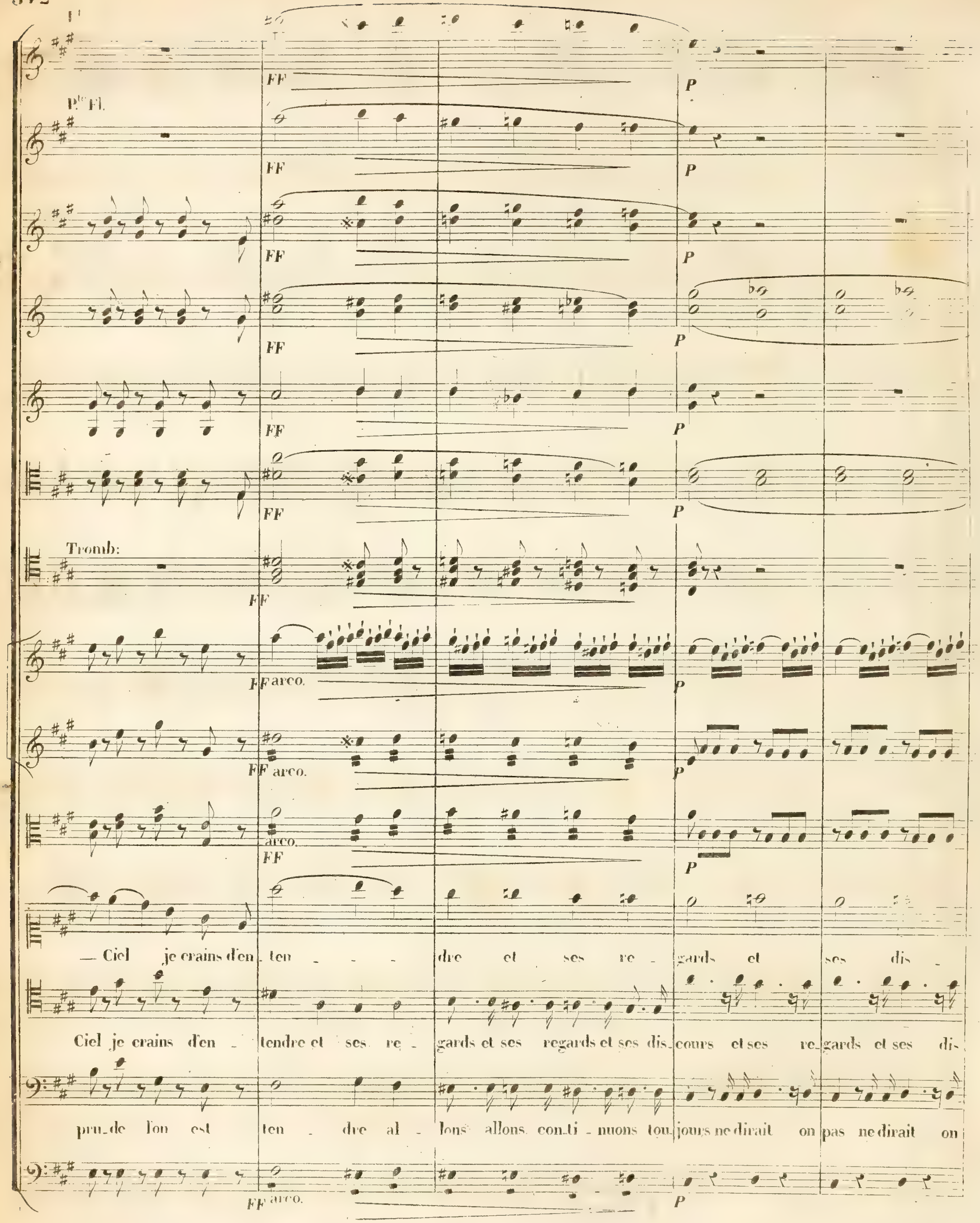

cres.
Cl.
F
P
(à part.)
que faites
vous
ô
Ciel je crains den.
veille sur moi Dieu des é_ poux veille sur moi Dieu des é_ poux
doux
cette main

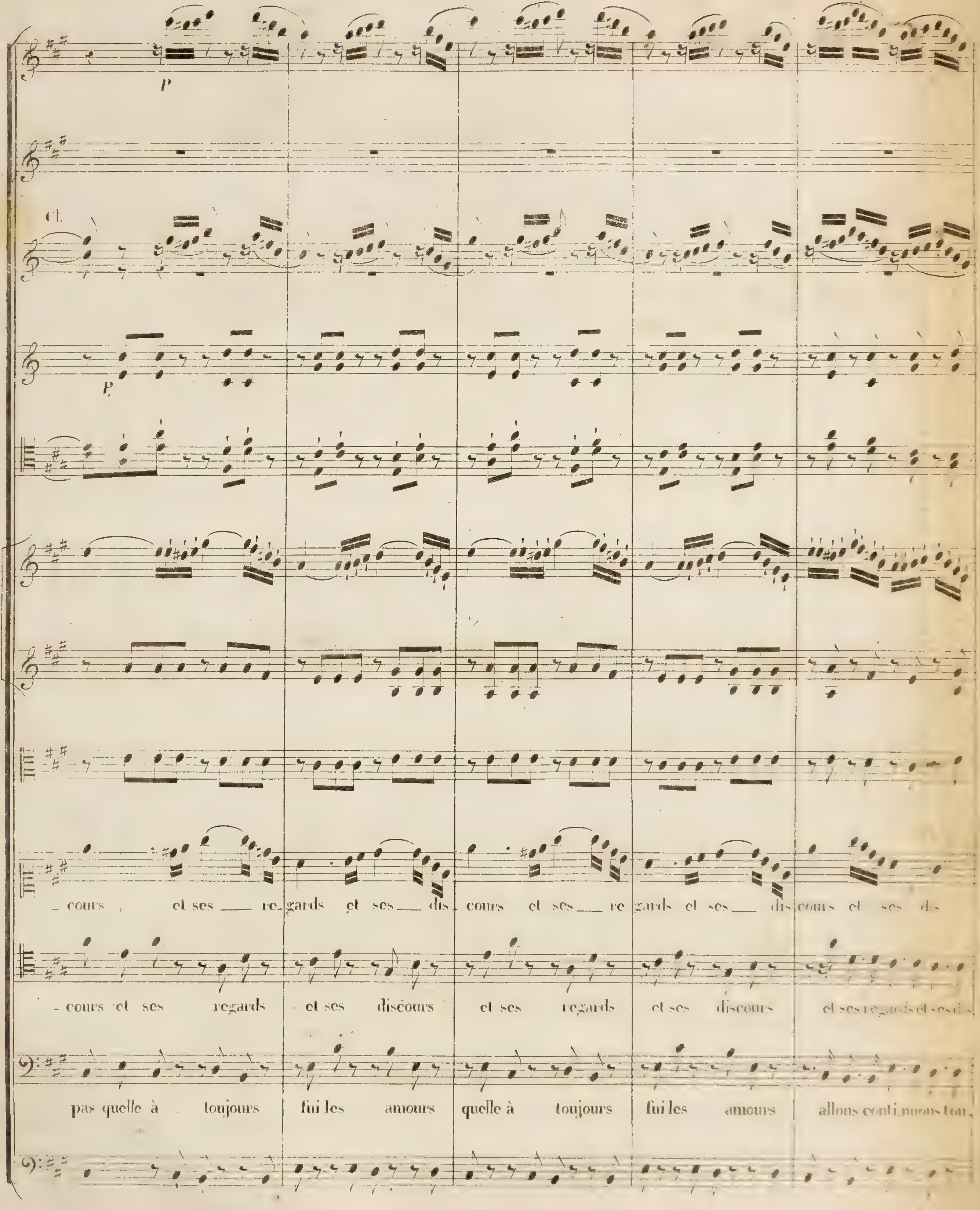

B.ns
_ten_dre et ses re_gards et ses dis_cours mais de lui com_ment me dé_
_fen_dre à quel moyen avoir re_cours ô Ciel je crains ô Ciel je crains d'enten_dre
ne di_rait on pas à l'en_ten_dre quelle à tou

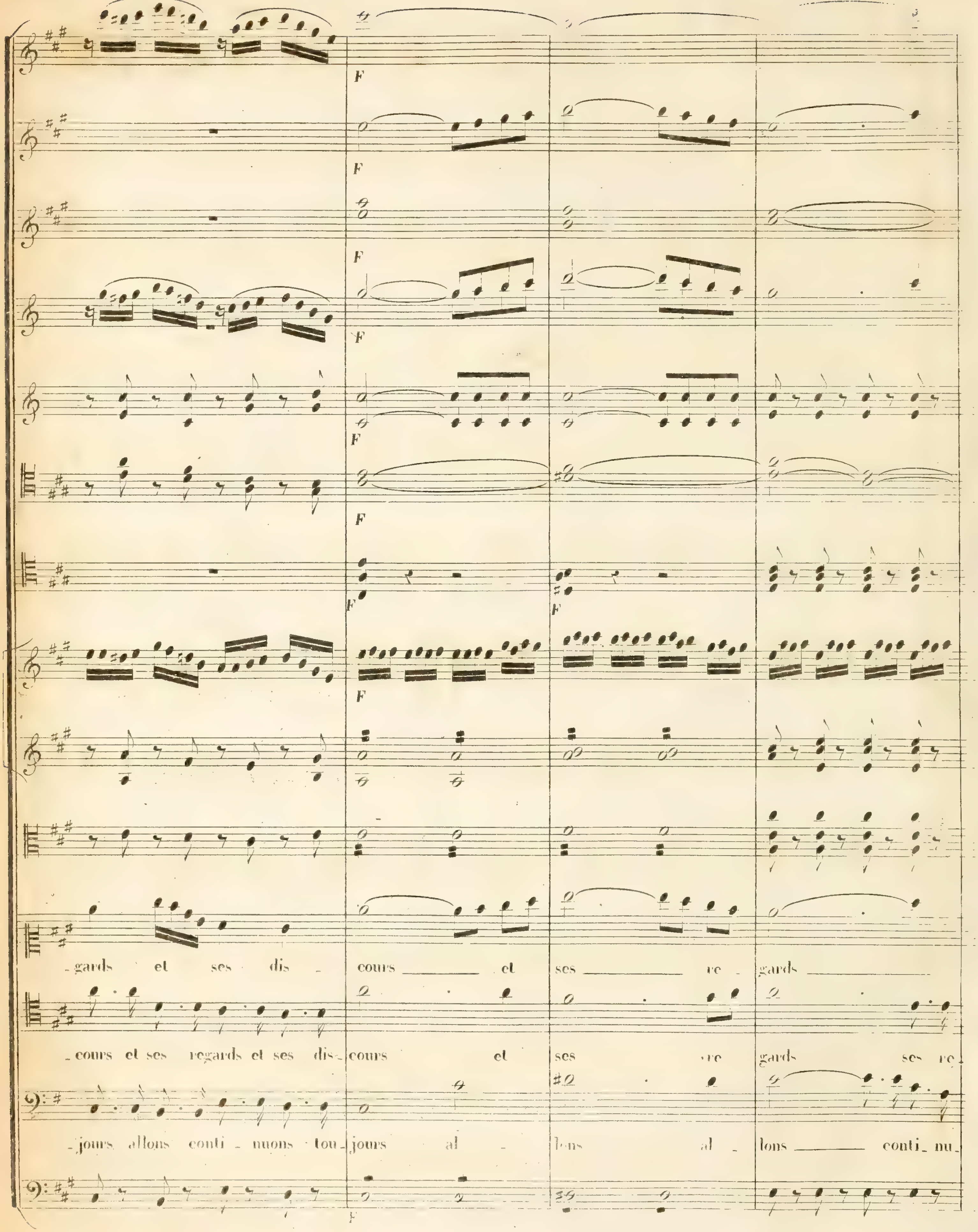

Fz
Fz
et ses regards et ses discours de lui com_ment me défen_dre
_jours fui les a_mours mais quoique pru_de l'on est ten_ _dre al_
Fl.
Hautb.
Cl.
C.rs
B.ns
P
à quel moyen avoir re_cours ô Ciel je crains d'enten_dre
ô Ciel je crains d'en_tendre et ses re_gards et ses dis
_lons allons continuons tou_jours ne dirait - on pas à l'enten_dre

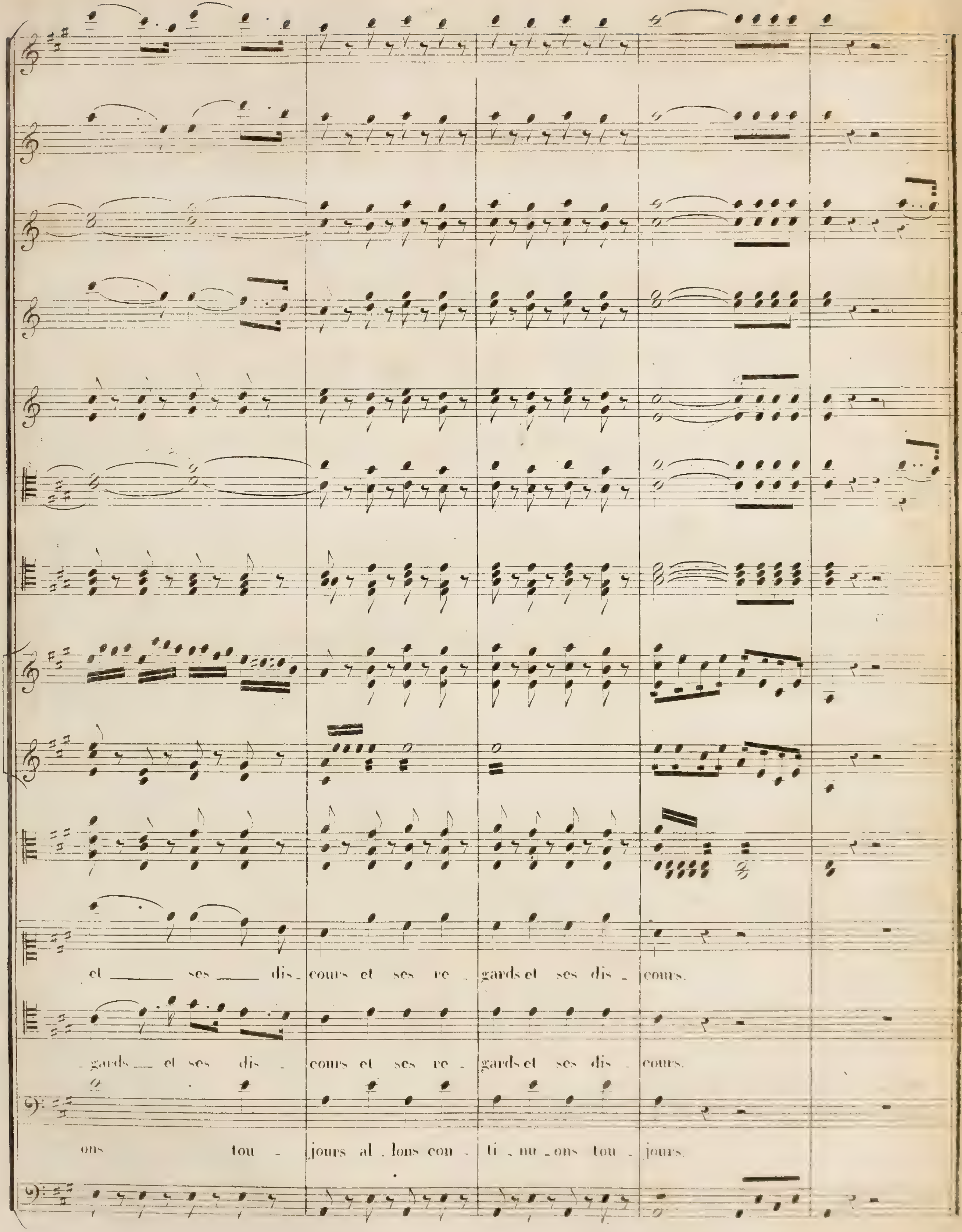

et ses discours com_ment com_ment me défen_dre à quel moyen avoir re_
cours mais je suis là pour la dé fen_dre et pour venir à son se_
fui les amours mais quoi_que pru ton est ten_dre allons con_ti_nuons tou_

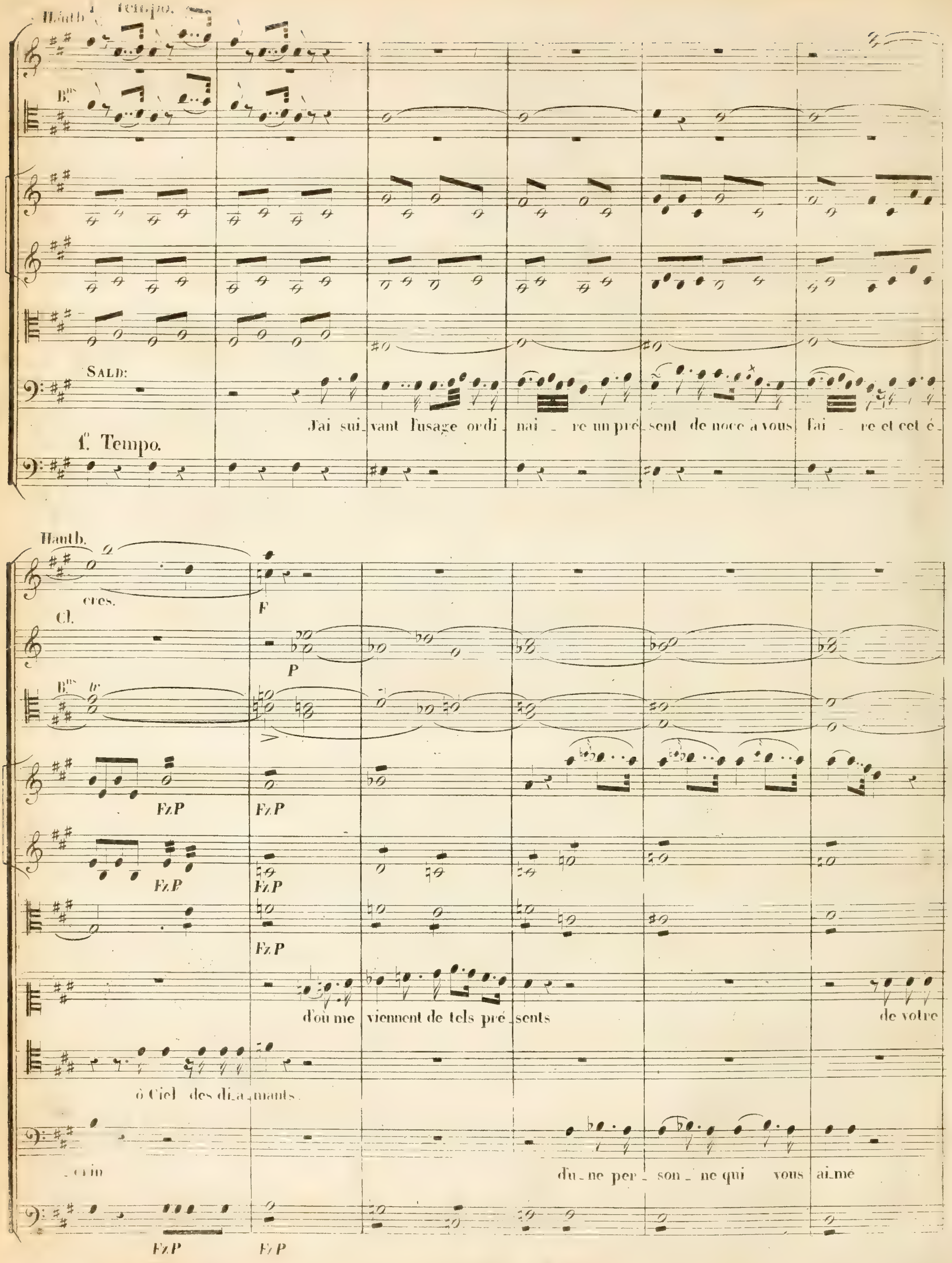

P
P
P pizz:
P pizz:
P pizz:
_ cours ô Ciel ô Ciel je crains d'en _ ten_dre et ses re _ gards et ses dis_cours ô Ciel ô
_ cours ô Ciel ô Ciel je crains d'en _ ten_dre mais je suis là pour la dé _ fen_dre ô Ciel ô
_ jours mais quoique pru_de l'on est ten_dre mais quoique pru_de l'on est ten_dre mais quoique
P pizz:

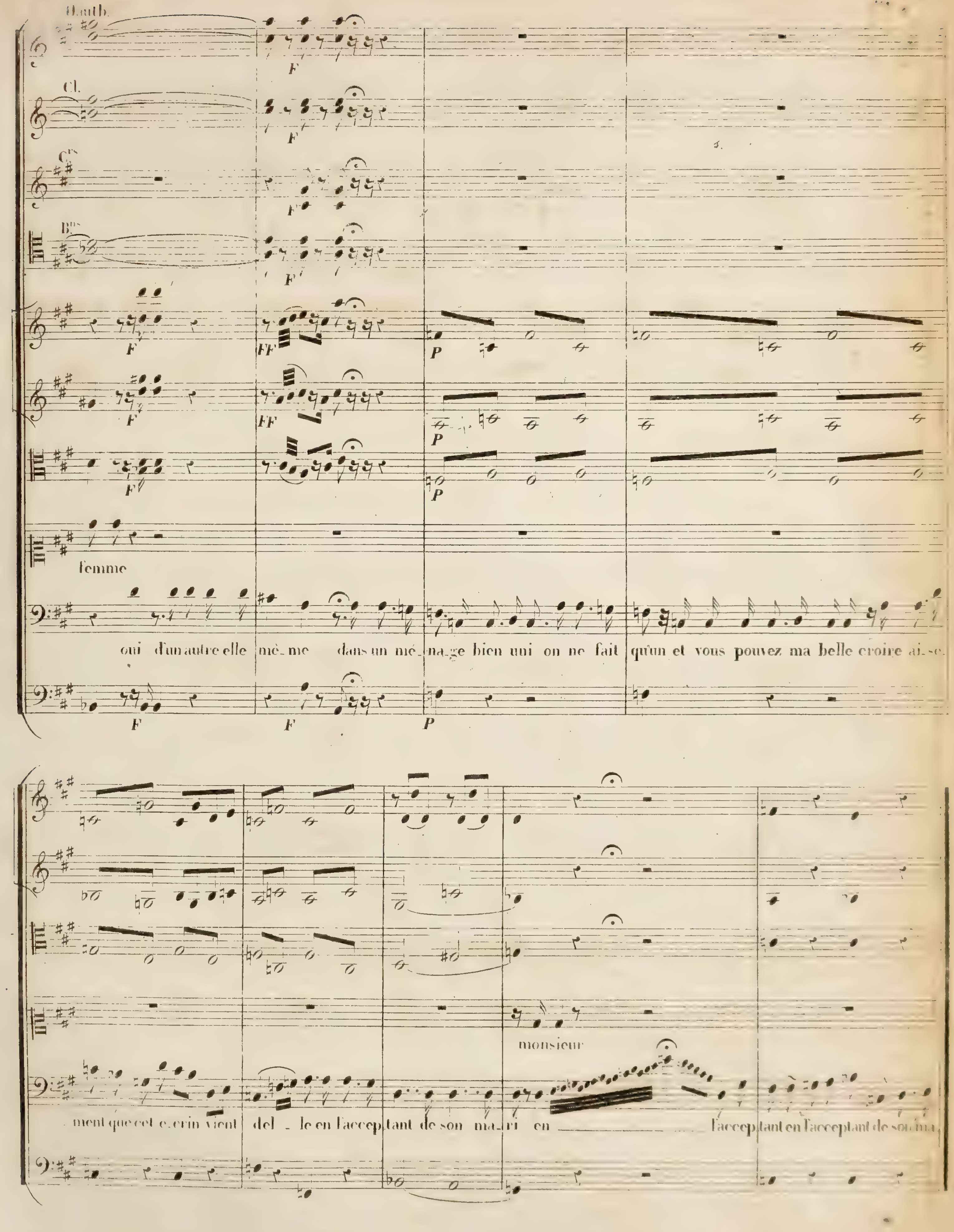

Fl
Pte Fl.
Tromb:
FF
P
arco.
— Ciel je crains d'en_ ten _ _ _ dre et ses re _ gards et ses dis _
Ciel je crains d'en _ tendre et ses re _ gards et ses regards et ses dis_ cours et ses re_gards et ses di_
pru_de l'on est ten _ due al _ lons allons con_ti _ nuons tou_jours ne dirait on pas ne dirait on

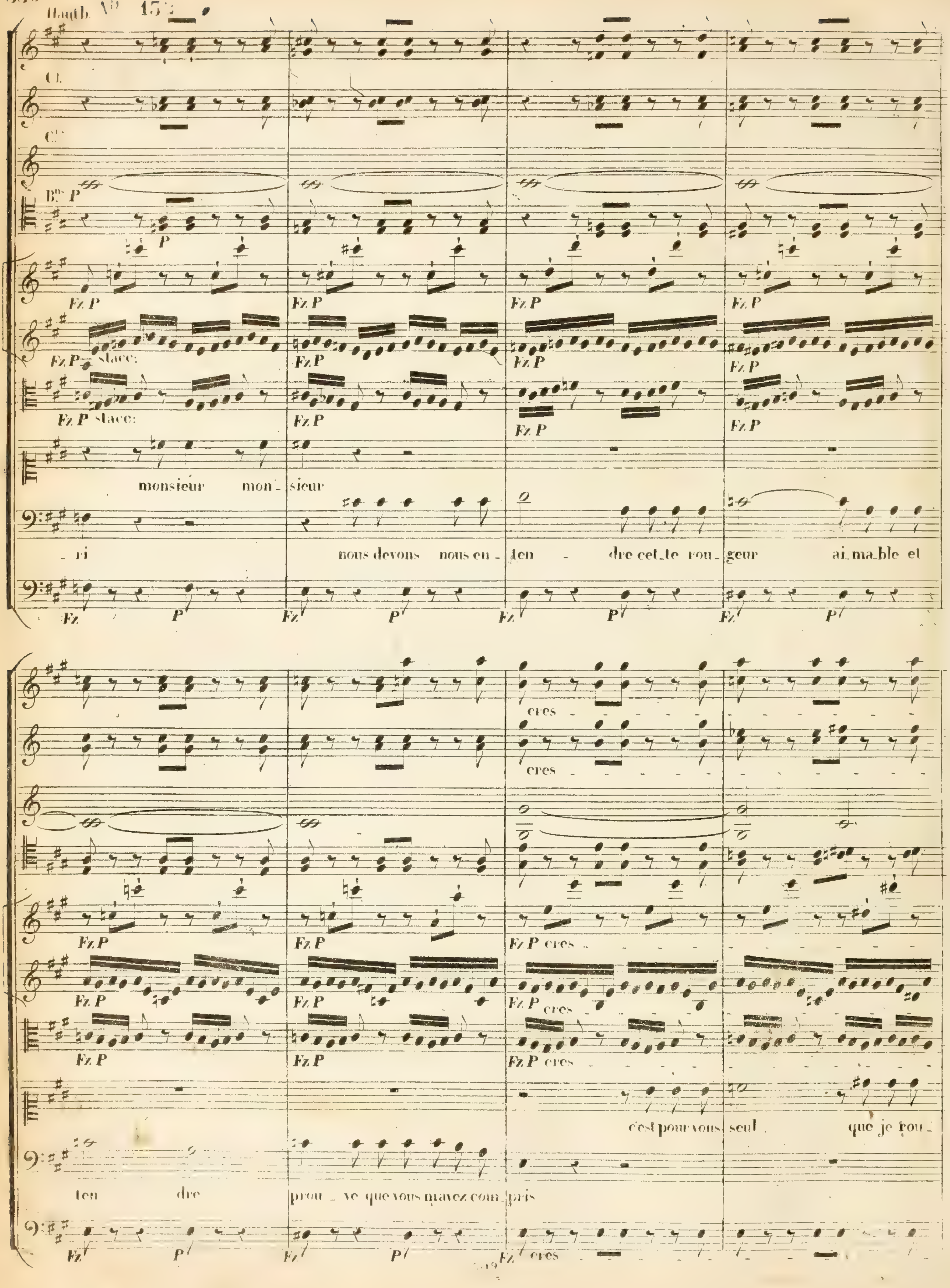

Cl.
- cours et ses — re-gards et ses — dis-cours et ses — re gards et ses — dis-cours et ses dis
- cours et ses regards et ses discours et ses regards et ses discours et ses regards et ses dis
pas quelle à toujours fui les amours quelle à toujours fui les amours allons conti-nuons tou,

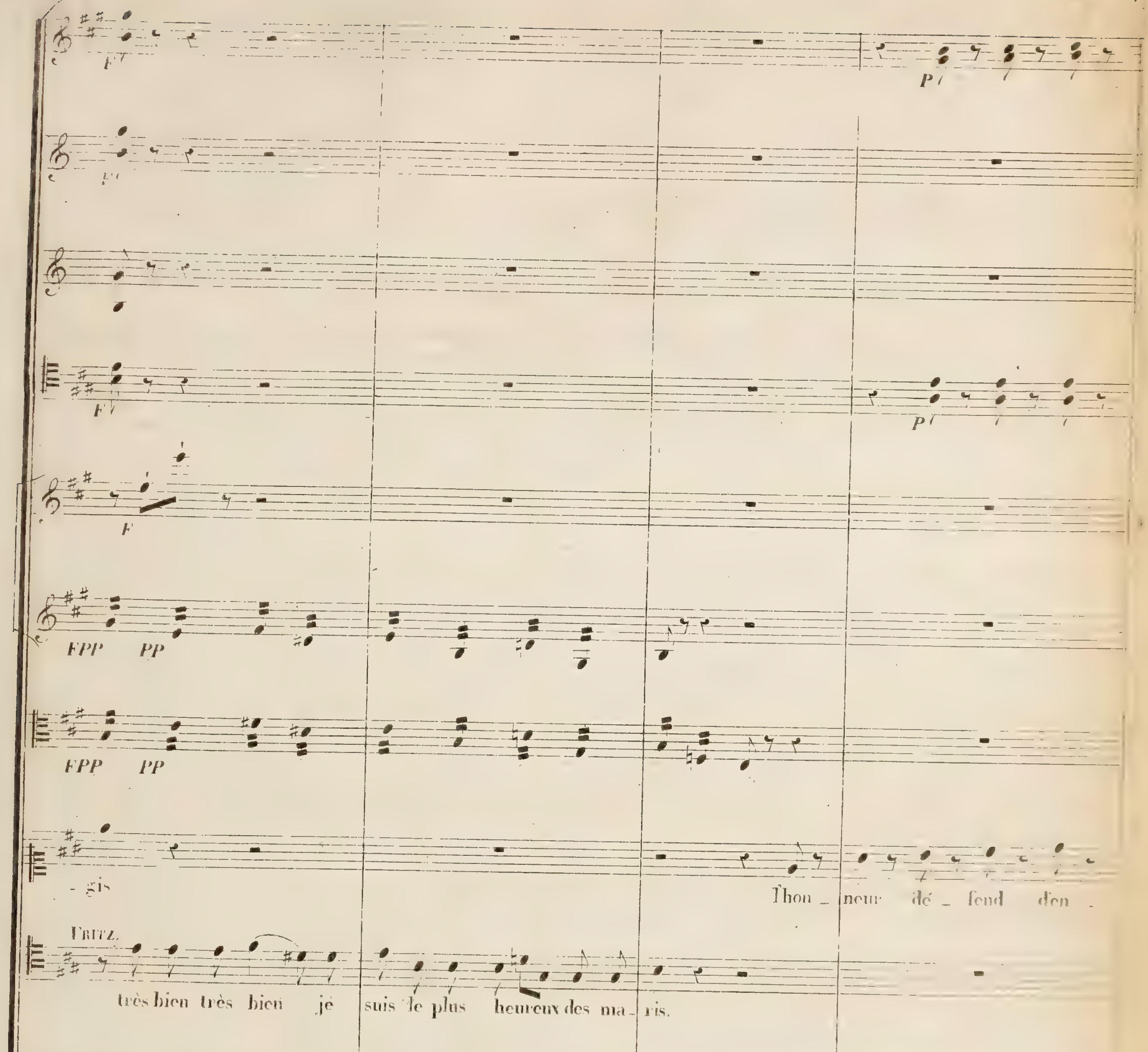

F
- gards et ses dis - cours ——— et ses ——— re - gards ———
- cours et ses regards et ses dis- cours et ses re gards ses re-
- jours allons conti - nuons tou- jours al - lons al - lons ——— conti - nu-

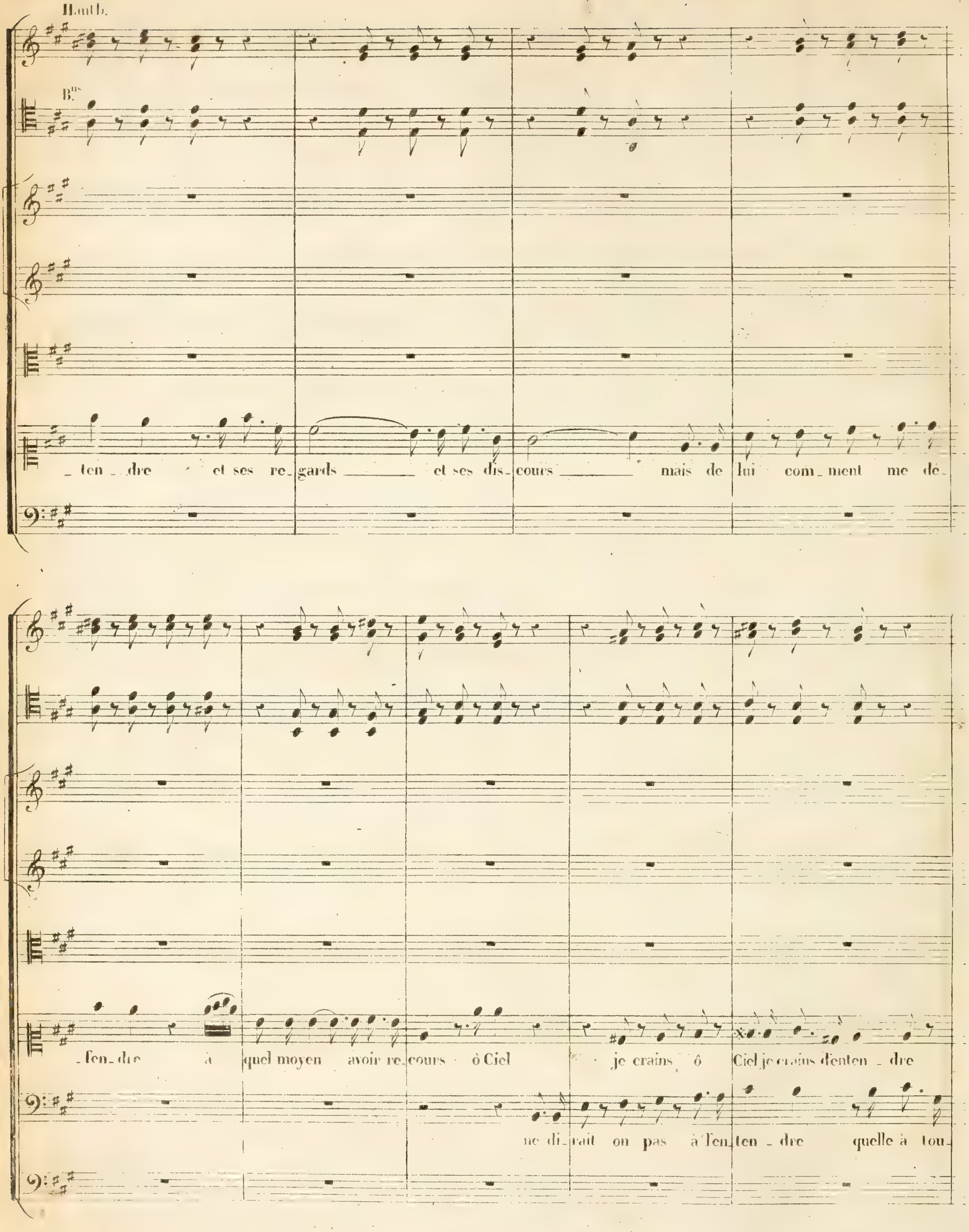

et ses dis_ cours et ses re _ gards et ses dis _ cours.
_ gards et ses dis _ cours et ses re _ gards et ses dis _ cours.
ons tou _ jours al _ lons con _ ti _ nu _ ons tou _ jours.

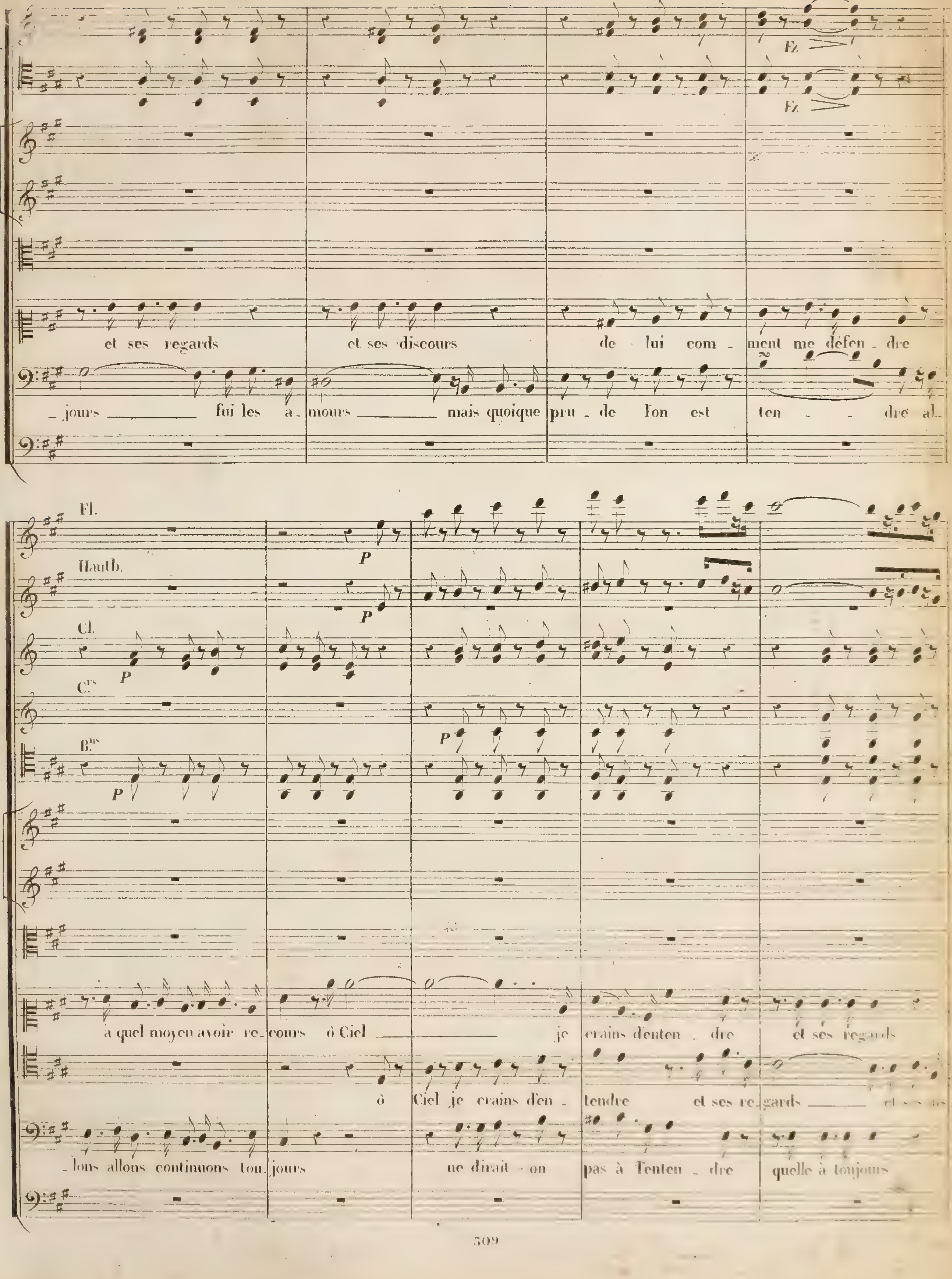

Hauth.
Tempo.
Bns
SALD:
J'ai sui_vant l'usage ordi_nai_re un pré_sent de noce à vous fai_re et cet é_
1r Tempo.
Hauth.
cres.
F
Cl.
P
Bns
tr
FzP
d'où me viennent de tels pré_sents
de votre
ô Ciel des dia_mants.
_crin
d'u_ne per_son_ne qui vous ai_me

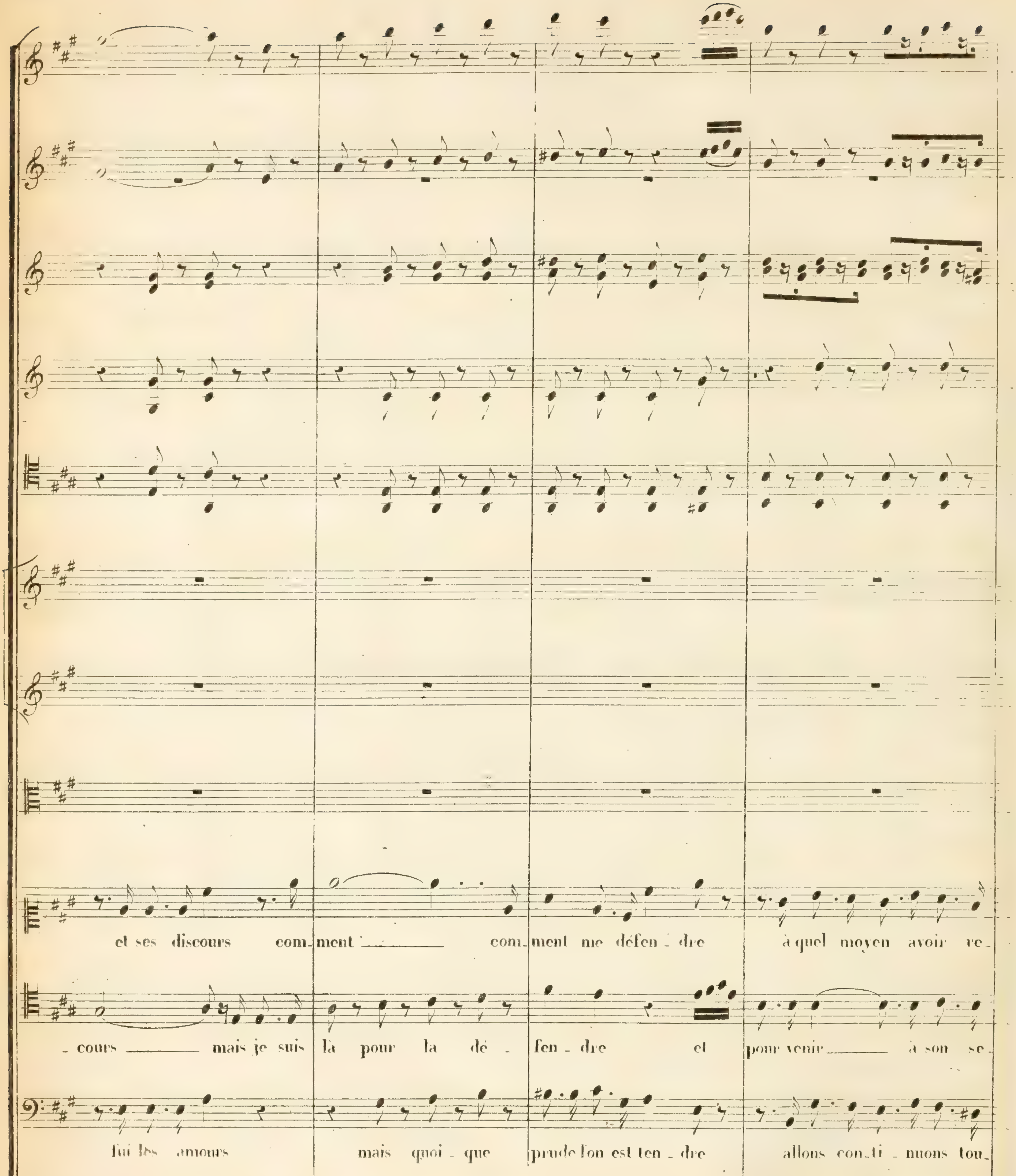

Hautb.
Cl.
Crs
Bns
F
FF
P
femme
oui d'un autre elle même dans un ménage bien uni on ne fait qu'un et vous pouvez ma belle croire ai_se_
monsieur
_ment que cet é_crin vient del _ le en l'accep_tant de son ma_ri en l'accep_tant en l'acceptant de son ma_

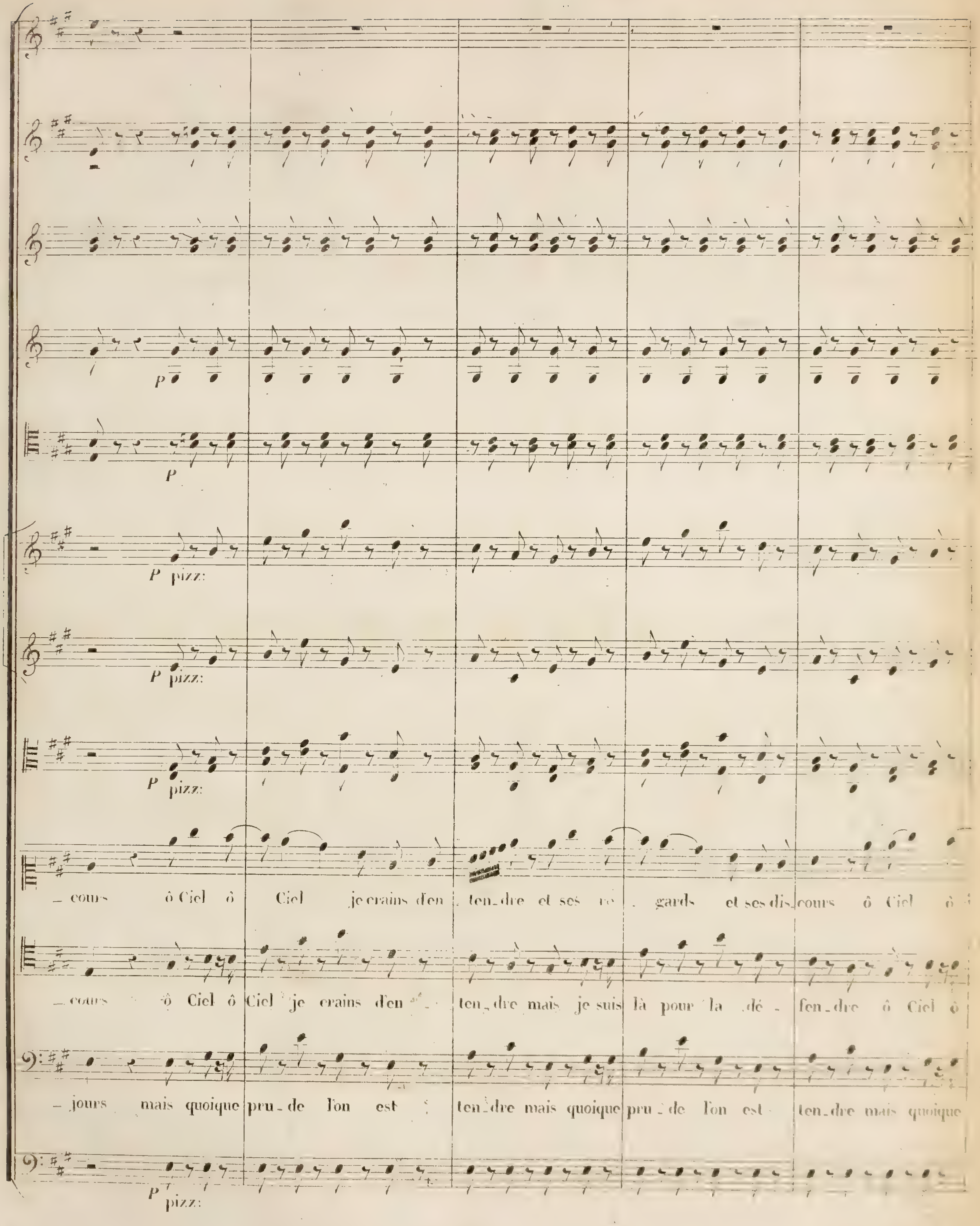

Hauth.
Cl.
Cors
Bons P
Fz P
Fz P stacc:
monsieur mon_sieur
ri
nous devons nous en_ten dre cet_te rou_geur ai_ma_ble et
ten dre
prou_ve que vous m'avez com_pris
c'est pour vous seul que je rou_
cres
Fz P

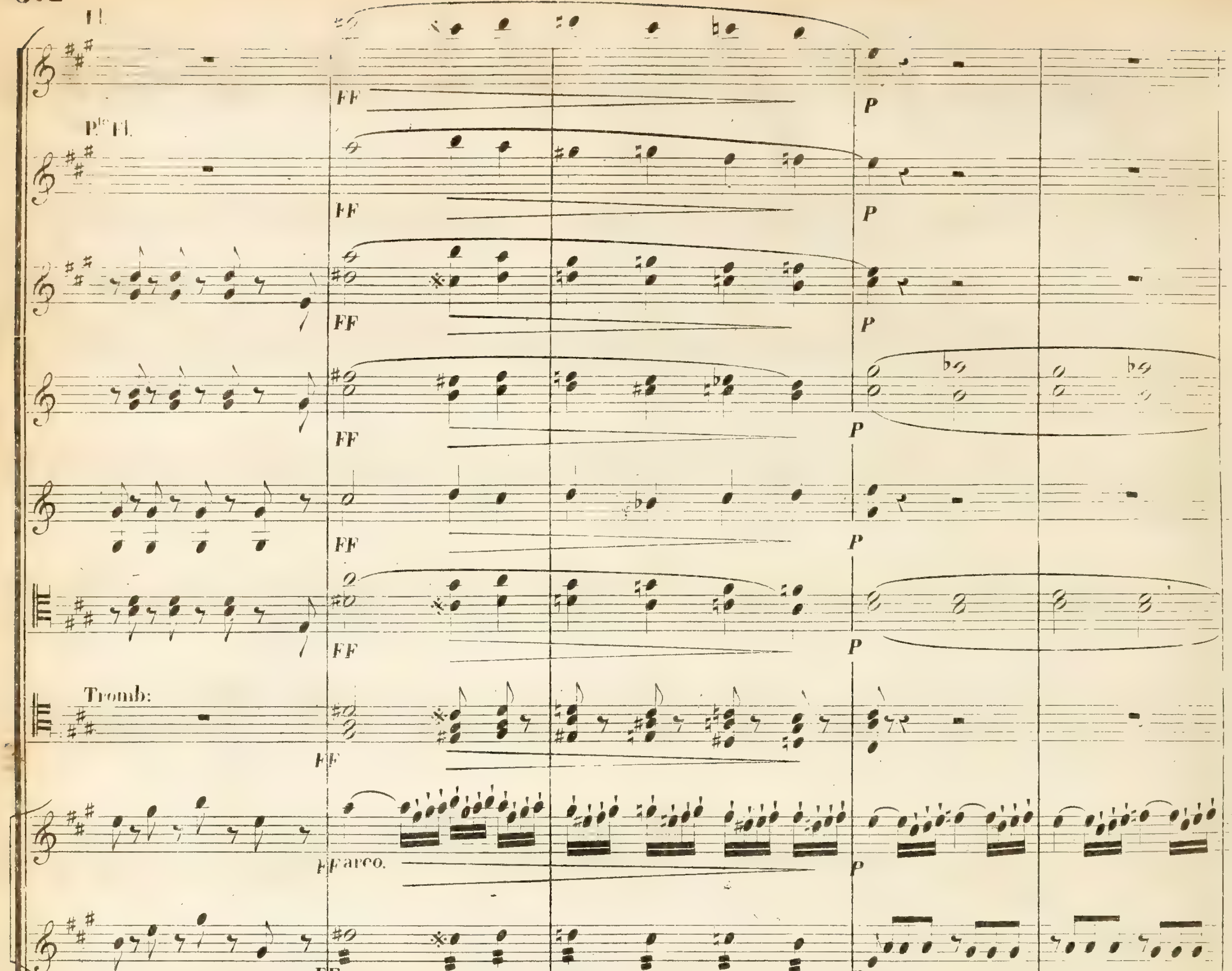

- gis
l'hon _ neur dé _ fend d'en _
FRITZ.
très bien très bien je suis le plus heureux des ma _ ris.

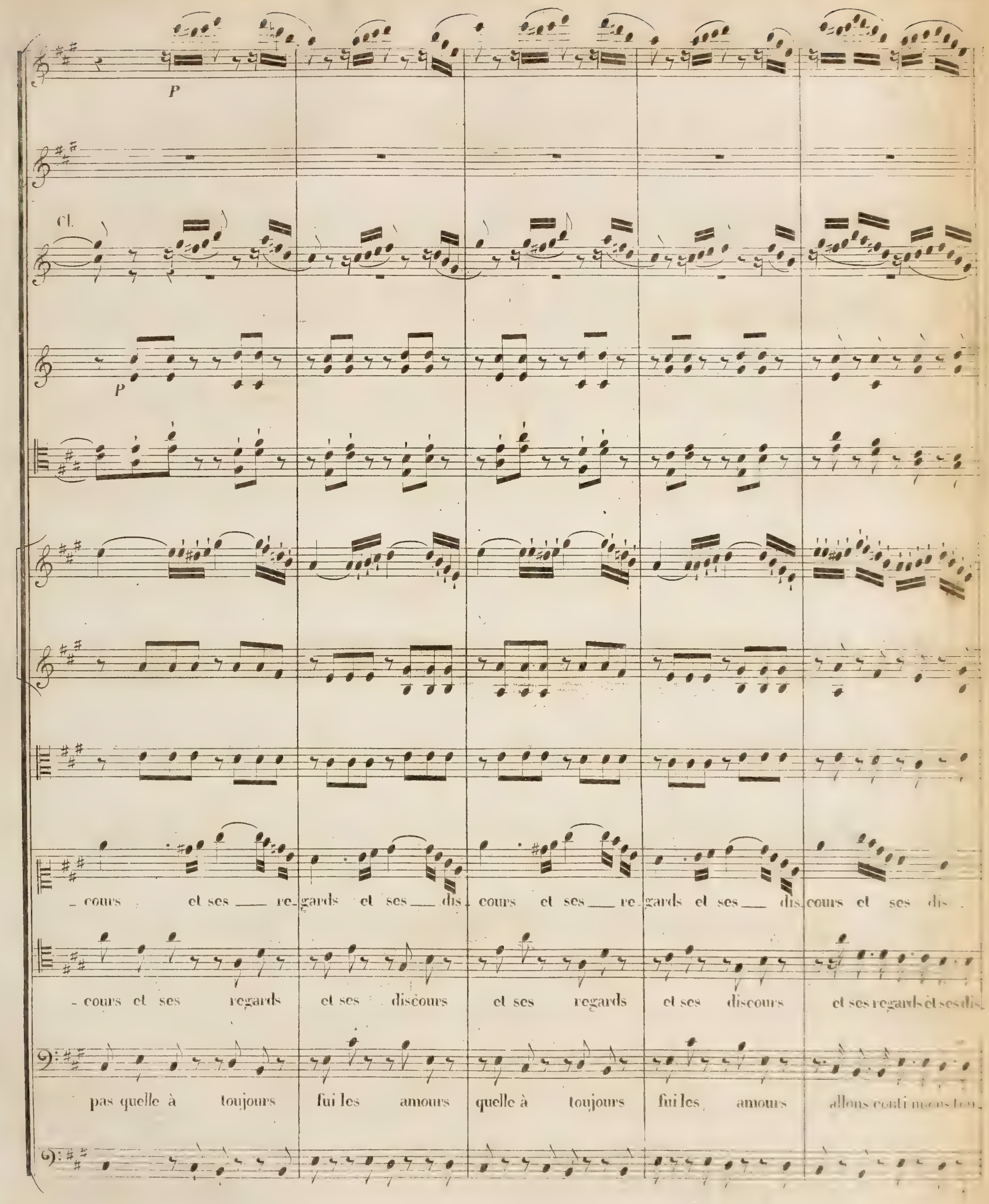

Hautb.
Bns
_ten _dre et ses re_gards et ses dis_cours mais de lui com_ment me dé_
_fen_dre à quel moyen avoir re_cours ô Ciel je crains, ô Ciel je crains d'enten _ dre
ne di_rait on pas à l'en_ten _ dre quelle à tou_

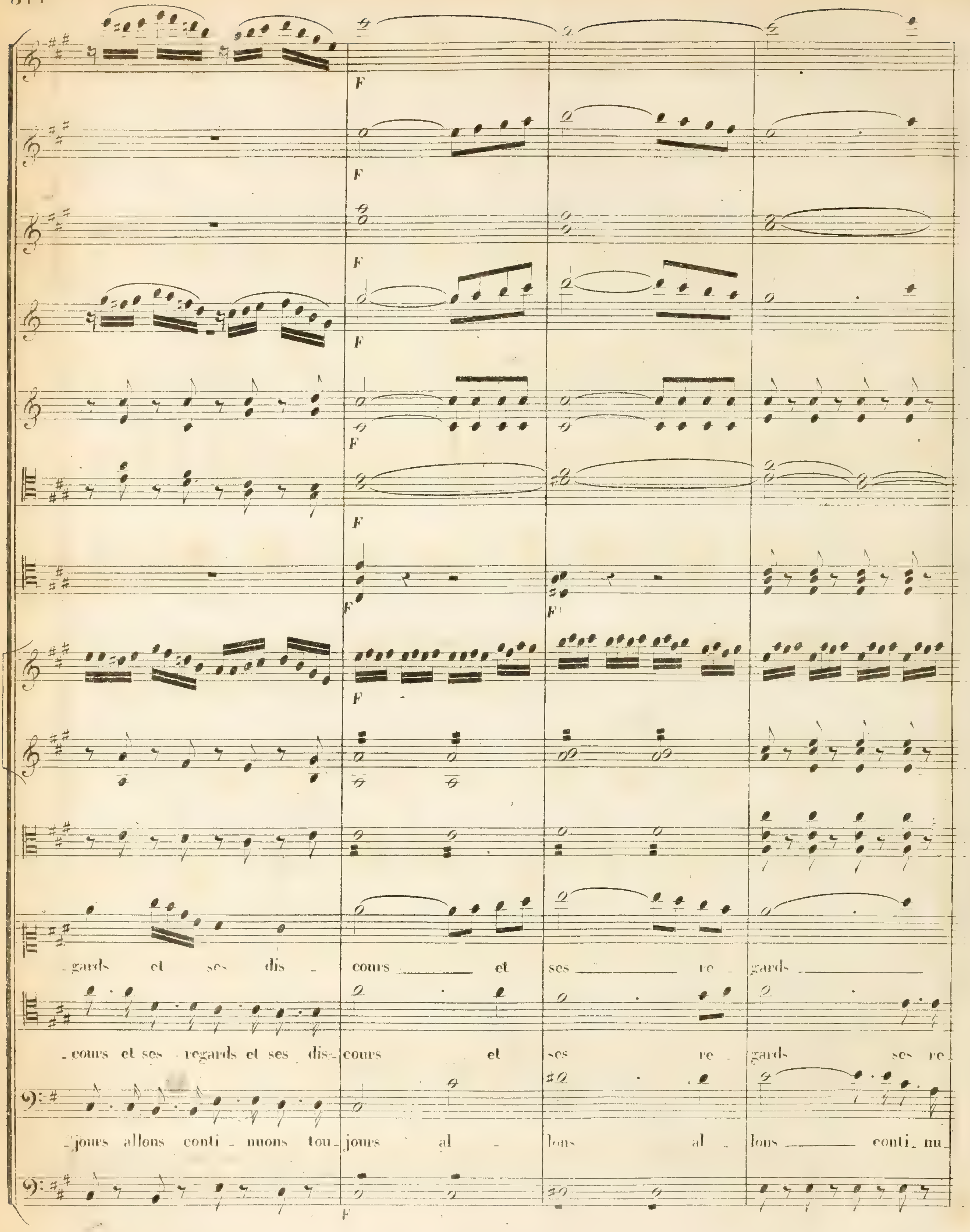

Fz
Fz
et ses regards
et ses discours
de lui com _ ment me défen _ dre
_ jours fui les a _ mours mais quoique pru _ de l'on est
ten _ _ dre al_
Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
P
P
P
P
P
P
à quel moyen avoir re _ cours ô Ciel
je crains d'enten _ dre
et ses regards
ô Ciel je crains d'en _ tendre et ses re _ gards
_ lons allons continuons tou _ jours
ne dirait _ on pas à l'enten _ dre quelle à toujours

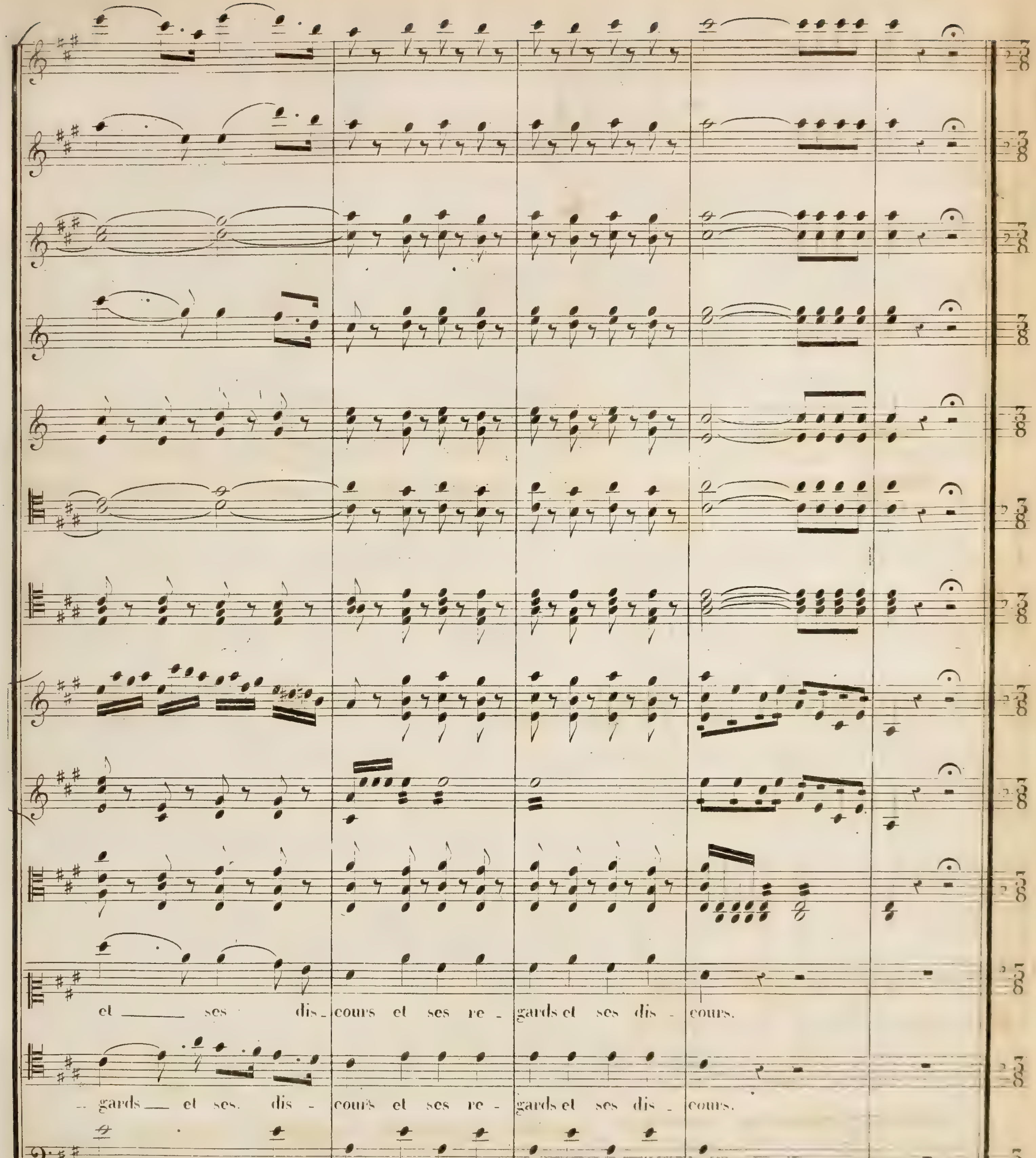

et ses discours com_ment com_ment me défen_dre à quel moyen avoir re_
_cours mais je suis là pour la dé_fen_dre et pour venir à son se_
fui les amours mais quoi_que prude l'on est ten_dre allons con_ti_nuons tou_

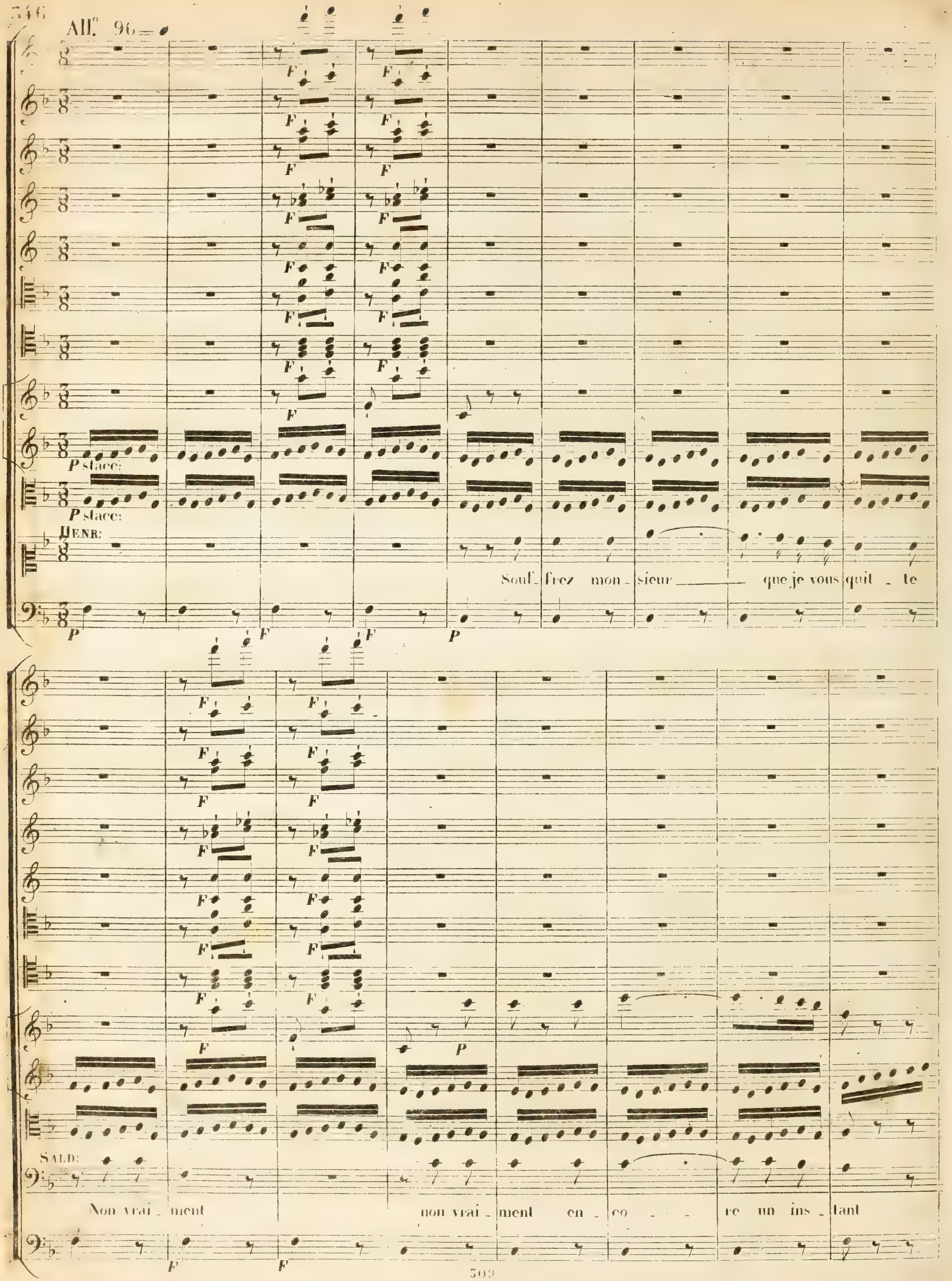

P pizz:
P pizz:
P pizz:
– cours ô Ciel ô Ciel je crains d'en ten_dre et ses re _ gards et ses dis_cours ô Ciel ô
– cours ô Ciel ô Ciel je crains d'en _ ten_dre mais je suis là pour la dé _ fen_dre ô Ciel ô
– jours mais quoique pru_de l'on est ten_dre mais quoique pru_de l'on est ten_dre mais quoique
P pizz:

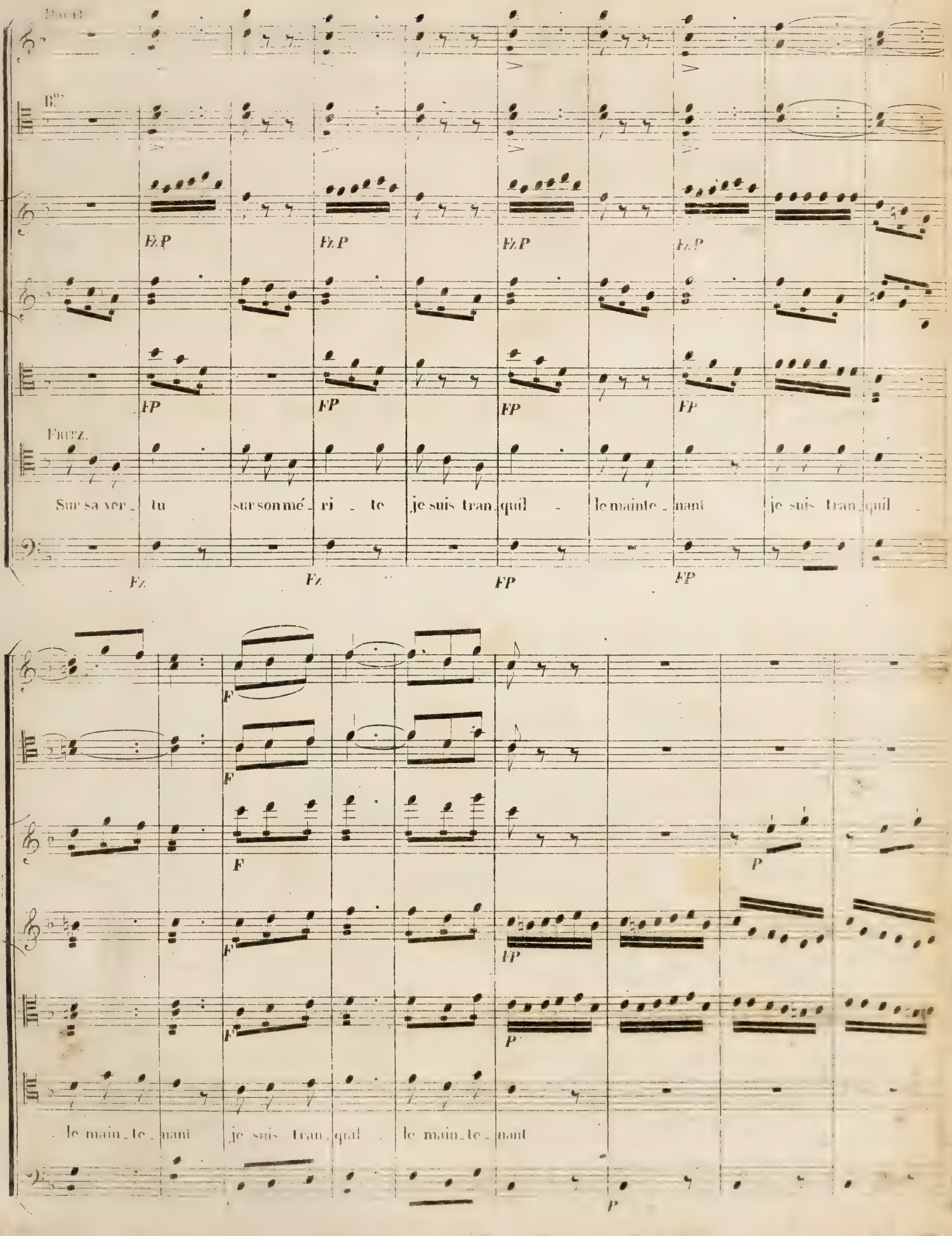

Fl.
Ple Fl.
Tromb:
FF
P
arco.
Ciel je crains d'en_ten _ _ _ dre et ses re _ gards et ses dis _
Ciel je crains d'en _ tendre et ses re _ gards et ses regards et ses dis_cours et ses re_gards et ses dis_
pru_de l'on est ten _ dre al _ lons allons con_ti _ nuons tou_jours ne dirait on pas ne dirait on

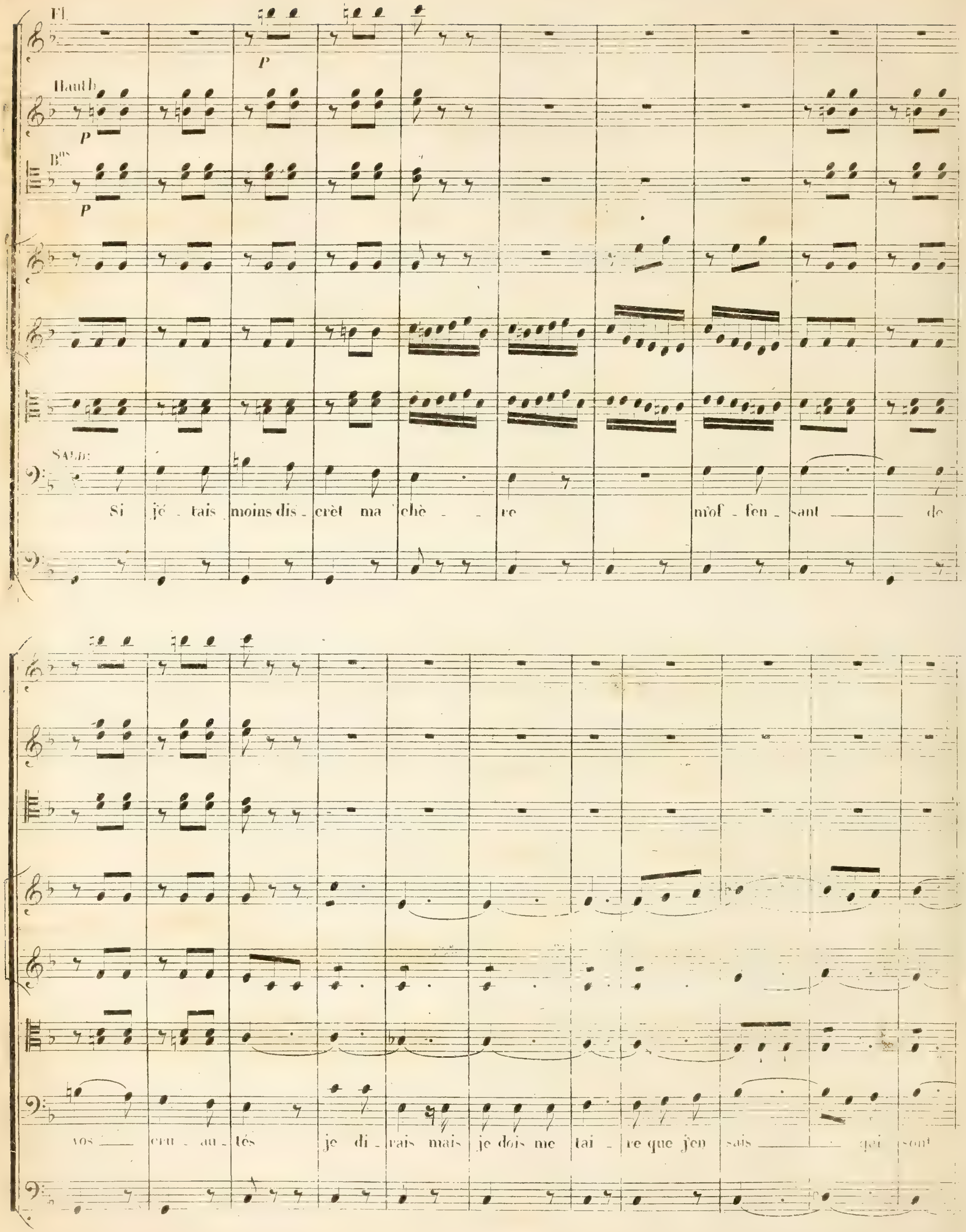

p
Cl.
p
– cours et ses — re_gards et ses — dis_ cours et ses — re_gards et ses — dis_cours et ses dis_
– cours et ses regards et ses discours et ses regards et ses discours et ses regards et ses dis_
pas quelle à toujours fui les amours quelle à toujours fui les amours allons conti nuons ton_

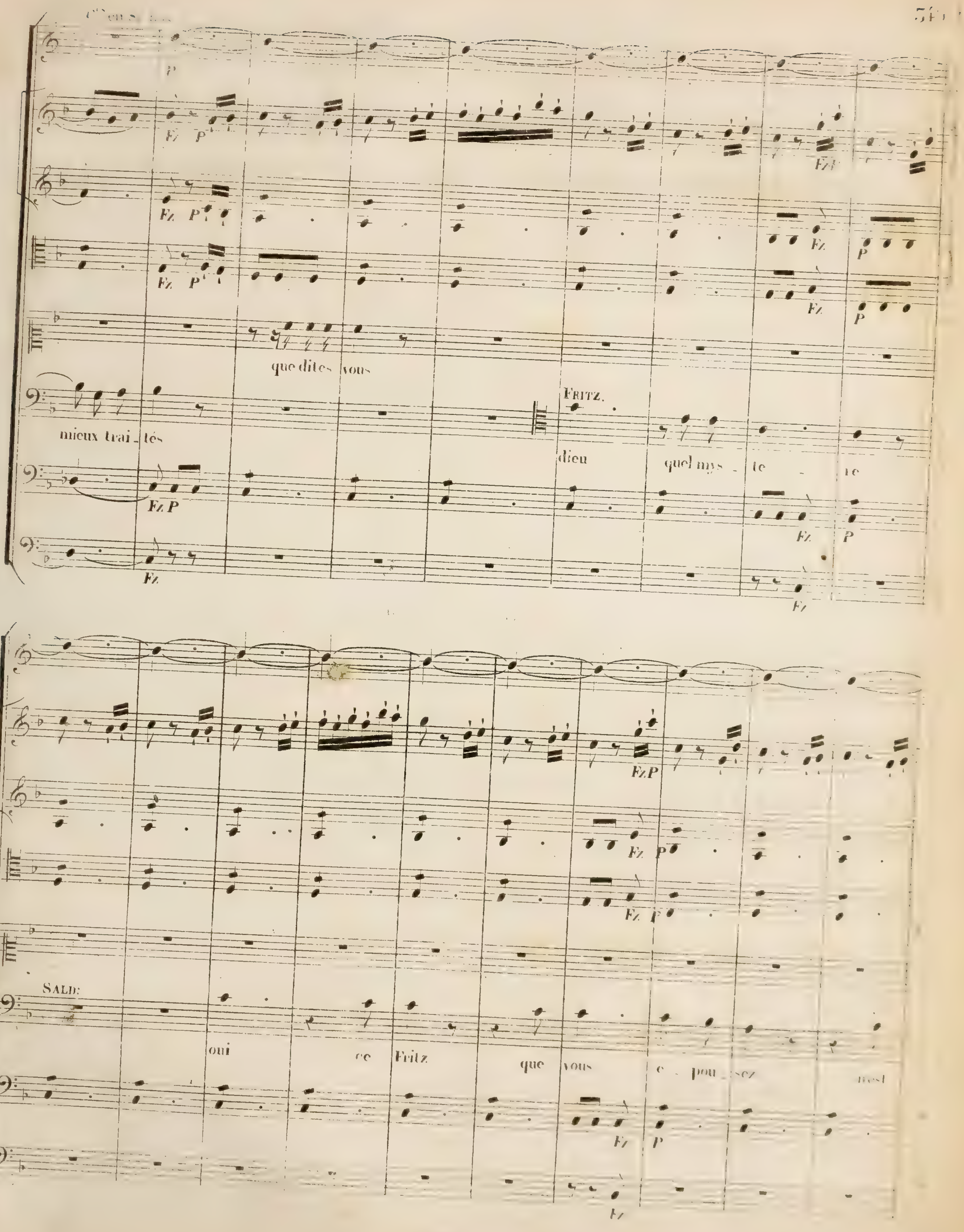

F
gards et ses dis _ cours et ses re _ gards
cours et ses regards et ses dis_cours et ses re _ gards ses re_
jours allons conti _ nuons tou_jours al _ lons al _ lons conti_nu_

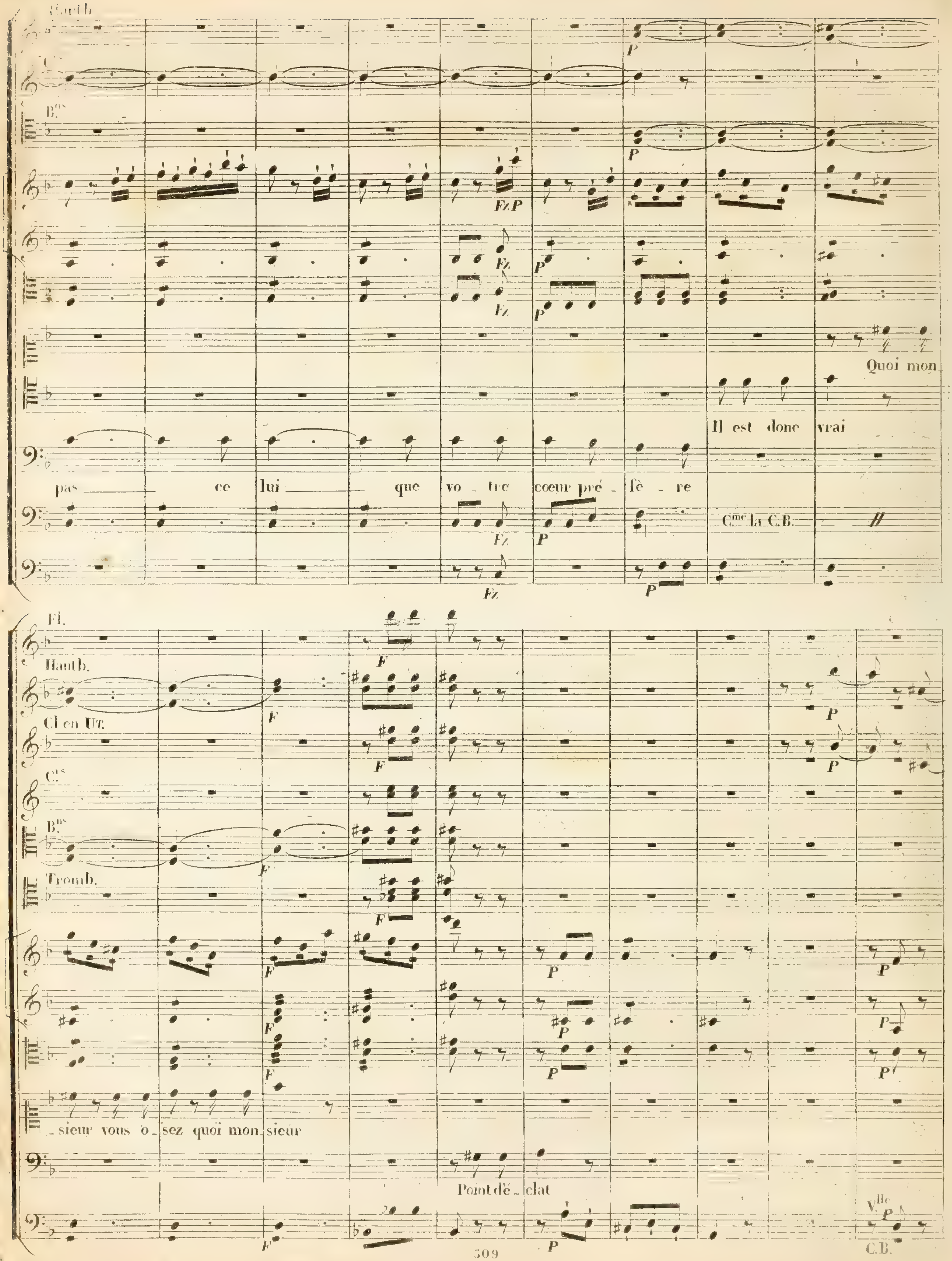

et ___ ses dis _ cours et ses re _ gards et ses dis _ cours.
_ gards ___ et ses. dis _ cours et ses re _ gards et ses dis _ cours.
_ ons tou _ jours al _ lons con _ ti _ nu _ ons tou _ jours.

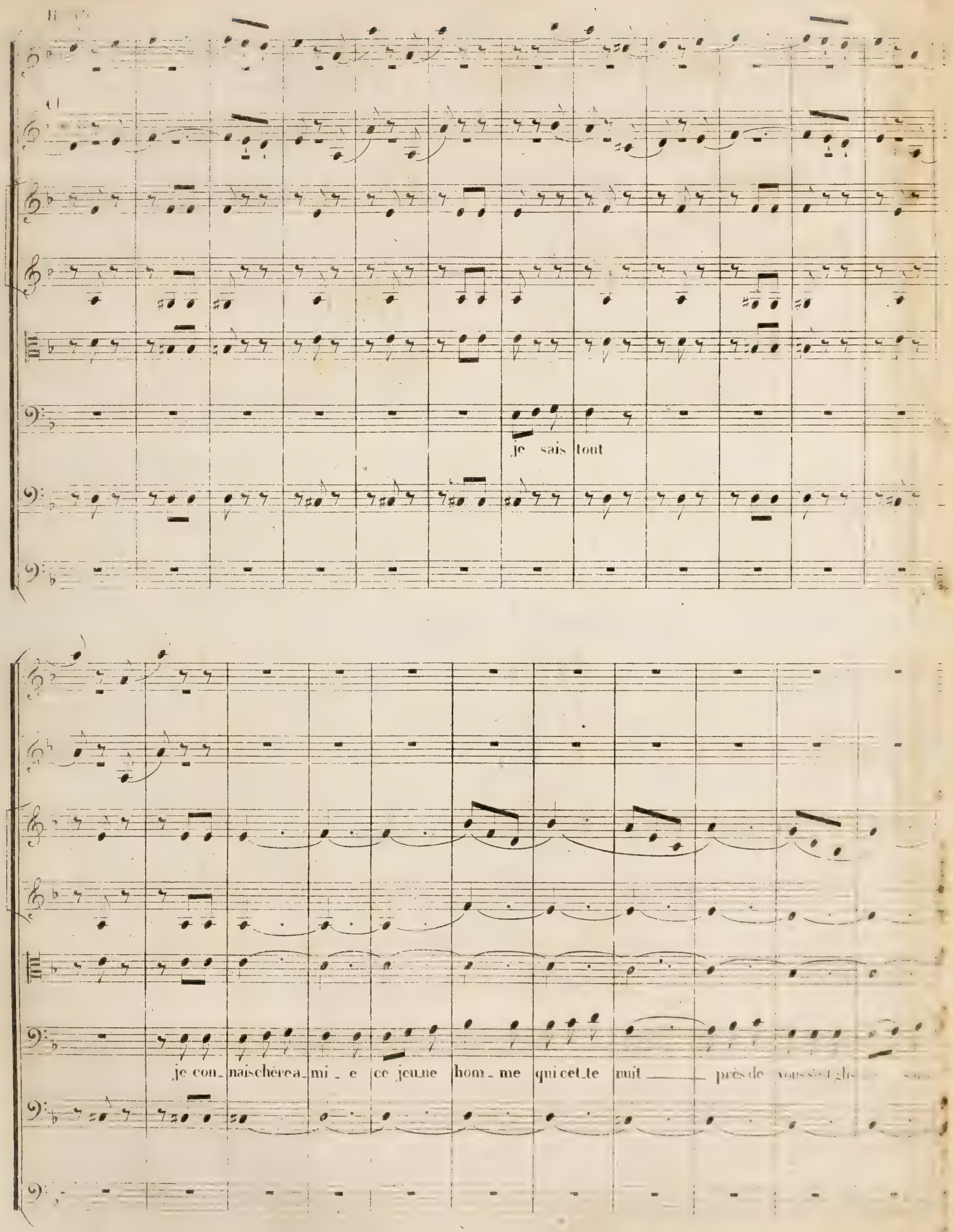

All.° 96 = ♩
P stacc:
P stacc:
HENR:
Souf_frez mon_sieur ___ que je vous quit_te
SALD:
Non vrai_ment
non vrai_ment en_co_re un ins_tant

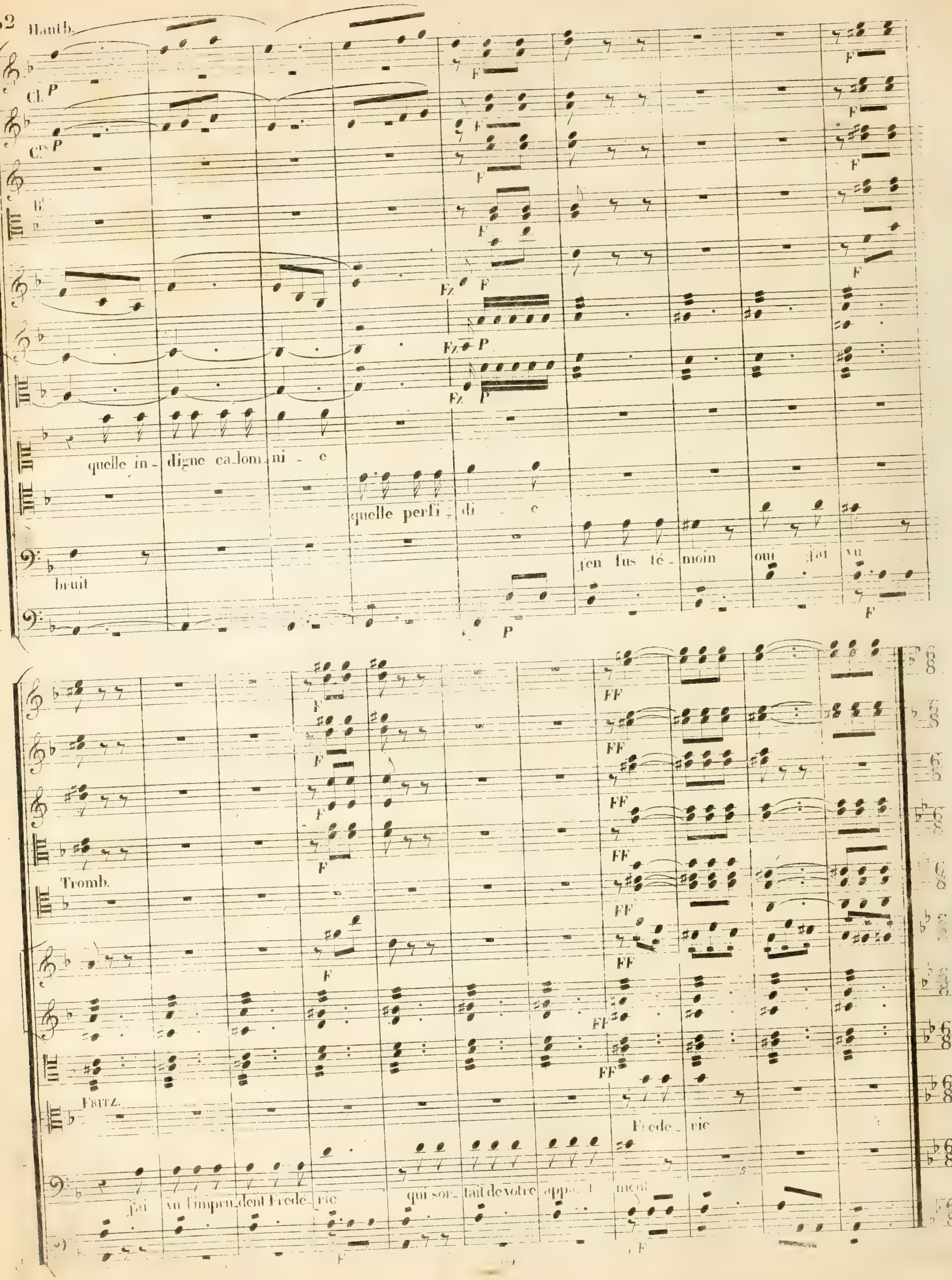

FRITZ.
Sur sa ver_ tu sur son mé_ ri _ te je suis tran_ quil _ le mainte_ nant je suis tran_ quil _
_ le main_ te_ nant je suis tran_ quil _ le main_ te_ nant
Fz P
FP
Fz
F
P

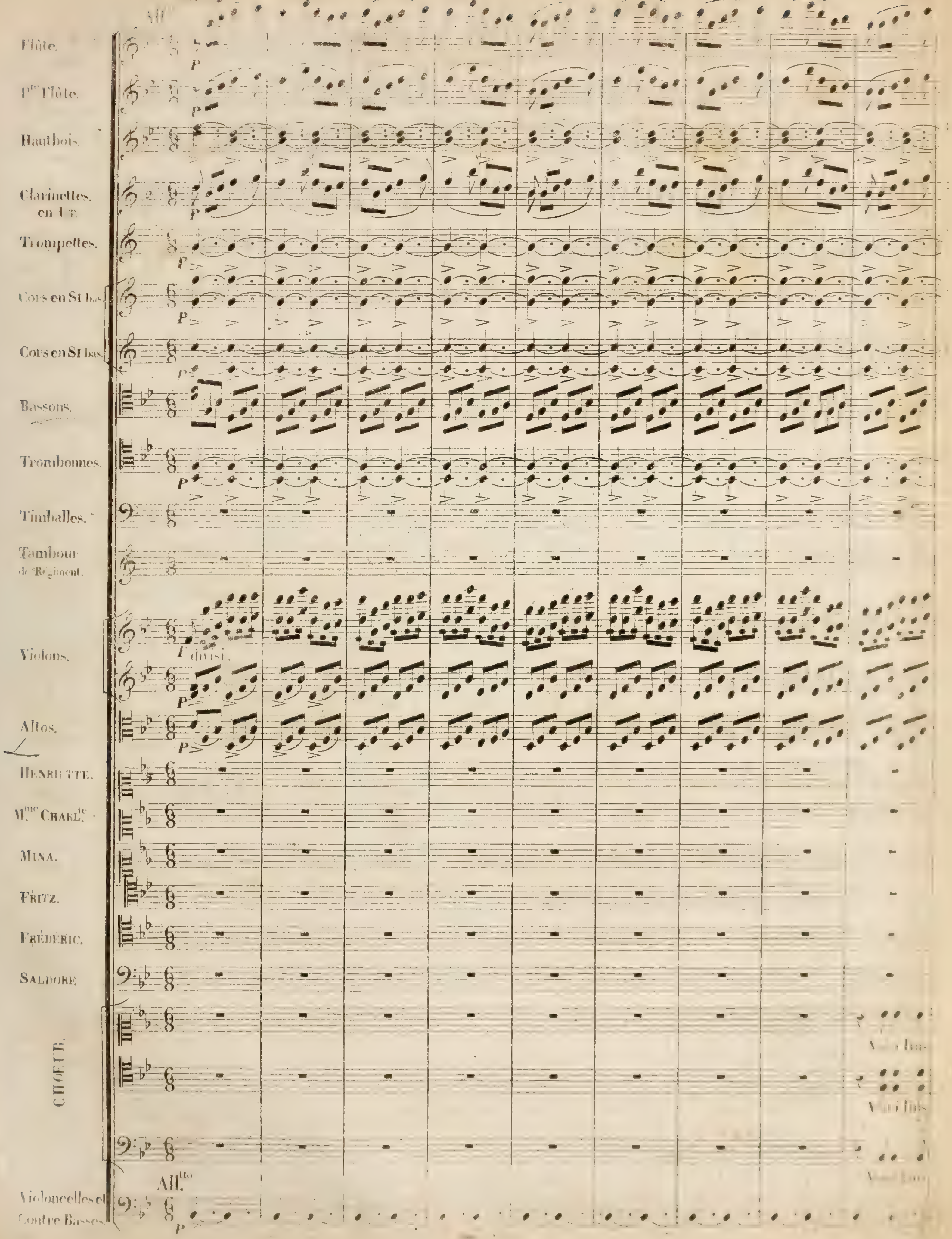

Fl.
Hauth.
Bns
Sald:
Si jé - tais moins dis - crèt ma chè - - re m'of - fen - sant de
vos cru - au - tés je di - rais mais je dois me tai - re que j'en sais qui sont

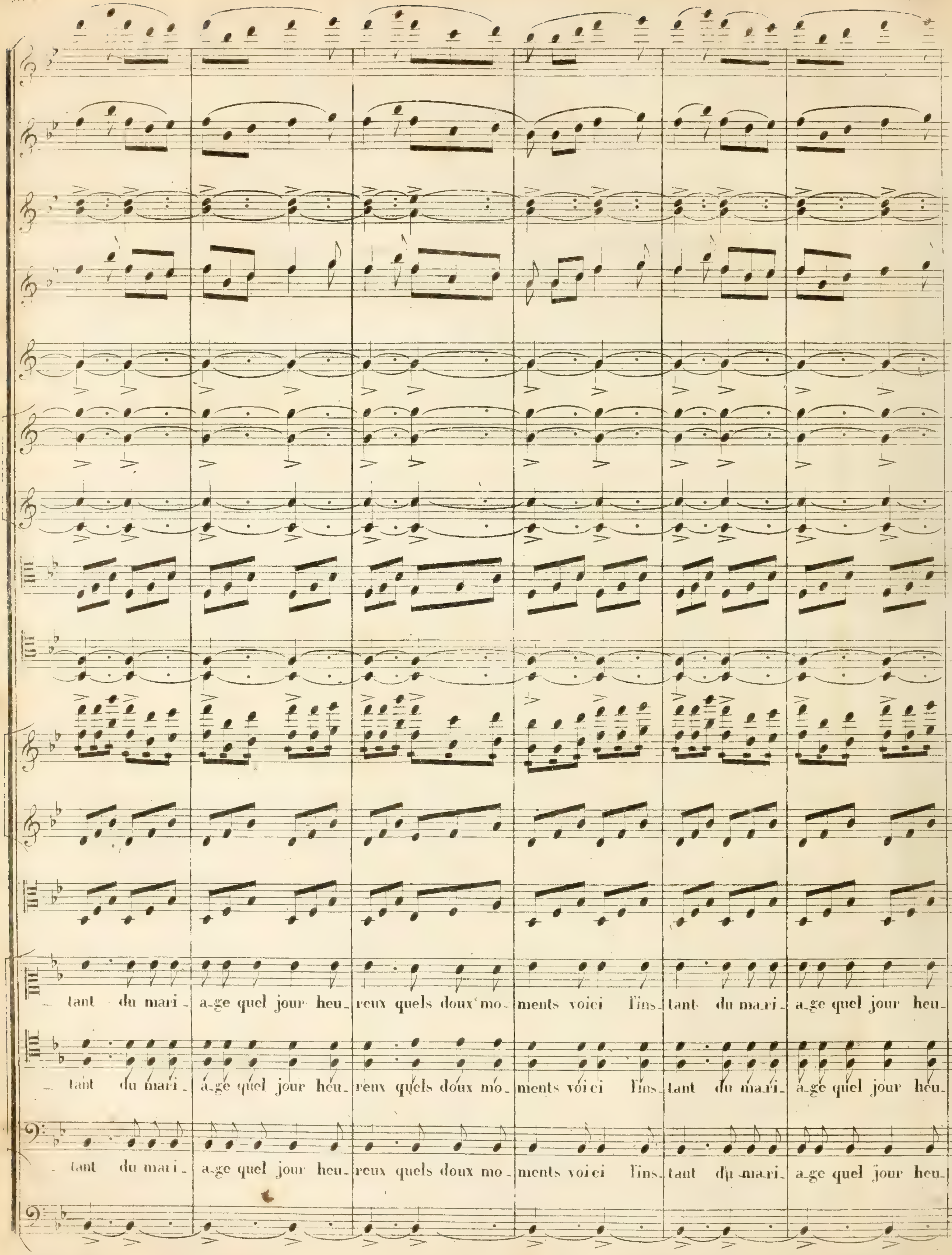

que dites vous
mieux trai_tés
FRITZ.
dieu
quel mys_te_re
SALD:
oui
ce Fritz
que vous
e_pou_sez
n'est

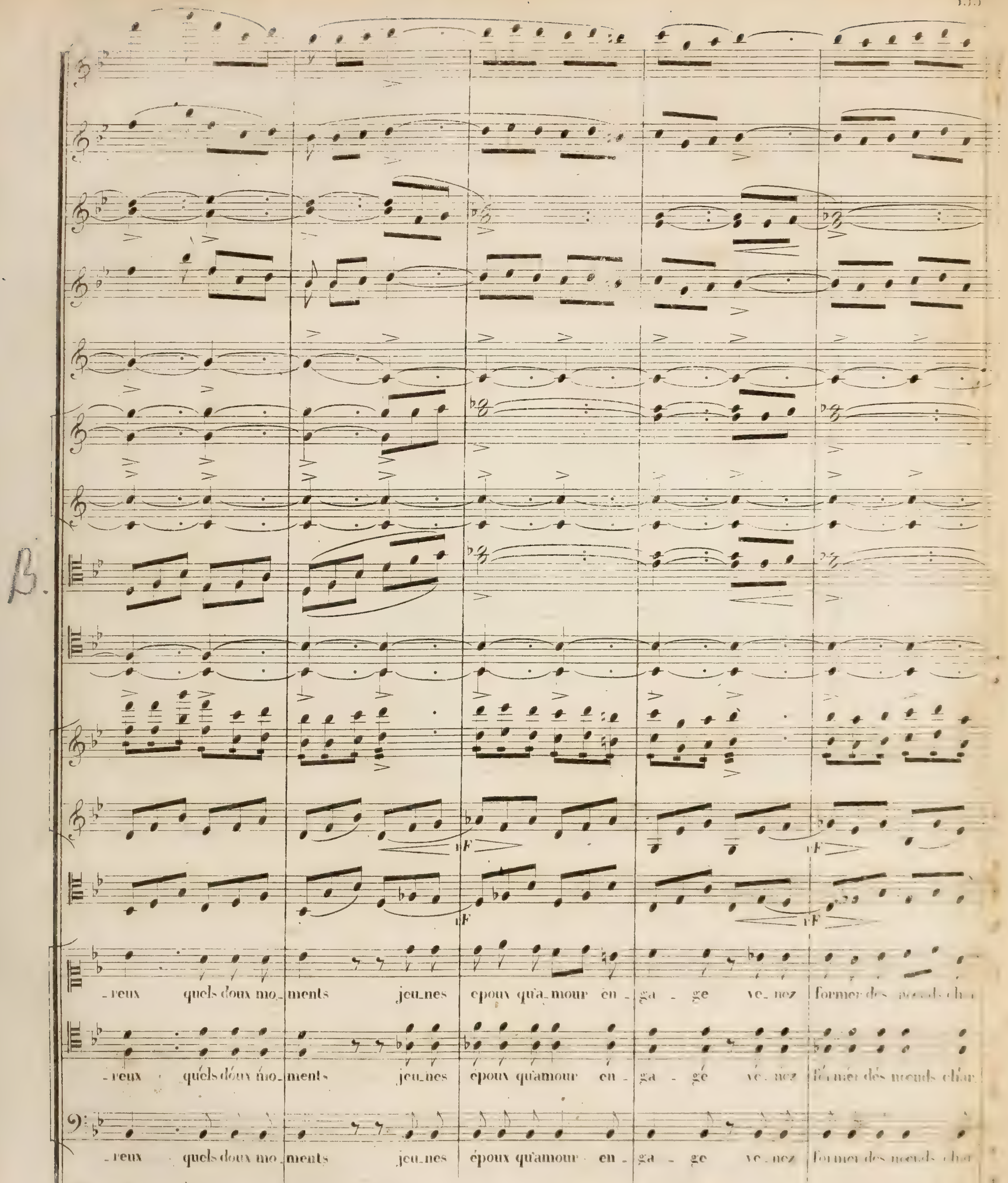

Hautb.
C.s
B.ns
FzP
Fz
P
Quoi mon
Il est donc vrai
pas ce lui que vo_tre cœur pré_fè_re
C.me la C.B.
Fl.
Hautb.
Cl en UT.
C.s
B.ns
Tromb.
F
_sieur vous o_sez quoi mon sieur
Point d'é_clat
V.lle
C.B.

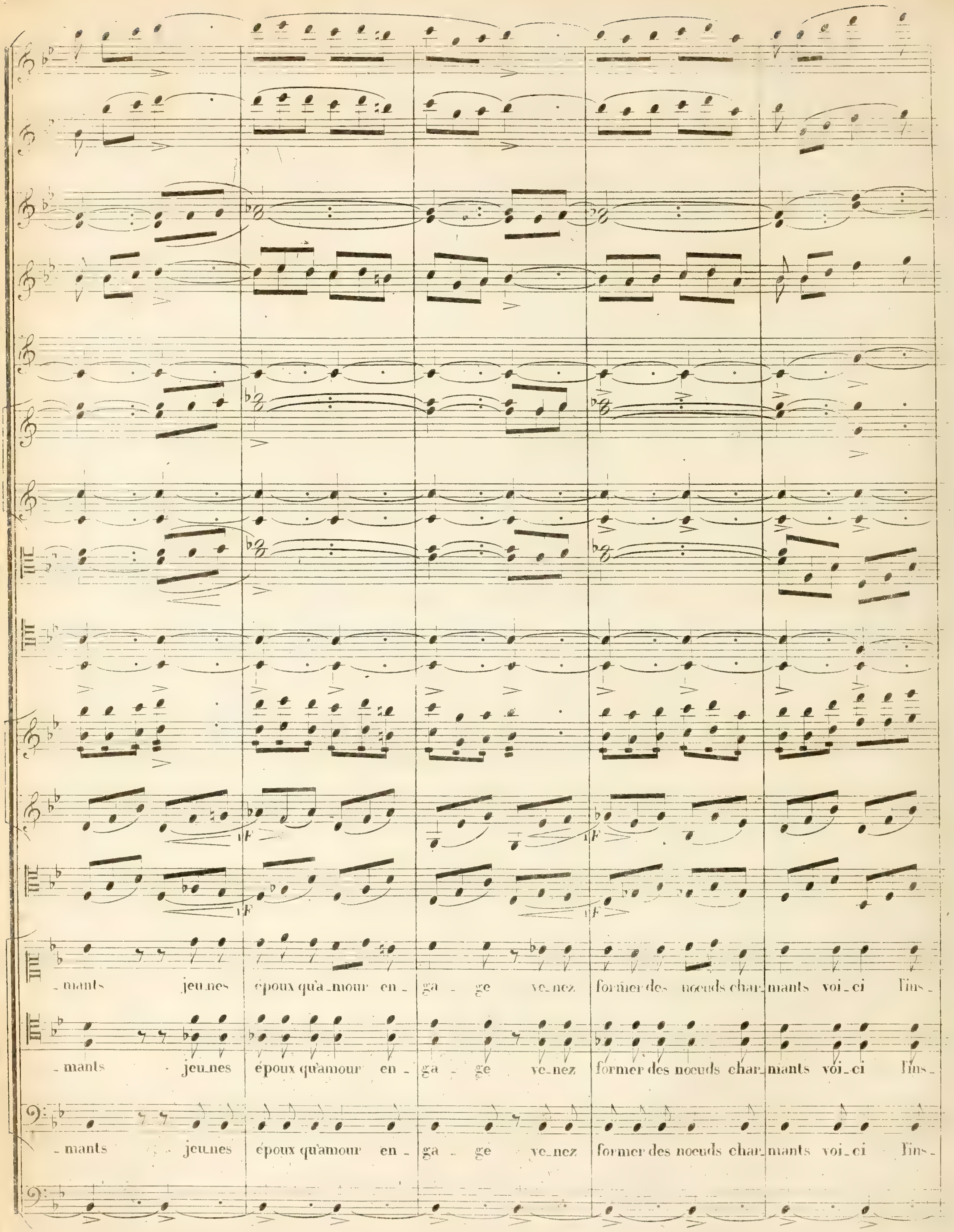

je sais tout
je con_nais chère a_mi_e ce jeu_ne hom_me qui cet_te nuit près de

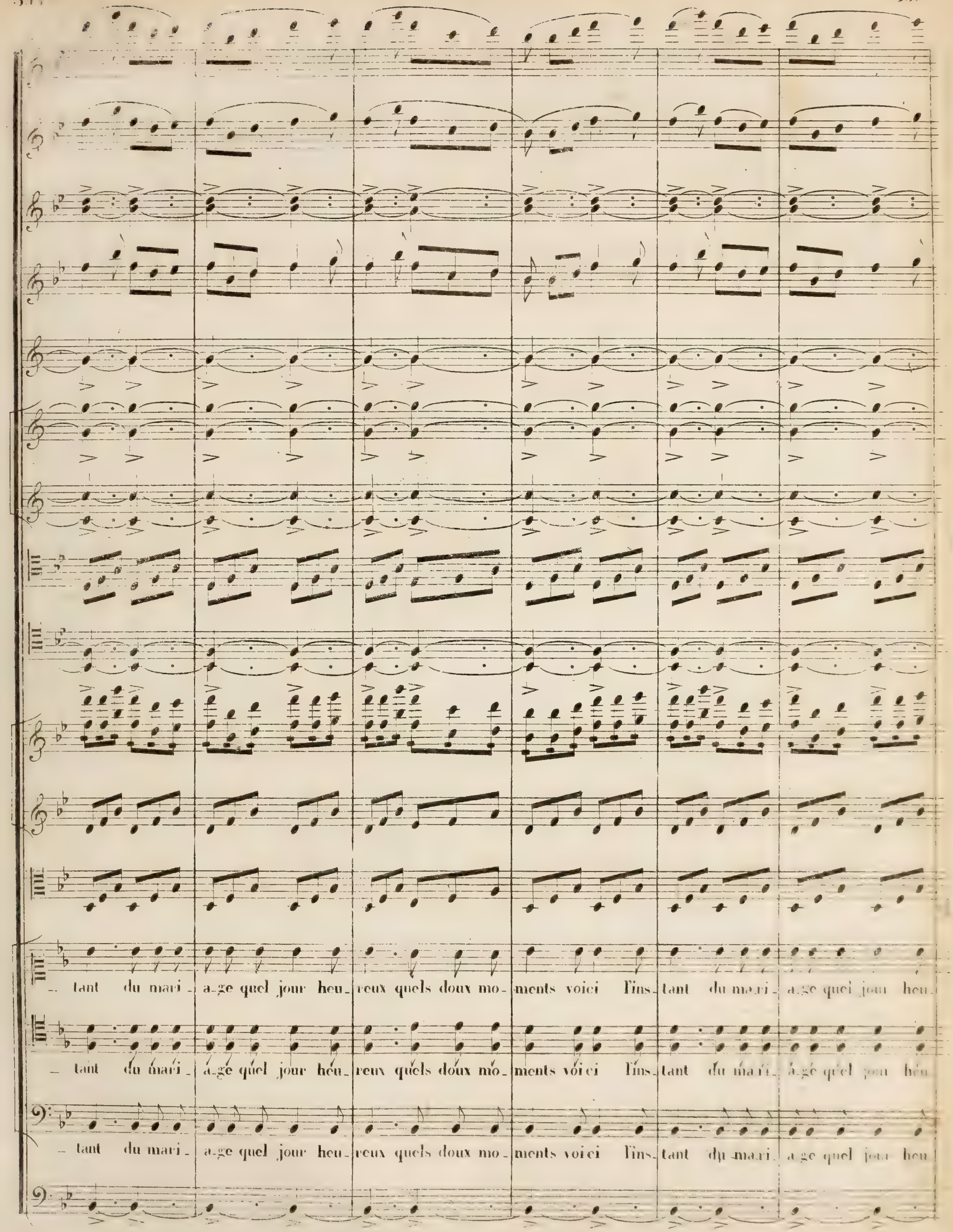

Hautb.
Cl.
Crs
quelle in - digne ca - lom - ni - e
quelle perfi - di - e
bruit
j'en fus té - moin oui j'ai vu
Tromb.
Fritz.
Frede - ric
j'ai vu l'impru - dent Frede - ric qui sor - tait de votre appar - te - ment

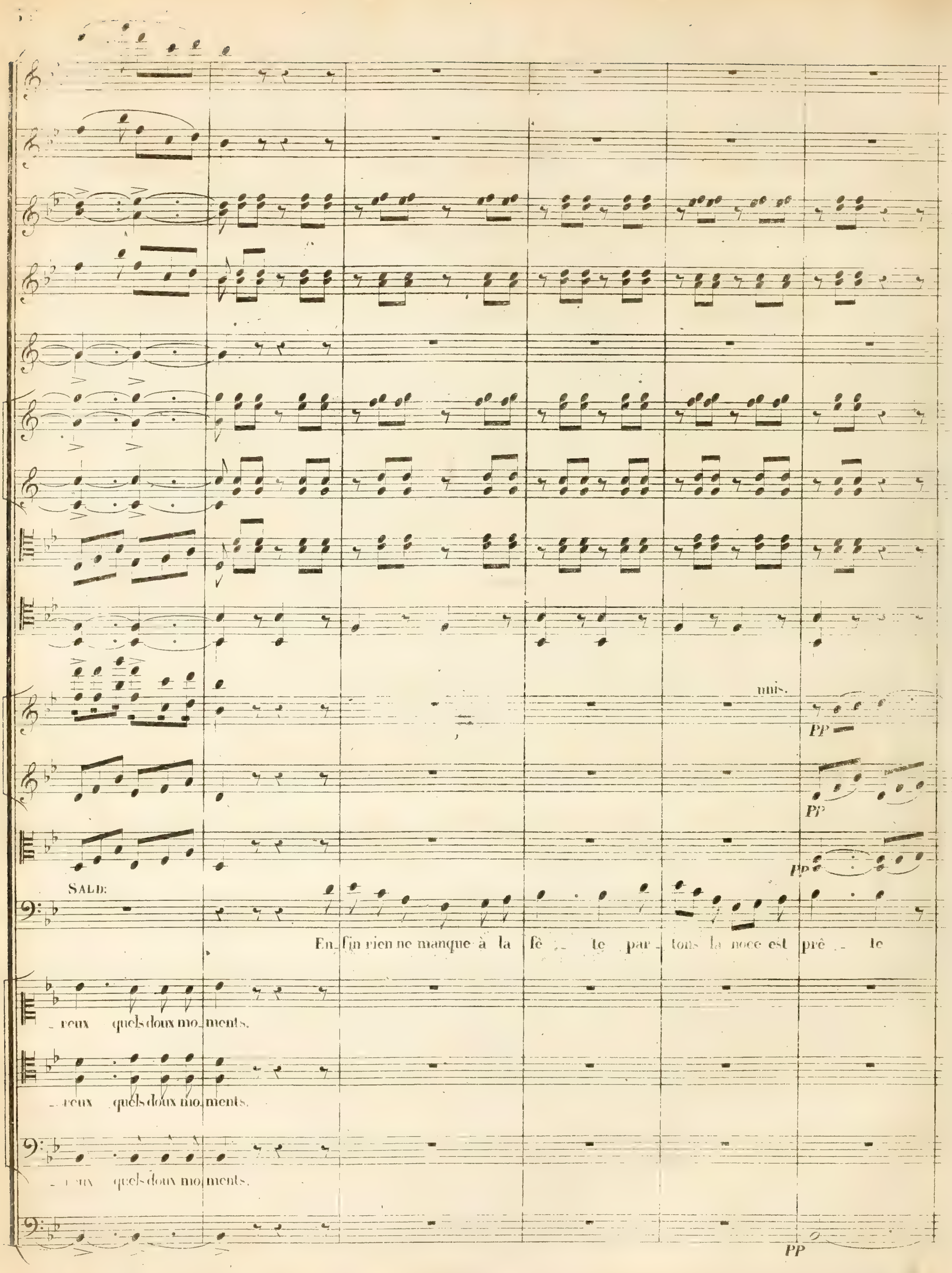

All^tto
Flûte.
P^tte Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en Ut.
Trompettes.
Cors en Si bas.
Cors en Si bas.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes.
Tambour de Régiment.
Violons.
divisi.
Altos.
Henriette.
Mme Charl^te
Mina.
Fritz.
Frédéric.
Saldorf.
Choeur.
All^tto
Violoncelles et Contre Basses.

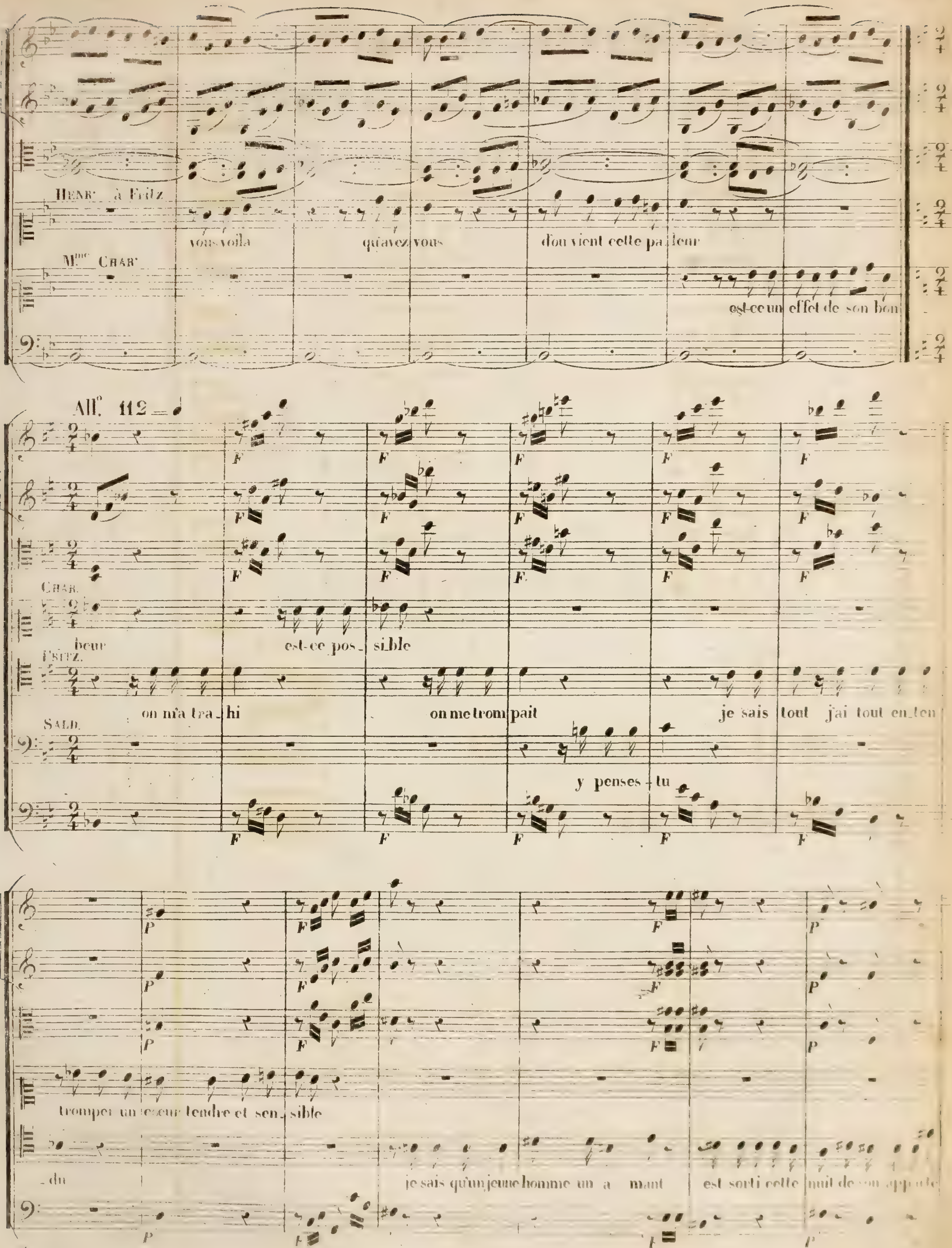

- tant du mari - a-ge quel jour heu - reux quels doux mo - ments voici l'ins - tant du mari - a-ge quel jour heu -
- tant du mari - a-ge quel jour heu - reux quels doux mo - ments voici l'ins - tant du mari - a-ge quel jour heu -
- tant du mari - a-ge quel jour heu - reux quels doux mo - ments voici l'ins - tant du mari - a-ge quel jour heu -

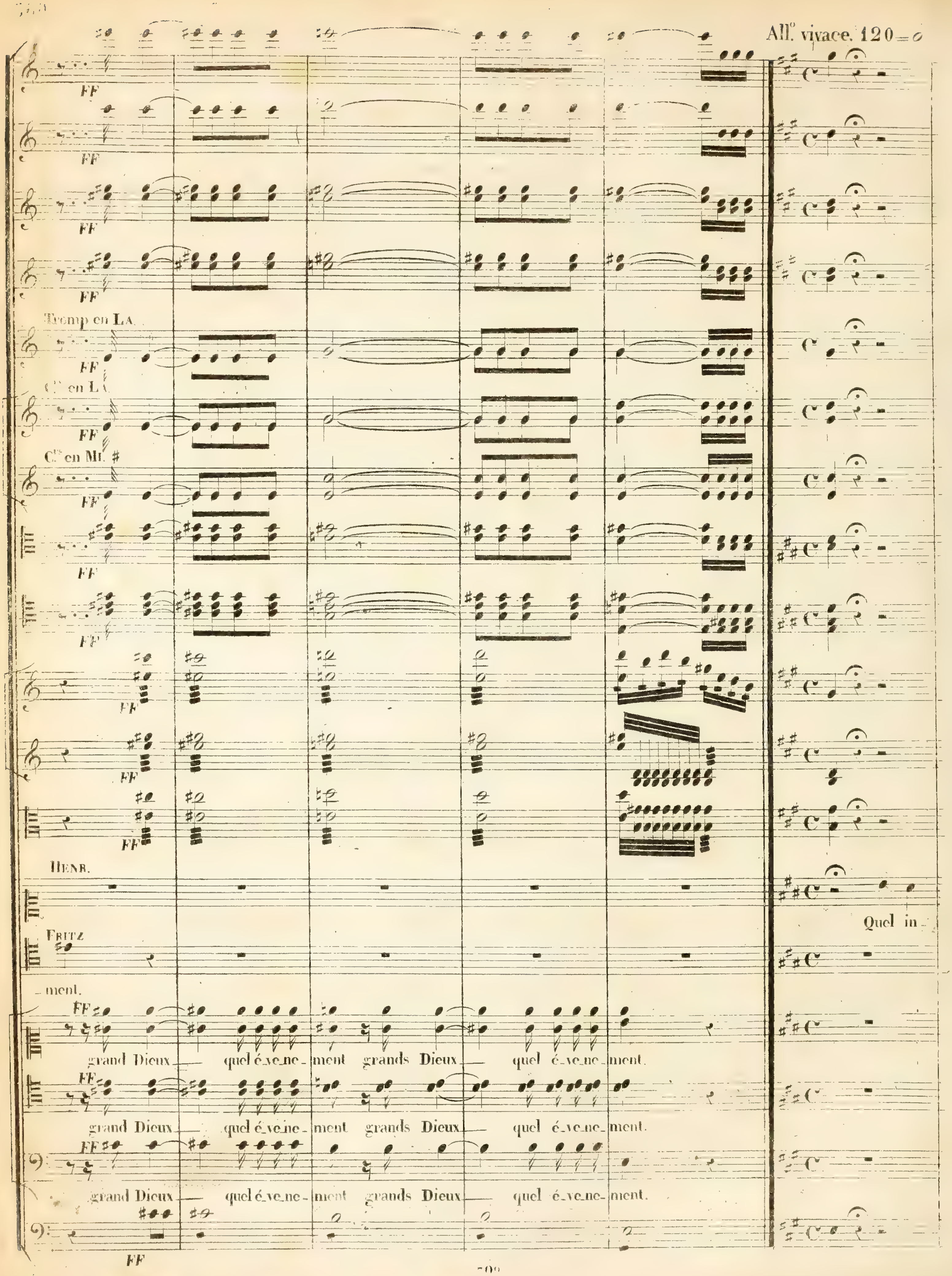

-reux quels doux mo_ments jeu_nes époux qu'a_mour en_ga_ge ve_nez
-reux quels doux mo_ments jeu_nes époux qu'amour en_ga_gé ve_nez
-reux quels doux mo_ments jeu_nes époux qu'amour en_ga_ge ve_nez

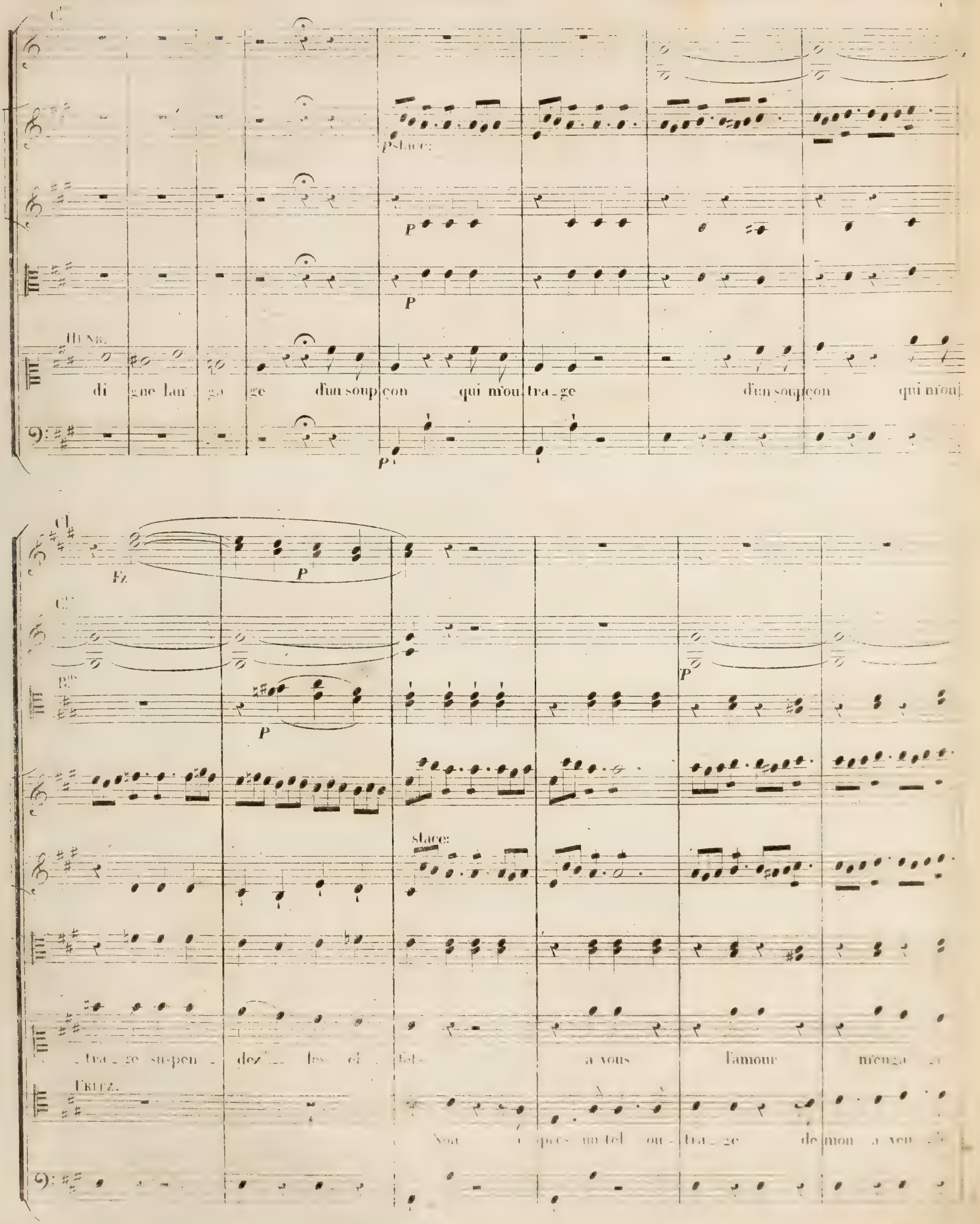

-mants jeu-nes époux qu'a-mour en-ga-ge ve-nez former des noeuds char-mants voi-ci l'ins-
-mants jeu-nes époux qu'amour en-ga-ge ve-nez former des noeuds char-mants voi-ci l'ins-
-mants jeu-nes époux qu'amour en-ga-ge ve-nez former des noeuds char-mants voi-ci l'ins-

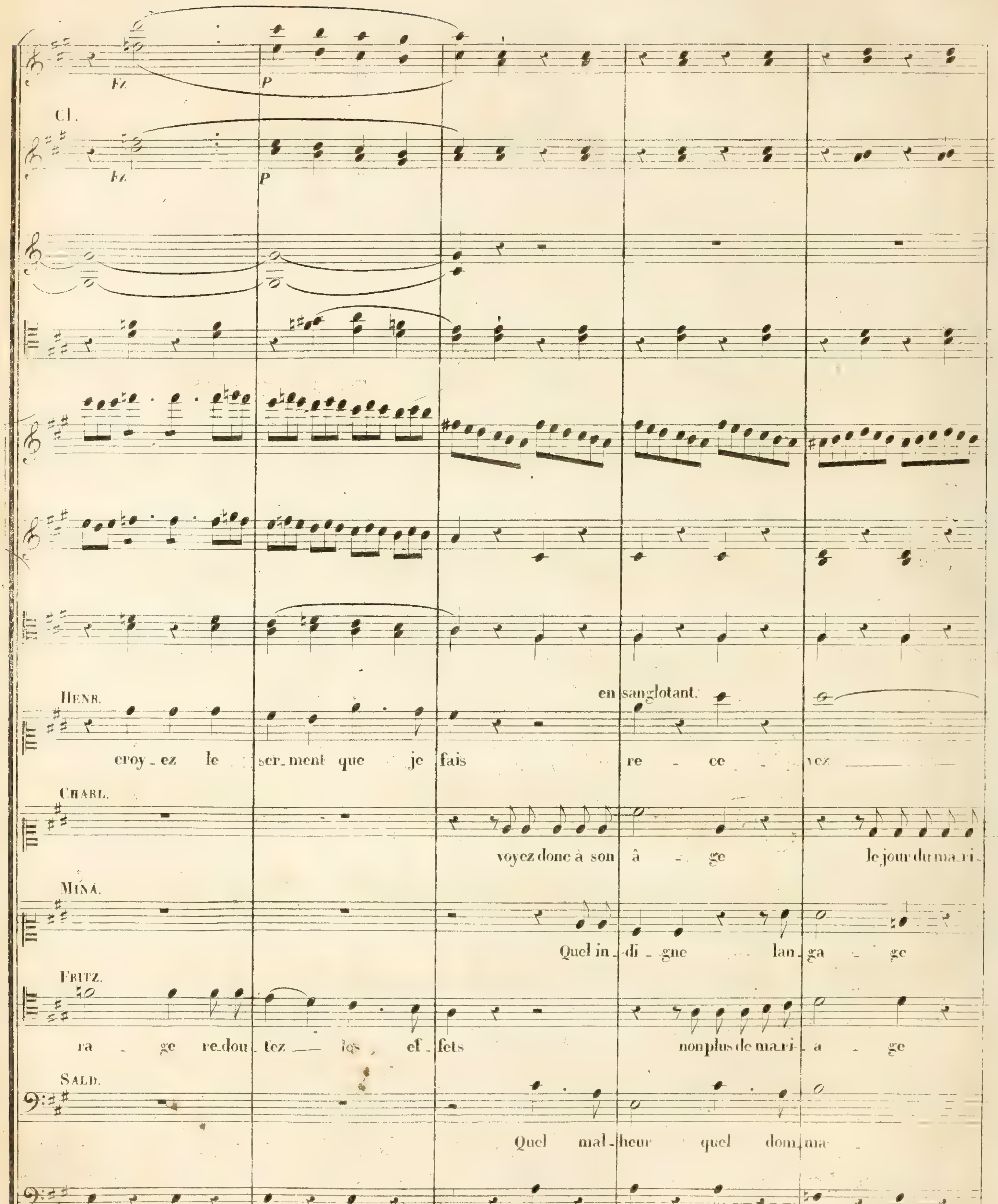

_ tant du mari _ a_ge quel jour heu_ reux quels doux mo_ ments voici l'ins_ tant du mari_ a_ge quel jour heu_
_ tant du mari_ a_ge quel jour heu_ reux quels doux mo_ ments voici l'ins_ tant du mari_ a_ge quel jour heu_
_ tant du mari_ a_ge quel jour heu_ reux quels doux mo_ ments voici l'ins_ tant du mari_ a_ge quel jour heu_

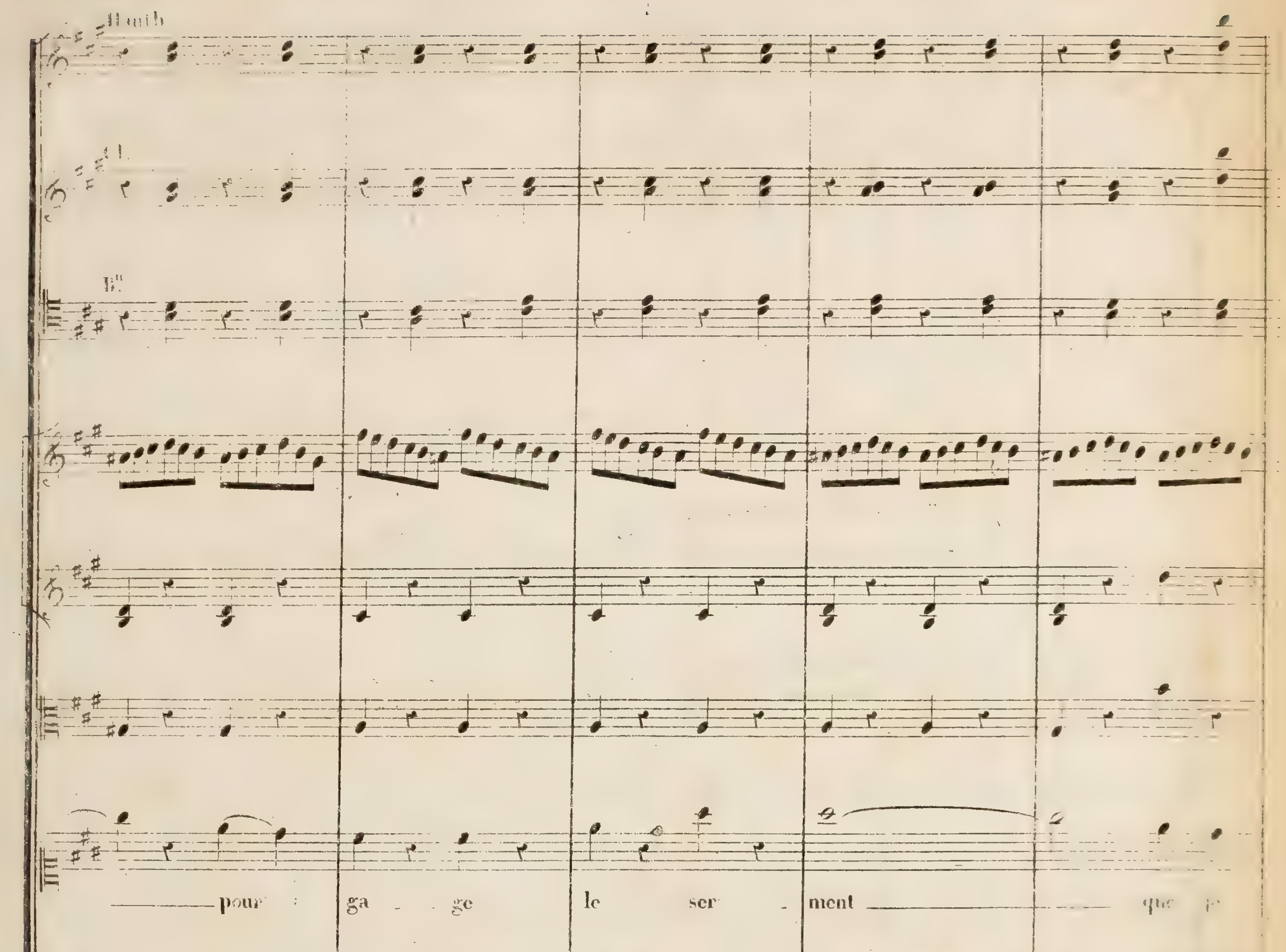

unis.
PP
PP
PP
SALD:
En_fin rien ne manque à la fê_te par_tons la noce est prê_te
_reux quels doux mo_ments.
_reux quels doux mo_ments.
_reux quels doux mo_ments.
PP

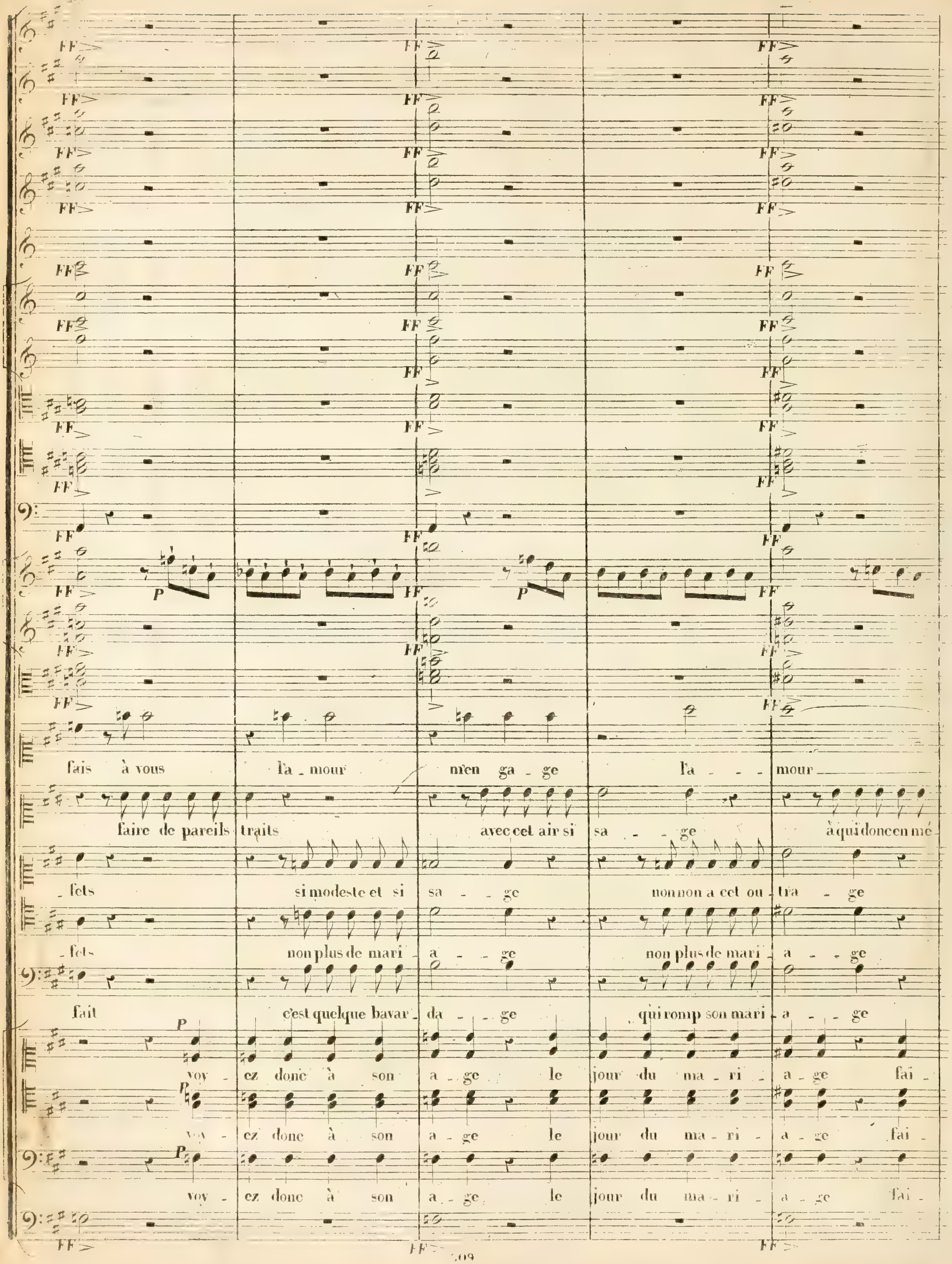

HENRI à Fritz
vous voila
qu'avez vous
d'ou vient cette pâleur
Mme CHAR.
est-ce un effet de son bon
All°. 112 = ♩
CHAR.
heur
est-ce pos_sible
FRITZ.
on m'a tra_hi
on me trompait
je sais tout j'ai tout en_ten
SALD.
y penses-tu
tromper un cœur tendre et sen_sible
_du
je sais qu'un jeune homme un a mant
est sorti cette nuit de son apparte

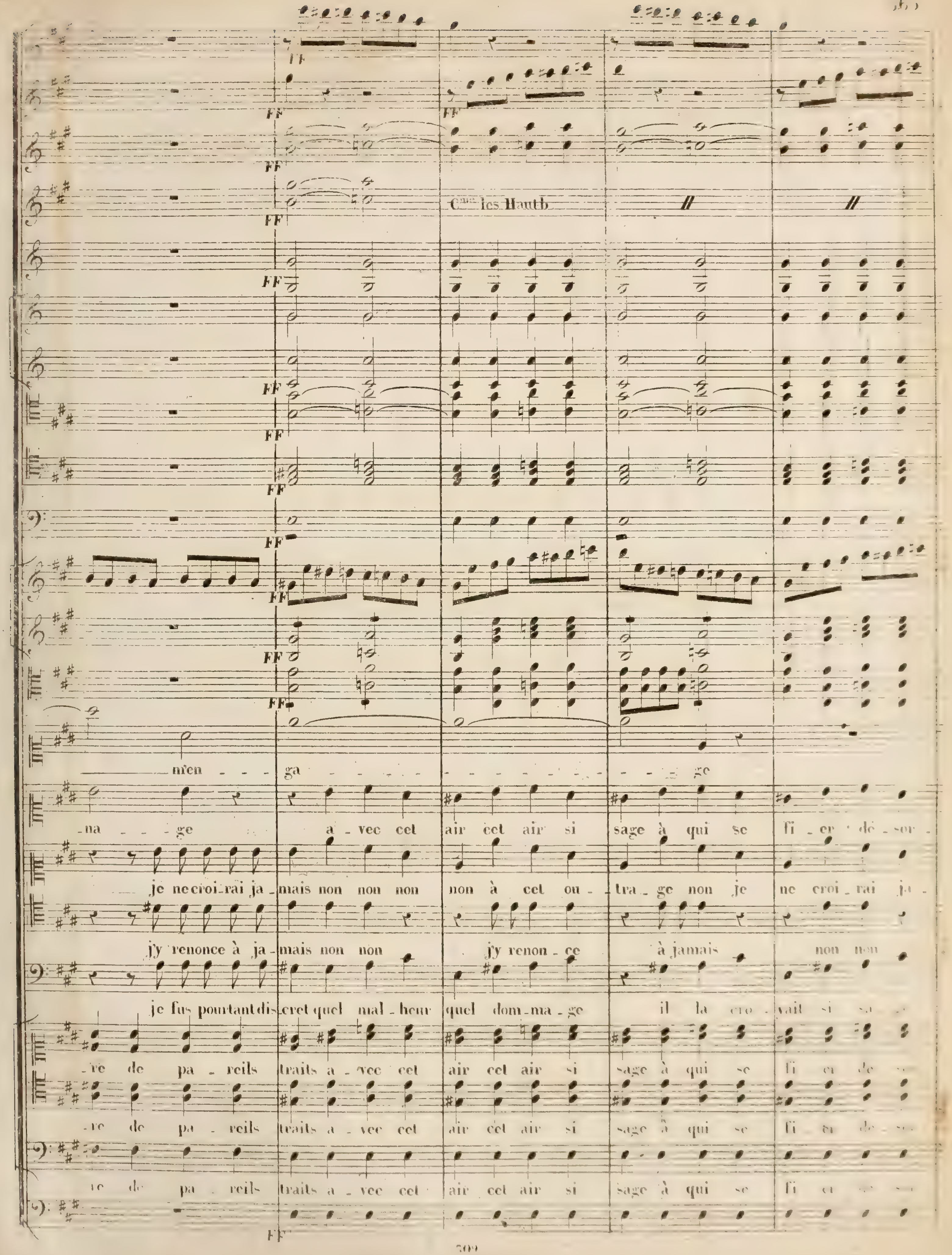

All.° vivace. 120 = 𝅗𝅥
FF
Tromp en LA.
C.ⁿ en LA.
C.ⁿ en MI. #
HENR.
Quel in_
FRITZ
_ment.
grand Dieux quel é_ve_ne_ment grands Dieux quel é_ve_ne_ment.
grand Dieux quel é_ve_ne_ment grands Dieux quel é_ve_ne_ment.
grand Dieux quel é_ve_ne_ment grands Dieux quel é_ve_ne_ment.

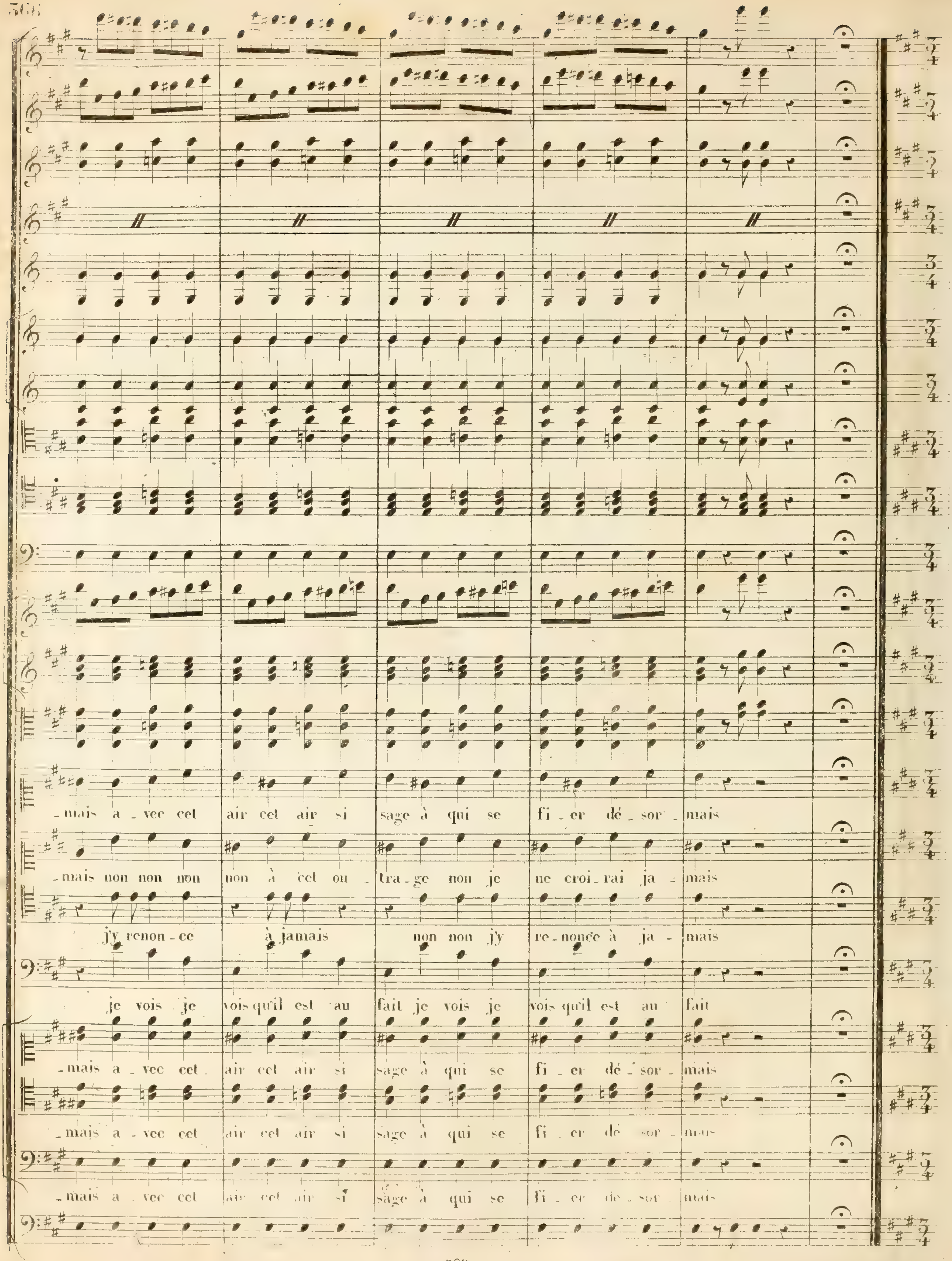

Henr.
di gne lan_ga_ge d'un soupçon qui m'ou_tra_ge
d'un soupçon qui m'ou
stacc:
Fz
P
Fritz.
a vous
l'amour
de mon

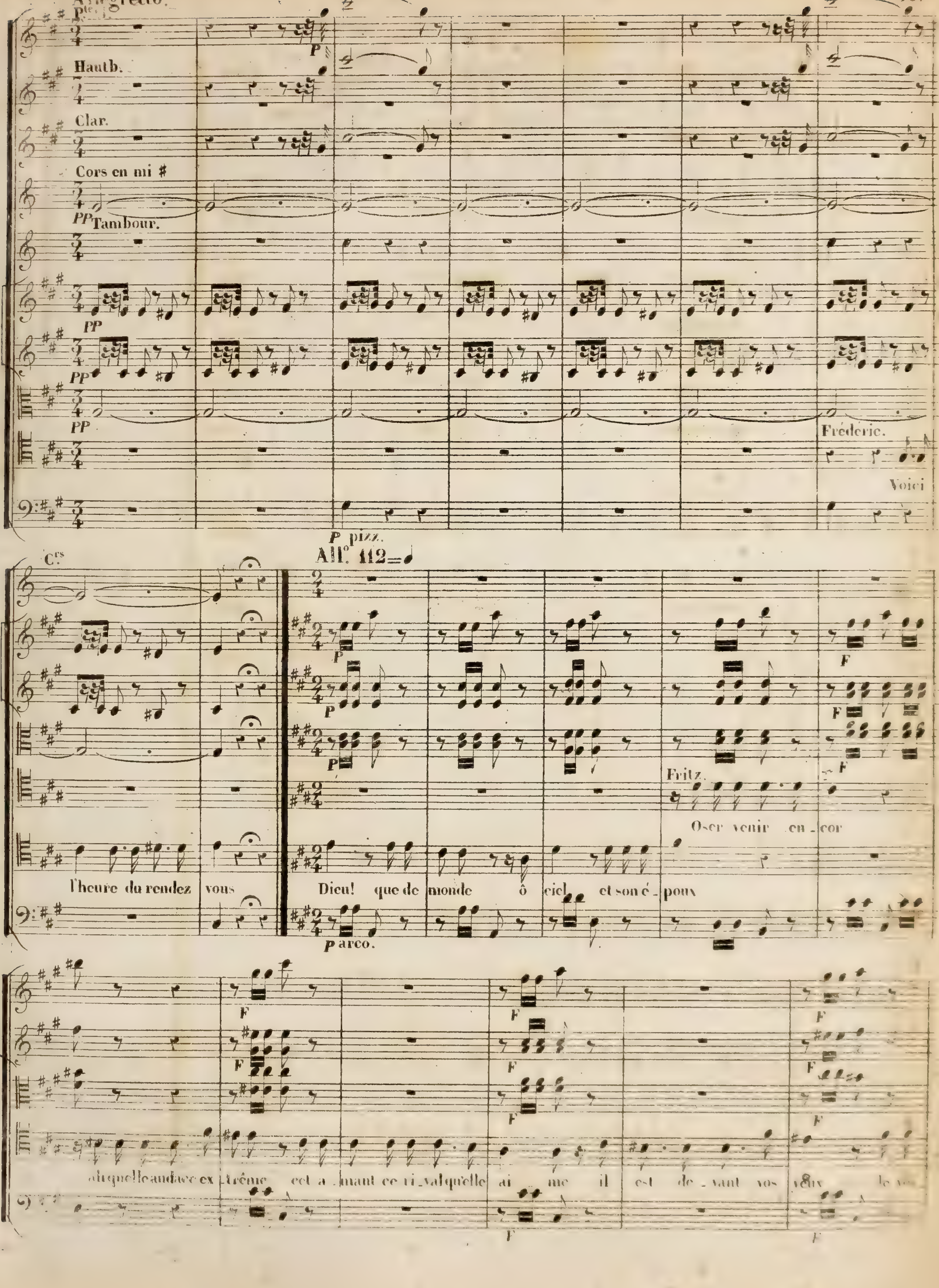

Fz
P
Cl.
Fz
P
Henr.
en sanglotant.
croy_ez le ser_ment que je fais re - ce - vez
Charl.
voyez donc à son â - ge le jour du ma_ri_
Mina.
Quel in_di_gne lan_ga - ge
Fritz.
ra - ge re_dou_tez les ef_fets non plus de ma_ri_a - ge
Sald.
Quel mal_heur quel dom_ma -

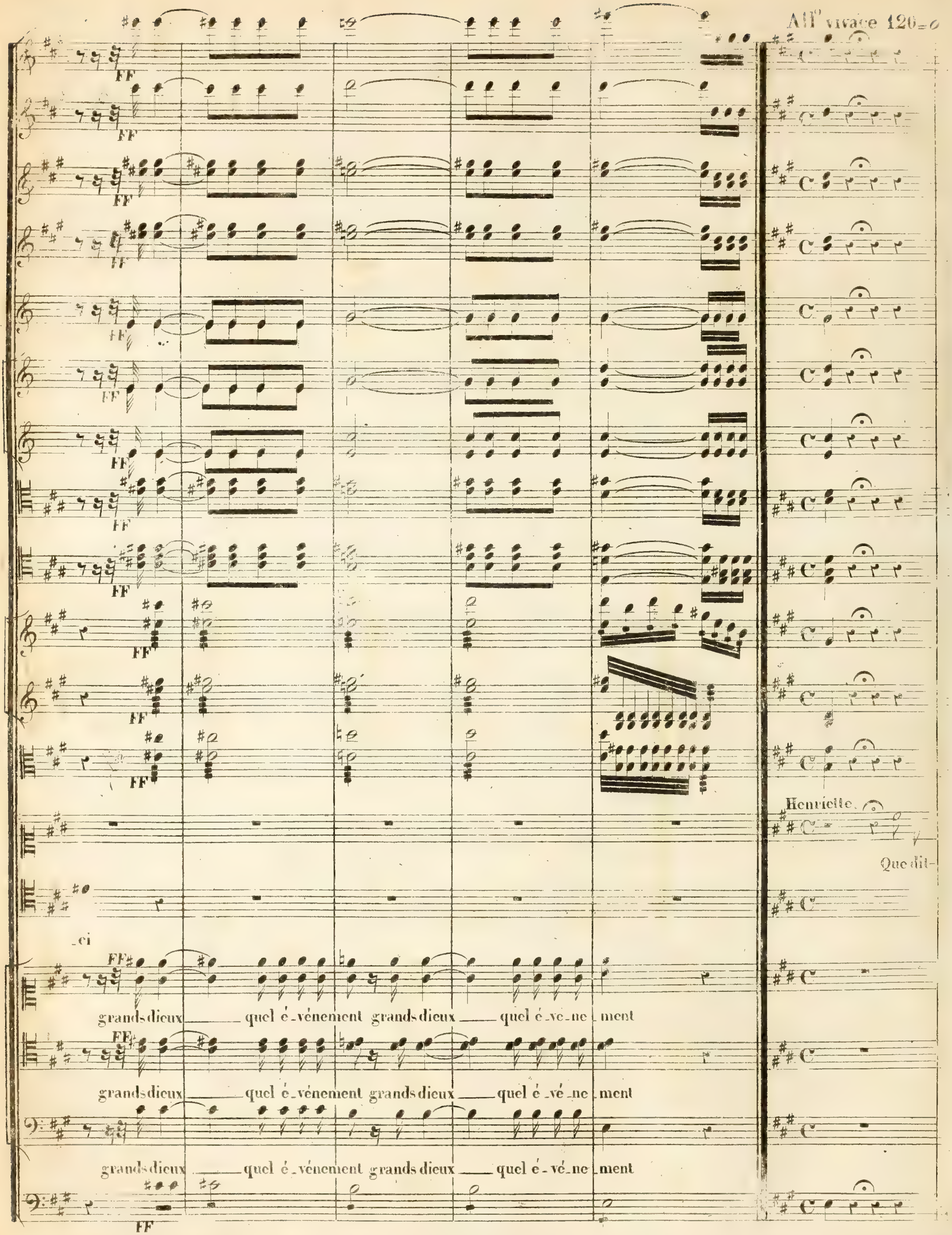

Hautb.
Fl.
Bn.
pour gage le serment que je
age voyez donc à son age le jour du mari age
d'un soupçon qui l'outrage suspendez suspendez suspendez les ef
j'y renonce à jamais de mon aveugle rage redoutez les ef
ge il la croyait si sage je vois je vois je vois qu'il est au

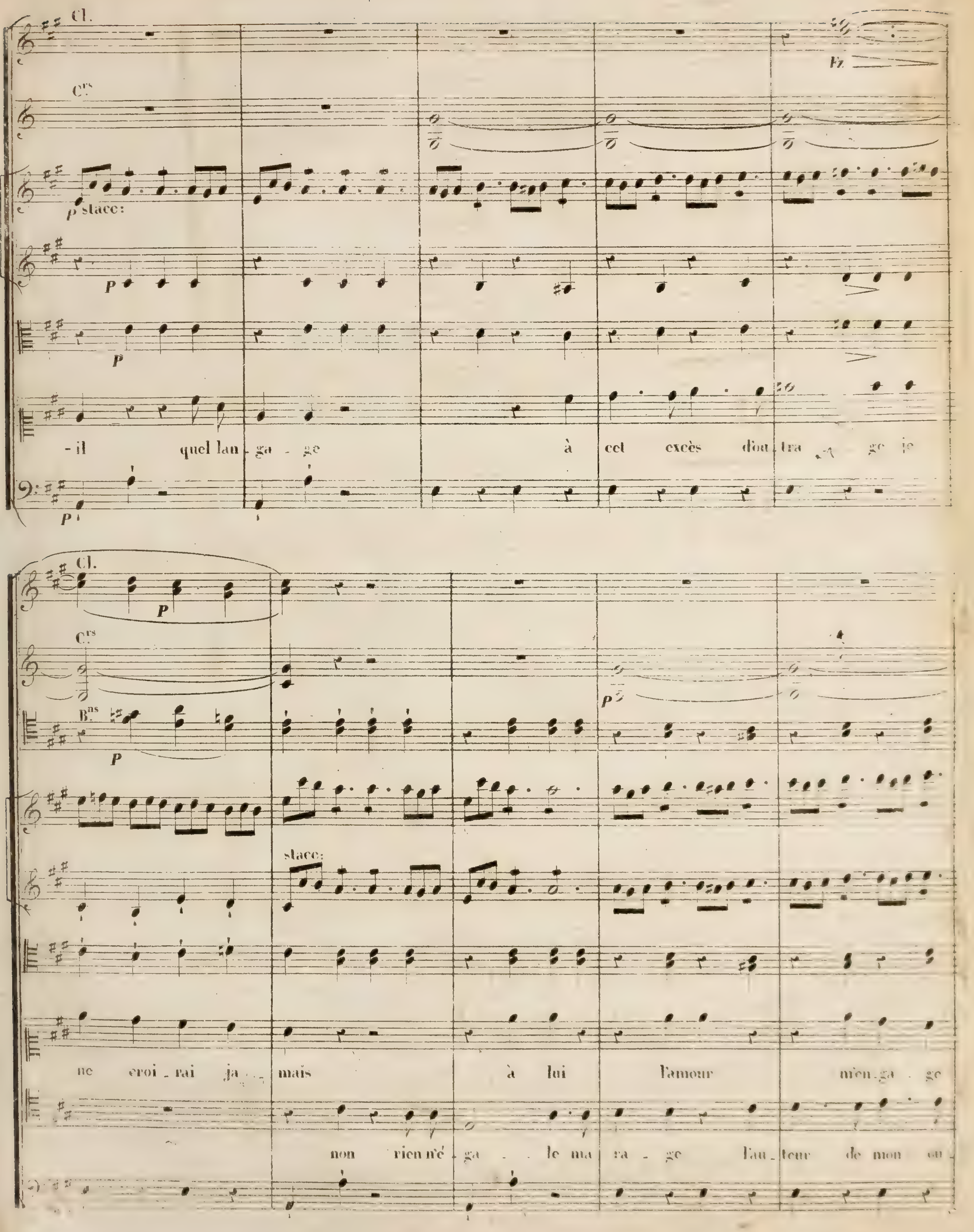

fais à vous l'a _ mour m'en ga _ ge l'a _ _ _ mour
faire de pareils traits avec cet air si sa _ _ ge à qui donc en mé
_ fets si modeste et si sa _ _ ge non non a cet ou _ tra _ ge
_ fets non plus de mari _ a _ _ ge non plus de mari _ a _ _ ge
fait c'est quelque bavar _ da _ _ ge qui romp son mari _ a _ _ ge
voy _ ez donc à son a _ ge le jour du ma _ ri _ a _ ge fai _
voy _ ez donc à son a _ ge le jour du ma _ ri _ a _ ge fai _
voy _ ez donc à son a _ ge le jour du ma _ ri _ a _ ge fai _


FF
Cᵐᵉ les Hautb.
m'en - - - ga - - - - ge
-na - - ge a - vec cet air cet air si sage à qui se fi - er dé - sor -
je ne croi - rai ja - mais non non non non à cet ou - tra - ge non je ne croi - rai ja -
j'y renonce à ja - mais non non j'y renon - ce à jamais non non
je fus pourtant dis - cret quel mal - heur quel dom - ma - ge il la cro - vait si sa - ge
-re de pa - reils traits a - vec cet air cet air si sage à qui se fi er de -
-re de pa - reils traits a - vec cet air cet air si sage à qui se fi er de -
re de pa - reils traits a - vec cet air cet air si sage à qui se fi er

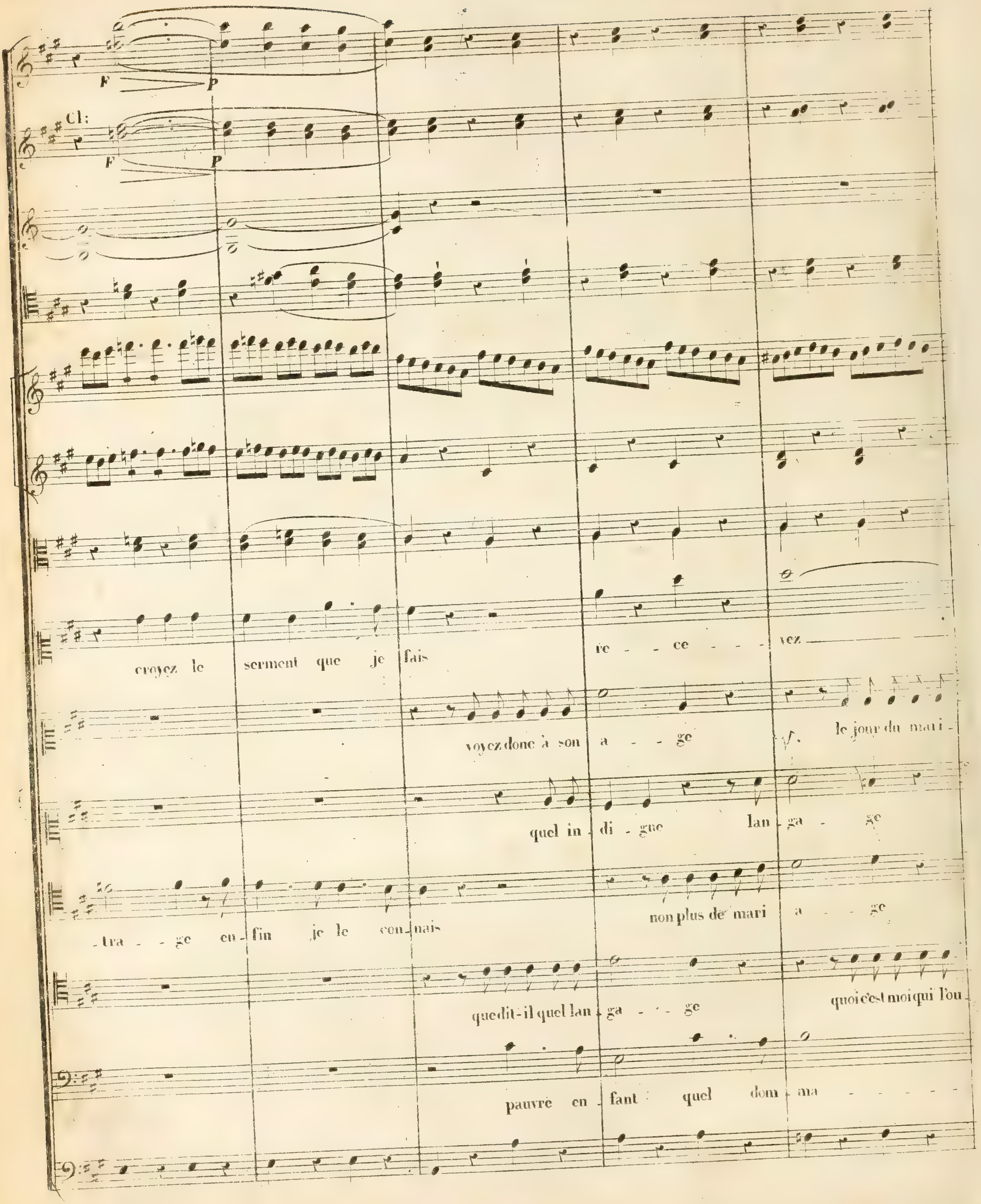

-mais a-vec cet air cet air si sage à qui se fi-er dé-sor-mais
-mais non non non non à cet ou-tra-ge non je ne croi-rai ja-mais
j'y renon-ce à jamais non non j'y re-nonce à ja-mais
je vois je vois qu'il est au fait je vois je vois qu'il est au fait
-mais a-vec cet air cet air si sage à qui se fi-er dé-sor-mais
-mais a-vec cet air cet air si sage à qui se fi-er dé-sor-mais
-mais a-vec cet air cet air si sage à qui se fi-er dé-sor-mais

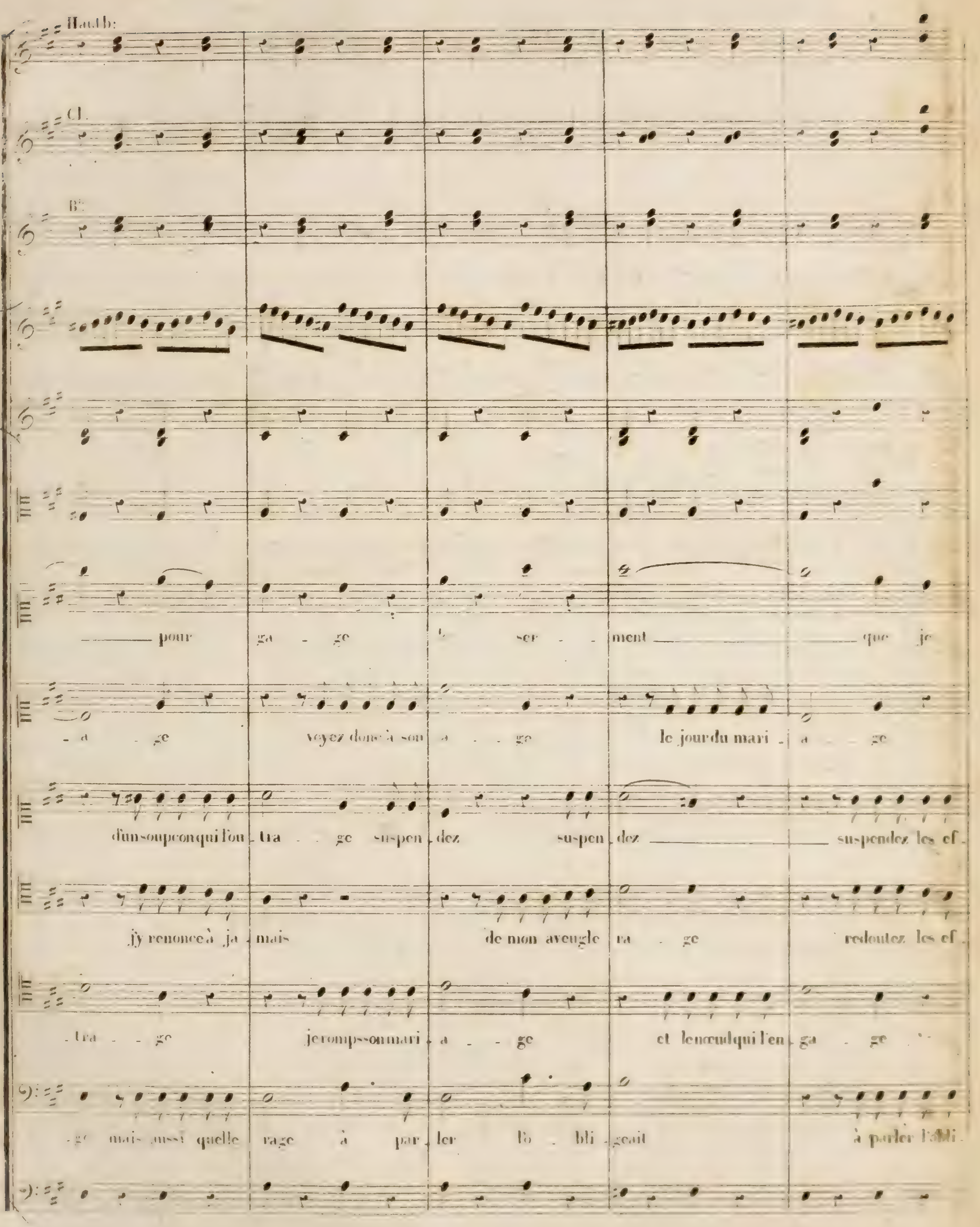

Allegretto.
Pte.
Hautb.
Clar.
Cors en mi #
PP Tambour.
PP
Frédéric.
Voici
P pizz.
All°. 112=
Crs.
Fritz.
Oser venir en_cor
l'heure du rendez vous
Dieu! que de monde ô ciel et son é_poux
P arco.
trême cet a_mant ce ri_val qu'elle ai me il est de_vant vos yeux

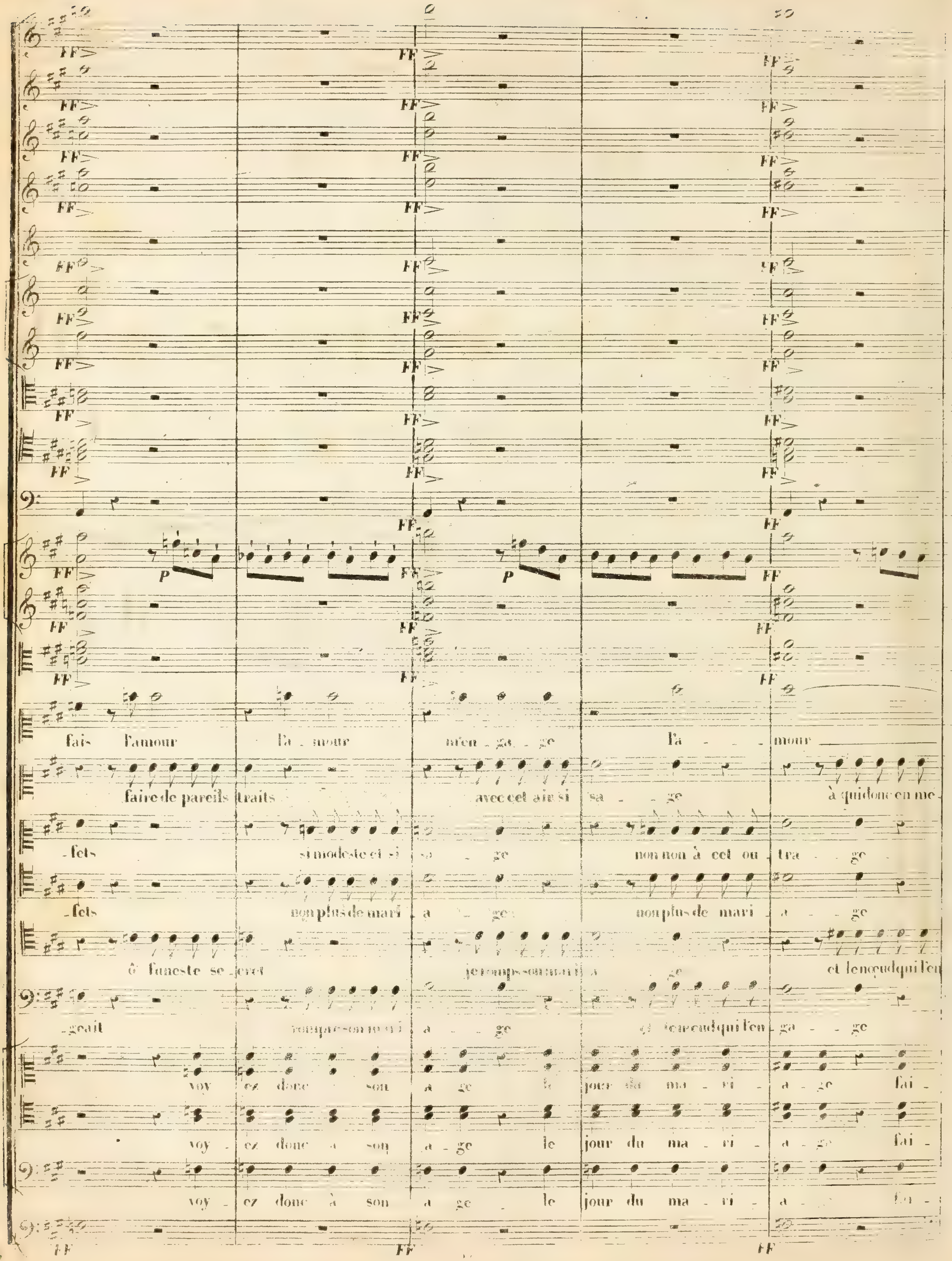

All° vivace 120 = 𝅝
FF
Henriette.
Que dit-
_ci
grands dieux quel é_vénement grands dieux quel é_vé_ne_ment
grands dieux quel é_vénement grands dieux quel é_vé_ne_ment
grands dieux quel é_vénement grands dieux quel é_vé_ne_ment

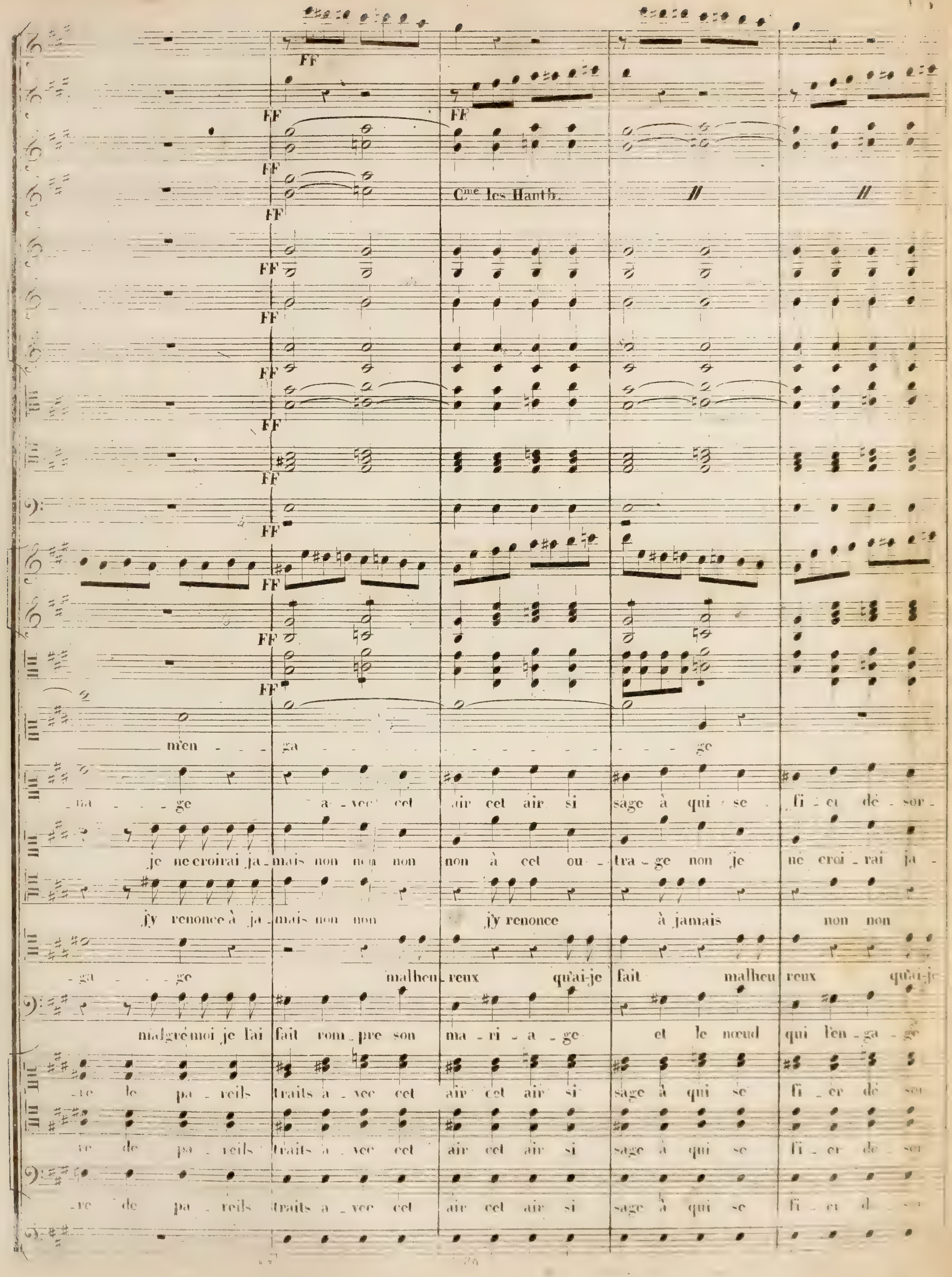


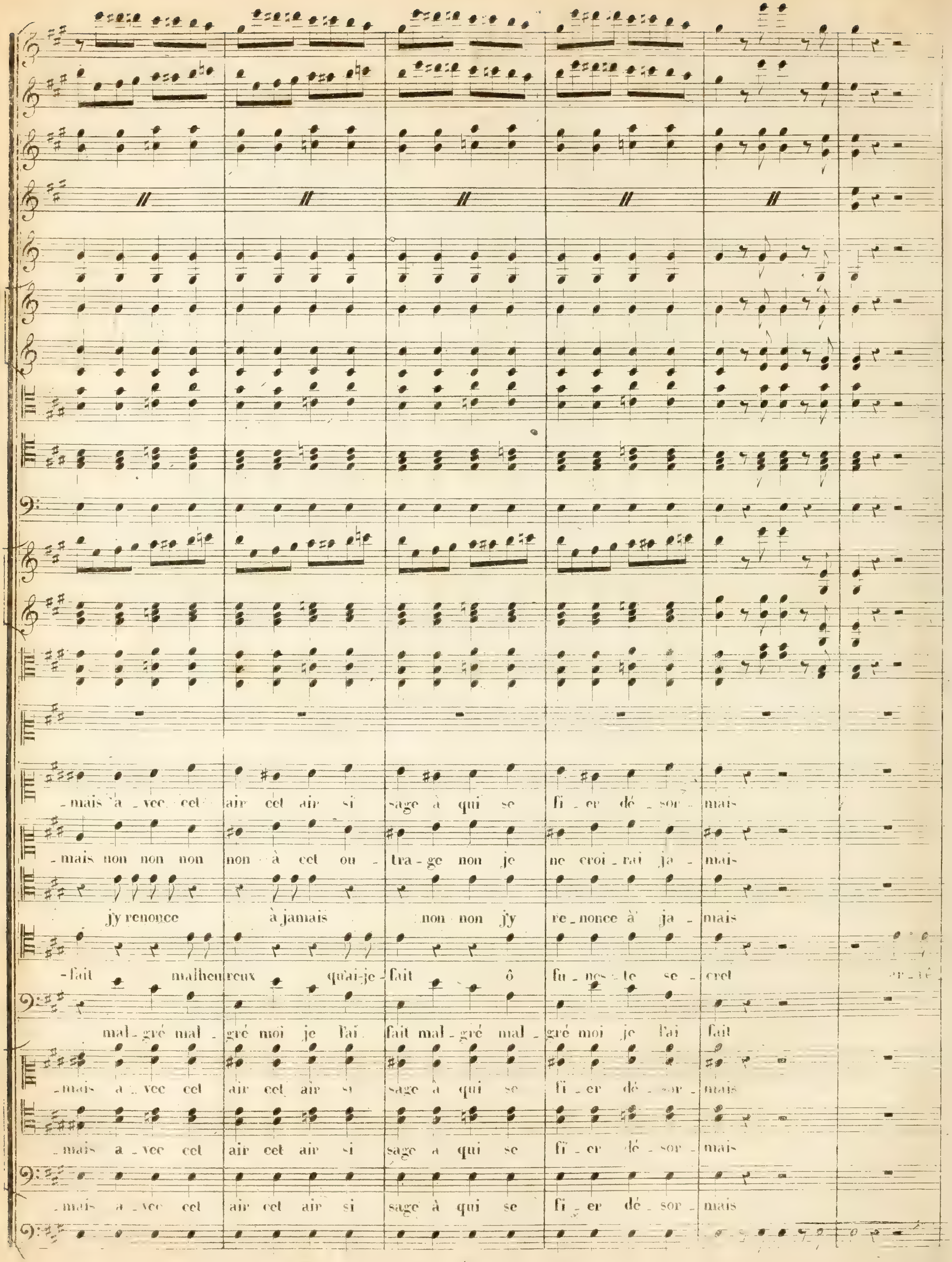
Cl.
Crs
p stacc:
P
-il quel lan_ga_ge à cet excès d'ou_tra_ge je
Fz
Cl.
Crs
Bns
stacc:
ne croi_rai ja_mais à lui l'amour m'en_ga_ge
non rien n'é_ga_le ma ra_ge l'au_teur de mon ou_

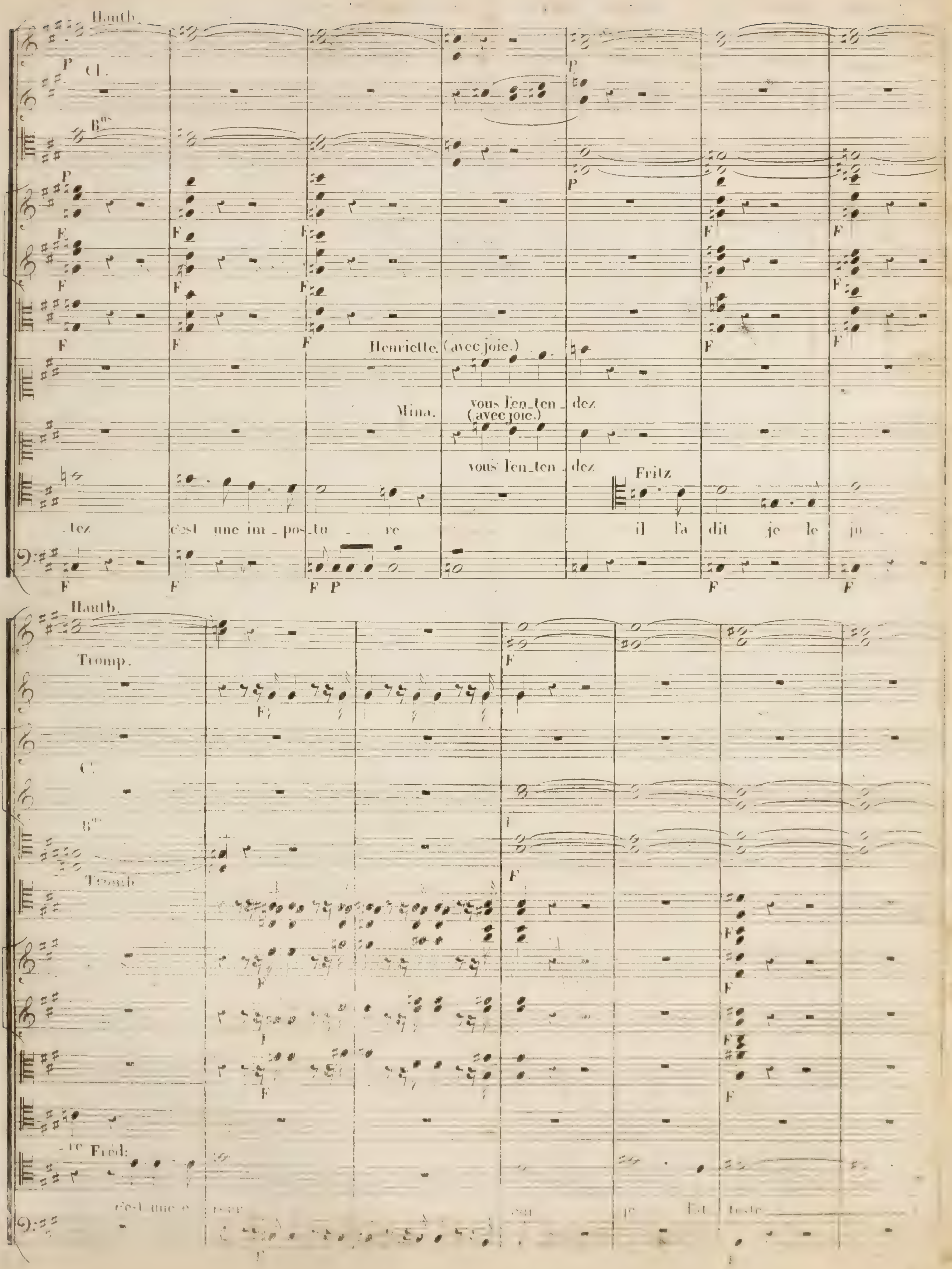

F
P
Cl:
F
P
croyez le serment que je fais
re - ce - - - vez
voyez donc à son a - - ge
le jour du mari
quel in - di - gne lan - ga - ge
tra - - ge en - fin je le con - nais
non plus de mari a - - ge
que dit-il quel lan - ga - - ge
quoi c'est moi qui l'ou
pauvre en - fant quel dom - ma

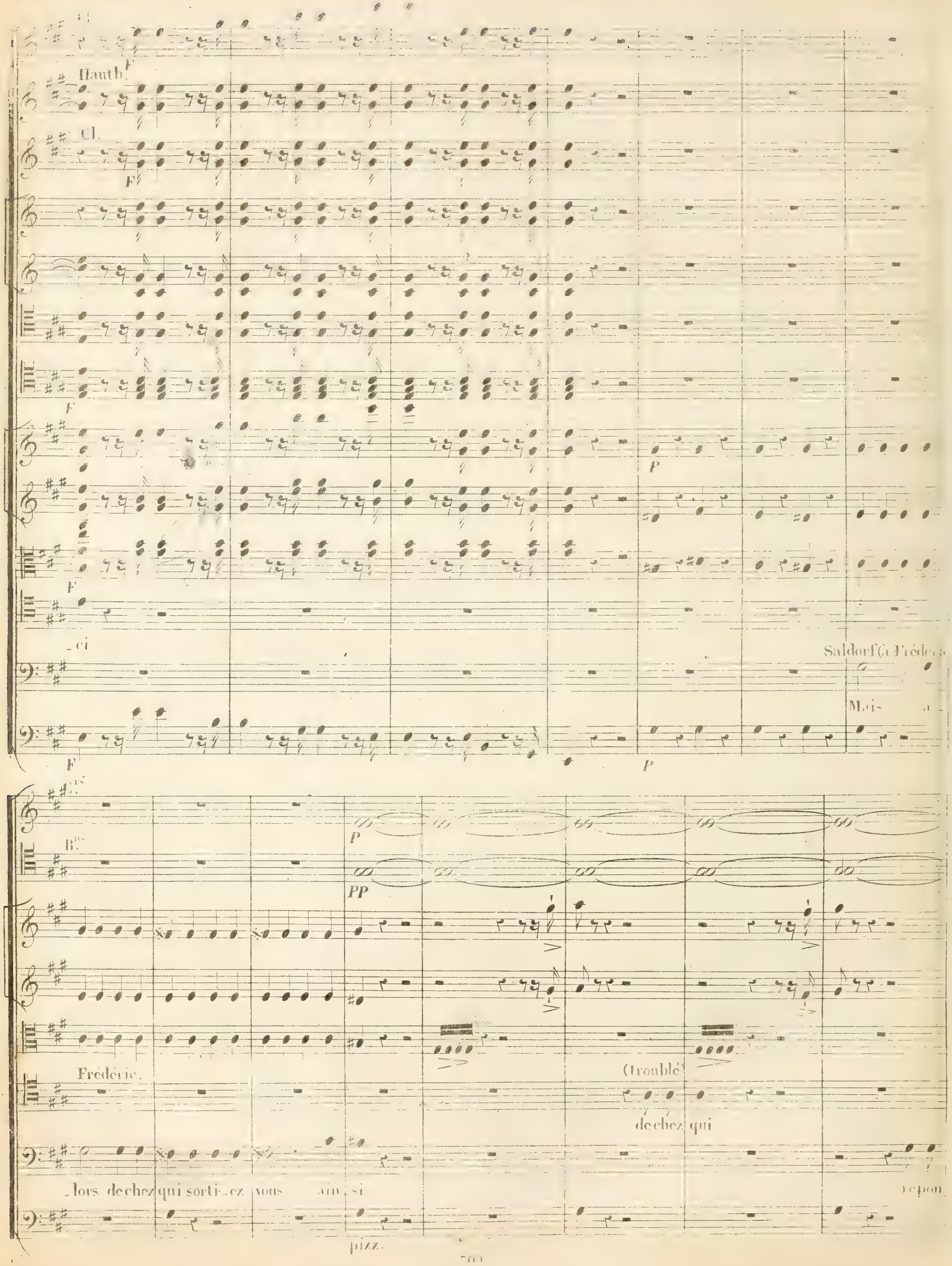

Hautb:
Cl.
pour ga - ge ser - ment que je
- a - ge veyez donc à son a - - ge le jour du mari - a - ge
d'un soupçon qui l'ou - tra - ge suspen - dez suspen - dez suspendez les ef -
j'y renonce à ja - mais de mon aveugle ra - ge redoutez les ef -
- tra - ge je romps son mari - a - ge et le nœud qui l'en - ga - ge
- ge mais aussi quelle rage à par - ler l'o - bli - geait à parler l'obli -

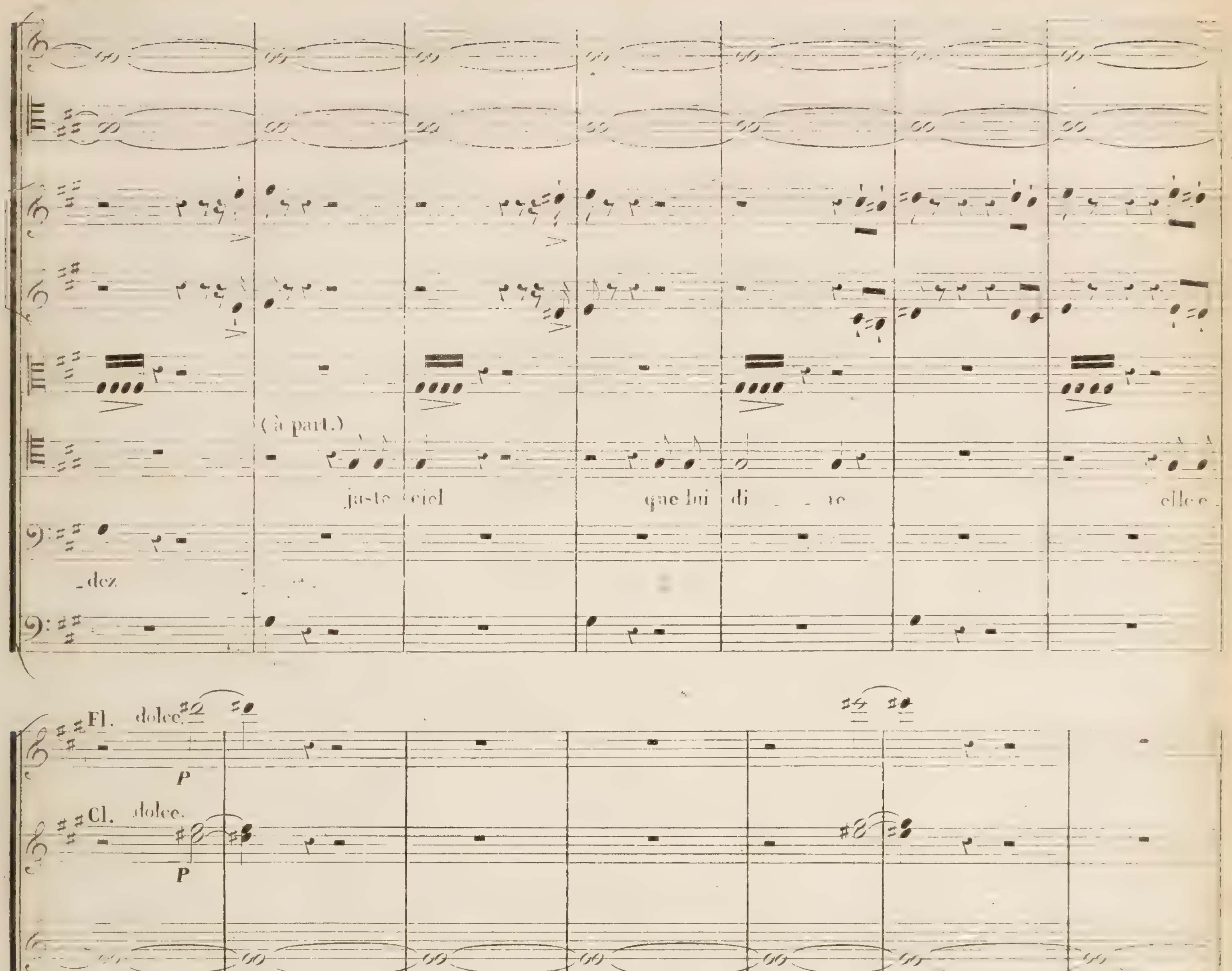

FF
P
fais l'amour l'a _ mour m'en _ ga _ ge l'a _ _ _ mour
faire de pareils traits avec cet air si sa _ _ ge à qui donc en me
non plus de mari a _ ge non plus de mari a _ ge
voy _ ez donc son a _ ge le jour du ma _ ri _ a _ ge fai _
voy _ ez donc à son a _ ge le jour du ma _ ri _ a _ ge fai _
voy _ ez donc à son a _ ge le jour du ma _ ri _ a _

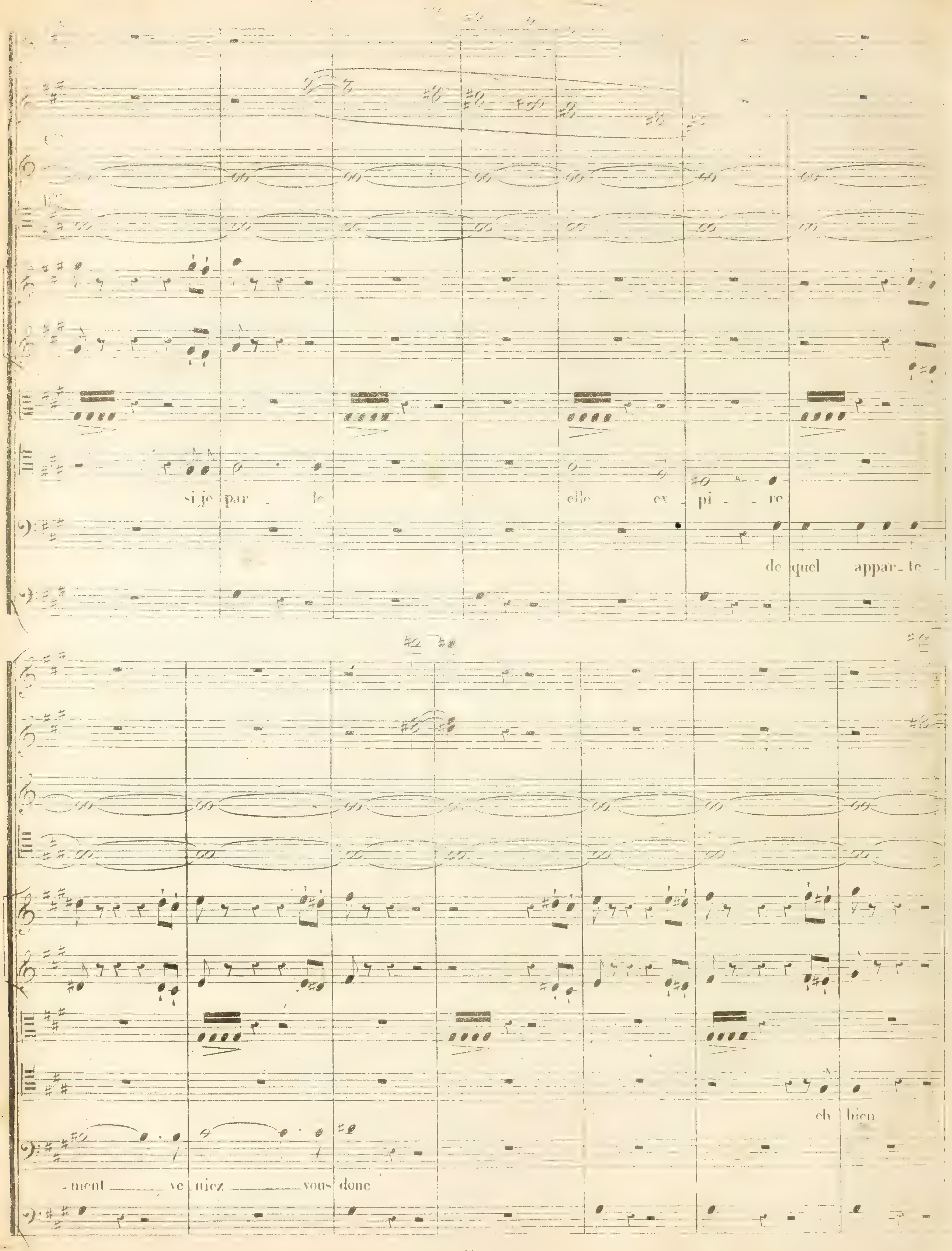

FF
Cme les Hautb.
m'en - - ga - - - ge
- na - - ge a - vec cet air cet air si sage à qui se fi - er dé - sor -
je ne croirai ja - mais non non non non à cet ou - tra - ge non je ne croi - rai ja -
j'y renonce à ja - mais non non j'y renonce à jamais non non
- ga - - ge malheu - reux qu'ai-je fait malheu - reux qu'ai-je
malgré moi je l'ai fait rom - pre son ma - ri - a - ge et le nœud qui l'en - ga - ge
- re de pa - reils traits a - vec cet air cet air si sage à qui se fi - er dé - sor
- re de pa - reils traits a - vec cet air cet air si sage à qui se fi - er dé - sor
- re de pa - reils traits a - vec cet air cet air si sage à qui se fi - er dé - sor

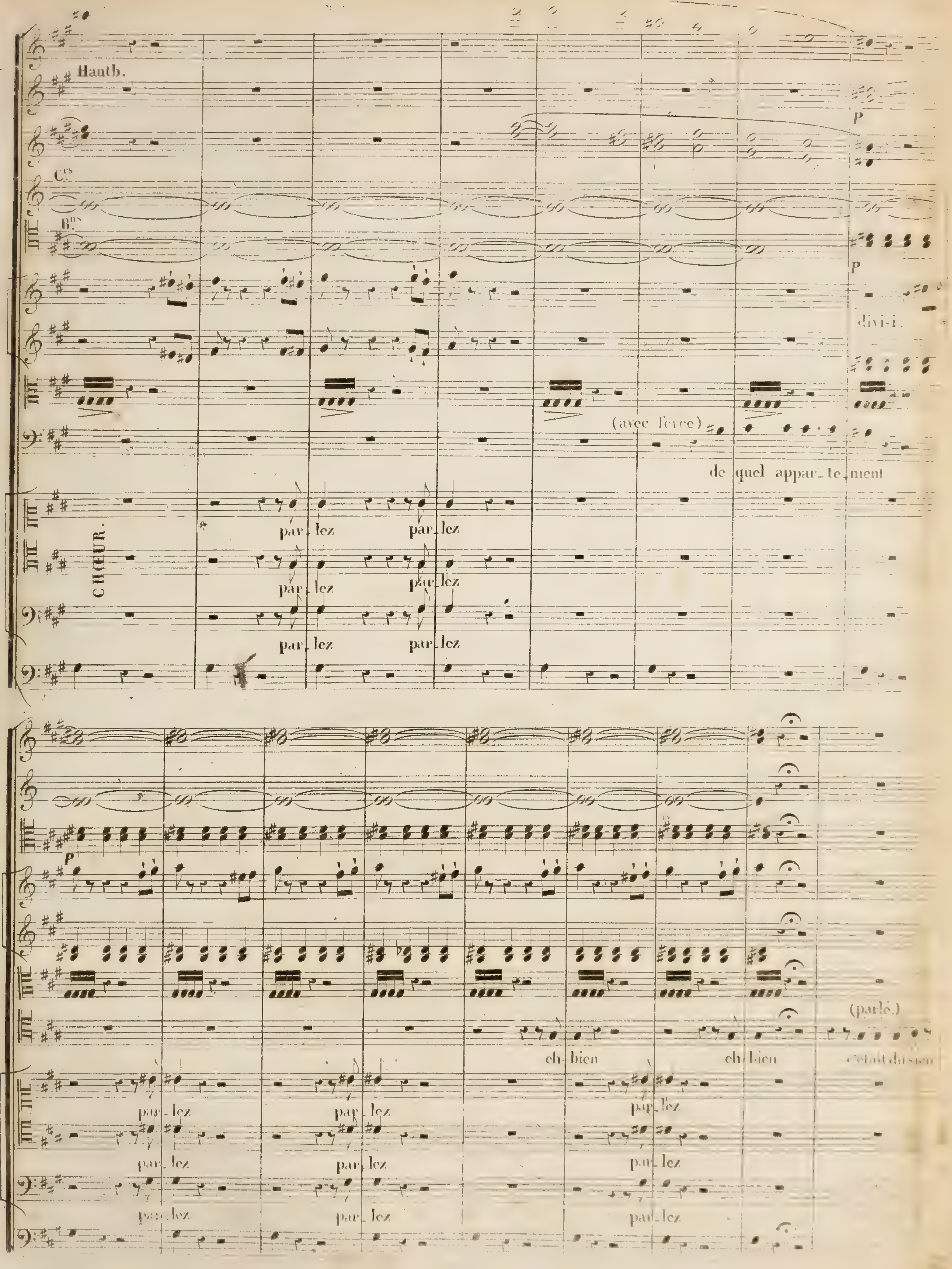

-mais a-vec cet air cet air si sage à qui se fi-er dé-sor-mais
-mais non non non non à cet ou-tra-ge non je ne croi-rai ja-mais
j'y renonce à jamais non non j'y re-nonce à ja-mais
-fait malheureux qu'ai-je fait ô fu-nes-te se-cret
mal-gré mal-gré moi je l'ai fait mal-gré mal-gré moi je l'ai fait
-mais a-vec cet air cet air si sage à qui se fi-er dé-sor-mais
-mais a-vec cet air cet air si sage à qui se fi-er dé-sor-mais
-mais a-vec cet air cet air si sage à qui se fi-er dé-sor-mais

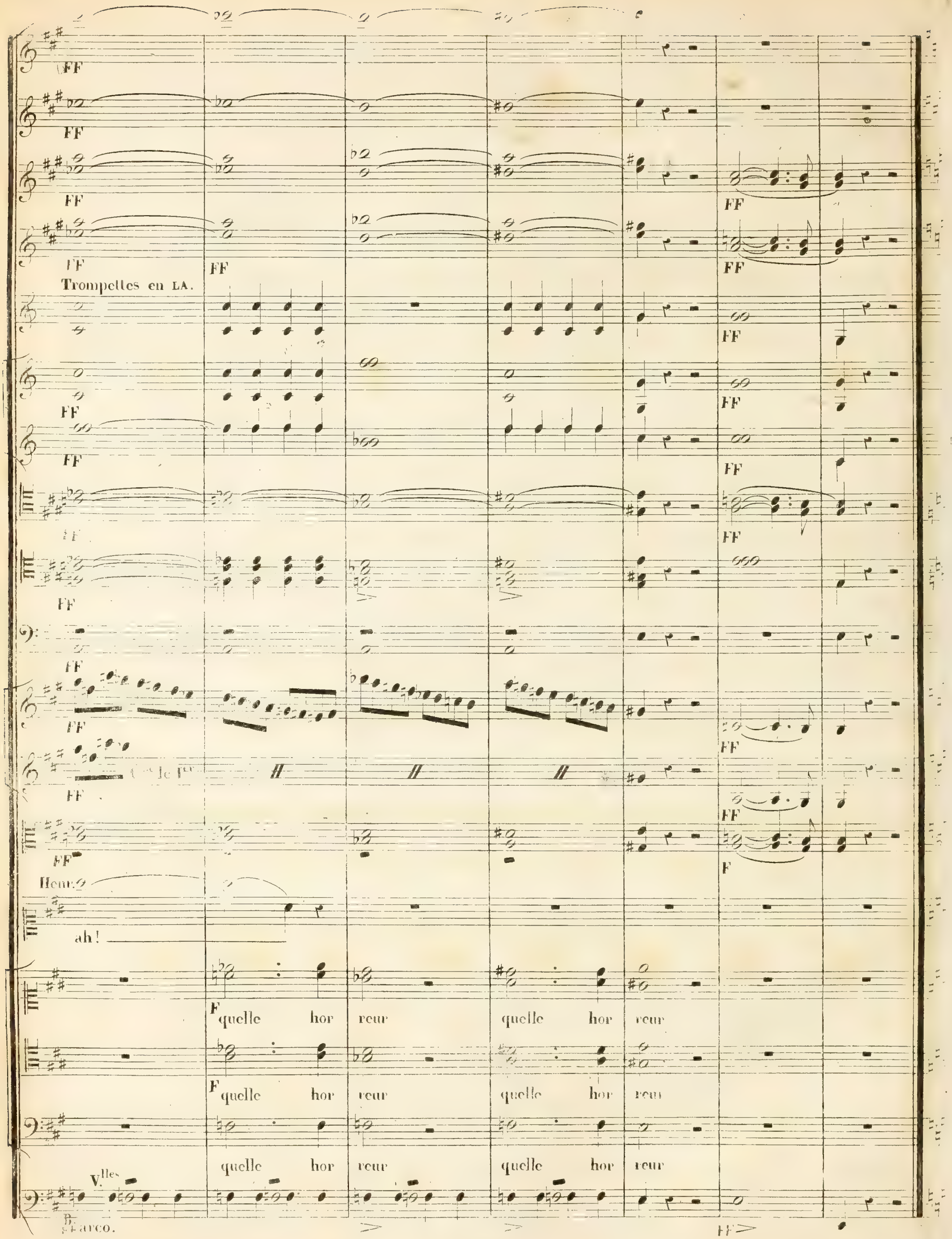

Hauth.
Cl.
Henriette. (avec joie.)
vous l'en_ten_dez
Mina.
(avec joie.)
vous l'en_ten_dez
Fritz
-tez
c'est une im_pos_tu_re
il l'a dit je le ju
Hauth.
Tromp.
Fréd:


Hautb.
Cl.
_ci
Saldorf (à Fréde
Mais
B.ns
Frédéric.
(troublé)
de chez qui
lors de chez qui sorti_ez vous ain_si
pizz.

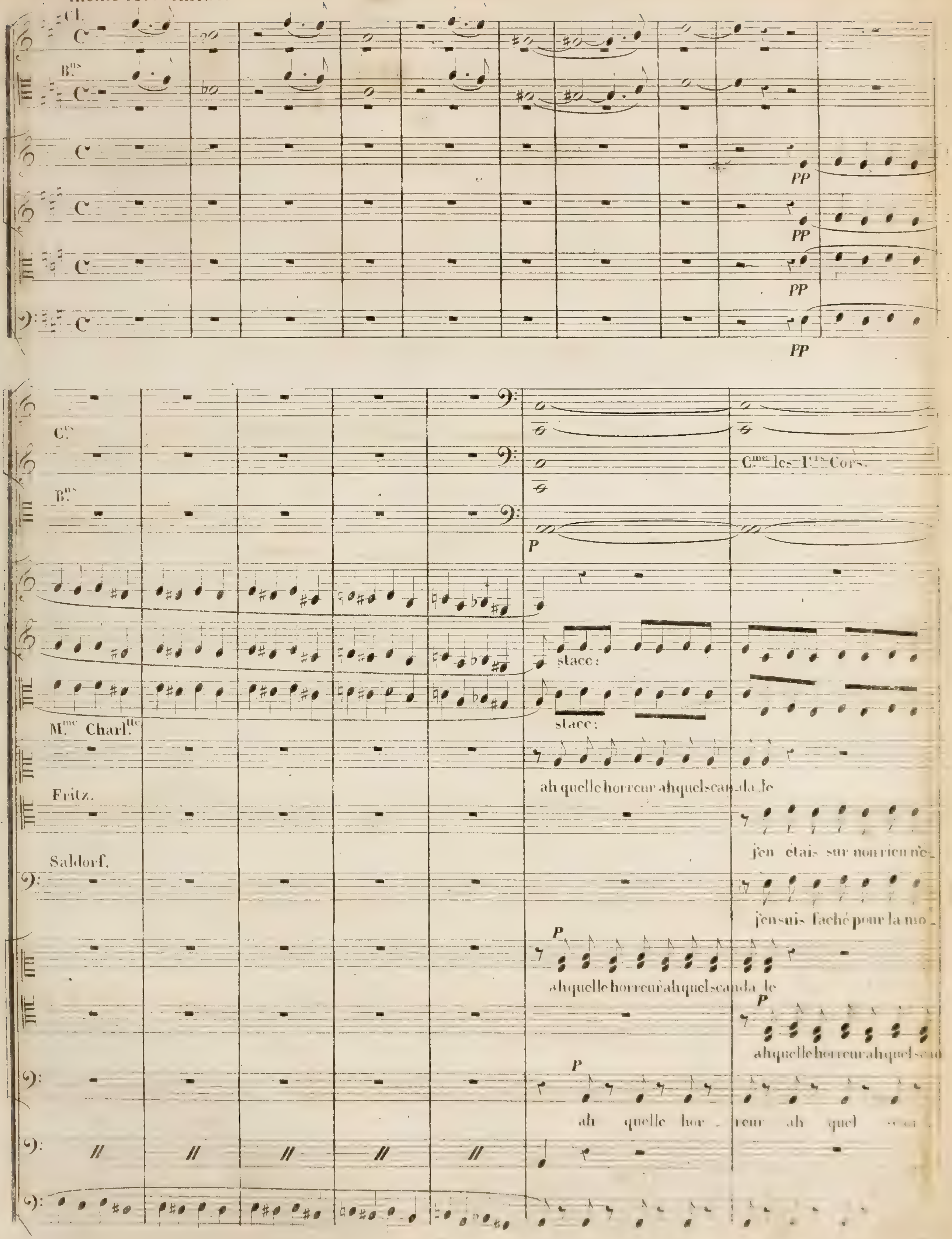

(à part.)
juste ciel
que lui di
elle e
_dez
Fl. dolce.
p
Cl. dolce.
p
c'est là

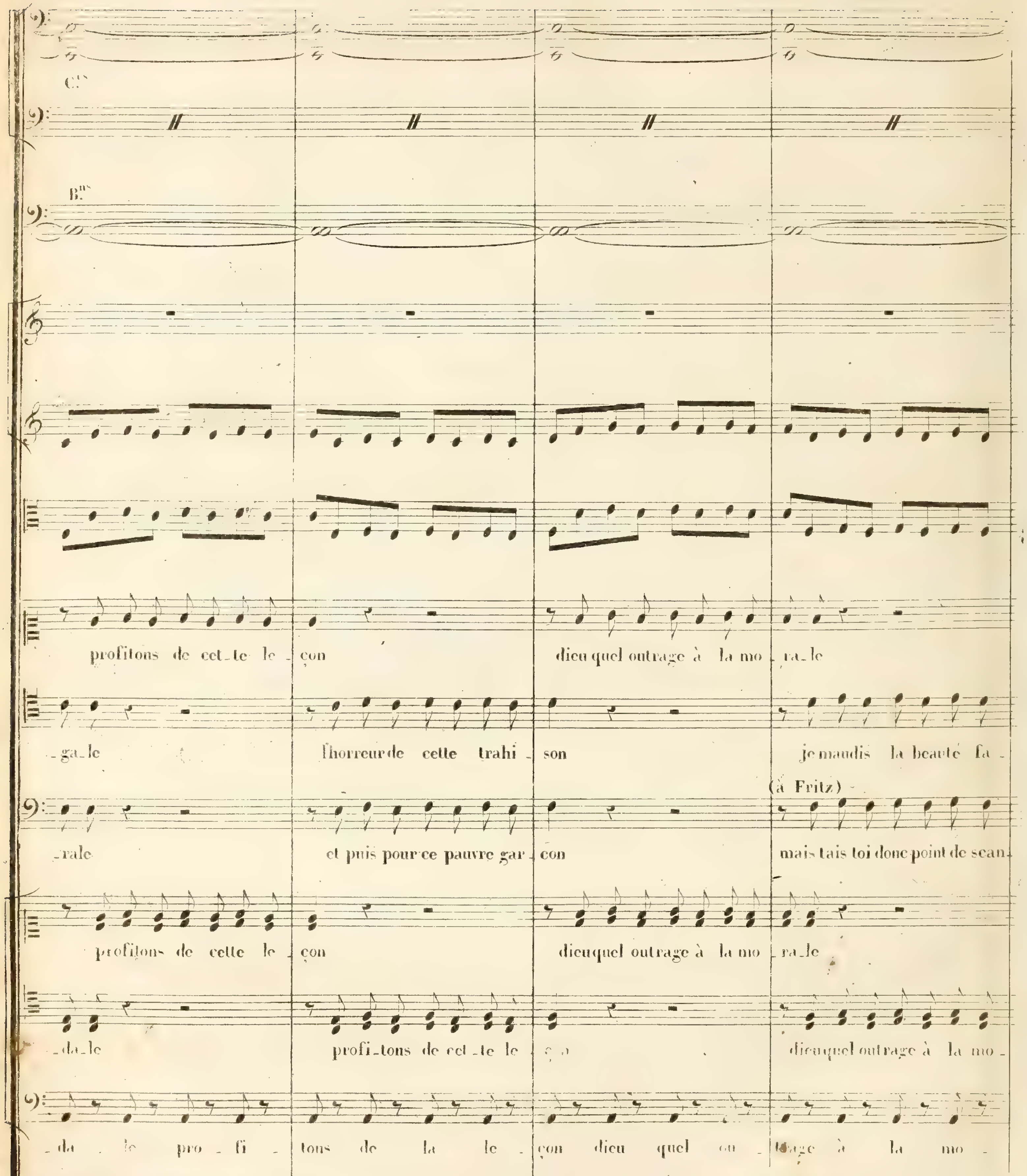

si je par - le
elle ex - pi - re
de quel appar - te -
- ment ve niez vous donc
eh bien


Hautb.
Crs
Bns
divisi.
(avec force)
de quel appar_te_ment
CHŒUR.
par_lez
par_lez
par_lez
par_lez
par_lez
par_lez
eh bien
eh bien
(parlé.)
par_lez
par_lez
par_lez

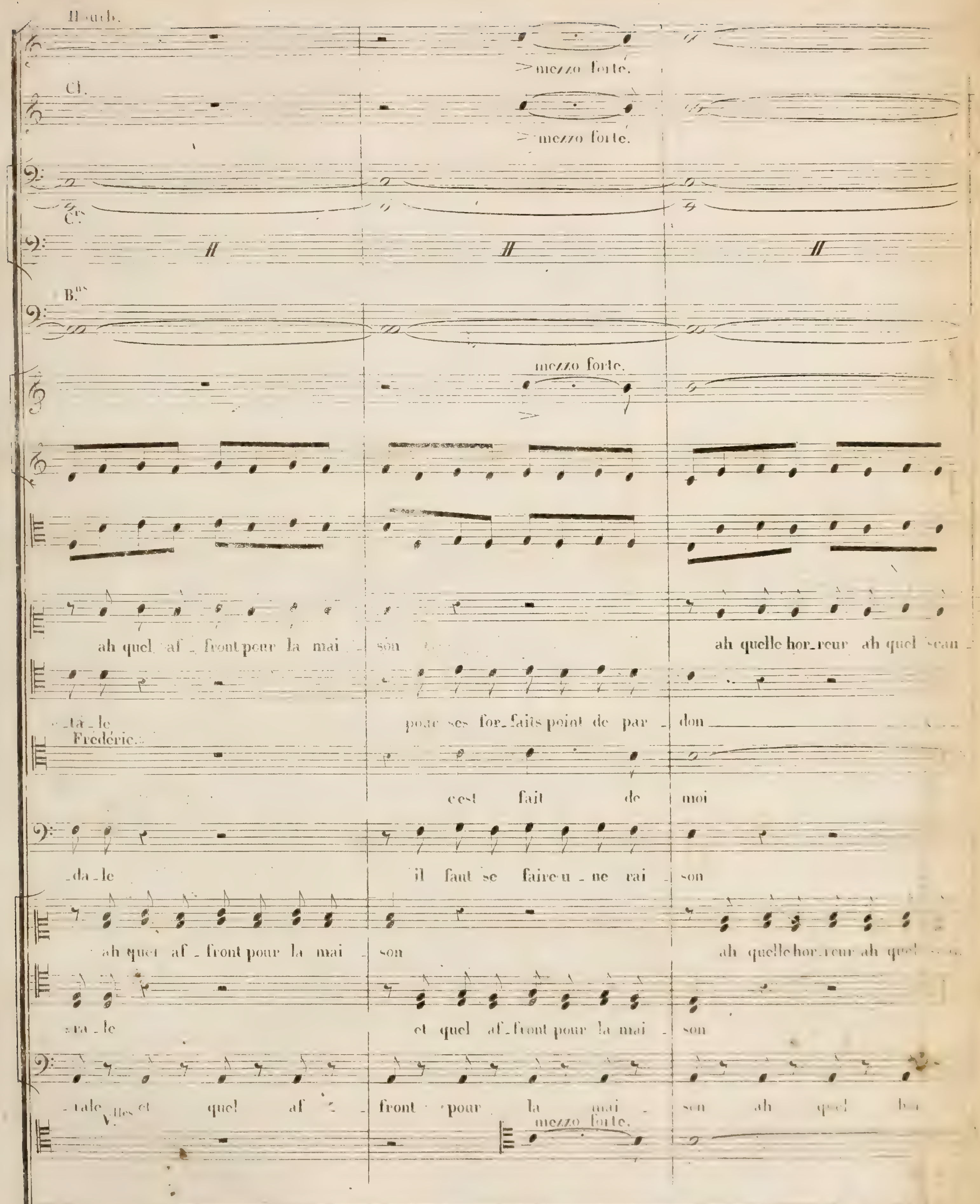

Trompettes en LA.
Henri
ah!
quelle hor reur quelle hor reur
quelle hor reur quelle hor reur
quelle hor reur quelle hor reur
Velles
B.
arco.

même Mouvement.

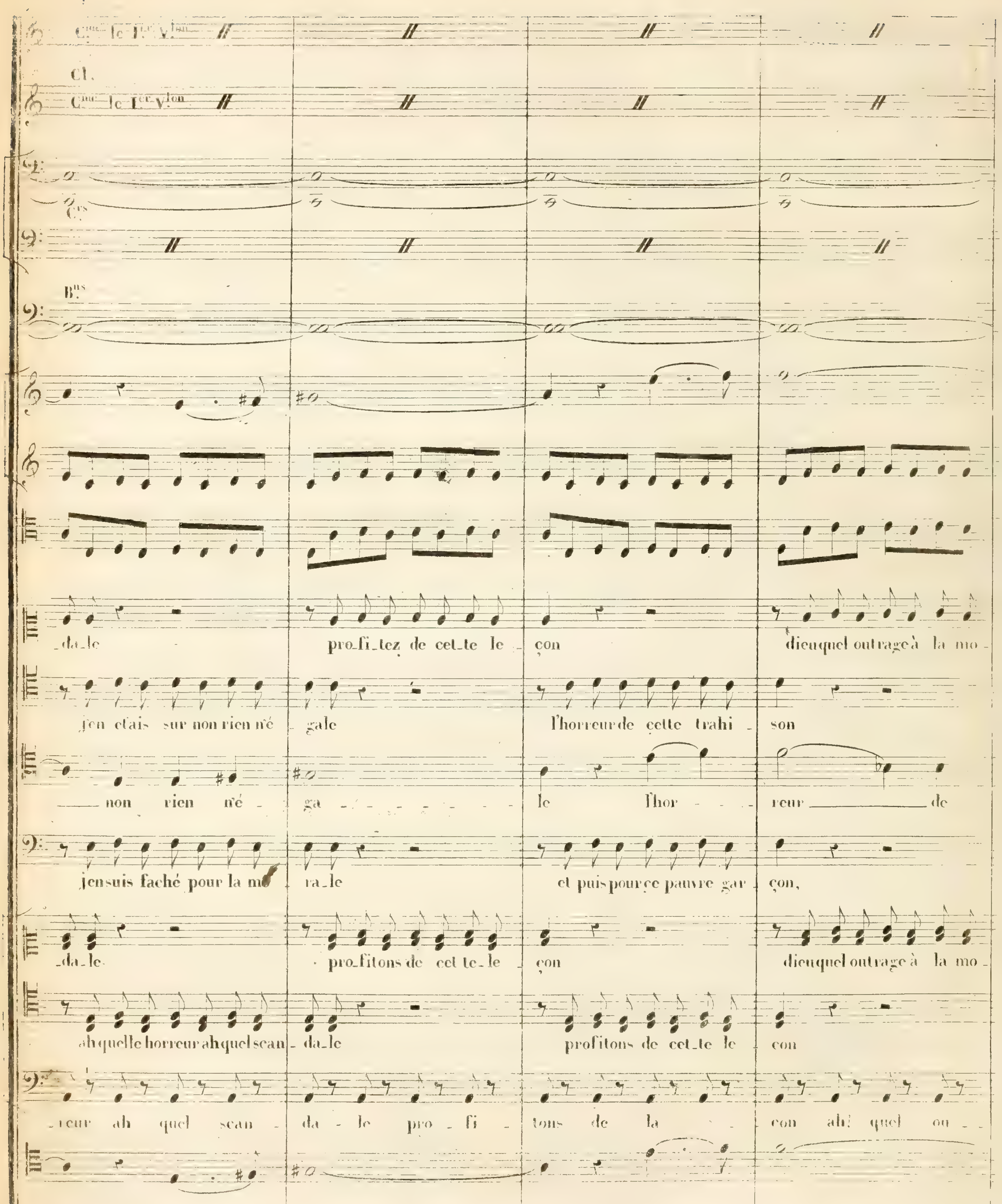




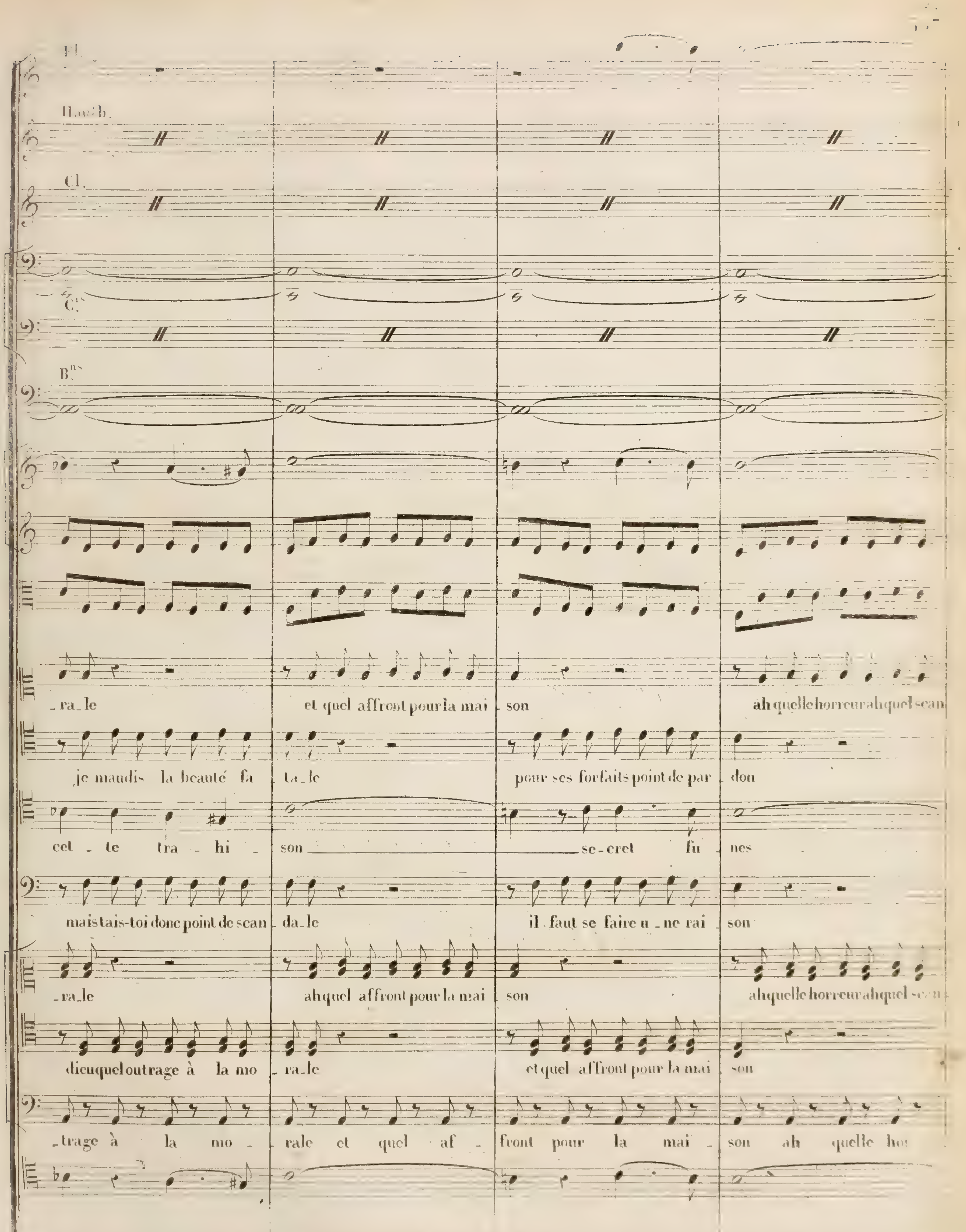
profitons de cet_te le _ çon
dieu quel outrage à la mo _ ra_le
_ ga_le
l'horreur de cette trahi _ son
je maudis la beauté fa _
(à Fritz)
_ rale
et puis pour ce pauvre gar _ çon
mais tais toi donc point de scan _
profitons de cette le _ çon
dieu quel outrage à la mo _ ra_le
_ da_le
profi_tons de cet _te le _ çon
dieu quel outrage à la mo _
_ da _ le pro _ fi _ tons de la le _ çon dieu quel ou _ trage à la mo _



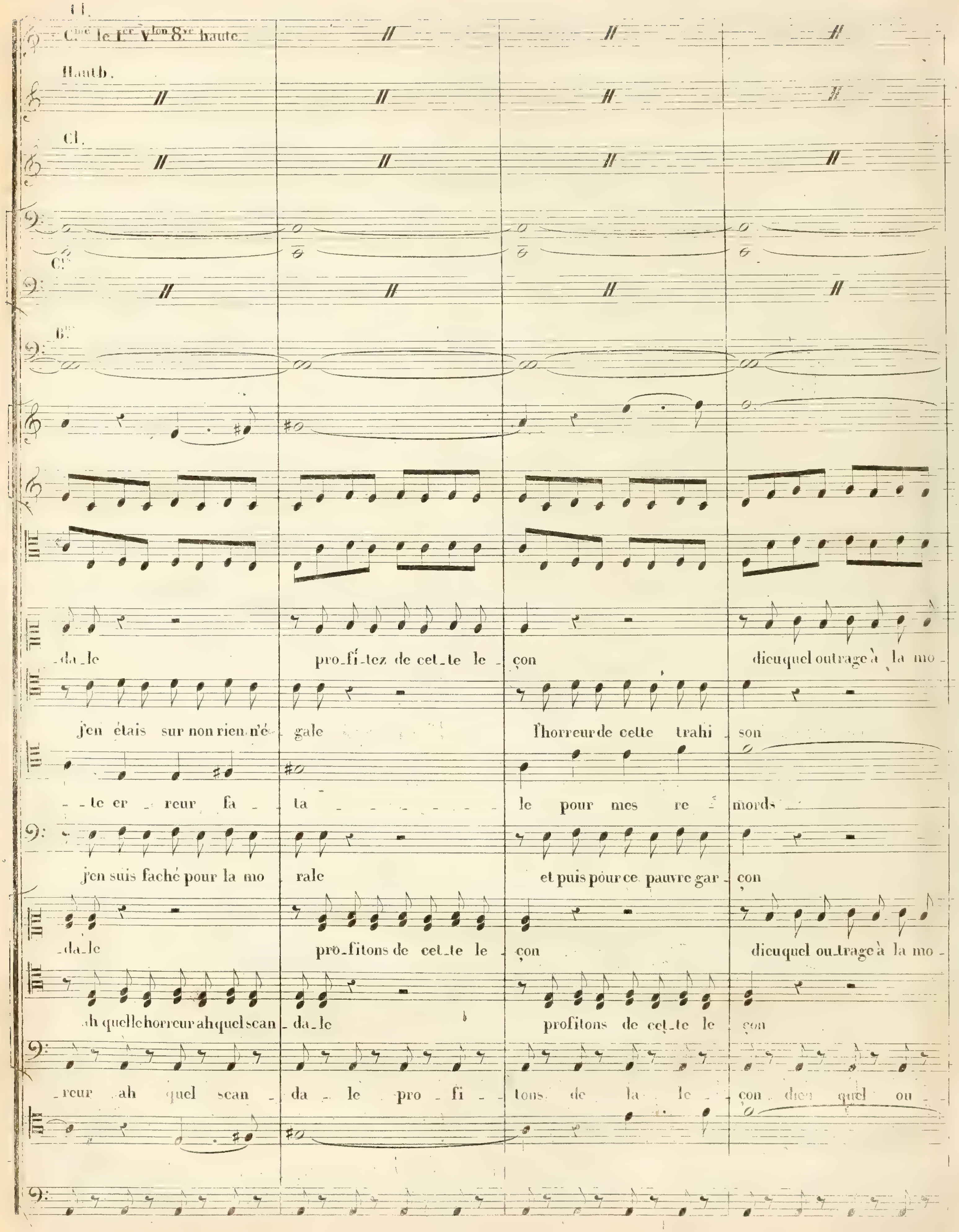
Cl.
mezzo forte.
mezzo forte.
C.rs
B.ns
mezzo forte.
ah quel af _ front pour la mai _ son
ah quelle hor_reur ah quel scan _
_tà _ le
pour ses for_faits point de par _ don
Fredéric.
c'est fait de moi
_da _ le
il faut se faire u _ ne rai _ son
ah quel af _ front pour la mai _ son
ah quelle hor_reur ah quel
et quel af_front pour la mai _ son
_tale et quel af _ front pour la mai _ son ah quel
V.lles
mezzo forte.

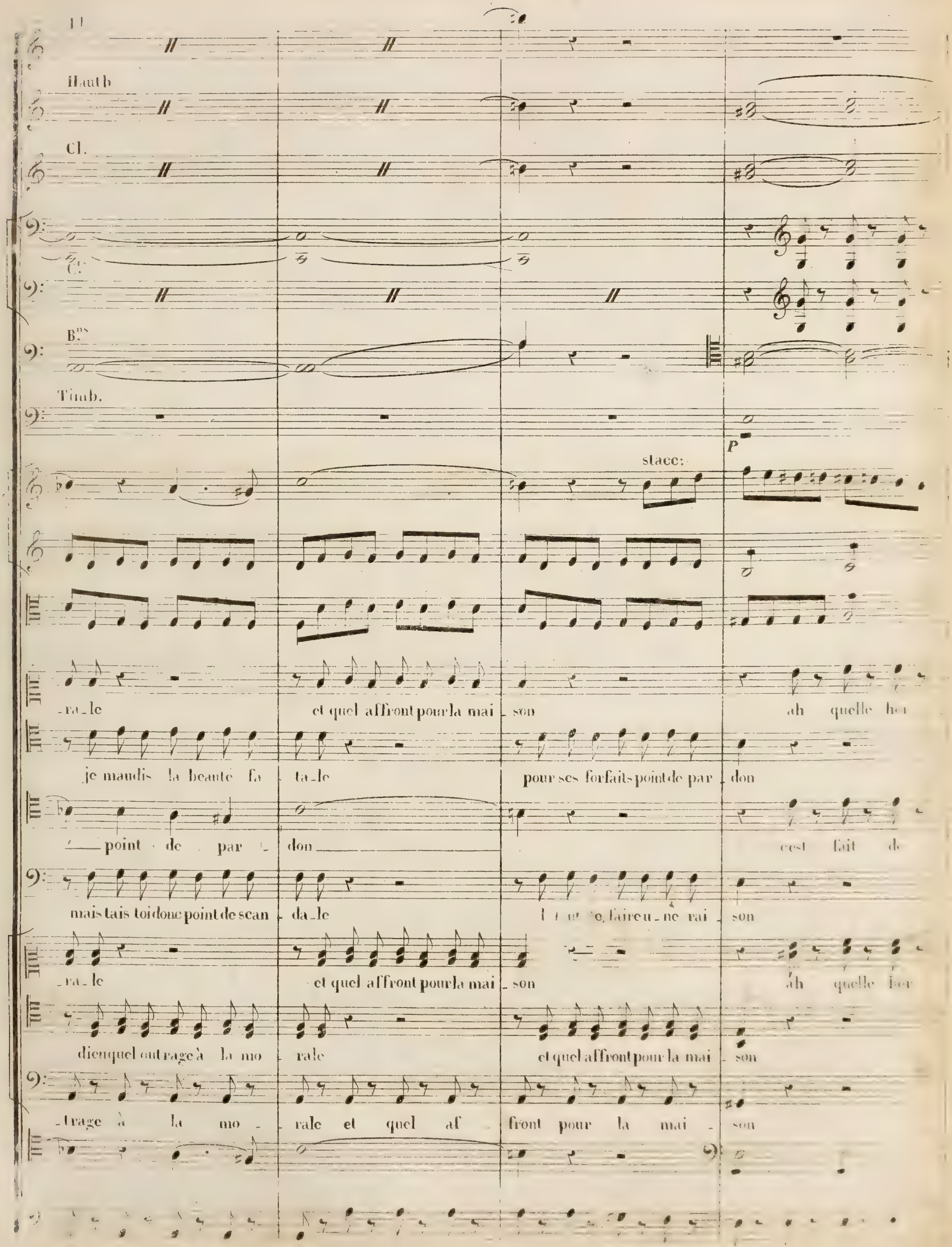


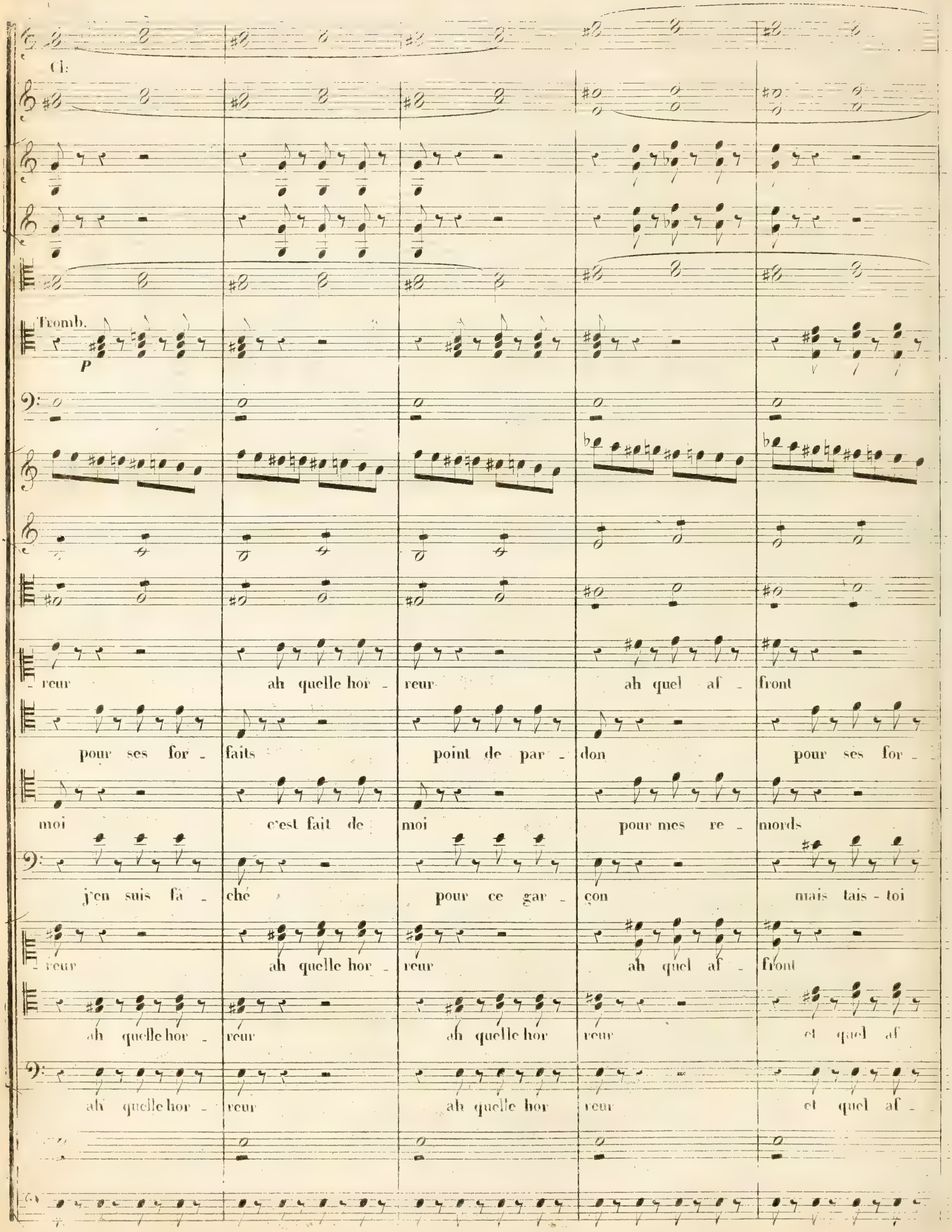
Cl.
Bns
da_le profi_tez de cet_te le_çon dieu quel outrage à la mo_
j'en étais sur non rien n'é_gale l'horreur de cette trahi_son
non rien n'é_ga_le l'hor_reur de
j'en suis fâché pour la mo_ra_le et puis pour ce pauvre gar_çon,
da_le. pro_fitons de cet te_le_çon dieu quel outrage à la mo_
ah quelle horreur ah quel scan_da_le profitons de cet_te le_çon
reur ah quel scan_da_le pro_fi_tons de la_çon ah! quel ou_

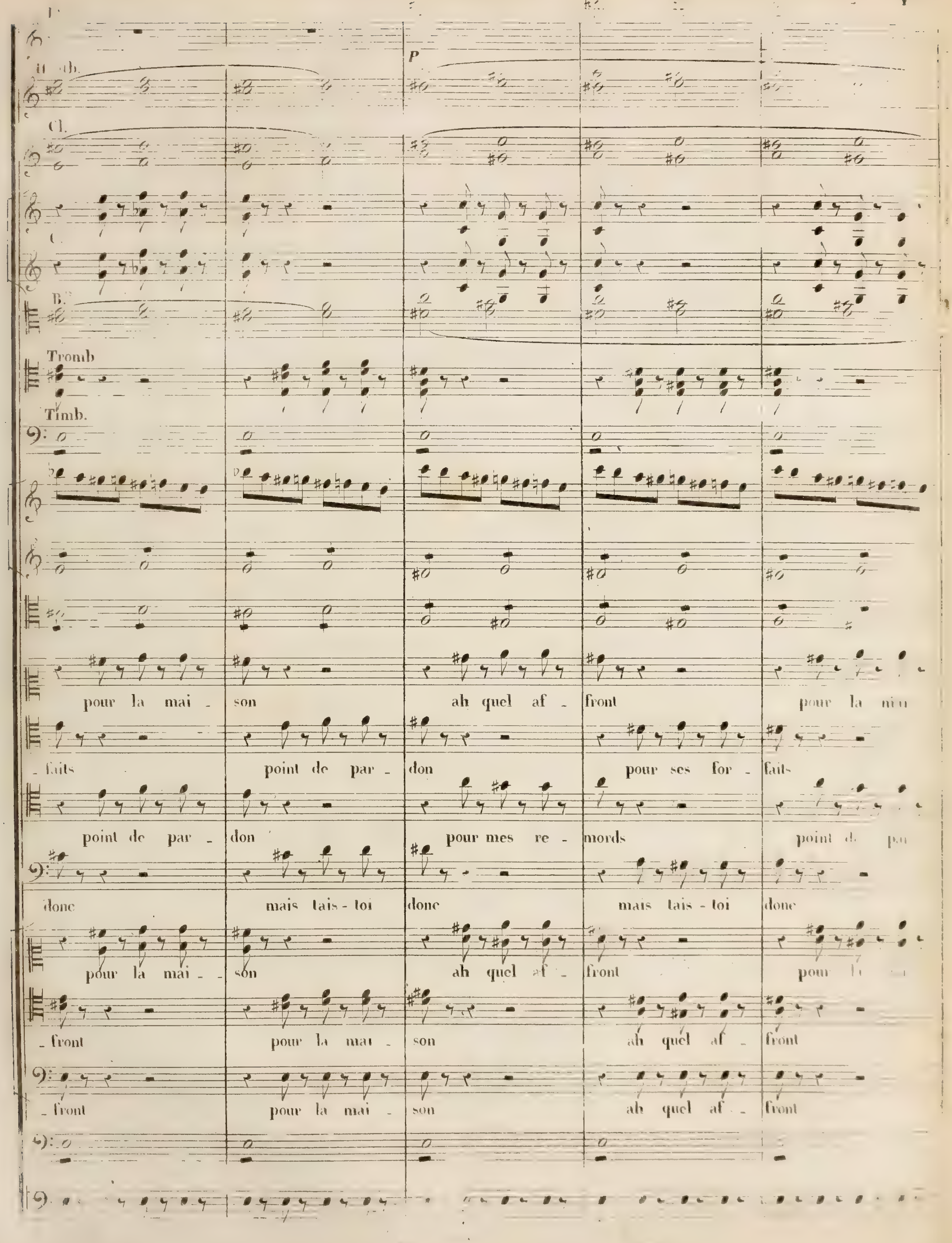


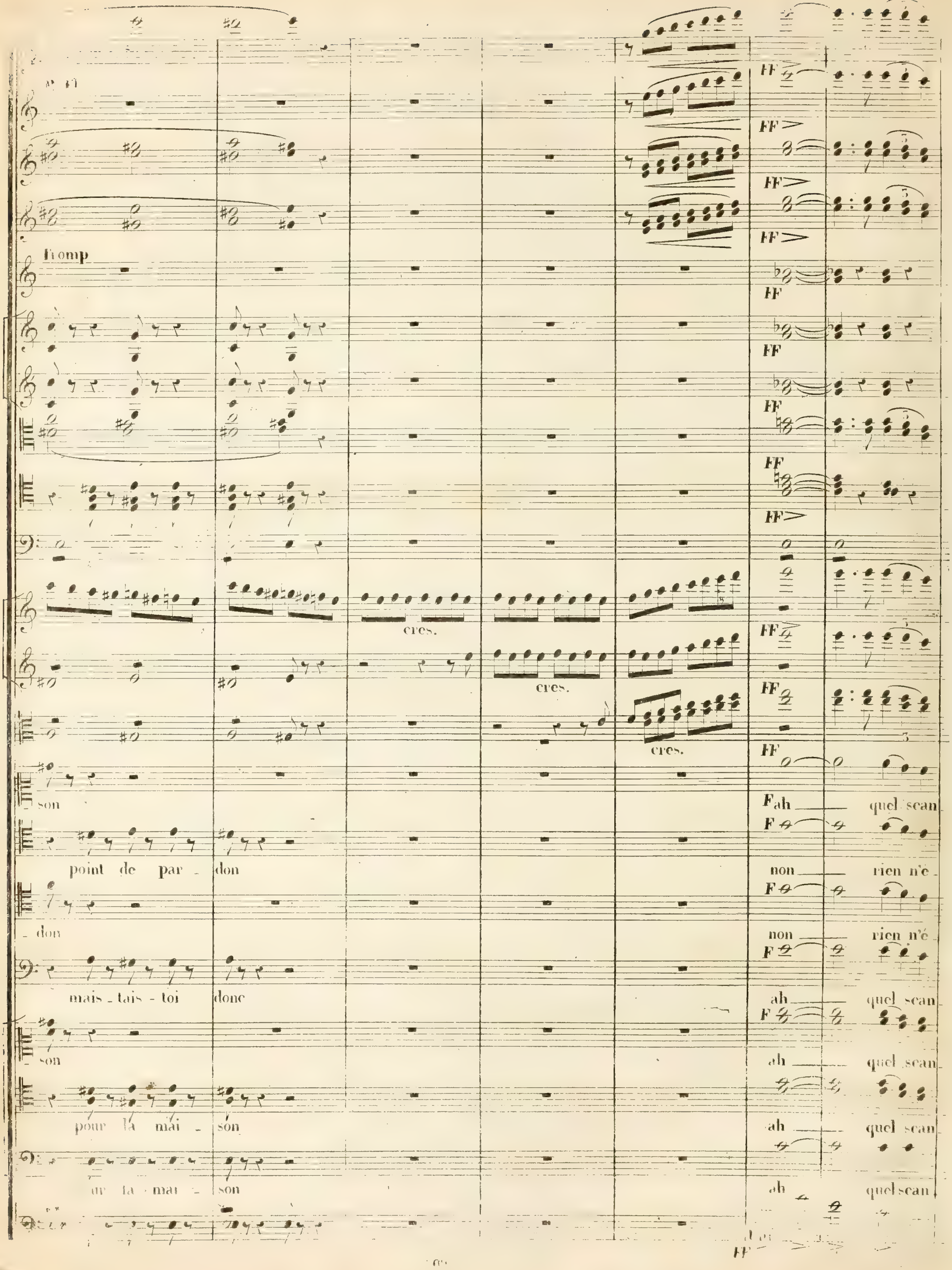
Fl.
Hautb.
Cl.
Ct.
Bns
-ra_le
et quel affront pour la mai - son
ah quelle horreur ah quel scan
je maudis la beauté fa - ta_le
pour ses forfaits point de par - don
cet - te tra - hi - son se-cret fu - nes
mais tais-toi donc point de scan - da_le
il faut se faire u - ne rai - son
-ra_le
ah quel affront pour la mai - son
ah quelle horreur ah quel scan
dieu quel outrage à la mo - ra_le
et quel affront pour la mai - son
-trage à la mo - rale et quel af - front pour la mai - son ah quelle hor


Clne le 1er Vlon 8ve haute
Hautb.
Cl.
Cors
Bns
_da_le   pro_fi_tez de cet_te le_çon   dieu quel outrage à la mo_
j'en étais sur non rien n'é_gale   l'horreur de cette trahi_son
_te er_reur fa_ta_ le pour mes re_mords
j'en suis faché pour la mo_rale   et puis pour ce pauvre gar_çon
_da_le   pro_fitons de cet_te le_çon   dieu quel ou_trage à la mo_
ah quelle horreur ah quel scan_da_le   profitons de cet_te le_çon
_reur ah quel scan_da_le pro_fi_tons de la le_çon dieu quel ou_

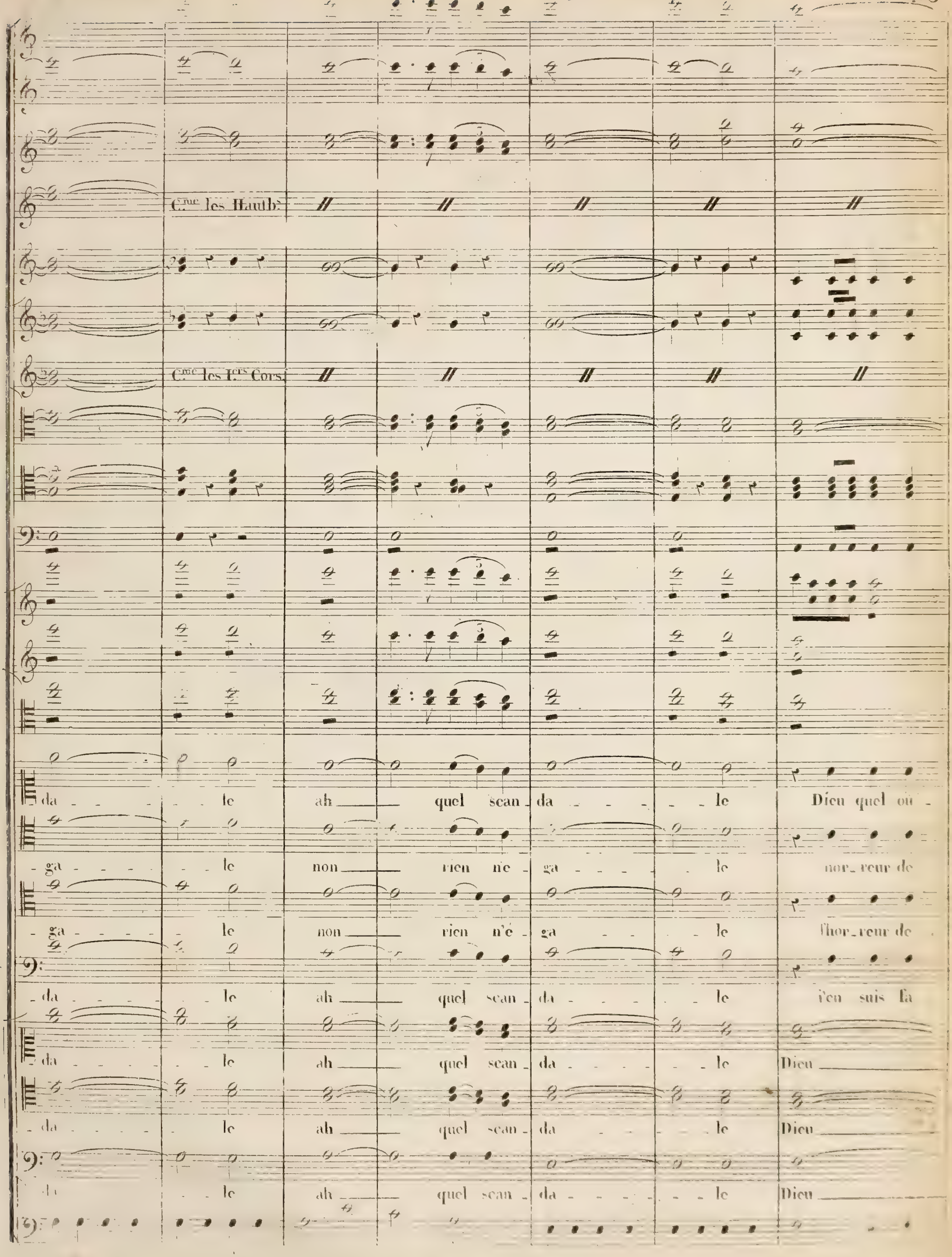

Hauth
Cl.
B.ns
Timb.
stacc:
P
ra_le
et quel affront pour la mai _ son
ah quelle hor
je maudis la beauté fa _ ta_le
pour ses forfaits point de par _ don
point de par _ don
c'est fait de
mais tais toi donc point de scan _ da_le
faire u_ne rai _ son
ra_le
et quel affront pour la mai _ son
ah quelle hor
dieu quel outrage à la mo _ rale
et quel affront pour la mai _ son
trage à la mo _ rale et quel af _ front pour la mai _ son

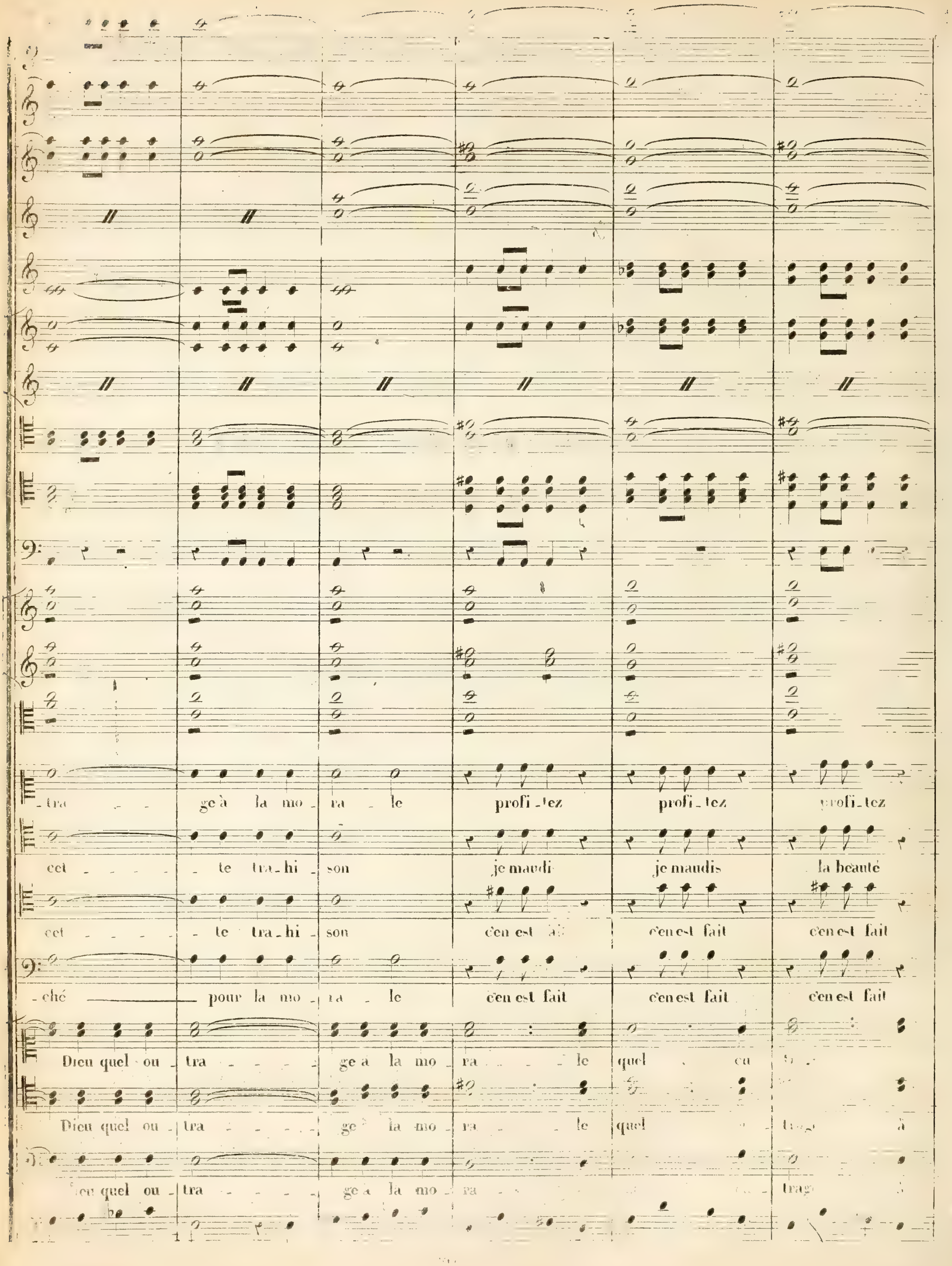

Cl:
Tromb.
p
reur ah quelle hor - reur ah quel af - front
pour ses for - faits point de par - don pour ses for -
moi c'est fait de moi pour mes re - mords
j'en suis fâ - ché pour ce gar - çon mais tais - toi
reur ah quelle hor - reur ah quel af - front
ah quelle hor - reur ah quelle hor reur et quel af
ah quelle hor - reur ah quelle hor reur et quel af -

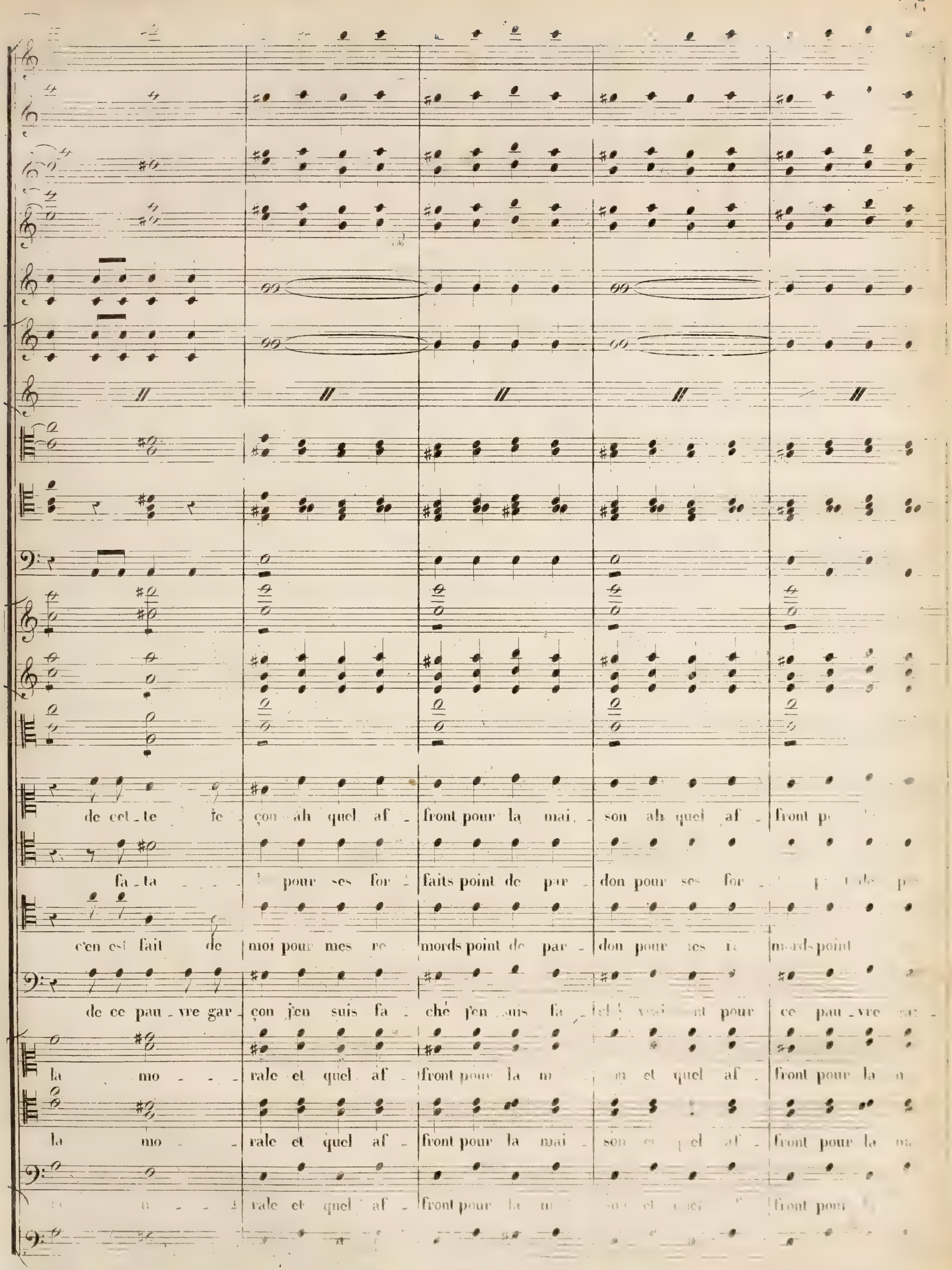

Cl.
C.
Tromb
Timb.
pour la mai - son ah quel af - front pour la
- faits point de par - don pour ses for - faits
point de par - don pour mes re - mords point de
done mais tais - toi done mais tais - toi done
pour la mai - son ah quel af - front
- front pour la mai - son ah quel af - front
- front pour la mai - son ah quel af - front

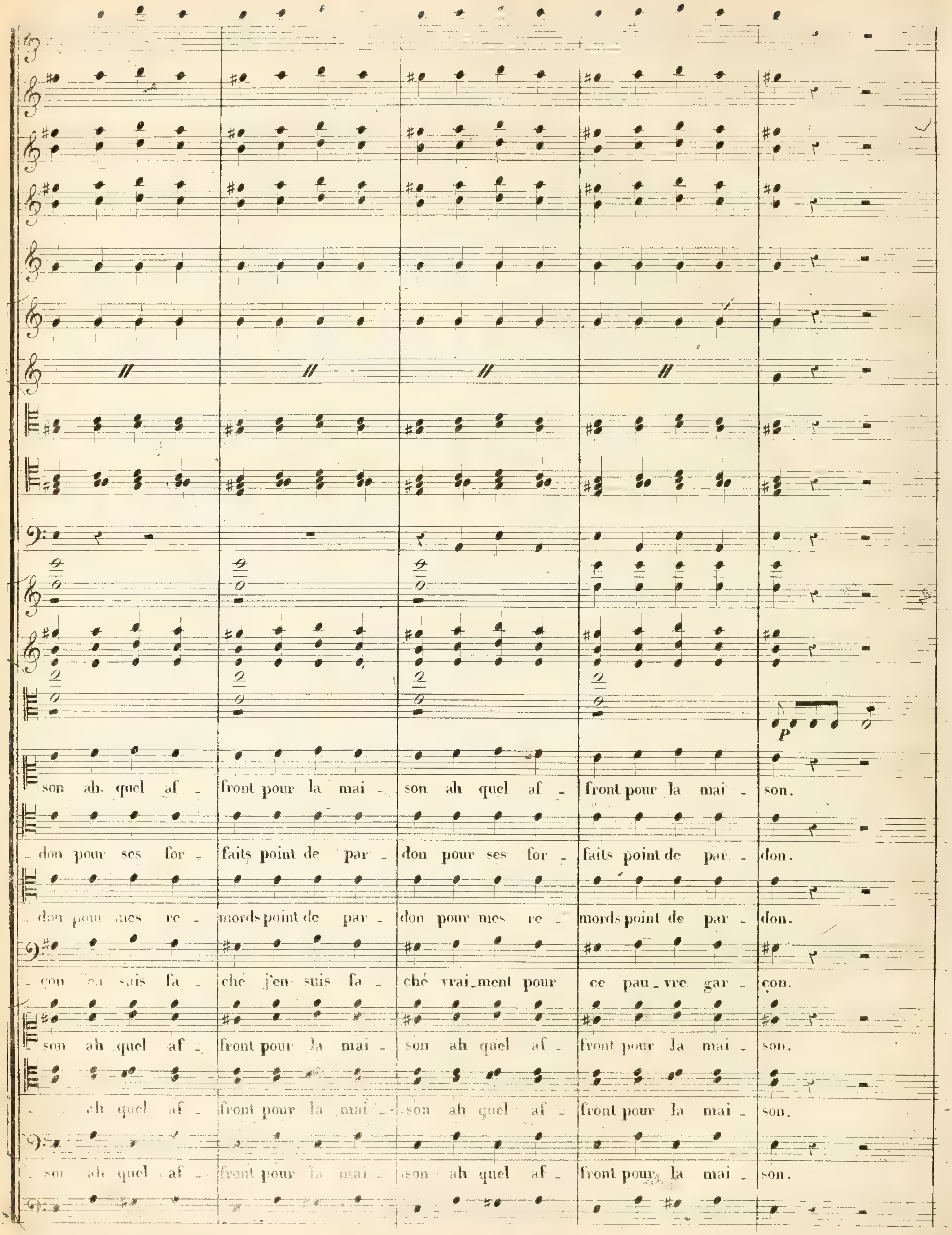


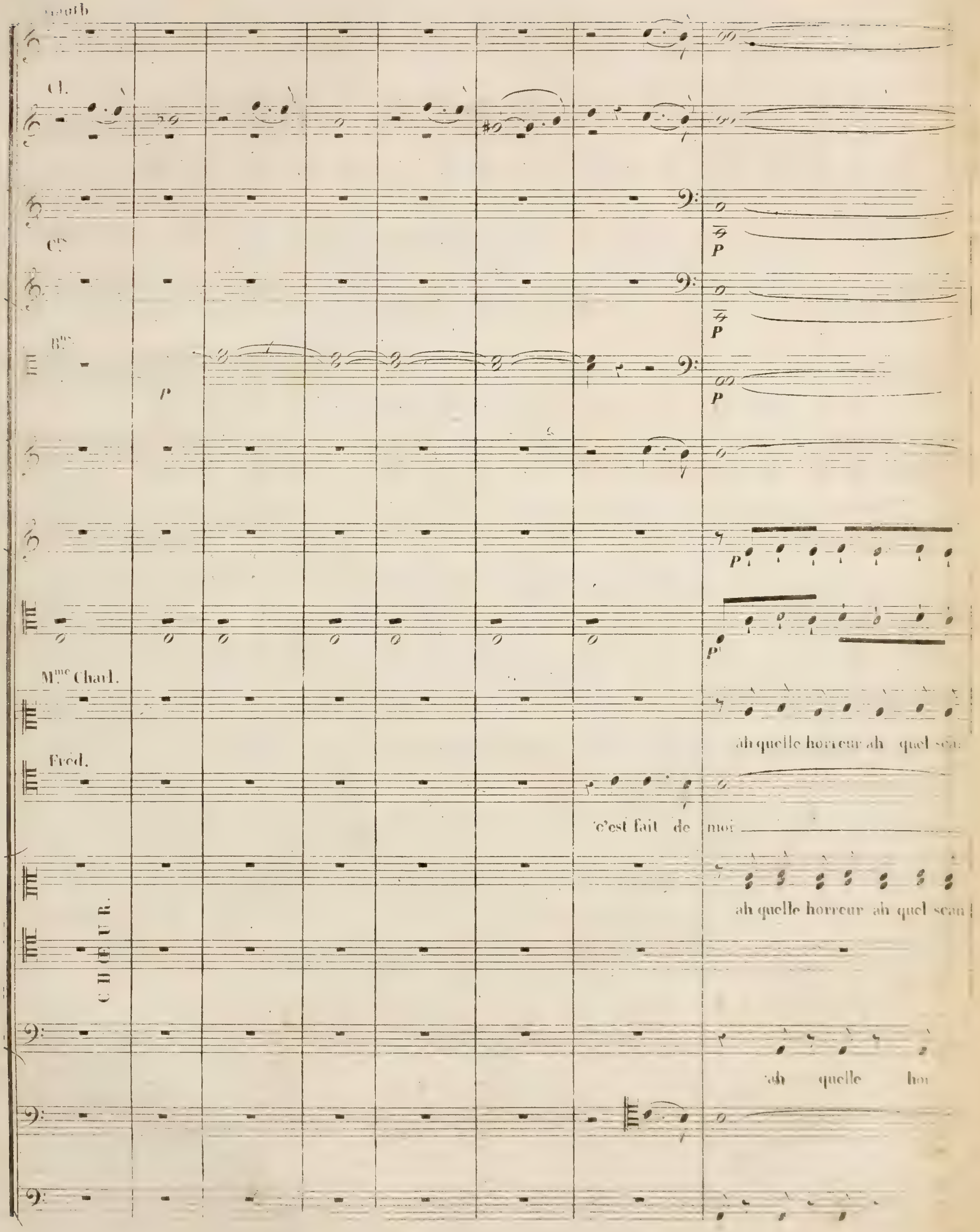
Tromp
cres.
FF
son
point de par - don
Fah quel scan
non rien n'é
don
non rien n'é
mais - tais - toi donc
ah quel scan
son
ah quel scan
pour la mai - son
ah quel scan
ah quel scan

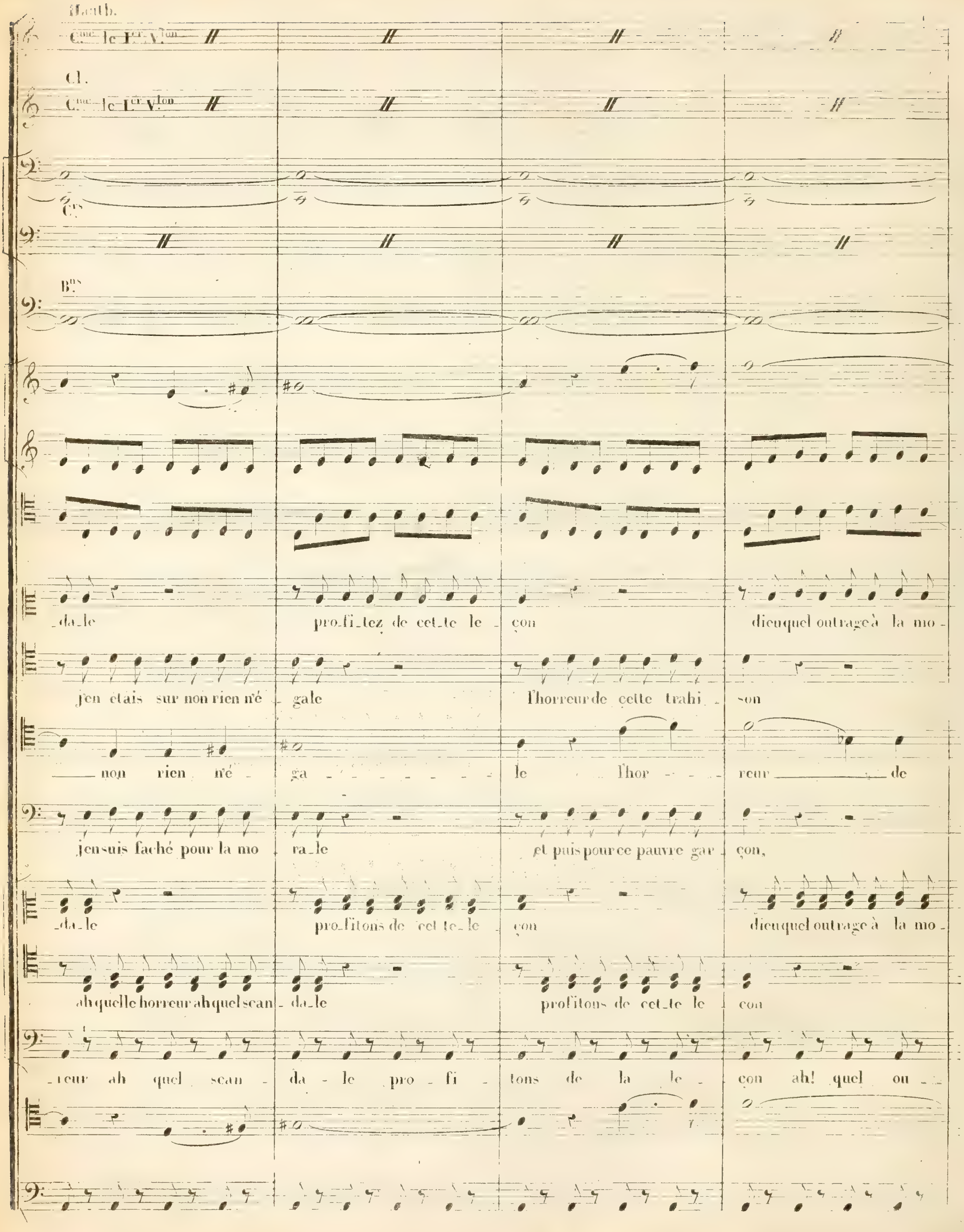

Cme les Hautb.
Cme les 1ers Cors
da - - - - - le ah quel scan-da - - - - le Dieu quel ou-
- ga - - - - - le non rien n'é-ga - - - - le hor-reur de
- ga - - - - - le non rien n'é-ga - - - le l'hor-reur de
- da - - - - - le ah quel scan-da - - - - le j'en suis fa
da - - - - - le ah quel scan-da - - - - le Dieu
da - - - - le ah quel scan-da - - - le Dieu
da - le ah quel scan-da - - - - - le Dieu


tra ge à la mo ra le profi-tez profi-tez profi-tez
cet te tra-hi son je maudi je maudis la beauté
cet te tra-hi son c'en est fait c'en est fait c'en est fait
ché pour la mo ra le c'en est fait c'en est fait c'en est fait
Dieu quel ou tra ge à la mo ra le quel ou
Dieu quel ou tra ge la mo ra le quel
quel ou tra ge à la mo ra

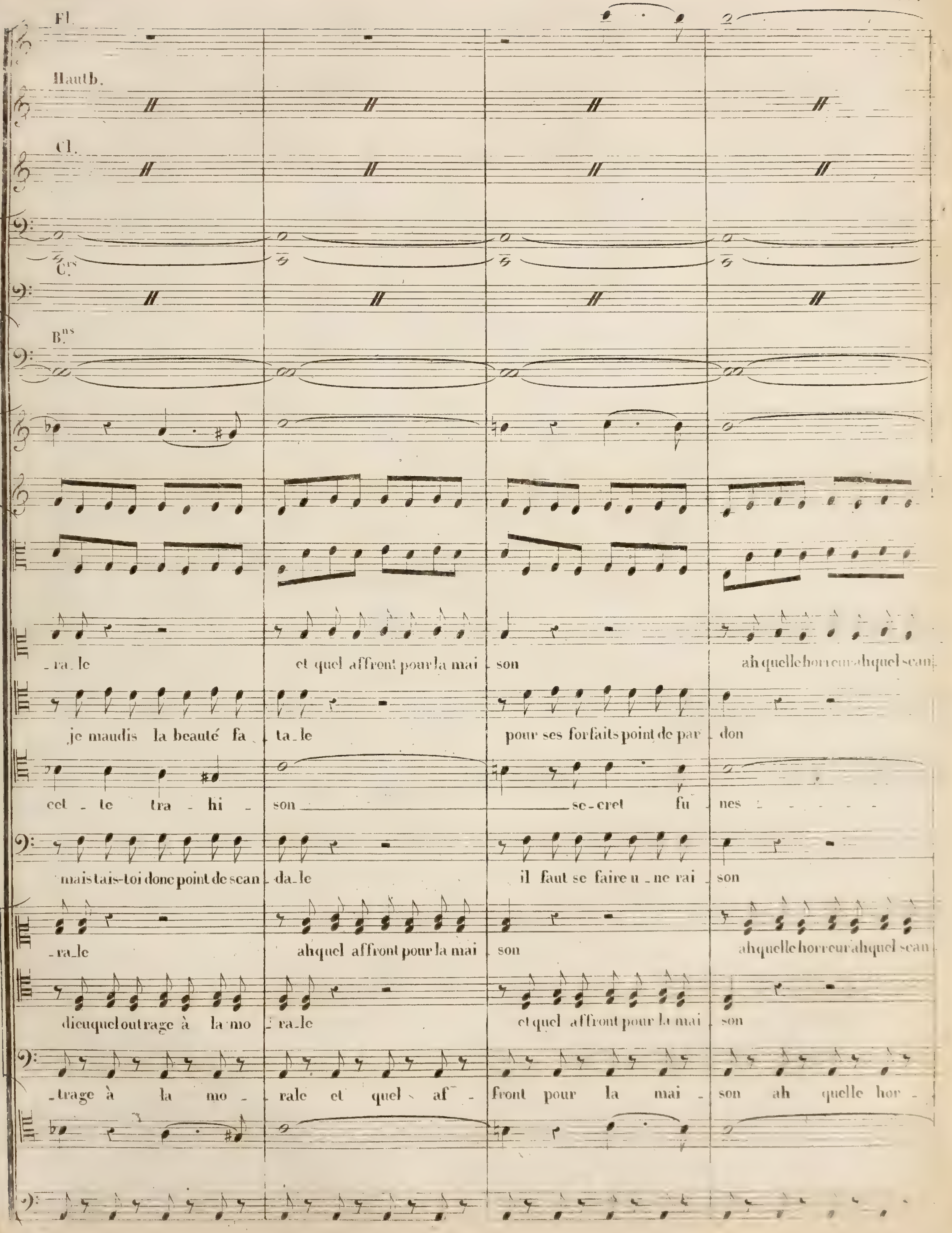

de cet_te fe _ çon ah quel af _ front pour la mai _ son ah quel af _ front
fa_ta _ _ _ pour ses for _ faits point de par _ don pour ses for
c'en est fait de moi pour mes re _ mords point de par _ don pour
de ce pau_vre gar _ çon j'en suis fa _ ché j'en suis fa _ pour ce pau_vre
la mo _ _ _ rale et quel af _ front pour la et quel af _ front pour la
la mo _ rale et quel af _ front pour la mai _ son front pour la
rale et quel af _ front pour front pour

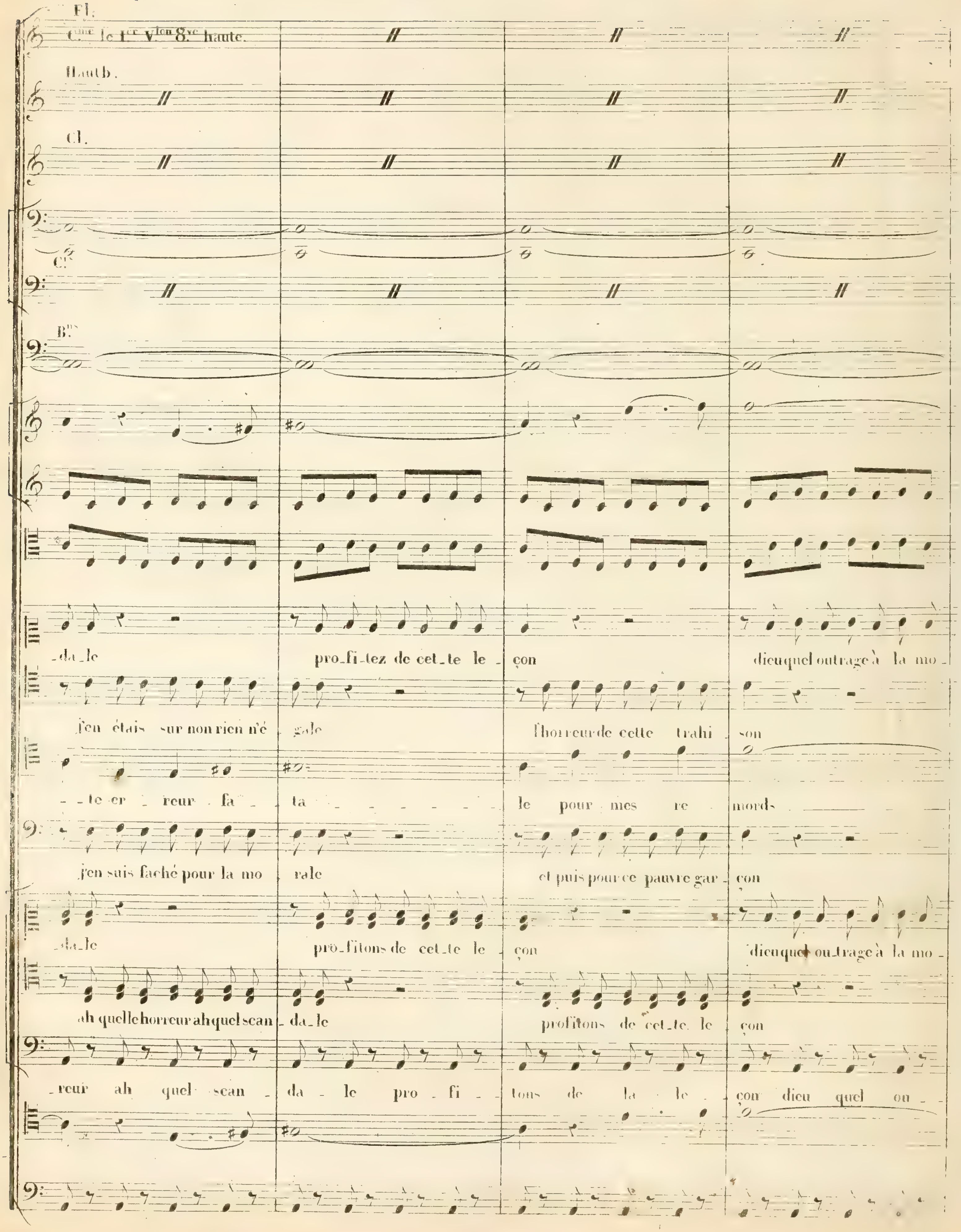

son ah quel af - front pour la mai - son ah quel af - front pour la mai - son.
- don pour ses for - faits point de par - don pour ses for - faits point de par - don.
- don pour mes re - mords point de par - don pour mes re - mords point de par - don.
- çon j'en suis fa - ché j'en suis fa - ché vrai_ment pour ce pau_vre gar - çon.
son ah quel af - front pour la mai - son ah quel af - front pour la mai - son.
ah quel af - front pour la mai - son ah quel af - front pour la mai - son.
son ah quel af - front pour la mai - son ah quel af - front pour la mai - son.
P

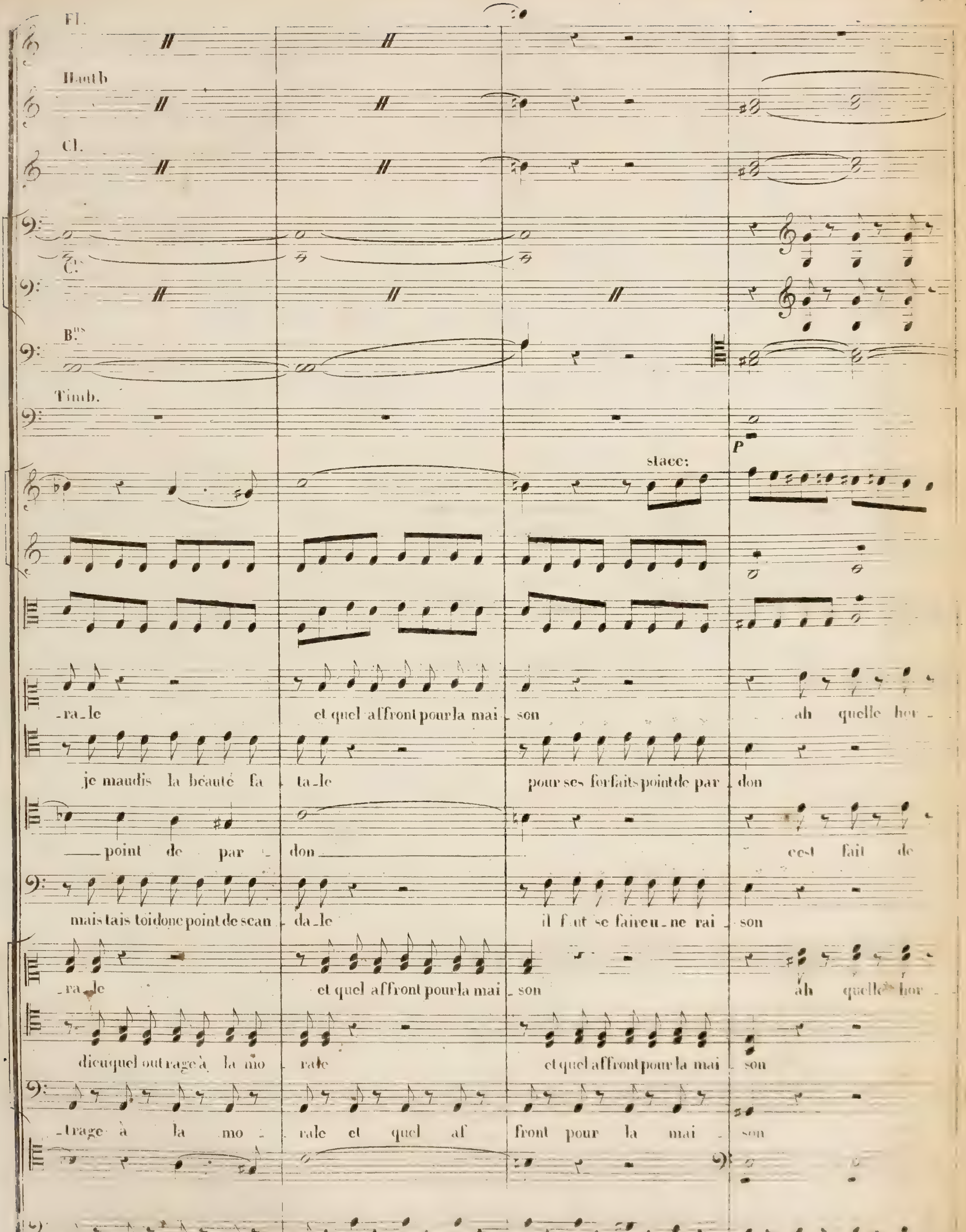

Cl.
Mme Charl.
ah quelle horreur ah quel scan
Fréd.
c'est fait de moi
ah quelle horreur ah quel scan
CHŒUR.
ah quelle hor

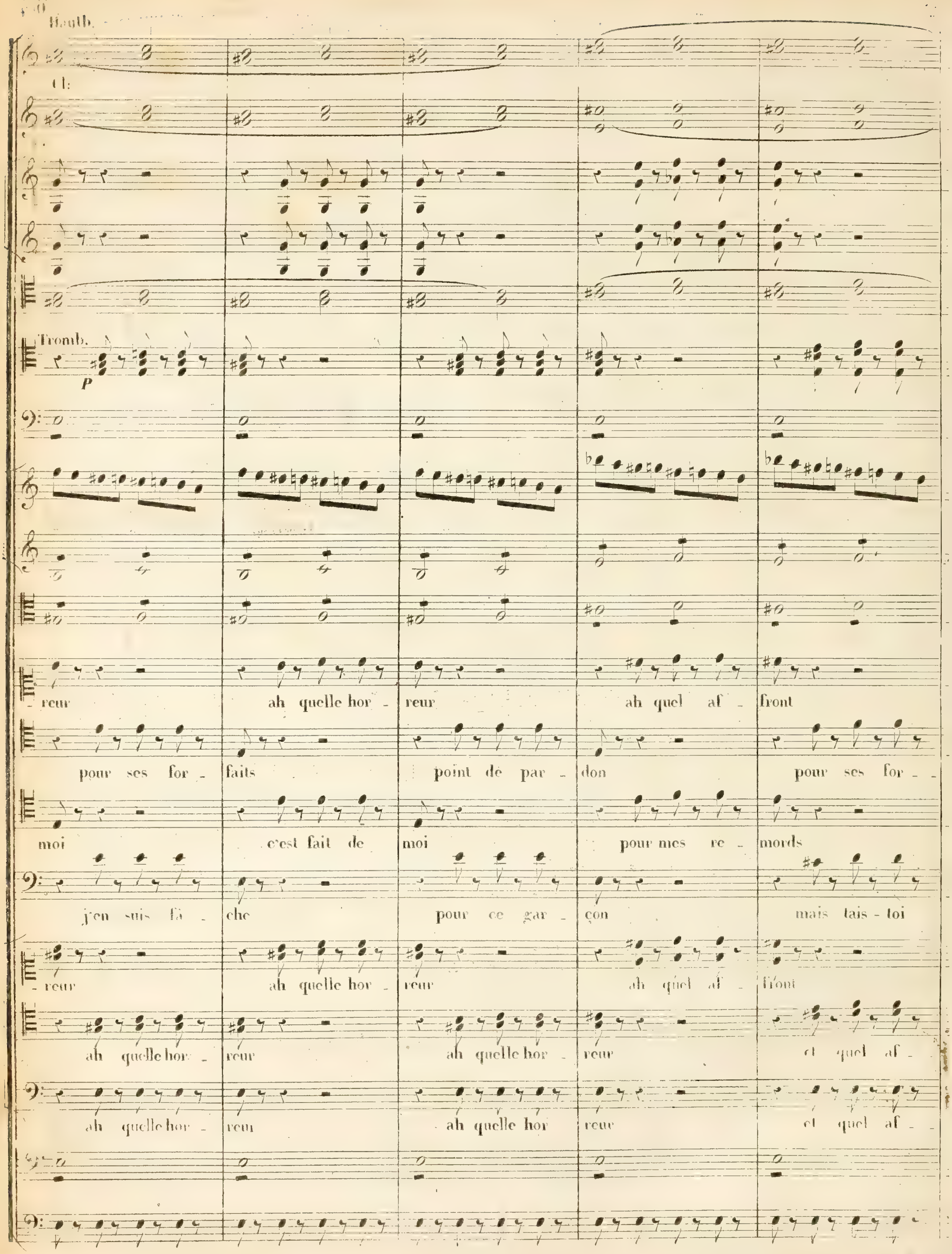


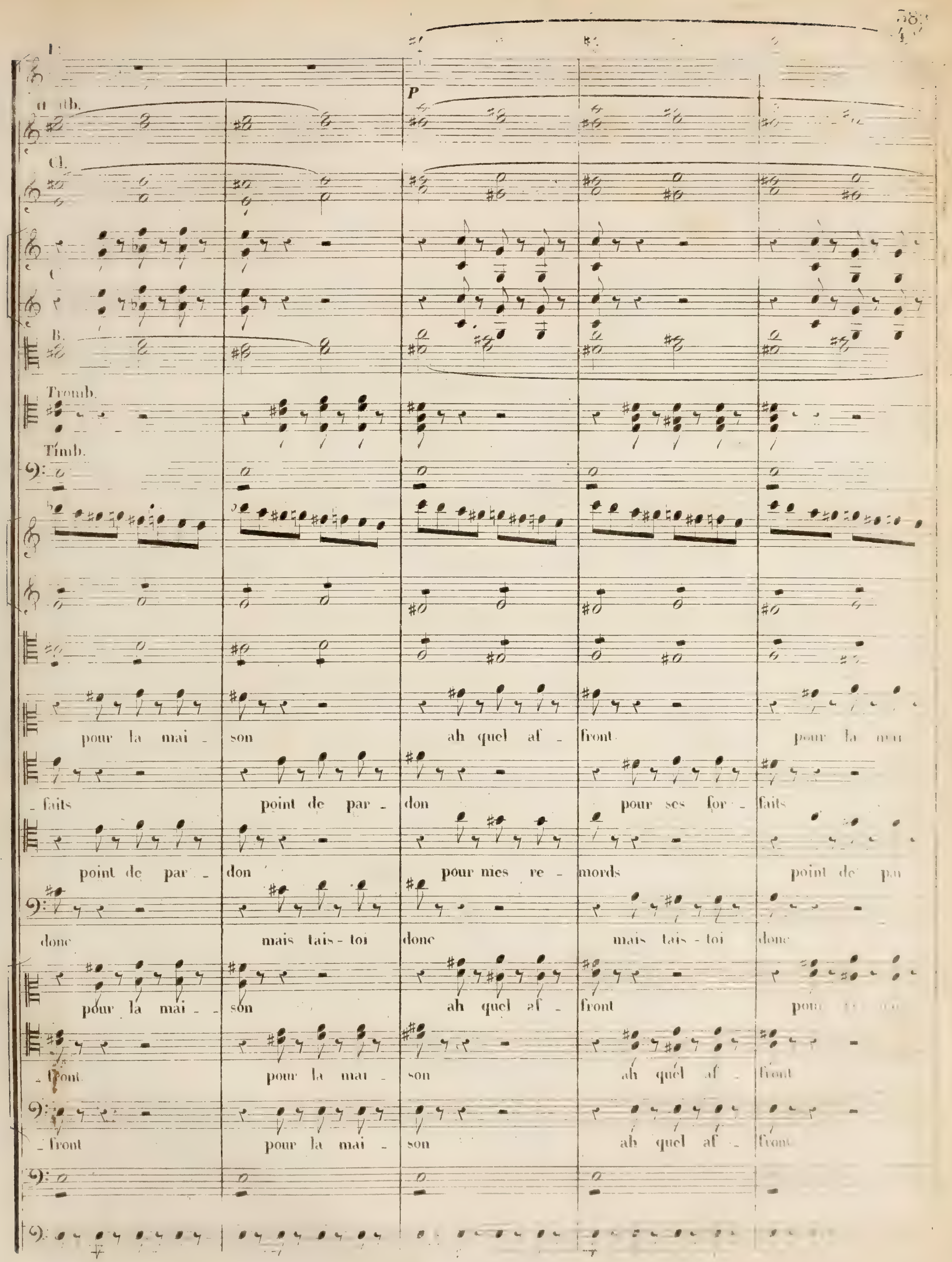
Hautb.
C.ne le 1.er V.lon
Cl.
C.ne le 1.er V.lon
C.rs
B.ns
_da_le profi_tez de cet_te le _ çon dieu quel outrage à la mo_
j'en étais sur non rien n'é _ gale l'horreur de cette trahi _ son
non rien n'é _ ga _ le l'hor _ reur de
j'en suis faché pour la mo _ ra_le et puis pour ce pauvre gar _ çon,
_da_le profitons de cet te_le _ çon dieu quel outrage à la mo_
ah quelle horreur ah quel scan _ da_le profitons de cet_te le _ çon
_reur ah quel scan _ da _ le pro _ fi _ tons de la le _ çon ah! quel ou _


Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
C.
Bns
-ra-le
et quel affront pour la mai-son
ah quelle horreur ah quel scan-
je maudis la beauté fa-ta-le
pour ses forfaits point de par-don
cet-te tra-hi-son
se-cret fu-nes
mais tais-toi donc point de scan-da-le
il faut se faire u-ne rai-son
-ra-le
ah quel affront pour la mai-son
ah quelle horreur ah quel scan-
dieu quel outrage à la mo-ra-le
et quel affront pour la mai-son
-trage à la mo-rale et quel af-front pour la mai-son ah quelle hor-

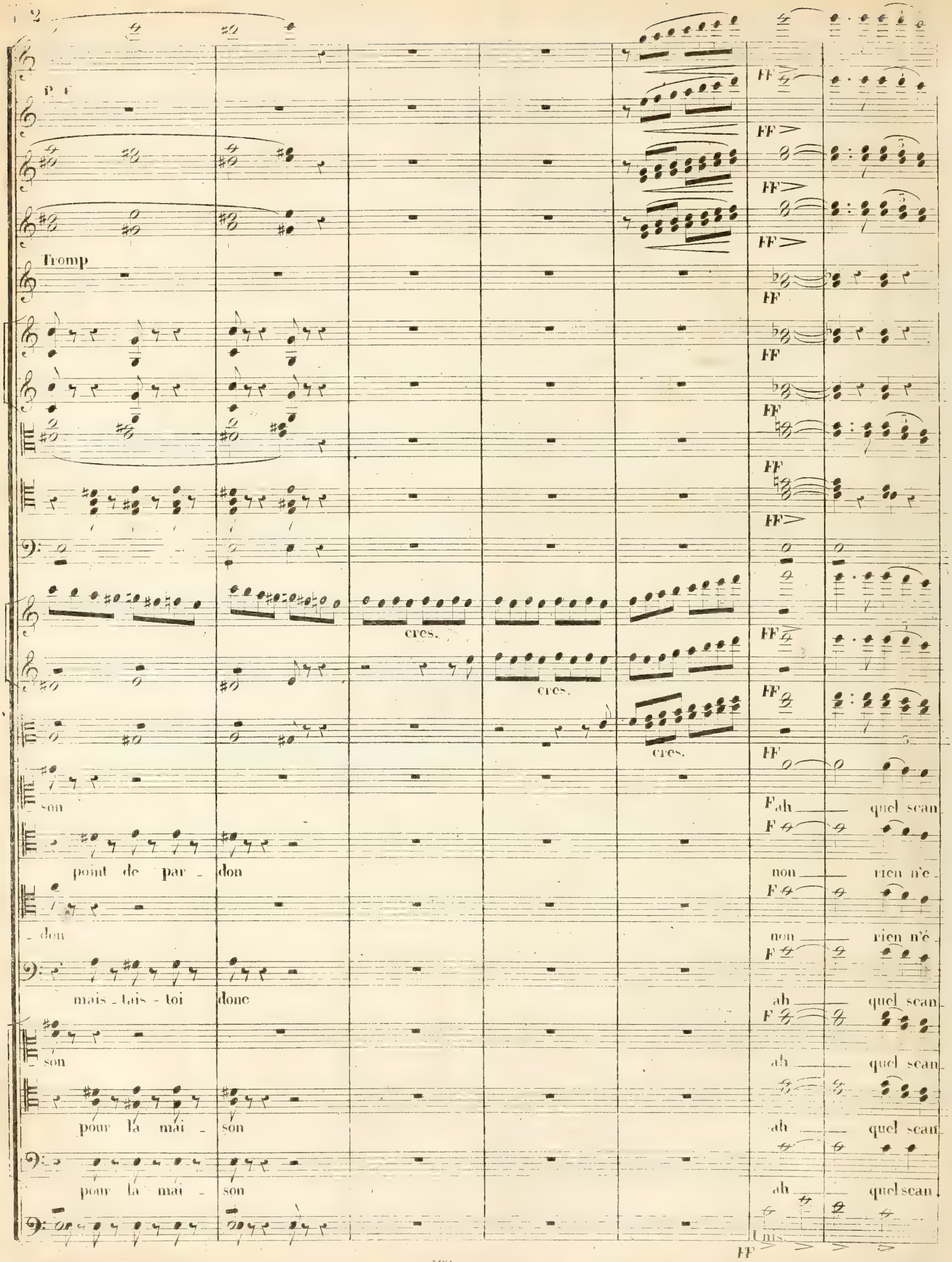

Fl.
C.^{ne} le 1.er V.^{lon} 8.^{ve} haute.
Hautb.
Cl.
C.^{rs}
B.^{ns}
_da_le pro_fi_tez de cet_te le_çon dieu quel outrage à la mo_
j'en étais sur non rien n'é_gale l'horreur de cette trahi_son
_te er_reur fa_ta_le pour mes re_mords
j'en suis faché pour la mo_rale et puis pour ce pauvre gar_çon
_da_le pro_fitons de cet_te le_çon dieu quel ou_trage à la mo_
ah quelle horreur ah quel scan_da_le profitons de cet_te le_çon
_reur ah quel scan_da_le pro_fi_tons de la le_çon dieu quel ou_


Fl.
Hautb
Cl.
C.
B.ns
Timb.
stacc:
P
-ra-le et quel affront pour la mai-son ah quelle hor-
je maudis la beauté fa-ta-le pour ses forfaits point de par-don
point de par-don c'est fait de
mais tais toi donc point de scan-da-le il faut se faire u-ne rai-son
-ra-le et quel affront pour la mai-son ah quelle hor-
dieu quel outrage à la mo-rale et quel affront pour la mai-son
-trage à la mo-rale et quel af-front pour la mai-son

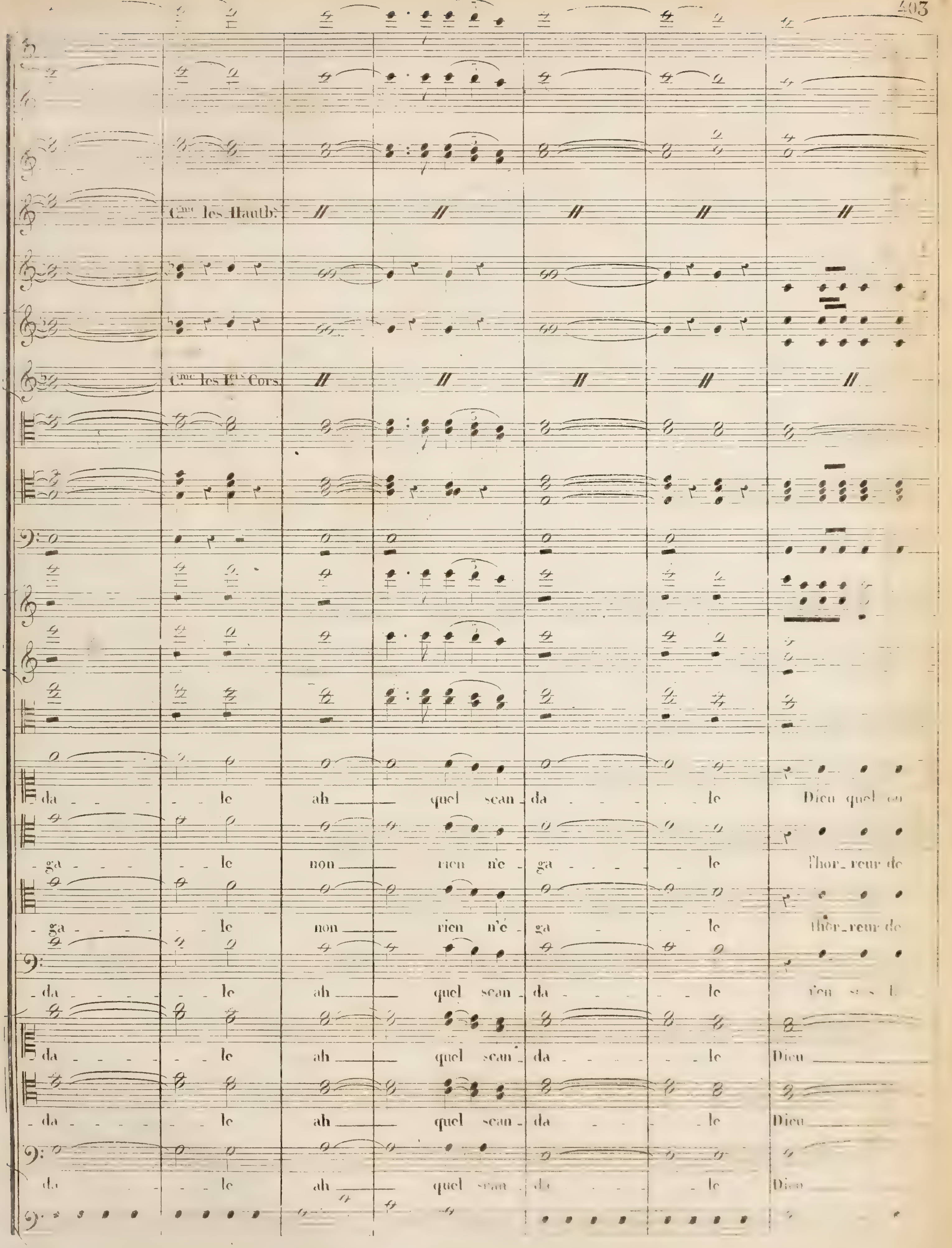

Hauth.
Cl:
Tromb.
p
reur ah quelle hor - reur ah quel af - front
pour ses for - faits point de par - don pour ses for -
moi c'est fait de moi pour mes re - mords
j'en suis fâ - ché pour ce gar - çon mais tais - toi
reur ah quelle hor - reur ah quel af - front
ah quelle hor - reur ah quelle hor - reur et quel af -
ah quelle hor - reur ah quelle hor reur et quel af -

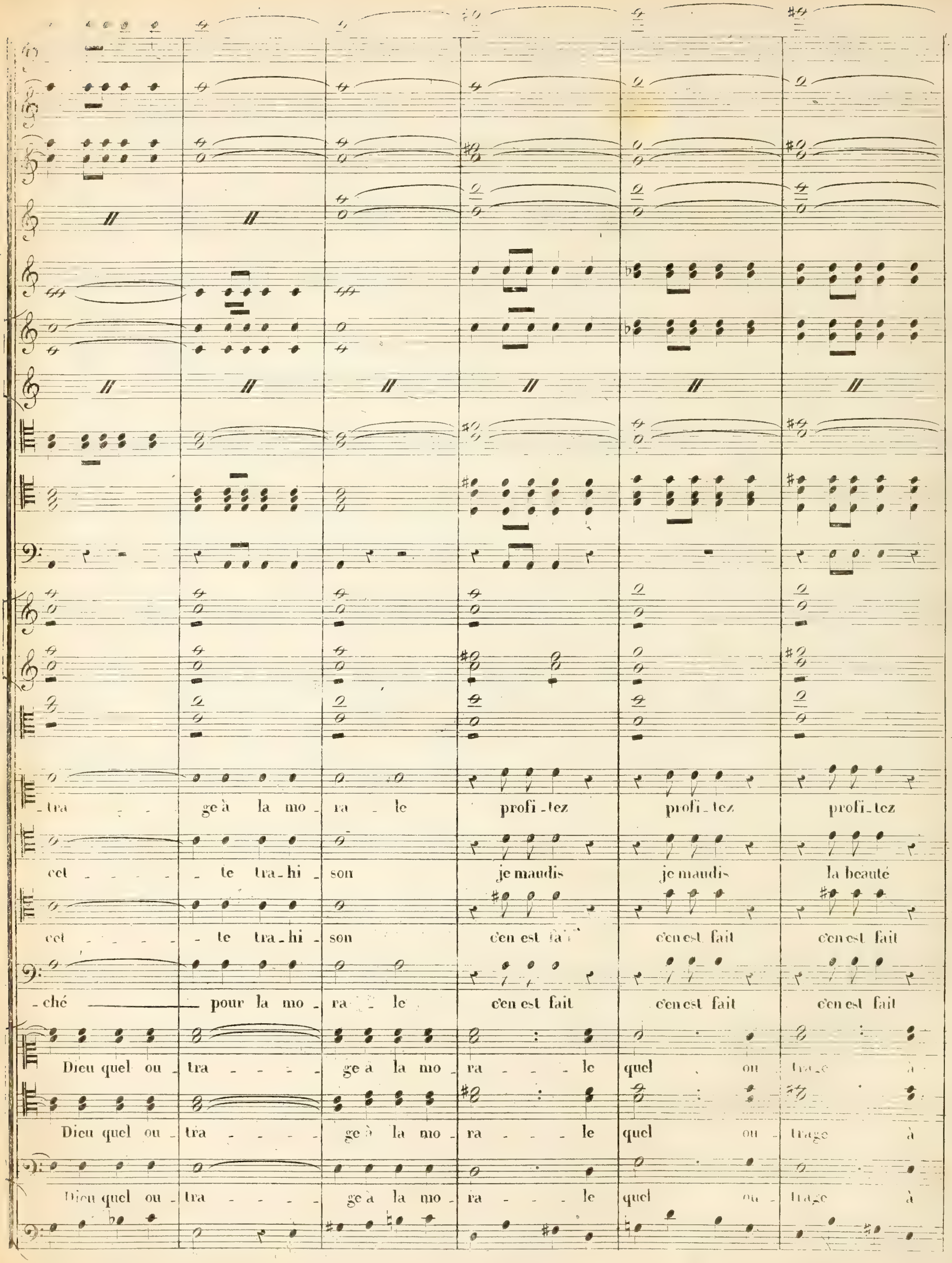


Cl.
B.
Tromb.
Timb.
pour la mai - son ah quel af - front pour la
- faits point de par - don pour ses for - faits
point de par - don pour mes re - mords point de
donc mais tais - toi donc mais tais - toi donc
pour la mai - son ah quel af - front
- front pour la mai - son ah quel af - front
- front pour la mai - son ah quel af - front

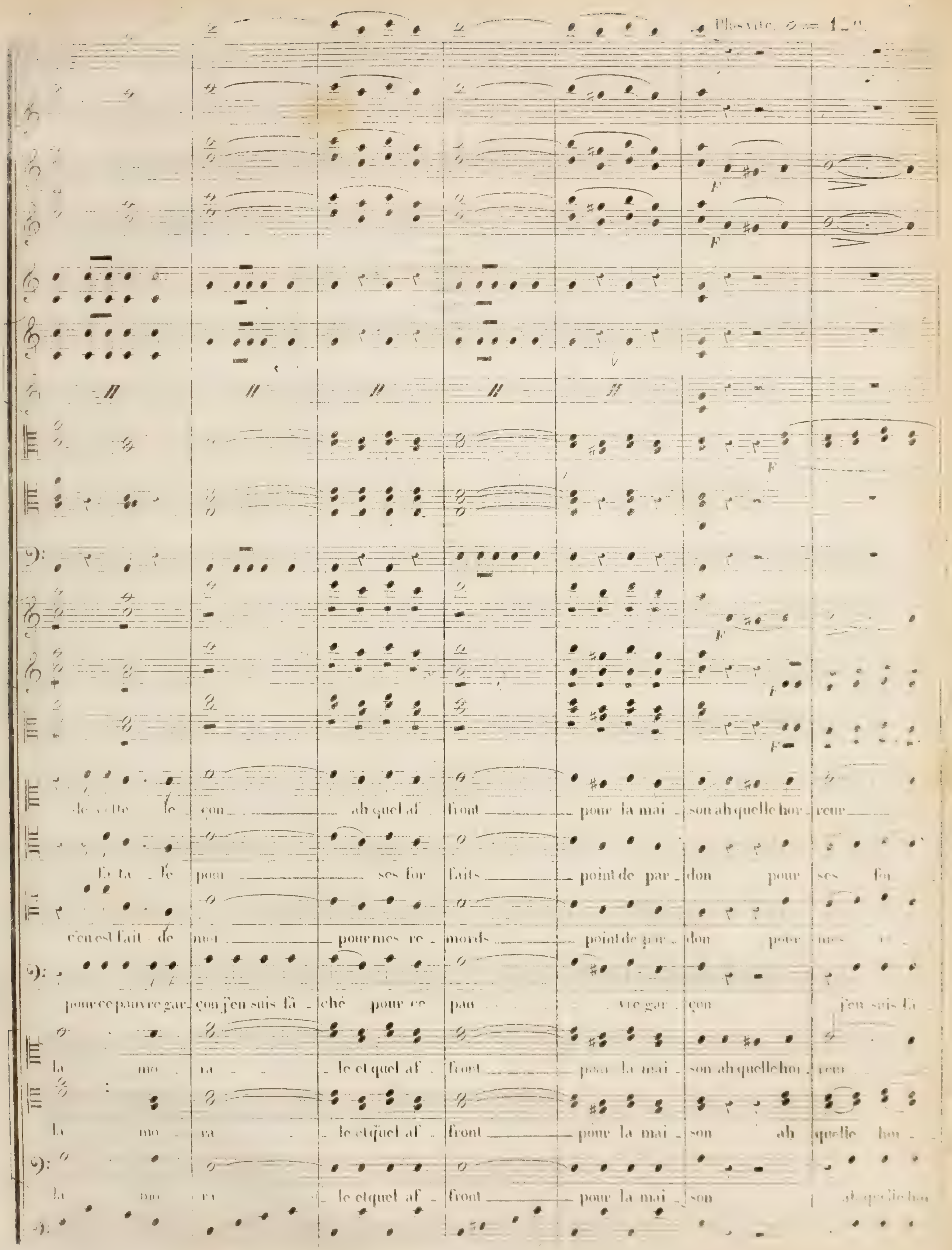


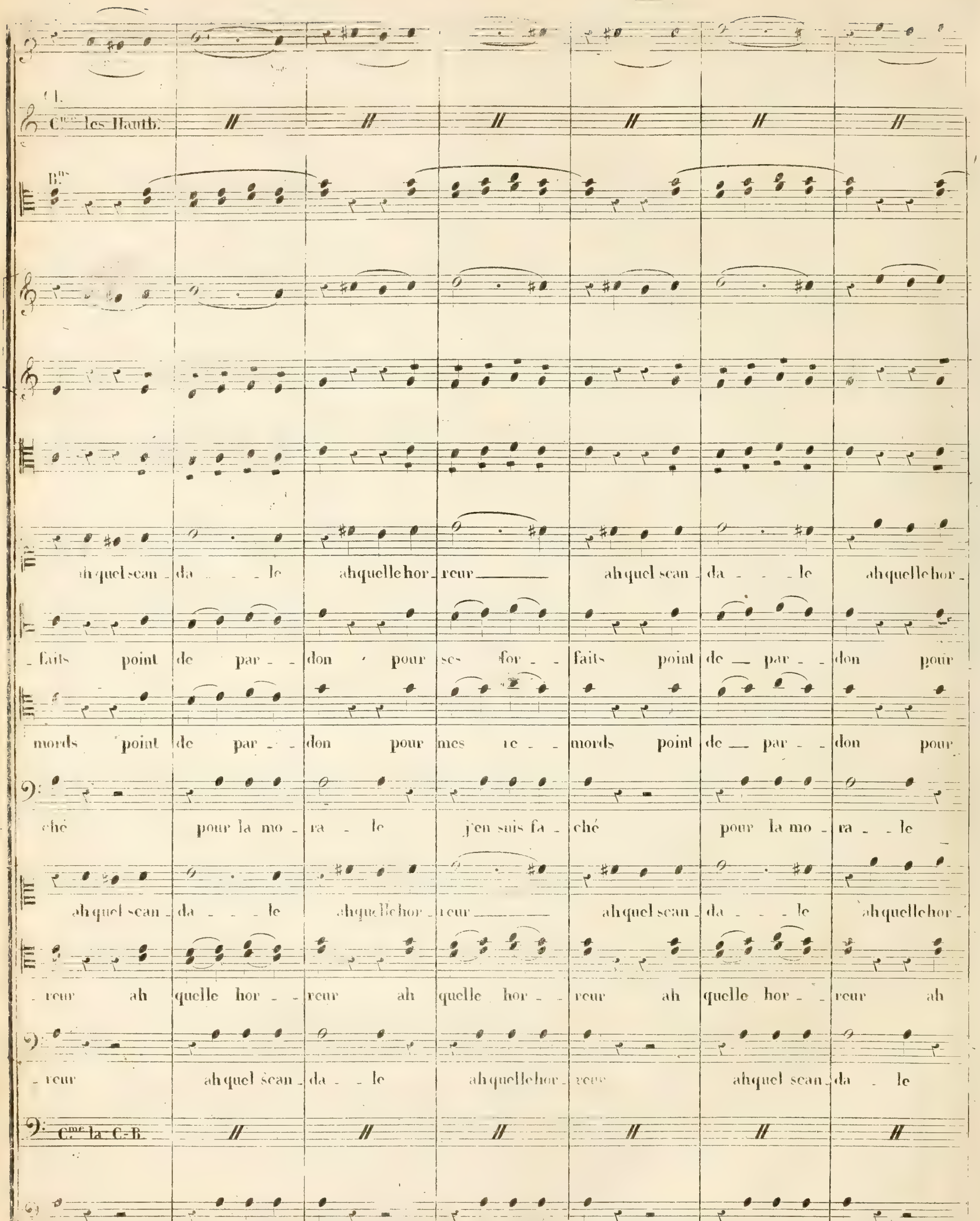
Tromp
cres.
cres.
cres.
son
ah quel scan
point de par - don
non rien n'e
don
non rien n'e
mais - tais - toi donc
ah quel scan
son
ah quel scan
pour la mai - son
ah quel scan
pour la mai - son
ah quel scan
Unis.

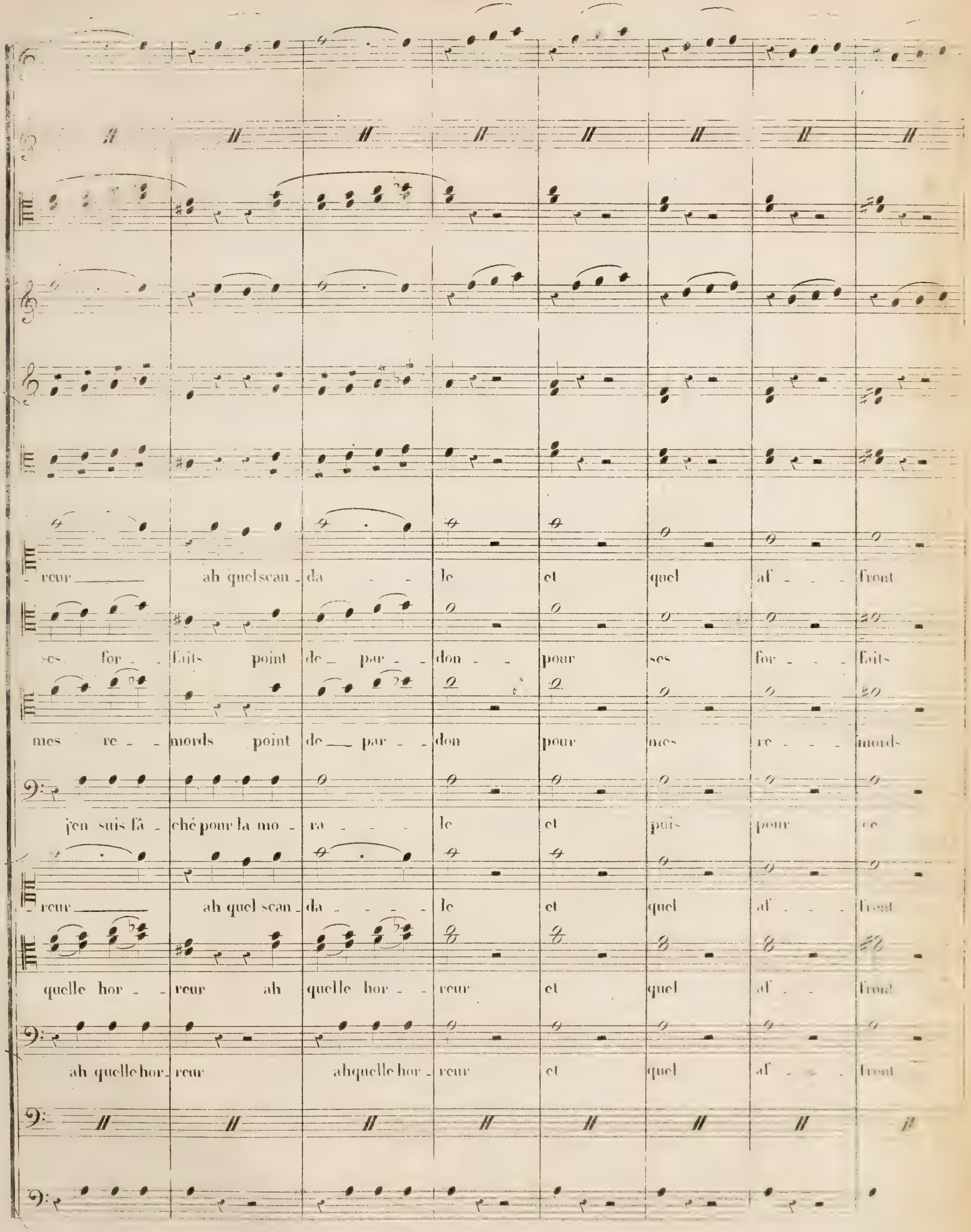

Cme les Hautb.
Cme les 1ers Cors.
da - - - - le ah quel scan - da - - le Dieu quel
ga - - - - le non rien n'e - ga - - le l'hor - reur de
ga - - - - le non rien n'e - ga - - le l'hor - reur de
da - - - - le ah quel scan - da - - le
da - - - - le ah quel scan - da - - le Dieu
da - - - - le ah quel scan - da - - le Dieu
da - - - - le ah quel scan - da - - le Dieu

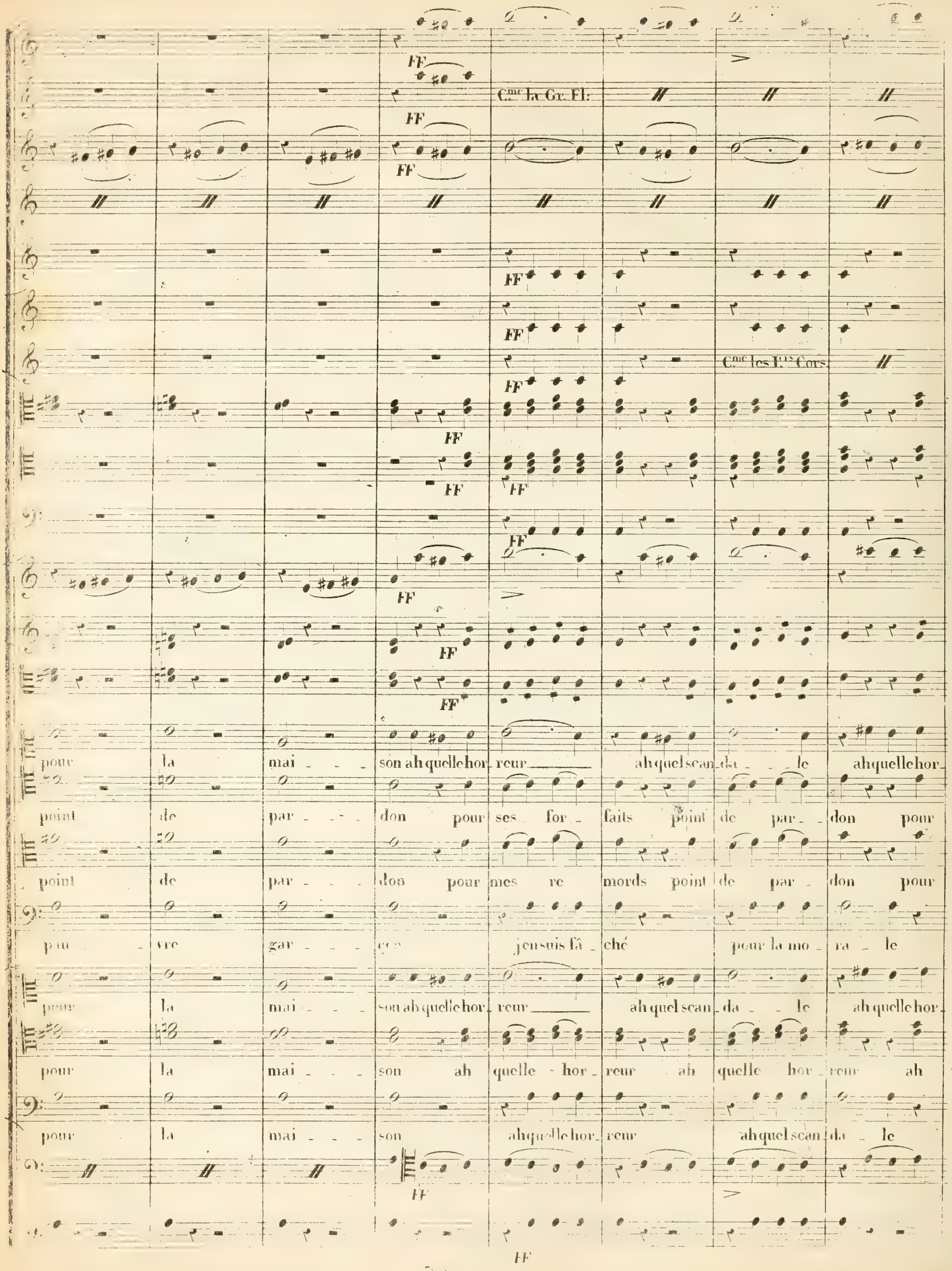


_tra - - ge à la mo_ra _ le profi_tez profi_tez profi_tez
cet - - - - - _ te tra_hi _ son je maudis je maudis la beauté
cet - - - - - _ te tra_hi _ son c'en est fait c'en est fait c'en est fait
_ché pour la mo_ra le c'en est fait c'en est fait c'en est fait
Dieu quel ou _ tra - - - - ge à la mo _ ra - - - le quel ou _ trage à
Dieu quel ou _ tra - - - - ge à la mo _ ra - - - le quel ou _ trage à
Dieu quel ou _ tra - - - - ge à la mo _ ra - - - le quel ou _ trage à

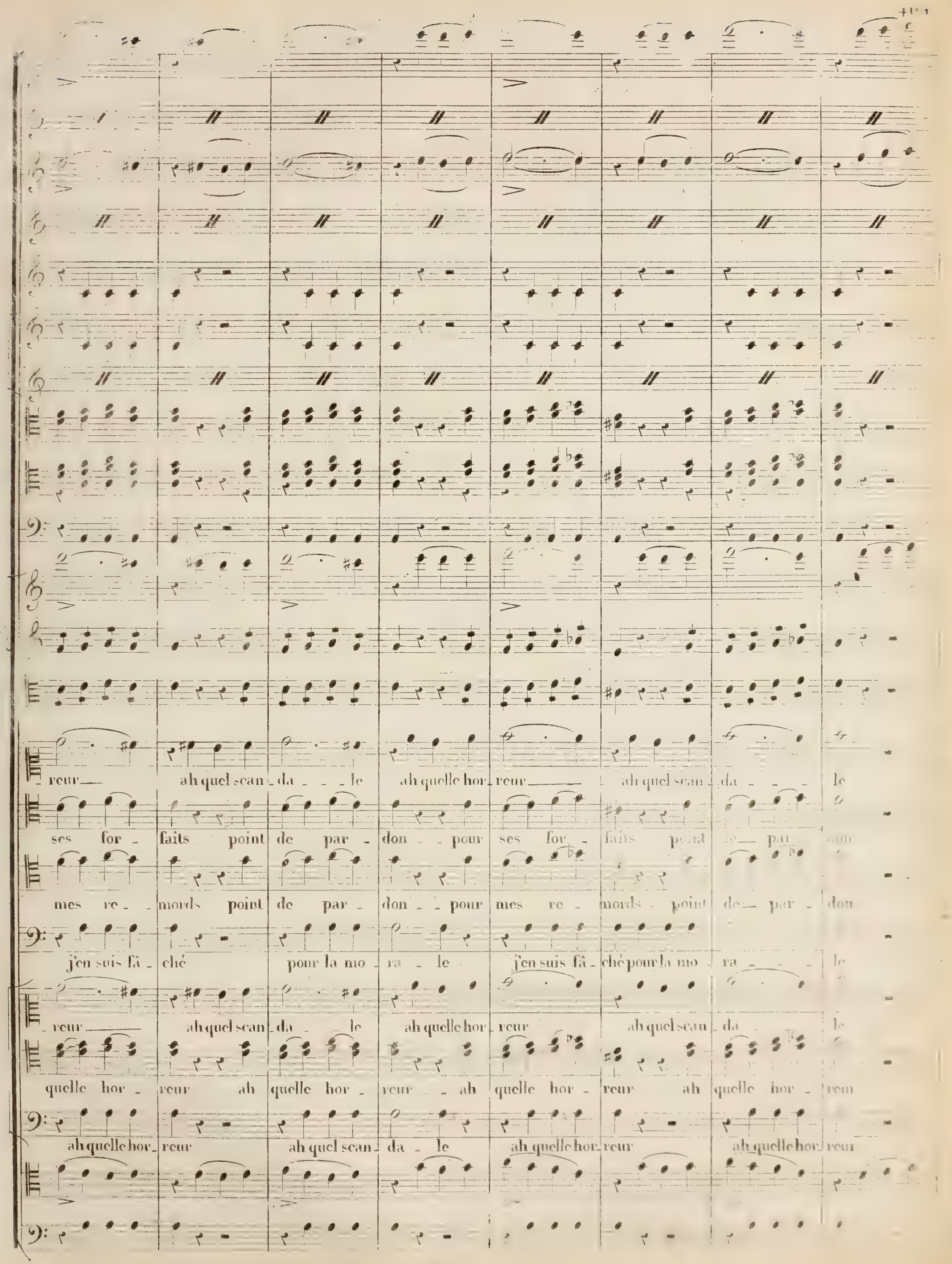

Plus vite
con ah quel af front pour la mai son ah quelle hor reur
pour ses for faits point de par don pour ses
moi pour mes re mords point de par don
pour ce pauvre gar çon j'en suis fâ ché pour ce pau vre gar çon j'en suis
la mo ra le et quel af front pour la mai son ah quelle hor reur
la mo ra le et quel af front pour la mai son ah quelle hor
le et quel af front pour la mai son

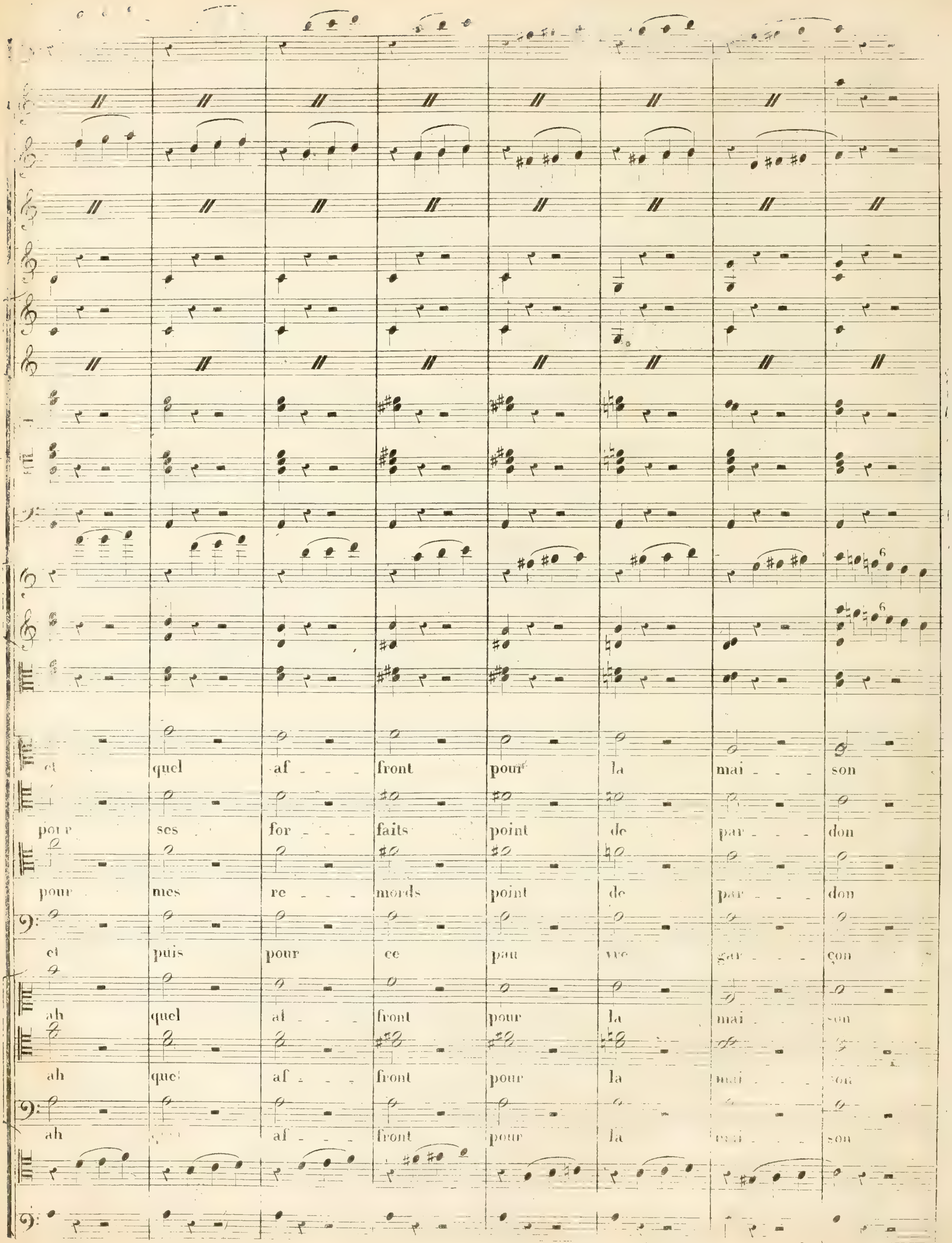

Cl.
Ctes les Hautb.
Bns
ah quel scan - da - - - le ah quelle hor - reur ah quel scan - da - - - le ah quelle hor -
- faits point de par - - don pour ses for - - faits point de par - - don pour
mords point de par - - don pour mes re - - mords point de par - - don pour
ché pour la mo - ra - le j'en suis fa - ché pour la mo - ra - - le
ah quel scan - da - - - le ah quelle hor - reur ah quel scan - da - - - le ah quelle hor -
- reur ah quelle hor - - reur ah quelle hor - - reur ah quelle hor - - reur ah
- reur ah quel scan - da - - le ah quelle hor - reur ah quel scan - da - le
Cme la C.-B.

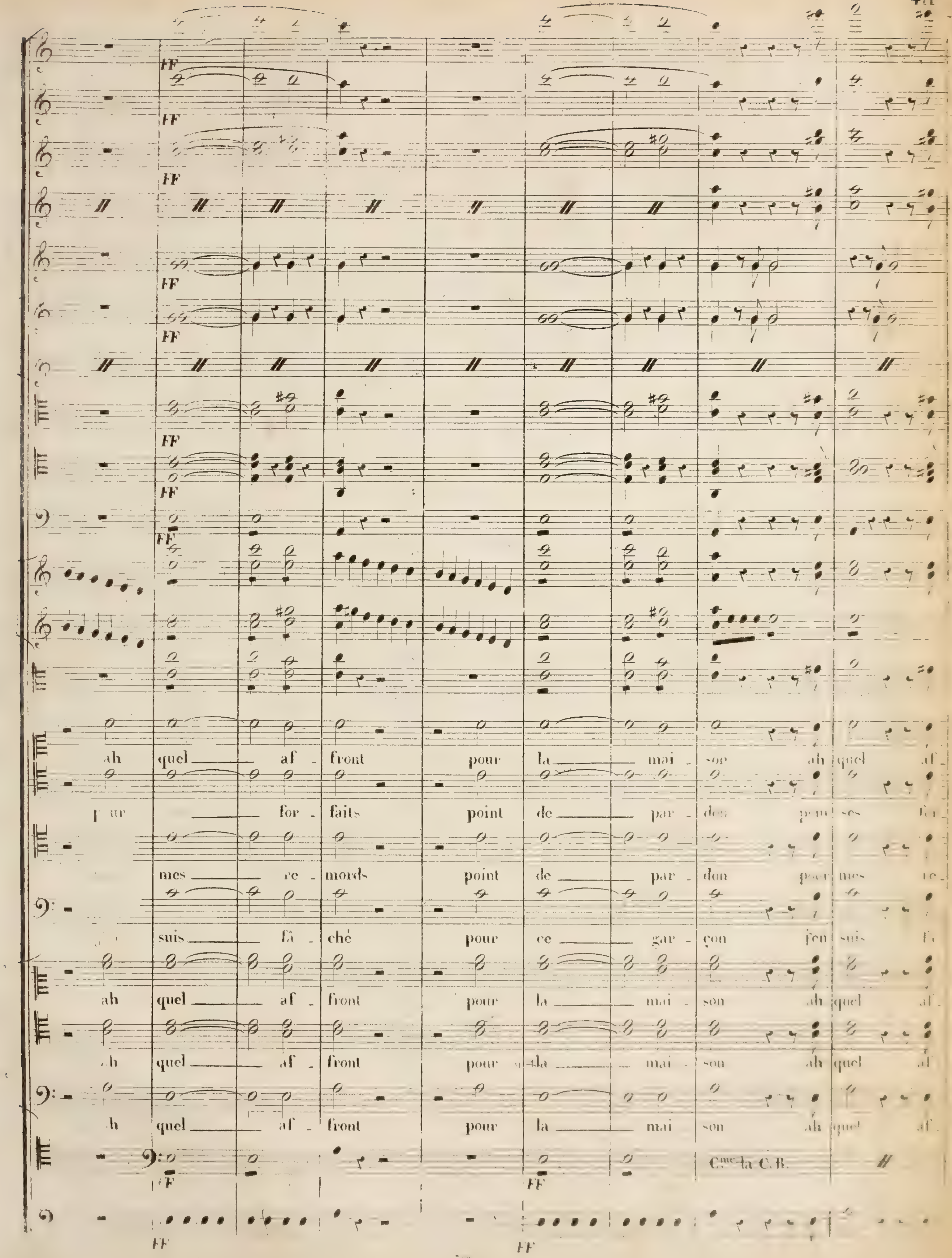

reur ah quel scan - da - - le et quel af - - - front
ses for - - faits point de par - - don - - pour ses for - - - faits
mes re - - mords point de par - - don pour mes re - - - mords
j'en suis fâ - ché pour la mo - ra - - - le et puis pour ce
reur ah quel scan - da - - - le et quel af - - - front
quelle hor - - reur ah quelle hor - - reur et quel af - - front
ah quelle hor - reur ah quelle hor - reur et quel af - - front

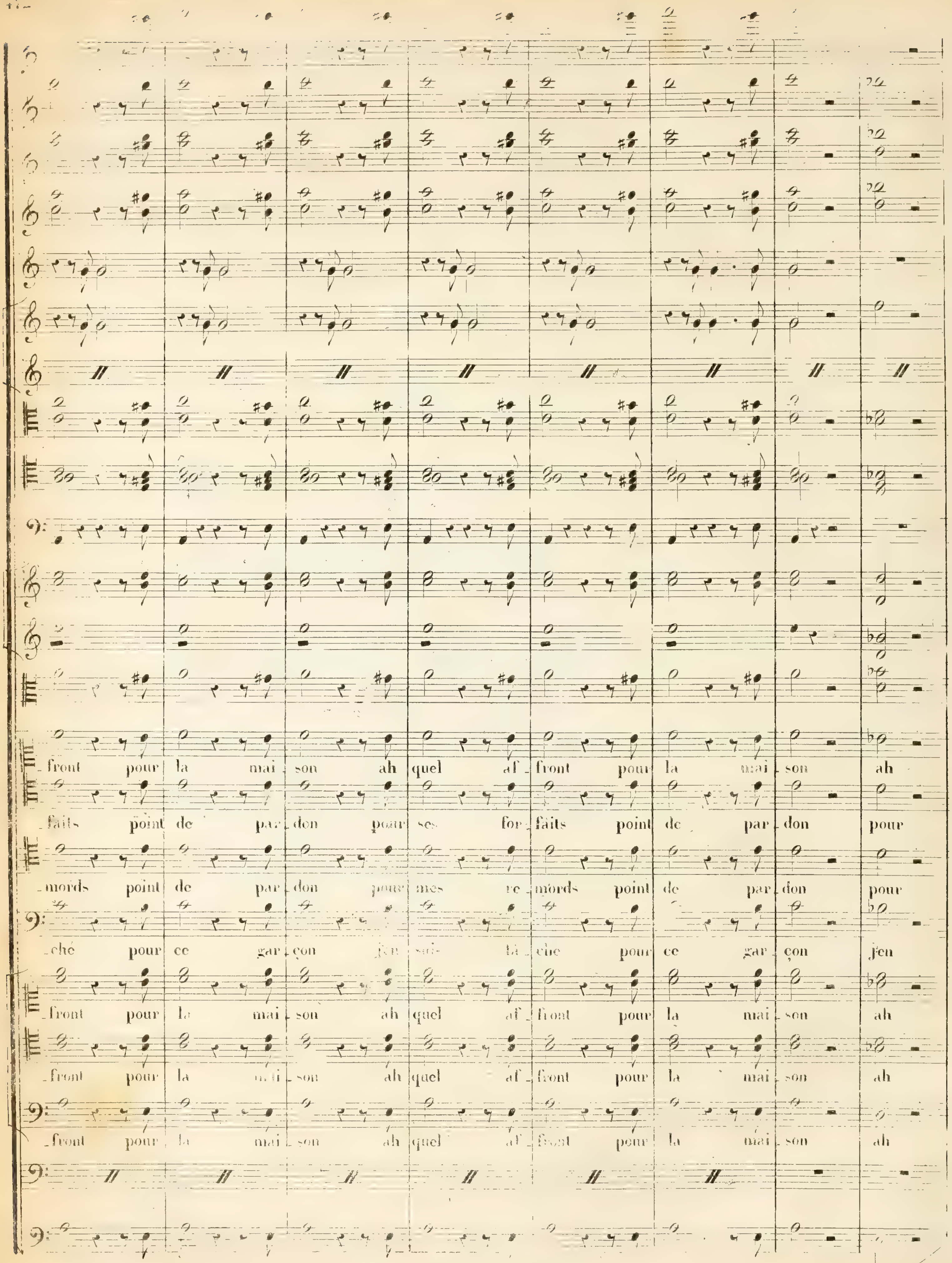


FF
Cme la Gr. Fl:
Cme les Frs Cors
pour la mai - - son ah quelle hor reur ah quel scan da - - le ah quelle hor
point de par - - don pour ses for - faits point de par - don pour
point de par - - don pour mes re mords point de par - don pour
pau - vre gar - çon je suis fâ - ché pour la mo - ra - le
pour la mai - - son ah quelle hor reur ah quel scan da - - le ah quelle hor
pour la mai - - son ah quelle - hor - reur ah quelle hor - reur ah
pour la mai - - son ah quelle hor - reur ah quel scan da - le

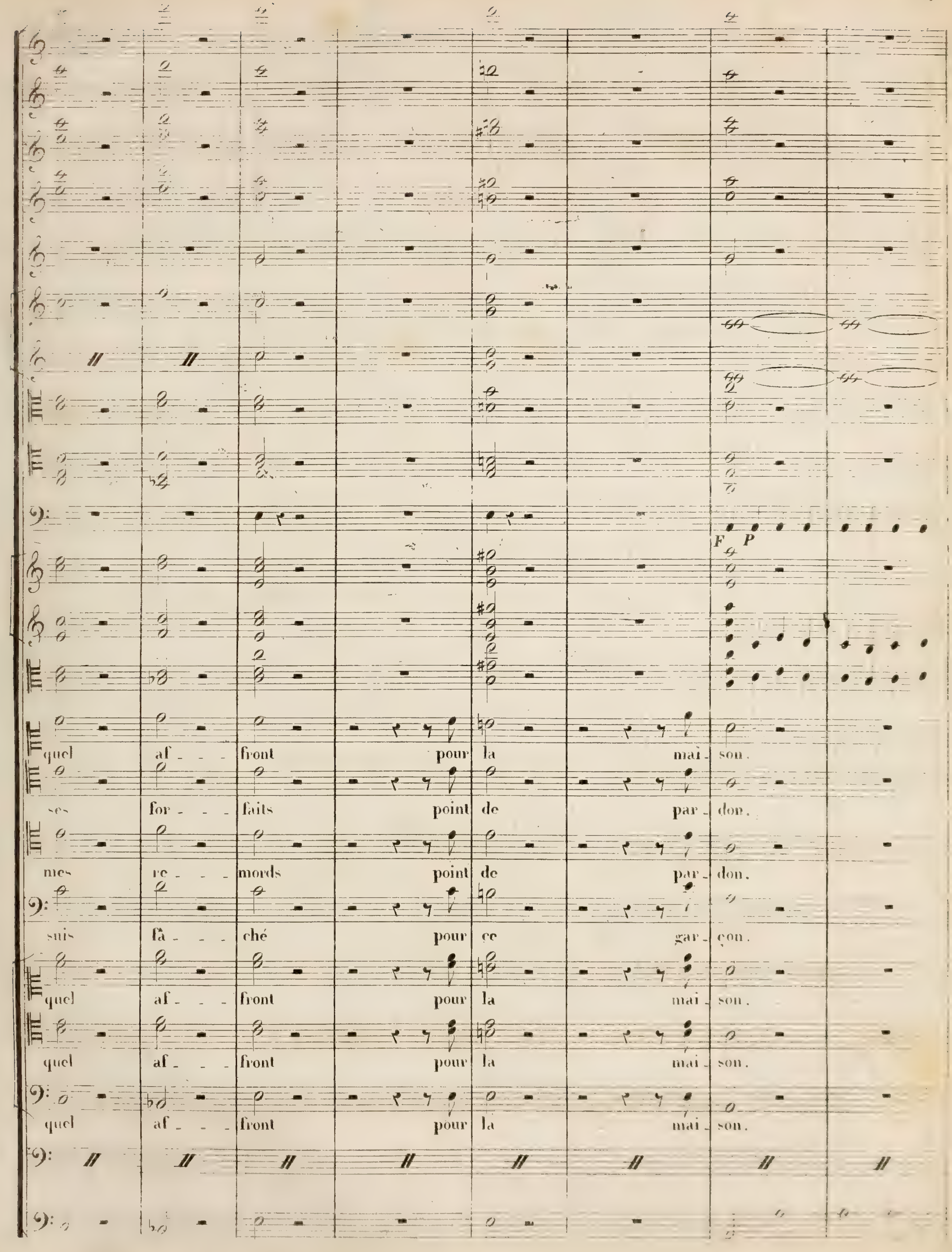

reur ah quel scan - da - le ah quelle hor - reur ah quel scan - da - le
ses for - faits point de par - don - pour ses for - faits point de par - don
mes re - mords point de par - don - pour mes re - mords point de par - don
j'en suis fâ - ché pour la mo - ra - le j'en suis fâ - ché pour la mo - ra - le
reur ah quel scan - da - le ah quelle hor - reur ah quel scan - da - le
quelle hor - reur ah quelle hor - reur ah quelle hor - reur ah quelle hor - reur
ah quelle hor - reur ah quel scan - da - le ah quelle hor - reur ah quelle hor - reur

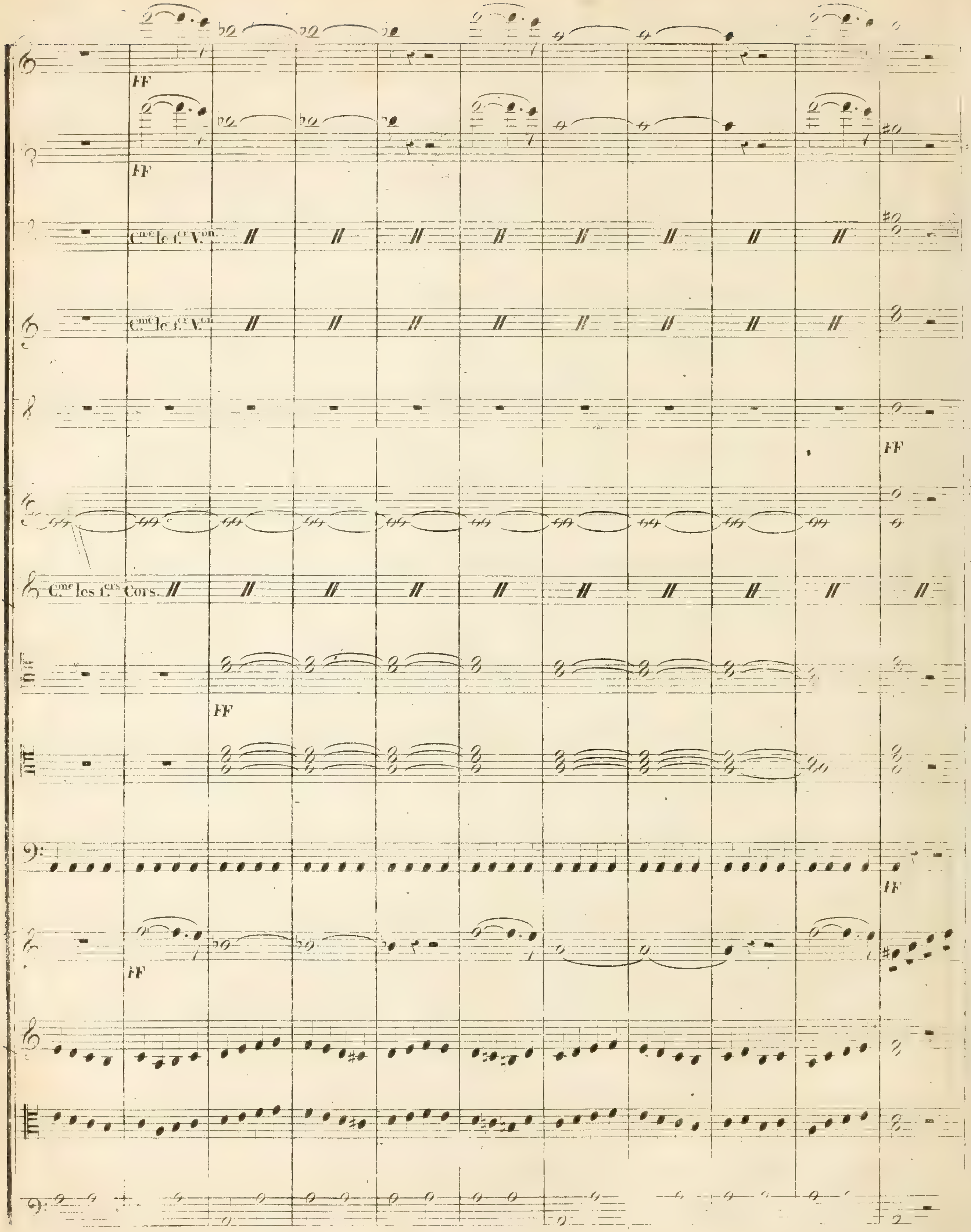

et quel af - - - front pour la mai - - - son
pour ses for - - - faits point de par - - - don
pour mes re - - - mords point de par - - - don
et puis pour ce pau vre gar - - - çon
ah quel af - - - front pour la mai - - - son
ah quel af - - - front pour la mai - - - son
ah af - - - front pour la mai - - - son

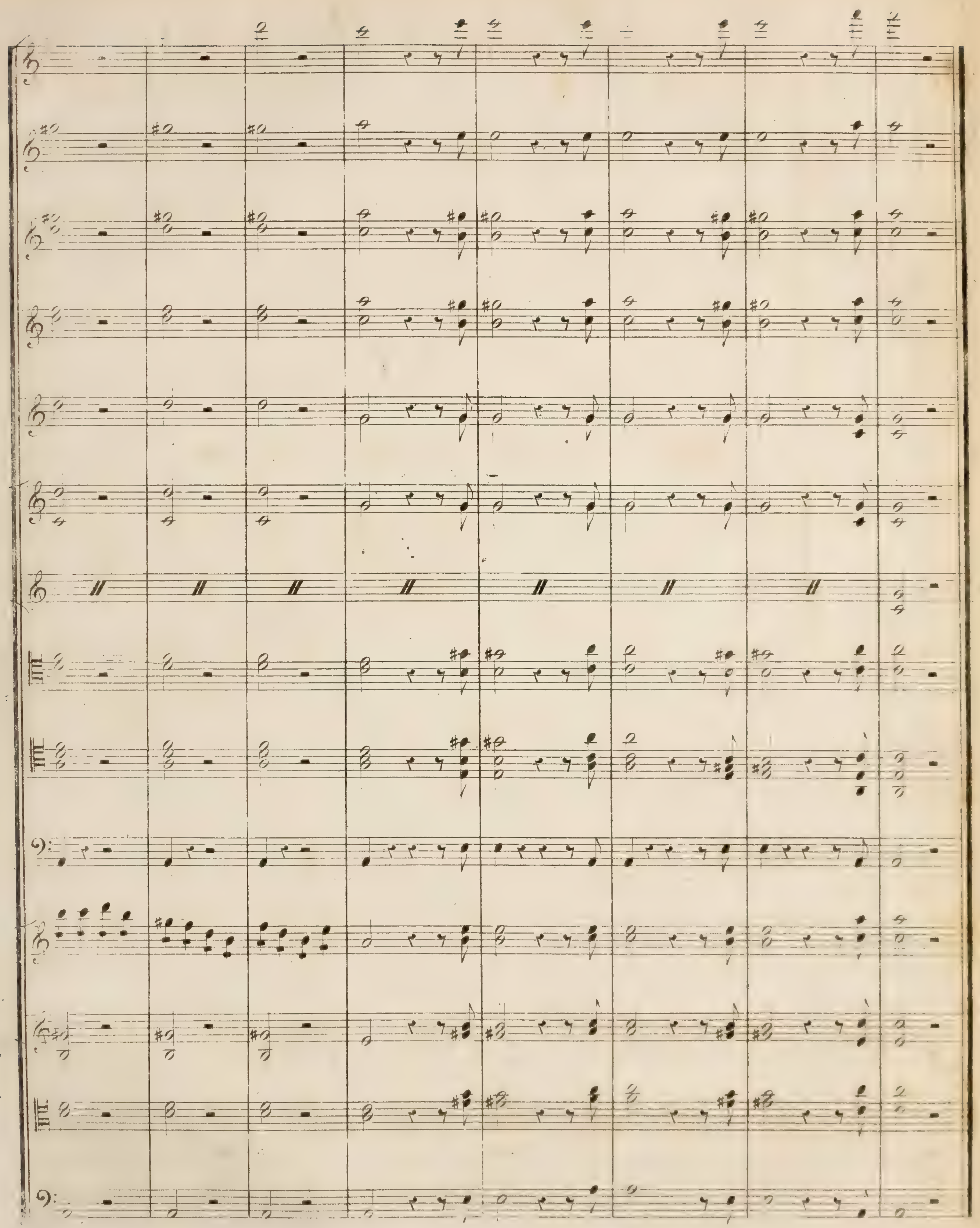

FF
ah quel af - front pour la mai - son ah quel af -
for - faits point de par - don pour ses for -
mes re - mords point de par - don pour mes re -
suis fâ - ché pour ce gar - çon j'en suis
ah quel af - front pour la mai - son ah quel af -
ah quel af - front pour la mai - son ah quel af -
ah quel af - front pour la mai - son ah quel af -
C.me la C. B.



_front pour la mai _son ah quel af _front pour la mai _son ah
_faits point de par _don pour ses for _faits point de par _don pour
_mords point de par _don pour mes re _mords point de par _don pour
_ché pour ce gar _çon j'en sui- là _che pour ce gar _çon j'en
_front pour la mai _son ah quel af _front pour la mai _son ah
_front pour la mai _son ah quel af _front pour la mai _son ah
_front pour la mai _son ah quel af _front pour la mai _son ah

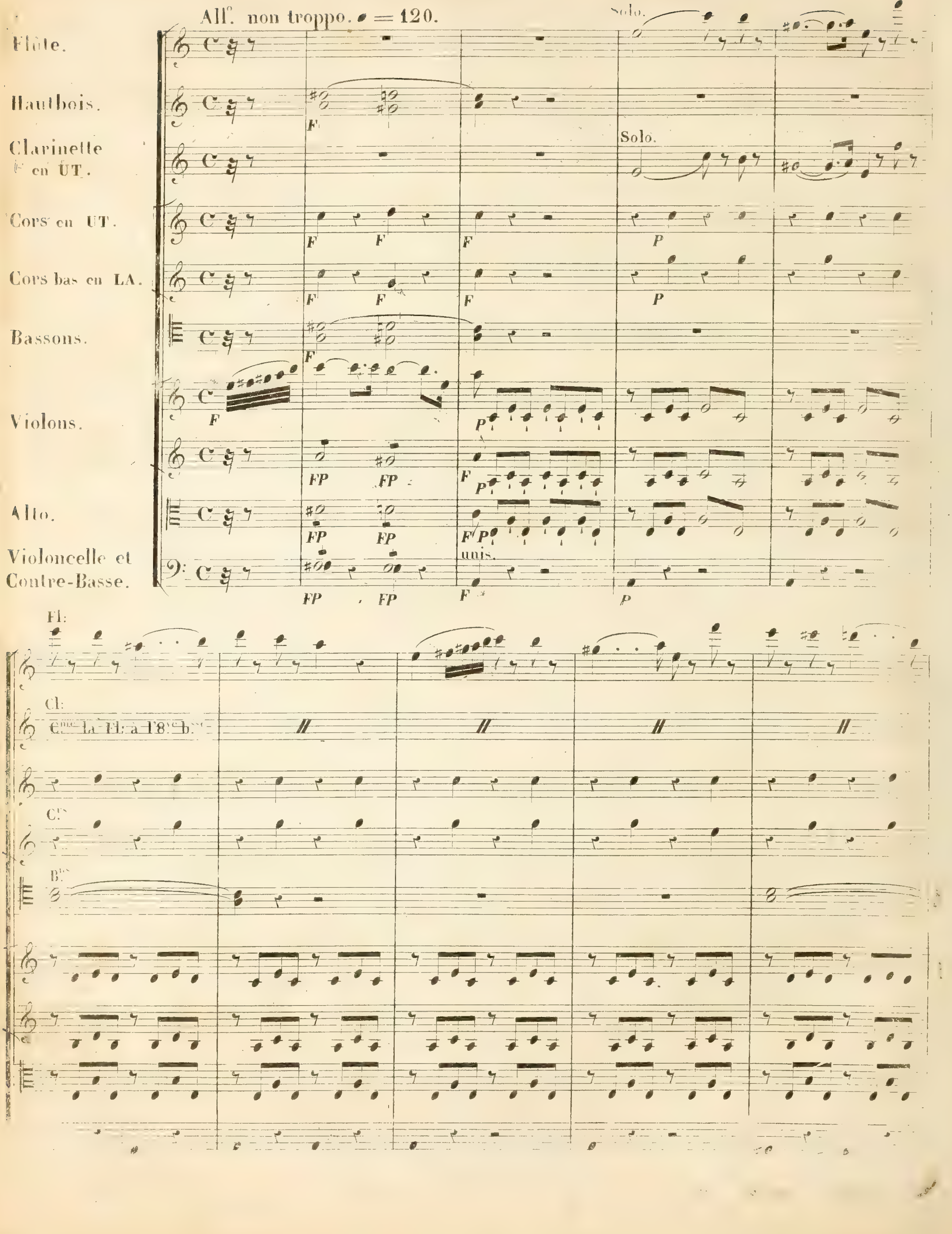

F P
quel af - - - front pour la mai - son.
ses for - - - faits point de par - don.
mes re - - - mords point de par - don.
suis fâ - - - ché pour ce gar - çon.
quel af - - - front pour la mai - son.
quel af - - - front pour la mai - son.
quel af - - - front pour la mai - son.

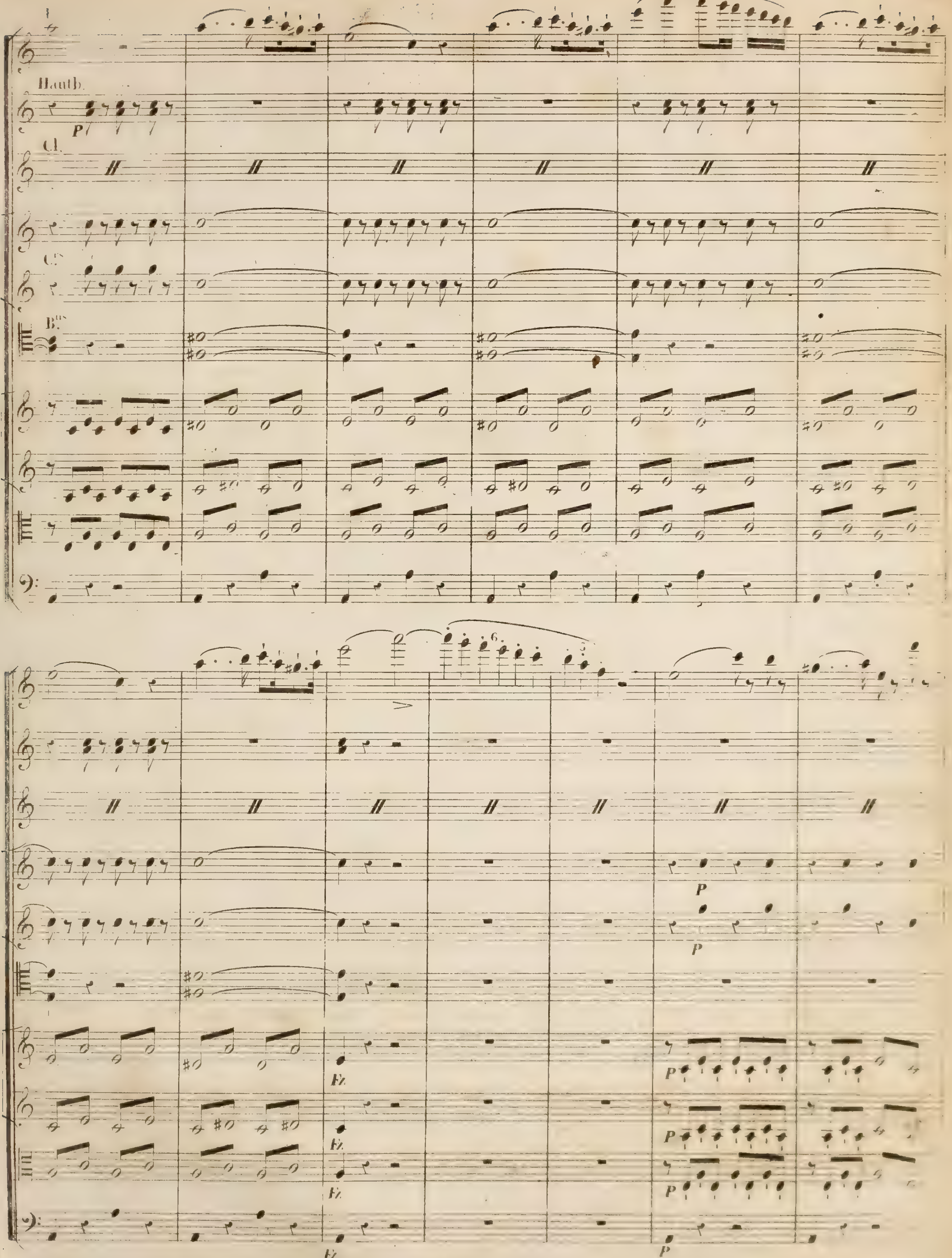

FF
FF
C.me le 1.er V.on
C.me le 1.er V.on
FF
C.me les 1.ers Cors.
FF
FF
FF

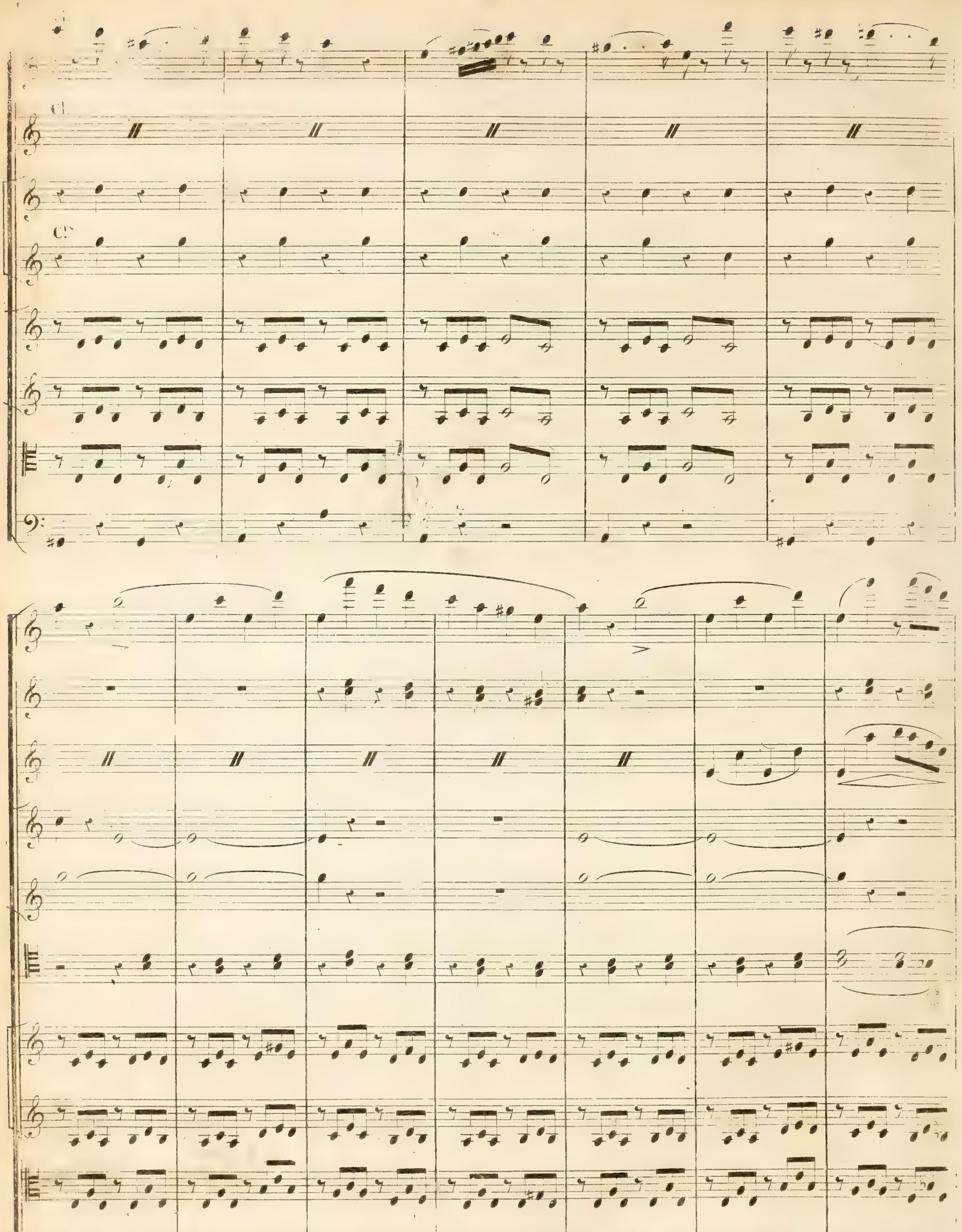


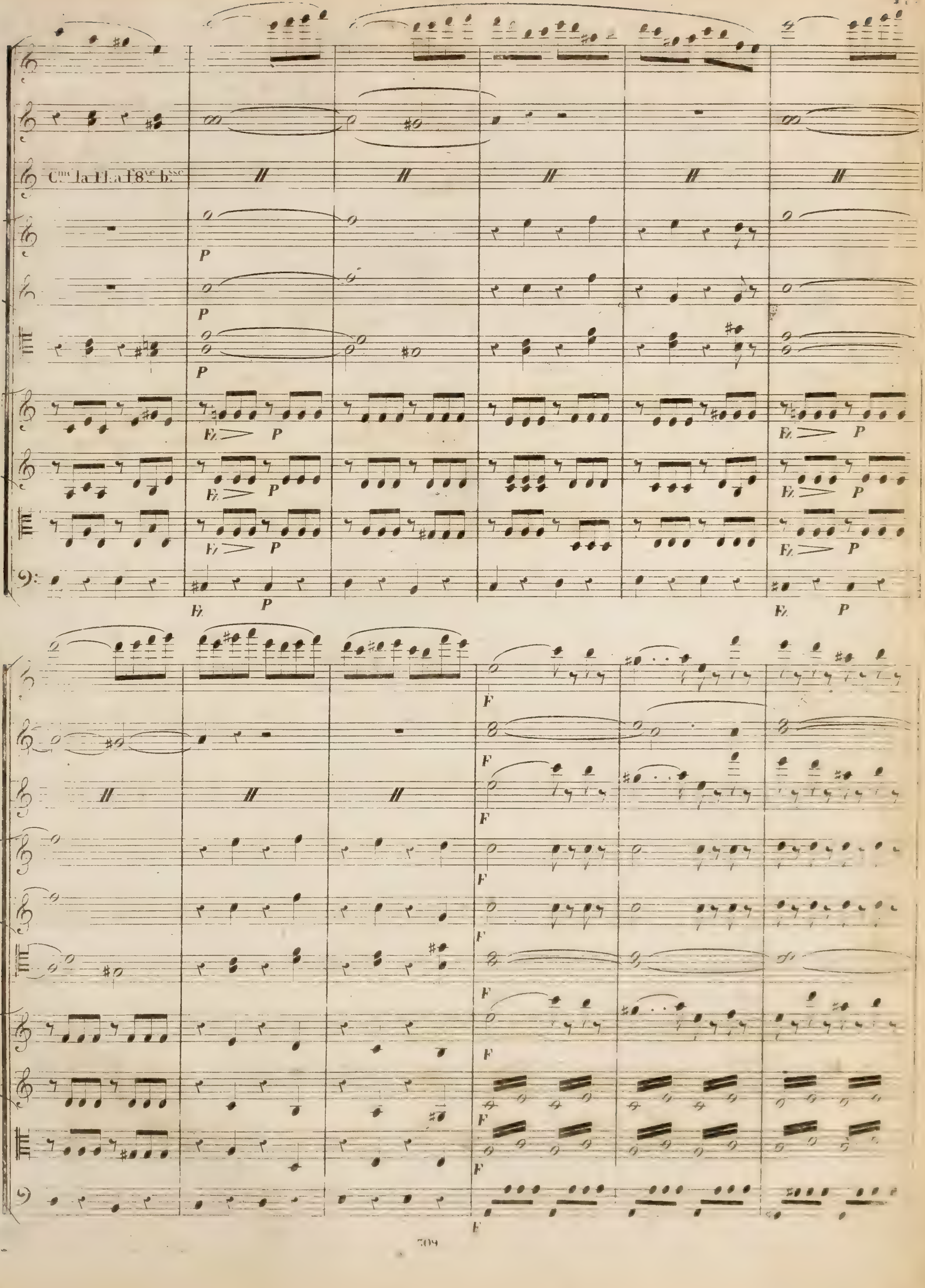
ACTE III.

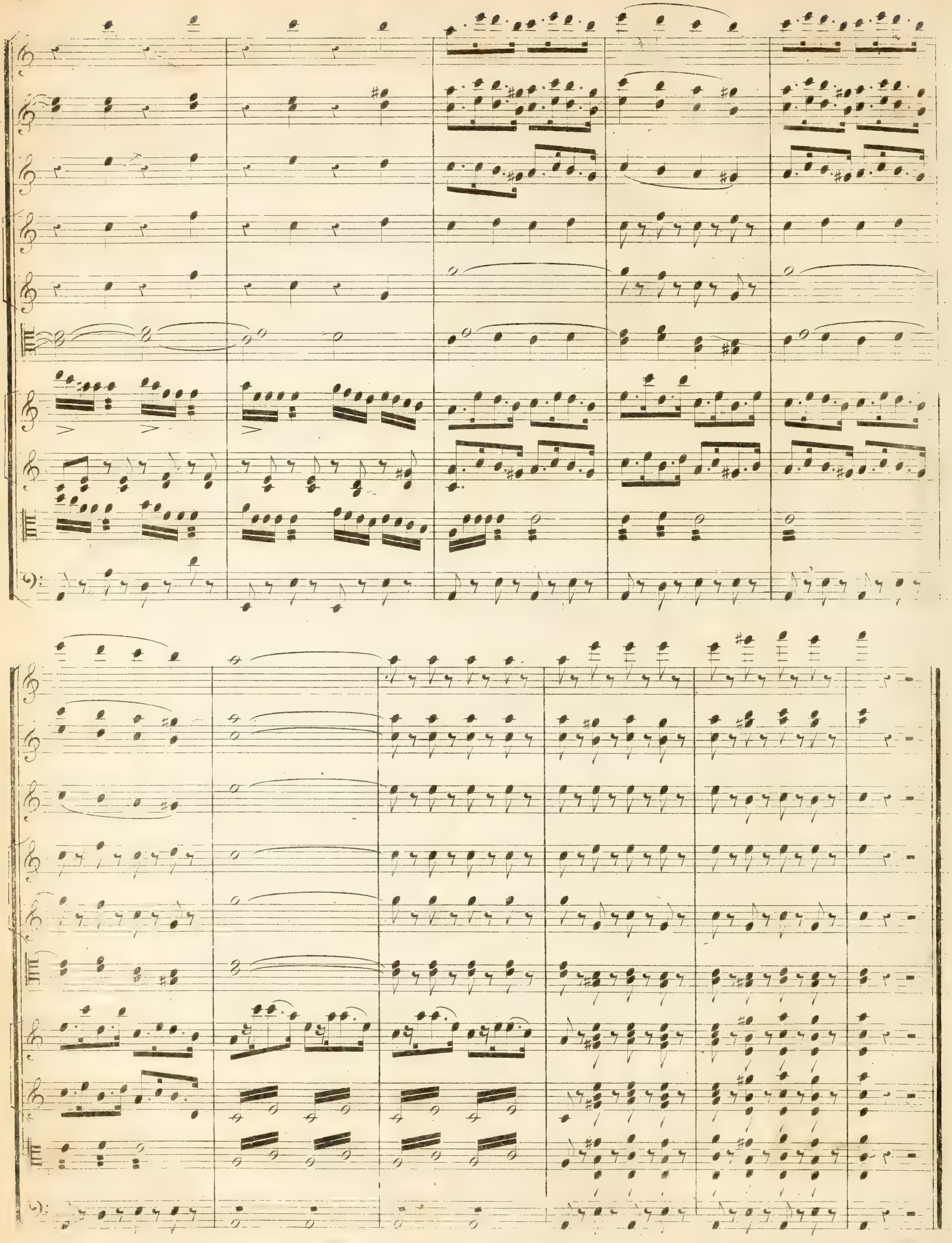
ENTR'ACTE.




Hauth.
P
Cl.
Cors
B.ns
P
Fz
Fz
Fz
Fz
P
P
P
P
P
P

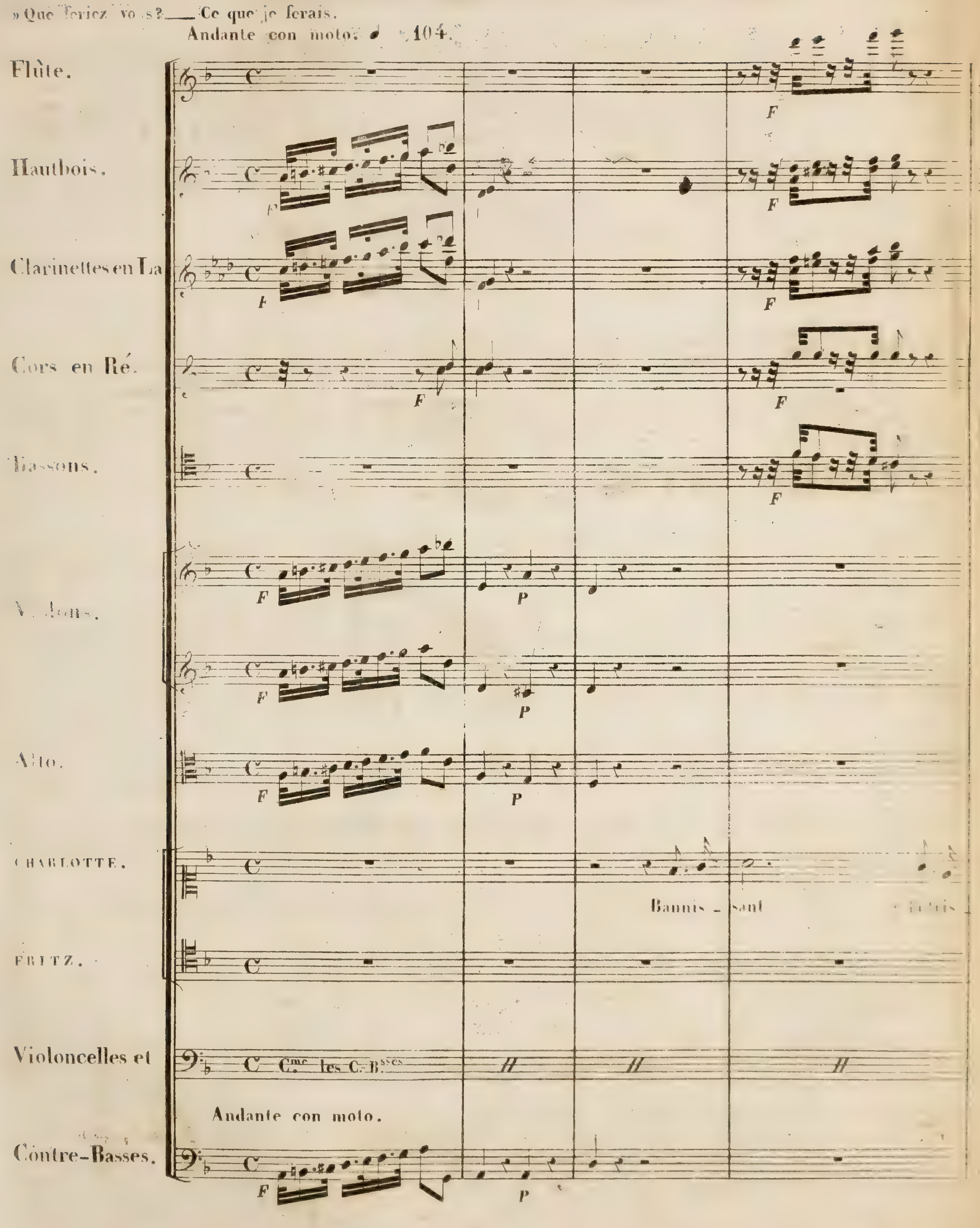

Cl.
Cr.

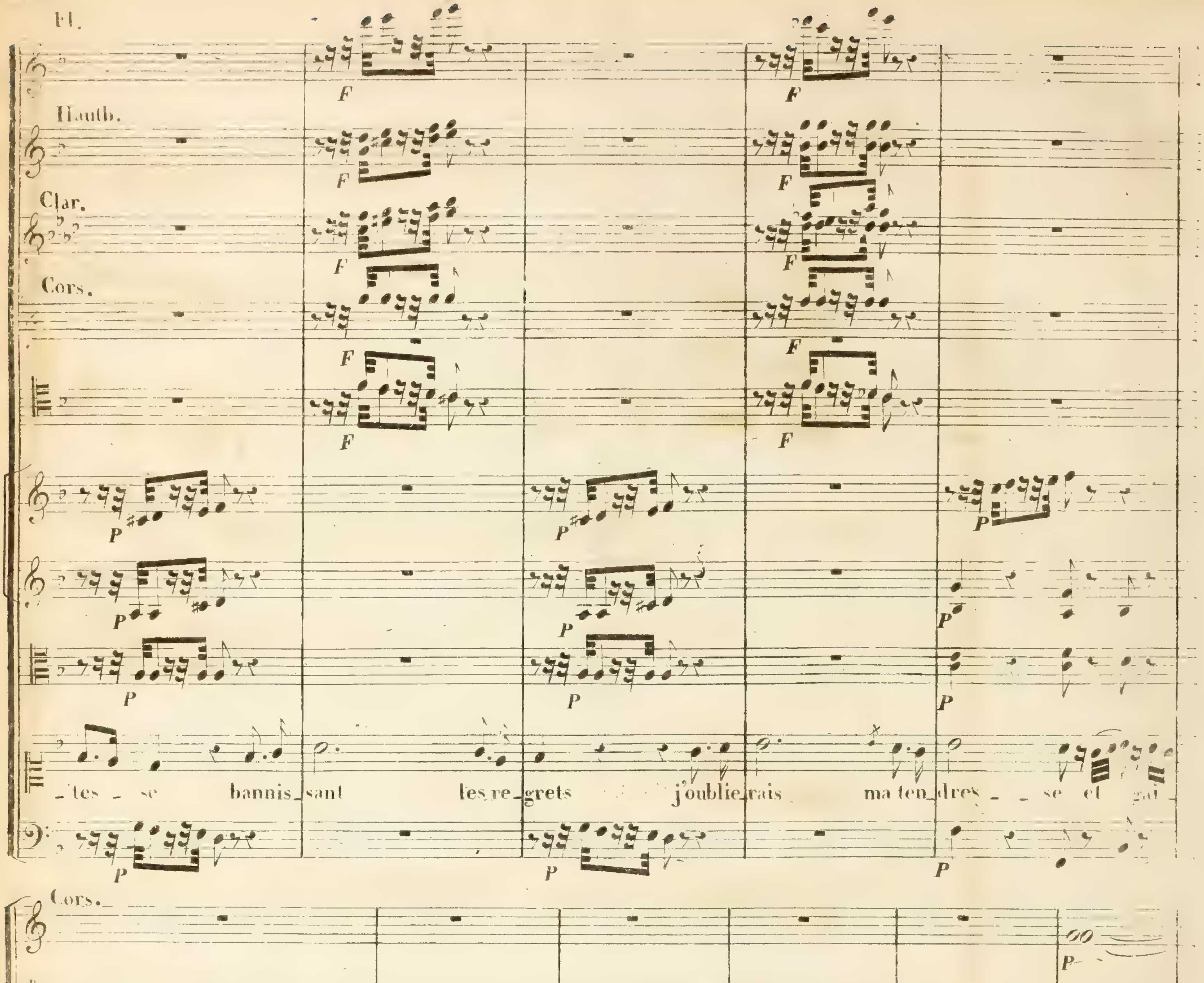

Cme la Fl. à 8ve b.sse

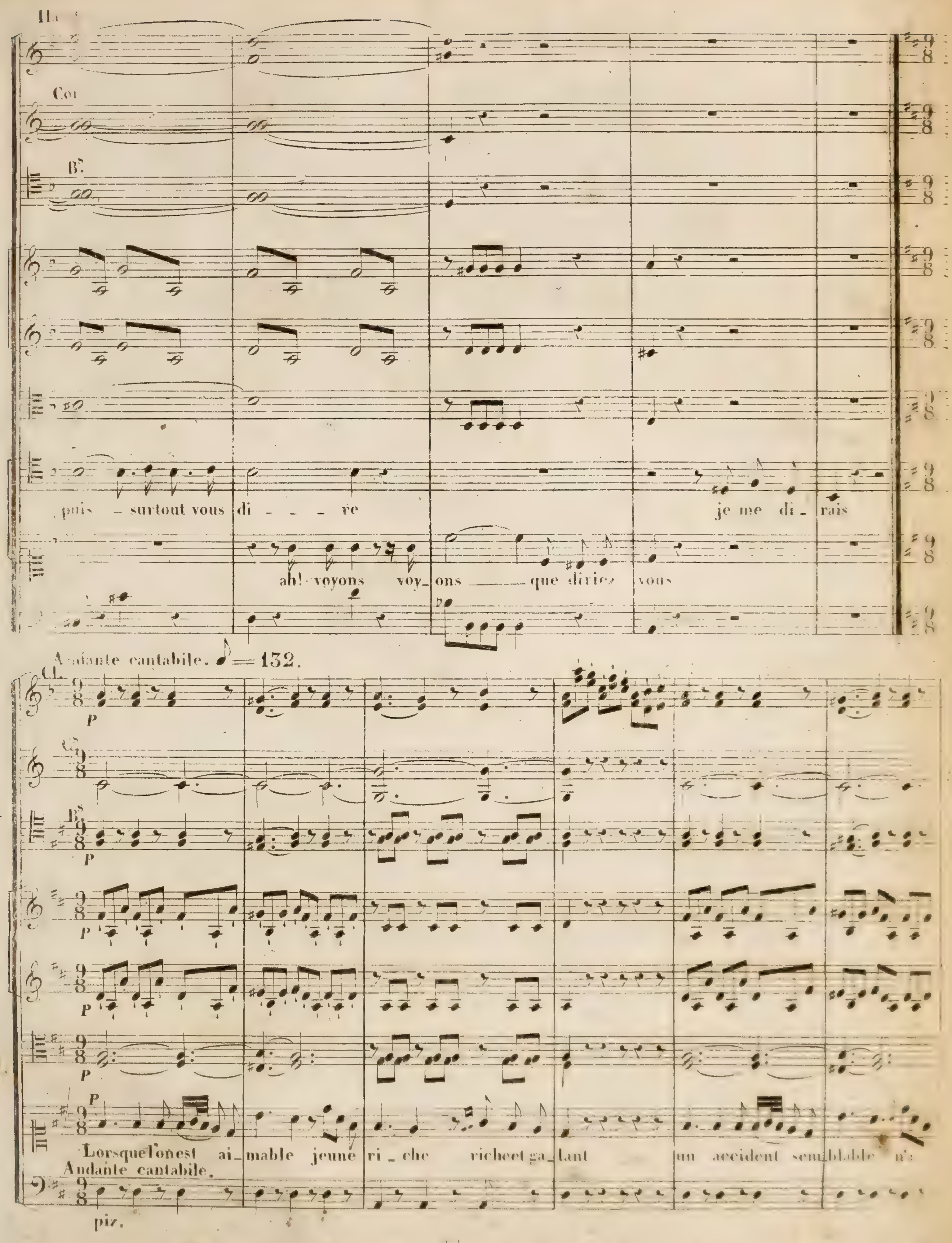


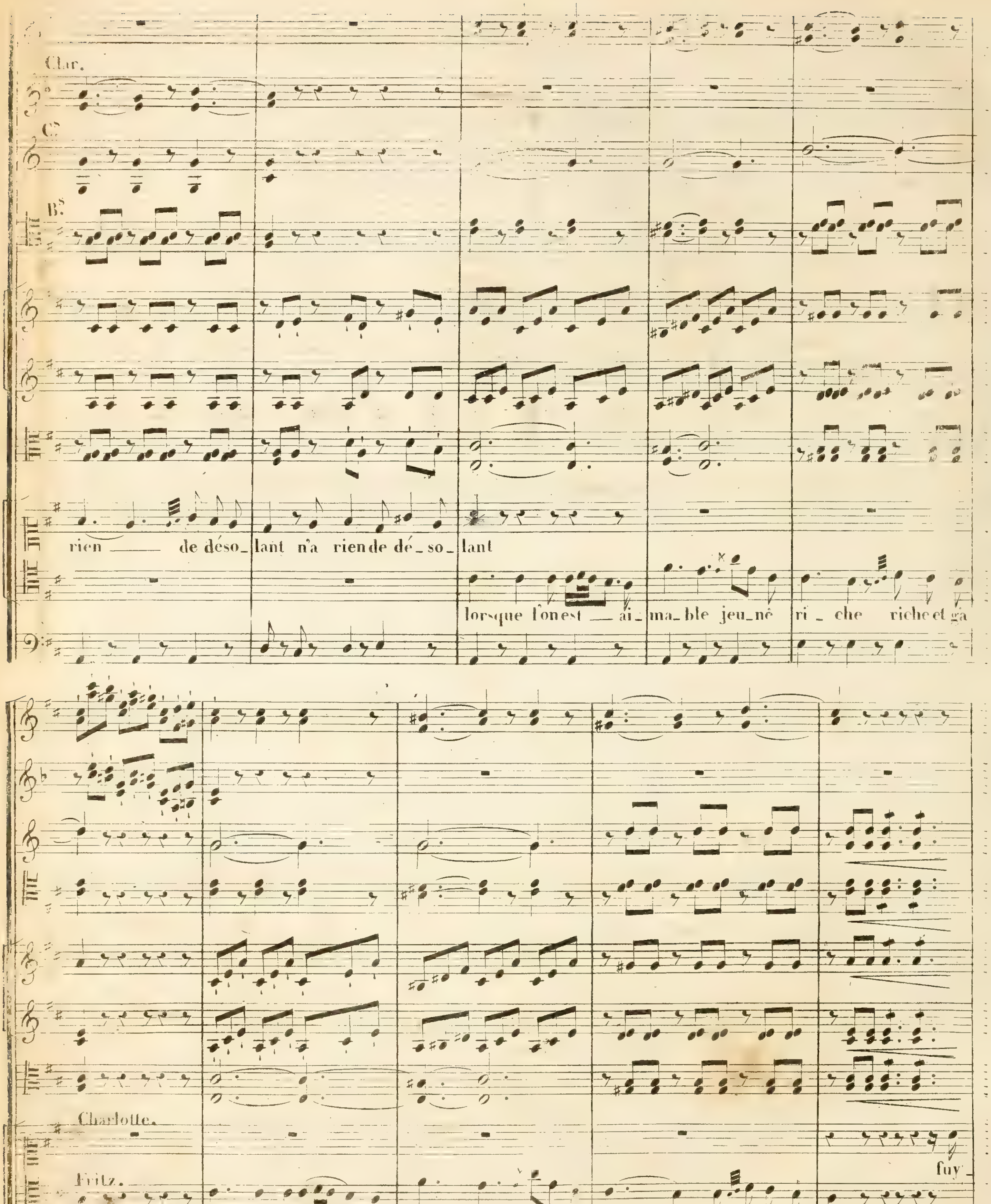
N° 10.

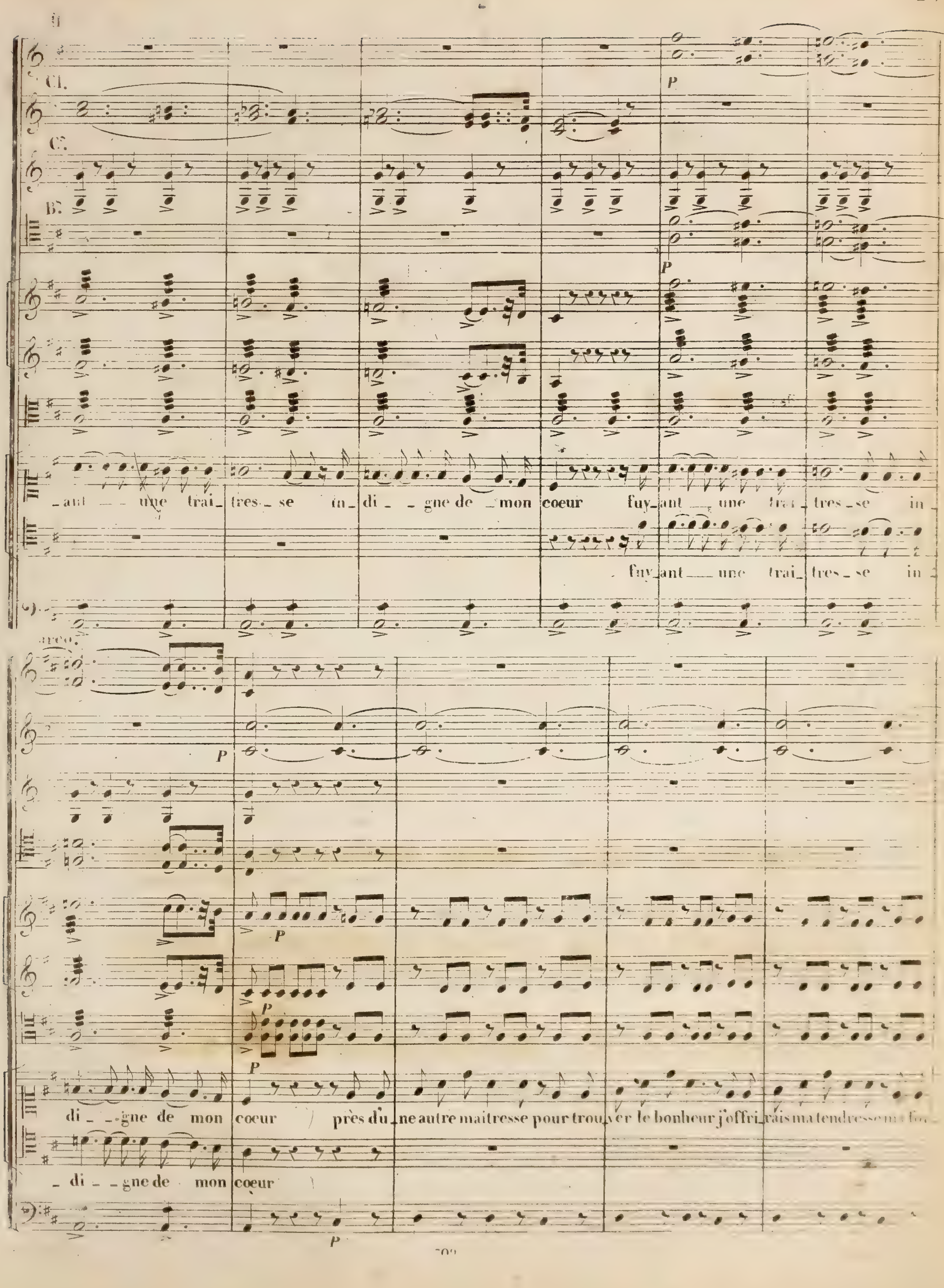
DUO.

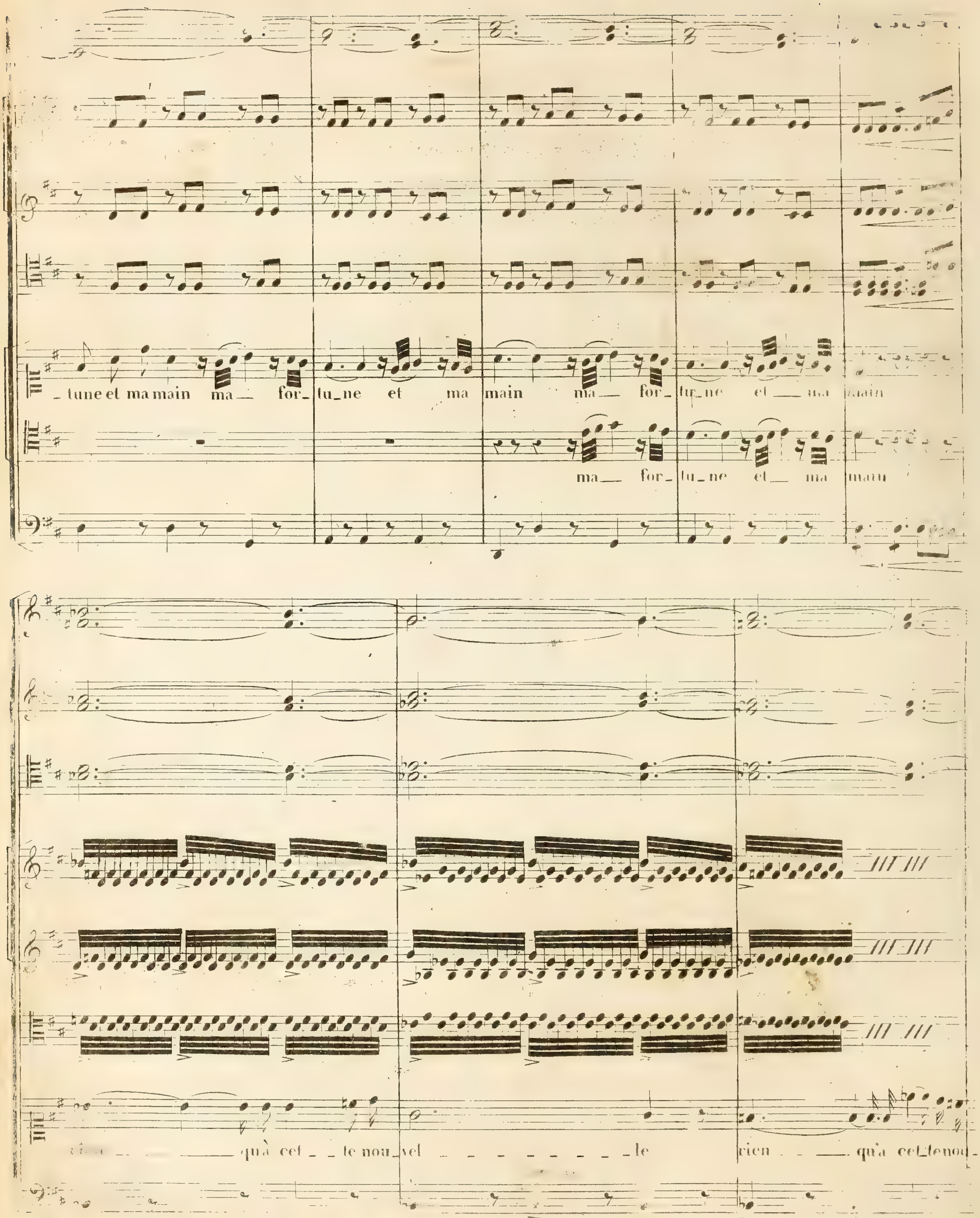

»Que feriez vous?___Ce que je ferais.
Andante con moto. ♩ = 104.
Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en La
Cors en Ré.
Bassons.
Violons.
Alto.
CHARLOTTE.
FRITZ.
Bannis _ sant
Violoncelles et
C.mes les C.-B.sses
Andante con moto.
Contre-Basses.

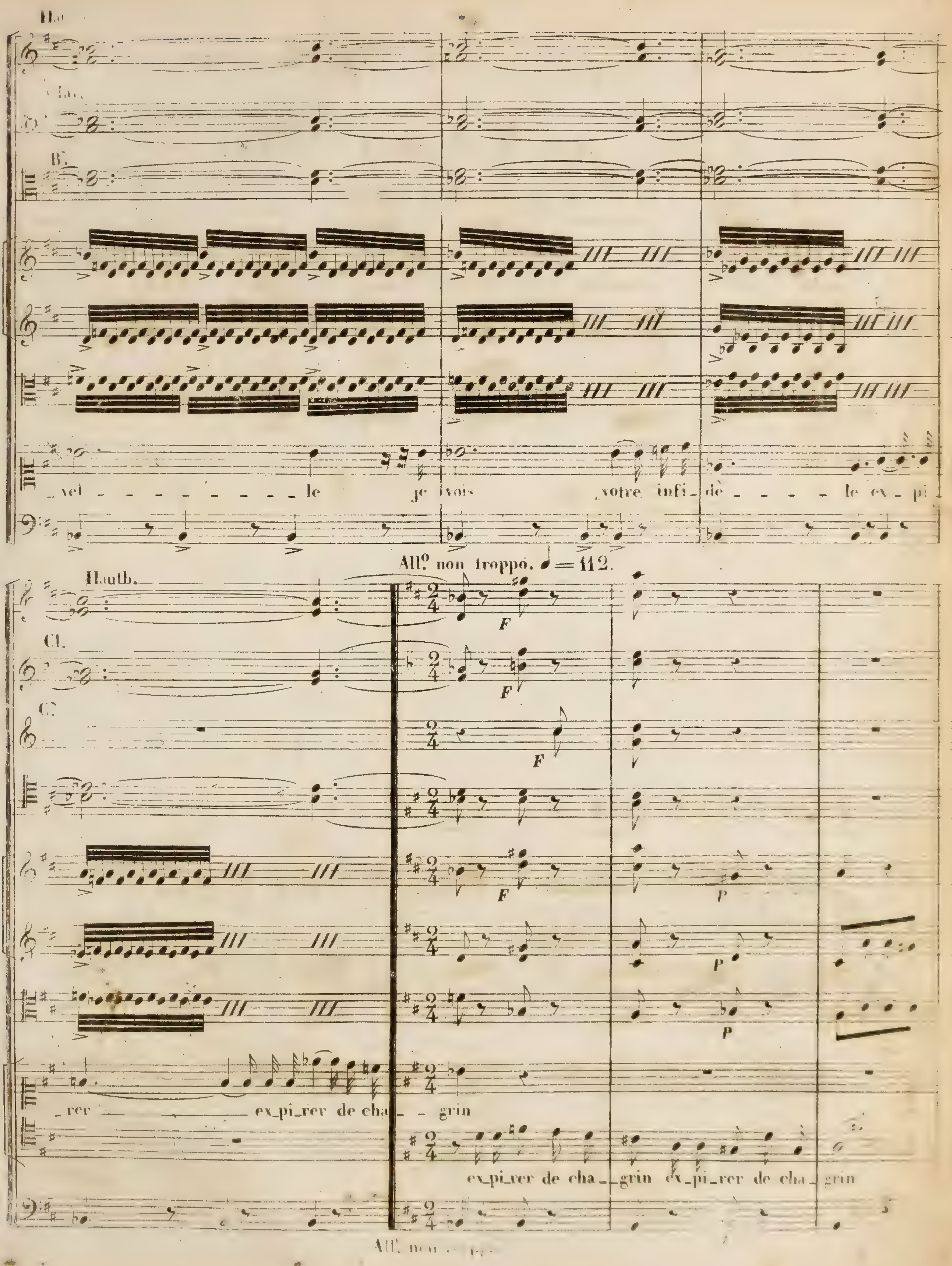

Fl.
Hautb.
Clar.
Cors.
F
P
_tes _ se bannis_sant les re_grets j'oublie_rais ma ten_dres_ _ se et gai_
Cors.
ment j'en ri rais il faut ri_re ri_re avec nous et
vous croy_ez _ qu'il faut ri_ _re

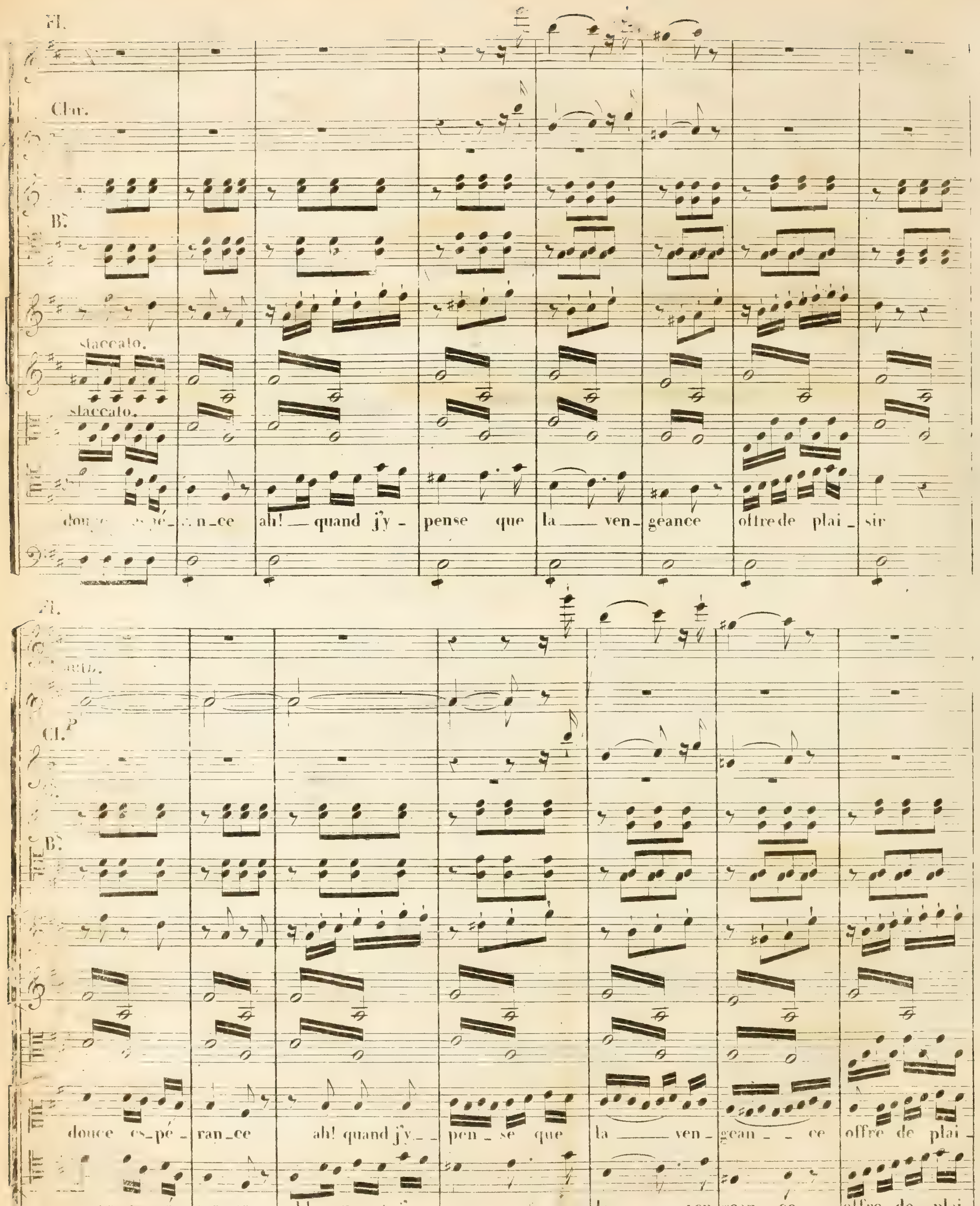

Cor
puis surtout vous di re
je me di rais
ah! voyons voy ons que diriez vous
Andante cantabile. ♪ = 132.
Cl.
p
Lorsque l'on est ai mable jeune ri che riche et ga lant un accident semblable
Andante cantabile.
piz.

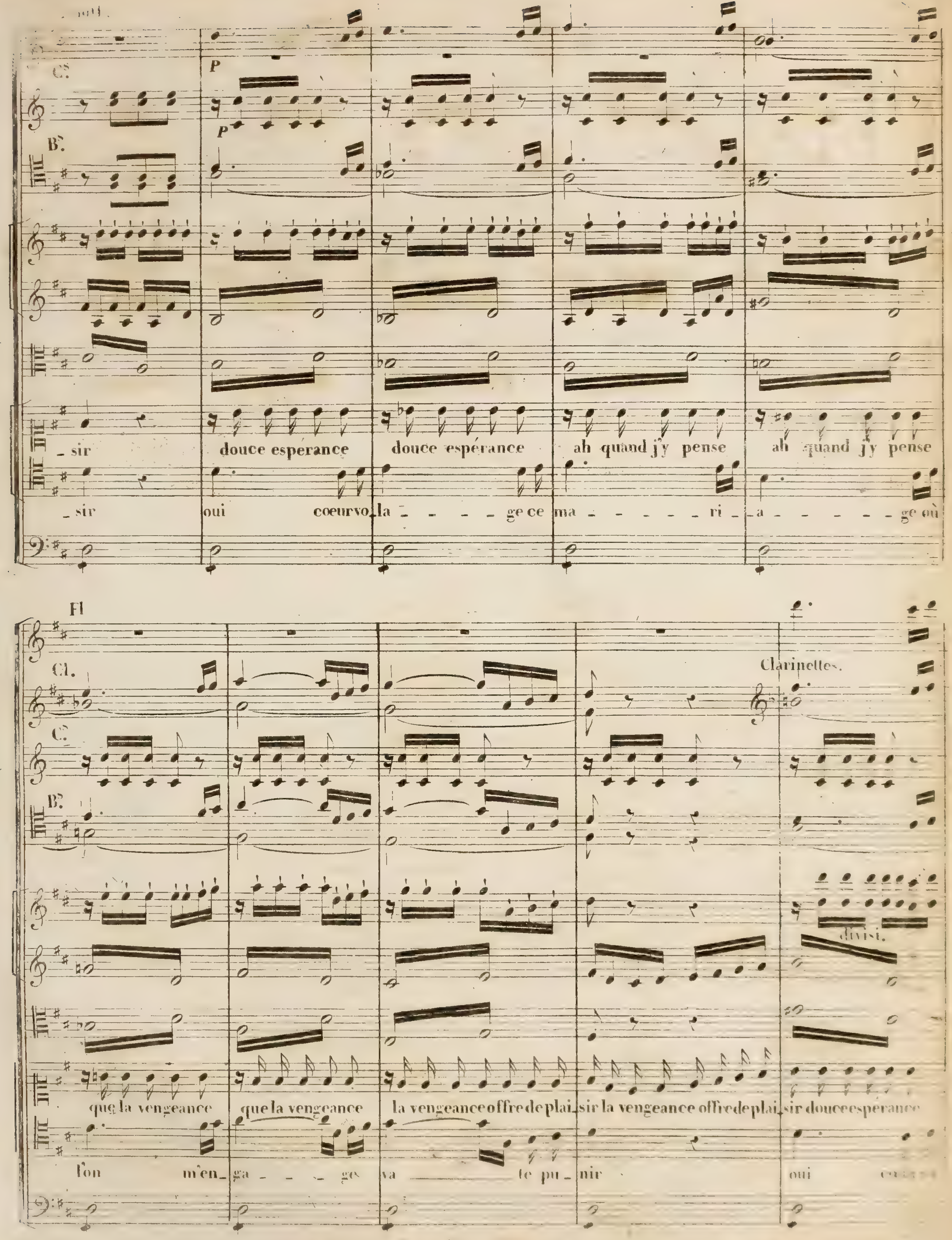

Clar.
Cs
Bs
rien — de déso_lant n'a rien de dé_so_lant
lorsque l'on est — ai_ma_ble jeu_ne ri_che riche et ga
Charlotte.
fuy_
Fritz.
un ac_cident — sem_ble_ble est tou_jours — toujours dé_so_lant

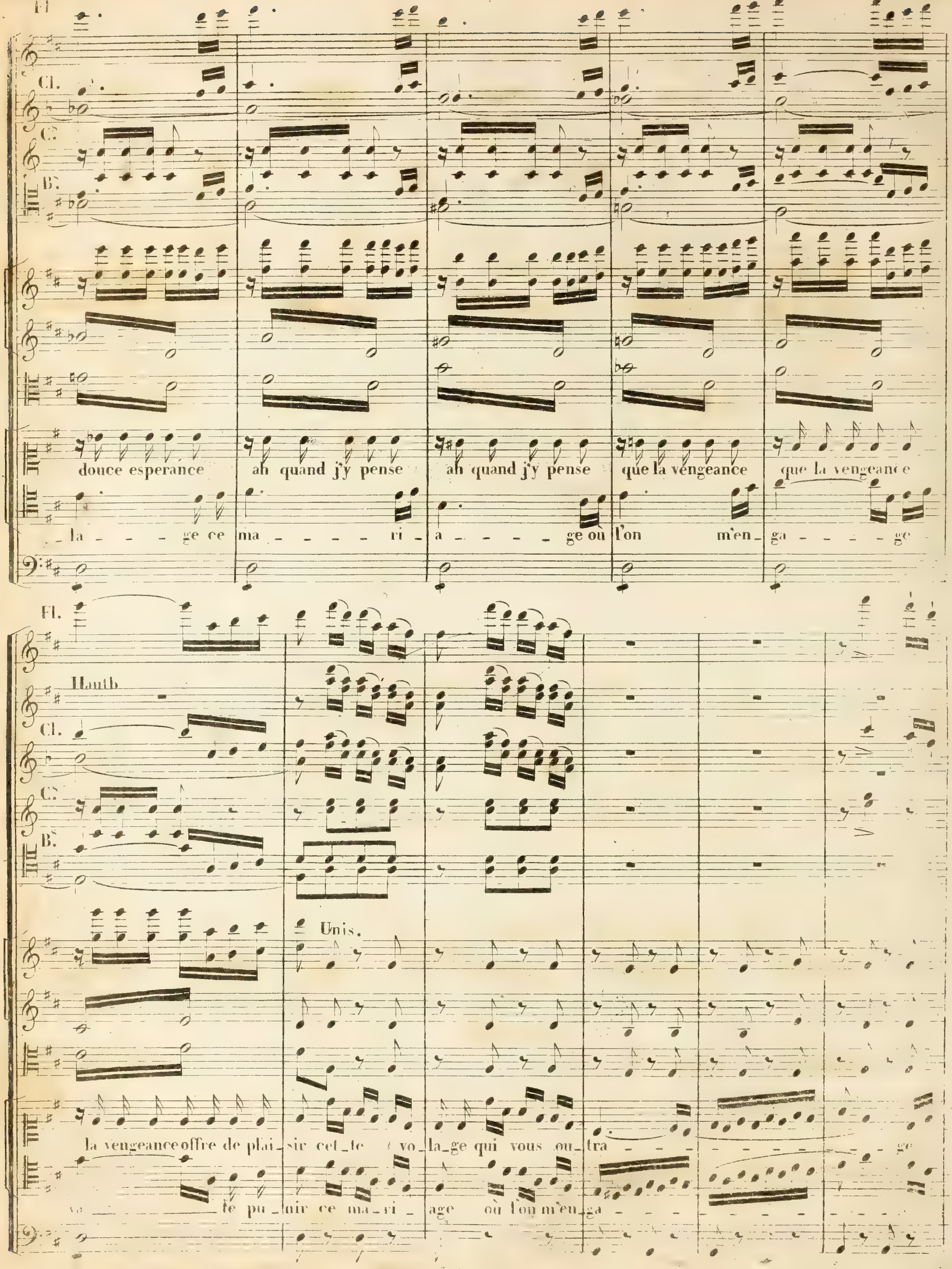

Cl.
C.
B.
_ant __ une trai_ tres_ se in_ di_ _gne de _mon coeur fuy_ant __ une trai_ tres_se in_
fuy_ant __ une trai_ tres_se in_
arco.
di_ _gne de mon coeur près du_ne autre maitresse pour trou_ver le bonheur j'offri_rais ma tendresse
_ di_ _gne de mon coeur

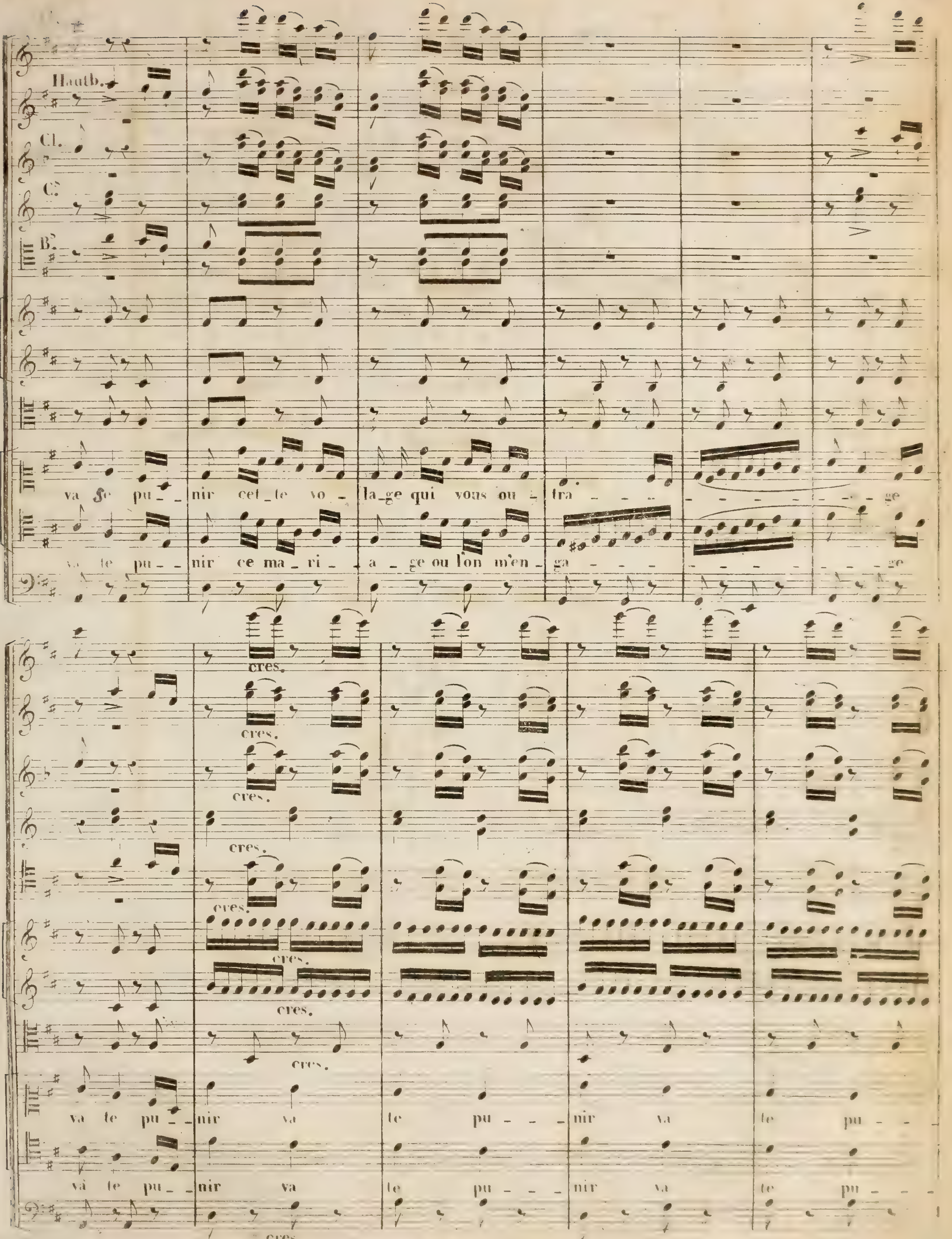

tune et ma main ma for_tu_ne et ma main ma_ for_tu_ne et_ ma main
ma_ for_tu_ne et_ ma main
qu'à cet_ _te nou_vel _ _ _ _ _ _ _ _le
rien _ _ _qu'à cet_te nou_

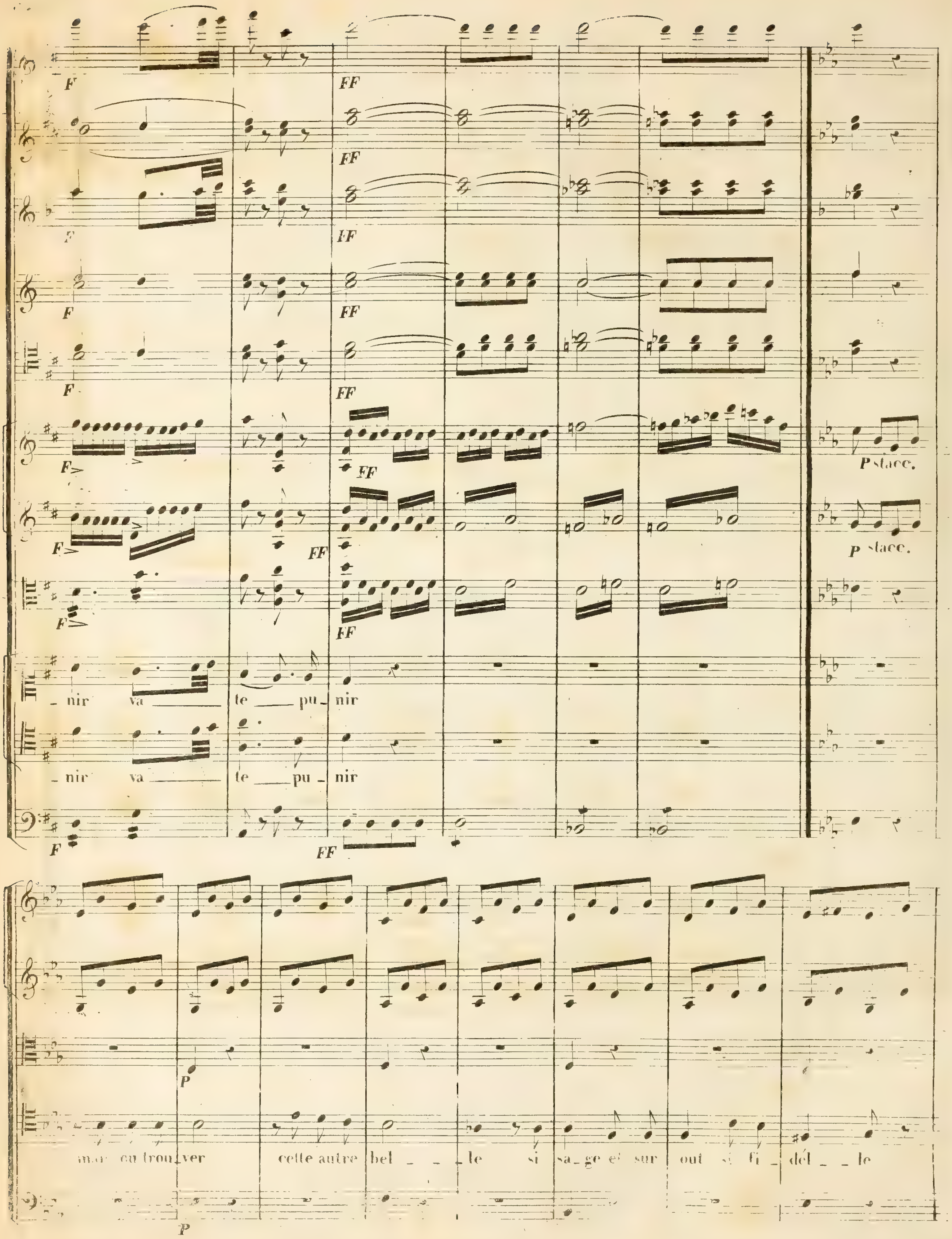

vel - - - - - - - - - le je vois votre infi - dè - - - - le ex - pi
Allº non troppo. ♩= 112.
Hautb.
Cl.
C.
rer ex_pi_rer de cha - - grin
ex_pi_rer de cha_grin ex_pi_rer de cha_grin

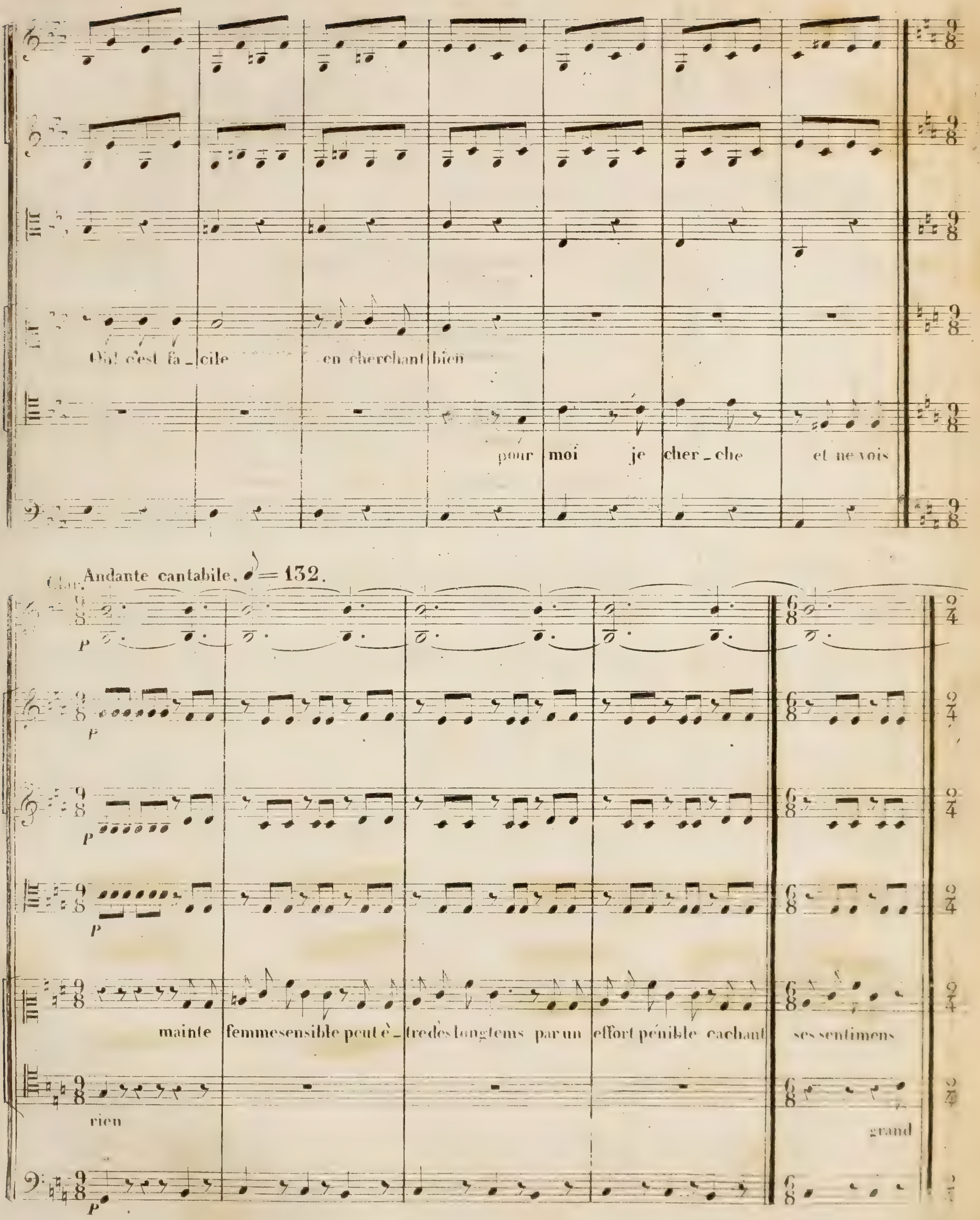

Fl.
Clar.
B.
staccato.
staccato.
douce espé_rance ah! — quand j'y _ pense que la — ven_geance offre de plai_sir
Fl.
Cl.
B.
douce es_pé_ran_ce ah! quand j'y_ _ pen_se que la — ven_gean_ _ ce offre de plai_
douce es_pé_ran_ce ah! — quand j'y_ _ pen_se que la — ven_gean_ce offre de plai_


C.s
B.s
P
sir
douce espérance
douce espérance
ah quand j'y pense
ah quand j'y pense
sir
oui
coeur vo_la
ge ce
ma
ri
a
ge où
Fl
Cl.
Clarinettes.
divisi.
que la vengeance
que la vengeance
la vengeance offre de plai_sir la vengeance offre de plai_sir douce espérance
l'on
m'en_ga
ges
va
te pu_nir
oui

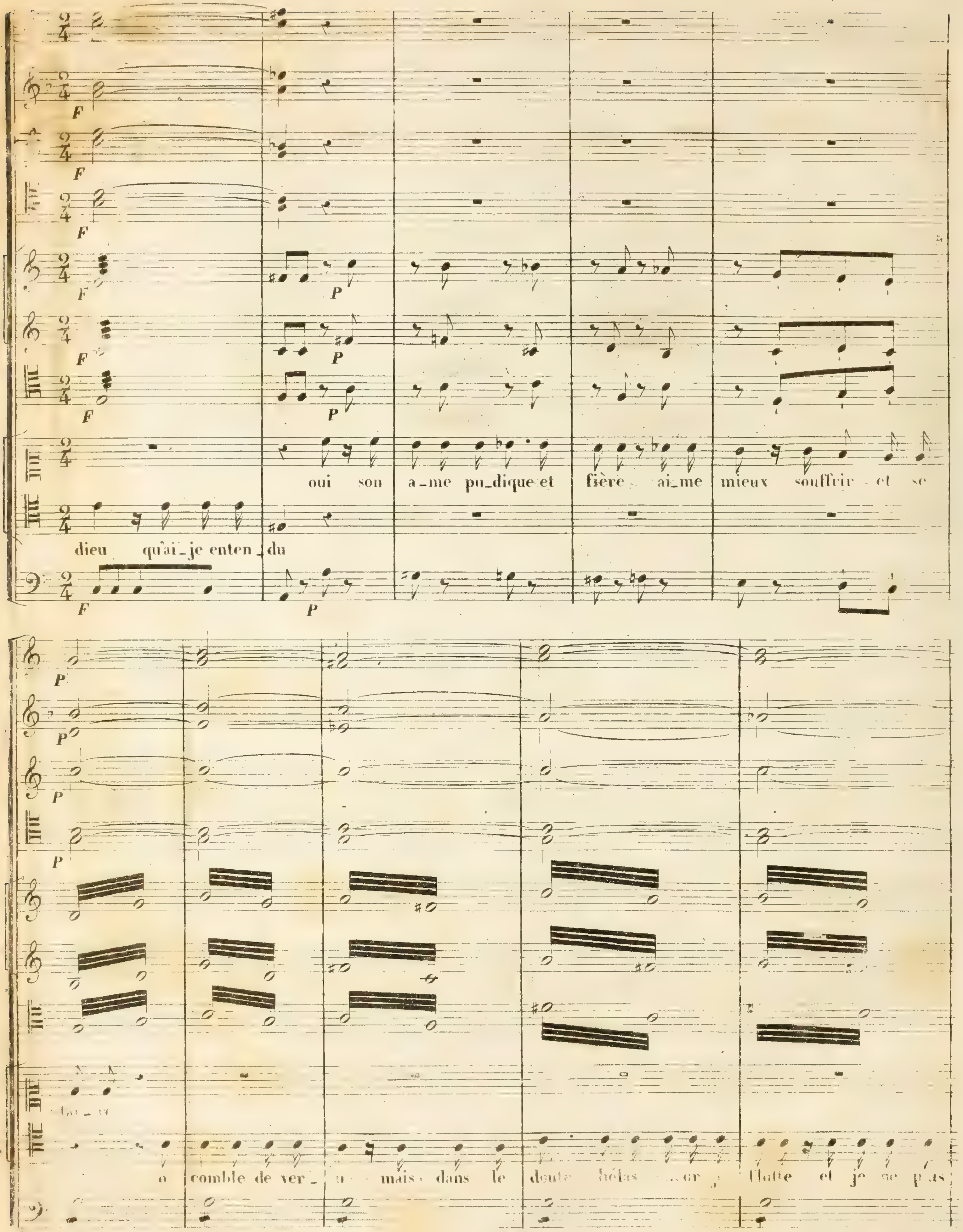

Fl.
Cl.
C.
B.
douce esperance
ah quand j'y pense
ah quand j'y pense
que la vengeance
que la vengeance
la _ _ _ ge ce ma _ _ _ _ _ ri _ a _ _ _ _ ge où l'on m'en_ ga _ _ _ _ ge
Fl.
Hautb
Cl.
C.
B.
Unis.
la vengeance offre de plai_sir cet_te vo_la_ge qui vous ou_tra _ _ _ _ ge
te pu_nir ce ma_ri _ age où l'on m'en_ga _ _ _

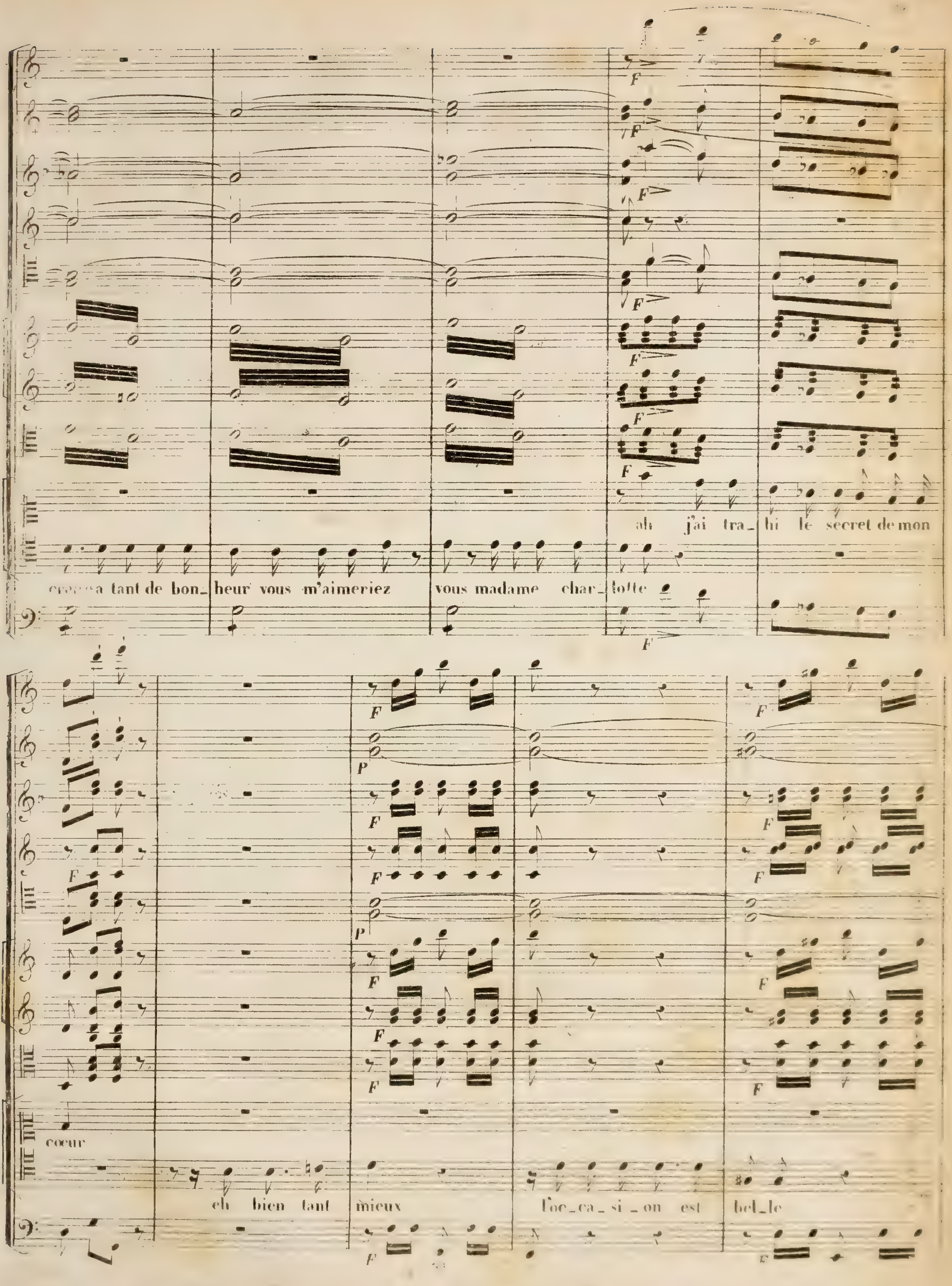

Hautb.
Cl.
C.
B.
va te pu_nir cet_te vo_la_ge qui vous ou_tra_ge
va te pu_nir ce ma_ri_a_ge ou l'on m'en_ga_ge
cres.
va te pu_nir va te pu_nir va te pu_
va te pu_nir va te pu_nir va te pu_

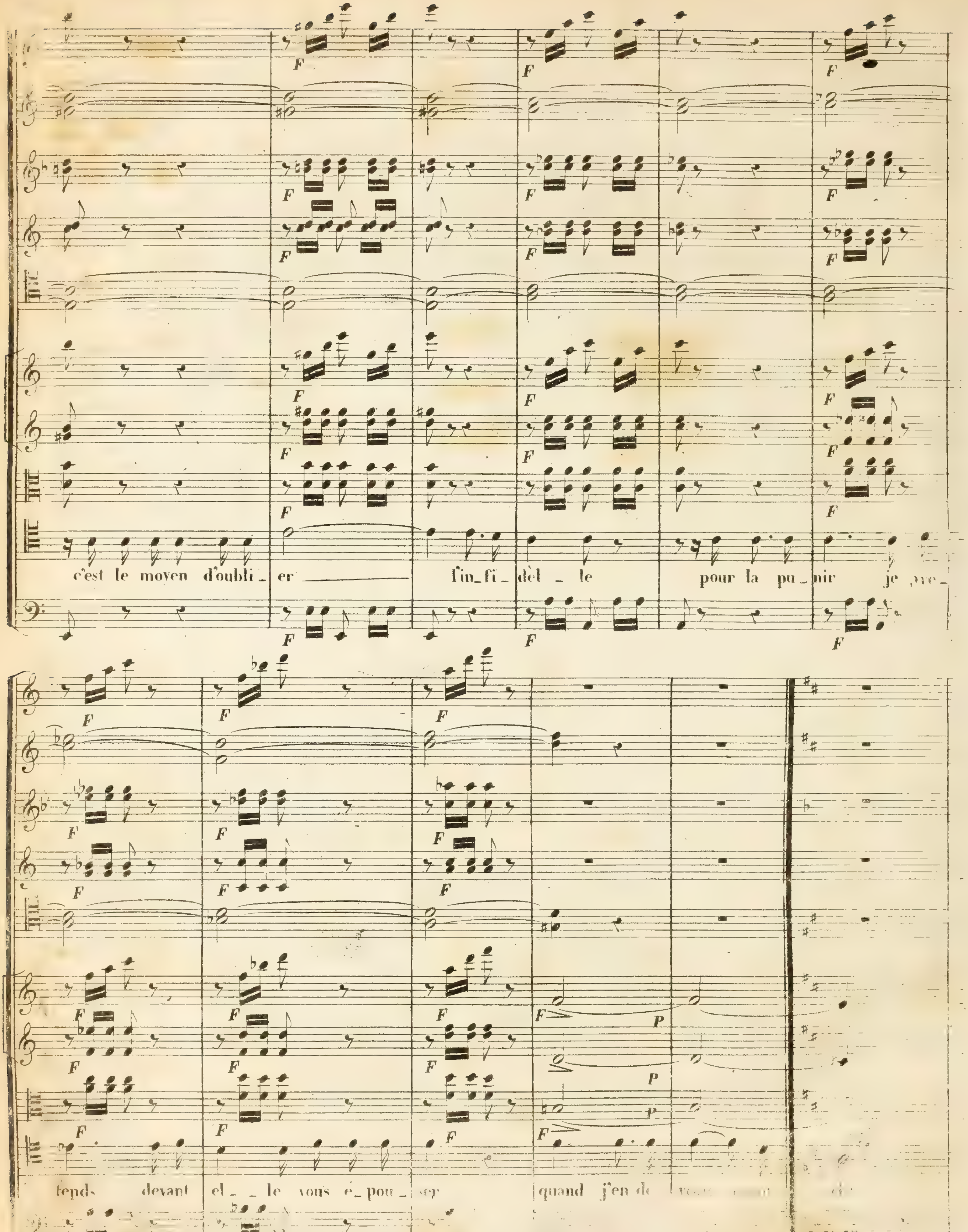

F
FF
P stacc.
nir va te pu nir
nir va te pu nir
cette autre bel le si sa ge et sur tout fi dél le
P

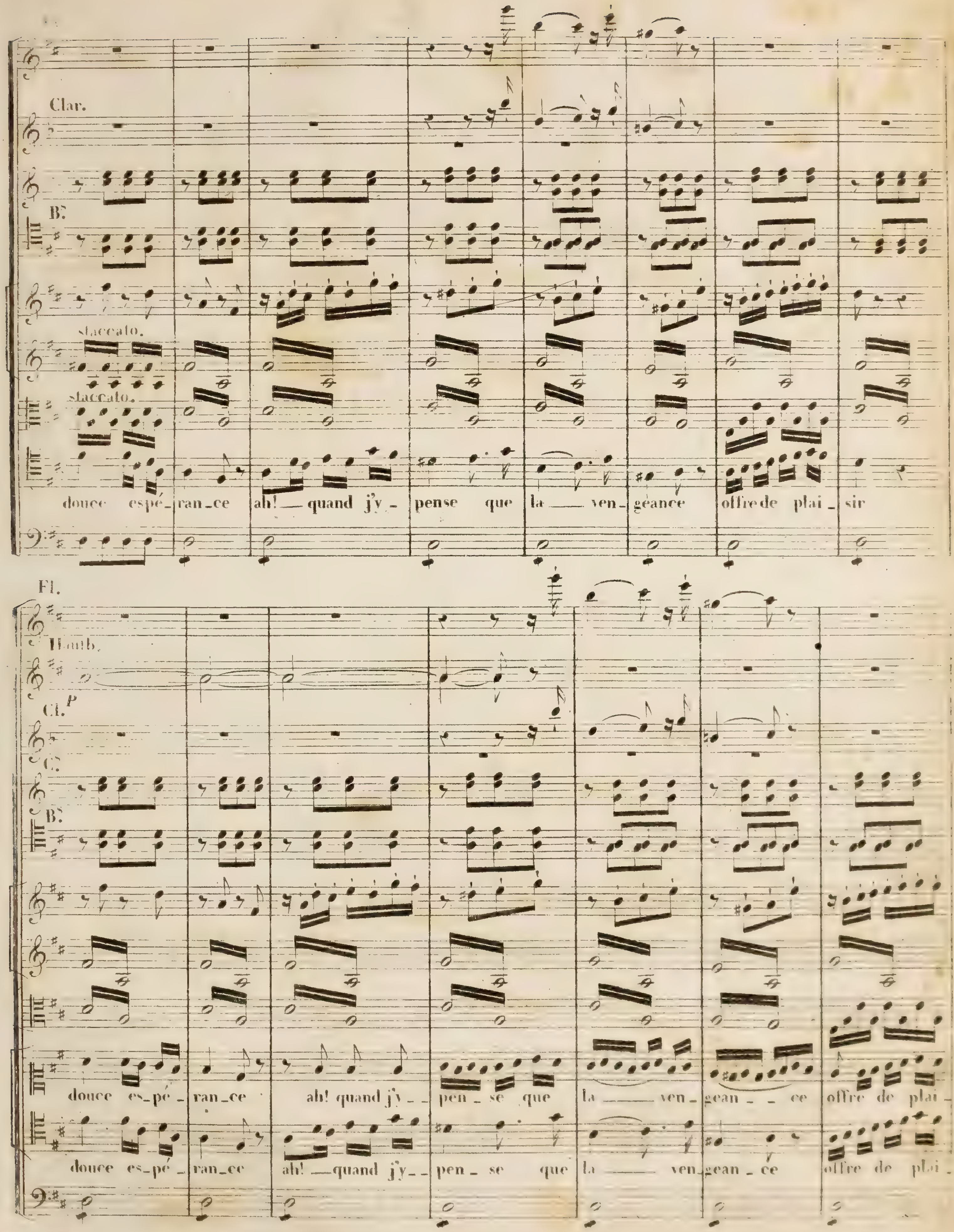

Oh! c'est fa_cile en cherchant bien
pour moi je cher_che et ne vois
Andante cantabile. ♪ = 132.
mainte femme sensible peut ê_tre dès longtems par un effort pénible cachant ses sentimens
rien
grand

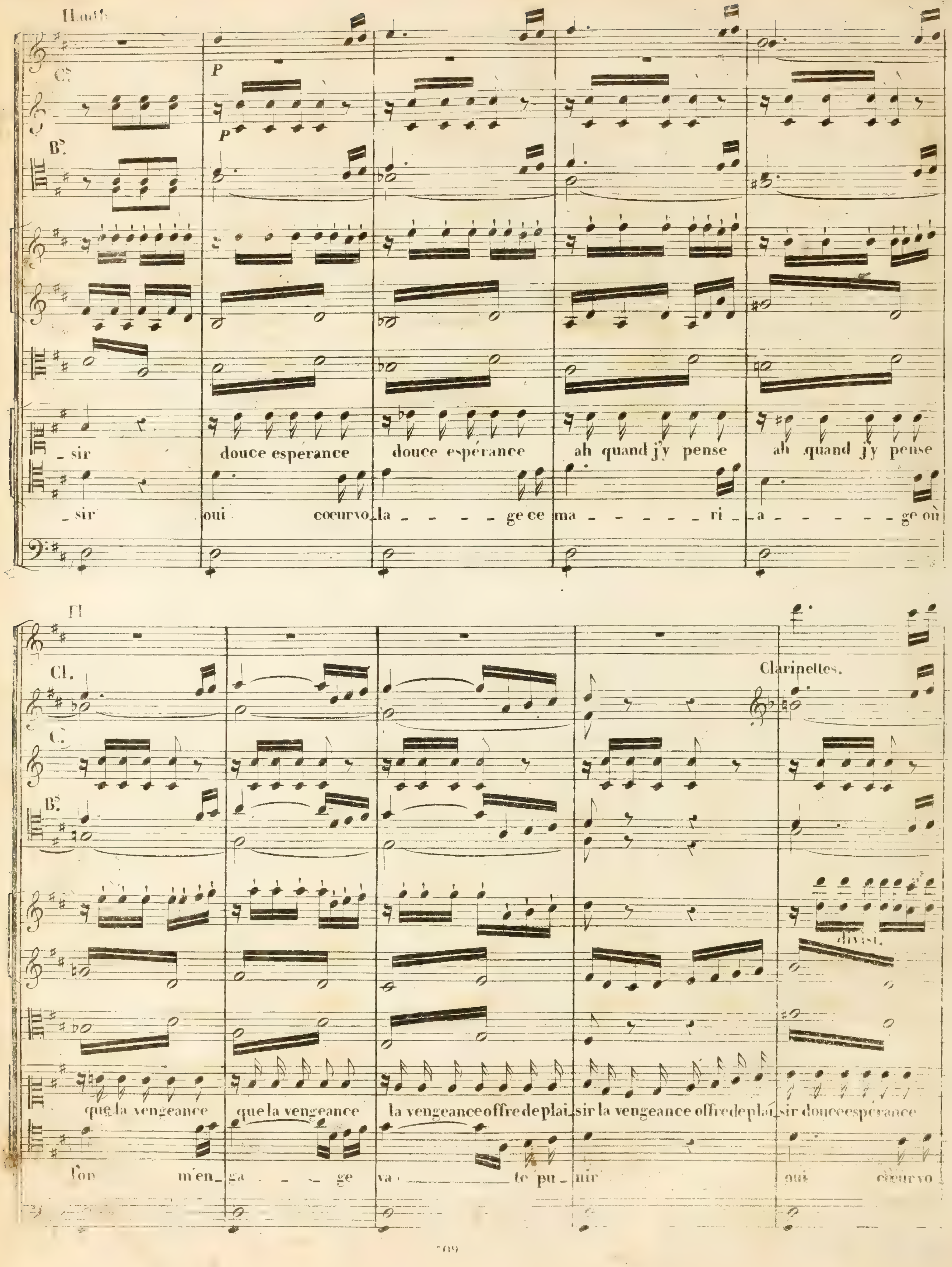
All.º non troppo. ♩=112.

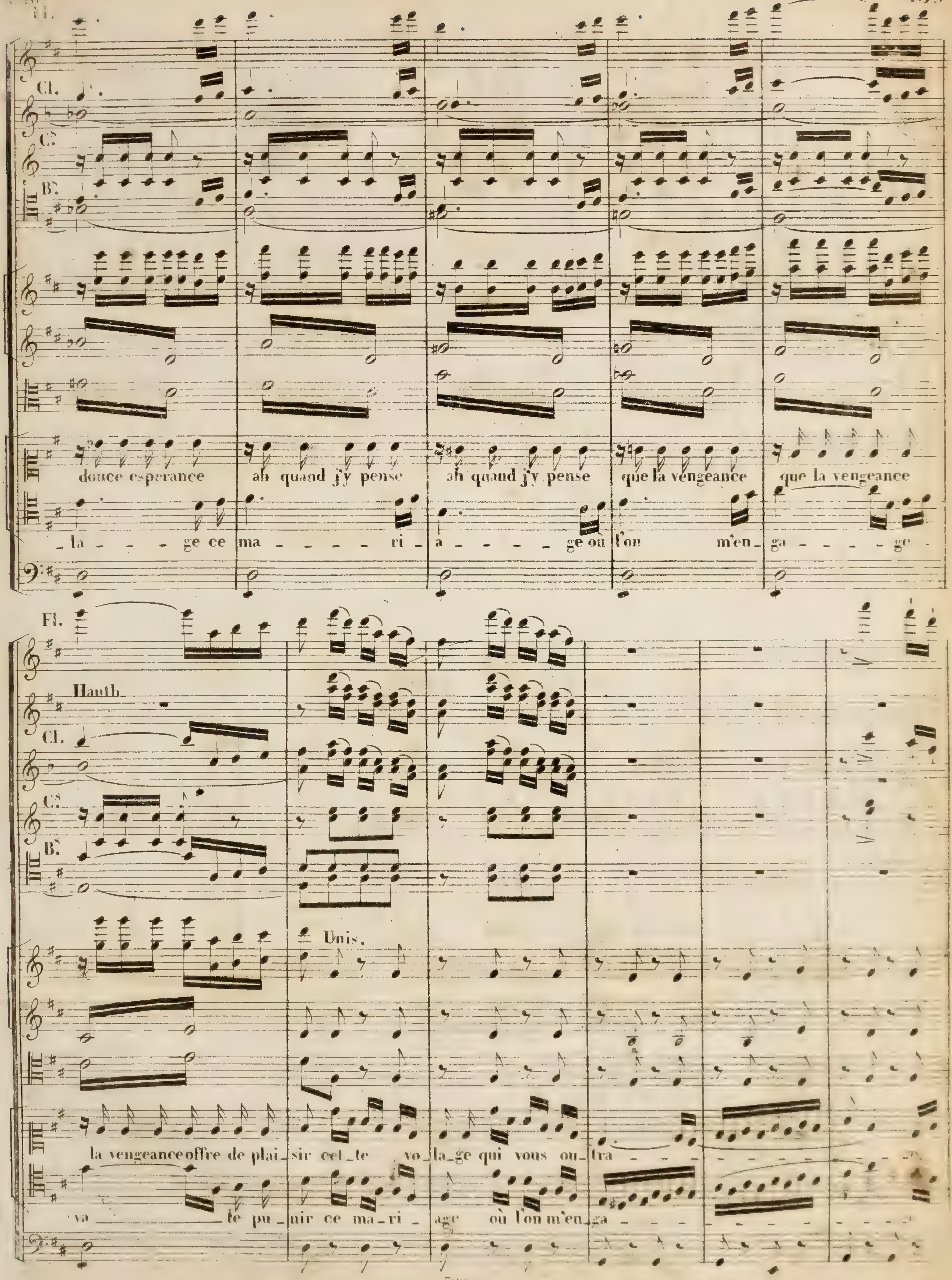


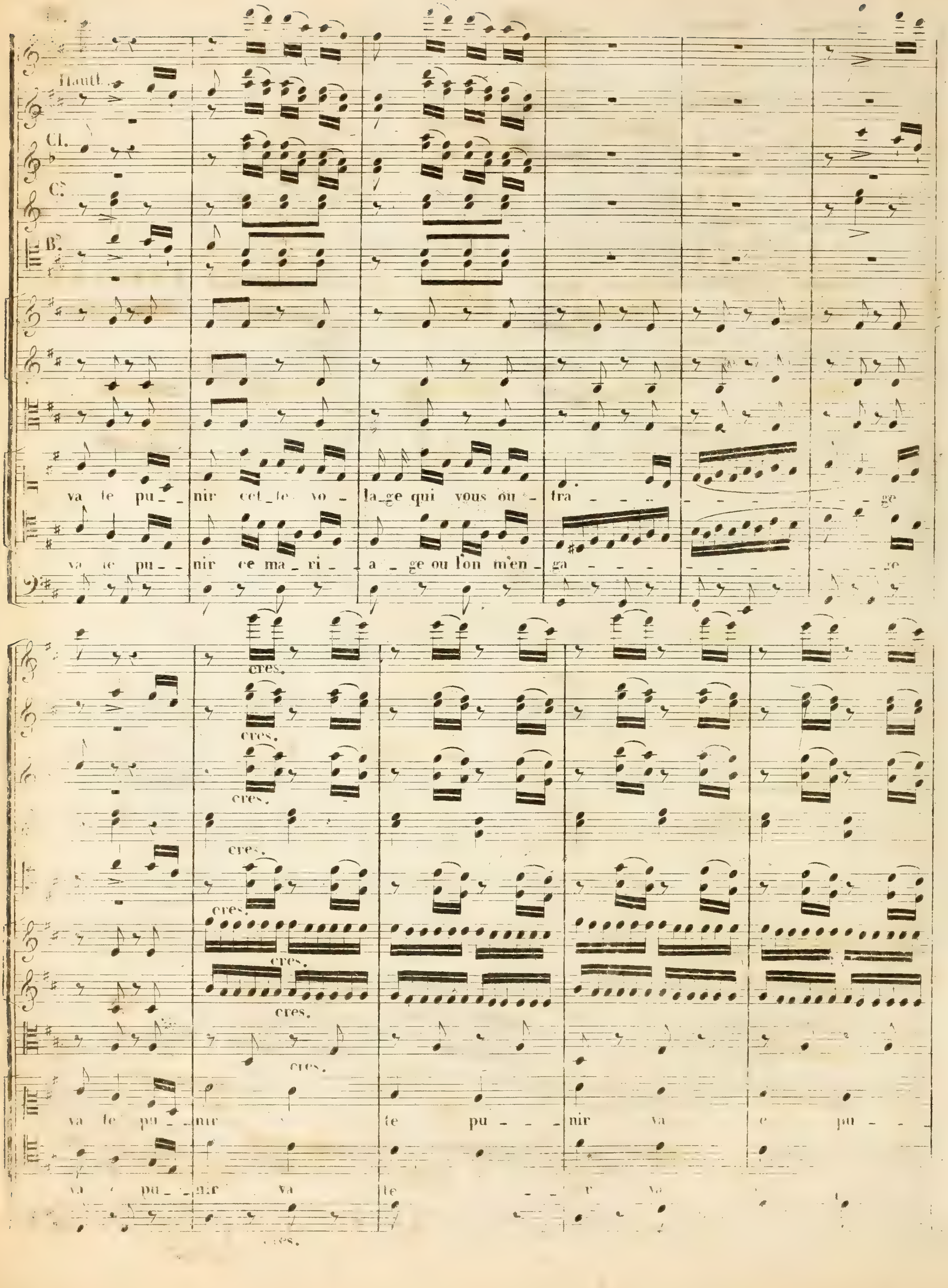

a tant de bon_heur vous m'aimeriez
vous madame char_lotte
ah j'ai tra_hi le secret de mon
coeur
eh bien tant mieux
l'oc_ca_si_on est
bel_le

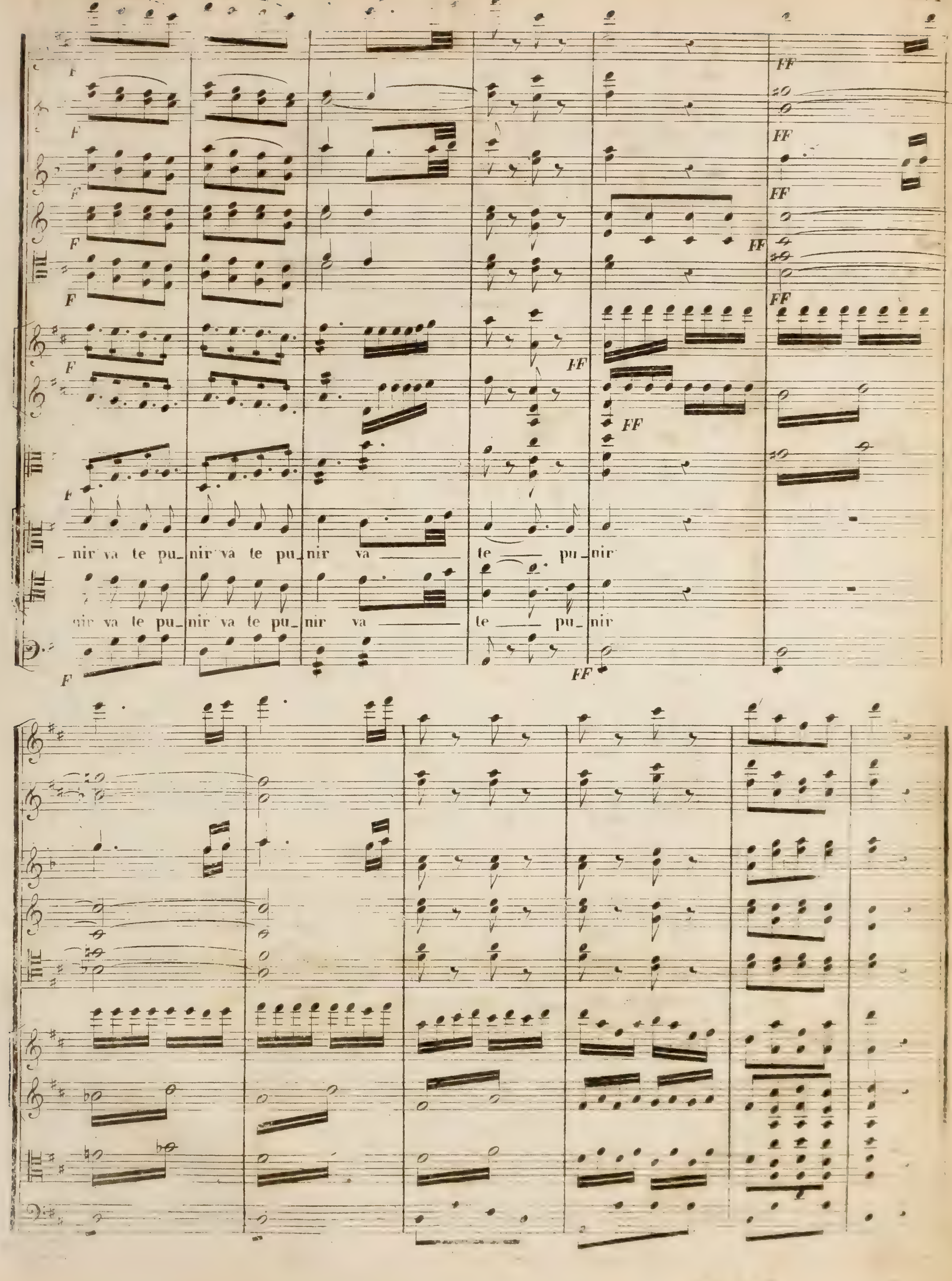

c'est le moyen d'oubli_ er
l'in_fi_dè_le
pour la pu_nir je pre_
tends devant el_le vous é_pou_ser
quand j'en de


Clar.
B.
staccato.
staccato.
douce espé_ran_ce ah! _ quand j'y_ pense que la _ ven_geance offre de plai_sir
Fl.
Haub.
Cl.
C.
B.
douce es_pé_ran_ce ah! quand j'y_ pen_se que la _ ven_gean_ce offre de plai_
douce es_pé_ran_ce ah! _quand j'y_ pen_se que la _ ven_gean_ce offre de plai_


Hauth
Cs
Bs
P
P
- sir
douce esperance
douce espérance
ah quand j'y pense
ah quand j'y pense
- sir
oui
coeur vo_la _ _ _ _ ge ce
ma _ _ _ _ _ _ ri _ a _ _ _ _ _ _ ge où
Fl
Cl.
C.
Bs
Clarinettes.
divisi.
que la vengeance
que la vengeance
la vengeance offre de plai_
sir la vengeance offre de plai_
sir douce espérance
l'on
m'en_ga _ _ _ ge
va _ te pu_
nir
oui
coeur vo


Fl.
Cl.
Cs.
Bs.
douce esperance
ah quand j'y pense
ah quand j'y pense
que la vengeance
que la vengeance
_la _ _ _ ge ce ma _ _ _ _ _ ri _ a _ _ _ _ ge où l'on m'en_ga _ _ _ _ ge
Fl.
Hautb
Cl.
Cs.
Bs.
Unis.
la vengeance offre de plai_sir cet_te vo_la_ge qui vous ou_tra
va te pu_nir ce ma_ri_age où l'on m'en_ga

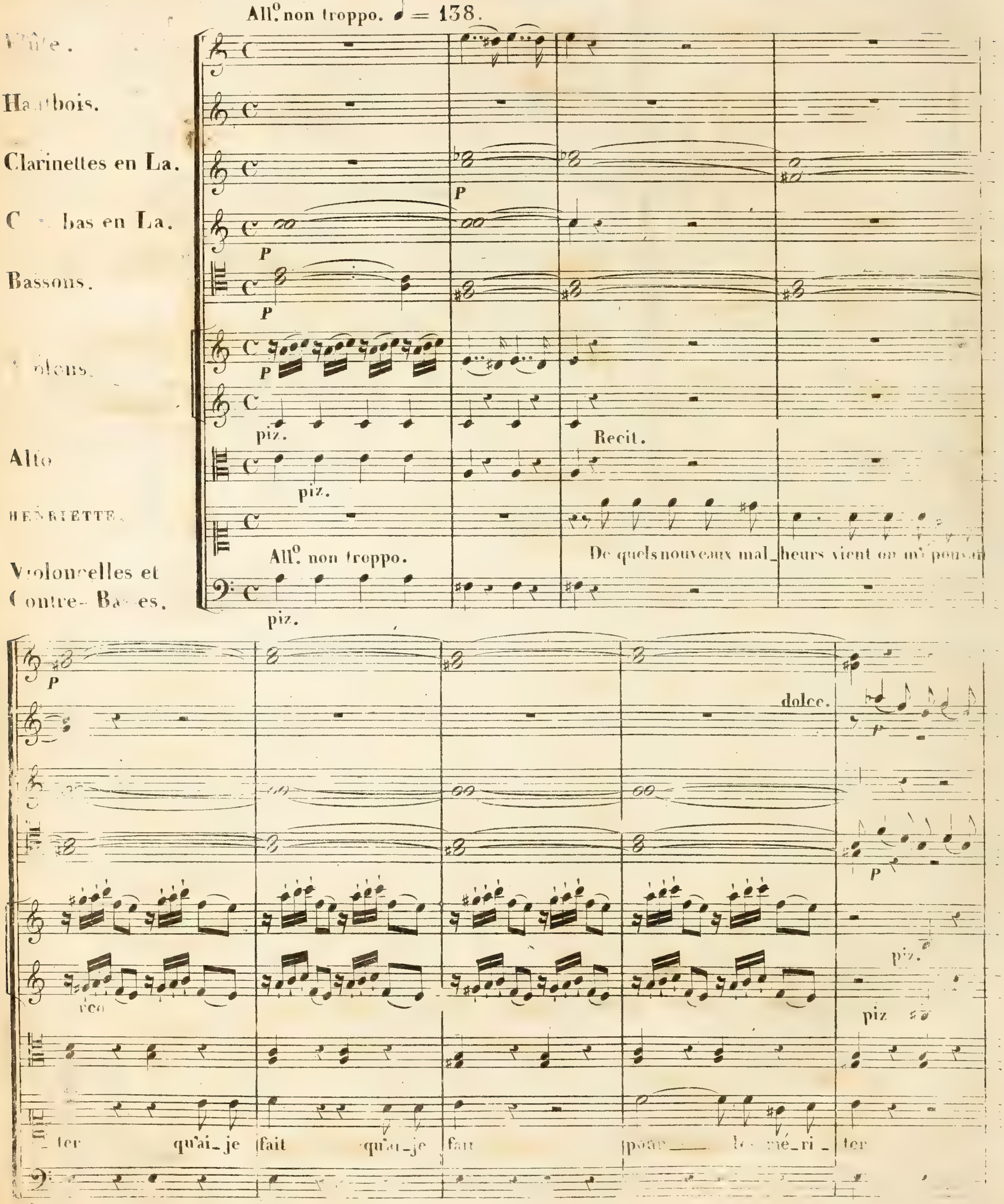

Hautb.
Cl.
C.
B.
va te pu_nir cet_te vo_la_ge qui vous ou_tra_ge
va te pu_nir ce ma_ri_a_ge ou l'on m'en_ga_ge
cres.
va te pu_nir te pu_nir va
va pu_nir va te

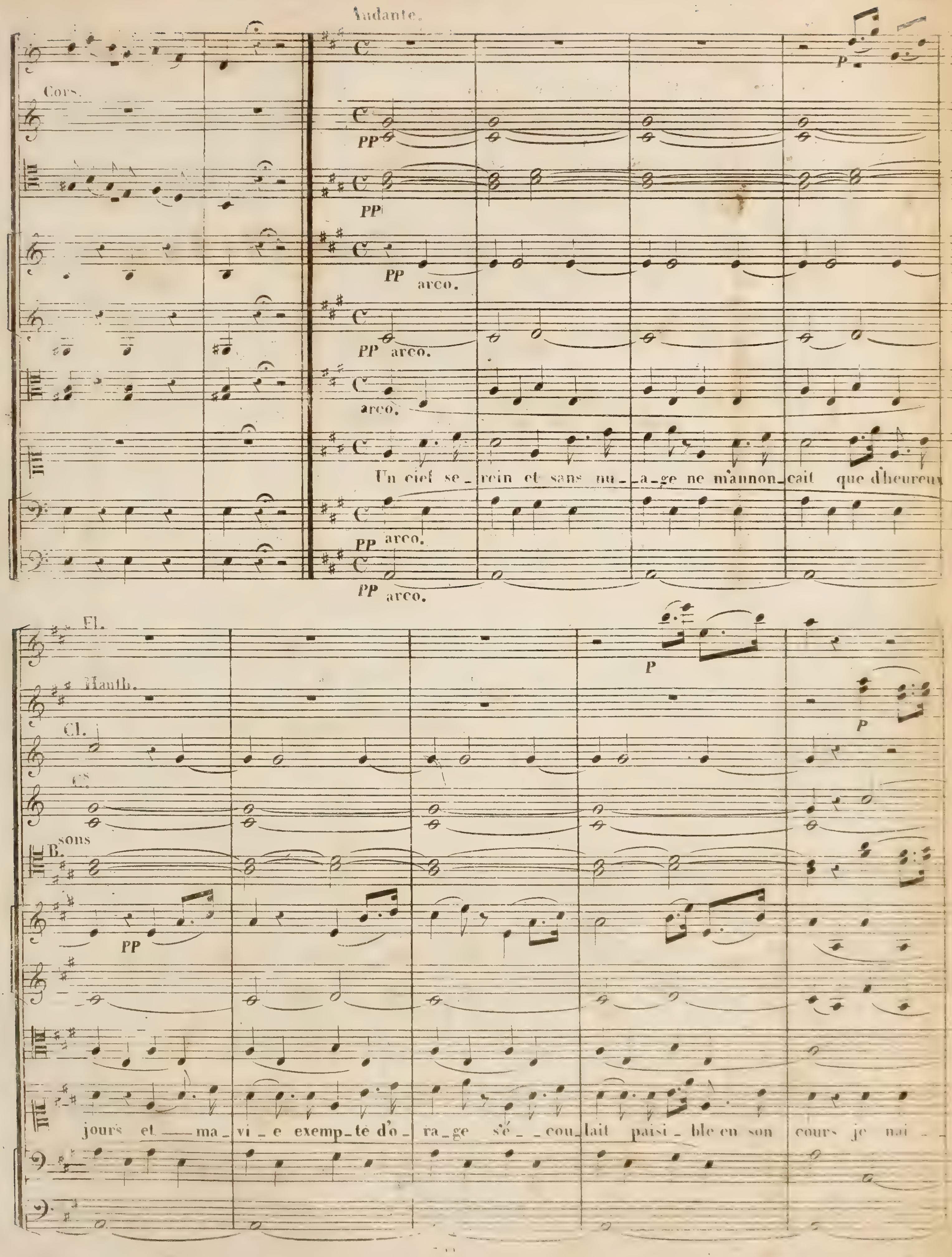

_nir va te pu_nir va te pu_nir va te pu_nir
nir va te pu_nir va te pu_nir va te pu_nir

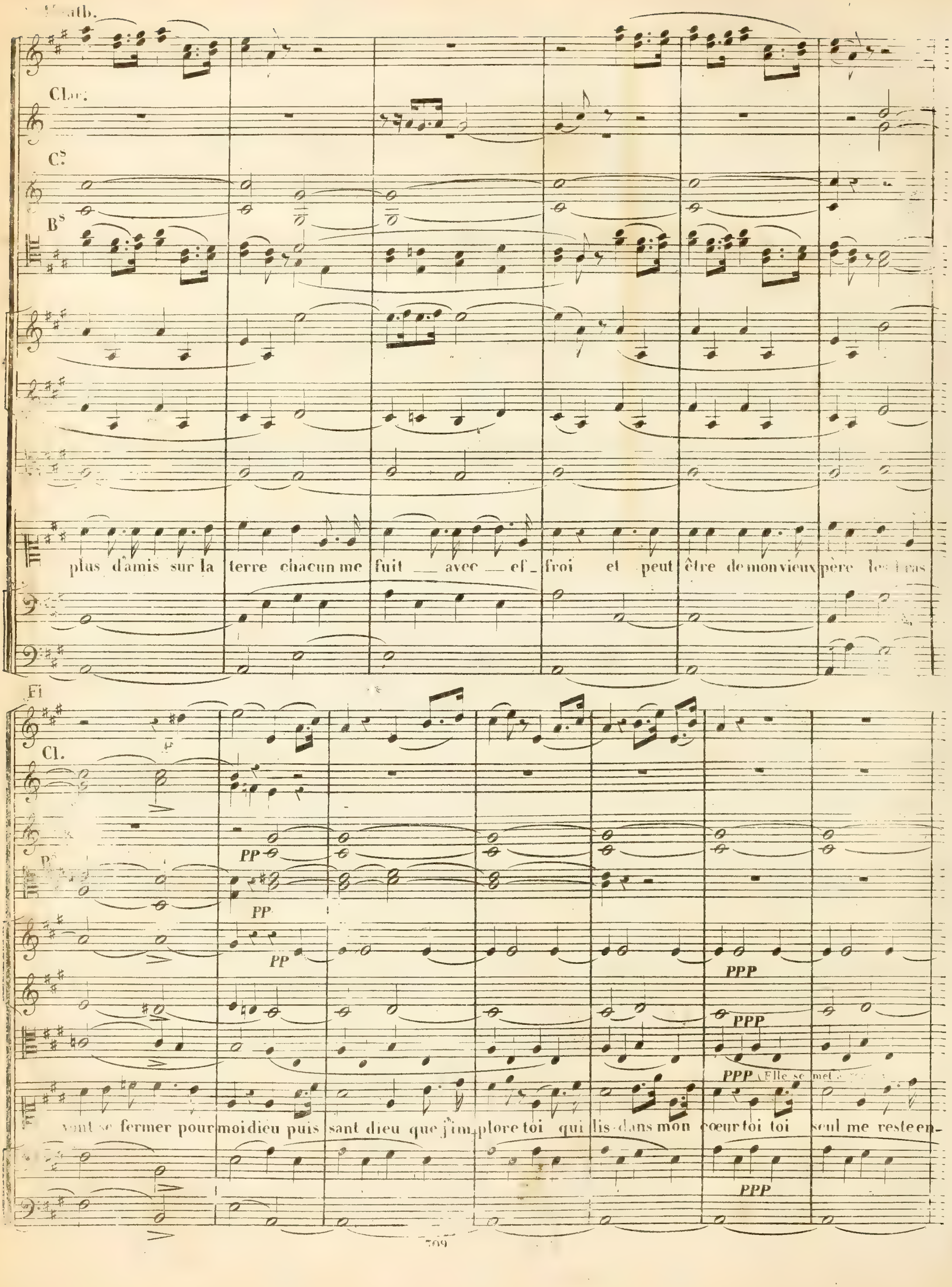
N° 11

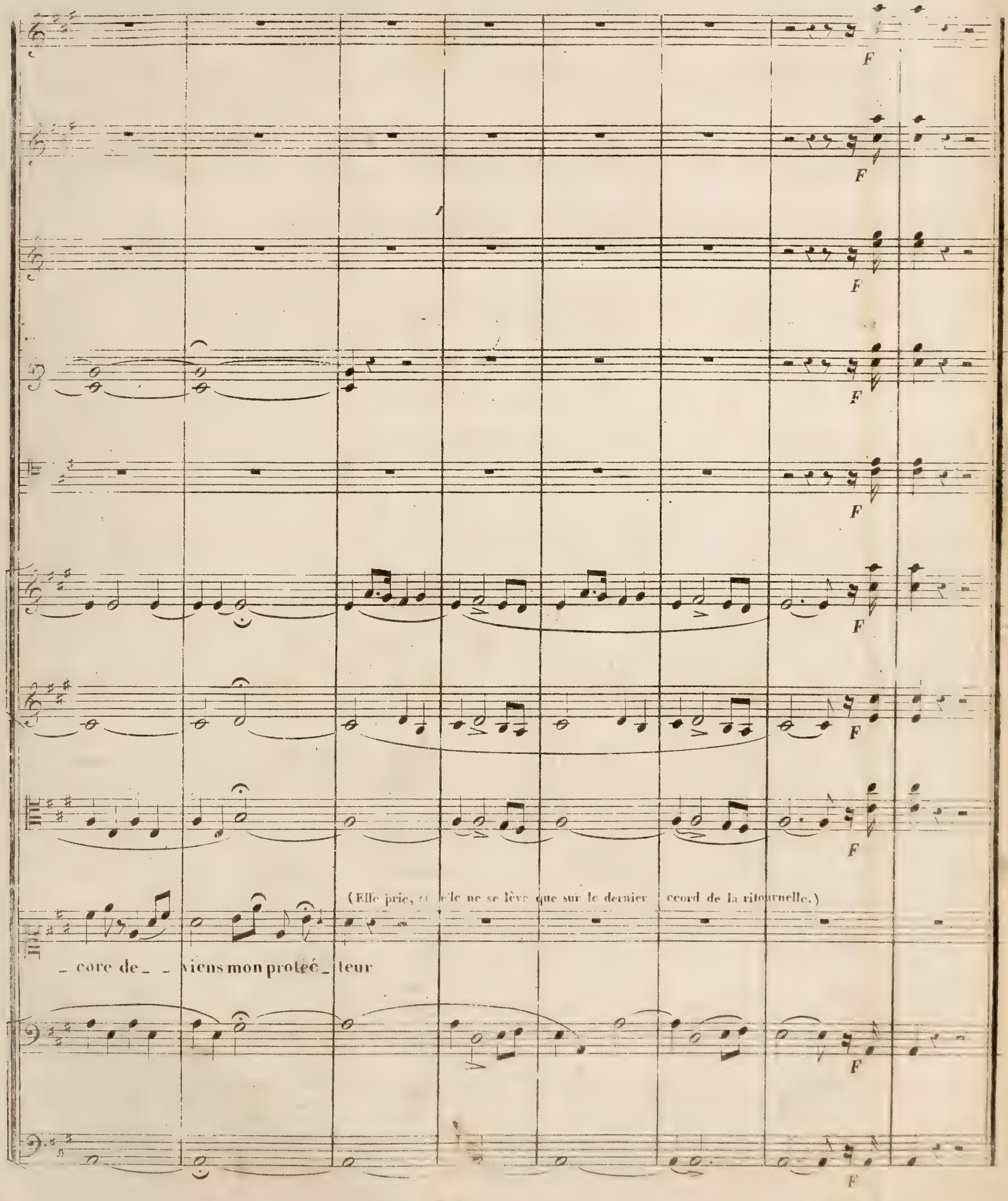
AIR.

»Mon père, mon père a-t-elle dit.»




Andante.
Cors.
PP
arco.
Un ciel se_rein et sans nu_a_ge ne m'annon_çait que d'heureux
Fl.
Hauth.
Cl.
Cs.
B.sons
P
jours et ma_vi_e exemp_te d'o_ra_ge s'é_cou_lait paisi_ble en son cours je nai_

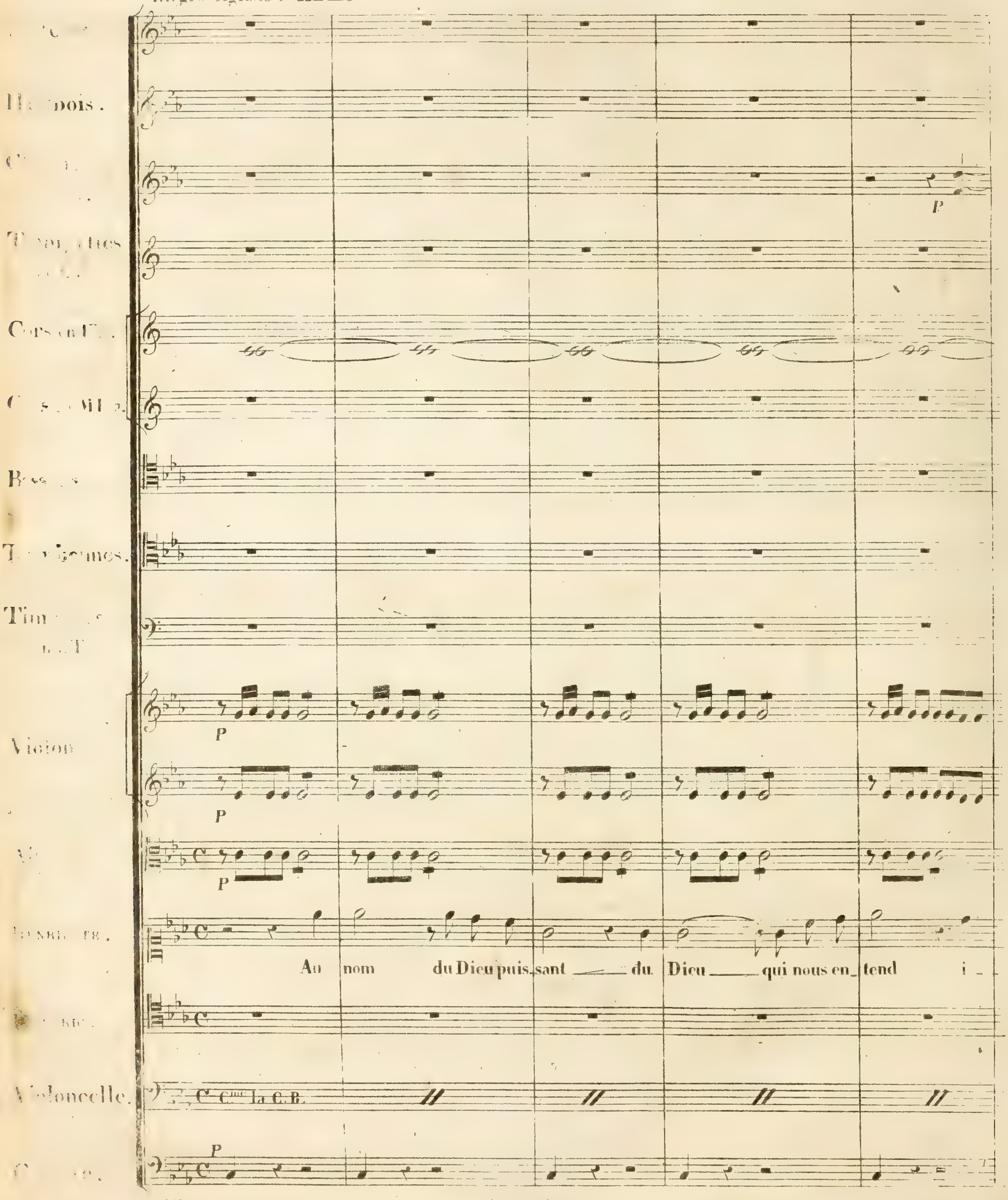

Hautb.
Clar.
Cs
Bs
plus d'amis sur la terre chacun me fuit — avec — ef_froi et peut être de mon vieux père les bras
Fl
Cl.
PP
PPP
vont se fermer pour moi dieu puissant dieu que j'implore toi qui lis dans mon cœur toi toi seul me reste en-

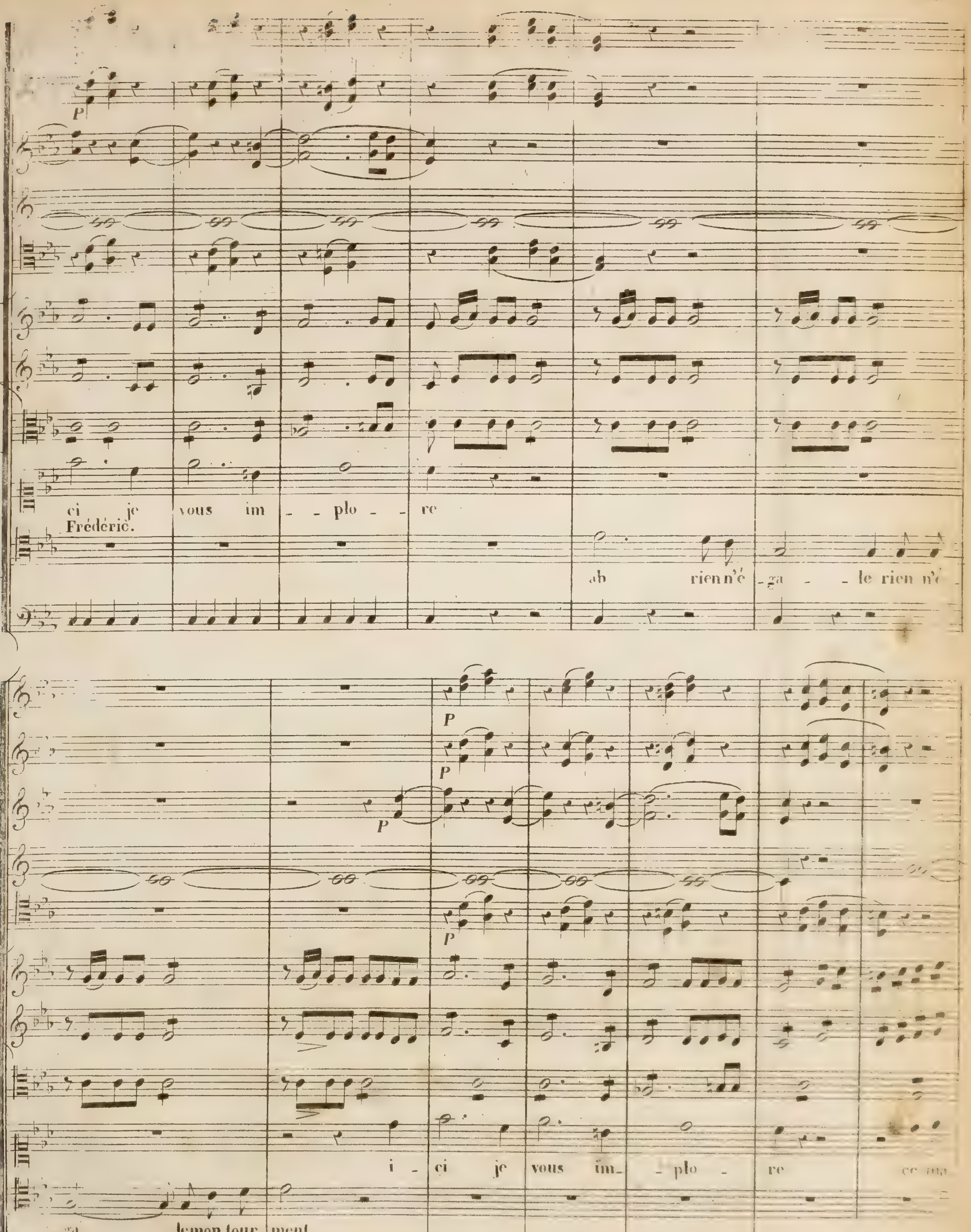

(Elle prie, … e'le ne se lève que sur le dernier … ccord de la ritournelle.)
_ core de_ _ viens mon protec_ teur
F

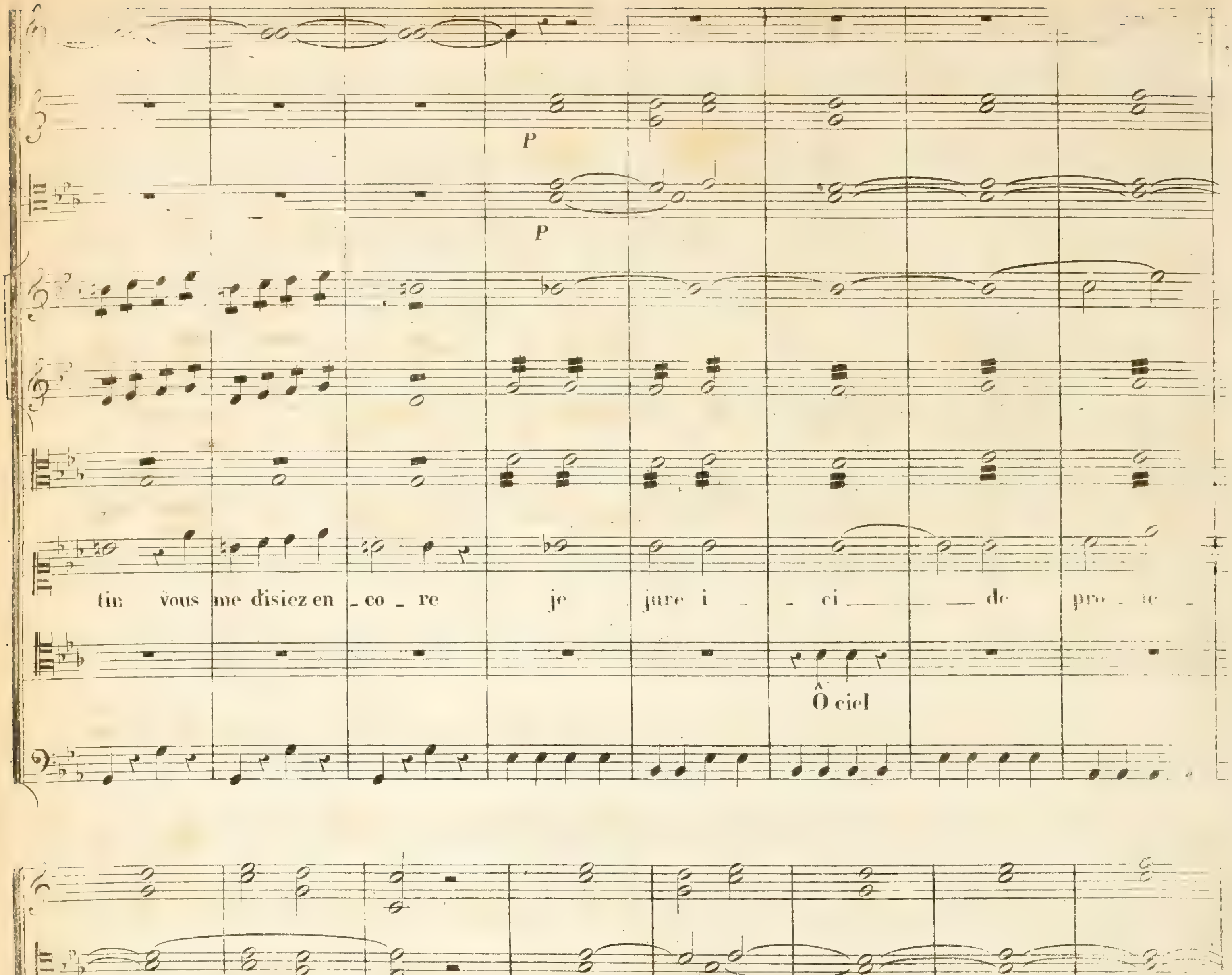
Qui vous demande à genoux
De lui rendre l'honneur.

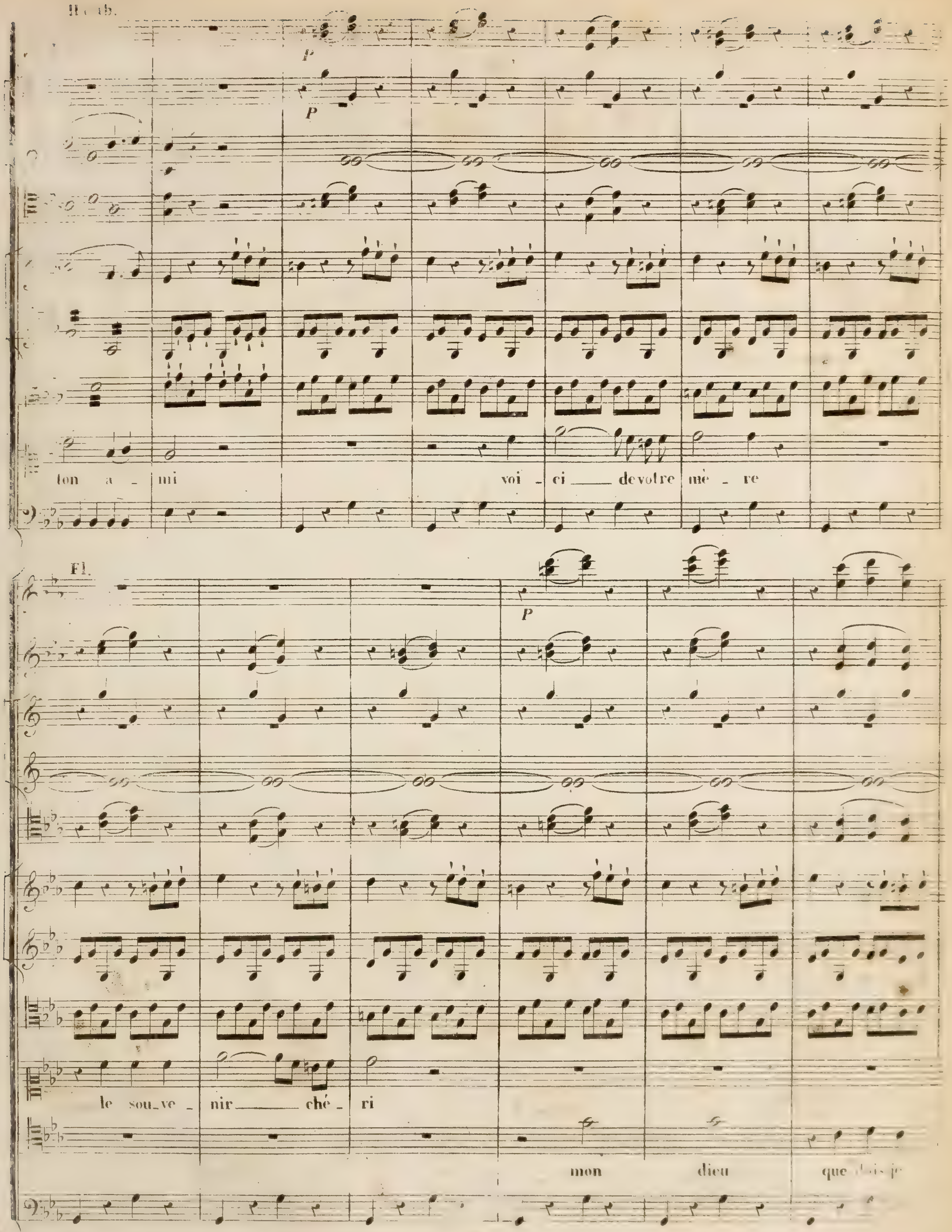
N° 12
DUO.

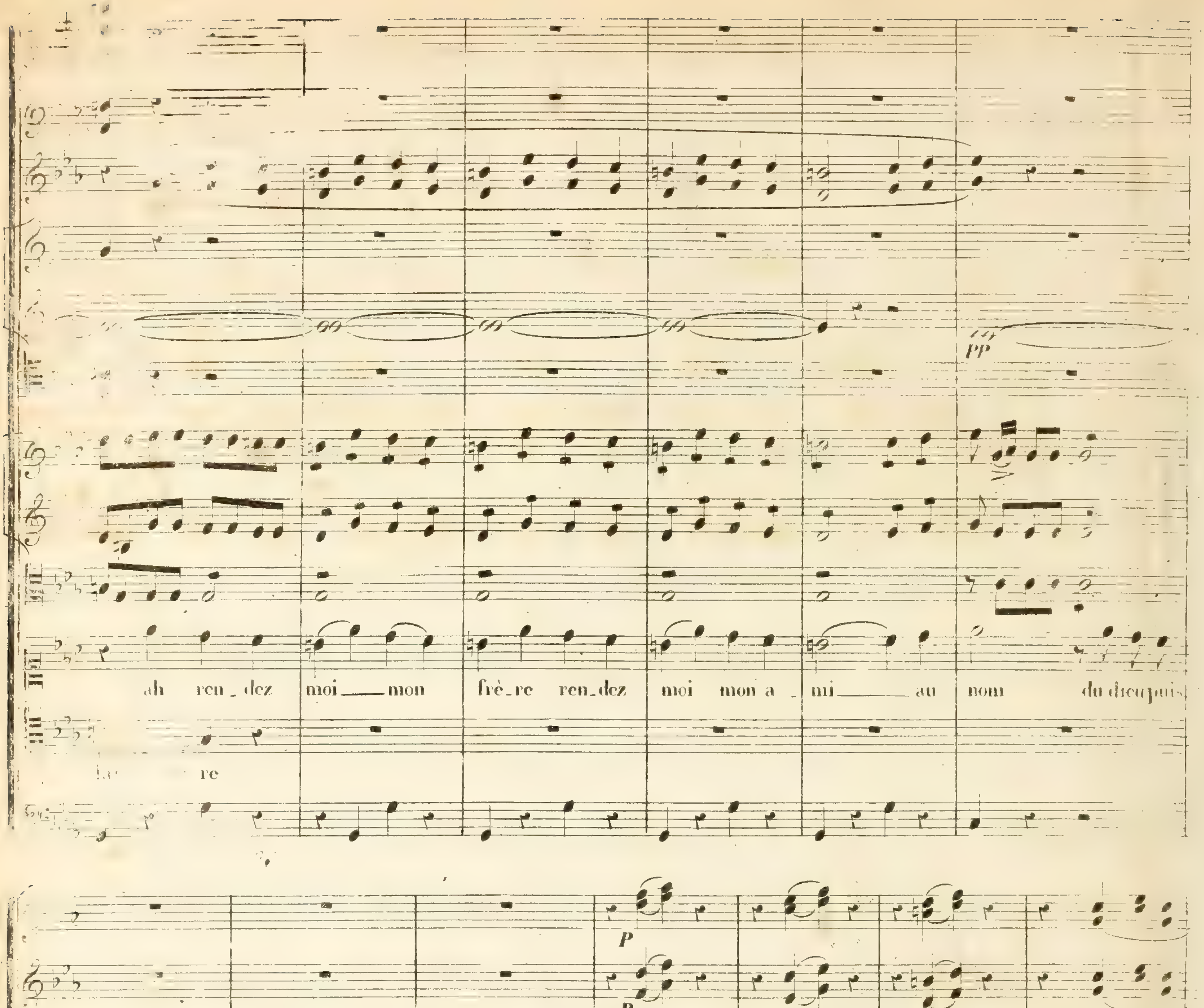
Allegro Agitato. 112 = 𝅝

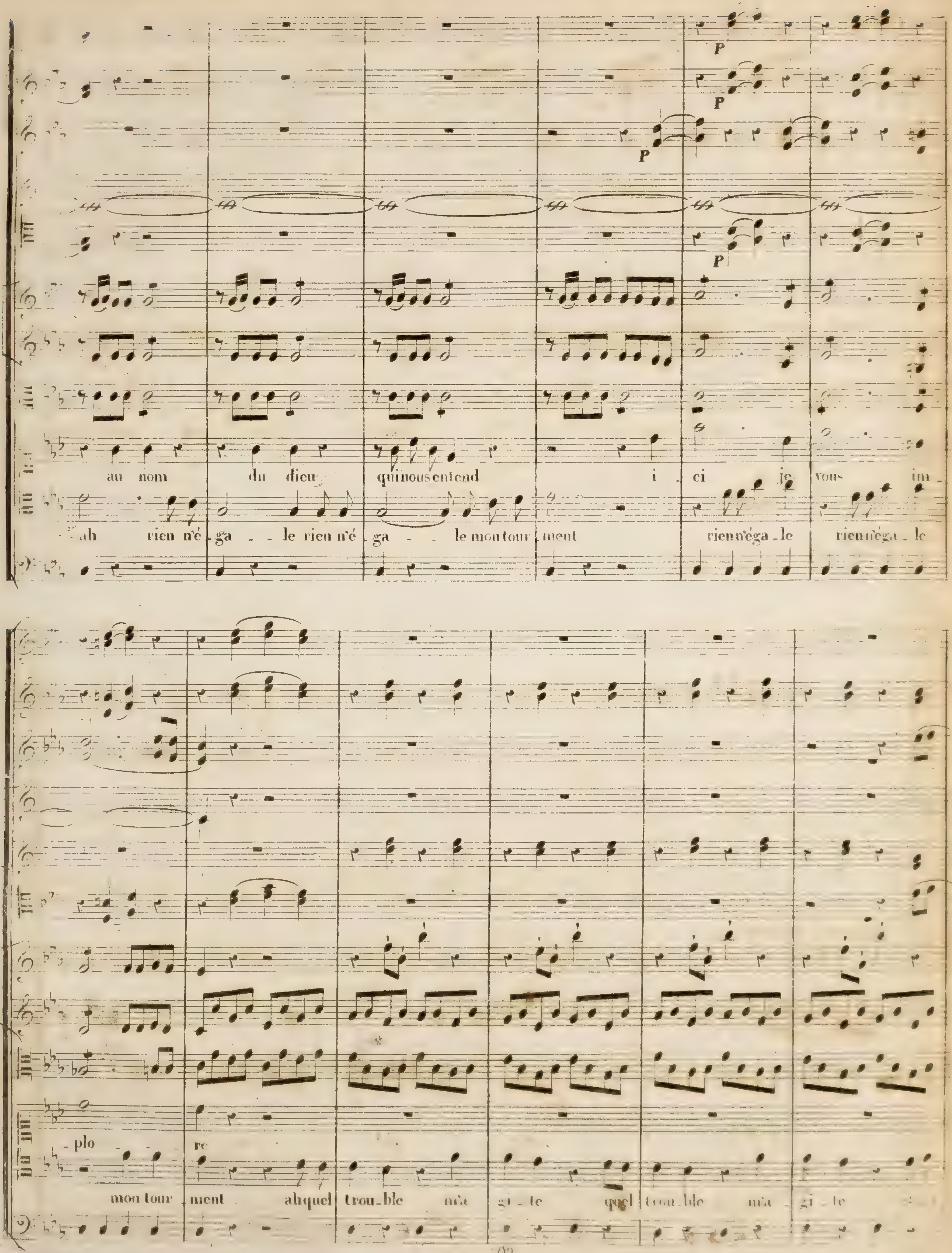


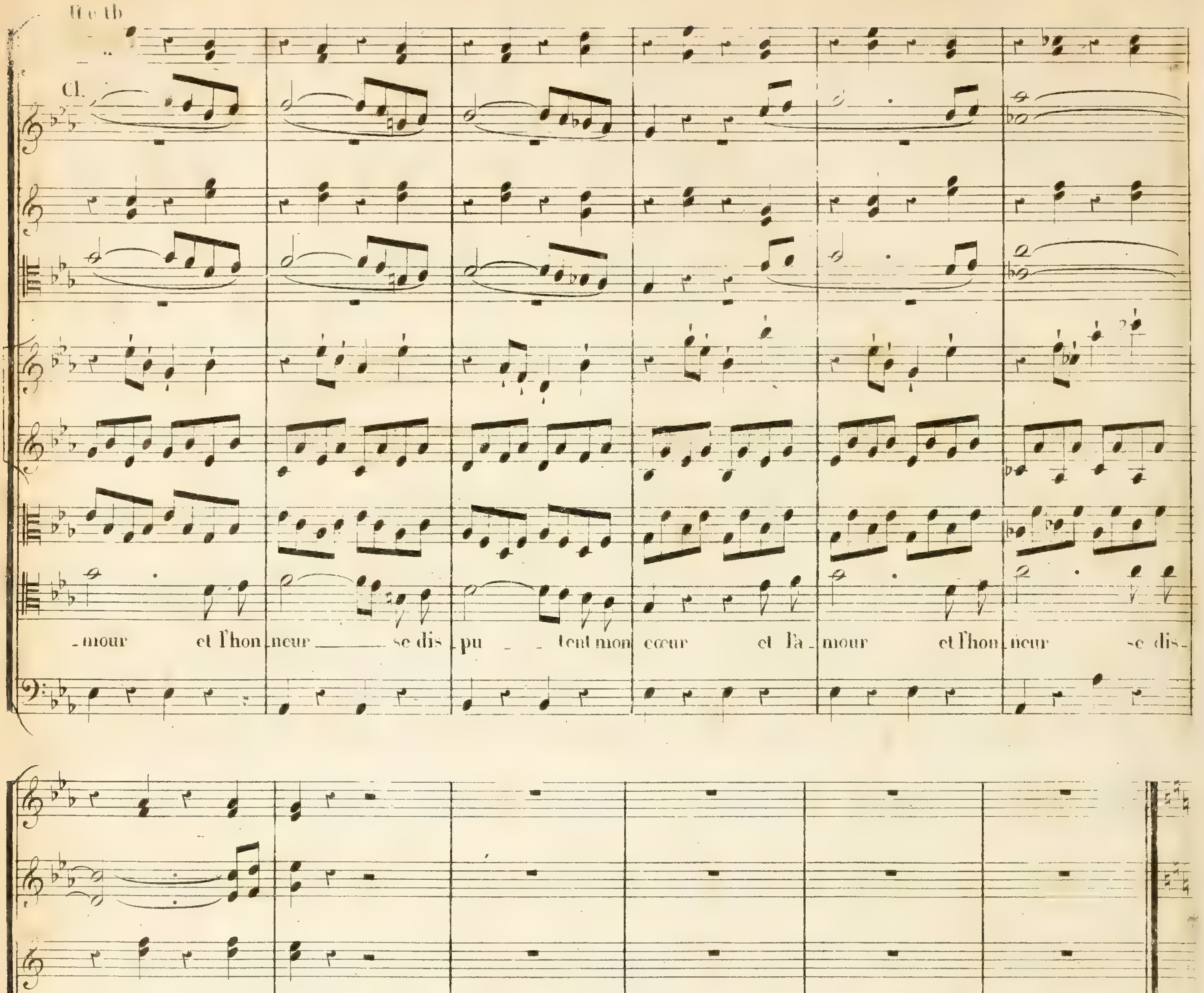

ci je vous im - plo - re
Frédéric.
ah rien n'é - ga - le rien n'é
i - ci je vous im - plo - re
- ga - le mon tour - ment

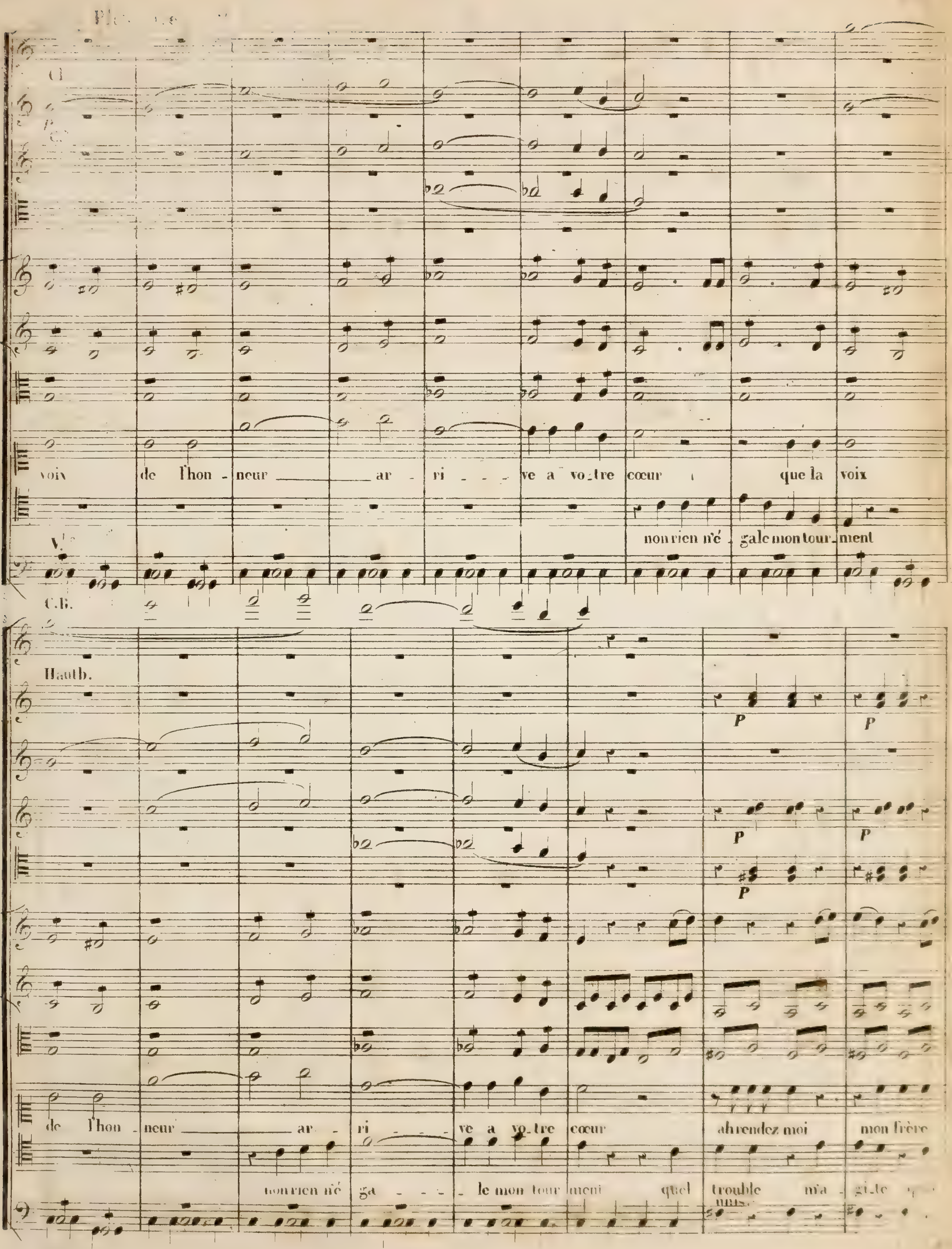

tin vous me disiez en _ co _ re je jure i _ _ ci _ de pro _ te _
Ô ciel
_ger ta vi _ e d'ê _ tre tou _ jours _ ton frè _ re et
Ah malheu _ reux

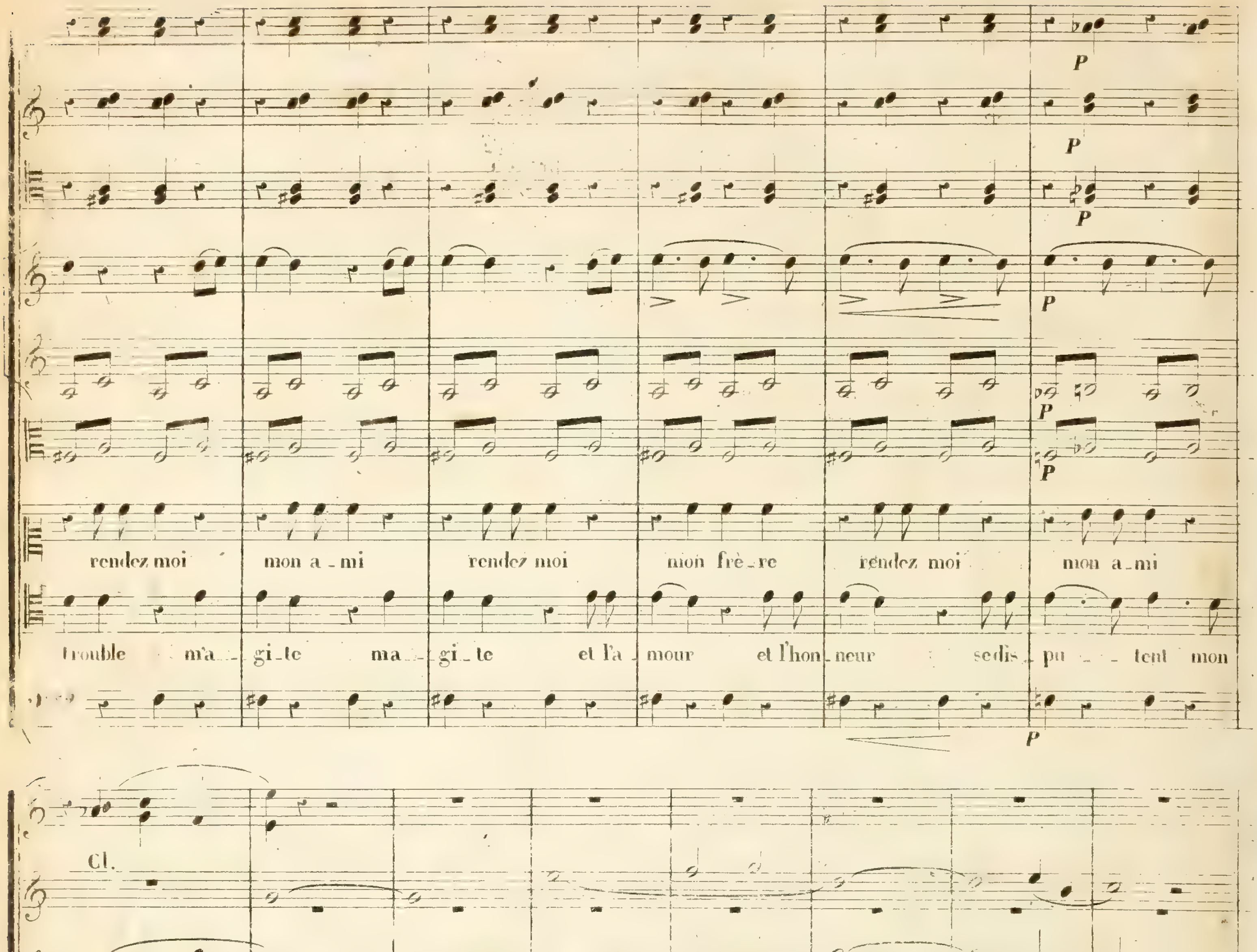

Htb.
p
p
ton a _ mi
voi _ ci ___ de votre mè _ re
Fl.
p
le sou_ve _ nir ___ ché _ ri
mon
dieu

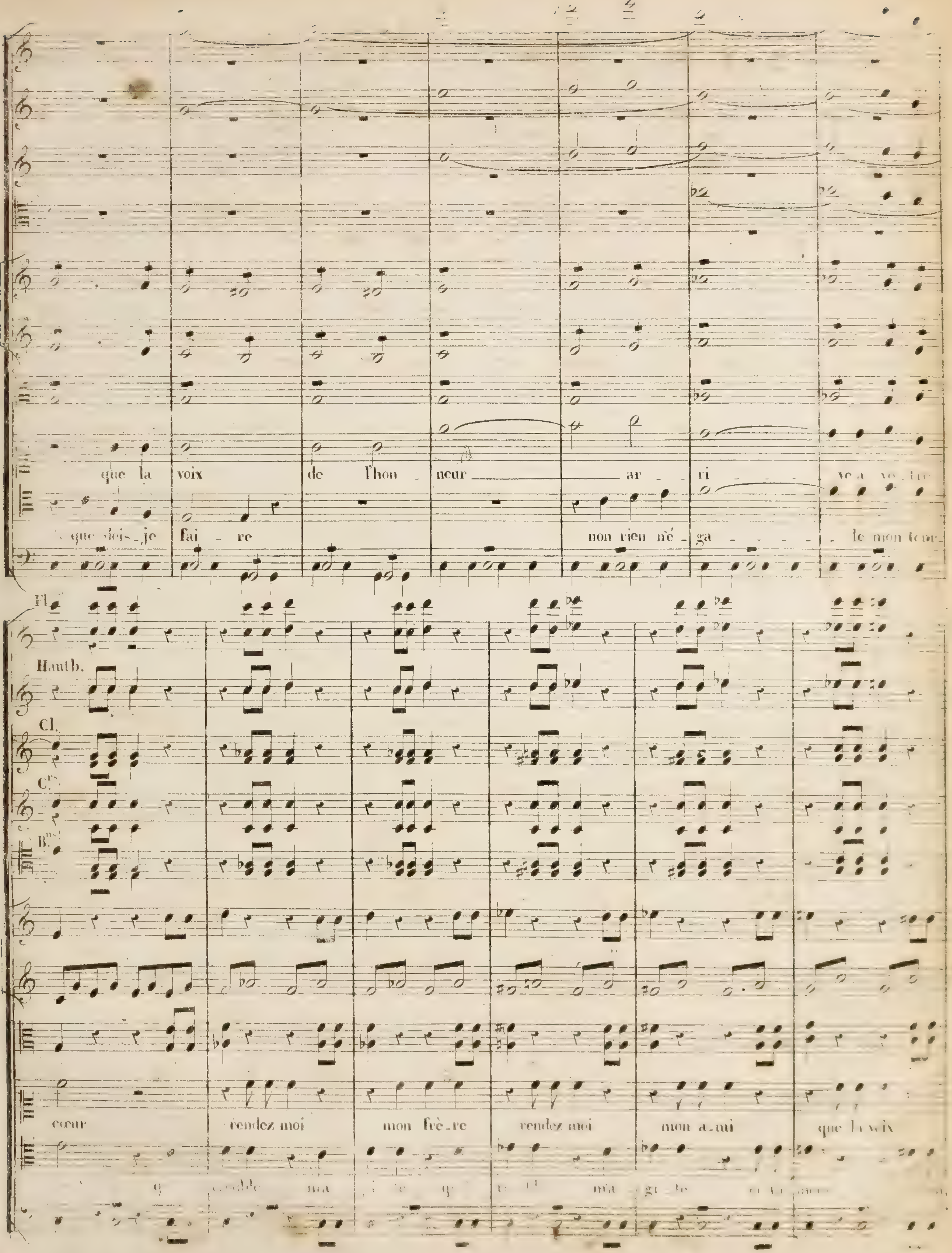

ah ren_dez moi mon frè_re ren_dez moi mon a_mi au nom du dieu puis
re
_sant du dieu qui nous en_tend i_ci je vous im_plo _


P
au nom du dieu qui nous entend i ci je vous im
ah rien n'é ga le rien n'é ga le mon tour ment rien n'éga le rien n'éga le
plo re
mon tour ment ah quel trou ble m'a gi te quel trou ble m'a gi te

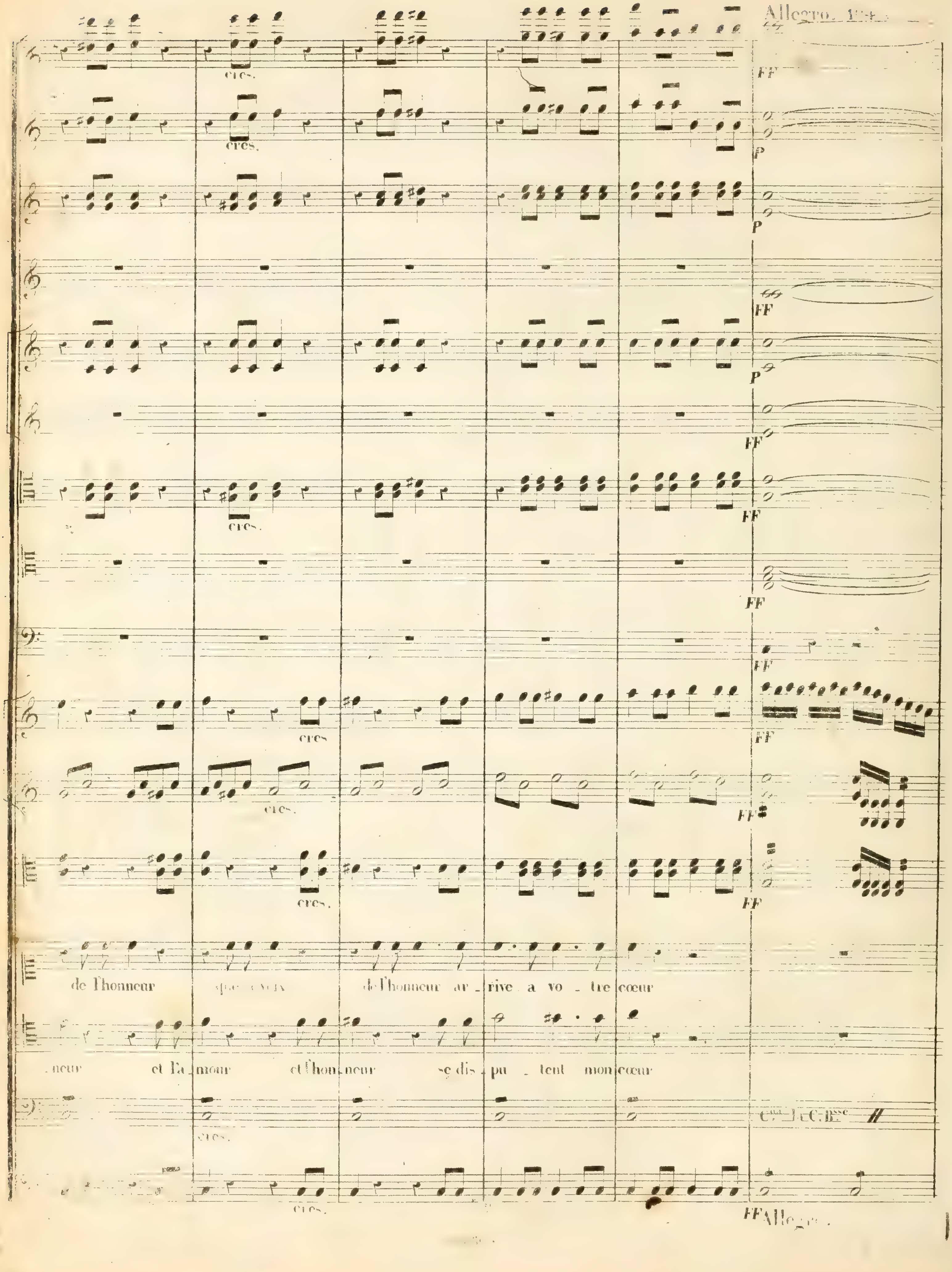

Fl. et Htb.
Cl.
_mour et l'hon_neur _____ se dis_pu _ _ tent mon cœur et l'a_mour et l'hon_neur se dis_
(a part.)
il ba_lance il hé_si_te il ba_lance il hé_si_te que la
_pu _ _ tent mon cœur

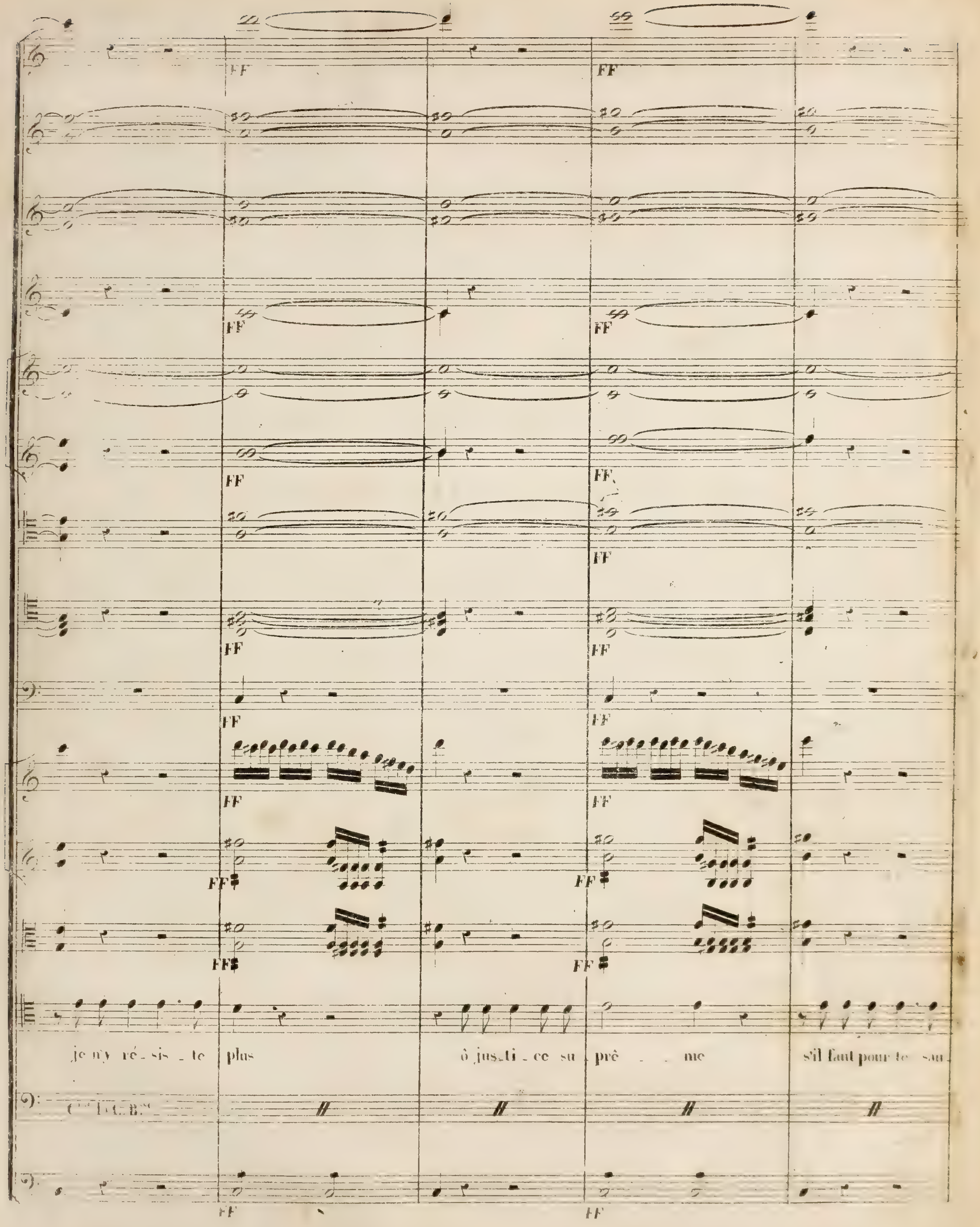

Fl.
Cl.
C.
voix de l'hon - neur ar - ri - ve a vo - tre cœur que la voix
non rien n'é - gale mon tour - ment
V.les
C.B.
Hautb.
P
de l'hon - neur ar - ri - ve a vo - tre cœur
ah rendez moi mon frère
non rien n'é ga - le mon tour ment quel trouble m'a - gi - te
unis.

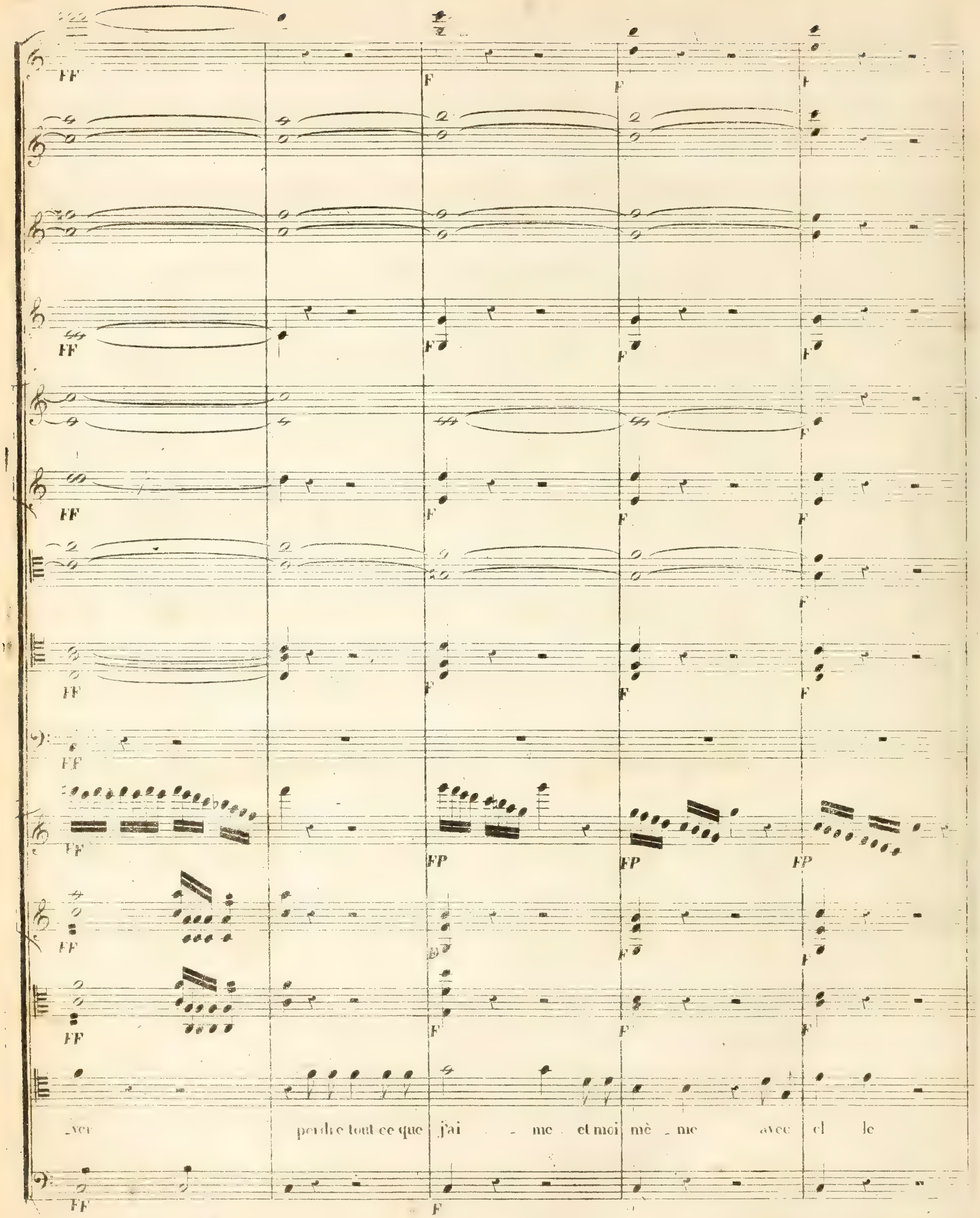

rendez moi mon a_mi rendez moi mon frè_re rendez moi mon a_mi
trouble m'a_gi_te ma_gi_te et l'a_mour et l'hon_neur se dis_pu_tent mon
Cl.
que la voix de l'hon_neur ar_ri_ve à vo_tre cœur
cœur

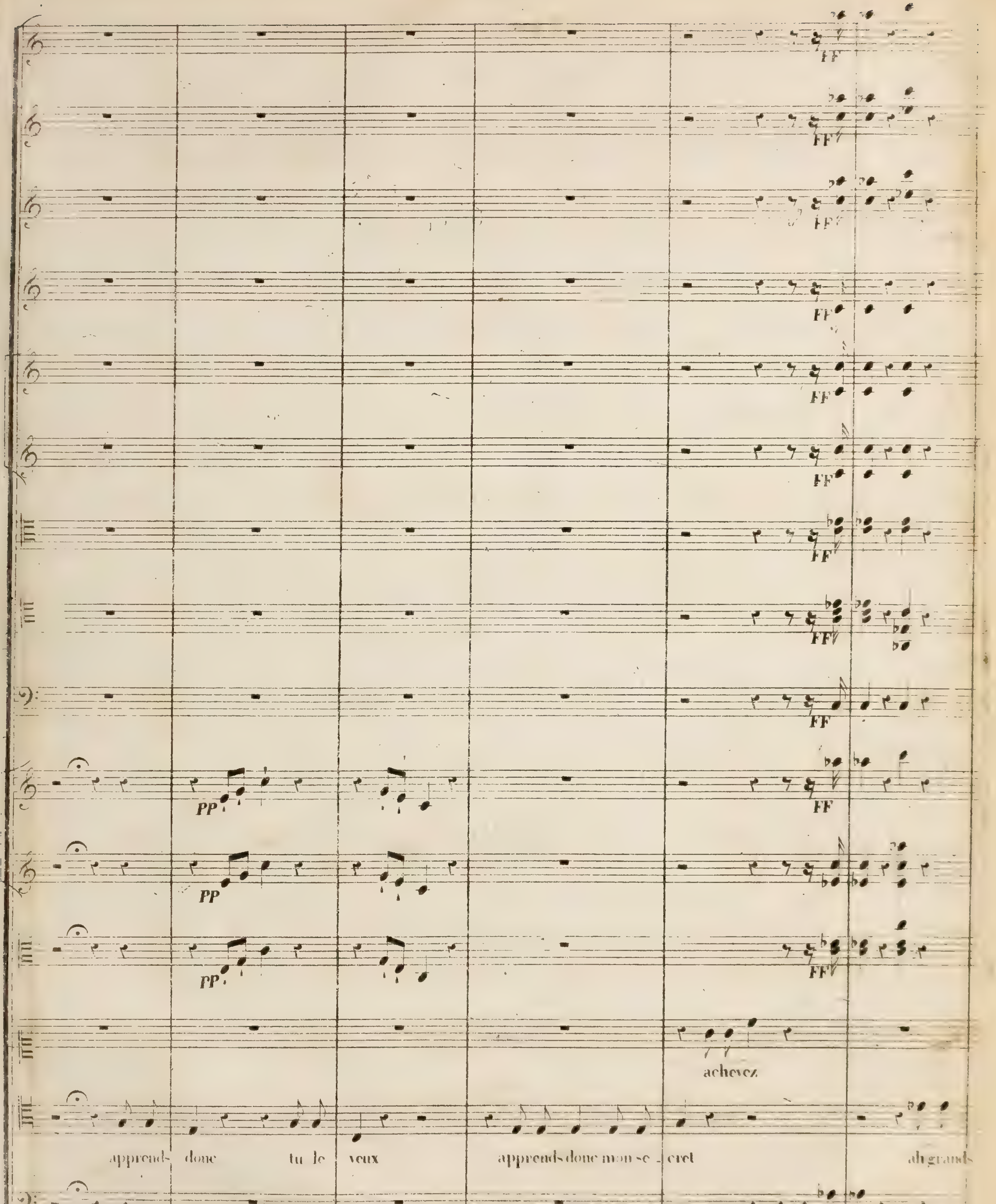


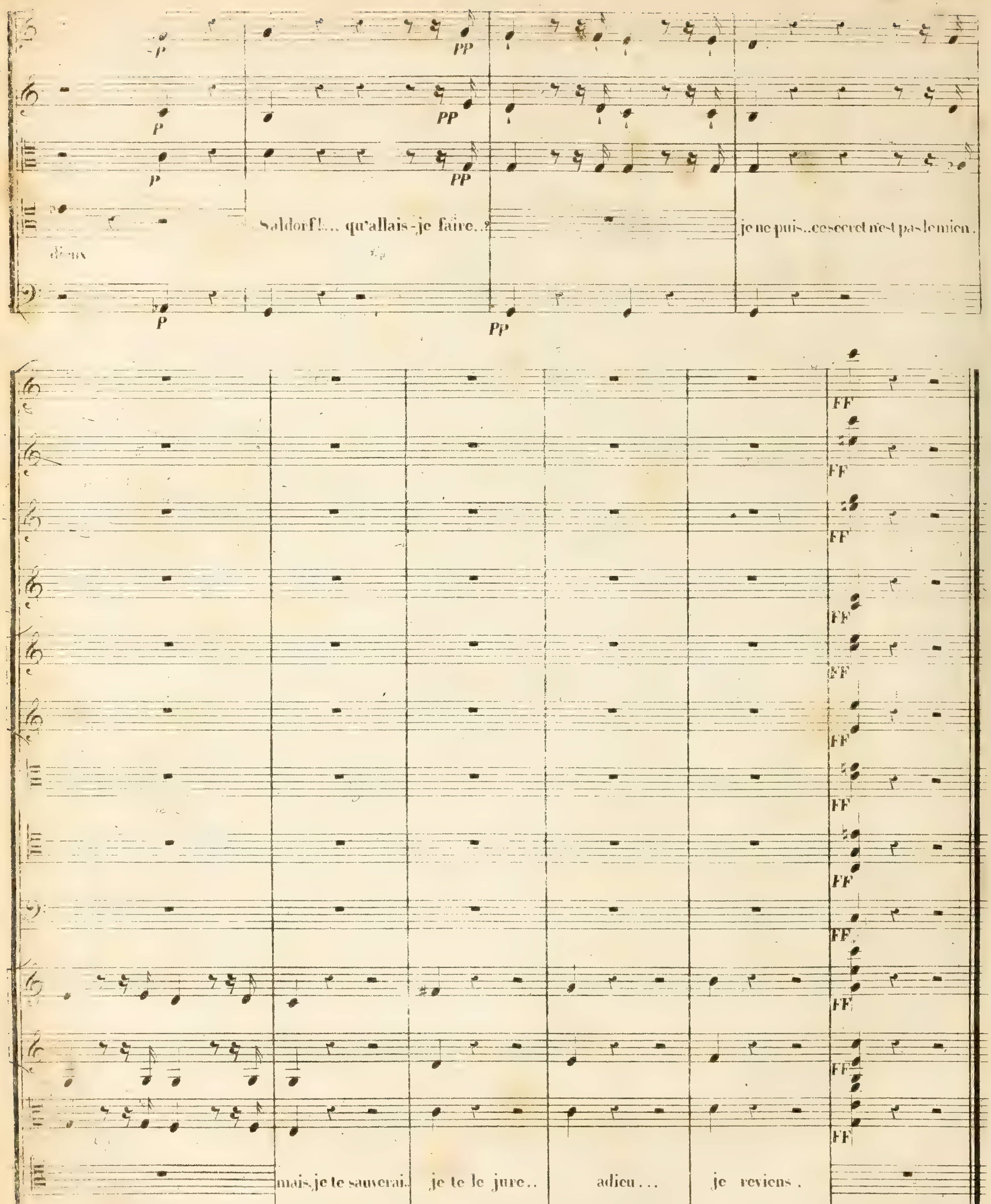
que la voix de l'hon _ neur ar _ ri _ ve à vo_tre
que dois_je fai _ re non rien n'é _ ga _ le mon tour
Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
Bns
cœur rendez moi mon frè_re rendez moi mon a_mi


Allegro.
cres.
FF
P
de l'honneur
de l'honneur ar_rive a vo_tre cœur
neur et l'a_mour et l'hon_neur se dis_pu_tent mon cœur
Allegro.


FF
je n'y ré - sis - te
plus
ô jus - ti - ce su - prê - me
s'il faut pour te sau
Cel. et C. B.

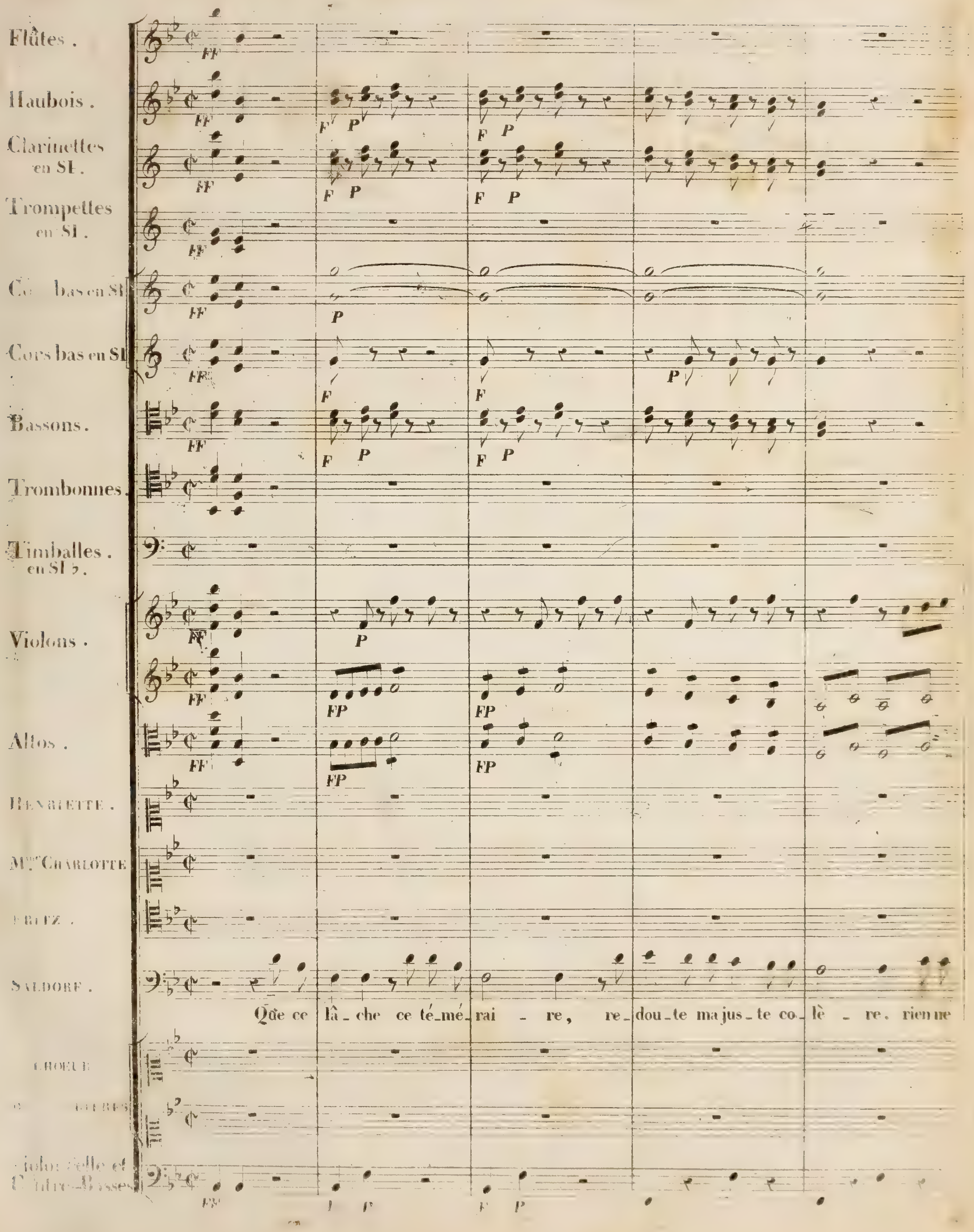

_ver
perdre tout ce que j'ai _ me et moi mê _ me avec el _ le

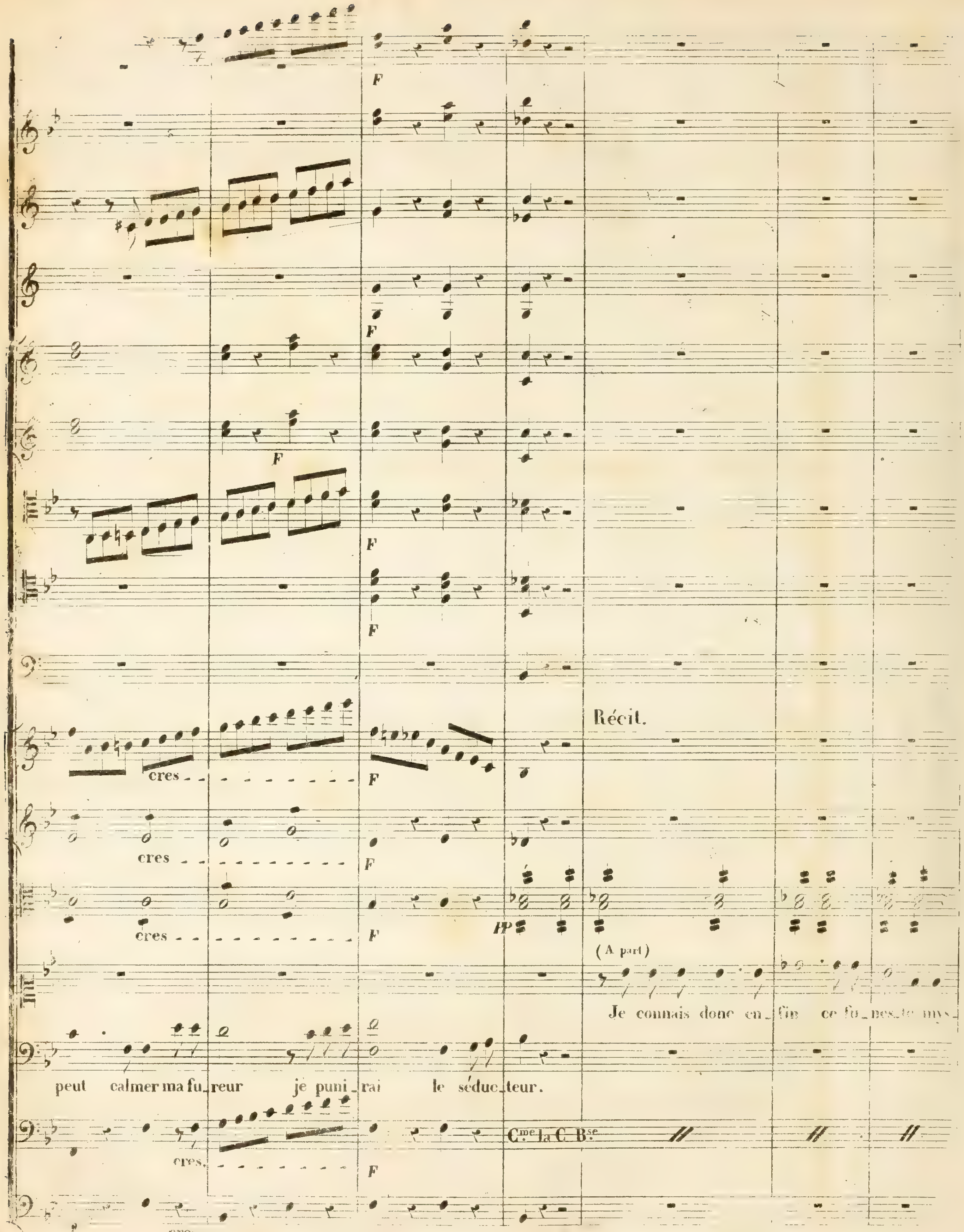

FF
PP
achevez
apprends donc tu le veux
apprends donc mon se - cret
ah grands

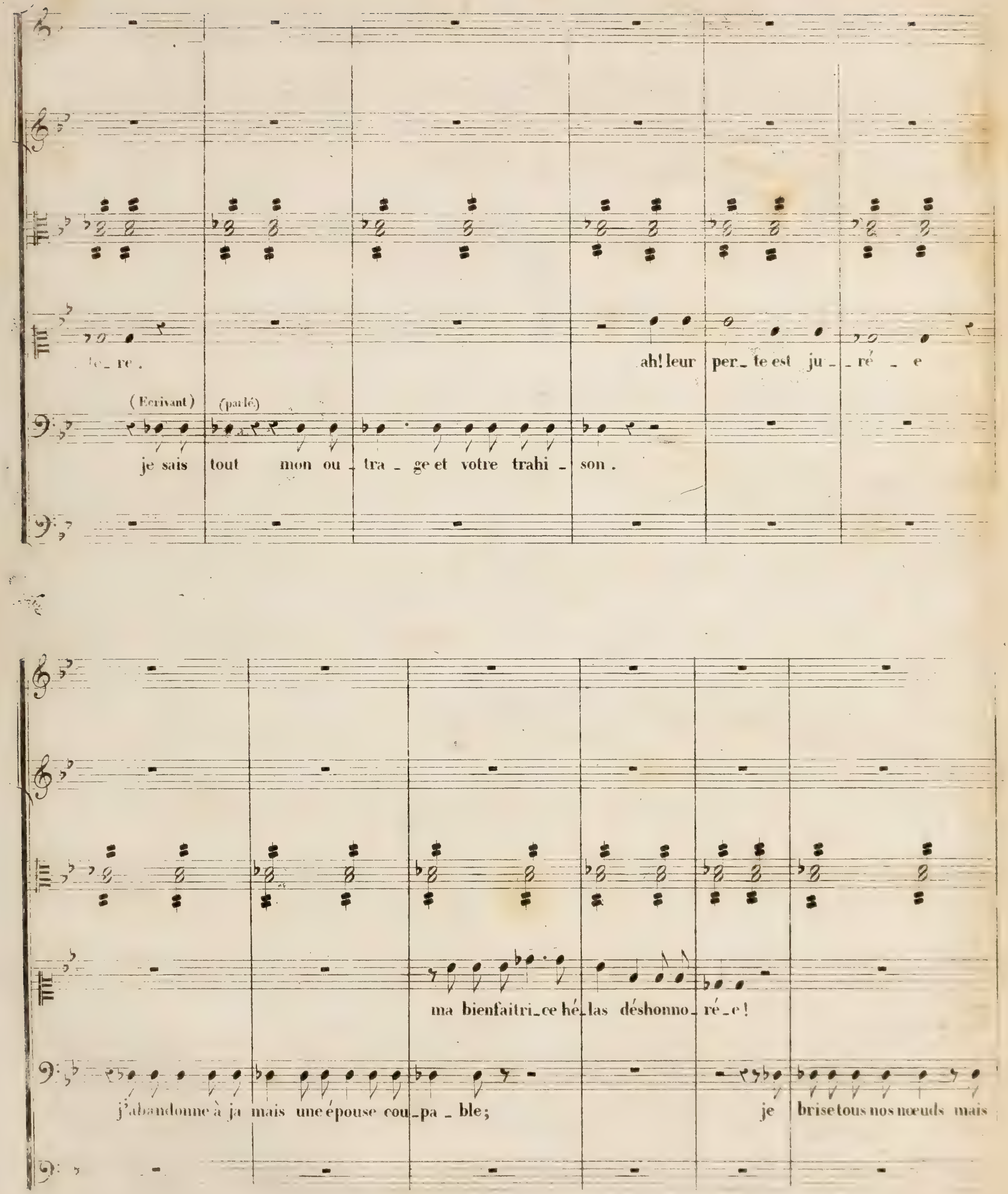

Saldorf!... qu'allais-je faire..?
je ne puis..ce secret n'est pas le mien.
mais, je te sauverai.
je te le jure..
adieu...
je reviens.

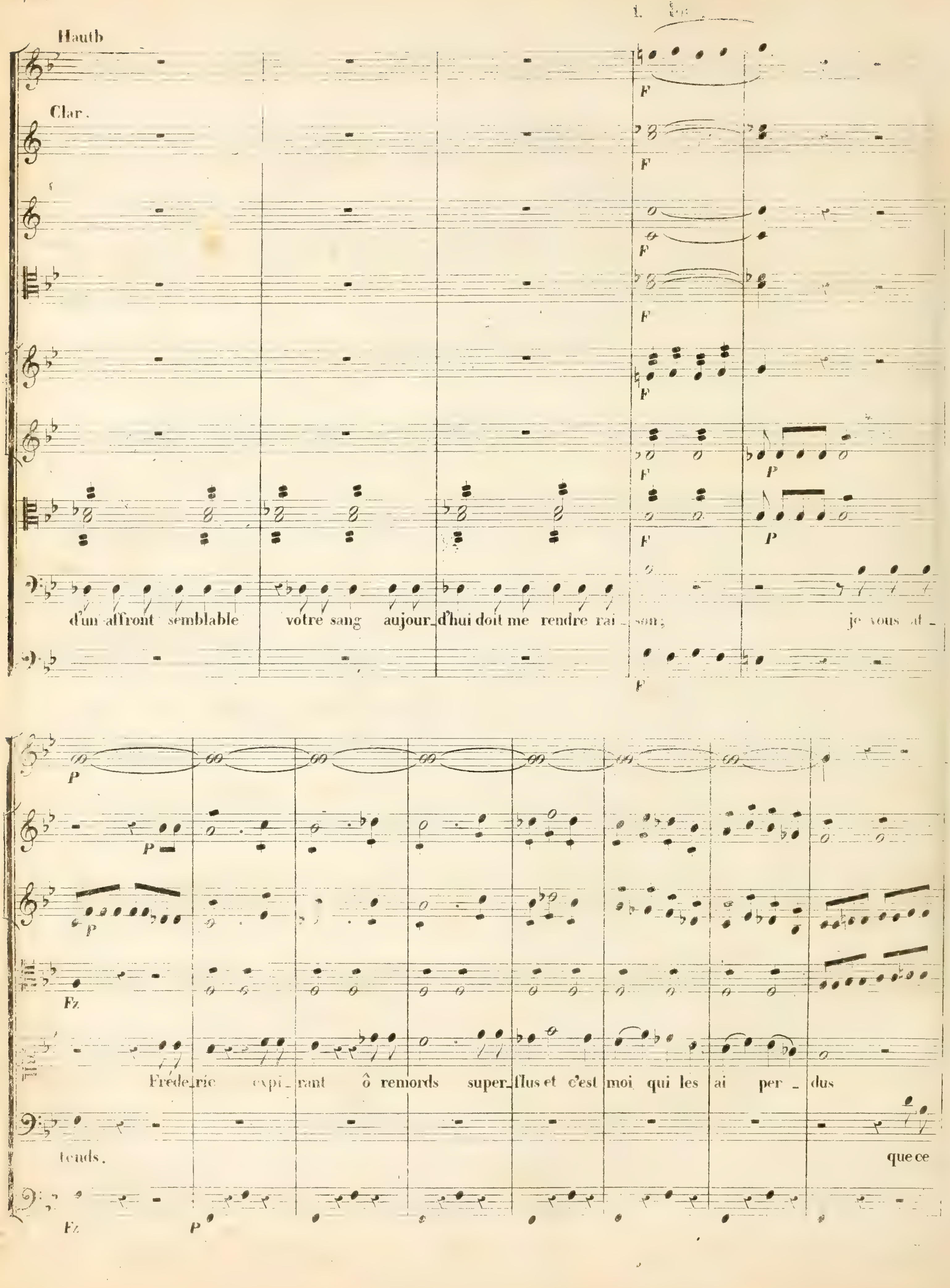
N° 13.

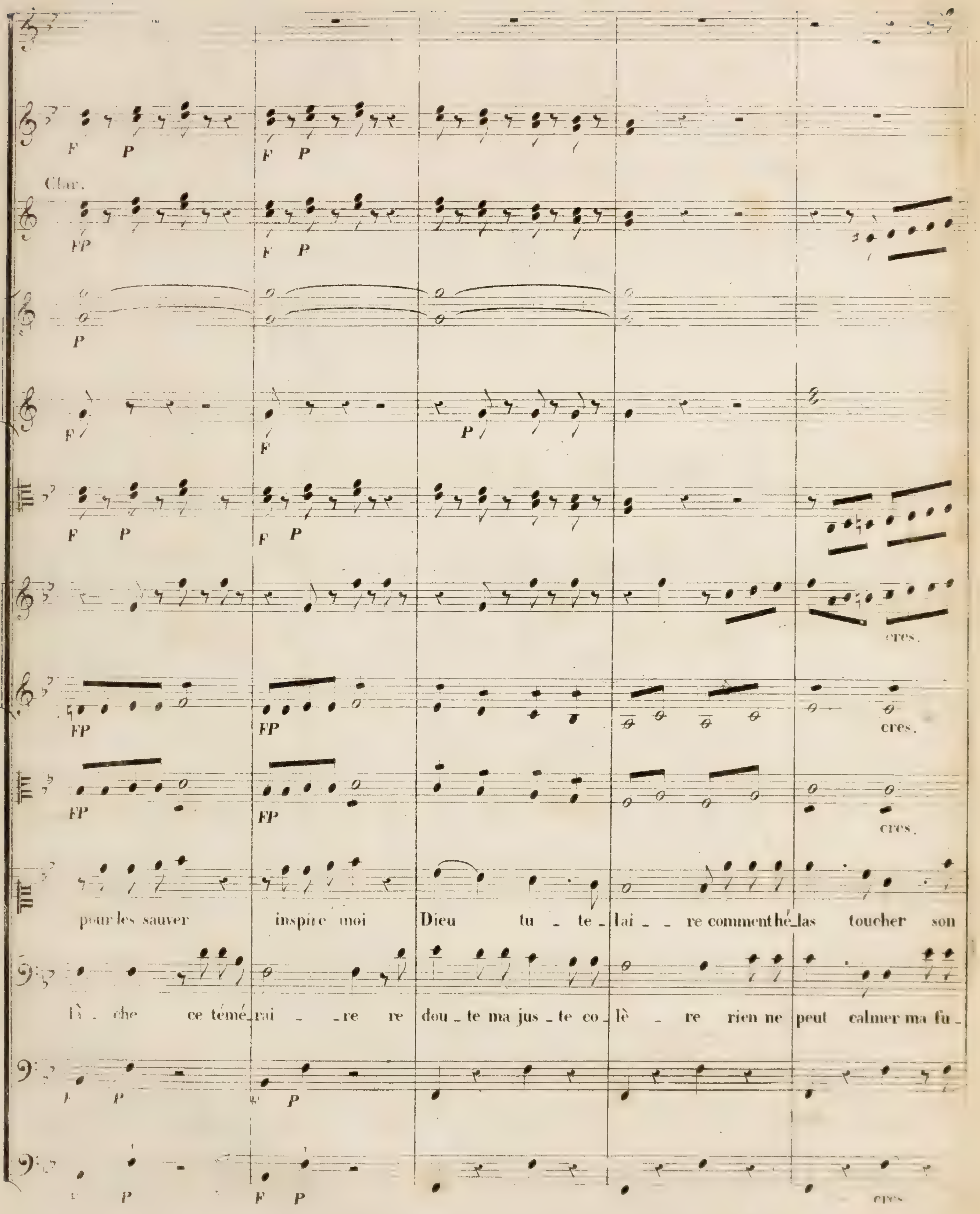
All° vivace. 126 = QUATUOR.

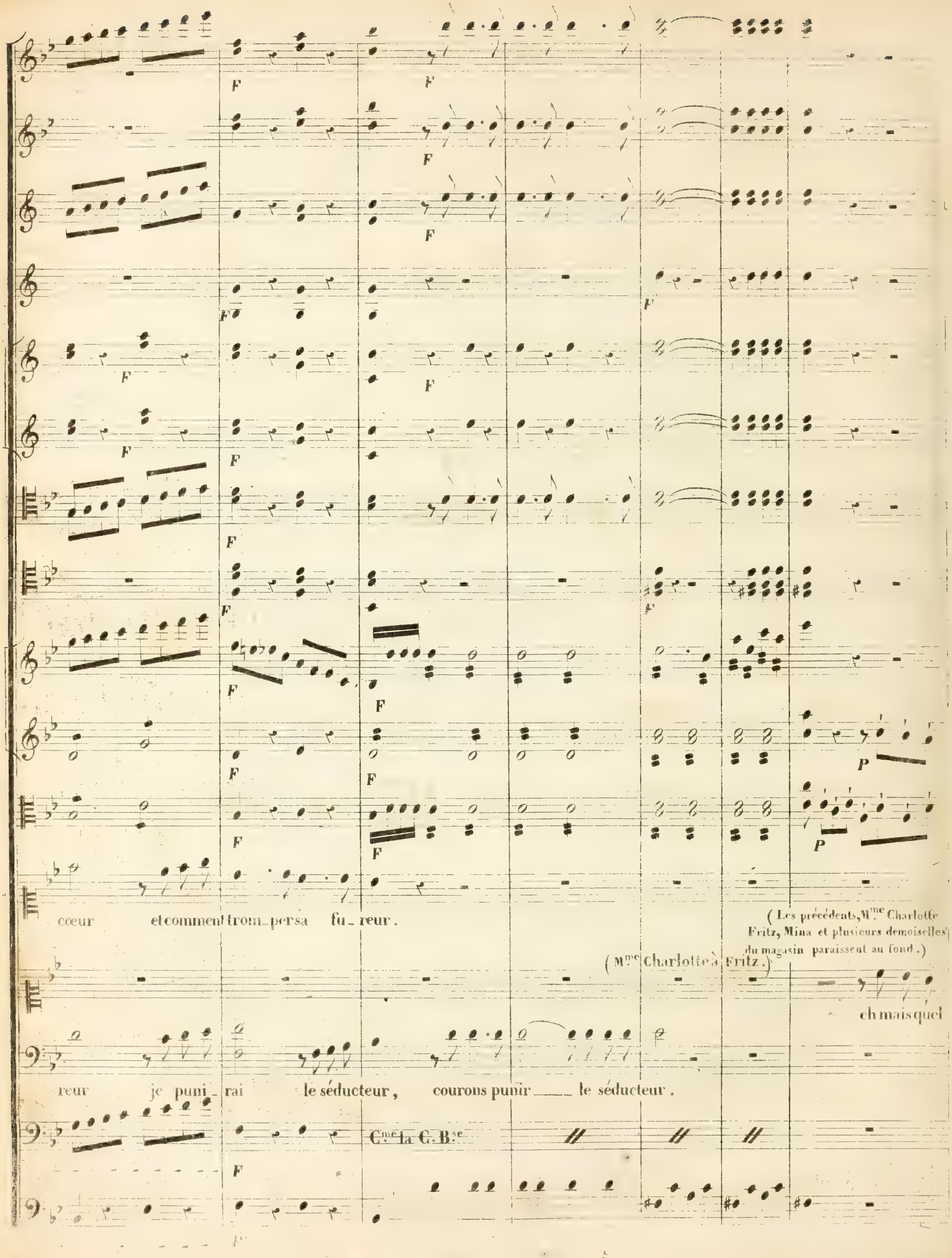


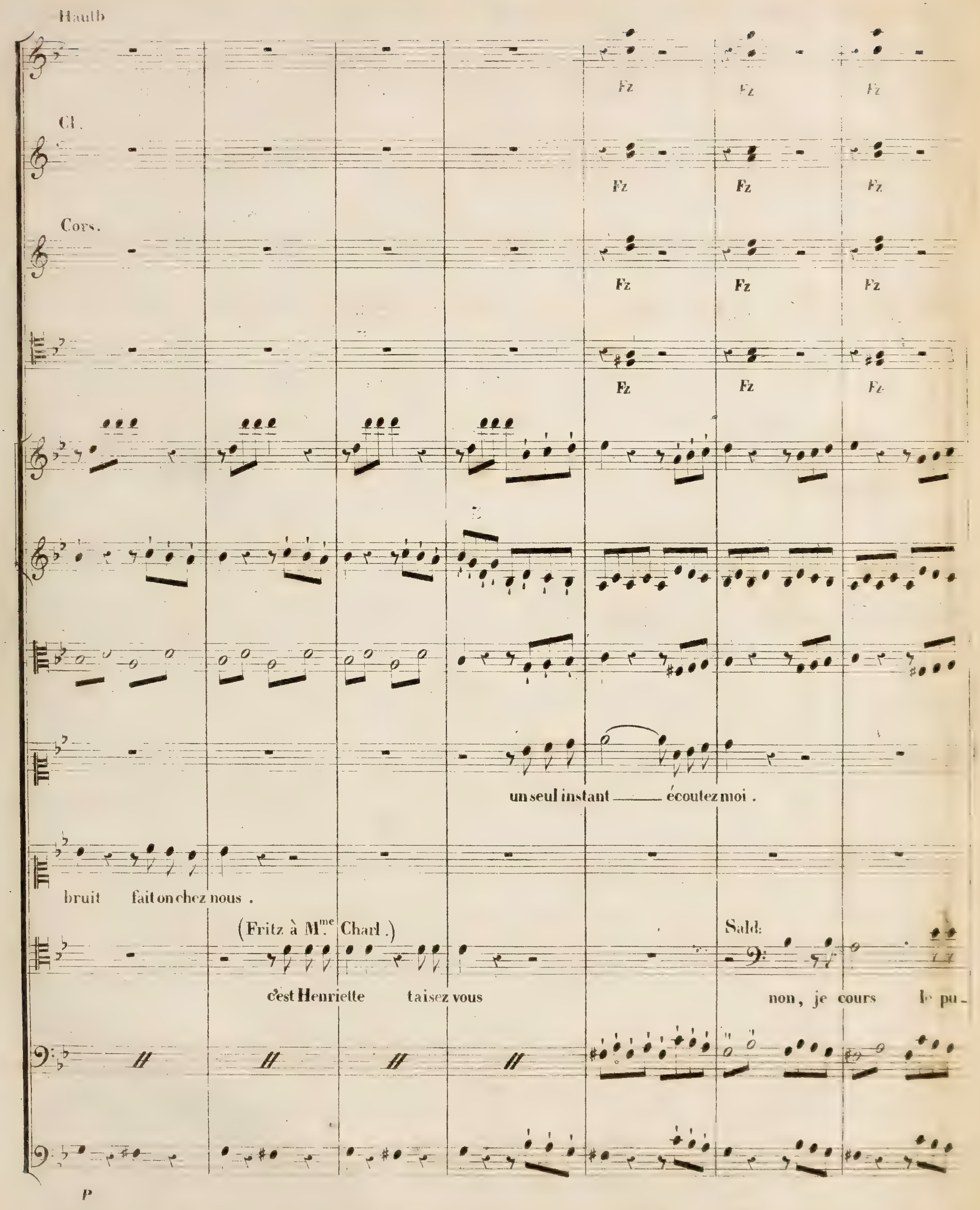

F
cres
Récit.
PP
(A part)
Je connais donc en_fin ce fu_nes_te mys_
peut calmer ma fu_reur je puni_rai le séduc_teur.
Cme la C. Bse

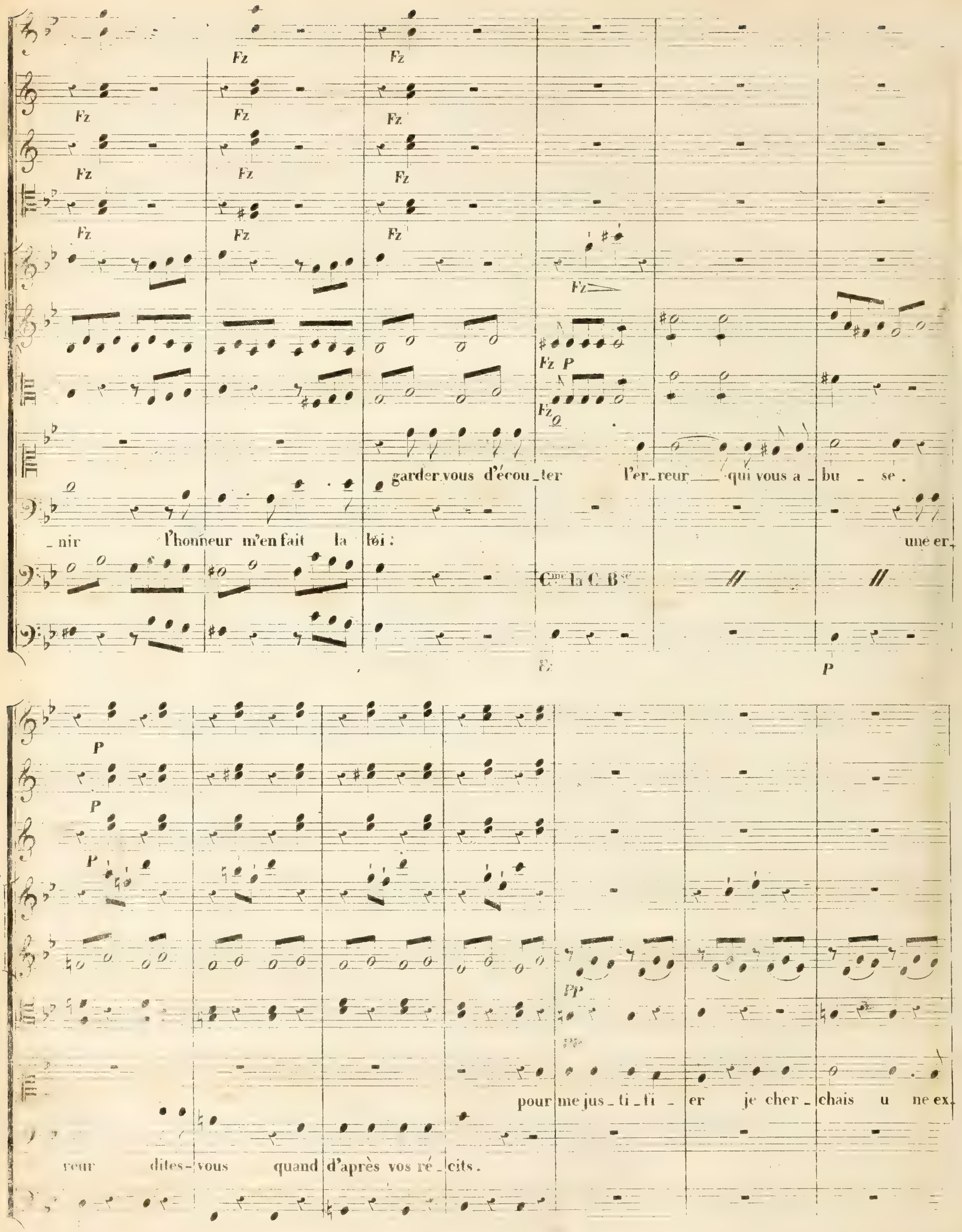

re.
ah! leur per_te est ju_ré_e
(Ecrivant)
(parlé)
je sais tout mon ou_tra_ge et votre trahi_son.
ma bienfaitri_ce hé_las déshonno_ré_e!
j'abandonne à ja mais une épouse cou_pa_ble;
je brise tous nos nœuds mais

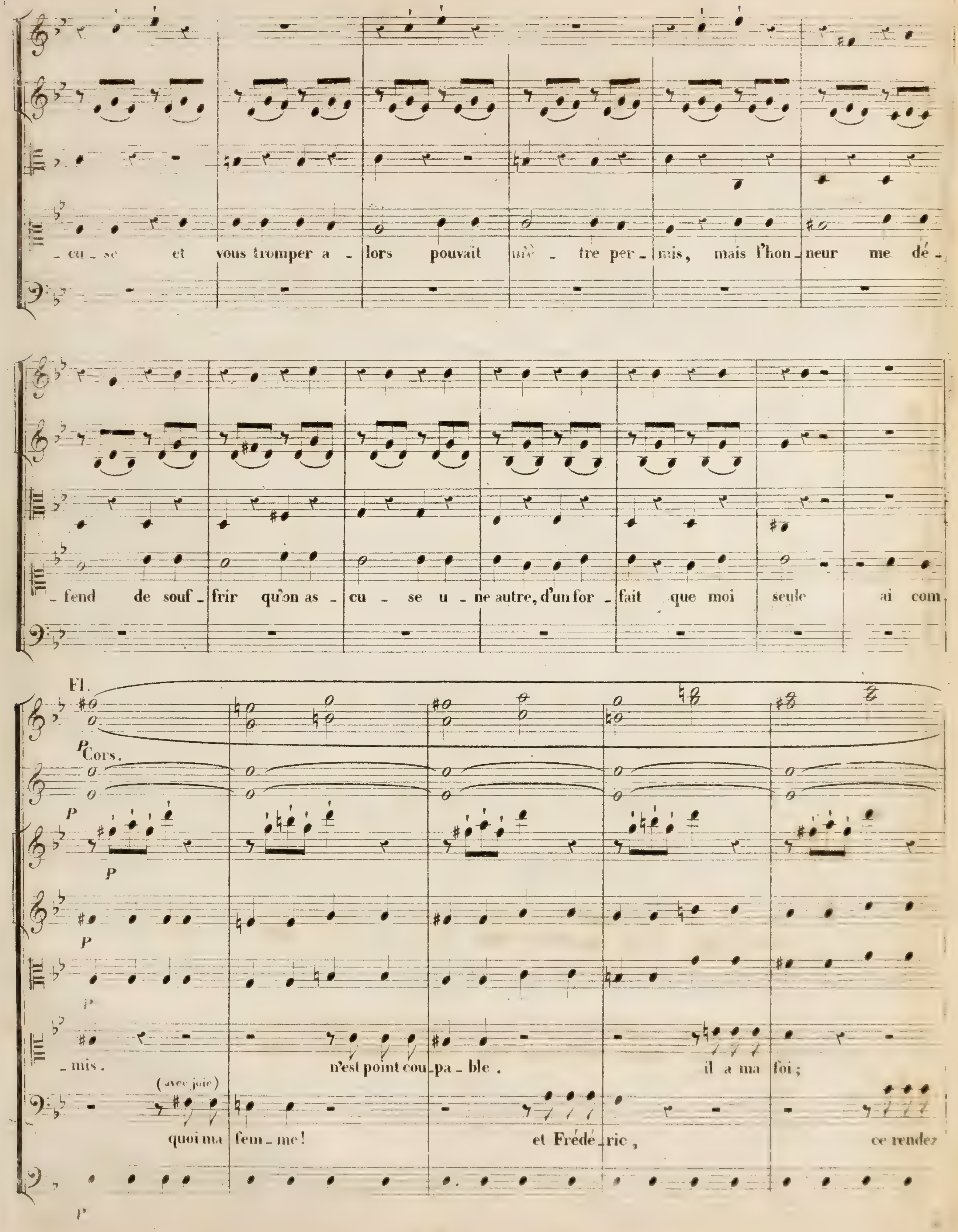

Hauth
Clar.
d'un affront semblable votre sang aujour_d'hui doit me rendre rai_son; je vous at_
Frédé_ric expi_rant ô remords super_flus et c'est moi qui les ai per_dus
tends.
que ce

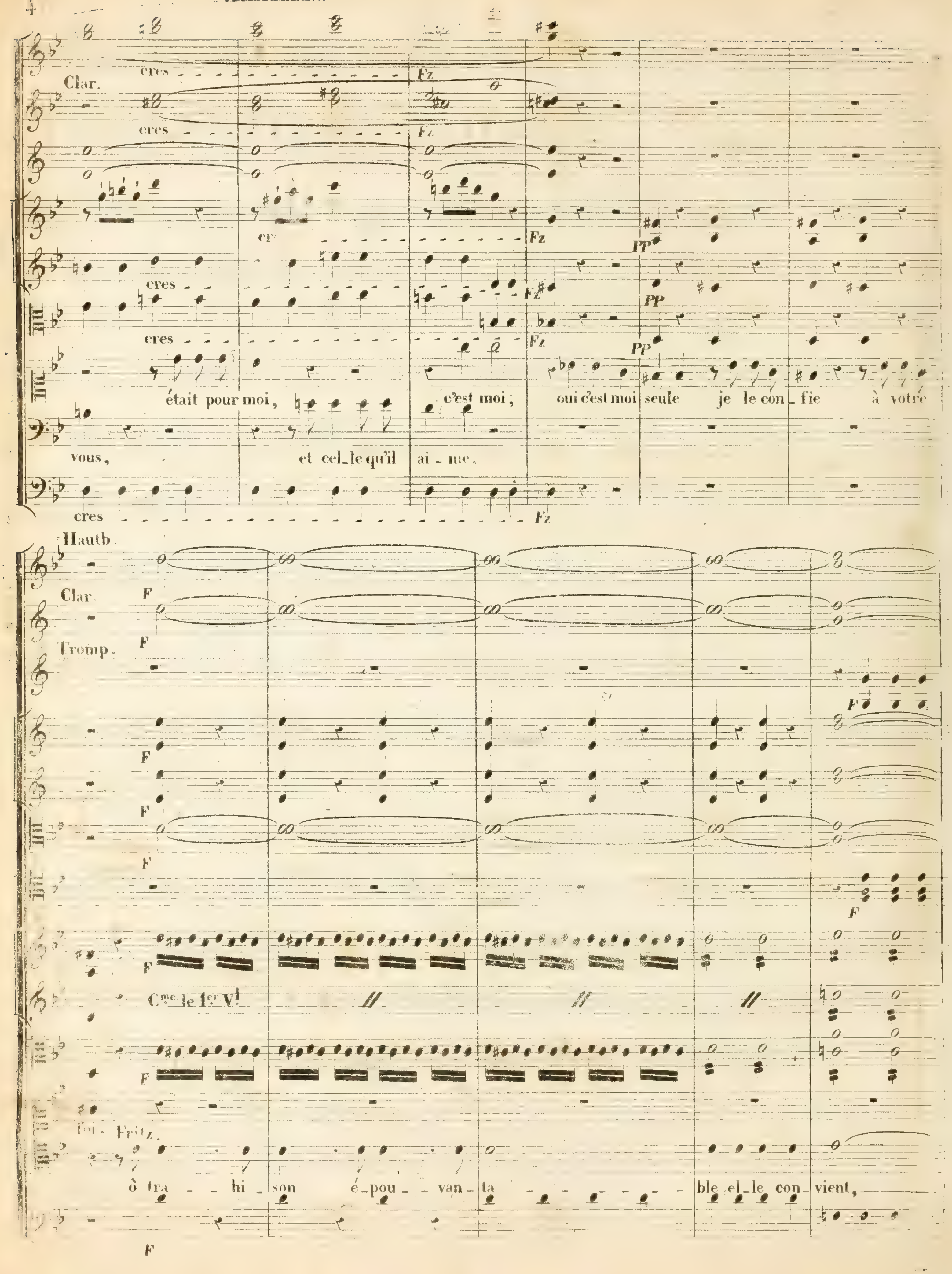

Clar.
F P
FP
cres.
pour les sauver inspire moi Dieu tu_te_lai_re comment hélas toucher son
che ce témé_rai_re re dou_te ma jus_te co_lè_re rien ne peut calmer ma fu_

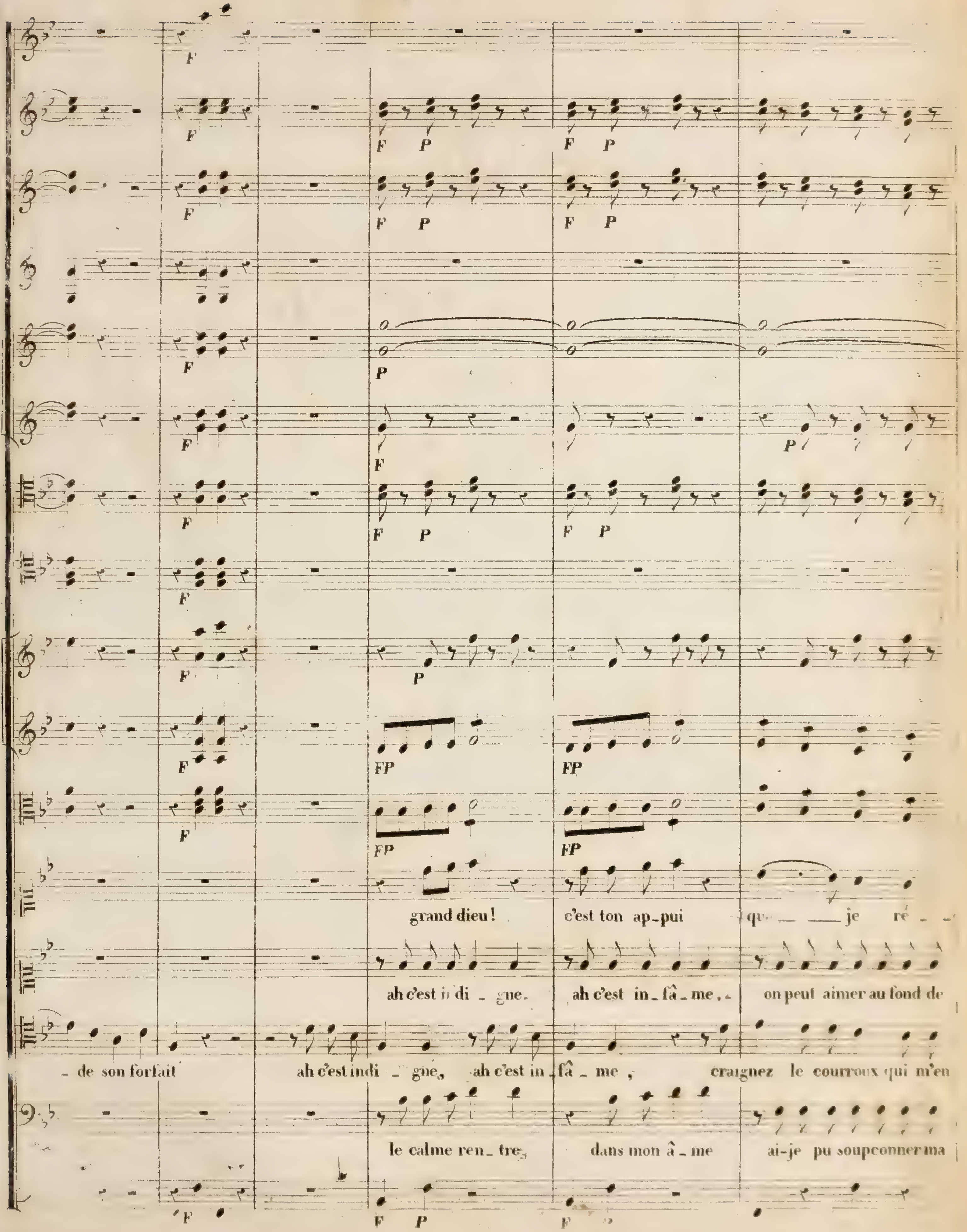

F
P
coeur et comment trom_per sa fu_reur.
(Les précédents, Mme Charlotte Fritz, Mina et plusieurs demoiselles du magasin paraissent au fond.)
(Mme Charlotte à Fritz.)
eh mais quel
reur je puni_rai le séducteur, courons punir le séducteur.
Cme la C. B.se

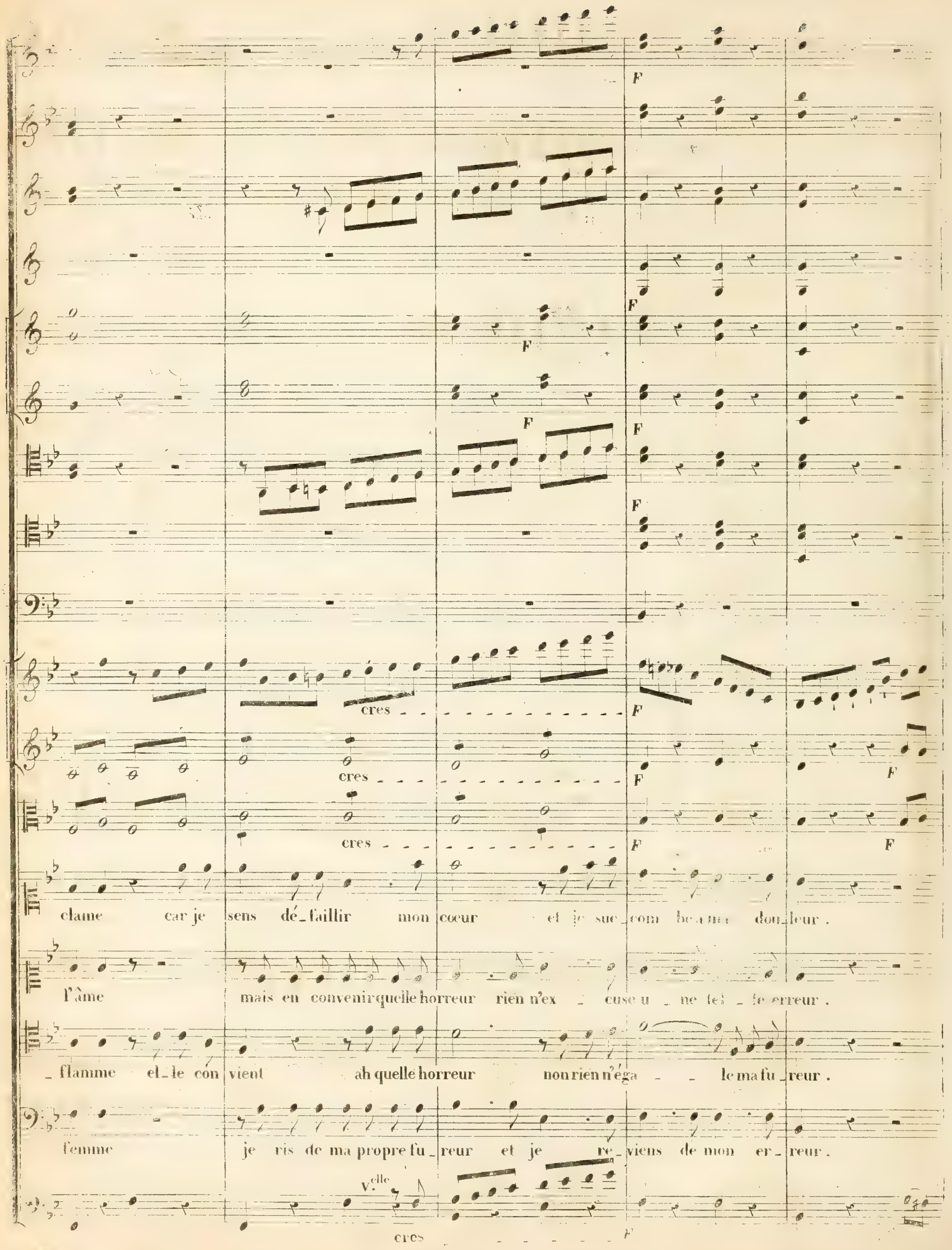

Hautb
Fz
Fz
Fz
Cl.
Fz
Fz
Fz
Cors.
Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
un seul instant ——— écoutez moi .
bruit fait on chez nous .
(Fritz à Mme Charl.)
c'est Henriette taisez vous
Sald:
non, je cours le pu_
p

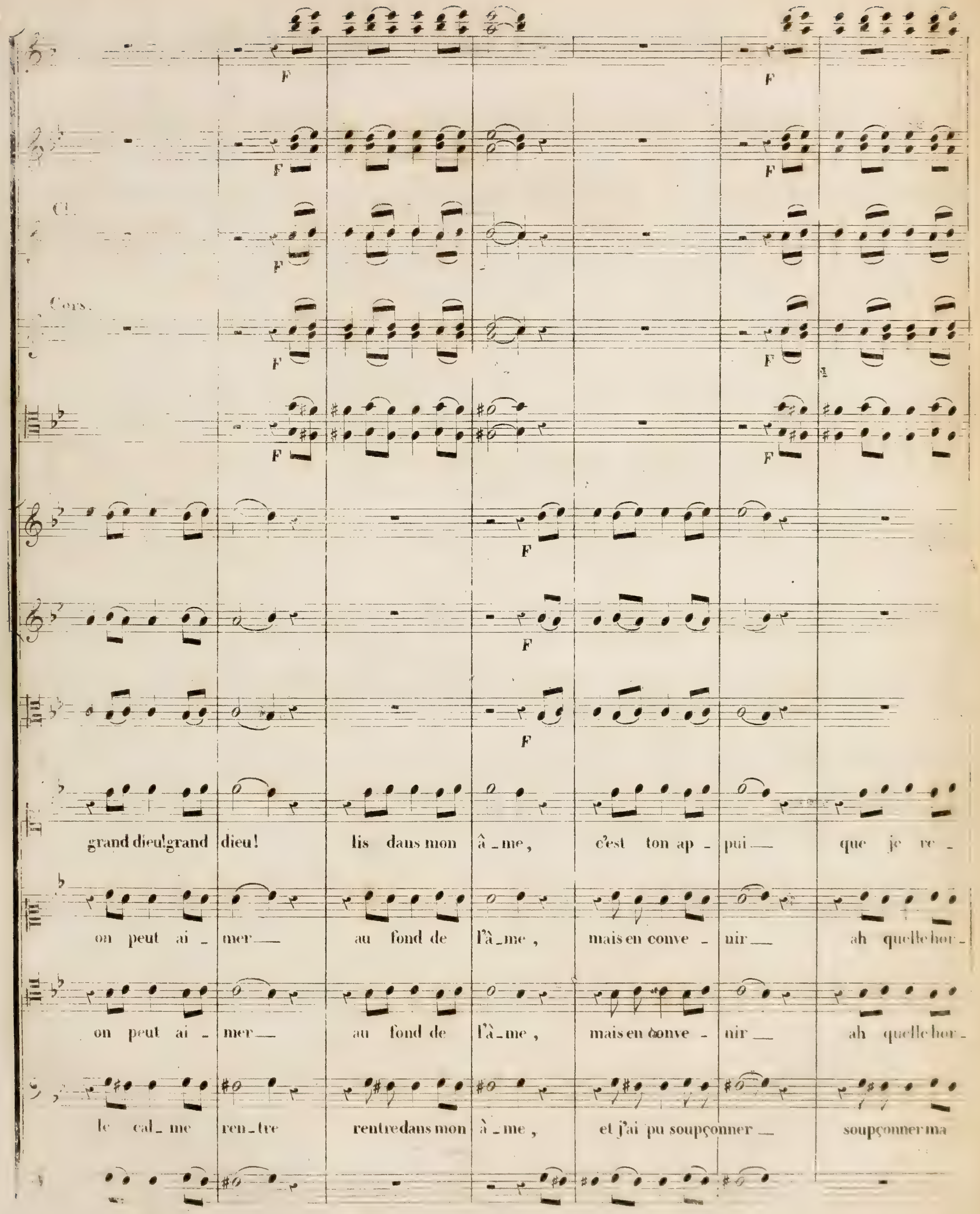

Fz
garder vous d'écou_ter l'er_reur___ qui vous a_bu_se.
nir l'honneur m'en fait la loi: une er
P
pour me jus_ti_fi_er je cher_chais u ne ex_
reur dites-vous quand d'après vos ré_cits.
PP

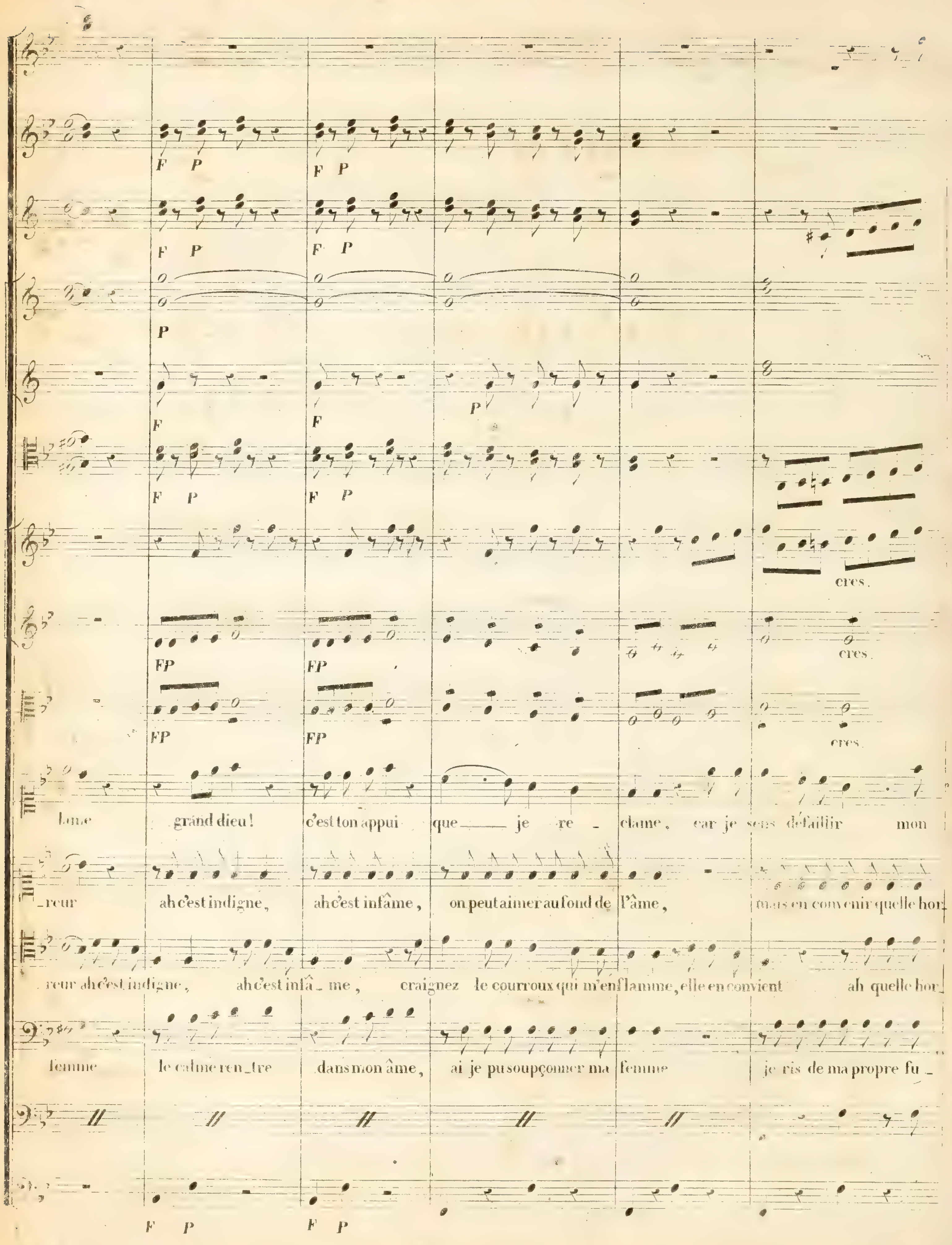

_cu_se et vous tromper a _ lors pouvait m'ê _ tre per_mis, mais l'hon_neur me dé_
_fend de souf_frir qu'on as _ cu _ se u _ ne autre, d'un for _ fait que moi seule ai com_
Fl.
Cors.
_mis. n'est point cou_pa _ ble. il a ma foi;
(avec joie)
quoi ma fem _ me! et Frédé_ric, ce rendez

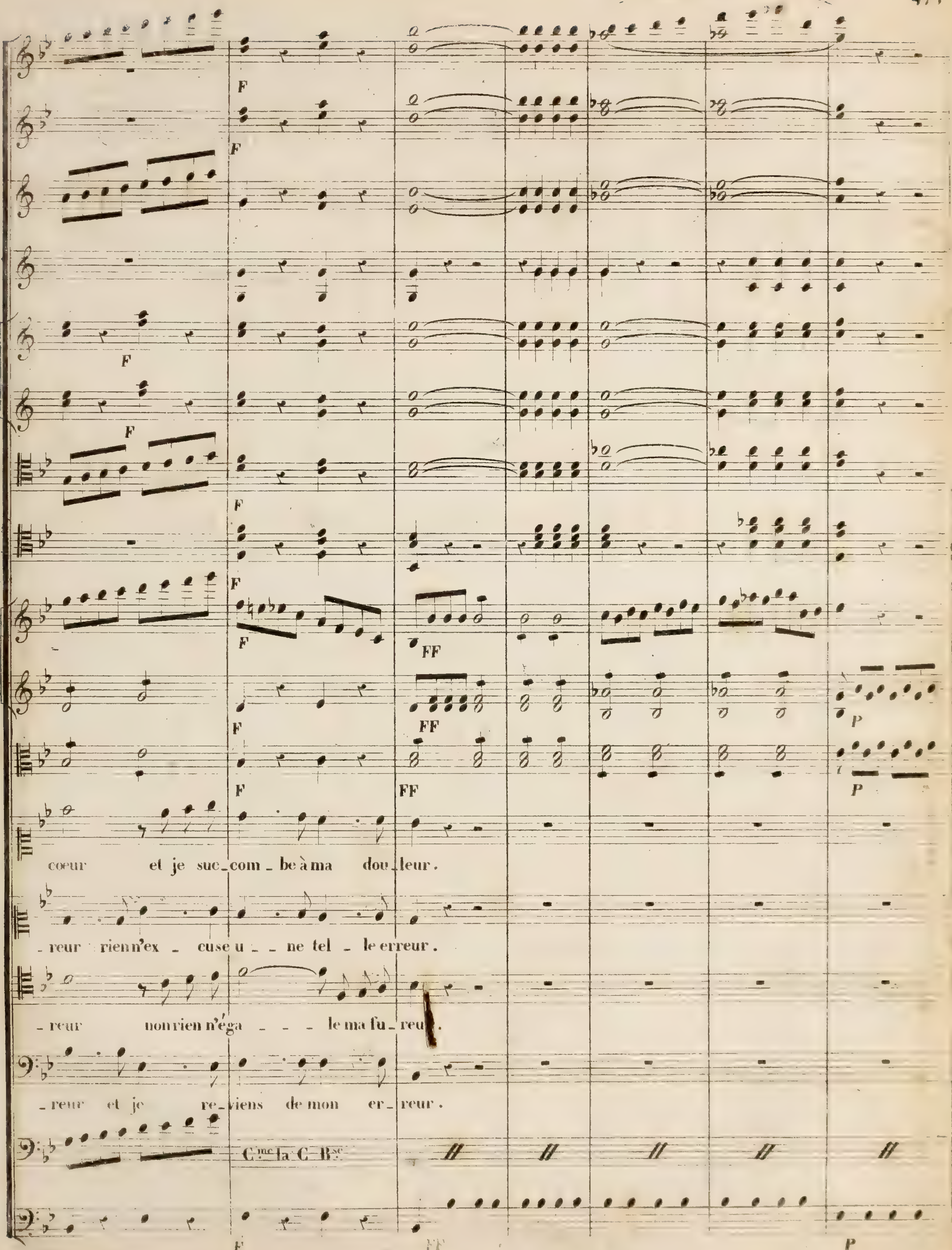

Clar.
cres
Fz
était pour moi, c'est moi, oui c'est moi seule je le con_fie à votre
vous, et cel_le qu'il ai_me.
PP
Hautb.
Clar.
Tromp.
F
Cme le 1er Vl.
Fri. Fritz.
ô tra_hi_son é_pou_van_ta_ble el_le con_vient,

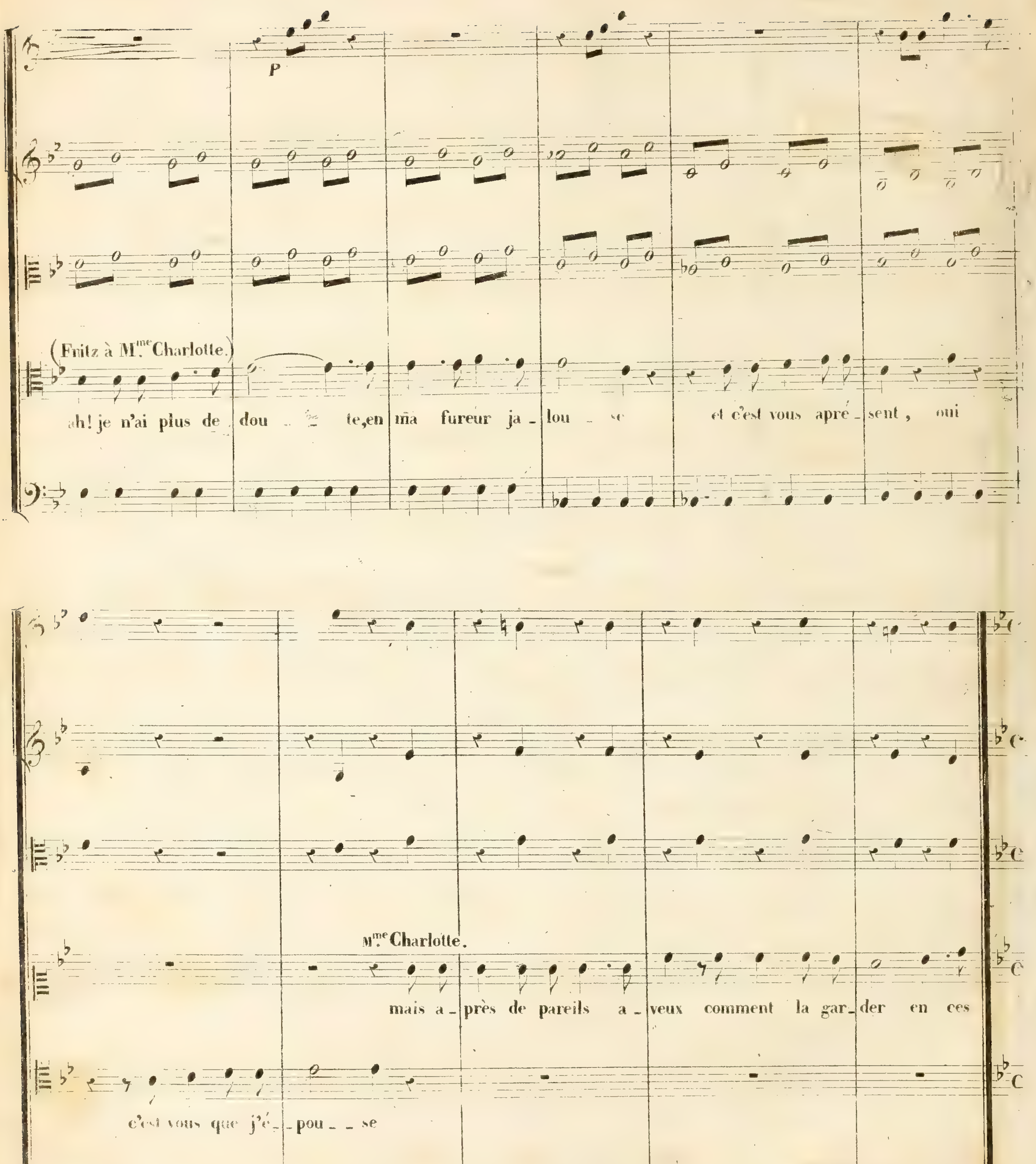

grand dieu! c'est ton ap_pui que — — je ré _
ah c'est indi _ gne. ah c'est in _ fâ _ me, on peut aimer au fond de
_ de son forfait ah c'est indi _ gne, ah c'est in _ fâ _ me, craignez le courroux qui m'en
le calme ren _ tre dans mon â _ me ai-je pu soupçonner ma

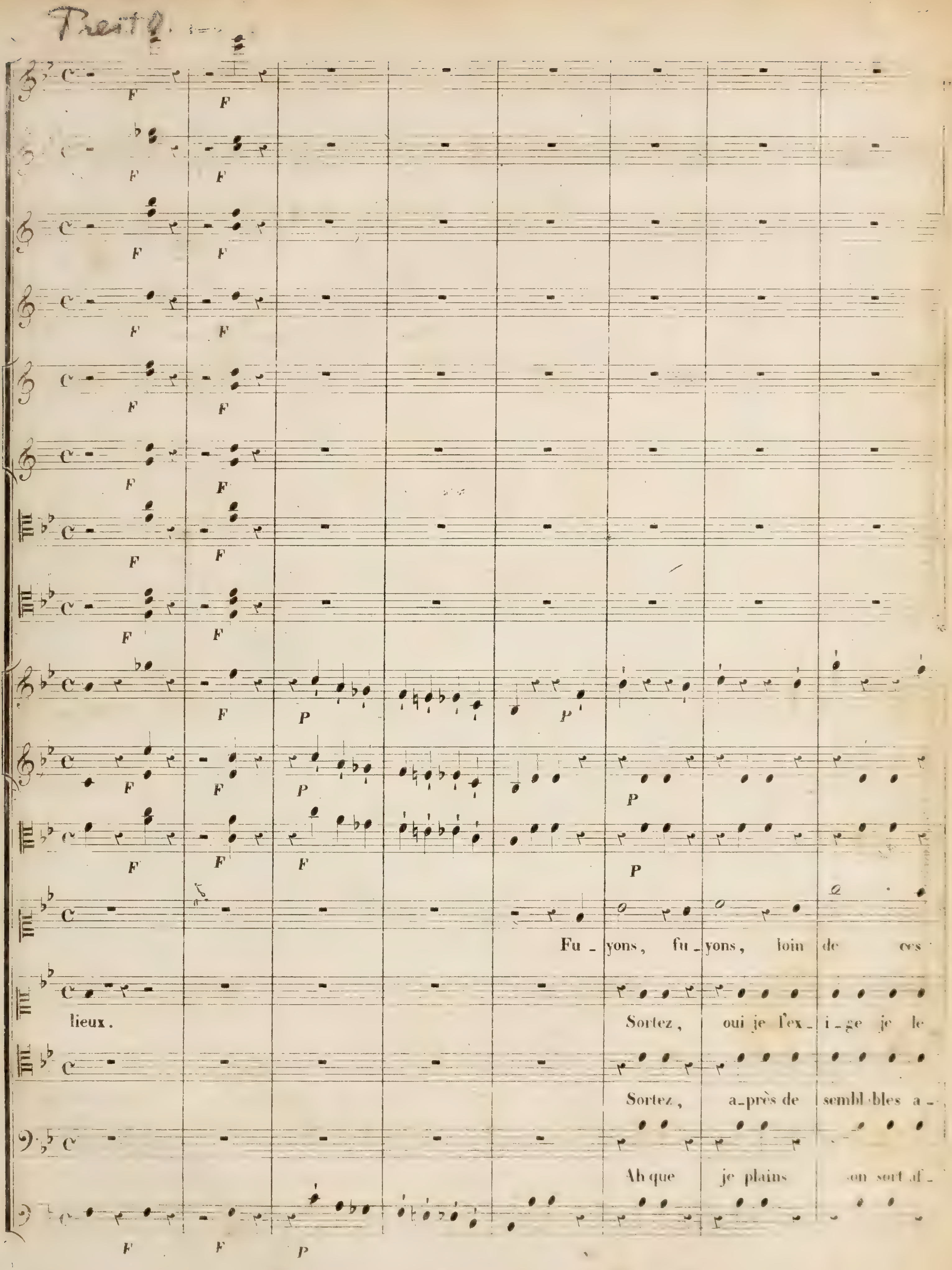

cres
F
clame car je sens dé_faillir mon cœur et je suc_com be a ma dou_leur .
l'âme mais en convenir quelle horreur rien n'ex _ cuse u _ ne tel _ le erreur .
_ flamme el_le con vient ah quelle horreur non rien n'éga _ _ le ma fu _ reur .
femme je ris de ma propre fu _ reur et je re_viens de mon er_reur .
Velle

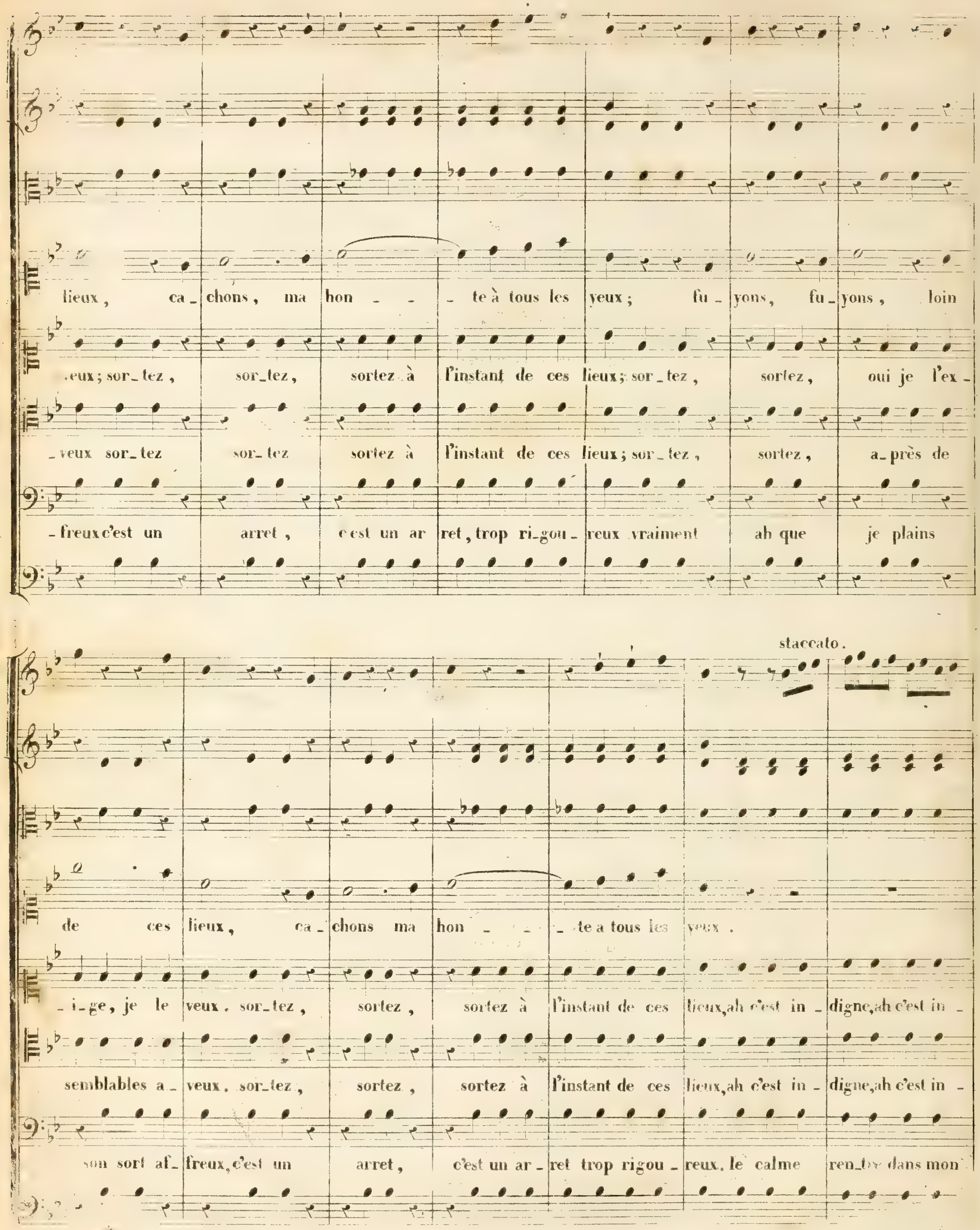

Cl.
Cors.
grand dieu! grand dieu! lis dans mon â_me, c'est ton ap_pui que je re_
on peut ai_mer au fond de l'â_me, mais en conve_nir ah quelle hor_
on peut ai_mer au fond de l'â_me, mais en conve_nir ah quelle hor_
le cal_me ren_tre rentre dans mon â_me, et j'ai pu soupçonner soupçonner ma

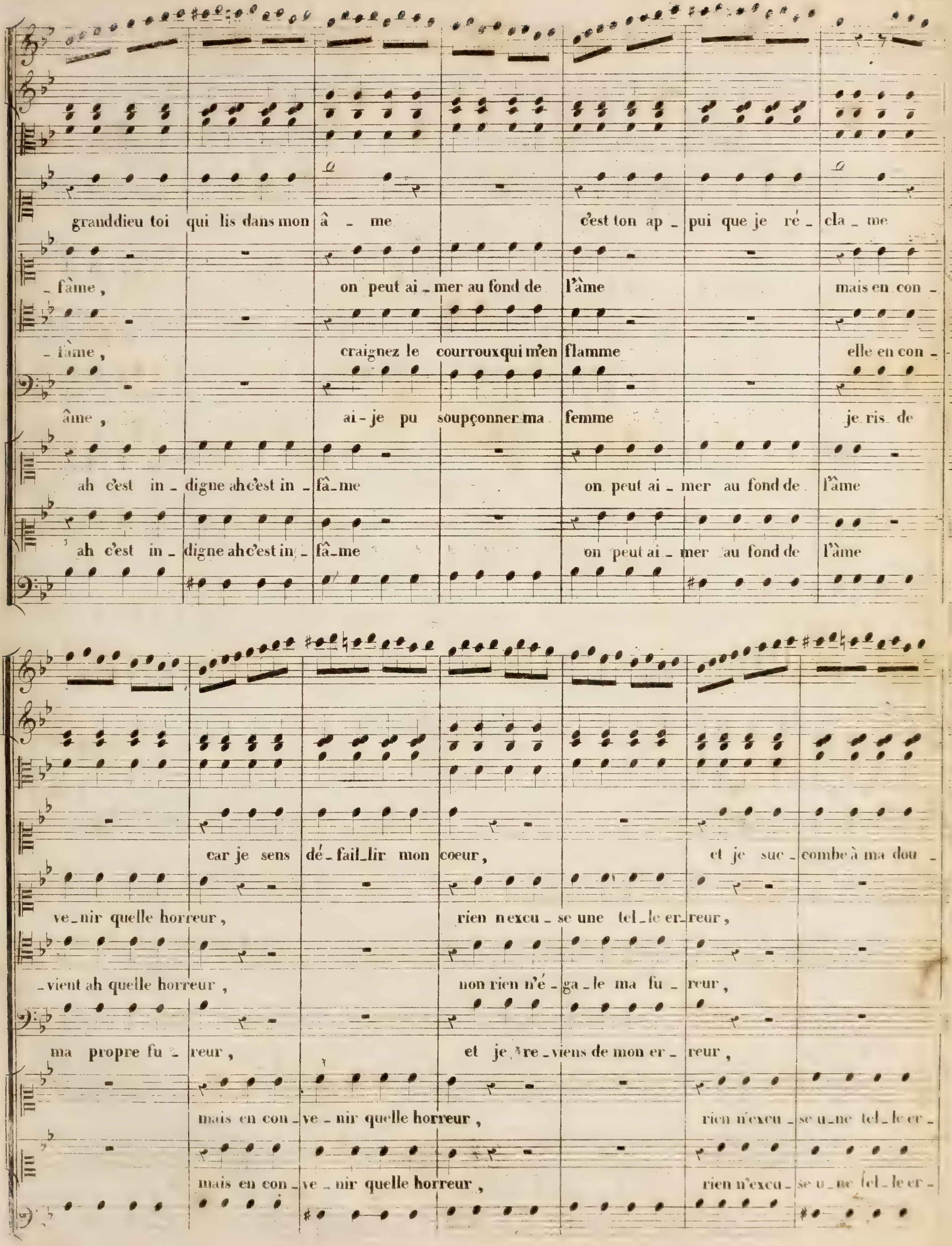

lame grand dieu! c'est ton appui que je re_clame, car je sens défaillir mon
reur ah c'est indigne, ah c'est infâme, on peut aimer au fond de l'âme, mais en convenir quelle hor
_reur ah c'est indigne, ah c'est infâ_me, craignez le courroux qui m'enflamme, elle en convient ah quelle hor_
femme le calme ren_tre dans mon âme, ai je pu soupçonner ma femme je ris de ma propre fu_
cres.
F P
FP

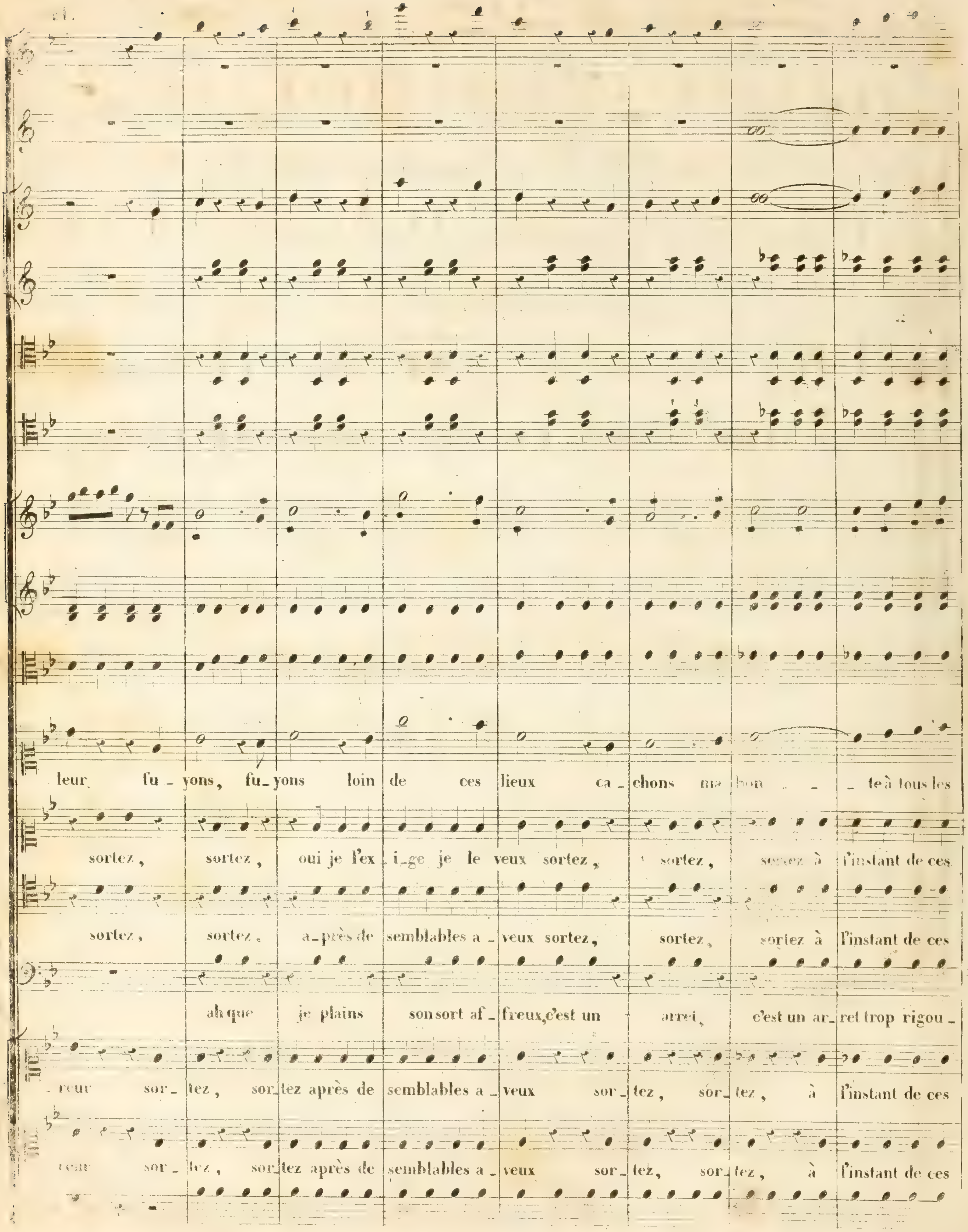

coeur et je suc_com_be à ma dou_leur.
_reur rien n'ex_cuse u_ne tel_le erreur.
_reur non rien n'éga_le ma fu_reur.
_reur et je re_viens de mon er_reur.
Cme la C. Bsse

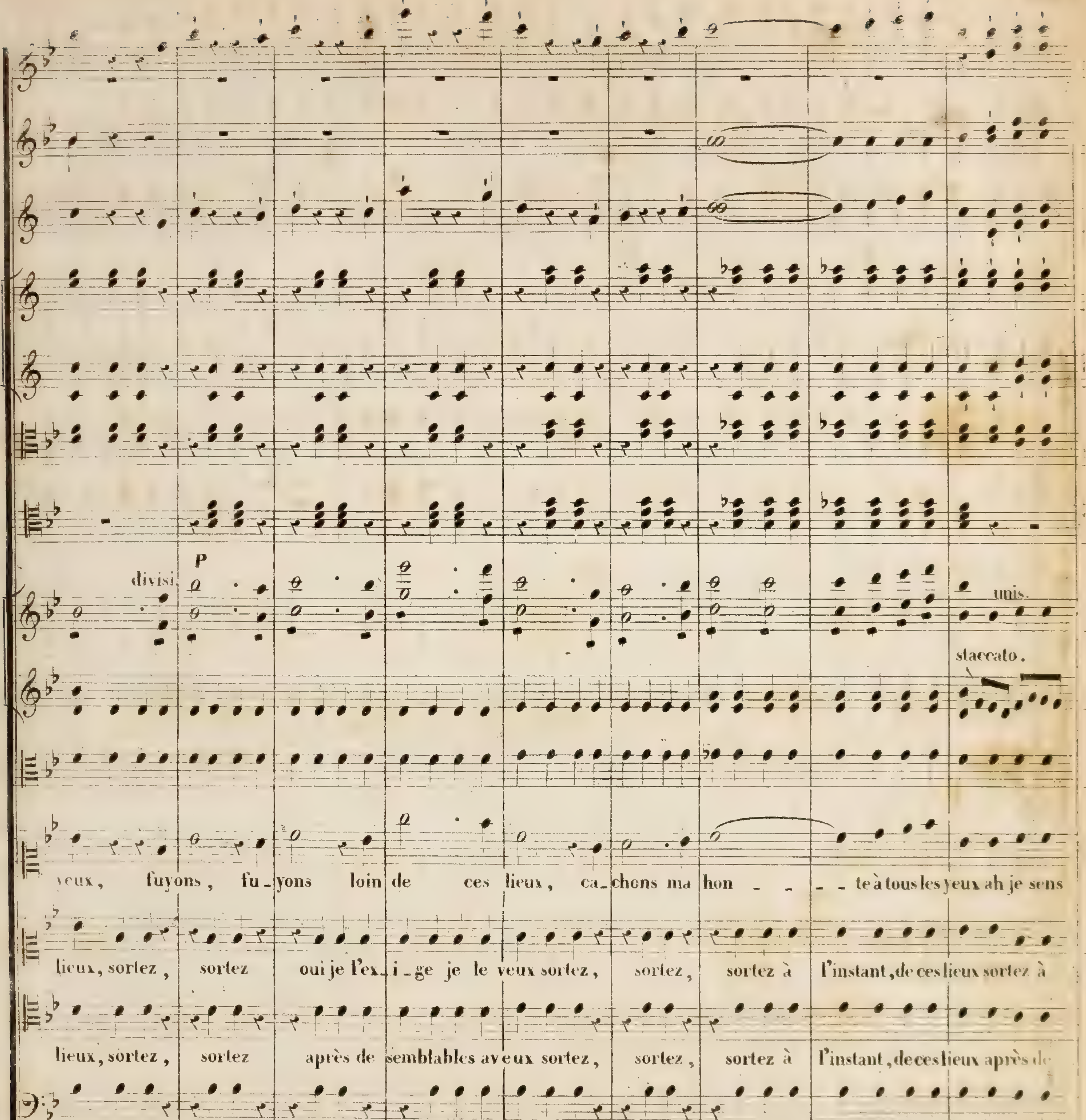

(Fritz à Mme Charlotte.)
ah! je n'ai plus de dou _ te, en ma fureur ja _ lou _ se
et c'est vous apré _ sent, oui
c'est vous que j'é _ pou _ _ se
Mme Charlotte.
mais a _ près de pareils a _ veux comment la gar _ der en ces

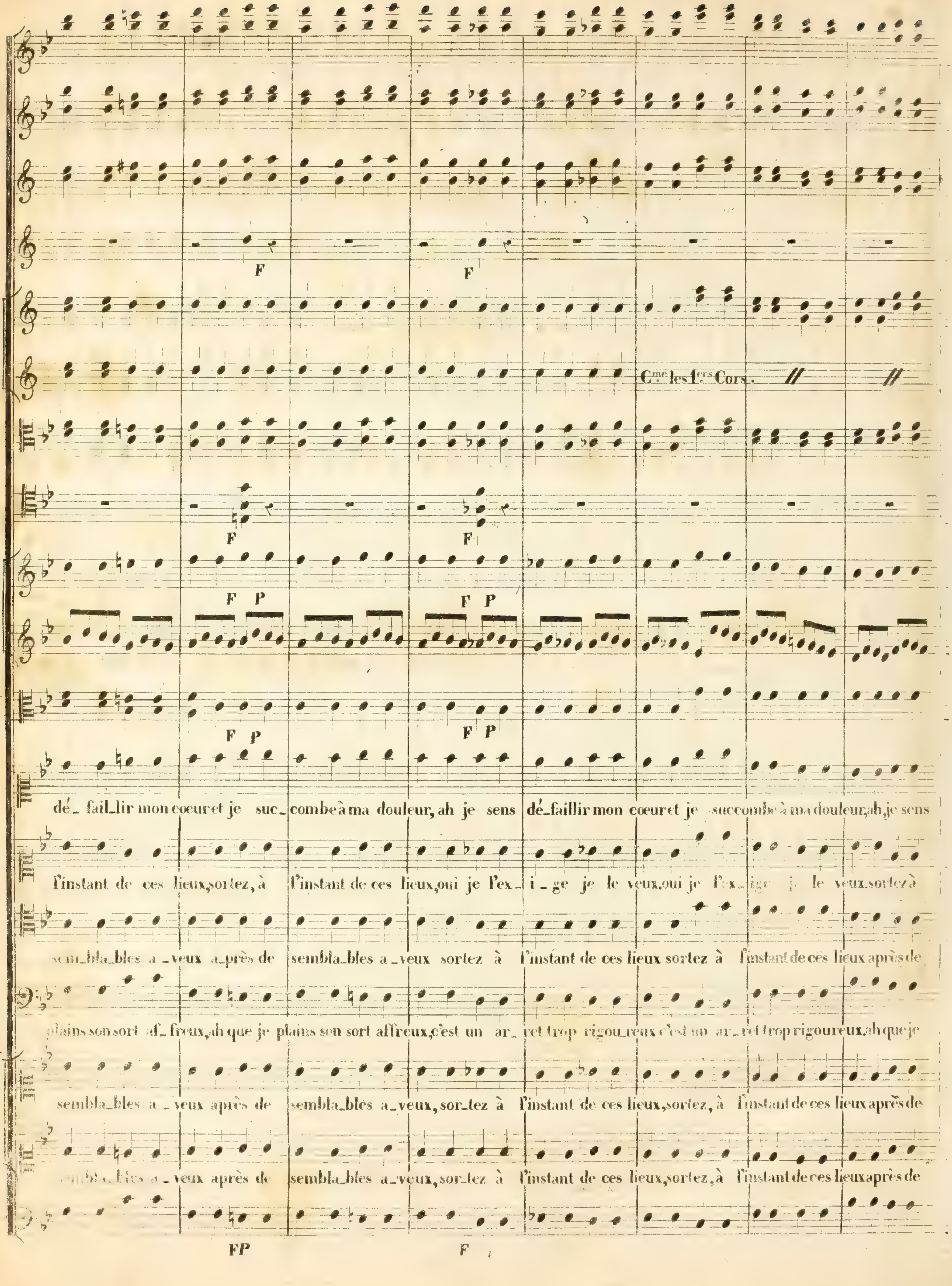

Fu_ yons, fu_ yons, loin de ces
lieux.
Sortez, oui je l'ex_ i_ge je le
Sortez, a_près de sembl_bles a_
Ah que je plains on sort af_

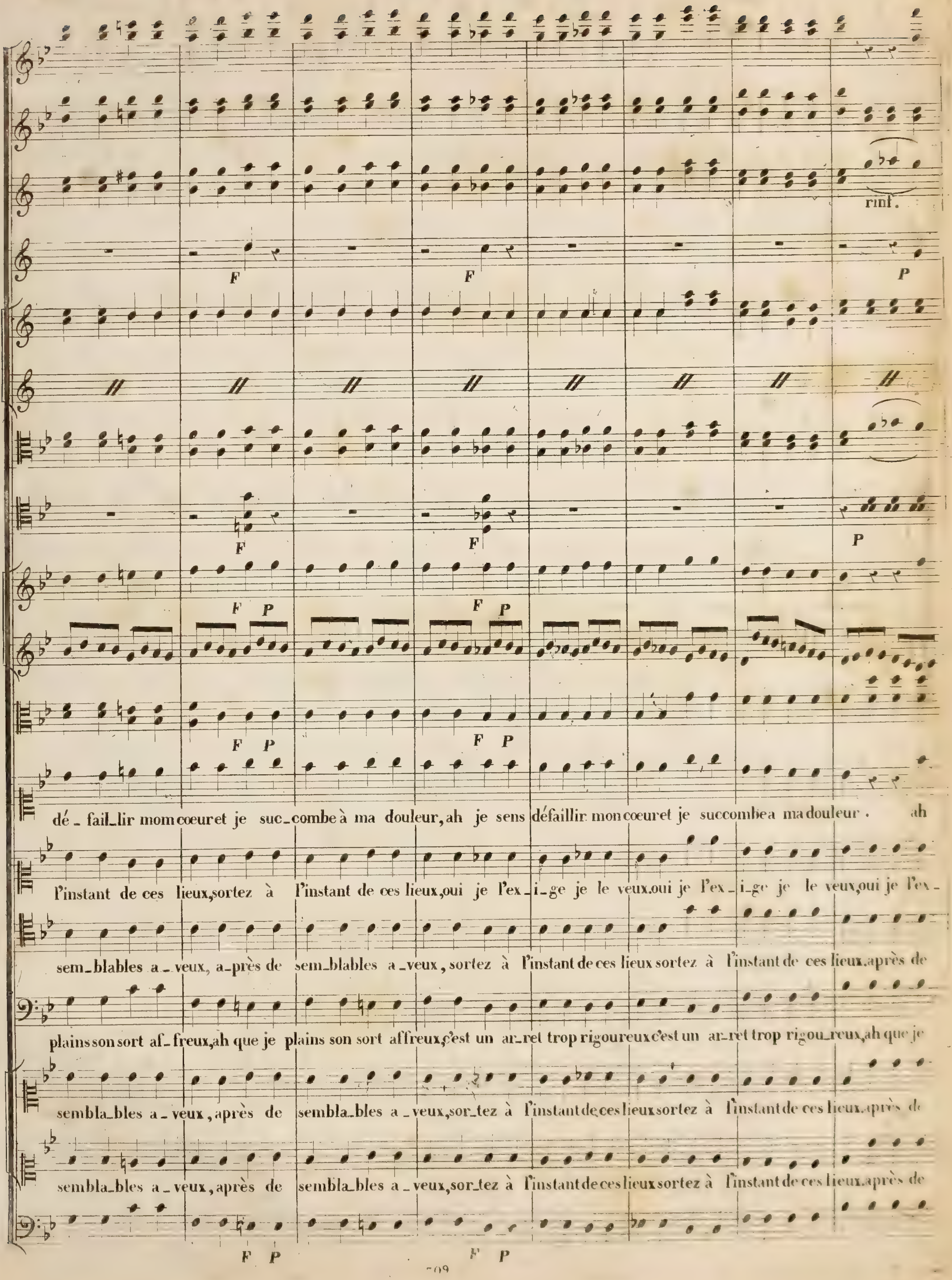

lieux, ca_chons, ma hon_ _ _ te à tous les yeux; fu_yons, fu_yons, loin
_eux; sor_tez, sor_tez, sortez à l'instant de ces lieux; sor_tez, sortez, oui je l'ex_
_veux sor_tez sor_tez sortez à l'instant de ces lieux; sor_tez, sortez, a_près de
_freux c'est un arret, c'est un ar ret, trop ri_gou_reux vraiment ah que je plains
staccato.
de ces lieux, ca_chons ma hon_ _ _ te a tous les yeux.
_i_ge, je le veux. sor_tez, sortez, sortez à l'instant de ces lieux, ah c'est in_digne, ah c'est in_
semblables a_veux. sor_tez, sortez, sortez à l'instant de ces lieux, ah c'est in_digne, ah c'est in_
son sort af_freux, c'est un arret, c'est un ar_ret trop rigou_reux. le calme ren_tre dans mon

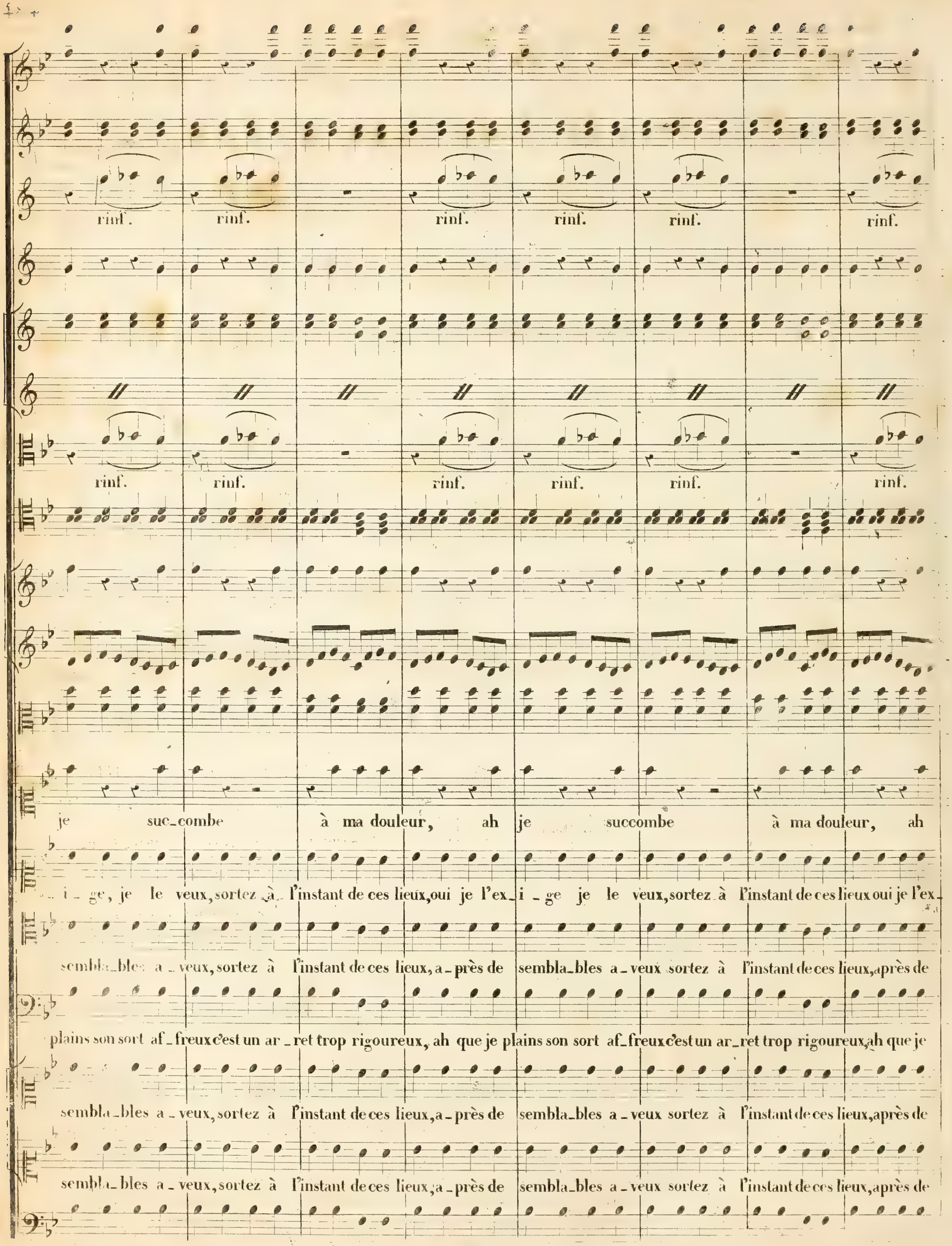

granddieu toi qui lis dans mon â _ me c'est ton ap _ pui que je ré _ cla _ me
_ fâme, on peut ai _ mer au fond de l'âme mais en con _
_ fâme, craignez le courrouxqui m'en flamme elle en con _
âme, ai _ je pu soupçonner ma femme je ris de
ah c'est in _ digne ah c'est in _ fâ _ me on peut ai _ mer au fond de l'âme
ah c'est in _ digne ah c'est in _ fâ _ me on peut ai _ mer au fond de l'âme
car je sens dé _ fail _ lir mon coeur, et je suc _ combe à ma dou _
ve _ nir quelle horreur, rien n'excu _ se une tel _ le er _ reur,
_ vient ah quelle horreur, non rien n'é _ ga _ le ma fu _ reur,
ma propre fu _ reur, et je re _ viens de mon er _ reur,
mais en con _ ve _ nir quelle horreur, rien n'excu _ se u _ ne tel _ le er _
mais en con _ ve _ nir quelle horreur, rien n'excu _ se u _ ne tel _ le er _

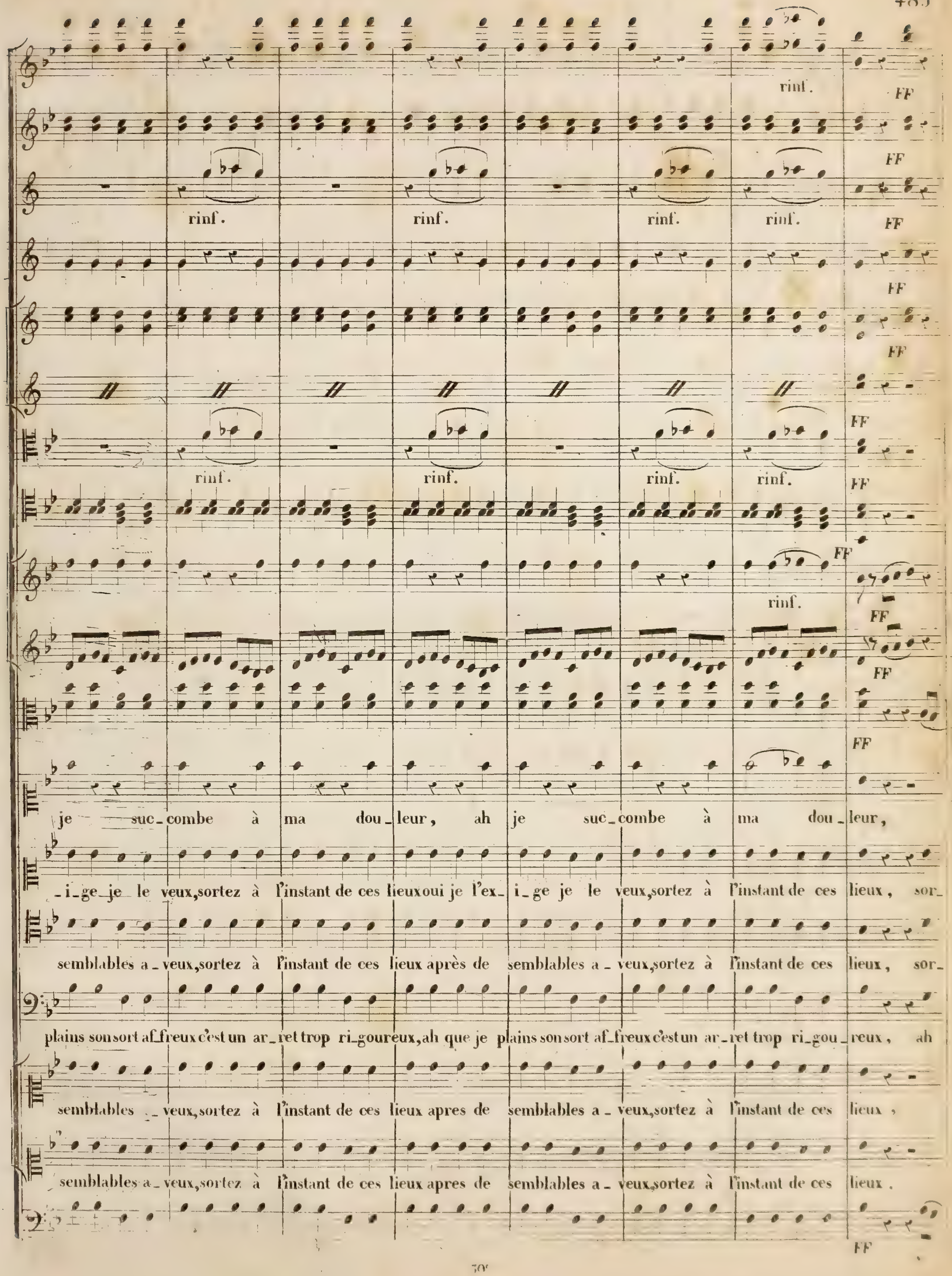

leur fu_yons, fu_yons loin de ces lieux ca_chons ma hon_ _ _ te à tous les
sortez, sortez, oui je l'ex_i_ge je le veux sortez, sortez, sortez à l'instant de ces
sortez, sortez, a_près de semblables a_veux sortez, sortez, sortez à l'instant de ces
ah que je plains son sort af_freux, c'est un arret, c'est un ar_ret trop rigou_
_reur sor_tez, sor_tez après de semblables a_veux sor_tez, sor_tez, à l'instant de ces
_reur sor_tez, sor_tez après de semblables a_veux sor_tez, sor_tez, à l'instant de ces

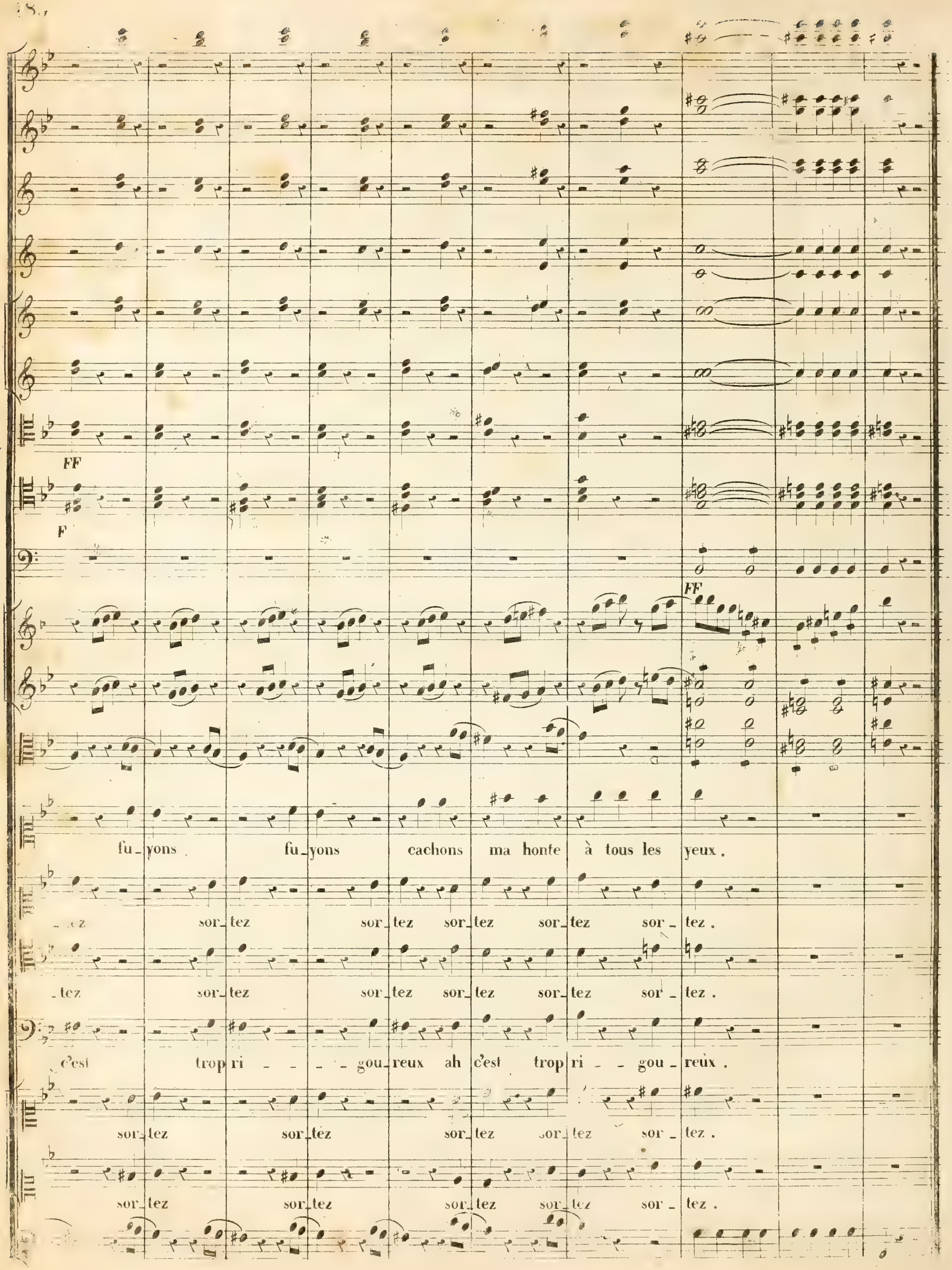

divisi
p
unis.
staccato.
yeux, fuyons, fu_yons loin de ces lieux, ca_chons ma hon _ _ _ te à tous les yeux ah je sens
lieux, sortez, sortez oui je l'ex_i_ge je le veux sortez, sortez, sortez à l'instant, de ces lieux sortez à
lieux, sortez, sortez après de semblables aveux sortez, sortez, sortez à l'instant, de ces lieux après de
_reux vraiment ah que je plains son sort affreux c'est un arret c'est un ar_ret trop rigoureux ah que je
lieux, sor_tez, sor_tez après de semblables a_veux, sor_tez, sor_tez à l'instant de ces lieux après de
lieux, sor_tez, sor_tez après de semblables a_veux, sor_tez, sor_tez à l'instant de ces lieux après de


F
F
Cme les 1ers Cors.
F
F
F P
F P
F P
F P
dé_ fail_lir mon coeur et je suc_ combe à ma douleur, ah je sens dé_faillir mon coeur et je succombe à ma douleur, ah, je sens
l'instant de ces lieux, sortez, à l'instant de ces lieux, oui je l'ex_ i _ ge je le veux, oui je
le veux, sortez à
bla_bles a _ veux a_près de sembla_bles a _veux sortez à l'instant de ces lieux sortez à l'instant de ces lieux après de
plains son sort af_ freux, ah que je plains son sort affreux, c'est un ar_ rêt trop rigou_reux c'est un ar_ rêt trop rigoureux, ah que je
sembla_bles a _ veux après de sembla_bles a_veux, sor_tez à l'instant de ces lieux, sortez, à l'instant de ces lieux après de
veux après de sembla_bles a_veux, sor_tez à l'instant de ces lieux, sortez, à l'instant de ces lieux après de
FP
F


rinf.
F
F
P
F
P
F
P
F
P
F
P
F
P
F
P
P
dé _ fail_lir mom cœur et je suc_combe à ma douleur, ah je sens défaillir mon cœur et je succombe a ma douleur . ah
l'instant de ces lieux,sortez à l'instant de ces lieux,oui je l'ex_i_ge je le veux,oui je l'ex_i_ge je le veux,oui je l'ex_
sem_blables a _ veux, a_près de sem_blables a _veux, sortez à l'instant de ces lieux sortez à l'instant de ces lieux,après de
plains son sort af_freux,ah que je plains son sort affreux,c'est un ar_ret trop rigoureux c'est un ar_ret trop rigou_reux,ah que je
sembla_bles a _ veux, après de sembla_bles a _veux,sor_tez à l'instant de ces lieux sortez à l'instant de ces lieux,après de
sembla_bles a _ veux, après de sembla_bles a _veux,sor_tez à l'instant de ces lieux sortez à l'instant de ces lieux,après de
F P
F P


rinf. rinf. rinf. rinf. rinf. rinf.
rinf. rinf. rinf. rinf. rinf. rinf.
je suc_combe à ma douleur, ah je succombe à ma douleur, ah
i _ ge, je le veux, sortez à l'instant de ces lieux, oui je l'ex_i _ ge je le veux, sortez à l'instant de ces lieux oui je l'ex_
sembla_bles a _ veux, sortez à l'instant de ces lieux, a _ près de sembla_bles a _ veux sortez à l'instant de ces lieux, après de
plains son sort af_freux c'est un ar_ret trop rigoureux, ah que je plains son sort af_freux c'est un ar_ret trop rigoureux, ah que je
sembla_bles a _ veux, sortez à l'instant de ces lieux, a _ près de sembla_bles a _ veux sortez à l'instant de ces lieux, après de
sembla_bles a _ veux, sortez à l'instant de ces lieux, a _ près de sembla_bles a _ veux sortez à l'instant de ces lieux, après de

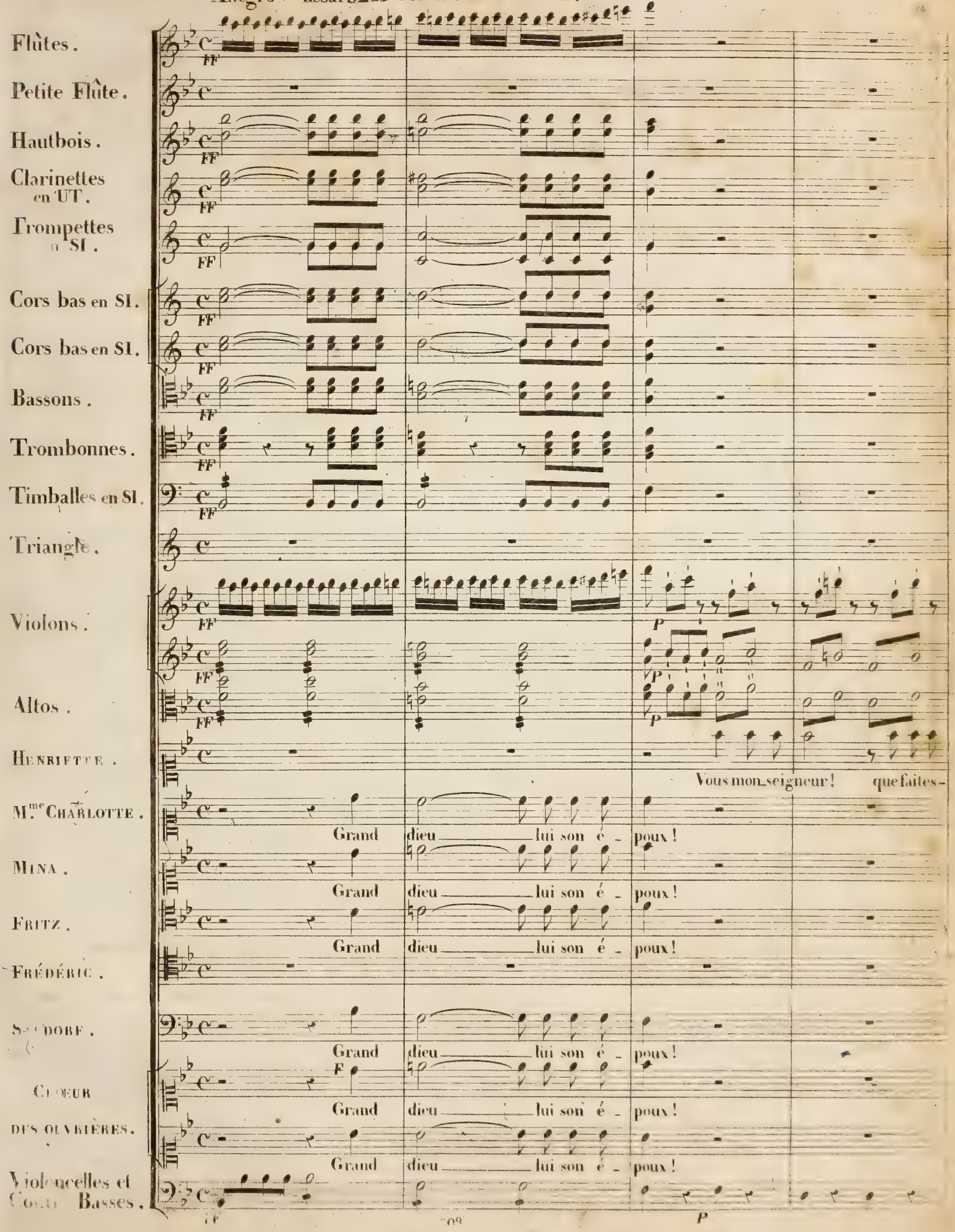

je suc_combe à ma dou_leur, ah je suc_combe à ma dou_leur,
_i_ge je le veux,sortez à l'instant de ces lieux oui je l'ex_ i_ge je le veux,sortez à l'instant de ces lieux, sor_
semblables a_veux,sortez à l'instant de ces lieux après de semblables a_veux,sortez à l'instant de ces lieux, sor_
plains son sort af_freux c'est un ar_rêt trop ri_goureux, ah que je plains son sort af_freux c'est un ar_rêt trop ri_gou_reux, ah
semblables _veux,sortez à l'instant de ces lieux apres de semblables a_veux,sortez à l'instant de ces lieux,
semblables a_veux,sortez à l'instant de ces lieux apres de semblables a_veux,sortez à l'instant de ces lieux.

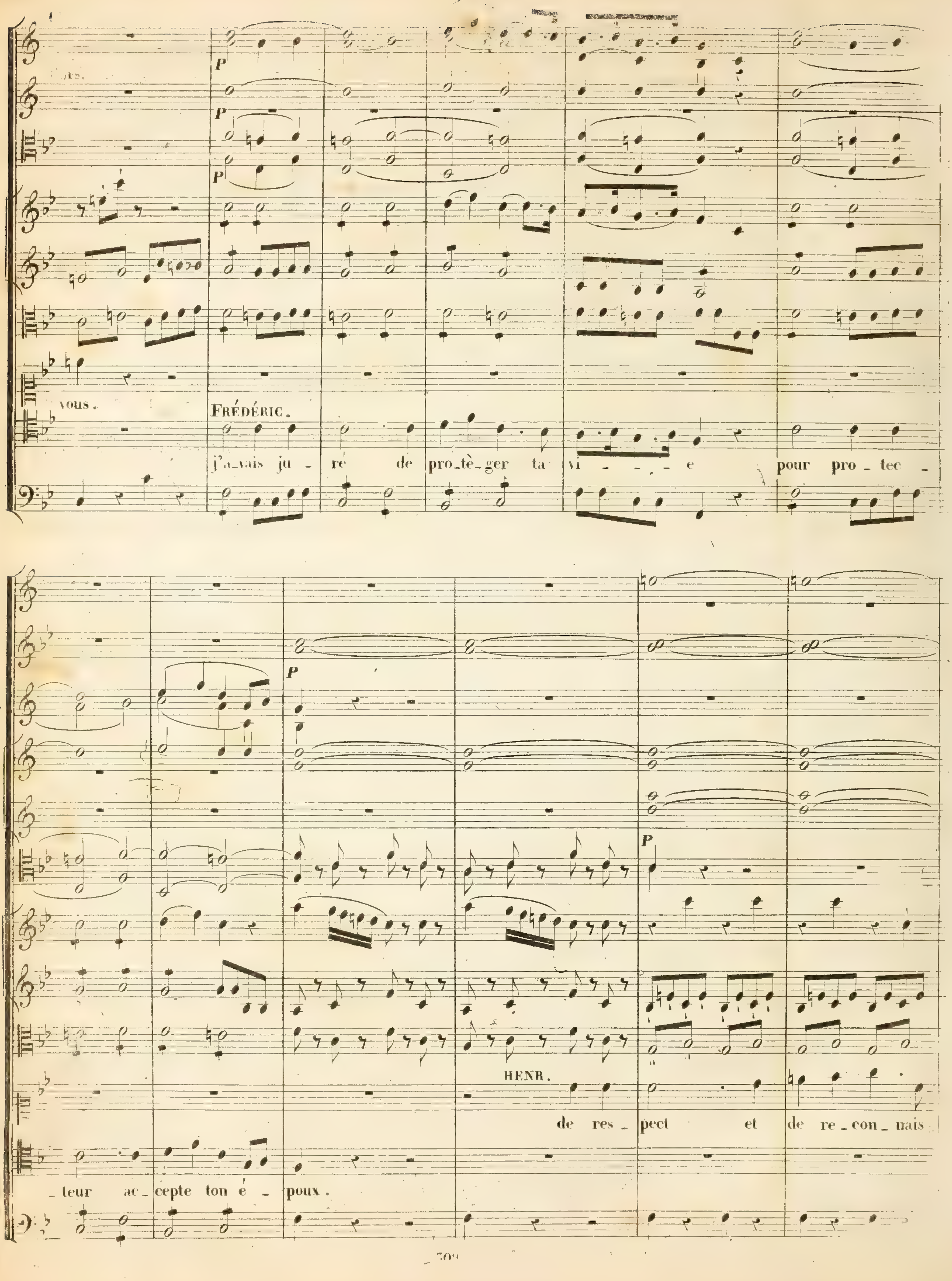

FF
F
FF
fu_yons fu_yons cachons ma honte à tous les yeux.
sor_tez sor_tez sor_tez sor_tez sor _ tez.
_tez sor_tez sor_tez sor_tez sor_tez sor _ tez.
c'est trop ri _ _ _ _ gou_reux ah c'est trop ri _ _ gou _ reux.
sor_tez sor_tez sor_tez sor_tez sor _ tez.
sor_tez sor_tez sor_tez sor_tez sor _ tez.

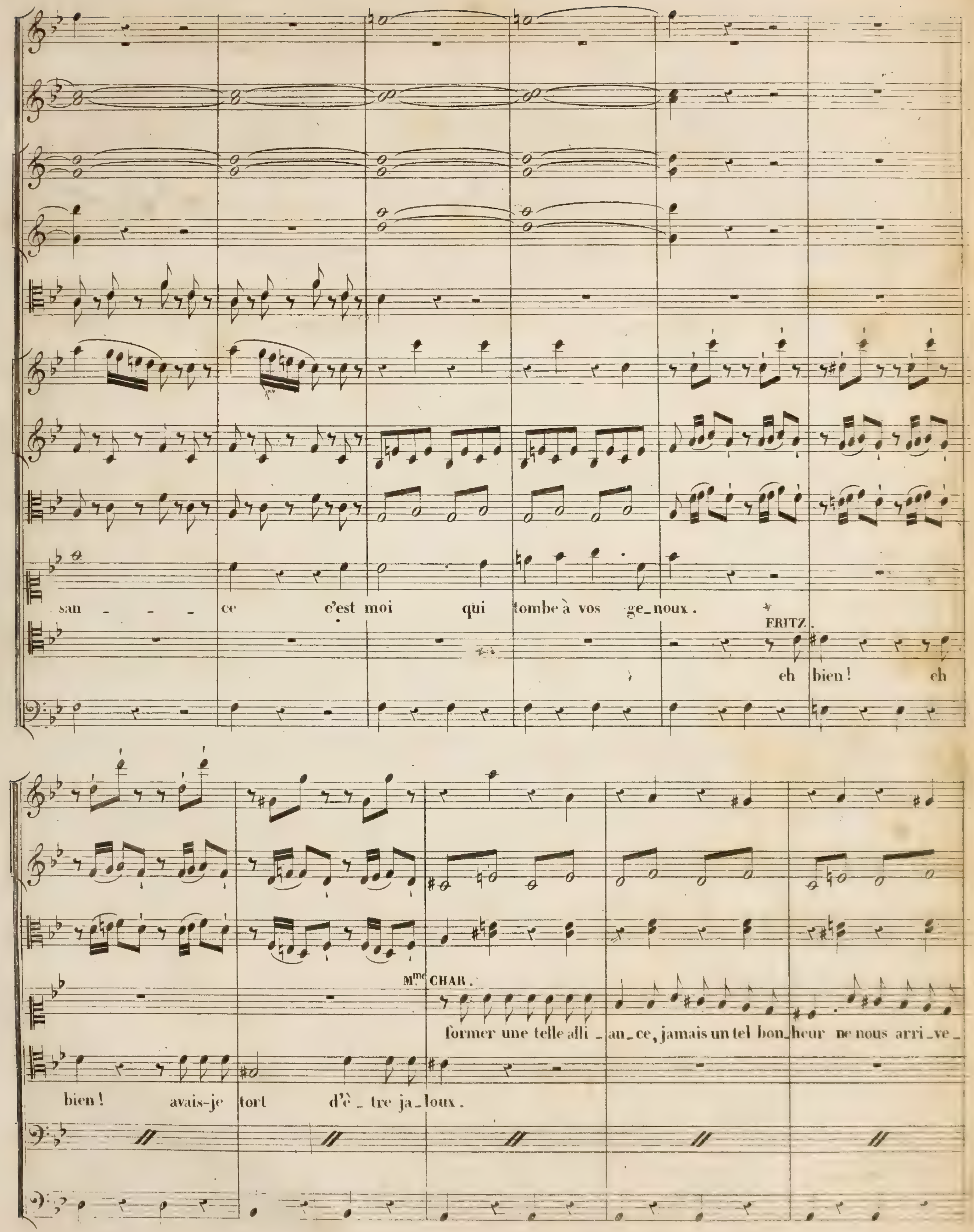
Les refuserez-vous de la main d'un époux?

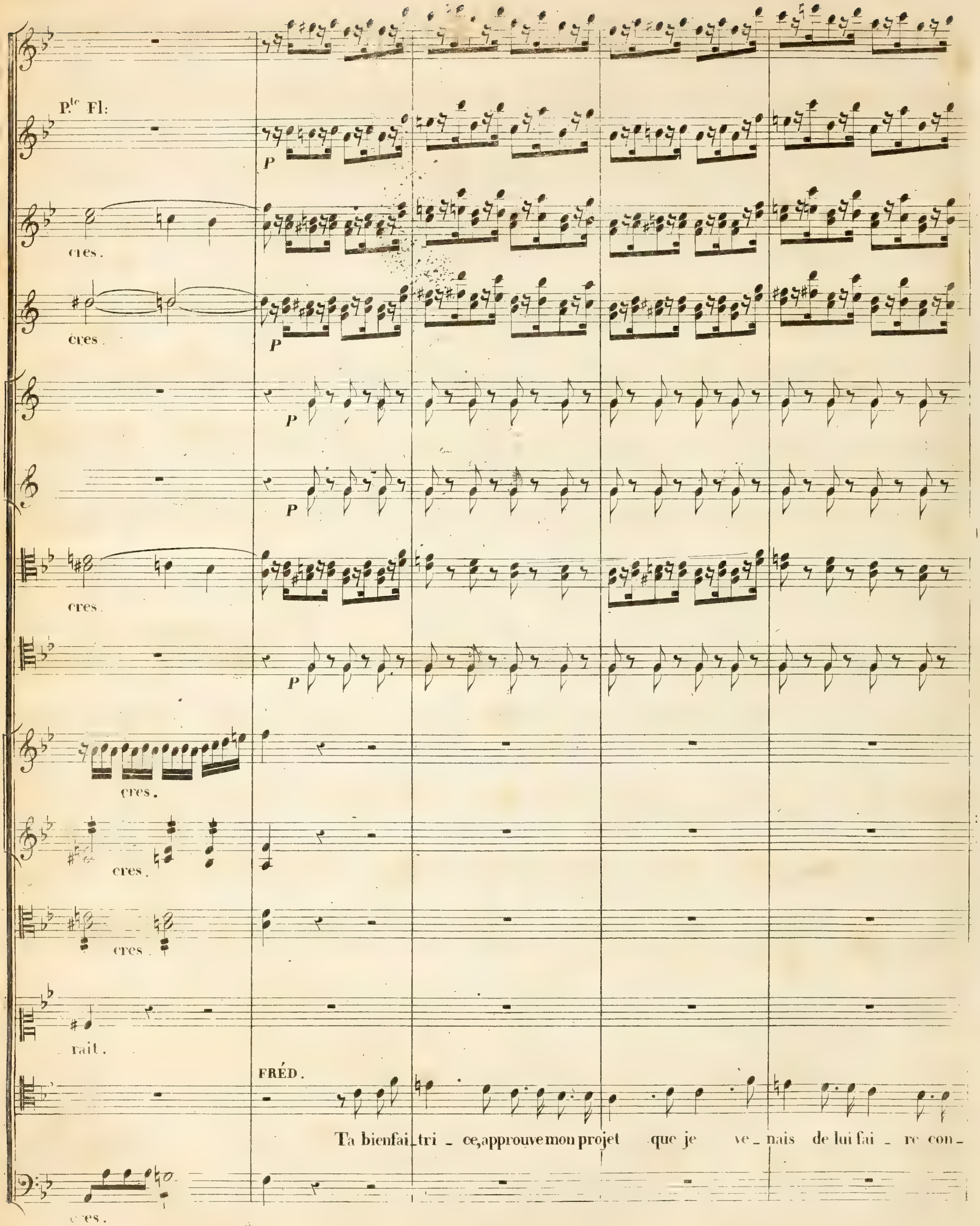
N° 14.

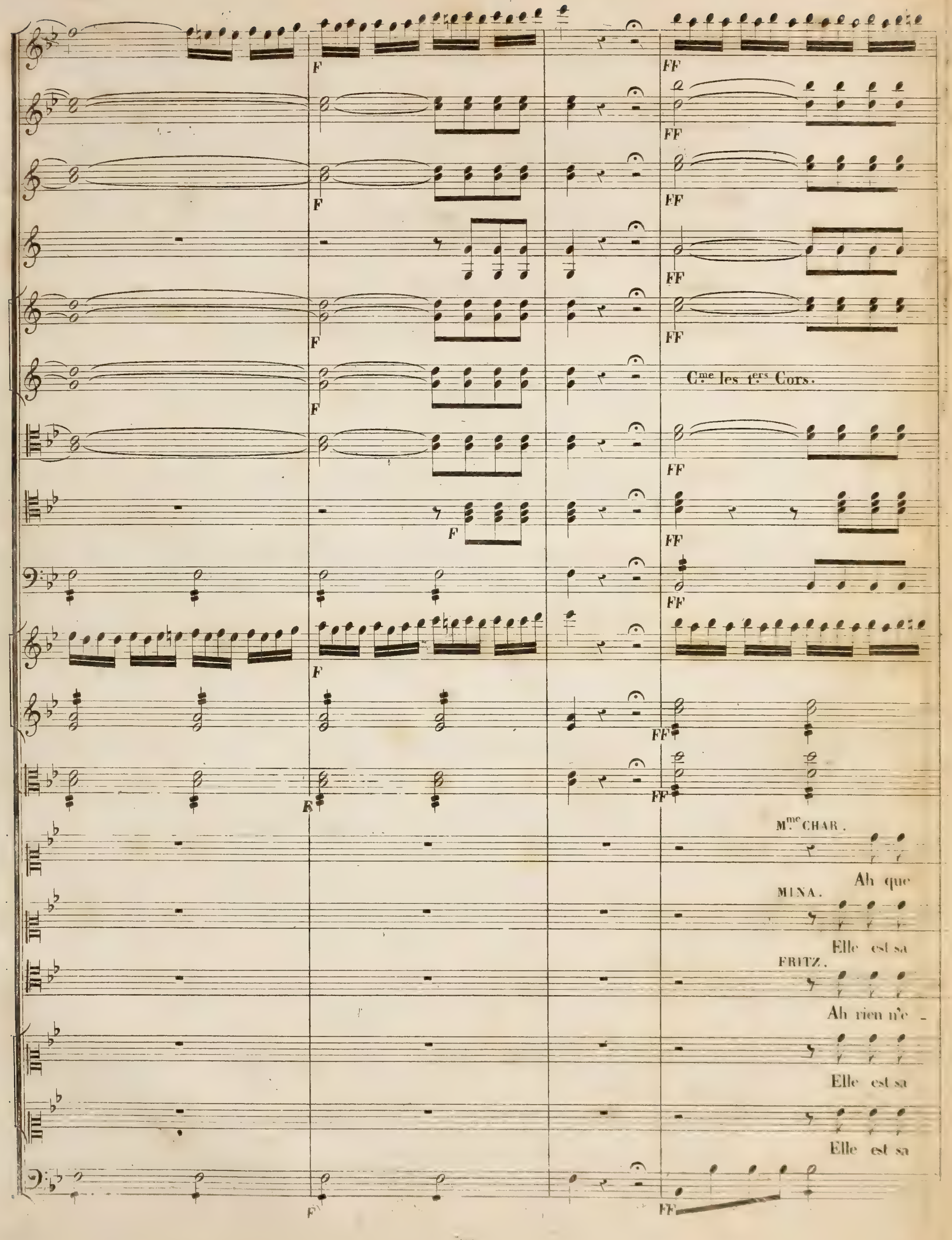
Allegro assai 92 = 𝅗𝅥 CHOEUR FINAL.

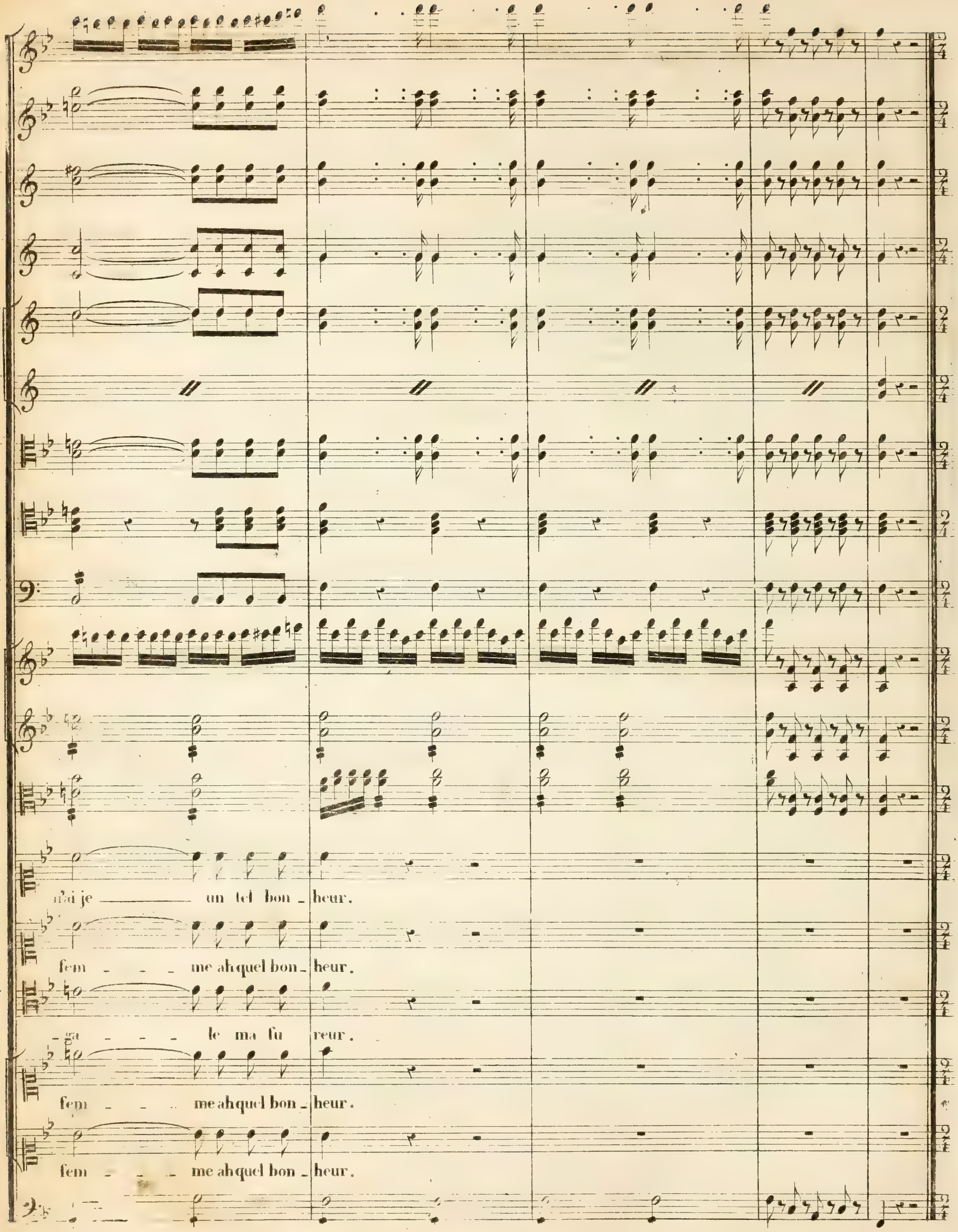


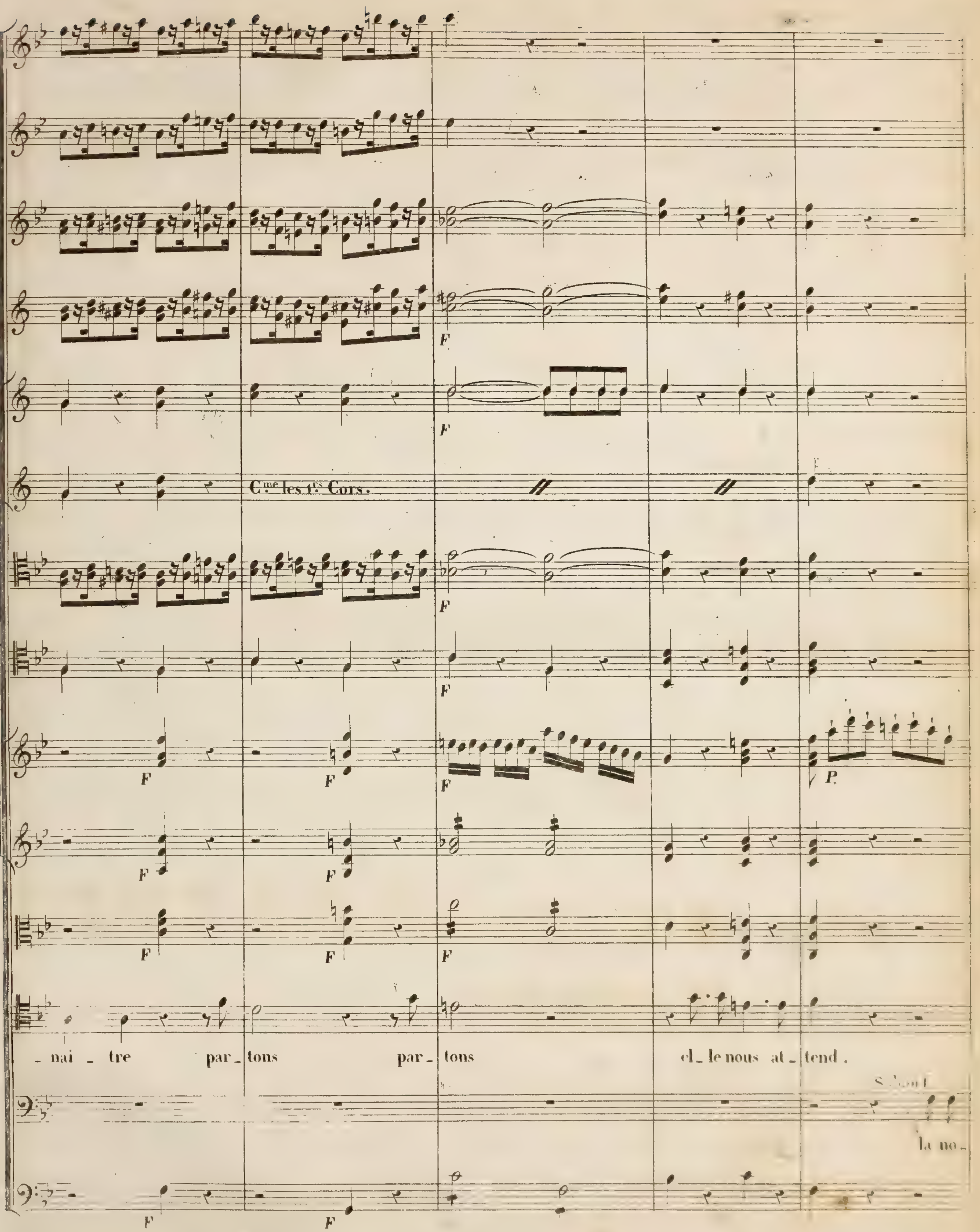

vous.
FRÉDÉRIC.
j'a_vais ju_ré de pro_tè_ger ta vi_ _ _ _ e pour pro_tec_
_teur ac_cepte ton é_ poux.
HENR.
de res_pect et de re_con_nais

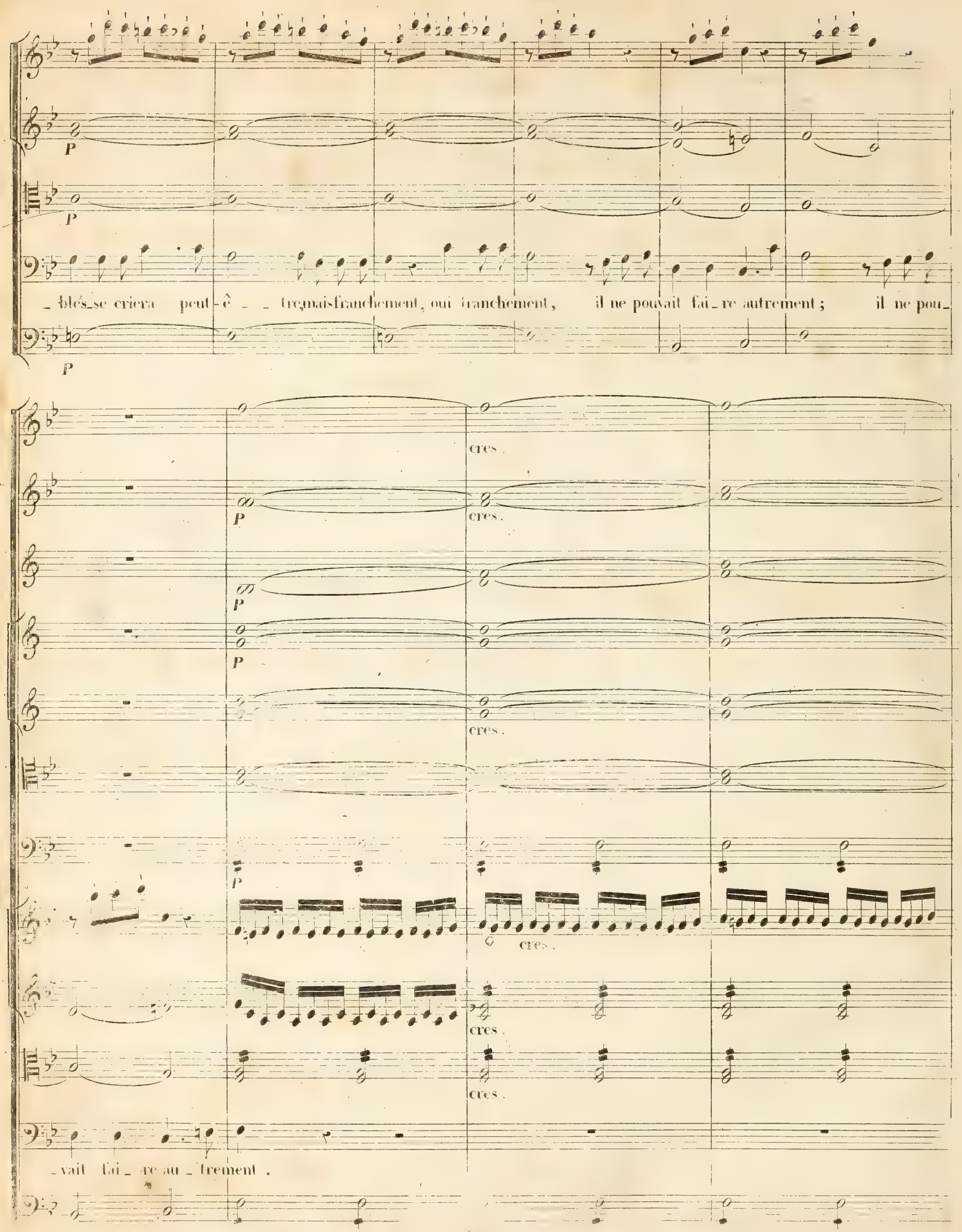

san - - - ce c'est moi qui tombe à vos ge_noux.
FRITZ.
eh bien! eh bien! avais-je tort d'ê_tre ja_loux.
Mme CHAR.
former une telle alli_an_ce, jamais un tel bon_heur ne nous arri_ve_

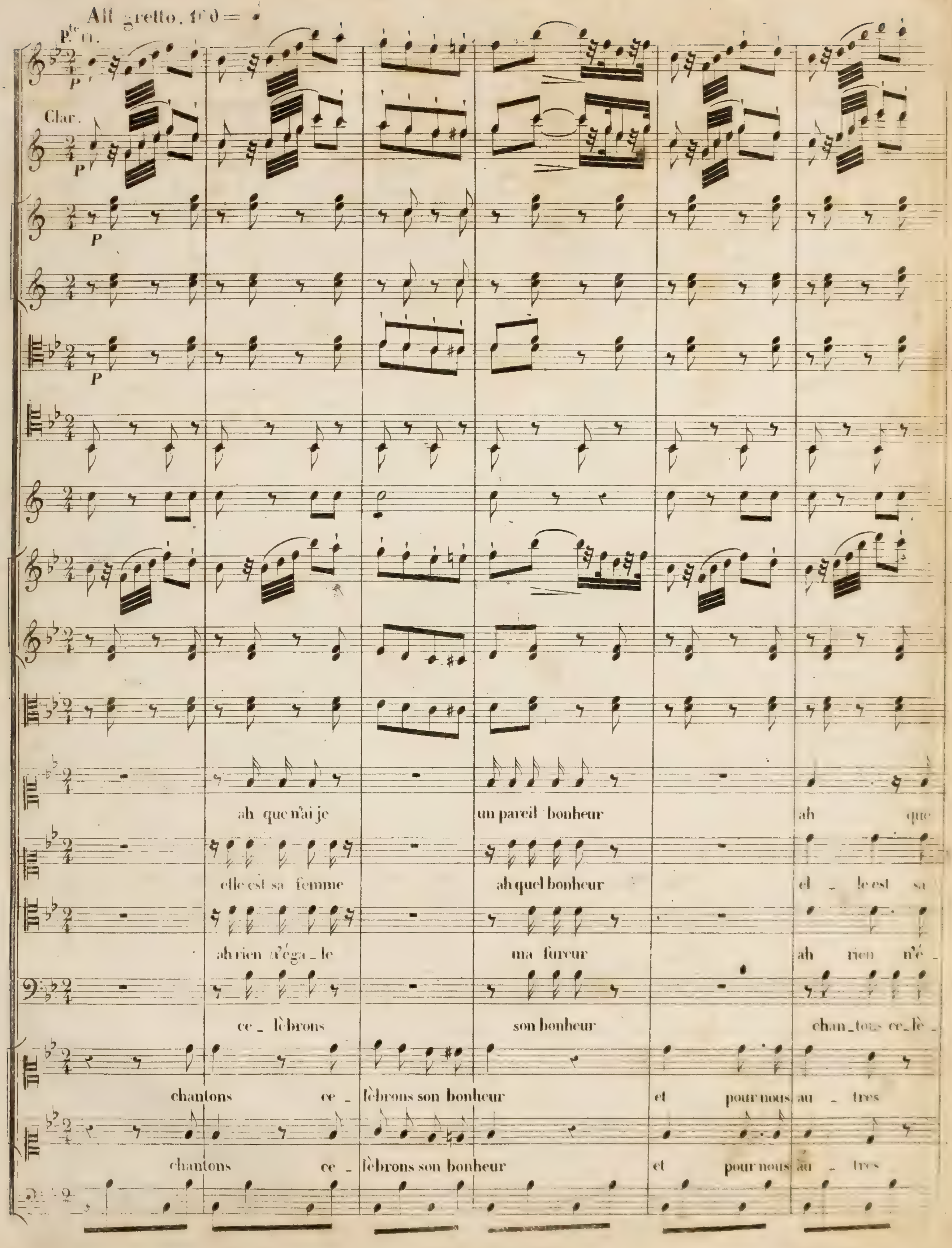

Pte Fl:
P
cres.
cres.
P
P
P
cres.
P
P
cres.
cres.
cres.
rait.
FRÉD.
Ta bienfai_tri _ ce,approuve mon projet que je ve _ nais de lui fai _ re con_
cres.

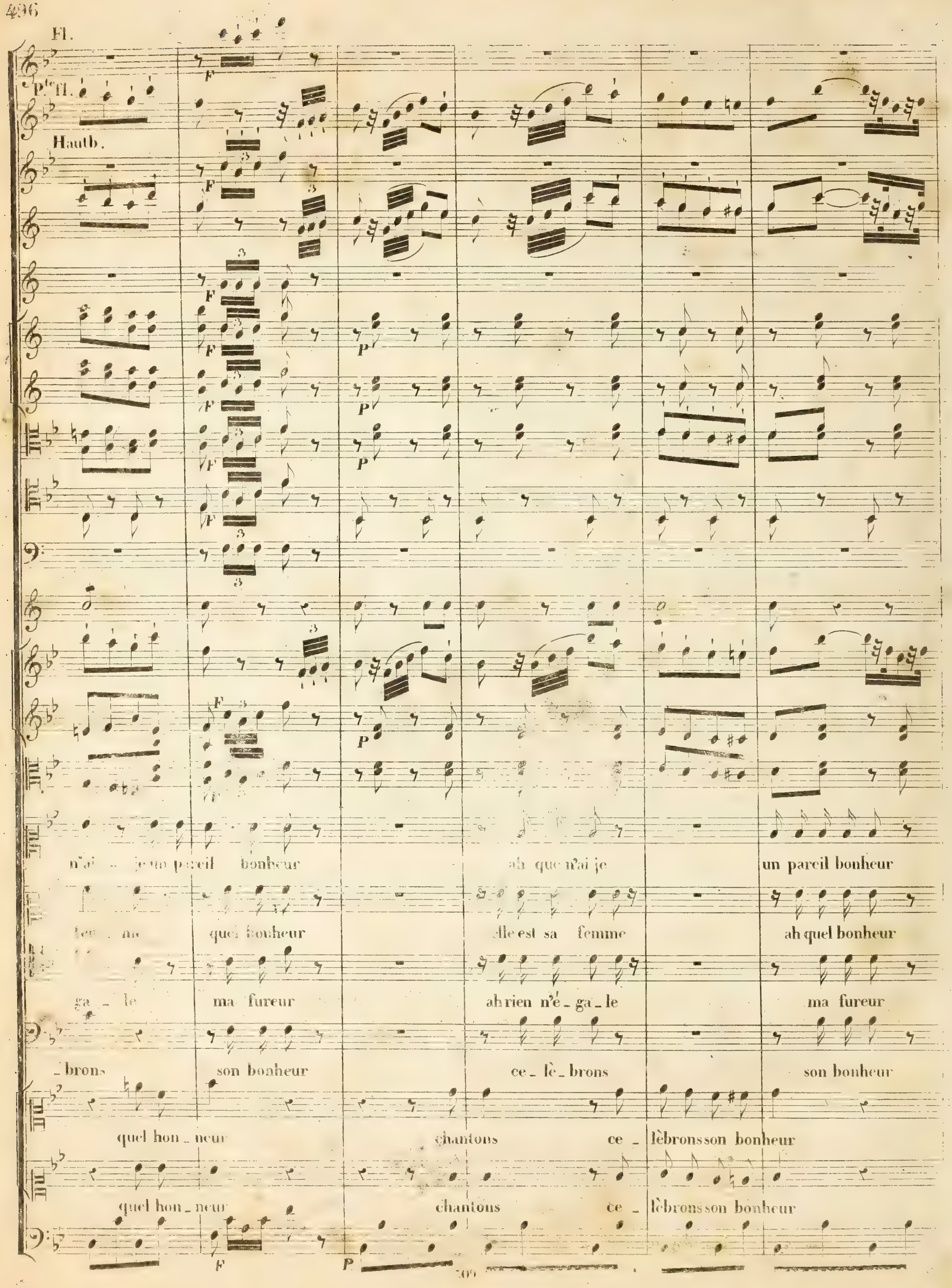

F
FF
Cme les 1ers Cors.
Mme CHAR.
Ah que
MINA.
Elle est sa
FRITZ.
Ah rien n'e -
Elle est sa
Elle est sa

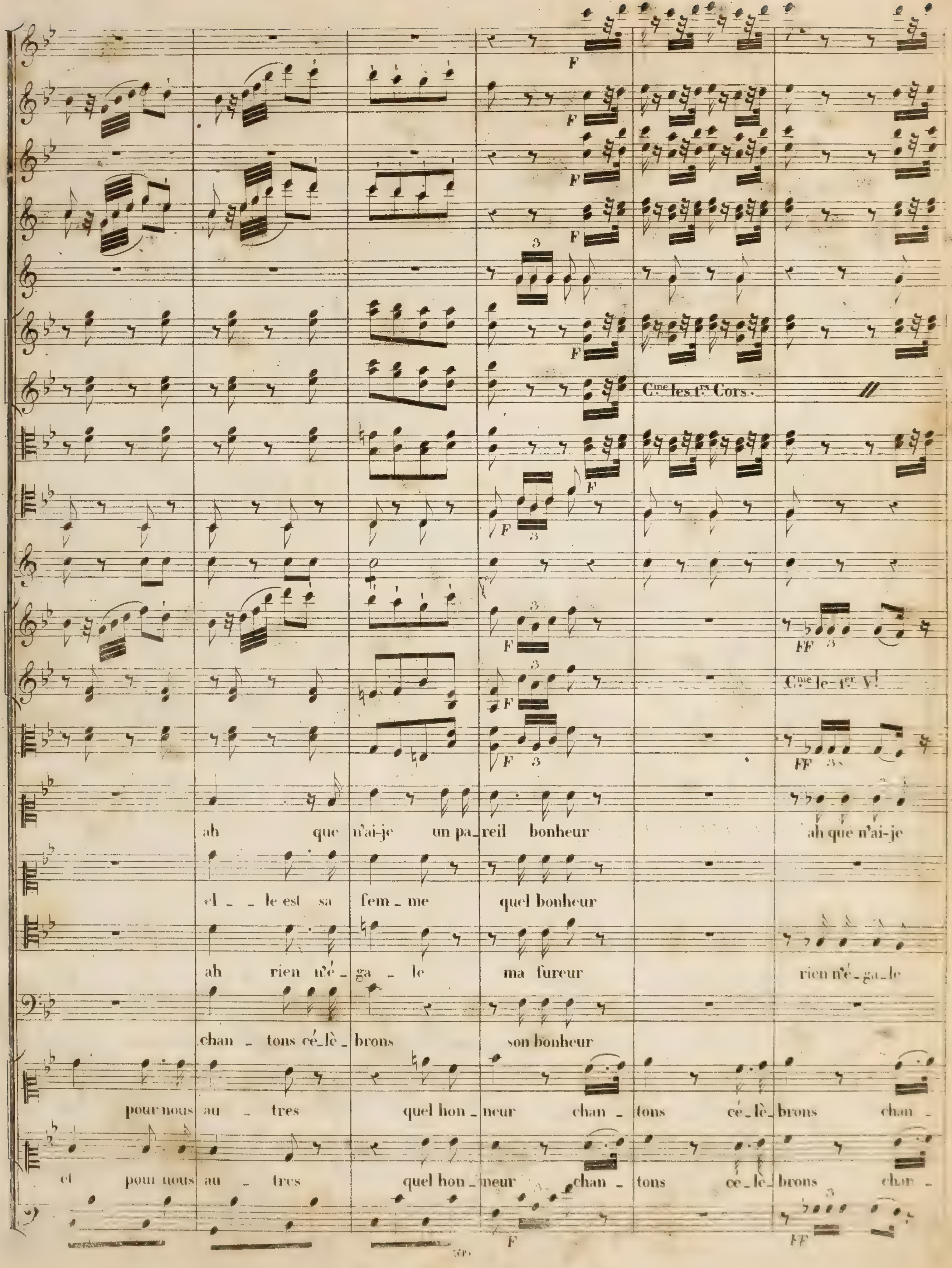

n'ai je un tel bon _ heur.
fem _ _ _ me ah quel bon _ heur.
_ ga _ _ _ le ma fu reur.
fem _ _ _ me ah quel bon _ heur.
fem _ _ _ me ah quel bon _ heur.

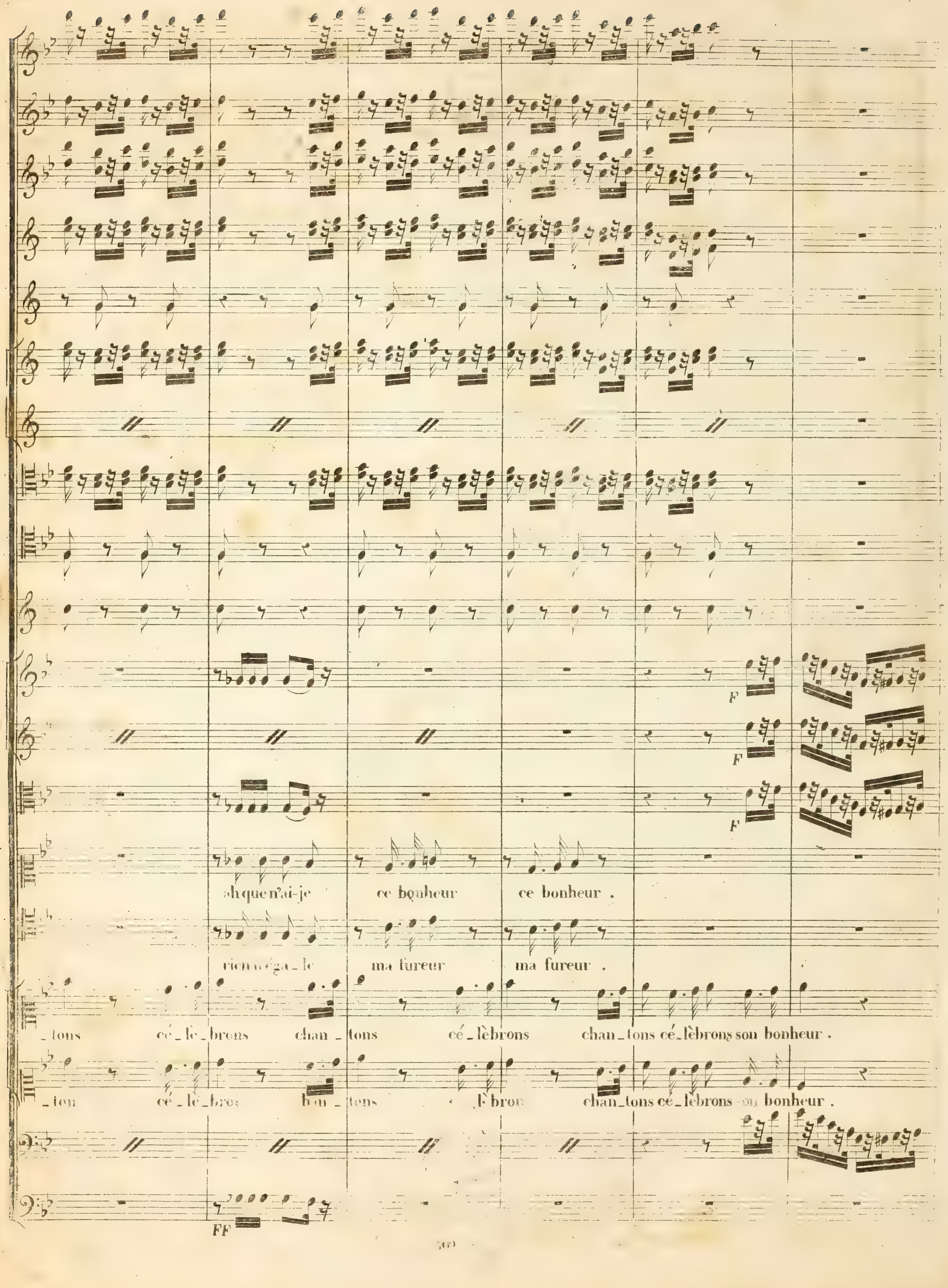

Cme les 1rs Cors.
F
P.
_ nai _ tre par_ tons par_ tons el_ le nous at_ tend .
la no_

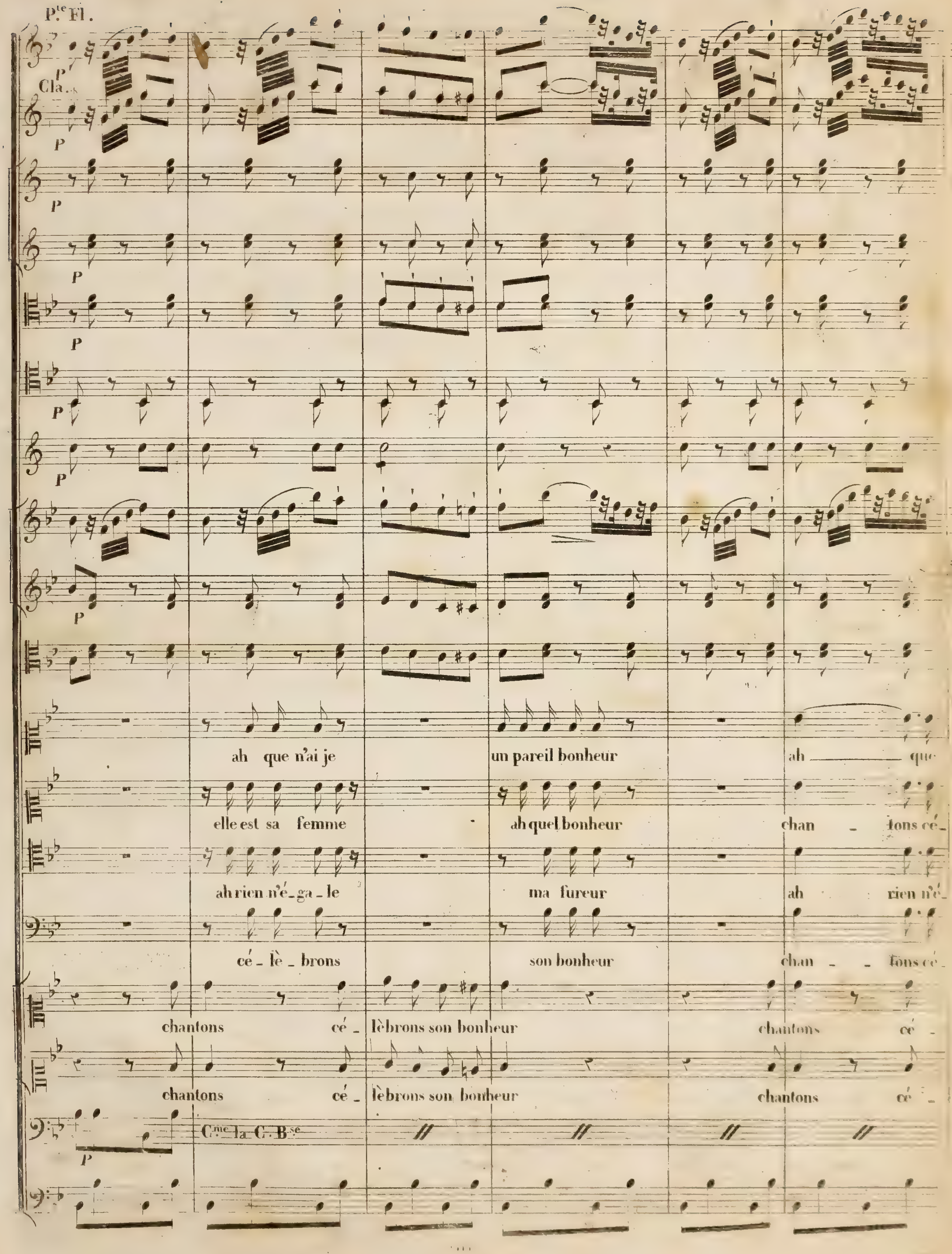

_ blés_se criera peut-ê _ _ tre, mais franchement, oui franchement, il ne pouvait fai_re autrement; il ne pou_
_vait fai_re au_trement.

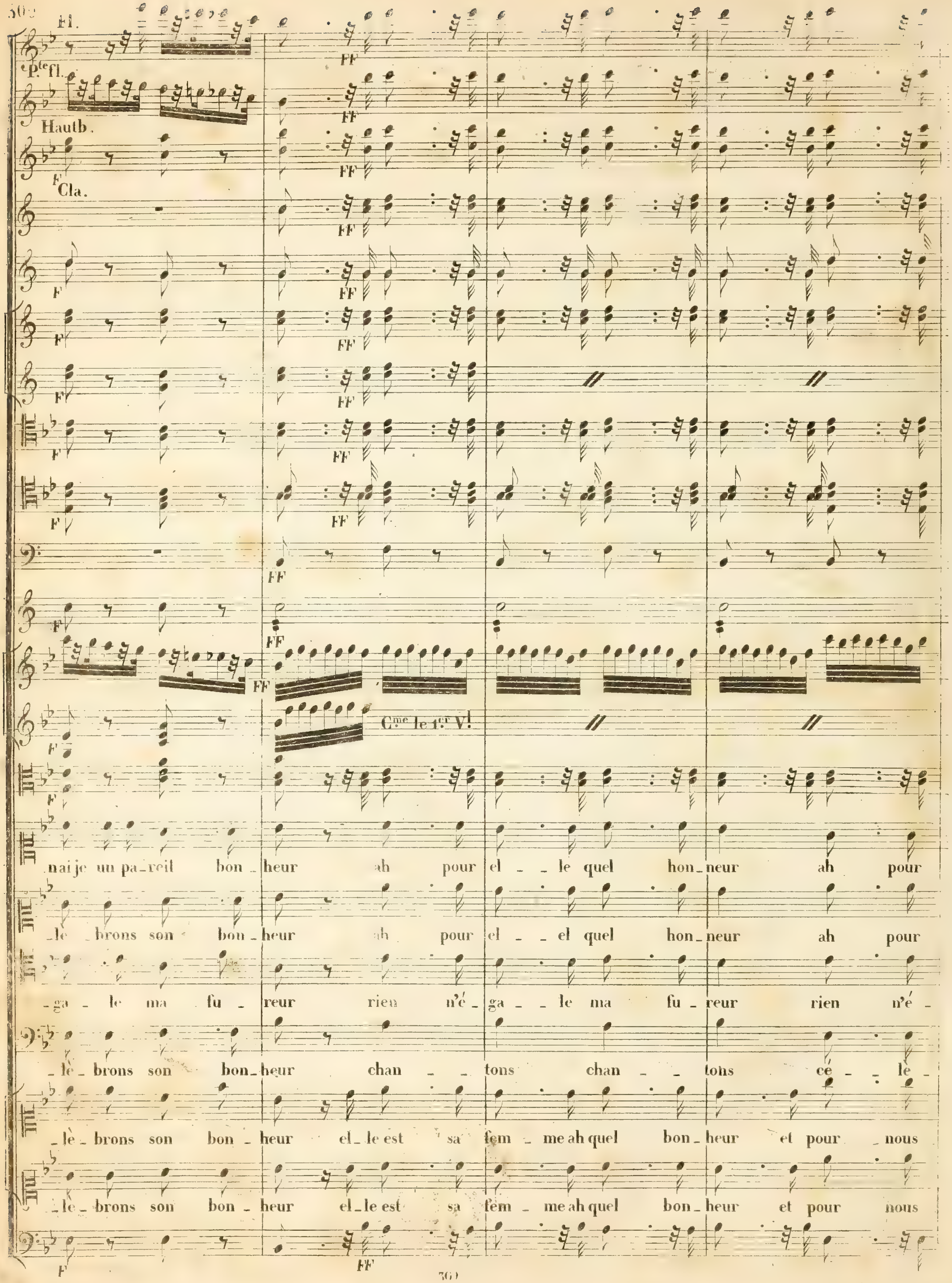

All gretto. 100 =
Pte Fl.
P
Clar.
P
P
P
ah que n'ai je
un pareil bonheur
ah
que
elle est sa femme
ah quel bonheur
el - le est sa
ah rien n'éga - le
ma fureur
ah rien n'é -
ce - lèbrons
son bonheur
chan - tons ce - lè -
chantons ce -
lèbrons son bonheur
et pour nous au - tres
chantons ce -
lèbrons son bonheur
et pour nous au - tres

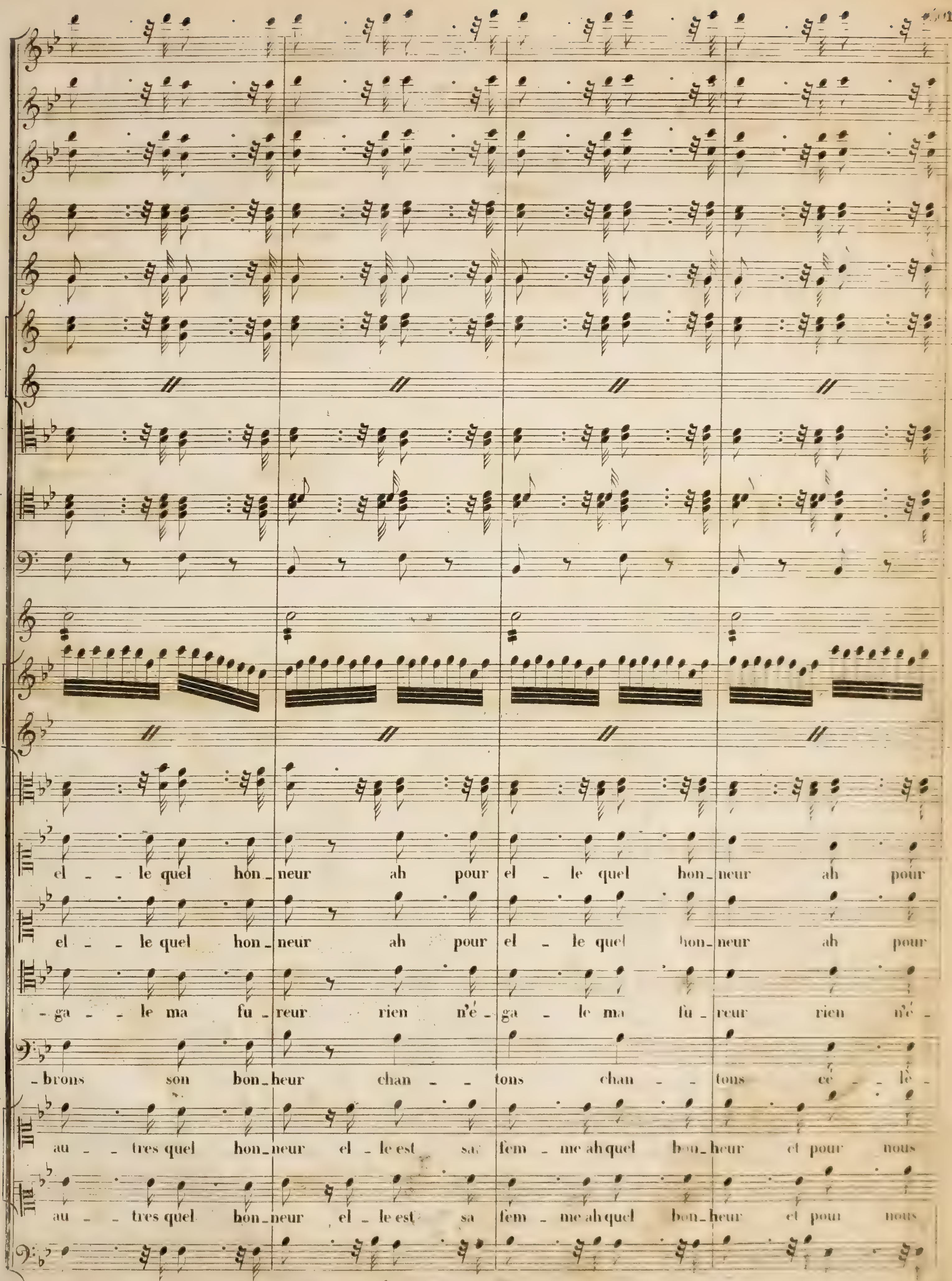

Fl.
Pte Fl.
Hautb.
bonheur
ah que n'ai je
un pareil bonheur
quel bonheur
femme
ah quel bonheur
ma fureur
ah rien n'é_ga_le
ma fureur
_brons
son bonheur
ce_lè_brons
son bonheur
quel hon_neur
chantons
ce_lèbrons son bonheur
quel hon_neur
chantons
ce_lèbrons son bonheur

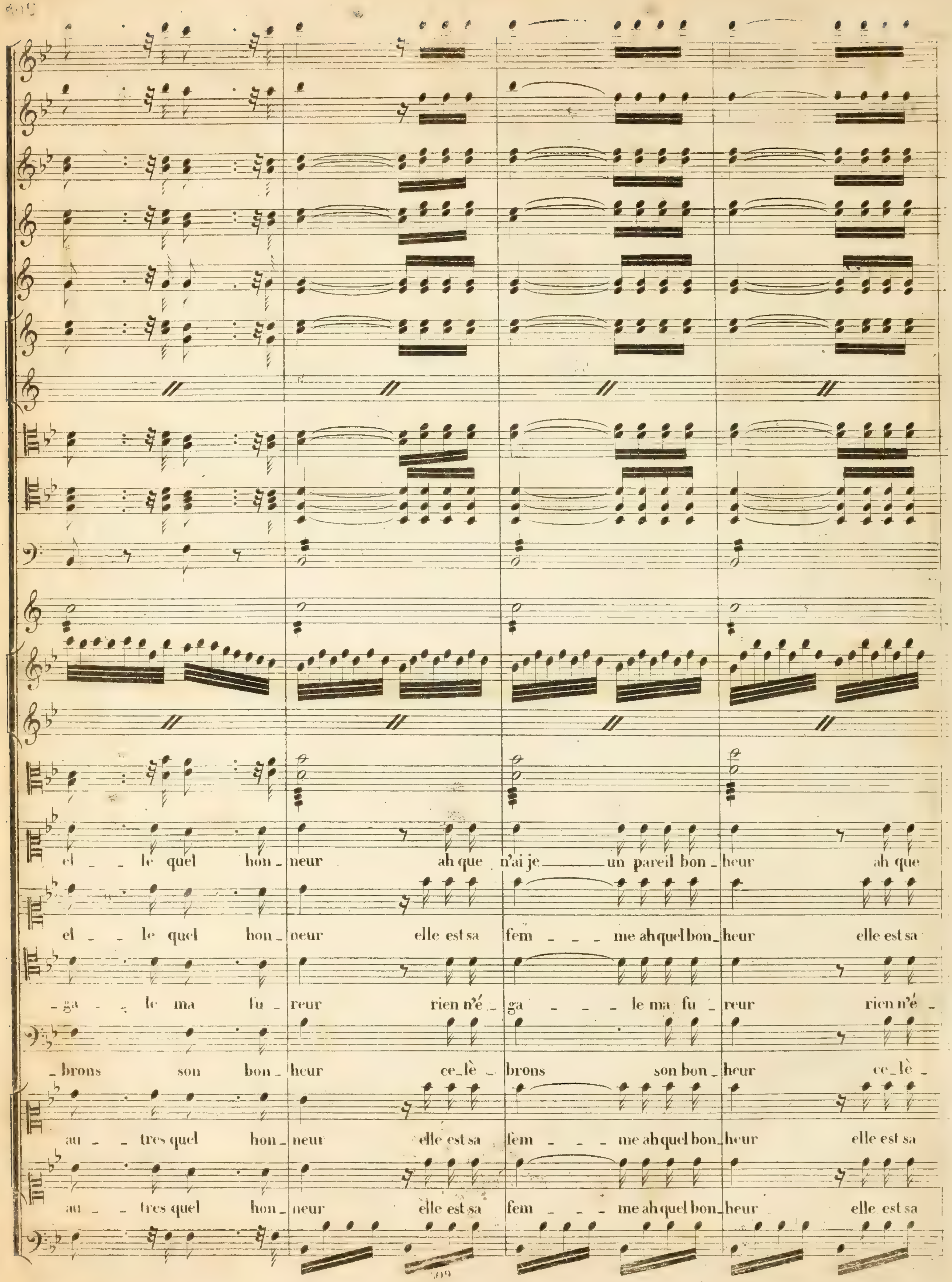

F
FF
Cme les 1rs Cors.
Cme le 1er Vl.
ah que n'ai-je un pa_reil bonheur ah que n'ai-je
el _ _ le est sa fem _ me quel bonheur
ah rien n'é_ga _ le ma fureur rien n'é_ga_le
chan _ tons cé_lè _ brons son bonheur
pour nous au _ tres quel hon _ neur chan _ tons cé_lè_brons chan _
et pour nous au _ tres quel hon _ neur chan _ tons ce_lè_brons chan _

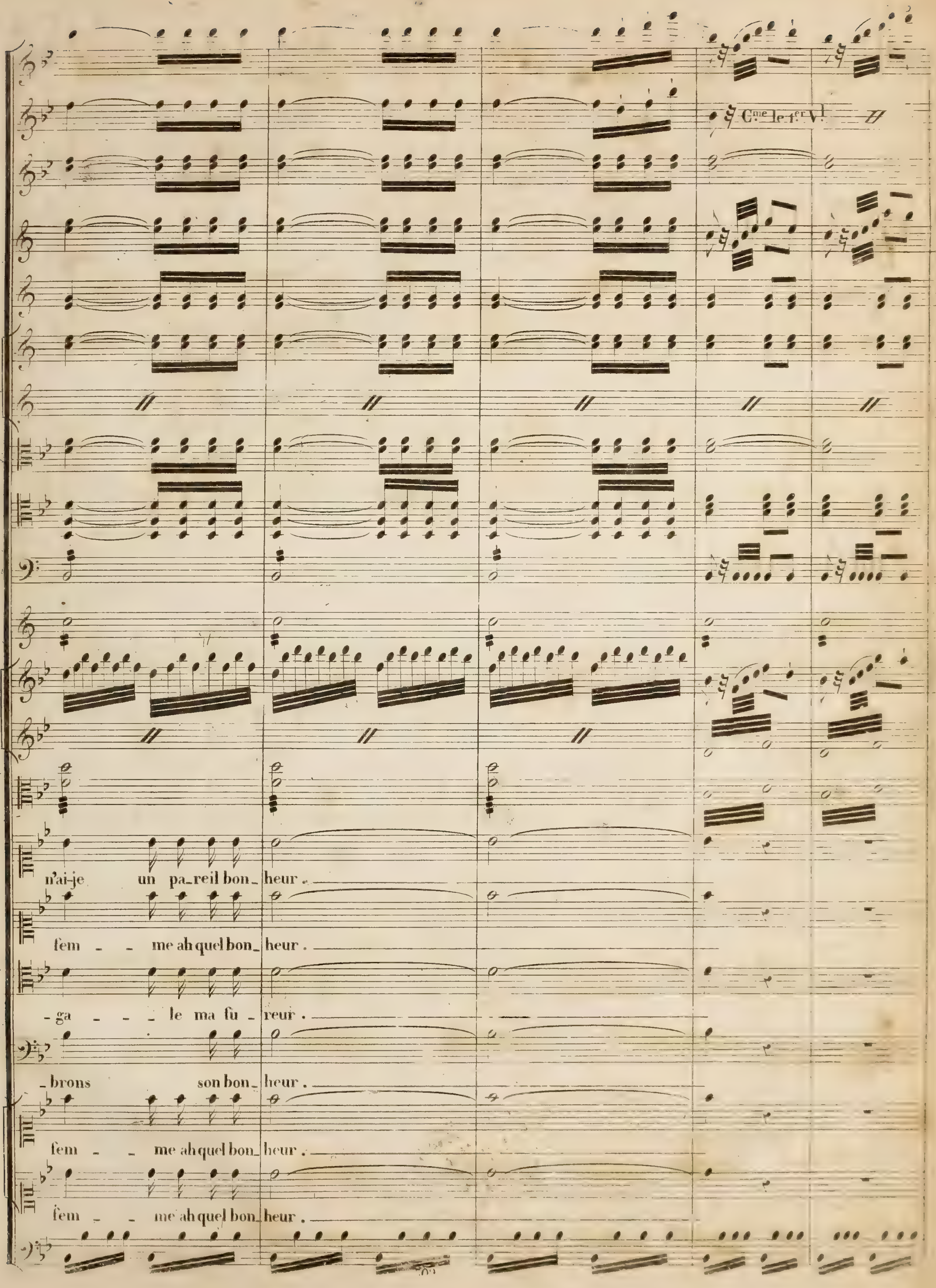

F
F
F
ah que n'ai-je
ce bonheur
ce bonheur .
rien n'éga_le
ma fureur
ma fureur .
_tons
cé_lè_brons
chan_tons
cé_lèbrons
chan_tons cé_lèbrons son bonheur .
chan_tons cé_lèbrons
bonheur .
FF

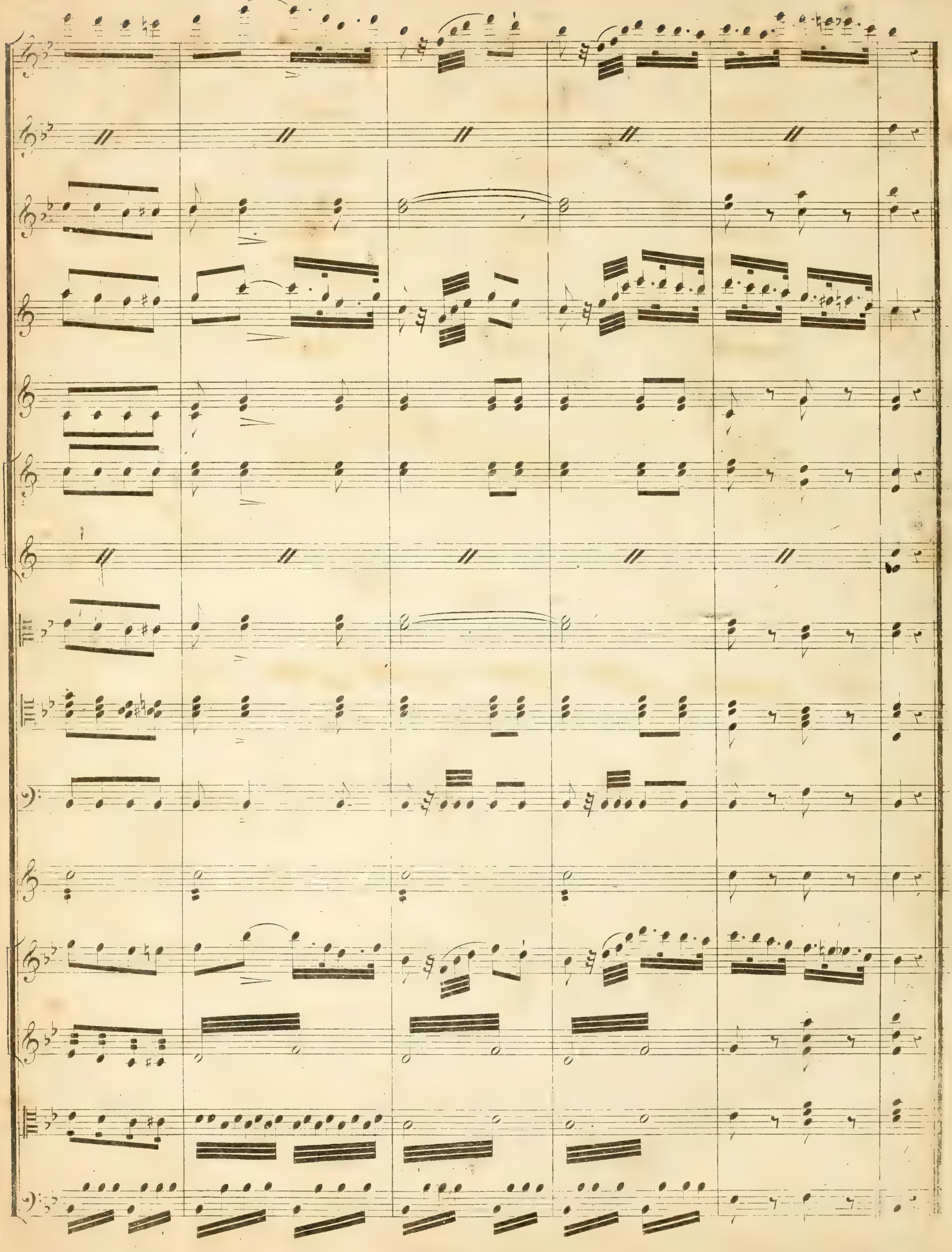

Pte Fl.
Cla.
ah que n'ai je
un pareil bonheur
ah que
elle est sa femme
ah quel bonheur
chan _ tons cé_
ah rien n'é_ga_le
ma fureur
ah rien n'é_
cé_lè_brons
son bonheur
chan _ _ tons cé_
chantons cé_
lèbrons son bonheur
chantons cé_
chantons cé_
lèbrons son bonheur
chantons cé_
Cne la C. Bse


Fl.
P.te fl.
Hautb.
Cla.
FF
Cme le 1er Vl.
nai je un pa_reil bon_heur ah pour el _ _ le quel hon_neur ah pour
_le _brons son bon_heur ah pour el _ _ el quel hon_neur ah pour
_ga _ le ma fu _ reur rien n'é _ ga _ _ le ma fu _ reur rien n'é _
_lè _ brons son bon_heur chan _ _ tons chan _ _ tons cé _ _ lè _
_lè _ brons son bon _ heur el_le est sa fem _ me ah quel bon_heur et pour _nous
_le _ brons son bon _ heur el_le est sa fem _ me ah quel bon_heur et pour nous


el - le quel hon_neur ah pour el - le quel hon_neur ah pour
el - le quel hon_neur ah pour el - le quel hon_neur ah pour
- ga - le ma fu_reur rien n'é_ga - le ma fu_reur rien n'é -
_brons son bon_heur chan - tons chan - tons cé - lè -
au - tres quel hon_neur el - le est sa fem - me ah quel bon_heur et pour nous
au - tres quel hon_neur el - le est sa fem - me ah quel bon_heur et pour nous


el _ _ le quel hon _ neur ah que n'ai je un pareil bon _ heur ah que
el _ _ le quel hon _ neur elle est sa fem _ _ _ me ah quel bon _ heur elle est sa
_ ga _ _ le ma fu _ reur rien n'é _ ga _ _ _ le ma fu _ reur rien n'é _
_ brons son bon _ heur ce _ lè _ brons son bon _ heur ce _ lè _
au _ _ tres quel hon _ neur elle est sa fem _ _ _ me ah quel bon _ heur elle est sa
au _ _ tres quel hon _ neur elle est sa fem _ _ _ me ah quel bon _ heur elle est sa


Cme le 1er Vl
n'ai-je un pa_reil bon_ heur.
fem _ _ me ah quel bon_ heur.
_ga _ _ _ le ma fu _ reur.
brons son bon heur.
fem _ _ me ah quel bon_ heur.
fem _ _ me ah quel bon_ heur.



80640

Registre 200 folios Raisin réglé
au N° 7604[2]
(ré)pertoire à la fin en plus à l'ord.re

D. O. T. V.

1 2

Coins ferrés